



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

THE  
JĀTAKA  
TOGETHER WITH ITS COMMENTARY  
BEING  
TALES OF THE ANTERIOR BIRTHS  
OF  
GOTAMA BUDDHA.

---

FOR THE FIRST TIME EDITED IN THE ORIGINAL PĀLI

BY  
V. FAUSBØLL

VOL. V.

LONDON  
KEGAN PAUL TRENCH TRÜBNER & CO., Ltd.  
1891.

[All Rights Reserved.]

TO  
THE ENERGETIC STARTER AND SUPPORTER OF THE PĀLI TEXT SOCIETY

**T. W. RHYS DAVIDS,**  
Ph. D., L. L. D., Professor,

AND

THE STRENUOUS AND INGENIOUS INTERPRETER OF THE PĀLI LANGUAGE

THE REV. **RICHARD MORRIS,**  
M. A., D. D. L.

THIS VOLUME IS DEDICATED WITH PROFOUND RESPECT.

## CORRECTIONS AND ADDITIONS.

- Page 48 l. 29 read „idha āvāṭaṃ khaṇṭivā tasmīn etc.
- 65 l. 24 add (= Sumaṅgala- I <sup>156</sup><sub>1</sub>) after tathā.
- 87 l. 24 read Indassa vākyena hi Saṃvaro.
- 93 l. 24 read paridevamānaṃ.
- 109 l. 2 cfr. Senart, Mahāvastu I p. 282.
- 123 l. 15 cfr. Mahāvastu I p. 281.
- 140 l. 17 cfr. Sumaṅgala- I <sup>155</sup><sub>17</sub>.
- 180 l. 21 read karuṇā.
- 354 l. 9 read Saṃyamassa for Seyyassa.
- 364 l. 24 read Bārāṇasirañṇā pana Saṃyamena.
- 372 l. 25 read baddhabhāvaṃ.
- 384 l. 27-29 read „Sāmi, paṇḍuvaṇṇo si jāto, kin nu te kāci cintā atthi,  
udāhu rājā - - taṇhā uppannā - - taṇhā - - naṃ. (Neglect of the  
compositor in the last proof)
- 387 l. 12 cfr. Mahāvastu II p. 49 sq.
-



## CORRECTIONS AND ADDITIONS.

---

Vol. V. 202,4 fr. bottom read so all.  
332,22 read patitṭhāsi  
333,13 — balavā vedanā  
334,18 — Buddha-

---

## PRELIMINARY REMARKS 6.

I have done my utmost by abbreviations to compress the text, still it has not been possible to finish the book in 5 vols, as originally computed, because of the many verses that appear in the latter Jātakas and take up so much space. In the remaining part of the book there are also many verses, but by employing local abbreviations, if I may say so, I mean abbreviations in each separate Jātaka besides the general ones, I hope to finish the whole of it in two more volumes.

For the Cullahamsajātaka I have had one extra MS. written in Siamese characters procured for me by Doctor Sofus Deuntzer at Bangkok and marked S<sup>dr</sup>. From the Various Readings it will be seen that this MS., in most instances, agrees with B in opposition to C.

Kopenhagen, 29 June 1891.

**V. Fausbøll.**

## ADDITIONAL ABBREVIATIONS.

A. after ti means attho.

Ā. = āha.

Bā. = Bārāṇasī.

Bhi. = bhikkhave.

Dh. = dhammaṃ.

J. = Jetavane.

Ta. = tattha.

Dh. d. = dhammaṃ desesi.

G. ā. = gātham āha.

J. s. = jātakam samodhānesi.

T. a. = tass' attho.

I. v. h. = idaṃ vuttaṃ hoti.

T. a. p. S. = tam atthaṃ pakāseto Satthā.

K. n. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. = kāya nu 'ttha  
bhikkhave etarahi kathāya sannisinā ti pucchitvā imāya nāmā  
ti vutte na bhikkhave idān' eva pubbe.

---

## XVI. TIMSANIPĀTA.

### 1. Kimchandaajātaka.

Kimchando kimadhippāyo ti. Idam S. J. v. uposatha-  
kammaṃ ā. k. Ekadivasam hi S. bahū<sup>1</sup> upāsake ca upāsikāyo ca  
uposathike dhammasavanatthāya āgantvā dhammasabhāyaṃ nisinne 5  
„uposathik’ attha upāsakā“ ti pucchitvā „āma bhante“ ti vutte  
„sādhu vo katham uposatham karontehi, porāṇakā upaḍḍhuposatha-  
kammaṃ nissandena mahantaṃ yasaṃ paṭilabhiṃsū“ ’ti vatvā tehi  
yācito a. ā.:

A. B. Brahmaddatto dhammena r. kārento saddho<sup>2</sup> 10  
ahosi dānasīlauposathakammesu appamatto. So sese pi  
amaccādayo dānādīsu samādapesi<sup>3</sup>. Purohito pan’ assa para-  
piṭṭhimaṃsiko<sup>4</sup> lañcakhādako kūṭavinicchayiko<sup>5</sup> ahosi. Rājā  
uposathadivase amaccādayo pakkosāpetvā „uposathikā hothā“  
’ti āha. Purohito uposatham na samādiyi, atha naṃ divā 15  
lañcaṃ gahetvā kūṭaṭṭam<sup>6</sup> katvā upaṭṭhānaṃ āgataṃ rājā  
„tvam<sup>7</sup> uposathiko“ ti amacce pucchanto „tvam pi<sup>8</sup> ācariya  
uposathiko“ ti pucchi. So „āmā“ ’ti musāvādaṃ katvā  
pāsādā otari. Atha naṃ eko amacco „nanu tumhe na uposa-  
thikā“ ti codesi<sup>9</sup>. So āha: „aham velāyam eva bhuñjīṃ,  
geham pana gantvā mukhaṃ vikkhāletvā uposatham adhiṭṭhāya 20

<sup>1</sup> Ck Bā -u. <sup>2</sup> Bā su-. <sup>3</sup> Ck -dā-. <sup>4</sup> Bā adda viya. <sup>5</sup> Ck Bā ku-. <sup>6</sup> Bā  
tumhe. <sup>7</sup> Bā -kā. <sup>8</sup> Bā omit pi. <sup>9</sup> Ck ce-.

sāyaṃ na bhuñjissāmīti, rattim sīlaṃ rakkhissāmi<sup>1</sup>, evaṃ me  
 upaḍḍhuposathakammaṃ bhavissatīti<sup>2</sup>. „Sādhū ācariyā“<sup>3</sup> 'ti. So<sup>4</sup>  
 gehaṃ gantvā tathā akāsi. Pun' ekadivasaṃ tasmim vinicchaye  
 nisinne aññatarā silavatī itthi aṭṭaṃ karonti<sup>5</sup> gharaṃ gantum  
 5 alabhamānā „uposathakammaṃ nātikkamissāmīti“ upakaṭṭha-  
 kāle<sup>6</sup> mukhaṃ vikkhāletum ārabhi. Tasmim khaṇe brāhma-  
 ṇassa supakkānaṃ ambānaṃ<sup>7</sup> ambapiṇḍi<sup>8</sup> āhاريythā<sup>9</sup>. So  
 tassā uposathikabhāvaṃ ñatvā „imaṃ<sup>10</sup> khāditvā uposathikā  
 hohīti“ adāsi. Sā tathā akāsi. Ettakaṃ brāhmaṇassa kam-  
 10 maṃ. So aparabhāge kālaṃ katvā Himavantapadese Kosiki-  
 gaṅgāya<sup>11</sup> tīre tiyojanike ambavane ramaṇīye bhūmibhāge so-  
 bhaggappatte kanakavimāne alaṃkatasirisayane sutta-  
 buddho viya nibbatti alaṃkatapaṭiyatto uttamarūpadharo soḷasa-  
 saḥassadevakaññāparivāro, so rattim yeva taṃ sirisampattim  
 15 anubhoti, vemānikapetabhāvena hi 'ssa kammassa sarikkhako<sup>12</sup>  
 vipāko ahoṣi, tasmā aruṇe uggacchante<sup>13</sup> ambavanam pavisati,  
 pavitṭhakkhaṇe yev' assa dibbattabhāvo antaradhāyati, asīti-  
 tālahatthappamaṇo<sup>14</sup> attabhāvo nibbattati<sup>15</sup>, sakalasarīraṃ  
 jhāyati, supupphitakimsuko viya hoti, dvīsu hatthesu ekekā va  
 20 aṅguli, tattha<sup>16</sup> mahākuddālappamāṇā<sup>17</sup> nakhā honti, tehi  
 nakhehi attano piṭṭhimaṃsaṃ phāletvā uddharitvā khādanto  
 vedanāmatto<sup>18</sup> mahāravaṃ ravanto dukkhaṃ anubhoti. Suriye  
 atthamente<sup>19</sup> sarīraṃ antaradhāyati, dibbasarīraṃ nibbattati,  
 alaṃkatapaṭiyattā dibbanāṭakiyo<sup>20</sup> nānāturīyāni gahetvā pari-  
 25 vārenti, so mahāsampattim anubhavanto ramaṇīye ambavane  
 dibbapāsādam abhirūhati<sup>21</sup>. Iti so uposathikāya itthiyā amba-  
 phaladānassa<sup>22</sup> nissandena tiyojanikaṃ<sup>23</sup> ambavanam paṭilabhi,  
 lañcaṃ gahetva kūṭaṭṭakaraṇanissandena pana piṭṭhimaṃsaṃ

<sup>1</sup> Bā - mā ti. <sup>2</sup> Cks omit so. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Bds - kaṭhe-. <sup>5</sup> Bā  
 ambaphalānaṃ. <sup>6</sup> Cks - imi, Bā - i. <sup>7</sup> Ck - riyitta, Cs - rayittha, Bā - ra-. <sup>8</sup> Bā  
 imāni. <sup>9</sup> Cks - sa-. <sup>10</sup> Cs kammasarikkhako, Ck kammāsari-, Bā - sarikkhiko.  
<sup>11</sup> Bā upaga-. <sup>12</sup> Bds asītihatthatalakkhandhappa-. <sup>13</sup> Bā nippatti. <sup>14</sup> Bā  
 hatthā. <sup>15</sup> Bā - ṇa. <sup>16</sup> Bds - nappatto. <sup>17</sup> Cks - mante, Bds atthaṅgāmitte taṃ.  
<sup>18</sup> Bā - kitthiyo. <sup>19</sup> Bā - hi. <sup>20</sup> Ck - naṃ, Cs - na. <sup>21</sup> Cks - kā.

uppāṭetvā khādati, upaḍḍhuposathassa nissandena<sup>1</sup> rattim  
 rattim<sup>2</sup> yasaṃ anubhoti<sup>3</sup> soḷasasahassanāṭakiparivuto<sup>4</sup> [pari-  
 vāreti<sup>5</sup>]. Tasmim kāle Bārāṇasirājā kāmesu dosaṃ disvā  
 isipabbajjāṃ pabbajitvā Adhogaṅgāya ramaṇiye bhūmippadese  
 paṇṇasālam kāretvā uñchācariyāya yāpento vihāsi. Ath' eka- 5  
 divasaṃ tamhā ambavanā mahāghaṭappamāṇaṃ ambapakkaṃ  
 Gaṅgāya patitvā sotena vuyhamānaṃ tassa tāpasassa pari-  
 bhogatitthābhimukhaṃ āgami<sup>6</sup>, so mukhaṃ dhovanto taṃ  
 majjhe nadiyā āgacchantaṃ disvā udakaṃ taranto gantvā  
 ādāya assamapadaṃ āharitvā agyāgāre<sup>7</sup> ṭhapetvā satthakena 10  
 phāletvā yāpanamattaṃ khāditvā sesaṃ kadalipañṇehi paṭicchā-  
 detvā punappuna divase divase<sup>8</sup> yāva parikkhayā khādi. Tasmim  
 pana khīṇe aññaṃ<sup>9</sup> phalāphalam khādituṃ nāsakkhi, rasa-  
 taṇhāya bajjhivā „tam eva ambapakkaṃ khādissāmīti“ nadi-  
 tīraṃ<sup>10</sup> gantvā nadiṃ olokento „ambam alabhitvā na utṭha- 15  
 hissāmīti<sup>11</sup>“ sannitṭhānaṃ katvā nisīdi. So tattha nirāhāro  
 ekam pi divasaṃ dve pi tīṇi catupañcachadivasāni<sup>12</sup> vātāta-  
 pena parisussanto olokento nisīdi, atha sattame divase nadi-  
 devatā āvajjamānā taṃ kāraṇaṃ űatvā „ayaṃ tāpaso taṇhāva-  
 siko hutvā sattāhaṃ nirāhāro Gaṅgaṃ olokento pi nisīdi, 20  
 imassa ambapakkaṃ adātuṃ<sup>13</sup> na yuttaṃ, alabhanto marissati,  
 dassāmi 'ssa<sup>14</sup>“ 'ti āgantvā Gaṅgāya upari ākāse ṭhatvā tena  
 saddhiṃ sallapantī paṭhamam gātham āha :

1. Kimchando kimadhippāyo eko sammasi ghammani,

kiṃ patthayāno kiṃ esaṃ kena atthena brāhmaṇā 'ti. 1. 25

Tattha chando ti ajjhāsayo, adhippāyo ti cittaṃ, sammasi ti acchasi,  
 ghammanīti gimhe, esaṃ ti esanto, brāhmaṇā 'ti pabbajitattā tāpasam  
 āapati, idaṃ vuttaṃ hoti: brāhmaṇa tvam kimadhippāyo kiṃ cintento kiṃ  
 patthento kiṃ gavesanto ken' atthena imasmim Gaṅgātīre Gaṅgaṃ olokento  
 nisinnu ti. 30

<sup>1</sup> Ck omits pana -- nissandena. <sup>2</sup> Bd only one ratti. <sup>3</sup> Cks -bhonti. <sup>4</sup> Cks -tā.

<sup>5</sup> Bd -si, C<sup>o</sup> parivāreti corr. to -cāreti. <sup>6</sup> Bd -māsi. <sup>7</sup> Ck agya-. <sup>8</sup> Ck only one di-. <sup>9</sup> Ck -a. <sup>10</sup> Bd -re. <sup>11</sup> Bd upaṭha-. <sup>12</sup> Ck dvepi nīḷa divasāni.

<sup>13</sup> Cks ā-. <sup>14</sup> Bd tassā.

Taṃ sutvā tāpaso nava gāthā abhāsi:

2. Yathā mahā vāridharo kumbho supariṇāmavā  
tathūpamaṃ ambapakkam vaṇṇagandharasuttamaṃ. 2.
3. Taṃ vuyhamānaṃ sotena disvāṃ<sup>1</sup> amalamaññhime  
5 pāṇīhi naṃ gahetvāna agyāyatanam āharim. 3.
4. Tato kadalipattesu nikkhipitvā sayam aham  
satthena naṃ vikappetvā khuppipāsaṃ<sup>2</sup> ahāsi me. 4
5. So<sup>3</sup> 'ham apetadaratho<sup>4</sup> vyantibhūto dukhakkhamo  
assādaṃ nādhigacchāmi phalesv-aññesu kesuci<sup>5</sup>. 5.
- 10 6. Sose tvā nūna<sup>6</sup> maraṇaṃ taṃ mamaṃ āvahissati  
ambaraṃ y'assa<sup>7</sup> phalaṃ sādum<sup>8</sup> [yam uddhariṃ<sup>9</sup>] vuyhamānaṃ  
[udadhismā<sup>10</sup>] mahañṇave. 6.
7. Akkhātan te mayā sabbaṃ yasmiṃ upavasāmi<sup>11</sup> aham,  
rammaṃ pati nisinno 'smi, puthulomāyutā puthū<sup>12</sup>. 7.
- 15 8. Tvaṇ ca kho me va akkhāhi attānam apalāyini,  
kā vā tvam asi kalyāṇi, kissa vā tvam sumajñhime. 8.
9. Ruppapattāpalimaṭṭhiva<sup>13</sup> vyagghiva girisānujā  
yā santi<sup>14</sup> nariyo<sup>15</sup> deve su devānaṃ paricārīkā 9.
10. Yā ca manussalokasmiṃ rūpen<sup>16</sup> anvāgatitthiyo<sup>17</sup> —  
20 rūpe te sadisī n' atthi  
devesu<sup>18</sup> gandhabbamanussaloke<sup>19</sup>,  
puṭṭhāsi me, cārupubbaṅgi brūhi,  
akkhāhi me nāmaṃ ca bandhave cā 'ti. 10.

Tattha vāridharo kumbho ti udakaghaṭo, supariṇāmavā ti susaṇ-  
25 ṭhito<sup>17</sup>, vaṇṇagandharasuttamaṃ ti vaṇṇagandharasehi uttamaṃ, disvāṇā  
'ti disvā, amalamaññhime ti nimmalaññhime, devataṃ ālapanto evaṃ āha,  
pāṇīhīti hatthehi, agyāyatanamāharin ti attano aggihuttasālaṃ āharim,  
vikappetvā ti vicchinditvā<sup>18</sup>, vikantetvā ti pi pāṭho, khādin ti pāṭhaseso,  
ahāsi me ti taṃ jivhagge ṭhapitamattam eva sattarasaharaṇisatāni<sup>19</sup> pharitvā

<sup>1</sup> Ck -so. <sup>2</sup> Ck yo. <sup>3</sup> Ck -dharato. <sup>4</sup> Cks -pi. <sup>5</sup> Cks sositvā nūna, Bḍ sositvā nanu. <sup>6</sup> Bḍ passa. <sup>7</sup> Ck -dhum. <sup>8</sup> Ck sam-. <sup>9</sup> Ck -samā, Bḍ -sammā. <sup>10</sup> Bḍ -u. <sup>11</sup> Cs -palimaṭṭhima, Bḍ rūpapattāplamatti, Bḍ ruppamattāplamantiva. <sup>12</sup> Ck yassanti. <sup>13</sup> Bḍ nā-. <sup>14</sup> Bḍ rūpenānvā-. <sup>15</sup> Cks deve si. <sup>16</sup> Bḍ gandhabbesu-. <sup>17</sup> Bḍ -saṇṭhāno. <sup>18</sup> Ck chin-. <sup>19</sup> Bḍ -ṇisa-hassāni.

mama khudañ ca pipāsañ ca hari, apeta-daratho<sup>1</sup> ti vigata-kāyacittadaratho, sudhābhōjanam bhuttassa viya hi tassa tañ sabbadaratham apāhari, vyanti-bhūto ti tassa ambapakkassa vigatanto jāto, parikkhīṇaambapakko hutvā ti attho, dukkhakkhamo ti dukkhena asātena kāyakkhamena c'eva cittakkhamena<sup>2</sup> ca samaunāgato, aññesu<sup>3</sup> kadalipanasādīsu phalesu parittakam pi 5 assādam<sup>4</sup> nādhigacchāmi, sabbāni<sup>5</sup> jivhāya ṭhapitamattāni tittān' eva sampajjan-tīti dīpeti, so setvā<sup>6</sup> ti nirāhāratāya so setvā<sup>6</sup> sukkhāpetvā, tañ mamañ<sup>7</sup> ti tañ mamañ<sup>8</sup>, yassā<sup>9</sup> 'ti yañ assa, yañ<sup>9</sup> aho sīti attho, idaṃ vuttañ hoti: yañ phalañ mama sāduñ aho si yañ ahañ gambhīre<sup>10</sup> puthulaudakakkhandha-samkhāte mahaṇṇave vuyhamānañ tato udadhismā uddharim<sup>11</sup> ambam mama 10 maraṇam āvahissatīti maññāmi, mayham<sup>12</sup> tañ alabhantassa jivitañ na-ppa-vattissatīti, upavasāmīti khuppi-pāsāhi upagato<sup>13</sup> vasāmi<sup>14</sup>, rammañ pati nisinno smīti ramañiyañ nadim pati ahañ nisinno, puthulomāyutā puthū ti yañ nadī puthulomehi macchehi āyutā, puthū ti vipulā, api nāma me ito sotthi<sup>15</sup> bhaveyyā<sup>16</sup> 'ti adhippāyo, apalāyini<sup>17</sup>ti apalāyitvā mama sam- 15 mukhe<sup>16</sup> thite ti devatañ ālapati, apalāpini<sup>17</sup>ti pi pāṭho, palāparahite<sup>18</sup> ana-vajjasarīre ti attho, kissa vā ti kissa vā kāraṇā idhāgato sīti pucchati, ruppapaṭṭapalimaṭṭhivā<sup>19</sup> 'ti suṭṭhupalimaṭṭhakañca napaṭṭasadisā<sup>20</sup>, vy-agghivā<sup>21</sup> 'ti līlāvilāssena taruṇavyagghapoti-kā viya, devānañ ti channañ<sup>21</sup> kāmāvacaradevānañ, yā ca manussalokasmin ti yā ca manussaloke, rū-penānvāgatitthiyo<sup>22</sup> 'ti rūpena ānvāgatā<sup>23</sup> itthiyo, natthīti attano sam-bhāvaṇāya evam āha, tava rūpasadisāya nāma na bhavittabban ti hi 'ssa adhippāyo, gandhabbamanussaloke ti mūlagandhādini-sitesu<sup>24</sup> gandhabbesu ca manussaloke<sup>25</sup> ca, cārupubbañgīti cārunā pubbañgena varalakkhaṇena<sup>26</sup> samaunāgato, nāmañ ca bandhave cā<sup>27</sup> 'ti attano nāma gottañ ca bandhave 25 ca mayham akkhāhīti vadati.

Tato<sup>27</sup> devatā aṭṭha gāthā abhāsi:

11. Yañ tvañ pati nisinno si rammañ brāhmaṇa Kosikim sāham<sup>28</sup> bhusālayā vutthā<sup>29</sup> varavāri-vahoghasā. 11.

12. Nānādumaṇaṇākīṇṇā bahukā<sup>30</sup> girikandarā 30 mam' eva pamukhā honti, abhisandanti pāvuso<sup>31</sup>. 12.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> cittakilamathena. <sup>2</sup> Bā adds paṇa. <sup>3</sup> Ck Bā -da. <sup>4</sup> Bā adds me. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> sositvānā, Bā sositvā. <sup>6</sup> all three MSS. soti- <sup>7</sup> Ck man. <sup>8</sup> Bā nama. <sup>9</sup> Ck omits yañ. <sup>10</sup> Bā -ra. <sup>11</sup> Bā -ritam. <sup>12</sup> Bā mayhe. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> upā-. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -miti. <sup>15</sup> Bā sutthi. <sup>16</sup> Bā samukham. <sup>17</sup> so B<sup>s</sup>; Bā apalāsinīti. Ck apalāyiti, C<sup>s</sup> apalāyini. <sup>18</sup> Bā malāyarahite. <sup>19</sup> Bā rūpapaṭṭaplamathivā, B<sup>s</sup> ruppe-pattaplamattivā. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -sam, Bā -si, B<sup>s</sup> -sī. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> cha. <sup>22</sup> Bā -nānvā-. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> -ta. <sup>24</sup> Bā -khandhā-. <sup>25</sup> Bā -esu. <sup>26</sup> Bā urulak-. <sup>27</sup> Bā add sā. <sup>28</sup> Bā aham. <sup>29</sup> Bā vutthā, B<sup>s</sup> vuttā. <sup>30</sup> Bā adds na. <sup>31</sup> Bā -se.



13. Atho bahū vanato 'dā' nīlavārivahindharā  
bahukā nāgavittodā abhisandanti vārinā. 13.
14. Tā ambajambulabujā nipā tālā c' udumbarā'  
bahūni phalajātāni āvahanti abhiṇhaso. 14.
- 5 15. Yaṁ kiñci ubhatotīre phalaṁ patati ambuni  
asaṁsayāṁ taṁ sotassa phalaṁ hoti vasānugaṁ. 15.
16. Etad aññāya medhavi puthupañña suṇhi me,  
mā rocaya-m-abhisāṅgam paṭisedha janādhipa. 16.
17. Na vāhaṁ<sup>3</sup> vaddhavaṁ maññe yaṁ tvaṁ raṭṭhābhivaddhana  
āceyyamāno<sup>4</sup> rājisi maraṇaṁ abhikaṁkhasi. 17.
- 10 18. Tassa<sup>5</sup> jānanti pitaro gandhabbā ca sadevakā  
ye cāpi isayo loke saññatattā yasassino,  
asaṁsayaṁ te<sup>6</sup> jānanti vaddhabhūtā<sup>7</sup> yasassino ti. 18.

Tattha Kosikin ti yaṁ tvaṁ brāhmaṇa rammaṁ Kosikigaṅgaṁ patini-  
15 sinno, bhūsālayā vutthā<sup>4</sup> ti bhuse<sup>5</sup> caṇḍasote<sup>10</sup> ālayo yassa vimānassa  
tasmiṁ addhivatthā, Gaṇḍaṭṭhakavimānavāsiniṭi attho, varavārivahoghasā ti  
varavārivahena oghena samannāgatā, pamukkhā ti tā vuttappakārā girikandarā  
maṁ pamukhaṁ karonti, ahaṁ tasmaṁ pāmokkhā homiṭi dasseti, abhisandan-  
tīti sandanti pavattanti, tato āgantvā maṁ Kosikigaṅgaṁ pavisantīti attho,  
20 vanatodā<sup>11</sup> ti na kevalaṁ kandarā va atha kho bahū vanatodā tamhā tamhā  
vanambhā<sup>12</sup> udakāni pi bahūni pavisanti<sup>13</sup>, nīlavārivahindharā ti maṇi-  
vaṇṇena nīlena vārinā yutte udakakkhandhasaṁkhatē vahe dhārayantiyo, nāga-  
vittodā ti nāgānaṁ vittakarena<sup>14</sup> vanasaṁkhatēna<sup>15</sup> udakena samannāgatā,  
vārinā ti evarūpā hi bahunadiyo maṁ vārinā va abhisandanti pūrentīti dasseti,  
25 tā ti tā nadiyo, āvahantīti etāni ambādīni ākaḍḍhanti, sabbāni hi etāni  
upayogatthe paccattavacanāni, atha vā tā ti upayogabahuvacanaṁ, āvahantīti  
imāni ambādīni tā nadiyo āgacchanti<sup>16</sup> upagacchantīti attho, evaṁ upagatāni  
pana mama sotāni pavisantīti adhippāyo, sotassā 'ti yaṁ ubhatotīre jāta-  
rukkhehi phalaṁ mama ambuni patati sabbān taṁ mama sotass' eva vasānugaṁ  
30 hoti, n' atth' ettha saṁsayo ti, evaṁ ambapakkassa nadīsotena āgamanakāraṇaṁ  
kathesi, medhāvi puthupañña 'ti ubhayaṁ ālapanam eva, mā rocaya 'ti  
evaṁ taṇhābhisaṅgaṁ mā rocaya<sup>17</sup>, paṭisedhā 'ti paṭisedha<sup>18</sup> naṁ ti rājānaṁ  
ovadati, vaddhavan ti paññāvaddhabhāvaṁ paṇḍitabhāvaṁ, raṭṭhābhi-

<sup>1</sup> Bā dhanatodā, Ck<sup>3</sup> vanatodā, read vanat' odā or vanato 'dā? <sup>2</sup> Bā -talamudum-  
parā. <sup>3</sup> Ck<sup>3</sup> cāhaṁ. <sup>4</sup> Bā adds hutvā. <sup>5</sup> Ck<sup>3</sup> tattha. <sup>6</sup> Bā adds pi, Ck<sup>3</sup> vi. <sup>7</sup>  
Bā saṇhabhūtā. <sup>8</sup> Bā vuṭṭhā. <sup>9</sup> Ck<sup>3</sup> bhūye, Bā bhūse. <sup>10</sup> Bā -tena. <sup>11</sup> Ck<sup>3</sup> -jā.  
<sup>12</sup> Ck<sup>3</sup> vanamānā. <sup>13</sup> Ck<sup>3</sup> tīti. <sup>14</sup> Bā vittakamraṇena, Ck<sup>3</sup> vittikarena. <sup>15</sup> Bā  
dhana-, Ck<sup>3</sup> adds vā. <sup>16</sup> Bā ākaḍḍhanti. <sup>17</sup> Bā rocatha. <sup>18</sup> Bā -dhehi.

vaddhanā 'ti raṭṭhassa abhivaddhana, āceyyamāno ti maṃsalohitehi  
 āciyanto<sup>1</sup> vaddhanto<sup>2</sup> taruṇo va hutvā ti attho, rājisīti taṃ ālapati, idaṃ  
 vuttaṃ hoti: yaṃ tvam nirāhāratāya sussamāno taruṇo va samāno ambalobhena  
 maraṇaṃ abhikaṃkhasi na ve ahaṃ tava<sup>3</sup> paṇḍitabhāvaṃ maññāmīti, tassa  
 'ti yo puggalo taṇhāvasiko hoti tassa taṇhāvasikabhāvaṃ, pitaro ti saṃkhā- 5  
 gatā brāhmaṇā ca saddhim kāmāvacaradevehi gandhabbā ca vuttapakārā dībba-  
 cakkhukā isayo ca asaṃsayam jānanti, anacchariyaṃ c' etaṃ yaṃ te iddhimanto<sup>4</sup>  
 jāneyyūṃ: asuko nāma taṇhāvasiko ti<sup>5</sup>, tesam bhāsamānānaṃ vacanaṃ sutvā ye  
 pi tesam vaddhabhūtā<sup>6</sup> yasassino paricārikā<sup>7</sup> te pi jānanti, pāpaṃ<sup>8</sup> karontassa  
 hī raho nāma n' atthīti tāpasassa saṃvegā uppadenti evaṃ āha. 10

Tato tāpaso catasso gāthā abhāsi:

19. Evaṃ viditvā vidū sabbadhammaṃ  
 viddhaṃsanam cavanam<sup>9</sup> jīvitassa  
 na cīyati<sup>10</sup> tassa narassa pāpaṃ  
 sace na ceteti vadhāya tassa. 19. 15
20. Isipūgasamaññāte evaṃ loka<sup>11</sup> viditā sati<sup>12</sup>  
 anariyaparisaṃbhāse pāpakammaṃ jigimsasi<sup>13</sup>. 20.
21. Sace ahaṃ marissāmi tīre te puthusussoṇi  
 asaṃsayam asiloko mayi pete<sup>14</sup> āgamiṣṣati. 21.
22. Tasmā hi pāpakam kammaṃ rakkhass' eva sumajjhime 20  
 mā taṃ<sup>15</sup> sabbo jano pacchā pakatthāsi<sup>16</sup> mayi mate ti. 22.

Tattha evaṃ viditvā ti yathā ahaṃ silaṃ ca aniccataṃ ca jānāmi evaṃ  
 jānitvā ṭhitassa, vidū ti viduno, sabbadhammaṃ ti sabbam sucaritadhammaṃ,  
 tividham sucaritaṃ hi idha sabbadhammo ti adhippetam, viddhamsanam  
 ti bhaṇam, cavanam ti cutim, jīvitassa 'ti āyuno, idaṃ vuttaṃ hoti: evaṃ 25  
 viditvā ṭhitassa paṇḍitassa sabbasucaritadhammaṃ jīvitassa ca aniccataṃ jānan-  
 tassa evarūpassa narassa pāpaṃ na cīyati na vaddhati, sace naceteti  
 vadhāya tassa 'ti<sup>17</sup> saṃkham gatassa parapuggalassa vadhāya na ceteti na  
 kappeti, n' eva parapuggalam vadhāya ceteti nāpi parasantakam nāseti<sup>18</sup>, ahaṃ  
 ca kassaci vadhāya acetetva kevalam ambapakke āsam<sup>19</sup> katvā Gaṇḍam olokento 30  
 nisinnō, tvam<sup>20</sup> mayham kiṃ nāma akusalam passasīti, isipūgasamaññāte

<sup>1</sup> ? Ck Bā ac-, C<sup>s</sup> ajjyanto. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> vaṭṭanto. <sup>3</sup> Bā adds idaṃ. <sup>4</sup> Ck -te. <sup>5</sup> Bā<sup>s</sup> hotīti  
 puna. <sup>6</sup> Bā paṣaṇhabhūtā. <sup>7</sup> Ck -vārakā. <sup>8</sup> Bā pāpakammaṃ. <sup>9</sup> all three MSS.  
 vacanam. <sup>10</sup> Ck nāciyati, Bā najjiyyati. <sup>11</sup> Ck -a. <sup>12</sup> Bā viditā ti. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup>  
 jigimsasi, Bā jigisasi. <sup>14</sup> Bā mate. <sup>15</sup> Bā tvam. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -katvāsi, Bā pakvat-  
 thāsi. <sup>17</sup> Bā adds tassā. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> puggalanam pissa santikam vināseti. <sup>19</sup> Ck  
 āsamgam katvā. <sup>20</sup> Bā<sup>s</sup> add olokenti.

ti isigaṇena suṭṭhu aññāte isīnaṃ sammate<sup>1</sup>, evaṃ lokyā ti tvaṃ nāma  
pāpavāhanena lokassa hitā ti evaṃ viditvā, satīti<sup>2</sup> sati<sup>3</sup> sobhane uttame  
ti ālapanam etam, anariyapaṇisambhāse ti tassa jānanti pitaro ti ādikāya<sup>4</sup>  
asundarāya paribhāsāya samannāgate<sup>5</sup>, jigimsasīti<sup>6</sup> mayi pāpe avijjante pi  
5 mañ<sup>7</sup> paribhāsanti maramānañ<sup>8</sup> ajjhupekkhanti ca attano<sup>9</sup> pāpakammaṃ  
gavesasi uppādesi, tīre te ti tava tīre, puthusussosāṇi puthulāya sunda-  
rāya soṇiyā samannāgate, pete<sup>10</sup> ti ambapakkam alabhitvā paralokaṃ gate,  
1 mate ti attho, pakatthāsīti<sup>11</sup> akkosi garahi nindi, parakkhāsīti<sup>12</sup> pi pāṭho.

Taṃ sutvā devadhītā pañca gāthā abhāsi:

- 10 23. Aññātam etaṃ avisayhasāhi,  
attānaṃ ambañ ca dadāmi te taṃ  
yo duccaje kāmagaṇe pahāya  
santiñ ca dhammañ ca adhiṭṭhito si. 23.
24. Yo hitvā pubbasamyogaṃ pacchā saṃyojane ṭhito  
15 adhammañ c' eva carati pāpañ c' assa pavaḍḍhati. 24.
25. Ehi, taṃ pāpayissāmi, kāmañ<sup>13</sup> appossuko bhava,  
upanayāmi<sup>14</sup> sītasmiṃ, viharāhi anussuko. 25.
26. Taṃ puppharasamattehi vakkaṇgehi arindama,  
koṇcā mayūrā diviyā koyatṭhimadhusāliyā  
20 kūjitā haṃsapūgehi kokil' ettha pabodhare. 26.
27. Amb' ettha vippasūnaggā palālakkhalasannibhā  
kosumbhasalālānīpā pakkatālavilambino ti. 27.

Tattha aññātametan ti garahā te bhavissatīti vadanto ambapakkatthāya  
vadasīti etaṃ kāraṇaṃ<sup>15</sup> mayā nītaṃ, avisayhasāhīti rājāno nāma dussahaṃ  
25 sahanatīti<sup>16</sup> tena naṃ ālapantī evaṃ āha, attānaṃ ti taṃ ālīngitvā ambavanāṃ  
nayanāti attānañ ca te dadāmi tañ ca ambañ, kāmagaṇe ti kañcanamāla-  
setacchattapaṭimaṇḍite vatthukāme, santiñca dhammañcā 'ti dussīlyapasa-  
mena<sup>17</sup> santisaṃkhātāṃ silāñ c' eva sucaritadhammañ cū 'ti, adhiṭṭhito si  
yo<sup>18</sup> tvaṃ ime gaṇe upagato etesu vā patiṭṭhito sīti attho, pubbasamyogaṃ  
ti purimabandhanaṃ, pacchāsamyojane ti pacchimabandhane, idaṃ vuttaṃ  
30 hoti: ambho tvam tāpasa yo mahantaṃ rajjasirivibhavaṃ<sup>19</sup> pahāya amba-

<sup>1</sup> Bā sammame. <sup>2</sup> Bā patīti. <sup>3</sup> Bā pati. <sup>4</sup> Bā adds kathā <sup>5</sup> Bā -to. <sup>6</sup> Ck  
jigimsasīti, Bā jigīsati. <sup>7</sup> Bā add evaṃ <sup>8</sup> Bā caṇaramaṇaṃ. <sup>9</sup> Ck -nā,  
Bā adds ca. <sup>10</sup> Bā mate. <sup>11</sup> Ck pakatvā-, Bā pakvatthā-. <sup>12</sup> Bā pakvatvā-  
<sup>13</sup> Bā komañ. <sup>14</sup> Bā upā-. <sup>15</sup> Bā adds mahāyana. <sup>16</sup> Bā sahanāti. <sup>17</sup> Bā  
dussīlavūpasamena. <sup>18</sup> Ck so. <sup>19</sup> Ck rajjajam.

pakkamatte rasataṇhāya bajjhītvā vātātaṇaṃ agaṇetvā nadītīre sussamāno  
 nisīdati so mahāsamuddaṃ taritvā velante saṃsīdanapuggalasadisō, yo puggalo  
 rasataṇhāvasiko adhammaṃ c' eva carati rasataṇhāvasena kariyamānaṃ pāpaṇ<sup>1</sup> c'  
 assa pavaḍḍhatīti, iti sā tāpasam garahantī evam āha, kāmaṃ appossukko  
 bhava<sup>2</sup> 'ti ekaṃsen' eva ambapakke nīrālayo hohi<sup>3</sup>, sītale ambavane etan ti  
 evam vadamānā devatā tāpasam ālīṇḍitvā ure nipajjāpetvā ākṣe pakkhantā<sup>4</sup>,  
 tiyojanikaṃ dibbaṃ ambavanam disvā sakūṇasaddaṃ ca sutvā tāpasassa  
 ācikkhantī ehi tan<sup>5</sup> ti<sup>6</sup> āha, puppharasamattehi<sup>7</sup> puppharasehi matthehi,  
 vakkaṇḍhehi<sup>8</sup> vakkaṇḍīvehi sakūṇehi abhināditan ti attho, idāni te sakūṇe  
 ācikkhantī koṇeā ti ādim āha, tattha diviyā ti dibbā<sup>9</sup>, koyaṭṭhimadhusā-  
 liyā<sup>10</sup> ti koyaṭṭhisakūṇā<sup>11</sup> ca nāma suvaṇṇasālikasakūṇā<sup>12</sup> ca ete dibbasakūṇā  
 ettha vasantīti dasseti, kūjītā haṃsapūgehi<sup>13</sup> haṃsagaṇehi upakūjītā<sup>14</sup>  
 virāvasaṃghaṭītā<sup>15</sup>, kokilettha pabodhare ti ettha ambavane kokilā  
 vassantiyo attānaṃ pabodhenti nāpenti, ambetthā ti ambā ettha, vip-  
 pāsūnaggā ti phalabhārena uddhumātasākhaggā<sup>16</sup>, palālakhalaśaṇṇibhā ti  
 pupphasannicayena sūlīpalālakhalaśadisā<sup>17</sup>, pakkatālavilambinoti pakkatāla-  
 phalavilambino<sup>18</sup>, evarūpā rukkḥā ca ettha atthīti ambavanam vaṇṇeti.

Vaṇṇayitvā ca pana tāpasam tattha otaretvā „imasmim  
 ambavane ambāni khādanto attano taṇhaṃ pūrehīti“ vatvā  
 pakkāmi. Tāpasō ambāni khādītvā taṇhaṃ pūretvā vissamītvā  
 ambavane vicaranto taṃ petam dukkhaṃ anubhontaṃ disvā  
 kiñci vattum nāsakkhi, suriye pan' atthamite<sup>19</sup> taṃ nāṭaka-  
 parivāritaṃ dibbasampattim anubhavamānaṃ disvā tisso  
 gāthā abhāsi:

28. Mālī tirīṭī kāyūrī aṅgaḍi candanussado 25

rattim tvaṃ paricāresi divā vedesi vedanaṃ. 28.

29. Soḷas' itthisahassāni yā te 'mā<sup>20</sup> paricārīkā,  
 evam mahānubhāvo si abbhuto lomahaṃsano. 29.

30. Kim kammaṃ akarī pubbe pāpaṃ attadukkhāvahaṃ  
 yaṃ karitvā manussesu piṭṭhimaṃsāni khādasīti. 30. 30

Tattha mālīti dibbamālādharo, tirīṭīti dibbaveṭṭhanadharo<sup>21</sup>, kāyūrīti  
 dibbābharanapatimaṇḍito, aṅgaḍīti dibbaṅgadasamannāgato, candanussado

<sup>1</sup> Bā kayiramānaṃ-. <sup>2</sup> Bā hotīti. <sup>3</sup> Ck -tī, Bā -ti. <sup>4</sup> Ck etan, Bā tan. <sup>5</sup> Bā  
 adds evam. <sup>6</sup> Ck divya. <sup>7</sup> Cks kosatthi-, Bā kopatthi-. <sup>8</sup> Cks kos-. <sup>9</sup> Bā  
 -sāliyā-. <sup>10</sup> Cks pak-. <sup>11</sup> Ck -saṃghāṭika, Bā saṃghaṭṭitā. <sup>12</sup> Bā onamita  
 sā-. <sup>13</sup> Bā omits khala. <sup>14</sup> Ck omits phala. <sup>15</sup> Bā aṭṭaṅgamite. <sup>16</sup> atthagamite.  
<sup>17</sup> Ck yāmāte. <sup>18</sup> Ck -vedhana-, Bā -vettana-.

ti dibbacandanavilitto, paricāresiti indriyāni dibbavisayesu cāresi<sup>1</sup>, divā ti divā pana mahādukkhaṃ anubhosi, yā te mā ti yā te ima, abbhuto ti manussaloke abhūtapubbo, lomahaṃsano ti ye taṃ passantī tesāṃ lomāni haṃsanti, pubbe ti purimabhava, attaduḥkhāvahan ti attano duḥkhāvahaṃ,  
 5 manussesū 'ti yaṃ<sup>2</sup> manussaloke katvā idāni attano piṭṭhimaṃsāni khāda-  
 sīti pucchati.

Peto taṃ sañjānitvā „tumhe maṃ na<sup>3</sup> sañjānātha, ahaṃ  
 pana tumhākaṃ purohito ahoṣim, idam me rattiṃ sukhānu-  
 bhavanaṃ tumhe nissāya katassa upaḍḍhuposathassa nissan-  
 10 dena laddhaṃ, divā dukkhānubhavanaṃ pana mayā katapā-  
 pass' eva nissando<sup>4</sup>, ahaṃ hi tumhehi vinicchaye ṭhapito  
 kūṭaṭṭaṃ karitvā lañcaṃ gahetvā parapitṭhimaṃsiko hutvā  
 tassa divā katassa kammaṃ nissandena idaṃ dukkhaṃ anu-  
 bhavāmi<sup>5</sup>“ vatvā gāthadvayam āha:

- 15 31. Ajjhenāni patiggayha kāmesu gathito<sup>6</sup> ahaṃ,  
 acarim dīgham addhānaṃ paresaṃ ahitāy' ahaṃ. 31.  
 32. Yo piṭṭhimaṃsiyo<sup>7</sup> hoti evaṃ ukkacca khādati  
 yathāham ajja khādāmi piṭṭhimaṃsāni attano ti. 32.

Tattha ajjhenānīti vede, patiggayhā 'ti paṭiggahetvā adhīyitvā, acarin  
 20 ti paṭipajji, ahitāyahan ti<sup>8</sup> attanāsanāya ahaṃ, yo piṭṭhimaṃsiko ti yo  
 puggalo paresaṃ piṭṭhimaṃsakhādako pisuno hoti, ukkaccā 'ti ukkantitvā<sup>9</sup>.

Idaṃ ca pana vatvā tāpasam pucchi: „tumhe katham  
 idhāgatā<sup>10</sup>“ ti. Tāpaso sabbam vitthārena kathesi. „Idāni pana  
 bhante idh' eva vasissatha gamissatha<sup>11</sup>“ 'ti. „Na vasissāmi,  
 25 assamapadam yeva gamissāmi<sup>12</sup>“. Peto „sādhu bhante, ahaṃ  
 vo<sup>13</sup> nibaddhaṃ ambapakkena upaṭṭhahissāmi<sup>14</sup>“ vatvā attano  
 ānubhāvena assamapade yeva otāretvā „anukkaṇṭhantā idh'  
 eva vasathā<sup>15</sup>“ 'ti patiññam gahetvā gato<sup>16</sup>. Tato paṭṭhāya  
 nibaddhaṃ ambapakkena upaṭṭhahi. Tāpaso taṃ paribhuñjanto  
 30 kasiṇaparikaṃmaṃ jhānābhiññam<sup>17</sup> nibbattetvā Brahmalo-  
 parāyano ahoṣi.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vicā-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> omits yaṃ. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> maṃ nana, B<sup>d</sup> ma na. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ena. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> giddhito. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -iko. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds ahitāya. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ukkantitvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> te. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omits gato. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ā.

S. upāsakānaṃ i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne keci sotāpannā ahesuṃ, keci sakadāgāmino, keci anāgāmino: „Tadā devatā<sup>1</sup> Uppala-vaṇṇā ahoṣi, tēpasō aham evā“<sup>2</sup> ti. Kimchandaajātakam.

## 2. Kumbhajātaka.

Ko pāturāsīti. Idam S. J. v. Visākhāya sahāyikā surā- 5  
pāyikā<sup>3</sup> pañcasatā itthiyo ā. k. Sāvatthiyaṃ kira surāchaṇe ghuṭṭhe<sup>4</sup>  
tā pañcasatā itthiyo sāmikānaṃ chaṇakīlāvasāne tikkhasuram paṭi-  
yādetvā<sup>5</sup> „chaṇaṃ kilissāmā“<sup>6</sup> ti sabbāpi Visākhāya santikaṃ gantvā  
„sahāyike chaṇaṃ kilissāmā“<sup>7</sup> ti vatvā<sup>8</sup> „ayaṃ surācchaṇo, ahaṃ  
suram na pivissāmi“<sup>9</sup> vutte „tumhe Sammasambuddhassa dānaṃ 10  
detha, mayam chaṇaṃ karissāmā“<sup>10</sup> ti āhaṃsu. „Sādhū“<sup>11</sup> ti sam-  
paṭicchitvā tā<sup>12</sup> uyyojetvā S-ram nimantāpetvā mahādānaṃ datvā  
bahum<sup>13</sup> gandhamālaṃ ādāya sāyaṇhasamaye dhammakathaṃ sotuṃ tāhi  
parivāritā<sup>14</sup> Jetavanaṃ agamāsi. Tā pan<sup>15</sup> itthiyo suram<sup>16</sup> pivanamā<sup>17</sup>  
va<sup>18</sup> tāya saddhiṃ gantvā dvārakoṭṭhake ṭhatvāpi<sup>19</sup> suram pivitvā va 15  
tāya saddhiṃ Satthu santikaṃ agamaṃsu. Visākhā S-ram vanditvā  
ekamantaṃ nisīdi, itarāsu ekaccā Satthu santike yeva naccimṃsu  
ekaccā gāyimsu ekaccā hatthakukkuccapādakukkuccāni<sup>20</sup> ekaccā  
kalahaṃ akamsu. S. tāsam samvegā<sup>21</sup> janantthāya<sup>22</sup> bhamukalo-  
mato raṃsim<sup>23</sup> vissajjesi, andhakāratimisā<sup>24</sup> ahoṣi. Tā bhītā<sup>25</sup> ahesuṃ 20  
maraṇabhayatajjitā, tena tāsam surā jiri<sup>26</sup>. S. nisinnapallamke  
antarāhito<sup>27</sup> Sinerumuddhani ṭhatvā uṇṇalomato raṃsim<sup>28</sup> vissajjesi,  
candasahassuggamanam<sup>29</sup> viya ahoṣi. S. tattha ṭhito va tāsam sam-  
vegajanantthāya

Ko nu hāso kim ānando niccam pajjalite sati, (Dhp. p. 146.) 25  
andhakārena onaddhā padīpaṃ na gavessathā<sup>30</sup> ti

imaṃ gātham āha. Gāthāpariyosāne tā pañcasatāpi sotāpattiphale  
paṭiṭṭhahimsu. S. āgantvā gandhakuṭicchāyāya Buddhasane nisīdi.  
Atha naṃ Visākhā vanditvā „bhante idam hirottappabhedanaṃ surā-  
pānaṃ nāma kadā<sup>31</sup> uppannaṃ“ ti pucchi. So tassā ācikkhanto a. ā.: 30

<sup>1</sup> Bā devadhītā. <sup>2</sup> Bā surāpitā. <sup>3</sup> Bā samghuṭṭhe. <sup>4</sup> Bā pati-. <sup>5</sup> Bā gatvā. <sup>6</sup> Ck tam. <sup>7</sup> Ck -u. <sup>8</sup> Bā -vutā. <sup>9</sup> Ck -rahi. <sup>10</sup> Ck pivamānā, Cā pivamanā corr. to pivamānā, Bā pivanamānā. <sup>11</sup> Bā ca. <sup>12</sup> Bā omits pi. <sup>13</sup> Ck -ccā-pāda-, Bā -ccāpādakukkuccā. <sup>14</sup> Cā -ga, Bā savega. <sup>15</sup> Bā janantthāya. <sup>16</sup> all three MSS. -i. <sup>17</sup> Bā -ssā. <sup>18</sup> Ck Bā bhi-. Cā si- corr. to bhi-. <sup>19</sup> Bā jiri. <sup>20</sup> Bā -hino. <sup>21</sup> Bā candasuriyassahassa-. <sup>22</sup> Bā adda kāle.

A. B. Br. r. k. eko Kāsiraṭṭhavāsī<sup>1</sup> Suro nāma vanacarako  
 bhaṇḍapariyesanattāya Himavantam agamāsi. Tatth' eko  
 rukkho uggantvā porisamatte ṭhāne tidhākappo ahosi, tassa  
 tiṇṇam kappānam antare surācāṭippamāno<sup>2</sup> āvāto ahosi, so  
 5 deve vassante udakena pūri<sup>3</sup>. Tam parivāretvā harittakī<sup>4</sup>  
 āmalakī maricagaccho ca ahosi, tesam pakkāni phalāni<sup>5</sup>  
 chijjitvā<sup>6</sup> patanti. Tassāvidūre sayañjāto<sup>7</sup> va<sup>8</sup> sāli. Tato  
 suvā<sup>9</sup> sālisīsāni āharitvā<sup>10</sup> tasmiṃ rukke nisiditvā khādanti,  
 tesam khādamānānam patito<sup>11</sup> sāli pi taṇḍulāpi tattha patanti,  
 10 iti tam<sup>12</sup> udakam suriyātapena<sup>13</sup> paccāmānam<sup>14</sup> salohita-  
 vaṇṇam<sup>15</sup> ahosi. Nidāghasamaye pipāsita sakunagaṇā<sup>16</sup> tam  
 pivitvā mattā<sup>17</sup> patitvā<sup>18</sup> rukkhāmūle thokam niddāyitvā  
 vikūjamānā<sup>19</sup> pakkamanti, rukkhasunakhamakkaṭṭhādisu pi es'  
 eva nayo. Vanacarako tam disvā „sace idam visam bhaveyya  
 15 ime mareyyum<sup>20</sup>, ime pana thokam niddāyitvā yathāsukham  
 gacchanti<sup>21</sup>, na idam<sup>22</sup> visam“ ti<sup>23</sup> sayam pivitvā matto hutvā  
 māmsam<sup>24</sup> khādītukāmo ahosi, tato aggim katvā<sup>25</sup> rukkhāmūle  
 patite<sup>26</sup> tittirakukkuṭṭhādayo<sup>27</sup> māretvā māmsam āṅgāresu pacitvā  
 ekena hatthena naccanto ekena māmsam<sup>28</sup> khādanto ekāha-  
 20 dvīham tatth' eva ahosi. Tato pana avidūre eko Varuṇo  
 nāma tāpaso vasati. Vanacarako aññadāpi<sup>29</sup> tassa santikam  
 gacchati. Ath' assa etad ahosi: „idam pānam<sup>30</sup> tāpasena  
 saddhim pivissāmīti“ so ekam veḷunālikam<sup>31</sup> pūretvā pakka-  
 māmsena saddhim haritvā<sup>32</sup> paṇṇasālam gantvā „bhante imam

<sup>1</sup> so all three MSS. -i. <sup>2</sup> Bā sucāṭi-. <sup>3</sup> Bā pūrito. <sup>4</sup> Bā harittakī. <sup>5</sup> Ck  
 vaṇṭā. <sup>6</sup> Bā add tattha. <sup>7</sup> Bā sayam jāta. <sup>8</sup> Bā omits va. <sup>9</sup> Bā suvakā.  
<sup>10</sup> Bā haritvā. <sup>11</sup> Ck -tāya, Bā patita. <sup>12</sup> Ck tā, omitting iti. <sup>13</sup> Bā -yasanta-  
 pena. <sup>14</sup> Bā -na. <sup>15</sup> Ck sasalo-, Bā lo-, Bā rasamlo-. <sup>16</sup> Bā -gaṇāgantvā. <sup>17</sup>  
 Bā adds upari, Bā upariśākhā. <sup>18</sup> Ck paṭipattitvā. <sup>19</sup> Ck viku-, Bā vikuṇca-.  
<sup>20</sup> Bā mā-. <sup>21</sup> Bā kūjitvā utthāya pakkaman ti in the place of y. g. <sup>22</sup> Bā  
 yidam. <sup>23</sup> Bā adds tato thokam gahetvā. <sup>24</sup> Bā māmsādi, Bā māmsāni. <sup>25</sup>  
 Bā adds nippajji, Bā pajjalitvā. <sup>26</sup> Bā patita. <sup>27</sup> Ck tittura-, Bā titthira-. <sup>28</sup>  
 Bā omits ma-. <sup>29</sup> Bā aññe divase. <sup>30</sup> Ck pana. Ck pana corr. to pānam, Bā  
 pipānam. <sup>31</sup> Ck -nalakam, Ck -nālīkam corr. to -nalakam. <sup>32</sup> Bā gahetvā.

pānaṃ<sup>1</sup> pivathā<sup>2</sup> 'ti vatvā ubho pi maṃsaṃ khādantā pi-  
 vimṣu. Iti Sureṇa ca Varuṇeṇa ca diṭṭhattā tassa pānassa  
 „surā<sup>3</sup> ti ca „vāruṇīti<sup>4</sup>“ ca nāmaṃ jātaṃ. Te ubho pi „atth'  
 eso<sup>5</sup> upāyo<sup>6</sup>“ ti veḷunāliyo pūretvā kācenādāya<sup>7</sup> paccantana-  
 garaṃ gantvā „pānāgārikā<sup>8</sup> nāma āgatā<sup>9</sup>“ ti rañño ārocāpesuṃ. 5  
 Rājā pakkosāpesi, te tassa pānaṃ upanesuṃ, rājā dve tayo  
 vāre pivitvā majji, tassa taṃ<sup>10</sup> ekāhadvihamattam eva ahosi.  
 Atha ne „aññaṃ pi atthīti<sup>11</sup>“ pucchi, „atthi devā<sup>12</sup>“ 'ti, „kuhin<sup>13</sup>  
 ti, „Himavante devā<sup>14</sup>“ 'ti, „tena hi ānethā<sup>15</sup>“ 'ti. Te gantvā<sup>16</sup>  
 ekaddevāre<sup>17</sup> ānetvā „nibaddhaṃ<sup>18</sup> gantuṃ na sakkhissāma<sup>19</sup>“ 'ti 10  
 sambhāre sallakkhetvā tassa rukkhassa tacāṃ ādiṃ katvā  
 sabbasambhāre<sup>20</sup> parikkhipitvā<sup>21</sup> nagare suraṃ karimṣu. Nāgarā  
 suraṃ pivitvā pamādam āpannā duggatā ahesuṃ, nagaraṃ  
 suññaṃ viya ahosi. Te pānāgārikā<sup>22</sup> tato palāyitvā Bārāṇasīṃ  
 gantvā „pānāgārikā<sup>23</sup> āgatā<sup>24</sup>“ ti rañño ārocāpesuṃ. Rājā 15  
 pakkosāpetvā paribbayaṃ adāsi, tatthāpi suraṃ akaṃsu, tam  
 pi nagaraṃ tath' eva vinassi. Tato palāyitvā Sāketaṃ<sup>25</sup> Sāke-  
 tato Sāvattihīṃ agamaṃsu<sup>26</sup>. Tadā Sāvattihīyaṃ Sabbamitto  
 nāma rājā ahosi<sup>27</sup>, so tesāṃ saṃgahaṃ katvā „kena vo  
 attho<sup>28</sup>“ ti pucchitvā „sambhāramūlena c' eva sālipiṭṭhena<sup>29</sup>“ 20  
 pañcah' eva ca<sup>30</sup> cāṭisatehīti<sup>31</sup>“ vutte sabbaṃ dāpesi. Te pañ-  
 casu cāṭisatesu suraṃ saṇṭhāpetvā<sup>32</sup> cāṭirakkhanatthāya<sup>33</sup> eke-  
 kāya cāṭiyā santike ekekaṃ bilālaṃ<sup>34</sup> bandhimṣu, te<sup>35</sup> paccitvā<sup>36</sup>  
 uttarāṇakāle<sup>37</sup> cāṭikucchisu paggharantaṃ suraṃ pivitvā mattā  
 niddāyimṣu<sup>38</sup>, mūsikā āgantvā tesāṃ<sup>39</sup> kaṇṇanāsikadāṭhikanam- 25  
 gutṭhe khādītva agamimṣu<sup>40</sup>. „Bilālā<sup>41</sup> suraṃ pivitvā matā<sup>42</sup>“

<sup>1</sup> Ck nam, C<sup>s</sup> nam corr. to pānaṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> varuṇo ti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> eko. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kāje-.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> pānaṃkārikā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits tam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> atthinatthīti. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> āg-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>  
 ekaddevāraṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nibandhaṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -raṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> pakkhi-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> pāṇakā-  
 guṇā. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -ke, C<sup>s</sup> -ko, B<sup>d</sup> pāṇakārikā, B<sup>s</sup> pāṇakārikā. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -ta, B<sup>d</sup> omits  
 sāketaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> hoti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add ca. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> pañcameva, omitting  
 ca, C<sup>s</sup> pañcameva ca, B<sup>d</sup> pañcāhi, omitting eva ca. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> saṇṭha-, B<sup>d</sup> add  
 mūsikā bhayena. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -ṇa-. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> bilā-, C<sup>s</sup> bilā corr. to bilā-, B<sup>d</sup> bilāraṃ.  
<sup>23</sup> B<sup>d</sup> bilārā te. <sup>24</sup> C<sup>k</sup> paṇḍitvā, B<sup>d</sup> pacitvā, B<sup>s</sup> muñcītvā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> uttarāna-,  
 B<sup>s</sup> uttānakāye. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> nicāṭiyam. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> ne-. <sup>28</sup> āg. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> rājā bilārā.



ti āyuttakapurisā rañño ārocesum. Rājā „visakārakā ete bhavissantīti“ dvinnaṃ pi janānaṃ sīsāni chindāpesi, te „suram detha<sup>1</sup>, madhuraṃ detha<sup>2</sup>“ ‘ti vadentā<sup>3</sup> va marimsu<sup>4</sup>. Rājā te mārāpetvā „cāṭiyo bhindathā“ ‘ti ānāpesi. Bilālāpi<sup>5</sup> surāya<sup>6</sup> jinnāya utṭhahitvā kiṇṭā vicarimsu. Te disvā rañño ārocesum<sup>7</sup>. Rājā „sace visam assa ete mareyyum, madhuren<sup>8</sup> eva<sup>9</sup> bhavitabbaṃ, pivissāma<sup>10</sup> nan“ ti nagaraṃ alamkārāpetvā<sup>11</sup> rājaṅgaṇe maṇḍapaṃ kāretvā<sup>12</sup> alamkatamaṇḍape samussita-setacchatte<sup>13</sup> rājapallamaṃke nisīditvā amaccaganaṇaparivuto suram pātuṃ ārabhi. Tadā Sakko devarājā „ke nu kho mātu-paṭṭhānādisu appamattā tīpi sucaritādīni pūrentīti“ lokaṃ volokento<sup>14</sup> taṃ rājānaṃ suram pātuṃ nisinnaṃ disvā „sac’ āyam suram pivissati sakala-Jambudīpo nassissati, yathā na pivati<sup>15</sup> tathā naṃ karissāmīti“ ekaṃ surāpuṇṇaṃ kumbhaṃ hatthatale ṭhapetvā brāhmaṇavesenāgantvā rañño sammukhaṭṭhāne ākāse ṭhatvā „imaṃ kumbhaṃ kiṇṭha imaṃ kumbhaṃ kiṇṭhā“ ‘ti āha. Sabbamittarājā taṃ tathā vadantaṃ ākāse ṭhitaṃ disvā „kuto nu kho brāhmaṇo āgacchatīti“ tena saddhiṃ sallapanto<sup>16</sup> tisso gāthā abhāsi:

1. Ko pātuṃ āsī tidivā nabhamhi  
obhāsayaṃ saṃvarim candimā va,  
gattehi te rasmiyo niccharanti  
sateratā<sup>17</sup> vijju-r-iv’ antalikkhe. 33.
2. So chinnavātaṃ<sup>18</sup> kamasī aghamhi<sup>19</sup>,  
vehāsayaṃ gacchasi tiṭṭhasī ca,  
iddhī nu te vatthukatā<sup>20</sup> subhāvitā  
anaddhagūṇāṃ api<sup>21</sup> devatānaṃ. 34.
3. Vehāsayaṃ saṃkammāgamma<sup>22</sup> tiṭṭhasi  
‘kumbhaṃ kiṇṭhā’ ‘ti yam etam atthaṃ

<sup>1</sup> Bds deva. <sup>2</sup> Bds devā. <sup>3</sup> Bd viravantā. <sup>4</sup> Bd mā-. <sup>5</sup> Bd bilār-. <sup>6</sup> Bd -cāpesum. <sup>7</sup> Cks -renekena. <sup>8</sup> Bd -mi. <sup>9</sup> Bd -karetvā. <sup>10</sup> Bd kārāpetvā. <sup>11</sup> Bd omits seta. <sup>12</sup> Bd olo-. <sup>13</sup> Bds pivissati. <sup>14</sup> Bd -pento. <sup>15</sup> Bds -ri-. <sup>16</sup> Ck jinnā-, Bd channa-. <sup>17</sup> Bd agghasmi. <sup>18</sup> Ck -thā. <sup>19</sup> Bd andhagnamasi. <sup>20</sup> Ck saṃtamamāg-, Cs saṃkamamāg-, Bds saṃgammamāg-.

ko vā tuvaṃ<sup>1</sup> kissa vatāya<sup>2</sup> kumbho  
akkhāhi me brāhmaṇa etam atthan ti. 35.

Tattha ko pāturasīti kuto pātubbūto kuto āgato sīti attho, tidivā nabhamhīti kiṃ Tāvatiṃsabbhavanā āgantvā idha nabhamhi ākāse pākato jāto sīti pucchati, saṃvarin ti rattim, sateratā<sup>3</sup> ti evaṃnāmikā<sup>4</sup>, so ti so tvaṃ, 5  
chinnavātan ti valāhako pi tāva vātena kamati, tassa pana so pi vāto n' atthi, ten' evaṃ āha, kamasīti pavattasi, aghambhīti<sup>5</sup> appaṭighe ākāse, vatthukatā<sup>6</sup> ti vatthu viya paṭiṭṭhā viya katā, anaddhagūṇāmapi<sup>7</sup> devatānan ti yā va padasā addhānaṃ agamanena<sup>8</sup> anaddhagūṇaṃ<sup>9</sup> devānaṃ<sup>10</sup> iddhi yā api<sup>11</sup> tava subhāvitā ti pucchati, vebhāsayaṃ saṃkammāgammā<sup>12</sup> ti 10  
ākāse pavattapadavīthīhāraṃ<sup>13</sup> paṭicca nissāya ca<sup>14</sup> tiṭṭhasi<sup>15</sup>, imassa ko vā tuvaṃ<sup>16</sup> ti iminā sambandho, evaṃ tiṭṭhamāno ko vā<sup>17</sup> tvaṃ ti attho, yam etamattthaṃ ti yam<sup>18</sup> etam<sup>19</sup> vadasi imissa<sup>20</sup> kiṃ vā vatāyaṃ ti iminā sambandho, yam etam kumbhaṃ kiṇāthā<sup>21</sup> ti vadasi<sup>22</sup> kissa vā te ayaṃ kumbho ti attho. 15

Tato Sakko „tena hi suṇāhiti“ vatvā surāya dose das-sento āha:

4. Na sappikumbho na pi telakumbho  
na phānitassa na madhussa kumbho,  
kumbhassa vajjāni anappakāni, 20  
dose bahū kumbhagate<sup>23</sup> suṇātha. 36.
5. Gaḷeyya yaṃ<sup>24</sup> pītvā<sup>25</sup> pate papātaṃ  
sobbhaṃ guhaṃ candaniyoligallaṃ<sup>26</sup>  
bahum pi bhuñjeyya abhojaneyyaṃ  
tassā puṇṇaṃ kumbhaṃ imaṃ kiṇātha. 37. 25
6. Yaṃ<sup>26</sup> pītvā<sup>27</sup> cittasmi<sup>28</sup> anesamāno  
āhiṇḍatī go-r-iva bhakkhasārī<sup>29</sup>

<sup>1</sup> Cks tvaṃ, Bā tuvā. <sup>2</sup> Ck tāya, Cs catāya, Bā vatāyaṃ. <sup>3</sup> Bds -ri-. <sup>4</sup> so Cks; Bā -mako. <sup>5</sup> Bā agghasmi. <sup>6</sup> Ck -thā. <sup>7</sup> Cks -bhūṇāmapi, Bā anantagūṇamasi. <sup>8</sup> Bā yā padisā andhāna andhāgamanena, Bā addhāgamanena. <sup>9</sup> Ck anañḍabbhūnaṃ, Cs anaddhabhūnaṃ corr. to anaddhagūṇaṃ, Bā anandhagūṇaṃ. <sup>10</sup> Ck devāna, Bā devatānaṃ. <sup>11</sup> read: sā api? Bā iddha va yā asi. <sup>12</sup> Cks saṃkammāgammā, Bds saṃgammamāgammā. <sup>13</sup> Bds pavattāmpa-. <sup>14</sup> Bā omits ca. <sup>15</sup> Bā -siti. <sup>16</sup> Cks tvaṃ. <sup>17</sup> Bds nāma. <sup>18</sup> Bā param. <sup>19</sup> Bā evaṃ. <sup>20</sup> Bā imassa. <sup>21</sup> Bā -ti. <sup>22</sup> Bā -ghaṭe. <sup>23</sup> Ck gaḷeyyaṃ, omitting yaṃ, Bā galeyyaṃ, omitting yaṃ. <sup>24</sup> Bds pīvitvā. <sup>25</sup> Cks -nioli-. <sup>26</sup> Cks yaṃ. <sup>27</sup> Bā pīvitvā, Bā ve pīvitvā. <sup>28</sup> Cks -smim. <sup>29</sup> Cks -sāvi.

- anāthamāno<sup>1</sup> upagāti<sup>2</sup> naccati<sup>3</sup>  
 tassā puṇṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 38.
7. Yaṃ ve<sup>4</sup> pivitvā acelo va naggo  
 careyya gāme visikhantarāni  
 5 sammūlharitto ativelasāyī<sup>5</sup>  
 tassā puṇṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 39.
8. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>7</sup> utthāya pavedhamāno  
 sīsaṃ ca bāhaṃ<sup>8</sup> ca pacālayanto  
 so naccatī dārukaṭallako va etc. 40.
- 10 9. Yaṃ ve<sup>4</sup> pivitvā aggidaḍḍhā sayanti  
 atho sigālehi pi<sup>9</sup> khāditāse  
 bandhaṃ vadhaṃ bhogaḍḍhāni c' upenti etc. 41.
10. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>10</sup> bhāseyya abhāsaneyyaṃ  
 sabhāyam āsīno<sup>11</sup> apeta vattho  
 15 sammakkhito vantaḡato vyaṣanno etc. 42.
11. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>12</sup> ukkaṭṭho āvilakkho<sup>13</sup>  
 mama eva sabbā puthavīti<sup>14</sup> maññe  
 na me samo cāturato pi rājā etc. 43.
12. Mānātimānā<sup>15</sup> kalahāni<sup>16</sup> pesuṇāni<sup>17</sup>  
 20 dubbhaṇṇinī naggayinī palāyinī  
 corāna<sup>18</sup> dhuttānaṃ gatī niketo etc. 44.
13. Iddhāni phītāni kulāni assu  
 anekasāhassadhanāni<sup>19</sup> loke  
 ucchinnadāyajakatān' imāya etc. 45.
- 25 14. Dhaññaṃ dhaṇaṃ rajataṃ jātarūpaṃ  
 khettaṃ gavaṃ yattha vināsayanti  
 ucchedanī vittavataṃ<sup>20</sup> kulānaṃ etc. 46.

<sup>1</sup> Bā adds va. <sup>2</sup> Bā -gāyati. <sup>3</sup> Bā adds ca. <sup>4</sup> Cks yañce. <sup>5</sup> Cks -sāsi. <sup>6</sup> Cks yam. <sup>7</sup> Bā pivitvā, B<sup>s</sup> ve pivitvā. <sup>8</sup> Bā bāhuṃ. <sup>9</sup> Cks -lepihi, Bā atho pisiṅgalehi. <sup>10</sup> Bā yaṃ ve pivitvā. <sup>11</sup> Cks āsi-, Bā abhāsamāsino. <sup>12</sup> Bā ve pivitvā, adding bhāseyya. <sup>13</sup> Bā ava-. <sup>14</sup> Bā patha-. <sup>15</sup> Bā mānātimāno. <sup>16</sup> Cks kalahā. <sup>17</sup> Bā paresuni, B<sup>s</sup> pesuni. <sup>18</sup> all three MSS. -naṃ. <sup>19</sup> Ck -sasāhassahananāni, C<sup>s</sup> -sāhassagananāni, Bā -sahassāni dhanāni, B<sup>s</sup> -sāhassadhanāni. <sup>20</sup> Bā vattataṃ.

15. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dīttarūpo va<sup>2</sup> poso  
akkosati pitarañ mātarāñ ca  
sassum pi<sup>3</sup> gañheyya atho pi suñhañ etc. 47.
16. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dīttarūpā va nārī  
akkosati sasurañ sāmikañ ca  
dāsam pi gañhe paricārakam pi etc. 48. 5
17. Yañ ce pītvāna<sup>4</sup> haneyya poso  
dhamme t̥hitañ samaṇaṃ<sup>5</sup> brāhmaṇaṃ vā  
gacche apāyam pi<sup>6</sup> tattonidānañ etc. 49.
18. Yañ ce pītvā<sup>4</sup> dūccaritañ caranti  
kāyena vācāya ca cetasā ca  
nirayañ vajanti<sup>7</sup> dūccaritañ caritvā etc. 50. 10
19. Yaṃ yācamānā<sup>8</sup> na labhanti pubbe  
bahuñ hiraññam pi pariccajantā  
so tañ pivitvā alikañ bhaṇāti etc. 51. 15
20. Yaṃ pivitvā<sup>9</sup> pesane pesiyanto<sup>10</sup>  
accāyike karaṇīyamhi jāto<sup>11</sup>  
attham pi so na-ppajānāti vutto etc. 52.
21. Hirīmanāpi ahirīkabhāvaṃ  
pātumkaronti<sup>12</sup> madirāya<sup>13</sup> mattā,  
dhīrāpi santā bahukañ bhaṇanti etc. 53. 20
22. Yañ ce<sup>14</sup> pītvā<sup>15</sup> ekathūpā<sup>16</sup> sayanti  
anāsakā<sup>17</sup> thaṇḍiladukkhaseyyā<sup>18</sup>  
dubbaṇṇiyaṃ āyasakkañ<sup>19</sup> c' upenti etc. 54.
23. Yañ ce pītvā<sup>20</sup> pattakkhandhā [sayanti]  
gāvo kūṭahatā-r-iva<sup>21</sup> 25

<sup>1</sup> Bḍ yañ ve pivitvā. <sup>2</sup> Bḍ ca. <sup>3</sup> Bḍ sassurampi. <sup>4</sup> Bḍ yañ ve pivitvā. <sup>5</sup> Cks -ṇa. <sup>6</sup> Bḍ -yambi. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Ck yā yañcamānā, Cs yā yācamānā, Bḍ yañ yoca-. <sup>9</sup> so Bḍ; Cks yampitvā. <sup>10</sup> Cks posi-. Bḍ pisi-, Bs pesa-. <sup>11</sup> Bḍs -te. <sup>12</sup> Cks pātuk-. <sup>13</sup> Bḍs madanāya. <sup>14</sup> Bḍ yañ ve. <sup>15</sup> all three MSS. pivitvā. <sup>16</sup> Bḍ -thupā. <sup>17</sup> Bs -sanā. <sup>18</sup> Ck -yya, Bḍ -yyaṃ. <sup>19</sup> Cks -kkā, Bḍ ayyasayyaṃ. <sup>20</sup> Bḍ yañ ve pivitvā. <sup>21</sup> Bḍ -ṭāriva.

na hi vāruṇiyā vego<sup>1</sup>  
narena susaho-r-iva<sup>2</sup>. 55.

24. Yaṁ manussā vivajjenti<sup>3</sup>  
sappaṁ ghoravisam<sup>4</sup> iva<sup>5</sup>

5 taṁ loke visasamānaṁ  
ko naro pātum arahati. 56.

25. Yaṁ ce pītvā<sup>6</sup> Andhakaveṇhuputtā<sup>7</sup>  
samuddatīre paricārayantā  
upakkamuṁ musalehi<sup>8</sup> aññamaññaṁ etc. 57.

10 26. Yaṁ ce pītvā<sup>6</sup> pubbadevā pamattā  
tidivā cutā sassatiyā samāyā  
taṁ tādisaṁ majjam imaṁ niratthakaṁ  
jānaṁ mahārāja kathaṁ pipeyya<sup>9</sup>. 58.

15 27. Na imasmi kumbhasmiṁ<sup>10</sup> dadhi vā madhuṁ vā  
evaṁ abhiññāya kiṇāhi rāja.  
evaṁ hi maṁkumbhagatā mayā te,  
akkhātārūpaṁ tava Sabbamittā 'ti. 59.

Tattha vajjānīti ādinavā, gaḷeyyā 'ti gacchanto pade pade pari-  
vaṭṭeyya<sup>11</sup>, yaṁ pītvā<sup>12</sup> pate ti yaṁ pītvā pateyya, sobbhan ti āvātaṁ,  
20 candaniyoḷigallan ti candanikaṇ<sup>13</sup> ca oḷigallaṇ<sup>14</sup> ca, abhojaneyyan ti  
bhūñjitum ayuttaṁ, anesamāno ti anissaro, gorivā 'ti goṇo viya, bhakkha-  
sārīti<sup>15</sup> purāpakasaṭṭhāko<sup>16</sup>, yathā so tattha tattha bhakkhaṁ<sup>17</sup> sampari-  
yesanto āhiṇḍati<sup>18</sup> evaṁ āhiṇḍatīti attho, anāthamāno ti niravassayo anātho  
viya, upagāyatīti aññaṁ gāyantaṁ disvā upagantvā va<sup>19</sup> gāyati, acelo vā 'ti  
25 acelako viya, visikhantarānīti antaravīthiyā, ativelasāyīti<sup>20</sup> aticīram<sup>21</sup>  
pi niddaṁ okkameyya, ativelacārīti pi pāṭho, ativelacārī hutvā careyyā 'ti attho,  
dārukaṭṭhalako vā 'ti dārumayantarūpakam viya, bhogajānīñcupentīti  
bhogajānī ca upenti pāṇātipātādīni katvā daṇḍapīlītā dhanaajānī ca aññaṇ  
c' eva<sup>22</sup> vadhabandhādīdukkhaṁ pāpuṇantīti attho, vantaḡato ti attano<sup>23</sup>

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> samvego. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> narakesussābhoriva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -jjanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ghoramvi-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
cīva, C<sup>s</sup> mīva, B<sup>d</sup> -visamiva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> yaṁ ve pītvā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -kāveṇṇu-, C<sup>k</sup> -ka-  
veṇṇu-, B<sup>d</sup> -kāveṇhā-. <sup>8</sup> so all three MSS. for musale or -leh'? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> pive-.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> na himasmi kumbhamhi, C<sup>k</sup> na imasmiṁ-, read n' imasmi kumbhe. <sup>11</sup>  
B<sup>d</sup> paripateyya. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> pītvā, B<sup>d</sup> pītvā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -yañ. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> oli-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>  
-sāvīti. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> surākasate-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> omits āh-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits va. <sup>20</sup>  
C<sup>k</sup> -sāsīti. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> atirekataram. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> aññaṁ. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> -nā.

vantasmiñ gato, vyasanno<sup>1</sup> ti vyasanāpanno, visanno<sup>2</sup> ti pi pāṭho, tasmiñ vante csaanno<sup>3</sup> ti attho, ukkaṭṭho ti ayañ mahāyodhako<sup>4</sup> mayā sadiso atthiti evaṃ ukkaṃsagato hutvā, āvilakkho ti rattakkho, sabbā paṭhavīti sabbā paṭhavi, sabbā puthavīti pi pāṭho, cāturanto ti catusamuddantāya<sup>5</sup> paṭhaviyā<sup>6</sup> issaro, mānātimānā ti mānakārikā, sesapadesu pi es' eva nayo, gaṭīti<sup>7</sup> nipphatti<sup>8</sup>, niketo ti nivāso, tassā puṇṇan ti yā evarūpā tassā puṇṇaṃ<sup>9</sup> yattha vināsayantīti yañ nissāya yattha paṭiṭṭhitā evaṃ bahum pi dhañṇādisāpateyyaṃ<sup>10</sup> nāsenti kapaṇā<sup>11</sup> honti, iddhānti samiddhāni<sup>12</sup>, phitānti vatthālaṃkārabhaṇḍehi<sup>13</sup> pupphitāni, ucchinnaḍāyajakatānti ucchinnaḍāyajjāni niddhanāni katāni<sup>14</sup>, dittarūpo ti gabbitarūpo<sup>15</sup>, gaṇheyya' ti 10 bhariyasaññāya<sup>16</sup> kilesavasena hatthena gaṇheyya, dāsampi gaṇhe ti attano dāsam pi kilesavasena sāmiko me ti gaṇheyya, pivitvānā ti pivitvā, duc-caritaṃ caritvā ti evaṃ tīhi dvārehi dasavidham pi akusalaṃ katvā, yañ yācamānā ti yañ purisaṃ pubbe suraṃ apivantaṃ, bahum hiraññaṃ paricca-jantāpi musāvādaṃ karohīti yācamānā na labhanti, pītvā<sup>17</sup> ti pivitvā ṭhito 15 nappajānāti vutto ti ken' atthena<sup>18</sup> gatosīti vutto sāsanassa duggahitattā<sup>19</sup> taṃ<sup>20</sup> atthaṃ<sup>21</sup> na jānāti, hirimaṇapīti hiriyuttacittāpi, ekathūpā<sup>22</sup> ti sūkarapotakā viya hīñjaccehi<sup>23</sup> saddhiṃ ekarāsī hutvā, anāsakā ti nirāhārā<sup>24</sup>, thaṇḍiladukkhaseyyaṃ ti bhūmiyaṃ dukkhaseyyaṃ sayanti, āyasakkaṃ<sup>25</sup> ti garahaṃ, pattakkhandhā ti patitakkhandhā, kūṭahatā<sup>26</sup> ti gīvāya bad-dhena kūṭena hatā<sup>27</sup> gāvo viya<sup>28</sup>, yathā tā<sup>29</sup> tiṇaṃ akkhāntiyo paṇiyaṃ api-vantiyo sayanti tathā sayantīti<sup>30</sup> attho, ghoravisammivā<sup>31</sup> ti ghoraviśaṃ viya, viśasamānaṃ ti viśasadiśaṃ, Andhakaveṇḥuputtā<sup>32</sup> ti dasabhātika-rājāno, upakkamun ti paharimsu, pubbadevā ti Asurā, tidivā ti Tāvatiṃsadevalokā<sup>33</sup>, sassatiyā ti sassatā<sup>34</sup> dīghāyukabhāvena<sup>35</sup> nīccasammata<sup>36</sup> 25 devalokā<sup>37</sup> ti attho, samāyā ti saddhiṃ asuraṃāyāhi<sup>38</sup>, jānaṃ ti evaṃ nira-ratthakaṃ etan<sup>39</sup> ti jānanto tumbhādiso paṇḍitapuriso kathaṃ piṭṭe<sup>40</sup>, kumbhagatā mayā<sup>41</sup> ti kumbhagataṃ mayi<sup>42</sup> ayañ eva vā pāṭho, akkhātā-rūpan ti sabhāvato akkhātāṃ.

Taṃ sutvā rājā surāya ādīnavaṃ ñatvā<sup>43</sup> tuṭṭho Sakkassa 30  
thutim karonto dve gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Cks vyaccannā. <sup>2</sup> Bā viphanno, Ck visatto. <sup>3</sup> Cks osanto. <sup>4</sup> Bā -yodhako. <sup>5</sup> Ck -tā, Bā cāturasamuddantā. <sup>6</sup> Ck sabbapa-. <sup>7</sup> Ck Bā nibbatti. <sup>8</sup> yā evarūpā tassā puṇṇaṃ wanting in Cks. <sup>9</sup> Cks yaññādi-. <sup>10</sup> all three MSS. -nā. <sup>11</sup> Cks -ddhā. <sup>12</sup> Bā -kārakappabhaṇḍehi. <sup>13</sup> Cks repeat katāni. <sup>14</sup> Bā dippata-, B° dappita-. <sup>15</sup> Bā -yyā-. <sup>16</sup> Bā pivitvā vā. <sup>17</sup> Bā tenatthenā. <sup>18</sup> Ck -tthā. <sup>19</sup> Cks nañ. <sup>20</sup> Ck omits atthaṃ. <sup>21</sup> Cks -thupo, Bā -thupā. <sup>22</sup> Bā -ena. <sup>23</sup> Cks nira-bhārā. <sup>24</sup> Bk -sanyan. <sup>25</sup> Ck ku-, Bā kūṭahatā. <sup>26</sup> Bā haṭā. <sup>27</sup> Bā omits viya. <sup>28</sup> Bā omits tā. <sup>29</sup> Bā omits tathā--ti. <sup>30</sup> Bā -visamivā. <sup>31</sup> Ck -vennu-, C° -veṇhu-, B° -veṇḍu-. <sup>32</sup> Cks -ke. <sup>33</sup> Bā -ti. <sup>34</sup> Bā -kābhavena. <sup>35</sup> Ck tiḍasamattā? Bā nīccasamatā. <sup>36</sup> Cks -ko. <sup>37</sup> Cks -yābhi. <sup>38</sup> Cks patan. <sup>39</sup> Bā pive-. <sup>40</sup> Bā māyā. <sup>41</sup> Bā -gatā mayā. <sup>42</sup> Cks add disvā.

28. Na me pitā vā athavāpi mātā  
etādisā yādisako tuvaṃ si,  
hitānukampī paramatthakāmo  
so 'haṃ karissaṃ vacanaṃ tav' ajja. 60.

5 29. Dadāmi te gāmarāni pañca  
dāsīsataṃ satta gavaṃ satāni  
ājaññayutte ca rathe dasā ime,  
ācariyo hosi mam' atthakāmo ti. 61.

Tattha gāmarānīti brāhmaṇa ācariyassa nāma ācariyabhāgo icchī-  
10 tabbo saṃvacchare satasahassaṭṭhānake tuyhaṃ pañca gāme dadāmi ti vadati,  
dasā ime ti dasa<sup>1</sup> ime purato ṭhite kañcanaviccittarathe<sup>2</sup> dassento evam āha.

Taṃ sutvā Sakko devadattabhāvaṃ dassetvā attānaṃ  
jānāpento ākāse ṭhatvā dve gāthā abhāsi:

30. Tav' eva dāsīsataṃ atthu rāja<sup>3</sup>,  
15 gāmā ca gāvo ca tav' eva hontu,  
ājaññayuttā ca rathā tav' eva,  
Sakko 'haṃ asmi tidasānam indo. 62.  
31. Maṃsodanaṃ sappipāyasaṃ bhuñja,  
khādassu<sup>4</sup> ce<sup>5</sup> tvaṃ madhunā apūpe<sup>6</sup>,  
20 evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato janinda  
anindito saggam upehi ṭhānaṃ ti. 63.

Tattha evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato ti evaṃ tvaṃ nānaggarasasu-  
bhojanaṃ bhuñjanto surāpānavirato tīṇi duccharitāni pahāya tividhasucarita-  
dhamme<sup>8</sup> rato hutvā kenaci anindito saggatṭhānaṃ<sup>9</sup> upehiti<sup>10</sup>.

25 Iti Sakko tassa ovādaṃ datvā saggatṭhānaṃ eva gato.  
So pi suraṃ apivitvā surābhājanāni bhindāpetvā sīlaṃ samā-  
dāya dānaṃ datvā saggaparāyano ahosi. Jambudīpe pi anukka-  
mena surāpānaṃ vepullappattaṃ jātāṃ.

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā rājā Anando ahosi, Sakko aham evā“ 'ti.  
30 Kumbhajātakaṃ.

<sup>1</sup> Bā ime dasa. <sup>2</sup> Bā -tte rathe. <sup>3</sup> Cks rājā. <sup>4</sup> Cks -dassa. <sup>5</sup> so all three MSS. for ca? <sup>6</sup> Bā sapūve. <sup>7</sup> Cks tvaṃ. <sup>8</sup> Bā -mma. <sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Cks -hīti, Bā upeti.

## 3. Jayaddisajātaka.

Cirassam<sup>1</sup> vata me ti. Idam S. J. v. mātiposaka-  
bhikkhum<sup>2</sup> ā. k. Paccuppannavatthum Sāmajātaka vatthusadisam.  
Tadā pana S. „porāṇakapaṇḍitā kañcanamālāṃ setacchattāṃ pahāya  
mātāpitaro posesun“ ti vatvā a. ā.:

5

Atīte<sup>3</sup> Kampillaraṭṭhe Uttarapañcālanagare Pañcālo  
nāma rājā ahosi. Tassa aggamaheṣī gabbhaṃ paṭilabhitvā  
puttaṃ vijāyi. Tassā purimabhava ekā sapattikā<sup>4</sup> kujjhitvā  
„tuyhaṃ jātaṃ pajam khāditum samatthā bhavissāmīti“<sup>5</sup> pat-  
thanaṃ ṭhapetva yakkhinī ahosi. Sā tadā okāsaṃ labhitvā 10  
tassā passantiyā va<sup>6</sup> taṃ allamaṃsapesivaṇṇaṃ kumārakaṃ<sup>7</sup>  
gahetvā murumurā<sup>8</sup> ti khāditvā pakkāmi. Punavāre<sup>9</sup> pi tath'  
eva akāsi. Tatiyavāre pana tassā sūtiḡharaṃ pavitṭhakāle  
gehaṃ parivāretvā gālhaṃ<sup>10</sup> ārakkaṃ akaṃsu. Vijātadivase  
yakkhinī āgantvā puna dārakaṃ gahesi<sup>11</sup>. Devī „yakkhinīti“ 15  
mahāsaddam akāsi. Āvudhahatthā purisā āgantvā deviyā  
dinnasaññāya<sup>12</sup> yakkhinīm anubandhimsu. Sā khāditum okā-  
saṃ alabhantī palāyitvā udakaniddhamanaṃ pāvisi. Dārako  
mātusaññāya<sup>13</sup> tassā thanaṃ<sup>14</sup> mukhena gaṇhi, sā puttasiṇehaṃ  
uppādetvā susānaṃ gantvā dārakaṃ pāsāṇalene<sup>15</sup> katvā<sup>16</sup> paṭi- 20  
jaggi. Ath' assa anukkamena vaḍḍhamānassa (manussamaṃ-  
saṃ āharitvā adāsi, ubho pi manussamaṃsaṃ khāditvā vaṣimsu.  
Dārako attano manussabhāvaṃ na jānāti, „yakkhinīputto  
'smīti“ saññāya<sup>17</sup> attabhāvaṃ jahitvā antaradhāyitum na  
sakkoti. Ath' assa sā antaradhānatthāya ekaṃ mūlaṃ adāsi. 25  
So mūlānubhāvena antaradhāyitvā<sup>18</sup> manussamaṃsaṃ khādanto  
vicarati. Yakkhinī Vessavaṇamahārājassa veyyāvaccatthāya  
gatā<sup>19</sup> tatth' eva kālam akāsi. Devī pi catutthe<sup>20</sup> vāre aññaṃ

3. Cfr. Cariyāp. p. 90. <sup>1</sup> Ck -ssa. <sup>2</sup> Bā mātu-. <sup>3</sup> Bā adds kira. <sup>4</sup> Bā omits  
kā. <sup>5</sup> Bā bhavēyyanti. <sup>6</sup> Bā ga. <sup>7</sup> Bā -raṃ. <sup>8</sup> Bā murumūmurā, Cā murū  
corr. to murumurā. <sup>9</sup> Bā dutiyavāre. <sup>10</sup> Bā dalhaṃ. <sup>11</sup> Bā agga-. <sup>12</sup> Bā  
dinnāya sa-, Cā diyādinnasaññāya. <sup>13</sup> Bā mātā ti saññāya. <sup>14</sup> Bā thaññāṃ. <sup>15</sup>  
Bā -lene. <sup>16</sup> Bā kapetvā, Bā ṭhapetvā. <sup>17</sup> Cā asaṃñāya. <sup>18</sup> Bā -yi. <sup>19</sup> Bā  
gantvā. <sup>20</sup> Bā -a.



puttaṃ vijāyi, so yakkhiniyā matattā<sup>1</sup> ārogo<sup>2</sup> ahosi<sup>3</sup>, tassa paccāmittaṃ yakkhimin jinitvā jātattā Jayaddisakumāro ti<sup>4</sup> nāmaṃ akaṃsu<sup>5</sup>. So vayappatto sabbasippe<sup>6</sup> nipphattiṃ patvā chattaṃ ussāpetvā rajjaṃ<sup>7</sup> anusāsi. Tadā Bo. tassa

5 aggamahesiyā kucchismiṃ<sup>8</sup> nibbatti, Alīnasattukumāro i  
'ssa nāmaṃ karimsu. So vayappatto uggahitasabbasippo uparājā ahosi. So pi<sup>9</sup> yakkhiniputto aparabhāge pamādena taṃ mūlaṃ nāsetvā antaradhāyitum asakkonto dissamānarūpo va susāne manussamaṃsaṃ khādāti. Manussā taṃ disvā bhīta

10 āgantvā raṇṇo upakkosimsu<sup>10</sup> „deva eko yakkho dissamāna-  
rūpo<sup>11</sup> susāne manussamaṃsaṃ khādāti, so anukkamena na-  
garaṃ pavisitvā manusse māretvā khādissati, taṃ gāhāpetum<sup>12</sup>  
vaṭṭatīti<sup>13</sup>. Rājā „sādhū“ ti paṭisunītvā „gaṇhatha<sup>14</sup> nan“ ti  
āṇāpesi. Balakāyo gantvā susānaṃ parivāretvā aṭṭhāsi.

15 Yakkhiniputto naggo uggarūpo<sup>14</sup> maraṇabhayabhīto viravanto manussānaṃ antaram<sup>15</sup> pakkhandi. Manussā „yakkho“ ti maraṇabhayabhītā dvidhā bhijjimsu. So pi tato palāyitvā araṇṇaṃ pāvisi, na puna manussapathaṃ āgañchi<sup>16</sup>. So ekaṃ mahāvattaniāṭaviṃ<sup>17</sup> nissāya maggapaṭipannesu manussesu

20 ekekaṃ gahetvā araṇṇaṃ pavisitvā māretvā khādanto ekasmiṃ nigrodharukkhamūle vāsaṃ kappesi. Ath' eko satthavāha-  
brāhmaṇo aṭavipālānaṃ sahaṃsaṃ datvā pañcahi sakaṭasatehi  
taṃ maggaṃ paṭipajji. Manussayakkho viravanto pakkhandi. Bhītā manussā ure nipajjimsu. So brāhmaṇaṃ gahetvā palā-

25 yanto khāṇunā<sup>18</sup> viddho aṭavipālesu anubandhantesu brāhmaṇaṃ  
chaḍḍetvā<sup>19</sup> gantvā attano vāsanarukkhamūle nipajji. Tassa  
tattha nipannassa sattame divase Jayaddisarājā migavaṃ<sup>20</sup>  
āṇāpetvā nagarā nikkhami. Taṃ<sup>21</sup> nagarā nikkhantamattam

<sup>1</sup> Bā mutattā, B<sup>2</sup> vuttattā. <sup>2</sup> Bā a-. <sup>3</sup> Bā -sīti. <sup>4</sup> Bā tissa. <sup>5</sup> Bā karimsu.  
<sup>6</sup> Bā -āni. <sup>7</sup> Bā -am. <sup>8</sup> Bā -imhi. <sup>9</sup> Bā omits pi. <sup>10</sup> Bā ārocesi. <sup>11</sup> C<sup>k</sup>  
-rūpena. <sup>12</sup> Bā ga-. <sup>13</sup> Bā -hā-. <sup>14</sup> Bā ubbhiggatarū-, B<sup>2</sup> uggata-. <sup>15</sup> Bā  
-re. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> āgañji, Bā āgacchi. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -viyaṃ, Bā -vi, B<sup>2</sup> mahāaṭaviṃ. <sup>18</sup>  
Bā<sup>2</sup> add pāde. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> ja-, Bā chaṭṭe-. <sup>20</sup> Bā adds vadhāya. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> naṃ.

eva<sup>1</sup> Takkasila-vāsi<sup>2</sup> Nando nāma mātīposakabrāhmaṇo<sup>3</sup> catasso  
 satārahā gāthā ādāya āgantvā<sup>4</sup> addasa. Rājā nivattitvā  
 „suṇissāmīti“ tassa nivāsagehaṃ<sup>5</sup> dāpetvā nigavaṃ gantvā  
 „yassa passena<sup>6</sup> migo palāyati tass’ eva<sup>7</sup> gīvā“ ti āha. Ath’  
 eko pasadamigo utṭhahitvā rañño abhimukhaṃ gantvā palāyi. 5  
 Amaccā parihāsaṃ karīmsu. Rājā khaggaṃ gahetvā taṃ  
 anubandhitvā tiyojanamatthake patvā<sup>8</sup> khaggena paharitvā dve  
 khaṇḍāni kāce katvā<sup>9</sup> āgacchanto manussayakkhassa nisin-  
 natṭhānaṃ<sup>10</sup> patvā dabbatīnesu nisīditvā thokaṃ vissamitvā  
 gantum ārabhi. Atha naṃ so utṭhāya „tiṭṭha kuhiṃ gacchasi, 10  
 bhakkho me sī<sup>11</sup>“ ti<sup>12</sup> hatthe gahetvā paṭhamam gātham āha:

1. Cirassaṃ vata me<sup>13</sup> udapādi ajja  
 bhakkho mahā sattamibhattakāle<sup>14</sup>,  
 kuto si ko vāsi tad imha brūhi,  
 ācikkha jātīm vidito<sup>15</sup> yathāsīti. 64.

15

Tattha bhakkho mahā ti mahābhakkho, sattamibhattakāle<sup>14</sup> ti  
 pāṭipadato paṭṭhāya pīrahārassa sattamiyaṃ bhattakāle, kuto sīti kuto āgato si.

Rājā yakkhaṃ disvā bhīto ūrukkaṃbhaṃ<sup>16</sup> patvā<sup>17</sup> palā-  
 yitum nāsākkhi, dhitim pana paccupaṭṭhāpetvā dutiyaṃ  
 gātham āha:

20

2. Pañcālārājā migavaṃ pavuttho<sup>18</sup>  
 Jayaddiso nāma yadi-ssuto te  
 carāmi kacchāni<sup>19</sup> vanāni cāhaṃ,  
 pasadaṃ<sup>20</sup> imaṃ khāda, mam ajja muñcā ’ti. 65.

Tattha migavaṃ pavuttho<sup>18</sup> ti migavadhatthāya<sup>21</sup> raṭṭhā nikkhanto, 25  
 kacchānīti<sup>19</sup> pabbatassā ’ti<sup>22</sup>.

<sup>1</sup> Bā nikkantameva. <sup>2</sup> all three MSS. -i. <sup>3</sup> Bā mātu-. <sup>4</sup> Bā adds taṃ. <sup>5</sup> Bā nivesana-. <sup>6</sup> Ck passeva. <sup>7</sup> Cks add so. <sup>8</sup> Bā gantvā. <sup>9</sup> Bā kājenaādāya, Bā kājenādāya. <sup>10</sup> Bā nipanna-. <sup>11</sup> Bā si me. <sup>12</sup> Cks omit ti. <sup>13</sup> so all three MSS. for cirassa ve me? <sup>14</sup> Bā -me-. <sup>15</sup> Ck vidhito, Bā viditvā. <sup>16</sup> Ck ūrukamhaṃ, Bā urukammaṃ. <sup>17</sup> Bā katvā. <sup>18</sup> Bā pavittho. <sup>19</sup> Bā ga-. <sup>20</sup> Ck visa-. <sup>21</sup> Bā migavādhaya. <sup>22</sup> Bā pappatapassāni, adding pasadanti sarabhamigaṃ.

Taṃ sutvā yakkho tatiyaṃ gātham āha:

- a. Sen' eva tvaṃ paṇasi<sup>1</sup> sassamāno<sup>2</sup>,  
mam' esa bhakkho pasad' āyaṃ<sup>3</sup> vadesi,  
taṃ khādiyānaṃ<sup>4</sup> pasadaṃ dighaññaṃ<sup>5</sup>  
5 khādisaṃ<sup>6</sup> pacchā, na vilāpakālo<sup>7</sup> ti. 66.

Tattha senevā 'ti mama santaken' eva, paṇasīti<sup>8</sup> voharasi<sup>9</sup> attānaṃ  
vikkiṇasi, sassamāno<sup>10</sup> ti hiṃsamāno<sup>11</sup>, taṃ khādiyānaṃ<sup>12</sup> ti taṃ paṭha-  
maṃ<sup>13</sup> khāditvā, pasadan ti pasadamigaṃ, dighaññaṃ<sup>14</sup> ti ghasitukāmo  
'smi<sup>15</sup>, khādisaṃ<sup>16</sup> ti tasmā etaṃ pacchā khādisāmi, na vilāpakālo ti  
10 mā vilāpi<sup>17</sup> nāyaṃ vilāpakālo ti vadati.

Taṃ sutvā rājā Nandabrāhmaṇaṃ saritvā catuttham  
gātham āha:

4. Na c' atthi makkho mama nikkayena  
gantvāna paccāgamanāya<sup>16</sup> paṇhe<sup>17</sup>  
15 taṃ saṃgaram<sup>18</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>19</sup>  
saccānurakkhī punar āvajissaṃ ti. 67.

Tattha na catthāti na<sup>20</sup> ce mayhaṃ nikkayena viṇimayena<sup>21</sup> makkho  
atthi, gantvānā 'ti evaṃ sante ajja imaṃ migam<sup>22</sup> khāditvā mama nagaraṃ  
gantvā paṇhe<sup>23</sup> ti<sup>24</sup> page<sup>25</sup> yeva sve tava pātarāsakāle paccāgamanatthāya<sup>16</sup>  
20 paṭiññaṃ gaṇhā 'ti adhippāyo, taṃ saṃgaram<sup>18</sup> ti mayā dhanan te dassamīti  
brāhmaṇassa saṃgamo<sup>18</sup> kato, taṃ tassa datvā imaṃ mayā vuttaṃ saccaṃ  
anurakkhanto ahaṃ puna āgamissāmīti<sup>26</sup> attho.

Taṃ sutvā yakkho pañcamaṃ gātham āha:

5. Kiṃ kammajātaṃ anutappatī taṃ<sup>27</sup>  
25 pattam samīpaṃ maraṇassa rāja<sup>28</sup>,  
ācikkha me taṃ, api sakkuṇemu  
anujānitum āgamanāya paṇhe<sup>17</sup> ti. 68.

<sup>1</sup> Bā palassi. <sup>2</sup> Ck sasmāno, Bā sayamāno. <sup>3</sup> Ck pasadayam, Bā pasadoyam, read pasado, omitting yaṃ? <sup>4</sup> Bā -na. <sup>5</sup> Bā ji-; C. tator jighaccham? <sup>6</sup> Bā -disaṃ. <sup>7</sup> Bā -le. <sup>8</sup> Bā palāsiti. <sup>9</sup> Cā Bā -hā-. <sup>10</sup> Cā ssamāno, Bā sa-yamāno. <sup>11</sup> Bā viṇisayamāno. <sup>12</sup> Bā -ñā. <sup>13</sup> Bā pasadamamsam. <sup>14</sup> Bā si. <sup>15</sup> Cā vilapa, Bā lapi. <sup>16</sup> Bā pacchā-. <sup>17</sup> Ck paṇhe. <sup>18</sup> Bā saṅka-. <sup>19</sup> Bā -ṇassasampadāya. <sup>20</sup> Bā sa. <sup>21</sup> Bā pi na vi in the place of vi-. <sup>22</sup> Bā migamaṃsam. <sup>23</sup> Ck paṇhe, Cā paṇhe. <sup>24</sup> Cā su, Ck omits ti. <sup>25</sup> Bā padose. <sup>26</sup> Bā punāga-. <sup>27</sup> Bā tvaṃ. <sup>28</sup> Ck Bā rājā.

Tattha kammameva kammajstaṃ, anutappatīti<sup>1</sup> anutappatī, pattaṃ  
ti upagataṃ, api sakkuṇemū 'ti api nāma taṃ tava sokakāraṇaṃ sutvā pāto  
va āgamanāya taṃ anujānituṃ sakuṇeyyāma 'ti attho.

Rājā taṃ kāraṇaṃ kathento chaṭṭhaṃ gātham āha:

6. Katā mayā<sup>2</sup> brāhmaṇassa dhanāsā<sup>3</sup>, 5  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> paṭimokkham<sup>5</sup> na muttam,  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>6</sup>  
saccānurakkhī punar āvajissan<sup>7</sup> ti. 69.

Tattha paṭimokkham<sup>5</sup> na muttan ti catasso satārāhā gāthā sutvā  
dhanan te dassāmīti paṭiññāya mayā attanī paṭimūñcivā ṭhapitaṃ na pana 10  
muttam dhanassa adinnattā.

Taṃ sutvā yakkho sattamaṃ gātham āha:

7. Yā te katā brāhmaṇassa dhanāsā<sup>8</sup>  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> paṭimokkham<sup>9</sup> na muttam,  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>6</sup> 15  
saccānurakkhī punar āvajassū<sup>10</sup> 'ti, 70.

Tattha punarāvajassū<sup>11</sup> 'ti puna āgacchassu<sup>12</sup>.

Evaṃ cā pana vatvā rājānaṃ vissajjesi. So tena vissaṭ-  
ṭho „tvam mā cintaya<sup>13</sup>, ahaṃ pāto va āgamissāmīti“ vatvā  
magganimittāni sallakkhanto attano balakāyaṃ upagantvā 20  
balaparivuto nagaram pavisitvā Nandabrāhmaṇaṃ pakkosā-  
petvā mahārahe āsane nisidāpetvā tā gāthā sutvā cattāri  
sahassāni datvā yānaṃ āropetvā „imaṃ Takkaṣilaṃ eva  
nethā“ 'ti manusse pesetvā<sup>14</sup> brāhmaṇaṃ uyyojetvā<sup>15</sup> dutiyadivase  
paṭigantukāmo hutvā puttaṃ āmantetvā anusāsī. 25

Tam atthaṃ dīpento S. dve gāthā abhāsi:

8. Mutto ca so purisādassa<sup>16</sup> hatthā  
gantvā sakam mandiraṃ kāmakāmī

<sup>1</sup> Bḍ tappatīti. <sup>2</sup> Bḍ mahā. <sup>3</sup> Cks -sa; read: -nassa-ddhanāsā? <sup>4</sup> Bḍ saṅka-

<sup>5</sup> Bḍ paṭi-. <sup>6</sup> Bḍ -nassasampadāya. <sup>7</sup> Cks -jissun. <sup>8</sup> Ck -sa. <sup>9</sup> Bḍ -mukkam.

<sup>10</sup> Ck -jissu, Ck āvapussu, Bḍ āvajassu. <sup>11</sup> Cks -jassu, Bḍ punarājavassu. <sup>12</sup>

Ck āgacchessuṃ. <sup>13</sup> Bḍ -yi. <sup>14</sup> Cks datvā. <sup>15</sup> Ck uyyedetvā, Ck uyyodetvā,

Bḍ uyotvā. <sup>16</sup> Cks purisodassa.

taṃ saṃgaram<sup>1</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>2</sup>  
āmantayī puttāṃ Alīnasattum<sup>3</sup>: 71.

9. Ajj' eva rajjaṃ abhisecayassu,  
dhammaṃ cara<sup>4</sup> sesu<sup>5</sup> paresu cāpi,  
5 adhammakāro te māhu raṭṭhe,  
gacchāṃ' ahaṃ porisādassa ṇatte<sup>6</sup> ti. 72.

Tattha Alīnasattun<sup>7</sup> ti evaṃnāmakam kumārakam<sup>8</sup> Pāliyam<sup>9</sup> pana  
Adīnasattun<sup>10</sup> ti likhitam, ajjeva rajjan ti putta rajjaṃ te dammi tvaṃ ajj'  
eva muddhaṃ abhisekam abhisecayassu<sup>11</sup>, ṇatte<sup>12</sup> ti ty-ante<sup>13</sup> santike ti attho.

- 10 Taṃ sutvā kumāro dasamaṃ gātham āha:  
10. Kiṃ kamma kubbaṃ tava deva pāde  
nārādhayim, tad icchāmi sotum  
yam ajja rajjamhi udassaye<sup>14</sup> tuvaṃ<sup>15</sup>,  
rajjam pi n' iccheyyaṃ<sup>16</sup> tayā vinā ahan ti. 73.

- 15 Tattha kubban ti karonto, yamajjā<sup>17</sup> ti yena anārādhanaena<sup>18</sup> kammena  
ajja maṃ rajjamhi tvaṃ udassaye ussayāpesi<sup>19</sup> tam me ācikkha, ahaṃ hi<sup>20</sup>  
tayā vinā rajjaṃ pi na icchāmiti attho:

Taṃ sutvā rājā anantaram gātham āha:

11. Na kamīnaṃ<sup>20</sup> vā<sup>21</sup> vacasā va<sup>22</sup> tāta  
20 aparādh' ito<sup>23</sup> 'haṃ tuyhaṃ<sup>24</sup> sarāmi,  
sandhiṇ ca<sup>25</sup> katvā purisādakena  
saccānurakkhī pun' ahaṃ<sup>26</sup> gamissan ti. 74.

- Tattha aparādhito<sup>23</sup> ti aparādhani<sup>25</sup> ito, tuyhan ti<sup>27</sup> tava santakam<sup>28</sup>,  
idaṃ vuttaṃ hoti: tāta ahaṃ ito tava kammato vā vacanato vā kiñci<sup>29</sup> mama  
25 appiyaṃ aparādham<sup>29</sup> na sarāmiti, sandhiṇca katvā ti maṃ pana mi-

<sup>1</sup> Bā saṅka-. <sup>2</sup> Bā -ṇassa sampadāya. <sup>3</sup> Bā alīnasuttam. <sup>4</sup> Bā care. <sup>5</sup> Bā sesa. <sup>6</sup> Cā ṇatetta, Bā ṇante, Bā dassu sante. <sup>7</sup> Bā alinna-. <sup>8</sup> Bā -raṃ. <sup>9</sup> Cā pāliyam, Cā pāliyam. <sup>10</sup> Cā ādīnasattan, Bā arindasattun, Bā adīna-sattun. <sup>11</sup> Cā abhiseka abhisekaca, Cā abhisekam abhisekaṇcayam, Bā abhisekam abhisecassu, Bā abhiseceyyum. <sup>12</sup> Bā ṇante, Bā sante, <sup>13</sup> Cā ṇante, Cā omits ti tyante. <sup>14</sup> Bā udi-. <sup>15</sup> Cā tvaṃ, Cā tvā. <sup>16</sup> Cā na iccheyya. <sup>17</sup> Cā -dhane, Bā -dhanam. <sup>18</sup> Bā ussayāpesi, Cā assasāpesi. <sup>19</sup> Bā ahañhi. <sup>20</sup> Bā -unā. <sup>21</sup> vā wanting in all three MSS. <sup>22</sup> Bā ca. <sup>23</sup> Cā ava-. <sup>24</sup> Bā yantuyiyaṃ in the place of haṃ tuyhaṃ. <sup>25</sup> Bā saddhiṇca. <sup>26</sup> Cā puṇāham, Bā punarā. <sup>27</sup> Bā hantuyiyanti in the place of tuyhanti. <sup>28</sup> Bā -ti-. <sup>29</sup> Bā adds tava santikaṃ.

gavaṃ<sup>1</sup> gataṃ eko yakkho khādissamīti gaṇhi athāhaṃ brāhmaṇassa dhamma-kathaṃ sutvā tassa sakkāraṃ katvā sve tava pātarāsakāle āgamissāmīti tena purisādakena sandhim<sup>2</sup> katvā āgato tasmā taṃ saccaṃ anurakkhanto puna tattha gamissāmīti<sup>3</sup> tvaṃ rajjaṃ kārehīti vadati.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha :

5

12. Ahaṃ gamissāmi, idh' eva hohi,  
n' atthi tato jīvato vippamokkho,  
sace tuvaṃ<sup>4</sup> gacchasi yeva rāja  
aham pi gacchāmi, ubho na homā 'ti. 75.

Tattha idheva<sup>5</sup> 'ti tvaṃ idh' eva hohi, tato ti tassa santikā jīvantassa 10  
mokkho nāma n' atthi, ubho ti evaṃ sante<sup>6</sup> ubho pi na bhavissāma.

Taṃ sutvā rājā gātham āha :

13. Addhā hi tāta satān' esa<sup>7</sup> dhammo,  
maraṇā ca me dukkhataṃ tad assa<sup>7</sup>  
kammāsapādo taṃ yadā pacitvā 15  
pasayha<sup>8</sup> khāde hitarukkhasūle<sup>9</sup> ti. 76.

Tass' attho: addhā<sup>10</sup> esa tāta satānaṃ paṇḍitānaṃ dhammo sabbhāvo  
yuttaṃ tvaṃ vadasi<sup>11</sup>, api ca kho pana mayhaṃ maraṇato p' etaṃ<sup>12</sup> dukkha-  
taraṃ assa yadā taṃ so kammāsapādo hitarukkhasūle<sup>13</sup> ti tikkhaṇarukkha-  
sūle<sup>14</sup> hitvā<sup>15</sup> pacitvā<sup>16</sup> pasayha balakkārena khādeyyā 'ti. 20

Taṃ sutvā kumāro gātham āha :

14. Pāṇena te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
mā tvaṃ agā porisādassa ṇatte<sup>17</sup>,  
evaṇ ca<sup>18</sup> te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
tasmā mataṃ jīvitassa vaṇṇemīti. 77. 25

Tattha nimissan ti ahaṃ idh' eva tava pāṇena mama pāṇaṃ pari-  
vattessaṃ<sup>19</sup>, tasmā ti yasmā<sup>20</sup> etaṃ pāṇaṃ tava pāṇenāhaṃ nimissaṃ tasmā<sup>21</sup>

<sup>1</sup> Bā -vadhāṃvānaṃ. <sup>2</sup> Ck saddhim, Bā saddhim saccaṃ. <sup>3</sup> Bā -ssāmi. <sup>4</sup> Ck tvaṃ. <sup>5</sup> Ck omit ubho ti evaṃ sante. <sup>6</sup> Ck sutanessa. <sup>7</sup> Bā tavassa. <sup>8</sup> Bā pasayha. <sup>9</sup> so Ck; C hirutakkha-, Bā bhidārukkha-, Bā tidārukkha-. <sup>10</sup> Bā add ekamsena. <sup>11</sup> Bā -desi. <sup>12</sup> Bā metaṃ. <sup>13</sup> C hitarukkhamūle, Bā bhidārukkhamūle. <sup>14</sup> C tinarukkha-, Bā tikkhaṇesukkhārukkhasūle. <sup>15</sup> Bā bhitvā. <sup>16</sup> Bā omits pa-. <sup>17</sup> Bā ṇante. <sup>18</sup> Bā etaṇca. <sup>19</sup> Bā -eyyaṃ. <sup>20</sup> Ck yatasmā, Bā omits ti yasmā. <sup>21</sup> Ck omit tasmā.

tava jīvitass' atthāya mama maraṇam<sup>1</sup> vaṇṇemi, maraṇam eva vāremi<sup>2</sup>  
tebhāmiti attho.

Tam sutvā rājā puttassa balaṃ<sup>3</sup> jānanto „sādhu tāta,  
gacchā 'ti sampatiṇcchi. So mātāpitaro vanditvā nagarā  
5 nikkhami.

Tam atthaṃ pakāseto S. upaḍḍhagātham āha:

15<sup>a</sup>. Tato have<sup>4</sup> dhitimā rājaputto  
vandittha<sup>5</sup> mātuc ca pituc ca pāde ti.

Tattha pāde ti pāde vanditvā nikkhanto ti attho

10 Ath' assa mātāpitaro pi bhaginī pi bhariyāpi amacca-  
janāpi<sup>6</sup> saddhim yeva<sup>7</sup> nikkhamimsu. So nagarā nikkhamitvā  
pitaraṃ maggaṃ pucchitvā suṭṭhu vavatthapetvā<sup>8</sup> sesānaṃ  
ovādaṃ datvā asambhīto kesarasīho viya maggaṃ āruya  
yakkhāvāsaṃ<sup>9</sup> pāyāsi. Tam gacchantam disvā mātā saka-  
15 bhāvena saṇṭhātum<sup>10</sup> asakkontī pathaviyaṃ papatī<sup>11</sup>. Pitā  
bāhā paggayha mahantena saddena kandati.

Tam pi atthaṃ pakāseto S.

15<sup>b</sup>. Dukkhiṇi 'ssa mātā nipatī<sup>12</sup> pathavyā,  
pit' assa paggayha bhujāni kandatīti 78.

20 upaḍḍhagātham vatvā tassa pitarā payuttam āsiṃsam<sup>13</sup> mātibhagi-  
nibhariyāhi<sup>14</sup> kataṃ<sup>15</sup> saccakiriyaṃ pakāseto aparāpi catasso  
gāthā abhāsi:

16. Tam gacchataṃ<sup>16</sup> tāva<sup>17</sup> pitā viditvā  
parammukho vandati pañjalī so:

25 Somo ca rājā Varuṇo ca rājā  
Pajāpatī candimā sūriyo ca<sup>18</sup> —  
etehi gutto purisādakamhā  
anuññāto<sup>19</sup> sotthi paccehi<sup>20</sup> tāta. 79.

<sup>1</sup> Bā mataṃ. <sup>2</sup> Bā omits maraṇameva vāremi. <sup>3</sup> Bā phalaṃ. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> bha-.  
<sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> -tva, Bā -tvā. <sup>6</sup> Bā -parijanāpi. <sup>7</sup> Bā ñeva. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> Bā -tta-, C<sup>s</sup> -tva- corr.  
to -ttha-? <sup>9</sup> Bā yakkha-. <sup>10</sup> Bā sandhāretum. <sup>11</sup> Bā pati. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> -tā, Bā -ti.  
<sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -sa, Bā tāsīsavādaṃ, B<sup>s</sup> āsiṃsavāda. <sup>14</sup> Bā mātā-, C<sup>s</sup> -yāya, Ck<sup>s</sup> mati-  
yāya. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> katā, C<sup>s</sup> katā corr. to kataṃ. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -ti. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> teva. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup>  
va. <sup>19</sup> so all three MSS. <sup>20</sup> Bā muñcehi.

17. Yaṃ Daṇḍakāraṇṇagatassa<sup>1</sup> mātā  
Rāmass' akā<sup>2</sup> sotthānaṃ sugattā<sup>3</sup>  
tan te<sup>4</sup> ahaṃ sotthānaṃ karomi,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto<sup>5</sup> sotthi paccehi<sup>6</sup> putta<sup>7</sup>. 80. 5
18. Āvī raho pi manopadosaṃ  
nāhaṃ sare jātum Ālīnasatte<sup>8</sup>,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññato<sup>9</sup> sotthi paccehi<sup>10</sup> bhātā<sup>11</sup>. 81.
19. Yasmā ca me anadhimano<sup>12</sup> si<sup>13</sup> sāmi 10  
na cāpi me manasā appiyo si,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto sotthi paccehi<sup>14</sup> sāmīti. 82.

Tattha parammukho ti ayam me putto parammukho gacchatīti taṃ  
viditvā<sup>15</sup>, pañjalīti tasmiṃ kāle sirasi añjalīm ṭhapetvā vandati devatā na- 15  
massati, purisāḍakamhā 'ti purisāḍakassa santikā tena anuññāto sotthinā  
paccehi<sup>16</sup>, Rāmassakā<sup>17</sup> ti Rāmassa akāsi, eko kira Bārāpasivāsi<sup>18</sup> Rāmo  
nāma mātīposako<sup>19</sup> mātāpitāro paṭijagganto vohāratthāya gato Daṇḍakīraṇṇo  
vijite Kumbhavatīnagaraṃ gantvā navavidhena vassena sakalaratthe vināsiya-  
māne mātāpitunnaṃ<sup>20</sup> guṇaṃ sari, atha naṃ mātupatṭhānadhammassa<sup>21</sup> balena<sup>22</sup> 20  
devatā sotthinā ānayitvā mātu adamsu, taṃ kāraṇaṃ sutivasena<sup>23</sup> āharitvā evam  
ṛha, sotthānaṃ ti sotthibhāvaṃ<sup>24</sup> pana kiñcāpi devatā karimsu mātupatṭhānaṃ  
nissāya nibbattati pana mātā akāsi vuttaṃ, taṃ te<sup>25</sup> ahaṃ ti ahaṃ pi te  
tath' eva sotthānaṃ<sup>26</sup> karomi, maṃ nissāya tath' eva<sup>27</sup> sotthibhāvo hotū 'ti  
attho, atha vā karomīti icchāmi, etena saccena 'ti sace devatāhi tassa 25  
sotthinā ānūtabhāvo sacco etena saccena mātāpitunnaṃ<sup>28</sup> sarantu devā, Rāmaṃ  
viya tam pi ānetvā mama dassentū 'ti attho, anuññāto ti porisādena gacchā  
'ti anuññāto devatānaṃ ānubhāvena sotthim<sup>29</sup> paṭiṭṭhaccha puttā 'ti vadati,  
jātumālīnasatte<sup>30</sup> ti jātu<sup>31</sup> Ālīnasatte<sup>32</sup> mama bhātike ahaṃ sammukhā  
vā parammukhā vā manopadosaṃ na sarāmi, na mayā tamhi manopadoso kata- 30  
pubbo pi<sup>33</sup>, evam assa kaniṭṭhā saccam akasi, yasmā ca me anadhimano

<sup>1</sup> Bā -kīraṇṇo-. <sup>2</sup> Bā akosi, Bā akāsi. <sup>3</sup> Bā sugutto, Bā suguttā. <sup>4</sup> Bā bhante.  
<sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> Bā muñcehi. <sup>7</sup> Ck puttaṃ. <sup>8</sup> Ck jāmādiṇa, Bā jātum-  
alīnasatte. <sup>9</sup> Bā -āto. <sup>10</sup> Bā muccehi, Ck paṇḍeli. <sup>11</sup> Ck hoti. <sup>12</sup> Bā -māno.  
<sup>13</sup> Bā pi. <sup>14</sup> Bā mañcehi. <sup>15</sup> Bā adda mātāpitāro vanditvā gacchatīti iti etaṃ  
taṃ purāṇamukha gacchantāṃ puttāṃ disvā in the place of taṃ viditvā. <sup>16</sup>  
Bā muñcehi. <sup>17</sup> Bā -kāsi. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> Bā mātu-. <sup>20</sup> Bā -tu.  
<sup>21</sup> Bā -kamma. <sup>22</sup> Bā phalena. <sup>23</sup> Bā suta-. <sup>24</sup> Bā add taṃ. <sup>25</sup> Bā bhan-  
te. <sup>26</sup> Bā tameva sotthināṃ. <sup>27</sup> Bā tattheva. <sup>28</sup> Bā mamaṇiputtaṃ. <sup>29</sup> all  
three MSS. -i. <sup>30</sup> Ck jātumādiṇa-, Bā jātumandalisatte. <sup>31</sup> Bā add ekaṃsena.  
<sup>32</sup> Ck ādi-, Bā a indasatte. Bā alina-. <sup>33</sup> Bā ti.



s i sāmīti mama sāmī Alīnasattu<sup>1</sup> yasmā tvaṃ adhīmano<sup>2</sup> maṃ<sup>3</sup> adhibhavitvā<sup>4</sup> atikkamitvā aññaṃ manena na patthesi<sup>5</sup>, na cāpi me manasā appiyo sīti mayham pi ca<sup>6</sup> manasā tvaṃ<sup>7</sup> appiyo na hosi, aññamaññaṃ piyasaṃvāsā va mayan ti evam assa aggamaheṣi saccam akāsi.

5 Kumāro pi<sup>8</sup> pitarā akkhātanayena yakkhāvāsamaggaṃ paṭi-  
pajji. Yakkho pi<sup>9</sup> „khattiyā nāma bahumāyā honti, ko jānāti  
kiṃ bhavissatīti“ rukkhaṃ abhirūhitvā rañño āgamaṇaṃ<sup>10</sup>  
olokento nisīdi. So kumāraṃ āgacchantāṃ disvā „pitaraṃ  
nivattetvā<sup>11</sup> putto āgato bhavissati<sup>12</sup>, n' atthi me bhayan“ ti  
10 otaritvā tassa piṭṭhiṃ dassento nisīdi. So āgantvā tassa purato  
aṭṭhāsi. Atha<sup>13</sup> yakkho g. ā.:

20. Brahā<sup>14</sup> ujū cārumukho kuto si,  
na maṃ pajānāsi vane vasantaṃ,  
luddaṃ maṃ űatvā purisādako ti  
15 ko sotthim ājānam idhāvajeyyā 'ti. 83.

Tattha ko sotthimājānamidhāvajeyyā 'ti kumārako nāma puriso  
attano sotthibhāvaṃ jānanto icchanto<sup>15</sup> idhāgaccheyya<sup>16</sup>, ājānanto āgato maññe ti.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha:

20 21. Jānāmi ludda: purisādako tvaṃ,  
na taṃ na<sup>17</sup> jānāmi vane vasantaṃ,  
aham pi<sup>18</sup> putto 'smi Jayaddisassa,  
mam ajja khāda pituno pamokkhā<sup>19</sup> ti. 84.

Tattha pamokkhā ti pamokkhahetu<sup>20</sup>, ahaṃ pitu jīvitaṃ datvā idhā-  
gato, tasmā taṃ<sup>21</sup> muñca maṃ khādā 'ti attho.

25 Tato yakkho gātham āha:

22. Jānāmi: putto ti<sup>22</sup> Jayaddisassa,  
tathā hi vo mukhavaṇṇo ubhinnaṃ,

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> alinda-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> anadhimāno. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> nāma. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> abhibha-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> patthesi.  
<sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits ca. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> omits pi. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds evaṃ cintesi. <sup>10</sup>  
B<sup>d</sup> ga-, B<sup>d</sup> āgamanamaggaṃ? <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -itvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -tīti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> athassa, B<sup>d</sup>  
atha naṃ. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> brū-? B<sup>d</sup> brahmā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> omits ic-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> add tvaṃ. <sup>17</sup>  
C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> ahañca. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -o, B<sup>d</sup> pamukkhā. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -kkhā-. <sup>21</sup>  
C<sup>k</sup> tvaṃ. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> si.

sudukkaraṃ c' eva kataṃ tavêdaṃ  
yo maccum<sup>1</sup> icche pituno pamokkhā<sup>2</sup> ti. 85.

Tattha tathā hi vo ti tādiso va<sup>3</sup> vo tumbhākaṃ ubhinnaṃ pi sadiso va  
mukhavanno ti attho, kataṃ tavedaṃ ti idaṃ tava kammaṃ sudukkaraṃ.

Tato kumāro g. ā.:

5

23. Na dukkaraṃ kiñci-m-ah' ettha maññe  
yo maccum<sup>4</sup> icche pituno pamokkhā  
mātu<sup>5</sup> ca hetū paraloka gāmya<sup>6</sup>  
sukhena saggena ca sampayutto ti. 86.

Tattha kiñci mahettha maññe ti kiñci ahaṃ ettha na maññāmi, idaṃ 10  
vuttaṃ hoti: yakkha yo puggalo pitu vā pamokkhatthāya<sup>7</sup> mātu vā<sup>8</sup> hetu<sup>9</sup>  
paralokaṃ gantvā sukhena<sup>10</sup> sagge nibbattanasukhena<sup>11</sup> sampayutto bhavituṃ  
maccum icche<sup>12</sup> maritum icchati, tasmā ahaṃ ettha mātāpitunnaṃ atthāya  
jīvitapariccāge kiñci dukkaraṃ na maññāmi.

Taṃ sutvā yakkho „kumāra maraṇassa abhayanakasatto<sup>13</sup> 15  
nāma n' atthi, tvam kasmā na bhāyasāti“ pucchi. So tassa  
kathento dve gāthā abhāsi:

24. Ahañ ca kho attano pāpakiriyam  
āvī<sup>14</sup> raho vāpi<sup>15</sup> sare na jātu,  
saṃkhātājātīmaraṇo<sup>16</sup> 'ham asmi,  
yath' eva me idha tathā parattha. 87.

20

25. Khād' ajja man dāni mahānubhāva,  
karassu kiccāni imaṃ sarīraṃ,  
rukkhassa vā te papatāmi<sup>17</sup> aggā,  
chādayamāno<sup>18</sup> me yaṃ<sup>19</sup> tvam adesi maṃsan ti. 88. 25

Tattha sare na jātū 'ti ekamsen' eva na<sup>20</sup> sarāmi, saṃkhātājātī-  
maraṇohamasmi<sup>21</sup> ahaṃ nānena suparic-hinnajātīmaraṇo jātasatto<sup>22</sup> amara-  
nadhammo nāma n' atthīti jānāmi, yatheva me idhā 'ti yath' eva<sup>23</sup> mama

<sup>1</sup> Bā mattam. <sup>2</sup> Bā pamukkhā. <sup>3</sup> Cks ca. <sup>4</sup> Bā matthum. <sup>5</sup> so all three MSS. for matuc-? <sup>6</sup> Bā -kaṃ gantvā. <sup>7</sup> Bā pamukkha-. <sup>8</sup> Bā adds pitu vā. <sup>9</sup> Bā atthāya. <sup>10</sup> Bā sukha saggenā ti. <sup>11</sup> Bā nipatita-. <sup>12</sup> Bā mattumicche ti. <sup>13</sup> Cks abhā-. <sup>14</sup> Ck Bā avi. <sup>15</sup> Cks cāpi. <sup>16</sup> all three MSS. -jāti-. <sup>17</sup> Ck pi-patāmi, Bā omits pi. <sup>18</sup> so Cks; Bā chādayamāno. <sup>19</sup> Cks me ya, Bā mayhaṃ. <sup>20</sup> Cks omit na. <sup>21</sup> Cks -jāti- asminti, Bā -jātīmaraṇo, omitting hamasmīti. <sup>22</sup> Bā ti attho in the place of jā-. <sup>23</sup> Cks tatheva.

idha tathā paraloke tathā idhāpi maraṇato mutti<sup>1</sup> nāma n' atthīti idam me<sup>2</sup>  
 nāpēna suparicchinnam, karassu kiccānīti iminā sarīrena kattabbakiccāni  
 kara<sup>3</sup>, iman te mayā nissattham sarīram, chādayamāno<sup>4</sup> me yantvama-  
 desimaṃsaṃ<sup>5</sup> ti mayi rukkhaggā pativā mate mama sarīrato<sup>6</sup> tvaṃ chāda-  
 5 yamāno<sup>7</sup> rocayamāno yaṃ yaṃ icchasi taṃ taṃ maṃsaṃ adesi<sup>8</sup> khādeyyā-  
 sīti attho.

Yakkho tassa vacanam sutvā bhūto hutvā „na sakkā imassa  
 maṃsaṃ khāditum, upāyena naṃ palāpessāmīti“ cintetvā

26. Idaṃ ca<sup>9</sup> te ruccati rājaputta:  
 10 cajāsi<sup>10</sup> pāpam pituno pamokkhā<sup>11</sup>,  
 tasimā hi so<sup>12</sup> tvaṃ taramānarūpo  
 sambhañja kaṭṭhāni jalehi<sup>13</sup> aggin ti ā. 89.

Tattha jalehīti<sup>13</sup> araṇṇam pavisitvā sārādārūni āharitvā aggin jaletvā<sup>13</sup>  
 niddhūme<sup>14</sup> aṅgāre kara tattha te maṃsaṃ pacitvā khādessāmīti dipeti.

15 So tathā katvā tassa santikaṃ agamāsi.

Taṃ kāraṇam pakāseto S. itaram gātham āha:

27. Tato have<sup>15</sup> dhitimā rājaputto  
 dārū samāhatva<sup>16</sup> mahantam aggin<sup>17</sup>  
 sandīpayitvā<sup>18</sup> paṭivedayittha<sup>19</sup>:  
 20 ādīpito dāni mahāyam aggīti<sup>20</sup>. 90.

Yakkho aggin katvā āgataṃ kumāraṃ oloketvā „ayaṃ  
 purisaśiḥo<sup>21</sup>, maraṇena<sup>22</sup> pi 'ssa bhayaṃ n' atthi, mayā etta-  
 kam kālam evaṃ nibbhayo nāma na diṭṭhapubbo“ ti loma-  
 haṃsajāto kumāraṃ punappuna<sup>23</sup> olokeno nisīdi. Kumāro  
 25 tassa kiriyaṃ disvā g. ā.:

28. Khād' ajja man dāni<sup>24</sup> pasayhakārī<sup>25</sup>,  
 kiṃ maṃ muhuṃ pekkhasi haṭṭhalomo,

<sup>1</sup> Bā mutto <sup>2</sup> Bā mama. <sup>3</sup> Bā karaṇa. <sup>4</sup> Bā khādayamāno. <sup>5</sup> Ck yantvaṃ  
 mandesi-, C<sup>o</sup> yantvaṃ madesi-, Bā mayham tvaṃmadesi maṃsaṃ in the place  
 of me-. <sup>6</sup> Ck<sup>o</sup> sarīro. <sup>7</sup> Bā khādayamāno. <sup>8</sup> Bā khādesi. <sup>9</sup> so all three  
 MSS. for ce? <sup>10</sup> Ck carāsi, C<sup>o</sup> cchāsi. <sup>11</sup> Bā o. <sup>12</sup> Ck han, C<sup>o</sup> bha. <sup>13</sup> Bā jā-.  
<sup>14</sup> Bā nanidhū-. <sup>15</sup> Ck<sup>o</sup> bha-. <sup>16</sup> Ck -bhatva, Bā -hantvā. <sup>17</sup> all three MSS. -i.  
<sup>18</sup> Ck sandhī-, Bā saṃni-. <sup>19</sup> Ck<sup>o</sup> -ttho, Bā pati-. <sup>20</sup> Bā mahāyakkhamaggiti. <sup>21</sup>  
 Bā -sosiho viya. <sup>22</sup> Bā haraṇā. <sup>23</sup> Bā -naṃ. <sup>24</sup> Bā maddāni. <sup>25</sup> Ck Bā -ri.

tathā tathā tuyham aham karomi  
yathā yathā maṃ chādamāno<sup>1</sup> adesīti. 91.

Tattha muhūti punappuna, tathā tathā tuyhamahan ti aham  
tuyham tathā tathā<sup>2</sup> vacanaṃ karomi, idāni<sup>3</sup> karissāmi yathā yathā maṃ  
chādayamāno<sup>4</sup> adesi khādisasi, tasmā khād' ajja man ti. 5

Ath' assa<sup>5</sup> vacanaṃ sutvā yakkho g. ā.:

29. N' etādisaṃ<sup>6</sup> arahati khāditāye<sup>7</sup>

dhamme ṭhitaṃ saccavādiṃ vadaññuṃ,

muddhāpi tassa vipphaleyya<sup>8</sup> sattadhā

yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā<sup>9</sup> 'ti. 92. 10

Taṃ sutvā kumāro „sace maṃ na khāditukāmo si atha  
kasmā dārūni<sup>9</sup> bhañjāpetvā aggim kāresīti<sup>10</sup>“ vatvā „palā-  
yissati nu kho no ti tava parigaṇhatthāyā“ 'ti vutte „tvaṃ  
idāni maṃ kathaṃ parigaṇhissasi, so<sup>11</sup> 'haṃ tiracchānayaṇiyaṃ  
nibbatto Sakkassa<sup>12</sup> devarañño attānaṃ parigaṇhituṃ<sup>13</sup> na<sup>14</sup>  
adāsin“ ti vatvā 15

3. Indaṃ<sup>15</sup> hi so brāhmaṇaṃ<sup>16</sup> maññaṃāno (vol. III p. 51.)

saso<sup>17</sup> avāsesi<sup>18</sup> sake sarīre,

ten' eva so candimā devaputto

sasatthuto<sup>19</sup> kāmāduh' ajja<sup>20</sup> yakkho ti ā. 93. 20

Tass' attho: Indaṃ<sup>21</sup> hi so sasapaṇḍito brāhmaṇo eso ti brāhmaṇaṃ  
maññaṃāno ajja imaṃ sarīraṃ khāditvā idha vasā<sup>22</sup> 'ti<sup>23</sup> evaṃ sake sarīre attano  
sarīraṃ dātum avāsesi<sup>23</sup> vāsāpesīti<sup>24</sup> attho sarīraṃ c' assa bhakkhatthāya adāsi,  
Sakko pabbatarasam pīletvā ādāya candamaṇḍale sasalakkaṇaṃ akāsi, tato  
paṭṭhāya ten' eva sasalakkaṇena so candimā devaputto sasi sasīti evaṃ sa- 25  
satthuto<sup>25</sup> lokassa kāmāduho<sup>26</sup> pemavaddhano<sup>27</sup> ajja<sup>28</sup> yakkho virocati,  
kappaṭṭhiyaṃ h' etaṃ<sup>29</sup> paṭihāriyaṃ ti.

<sup>1</sup> Bā khāda-; read chādamān? <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> omit one tathā. <sup>3</sup> Bā adds kiṃ. <sup>4</sup> Ck  
cā-, Bā khā-, adding rocanamāno, Bā adds rocamāno. <sup>5</sup> Bā kumārassa in  
the place of athassa. <sup>6</sup> Rā ko tā-. <sup>7</sup> Bā -tāse. <sup>8</sup> Ck vipa-, C<sup>s</sup> vipha-, Bā  
phaleyyuṃ. <sup>9</sup> all three MSS. -uni. <sup>10</sup> Bā kāresīti, Ck<sup>s</sup> karohīti. <sup>11</sup> Bā yo.  
<sup>12</sup> Bā sakka. <sup>13</sup> Ck -tun. <sup>14</sup> Bā omits na. <sup>15</sup> so C<sup>s</sup>; Bā idaṃ, Ck na idaṃ.  
<sup>16</sup> B<sup>s</sup> -ṇo. <sup>17</sup> Bā yaso. <sup>18</sup> Ck Bā ā-, C<sup>s</sup> ā- corr. to a-. <sup>19</sup> Bā sasatthako.  
<sup>20</sup> Bā -ruhajja. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> indaṃ corr. to idaṃ, Bā idaṃ, Ck na idaṃ. <sup>22</sup> Bā hi.  
<sup>23</sup> Ck āva-, C<sup>s</sup> āvā-. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> va-. <sup>25</sup> Ck sasutthato, Bā sasatthuko. <sup>26</sup> Bā -ruho.  
<sup>27</sup> Bā -vaḍhano. <sup>28</sup> Bā ajjāpi. <sup>29</sup> Bā kappaṭṭhiyaṇhetam, Ck<sup>s</sup> kappaṭṭhiyaṃ-.

Tam sutvā yakkho kumāraṃ vissajjento

31. Cando yathā Rāhumukhā pamutto

virocate pannarase va bhānumā

evaṃ tuvaṃ<sup>1</sup> porisādā pamutto

5 viroca Kampilla mahānubhāva<sup>2</sup>

āmodayaṃ<sup>3</sup> pitaraṃ mātaraṃ ca,

sabbo ca te nandatu nātipakkho<sup>4</sup> tī ā. 94.

Tattha bhānumā ti suriyo, i. v. h.: yathā<sup>5</sup> pannarase Rāhumukhā pamutto cando vā bhānumā vā virocati evaṃ tvam pi mama santikā mutto  
10 Kampillaratthe viroca mahānubhāva 'ti, nandatū 'ti tussatu<sup>6</sup>.

„Gaccha mahāvīra“ 'ti M-aṃ uyyojesi. So pi taṃ nibbisevanaṃ katvā pañcasīlāni<sup>7</sup> datvā „yakkho nu kho eso no“ ti parigaṇhanto „yakkhānaṃ akkhīni rattāni honti animi-sāni, chāyā na paññāyati, asaṃbhūtā honti, nāyaṃ yakkho, manusso esa, mayhaṃ kira pitu<sup>8</sup> tayo bhātaro yakkhiniyā  
15 gahitā, tesu tāya<sup>9</sup> dve khādītā bhavissanti eko<sup>10</sup> puttasiṇehena paṭijaggito bhavissati<sup>11</sup>, iminā tena bhavitabbaṃ, imaṃ netvā mayhaṃ pitu<sup>8</sup> ācikkhitvā rajje paṭiṭṭhāpessāmīti“ cintetvā „evam<sup>12</sup> bho, na tvam yakkho, pitu me jeṭṭhabhātiko si, ehi  
20 mayā saddhiṃ gantvā kulasantake rajje chattaṃ ussāpehīti“ vatvā itarena „nāhaṃ manusso“ ti vutte „na tvam mayhaṃ saddahasi, atthi pana so yassa saddahasīti“ pucchitvā „atthi asukaṭṭhāne dibbacakkhutāpaso<sup>13</sup>“ ti vutte taṃ ādāya tattha agamāsi. Tāpaso taṃ disvā va „kiṃ karonto<sup>14</sup> pitāputtā  
25 araṇṇe carathā“ 'ti vatvā tesam nātibhāvaṃ katesi. So<sup>15</sup> porisādo tassa saddahitvā „tāta tvam gaccha, ahaṃ ekasmiṃ yeva<sup>16</sup> attabhāve dvidhā<sup>17</sup> jāto, na me rajjen' attho, pabbajjissāma' ahan“ ti tāpasassa santike isipabbajjaṃ pabbaji. Atha naṃ kumāro vanditvā nagaram agamāsi.

<sup>1</sup> Cks tvam. <sup>2</sup> Cks -vā. <sup>3</sup> Bā amodaya. <sup>4</sup> Cks pamokkhā. <sup>5</sup> Bā tathā. <sup>6</sup> Bā adds vā. <sup>7</sup> Bā -lādi. <sup>8</sup> Bā -tuno. <sup>9</sup> Bā omits tāya. <sup>10</sup> Ck eke, Ck eke corr. to eko. <sup>11</sup> Bā -titi. <sup>12</sup> Bā ehi. <sup>13</sup> Bā -kkhukātā-. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā -omits so. <sup>16</sup> Bā -ññeva. <sup>17</sup> Ck dvi- corr. to duvi-, Bā duvidho.

Tam atthaṃ pakāsento S.<sup>1</sup>

32. Tato have<sup>2</sup> dhitimā rāja<sup>3</sup>putto  
katanjalī paggayha<sup>3</sup> porisādaṃ  
anuññāto sotthi sukhī arogo  
paccāga<sup>4</sup> Kampillam Alinasatto<sup>5</sup> ti 95.

gātham vatvā tassa nagaram gatassa negamādihi katakiriyaṃ das-  
sento osānagātham ā.:

33. Tam negamā jānapadā ca sabbe  
hatthāroha<sup>6</sup> rathikā pattikā ca  
namassamānā pañjalikā-m-upāgamuṃ<sup>6</sup>:  
nam' atthu te, dukkarakārako sīti. 96.

Rājā<sup>7</sup> „kumāro kirāgato“ ti sutvā paccuggamaṇaṃ akāsi.  
Kumāro mahājānaparivāro gantvā rājānaṃ vandi. Atha naṃ  
so pucchi: „tāta kathaṃ tādīsā porisādā mutto sīti“. „Tāta  
nāyaṃ yakkho, tumhākaṃ jeṭṭhabhātā<sup>8</sup> esa mayhaṃ petteyyo“  
ti sabbapavattiṃ<sup>9</sup> ārocetvā „tumhehi mama petteyyaṃ datṭhuṃ  
vaṭṭatīti“ āha. Rājā taṃ khaṇaṃ ñeva bheriṃ carāpetvā  
mahantena parivārena tāpasānaṃ santikaṃ<sup>10</sup> agamāsi. Mahātā-  
paso tassa<sup>11</sup> yakkhiniyā ānetvā akhādītva positakāraṇaṃ ca  
yakkhabhāvakāraṇaṃ ca<sup>12</sup> tesam nātibhāvaṃ ca sabbam vitthā-  
rena kathesi. Rājā „ehi bhātika, rajjaṃ kārehīti“ āha.  
„Alaṃ mahārājā“ ti. „Tena hi etha<sup>13</sup>, uyyāne vasissatha,  
ahaṃ vo catupaccayehi<sup>14</sup> upaṭṭhahissāmīti“. „Nāgacchāmi<sup>15</sup>  
mahārājā“ ti. Rājā tesam assamato<sup>16</sup> avidūre ekaṃ pabba-  
tantaraṃ<sup>17</sup> khandhāvāraṃ<sup>18</sup> bandhitvā mahantaṃ talākaṃ<sup>25</sup>  
kāretvā kedāre sampādetvā mahādhanam<sup>19</sup> kulasahassaṃ ānetvā<sup>20</sup>  
mahāgāmaṃ<sup>21</sup> nivesetvā<sup>22</sup> tāpasānaṃ bhikkhāhāraṃ<sup>23</sup> paṭṭha-  
pesi. So gāmo Cullakammāsadammanigamo<sup>24</sup> jāto. Suta-

<sup>1</sup> Bā adds āha. <sup>2</sup> Ck bha-. <sup>3</sup> Bā -hā, Ck<sup>s</sup> pariyagā. <sup>4</sup> Bā paccāgamā. <sup>5</sup> Eā  
-linna-. <sup>6</sup> read: namassamān' añj-? Bā pañjaligatā up-. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> rāja. <sup>8</sup> Bā  
-tiko. <sup>9</sup> Bā sabbam-. <sup>10</sup> Bā -ke. <sup>11</sup> Bā tassā. <sup>12</sup> Ck omits yakkha-. <sup>13</sup> Bā  
ettha. <sup>14</sup> Bā catūhi-. <sup>15</sup> Bā na āg-, C<sup>s</sup> na ga-. <sup>16</sup> Bā asamāpadato. <sup>17</sup> C<sup>s</sup>  
pabbatattaraṃ? Bā pappantaraṃ. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> omit khan-. <sup>19</sup> Eā mahantaṃ. <sup>20</sup>  
Bā adds mahādhanam kulasahassaṃ. <sup>21</sup> Bā omits mahā. <sup>22</sup> Bā nivāsetvā. <sup>23</sup>  
Bā<sup>s</sup> -ācāraṃ. <sup>24</sup> Bā khuddakak - - nāma.

somamahāsattena porisādassa damitapadeso<sup>1</sup> Mahākammāsa-  
dammaṃ<sup>2</sup> nāmā<sup>3</sup> 'ti veditabbo.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne mātīposakatto<sup>4</sup> sotā-  
pattiphale patiṭṭhahi): „Tadā mātāpitāro mahārājakulāni ahesum,  
5 tāpaso Sāriputto, porisādo Aṅgulimālo, kaṇiṭṭhā Uppalavaṇṇā, agga-  
mahesi Rāhulamātā, Alīnasattukumāro<sup>5</sup> aham evā<sup>6</sup> 'ti. Jayaddisa-  
jātakam.

#### 4. Chaddantajātaka.

Kinno socasīti. Idam S. J. v. ekam daharabhikkhunim  
10 ā. k. Sā kira Sāvatthiyam ekā kuladhītā gharāvāse ādinavam disvā  
pabbajitvā ekadivasam bhikkhunīhi saddhim dhammasavanāya gantvā  
alamkatadhammāsane nisīditvā dhammam desentassa Dasabalassa  
aparimāṇapuṇṇappabhāvanibbattaṃ uttamarūpasampattiyuttaṃ atta-  
bhāvam oloketvā „pariciṇṇapubbā<sup>7</sup> nu kho me bhavamhi carantiyā<sup>8</sup>  
15 imassa purisassa pādapariṇāṇikā<sup>9</sup> ti cintesi. Ath' assā tam khaṇam  
ñeva jātissaraṇṇānam uppajji: „Chaddantavāraṇakāle aham imassa  
purisassa pādapariṇāṇikā bhūtapubbā<sup>10</sup> 'ti. Ath' assā sarantiyā  
mahantaṃ pītipāmojjam uppajji. Sā pītivegena mahāhasitaṃ hasitvā  
puna cintesi: „pādapariṇāṇikā nāma sāmikānam hitajjhāsayā hi'  
20 appakā<sup>11</sup> ahitajjhāsayā va bahutarā, hitajjhāsayā nu kho aham imassa  
purisassa ahoṣim ahitajjhāsayā<sup>12</sup> ti sā anussāramānā „aham appa-  
mattakam<sup>13</sup> dosam hadaye ṭhapetvā vīsamratanasatikam Chaddanta-  
mahāgajjissaram Sonuttaram nāma nesādam pesetvā visapītasallena<sup>14</sup>  
vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpesin<sup>15</sup> ti addasa. Ath' assā soko  
25 udapādi, hadayaṃ uṇham ahosi, sā sokam sandhāretum asakkonti  
assasitvā passasitvā<sup>16</sup> mahāsaddena parodi. Tam disvā S. sitam  
pātukaritvā<sup>17</sup> „ko nu kho bhante hetu<sup>18</sup> sitassa pātukammāyā<sup>19</sup> 'ti  
bhikkhusamghena puttḥo „bhikkhave ayam daharabhikkhunī pubbe  
mayi kataṃ aparādham saritvā rodīti<sup>20</sup> vatvā a. ā.:

<sup>1</sup> Es adds pana. <sup>2</sup> Bds dammanigamo. <sup>3</sup> Bd mātu-. <sup>4</sup> Bd alina-. <sup>5</sup> Ck  
-cinnā-, Cs pariminnā-, Bd pariciṇṇam-, Bs paricchinna. <sup>6</sup> Bd vica-. <sup>7</sup> so  
all three MSS. for -cāriyā? <sup>8</sup> Bd omits hi. <sup>9</sup> Cks omit appakā. <sup>10</sup> Bd -kampi.  
<sup>11</sup> Bd visayantena sallena. <sup>12</sup> Ck -sen. Bd -sī. <sup>13</sup> Id omits pa-. <sup>14</sup> Bd pātum-.  
<sup>15</sup> Bd adds ko paccayo. <sup>16</sup> Bd rodātīti.

Atīte Himavati<sup>1</sup> Chaddanta-dahaṃ upanissāya aṭṭhasa-  
hassā hatthināgā vasimsu iddhimanto vehāsayaṃgamā<sup>2</sup>. Tadā  
Bo. jeṭṭhakavāraṇassa putto hutvā nibbatti, so sabbaseto ahosi  
rattamukhapādo. So aparabhāge vuddhippatto<sup>3</sup> aṭṭhāsīti-  
hatthubbedho ahosi vīsaṃratanasatāyāmo<sup>4</sup> aṭṭhapannāsahatthāya 5  
rajatadāmasadisāya soṇḍāya samannāgato, dantā pan' assa  
parikkhepato pannarasahatthā ahesuṃ dīghato timsahatthā<sup>5</sup>  
chabbannāhi rasmihi<sup>6</sup> samannāgatā. So aṭṭhannam nāgasa-  
hassānaṃ jeṭṭhako ahosi, paccekabuddhe<sup>7</sup> pūjesi. Tassa dve  
aggamahesiyo ahesuṃ Cullasubhaddā Mahāsubhaddā cā 'ti. 10  
Nāgarājā aṭṭhasahassanāgaparivāro Kañcanaḡuhāyaṃ vasati.  
So pana Chaddantadaho āyāmato ca vitthārato ca paññāsa-  
yojano hoti, tassa majjhe dvādasayojanappamāṇe ṭhāne sevālaṃ  
vā paṇakam<sup>8</sup> vā n' atthi, maṇikkandhavaṇṇaṃ udakam eva  
santitṭhati. Tadanantaraṃ yojanavitthataṃ suddhaṃ kalla- 15  
hāravanaṃ<sup>9</sup> taṃ udakam parikkhipitvā ṭhitam. Tadanantaraṃ  
yojanavitthatam eva suddhaṃ<sup>10</sup> nīluppalavanaṃ taṃ parikkhi-  
pitvā ṭhitam, yojanayojanavitthatān' eva rattuppalasetuppala-  
rattapadumasetapadumakumudavanāni purimaṃ purimaṃ pa-  
rikkhipitvā ṭhitāni, imesaṃ pana sattannaṃ vanānaṃ anantāraṃ 20  
sabbesaṃ pi tesam kallahārādivasena<sup>11</sup> omīssakavanaṃ yojana-  
vitthatam eva tāni parikkhipitvā ṭhitam. Tadanantaraṃ nā-  
gānaṃ patitṭhappamāṇe<sup>12</sup> uḍake yojanavitthatam eva rattasāli-  
vanaṃ. Tadanantaraṃ udakapariyante nīlapīṭalohitodātasura-  
bhisukhumakusumasamākiṇṇaṃ khuddakagacchavanaṃ. Iti 25  
imāni dasa vanāni yojanayojanavitthatān' eva. Tato khuddaka-  
rājamahārājamāsamuggavanaṃ. Tadanantaraṃ tipusaelāḷukalā-  
bukakumbhaṇḍavallivanāni<sup>13</sup>. Tato pūgarukkhappamāṇaṃ<sup>14</sup>  
ucchuvanaṃ. Tato hatthidantappamāṇaṃ<sup>15</sup> kadāliphalaṃ

<sup>1</sup> Bā -vante. <sup>2</sup> Bā vehāsati-. <sup>3</sup> Bā vuḍhi-. <sup>4</sup> Bā vīsa ra-. <sup>5</sup> Bā casa-. <sup>6</sup> Bā  
rasmihi. <sup>7</sup> Bā pañcasate pacceka-. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> pāna-, C<sup>s</sup> panua-. <sup>9</sup> Bā kallā-. <sup>10</sup>  
C<sup>k</sup> suddha <sup>11</sup> Bā kallahārādīnaṃ vasena. <sup>12</sup> Bā kaṭippa- <sup>13</sup> Bā -vanaṃ.  
<sup>14</sup> C<sup>k</sup> puga-, Bā pugga-. <sup>15</sup> -daṇḍa-, adding phalaṃ.



- kadalivanaṃ. Tato sālivaṇaṃ. Tadanantaraṃ cāṭṭipamāṇa-phalaṃ<sup>1</sup> panasavanaṃ. Tato madhuraphalaṃ ciṇcavanaṃ. Tato kavittṭhavanaṃ<sup>2</sup>. Tato omisako mahāvanasaṇḍo<sup>3</sup>. Tato veṇuvanaṃ. Ayam assa tasmim kāle sampatti, Saṃyuttaṭṭha-
- 5 kathāya pana idāni vattamānasampatti yeva kathitā. Veṇuvanaṃ<sup>4</sup> pana parikkhipitvā sattapabbatā ṭhitā, tesam bāhiraṇ-tato<sup>5</sup> paṭṭhāya paṭṭhamo Cullakālapabbato<sup>6</sup> nāma, dutiyo Mahākālapabbato<sup>7</sup> nāma, tato Udaḥapabbato<sup>8</sup> nāma, tato Candapassapabbato nāma, tato Suriyapassapabbato nāma, tato
- 10 Maṇipassapabbato nāma, tato<sup>9</sup> sattamo Suvannaṇapassapabbato nāma, so ubbedhato sattayojaniko Chaddantadahaṃ parikkhi-pitvā pattassa mukhavaṭṭi viya ṭhito, tassa abhantarimapaṇṇaṃ suvaṇṇapaṇṇaṃ, tato nikkhanta obhāseṇa Chaddantadaho samuggatabālasuriyo viya hoti, bāhirimapaṇṇatesu<sup>10</sup> pana eko
- 15 ubbedhato cha yojanāni eko pañca eko cattāri eko tīni eko dve eko yojanaṃ. Evaṃ sattapabbataparikkhittassa pana tassa dahassa pubbutarakaṇṇe udakavātapaharaṇokāse mahā-nigrodharukkho<sup>11</sup>, tassa khandho parikkhepato pañcayojaniko ubbedhato sattayojaniko, catūsu disāsu catasso sākhā chayo-
- 20 janikā, uddhaṃ uggatasākhāpi chayojanikā va, iti so mūlato paṭṭhāya ubbedhena terasayojaniko sākhānaṃ orimantato yāva pārīmantā dvādasayojaniko<sup>12</sup> aṭṭhahi pārōhasahashehi<sup>13</sup> paṭi-maṇḍito Muṇḍamaṇipabbato viya vilasaṇṇāno<sup>14</sup> tiṭṭhati. Chad-dantadahassa pana pacchimadisābhāgena<sup>15</sup> Suvannaṇapabbate
- 25 dvādasayojanikā Kañcanaguhā. Chaddanto<sup>16</sup> nāgarājā vassā-ratte aṭṭhasahasṇāgaparivuto Kañcanaguhāyaṃ vasati, gimha-kāle udakavātaṃ sampaṭicchamāno mahānigrodhamūle pārō-hantare<sup>17</sup> tiṭṭhati. Ath' assa ekadivaṇaṃ „mahāsālavanaṃ pupphitaṇ“ ti ārocayimsu, so saparivāro „sālakīlaṃ kilissāmi“

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -ṇaṃ-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kapīṭha-, B<sup>s</sup> kapittha-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> saṇḍo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> tato veḷuvanaṃ.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -rantarato. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -kāla-, B<sup>d</sup> cūla-. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -kāla-. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> udakapassapab-.

<sup>9</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omīti tato. <sup>10</sup> so C<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> bāhīrapa-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>s add atthi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -kā.

<sup>13</sup> C<sup>s</sup> roha-, B<sup>d</sup> poro-. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> vilā-, C<sup>s</sup> vila- corr. to vilā-. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -ge.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> add nāma. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> poro-.

taṃ sālavanam gantvā ekaṃ supupphitaṃ sālaruḁḁhaṃ kum-  
bheṇa pahari. Tada' Cullasubhaddā uparivātapasse ʒhitā,  
tassā sarīre sukkhadaṇḁakamissāni<sup>4</sup> purāṇapaṇṇāni c' eva  
tambakipillikāni ca patimsu. Mahāsubhaddā pana<sup>5</sup> adhovāta-  
passe ʒhitā, tassā sarīre pupphareṇukiṇṇakkhapattāni patimsu. 5  
Cullasubhaddā<sup>4</sup> „attano piyabhariyāya upari pupphareṇukiṇ-  
jakkhapattāni pātesi, mama sarīre sukkhadaṇḁakamissāni  
purāṇapaṇṇāni c' eva tambakipillikāni ca<sup>6</sup>, hotu jāṇissamīti“  
Mahāsatte veraṃ bandhi. Aparam pi divasaṃ nāgarājā sa-  
parivāro [nahānatthāya Chaddantadaḁaṃ otari, atha dve taruṇa- 10  
nāgā soṇḁehi usirakalāpe gahetvā Kelāsakūṭaṃ majjantā viya  
nahāpesuṃ, tasmim nahātvā uttiṇṇe dve kaṇeruyo<sup>6</sup> nahāpesuṃ,  
tāpi uttaritvā M-assa santike aṭṭhaṃsu. Tato aṭṭhasahassa-  
nāgā saraṃ otaritvā udakakīlaṃ kīlitvā sarato nāṇapupphāni  
āharitvā rajatathūpaṃ alaṃkarontā<sup>7</sup> viya M-aṃ alaṃkaritvā 15  
pacchā dve kaṇeruyo<sup>6</sup> alaṃkarimsu. Ath' eko hatthi, sare  
vicaranto sattuddayamahāpadumaṃ<sup>8</sup> labhitvā āharitvā M-assa  
adāsi. So taṃ soṇḁāya gahetvā reṇuṃ kumbhe okiritvā  
jeṭṭhikāya<sup>9</sup> Mahāsubhaddāya adāsi. Taṃ disvā itarā „idam pi  
sattuddayamahāpadumaṃ<sup>10</sup> attano piyabhariyāya eva dadāti 20  
na mayhan“ ti puna pi tasmim veraṃ bandhi. Ath' eka-  
divasaṃ B-tte madhuraphalāni c' eva bhisamuḁālāni<sup>11</sup> ca  
pokkharamadhunā yojetvā paṇcasate paccekabuddhe bhojente<sup>12</sup>  
Cullasubhaddā<sup>4</sup> attanā laddhaphalāphalaṃ paccekabuddhānaṃ  
datvā „ito dāni cavitvā Maddarājakule nibbattitvā Subhaddā nāma 25  
rājakaṇṇā hutvā vayappattā Bārāṇasiraṇṇo aggamaḁesibhāvaṃ  
patvā tassa piyā manāpā taṃ attano ruciṃ kāretuṃ samatthā  
huvā tassa ācikkhitvā ekaṃ luddakaṃ<sup>13</sup> pesetvā imaṃ hat-  
thim visapītena kaṇḁena vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> omit ta-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> rukḁha - - missakāni. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> omit pana. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> cūla-. <sup>5</sup>  
B<sup>d</sup> adds pātesi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kaṇerukāyo. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -to, C<sup>s</sup> -tā corr. to -to. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
-ddayaṃ nāma mahā-. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> jeṭṭhitā ti, C<sup>s</sup> jeṭṭhitā ni. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -yaṃmahā-.  
<sup>11</sup> B<sup>d</sup> -mūlāni. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> -to corr. to -te, B<sup>d</sup> -jante. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> luddaṃ.

chabbannaramsī vissajjente yamakadante āhārāpetum samatthā  
 homīti<sup>1</sup> patthanam ṭhapesi. Sā tato patthāya gocaram aga-  
 hetvā sussitvā nacirass' eva kālam katvā Maddaratṭhe rāja-  
 mahesiyā kucchismim nibbatti, Subhaddā ti 'ssā nāmaṃ  
 5 karimsu. Atha naṃ vayappattam Bārāṇasirañño adamsu, sā  
 tassa piyā ahosi manāpā soḷasannam itthisahassānaṃ jeṭṭhikā,  
 jātissaraññānaṃ patilabhi. Sā cintesi: „samiddhā me patthanā,  
 idāni tassa nāgassa yamakadante āhārāpessāmīti“. Tato sarīraṃ  
 telenā makkhetvā kiliṭṭhavattham nivāsetvā gilānākāraṃ das-  
 10 setvā<sup>1</sup> mañcake nipajji. Rājā „kuhiṃ Subhaddā<sup>2</sup>“ ti vatvā  
 „gilānā“ ti sutvā sirigabbham pavisitvā mañcake nisiditvā  
 tassā piṭṭhiṃ parimajjanto paṭhamam g. ā.:

1. Kin nu socasi anujjaṅgi<sup>3</sup>, paṇḍu sī varavaṇṇini,  
 milāyasi visālakkhi, mālā va parimadditā ti. 97.

15 Tattha anujjaṅgīti<sup>4</sup> kañcanasannibhasarīre, mālā va parimadditā  
 ti batthehi parimadditapadumamālā viya.

Taṃ sutvā sā itaraṃ gātham āha:

2. Dohaḷo me mahārāja supinanten' upaccagā,  
 na so sulabharūpo va yādiso mama dohaḷo ti. 98.

20 Tattha na so ti yādiso mama supinantena upaccagā supinaṃ passantiyā  
 mayā diṭṭho dohaḷo so sulabharūpo viya na hoti dullabho so, mayhaṃ pana  
 taṃ<sup>5</sup> alabhantiyā jīvitaṃ n' atthīti<sup>6</sup> avoca<sup>6</sup>.

Taṃ sutvā rājā gātham āha:

3. Ye keci mānūsā kāmā idhalokasmiṃ nandane  
 25 sabbe te pacurā mayhaṃ, ahan te dammi dohaḷan ti. 99.

Tattha pacurā ti bahū sulabhā<sup>7</sup>.

Taṃ sutvā devī „mahārāja, dullabho mama dohaḷo, na  
 naṃ idāni kathemi, yāvatakā pana vo<sup>8</sup> vijite luddā te sabbe

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds sirigabbham pavisitvā. <sup>2</sup> H<sup>d</sup> cūlasu-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -caṅgī. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -caṅgīti.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> tañca.

<sup>6</sup> B<sup>d</sup> -caṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> add bhadde subhaddā idhalokasmi manussā  
 kāmā manussehi paṭhiyamānā ye keci sattaratanaṃandane manussehi ye keci  
 pañca kāmagaṇā atthi sabbe te vatthukāmakilesakāme ahaṃ te tuyhaṃ dadāmi

<sup>8</sup> B<sup>d</sup> te.

sannipātāpetha<sup>1</sup>, tesam majjhe kathessāmīti“ dīpentī anan-  
taram g. ā.:

4. Luddā deva samāyantu ye keci vijite tava,

etesam aham akkhissam yādiso mama dohaḷo ti<sup>2</sup>. 100.

Rājā „sādhū“ 'ti sirigabbhā nikkhamitvā „yāvatikā<sup>3</sup> 5  
tiyojanasatike Kāsiraṭṭhe luddā te sabbe<sup>4</sup> sannipātentū' 'ti<sup>5</sup>  
bheriṇ carāpethā“ 'ti amacce āṇāpesi, te tathā akaṃsu.  
Nacirass' eva Kāsiraṭṭhavāsino<sup>6</sup> luddā yathābalaṃ paṇṇākaram  
gahetvā<sup>7</sup> āgatabhāvaṃ raṇṇo ārocāpesum, te sabbe pi satṭhi-  
sahassamattā ahesum. Rājā tesam āgatabhāvaṃ ṇatvā vāta- 10  
pāne ṭhito hatthaṃ pasāretvā tesam āgatabhāvaṃ deviyā  
kathento

5. Ime te luddakā devi katahatthā visāradā

vanaññū ca migaññū ca, mama te<sup>8</sup> cattajīvītā ti ā. 101.

Tattha ime te ti ye tvaṃ sannipātāpesi/ime te, katahatthā ti vijjhana- 15  
chedane sukatahatthā kusalā susikkhitā, visāradā ti nibbhayā, vanaññū ca  
migaññū cā 'ti vanaṇi ca mige ca jānanti, mama te<sup>9</sup> ti sabbe pi te mama<sup>10</sup>  
cattajīvītā, yam aham<sup>11</sup> icchāmi tam karontīti.

Tam sutvā devī te āmantetvā itaram g. ā.:

6. Luddaputtā nisāmetha yāvant' ettha samāgatā: 20

chabbisāṇaṃ<sup>12</sup> gajaṃ setaṃ addasaṃ supinen' ahaṃ<sup>13</sup>,  
tassa dantehi me attho, alābhe n' atthi jīvitan ti. 102.

Tattha nisāmethā 'ti suṇātha, chabbisāṇaṃ ti chabbapṇavisāṇaṃ.

Tam sutvā luddaputtā

7. Na no pitunnaṃ na pitāmahānaṃ 25

diṭṭho suto kuṇjaro chabbisāṇo

<sup>1</sup> Bā -pāetha. <sup>2</sup> Bā add tattha deva ye keci tava vijitā yattakā luddā atthi  
sabbe te luddā samāyanti pakkosimsu ahaṃ yādiso mama dohaḷo etesaṃ lud-  
dānaṃ akkhissam akkhissāma tam. <sup>3</sup> Bā -vattakā. <sup>4</sup> Bā sam. <sup>5</sup> Bā sanni-  
pātathāya in the place of san-. <sup>6</sup> Bā kāsikaraṭṭha-. <sup>7</sup> Bā add āgantvā. <sup>8</sup>  
C omits te, Bā has hatthe. <sup>9</sup> C mama te corr. to mamatthe, Bā mamatte.  
<sup>10</sup> Bā pi ca ete mamatte. <sup>11</sup> Bā -tā yam ayaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> Bā -naṃ. <sup>13</sup> Bā  
supine ahaṃ.

yam addasā<sup>1</sup> supine rājaputti,  
akkhāhi no yādiso hatthināgo<sup>2</sup> ti bhāsimsu. 103.

Tattha pitunnaṃ ti karaṇatthe sāmivacanaṃ, i. v. h.: n' eva amhākaṃ  
pitūhi na pitūmahehi evarūpo kuñjaro diṭṭhapubbo pageva amhehi, tasmā attanā  
5 diṭṭhalakkhaṇavasena akkhāhi<sup>3</sup> no yādiso tayā diṭṭho hatthināgo ti.

Anantaraṃ gāthāpi tehi<sup>4</sup> yeva vuttā:

8. Disā catasso vidisā catasso<sup>5</sup> (vol. I p. 401.)

uddhaṃ adho, dasa disā<sup>6</sup> imāyo,  
katamaṃ: disaṃ tiṭṭhati nāgarājā

10 yam addasā<sup>1</sup> supine chabbisāṇaṃ ti. 104.

Tattha disā<sup>7</sup> ti disā<sup>8</sup>, katamaṃ ti etāsu disāsu katamāya disāya.

Evam vutte Subhaddā<sup>9</sup> sabbe ludde oloketvā tesaṃ  
antare patthaṭapādaṃ<sup>10</sup> bhattapuṭasadisajamghaṃ<sup>11</sup> mahājānuṃ  
mahāphāsukaṃ<sup>12</sup> bahalamassuṃ tambadāṭhikaṃ nibbiddha-  
15 piṅgalaṃ<sup>13</sup> dussaṇṭhānaṃ bhībhaccaṃ<sup>14</sup> sabbesaṃ matthaka-  
matthakena paññāyamānaṃ M-assa pubbe verim Sonuttaraṃ<sup>15</sup>  
nāma nesādaṃ disvā „esa mama vacanaṃ<sup>16</sup> kātum sakkhissa-  
tīti“ rājānaṃ anujānāpetvā taṃ ādāya sattabhūmakapāsādassa  
uparimatalaṃ āruya uttarasīhapañjaraṃ vivaritvā Uttara-  
20 himavantābhimukhaṃ hatthaṃ pasāretvā catasso gāthā ābhāsi.

9. Ito ujum<sup>17</sup> uttariyaṃ<sup>18</sup> disāyaṃ  
atikamma<sup>19</sup> so satta girī<sup>20</sup> brahante  
Suvannapasso nāma<sup>21</sup> girī<sup>20</sup> ulāro  
supupphito kimpurisānucippo. 105.

25 10. Āruya selaṃ bhavanaṃ<sup>22</sup> kinnarānaṃ  
olokaya<sup>23</sup> pabbatapādamūlaṃ,

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -sā corr. to -saṃ, B<sup>d</sup> -sa. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> hatthināho. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> bhak-. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup>  
gāthāhi te. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> omits vi-. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> disā tā. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> disatā, C<sup>s</sup> disātā. <sup>8</sup> B<sup>ds</sup>  
disāsu. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> cūlasu-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> patthatha-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> hattapuṭasādisaṃ-, C<sup>s</sup>  
bha--saṃ-, B<sup>d</sup> -sadigha-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -pā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> nippaddhaṃ-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>  
vibhajjaṃ. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> soṇu-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> esa camamaṃ, C<sup>s</sup> esa mamamanaṃ. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -ū.  
<sup>18</sup> B<sup>d</sup> -rā-. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> atikka-. <sup>20</sup> all three MSS. -ri. <sup>21</sup> so all three MSS. for  
pi? <sup>22</sup> so all three MSS. for bhavaṃ? <sup>23</sup> so all three MSS. for -yā?

atha dakkhasī meghasamānavannaṃ  
nigrodharājaṃ aṭṭhasahassapādaṃ<sup>1</sup>. 106.

11. Tath' acchatī kuñjaro chabbisāṇo  
sabbaseto<sup>2</sup> duppasaho parehi<sup>3</sup>,  
rakkhanti naṃ<sup>4</sup> aṭṭhasahassanāgā  
isādantā<sup>5</sup> vātajavappahārino. 107. 5
12. Tiṭṭhanti te bhīmūla<sup>6</sup> passasantā,  
kuppanti vātassa pi eritassa,  
manussabbhūtaṃ pana tattha disvā  
bhasmaṃ<sup>7</sup> kareyyuṃ, nāssa<sup>8</sup> rajo pi tassā<sup>9</sup> 'ti. 108. 10

Tattha<sup>9</sup> ito ti imamhā thānā, uttariyaṃ<sup>10</sup> ti uttarāyaṃ<sup>11</sup>, uḷāro ti mahā<sup>12</sup> itarehi chahi pabbatehi uccatāro, olok'ayā<sup>13</sup> 'ti<sup>14</sup> olokeyyāsi, tatthacchatīti tasmim nigrodharukkhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampatīcchanto<sup>15</sup> tiṭṭhati, duppasaho ti aññe<sup>16</sup> taṃ upagantvā pasayhakāraṃ kātum samatthā nāma n' atthīti duppasaho parehi<sup>17</sup>, isādantā ti rathīsāsamānadantā, vāta- 15 javappahārino ti vātajavana gantvā paccāmitte paharaṇasīlā<sup>18</sup>, bhīmūlā<sup>19</sup> ti bhīmsanakamahāsaddā nibaddhaṃ<sup>20</sup> assasāṃ<sup>21</sup> muñcantā<sup>22</sup>, eritassā<sup>23</sup> 'ti vātassa yaṃ<sup>24</sup> saddānubaddhaṃ eritaṃ calanaṃ kampaṇaṃ tassa<sup>25</sup> pi kuppanti<sup>26</sup> evaṃ pharusāṃ, nāssa<sup>27</sup> 'ti tassa nāsāvātēna<sup>28</sup> viddhamsitvā bhasmaṃ ka- 20 tassa<sup>29</sup> tassa rajo<sup>30</sup> pi na<sup>31</sup> bhavēyya.

Taṃ sutvā Sonuttaro<sup>30</sup> maraṇabhayaabhīto<sup>31</sup>

13. Bahū h' ime rājakulamhi santi  
pilandhanā<sup>32</sup> jātārūpassa devi

<sup>1</sup> so Cks; Pds -poram; read pi for aṭṭha? <sup>2</sup> so all three MSS. <sup>3</sup> Bd -bhi.  
<sup>4</sup> Cks tam. <sup>5</sup> Bd byāsanadantā. <sup>6</sup> so Bd for bhīmūlā, Cks timūlaṃ. <sup>7</sup> Bd  
asmī. <sup>8</sup> so Cks for na? Bd nasā, Bs nāsā. <sup>9</sup> Bds add bho luddaputta so tvaṃ.  
<sup>10</sup> Bd -rā-. <sup>11</sup> Bd -rāya dīsāyaṃ, adding ujum gaccha gacchāhi gaṃtvāna bra-  
hante sattagīri atikkamma atikkantena tayā pathamameva chapabbate atikkamitvā  
suvanṇapasso nāma gīri kidīso. <sup>12</sup> Bd mahanto. <sup>13</sup> Cks si <sup>14</sup> Bd adds ac-  
chatī. <sup>15</sup> Bds -ehi. <sup>16</sup> Bd parebhi, adding evarūpo kuñcaro tattha tasmī nigro-  
dhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampatīcchanto acchatī tiṭṭhati ludda aṭṭha  
sahassanāgā kiṃdisā. <sup>17</sup> Bd adds evarūpā aṭṭhasa nāgā naṃ rakkhanti. <sup>18</sup> Bd  
bhīmūlaṃ, Cks timūlā. <sup>19</sup> Bd nubandhaṃ. <sup>20</sup> Bd -sa passāsantā. <sup>21</sup> Cks muc-  
cantā, Bd muñcantā tiṭṭhanti. <sup>22</sup> Bd vātapaharitassa yaṃ. <sup>23</sup> Bd tassā. <sup>24</sup>  
Bd adds te nāgā tattha tasmī thāne āgataṃ manussabbhūtaṃ disvā. <sup>25</sup> Bd  
nassā. <sup>26</sup> Bd nāsāvātēneva. <sup>27</sup> Bd katvā. <sup>28</sup> Bd adds rajaññabhāvaṃ  
bhasmaṃ pi kareyyuṃ. <sup>29</sup> Bd omits pina. <sup>30</sup> Cs Bd soṇu-. <sup>31</sup> Bd adds  
hutvā. <sup>32</sup> Bd piladdhanā.

muttā maṇī veluriyāmayā ca,  
 kiṃ kāhasī dantapilandhanena<sup>1</sup>,  
 udāhu ghātessasi luddaputte ti āha. 109.

Tattha pilandhanā<sup>2</sup> ti ābharaṇāni, veluriyāmayā ti veluriyāmayāni,  
 5 ghātessasīti udāhu pilandhanapadesena luddaputte ghātāpetukāmāsīti pucchati<sup>3</sup>.

Tato devī gātham āha:

14. Sā issitā dukkhitā c' asmi ludda,  
 uddhañ ca<sup>4</sup> sussāmi anussarantī,  
 karoḥi me luddaka etaṃ atthaṃ,  
 10 dassāmi te gāmavarāni pañcā 'ti. 110.

Tattha sā ti sā ahaṃ, anussarantīti tena vāraṇena<sup>5</sup> mayi kataṃ  
 veraṃ anussaramānā, dassāmi te ti etasmim te atthe nipphādite<sup>6</sup> saṃ-  
 vacchare sataśahassuṭṭhānake pañca gāme<sup>7</sup> dadāmi.

Evañ ca pana vatvā „samma luddaka 'ahaṃ etaṃ<sup>8</sup>  
 15 chaddantahatthim mārāpetvā<sup>9</sup> yamakadante āharāpetum<sup>10</sup>  
 samatthā homīti' paccekabuddhānaṃ dānaṃ datvā patthanaṃ  
 ṭhapesim, mayā supinantena diṭṭhaṃ<sup>11</sup> nāma n' atthi, sā pana  
 mayā patthitapatthanaṃ samijjhissati, tvaṃ gacchanto mā bhā-  
 yīti<sup>12</sup> taṃ samassāsesi<sup>12</sup>. So „sādhū ayyo<sup>13</sup>“ ti tassā va-  
 20 canaṃ sampaticchitvā „tena hi me pākaṃ katvā tassa  
 vasanaṭṭhānaṃ kathehīti“ pucchanto

15. Katth' acchatī<sup>14</sup> kattha-m-upeti ṭhānaṃ,  
 vīthi 'ssa kā nahānagatassa hoti,  
 kathaṃ<sup>15</sup> hi so nahāyati nāgarājā,  
 25 kathaṃ vijānemu gatiṃ gajassā 'ti ā. 111.

Tattha katthacchatīti kattha vasati, katthamupeti ṭhānaṃ ti  
 kattha tiṭṭhatīti attho, vīthissa kā ti tassa nahānagatassa kā vīthi hoti,  
 kataramaggena nāma<sup>16</sup> gacchatīti<sup>17</sup>, kathaṃ vijānemu 'ti tayā akathite  
 mayam kathaṃ tassa gajassa gatiṃ vijānissāma, tasmā kathehi no ti attho.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> piladdhanena, adding māretukāmā kuṇḍaraṇaṃ chabbisāṇaṃ. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -nānī, B<sup>d</sup> piladdhanā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pucchi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> uddhacca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds pūre. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> nippā-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> varagāme te tuyhaṃ dassāmi. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> eka. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> māretvā. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> -tu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> diṭṭhā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ssāsīti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -e. <sup>14</sup> all three MSS. -ti. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> kattha, C<sup>s</sup> kattha corr. to kathaṃ, B<sup>d</sup> kathaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adds so. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ati.

Tato sā jātissaraññāṇena paccakkhato diṭṭhatṭhānaṃ tassa ācikkhantī dve gāthā abhāsi:

16. Tatth' eva sā pokkharanī adūre  
 rammā sutitthā ca mahodikā<sup>1</sup> ca  
 sampupphitā bhamaragaṇānucinnā,  
 ettha hi so nahāyati nāgarājā. 112. 5
17. Sisaṃ nahāto<sup>2</sup> uppalamālabhārī  
 sabbaseto puṇḍarīkattacaṃgī<sup>3</sup>  
 āmodamāno<sup>4</sup> gacchatī [san] niketaṃ  
 purakkhatvā mahesiṃ sabbabhaddan ti. 113. 10

Tattha tatthevā 'ti tassa vasanaṭṭhāne yeva, pokkharanīti Chaddantadāham sandhāyāha, sampupphitā ti duvidhehi kumudehi tividdhehi uppalehi pañcavaṇṇehi ca padumehi samantato pupphitā, ettha hi so ti so nāgarājā ettha Chaddantadahe nahāyati, uppalamālabhārīti uppalādīnaṃ jalajathalājānaṃ pupphānaṃ mālāṃ bharanto<sup>5</sup>, puṇḍarīkattacaṃgīti<sup>6</sup> puṇḍarīkasadisattabhāvena<sup>7</sup> odātena aṅgena samannāgato, āmodamāno<sup>8</sup> ti āmoditapamodito, sanniketani ti attano vasanaṭṭhānaṃ, purakkhatvā ti sabbabhaddaṃ<sup>9</sup> nāma mahesiṃ purato katvā aṭṭhahi nēgasahashehi parivuto attano vasanaṭṭhānaṃ gacchati.

Taṃ sutvā Sonuttaro „sādhu ayye, ahan taṃ vāraṇaṃ 20  
 māretvā dante āharissāmiti“ sampaticchi. Ath' assa sā  
 tuṭṭhā sahassaṃ datvā „gehaṃ tāva gaccha, ito sattābhacca-  
 yena tattha gamissasīti“ taṃ uyyojetvā kammāre pakkosā-  
 petvā „tāta<sup>10</sup> amhākaṃ vāsipharasukuddālanikhādānamuṭṭhika-  
 veḷugumbacchedanasatthitipalāyanaasilohadaṇḍakhānukaayasim- 25  
 ghāṭakehi attho, sabbaṃ sīghaṃ katvā āharā“ 'ti āṇāpetvā  
 cammakāre pakkosāpetvā „tāta amhākaṃ kumbhakāragāhikaṃ<sup>11</sup>  
 cammabhastaṃ<sup>12</sup> kātuṃ vaṭṭati<sup>13</sup>, cammayottavarattahatthipāda-  
 upāhanacammachattehi<sup>14</sup> pi no attho, sabbaṃ sīghaṃ katvā  
 āharā 'ti āṇāpesi. Te ubho pi sabbāni tāni sīghaṃ katvā 30

<sup>1</sup> Bā -dakā. <sup>2</sup> read nahāt? <sup>3</sup> Ck -i, Bā puṇṇarikatthacaṅgi. <sup>4</sup> Ck Bā a-. <sup>5</sup> Bā dhārento. <sup>6</sup> Ck puṇḍarīkattha-, Bā puṇṇarikatthacaṅgiti. <sup>7</sup> Bā puṇṇarīkasadisattabhāvena. <sup>8</sup> Ck a-. <sup>9</sup> Ck sabbam-. <sup>10</sup> Ck tātā, C s tātā corr. to tātā. <sup>11</sup> Bā -gāhakaṃ. <sup>12</sup> C s cammaṃ bhastaṃ. <sup>13</sup> Ck s vaṭṭatīti. <sup>14</sup> Ck s yottañca-ratta -, C s -upāhanañca cam-, Bā -yottaṃ varattaṃ - - upāhanaṃ.



- āharitvā adamsu. Sā tassa pātheyyaṃ saṃvidahitvā araṇisa-  
hitam ādim katvā<sup>1</sup> sabbam upakaraṇaṃ ca baddhasattuādikam<sup>2</sup>  
pātheyyaṃ ca cammabhastāyaṃ pakkhipi, tam sabbam pi  
kumbhabhāramattam ahosi. Sonuttaro pi attano parivaccham  
5 katvā sattame divase āgantvā devim vanditvā atṭhāsi. Atha  
nam sā „niṭṭhitam te samma<sup>3</sup> panthūpakaraṇam<sup>4</sup>, imam<sup>5</sup> tāva  
pasibbakam gaṇhā“<sup>6</sup> ti āha. So pana mahāthāmo pañcannaṃ  
hatthinaṃ balam dhāreti, tasmā tam pūpapasibbakam<sup>7</sup> viya  
ukkhipitvā upakacchantare ṭhapetvā rittahatto viya atṭhāsi.  
10 Cullasubhadda<sup>8</sup> luddassa dārakānaṃ paribbayaṃ datvā raṇṇo  
ācikkhitvā Sonuttaram uyyojesi. So pi rājānaṃ ca devim ca  
vanditvā rājanivesanā oruyha rathe ṭhapetvā mahantena pari-  
vārena nagarā nikkhamitvā gāmanigamaparamparāya<sup>9</sup> paccan-  
tam patvā jānapade<sup>10</sup> nivattetvā paccantavāsīhi saddhim  
15 araṇṇaṃ pavisitvā manussapathaṃ atikkamma paccantavāsino  
pi nivattetvā ekako va gacchanto timsayojanikam maggaṃ<sup>11</sup>  
dabbagahanaṃ kāsagahanaṃ tiṇagahanaṃ<sup>12</sup> tulasigahanaṃ<sup>13</sup>  
saragahanaṃ<sup>14</sup> tirivacchagahanādini<sup>15</sup> chakaṇṭakagumbaka-  
gahanāni vettagahanaṃ omisakagahanaṃ naḷavanasaravana-  
20 gahanasadisam<sup>16</sup> uragena pi dubbinivijjham ghanavanagahanaṃ  
rukkhagahanaṃ veḷugahanaṃ<sup>17</sup> kalalagahanaṃ udakagahanaṃ  
pabbatagahanaṃ ti atṭhārasagahanāni paṭipāṭiyā patvā<sup>18</sup> dabb-  
gahanādini asitena lāyitva<sup>19</sup> tulasigahanādini veḷugumbacche-  
danasatthena chinditvā rukkhe pharasunā koṭṭetvā<sup>20</sup> atimahante  
25 nikhādanena vijjhitvā maggaṃ karonto veḷuvane nissenim katvā  
veḷugumbaṃ<sup>21</sup> āruyha veḷum chinditvā aparassa veḷugumbassa  
upari pātetvā veḷugumbamatthaken<sup>22</sup> eva gantvā kalalagahane

<sup>1</sup> Eā āharitvā. <sup>2</sup> Ck -sattuṃ-, Bā bandhasatthuādikaditvā. <sup>3</sup> Bā omits sa-. <sup>4</sup> Bā sabbūpa-. <sup>5</sup> Bā idam. <sup>6</sup> Ck puppasimbakam, Bā tampulapasippa-. <sup>7</sup> Bā omits culla. <sup>8</sup> Bā -nigama janapadamparamparāya. <sup>9</sup> Bā ja-. <sup>10</sup> Ck tim-  
yojana, Ck timsayojanikam maggaṃ corr. to timsayojanam. <sup>11</sup> Bā adds sara-  
gahanaṃ. <sup>12</sup> Bā rū-. <sup>13</sup> Ck sarasiga-. <sup>14</sup> Eā -dīnaṃ vasena. <sup>15</sup> Bā naḷa-  
gahanaṃ sara-. <sup>16</sup> Ck omits rukkhagahanaṃ veḷugahanaṃ. <sup>17</sup> Bā petvā upa-  
gantvā. <sup>18</sup> Eā palā-. <sup>19</sup> Ck koṭṭhe-, Bā koṭe-. <sup>20</sup> Bā veḷuvangumbaṃ.

sukkhapadaram<sup>1</sup> attharivitvā tena gantvā aparam attharivitvā  
 itaram khipitvā puna purato attharanto tam atikkamivitvā  
 doṇim katvā tāya udakagahanam taritvā pabbatapāde thatvā  
 ayasimghātakam yottena bandhitvā uddham khipitvā pabbate  
 laggāpetvā yottenāruyha vajiraggena lohadaṇḍena pabbatam 5  
 vijjhivitvā khāṇukam koṭṭetvā tattha thatvā simghātakam  
 ākaḍḍhitvā puna upari laggāpetvā tattha thito cammayottam  
 olambetvā tam ādāya otarivitvā heṭṭhimakhāṇuke bandhitvā  
 vāmahatthena yottam gahetvā dakkhiṇahatthena muggaram  
 ādāya yottam paharivitvā khāṇukam nīharivitvā puna abhirūhati, 10  
 eten' upāyena pabbatamatthakam āruyha parato<sup>2</sup> otaranto<sup>3</sup>  
 purimanayen' eva paṭhamapabbatamatthake khāṇukam koṭṭetvā  
 cammapasibbake yottam<sup>4</sup> bandhitvā khāṇuke<sup>5</sup> veṭhetvā<sup>6</sup> sayam  
 antopasibbake nisīditvā makkaṭakānam makkaṭasuttavissajjanā-  
 kārena yottam viniveṭhento otari<sup>7</sup>, cammachattena vātam gāhā- 15  
 petvā sakuṇo viya otaratīti<sup>8</sup> pi vadanti yeva. Evaṃ tassā  
 Subhaddāya vacanam ādāya nagarā nikkhamitvā sattarasa-  
 gahanāni atikkamivitvā pabbatagahanam patvā tatrāpi cha  
 pabbate atikkamivitvā Suvannapassapabbatamatthakam abhirūha-  
 bhāvam<sup>9</sup> ācikkhanto<sup>10</sup> S. ā.:

20

18. Tatth' eva so uggahetvāna vākyam  
 ādāya tūpiṇ ca dhanuṇ ca luddo  
 vitureyyati<sup>11</sup> satta giri<sup>12</sup> brahante  
 Suvannapassam nāma girim<sup>13</sup> ulāram. 114.  
 19. Āruyha selam bhavanam<sup>14</sup> kinnarānam 25  
 olokayī<sup>15</sup> pabbatapādamūlam,  
 tatth' addasā meghasamānavannaṃ  
 nigrodharājam aṭṭhasahassapādam<sup>16</sup>. 115.

<sup>1</sup> Bā sukharukkha-. <sup>2</sup> Bā pu-. <sup>3</sup> Bā adds itare. <sup>4</sup> Bā yottakam. <sup>5</sup> Bā  
 -kam. <sup>6</sup> Bā pavedhitvā. <sup>7</sup> Bā -riti. <sup>8</sup> Bā otarantiti. <sup>9</sup> Bā abhirūyha. <sup>10</sup>  
 Bā avikaronto. <sup>11</sup> so Ck; Bā vitariyati. <sup>12</sup> all three MSS. -i. <sup>13</sup> so all  
 three MSS. for pi? <sup>14</sup> so all three MSS. for bhavam? <sup>15</sup> all three MSS. -yi.  
<sup>16</sup> so Ck; Bā -poram; read pi for aṭṭha?

20. Tatth' addasā kuñjaraṃ chabbisāṇaṃ  
sabbasetam duppasahaṃ parehi<sup>1</sup>,  
rakkhanti naṃ aṭṭhasahassanāga  
isādanta<sup>2</sup> vātajavappahārino. 116.
- 5 21. Tatth' addasā pokkharaniṃ adūre  
rammaṃ sutitthaṃ ca mahodikaṃ<sup>3</sup> ca  
sampupphitaṃ bhamaragaṇānucinnaṃ  
yattha hi so nahāyati nāgarājā. 117.
- 10 22. Disvāna nāgassa gatiṃ tṭhitiṃ ca  
vīthi 'ssa yā nahānagatassa hoti  
opātaṃ āgañchi anariyarūpo  
payojito cittavasānugāyā 'ti. 118.

Tattha so ti bhikkhave so luddo tatth' eva sattabhūmikapāsādatale  
tṭhitāya tassā<sup>4</sup> vacanaṃ uggahetvā saratūṇīraṃ<sup>5</sup> ca mahādhanuṃ ca ādāya  
15 pabbatagahanaṃ patvā kataro nu kho Suvanna-passapabbato nāmā 'ti satta  
mahāpabbate vitureyyāti<sup>6</sup> tasmim kāle tuletī tīreti, so evaṃ tīrento Suvanna-  
passaṃ nāma gīrivaraṃ<sup>7</sup> disvā ayaṃ so bhavissatīti ciñtesi, olokayīti taṃ  
kinnarānaṃ bhavanabhūtaṃ<sup>8</sup> pabbataṃ āruya Subhaddāya dinnasaññāvasena<sup>9</sup>  
hetthā<sup>10</sup> olokesi, tatthā 'ti tasmim pabbatapādamūle avidūre yeva taṃ  
20 nigrodhaṃ addasa, tatthā 'ti tasmim nigrodhamūle tṭhitaṃ, tatthā 'ti tatth'  
eva antopabbate tassa nigrodhassa avidūre<sup>11</sup> yattha so nahāyati taṃ pokkha-  
raniṃ addasa, disvānā 'ti gāthāyaṃ Suvanna-passapabbatā oruya hatthīnaṃ  
gatakāle hatthipādakaupāhanaṃ āruya tassa nāgarāṇṇo gataṭṭhānaṃ nibaddha-  
vasanaṭṭhānaṃ<sup>12</sup> upadhārento iminā maggena gacchati idha nahāyati nahāyitvā<sup>13</sup>  
25 uttiṇṇo idha tṭṭhatīti sabbam disvā ahirikabhāvena anariyarūpo tāya citta-  
vasānugāya payojito tasmā opātaṃ āgañchi<sup>14</sup> paṭipajji, āvātaṃ khaṇīti attho.

Tatthāyaṃ<sup>15</sup> anupubbikathā: so kira M-assa vasanokāsaṃ  
sattamāsādhikehi sattehi saṃvaccharehi<sup>16</sup> sattadivasehi patvā  
vuttanayena tassa<sup>17</sup> vasanokāsaṃ sallakkhetvā idha āvātaṃ  
30 khaṇitvā<sup>18</sup> „tasmim tṭhito vāraṇādhipatiṃ<sup>19</sup> vijjhितvā jīvitakkha-  
yaṃ pāpessāmīti“ vavatthapetvā araṇṇaṃ pavisitvā thambhā-  
dīnaṃ<sup>20</sup> atthāya rukkhe chinditvā dabbasambhāre sajjetvā

<sup>1</sup> Bđ -bhi. <sup>2</sup> Bđ byāsā-. <sup>3</sup> Bđ -da-. <sup>4</sup> Bđ adds subhaddāya. <sup>5</sup> Cks -tunhīraṃ. Bđ -tunhīṇ. <sup>6</sup> so Cks; Bđ vitariyatīti. <sup>7</sup> Bđ gīriulāraṃ. <sup>8</sup> Cks -naṃbhū-. <sup>9</sup> Bđ -saññāvasena. <sup>10</sup> Cks add na. <sup>11</sup> Bđ adds patvā. <sup>12</sup> Bđ nibandhaṃ vasanaṭṭhānaṃ. <sup>13</sup> Bđ nhatvā. <sup>14</sup> Bđ tasmā upātaṃ āgacchi, Cks tassā ovādaṃ āgañchi. <sup>15</sup> Bđ tatrāyaṃ. <sup>16</sup> Bđ adds ca. <sup>17</sup> Ck tassā, Cs tassā corr. to tassa. <sup>18</sup> Cs Bđ -ṇi-, Ck -ni-. <sup>19</sup> Bđ adds visapitena kaṇḍena. <sup>20</sup> Bđ sambhārādīnaṃ.

hatthīsu nahānatthāya gatesu tassa ṭhānokāse<sup>1</sup> mahākuddālena  
 caturassam āvāṭam khaṇitvā uddhataṃpaṃsum<sup>2</sup> bījam vapanto viya  
 udake vikiritvā udukkhalapāsāṇānam upari thambhe patiṭṭhā-  
 petvā tulā ca kāce<sup>3</sup> ca datvā padarāni attharitvā kaṇḍappa-  
 mānam chiddam katvā upari paṃsuṃ ca kacavaraṇ ca pakkhi- 5  
 pitvā ekena passena attano pavisanaṭṭhānam katvā evam  
 niṭṭhite āvāṭe paccūsakāle yeva paṭisīsakam paṭimuñcivā  
 kāsāvāni paridahitvā saddhim visapītena<sup>4</sup> sallena dhanum  
 ādāya āvāṭam otaritvā aṭṭhāsi.

Tam attham pakāsento S.<sup>5</sup> :

10

23. Katvāna<sup>6</sup> kāsūm phalakehi chādayi  
 attānam odhāya dhanuṃ ca luddo,  
 passāgataṃ puthusallena nāgam  
 samappayī dukkatakkammakārīti vatvā<sup>7</sup> 119.

24. Viddho ca nāgo<sup>8</sup> koṇcam anādi ghoram<sup>9</sup>, 15  
 sabbe va<sup>10</sup> nāgā nimnadum<sup>11</sup> ghorarūpaṃ,  
 tiṇaṃ ca kaṭṭhaṇ ca cuṇṇam<sup>12</sup> karontā  
 dhāvimsu te aṭṭhadisā samantato. 120.

25. Vadhissam etan ti<sup>13</sup> parāmasanto 20  
 kāsāvam<sup>14</sup> addakkhi dhajam isīnam,  
 dukkhena phuṭṭass' udapādi<sup>15</sup> saṇṇā:  
 arahaddhajo<sup>16</sup> sabbhi avajjharūpo<sup>17</sup> ti ā. 121.

Tattha odhāyā 'ti 'odahitvā pavesetvā, passāgatan ti attano<sup>18</sup> āvāṭassa  
 passaṃ āgataṃ, so kira dutiyadivase āgantvā nahātvā<sup>19</sup> uttiṇṇo<sup>20</sup> tasmiṃ  
 mahāvisālamālake nāma padese aṭṭhāsi, ath' assa sarīrato udakam<sup>21</sup> nābhippa- 25  
 desena ogaḷitvā<sup>22</sup> tena chiddena<sup>23</sup> luddassa sarīre pati, tāya saṇṇāya so M-assa  
 āgantvā ṭhitabhāvaṃ ṇatvā tam<sup>24</sup> passāgataṃ puthunā sallena samappayī<sup>25</sup> vijjhi.  
 dukkatakkammakārīti tassa M-assa<sup>26</sup> kāyikacetāsikassa dukkhassa uppā-  
 danena dukkatassa kammassa kārako, koṇcam anādīti koṇcanādam kari, tassa  
 kira tam sallam<sup>27</sup> nābhiyā pavisitvā pihakādīni saṃcuṇṇitvā antāni chinditvā 30

<sup>1</sup> Bā vasanokāsaṃ. <sup>2</sup> Cs -su, Bā uddhataṃpaṃsu. <sup>3</sup> Bā -je. <sup>4</sup> Bā adds ca. <sup>5</sup>  
 Bā adds āha. <sup>6</sup> Bā khaṇitvā. <sup>7</sup> Cs Bā omit vatvā. <sup>8</sup> so all three MSS. for so?  
<sup>9</sup> Cks ku-. <sup>10</sup> Bā ca. <sup>11</sup> so all three MSS. for nadum? <sup>12</sup> Cks ranam. <sup>13</sup>  
 Bā vadhissāminanti. <sup>14</sup> Cks -yam. <sup>15</sup> Ck puṭṭh-, Bā puṭh-. <sup>16</sup> Bā ahara-  
 dhajo. <sup>17</sup> Ck avajja-, Bā apajha- <sup>18</sup> Bā add ca. <sup>19</sup> Bā nhatvā. <sup>20</sup> Ck -e.  
<sup>21</sup> Ck Bā -ka. <sup>22</sup> Bā ogaḷhitvā. <sup>23</sup> Cks omit chiddena. <sup>24</sup> Bā omits tam <sup>25</sup>  
 Ck samapayī, Cs sampayī. <sup>26</sup> Bā omits m-assa. <sup>27</sup> Bā sallena.

pitthibhāgam pharasunā phālentam<sup>1</sup> viya uggantvā ākāse pakkhandi, bhinna-  
 rajatakumbhato rajatam<sup>2</sup> viya pahāramukkhena lohitaṃ pagghari, balavavedanā  
 uppajji, so vedanaṃ adhiṇāsetum asakkonto vedanāmatto sakalapabbataṃ eka-  
 ninnādam karonto tikkhattum mahantaṃ koṇcanādam nadi, sabbeva<sup>3</sup> 'ti te  
 5 pi sabbe aṭṭhasahassā nāgā taṃ saddaṃ sutvā maraṇabhayaḥhitā ghorarūpaṃ  
 ninnadam<sup>4</sup>, cūṇṇam<sup>5</sup> karontā ti tena saddenāgantvā<sup>6</sup> chaddantavāraṇaṃ  
 vedanāmatto disvā paccāmittaṃ gaṇhissāmā 'ti tiṇaṇca kaṭṭhaṇ ca cūṇṇavi-  
 cūṇṇam karontā dhāvimsu, vadhissametan ti<sup>7</sup> bhikkhave so chaddanta-  
 vāraṇo disā pakkhantesu nāgesu Subhaddāya kaṇeruyā<sup>8</sup> passe thatvā sandhāretvā  
 10 samassāsayaṃāyā vedanaṃ adhiṇāsetvā kaṇḍassa āgataṭṭhānaṃ sallakkhento<sup>9</sup>  
 sace imaṃ<sup>10</sup> puratthimadisādīhi āgataṃ bhavissa<sup>11</sup> kumbhādīhi pavisitvā pacchi-  
 makāyādīhi nikkhamissati imaṃ<sup>10</sup> pana nābhim<sup>12</sup> pavisitvā ākāsaṃ pakkhantaṃ  
 tasmi paṭhaviyaṃ ṭhitena vossatṭham<sup>13</sup> bhavissatīti upadhāretvā ṭhitaṭṭhānaṃ  
 upaparikkhitaṃ ko jānāti kim bhavissati Subhaddaṃ apānetum vaṭṭatī<sup>14</sup>  
 15 cintetvā bhadde aṭṭhasahassanāgā mama paccāmittaṃ pariyesantā disā pakkhantaṃ  
 tvaṃ idha kiṃ karosīti vatvā deva abam tumhe sandhāretvā samassāsenti<sup>15</sup>  
 ṭhitā khamatha me ti tikkhattum padakkhiṇaṃ katvā catūsu ṭhānesu vanditvā  
 tāya ākāsaṃ pakkhantaṃ bhūmiṃ pādanakkena pahari, padaraṃ uppattitvā  
 gataṃ, so<sup>15</sup> chiddena olovento Sonuttaraṃ<sup>16</sup> disvā vadhissam<sup>17</sup>etan ti<sup>7</sup> cittaṃ  
 20 rajatadāmaṇṇaṃ soṇḍaṃ pavesetvā parāmasanto Buddhādīnaṃ isīnaṃ dhajaṃ  
 kāsāvaṃ addakki, luddo kāsāvaṃ M-assa hatthe ṭhapesi, so tam ukkhipitvā  
 purato ṭhapesi, ath' assa tena<sup>17</sup> tatharūpenāpi dukkhena phuṭṭhassa<sup>18</sup> ara-  
 haddhajo<sup>19</sup> nāma sabbhi<sup>20</sup> paṇḍitehi avajjharūpo<sup>21</sup> aññadatthu<sup>22</sup> sakkātabbo  
 garukātabbo yevā ti ayaṃ saññā udapādi, so tena saddhiṃ sallapanto gātha-  
 25 dvayaṃ ā:

26. Anikkasāvo kāsāvaṃ yo vatthaṃ paridahessati<sup>23</sup>  
 apeto damasaccena na so kāsāvaṃ arahati. 122. (Dhp. 9-10.  
 Jāt. II. <sup>198</sup>/<sub>8</sub>. Therag. v. 999.)

27. Yo ca vantakāsāv' assa sīlesu susamāhito  
 30 upeto damasaccena sa ve kāsāvaṃ arahahīti. 123.

Tass' attho: samma luddaputta yo puriso rāgādīhi kāsāvehi anikkasāvo  
 indriyadamanena<sup>24</sup> c' eva vacīsaccena ca<sup>25</sup> anupagato tehi guṇehi kāsāyara-  
 sapaṇā kāsāvavattthaṃ paridahati so<sup>26</sup> taṃ kāsāvaṃ nārahati, ananucchaviko<sup>27</sup> so

<sup>1</sup> Ck pāl-, C° phāl-, Bā padāl-. <sup>2</sup> Ck Bā -naṃ. <sup>3</sup> Bā -eā. <sup>4</sup> Bā ninnādam.  
<sup>5</sup> Bā cūṇṇam, Cks raṇam. <sup>6</sup> Bā -na-. <sup>7</sup> Bā vadhissāminanti. <sup>8</sup> Bā kaṇeruyā.  
<sup>9</sup> Bā -etvā. <sup>10</sup> Bā idaṃ. <sup>11</sup> Bā abba-. <sup>12</sup> Bā -iyā. <sup>13</sup> Bā viṣaṭhaṃ. <sup>14</sup> Cks  
 -santi. <sup>15</sup> Bā adds taṃ. <sup>16</sup> C° soṇ-. <sup>17</sup> Bā omits tena. <sup>18</sup> Ck pu-. <sup>19</sup> Bā  
 arahattadhajo. <sup>20</sup> Ck sabba. <sup>21</sup> Bā abajha-. <sup>22</sup> Bā aññamādatthuṃ. <sup>23</sup> read  
 paridahassati? <sup>24</sup> Bā -damena. <sup>25</sup> Bā adds apeto. <sup>26</sup> Bā yo. <sup>27</sup> Bā nānu-.

tassa vatthassa, yo pana tesam kāsāvaṇaṃ<sup>1</sup> vantattā<sup>2</sup> vantakasāvo<sup>3</sup> assa sīlesu  
susamāhito suppatitthito paripuṇṇasīlacāro so etaṃ kāsāvaṇaṃ arahaṃ nāma<sup>4</sup> 'ti.

Evam vatvā M. tasmiṃ cittaṃ nibbāpetvā „samma ki-  
matthaṃ tvaṃ maṃ vijjhi<sup>4</sup> attano atthena<sup>5</sup> udāhu aññena  
payojito sīti“ pucchi.

5

Tam attham āvikaronto S.<sup>6</sup>

28. Samappito puthusallena nāgo  
aduṭṭhacitto luddakaṃ ajjhabhāsi<sup>7</sup>:  
kimatthiyaṃ kissa vā samma hetu  
mamaṃ vadhī kassa vāyaṃ payogo ti. 124.

10

Tattha kimatthiyaṃ ti āyatiṃ kiṃ patthento, kissa va ti kissa hetu  
kena kāraṇena, kiṃ nāma tava mayā saddhim veran ti adhippāyo, kassa vā  
ti kassa vā aññassa ayaṃ payogo, kena payojito maṃ vadhīti attho.

Ath' assa ācikkhanto luddo gātham āha:

29. Kāsissa rañño mahesī<sup>8</sup> bhadante,  
sā pūjitā rājakule Subhaddā  
[sā] taṃ addasā sā ca mamaṃ asaṃsi,  
dantehi attho ti<sup>9</sup> ca maṃ avocā 'ti. 125.

15

Tattha pūjitā ti aggamaheṣitthānena<sup>10</sup> pūjitā, addasā ti sā kira taṃ  
supinena addasa, asaṃsīti sā ca mama sakkāraṃ karetvā Himavantapadesa 20  
evarūpo nāma nāgo asukasmim nāma ṭhāne vasīti ācikkhi, dantehīti tassa  
nāgassa chabbapaṇṇamaṃ samujjaladantā<sup>11</sup> tehi maṃ' attho<sup>12</sup> pilandhanaṃ  
kātukāmo<sup>13</sup> 'mhi te me āharā 'ti maṃ avoca.

Taṃ sutvā „idaṃ<sup>14</sup> Cullasubhaddāya kamman“ ti ṇatvā  
M. vedanaṃ adhivāsetvā „tassā mama dantehi attho n' atthi, 25  
māretukāmatāya pana paṇṇīti“ dipento gāthadvayaṃ ā.:

30. Bahū hi me dantayugā ulārā  
ye me pitunnam pi pitāmahānaṃ,  
jānāti sā kodhanā rājaṇṇaṃ,  
vadhathikā veram akāsi bālā. 126.

30

<sup>1</sup> Cks -vaṇ. <sup>2</sup> Cks vantatā. <sup>3</sup> Bđ -kā-. <sup>4</sup> Bđ vijhasi, adding kiṃ. <sup>5</sup> Bđ omits  
atthena. <sup>6</sup> Bđ adds āha. <sup>7</sup> so all three MSS. for ajjhabhāsi luddaṃ? <sup>8</sup> all  
three MSS. -i. <sup>9</sup> Bđ te. <sup>10</sup> Bđ -ṭhāne ṭhapetvā. <sup>11</sup> Cks -lantā. <sup>12</sup> Bđ adds  
atthi. <sup>13</sup> Bđ kāretukāma. <sup>14</sup> Bđ imaṃ.

31. Uṭṭhehi tvaṃ ludda, khuraṃ<sup>1</sup> gahevā  
dante ime chinda purā marāmi,  
vajjāsi taṃ kodhanāṃ rājaputtiṃ:  
nāgo hato, handa im' assa dantā ti. 127.

5 Tattha ime ti<sup>2</sup> tassa kira pitupitāmahanāṃ dantā mā vinassimsū<sup>3</sup> 'ti  
guhāya sannicitā, te sandhāya evaṃ āha, jānātīti bahunnaṃ vāraṇānaṃ idha  
sannicite dante jānāti, vadhatthikā ti kevalaṃ pana sā maṃ māretukāmā  
appamattā<sup>4</sup> dosaṃ hadaye thapetvā attano veraṃ akāsi, evarūpena pharusa-  
kammena matthakaṃ pāpesi, khuraṃ<sup>1</sup> ti kakacāṃ, purā marāmiti yāva na  
10 marāmi<sup>4</sup>, vajjāsīti<sup>5</sup> vadeyyāsi, handa imassa dantā ti hato so mayā  
nāgo, manoratho te matthakaṃ patto, gaṇha ime tassa dantā ti.

So tassa vacanaṃ sutvā nisinnatṭhānā uṭṭhāya<sup>6</sup> kakacāṃ  
ādāya „dante chindissāmīti“ tassa santikaṃ upagato. So pana  
ubbedhato atṭhāsītihattho pabbato viya<sup>7</sup> apaviddho, ten' assa  
15 so dantatṭhānaṃ na pāpuṇi<sup>8</sup>. Atha M. kāyaṃ upanāmento  
hetṭhāsīsako<sup>9</sup> nipajji, tadā nesādo M-assa rajatadāmasadisāṃ  
soṇḍaṃ maddanto abhirūhitvā Kelāsakūte viya kumbhe ṭhatvā  
mukhakoṭimaṃsaṃ jānuna<sup>10</sup> paharitvā anto pakkhipitvā kum-  
bhato oruyha kakacāṃ antomukhe pavesesi. M-assa balava-  
20 vedanā uppajji, mukhaṃ lohiteṇa pūri. Nesādo ito c' ito ca  
sañcārento<sup>11</sup> kakacena chinditum na<sup>12</sup> sakkhi. Atha naṃ M.  
mukhato lohitaṃ chaḍḍetvā vedanaṃ adhiyāsetvā „kim samma  
chinditum na sakkosīti<sup>13</sup>“ pucchi. „Āma sāmīti“ vutte<sup>14</sup> M.  
satim paccupatṭhāpetvā „tena hi samma mama soṇḍaṃ ukkhi-  
25 pitvā kakacakoṭiyaṃ<sup>15</sup> gaṇhāpehi, mama sayāṃ soṇḍaṃ ukkhi-  
pitum balaṃ n' atthīti“ āha. Nesādo tathā akāsi. M. soṇ-  
ḍāya kakacāṃ gahevā aparāparaṃ cālesi, dantā kaḷirā viya  
chijjimsu. Atha ne āharāpetvā gaṇhitvā „samma luddaputta,  
ahaṃ ime dante tuyhaṃ dadamāno n' eva „mayhaṃ appiyā“

<sup>1</sup> Bḍ kha-. <sup>2</sup> all three MSS. ime hi. <sup>3</sup> Bḍ appamattakāṃ. <sup>4</sup> Bḍ adds tāva  
ime dantā kacchaṃ kakacāṃ pūretvā chinda te gahevā kāsipurāṃ gaṇitvā de-  
vīyā datvā taṃ kodhanāṃ rājaputti. <sup>5</sup> Bḍ vajjāsīti, C<sup>s</sup> vajjeyyāsīti. <sup>6</sup> Bḍ vu-  
thāya. <sup>7</sup> Bḍ adds aṭṭhāsi. <sup>8</sup> Bḍ -pāti. <sup>9</sup> Bḍ hatthā-. <sup>10</sup> Bḍ jaṇṇunā. <sup>11</sup> C<sup>s</sup>  
sañcārente, Bḍ sañcaranto. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> Bḍ rā. <sup>13</sup> Bḍ nāsakkhiti. <sup>14</sup> Bḍ omits vu-.  
<sup>15</sup> Bḍ -ṭi.

ti dammi na Sakkatta-Māratta-Brahmādiṃ<sup>1</sup> patthento, imehi  
 pana me dantehi sataṣaḥassaguṇena<sup>2</sup> sabbaññutañāṇadantā  
 va piyatarā<sup>3</sup>, sabbaññutañāṇapaṭivedhāya me idaṃ puñṇam  
 paccayo hotū<sup>4</sup> “ti dante datvā „samma tvaṃ imaṃ ṭhānaṃ  
 kittakena kālena āgato<sup>5</sup>“ ti pucchitvā „sattamāsaṣattadivasā- 5  
 dhikehi sattaṣaṃvaccharehīti<sup>6</sup>“ vutte „gaccha imesaṃ dan-  
 tānaṃ ānubhāvena sattadivasabbhantare yeva Bārāṇasīyaṃ<sup>7</sup>  
 pāpuṇissasīti<sup>8</sup>“ vatvā tassa parittaṃ katvā<sup>9</sup> uyyojesi, uyyo-  
 jetvā ca pana anāgatesu<sup>10</sup> yeva tesu nāgesu c’ eva Subhad-  
 dāya ca<sup>11</sup> kālam akāsi. 10

Imam atthaṃ pakāśento S.<sup>12</sup>

32. Uṭṭhāya so luddo khuraṃ<sup>10</sup> gahetvā  
 chetvāna dantāni gajuttamassa  
 vaggū subhe appaṭime pathavyā  
 ādāya pakkāmi tato hi khippan ti āha<sup>11</sup>. 128. 15

Tattha vaggū ti vilāsavante, subhe ti sundare, appaṭime ti imissā  
 puthuviyaṃ aññehi<sup>12</sup> asadiṣe.

Tasmiṃ pakkante nāgā paccāmittaṃ adisvā āgamiṃsu.

Tam atthaṃ pakāśento S.<sup>13</sup>

33. Bhayadditā nāgavadhena aṭṭā  
 ye te nāgā aṭṭha<sup>14</sup> disā vidhāvum  
 adisva<sup>15</sup> posaṃ gajapaccamittaṃ<sup>16</sup>  
 paccāgamum yena so nāgarājā ti āha<sup>17</sup>. 129. 20

Tattha bhayadditā ti maraṇabhayena upaddutā, aṭṭā ti dukkhitā,  
 gajapaccamittan<sup>18</sup> ti gajassa paccāmittaṃ, yena so ti yattha mahāvisāla- 25  
 mālake<sup>19</sup> so nāgarājā kālam katvā Kelāsapabbato viya patito taṃ ṭhānaṃ  
 paccāgamum ti attho.

<sup>1</sup> Bḍ sakkasampatti na mārāsampatti na brahmasampatti. <sup>2</sup> Bḍ sataguṇena  
 saḥassaguṇena sataṣaḥassaguṇena. <sup>3</sup> Ck omits sabba - - tarā, Bḍ omits tarā.

<sup>4</sup> Ck abato, Bḍ adds si. <sup>5</sup> Bḍ -sī, C<sup>s</sup> -sīm. <sup>6</sup> Bḍ adds taṃ. <sup>7</sup> Ck āgatesu.

<sup>8</sup> Bḍ omits ceva and ca <sup>9</sup> Bḍ adds āha. <sup>10</sup> Bḍ kha-. <sup>11</sup> Bḍ omits āha. <sup>12</sup>

Bḍ add dantehi. <sup>13</sup> Bḍ adds āha. <sup>14</sup> Ck -ā. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> adisvā, Bḍ adisvāna.

<sup>16</sup> Bḍ paccā-. <sup>17</sup> Bḍ omits āha. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> -mālake, Bḍ omits mahā.



- Tehi<sup>1</sup> saddhim Subbhaddāpi āgatā, te sabbe tattha roditvā  
kanditvā M-assa kulūpakapaccekabuddhānaṃ<sup>2</sup> santikaṃ gantvā  
„bhante tumhākaṃ paccayadāyako visasallena<sup>3</sup> viddho kāla-  
kato, sīvathikadassanaṃ assa āgacchathā“<sup>4</sup> ti vadiṃsu.  
5 Pañcasatāpi<sup>5</sup> paccekabuddhā<sup>6</sup> ākāsenāgantvā mālake<sup>7</sup> otariṃsu.  
Tasmim khāṇe dve taruṇanāgā nāgarañño sarīraṃ dantehi  
ukkipitvā paccekabuddhe vandāpetvā citakaṃ āropetvā<sup>8</sup> jhā-  
payiṃsu. Paccekabuddhā sabbarattim ālāhane<sup>9</sup> sajjhāyam  
akāṃsu. Atṭhasahasā<sup>9</sup> nāgā ālāhanaṃ<sup>10</sup> nibbāpetvā nahātvā  
10 Subhaddaṃ purato katvā attano vasanaṭṭhānaṃ gamiṃsu<sup>11</sup>.

Etam atthaṃ pakāseto S.

34. Te tattha kanditvā roditvā<sup>12</sup> nāgā  
sīse sake<sup>13</sup> paṃsukaṃ okiritvā  
agamāṃsu<sup>14</sup> te sabbe sakaṃ niketaṃ  
15 purakkhatvā mahesiṃ sabbabhaddaṃ<sup>15</sup> ti ā. 130.

Tattha paṃsukaṃ ti ālāhanapaṃsukaṃ.

Sonuttaro<sup>16</sup> pi appatte jveva sattame divase dante ādāya  
Bāraṇasiṃ pāvisi<sup>17</sup>.

Tam atthaṃ pakāseto S.<sup>16</sup>

35. Ādāya dantāni gajuttamassa  
vaggū subhe appaṭṭime pathavyā  
suvannarājīhi samantamodare  
so luddako Kāṇipuraṃ upāgami,  
upanesi so rājakaññāya dante:  
25 nāgo hato, handa im' assa dantā ti. 131.

Tattha suvannarājīhīti suvannaraṃsihi<sup>19</sup>, samantamodare ti samantato obhāsente<sup>20</sup>, sakalavanasaṇḍaṃ suvannavannaṃ viya karonte<sup>21</sup>, upanesīti Chiddantavāraṇassa chabbannaraṃsi viya vissajjamāne yamakadante

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> tena hi. <sup>2</sup> Bā -kānaṃpac-. <sup>3</sup> Bā visapitena sa-. <sup>4</sup> Bā omits pi. <sup>5</sup> Bā adds pi. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> māl-, Bā visālamālake. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> citam āpetvā, Bā cittakaṃ-. Ck<sup>s</sup> Bā ālā-, Bā adding dhammaṃ. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> ālā-. <sup>10</sup> Bā āg-. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -tvā, Bā tvāna. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> sisakena, C<sup>s</sup> sisakena. <sup>13</sup> Bā āgamīṃsu. <sup>14</sup> read: katvā pure sabbabhaddaṃ mahesiṃ? <sup>15</sup> C<sup>s</sup> soṇ-. <sup>16</sup> Bā -ṇasiyaṃ sampāpuṇi. <sup>17</sup> Bā adds āha. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> -rājīhi. <sup>19</sup> Bā -sante, Ck<sup>s</sup> -sento <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -to.

ādāya āgacchāmi<sup>1</sup> nagaraṃ alaṃkārapetū 'ti deviyā sāsaṇaṃ pesetvā tāye rañño  
ārocetvā<sup>2</sup> devanagare<sup>3</sup> viya nagare alaṃkārapite Sonuttaro<sup>4</sup> pi nagaraṃ pavī-  
sivā pāsādaṃ āruya<sup>5</sup> dante upanesi.

Upanetvā<sup>6</sup> ca pana „ayye yassa kira tumhe appamattakaṃ<sup>7</sup>  
dosāṃ hadaye karittha<sup>8</sup> so nāgo mayā<sup>9</sup> hato mato“ ti<sup>10</sup>. „Mata- 5  
bhāvaṃ me āroceyyāsīti“ āha. „Tassa matabhāvaṃ jānātha,  
ime tassa<sup>11</sup> dantā“ ti dante adāsi. Sā M-assa chabbanna-  
raṃsivacitte dante maṇitālavapaṇṇa<sup>12</sup> gahetvā ūrusu ṭhapetvā  
purimabhava<sup>13</sup> attano piyasāṃkassa dante oloketi „evārūpaṃ  
nāma sobhaggappattaṃ vāraṇaṃ visapītena sallena jīvitakkha- 10  
yaṃ pāpetvā<sup>14</sup> dante chinditvā<sup>15</sup> āgato“ ti M-aṃ<sup>16</sup> anussaranti  
sokaṃ uppādetvā adhivāsetuṃ [nāsakkhi, ath' assā tatth' eva  
hadayaṃ phali<sup>17</sup>, taṃ divasaṃ eva kālam akāsi<sup>18</sup>.

Tam atthaṃ-ppakāsento S.<sup>19</sup>

36. Disvāna dantāni gajuttamassa 15  
bhattu-ppiyassa purimāya jātiyā  
tatth' eva tassā hadayaṃ aphāli,  
ten' eva sā kālam akāsi bālā ti āha. 132.
37. Sambodhipatto va<sup>20</sup> mahānubhāvo  
sitāṃ akāsi parisāya majjhe, 20  
pucchimsu bhikkhū suvimuttacittā,  
nākāraṇe pātukaronti buddhā. 133.
38. Yam addasātha<sup>21</sup> daharim kumāriṃ  
kāśāya vatthaṃ anagāriyaṃ<sup>22</sup> carantiṃ  
sā kho tadā rājakaṇṇā ahosi, 25  
ahaṃ tadā nāgarājā ahosiṃ. 134.
39. Ādāya dantāni gajuttamassa  
vaggū subhe appaṭṭime pathavyā

<sup>1</sup> Cks ga-. <sup>2</sup> Bđ -cāpetvā. <sup>3</sup> Bđ -raṃ. <sup>4</sup> Cs soṇ-. <sup>5</sup> Cks oruya, Bđ āruyhitvā.  
<sup>6</sup> Bđ upanāmesi upanāmetvā. <sup>7</sup> Bđ -ka. <sup>8</sup> Bđ -tthā ti vadati. <sup>9</sup> Cks omit mayā.  
<sup>10</sup> Cks omit matoti. <sup>11</sup> Bđ jānāthā ti haṇḍa tassa ime. <sup>12</sup> so Cks; Bđ maṇi-  
kālahatthavaṇṇe, Bđ maṇitālahatthavaṇṇe <sup>13</sup> Bđ porāṇaka, Bđ porāṇakassa. <sup>14</sup>  
Bđ add ime. <sup>15</sup> Bds add sonuttaro. <sup>16</sup> Bđ mahāsuttaṃ. <sup>17</sup> Bds phalitvā. <sup>18</sup>  
Bđ -siti. <sup>19</sup> Bđ adds āha. <sup>20</sup> Bđ ca. <sup>21</sup> Bđ -ssatha <sup>22</sup> Bđ anāgāriyaṃ.

yo<sup>1</sup> luddako Kāsipuraṃ upāgami  
so kho tadā Devadatto ahoṣi. 135.

40. Anāvasūraṃ cirarattasamsitaṃ<sup>2</sup>  
uccāvacam<sup>3</sup> caritam idaṃ purāṇaṃ

5 vītaddaro vītasoko visallo  
sayam abhiññāya abhāsi Buddho. 136.

41. Ahaṃ vo tena kālena ahoṣim tattha bhikkhavo  
nāgarājā tadāhoṣim, evaṃ dhāretha jātakan ti 137.

imā gāthā Dasabalassa guṇe vaṇṇentehi dhammasaṃgāyikattherehi  
10 ṭhapitā.

Tattha sitaṃ akāsīti āvuso<sup>4</sup> sambodhippato S. mahānubhāvo<sup>5</sup> alaṃ-  
katadhammāsane parisamajjhe nisinnō ekadivasam sitaṃ akāsi, na akāraṇe ti  
bhante buddhā nāma akāraṇe sitaṃ na karonti tumhehi<sup>6</sup> ca sitaṃ kena nu  
kho kāraṇena taṃ katan ti mahākhīṇāsavā bhikkhū pucchimsu, yamadda-  
15 sāthā<sup>7</sup> 'ti evaṃ puṭṭho āvuso S. attano sitakāraṇaṃ ācikkhanto ekaṃ dahara-  
bhikkhuniṃ dassetvā evaṃ āha: bhikkhave yaṃ etaṃ<sup>8</sup> daharaṃ yobbanap-  
pattāṃ kumārīm kāsāyavatthaṃ anagāriyaṃ upetaṃ pabbajitvā imasmim sāsaṇe  
carantiṃ addasātha<sup>9</sup> passatha sā tadā visapītasallena<sup>10</sup> nāgaṃ<sup>11</sup> gantvā<sup>12</sup>  
vadhehīti Sonuttaraṃ<sup>13</sup> pesetvā<sup>14</sup> rājakaññā ahoṣi tena gantvā jīvitaṃkhaṃ  
20 pāpito ahaṃ tadā<sup>15</sup> nāgarājā ahoṣin ti attho, Devadatto ti bhikkhave idāni  
Devadatto tadā so luddo<sup>16</sup> ahoṣi, anāvasūraṃ ti na avasuraṃ anattaṃ  
gatasuriyaṃ ti attho, cirarattasamsitaṃ<sup>17</sup> ti ito ciraratte anekavassakoṭi-  
matthake samsitaṃ<sup>18</sup> caritaṃ<sup>19</sup> anucinnaṃ, i. v. h.: āvuso ito anekavassakoṭi-  
matthake samsaritaṃ<sup>20</sup> pi pubbaṇṇe kataṃ taṃ divasaṃ eva sāyaṇṇe saranto  
25 viya attano caritavasena uccāṃ tāya rājadhītāya ca<sup>21</sup> Sonuttarassa<sup>22</sup> ca carita-  
tavasena nīcattā uccānīcacaritaṃ<sup>23</sup> idaṃ purāṇaṃ rāgādīnaṃ darānaṃ<sup>24</sup> vigata-  
tāya<sup>25</sup> vītaddaro nītidhanasokādīnaṃ<sup>26</sup> abhāvena vītasoko rāgasallādīnaṃ  
vigatattā<sup>27</sup> visallo attanā<sup>28</sup> jānitvā Buddho abhāsi<sup>29</sup>, ahaṃ vo ti ettha vo ti  
nipātamatthaṃ, bhikkhave ahaṃ tena kālena tattha Chaddantadahe ahoṣin ti  
30 attho, nāgarājā ti bhonto<sup>30</sup> va<sup>31</sup> na añño koci tadā homi, atha kho  
nāgarājā homīti attho, evaṃ dhārethā<sup>32</sup> 'ti tumhe etaṃ<sup>32</sup> jātaṃ evaṃ dhā-  
retha<sup>33</sup> pariyaṇupātha.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> so, Bā ya. <sup>2</sup> Bā -rattaṃ samsitaṃ. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> uccāni, C<sup>s</sup> uccānīcam. <sup>4</sup> Bā  
so. <sup>5</sup> Bā adds alaṃkatasabāyaṃ. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> tumhe. <sup>7</sup> Bā -ssathā. <sup>8</sup> Bā ekaṃ,  
omitting yaṃ. <sup>9</sup> Bā adassatha. <sup>10</sup> Bā -pitena-. <sup>11</sup> Bā nāgarājāṃ, adding  
vijhītvā. <sup>12</sup> Bā gantvā, Ck<sup>s</sup> hantvā. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> son-, Bā sonuttarassa. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup>  
pesitā. <sup>15</sup> Bā adds so. <sup>16</sup> Bā -ako. <sup>17</sup> Bā -rattiyamsitaṃ. <sup>18</sup> Bā samsari-  
taṃ. <sup>19</sup> Bā omits ca. <sup>20</sup> Bā sitaṃ. <sup>21</sup> Bā omits ca. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> Bā son-. <sup>23</sup>  
Bā -nīcamca-. <sup>24</sup> Ck<sup>s</sup> dā-, Bā purāṇa, B<sup>s</sup> ariṇānaṃ. <sup>25</sup> Bā vigatāya, Ck<sup>s</sup> viha-  
tatāya. <sup>26</sup> Bā adds pana. <sup>27</sup> Bā omits dhana, Ck<sup>s</sup> sokadhanasokā-. <sup>28</sup> C<sup>s</sup>  
viha-. <sup>29</sup> Bā -no ca. <sup>30</sup> Bā -siti. <sup>31</sup> Ck<sup>s</sup> homto, Bā hontā. <sup>32</sup> Bā ca. <sup>33</sup>  
Bā taṃ. <sup>34</sup> Bā upadhāretha, adding gaṇhātha.

Imañ ca pana desanaṃ sutvā bahū sotāpannādayo ahesuṃ, sā  
pana bhikkunī pacchā vipassitvā arahattaṃ pattā ti. Chaddanta-  
jātakaṃ.

### 5. Saṃbhava-jātaka.

Rajjaṇca paṭipannasmā 'ti. Idam S. J. v. paññāpāramiṃ 5  
ā. k. Paccuppannavatthuṃ Mahāummaggajātaka āvibhavissati.

Atīte pana Kururaṭṭhe Indapattanagare Dhanañ-  
jayakora byo nāma<sup>1</sup> rajjaṃ kāreti<sup>2</sup>. Tassa Sucīrato nāma  
brāhmaṇo purohito atthadhammānusāsako ahosi. Rājā  
dānādini puññāni karonto dhammena rajjaṃ anusāsi. So ekā- 10  
divasaṃ dhammayāgaṃ nāma pañhaṃ abhisamkharitvā Sucī-  
rataṃ brāhmaṇaṃ āsane nisīdāpetvā sakkāraṃ katvā pañhaṃ  
pucchanto catasso gāthā abhāsi:

1. Rajjaṃ ca paṭipann' asmā adhipaccaṃ Sucīrata,  
mahattaṃ<sup>3</sup> pattum icchāmi vijetum paṭhaviṃ imaṃ 138. 15
2. Dhammena no adhammena, adhammo me na ruccati,  
kicco va<sup>4</sup> dhammo carito rañño hoti Sucīrata, 139.
3. Idha c' evāninditā<sup>5</sup> yena pecca<sup>6</sup> yena aninditā  
yasaṃ devamanussesu yena pappomu brāhmaṇa. 140.
4. Yo 'haṃ<sup>7</sup> atthaṇ ca dhammaṇ ca kattum icchāmi brāhmaṇa 20  
taṃ tvaṃ atthaṇ ca dhammaṇ ca  
brāhmaṇ' akkhāhi pucchito ti. 141.

Tattha rajjan ti ācariya mayaṃ imasmiṃ sattayojanike Indapattanagare  
rajjaṇ ca tiyojanasatike Kururaṭṭhe issariyabhāvasamkhātāṃ adhipaccaṃ ca  
paṭipannā adhiḡatā, mahattaṃ<sup>8</sup> ti idāni mahantabbhāvaṃ pattum icchāmi, 25  
vijetun ti imaṃ paṭhaviṃ dhammena abhibhavitum ajjhottharitum icchāmi,  
kicco<sup>9</sup> vā<sup>10</sup> 'ti avasesajanehi rañño va<sup>11</sup> dhammo kicco<sup>12</sup> karaṇīyataro, rājā-  
nuvattako hi loko. so tasmiṃ dhammike sabbo<sup>13</sup> dhammiko hoti, tasmā esa  
dhammo<sup>14</sup> rañño va kicco ti, idha cevāninditā ti yena mayaṃ idhaloke

<sup>1</sup> Bds add rājā. <sup>2</sup> Bds -si. <sup>3</sup> Ck Bd mahantaṃ, Cs mahattaṃ? <sup>4</sup> Bd ca. <sup>5</sup>  
Ck idha vevā-. <sup>6</sup> Bd pacca. <sup>7</sup> Cks sohaṃ. <sup>8</sup> Bd mahautan. <sup>9</sup> Cks kiso. <sup>10</sup>  
Bd cā. <sup>11</sup> Bd carito. <sup>12</sup> Bd adds ca. <sup>13</sup> Bds add pi. <sup>14</sup> Bds add nāma.

ca<sup>1</sup> paraloke ca aninditā, yena pappomū<sup>2</sup> 'ti yena mayam<sup>3</sup> nirayādīsu  
anibbattitvā devesu ca manussesu ca<sup>4</sup> yasmā<sup>5</sup> issariyam sobhaḥḡam pāpuṇey-  
yāma tam<sup>6</sup> kāraṇam kathehīti, yo han ti brāhmaṇo yo aham phalavipākasa-  
khātām atthañ ca tassa<sup>7</sup> atthassa hetubhūtam dhammañ ca kattum samādāya  
5 vattitum uppādetuñ ca icchāmi, tam tvañ ti<sup>8</sup> tañ<sup>9</sup> tassa<sup>10</sup> mayham tvañ  
sukhen' eva nibbānagāmimaggañ āruya appaṭisandhikabhāvañ patthentassa tam  
atthañ ca dhammañ ca pucchito akkhāhi me pākaṭam katvā kathehīti brāh-  
maṇam dhammayāgapañham pucchi.

Ayam pana pañho gambhīro Buddhavisayo, sabbaññu-  
10 buddham ev' etañ<sup>11</sup> pucchitum yuttañ, tasmiñ asati sabbaññu-  
tañānapariyesakañ Bodhisattañ. Sucīrato pana attano abodhi-  
sattatāya pañham kathetum nāsakki asakkonto ca pañḍita-  
mānañ akatvā attano asamatthabhāvañ kathento

o. Nāññatra<sup>12</sup> Vidhurā<sup>13</sup> rāja etad akkhātum<sup>14</sup> arahati  
15 yañ tvañ atthañ ca dhammañ ca  
kattum icchasi khattiyā 'ti g. ā. 142.

Tass' attho<sup>15</sup>: avisayo esa mahārāja pañho mādisānañ, aham hi n' ev'  
assa ādīm na pariyoṣānañ passāmi, andhakārañ<sup>16</sup> pavittḥo viya homi, Bārāṇasi-  
rañño pana purohito Vidhuro nāma brāhmaṇo atthi so etañ ācikkheyya,  
20 tañ thapetvā yañ tvañ atthañ ca dhammañ ca kātum icchasi etad<sup>17</sup> akkhātum  
na añño arahatīti.

Rājā tassa vacanañ sutvā „tena hi brāhmaṇa khippaṃ  
tassa santikam gacchā“ 'ti paṇṇākārañ datvā tam pesetukāmo

o. Ehi kho pahito gaccha Vidhurassa upantikañ,  
25 nikkham imañ<sup>18</sup> suvaṇṇassa haram gaccha Sucīrata,  
abhihārañ imañ dajjā atthadhammānusatthiyā ti g. ā. 143.

Tattha upantikañ ti santikañ, nikkhañ ti pañcadasasuvaṇṇā<sup>19</sup> eko  
nikkho, ayam pana rattasuvaṇṇassa nikkhasahassañ datvā evam āha, imañ  
dajjā ti tena imasmim dhammayāgapañhe kathite tassa<sup>20</sup> atthadhammānu-  
30 satthiyā abhihārañ pūjañ karonto imañ nikkhasahassañ dadeyyāsīti<sup>21</sup>.

<sup>1</sup> Bā omits ca. <sup>2</sup> Bā pappe-. <sup>3</sup> Bā mayā. <sup>4</sup> Bā ma. <sup>5</sup> Cks yañ. <sup>6</sup> Bā tam  
no. <sup>7</sup> Cks cassa. <sup>8</sup> Ck omits tam tvañ ti. <sup>9</sup> Bā omits tañ. <sup>10</sup> Ck omits  
tassa. <sup>11</sup> Ck evenam, Bā buddhametañ. <sup>12</sup> Cks naa-. <sup>13</sup> Bā vidhūrā. <sup>14</sup> Ck  
akko-, Ck akkho-. <sup>15</sup> Ck has etadakkhātum na añño arahatīti in the place of  
khattiyā -- attho. <sup>16</sup> Bā -ra. <sup>17</sup> Bā etañ. <sup>18</sup> Bā nikkhañci-. <sup>19</sup> Ck -e,  
Ck -o. <sup>20</sup> Bā tassa. <sup>21</sup> Cks dadeyyāti.

Evañ ca pana vatvā pañhavissajjanassa likhanatthāya  
 satasahassagghanikaṃ suvaṇṇapaṭṭaṃ<sup>1</sup> gamanatthāya yānaṃ  
 parivāratthāya<sup>2</sup> balakāyaṃ<sup>3</sup> tañ ca paṇṇākāraṃ datvā taṃ  
 khaṇaṇṇā<sup>4</sup> ñeva uyyojesi. So<sup>4</sup> Indapattanagarā nikkhamitvā  
 ujukam eva Bārāṇasim agantvā<sup>5</sup> yattha yattha paṇḍitā vasanti 5  
 sabbāni tāni ṭhānāni upasaṃkamitvā sakala-Jambudīpe pañ-  
 haṃ<sup>6</sup> vissajjetāraṃ<sup>7</sup> alabhitvā anupubbena Bārāṇasim patvā  
 ekasmiṃ ṭhāne nivāsaṃ gahetvā katipayehi<sup>8</sup> saddhim pātara-  
 saṃ<sup>9</sup> bhuñjanavelāya Vidhurassa<sup>10</sup> nivesanaṃ gantvā āgata-  
 bhāvaṃ ārocāpetvā tena pakkosāpito taṃ sake ghare bhuñja- 10  
 mānaṃ addasa.

Tam atthaṃ pakāsento S. sattamaṃ gātham āha:

7. Sv-ādhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Vidhurassa upantikaṃ,  
 tam addasa mahābrahmā asamānaṃ sake ghare ti. 144.

Tattha svādhippāgā<sup>12</sup> ti so Bhāradvājagotto Sucirato adhippāgato<sup>13</sup> 15  
 ti attho, mahābrahmā ti mahābrāhmaṇo, asamānaṃ ti bhuñjamānaṃ.

So pana tassa bālasahāyako ekācariyakule uggahitasippo,  
 tasmā tena saddhim ekato bhuñjitvā bhattakiccapariyosāne  
 sukhaṇisino „saṃma kimatthaṃ āgato sīti“ [puṭṭho āgamana-  
 kāraṇaṃ ācikkhanto atthamaṃ g. ā. 20

8. Rañño 'haṃ pahito dūto Korabyassa<sup>14</sup> yasassino,  
 'atthaṃ dhammaṃ ca pucchesi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
 taṃ tvaṃ atthañ ca dhammaṃ ca  
 Vidbur' akkhāhi<sup>15</sup> pucchito ti. 145.

Tattha rañño ti ahaṃ rañño Korabyassa<sup>16</sup> yasassino dūto, pahito<sup>17</sup> ti 25  
 tena pesito idhāgamim, pucchesi ti so Yudhiṭṭhilagotto Dhanañjayaṛājā maṃ  
 dhammayāgapañhaṃ nāma pucchi, ahaṃ kathetuṃ asakkonto tvaṃ<sup>18</sup> sakkhissa-  
 sīti itatvā tassārocesin<sup>19</sup>, so paṇṇākāraṃ datvā pañhaṃ pucchanaṭṭhāya maṃ  
 tava santikaṃ pesento Vidhurassa<sup>20</sup> santikaṃ gantvā imassa pañhassa atthañ ea  
 pālidhammaṃ ca puccheyyāsīti iti abravi, taṃ tvaṃ idāni mayā pucchito akkhāhīti. 30

<sup>1</sup> Bā - paṭṭaṇca. <sup>2</sup> Bā - raṇatthāya. <sup>3</sup> Bā - yaṇca. <sup>4</sup> Bā adds pana. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> Bā  
 āg-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -a. <sup>7</sup> Bā panhassa visajjanākāraṃ. <sup>8</sup> Bā adds janehi. <sup>9</sup> Bā -a. <sup>10</sup>  
 Bā -dhū-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> svādhippākāgā, C<sup>s</sup> -ppagākā. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> svādhippakā. <sup>13</sup> C<sup>k</sup>  
 adhippāgāhato, B<sup>s</sup> adhippāgā āgato? <sup>14</sup> Bā korabbassa. <sup>15</sup> Bā vidūra-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup>  
 -vyassa. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> pahī-, Bā pāhi-. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> taṃ. <sup>19</sup> Bā tassa ā-. <sup>20</sup> Bā vidhūra.

Tadā pana so brāhmaṇo „mahājanassa cittaṃ gaṇhissā-  
mīti“ Gaṇgaṃ pidahanto viya vinicchayaṃ vicāreti, nāssa  
pañhavissajjane okāso atthi<sup>1</sup>.

So tam atthaṃ ācikkhanto navamaṃ gātham āha:

- 5 9. Gaṅgaṃ me pidahissanti, na naṃ<sup>2</sup> sakkomi brāhmaṇa  
apidhetuṃ mahāsindhuṃ, taṃ kathaṃ so bhavissati,  
na te sakkomi akkhātuṃ  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti. 146.

Tass' attho: brāhmaṇa mayhaṃ<sup>3</sup> mahājanassa nānācittagatisaṃkhātāṃ  
10 gaṅgaṃ pidahissanti, vyāpāro uppanno, tam ahaṃ mahāsindhuṃ apidhetuṃ na  
sakkomi<sup>4</sup>, tasmiṃ kathaṃ so okāso bhavissati yasmim<sup>5</sup> te ahaṃ pañhe<sup>6</sup> vissaj-  
jeyyaṃ, iti cittekaḡgataṃ c' eva<sup>7</sup> okāsaṃ ca alabhanto na te sakkomi akkhātuṃ  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti.

Evaṃ ca pana vatvā „putto me paṇḍito mayā nāṇavanta-  
15 taro, so te vyākariṣṣati<sup>8</sup>, tassa saṅtikaṃ gaḡchā“ 'ti vatvā  
dasamaṃ gātham āha:

10. Bhadrakāro ca me putto oraso mama atrajo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 147.

20 Tattha oraso ti ure saṃvaddho, atrajo ti attano jāto.

Taṃ sutvā Sucirato Vidhurassa<sup>9</sup> gharā nikkhamitvā Bha-  
drakārassa bhuttaḡpātarāsassa attano parisāya majjhe nisinna-  
kāle nivesanaṃ agamāsi<sup>10</sup>.

Tam atthaṃ pakāśento S. ekādasamaṃ g. āha:

- 25 11. Sv-ādhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Bhadrakārass' upantikaṃ,  
tam addasa mahābrahmā nisinnaṃ samhi vesmanīti. 148.

Tattha vesmanīti ghare.

So tattha gantvā Bhadrakāramāṇavena katāsanābhihāra-  
sakkārō nisīditvā āgamanakāraṇaṃ puṭṭho dvādasamaṃ g. āha:

<sup>1</sup> Bā tassa pañhassa vi - - natthi. <sup>2</sup> Bā taṃ. <sup>3</sup> Bā pañhaṃ. <sup>4</sup> Bā na taṃ  
sakkomi brahmaṇa apidhetuṃ mahāsindhuṃ. <sup>5</sup> Bā yasmā. <sup>6</sup> Bā -aṃ. <sup>7</sup> Bā  
tava. <sup>8</sup> Bā -titi. <sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Bā āg-. <sup>11</sup> Cks svādhippākā

12. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa' yasassino,  
'atthaṃ dhammaṃ ca pucchasi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
Bhadrakāra brāvihi' me ti. 149.

Atha naṃ Bhadrakāro „tāta ahaṃ imesu divasesu 5  
paradāra-kakamme<sup>8</sup> abhinivṛṭṭho, cittaṃ me vyākulaṃ<sup>4</sup>, tena  
ty-āhaṃ<sup>5</sup> vissajjetuṃ na sakkhissāmi, mayhaṃ pana kaniṭṭho  
Saṅjayakumāro<sup>7</sup> mayā<sup>7</sup> visadañāṇatāro<sup>8</sup>, taṃ pucchā, so te  
taṃ paṇhaṃ vissajjessatīti“ tassa santikaṃ pesetuṃ dve  
gāthā abhāsi: 10

13. Maṃsakācaṃ<sup>9</sup> avahāya godhaṃ anupatāmaṃ<sup>9</sup> ahaṃ,  
na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 150.  
14. Saṅjāyo nāma me bhātā kaniṭṭho me Sucīrata,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 151. 15

Tattha maṃsakācaṃ<sup>9</sup> ti yathā nāma puriso thūlamigamaṃsaṃ kācenā-  
dāya<sup>10</sup> gacchanto antaramagge godhapotakaṃ disvā maṃsakācaṃ<sup>9</sup> chaḍḍetvā taṃ  
anubandheyya evam evaṃ<sup>11</sup> attano ghare vasantiṃ<sup>12</sup> bhariyaṃ chaḍḍetvā parassa  
rakkhitagopitaṃ<sup>13</sup> itthiṃ anubandhanto homīti dipento evam āha.

So tasmiṃ yeva khane Saṅjayassa nivesanaṃ gantvā tena 20  
katasakkāro āgamanakāraṇaṃ puṭṭho ācikkhi.

Taṃ atthaṃ pakāsento S. dve gāthā abhāsi:

15. Sv-adhippāgā<sup>14</sup> Bhāradvājo Saṅjayassa upantikaṃ,  
taṃ addassa mahābrāhmā nisinnaṃ sa[mhi] parīsati<sup>15</sup>. 152.  
16. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa' yasassino, 25  
'atthaṃ dhammaṃ ca pucchasi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca Saṅjay' akkhāhi pucchito ti. 153.

Saṅjayakumāro pi pana tadā paradāraṃ eva sevati, ath'  
assa „so ahaṃ tāta paradāraṃ sevāmi, sevanto ca<sup>16</sup> Gaṃgaṃ

<sup>1</sup> Bā -byassa. <sup>2</sup> Bā pabrūhi. <sup>3</sup> Cks pā-. <sup>4</sup> Bā byā-. <sup>5</sup> Bā kyāhaṃ. <sup>6</sup> Bā  
sañceyya-. <sup>7</sup> Bā mahā. <sup>8</sup> Bā ativiyañāṇavattatāro. <sup>9</sup> Bds -jaṃ. <sup>10</sup> Bds kāje-.  
<sup>11</sup> Bā eva. <sup>12</sup> Bds vasavattaniṃ. <sup>13</sup> Bā -taṃgo-. <sup>14</sup> Cks -ppakā. <sup>15</sup> Ck Bā  
parīsati, C<sup>s</sup> parīsatiṃ. <sup>16</sup> Bā adde pana.



taritvā paratīraṃ gacchāmi, taṃ maṃ sāyaṃ ca pāto ca nadiṃ  
tarantaṃ maccu gilati nāma, tena me cittaṃ vyākulaṃ, na  
ty-āhaṃ ācikkhituṃ sakkhissāmi<sup>1</sup>, kaṇiṭṭho pana me<sup>2</sup> Sam-  
bhavakumāro nāma atthi jātiyā sattavassiko mayā sata-  
5 guṇena saḥassaguṇena<sup>3</sup> adhikañāṇo<sup>4</sup>, so te ācikkhissati, gaccha  
taṃ<sup>5</sup> pucchā<sup>6</sup>“ ’ti.

Tam atthaṃ pakāsento S. dve gāthā abhāsi:

17. Sadā maṃ gilati<sup>7</sup> maccu sāyaṃ pāto Sucīrata,  
na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 154.  
10 18. Sambhavo nāma me bhātā kaṇiṭṭho me Sucīrata.  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā<sup>8</sup> ’ti. 155.

Taṃ sutvā Sucīrato „ayaṃ pañho imasmiṃ loke abbhuto  
bhavissati, imaṃ vissajjetuṃ samattho nāma n’ atthi, maññe“  
15 ti cintetvā dve gāthā abhāsi:

19. Abbhuto vata bho dhammo, nāyaṃ asmāka ruccati,  
tayo janā pitā puttā te su paññāya no vidu. 156.  
20. Na taṃ sakkotha akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchitā,  
kathan nu daharo jaññā atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti. 157.  
20 Tattha nāyaṃ ti ayaṃ pañhadhammo<sup>9</sup> abbhuto, imaṃ kathetuṃ sa-  
matthena<sup>9</sup> nāma na bhavitabbaṃ, tasmā yaṃ tvaṃ kumāraṃ kathessatīti vadesi<sup>10</sup>  
nāyaṃ ambhakaṃ ruccati, te sū ’ti ettha sukāro nipātamattaṃ, pitā Vidhuro<sup>11</sup>  
putto Bhadrakāro ca Sañjāyo cā ’ti te pi me tayo pitā puttā paññāya imaṃ  
dhammaṃ no vidu na vijñānti<sup>12</sup>, añño ko jānissatīti attho, na taṃ ti tumhe  
25 tayo janā pucchitā etaṃ akkhātuṃ na sakkotha daharo sattavassikakumāro puc-  
chito nu jaññā, kena kāraṇena jānituṃ sakkhissatīti attho.

Taṃ sutvā Sañjayakumāro „tāta Sambhavakumāraṃ  
daharo ti mā maññāsi, sace pi pañhaṃ<sup>13</sup> vissajjane n’ atthi  
ko<sup>14</sup> gaccha taṃ pucchā<sup>15</sup>“ ’ti atthadīpanāhi upamāhi kumā-  
30 rassa vaṇṇam pakāsento dvādasa gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Bā -miti. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> omit me. <sup>3</sup> Bā adds satasahassaguṇena. <sup>4</sup> Bā -ñāṇataro.  
<sup>5</sup> Bā tvaṃ. <sup>6</sup> Bā pucchāhi. <sup>7</sup> Bā -te. <sup>8</sup> Bā -hā-. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> -ttho. <sup>10</sup> Bā vada-.  
<sup>11</sup> Bā -dhū-. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> viditanti, Bā vidu ti. <sup>13</sup> Bā pañhā. <sup>14</sup> so all three MSS.  
for koci? <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> gacchā, omitting taṃ pucchā, Bā gaccha naṃ pucchā.

21. Mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 158.
22. Yathāpi cando vimalo gacchaṃ ākāśadbātuyā  
sabbe tārāgaṇe<sup>3</sup> loke ābhāya atirocati 159. 5
23. Evam pi dahar' ūpeto<sup>4</sup> paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
athaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 160.
24. Yathāpi rammako<sup>5</sup> māso gimhānaṃ hoti brāhmaṇa 10  
at' ev' aññehi māsehi dumapupphehi sobhati 161.
25. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 162.
26. Yathāpi himavā brahme pabbato Gandhamādano  
nānārukkhehi sañchanno<sup>6</sup> mahābhūtagaṇālayo  
osadhehi ca dibbehi disā bhāti pavāti ca 163. 15
27. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 164.
28. Yathāpi pāvako brahme accimālī yasassimā  
jalamāno caraṃ kacche<sup>7</sup> analo<sup>8</sup> kaṇhavattanī 165.
29. Ghatāsano<sup>9</sup> dhumaketu uttamāhevanandaho<sup>10</sup>  
nisithe<sup>11</sup> pabbataggasmim pahūtedho<sup>12</sup> virocati 166. 20
30. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 167.
31. Javena bhadraṃ jānanti balivaddaṃ ca vāhiye<sup>13</sup>  
dohena dhenum jānanti bhāsamānaṃ ca paṇḍitaṃ, 168.
32. Evam pi dahar' ūpeto paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ, 25  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇā 'ti. 169.

Tattha jaññā ti jānissasi<sup>14</sup>, cando ti punṇacando, vimalo ti abbhā-  
dimalarahito, evampi daharūpeto ti evaṃ Sambhavakumāro daharabhāvena

<sup>1</sup> Bḍ maññāsi. <sup>2</sup> Bḍ āp-. <sup>3</sup> Ck tarāgāṇā, Bḍ tārāgaṇe. <sup>4</sup> Cks upe-. <sup>5</sup> Ck  
ramṇako. <sup>6</sup> Ck sañjanno, Cs sañjatto, Bḍ sacchanno. <sup>7</sup> Ck varaṃ kacche, Cs  
varaṃ kaccho, Bs vane gacche. <sup>8</sup> Cs atalo yathā pi pāvako - - - analo wanting in  
Bḍ. <sup>9</sup> Ck -ne. <sup>10</sup> Ck -hemaññāho, Cs -hevanandaho, Bḍ -hevandaheho. <sup>11</sup>  
Ck -te, Bḍ nisive. <sup>12</sup> Bḍ bahutejo. <sup>13</sup> Cks -se, Bḍ vāhaye. <sup>14</sup> Cks -ti.

- upeto pi paññāyogena sakale pi<sup>1</sup> Jambudīpatale avasesapaṇḍitehi<sup>2</sup> atirocati<sup>3</sup> bhāsati<sup>4</sup>, rammako ti cittaṃsāso, atevaññehīti ativiya aññehi ekādasahi māsehi, evan ti evaṃ Sambhavo pi paññāyogena sobhati, himavā ti hima-pātasamaye himayutto ti himavā, gimhakāle himaṃ vamatīti<sup>5</sup> himavā, sampattajanaṃ<sup>6</sup> gandhena madayatīti<sup>7</sup> Gandhamādano, mahābhūtagaṇālayo ti devagaṇanivāso, disā bhātīti sabbadisā ekobhāso<sup>8</sup> viya karoti, pavātīti gandhena sabbadisā<sup>9</sup> pharati<sup>10</sup>, evan ti Sambhavo pi paññāyogena<sup>11</sup> sabbadisā<sup>12</sup> bhāti<sup>13</sup> c' eva pavāti ca, yasassimā ti tejasampattiya yasassinihi accīhi<sup>14</sup> yutto, jalamāno caram<sup>15</sup> kacche<sup>16</sup> ti kaccasamkhāte<sup>16</sup> mahāvane  
 10 jalanto carati, analo ti atitto gatamaggassa kaphabhāvena kaphavattani yaññe āhūtiyasena<sup>17</sup> āhutaṃ<sup>18</sup> ghaṭaṃ asanāti ghaṭāsano dhūmaketu kiccaṃ assa sādhetīti dhūmaketu, uttamāhevanandaho<sup>19</sup> ti ahevanāṃ vuccati vanasaṇḍo, uttamavanasanḍadaho ti<sup>20</sup> attho. nisīthe<sup>21</sup> ti rattibhāge, pabbataggasmin ti pabbatasikhare, pahūtedho<sup>22</sup> ti bahuindhano<sup>23</sup>, virocātīti  
 15 sabbadisāsu obhāsati<sup>24</sup>, evan ti evaṃ mama kaniṭṭho Sambhava-kumāro pi paññāyogena virocati, bhadrān ti bhadrāṃ assājāniyaṃ javasampattiya jānanti na sarirena, vāhiye<sup>25</sup> ti vahitabbe bhāre sati bhāravahanatāya<sup>26</sup> ayaṃ uttamo ti<sup>27</sup> balivaddaṃ jānanti, dohenā ti dohasampattiya dhenum sakhirā ti jānanti, bhāsamānan ti ettha pana<sup>28</sup> bhāsamānaṃ jānanti missaṃ bālehi paṇḍitan  
 20 ti suttaṃ āharitabbaṃ

Sucīrato evaṃ etasmiṃ<sup>29</sup> Sambhavaṃ vaṇṇante „paññaṃ pucchitvā jāniissāmīti“ „khaṃ pana te kumārakaniṭṭho“ ti pucchi. Ath' assa so sihapañjaraṃ vivaritvā hatthaṃ pasāretvā „so esa<sup>30</sup> pāsādadvāre antaravīthiyaṃ kumārakehi sad-  
 25 dhīm suvaṇṇavanno kilāti ayaṃ mama kaniṭṭho, upasaṃkamitvā naṃ puccha<sup>31</sup>, Buddhaliḥhāya te paññaṃ kathessatīti“ āha. Sucīrato tassa vacanaṃ sutvā pāsādā oruya kumārassa santikaṃ agamāsi, kāya velāyā 'ti kumārasya<sup>32</sup> nivatthasāṭakaṃ

<sup>1</sup> Bā sakala. <sup>2</sup> Bā -te. <sup>3</sup> Bā atikkamitvā pirocati, C<sup>s</sup> atirocati atakkamitvā virocati. <sup>4</sup> Bā sobhati. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> himaṃ vatīti, Bā himaṃca vamatī. <sup>6</sup> Bā -ttaṃja-. <sup>7</sup> Bā mo-. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Bā sabbā-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> pa-, Bā vāyati. <sup>11</sup> Bā paññāyo-. <sup>12</sup> Bā sabbā-. <sup>13</sup> Bā bhāsati. <sup>14</sup> Bā -yā yasassimā accimāhiti accīhi. <sup>15</sup> Bā vane. <sup>16</sup> Bā ga-. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> āhū-. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> āhū-, Bā abuti. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> -naṇḍaho. <sup>20</sup> Bā -saṇḍaṃ dahatīti. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> nisice, Bā nisive. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> bahu-, C<sup>s</sup> bahū-, Bā bahūtejo, B<sup>s</sup> pahūtejo. <sup>23</sup> Bā bahutaiddhino, B<sup>s</sup> pahūtaindhano. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> obhāsāsati. <sup>25</sup> Bā vāhaye. <sup>26</sup> C<sup>k</sup> -vahanatāya, Bā -vahanatāya. <sup>27</sup> C<sup>s</sup> omit ti. <sup>28</sup> Bā nā. <sup>29</sup> Bā tasmiṃ. <sup>30</sup> Bā eso; all three MSS. so for yo  
<sup>31</sup> Bā taṃ pucchatha. <sup>32</sup> C<sup>s</sup> -re.

mocetvā khandhe' khipitvā ubho hi hatthehi paṁsum gahetvā  
 ʒhitavelāya.

Tam attham āvikaronto S.

33. Sv-ādhippāgā<sup>2</sup> Bhāradvājo Sambhavassa upantikaṁ,  
 tam addasa mahābrahmā kīlamānaṁ bahi pure ti g. ā. 170. 5

Tattha bahi pure ti bahi nivesane.

M. pi brāhmaṇaṁ āgantvā purato ʒhitam disvā „tāta  
 ken' atthenāgato sīti“ pucchitvā „tāta kumāra aham Jambudī-  
 patale āhiṇḍanto mayā pucchitam pañham kathetum samattham  
 alabhitvā tava santikaṁ<sup>3</sup> āgato 'mhīti“ vutte „sakala-Jam- 10  
 budīpe kira avinicchito pañho, mama santikaṁ āgato, aham  
 nāṇena mahallako“ ti hiriottappaṁ paṭilabhitvā hatthagataṁ  
 paṁsum chaḍḍetvā khandhato sāṭakaṁ ādāya nivāsetvā „puc-  
 cha brāhmaṇa, Buddhalīhāya te kathessāmīti“ sabbaññū pavā-  
 raṇaṁ pavāresi. Tato brāhmaṇo 15

34. Rañño 'ham pahito dūto Koravyassa yasassino,  
 'attham dhammaṁ ca pucchassu' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
 tam tvaṁ atthañ ca dhammaṁ ca  
 Sambhav' akkhāhi pucchito ti 171.

gāthāya pañham pucchi. 20

Tass' attho Sambhavapaṇḍitassa gaganamajjhe punṇa-  
 cando viya pākato ahosi. Atha naṁ „tena hi suṇāhīti“ vatvā  
 dhammayāgapañham vissajjento

35. Taggha<sup>4</sup> te aham akkhissaṁ yathāpi kusalo tathā,  
 rājā ca kho naṁ<sup>5</sup> jānāti yadi kāhati vā na vā ti g. ā. 172. 25

Tassa antaravīthiyaṁ ʒhatvā madhurassarena<sup>6</sup> dhammaṁ  
 desetassa saddo dvādasayojanikaṁ sakala-Bārāṇasinagaraṁ<sup>7</sup>  
 avatthari<sup>8</sup>, atha rājā<sup>9</sup> uparājādayo ca sabbe sannipatiṁsu, M.  
 mahājanamajjhe<sup>10</sup> dhammadesanaṁ paṭṭhapesi.

<sup>1</sup> Bā adds kaṇṭhe. <sup>2</sup> Cks -ppakā. <sup>3</sup> Bā -ke. <sup>4</sup> Ck -ā. <sup>5</sup> Bā tam. <sup>6</sup> Bā -rena  
 sarena. <sup>7</sup> Bā -lambārā-. <sup>8</sup> Bā atthari. <sup>9</sup> Bā adds ca. <sup>10</sup> Bā -nassamajhe.

Tattha tagghā 'ti ekaṃsavacanāṃ, yathāpi kusalo ti yathā atikusalo sabbaññū Buddhō ācikkhati tathā ekaṃsen' eva aham akkhiṣṣan ti attho, rājā ca kho naṃ' ti ahaṃ etaṃ<sup>2</sup> pañhaṃ yathā tumhākaṃ rājā jānitum sakkoti tathā kathessāmi, tato uttarim rājā evaṃ taṃ jānāti yadi karissati vā na vā<sup>5</sup> karissati, karontassa hi vā akarontassa vā tass' eva naṃ<sup>2</sup> bhavissati mayhaṃ pana dāso n' atthīti dīpeti.

Evam imāya gāthāya pañhakathanāṃ paṭijānitvā idāni dhammayāgapañhaṃ kathento

26. Ajja suve ti saṃseyya raññā puttḥo Sucīrata  
10 mā katvā avasī rājā atthe jāte Yuddhiṭṭhilo. 173.
27. Ajjhataṃ űeva saṃseyya raññā puttḥo Sucīrata,  
kummaggaṃ na niveseyya<sup>3</sup> yathā mūlho acetaso. 174.
28. Attānaṃ<sup>4</sup> nātivatteyya, adhammaṃ na samācare,  
atitthe na-ppātareyya<sup>5</sup>, anatthe na yuto<sup>6</sup> siyā. 175.
- 15 29. Yo ca etāni ṭhānāni kattuṃ jānāti khattiyo  
sadā<sup>7</sup> so vaddhate rājā sukkapakkhe va candimā. 176.
40. Nātināṃ ca piyo hoti mittesu ca virocati,  
kāyassa bhedā sappañño saggam so upapajjatīti āha. 177.

- Tattha saṃseyyā 'ti katheyya, i. v. h : tāta Sucīrata sace tumhākaṃ  
20 raññā ajja dānaṃ dema sīlaṃ rakkhāma uposathakammaṃ karomā<sup>8</sup> 'ti koci  
puttḥo mahārāja ajja tāva paṇaṃ haṇāma<sup>9</sup> kāme paribhuñjāma suraṃ pipāma<sup>10</sup>  
kusalaṃ pana<sup>11</sup> karissāma sve ti rañño saṃseyya<sup>12</sup> tassa atimahantassāpi  
amaccassa vacanaṃ katvā tumhākaṃ rājā Yuddhiṭṭhilagotto tathārūpe atthe jāte  
taṃ divasaṃ pamādena vitināmento mā avasi tassa vacanaṃ akatvā uppannaṃ  
25 kusalaṃcittāṃ aparibhāpetvā kusalaṃpaṭisaṃyuttaṃ kammaṃ karotu yeva idaṃ assa  
katheyyāsi, evaṃ M. imāya gāthāya 'ajj' eva kiccaṃ ātappaṃ ko jaññā mara-  
naṃ suve' ti Bhaddekarattasuttaṃ c' eva 'appamādo amatapadaṃ pamādo mac-  
cuno paḍaṇ' ti Appamādovādaṃ ca kathesi, ajjhataṃ yevā 'ti tāta Sucīrata  
Sambhavapaṇḍito tayā dhammayāgapañhe pucchite kiṃ kathesi ti raññā<sup>13</sup> puttḥo  
30 samāno tumhākaṃ rañño<sup>14</sup> ajjhataṃ eva saṃseyya niyakajjhattasamkhātaṃ<sup>15</sup>  
khandhapañcakam hutvā abhāvatāya<sup>15</sup> aniccaṃ ti katheyyāsi, ettavāta M. 'sabbe  
saṃkhārā aniccā ti yadā paññāya passati' 'aniccā vata saṃkhārā uppāḍavaya-  
dhammīno' ti evaṃ pi bhāsitaṃ aniccataṃ kathesi, kummaggaṃ ti brāhmaṇa

<sup>1</sup> Bā tan. <sup>2</sup> Bā taṃ. <sup>3</sup> Bā niseveyya. <sup>4</sup> ajja suve - - - attānaṃ wanting in Cs  
<sup>5</sup> Bā pahāreyya. <sup>6</sup> Bā yutto. <sup>7</sup> Cs sataṃ. <sup>8</sup> Cs karissāmā. <sup>9</sup> Bā pākema.  
<sup>10</sup> Cs Bā pivā-. <sup>11</sup> Cs patata corr. to pana, Ck pana na. <sup>12</sup> Bā add ka-  
theyya. <sup>13</sup> Cs -ā. <sup>14</sup> Ck niyakajjhattasamkhāta, Cs tikajjhata-, Bā niyyakajha.  
<sup>15</sup> Bā abhāvato.

yathā mūlho acetano andhabālaputhujjano dvāsaṭṭhidiṭṭhigatasamkhātāṃ kum-  
 maggaṃ sevati etaṃ tava rājā taṃ na seveyya niyyānikaṃ dasakusalakamma-  
 pathamaggaṃ eva sevātū 'ti evam assa vadeyyāsīti, attānaṃ ti imaṃ sugatiyaṃ  
 1 hitaṃ<sup>1</sup> attabbhāvaṃ nātivatteyya, yena kammena tisso kusalasampattiyo sabba-  
 kāmamagge<sup>2</sup> atikkamitvā apāye nibbattati taṃ<sup>3</sup> kammaṃ na kareyyā 'ti attho, 5  
 adhammaṃ ti tividhaduccaritasamkhātāṃ adhammaṃ na samācareyya, atitthe  
 ti dvāsaṭṭhisamkhāte atitthe nappatāreyya<sup>4</sup>, na otāreyyā 'ti pi pāṭho, attano  
 diṭṭhānugatiṃ āpajjantaṃ janaṃ na otāreyya, anatthe 'ti akāraṇe<sup>5</sup>, yuto<sup>6</sup>  
 ti yuttapayutto na siyā, brāhmaṇa yadi te rājā dhammayāgapaṇhe vattitu-  
 kāmo imasmiṃ ovāde vattatū 'ti tassa katheyyāsīti ayam ettha adhippāyo, 10  
 sadā ti satataṃ, i. v. h.: yo khattiyo etāni kāraṇāni kātuṃ jānāti so rājā  
 sukkapakke<sup>7</sup> cando viya sadā vadḍhati, virocātīti<sup>8</sup> mittāmaccamajjhe attano  
 silācārāṇāṇadiguṇehi<sup>9</sup> sobhati virocātīti.

Evam M. gaganatale candaṃ utṭhāpento viya Buddhalī-  
 hāya brāhmaṇassa paṇhe<sup>10</sup> kathesi. Mahājano nadanto selento<sup>11</sup> 15  
 appoṭhento sādhu-kārasahassāni adāsi celukkhepe ca aṅguli-  
 poṭhe ca pavattesi, hatthapilandhanādīni khiṇi, evaṃ khitta-  
 dhanam koṭimattaṃ ahosi. Rājāpi 'ssa tuṭṭho mahantaṃ yasaṃ  
 adāsi. Sucīrato pi nikkhasahassena pūjetvā<sup>12</sup> suvaṇṇapaṭṭe  
 jātihiṇḍulakena paṇhe<sup>13</sup> vissajjanaṃ likhitvā Indapattanagaraṃ 20  
 gantvā raṇṇo dhammayāgapaṇhaṃ kathesi. Rājā tasmiṃ  
 dhamme vattitvā saggapadaṃ<sup>14</sup> pūresi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idāṃ' eva pubbe pi T. mahāpaṇho yevā“  
 'ti vatvā j. s.: „Tadā Dhanañjaya-rājā ānando ahosi, Sucīrato Anu-  
 ruddho<sup>15</sup>, Vidhuro Kassapo<sup>15</sup>, Bhadrakāro Moggallāno<sup>15</sup>, Sañjaya- 25  
 māṇavo Sāriputto<sup>15</sup>, Sambhavapāṇito aham evā“ 'ti. Sambhava-  
 jātakaṃ.

## 6. Mahākapijātaka.

Bārāṇassaṃ<sup>16</sup> ahū rājā ti. Idam S. Veḷuvane v. Deva-  
 dattassa silāpavijjanaṃ ā. k. Tena hi dhanuggahe payojetvā apara- 30

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -yatṭhitaṃ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -kāmagge, Bā -kāmasagge. <sup>3</sup> Ck sam, C<sup>s</sup> yaṃ. <sup>4</sup> Bā  
 nappakāreyya. <sup>5</sup> Bā -ṇena. <sup>6</sup> all three MSS. yutto. <sup>7</sup> Ck adds va. <sup>8</sup> Ck  
 -catī. <sup>9</sup> Bā -dihigu- <sup>10</sup> Bā<sup>s</sup> -am. <sup>11</sup> Bā omits se-. <sup>12</sup> Bā pūjaṃ katvā.  
<sup>13</sup> Bā -am. <sup>14</sup> Bā -pūram. <sup>15</sup> Bā adds ahosi. <sup>16</sup> Bā -syaṃ.

bhāge silāya paviddhāya<sup>1</sup> bhikkhūhi Devadattassa avanṇe kathite S.  
 „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto mayhaṃ silaṃ<sup>2</sup> pavijjhi yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Kāsīgāmake<sup>3</sup> eko kassakabrāhmaṇo khet-  
 5 taṃ kasitvā goṇe vissajjetvā kuddālakammaṃ kātuṃ ārabhi.  
 Goṇā ekasmiṃ gacche paṇṇāni<sup>4</sup> khādantā anukkamena aṭaviṃ  
 pavisitvā. palāyimsu. So velaṃ sallakkhetvā kuddālaṃ ṭha-  
 petvā goṇe olovento adisvā domanassappatto te pariyesanto  
 aṭaviṃ<sup>5</sup> pavisitvā āhiṇḍanto anto<sup>6</sup> Himavantam pāvisi, so tattha  
 10 disāmūlho<sup>7</sup> sattāhaṃ nirāhāro vicaranto ekaṃ tiṇḍukarukkhaṃ  
 disvā abhiruyha phalāni khādanto<sup>8</sup> parigalitvā<sup>9</sup> saṭṭhihatthe  
 narakapāṭe pati, tatr' assa dasadivasā vītivattā. Tadā Bo.  
 kapiyoniyam nibbattitvā phalāphalāni khādanto taṃ purisaṃ  
 disvā silāya yoggaṃ<sup>10</sup> katvā taṃ purisaṃ uddhari. So tassa  
 15 niddāyantassa silāya matthakaṃ padālesi<sup>11</sup>. M. tassa taṃ  
 kammaṃ natvā uppatitvā sākāya nisīditvā „bho purisa, tvaṃ  
 bhūmiyaṃ<sup>12</sup> gaccha, ahaṃ sākaggena tuyhaṃ maggaṃ ācik-  
 khanto gamissāmi<sup>13</sup>“ taṃ purisaṃ araṇṇato niharitvā magge  
 ṭhapetvā pabbatapādam eva pāvisi. So<sup>13</sup> puriso M-e aparaj-  
 20 jhitvā kuṭṭhi<sup>14</sup> hutvā diṭṭhadhamme yeva manussapeto ahosi,  
 so sattavassāni dukkhapīlito vicaranto Bārāṇasiyaṃ Migā-  
 ciraṃ<sup>15</sup> uyyānaṃ pavisitvā pākārantare kadalipaṇṇaṃ attharitvā  
 vedanāmatto<sup>16</sup> nipajji. Tadā Bārāṇasirājā uyyānaṃ gantvā  
 tattha vicaranto taṃ disvā „ko si tvaṃ, kiṃ vā katvā imaṃ  
 25 dukkhaṃ patto“ ti pucchi. So pi 'ssa sabbaṃ vitthārato  
 ācikkhi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha:

1. Bārāṇassaṃ<sup>17</sup> ahū rājā Kāsīnaṃ raṭṭhavaḍḍhano,  
 mittamaccaparibbūlho agamāsi Migāciraṃ<sup>15</sup>. 178.

<sup>1</sup> Bđ -vijhāya-. <sup>2</sup> Ck Bđ sī-. <sup>3</sup> Bđ -gāme. <sup>4</sup> Bđ tiṇāni. <sup>5</sup> Bđ anto aṭavi. <sup>6</sup> Bđ omits anto. <sup>7</sup> Bđ adds hutvā. <sup>8</sup> Bđs tiṇḍukarukkato. <sup>9</sup> Bđ -ji-. <sup>10</sup> Ck bhoggaṃ. <sup>11</sup> Cks pā-. <sup>12</sup> Bđ -yā. <sup>13</sup> Bđ adds pi. <sup>14</sup> Ck kuṭṭhi. <sup>15</sup> so Cks; Bđs migājinaṃ. <sup>16</sup> Bđs -patto. <sup>17</sup> Bđ -ṇasiyaṃ.

2. Tattha brāhmaṇaṃ addakkhi setaṃ citraṃ kilāsināṃ  
viddhastaṃ kuviḷāraṃ<sup>1</sup> va kisaṃ dhamanisanthataṃ. 179.
3. Paramakāruṇṇataṃ pattaṃ disvā kicchagataṃ naraṃ  
avaca<sup>2</sup> vyamhito<sup>3</sup> rājā: yakkhānaṃ katamo nu si, 180.
4. Hatthapādā ca te setā, tato setataro<sup>4</sup> siro, 5  
gattaṃ kammāsavaṇṇaṃ te. kilāsabahulo c' asi, 181.
5. Vaṭṭhanāvalisaṃkāsa<sup>5</sup> piṭṭhi te ninnatunnatā,  
kāḷā pabbā<sup>6</sup> ca te aṅgā, nāṇṇaṃ<sup>7</sup> passāmi edisaṃ, 182.
6. Ugghaṭṭapādo<sup>8</sup> tasito kiso dhamanisanthato  
chāto ātattarūpo<sup>9</sup> si, kuto nu tvaṃ<sup>10</sup> agacchasi<sup>11</sup>, 183. 10
7. Duddasī appakāro si dubbaṇṇo bhīmadassano<sup>12</sup>,  
janetti yāpi te mātā na taṃ iccheyya passitum, 184.
8. Kiṃ kammam akara<sup>13</sup> pubbe, kaṃ avajjhaṃ aghātayi<sup>14</sup>,  
kibbisam yaṃ karitvāna idaṃ dukkhaṃ upāgaṃmīti. 185.

Tattha Bārāṇassaṃ<sup>15</sup> ti Bārāṇasiyaṃ, mittāmaccaparibbūḷho ti 15  
mittehi ca dāḥabbhattīhi amaccehi parivuto, Migāciraṇa<sup>16</sup> ti evaṇṇamakaṃ  
uyyānaṃ, setaṃ ti setakuṭṭhena setaṃ kabarakuṭṭhena citraṃ<sup>17</sup> pabhinnena  
kaṇḍūyana-kilāsa-kuṭṭhena<sup>18</sup> kilāsināṃ vedanā-mattaṃ<sup>19</sup> kadalipaṇṇe nipannaṃ<sup>20</sup>  
addasa, viddhastaṃ kuviḷāraṃ vā 'ti vaṇamukhehi patantena<sup>21</sup> maṃsena  
viddhastaṃ supupphitakuviḷārasadisāṃ<sup>22</sup>. kisaṃ ti ekaccesu padasesu atṭhi- 20  
cammamattasārīraṃ<sup>23</sup> sirājālasantharaṃ<sup>24</sup>, vyamhito<sup>25</sup> ti bhīto vimhaya-  
puppo<sup>26</sup> vā, yakkhānaṃ ti yakkhānaṃ antare tvaṃ katarayakkho nāma 'ti,  
vaṭṭhanāvalisaṃkāsa<sup>27</sup> ti piṭṭhikaṭṭhāne<sup>28</sup> āvunivā ṭhāpitā vaṭṭhanāvali-  
sadisā<sup>27</sup>, aṅgā ti kāḷapabbavallisadisāni<sup>29</sup> te aṅgaṇi, nāṇṇaṃ ti aṇṇaṃ purisaṃ  
ca<sup>30</sup> edisaṃ na passāmi, ugghaṭṭapādo<sup>3</sup> ti rajokinnapādo, ātattarūpo<sup>31</sup> 25  
ti sukkhasārīro, duddasīti dukkhena passitabbo, appakāro sīti sarīrappa-  
kārarabito, dussañṭhāno sīti attho, kiṃ kammaṃ akaraṃ<sup>32</sup> ti ito pubbe kiṃ  
kammaṃ akara<sup>33</sup>, akāsīti attho, kibbisam<sup>32</sup> ti dāruṇakammaṃ.

Tatoparaṃ brāhmaṇo āha:

9. Taggha te aham akkhissam yathāpi kusalo tathā, 30  
saccavādiṃ hi<sup>34</sup> lokasmiṃ pasamsant' idha paṇḍitā. 186.

<sup>1</sup> Bā ko-. <sup>2</sup> Ck avañca. <sup>3</sup> Bā byamitto. <sup>4</sup> Bā -raṃ. <sup>5</sup> so Ck; C<sup>s</sup> vaṭṭhatā-  
vali-, Bā vaṭṭanā-, Bā vaḍḍhana-. <sup>6</sup> Bā kālapubbā. <sup>7</sup> Bā nāṇṇaṃ. <sup>8</sup> Bā ug-  
ghaṭṭa-. <sup>9</sup> Ck ātattā-, Bā āditta-. <sup>10</sup> Ck Bā tvaṃ. <sup>11</sup> Bā kuto si kattha  
gacchasi. <sup>12</sup> Ck hima-, Bā bhimm-. <sup>13</sup> Bā -raṃ. <sup>14</sup> Ck -si, Bā aghātayi. <sup>15</sup>  
Bā -syan. <sup>16</sup> Bā migājinaṃ. <sup>17</sup> Bā vici-. <sup>18</sup> Bā kaṇḍupharaṇaki-. <sup>19</sup> Bā -nap-  
pattāṃ. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> tipa-, Bā nippa-. <sup>21</sup> Bā paggharaṇ-. <sup>22</sup> Bā puppitāṃ ko-. <sup>23</sup>  
C<sup>s</sup> Bā -mattāṃ-. <sup>24</sup> Ck -santhavaṃ, C<sup>s</sup> -santhavaṃ corr. to -santhataṃ, Bā  
sirājālasaṇataṃ. <sup>25</sup> Bā by-. <sup>26</sup> Bā vimhayamāpanno. <sup>27</sup> so Ck; C<sup>s</sup> vaṭṭhatāvali-,  
Bā vaṭṭanāvali-. <sup>28</sup> Bā piṭṭhikaṇḍukaṭṭhāne. <sup>29</sup> Ck kālāvalli-, C<sup>s</sup> kāḷāpavalli-.  
<sup>30</sup> Bā -saṃ, omitting ca-. <sup>31</sup> Bā atitta-, Bā āditta-. <sup>32</sup> so all three MSS. for  
-rā? <sup>33</sup> Bā -raṃ. <sup>34</sup> Ck -dimbi, Bā -dī hi.



10. Eko caram gogaveso mūho<sup>1</sup> accasarim vane  
araññe iriṇe<sup>2</sup> vane<sup>3</sup> nānakuṇjarasevite. 187.
11. Vālamigānucarite vippanattho<sup>4</sup> smi kānane,  
acarim tattha sattāham khuppiāsāsamappito. 188.
- 5 12. Tattha tindukam addakkhim visamatthabubhukkhitō  
papātam abhilambantam sampannaphaladhārinam. 189.
13. Vātasītāni bhakkhesim, tāni rucimsu me bhusam,  
atitto<sup>4</sup> rukkhā aruhim<sup>5</sup>, 'tattha hessāmi āsito'. 190.
14. Ekam me bhakkhitam āsi dutiyam abhipatthitam,  
10 tato sā bhañjatha<sup>6</sup> sākha chinnā pharasunā viya. 191.
15. So 'ham sahā va sākha uddhapādo<sup>7</sup> avamsiro  
appatiṭṭhe anālambe giriduggasmi pāpatam. 192.
16. Yasmā ca vāri gambhīram tasmā na samabhajjisam<sup>8</sup>,  
tattha sesim nirānando anūnā dasa rattiyo. 193.
- 15 17. Ath' ettha kapi-m-āgañchi<sup>9</sup> gonāngulo<sup>10</sup> daricaro  
sākha [hi] sākham vicaranto<sup>11</sup> khādamāno dumapphalam,  
so maṃ disvā kisam paṇḍum kāruṇṇam akaram<sup>12</sup> mayi: 194.
18. Ambho ko nāma so ettha evam dukkhena atṭito,  
manusso amanusso vā attānam me pavedaya. 195.
- 20 19. Tass' aṇḍjalim paṇāmetvā idam vacanam abravim:  
manusso 'ham vasam patto, sā me n' atthi ito gati,  
tam vo<sup>13</sup> vadāmi: bhaddam vo<sup>13</sup>, tvaṃ ca me saraṇam bhava<sup>14</sup>. 196.
20. Garusilam<sup>15</sup> gahetvāna vicari pabbate kapi,  
silāya yoggam katvāna nisabho etad abravi: 197.
- 25 21. Ehi me piṭṭhim āruya gīvam gaṇhāhi bāhuhi<sup>16</sup>,  
ahan tam uddharissāmi giriduggato vegasā. 198.
22. Tassa tam vacanam sutvā vānarindassa sirīmato  
piṭṭhim āruya dhīrassa gīvam bāhāhi aggahim. 199.
23. So maṃ tato samutṭhāsi tejasi<sup>17</sup> balavā kapi  
30 vihaṇṇamāno kicchena giriduggato vegasā. 200.
24. Uddharitvāna maṃ santo nisabho etad abravi:  
imgha maṃ samma rakkhassu, passupissam<sup>18</sup> muhuttakam<sup>19</sup>. 201.

<sup>1</sup> Ck -e, C<sup>s</sup> -a. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> iriṇe, B<sup>d</sup> iraṇe. <sup>3</sup> Ck vicīṇe, C<sup>s</sup> vicīne. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> atito.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> gūyhi. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> bhajjitā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> uddham-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> sampapajjiyam. <sup>9</sup> Ck  
gañji, B<sup>d</sup> gacchi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -guttho. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> so all three MSS.  
for -rā? <sup>13</sup> B<sup>d</sup> te. <sup>14</sup> Ck -vam, C<sup>s</sup> -ve. <sup>15</sup> Ck B<sup>d</sup> silam. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -hāhi. <sup>17</sup>  
Ck terasī, B<sup>d</sup> tejasi. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> passa-, B<sup>d</sup> pasu-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -tti.

25. Sihavyagghā<sup>1</sup> ca dīpi<sup>2</sup> ca acchako kataracchayo  
te mañ pamattañ himseyyū, te tvañ disvāna<sup>3</sup> vāraya. 202.
26. Evam me paritātūna<sup>4</sup> passupi so muhuttakam;  
tadāham pāpikam dīṭṭhim paṭilacchīm ayoniso: 203.
27. Bhakkho ayañ manussānañ yathā c' aññe vane migā, 5  
yañ nūn' imañ vadhitvāna chāto khādeyya vānarañ. 204.
28. Āsito<sup>5</sup> ca gamissāmi mañsam ādāya sambalañ,  
kantārañ nittharissāmi, pātheyyam me bhavissati. 205.
29. Tato silaṃ<sup>6</sup> gahetvāna matthakam sannitālayim<sup>7</sup>,  
mama hatthakilantassa<sup>8</sup> pahāro dubbalo ahu. 206. 10
30. So ca vegen' udappatto<sup>9</sup> kapi ruhiramakkhito  
assupunṇehi nettehi rodanto mañ udikkhati: 207.
31. Māyyo<sup>10</sup> mañ kari<sup>11</sup>, bhaddan te, tvañ ca nām' edisañ kari,  
tvañ ca kho nāma dīghāyu<sup>12</sup> aññañ<sup>13</sup> vāretum arahasi. 208.
32. Aho vata re purisa tāva dukkarakāraka<sup>14</sup> 15  
edisā visamā duggā papātā uddhaṭo<sup>15</sup> mayā. 209.
33. Anīto<sup>16</sup> paralokā va dubbheyyaṃ<sup>17</sup> mañ amaññatha,  
tañ tena<sup>18</sup> pāpadhammena<sup>19</sup> pāpañ pāpena cintitañ. 210.
34. Mā<sup>20</sup> h' eva tvañ adhammaṭṭha vedanañ kaṭukañ phusi,  
mā h' eva pāpañ kammantañ phalañ veḷum va tañ<sup>21</sup> vadhi. 211. 20
35. Tayi me n' atthi vissāso, pāpadhammañ amaññatha<sup>22</sup>,  
ehi me piṭṭhito gaccha dissamāno va santike. 212.
36. Mutto si hatthā vālānañ<sup>23</sup>, patto si mānusiñ padañ,  
esa maggo adhammaṭṭha, tena gaccha<sup>24</sup> yathāsukhañ. 213.
37. Idañ vatvā giricarō rahade<sup>25</sup> pakkhalya matthakam 25  
assūni sampamajjitvā tato pabbatañ āruhi. 214.
38. So 'hañ tenābhisatto<sup>26</sup> 'smi pariāhena aṭṭito<sup>27</sup>,  
ḍayhamānena gattena vāriñ<sup>28</sup> pātum upāgamiñ. 215.
39. Agginā viya santatto rahado ruhiramakkhito  
pubbalohitasamkāso sabbo<sup>29</sup> me samapajjatha<sup>30</sup>. 216. 30

<sup>1</sup> Bā sīhā byagghā. <sup>2</sup> all three MSS. -i. <sup>3</sup> Bā -ni. <sup>4</sup> Ck -tetuna, C<sup>s</sup> -tātūna? Bā -ttātūna. <sup>5</sup> Ck āsino, C<sup>s</sup> āsito? Bā asito. <sup>6</sup> all three MSS. sī-. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -layiñ, Bā -layi. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> bhatta-, Bā -gatta-, B<sup>s</sup> -gattañ-. <sup>9</sup> Bā -naduppatto. <sup>10</sup> Ck māyye. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> omit kari. <sup>12</sup> Bā dīghāvu. <sup>13</sup> Bā -e. <sup>14</sup> Ck -kā, Bā -rikañ. <sup>15</sup> Bā -to. <sup>16</sup> Ck ānito, Bā anito. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> dumbheyya. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> tetañ. <sup>19</sup> Bā -kammena. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> me. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> va kari. <sup>22</sup> C<sup>s</sup> asaññata. <sup>23</sup> Ck vālā-. <sup>24</sup> Ck -e. <sup>25</sup> Bā ruhirañ. <sup>26</sup> C<sup>s</sup> tenāhisatto, Bā tenābhisitto. <sup>27</sup> Ck aṭṭhi-, Bā aṇḍito. <sup>28</sup> Bā -i. <sup>29</sup> C<sup>s</sup> -e. <sup>30</sup> all three MSS. sammap-.

40. Yāvanto udabindūni kāyasmiṃ nipatiṃsu me  
tāvanto gaṇḍū<sup>1</sup> jāyetha addhabeluvasādisā<sup>2</sup>. 217.
41. Pabbinnā pagghariṃsu me<sup>3</sup> kuṇapā pubbalohitā,  
yena yen' eva<sup>4</sup> gacchāmi gāmesu nigamesu ca 218.
- 5 42. Daṇḍahatthā nivārenti itthiyo purisā ca maṃ:  
okkitā<sup>5</sup> pūtigandhena māssu orena-m-āgamā<sup>6</sup>. 219.
43. Etādisaṃ idaṃ dukkhaṃ sattavassāni dāni me  
anubhomi sakaṃ kammaṃ pubbe dukkatam attano. 220.
44. Taṃ vo vadami bhaddaṃ vo yāvant' ettha samāgatā: (Dhp. v. 337.)  
10 māssu mittānaṃ dubbhittho<sup>7</sup>, mittadubbho<sup>8</sup> hi pāpako. 221.
45. Kuṭṭhi kilāsi bhavati yo mittānaṃ idha<sup>9</sup> dubbhati,  
kāyassa bhedā mittaddu<sup>10</sup> nirayaṃ [so] upapajjati. 222.

Tattha kusalo ti yathā cheko kusalo katheti<sup>11</sup> tathā<sup>12</sup> kathessāmi, go-  
gaveso ti naṭṭhagone<sup>13</sup> gavesanto, accasarin ti manussapathaṃ atikkamitvā  
15 Himavantaṃ pāvisim, araṇṇe ti arājake<sup>14</sup> suṇṇe, īrine<sup>15</sup> ti sukkhakantāre,  
vicine<sup>16</sup> ti vivitte<sup>17</sup>, vippanaṭṭho ti maggamūlho, bubbhukkhito ti saṇ-  
jātabubbhukkho chātajjhatto, papātamabhillambantaṃ ti papātaabhimukhaṃ<sup>18</sup>  
olambantaṃ, sampannaphaladhārin ti madhurephaladhāriṇaṃ, vātasītānūti  
paṭhamam tāva vātapatitāni khādim<sup>19</sup>, tattha<sup>20</sup> hessāmīti tasmim rukkhe  
20 suhito bhavissāmīti ārūlho 'mhi, tato sā<sup>21</sup> ti tassa abhipatthitassa atthāya  
hatthe pasārite sā mayā abhirūlhasākhā<sup>22</sup> pharasunā chinnā viya abhañjatha<sup>23</sup>,  
anālambe ti ālambitaṭṭhānarahite<sup>24</sup>, giriduggasmin ti girivisame, sesin  
ti sayito 'mhi, kapim āgañchīti<sup>25</sup> kapi āgacchi<sup>26</sup>, gonaṅgulo<sup>27</sup> ti gunnaṃ<sup>28</sup>  
naṅguṭṭhasadisaṇaṅguṭṭho, gonaṅguṭṭho<sup>29</sup> ti pi pātho, gonaṅgulīti pi paṭhanti,  
25 akaraṃ mayīti akari mayi, ambho ti maharāja so kapiṛajā tasmim Nara-  
kapapāte<sup>30</sup> mama udakapothanasaddaṃ sutvā maṃ ambho ti ālapitvā ko  
nāma<sup>31</sup> so ti pucchi, vasappatto ti vyasanaṃ patto<sup>32</sup>, papātassa vasam  
patto<sup>33</sup> ti attho, bhaddaṃ<sup>34</sup> vo<sup>35</sup> ti tasmā tumhe vadāmi: bhaddaṃ tum-  
hākaṃ hotu, garusilan ti maharāja so kapiṛajā mayā evaṃ vutte mā bhāyīti  
30 maṃ assāsetvā paṭhamam tāva garuṃ silaṃ<sup>36</sup> gahetvā yoggaṃ karonto pabbate

<sup>1</sup> Bds gaṇḍu, Cks anu. <sup>2</sup> Bds aḍha-. <sup>3</sup> Cks omit me. <sup>4</sup> Bds yena ca. <sup>5</sup> Ck  
osakkhitā, Cs osakkitā <sup>6</sup> Ck oṇemāgamaṃ, Cs oṇa-, Bds orena āmāha. <sup>7</sup> Bds  
dubbi-. <sup>8</sup> Cks -dubho. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bds -dubbi. <sup>11</sup> Bds -si. <sup>12</sup> Bds  
add vo. <sup>13</sup> Bds naṭṭhe-. <sup>14</sup> Bds araṇṇe ti rājake, Cks āraṇṇake ti arājake. <sup>15</sup>  
Ck irino, Cs irine, Bds irane. <sup>16</sup> so Cs; Ck -ne, Bds vivane. <sup>17</sup> Cks vicitte.  
<sup>18</sup> Bds -tābhi-. <sup>19</sup> Bds omits khā-. <sup>20</sup> Cks omit tattha. <sup>21</sup> Bds sākha. <sup>22</sup> Bds  
-hā sākha. <sup>23</sup> Ck abhijja, Cs abhijjatha, Bds abhañcatha-. <sup>24</sup> Bds ālambitabba-.  
<sup>25</sup> Ck -gacchiti, Cs -gañjīti? Bds -gacchiti. <sup>26</sup> Ck āgacchi, Cs āgañji? <sup>27</sup> Bds  
gonaṅguṭṭho. <sup>28</sup> Ck gunnā, Cs gunṇa. <sup>29</sup> Bds omits go-. <sup>30</sup> Bds -ke-. <sup>31</sup> Cks  
-mo <sup>32</sup> Cks panuo. <sup>33</sup> Bds omits va. <sup>34</sup> Cks bhaddaṃ. <sup>35</sup> Bds bhaddante.  
<sup>36</sup> Ck Bds si-.

vicari, nisabho ti purisanisabho uttamavānarindo papātata<sup>1</sup> thatvā mañ  
 etad<sup>2</sup> abravī, bāhu<sup>3</sup>hīti<sup>3</sup> dvīhi bāhāhi mama gīvañ sugahitañ gañhi<sup>4</sup>, vegasā  
 ti vegena, sirīmato ti paññāvantassa, aggahin, ti satthihattamā Narakapa-  
 pātā<sup>5</sup> vātavegena otaritvā<sup>6</sup> udakapiṭṭhe ṭhitassa ahañ vegena piṭṭhiñ abhirū-  
 hitvā ubhohi bāhāhi gīvañ aggahesiñ, vihaññamāno ti kilanto, kicchenā 5  
 'ti dukkhena santo paṇḍito athavā parisanto kilamanto, rakkhassū 'ti ahañ  
 tañ uddharanto va<sup>7</sup> kilanto<sup>8</sup> muhuttañ vissamanto passupissam tasmā mañ<sup>9</sup>  
 rakkhāhīti, yathā c' aññe<sup>10</sup> vane migā ti sīhādīhi<sup>11</sup> aññe pi ye imasmīñ  
 ṭhāne<sup>12</sup> vālamigā, pāliyañ pana acchako<sup>13</sup> kataracchayo ti likhanti, pari-  
 tātūnan<sup>14</sup> ti mahārāja eva<sup>15</sup> so kapirājā mañ attano parittānañ katvā 10  
 muhuttañ passupi ayoniso manasikārena, bhakkho ti khādītabyayuttako, āsīto  
 ti dhāto<sup>16</sup> suhito, sambalan ti pātheyyañ, matthakam saññitālayin<sup>17</sup>  
 ti tassa vānarindassa matthakam paharim<sup>18</sup>, saññitālayin<sup>19</sup> ti pi pātho, dub-  
 balo ahū 'ti na balavā āsi<sup>20</sup> yathādhippāyañ na agamāsi, vegenā 'ti mayā  
 pahaṭapāsāpavegena<sup>21</sup>, udappatto<sup>22</sup> ti uṭṭhito, māyyo<sup>23</sup> ti tena mittadūbhi- 15  
 purisena<sup>24</sup> silāya paviddhāya<sup>25</sup> mahācammañ chijjitvā<sup>26</sup> olambi, ruhiram pag-  
 ghari, M. vedanamatto<sup>27</sup> cintesi: imasmīñ ṭhāne añño<sup>28</sup> n' atthi, idañ bhayañ  
 imañ<sup>29</sup> purisañ nissāya uppannañ ti so maraṇabbhaya bhīto olambantañ camma-  
 vaṭṭim<sup>30</sup> hatthena gabetvā uppatitvā sākhañ abhiruyha tena pāpēna saddhim  
 sallapanto māyyo<sup>31</sup> man ti ādim āha, tattha māyyo<sup>32</sup> mañ bhaddante ti mā 20  
 ayyo<sup>33</sup> mañ bhaddante ti<sup>34</sup> tañ nivāreti, tvañ nāma evañ mayā papātā uddhato<sup>35</sup>  
 edisañ pharusakammañ mayi kari aho te ayuttañ katan ti, aho vatā 'ti gara-  
 hanto evañ āha, tāva dukkarakārakā<sup>36</sup> 'ti mayi aparajjhanena atidukkata-  
 kammakāraka, paralokā vā 'ti paralokato viya ānito, dūbhēyyan<sup>37</sup> ti dūbbhi-  
 tabbañ vadhitabbañ, vedanañ kaṭukān ti evañ sante pi tvañ adhammattha 25  
 yādisa<sup>38</sup> ahañ phusañ edisañ<sup>39</sup> vedanañ kaṭukāñ mā phusi, tañ pāpa-  
 kammañ phalañ veḷuñ va tañ mā vadhīti mañ mahārāja piyaputtakañ viya  
 anukampi, atha nañ ahañ etad avocañ: ayya mayā katañ dosañ hadaye<sup>40</sup> mā  
 kari, mā mañ asappurisañ evarūpe araññe mārayi<sup>41</sup>, ahañ disāmūlho maggañ  
 na jānāmi, attanā katakammañ<sup>42</sup> mā<sup>43</sup> nāsetha, jīvītadānañ me detha, araññā 30  
 nīharitvā manussapathe<sup>44</sup> ṭhapethā 'ti evañ vutto so mayā saddhim sallapanto  
 tayi me n' atthi vissāso ti ādim āha, tattha tayīti ito paṭṭhāya mayhañ tayi

<sup>1</sup> Bds pabbatapapāte. <sup>2</sup> Bā etam. <sup>3</sup> all three MSS. bāhāhīti. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bā -te. <sup>6</sup> Cks notaritvā. <sup>7</sup> Bā omits va. <sup>8</sup> Bā kilamanto. <sup>9</sup> Bā nañ. <sup>10</sup> Cks yo cevaññe. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bā vane. <sup>13</sup> Cks acchā-. <sup>14</sup> Ck -tātun, Bā parittānā. <sup>15</sup> Bā omits e-. <sup>16</sup> Bā khādito. <sup>17</sup> Ck -tālayin, Bā -tālayin. <sup>18</sup> all three MSS. -ri. <sup>19</sup> Cks -tālayin, Bā -tālan. <sup>20</sup> Bā asi. <sup>21</sup> Bā pahita-. <sup>22</sup> Cks udapa-. <sup>23</sup> Ck māyye. <sup>24</sup> Ck -dubbi-, Ck -dubhi, Bā -dubbi-. <sup>25</sup> Bā pavithāya. <sup>26</sup> Bā bhijjitvā. <sup>27</sup> Bā -ppatto. <sup>28</sup> Bā -e. <sup>29</sup> Bā omits i-. <sup>30</sup> Bds cammabandhan. <sup>31</sup> Ck Bā -e. <sup>32</sup> Bā omits mā - - ti. <sup>33</sup> Cks -rikā. <sup>34</sup> Bā dubbh-. <sup>35</sup> Bds adds vedanañ. <sup>36</sup> Bā id-. <sup>37</sup> Cks omit dosañ hadaye. <sup>38</sup> Bā mā nassa. <sup>39</sup> Bā katañ-. <sup>40</sup> so all three MSS. for mā mañ. <sup>41</sup> Bā -am.

vissāso n' atthi, ehīti bho purisa ahaṃ tayā saddhiṃ magge na gamissāmi  
 tvam pana ehi mama piṭṭhito avidūre dissamānasarīro va gaccha ahaṃ ruk-  
 khaggen' eva<sup>1</sup> gamissānūti, mutto sīti atha maṃ so mahārāja araṇṇā niharitvā  
 5 bho purisa mutto si vājamigānaṃ hatthā<sup>2</sup>, patto si mānusiṃ padan ti  
 giricārivānaro, pakkhalyā 'ti dhovivā, tenābhisatto ti so ahaṃ mahārāja  
 tena vānarena abhisatto pāpakamme pariṇate<sup>4</sup> tenābhisatto<sup>5</sup> 'smīti maññamāno  
 evam āha, aṭṭito<sup>6</sup> ti upadduto, upāgamin ti ekaṃ rahadaṃ upagato 'smi,  
 samapajjathā<sup>7</sup> 'ti jāto evarūpo hutvā upaṭṭhāsi, yāvanto ti yattakāni,  
 10 gaṇḍū<sup>8</sup> jāyethā 'ti gaṇḍā jāyimsu, so kira pipāsāṃ sandhāretum asakkonto  
 udakañjalim ukkhipitvā<sup>9</sup> thokaṃ pivitvā sesaṃ sarīre siñci<sup>10</sup>, ath' assa tāvad  
 eva udabindugāṇāyā addhabeluvapakkapamāṇā<sup>11</sup> gaṇḍā utthahimsu, tasmā  
 evam āha, pabhinna ti te gaṇḍā taṃ divasaṃ eva bhijjitvā kuṇapā<sup>12</sup> pūti-  
 gandhikā hutvā pubbalohitāni paggharimsu, yena 'ti yena<sup>13</sup> maggena, okkita<sup>14</sup>  
 15 ti<sup>15</sup> pūtigandhena okiṇṇā parikkita<sup>16</sup> parivāritā, māssu orena āgamā ti<sup>17</sup>  
 duṭṭhasatta orena māssu āgamā, amhākaṃ santikaṃ mā āgamāsi<sup>18</sup>, evaṃ vadantā  
 nivārentīti<sup>19</sup> attho, dāni me ti mahārāja tato paṭṭhāya idāni sattavassāni mama  
 ettakaṃ kālāṃ sakakammaṃ anubhomi, iti so attano mittadūbhikammaṃ<sup>20</sup>  
 vitthāretvā mahārāja maṃ yeva oloketvā evarūpaṃ kammaṃ na kenaci kattabban  
 20 ti vatvā taṃ vo ti ādim āha, tattha taṃ ti tasmā yasmā evarūpaṃ kammaṃ  
 evaṃ dukkhavipākaṃ tasmā ti attho, kuṭṭhī kilāsi bhavati yo mittānaṃ idha  
 dubbhati kāyassa bheda mittaddu<sup>21</sup> nirayaṃ so upapajjati<sup>22</sup> ayaṃ abhisam-  
 buddhagāthā, bhikkhave yo idha imasmiṃ<sup>23</sup> loke mittānaṃ dubbhati himsati  
 so evarūpo hoti<sup>24</sup> attho.

25 Tassāpi purisassa raṇṇā saddhiṃ kathentassa kathentass'  
 eva paṭhavi vivaram adāsi, taṃ khaṇaṃ nēva cavitvā avicimhi  
 nibbatto. Rājā tasmim paṭhaviṃ pavitṭhe uyyānā nikkhamitvā  
 nagaraṃ pavitṭho.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto mayham  
 30 silaṃ<sup>25</sup> pavijjhi<sup>26</sup> yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā mittadūbhipuriso Deva-  
 datto ahoṣi, kapiṛajā ahaṃ evā“ 'ti. Mahākapijātakam.

<sup>1</sup> Bā -ggeheva. <sup>2</sup> Cks. hattha. <sup>3</sup> Bā adds patto. <sup>4</sup> Bā -to <sup>5</sup> Cks tena satto.  
<sup>6</sup> Cks aṭṭhi-, Bā aṇḍi-. <sup>7</sup> Cks sammap-. <sup>8</sup> Cks andu, Bā gaṇḍu. <sup>9</sup> Cks  
 udakajalim-, Bā udakañcalikkhipitvā. <sup>10</sup> Bā -cati. <sup>11</sup> Bā adhabelupakka-. <sup>12</sup>  
 Cks -pa. <sup>13</sup> Bā repeats yena. <sup>14</sup> Ck okkhitā. <sup>15</sup> Cks add okkita. <sup>16</sup> Ck  
 -kkhata. Ck -kkhita, Bā -kkhitā. <sup>17</sup> māssu - - ti wanting in Cks. <sup>18</sup> Bā -siti.  
<sup>19</sup> Cks -retiti. <sup>20</sup> Bā attanā dubbhi-. <sup>21</sup> Bā -dubbhi. <sup>22</sup> all three MSS.  
 uppa-. <sup>23</sup> Bā omits im-. <sup>24</sup> Cks ahoṣīti. <sup>25</sup> all three MSS. silaṃ. <sup>26</sup> Bā  
 pativijjhi, cfr. Dh. p. 279.

### 7. Dakarakkhasajātaka.

Sace vo vuyhamānānan ti. Dakarakkhasajātakaṃ. Tam sabbam Mahāummagga-jātaka āvibhavissati. Dakarakkhasajātakaṃ.

### 8. Paṇḍarajātaka.

5

Vikiṇṇavācan ti. Idam S. J. v. musāvādam katvā Deva-dattassa paṭhavipavesanam ā. k. Tadā hi S. bhikkhūhi tassa avaṇṇe kathite „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musāvādam katvā paṭhaviṃ pavitṭho yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. pañcasatavāṇijā nāvāya samuddam pakkhan- 10  
ditvā sattame divase 'atīradassaniyāya nāvāya samuddapitṭhe  
bhinnāya ṭhapetvā ekaṃ avasesā macchabhattā<sup>1</sup> ahesum. Eko  
pana vātavasena<sup>2</sup> Karambiyapaṭṭanam nāma pāpuṇi, so sa-  
muddato uttaritvā naggabhoggo tasmim paṭṭane<sup>3</sup> bhikkhāya  
cari. Tam enam manussā „ayam samaṇo apiccho santuṭṭho“ 15  
ti sambhāvetvā sakkāram karimsu. So „laddho me jīviko-  
pāyo“ ti tesu nivāsanapāpuraṇam<sup>4</sup> dadantesu<sup>5</sup> pi na icchi<sup>7</sup>.  
Te „n' atthi ito uttarim appiccho samaṇo“ ti bhiyyo bhiyyo  
pasīditvā tassa assamapadam katvā tattha nam vasesum<sup>8</sup>.  
So karambiyaacelo<sup>9</sup> ti paññāyi. Tassa tattha vasantassa 20  
mahālābhasakkāro udapādi, eko nāgarājāpi 'ssa supaṇṇarājā  
ca upaṭṭhānam āgacchanti, tesu nāgarājā nāmena Paṇḍaro  
nāma. Ath' ekadivasam supaṇṇarājā tassa santikaṃ gantvā  
vanditvā ekamantaṃ nisinno evam āha: „bhante amhākaṃ  
ñātakā nāge gaṇhantā bahu vinassanti, etesaṃ nāgānam 25  
gaṇhananiyāmaṃ<sup>10</sup> mayam na jānāma, guyhakāraṇam<sup>11</sup> kira  
nesam atthi, sakkheyyātha<sup>12</sup> nu kho tumhe ete piyāyamānā<sup>13</sup>

<sup>1</sup> Bds macchakacchapabhakkhā. <sup>2</sup> Bd -vegena. <sup>3</sup> Bd adds neva. <sup>4</sup> Bd -topāyo.  
<sup>5</sup> Bd -pārappanam. <sup>6</sup> Bd dentesu; ahesum eko - - tesu wanting in Ck. <sup>7</sup>  
Bd icchati. <sup>8</sup> Bd vāsāpesum. <sup>9</sup> Bd -biyam acelo, Cks -biyavelo. <sup>10</sup> Bd -tani-  
yāmaṃ. <sup>11</sup> Cks guyham-. <sup>12</sup> Bds sakkuneyyātha. <sup>13</sup> Bd piyamānā.

viya taṃ kāraṇaṃ pucchitun<sup>1</sup> ti. So „sādhū“ ’ti sampat-  
 ticchitvā supaṇṇarāje vanditvā pakkante<sup>2</sup> nāgarājassa āgata-  
 kāle vanditvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ pucchi: „nāgarāja su-  
 paṇṇā kira tumhe gaṇhantā bahu vinassanti, tumhe gaṇhantā  
 5 kathaṃ gaṇhitum sakkontīti“. „Bhante, idaṃ ambhakaṃ  
 guyhaṃ<sup>3</sup> rahassaṃ, mayā imaṃ kathentena nātisaṃghassa mara-  
 ṇaṃ ābhataṃ<sup>4</sup> hotīti“. „Kiṃ pana tvaṃ āvuso ‘ayaṃ’  
 aññassa kathessatīti<sup>5</sup> evaṃsaññī hosi<sup>6</sup>, nāhaṃ aññassa<sup>7</sup>  
 kathessāmi, attanā<sup>8</sup> pana jānitukāmatāya pucchāmi<sup>9</sup>, tvaṃ  
 10 mayhaṃ saddahitvā nibbhayo hutvā kathehīti“. Nāgarājā  
 „kathemi bhante“ ti vanditvā pakkāmi. Punadivasam<sup>10</sup> pi  
 pucchi, tadāpi ’ssa na kathesi. Atha naṃ tatiyadivase  
 āgantvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ „ajja tatiyo divaso, mama  
 pucchantassa kimatthaṃ na kathesi<sup>11</sup>“. „Tumhe aññassa  
 15 ācikkhissathā ’ti bhayena bhante“ ti. „Kassaci na kathessāmi,  
 nibbhayo kathehīti“. „Tena hi bhante aññassa mā katha-  
 yitthā“ ’ti paṭiññāṃ gahetvā „bhante mayaṃ mahante mahante  
 pāsāṇe gilitvā bhāriyā hutvā nipajjitvā supaṇṇānaṃ āgamaṇa-  
 kāle mukhaṃ nibbāhetvā dante vivaritvā supaṇṇe ḍasitum  
 20 gacchāma<sup>12</sup>, te āgantvā ambhakaṃ sīsaṃ gaṇhanti, tesaṃ  
 amhe garubbhāre hutvā nipanne uddharitum vayamantānaṃ<sup>13</sup>  
 ñeva udakaṃ ottharati, te anto udake yeva maranti, iminā  
 kāraṇena bahū supaṇṇā vinassanti, tesaṃ amhe gaṇhantānaṃ  
 kiṃ sīsenā gahitena, bālā naṅguṭṭhe<sup>14</sup> gahetvā amhe heṭṭhā-  
 25 sīsake<sup>15</sup> katvā gahitagocaraṃ<sup>16</sup> mukhena chaḍḍāpetvā la-  
 huke katvā gantum<sup>17</sup> sakkontīti“. Iti so attano rahassa-  
 kāraṇaṃ tassa dussīlassa kathesi. Atha tasmiṃ pakkante  
 supaṇṇarājā āgantvā karambiyaacelakaṃ<sup>18</sup> vanditvā „kiṃ  
 bhante pucchitaṃ te nāgarājassa guyhakāraṇaṃ<sup>19</sup> ti āha. So

<sup>1</sup> Ck pakkhante. <sup>2</sup> Bā guyha. <sup>3</sup> Bā ahataṃ, Ck āvāṭaṃ. <sup>4</sup> Bā ahaṃ. <sup>5</sup> Bā kathissāmi, Bā kathissanti. <sup>6</sup> Bā ahoṣīti. <sup>7</sup> Bā aññāṃ. <sup>8</sup> Bā -no. <sup>9</sup> Ck pucchi. <sup>10</sup> Bā -se. <sup>11</sup> Bā icchāma. <sup>12</sup> Bā vāyamāna. <sup>13</sup> Bā -ona. <sup>14</sup> Bā sīse. <sup>15</sup> Ck -ti, Bā gahitaṃ. <sup>16</sup> Ck add na. <sup>17</sup> Bā -laṃ. <sup>18</sup> Ck guyhaṃ-.

„āma āvuso“<sup>1</sup> ti vatvā sabbam tena kathitaniyāmen' eva  
kathesi. Tam sutvā supaṇṇo „nāgarājena ayuttam katam“<sup>2</sup>,  
ñātīnam nāma nassananiyāmo parassa na<sup>3</sup> kathetabbo, hotu  
ajja mayā supaṇṇavātām<sup>4</sup> katvā paṭhamam evam<sup>5</sup> eva gahe-  
tum vaṭṭatīti“ so supaṇṇavātām katvā Paṇḍaranāgarājānam 5  
naṅguṭṭhe<sup>6</sup> gahetvā heṭṭhāsīsakam<sup>7</sup> katvā gahitagocaram<sup>8</sup>  
chaḍḍāpetvā uppatitvā ākāsam pakkhandi. Paṇḍarako<sup>9</sup> ākāse  
heṭṭhāsīsakam olambanto „mayā va“<sup>10</sup> mama dukkham ābha-  
tan“ ti paridevanto āha

1. Vikiṇṇavācam anigūlhamantaṃ<sup>11</sup> 10  
asaññataṃ aparicakkhitāraṃ<sup>12</sup>  
bhayaṃ tam anveti<sup>13</sup> sayam abodham<sup>14</sup>  
nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supaṇṇo. 223.
2. Yo guyhamantaṃ parirakkhaneyyam<sup>15</sup>  
mohā naro saṃsati bhāsamāno<sup>16</sup> 15  
taṃ bhinnamantaṃ bhayaṃ<sup>17</sup> anveti khippaṃ  
nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supaṇṇo. 224.
3. Nānumitto garuṃ<sup>18</sup> atthaṃ guyhaṃ vedetum arahati  
sumitto ca asambuddhaṃ sambuddhaṃ vā<sup>19</sup> anattavā. 225.
4. Vissāsam āpajjim<sup>20</sup> ahaṃ: acelo 20  
samaṇo ayaṃ sammato bhāvitatto,  
tassāham akkhiṃ vivariṃ guyhaṃ atthaṃ<sup>21</sup>,  
ātītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi. 226.
5. Tassāham paramaṃ brahme guyhaṃ<sup>23</sup>  
vācam h' imaṃ nāsakkhi saṃyametaṃ, 25  
tappakkhato hi bhayaṃ āgataṃ mama,  
atītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi, 227.

<sup>1</sup> Bā kārānanti āmāvuso. <sup>2</sup> Bā ak-. <sup>3</sup> Bā omits na. <sup>4</sup> Bā -vākam. <sup>5</sup> Bā etam. <sup>6</sup> ti vatvā - - - naṅguṭṭhe wanting in Ck. <sup>7</sup> Bā sīsam. <sup>8</sup> Ck -te-. <sup>9</sup> Ck -ra, Bā -ro. <sup>10</sup> Bā omits va. <sup>11</sup> Bā -guyha-. <sup>12</sup> Bā aparirakkhi-. <sup>13</sup> Ck anve. <sup>14</sup> Ck akkho-, C akho-. <sup>15</sup> Bā -rakkheyyam. <sup>16</sup> Bā hā-. <sup>17</sup> so all three MSS. for bhay? <sup>18</sup> Bā guru. <sup>19</sup> Ck ca. <sup>20</sup> Bā -i. <sup>21</sup> Ck Bā guyhamattaṃ, C guyhamattaṃ for guyhatthaṃ? <sup>22</sup> Bā -ṇam. <sup>23</sup> so all three MSS. for tassāha brahme paramaṃ guyhatthaṃ?



6. Yo ve naro suhadam maññamāno  
guyham attham saṃsati dukkulīne<sup>1</sup>  
dosā bhayā athavā rāgaratto  
pallitto<sup>2</sup> bālo asaṃsayam so. 228.
- 5 7. Tirokkhavāco<sup>3</sup> asatam pavittṭho  
yo saṃgatīsu<sup>4</sup>-m-udireti<sup>5</sup> vākyam  
āsīviso dummukho ty-āhu tam naram,  
ārā<sup>6</sup> arā<sup>7</sup> saṃyame tādisambhā. 229.
- 10 8. Annam pānam kāsikam<sup>8</sup> candanañ ca  
manāpīṭṭhiyo mālamucchādanañ ca  
ohāya gacchāmase sabbakāme,  
supaṇṇa pāṇupagatā va ty-amhā 'ti. 230.

Tattha vikiṇṇavācan ti patthaṭavacanam, anigūḷhamantan<sup>9</sup> apaticchannamantanam, asaṇṇatan ti kāyadvārādini rakkhitum asakkontam, a paricakkhitāran<sup>10</sup> ti ayam mayā kathitamantanam rakkhitum<sup>11</sup> na<sup>12</sup> sakkhissatīti puggalam oloketum upaparikkhitem asakkontam, bhayam tan<sup>13</sup> ti tam imehi catūhi āñgehi samannāgataṃ abodham<sup>14</sup> nippaṇṇam puggalam sayamkatam eva bhayam anveti<sup>15</sup> yathā maṃ Paṇḍarakam nāgam supaṇṇo anvāgato ti, saṃsati bhāsamāno ti rakkhitum asamattassa pāpapurisassa bhāsamāno ka-

20 theti<sup>16</sup>, nānumitto ti na anumitto anuvattanamatena<sup>16</sup> yo mitto na hadayena so guyham<sup>18</sup> attham jānitum nārahatīti<sup>19</sup> paridevati, asambuddhan ti asambuddham ajñanto, appaṇṇo ti attho, sambuddhan ti sambuddham jānanto ti attho, i. v. h.: yo pi suhadayo mitto apaṇṇo sapaṇṇo pi vā yo<sup>20</sup> anattavā anattacaro so pi guyham veditum 'nārahat' evā 'ti, samaṇo ayan ti ayam

25 samaṇo ti ca lokasammato ti ca bhāvitatto ti ca maññamāno aham etasmim viśāsam āpajjim, akkhiṇ ti kathesiṇ, atītamatto ti atītattho atikkantatto hutvā idāni kapaṇam rudāmīti paridevati, tassā 'ti tassa acelassa brahme ti supaṇṇam ālapati, [saṃyammetun ti idam<sup>21</sup> guyham vācam rahassakāraṇam<sup>22</sup> rakkhitum guyhitum<sup>23</sup> na<sup>24</sup> sakkhiṇ, tappakkhatohīti idāni

30 idam bhayam mama tassa acelassa pakkhato<sup>25</sup> koṭṭhāsato santikā ḡgataṃ iti atītattho kapaṇam rudāmīti, suhadan ti suhado me ayan ti maññamāno.

<sup>1</sup> Cks -no. <sup>2</sup> so Cs; Ck pallitto, Bds pallatthito. <sup>3</sup> Ck nirukkha-, Cs rika-rukkha-. <sup>4</sup> Bd -tisu, Cks -tisa. <sup>5</sup> Bs sumu-. <sup>6</sup> Bds arā. <sup>7</sup> Cs arā. <sup>8</sup> Bd -ka. <sup>9</sup> Bd -guyha-. <sup>10</sup> Ck parimakkhi-, Cs paricakkhi-, Bd aparirakkhi-. <sup>11</sup> Cks add rakkhissati. <sup>12</sup> Bd nā. <sup>13</sup> Bd bhayamanveti. <sup>14</sup> Ck akhodaṃ, Cs akhodaṃ corr. to abo-. <sup>15</sup> Cks ārocati. <sup>16</sup> Bd kathesi. <sup>17</sup> Cks -mantena. <sup>18</sup> Cs Bd -a. <sup>19</sup> Bd araha-. <sup>20</sup> Cks so. <sup>21</sup> Bd imam. <sup>22</sup> Cks rahassaṃ-. <sup>23</sup> Bds rahitum o: gu-. <sup>24</sup> Bd nā. <sup>25</sup> Ck ra-.

dukkulīne ti akulīne<sup>1</sup> nīce, dosā ti etehi dosādīhi kāraṇehi yo evarūpe<sup>2</sup>  
 guyhaṃ saṃsati so bālo asaṃsayāṃ pallatthito<sup>3</sup> parivattetvā patito<sup>4</sup> hato yeva  
 nāmā 'ti attho, tirokkhāvāco ti attano<sup>5</sup> vācam bhāsītukāmo<sup>6</sup> tassa tirokkha-  
 kattā<sup>7</sup> paṭicchannavāco<sup>8</sup>, asatāṃ pavittṭho ti asappurisānaṃ antaraṃ pa-  
 vitṭho asappurisesu pariyāpanno, saṃgatisuḥ mudirēṭṭi<sup>9</sup> saṃgatisu udireti 5  
 yo evarūpo paresam rahassaṃ sutvā parisamajjesu asukena asukaṃ nāma  
 kataṃ vā vuttaṃ vā ti vākyāṃ udireti taṃ naraṃ āsiviso dummukho pūti-  
 mukho ti āhu, tādisamhā purisā ārā ārā<sup>10</sup> saṃyame dūrādūrato<sup>11</sup> vīrameyya,  
 parivajjeyyā<sup>12</sup> 'ti attho, māla mucchādānañcā<sup>13</sup> 'ti mālā<sup>14</sup> ca dibbaṃ catu-  
 jātigandhaucchādānaṃ ca<sup>15</sup>, ohāyā<sup>16</sup> 'ti etehi<sup>17</sup> dibbaannādayo sabbakāme ajja 10  
 mayāṃ ohāya chaḍḍetvā gamissāma, supaṇṇapāṇupagatāvatyamhā 'ti bho  
 supaṇṇa pāṇehi upagatā va te amhe<sup>18</sup> saraṇaṃ no hohīti.

Evaṃ Paṇḍarako ākāse heṭṭhāsīsako olambanto aṭṭhahi  
 gāthāhi paridevi<sup>19</sup>. Supaṇṇo tassa paridevanasaddaṃ sutvā  
 „nāgarāja attano rahassaṃ acelakassa kathetvā idāni ki- 15  
 matthaṃ paridevasīti“ taṃ garahitvā

9. Ko n' idha tiṇṇaṃ garaḥaṃ upeti  
 asmiṃ dha loke pāṇabhū<sup>3</sup> nāgarāja:  
 samaṇo supaṇṇo athavā tav' eva,  
 kiṃkāraṇā Paṇḍaraka-ggahīto ti gātham āha. 231. 20

Tattha koṇīdhā 'ti idha amhesu tīsu janesu ko ru, asmiṃ<sup>20</sup> dhā 'ti  
 ettha, idhā 'ti nipātamattaṃ, asmiṃ loke ti attho, pāṇabhū ti pāṇabhūto,  
 athavā tavevā 'ti udāhu tava yeva, tattha samaṇaṃ tāva mā garaḥa, so hi  
 upāyena taṃ rahassaṃ pucchi, supaṇṇaṃ pi mā garaḥa, aham pi tava<sup>21</sup> pac-  
 catthiko. Paṇḍaraka-ggahīto ti samma Paṇḍaraka ahaṃ kiṃkāraṇā supaṇṇena 25  
 gahito ti cintetvā pana attānaṃ eva garaḥa tayā hi rahassaṃ kathentena attanā  
 va attano anatto kato ti ayam ettha adhippāyo.

Taṃ sutvā Paṇḍarako itaraṃ gātham āha:

10. Samaṇo ti<sup>22</sup> me sammatatto ahosi  
 piyo ca me manasā bhāvitatto, 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> akusalaje, B<sup>s</sup> akulaje. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -paṃ. <sup>3</sup> so all three MSS. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pāpito. <sup>5</sup>  
 C<sup>k</sup> add yā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kathetu-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> tirokatatthā, C<sup>s</sup> tirokatattā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> apaṭi-. <sup>9</sup>  
 C<sup>k</sup> saṃhatīsa-, C<sup>s</sup> saṃgatisa-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> arā arā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits dūra. <sup>12</sup> all three  
 MSS. -yyan-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> mālāucchā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -laṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -jātiyagandhañca-. <sup>16</sup>  
 C<sup>k</sup> -ya. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> amhaṃ. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -viti. <sup>20</sup> all three MSS.  
 asmi. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> tāva. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> hiyo.

tasmāham<sup>1</sup> akkhiṃ vivariṃ guyhaṃ atthaṃ<sup>2</sup>,  
atītamatto kapaṇaṃ rudāmiti. 232.

Tattha sammatatto ti so samaṇo mayhaṃ sappuriso ayan ti sammata-  
bhāvo<sup>3</sup> ahoṣi, bhāvitatto ti sambhāvitabhāvo<sup>3</sup> ca me ahoṣi.

5 Tato supaṇṇo catasso gāthā abhāsi:

11. Na c' atthi satto amaro pathavyā,  
paññāvidhā n' atthi na<sup>4</sup> ninditabbā<sup>5</sup>,  
saccena dhammena dhiyā<sup>6</sup> damena  
alabbham avyāharatī naro idha. 233.

10 12. Mātāpitā paramā bandhavānaṃ,  
nāssa<sup>7</sup> tatiyo<sup>8</sup> anukampak' atthi,  
tesam pi guyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 234.

13. Mātāpitā bhaginī bhātaro ca  
15 sabhāya vā<sup>9</sup> yassa hontī<sup>10</sup> sapakkhā  
tesam pi guyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 235.

14. Bhariyā ce purisaṃ vajjā komārī piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā nātisaṃghapurakkhatā  
20 tassāpi guyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno ti. 236.

Tattha amaro ti amaraṇasabhāvo satto nāma n' atthi, paññāvidhā  
natthīti nakāro padasandhikaro, paññāvidhā atthīti attho, i. v. h.: nāgarāja  
loke amaro pi n' atthi, paññāvidhāpi atthi, sā aññesaṃ paññākoṭṭhāsasaṃkhātā  
25 paññāvidhā attano jīvītaṃ na ninditabbā ti, athavā paññāvidhā ti  
paññāsādīsā na<sup>11</sup> ninditabbā<sup>12</sup> nāma, paññājātidhammā<sup>13</sup> n' atthi, taṃ  
kasmā nindasīti, yesaṃ pana paññāvidhānaṃ pi na ninditabban ti pi pāṭho  
tesaṃ<sup>14</sup> ujukam eva saccenā 'ti ādisu vacīsaccena ca sucaritadhammena ca  
paññāsasaṃkhātāya dhiyā<sup>15</sup> ca indriyadamanena<sup>16</sup> alabbhaṃ dullabhaṃ attha-  
30 samāpattiphalanibbānasaṃkhātā<sup>17</sup> pi<sup>18</sup> viṣesaṃ avyāharatī<sup>19</sup> āvahatī taṃ

<sup>1</sup> Bā tassā-. <sup>2</sup> so all three MSS. for guyhatthaṃ? <sup>3</sup> Cks -tasabhāvo. <sup>4</sup> Cks  
omit na. <sup>5</sup> Cks nandi-. <sup>6</sup> Cks viyā, Bā dhītiyā for dhiccā, Bā dhītiyā. <sup>7</sup> Bā  
nassa. <sup>8</sup> Bā tiyo; read na assa tacco? <sup>9</sup> Cā sabhāvā, Bā sahāvā. <sup>10</sup> all three  
MSS. -i. <sup>11</sup> Ck omits na. <sup>12</sup> Ck nandi-. <sup>13</sup> Ck amñāchātiddhammā, Bā aññā-  
dhammajāti. <sup>14</sup> Cks tejasā. <sup>15</sup> Cks viyā, Bā dhītiyā, Bā viṭhiyā. <sup>16</sup> Bā  
-dhammena. <sup>17</sup> Bā -pattimaggaphala-. <sup>18</sup> Cā hi. <sup>19</sup> Bā abyā-.

nippādeti<sup>1</sup> naro idha, tasmā nārahasi<sup>2</sup> acelaṃ ninditum, attānaṃ eva garaḥa,  
 acelena hi attano paññāvantatāya<sup>3</sup> upāyakusalatāya taṃ<sup>4</sup> vañcetaṃ tvaṃ<sup>5</sup> ra-  
 hassaṃ gūlhamantaṃ<sup>6</sup> pucchito ti attho, paramā ti ete ubho bandhavānaṃ  
 uttamabandhavā nāma, nāssa<sup>7</sup> tatiyo ti assa puggalassa mātāpitūhi añño  
 tatiyo satto anukampako nāma n' atthi mantassa bhedaṃ parisamkamāno 5  
 paṇḍito, tesāṃ mātāpitunnam pi paramaguyhaṃ na saṃseyya, tvaṃ pana  
 mātāpitunnam pi akathetabbaṃ acelassa kathesiṭi attho, sabhāya<sup>8</sup> vā ti suha-  
 dayamittā vā, sapakkhā<sup>9</sup> ti petteyyamātulapitucchāmātucchādayo samāna-  
 pakkhā nātayo<sup>10</sup>, tesampīti nesaṃ<sup>11</sup> pi nātimittānaṃ na katheyya, tvaṃ  
 pana<sup>12</sup> acelakassa kathesi, attano va kujjhassū 'ti dīpeti, bhariyā vā<sup>13</sup> ti 10  
 komāri piyabhāṇiṇi<sup>14</sup> puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā evarūpā bhariyāpi  
 ce<sup>15</sup> ācikkhāhi me tava guyhaṃ ti vadeyya tassāpi na saṃseyya.

Tatoparā<sup>16</sup>:

15. Na guyhaṃ atthaṃ vivareyya rakkheyya naṃ yathā nidhiṃ,  
 na hi pātukato sādhu guyho<sup>17</sup> attho pajānatā<sup>18</sup>. 237. 15
  16. Thiyā<sup>19</sup> guyhaṃ na saṃseyya amittassa ca paṇḍito  
 yo cāmisena<sup>20</sup> saṃhīro<sup>21</sup> hadayatthe no ca yo naro. 238.
  17. Guyhaṃ atthaṃ asambuddhaṃ sambodhayati yo naro  
 mantabhedabhayā tassa dāsabhūto titikkhati. 239.
  18. Yāvanto purisass' atthaṃ guyhaṃ jānanti mantinaṃ 20  
 tāvanto tassa ubbegā, tasmā guyhaṃ na vissaje<sup>22</sup>. 240.
  19. Vivicca bhāseyya divā rahassaṃ,  
 rattiṃ girāṃ nātivelāṃ pamuñce,  
 upassutikā hi suṇanti mantāṃ,  
 tasmā manto khippam upeti bhedaṃ ti 241. 25
- pañca gāthā Ummaggajātaka Pañcapaṇḍitapañhe āvibhavissanti<sup>23</sup>.

Tatoparāsu:

20. Yathāpi assa<sup>24</sup> nagaraṃ mahantaṃ  
 ālāraḥkaṃ<sup>25</sup> āyasaṃ Bhaddasālaṃ

<sup>1</sup> Ck Bā nippā-. <sup>2</sup> Bā nārahasi. <sup>3</sup> Bā paññāvantatāya. <sup>4</sup> Bā omits taṃ. <sup>5</sup> Cks  
 omit tvaṃ. <sup>6</sup> Bā guyha-. <sup>7</sup> Bā nassa. <sup>8</sup> all three MSS. sabhāya. <sup>9</sup> Cks saparikkhā.  
<sup>10</sup> Ck Bā nāti-. <sup>11</sup> Bā etc-. <sup>12</sup> Ck adds mātāpitunnampi akathetabbaṃ. <sup>13</sup>  
 Bā ce. <sup>14</sup> Bā adds ti. <sup>15</sup> Cks me. <sup>16</sup> Bā adds āha. <sup>17</sup> Ck -am. <sup>18</sup>  
 Bā -to. <sup>19</sup> Cks piyā, Bā tiyā. <sup>20</sup> Ck -naṃ. <sup>21</sup> all three MSS. -hi-. <sup>22</sup> Bā  
 vissaje. <sup>23</sup> Cks -ssati. <sup>24</sup> Bā aya. <sup>25</sup> Bā advār-.

samantakhātāparikhāupetaṃ  
evam pi me te idha guyhamantā. 242.

21. Ye guyhamantā avikiṇṇavācā  
dalhā sadatthesu narā dujivhā<sup>1</sup>

5 ārā amittā vyavajanti tehi  
āsivisā vā-r-iva sattusaṃghā<sup>2</sup> ti dvīsu gāthāsu. 243.

Bhaddasālan ti āpanādīhi<sup>3</sup> sālādīhi sampannam, samantakhātā-  
pārikhāupetan ti samantakhātāhi<sup>4</sup> parikhāhi upetaṃ<sup>5</sup>. evampi me ti  
evam pi mayham te purisā khāyanti katara ye idha guyhamantā, i. v. h.: yathā  
10 ālādvārakassa<sup>6</sup> ayomayanagarassa manussānam upabhogo<sup>7</sup> paribhogo auto hoti  
na abbhantarimā bahi uikkhamanti na bāhirā auto pavisanti aparāparam sañ-  
cāro<sup>8</sup> chijjati gūlhamantā<sup>9</sup> purisā evarūpā honti attano gūlham<sup>10</sup> attano auto  
yeva jirāpenti<sup>11</sup> na aññassa kathentīti, dalhā sadatthesū 'ti attano atthesu  
thirā, dujivhā ti Paṇḍarakam<sup>12</sup> nāgam ālapati, vyavajantīti paṭikkamanti,  
15 āsivisā vāriya sattusaṃghā<sup>13</sup> ti ettha vā 'ti nipātamattam, āsivisā sattu-  
saṃghāriyā<sup>14</sup> 'ti attho, yathā āsivisato sattusaṃghā<sup>15</sup> jīvītukamā manussā ārā  
paṭikkamanti evam tehi guyhamantehi narehi<sup>16</sup> ārā amittā paṭikkamanti<sup>17</sup>.  
upagantum otāram<sup>18</sup> na labhantīti vuttam hoti.

Evam supaṇṇena dhamme kathite Paṇḍarako:

20 22. Hitvā<sup>19</sup> gharam pabbajito acelo  
naggo muṇḍo carati<sup>20</sup> ghāsahetu,  
tamhī nu kho vivarim<sup>21</sup> guyham attham<sup>22</sup>,  
atthā ca dhammā ca avāgat' amhā<sup>23</sup>. 244.

23. Kathamkaro cā hi<sup>24</sup> supaṇṇarāja<sup>25</sup>  
25 kiṃsīlo kena<sup>26</sup> vatena vattam  
samaṇo caraṃ hitvā mamāyitāni  
kathamkaro saggam upeti thānan ti āha. 245.

Tattha ghāsahetū 'ti nissiriko kucchipūranatthāya khādaniyabhojaniyam<sup>27</sup>  
pariyesanto carati, avāgatamhā<sup>28</sup> ti apagatā parihīn' amhā, kathamkaro

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> dujivā. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> satthu-, B<sup>d</sup> satta saṅkhā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> āpanādīhi sālāhi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> samantā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> upagatam. <sup>6</sup> so C<sup>k</sup> for āla-? C<sup>s</sup> āvarakassa, B<sup>d</sup> advār-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ga. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -caro. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> guyha-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> guyham-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> ji-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> satta-, B<sup>s</sup> santa-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -gharivā, C<sup>s</sup> -ttusaṃghāriyā corr. to -gharivā, B<sup>d</sup> sattaṃghāriyā, B<sup>s</sup> santasaṃghā-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sattaṃghā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> nā-garehi. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> atikkamanti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> okāsam. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> hitvāna. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> vicarati. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> vicarim. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> guyhamattam. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> apagatamhā. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> ca hi, B<sup>d</sup> hoti. <sup>25</sup> C<sup>k</sup> -jā. <sup>26</sup> so all three MSS. for keneva? <sup>27</sup> B<sup>d</sup> -ye.

cā<sup>1</sup> ti idaṃ nāgarājā naggassa samaṇābhāvaṃ<sup>2</sup> ūtvā samaṇapaṭipattiṃ puc-  
chanto āha, tattha kiṃsilo ti katarena ācārena samannāgato, kena vatenā  
'ti katarena<sup>3</sup> vatasamādānena vattanto, samaṇo caran ti<sup>4</sup> pabbajjāya<sup>5</sup> saṇca-  
ranto<sup>6</sup> taṇhāmamāyitāni<sup>7</sup> hitvā kathaṃ samitapāpasamaṇo nāma hoti, saggan  
ti kathamkaronto ca suṭṭhu aggaṃ devanagaraṃ samaṇo upetīti.

5

Supaṇṇo āha:

24. Hiriyā titikkhāya damena khantiyā  
akkodhano pesuṇiyam pahāya  
samaṇo caraṃ hitvā mamāyitāni  
evaṃkaro saggam upeti ṭhānan ti. 246.

10

Tattha hiriyā ti samma nāgarāja ajjhatabhaddhāsamuṭṭhānehi hirottap-  
pehi titikkhāsamkhātāya adhvāsana-khantiyā indriyadāmena ca upeto akujjana-  
silo piṣuṇavācam pahāya taṇhāmamāyitāni ca hitvā pabbajjāya caranto samaṇo  
nāma hoti, evaṃkaro yeva ca etāni hiriādīni ca kusalanī karonto saggam  
upeti ṭhānan ti.

15

Imaṃ supaṇṇarājassa dhammakathaṃ sutvā Paṇḍarako  
jivitaṃ yācanto

25. Mātā va<sup>8</sup> puttāṃ taruṇaṃ tanujjaṃ<sup>9</sup>  
sampaṣsa taṃ<sup>10</sup> sabbagattaṃ phareti<sup>11</sup>  
evam pi me tvaṃ pātur ahu dijinda<sup>12</sup>  
mātā va puttāṃ anukampamāno ti gātham āha. 247.

20

Tass attho: yathā mātā tanujaṃ<sup>13</sup> attano sarirajātāṃ taruṇaputtaṃ sam-  
passaṃ diṣvā taṃ<sup>14</sup> ure nipaṇṇāpetvā thanaṃ<sup>15</sup> pāyenti puttassamphassaena<sup>16</sup>  
sabbam attano<sup>17</sup> gattaṃ phareti na pi<sup>18</sup> mātā puttato bhāyati na putto  
mātito evam pi me<sup>19</sup> tvaṃ pātur ahu pātubhūto dijinda<sup>20</sup> dijarāja, tasmā<sup>21</sup>  
mātā va puttāṃ mudukena hadayena anukampamāno maṃ passa jivitaṃ me dehīti:

25

Ath' assa supaṇṇo jivitaṃ dadanto itaraṃ g. ā.:

26. Hand' ajja tvaṃ muñca vadhā dujivha<sup>22</sup>  
tayo hi puttā na hi añño atthi:

<sup>1</sup> Cks vā. <sup>2</sup> Cks assamaṇā-. <sup>3</sup> Bā adds saha. <sup>4</sup> Cks caratīti. <sup>5</sup> Cks -jjā. <sup>6</sup>  
Bā caranto. <sup>7</sup> Bds tamhā. <sup>8</sup> Cks ca. <sup>9</sup> Bds tanujaṃ. <sup>10</sup> Bds -tā. <sup>11</sup> Cks  
parehi. <sup>12</sup> Cks dichinda. <sup>13</sup> Cks -jjaṃ. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> samphassaṃ diṣvā taṃ, Bā  
sabbassatā, B<sup>s</sup> sampaṣsa tā, omitting diṣvā. <sup>15</sup> Bds thaññāṃ. <sup>16</sup> Ck Bā -sam-  
passena. <sup>17</sup> Bā adds va. <sup>18</sup> Bā hi. <sup>19</sup> Bā omits me. <sup>20</sup> Cks dichinda, Bā  
dijindā ti. <sup>21</sup> Bds tasmā. <sup>22</sup> Cks di-.

antevāsī dinnako atrajo<sup>1</sup> ca,  
rajassu, putt' aññataro me ahoṣīti. 248.

Tattha muncā 'ti muñcam<sup>2</sup>, ayam eva vā pāṭho, dujivhā 'ti tam ālapatī,  
añño ti añño catuttho putto nāma n' atthi, antevāsīti<sup>3</sup> sippam vā uggaṇ-  
5 hanto<sup>4</sup> pañham vā supanto santike vuttho<sup>5</sup>, dinnako ti ayam te putto hotū  
'ti parehi dinno, rajassu 'ti abhiraṃsu, aññataro sīti tisu puttessu añña-  
taro<sup>6</sup> antevāsiputto me tvaṃ jāto ti dīpetī.

Evañ ca pana vatvā ākāsa otaritvā tam bhūmiyaṃ  
patiṭṭhāpesi.

10 Tam attham pakāsento S. dve gāthā abhāsi:

27. Icc-eva<sup>7</sup> vākyam visajī<sup>8</sup> supaṇṇo  
bhūmyā patiṭṭhāya diḷo dujivham<sup>9</sup>:  
mutt' ajja tvaṃ sabbabhayātivatto  
thalūḍake hohi mayābhigutto. 249.

15 28. Ātamkinam yathā<sup>10</sup> kusalo bhisakko  
pipāsītānam [udaka] rahado va sito<sup>11</sup>  
vesmam yathā himasisiraṭṭitānam<sup>12</sup>  
evam pi te saraṇam aham bhavāmīti. 250.

Tattha icceya vākyan ti iti evam<sup>13</sup> vacanam vatvā tam nāgarājānam  
20 vissajjesi<sup>14</sup>, bhūmyā ti so sayam pi bhūmiyaṃ patiṭṭhāya diḷo tam dujivham  
samassāsento mutto ajja tvaṃ ito paṭṭhāya sabbabhayātivatto thale ca uḍake ca  
mayā abhigutto rakkhito bohīti āha, ātamkinan ti gilānānam, evampi te ti  
evam aham tava saraṇam bhavāmīti

„Gaccha tvaṃ“ ti tam uyyojesi. So<sup>15</sup> nāgabhavanam pāvisi.

25 Itaro pi supaṇṇabhavanam gantvā „mayā Paṇḍarako<sup>16</sup> nāgo  
sapatham katvā saddahāpetvā vissajjito, kīdisam<sup>17</sup> nu kho mayi  
tassa hadayaṃ, vimaṃsissāmi nan“ ti nāgabhavanam gantvā  
supaṇṇavātam akāsi. Tam disvā nāgo „supaṇṇarājā maṃ  
gahetuṃ āgato bhavissatīti“ maññamāno vyāmasahassamattam  
30 attabhāvaṃ māpetvā pāsāne ca vālukaṃ ca gilitvā bhāriko<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Cks -je. <sup>2</sup> Ck muñca, C<sup>o</sup> muñcā. <sup>3</sup> Bds -vāsi dinnako atrajo cā ti. <sup>4</sup> Bđ  
-hamāno. <sup>5</sup> Ck Bđ vutto. <sup>6</sup> tisu - - - ro wanting in Cks. <sup>7</sup> Ck iccesu, C<sup>o</sup>  
iccesuva. <sup>8</sup> Ck visajim, C<sup>o</sup> visapim, Bds vissajji. <sup>9</sup> Cks dijuvham. <sup>10</sup> so all  
three MSS for va? <sup>11</sup> Cks sīno, Bđ sito. <sup>12</sup> Cks -ṭṭhitānam, Bđ himasitaṭṭi-  
tānam; read: himasisiraṭṭitānam or himasitaṭṭitānam? <sup>13</sup> Bđ etam. <sup>14</sup> Bđ  
vissajji vissajjesi. <sup>15</sup> Bđ adds nāgarājā. <sup>16</sup> Bđ -ka. <sup>17</sup> Cks -so, Bđ kimdisam.  
<sup>18</sup> Bđ -to.

hutvā naṅguṭṭhaṃ heṭṭhā katvā bhogamatthake phaṇaṃ dhāra-  
yamāno<sup>1</sup> nipajjitvā supaṇṇarājānaṃ ḍasitukāmo viya ahoṣi.  
Taṃ disvā supaṇṇo itaraṃ g. ā.:

29. Sandhiṃ katvā amittena aṇḍajena jalābuja<sup>2</sup> (= II  $\frac{5.3}{15}$ )  
vivariya dāṭhaṃ<sup>3</sup> sayasi<sup>4</sup>, kuto taṃ bhayam āgatan ti. 251. 5  
Taṃ sutvā nāgarājā tisso gāthā abhāsi:  
30. Saṃketh<sup>5</sup> eva<sup>6</sup> amittasmim, mittasmim pi na vissase, (II  $\frac{5.3}{22}$ )  
abhayā bhayam uppannaṃ api mūlāni kantati. 252.  
31. Kathan nu vissase tyamhi yenāsi kalaho kato,  
niccayattena<sup>7</sup> ṭhātabbaṃ, so disamhi<sup>8</sup> na rajjati. 253. 10  
32. Vissāsaya na ca naṃ<sup>9</sup> vissaseyya,  
asaṃkito<sup>10</sup> ca<sup>10</sup> saṃkito<sup>11</sup> bhaveyya,  
tathā tathā viññū parakkameyya  
yathā yathā bhāvaṃ<sup>12</sup> paro na jaññā ti. 254.

Tattha abhayā ti abhayatṭhānabhūtā<sup>13</sup> mittamhā bhayam uppannaṃ jīvita- 15  
saṃkhātāni mūlān<sup>7</sup> eva kantati, tyamhīti tasmim, yenāsi ti yena saddhiṃ  
kalaho kato ahoṣi, niccayattenā<sup>14</sup> 'ti niccam paṭiyattena<sup>15</sup>, so disamhi  
na<sup>16</sup> rajjatīti so<sup>17</sup> niccayatto tiṭṭhati<sup>18</sup>, so attano sattūhi saddhiṃ vissāsa-  
vasena na rajjati, tato tesam yathākāmakaraṇiyo<sup>19</sup> na hotīti attho, vissāsaya  
ti paraṃ attani vissāsaya, taṃ pana sayam na vissaseyya, parena asaṃkito attā 20  
va<sup>20</sup> taṃ saṃkito bhaveyya, bhāvaṃ paro ti yathā yathā paṇḍito parakka-  
mati tathā tathā tassa<sup>21</sup> paro bhāvaṃ na jānāti. tasmā paṇḍitena viriyaṃ kat-  
tabbaṃ eva 'ti dīpeti.

Iti te aññamaññaṃ sallapitvā samaggā sammodamānā  
ubho pi acelassa assamaṃ gamimsu. 25

Tam atthaṃ pakāsento S.:

33. Te devavaṇṇī<sup>22</sup> sukhumālarūpā  
ubho samā<sup>23</sup> sujayo<sup>24</sup> puññagandhā<sup>25</sup>

<sup>1</sup> Bā -ri-. <sup>2</sup> Bā -jā. <sup>3</sup> Bā -dādhi. <sup>4</sup> Ck sasayi, Cs ḍasasi. <sup>5</sup> Ck yaṃ-, Bā saketeva. <sup>6</sup> Bā yatthena. <sup>7</sup> Bā risappi, B<sup>s</sup> risabbhi. <sup>8</sup> Ck na, Bā taṃ. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> ās-. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> omit ca. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> add ca. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> -va. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -nambbhūtā, Bā abbatthānabhūtā. <sup>14</sup> Bā yatthenā. <sup>15</sup> niccapatiyatthena. <sup>16</sup> Bā so risabbhi ni. <sup>17</sup> Bā yo. <sup>18</sup> Bā niccayattthena abhiṭṭhati. <sup>19</sup> Bā -kāmaṃ-. <sup>20</sup> Ck atthāva, Bā<sup>s</sup> attanā ca. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> ssa. <sup>22</sup> Ck -i, Bā -ā. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> omit samā. <sup>24</sup> so Ck<sup>s</sup>; Bā -yā. <sup>25</sup> Bā paññākhaṇḍhā.



apāgamum kārampi<sup>1</sup> acelaṃ  
missibhūtā assavāhā va<sup>2</sup> nāgā ti āha. 255.

Tattha samā ti samānarūpā sadisasaṇḥhānā butvā, sujayo<sup>3</sup> ti sucayo<sup>4</sup>  
parisuddhā<sup>5</sup> ayam eva vā pāṭho, puṇṇagandhā<sup>6</sup> ti katakusalatāya puṇṇa-  
5 gandham viṣajjentā viya<sup>7</sup>, missibhūtā ti hatthena hattham gabetvā kāya-  
missibhāvaṃ upagatā, assavāhā va<sup>8</sup> nāgā ti dhurayuttakā<sup>9</sup> rathavāhā<sup>10</sup> dve  
assā viya purisanāgā<sup>11</sup> tassa assamaṃ agamaṃsu, gantvā pana supaṇṇarājā  
cīntesi: ayam nāgarājā acelaṃ jīvitam na dassati, etaṃ<sup>12</sup> dussilaṃ na van-  
dissāmiti so bahlī thatvā nāgarājānam eva tassa santikaṃ pesesi.

10 Tam sandhāya S. itaraṃ gātham āha:

34. Tato have Paṇḍarako acelaṃ  
sayam [evam] upāgama<sup>13</sup> idaṃ avoca:  
mutt' aji' aham sabbabhayātivatto,  
na ha<sup>14</sup> nūna tuyhaṃ manaso piy' amhā ti. 256.

1 Tattha piyamhā ti dussīlanaggaḥoggamusāvādi nūna mayam tava manaso  
na-ppiyā ahumbā ti tam paribhāsi.

Tato acelo itaraṃ gātham āha:

35. Piyo hi<sup>15</sup> me āsi supaṇṇarājā  
asaṃsayam Paṇḍarakena saccaṃ,  
20 so rāgaratto<sup>16</sup> va akāsim etaṃ<sup>17</sup>  
pāpaṃ kammaṃ sampajāno na mohā ti. 257.

Tattha Paṇḍarakenā 'ti tayā Paṇḍarakena so<sup>18</sup> mama piyataro ahosi  
saccaṃ etaṃ, so ti so aham tasmim supaṇṇe<sup>19</sup> rāgena ratto butvā etaṃ<sup>20</sup>  
pāpakammaṃ jānanto va akāsim na mohena ajānanto ti.

25 Tam sutvā nāgarājā dve gāthā abhāsi:

36. Na me piyam appiyam vāpi hoti  
sampaṣato lokam imaṃ paraṃ ca, (IV <sup>127</sup>/<sub>17</sub>)  
susaññatānaṃ hi viyañjanena<sup>21</sup>  
asaññato lokam imaṃ carāsi. 258.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> kasambi-, B<sup>d</sup> karampi, B<sup>s</sup> karapi-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> ca. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -yā. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> suṃcayo, B<sup>d</sup> sujayā. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> -o. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -khandhā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> puṇṇakhandhā viya, C<sup>k</sup> -vi. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> ca. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> dhure-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> -ha. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -sā-. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> evaṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> sayam-  
evupāgamaṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> hi. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> omit hi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> so na rāgaratto. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> etaṃ  
in the place of metam. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> nāgā in the place of so. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ena. <sup>20</sup> B<sup>d</sup>  
adds pi. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> piyamjanena, B<sup>d</sup> viyañj-.

37. Ariyāvakāso si anariyo cāsi  
asaññato saññatasannikāso,  
kaṇhābhijātiko<sup>1</sup> si anariyarūpo,  
pāpaṃ bahum ducaritaṃ acārīti. 259.

Tattha na me ti ambho dussīlanaggamusāvādi pabbajitassa hi imaṃ ca<sup>5</sup>  
paraṃ ca lokaṃ<sup>2</sup> sampassato piyaṃ vā me appiyaṃ vāpi me ti na hoti, tvaṃ  
pana sasaññatānaṃ sīlavantānaṃ vyañjanaṇa pabbajitaliṅgena asaññato hutvā  
imaṃ lokaṃ vañcento carasi, ariyāvakāso sīti ariyapatirūpako<sup>3</sup>, asaññato  
ti kāyādihi asaññato si, kaṇhābhijātiko<sup>4</sup> ti kālakasabhāvo, anariyarūpo  
ti ahirikasabhāvo, acārīti akāsi. 10

- Iti nam<sup>5</sup> garahitvā idāni abhisapanto imaṃ gātham āha:  
38. Aduṭṭhassa tuvaṃ<sup>6</sup> dūbhi<sup>7</sup> dūbhi<sup>8</sup> ca piṣuṇo c' asi<sup>9</sup>,  
etena saccavajjena muddhā [te] phalatu sattadhā ti. 260.

Tass' attho: ambho dūbhi<sup>10</sup> tvaṃ aduṭṭhassa mittassa dūbhi<sup>10</sup> ca piṣuṇo  
cāsi, etena saccena muddhā te sattadhā phalatū 'ti. 15

Iti nāgarājassa passantass' eva<sup>11</sup> acelassa sīsaṃ sattadhā  
phali, nisinnatṭhāne yev' assa bhūmi vivaraṃ adāsi. So  
paṭhaviṃ<sup>12</sup> pavisitvā Avicimhi nibbatti, nāgarājasupannarājāno  
pi attano bhavanam eva agamaṃsu<sup>13</sup>.

- S. tassa paṭhaviṃ pavitṭhabhāvaṃ pakāśento osānag. ā.: 20  
39. Tasmā hi mittānaṃ na dubbhitabbaṃ,  
mittadubbhā<sup>14</sup> pāpiyo<sup>15</sup> n' atthi añño,  
āsittasatto<sup>16</sup> nihato pathavyā,  
indassa vākyena hi saṃvaro hato ti. 261.

Tattha tasmā ti yasmā mittadūbhikamassa<sup>17</sup> pharuso vipāko tasmā, 25  
āsittasatto<sup>16</sup> ti āsittavisena satto<sup>18</sup>, indassā 'ti nāgindassa vākyena  
saṃvaro ti<sup>19</sup> saṃvare tṭhito 'smiti paṭiññāya evaṃ<sup>20</sup> paññāto<sup>21</sup> ājiviko hato.

<sup>1</sup> so all three MSS. for -jacco? <sup>2</sup> Cks loka. <sup>3</sup> Bā paṭirūpako si. <sup>4</sup> Cks -yo.  
<sup>5</sup> Bā tam. <sup>6</sup> Cks tvaṃ. <sup>7</sup> Bā dubbhi, Cks omit dubbhi. <sup>8</sup> Bā dubbhi, Ck  
dūbhi, Cā dubbaṃ omitting ca. <sup>9</sup> Bā cāsi. <sup>10</sup> Cks -i, Bā dubbhi. <sup>11</sup> Bā  
sampa-. <sup>12</sup> Cā -viyaṃ. <sup>13</sup> Bā āgamaṃsu. <sup>14</sup> Bā mittadubbhā. <sup>15</sup> Cks  
-ko. <sup>16</sup> Bā -patto. <sup>17</sup> Bā -dubbhi-. <sup>18</sup> Bā patto. <sup>19</sup> Bā adda ahaṃ. <sup>20</sup>  
Cā eva. <sup>21</sup> Bā saññāto.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musā-vādaṃ katvā paṭhavim pavitṭho“ ti vatvā j. s.: „Tadā acelo Devadatto ahosi, nāgarājā Sāriputto, supaṇṇarājā' aham evā“ 'ti. Paṇḍara-jātakam'.

5

## 9. Sambulajātaka.

Kā vedhamānā ti. Idam S. J. v. Mallikam devim ā. k. Vatthum Kummāsapiṇḍajātaka vitthāritam eva. Sā pana T-assa tiṇṇam kummāsapiṇḍakānam' dānānubhāvena tam divasaṃ ũeva raṇṇo aggamahesibhāvaṃ patvā pubbutṭhāyikādihi' pañcabi kalyāṇadhammehi  
10 samannāgatā nāpasampannā Buddhūpatṭhāyikā patidevatā ahosi, tassā patidevatābhāvo sakalanagare pākato ahosi. Ath' ekadivasaṃ dh. k. s.: „āvuso Mallikā devī kira vattasampannā patidevatā“ ti. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā „imāya nāmā“ 'ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esā patidevatā  
15 yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadattassa raṇṇo Soṭṭhiseno nāma putto ahosi, tam' rājā vayappattaṃ uparajje patiṭṭhāpesi. Sambulā nāma aggamahesī ahosi uttamarūpadharā sarīrappabhāsam-pannā, nivāte jalamānā' dīpasikhā viya khāyati. Aparabhāge  
20 Soṭṭhisenassa sarīre kuṭṭham' uppajji, vejā tikicchitum nā-sakkhimsu. So bhijjamāne kuṭṭhe paṭikkūlo hutvā vippati-sāraṃ' patvā „ko me rajjen' attho, araṇṇe anāthamarāṇaṃ marissāmīti“ raṇṇo ārocāpetvā itthāgāraṃ' chaḍḍetvā nik-khami. Sambulā bahūhi upāyehi nivattiyamānāpi anivattitvā  
25 „aham tam sāmī' araṇṇe paṭijaggissāmīti“ vatvā saddhim yeva nikkhami. So araṇṇaṃ pavisitvā sulabhaphalāphale<sup>11</sup> chāyūdakasampanne<sup>12</sup> padese paṇṇasālaṃ katvā vasaṃ kappesi. Rājadhītā tam paṭijaggi, katham: sā hi pāto utṭhāya assama-padaṃ sammajjitvā pānīyaṃ<sup>13</sup> paribhojanīyaṃ<sup>14</sup> upaṭṭhāpetvā

<sup>1</sup> Bā -ṇṇo-. <sup>2</sup> Bā paṇḍaranāgarājajā-. <sup>3</sup> Bā -piṇḍi-. <sup>4</sup> Bā pubbutṭhāyikādihi, Ck pubbutṭhakā-, Cc pubbutṭhukāyikā-. <sup>5</sup> Ck omī tam. <sup>6</sup> Ck jalamā, Cc jalamānā. <sup>7</sup> Bā kuṭṭhi. <sup>8</sup> Ck -ri, Cc -rī. <sup>9</sup> Ck itṭhā-. <sup>10</sup> Bā sāmikam. <sup>11</sup> Bā sulabhamūlapha-. <sup>12</sup> Bā chāyo-. <sup>13</sup> Bā pāniya, Ck pānīyaṃ. <sup>14</sup> Ck Bā -nīyaṃ.

dantakatthañ ca mukhadhovanañ ca upanāmetvā mukhe dhote  
 nānāosadhāni pimsitvā tassa vaṇe<sup>1</sup> makkhetvā madhurāni  
 phalāphalāni khādāpetvā mukhañ vikkhāletvā hatthesu dhotesu  
 „appamatto hohi devā“<sup>2</sup> 'ti vatvā vanditvā<sup>3</sup> pacchikhanittiañ-  
 kuse<sup>3</sup> ādāya phalāphalathāya araṇṇaṃ pavisitvā phalāphalāni<sup>5</sup>  
 āharitvā ekamante ṭhapetvā ghaṭena udakaṃ āharitvā nānā-  
 cuṇṇehi ca mattikāhi ca sotthisenaṃ nahāpetvā puna madhura-  
 phalāphalāni<sup>4</sup> upanāmetvā<sup>5</sup> paribhogāvasāne vāsitaṇṇiṃyaṃ  
 upanāmetvā<sup>6</sup> sayāṃ phalāphalāni paribhuñjitvā padaratthara-  
 kaṃ<sup>7</sup> samvidahitvā tasmim tattha nipanne tassa pāde dhovitvā<sup>10</sup>  
 sīsaparikkammaṇṇiparikkammaṇṇapādaparikkammāni katvā sayana-  
 passaṃ upagantvā nipajji<sup>8</sup>, eten' upāyena sāmikaṃ paṭijaggi.  
 Sā ekadivasaṃ araṇṇā<sup>9</sup> phalāphalāni<sup>10</sup> āharanti<sup>11</sup> ekaṃ giri-  
 kandaraṃ disvā sīsato pacchiṃ otāretvā kandaratiṇe ṭhatvā<sup>12</sup>  
 „nahāyissāmiti“<sup>13</sup> otaritvā haliddāya sarīraṃ ubbaṭṭetvā<sup>13</sup> na-<sup>15</sup>  
 hātvā<sup>14</sup> sudhotasarīrā uttaritvā vākacīraṃ nivāsetvā kantara-  
 tiṇe aṭṭhāsi. Ath' assā sarīrappabhāya vanaṃ ekobhāsaṃ  
 ahoṣi. Tasmim khaṇe eko dānava gocaratthāya caranta taṃ<sup>15</sup>  
 disvā paṭibaddhacitto hutvā gāthadvayam āha:

1. Kā vedhamānā girikandarāyaṃ 20  
 ekā tuvaṃ<sup>16</sup> tiṭṭhasi saṇṇatūru<sup>17</sup>,  
 puṭṭhāsi me paṇipameyyamajjhe,  
 akkhāhi me nāmañ ca bandhave ca. 270.
2. Obhāsayaṃ vanaṃ rammaṃ sīhavyagghanisevitaṃ  
 kā vā tvam asi kalyāṇi, kassa vā tvam sumajjhime, 25  
 abhivādemi taṃ bhadde, dānav' āhaṃ, nam' atthu te ti. 271.

Tattha<sup>18</sup> vedhamānā ti nahātamattatāya<sup>19</sup> sītabbhāvena kampamānā,  
 aṇṇatūru<sup>20</sup> 'ti sampiṇḍitūru<sup>21</sup> uttamaūrulakkhaṇe<sup>22</sup>, paṇipameyya-

<sup>1</sup> Ck vaṇṇo. Bḍ vaṇe? <sup>2</sup> C<sup>s</sup> adds saṃkappesi. <sup>3</sup> Bḍ -kusake. <sup>4</sup> Bḍ omits phalā.  
<sup>5</sup> Bḍ -meti. <sup>6</sup> Bḍ upanetvā. <sup>7</sup> Bḍ padarasandharaṃ. <sup>8</sup> Bḍ -iti. <sup>9</sup> Ck -a, Bḍ -e.  
<sup>10</sup> Bḍ -laṃ. <sup>11</sup> all three MSS. -i. <sup>12</sup> Bḍ ṭhapetvā. <sup>13</sup> Bḍ uppattetvā. <sup>14</sup> C<sup>s</sup>  
 nahatvā, Bḍ nhāyitvā. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> tā. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> ekaṃ tuvaṃ. <sup>17</sup> Ck -turu, C<sup>s</sup> Bḍ -turū.  
<sup>18</sup> Bḍ adds kā. <sup>19</sup> Bḍ nhāna-. <sup>20</sup> all three MSS. -turū. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> -turu, Bḍ  
 -turū. <sup>22</sup> Ck Bḍ -uru-.

majjhe ti hatthena minitabbamajjhe<sup>1</sup>, kā vā tvaṇ ti kā vā tvaṇ, abhi-  
vādemīti vandāmi, dānavāhan ti ahaṇ eko dānavo, ayaṇ namakkāro tava  
atthu, añjalīn te paggaṇhāmīti<sup>2</sup> avaca.

Sā tassa vacanaṇ sutvā tisso gāthā abhāsi:

- 5 3. Yo putto Kāsirājassa Soththiseno ti taṇ vidū  
tassāhaṇ Sambulā bhariyā, evaṇ jānāhi dānava,  
[abhivādemī taṇ bhante, Sambulāhaṇ, nam' atthu te ti]. 272.  
4. Vedehaputto bhaddan te vane vasati āturo,  
taṇ ahaṇ rogasammattaṇ<sup>3</sup> ekā ekaṇ upaṭṭh' ahaṇ. 273.  
10 5. Ahaṇ ca<sup>4</sup> vanam uñchāyā<sup>5</sup> madhumaiṇsaṇ migābilaṇ  
yadā harāmi taṇ bhakkho, tassa nūn' ajja nādhātīti<sup>6</sup>. 274.

Tattha Vedeha<sup>7</sup>putto ti Vedeharājadhītāya putto, rogasammattan<sup>7</sup>  
ti rogaṇīlitaṇ, upaṭṭhahān ti upaṭṭhāmi patijaggāmi, upaṭṭhitā<sup>8</sup> ti pi pāṭho,  
vanam uñchāyā<sup>9</sup> 'ti vanam uñchitvā<sup>10</sup> cariyāṇ caritvā, madhumaiṇsaṇ ti  
15 nimakkh'kamadhuṇ ca migābilaṇsaṇ ca sīhavyagghamigeḥi khāditamaṇsato  
atirittaṇ<sup>11</sup> koṭṭhāsaṇ, taṇ bhakkho ti yaṇ<sup>12</sup> āharāmi<sup>13</sup> taṇ<sup>14</sup> bhakkho va,  
so mama sāmiko, ta'ssa nūn'ajjā 'ti tassa maṇṇe ajja āharāṇ alabhamānassa  
sariraṇ ātape<sup>15</sup> pakkhittapadumaṇ viya nādhāti<sup>16</sup> upatappati milāyati<sup>17</sup>.

Tatoparaṇ dānavassa ca tassā ca vacanapaṭivacana-  
20 gāthā honti:

6. Kiṇ vane rājaputtēna āturena karissasi  
Sambule paricīṇṇena, ahaṇ bhattā bhavāmi te. 275.  
7. Sokattāya<sup>18</sup> durattāya<sup>19</sup> kiṇ rūpaṇ vijjate mama,  
aṇṇaṇ pariyesa bhaddan te abhirūpataraṇ mayā. 276.  
25 8. Ehi maṇḍirim āruyha, bhariyā mayhaṇ catussatā<sup>20</sup>,  
tāsaṇ tvaṇ pavarā hohi<sup>21</sup> sabbakāmasamiddhīni. 277.  
9. Nanu hāṭakavaṇṇābhe<sup>22</sup> yaṇ kiṇci manas' icchasi  
sabban taṇ pacuraṇ mayhaṇ, ramaṇsv-ajja<sup>22</sup> mayā saha. 278.

<sup>1</sup> Bā namitabba-. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> paggaṇh-. <sup>3</sup> Bā sampattaṇ? <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> addhāma in the  
place of ahanca. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> uñjāya, Bā uñcāya. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> nāvātīti. <sup>7</sup> Bā -pattan. <sup>8</sup>  
Ck<sup>s</sup> uṭṭhitā, Bā upaṭṭhihā. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> uñjāyā, Bā uñcāyā. <sup>10</sup> Bā uñchā. <sup>11</sup> Bā -a.  
<sup>12</sup> Bā adds ahaṇ. <sup>13</sup> Bā -miti. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> omits taṇ. <sup>15</sup> Bā ātape. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup>  
nāva-, Bā nādhātīti. <sup>17</sup> Bā adds āha. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> sokaṭṭhāya. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> durattāya.  
<sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> matussatā, C<sup>s</sup> catussatā? <sup>21</sup> Bā hoti. <sup>22</sup> Bā tārakāvaṇṇābhe, B<sup>s</sup> hārita-  
vaṇṇābhe. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> ramaṇsajja? C<sup>s</sup> ramassajja, Bā rammasvajja.

10. No ce tuvaṃ<sup>1</sup> maheseyyaṃ Sambule<sup>2</sup> kārayissasi  
alam tuvaṃ<sup>3</sup> pātārāsāya maññe bhakkhā bhavissasi. 279.
11. Tañ ca sattajaṭo luddo kaḷāro purisādako  
vane nāthaṃ<sup>4</sup> apassantiṃ<sup>5</sup> Sambulaṃ aggahī bhuje. 280.
12. Adhipannā<sup>6</sup> pisācena luddenāmisacakkhunā  
sā ca sattuvassam pattā<sup>7</sup> patim evānusocati. 281.
13. Na me idaṃ tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khādeyya rakkhaso  
yañ ce<sup>8</sup> me ayyaputtassa mano hessati aññathā. 282.
14. Na santi devā, pavasanti nūna, (II <sup>123</sup>/<sub>15</sub>)  
na ha<sup>9</sup> nūna santi idha lokapālā,  
sahasā karontānaṃ asaññatānaṃ  
na ha<sup>9</sup> nūna santi paṭisedhitāro<sup>10</sup> ti. 283.

Tattha paricīṇṇenā 'ti tena āturena paricīṇṇena kiṃ karissasi, so-  
kaṭṭāyā 'ti sokāturāyā<sup>11</sup>, sokaṭṭhāyā ti pi pāṭho soke ṭhitāyā 'ti attho, du-  
rattāyā<sup>12</sup> 'ti duggatakapaṇabhāvappattāyā<sup>13</sup> attabhāvāyā<sup>14</sup>, ehi maṃ ti mā  
tvaṃ duratt' amhīti<sup>15</sup> cintayī<sup>16</sup>, etaṃ mama girimhi dībbavimānaṃ ehi, imaṃ  
giriṃ abhiruyha, catussatā ti tasmīṃ me<sup>17</sup> vimāne aparāpi catussatā bhari-  
yāyo atthi, sabbantaṃ ti yaṃ kinci upabhogaparibhogāyā<sup>18</sup> vatthābharanādi-  
kaṃ<sup>19</sup> icchasi sabbantaṃ taṃ nanu mayhaṃ pacuraṃ bahum sulabhaṃ, tasmā  
kapaṇ' amhīti mā cintayī, ehi mayā saha ramassū 'ti vadati, maheseyyaṃ ti 20  
bhaddo Sambule no ce me tvaṃ mahesibhavaṃ kāressasi pariyattā tvaṃ mama  
pātārāsāya, tena taṃ balakkārena vimānaṃ nessāmi, tatra maṃ asanṇaṇanti  
mama sve pāto va bhakkhā<sup>20</sup> bhavissasīti, taṃ cā 'ti evaṃ vatvā so sattahi  
jaṭāhi<sup>21</sup> samannāgato<sup>22</sup> dāruṇo nikkhantadanto tasmīṃ vane kinci<sup>23</sup> attano  
nāthaṃ apassantiṃ Sambulaṃ bhuje aggahesi, adhipannā<sup>24</sup> ti ajjhotthaṭā<sup>25</sup>, 25  
āmisacakkhunā ti kilesalolena, patimevā 'ti attano acintetvā patim eva  
anusocati, mano hessatīti maṃ cirāyantiṃ viditvā aññathā cittaṃ bhavissati<sup>26</sup>,  
na santi devā ti idaṃ sā dānavena bhuje gahitā devatujjhāpanaṃ<sup>27</sup> karonti  
āha, lokapālā ti evarūpānaṃ silavantīnaṃ patidevatānaṃ pālakā lokapālā  
nūna idhaloke na santīti paridevati. 30

1 Cks tvaṃ. 2 Bā -lā. 3 Cks taṃ. 4 Cks -a. 5 Bā -i. 6 Cks -am. 7 Ck  
pannā, Bā satthā. 8 Ck Bā ca. 9 Ck Bā -ca. 10 Ck paṭime-, Ck paṭice-. 11 so-  
kaṭṭāyā - - - turāya wanting in Cks. 12 Ck durattthāyā. 13 Cks -ppatta. 14  
Ck -vā. 15 Bā durattimhīti. 16 Cks cittayī. 17 Bā omits me. 18 Bā -gaṃ.  
19 Bā --kiṃ, 20 Cks -o. 21 Bā etāhi. 22 Bā adds luddako. 23 so all three  
MSS. 24 Bā -pattā. 25 Ck ajjhotthaṭā, Ck ajjhotthathā, Bā ajhottaṭā. 26 Bā  
-tīti. 27 Bā -kujjhā-.

Ath' assā sīlatejena Sakkabhavanam kampi, Paṇḍu-kambasilāsanam uṇhākāram dassesi. Sakko āvajjanto taṃ kāraṇam ṇatvā vajiram ādāya vegenāgantvā dānavassa mat-thake thatvā itaram g. ā.:

- 5        15. Itthīnam esā pavarā yasassinī  
           santā samā aggi-r-iv' uggatejā,  
           taṃ ce' tuvaṃ' rakkhasādesi kaññaṃ  
           muddhā va' hi sattadhā te phaleyya,  
           mā tvaṃ jahī' muñca patibbatā yā 'ti. 284.

- 10        Tattha santā ti upasantā atha vā paṇḍitā nāṇasampannā, samā ti kā-yavisamādirahitā<sup>6</sup>, adesīti khādasi<sup>7</sup>, phaleyyā 'ti iminā<sup>8</sup> Indavajirena pa-haṭam bhijjetha, mā tvaṃ jahīti<sup>9</sup> tvaṃ imaṃ patibbatam mā vāraya.

Taṃ sutvā dānavo Sambulam vissajjesi. Sakko puna pi „so esa<sup>10</sup> evarūpaṃ kareyyā“ 'ti cintetvā dānavam devasaṃ-  
 15 khalikāya bandhitvā puna anāgamanāya tatiye pabbatantare vissajjesi, rājadhītaram appamādena ovaditvā sakatṭhānam eva gato. Rājadhītāpi atthamite<sup>11</sup> suriye candālokena assamaṃ pāpuni.

T. a. p. S. atṭha gāthā abbāsi:

- 20    16. Sā ca assamaṃ āgañchi pamuttā purisādakā  
           niḷam<sup>13</sup> phalinasakuṇiṇā<sup>14</sup> gatasimḡam<sup>15</sup> va ālayam. 285.  
       17. Sā tattha paridevesi<sup>16</sup> rājaputtī yasassinī  
           Sambulā utumattakkhā vane nātham apassantī: 286.  
       18. Samaṇe brāhmaṇe vande sampannacaraṇe ise,  
 25        rājaputtam apassantī tumhaṃ hi saraṇam gatā. 287.  
       19. Vande sīhe ca vyagghe ca ye ca aññe<sup>17</sup> vane migā  
           rājaputtam etc. 288.  
       20. Tiṇalatāni<sup>18</sup> osadhyo<sup>16</sup> pabbatāni vanāni ca etc. 289.  
       21. Vande indivarīsāmaṃ<sup>20</sup> rattim nakkhattamālinim<sup>21</sup> etc. 290.

<sup>1</sup>Ck aggi pi. <sup>2</sup> Ck tace, Bđ bhance. <sup>3</sup> Cks tvaṃ. <sup>4</sup> Bđ ca. <sup>5</sup> Cks -i, Bđ dihi.  
<sup>6</sup> Bđ -divira-. <sup>7</sup> Cks -ti. <sup>8</sup> Bđ adds me. <sup>9</sup> Bđ dahiti. <sup>10</sup> Bđ omits so esa.  
<sup>11</sup> Bđ atthañga-. <sup>12</sup> Bđ āgacchi. <sup>13</sup> Bđ ninnam. <sup>14</sup> Ck palinasakuṇiṇā, C<sup>s</sup> palīnasakuṇiṇā, Bđ palīnam sakuṇi ca. <sup>15</sup> so C<sup>s</sup>; Bđ gavāsīṅga, Ck gatasimḡam.  
<sup>16</sup> Ck Bđ -vasi. <sup>17</sup> Cks canne. <sup>18</sup> Bđ -tā ca. <sup>19</sup> Ck osaddhye, C<sup>s</sup> -ddhyo, Bđ osabyo. <sup>20</sup> Ck indavaram-, C<sup>s</sup> indisaram-, Bđ indipari. <sup>21</sup> Bđ nikkhitta-.

22. Vande Bhāgīrathim gaṅgam<sup>1</sup> savantīnam paṭiggaham etc. 291.

23. Vande aham<sup>2</sup> [pabbata]rājaseṭṭham

Himavantam siluccayam etc. 292,

Tattha nīlam<sup>3</sup> phalinasakuṇivā<sup>4</sup> 'ti yathā sakunikā mukhatuṇḍa-  
kena gocaram gahetvā kenaci upaddavena sakunapotakānam phalinattā<sup>5</sup> 5  
phalinasakuṇi<sup>6</sup> nīlam<sup>7</sup> āgaccheyya yathā vā gatasimṅgan ti<sup>8</sup> nikkhanta-  
vacchakam ālayam suññam<sup>9</sup> vacchakasālam vacchagiddhīnī dhenū āgaccheyya  
evam suññam assamam āgañchīti<sup>10</sup> attho, tadā hi Sotthiseno Sambulāya  
cīrāyamanāya itthiyo nāma lolā paccāmittam pi me gahetvā āgaccheyyā 'ti  
parisāmkanto paṇṇasālato nikkhamitvā gacchantaram pavisitvā nisīdi, tena 10  
vuttam utumattakkhā ti sokavegasamjātena<sup>11</sup> uṇhātunā<sup>12</sup> mattalocanā<sup>13</sup>,  
apassantīti tasmim vane nātham attano paṭiṭṭham apassantī ito c' ito ca  
sandhēvamānā paridevati, tattha samāne brāhmaṇe ti samitapāpabāhita-pāpa-  
samanabrāhmaṇena<sup>14</sup> saha sīlānam<sup>15</sup> aṭṭhanam samāpattinam vasena<sup>16</sup> sam-  
pannacaranē ise vande ti, evam vatvā rājaputtam apassantī tumhākam sara- 15  
nam gat' amhi, sace me sāmikassa nisinnatṭhānam jānātha ācikkhathā 'ti pari-  
devesīti attho, sesagāthāsu pi es' eva nayo, tiṇṇalatāni osadhyo<sup>17</sup> ti anto-  
pheggubāhisāratiṇāni ca latāni ca<sup>18</sup> antosāraosadhiyo ca, imam gātham tiṇṇadisū  
nibbattadevatā<sup>19</sup> sandhāyāha, indīvarisāman ti indīvaripupphasamānavanṇam,  
tumhamhīti rattiṇ sandhāya tam pi aham pīti<sup>20</sup> āha, Bhāgīrathin<sup>21</sup> ti 20  
evampariyāyanāmikam gaṅgam, savantīnam ti aññāsām<sup>22</sup> bahunnam nadīnam  
paṭiggāhikagaṅgāya nibbattadevatam<sup>23</sup> sandhāy' evam āha, Himavante pi es'  
eva nayo.

Tam evam paridevamanam disvā Sotthiseno cintesi: „ayam  
atīviya paridevati, na kho pan' assā bhāvam jānāmi, sace mayi 25  
sinehena etaṃ<sup>24</sup> karoti hadayam pi 'ssā phaleyya, parigaṇhis-  
sāmi tāva nan' ti gantvā paṇṇasāladvāre nisīdi. Sāpi pari-  
devamānā paṇṇasāladvāram gantvā tassa pāde vanditvā  
„kuhim gato si devā“ 'ti āha. Atha nam 'so „bhadde tvam

<sup>1</sup> Ck bhāgīrasigaṅgā, Cs bhāgīrasigaṅgā, Bđ bhagīrasīgaga. <sup>2</sup> Cks ham; read vande 'ham pabbataseṭṭham? <sup>3</sup> Ck līnam, Cs līnam? Bđ nīḍḍam. <sup>4</sup> Ck pā-  
līma-, Bđ palīma-. <sup>5</sup> Ck phalīnatthā, Cs phalīnatthā, Bđ palīnatthā? <sup>6</sup> Cks  
phalīnasakunam, Bđ palīnasakuṇi, Cks add va gatasimṅgam vā. <sup>7</sup> Bđ nīḍḍam. <sup>8</sup>  
so Cks; Bđ yathā gavasiṅgavanti. <sup>9</sup> Cks -ā. <sup>10</sup> Bđ āgacchati. <sup>11</sup> Bđ -vegena-  
sañjātena. <sup>12</sup> Bđ uṇhena-. <sup>13</sup> Bđ maṇḍa- or maṇḍa-. <sup>14</sup> Bđ -pāpe samāne  
brahmaṇe dammnacaranati. <sup>15</sup> Bđ sīlāna. <sup>16</sup> Bđ adds ca. <sup>17</sup> Cks -ddhyo, Bđ  
asabyo. <sup>18</sup> so Bđ; Cks antepheggumhi sāratiṇāni. <sup>19</sup> Bđ -ttā. <sup>20</sup> Cks tampi  
ahamabbhīti, Bđ tamhi amhīti. <sup>21</sup> Ck bhāgīrasan, Cs bhāgīrasan, Bđ bhagīrasan.  
<sup>22</sup> Cks aññāsām. <sup>23</sup> Bđ -hitam gaṅgāya nibbattam-. <sup>24</sup> Ck ekaṃ, Bđ evam.



aññesu divasesu na imāya velāya āgacchasi, ajja atisāyaṃ āgatāsīti“ pucchanto gātham āha:

24. Atisāyaṃ vatāgañchi<sup>1</sup> rājaṇṇi yasassini,

kena nu 'jja<sup>2</sup> samāgañchi<sup>1</sup>, ko te piyataro mayā ti<sup>3</sup>. 393.

5 Atha naṃ sā „ahaṃ<sup>4</sup> ayyaputta phalāphalāni ādāya āgacchanti<sup>5</sup> ekaṃ dānavaṃ passim, so mayi paṭibaddhacitto hutvā maṃ hatthe gaṇhitvā ‘sace me vacanaṃ na karosi khādissāmi tan’ ti āha, ahaṃ tāya velāya taṃ nēva anusocanti<sup>6</sup> evam paridevin<sup>4</sup> ti vatvā

10 25. Idaṃ kho 'haṃ tadāvocaṃ gaṇhitā tena sattunā,

na me<sup>7</sup> idaṃ tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khadeyya rakkhaso yaṃ ce<sup>8</sup> me ayyaputtassa mano hessati aññathā ti g. ā. 294.

Ath' assa sesam pi pavattim ārocenti „tena panāhaṃ deva dānavena gaṇhitā attānaṃ vissajjāpetum asakkonti deva-  
15 tujjhāpanakammaṃ<sup>9</sup> akāsim, atha Sakko vajirahattho āgantvā ākāse tthito dānavaṃ santajjetvā maṃ vissajjāpetvā taṃ<sup>10</sup> deva-  
saṃkhalikāya bandhitvā<sup>11</sup> tatiye pabbatantare khipitvā pak-  
kāmi, ev' āhaṃ Sakkaṃ nissāya jīvitaṃ labhin<sup>4</sup> ti āha. Taṃ  
sutvā Soṭthiseno „bhaddhe hotu, mātugāmassa antare saccaṃ  
20 nāma dullabhaṃ, Himavante<sup>12</sup> bahū<sup>13</sup> vanacarakatāpasavijjā-  
dharādayo vasanti<sup>14</sup>, ko tuyhaṃ saddahissatīti“ vatvā gā-  
tham āha:

26. Corīnaṃ<sup>15</sup> bahubuddhīnaṃ<sup>16</sup> yāsu saccaṃ sudullabhaṃ

thīnaṃ bhāvo durājāno macchassēvōdake gatan ti. 295.

25 Sā tassa vacanaṃ sutvā „ayyaṇṇa<sup>17</sup> ahaṃ taṃ<sup>18</sup> asadda-  
hantaṃ mama saccabalen' eva<sup>19</sup> tikicchissāmiti“ udakalasaṃ  
pūretvā saccakiriyaṃ katvā tassa sīse udakaṃ āsiṇcanti

<sup>1</sup> Bā -gacchi. <sup>2</sup> Cks nūnāja. <sup>3</sup> Cks omit ti. <sup>4</sup> Bā āha. <sup>5</sup> Cks -i, Bā gac-  
chanti, Bā āgacchantim. <sup>6</sup> all three MSS. -i. <sup>7</sup> Cks ime. <sup>8</sup> Bā ca. <sup>9</sup> Ck  
tujjāna-, Ck tujjhāna-, Bā devakujjhāna. <sup>10</sup> Cks ta. <sup>11</sup> Bā add taṃ. <sup>12</sup>  
Bā adds hi. <sup>13</sup> Ck Bā -u. <sup>14</sup> Bā santi. <sup>15</sup> Ck Bā -inaṃ. <sup>16</sup> Ck -inaṃ, Bā  
-vuddhinaṃ. <sup>17</sup> Cks -aṇṇa. <sup>18</sup> Cks maṃ. <sup>19</sup> Bā saccaṃ phaleneva.

27. Tathā mañ saccam pāletu pālayissati ce mām  
yathāham nābhijānāmi aññam piyatarāṃ tayā<sup>1</sup>,  
etena saccavajjena vyādhi te vūpasammatū 'ti g. ā. 296.

Tattha tathāsaddo ce mām ti iminā saddhiṃ yojetabbo, i. v. h.: yathā-  
ham vadāmi tathā mama saccam, atha mañ idāni pi pāletu āyatim pi pālessati, 5  
idāni me vacanam supa<sup>2</sup>: yathāham nābhijānāmiti<sup>3</sup>, potthakesu pana tathā  
mañ saccam pāletiti likhitam tam<sup>4</sup> Aṭṭhakathāyan n' atthi.

Evam tāya saccakiriyaṃ katvā uduke āsittamatte yeva  
Sothhisenassa kuṭṭham ambiladhotam viya tambamalam tāvad  
eva apagañchi<sup>5</sup>. Te katipāham tattha vasitvā araññato<sup>6</sup> nik- 10  
khamma Bārāṇasim patvā uyyānam pavisiṃsu. Rājā tesam  
āgatabhavam nātvā uyyānam gantvā tatth' eva Sothhisenassa  
chattam ussāpetvā Sambulam aggamahesiṭṭhāne abhisiñcāpetvā  
nagaram pavesetvā sayam isipabbajjam pabbajitvā uyyāne  
vāsam kappesi, rājanivesane yeva nibaddham bhuñji. Sothhi- 15  
seno pi Sambulāya aggamahesiṭṭhānamattam<sup>7</sup> eva adāsi, na  
pana<sup>8</sup> koci sakkāro ahosi, atthibhāvam pi 'ssā va na<sup>9</sup> aññāsi,  
aññāh' eva itthi saddhiṃ abhirami. Sambulā sapattirosena<sup>10</sup>  
kisā ahosi uppaṇḍuppaṇḍukajātā dhamanisanthatagattā<sup>11</sup>. Sā  
ekadivasam sokavinodanattam bhuñjitum āgatassa sasuratā- 20  
pasassa santikam gantvā tam katabhattakiccam vanditvā eka-  
mantam nisidi. So tam milātindriyam<sup>12</sup> disvā

28. Ye kuñjarā sattasatā ulārā  
rakkhanti rattindivam uyyutāvudhā<sup>13</sup>  
dhanuggahānañ ca satāni soḷasa  
kathamvidhe passati bhadde sattavo ti g. ā. 297. 25

Tass' attho: bhadde Sambule ye ambakam sattasatā kuñjarā te va  
khaggagātānam<sup>14</sup> yodhānam ca vasena<sup>15</sup> uyyutāvudhā<sup>16</sup> aparāni ca soḷasa

<sup>1</sup> Ck yathā. <sup>2</sup> Bā supātha. <sup>3</sup> Ck Bā -miti. <sup>4</sup> so B; Ck likhitāya, Bā likhi-  
tarū. <sup>5</sup> Bā -gacchi. <sup>6</sup> Bā araññā. <sup>7</sup> Bā -ṭhānam. <sup>8</sup> Bā puna. <sup>9</sup> Bā pissā ni.  
<sup>10</sup> Bā yasapatidosena. <sup>11</sup> Ck dhamanasantagatagattā? Bā dhamanisapdatagattā.  
<sup>12</sup> Bā milāyati-. <sup>13</sup> Ck uyyatā-, Bā uyyuttā-. <sup>14</sup> Bā tesañceva khandhagātānam,  
Bā tesañca gandha-. <sup>15</sup> Ck yodhānāvavasena, Bā yodhānavasena. <sup>16</sup> Bā uyyuttā-.

dhanuggabhasatāni rattindivam Bārāpasim rakkhanti, evam surakkhite nagare katham vidhe tvaṃ sattavo passasi<sup>1</sup>, yassā tava sāsāmkā sappatibhayā araṇṇā āgatakāle<sup>2</sup> pabbāsampannam sarīram idāni pana milātapaṇḍupalāsavaṇṇā<sup>3</sup> ativiya kilantindriyāsi, kassa nāma tvam bhāyāsīti<sup>4</sup>.

- 5 Sā tassa vacanam sutvā „putto te deva mayi na puri-  
masadiso“ ti vatvā pañca gāthā abhāsi:
29. Alamkatāyo padumuttarattacā  
virāgitā passati haṃsagaggārā,  
tāsam suṇitvā mitagītavādinam<sup>5</sup>  
10 na 'dāni<sup>6</sup> me tāta tathā yathā pure. 298.
30. Suvannaśāmkaccadharā<sup>7</sup> suviggaḥā  
alamkatā mānusi<sup>8</sup> accharūpamā  
senūpiyā<sup>9</sup> tāta aninditaṇḍiyo  
khattiyakaṇṇā paṭilābhayanti<sup>9</sup> nam<sup>10</sup>. 299.
- 15 31. Sace aham tāta tathā yathā pure  
patitā uñchāya<sup>11</sup> punā vane bhare  
sammānaye maṃ na ca maṃ vimānaye  
ito pi me tāta tato varam<sup>12</sup> siyā. 300.
- 20 32. Yam annapāne vipulasmi ohite  
uārī vimaṭṭhābharanā alamkatā  
sabbaṇḍupetā patino va<sup>13</sup> appiyā  
ābajja<sup>14</sup> tassā maraṇam tato varam. 301.
- 25 33. Api ce daḷiddā<sup>15</sup> kapaṇā anālhiyā<sup>16</sup>  
kālādutiya<sup>17</sup> patino ca sā piyā  
sabbaṇḍupetāya pi appiyāya  
ayam eva seyyā kapaṇāpi yā piyā<sup>18</sup> ti. 302.

Tattha padumuttarattacā ti padumagabbhasadisauttarattacā, sabbāsam sarīrato suvaṇṇābhā niccharantīti<sup>19</sup> vā dīpeti, virāgitā ti vilaggasarirā

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> add bhadde. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> -paṇḍusālavaṇṇā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> add pucchi.  
<sup>5</sup> C<sup>k</sup> suṇitvamhita-, B<sup>d</sup> suṇitvā mitagitivādinam, B<sup>e</sup> suṇitvāpita-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> idāni.  
<sup>7</sup> B<sup>d</sup> -saṇḍakāna-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> seno-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -lo-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> tam. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> patitā uñchāya,  
B<sup>d</sup> patitam uccāya. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> param. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> ābajja, B<sup>d</sup> abajja. <sup>15</sup>  
B<sup>d</sup> dali-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> anālhiyā, B<sup>d</sup> adinālhiyā. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -tiyā, B<sup>d</sup> kaṭādutiya. <sup>18</sup>  
C<sup>k</sup> piyā, B<sup>d</sup> miyāyā, B<sup>e</sup> piyāyā. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> nicca-.

tanumajjhā ti attho, haṃsagaggarā ti evarūpā haṃsamadhurassarā<sup>1</sup> nāriyo passati, tāsan ti so tava putto tāsaṃ nārīnaṃ gītādīnaṃ<sup>2</sup> sutvā<sup>3</sup> idāni me tāta yathā pure tathā na vattatitī<sup>4</sup> vadati, suvaṇṇasaṃkaccadharā ti suvaṇṇamayā<sup>5</sup> ekaccālāṃkāradharā, alaṃkatā ti nānālaṃkārapatimaṇḍitā, mānusiyaaccharūpamā ti mānusiyo accharūpamā, senūpiyā<sup>6</sup> ti sayanūpagatā<sup>7</sup>, 5 nan ti taṃ<sup>8</sup> tava puttaṃ paṭilābhayanti<sup>9</sup>, sace ahaṃ ti tēta yathā pure sace ahaṃ puna pi taṃ patiṃ tath' eva kuṭṭharogena vanaṃ pavittṭhaṃ uñclāya tasmīṃ vane bhare puna pi maṃ so<sup>10</sup> sammāneyya na vimāneyya<sup>11</sup> tato me ito pi Bārāṇasirajjato taṃ araṇṇaṃ eva varaṃ siyā ti sapattitiroseṇa<sup>12</sup> sussantiyā<sup>13</sup> ti dīpeti, yamaṇṇapāne ti yaṃ anuapāne, ohite ti ṭhapite paṭiyatte, iminā 10 bahvaṇṇapānaṃ<sup>14</sup> gharāṃ dasseti, ayaṃ kir' assa<sup>14</sup> adhippāyo: yā nārī vipulaṇṇapāne pi ghare ekikā va asampattisamānā vimaṭṭhābharaṇā nānālaṃkārehi<sup>15</sup> alaṃkatā sabbehi guṇehi upetā patino ca appiyā hoti ābajjha<sup>16</sup> gīvāya valliṃ vā rajjumaṃ vā<sup>17</sup> bandhitvā tassa<sup>18</sup> tato gharāvāsato maraṇaṃ eva varataruṃ ti, anāl'hikā ti na ālhikā<sup>19</sup>, kālādutiyā<sup>20</sup> ti nipaṇṇanakakaṭasārakadutiyā, 15 seyyā ti kapaṇāpi samānā sā patino piyā ayam eva uttamā ti.

Evam tāya attano parisussanakāraṇe tāpasassa kathite tāpaso rājānaṃ pakkosāpetvā „tāta Soṭthisena tayi kuṭṭharogaḃhibhūte<sup>21</sup> araṇṇaṃ pavisante tayā saddhiṃ pavisitvā taṃ upaṭṭhahanti attano saccabalena tava rogaṃ [vūpasametvā yā 20 te rajjapatiṭṭhānakāraṇaṃ<sup>22</sup> akāsi tassa nāma tvaṃ n' eva ṭhitatṭhānaṃ na nisinnaṭṭhānaṃ jānāsi, ayuttaṃ te kataṃ, mittadūbhikkamaṃ nāma etam pāpikaṃ<sup>23</sup>“ ti vatvā puttaṃ ovaḍanto

24. Sudullabh' itthi purisassa yā hitā, 25  
bhata' itthiyā dullabho yo hito ca<sup>24</sup>,  
hitā ca te silavatī ca bhāriyā,  
janinda dhammaṃ cara Sambulāyā 'ti gātham āha. 303.

Tass' attho: tāta yā<sup>25</sup> purisassa hitā muducittā anukampikā itthi yo ca bhata' itthiyā hito katagūṇaṃ jānāti ubho pi<sup>26</sup> te sudullabhā, ayaṃ ca Sambulā 30

<sup>1</sup> B<sup>o</sup> haṃsā viya madhu-. <sup>2</sup> B<sup>o</sup> mihitādini, B<sup>o</sup> mitagītā. <sup>3</sup> B<sup>o</sup> suṇitvā. <sup>4</sup> B<sup>o</sup> vaṭṭā-. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> B<sup>o</sup> seno-. <sup>7</sup> B<sup>o</sup> soṭthisenassa piyā paṭipalobhayanti in the place of sayanūpagatā. <sup>8</sup> B<sup>o</sup> naṃ. <sup>9</sup> B<sup>o</sup> -lo-. <sup>10</sup> B<sup>o</sup> adds na. <sup>11</sup> B<sup>o</sup> mānātimāneyyā, B<sup>o</sup> nātimāneyya in the place of na vi-. <sup>12</sup> B<sup>o</sup> sapatidosena, B<sup>o</sup> apatidosena. <sup>13</sup> B<sup>o</sup> bahvaṇṇapānaṃ. <sup>14</sup> C<sup>o</sup> tirassa. <sup>15</sup> B<sup>o</sup> nānāla-. <sup>16</sup> B<sup>o</sup> abajja. <sup>17</sup> B<sup>o</sup> valliā vājjuā vā. <sup>18</sup> B<sup>o</sup> tassa. <sup>19</sup> B<sup>o</sup> na ālhāka, C<sup>o</sup> na anāl'hikā, C<sup>o</sup> na anāl'hakā. <sup>20</sup> B<sup>o</sup> kaṭadu-. <sup>21</sup> C<sup>o</sup> -to. <sup>22</sup> B<sup>o</sup> rajje-. <sup>23</sup> B<sup>o</sup> pāpa. <sup>24</sup> C<sup>o</sup> hitāya. <sup>25</sup> C<sup>o</sup> tayā. <sup>26</sup> B<sup>o</sup> pe.

tuyhaṃ hitā c' eva sīlasampannā ca, tasmā etisā dhammaṃ cara, katagupāṃ jānitvā muduecitto hohi, cittam assā paritosehīti.

Evam so puttassa ovādaṃ datvā uṭṭhāya pakkāmi. Rājā pitari gate Sambulaṃ pakkosāpetvā „bhadde ettakaṃ kālaṃ  
5 mayā katadosaṃ khama<sup>1</sup>, ito paṭṭhāya sabbissariyaṃ tuyham eva dammīti“ osānagātham āha:

35. Sace tuvaṃ<sup>2</sup> vipule<sup>3</sup> laddhabhoge

issāvatiṇṇā<sup>4</sup> maraṇaṃ upesi

ahaṃ ca te bhadde imā ca kaññā<sup>5</sup>

10 sabbe va te vacanakarā bhavāmā 'ti. 304.

Tass' attho: bhadde Sambule sace tvaṃ ratanarāsīmhi ṭhapetvā abhisīṇ-citvā<sup>6</sup> aggamahesiṭṭhānavasena vipulabhoge<sup>7</sup> labhitvāpi issāya otiṇṇā maraṇaṃ upesi ahaṃ ca imā ca rājakaññāyo<sup>8</sup> sabbe tava vacanakarā bhavāma tvaṃ yathādhippāyaṃ imaṃ rajjaṃ vicārehīti sabbissariyam tassā adāsi.

15 Tato paṭṭhāya ubho samaggāvāsaṃ vasantā dānādīni puññāni katvā<sup>9</sup> yathākammaṃ gamaṃsu. Tāpaso jhānābhīṇṇaṃ<sup>10</sup> nibbattetvā Brahmaloṇṇapago ahoṣi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Mallikā patidevatā yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā Sambulā Mallikā ahoṣi, Soṭṭhiseno

20 Kosalarājā, pitā tāpaso aham evā“ 'ti. Sambulajātakaṃ.

### 10. Gaṇḍatindujātaka.

Appamādo ti. Idam S. J. v. rājovādaṃ ā. k. Rājovādo heṭṭhā vitthārito.

Atīte pana Kampillaratṭhe Uttarapañcālanagare  
25 Pañcālo nāma rājā agatigamane ṭhito adhammena pamatto rajjaṃ kāresi. Ath' assa amaccādayo sabbe pi adhammikā jātā. Balipīṭā ratṭhavāsino puttadāre ādāya araṇṇe migā viya carimsu, gāmaṭṭhāne gāmo nāma nāhoṣi, manussā rāja-

<sup>1</sup> Bḍ khamatha. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> tvaṃ. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> vipulama, C<sup>s</sup> -lam? <sup>4</sup> Bḍ issācatiṇṇā. <sup>5</sup> Bḍ imā rājakaññā. <sup>6</sup> Bḍ -sittā. <sup>7</sup> Bḍ -le-. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> -kaññāso, Bḍ rājakaññā. <sup>9</sup> Bḍ karitvā. <sup>10</sup> Bḍ -āyo.

purisabhayena divā gehe vasitum na sakkonti, gehāni kaṇṭha-  
kasākhāhi parikkhipitvā aruṇe uggacchante yeva araṇṇaṃ pavi-  
santi, divā rājapurisā<sup>1</sup> vilumpanti rattim corā<sup>2</sup>. Tadā Bo.  
bahinagare gaṇḍatindurukkhe<sup>3</sup> devatā hutvā nibhatti, anusam-  
vaccharaṃ raṇṇo santikā saḥassaggaṇakam<sup>4</sup> balikammaṃ 5  
labhati, so cintesi: „ayaṃ rājā pamatto rajjaṃ kāreti, sakala-  
raṭṭhaṃ vinassati, tṭhapetvā maṃ aṇṇo<sup>5</sup> rājānaṃ patirūpe  
nivesetum samatto nāma n' atthi, upakārako cāpi me anu-  
samvaccharaṃ saḥassabalinā pūjesi<sup>6</sup>, ovaḍisāmi nan“ ti so  
rattibhāge raṇṇo sirigabbhaṃ pavisitvā ussisaḥkappasse tṭhatvā 10  
obhāsaṃ vissajjento<sup>7</sup> ākāse aṭṭhāsi. Rājā taṃ bālasuriyaṃ viya  
jalamānaṃ disvā „ko si tvaṃ, kena vā kāraṇenāgato<sup>8</sup>“ ti pucchi.  
So tassa vacanaṃ sutvā „mahārāja ahaṃ tindukadevatā,  
tuyhaṃ ovādaṃ dassamīti āgato mhīti“. „Kim ovādaṃ nāma  
dassasīti“ evaṃ vutte M. „mahārāja, tvaṃ pamatto hutvā 15  
rajjaṃ kāresi, tena te sakalaraṭṭhaṃ bhataviluttaṃ<sup>9</sup> viya vi-  
naṭṭhaṃ, rājāno nāma pamādena rajjaṃ kārentā sakala-  
raṭṭhassāpi<sup>10</sup> sāmīno na<sup>11</sup> honti, diṭṭhe va dhamme vināsaṃ  
patvā samparāye pana mahānirāye nibbattanti, tesu ca  
pamādaṃ āpannesu antojanā bahijanā pi 'ssa pamattā va 20  
honti, tasmā raṇṇā atirekena appamattena bhavitabban“ ti  
vatvā dhammadesanaṃ paṭṭhapento āha:

1. Appamādo amatapadaṃ, pamādo maccuno padaṃ, (Dhp. v. 31)  
appamattā na mīyanti, ye pamattā yathāmatā. 305.
2. Madā pamādo jāyetha, pamādā<sup>12</sup> jāyate khayō, 25  
khayā padosā<sup>13</sup> jāyanti, mā mado<sup>14</sup> bharatūsabha<sup>15</sup>. 306.
3. Bahū hi khattiyā jīnā<sup>16</sup> atthaṃ raṭṭhaṃ pamādinō  
atho pi gāmīno gāmā anāgārā agārīno. 307.

<sup>1</sup> Bā adds pl. <sup>2</sup> Bā adds khādanti. <sup>3</sup> Bā gaṇḍutiṇḍukarukkha. <sup>4</sup> Bā -nikam.  
<sup>5</sup> C\* aṇṇe maṃ, C\* aṇṇo maṃ. <sup>6</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> Bā visajjētva. <sup>8</sup> Bā -na idhā-  
gato si. <sup>9</sup> Bā hataviluppantaṃ. <sup>10</sup> Bā -ssa. <sup>11</sup> Bā nāma. <sup>12</sup> C\* Bā -do. <sup>13</sup>  
C\* -de-. <sup>14</sup> Bā pamādo. <sup>15</sup> C\* -sabhaṃ. <sup>16</sup> C\* pītā? Bā jīppā, B\* jānā.

4. Khattiyassa pamattassa ratthasmiṃ ratthavaddhana  
sabbe bhogā vinassanti, rañño taṃ vuccate aghaṃ. 308.
5. N' esa dhammo mahārāja, ativeḷaṃ pamajjasi,  
iddhaṃ<sup>1</sup> phitaṃ<sup>2</sup> janapadaṃ corā viddhaṃsayanti taṃ<sup>3</sup>. 309.
6. Na te puttā bhavissanti na hiraññaṃ na dhāniyaṃ,  
ratthe vilumpamaṇaṃhi sabbabhogehi jīyasi<sup>4</sup>. 310.
7. Sabbabhogaparijñāṃ<sup>5</sup> rājānaṃ cāpi<sup>6</sup> khattiya  
ñātimittā suhajjā ca na naṃ<sup>7</sup> maññanti khattiyaṃ<sup>8</sup>. 311.
8. Hatthārūhā<sup>9</sup> anīkaṭṭhā rathikā pattikārikā  
tam evaṃ upajīvantā na naṃ<sup>7</sup> maññanti khattiyaṃ<sup>10</sup>. 312.
9. Asaṃvihitakammantaṃ bālaṃ dummantimantitaṃ<sup>11</sup>  
sirī jahati dummedhaṃ jīṇṇaṃ va urago tacaṃ. 313.
10. Susaṃvihitakammantaṃ kāluttāyāya atanditaṃ —  
sabbe bhogaḃhivaddhanti<sup>12</sup> gāvo sausabhā-m-iva. 314.
11. Upassutim mahārāja ratthe janapade cara,  
tatha disvā ca sutvā ca tato taṃ paṭipajjasīti. 315.

Tattha appamādo ti satiyā avippavāso, amata padana ti amatassa  
nibbānassa padaṃ adhiḡamakāraṇaṃ<sup>13</sup>, maccuno padaṃ ti maraṇassa kāraṇaṃ,  
pamatto hi vipassanaṃ avaddhetvā<sup>14</sup> appaṭisandhikabhāvaṃ pattuṃ asakkonto  
20 punappuna saṃsāre jāyati c' eva mīyati ca, tasmā pamādo maccuno padaṃ  
nāma, na mīyanti ti vipassanaṃ vaddhetvā appaṭisandhikabhāvaṃ pattā puna  
saṃsāre anibbattantaṃ na mīyanti nāma, ye pamattā ti mahārāja ye puggalā  
pamattā te yathāmatā<sup>15</sup> tath' eva daṭṭhabbā, tasmā<sup>16</sup> aniccasādhanaṭṭhā tassāpi<sup>17</sup>  
hi ahaṃ dānaṃ dassāmi sīlaṃ rakkhissāmi uposathakammaṃ karissāmi kalyāṇa-  
25 kammaṃ karissāmi ābhogo<sup>18</sup> vā paṭṭhaṇā<sup>19</sup> vā pariyuṭṭhānaṃ vā n' atthi,  
appattaviññāpattā<sup>20</sup> pamat'assāpi appamādaḃbhavā ti, tasmā ubbo p'ete ekadivasā  
va<sup>21</sup>, madā ti mahārāja ārogyayobbanajīvitamadāsaṃkhātā tividdhā madā<sup>22</sup> pa-  
mādo nāma jāyati, so pamatto pamādam āpanno pāpātipātādīni pāpakkammāni  
karoti, aha naṃ rājāno chīḍāpenti vā hanāpenti vā sabbassa vā paṇ' assa<sup>23</sup>  
30 haranti, evaṃ assa pamādo<sup>24</sup> nātidhanajīvitakkhaya jāyati, puna so<sup>25</sup> dhana-

<sup>1</sup> Bā idam. <sup>2</sup> Cā pitaṃ, Bā pitaṃ. <sup>3</sup> Bā naṃ. <sup>4</sup> Ck riyati, Cc jīyati, Bā jīyasi.

<sup>5</sup> Ck -junnaṃ, Bc -jinnāṃ. <sup>6</sup> Bā vāpi. <sup>7</sup> Bā taṃ. <sup>8</sup> Bā mandiyaṃ. <sup>9</sup> Bā -ro-. <sup>10</sup> Bā mantiyaṃ. <sup>11</sup> Ck -naṃ. <sup>12</sup> Bā bhogo pi vaddhanti. <sup>13</sup> Bā -gamana-.

<sup>14</sup> Ck vaddhetvā, Bā vaddhetvā. <sup>15</sup> Bā adds te. <sup>16</sup> Ck Bā kasmā. <sup>17</sup> so Ck;

Bā matassa pi. <sup>18</sup> Cc a-. <sup>19</sup> Ck paṭṭanā, Cc paṭṭatthana? Bā paṭṭanā. <sup>20</sup> Bā

aparagata. <sup>21</sup> so Ck; Bā ekasadivasāva. <sup>22</sup> Ck dā, Bā omits madā. <sup>23</sup> so Ck;

Bā sabbāsaṃ vā dhanassa. <sup>24</sup> so all three MSS. for -dā? <sup>25</sup> Ck yo.

khayaṃ vā yasakkhayaṃ vā patto jīvitum asakkonto jīvitavuttatthāya kāya-  
 duccarītādini karoti, icc-assa<sup>1</sup> khayā padosā jāyanti, tena taṃ vadāmi: mā  
 mado<sup>2</sup> bharatūsabha raṭṭhabharanaka<sup>3</sup> jeṭṭha<sup>4</sup> Bharatūsabha mā pamajja<sup>5</sup>, mā  
 pamādīti<sup>6</sup> attho, atthaṃ raṭṭhan ti janapadavāsinaṃ vuddhiṃ c' eva<sup>7</sup> sakala-  
 raṭṭhaṃ ca bahū pamādino<sup>8</sup> jīnā<sup>9</sup>, tesaṃ āvibhāvattāya Khantivāḍijātaka-  
 Mātaṅgajātaka-Sarabhaṅgajātaka-Bharujātaka-Cetiyaḍjātakādini kathetabbāni, gā-  
 mino ti gāmahojakāpi<sup>10</sup> te te gāmino<sup>11</sup> bahupamādadosaṃ jīnā<sup>12</sup> parihīnā  
 vīnatthā, anāgarā agārino ti pabbajitāpi pabbajitapaṭipattito gihī pi gharā-  
 vāsato c' eva dhanadhaññādīhi ca bahū jīnā<sup>13</sup> parihīnā ti vadati, taṃ vuccate  
 aghaṇ ti mahārāja bhoga<sup>14</sup> parihāni<sup>15</sup> nāma taṃ rañño dukkhaṃ vuccati, bhoga-  
 bhāvena hi niddhanassa yaso hāyati, hīnayo mahantaṃ kāyikacetasikadukkhaṃ  
 pāpuṇāti, nesa dhammo ti mahārāja esa porāṇakarājūnaṃ dhammo na hoti,  
 iddhaṃ phītaṇ ti aṇṇapānādinaṃ hiraññasuvannādinaṃ phītaṃ pupphitaṃ, na  
 te puttā<sup>16</sup> ti mahārāja pavenipālakā<sup>17</sup> te puttā na bhavissanti, raṭṭhavāsino  
 hi adhammikarañño esa putto kim amhākaṃ vadḍhiṃ<sup>18</sup> karissati nāssa chattaṃ  
 dassamā<sup>19</sup> ti chattaṃ na denti, evaṃ evaṃ<sup>20</sup> tesaṃ pavenipālakā<sup>21</sup> puttā na  
 honti nāma, pariḍḍhaṇ<sup>22</sup> ti parihīnaṃ rājānaṃ, cāpīti<sup>23</sup> sace hi<sup>24</sup> so rājā  
 hoti atha naṃ rājānaṃ samānaṃ pi khattiyaṇ<sup>25</sup> ti ayaṃ rājā ti garucittena<sup>26</sup>  
 mānetabbaṃ katvā na maññanti, upajjivantaṃ ti upanissāya jivantaṃ ete  
 ettakā janā garucittena maññitabbaṃ na maññanti, kimkāraṇa: adhammika-  
 bhāvena, sirīti yasavibhāvo<sup>27</sup>, tacan<sup>28</sup> ti yathā urago jīṇṇaṃ tacan  
 jigucchamāno jahati<sup>29</sup> na puna oloketi evaṃ tādisaṃ rājānaṃ sirī jahati, su-  
 saṃvihitakamantaṃ<sup>30</sup> ti kāyadvārādīhi pāpakammaṃ akarontaṃ<sup>31</sup>, abhi-  
 vadḍhanti<sup>32</sup> abhimukhaṃ gacchantaṃ<sup>33</sup> vadḍhanti, sausa<sup>34</sup> bhāmi<sup>35</sup> vā 'ti sa-  
 usabhā iva, appamattassa hi usabhajeṭṭhako<sup>36</sup> gogaṇo viya bhoga<sup>37</sup> vadḍhanti,  
 upassutin ti janapadacārittasavanāya cārikaṃ attano sakalaraṭṭhe janapade ca  
 cara, tatthā<sup>38</sup> 'ti tasmim raṭṭhe caranto daṭṭhabbaṃ disvā sotabbaṃ sutvā  
 attano guṇāguṇaṃ paccakkhaṃ katvā tato attano hitapaṭipattiṃ paṭijaggissasi<sup>39</sup>.

Iti M. ekādasahi gāthāhi rājānaṃ ovaditvā „gaccha pa-  
 pañcaṃ akatvā parigaṇha raṭṭhaṃ, mā nāsayīti“ vatvā sa-  
 katṭhānaṃ eva gato. Rājāpi tassa vacanaṃ sutvā saṃ-  
 vegappatto hutvā<sup>40</sup> punadivase rajjaṃ amacce paṭicchāpetvā<sup>41</sup>  
 purohitena saddhiṃ kālāss' eva pācīnadvārena nagarā nikkha-

<sup>1</sup> Bā imassa. <sup>2</sup> Bā pamādo. <sup>3</sup> Cks raṭṭhaṃ-. <sup>4</sup> Cks pajja. <sup>5</sup> Bā mā pamā-  
 damāpajji. <sup>6</sup> Bā vuddhicēva, Cks vuddhameva. <sup>7</sup> Ck -ne, Bā padāmādino. <sup>8</sup>  
 Bā jīṇṇa. <sup>9</sup> Bā -bhojanakāpi. <sup>10</sup> Bā gāmāpi. <sup>11</sup> Bā yasabhoga-. <sup>12</sup> Cks  
 vuttā. <sup>13</sup> Cks pameñi-. <sup>14</sup> Bā vuddhi. <sup>15</sup> Bā eva. <sup>16</sup> Cks pārijunna. <sup>17</sup> Bā  
 vāpiti. <sup>18</sup> Bā pi. <sup>19</sup> Bā mantiyaṇ. <sup>20</sup> Bā tigarukacittena. <sup>21</sup> Ck sirini-  
 yasavibhāvo, Ck siritiyasavibhāvo, Bā siriti-. <sup>22</sup> Cks tan. <sup>23</sup> Bā hoti. <sup>24</sup> Bā  
 -kamman. <sup>25</sup> Bā -to. <sup>26</sup> Cks -taṃ. <sup>27</sup> Bā sa usabho jeṭṭhako. <sup>28</sup> Bā  
 -pajjissasi. <sup>29</sup> Bā omits hutvā. <sup>30</sup> Bā -detvā.



mitvā yojanamattam gato. Tatth' eko gāmvāsimahallako  
 aṭavito kaṇṭhakaśākhā<sup>1</sup> āharitvā gehadvāraṃ parikkhipitvā  
 pidahitvā puttadāraṃ ādāya araṇṇaṃ pavisitvā sāyaṃ rāja-  
 purisesu pakkantesu attano gharaṃ āgacchanto gehadvāre  
 5 pāde kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ukkuṭikaṃ nisīditvā kaṇṭakaṃ<sup>3</sup> nī-  
 haranto

12. Evaṃ vedetu Pañcālo saṃgāme sarasamappito<sup>4</sup>

yathāham ajja vedemi kaṇṭakena<sup>2</sup> samappito ti 316.

imāya gāthāya rājānaṃ akkosi, taṃ paṇ' assa akkosanaṃ<sup>4</sup>  
 10 B-ssānubhāven' eva ahosi, B-ttena adhiggaḥito va so akkosīti  
 veditabbo. Tasmiṃ paṇa samaye rājā ca purohito ca āṇṇā-  
 takavesena<sup>5</sup> tassa santike va aṭṭhaṃsu. Ath' assa vacanaṃ  
 sutvā purohito itaraṃ g. ā.:

13. Jijṇo dubbalacakkhū sī, na rūpaṃ sādhu passasi,

15 kiṃ attha Brahmāḍattassa

yaṇ taṃ maggheyya<sup>6</sup> kaṇṭako<sup>7</sup> ti. 317.

Tattha maggheyyā<sup>7</sup> 'ti vijjheyya<sup>8</sup>, i. v. h.: yadi tvaṃ attano ayyatta-  
 tāya kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ko ettha raṇṇo doso ti yena rājānaṃ akkosasi kiṃ te  
 raṇṇā<sup>9</sup> kaṇṭako<sup>2</sup> oloketvā ācikkhitabbo ti.

20 Taṃ sutvā mahallako tisso gāthā abhāsi:

14. Pahottha<sup>10</sup> Brahmāḍattassa yo<sup>11</sup> 'haṃ maggo<sup>12</sup> 'smi brāhmaṇa,  
 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā<sup>13</sup>. 318.

15. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
 raṭṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>14</sup> bahu adhammiko jano. 319.

25 16. Etādise bhaye tāta bhayaṭṭhā tāva<sup>15</sup> mānavā  
 nillanakāni kubbanti vane āhatvā<sup>16</sup> kaṇṭakan<sup>2</sup> ti. 320..

Tattha pahotthā<sup>17</sup> 'ti brāhmaṇa yo<sup>18</sup> kaṃsakaṇṭake magge<sup>19</sup> patito  
 sannisinno bahū<sup>20</sup> ettha Brahmāḍattassa dosā<sup>21</sup>, tvaṃ ettakaṃ kālaṃ raṇṇo

<sup>1</sup> Bā kaṇḍakasākhaṃ. <sup>2</sup> Bā kaṇḍa-. <sup>3</sup> Bā saramappito. <sup>4</sup> Cks -taṇ. <sup>5</sup> Bā  
 -neva. <sup>6</sup> Bā yaṃ tvaṃ maggeyya. <sup>7</sup> Bā maggeyyā. <sup>8</sup> Ck Bā vijjheyya. <sup>9</sup> Bā -o.  
<sup>10</sup> so C; Ck bhotta, Bā pahettha. <sup>11</sup> Bā so. <sup>12</sup> so Cks for magge? Bā magga.  
<sup>13</sup> Bā matā. <sup>14</sup> Bā kuṭa-, Bā kūṭa-. <sup>15</sup> Ck nāna, C tāta. <sup>16</sup> Bā āhantā. <sup>17</sup>  
 Bā pahvetthā. <sup>18</sup> Bā so. <sup>19</sup> Cks kaṇṭakena maggo. <sup>20</sup> Cks -u. <sup>21</sup> Bā -o.

dosena mama sakaṇṭake magge vicaraṇabhāvaṃ na jānāsi<sup>1</sup>, arakkhitā-pe-  
kaṇṭakan ti, tattha khādanānti vilumpanti, tuṇḍiyā<sup>2</sup> 'ti vadhabandhanādīhi  
piḷetvā adhammabalīsādhakā<sup>3</sup>, kuḍḍarājassā<sup>4</sup> 'ti pāparaṇṇo. adhammiko ti  
paṭicchannakammanto, tātā 'ti purohitam ālapati, mānavā ti manussā<sup>5</sup>,  
nillanakānti niliyanatṭhānāni, vane āhatvā<sup>6</sup> kaṇṭakan ti kaṇṭakam 5  
āharitva dvārāni pidahitvā gharāṃ chaḍḍetvā puttadāraṃ ādāya vanam pavi-  
sitvā tasmim vane attano niliyanatṭhānāni karonti, athavā vane yo kaṇṭako tam  
āharitvā gharāni parikkhipanti, iti raṇṇo dosen' ev' amhi kaṇṭakena viddho mā  
evarūpassa raṇṇo upatthambho hobhiti.

Tam sutvā rājā purohitam āmantetvā „ācāriya mahallako 10  
yuttam bhaṇati, amhākam eva doso, ehi nivattāma, dhammena  
rajjam kāressāmā“ 'ti āha. Bo. purohitassa sarīre adhi-  
muccitvā<sup>7</sup> purato ṭhatvā<sup>8</sup> „parigaṇhāma tāva mahārājā“ 'ti  
āha. Te tamhā gāmā aññaṃ gāmaṃ gacchantā antarāmagge  
ekissā mahallikāya saddam assosum, sā kir' ekā daḷidditthi dve 15  
dhītaro vayappattā rakkhamānā tāsam araṇṇam gantum na  
deti, sayam araṇṇato dārūni c' eva sākāṃ ca āharitvā dhītaro  
paṭijaggi<sup>9</sup>. Sā tam divasam ekam gumbaṃ āruyha sākāṃ  
gaṇhantī pavatṭamānā<sup>10</sup> bhūmiyam patitvā rājānaṃ maraṇena  
akkosanti. 20

17. Kadāssu nām' ayaṃ rājā Brahmadatto marissati  
yassa raṭṭhasmim jīvanti<sup>11</sup> appatītā<sup>12</sup> kumārikā ti g. ā. 321.

Tattha appatītā<sup>13</sup> ti assāmikā, sace hi tā sassāmikā<sup>14</sup> assu maṃ po-  
syyum, pāparaṇṇo pana rajje abam dukkham anubhomī, kadā nu kho esa  
marissatī evaṃ Bodhisattānubhāvena<sup>15</sup> akkoṣī. 25

Atha naṃ purohito paṭisedhento

18. Dubbhāsitaṃ hi te jammi anattapadakovide,  
kuhiṃ rājā<sup>16</sup> kumārīnaṃ  
bhattāraṃ pariyesatīti g. ā. 322.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> add tassa hi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ku-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> -sātakā, B<sup>d</sup> adhammena balisādhakā.  
<sup>4</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-, B<sup>e</sup> kūṭa-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> āgatva, B<sup>d</sup> āgantvā, C<sup>k</sup> āhatvā. <sup>7</sup>  
B<sup>d</sup> -muñci-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> gaṇtvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -ggati. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> pavatta-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> raṭṭhamhi  
jiyanti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> appatikā. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> appatikā, C<sup>s</sup> appatītikā corr. to appatikā.  
<sup>14</sup> B<sup>d</sup> tasamsāmikā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -neva. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -a.

Taṃ sutvā mahallikā dve gāthā abhāsi:

19. Na me dubbhāsitaṃ brahme<sup>1</sup>, kovid<sup>2</sup> atthapadā ahaṃ,  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 323.  
20. Rattimbi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
6 ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>3</sup> bahu adhammiko jano,  
dujjīve dubbhare dāre kuto bhattā<sup>4</sup> kumāriyo ti. 324.

Tattha kovidatthapadā ti ahaṃ atthapade kāraṇapade<sup>4</sup> kovidā chekā,  
mā tvaṃ etaṃ pāparājānaṃ paṃsaṃsi, dujjīve ti dujjīve ratthe<sup>5</sup> dubbhare dāre  
jāte manussesu<sup>6</sup> bhītatasiṭesu araṇṇe vasantesu, kuto bhattā kumāriyo ti<sup>7</sup>  
10 kuto kumāriyo bhattāraṃ labhissantiti attho.

Te tassā vacanaṃ sutvā „yuttaṃ<sup>8</sup> kathetīti“ parato<sup>9</sup> gac-  
chantā ekassa kassakassa saddaṃ assosum, tassa kira kassan-  
tassa Sāliyo<sup>10</sup> nāma balivaddo phālena pahato<sup>11</sup> sayi, so rājā-  
naṃ akkosanto

- 15 21. Evaṃ sayatu Pañcālo saṅgāme sattiyaṃ hato<sup>12</sup>  
yathāyaṃ kapaṇo seti hato phālena Sāliyo ti g. ā. 325.

Tattha yathā ti yathā ayaṃ vedanāmatto<sup>13</sup> Sāliyabalivaddo seti evaṃ  
sayatū ti attho.

Atha naṃ purohito paṭisedhento

- 20 22. Adhammena tvaṃ<sup>14</sup> jamma Brahmadattassa kujjhasi  
yo tvaṃ sapasi<sup>15</sup> rājānaṃ aparajjhivāna attanā ti g. ā. 326.

Tattha adhammena ti akāraṇena asabhāvena.

Taṃ sutvā so<sup>16</sup> tisso gāthā abhāsi:

23. Dhammena Brahmadattassa ahaṃ kujjhāmi brāhmaṇa,  
25 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 327.  
24. Rattimbi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>17</sup> bahu adhammiko jano. 328.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -a. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-, B<sup>s</sup> kūṭa-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> hatthā, B<sup>d</sup> tatthā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kāraṇe. <sup>5</sup> C<sup>s</sup>  
adds rattham. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -sse. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> omits ti. <sup>8</sup> ti ahaṃ --- yuttaṃ wanting in  
C<sup>k</sup>. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> pu-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> sālittassayo. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> mahato. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> bhato. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
-nāppatto. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> tvaṃ. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> yapaṃsi, C<sup>s</sup> paṃsaṃsi, B<sup>d</sup> samasi or sapasi?  
<sup>16</sup> C<sup>k</sup> omit so. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-

25. Sā nūna puna re pakkā vikāle bhattam āhari,  
bhattahāriṃ<sup>1</sup> apekkhanto hato phālena Sāliyo ti. 329.

Tattha dhammenā 'ti kāraṇen' eva na akāraṇena akkosatīti saññāṃ mā kari, sā nūna puna re pakkā vikāle bhattamāharīti brāhmaṇa sā mama bhattahārikā itthi pāto va mama bhattaṃ pacitvā āharantī adhammabalisādhakehi Brahmadattassa dāsehi palibuddhā bhavissati, te parivisitvā puna mayhaṃ bhattaṃ pakkāṃ bhavissati, tena kāraṇena vikāle bhattaṃ āhari, ajja vikāle bhattam āharīti cintetvā chātajjhanto ahaṃ taṃ bhattahāriṃ olokeno goṇaṃ aṭṭhāne patodena vijjhīṃ, ten' esa pādaṃ ukkhipitvā<sup>2</sup> phālena paharanto hato phālena Sāliyo, tasmā esa mayā hato ti saññāṃ mā kari, pāparañño yeva hato nāma<sup>3</sup> esa, mā narassa<sup>4</sup> avappaṇaṃ bhaṇīti. 10

Te parato<sup>4</sup> gantvā ekasmiṃ gāme vasiṃsu. Punadivase pāto va ekā kūṭadhenu godohakaṃ pādena paharitvā saddhiṃ khīrena<sup>5</sup> pavaṭṭesi<sup>6</sup>, so Brahmadattaṃ akkosanto

26. Evaṃ haññatu Pañcālo saṃgāme asinā daḍḍhaṃ<sup>7</sup> 15  
yathāham ajja pahato khīraṇ ca me pavaṭṭitan<sup>8</sup> ti g. ā. 330.  
Taṃ sutvā<sup>9</sup>  
27. Yaṃ pasu khīraṃ chaḍḍeti<sup>10</sup> pasu phālaṇ ca himsati  
kiṃ tattha Brahmadattassa yaṃ no garahato<sup>11</sup> bhavan ti 331.  
brāhmaṇena gāthāya vuttāya puna<sup>12</sup> tisso gāthā abhāsi: 20  
28. Gārayho brahme Pañcālo, Brahmadattassa rājino  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 332.  
29. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā  
ratṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>13</sup> bahu adhammiko jano. 333.  
30. Caṇḍā aṭanakagāvi<sup>14</sup> yaṃ pure na duhāmase 25  
taṃ dāni ajja dohāma khīrakāmeḥ<sup>15</sup> upaddutā ti. 334.

Tattha caṇḍā ti pharusā, aṭanakagāvitī<sup>15</sup> palāyanasīlā, khīrakāmeḥ itti addhammikarañño purisehi bahun khīraṃ āharāpentehi upaddutā duhāma, sace hi dhammena rajjaṃ kāreyya na no evarūpaṃ bhayaṃ āgaccheyyā<sup>16</sup> ti. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> bhattagāriṃ, C<sup>k</sup> -bhāriṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> C<sup>k</sup> tarass. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pu-  
<sup>5</sup> C<sup>s</sup> sakhīrena. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ttesi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> hato. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> pavaṭṭhi-, B<sup>d</sup> pavatti. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> add purohito. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> chaḍḍetvā. <sup>11</sup> so C<sup>s</sup> for -te? B<sup>d</sup> -hito. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
punaṃ so. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> aṭakanāgāvi, B<sup>d</sup> akatanā-, B<sup>s</sup> akaṭanā-. <sup>15</sup>  
C<sup>s</sup> aṭakanāgāvitī, B<sup>d</sup> akaṭanāti.

Te „yuttaṃ kathetīti“ tamhā gāmā nikkhamitvā mahā-maggaṃ āruyha nagarābhimukhā gamimsu. Ekasmiñ ca gāme balisādhakā<sup>1</sup> asikosatthāya ekaṃ taruṇaṃ kabara-vacchaṃ<sup>2</sup> māretvā cammaṃ gaṇhimsu, vacchakamātā dhenu  
5 puttāsokena tiṇaṃ na khādati pāṇīyaṃ<sup>3</sup> na pivati parideva-mānā āhiṇḍati. Taṃ diṣvā gāmadārakā rājānaṃ akkosantā

31. Evaṃ kandatu Pañcālo viputto vipphasukkhātu  
yathāyaṃ kapaṇā gāvī viputtā paridhāvātīti g. ā. 335.

Tattha paridhāvātīti paridevamānā dhāvātīti.

10 Tato purohito itaraṃ gātham āha:

32. Yaṃ pasu pasupālassa<sup>4</sup> pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā  
ko n' idha aparādh' atthi Brahmaddattassa rājino ti. 336.

Tattha pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā ti bhameyya vā viraveyya vā,  
i. v. h.: pasu nāma pasupālassa<sup>4</sup> rakkhantass' eva dhāvati pi viravati tiṇaṃ  
15 pi na khādati pāṇīyaṃ pi na pivati, idha rañño ko nu aparādhō ti.

Tato gāmadārakā dve gāthā abhāsimsu<sup>6</sup>:

33. Aparādhō mahābrahme Brahmaddattassa rājino,  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 337.

34. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
20 raṭṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>7</sup> bahu adhammiko jano,  
kathaṃ no<sup>8</sup> asikosatthā khīrapā haññate pajā ti. 338.

Tattha mahābrahme ti mahābrāhmaṇa, rājino ti rañño, kathaṃ no  
ti kathaṃ nu kena nāma kāraṇena, khīrapā haññate pajā ti pāparājassa  
sevakehi khīrapako vacchako haññati, idān' eva sā dhenu puttāsokena paridevati,  
25 so pi rājā ayaṃ dhenu viya paridevatū 'ti rājānaṃ akkosimsu yeva.

Te<sup>9</sup> „kāraṇaṃ vadathā“ 'ti vatvā pakkamimsu. Ath'  
antarāmagge ekissā sukkhapokkharaniyā kākā<sup>10</sup> tuṇḍehi vij-  
jhivā maṇḍuke<sup>11</sup> khādanti. Bo. tesu taṃ thānaṃ sampattesu  
attano ānubhāvena maṇḍukena

<sup>1</sup> Cks balisādhako. <sup>2</sup> Bā -akam. <sup>3</sup> Cks pāni-, Bā pāni-. <sup>4</sup> Bā -phā-. <sup>5</sup> Bā sambha-. <sup>6</sup> Ck abhāsim. <sup>7</sup> Bā kuṭa-. <sup>8</sup> Bā nu. <sup>9</sup> Bā add sādhu vo. <sup>10</sup> Cks kāka. <sup>11</sup> Cks Bā -uke.

35. Evaṃ khajjatu Pañcālo hato yuddhe saputtako  
yathāham ajja khajjāmi gāmakehi<sup>1</sup> araṇṇājo ti 339.  
rājānaṃ akkosāpesi.

Tattha gāmakehīti<sup>1</sup> gāmaṃvāsīhi.

Taṃ sutvā purohito maṇḍukena<sup>2</sup> saddhiṃ sallapanto: 5  
36. Na sabbabhūtesu vidhenti rakkhaṃ  
rājāno maṇḍuka manussaloke,  
n' ettāvatā rājā adhammacārī  
yaṃ tādisaṃ jīvaṃ adeyyu<sup>3</sup> dhamkā ti g. ā. 340.

Tattha jīvaṃ ti jīvaṃtaṃ, adeyyuṃ<sup>4</sup> ti khādeyyuṃ<sup>5</sup>, dhamkā kākā. 10  
Ettāvatā rājā adhammiko nāma na hoti, kiṃ sakkā araṇṇaṃ pavisitvā raṇṇā  
taṃ rakkhantena caritun ti.

Taṃ sutvā maṇḍuko dve gāthā abhāsi:

37. Adhammarūpo vata brahmacārī  
anuppiyaṃ bhāsati khattiyassa, 15  
vilumpamānāya puthuppajāya  
pūjesi rājā<sup>6</sup> paramappavādiṃ<sup>7</sup>. 341.  
38. Sace imaṃ brahme surajjakaṃ siyā  
phītaṃ ratṭhaṃ muditaṃ vippasannaṃ  
bhutvā baliṃ aggapiṇḍaṃ ca kākā 20  
na mādisaṃ jīvaṃ adeyyu dhamkā ti. 342.

Tattha brahmacārīti purohitaṃ garahantaṃ<sup>8</sup> āha, khattiyassa<sup>9</sup> 'ti  
evarūpassa pāparaṇṇo, vilumpamānāyā<sup>9</sup> ti vilumpamānāya<sup>10</sup>, ayam eva vā  
pāṭho, puthuppajāyā 'ti vipulāya pajāya vināsiyamānāya, pūjesi<sup>11</sup> pasaṃsi<sup>11</sup>,  
surajjakaṃ ti chandādivasena agantvā<sup>12</sup> dasa rājadhamme akopentena<sup>13</sup> 25  
rakkhiyamānaṃ sace idaṃ surajjaṃ<sup>14</sup> bhaveyya, phītaṃ ti deve<sup>15</sup> sammā  
dhāraṃ<sup>16</sup> anuppavacchanta<sup>17</sup> sampannasassaṃ<sup>18</sup>, na mādisaṃ ti<sup>19</sup> evaṃ sante  
mādisaṃ jīvaṃtaṃ yeva kākā na khādeyyuṃ, evaṃ chasu ṭhānesu akkosanaṃ  
Bodhisattānubhāvena ahoṣi.

<sup>1</sup> Bds -mi-. <sup>2</sup> Bds -ehi. <sup>3</sup> Cks adheyya, Bds adeyyuṃ. <sup>4</sup> Ck adheyyuṃ. <sup>5</sup> Cks  
-dhe-. <sup>6</sup> Cks Bds rājānaṃ. <sup>7</sup> Bds -daṃ. <sup>8</sup> Bds -to. <sup>9</sup> Bds viluppa-. <sup>10</sup> Cks  
vilumpā-. <sup>11</sup> Ck -sayānaṃ, Ck -sayiṃ. <sup>12</sup> Bds āg-. <sup>13</sup> Bds adde raṇṇā. <sup>14</sup> Bds  
-akāṃ. <sup>15</sup> Cks deve. <sup>16</sup> Cks samma-. <sup>17</sup> Bds -va-. <sup>18</sup> Bds -seisaṃ. <sup>19</sup>  
Ck khādiyaṃ, Ck khādisaṃ.

Tam sutvā rājā ca purohito ca araṇṇe vāsitaracchāna-  
maṇḍukaṃ<sup>1</sup> upādāya sabbe amhe yeva akkosantīti. Tato va  
nagaraṃ gantvā dhammena rajjaṃ kāretvā M-assa ovāde ʈhitā  
dānādīni puṇṇāni karīmsu.

- 5 S. Kosalaraṇṇo i. d. ā. „mahārāja raṇṇā nāma agatigamaṇaṃ  
pahāya dhammena rajjaṃ kāretabban“ ti vatvā j. s.: „Tadā gaṇḍa-  
tindukadevatā<sup>2</sup> aham evā“ ti. Gaṇḍatindukajātakam<sup>3</sup>. Tīm-  
sanipāta vaṇṇanā niṭṭhitā<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Cks vāsam-. <sup>2</sup> Bđ gaṇḍutinduka-. <sup>3</sup> Bđ gaṇḍutindukajātakam niṭṭhitam. <sup>4</sup> Bđ  
omits timsa - - tā.

## XVII. CATTĀLĪSANIPĀTA.

### 1. Tesakuṇajātaka.

Vessantarantaṃ pucchāmiti. Idam S. J. Kosalaraṇṇo ovādasena<sup>1</sup> kathesi. Taṃ hi rājānaṃ dhammasavanatthāya āgataṃ S. āmantetvā „mahārāja raṇṇā nāma dhammena rajjaṃ kāretabbam, 5 yasmim hi samaye rājāno adhammikā honti rājayuttāpi tasmiṃ<sup>2</sup> samaye adhammikā hontīti“ Catukkanipāte āgatayuttanayena<sup>3</sup> ovaditvā agatigamane ca agamane ca ādīnavaṇ ca ānisaṃsaṇ ca kathetvā supinakūpamā<sup>4</sup> ti ādinā nayena kāmesu ādīnavaṇ vitthāretvā<sup>5</sup> „mahārāja imesaṃ<sup>6</sup>

10

Maccunā saṃgaro<sup>7</sup> n' atthi laṇcaggāho na vijjati uddham n' atthi jayo n' atthi, sabbe maccuparāyanā, tesam paralokaṃ gacchantānaṃ tthapetvā attanā katakalyāṇakammaṃ<sup>8</sup> aṇṇā<sup>9</sup> patitthā nāma n' atthi, evaṃ ittarapaccupatthānaṃ avassaṃ pahātabbam, yasaṃ nissāya pamādaṃ kātum na vaṭṭati<sup>10</sup>, appamat- 15 tena<sup>11</sup> hutvā dhammena rajjaṃ kāretum vaṭṭati<sup>10</sup>, porāṇakarājāno<sup>12</sup> anuppanne pi Buddhe paṇḍitānaṃ ovāde tthavā dhammena r. kāretvā devanagaraṃ pūrayamānā gamimsū“ 'ti vatvā tena yācito a. ā.:

A. B. Br-o r. k-o aputtako ahosi, patthento puttam vā dhītaram vā na labhi<sup>13</sup>. So ekadivasaṃ mahantena parivārena 20 uyyānaṃ gantvā divasābhāgaṃ uyyāne kīlitvā maṅgalasāla-

<sup>1</sup> Bā adds ārabha. <sup>2</sup> Bā adds hi. <sup>3</sup> Ck -suttanayena, Bā -vuttanayena. <sup>4</sup> Ck -ku-, Bā -kupamā kāmā. <sup>5</sup> Bā vivaretvā. <sup>6</sup> Bā -saṇhi. <sup>7</sup> Bā saṅka-. <sup>8</sup> Bā katan-. <sup>9</sup> Cks amūm. <sup>10</sup> Cks vaṭṭatīti. <sup>11</sup> Bā appamattena. <sup>12</sup> Ck pārānakā. <sup>13</sup> Bā -ati.



- rukkhamūle sayanaṃ attharāpetvā<sup>1</sup> thokaṃ niddāyitvā pabuddho  
 sālārukkhaṃ olokento<sup>2</sup> tattha sakunaṭṭakulāvakaṃ passi, saha  
 dassanen<sup>3</sup> ev' assa sineho<sup>4</sup> uppajji, so ekaṃ purisaṃ pakkosā-  
 petvā „imaṃ rukkhaṃ abhirūhitvā<sup>5</sup> etasmiṃ<sup>6</sup> kulāvake kassaci  
 5 atthitaṃ vā natthitaṃ vā jānāhīti“ āha. [So abhirūhitvā<sup>4</sup> tattha  
 tīṇi aṇḍakāni disvā rañño ārocesi. „Tena hi etesaṃ<sup>6</sup> upari  
 nāsāvātaṃ<sup>7</sup> mā vissajjesīti“ vatvā caṃgotake<sup>8</sup> kappāsapicumaṃ  
 attharivitvā „tatth<sup>9</sup> etāni<sup>9</sup> aṇḍakāni ṭhapetvā sanikaṃ otarā<sup>10</sup>“ 'ti  
 otarāpetvā caṃgotakaṃ<sup>11</sup> hatthena gahetvā „katarasakunaṇḍa-  
 10 kāni<sup>12</sup> nāma<sup>12</sup> etānīti“ amacce pucchi. Te „mayāṃ na jānāma,  
 nesādā jānissantīti“ vadiṃsu. Rājā nesāde pakkosāpetvā  
 pucchi. Nesādā „mahārāja<sup>13</sup>, ekaṃ ulūkaṇḍaṃ<sup>14</sup>, ekaṃ sāli-  
 kāya aṇḍaṃ, ekaṃ sukaṇḍaṃ<sup>15</sup>“ ti kathayīṃsu. „Kiṃ pana  
 ekasmiṃ kulāvake tiṇṇaṃ sakunikaṇaṃ aṇḍāni hontīti“.  
 15 „Āma deva paripantho asati sunikkhittāni na nassantīti“.  
 Rājā tussitvā „ime mama puttā bhavissantīti“ tāni tīṇi aṇḍāni  
 tayo amacce paṭicchāpetvā<sup>16</sup> „ime mayhaṃ puttā bhavissanti,  
 tumhe sādhuṇaṃ paṭijaggitvā aṇḍakosato nikkhantakāle mama  
 āroceyyātha“ 'ti āha. Te<sup>17</sup> sādhuṇaṃ rakkhiṃsu. Paṭhamaṃ<sup>18</sup>  
 20 ulūkaṇḍaṃ bhijji, amacco ekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā „itthi-  
 bhāvaṃ vā purisabhāvaṃ vā jānāhīti“ vatvā tena vīmamsitvā  
 „puriso“ ti vutte rājānaṃ upasaṃkamitvā „putto te deva jāto“  
 ti āha. Rājā tuṭṭho tassa bahuṃ<sup>19</sup> dhanāṃ datvā „putta-  
 kaṃ<sup>20</sup> sādhuṇaṃ paṭijagga, Vessantaro ti c' assa nāmaṃ  
 25 karohīti“ vatvā uyyojesi. So tathā akāsi. Tato katipāhacca-  
 yena sālikāya aṇḍaṃ bhijji, so pi amacco taṃ nesādena vī-  
 mamsāpetvā „itthīti“ sutvā rañño santikaṃ gantvā „dhītā  
 deva jātā“ ti āha. Rājā tuṭṭho tassāpi dhanāṃ<sup>21</sup> datvā

<sup>1</sup> Bā attharivitvā. <sup>2</sup> Bā -etvā. <sup>3</sup> Cks sneho. <sup>4</sup> Bā -ruyhitvā. <sup>5</sup> Bā ekasmiṃ. <sup>6</sup> Bā tesaṃ. <sup>7</sup> Bā nāsa-. <sup>8</sup> Bā caṃkotake. <sup>9</sup> Bā eva. <sup>10</sup> Bā -āhi. <sup>11</sup> Bā caṃkotakaṃ. <sup>12</sup> Cks -kā. <sup>13</sup> Bā adds tesu. <sup>14</sup> Bā -kaṇḍaṃ. <sup>15</sup> Bā suvaka-aṇḍaṃ. <sup>16</sup> Bā -detvā. <sup>17</sup> Bā adds tāni. <sup>18</sup> Bā tesu pa-. <sup>19</sup> Cks Bā -u. <sup>20</sup> Bā adds me. <sup>21</sup> Bā bahudha-.

„dhītaraṃ me sādhukaṃ paṭijagga, Kuṇḍalinīti c' assā  
nāmaṃ karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi. Puna  
katipāhaccayena sukaṇḍaṃ<sup>2</sup> bhijji, so pi amacco taṃ ne-  
sādena vīmaṃsāpetvā „puriso“ ti vutte rañño santikaṃ gantvā  
„putto te deva jāto“ ti āha. Rājā tuṭṭho dhanam<sup>3</sup> datvā  
„puttassa me mahantena parivārena maṃgalaṃ katvā Jam-  
buko ti<sup>4</sup> nāma karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi.  
Te tayo pi sakunā tiṇṇaṃ amaccānaṃ gehesu rājakumāra-  
parihārena vadḍhanti. Rājā „mama putto, mama dhītā“ ti  
voharati. Atha<sup>5</sup> amaccā aññamaññaṃ avahasanti<sup>6</sup>: „pāssatha  
rañño kiriyaṃ, tiracchānagate<sup>7</sup> ‘putto dhītā me’ ti vadanto  
vicaratīti“. Rājā cintesi: „ime amaccā etesaṃ pamāṇaṃ<sup>8</sup>  
paññāsampadaṃ na jānanti, pākataṃ nesaṃ karissāmīti“.  
Ath' ekaṃ amaccaṃ Vessantarassa santikaṃ pesesi: „tumhe<sup>9</sup>  
pitā pañhaṃ pucchitukāmo, kadā kira āgantvā pucchatīti<sup>10</sup>“.  
Amacco āgantvā<sup>11</sup> Vessantaraṃ vanditvā taṃ sāsaṇaṃ ārocesi.  
Vessantaro attano paṭijaggakaṃ<sup>12</sup> amaccaṃ pakkhositvā<sup>13</sup>  
„mayhaṃ kira pitā maṃ<sup>14</sup> pañhaṃ pucchitukāmo, tassa idhā-  
gatassa sakkāro<sup>15</sup> kātuṃ vaṭṭatīti<sup>16</sup>“, „kadā āgacchatīti<sup>17</sup>“.  
pucchi. Amacco „ito sattame divase āgacchatū“ ti āha. Taṃ  
sutvā Vessantaro „pitā me ito sattame divase āgacchatū“ ti vatvā  
uyyojesi. So gantvā<sup>18</sup> rañño ārocesi<sup>19</sup>. Rājā sattame divase  
nagare bheriṃ carāpetvā puttassa vasananivesanaṃ<sup>20</sup> agamāsi.  
Vessantaro rañño mahantaṃ sakkāraṃ kāresi, antamaso dāsa-  
kammakarādīnaṃ<sup>21</sup> pi sakkāraṃ kārāpesi<sup>22</sup>. Rājā Vessantara-  
sassa gehe bhuñjitvā mahantaṃ yasaṃ anubhavitvā sakani-  
vesanaṃ āgantvā rājamaṅgane mahāmaṇḍapaṃ kāretvā<sup>23</sup> nagare  
bheriṃ carāpetvā alaṃkatamaṇḍape mahājanaparivāro nisīditvā

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā suvaṇḍaṃ. <sup>3</sup> Bā bahudha-. <sup>4</sup> Bā adds cassa. <sup>5</sup> Bā athassa.

<sup>6</sup> Cks abbasanti. <sup>7</sup> Bā mama puttānaṃ in the place of pamāṇaṃ. <sup>8</sup> Bā  
-hākaṃ. <sup>9</sup> Bā -tūti. <sup>10</sup> Bā gantvā. <sup>11</sup> Bā -naṃ. <sup>12</sup> Bā pakkosāpetvā. <sup>13</sup>  
Bā omits maṃ. <sup>14</sup> Bā -raṃ. <sup>15</sup> Cks vaṭṭati. <sup>16</sup> Bā rājā āgacchatūti. <sup>17</sup>  
Bā āg-. <sup>18</sup> Bā ācikkhi. <sup>19</sup> Bā omits vasana. <sup>20</sup> Bā -kārānaṃ. <sup>21</sup> Bā  
kāresi. <sup>22</sup> Bā kārāpetvā.

„Vessantaram ānetū“ 'ti amaccassa santikaṃ pesesi. Amacco Vessantaram suvaṇṇapīṭhe nisidāpetvā ānesi. Sakuṇo pitu amke nisiditvā pitarā saha kilītvā gantvā<sup>1</sup> tatth' eva pīṭhe nisīdi. Atha naṃ rājā mahājanamajjhe rājadhammaṃ puc-  
5 chanto paṭhamam gātham āha:

1. Vessantaram taṃ pucchāmi<sup>2</sup>, sakuṇa' bhaddam atthu te,  
rajjam kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti. 1.

Tattha sakuṇa' ti taṃ ālapati, kiṃsū, 'ti katarakiccaṃ, kataṃ varan ti uttamaṃ hoti, kathehi me tāta sakalaṃ rājadhammaṃ ti evaṃ kira naṃ<sup>4</sup>  
10 so pucchi.

Taṃ sutvā Vessantaro pañham akathetvā va rājānaṃ tāva pamādena codento dutiyaṃ gātham āha:

2. Cirassaṃ vata maṃ<sup>5</sup> tato Kaṃso Bārāṇasiggaho  
pamatto appamattaṃ maṃ pitā puttaṃ acodayīti. 2.

Tattha tato 'ti pitā, Kaṃso ti idaṃ tassa nāmaṃ, Bārāṇasiggaho ti catūhi saṃgahavattūhi Bārāṇasim gahetvā vattanto, pamatto ti evarūpānaṃ paṇḍitānaṃ santike vasanto pañhassa apucchanaṃ pamatto, appamattan ti silādiguṇayogena maṃ appamattaṃ, pitā ti posakapitā, acodayīti amaccehi tiracchānagate putte katvā voharatīti avahasiyamāno pamādaṃ āpajjitvā cirassaṃ  
20 ajja codesi pañham pucchnti vadati.

Imāya gāthāya codetvā „mahārāja raññā nāma tīsu“ dhammesu thatvā dhammena rajjam kāretabban“ ti vatvā rājadhammaṃ kathento āha:

3. Paṭhamen' eva vitathaṃ kodhaṃ hāsaṃ<sup>7</sup> nivāraye,  
25 tato kiccāni kāreyya, taṃ vataṃ<sup>8</sup> āhu khattiya. 3.
4. Yaṃ tvaṃ tāta tape kammaṃ pubbe katam asaṃsayam  
ratto duṭṭho ca yaṃ kayirā na taṃ kayirā tato punaṃ<sup>9</sup>. 4.
5. Khattiyassa pamattassa raṭṭhasmiṃ raṭṭhavaddhana<sup>10</sup>  
sabbe bhogā vinassanti, rañño taṃ vuccate aghaṃ. 5.
- 30 6. Sirī ca tāta Lakkhī ca pucchitā etad abravuṃ:  
uṭṭhānaviriye<sup>11</sup> pose ram' āhaṃ<sup>12</sup> anusuyyake. 6.

<sup>1</sup> Bā omits ga-. <sup>2</sup> Cks -ma. <sup>3</sup> Cks -ṇam. <sup>4</sup> Bā taṃ. <sup>5</sup> Bā me. <sup>6</sup> Ck nāmātisu. <sup>7</sup> Ck haṃsaṃ, Cs hasaṃ. <sup>8</sup> Bā vattaṃ. <sup>9</sup> Cs Bā puna. <sup>10</sup> Bā -vaddhana. <sup>11</sup> Bā uṭṭhāne-. <sup>12</sup> Ck ramahaṃ, Bā ramāmahaṃ.

7. Ussuyyake duhadaye purise kammadussake  
kālakaṇṇī mahārāja ramati cakkabhañjani. 7.
8. So [tvam] sabbesaṃ<sup>1</sup> suhadayo sabbesaṃ rakkhito bhava,  
alakkhiṃ<sup>2</sup> nuda mahārāja lakkhi<sup>3</sup> bhava nivesanaṃ. 8.
9. Salakkhi dhisampanno puriso hi<sup>4</sup> mahaggato  
amittānaṃ Kāsipati mūlaṃ aggaṃ ca chindati. 9.
10. Sakko pi hi bhūtapati utthāne<sup>5</sup> na-ppamajjati  
sa kalyāṇe dhiṭiṃ katvā utthāne kurute mano. 10.
11. Gandhabbā pitaro devā sañjīvā honti tādino,  
utthahato appamajjato anutitthanti devatā. 11.
12. So appamatto akkuṭṭho tāta kiccāni kāraye  
vāyamassu ca<sup>6</sup> kiccesu, nālaso vindate sukhaṃ. 12.
13. Tatth' eva te vattapadā esā ca<sup>7</sup> anusāsani  
alaṃ nitte sukhāpetuṃ amittānaṃ dukkhāya cā<sup>8</sup> 'ti. 13.

Tattha paṭhameneva vitathan ti tāta rājā nāma ādito va musāvādaṃ. 15  
nivāraye, musāvādino hi rañño raṭṭhaṃ nirojaṃ hoti, paṭhaviyā oja<sup>9</sup> kamma-  
karaṇaṭṭhānato sattaratanamattam beṭṭhā bhassati<sup>10</sup>, tato āhāre<sup>11</sup> telamadhu-  
phāpitādisu vā osadhesu<sup>12</sup> oja<sup>9</sup> na hoti, nirojāhārabhojino<sup>13</sup> manussā bāvha-  
bādha<sup>14</sup> honti, raṭṭhe thalajalapathesu āyo n' uppajjati, tasmim anuppajjante  
rājāno duggatā honti, te sevale saṃgaṇhituṃ na sakkonti, asaṃgaṇhitā rājānaṃ 20  
garucittena olokenti, evaṃ tāta musāvādo nāma<sup>15</sup> esa nirojo, so jīvitaṭetu pi  
na<sup>15</sup> katabbo, saccaṃ pana sādhuṭaraṃ<sup>16</sup> rasānaṃ ti tad eva pariggāhetabbaṃ,  
api ca musāvādo nāma guṇaparidhaṃsako vipattipariyosāno dutiyakacittavāre  
aviciparāyanaṃ karoti, imasmim pan' atthe 'dhammo have hato hantīti' Cetiya-  
jātaṃ kathetabbaṃ, kodhaṃ ti tāta rājā nāma paṭhamam eva kuṇḍhanalakkha- 25  
ṇaṃ kodhaṃ pi nivāreyya, tāta aññesaṃ hi kodho khippaṃ matthakaṃ na  
pāpuṇāti rājūnaṃ<sup>17</sup> pāpuṇāti, rājāno nāma [vācāvudhā kuṇḍhitvā olokitaṃ matte-  
nāpi paresaṃ vināseṃti, tasmā raññā aññehi manusseshi atirekatarāṃ nikkodhena  
bhavitabbaṃ khantimettānuddayasampannena attano piyaputtaṃ viya lokaṃ  
volokentena, tāta atikodhanaṃ hi rājā uppannaṃ yasaṃ rakkhituṃ na sakkoti, 30  
imassa pan' athassa dīpanatthaṃ Khantivādijātaka-Culladhammapāliajātakāni  
kathetabbaṃ, Culladhammapāliajātakasmiṃ hi Mahāpatāpano<sup>18</sup> rājā puttaṃ

<sup>1</sup> Hd sabbe. <sup>2</sup> Cks -ī, Bd -i. <sup>3</sup> Bd -i, Bs -khyā. <sup>4</sup> Bd ca. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> -no. <sup>6</sup> Bds sa. <sup>7</sup>  
Bd va. <sup>8</sup> Cks vā. <sup>9</sup> Cks oja. <sup>10</sup> so C<sup>s</sup>; Ck hassati, Bd bhavissati. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -ro,  
Bds -re vā. <sup>12</sup> Bd adds vā. <sup>13</sup> Bd -janā. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> bahmā, Bd bahvā. <sup>15</sup> Bd na  
so j. pi musāvādo. <sup>16</sup> Ck sādhuṭasa, C<sup>s</sup> sādurasāṃ. <sup>17</sup> Bd rājānaṃ. <sup>18</sup> Bd  
mahātāpano, Jāt. III <sup>17</sup><sub>19</sub> mahāpatāpo.

ghātetvā<sup>1</sup> puttāsokena hadaye<sup>2</sup> phalite matāya deviyā sayam pi devim anuso-  
canto hadayaphālanen' eva<sup>3</sup> mari, atha ne tayo pi ekaālāhanen' eva<sup>4</sup> jhāpesuṃ,  
tasmā raññā paṭhamam eva musāvādam vajjetvā duttiyaṃ kodho vajjetabbo,  
hāsan<sup>5</sup> ti hassam<sup>6</sup>, ayam eva vā pāṭho, tesu tesu kiccesu ubbīlāvitacittatāya<sup>7</sup>  
5 keḷisīlatam parihaṣam nivāreyya, tāta raññā nāma keḷisīlena na<sup>8</sup> bhavitabbaṃ,  
aparapattiyena<sup>9</sup> hutvā sabbakiccāni<sup>10</sup> attapaccakkhen' eva kātabbāni, ubbīlā-  
vitacitto<sup>11</sup> hi rājā atuletvā kammāni karonto laddham yasam vināseti, imasmim  
pan' atthe Sarabhañṇajātaka purohitassa vacanam gahetvā rañño<sup>12</sup> kisavacche  
aparajjhītvā saha raṭṭhena ucchijjītvā<sup>13</sup> Kukkulaniraye nibbattabhāvo<sup>14</sup> Mā-  
10 taṅgajātaka Mejjharañño brāhmaṇānam katham gahetvā Mātāṅgataṭṭase aparaj-  
jhītvā saha<sup>15</sup> raṭṭhena ucchijjītvā<sup>13</sup> niraye nibbattabhāvo<sup>14</sup> Ghatajātaka dasa-  
bhātikarājādārakānam lobhamūlhānam<sup>16</sup> Kaṇhadipāyane aparajjhītvā Vāsudeva-  
kulassa nāsitabhāvo ca kathetabbo, tato kiccāni kāreyyā<sup>17</sup> 'ti evam tāta  
paṭhamam musāvādam duttiyaṃ kodham tatiyaṃ adhammahāssam vajjetvā tato  
15 pacchā rājā raṭṭhavāsīnam katabbakiccāni kāreyya<sup>17</sup>, tam vataṃ<sup>18</sup> āhu  
khattiyā 'ti khattiya mahārāja yaṃ mayā vuttam etaṃ rañño vatasamādānam  
ti porāṇakapaṇḍitā kathayimsu, na tam kayirā ti yaṃ tayā rāgādīvasena  
pacchātāpakaram kammam kataṃ hoti tato pubbe kataṃ tato<sup>19</sup> puna tādīsam  
kammam na kayirā<sup>20</sup> mā kāreyyāsi<sup>21</sup> tāta 'ti, vuccate ti tam rañño aghan  
20 ti vuccati, evam porāṇakapaṇḍitā kathayimsu 'ti, siri cā 'ti<sup>22</sup> Vessantara-  
sakune<sup>23</sup> pubbe Bārāṇasīyaṃ pavattitam kāraṇam āharitvā dassento āha, tattha  
abravun ti Suci-parivāraseṭṭhinā pucchitā kathayimsu, utṭhānaviriye<sup>24</sup> ti  
yo poso utṭhāne cā viriye cā paṭiṭṭhito na ca paresam sampattim disvā usuyyati<sup>25</sup>  
tasmim aham abhiramāmīti<sup>26</sup> evam<sup>27</sup> tāta Siri katesi, usuyyake<sup>28</sup> ti Alakkhi  
25 pana tāta pucchitā aham parasampattiusuyyake duccite<sup>29</sup> kalyāṇakammadussake,  
yo<sup>30</sup> kalyāṇakammam dussento<sup>31</sup> appiyyanto aṭṭiyanto<sup>32</sup> na karoti tasmim  
abhiramāmīti āha, evam sā kālakaṇṇī mahārāja ramati patirūpedasavāsādinō  
kusalacakkassa bhaṇjanī, suhadayo ti sundaracitto hitacittako, nuda<sup>33</sup> 'ti  
nīhara<sup>34</sup>, nivēsanam ti lakkhyā<sup>35</sup> pana<sup>36</sup> nivesanam bhava paṭiṭṭhā hohi,  
30 salakkhī dhitisampanno ti mahārāja Kāsiṇī so puriso paññāya c' eva  
viriyena ca sampanno, mahaggato ti<sup>37</sup> mahajjhāsaya, corānam paccayabhūte  
gaṇhanto amittānam mūlam<sup>38</sup> core gaṇhanto amittānam<sup>39</sup> aggaṃ chindatīti vadati,

<sup>1</sup> Bā ghāte-. <sup>2</sup> Ck -ya, Cs -yam. <sup>3</sup> Bā hadayena phaliteneva. <sup>4</sup> Bā ekālāhāne.  
<sup>5</sup> Bā ha-. <sup>6</sup> Bā hā-. <sup>7</sup> Bā uppilāya cittakāya. <sup>8</sup> Cks keḷisīlam nāma. <sup>9</sup> Cks  
-patta-. <sup>10</sup> Bā sabbāni-. <sup>11</sup> Bā uppilāpita-. <sup>12</sup> Bā daṇḍakirañño. <sup>13</sup> Cks  
ucchinditvā. <sup>14</sup> Bā add ca. <sup>15</sup> Bā saka. <sup>16</sup> Bā moha mūlhānam vacanam gahetvā.  
<sup>17</sup> Bā ka-. <sup>18</sup> Bā vattam. <sup>19</sup> so Bā; Cks katara in the place of kataṃ tato.  
<sup>20</sup> Cks -ra. <sup>21</sup> Ck -rati, Cs -rāti. <sup>22</sup> Bā adds idam, Bā imam. <sup>23</sup> Bā -no.  
<sup>24</sup> Bā -ne-. <sup>25</sup> Bā usuyati. <sup>26</sup> Bā adds āha. <sup>27</sup> Bā add tāva. <sup>28</sup> Bā  
ussuya-. <sup>29</sup> Bā duhadaye. <sup>30</sup> Cks so. <sup>31</sup> Cs Bā dussanto. <sup>32</sup> Ck aṭṭhi-,  
Bā aṭṭi-. <sup>33</sup> Ck nudhā. <sup>34</sup> Cks add ti. <sup>35</sup> Ck -a, Cs lakhyā, Bā lakkhā. <sup>36</sup>  
Bā paṇam. <sup>37</sup> Cks omit ti. <sup>38</sup> Cks -le. <sup>39</sup> so Bā; Cks omit amittānam.

Sakko ti Indo, bhūtapatīti rājānaṃ ālapati, uttāhāne ti uttāhanaviriye na-  
ppamajjati<sup>1</sup> sabbakiccāni karoti, sa<sup>2</sup> kalyāṇe ti so devarājā uttāhanaviriye  
manāṃ karonto pāpakammaṃ akatvā kalyāṇe puññakammasmim űeva dhitiṃ  
katvā appamatto uttāhāne manāṃ karoti, tassa pana kalyāṇakamme viriyakaraṇa-  
bhāvādassanattāṃ<sup>3</sup> dvīsu devalokesu devatāhi saddhīm Kaviṭṭhārāmaṃ<sup>4</sup> 5  
āgantvā pañhaṃ pucchitvā dhammassa űutabbhāvo Mahākaphajātake attano ānu-  
bhāvena janāṃ tasetvā osakkantassa pavattitabbhāvo ti evaṃ ādini vatthūni  
kathetabbānti, gandhabbā ti cātummahārājikānaṃ heṭṭhā catuyonikadevā  
catuyonikattā yeva kir<sup>5</sup> ete<sup>6</sup> gandhabbā nāma jātā, pitaro ti brahmagapadevā<sup>6</sup>  
ti uppattivāsena<sup>7</sup> chakāmāvacarā<sup>8</sup>, tādino ti tathāvidhassa kusalābhīratassa<sup>9</sup> 10  
rañño<sup>10</sup> te sajjivā honti samānājjivikā upajjivātabbā, tādissā hi rājāno dānādini  
puññāni karonto<sup>11</sup> devatānaṃ pattiṃ denti, tā<sup>12</sup> taṃ pattiṃ<sup>13</sup> anumoditvā  
sampaṭicchitvā dibbayasena vaḍḍhanti, anuttittānti<sup>14</sup>, tādissa<sup>14</sup> rañño viriyaṃ  
karontassa appamādaṃ āpajantassa devatā anuttittānti anugacchanti<sup>15</sup> dhammika-  
rakkhaṃ saṃvidahanti, so ti so tvaṃ, vāyamaṃsu cā<sup>16</sup> 'ti tēni ratthā- 15  
kiccāni karonto tulanavasena tīraṇavasena paccakkhakkammavasena<sup>17</sup> tesu<sup>18</sup> kic-  
cesu viriyaṃ karassu, tattheva te vattapadā ti tāta yaṃ maṃ tvaṃ<sup>19</sup> kiṃ  
su<sup>20</sup> kiccaṃ kataṃ varan ti pucchi tattha vata<sup>21</sup> pañhe ye<sup>22</sup> ete mayā paṭha-  
men<sup>23</sup> eva vitathan ti ādayo vuttā ete vattapadā vattakotthāsā ettha vattassu,  
esā ti yā te mayā kathitā esā vata<sup>23</sup> anusāsani, alān ti evaṃ vattamāno 20  
hi rājā attano mitte űukhāpetuṃ amittānaṃ ca dukkhāya alāṃ pariyatto<sup>24</sup>  
samatto<sup>24</sup> ti.

Evaṃ Vessantarasakunena ekāya<sup>25</sup> gāthāya rañño pa-  
mādaṃ codetvā ekādasahi gāthāhi dhamme kathite Buddha-  
līlāya pañho kathito ti. Mahājano acchariyabbhutatittajāto 25  
sādhukārasatāni pavattesi. Rājā somanassappatto amacce  
āmantetvā „bho<sup>26</sup> amaccā mama puttena Vessantarena evaṃ  
kathentena kena<sup>27</sup> kattabbakiccaṃ“ ti<sup>28</sup>, „mahāsenaguttana<sup>29</sup> devā“  
ti „tena hi 'ssa mahāsenaguttaṭṭhānaṃ<sup>29</sup> dammīti“ Vessantaraṃ  
ṭhānantare ṭhapesi. So<sup>30</sup> tato paṭṭhāya mahāsenaguttaṭṭhāne<sup>29</sup> 30  
ṭhito pitu kammaṃ akāsīti. Vessantarapañho niṭṭhito.

<sup>1</sup> Bā -tīti. <sup>2</sup> Cks omit sa. <sup>3</sup> Bā adds sarabhaṅgajātaka. <sup>4</sup> Bā kapiṭhā-. <sup>5</sup>  
Bā kira te. <sup>6</sup> Ck brā-, Bā brahmāno devā, Bs brāhmagapā-. <sup>7</sup> Bā upattideva-  
vasena. <sup>8</sup> Bā adds deva. <sup>9</sup> Bā kusalavasenaṅbhīratassa. <sup>10</sup> Bā adds tādissassa  
rañño viriyaṃ karontassa rañño. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bā te. <sup>13</sup> Cks  
pavattim. <sup>14</sup> Bā tādissassa. <sup>15</sup> Cks gacchanti. <sup>16</sup> Cks vā. <sup>17</sup> Ck paccakkhaya-  
dhammavasena, Cs paccakkayadh-. <sup>18</sup> Bā repeat tesu. <sup>19</sup> Bā omits tvaṃ. <sup>20</sup>  
Bā ki su, Ck omits kiṃ su. <sup>21</sup> Bā tava. <sup>22</sup> Bā yeva. <sup>23</sup> Bā vatava. <sup>24</sup> so Bā  
for samatto? Cks -anto. <sup>25</sup> Bā ettakāya. <sup>26</sup> Bā bhonto. <sup>27</sup> Bā kiṃ. <sup>28</sup> Cks  
omit mahāsenaguttana devā ti tena hīssa. <sup>29</sup> Bā -senāgutta-. <sup>30</sup> Cks omit so.

Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Kuṇḍaliniyā santikaṃ dūtaṃ pāhetvā<sup>1</sup> sattame divase tattha gantvā paccā-gantvā tath' eva<sup>2</sup> maṇḍapamajjhe nisīditvā Kuṇḍaliniṃ ānā-petvā<sup>3</sup> suvaṇṇapīṭhe nisinnaṃ rājadhammaṃ pucchanto

- 5 14. Sakkhī tuvaṃ Kuṇḍalini maññasi khattiyabandhunī:  
rajjam kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti g. ā. 14.

Tattha sakkhīti mayā puṭṭhaṃ pañhaṃ kathetuṃ sakkhissasīti pucchati<sup>4</sup>, Kuṇḍalinīti salīngato<sup>5</sup> āgatanāmenālapati, tassā kira dvīsu kaṇṇapiṭṭhesu kuṇḍalisanṭhānā<sup>6</sup> dve lekḥā abhesuṃ, tena tassā<sup>7</sup> Kuṇḍalinīti nāmaṃ kāresi,  
10 maññasīti jānissasi mayā puṭṭhapañhassa atthan ti, khattiyabandhunīti khattiyassa mahāsenaguttassa<sup>8</sup> bhaginībhāvena nam [evaṃ] ālapati, kaṣmā pañ-  
esa Vessantarasaṅgaṇaṃ evaṃ apucchitvā imam eva pucchati itthibhāvena,  
itthiyo hi<sup>9</sup> parittapaññā, tasmā sace sakkoti pucchissāmi no ce na pucchissā-  
mīti<sup>10</sup> vīmaṃsanavasena evaṃ pucchitvā taṃ ūva pañhaṃ pucchi.

- 15 Sā evaṃ raññā rājadhamme pucchite „tāta maṃ 'itthikā  
nāma kiṃ kathessatīti' vīmaṃsasi<sup>11</sup> maññe, sakalan te rāja-  
dhammaṃ dvīsu yeva padesu pakkhipitvā kathessāmīti“  
vatvā<sup>12</sup> āha:

16. Dve va tāta padakāni yesu<sup>13</sup> sabbam patiṭṭhitam  
20 aladhassa ca yo lābho laddhassa anurakkhaṇā<sup>14</sup>. 15.  
16. Amacce tāta jānāhi dhīre atthassa kovide  
anakkh' ākitave tāta asoṇḍe avināsake. 16.  
17. Yo ca taṃ tāta rakkheyya dhanam yañ c' eva te<sup>15</sup> siyā  
sūto<sup>16</sup> va ratham saṃgaṇhe so te kiccāni kāraye. 17.  
25 18. Susaṃgaḥītantajano<sup>17</sup> sayam cittaṃ avekkhiya  
nidhiñ ca inādānañ ca na kare parapattiyā<sup>18</sup>. 18.  
19. Sayam āyavayaṃ<sup>19</sup> jaññā, sayam jaññā katākataṃ,  
niggaṇhe niggahārahaṃ, paggaṇhe paggaḥārahaṃ. 19.

<sup>1</sup> Bā pesetvā. <sup>2</sup> Bā tattheva. <sup>3</sup> Bā āharāpe-. <sup>4</sup> Bā pucchi. <sup>5</sup> Bā tassālīn-gato. <sup>6</sup> Cks -nañ. <sup>7</sup> Bā tenassā. <sup>8</sup> Bā -senāngutta-. <sup>9</sup> Cks pi. <sup>10</sup> Cks -mi.  
<sup>11</sup> Cks vīmaṃsati. <sup>12</sup> Cks omit vatvā. <sup>13</sup> Bā yattha. <sup>14</sup> Bā -ñā. <sup>15</sup> Cks vane. <sup>16</sup> all three MSS. su-. <sup>17</sup> C -antajano? Ck Bā -atthajano. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> Bā āyāvayaṃ, Cks āyavayaṃ.

20. Sayam jānapadam attham<sup>1</sup> anusāsa rathesabha,  
mā te adhammikā yuttā dhanam rattham ca nāsayum. 20.
21. Mā ca vegena kiccāni kāresi kārayesi vā,  
vegasā hi katam kammaṃ mando pacchānutappati. 21.
22. Mā te avisare<sup>2</sup> mucca<sup>3</sup> subālham adhikodhitam,  
kodhasā hi bahū pi tā kulā akulataṃ<sup>4</sup> gatā. 22.
23. Mā tāta issaro 'mhīti anattāya patārayi,  
itthinaṃ purisānaṃ ca mā te āsi dukhudrayo<sup>5</sup>. 23.
24. Apetalomahamsassa rañño kāmānusārino  
sabbe bhogā vinassanti, rañño tam vuccate agham. 24. 10
25. Tatth' eva te vattapadā esā ca<sup>6</sup> anusāsani,  
dakkh' assu dāni puññakaro asoṇḍo avināsako,  
silav' assu<sup>7</sup> mahārāja, dussilo vinipātako<sup>8</sup> ti. 25.

Tattha padakānīti kārānapadāni, yesū<sup>9</sup> 'ti yesu dvīsū padesu sabbam attham jātam<sup>10</sup> hitasukkam<sup>11</sup> patitthitam, aladdhassā 'ti yo pubbe aladdhassa 15  
lābhassa lābho yā ca<sup>12</sup> laddhassa anurakkhanā, tāta anuppannassa hi lābhassa  
uppadanam nāma na<sup>13</sup> bhāro uppannassa pana anurakkhanam<sup>14</sup> eva bhāro,  
ekacco hi yasaṃ<sup>15</sup> uppādetvāpi yase pamatto mānam<sup>16</sup> uppādetvā pānātipātā-  
dīni karoti malācoro hutvā rattham vilumpamāno cārati, atha nam rājāno  
gāhāpetvā mahāvināsam pāpenti, athavā pana<sup>17</sup> rūpādīsu kāmāgūṇesu pamatto 20  
ayonisō dhanam nāsento sabbasāpateye<sup>18</sup> khīṇe kapaṇo hutvā cīrakavasano<sup>19</sup>  
kapālam<sup>20</sup> ādāya carati, pabbajito vā<sup>21</sup> pana gandhadhurādivasena lābhasakkāram  
nibbattetvā pamatto hināya vattati, aparo paṭhamajjhānādīni nibbattetvāpi  
muṭṭhassatitāya<sup>22</sup> tathārūpe ārammaṇe bajjhivā jhānā<sup>23</sup> parihāyati, evam uppannassa  
yasassa vā jhānādīlābhassa vā rakkhanam<sup>24</sup> eva dukkaram, tadatthadīpanattham 25  
pana<sup>24</sup> Devadattassa vatthum Mudulakkhaṇa-Lomasakassapa-Hārītajātaka-Saṃ-  
kappajātakāni ca kathetabbāni, eko pana lābhasakkāram uppādetvā appamāde  
thatvā kalyāṇakammaṃ karoti, tassa so yaso sukkapakkhe cando viya pavaḍḍhati,  
tasma mahārāja<sup>26</sup> appamatto payogasampattiyā thatvā dhammena r. karento tava  
uppannam yasaṃ<sup>27</sup> anurakkhāhīti, jānāhīti bhaṇḍāgarikakammādikārapattham 30  
upadhārehi, anakkhākitave ti anakkhe akitave ajūtakare<sup>28</sup> c' eva akerāṭike

<sup>1</sup> Cks rattham, Bā janapade attam, Bc attham. <sup>2</sup> Cks avisara, Bds adhisare. <sup>3</sup> Cks mucca. <sup>4</sup> Bā kusala akusalam. <sup>5</sup> Bā asi dukkhindriyo. <sup>6</sup> Bā va. <sup>7</sup> Bā silavāssu, Cks silavassa. <sup>8</sup> Bā -tiko. <sup>9</sup> Bds yatthā. <sup>10</sup> Cc atthajātam, Ck atthajāta. <sup>11</sup> Bā hitam-. <sup>12</sup> Cks va. <sup>13</sup> Bā omits na. <sup>14</sup> Bā -nam. <sup>15</sup> Bā sayam. <sup>16</sup> Bā pamādam. <sup>17</sup> Bā uppanna. <sup>18</sup> Cks -patiyye. <sup>19</sup> Bā pilotika-vasano. <sup>20</sup> Bā kapalam? <sup>21</sup> Bā omits vā. <sup>22</sup> Bā muṭṭhassatitāya, Cks muṭṭha-satitā. <sup>23</sup> Bā -nam. <sup>24</sup> Bā omits pana. <sup>25</sup> Bā adds tvaṃ. <sup>26</sup> Ck sayam. <sup>27</sup> Bds ajuta-, Cks adūta-.



ca, asoṇḍe ti pūvasurāgandhamālāsoṇḍabdhāvarabite, avināsake ti tava  
santakānaṃ dhanadhaññādināṃ anāsake<sup>1</sup>, yo ti yo amacco taṃ c' eva<sup>2</sup> yañ ca  
te gharē dhanāṃ siyā taṃ rakkheyya, sūto<sup>3</sup> vā 'ti rathasārathi viya yathā  
sārathi visamamagganivāraṇatthaṃ<sup>4</sup> asse<sup>5</sup> saṃgaṇhanto rathāṃ saṃgaṇheyya  
5 evaṃ yo saha bhogehi taṃ rakkhituṃ sakkoti so te amacco nāma, fādisaṃ gahe tvā  
bhaṇḍāgarikakiccāni<sup>6</sup> kāreya<sup>7</sup>, susaṃgaḥitantaṭṭajano<sup>8</sup> ti tāta yassa hi rañño  
attano antojano antoḷaṇḍajanaṅkarijano<sup>9</sup> ca dānādīhi asaṃgaḥito hoti tassa  
antonivesane suvaṇṇabhiraññādinī tesāṃ<sup>10</sup> asaṃgaḥitamanussānaṃ vasena nassanti,  
antomanto bahi gacchati<sup>11</sup>, tasmā tvam<sup>12</sup> suttūgahitaantojano<sup>13</sup> hutvā etta-  
10 kaṃ hi<sup>14</sup> nāma me vittaṃ ti sayam attano dhanāṃ avekkhitvā asukaṭṭhāne  
nāma uddhiṃ nidhema asukassa iṇaṃ demā 'ti idaṃ ubbhayaṃ pi, na kare  
parapattiyā<sup>15</sup> ti<sup>16</sup> parapattiyāyitvā<sup>17</sup> mā kari, sabbāṃ<sup>18</sup> attapaccakkhen'  
eva<sup>19</sup> kareyyāsīti vadati, āyāvayaṃ<sup>20</sup> ti tato uppajjanakaṃ<sup>21</sup> āyaṇ ca<sup>22</sup> tesāṃ  
tesāṃ dātaḍḍavayaṇ ca sayam eva jāneyyāsīti, katākatāṃ ti saṃgāme vā  
15 navakamme vā aññesu vā kiccesu iminā idaṃ nāma mayhaṃ kataṃ iminā na  
katan ti evaṃ<sup>23</sup> pi sayam eva vā<sup>24</sup> jāneyyāsī<sup>25</sup> mā parapattiyā<sup>26</sup> ahoṣi,  
niggaṇhe ti tāta rājā nāma sandhicchedakārakaṃ niggaḥārahaṃ ānetvā  
dassitaṃ upaparikkhitvā sodhetvā porāṇakarājūhi tṭhapitadāṇaṃ oloketvā  
dosānurūpaṃ niggaṇheyya, paggaṇhe ti yo pana paggaḥārāho hoti abhinnaṃ  
20 vā parabalassa bhettā<sup>27</sup> bhiṇṇassa vā sakabalassa ārādhako<sup>28</sup> aladdhassa vā  
rajjassa āharako<sup>29</sup> laddhassa vā thāvarakārako yena vā pana jīvitaṃ dinnāṃ  
hoti evarūpaṃ paggaṇheyya<sup>30</sup> mahantaṃ sakkārasammānaṃ kareyya, evaṃ hi  
'ssa kiccesu aññesu<sup>31</sup> pi uraṃ datvā kattabbaṃ karissanti, jānapadaṃ ti  
janapadavāsīnaṃ atthaṃ yasaṃ attapaccakkhen' eva anusāsa, adhammikā  
25 yuttā ti adhammikā tattha tattha niyuttā ayuttakālaṃ ca gahe tvā vinicchayaṃ  
bhindantaṃ tava dhanāṃ ca raṭṭhaṃ ca mā nāsayaṃ, iminā kāraṇena appamatto  
hutvā sayam eva anusāsa, vegaṇā 'ti sahasā atuletvā atiretvā, vegasā ti  
atuletvā chandādivasena sahasā kataṃ kammaṃ<sup>32</sup> na hi sādhukaṃ<sup>33</sup> na  
sundaraṃ, kimkāraṇā: tādisaṃ hi katvā mando pacchā vippaṭisāravasena  
30 idhaloke apāyadukkhāni<sup>34</sup> anubhonto<sup>35</sup> paraloke ca anutappati<sup>36</sup>, yaṃ pan'  
attho<sup>37</sup> 'isīnaṃ antaraṃ katvā Bharurajā<sup>38</sup> ti me sutan' ti Bharujātakena<sup>39</sup>

<sup>1</sup> Bds avinā-. <sup>2</sup> Bd yañceva. <sup>3</sup> all three MSS. su-. <sup>4</sup> Bds -maggagamanani-.

<sup>5</sup> Cks asesu. <sup>6</sup> Bds -kādikiccāni. <sup>7</sup> Bds kareyya, Cks kāraya. <sup>8</sup> Ck -attahajano, C -attajano? Bd -attajano. <sup>9</sup> Ck -antojana-, C rañño anne antoḷaṇḍaj-, Bd -antojano valaṇḍ-. <sup>10</sup> Cks tesu. <sup>11</sup> so Cks; Bd anto bahi ca gacchanā. <sup>12</sup> Bd taṃ. <sup>13</sup> Bd saṃga-. <sup>14</sup> Bd omits hi. <sup>15</sup> so all three MSS. <sup>16</sup> Cks omit ti. <sup>17</sup> Ck -patthiyāyitvā, C -patthiyādhitvā, Bd -patthiyāpitvā. <sup>18</sup> Bd tabbaṃ. <sup>19</sup> Ck -paccavekkheneva, C antopaccavekkheneva, Bds attapaccakkhameva. <sup>20</sup> Cks āya-, Bd ayam. <sup>21</sup> Cks -ka. <sup>22</sup> Bd ayaṇca. <sup>23</sup> Bd etaṃ. <sup>24</sup> Bd omits vā. <sup>25</sup> Cks -ti. <sup>26</sup> so Bd; Cks -yo. <sup>27</sup> Bd tinno. <sup>28</sup> Bd adhārako. <sup>29</sup> Cks āhā-. <sup>30</sup> Bds paggaṇhārakaṃ paggaḥetvā in the place of paggaṇheyya. <sup>31</sup> Cks añño. <sup>32</sup> Bd kappāṇhi. <sup>33</sup> C sādhukaṃ. <sup>34</sup> Bd -am. <sup>35</sup> Bd -bhavanto. <sup>36</sup> Bd -tapati. <sup>37</sup> Bd adds ti. <sup>38</sup> Bds garu-, Vol. II  $\frac{172}{18}$ . <sup>39</sup> Bd garurājāt-.

dipetabbo, mā te avisare muñca<sup>1</sup> subālhamadhikodhitaṇ ti tāta tava  
 hadayaṃ<sup>2</sup> kusalaṃ avisaritvā<sup>3</sup> atikkamitvā<sup>4</sup> pavatte paresaṃ akusaladhammesu<sup>5</sup>  
 subālham<sup>6</sup> adhikodhitaṃ kujjhāpitaṃ<sup>7</sup> hutvā mā muñca<sup>8</sup> mā patitthayātū<sup>9</sup> 'ti  
 attho, i. v. h.: tāta yadā te vinicchaye t̥hitassa iminā puriso<sup>10</sup> vā hato sandhi  
 vā chinno<sup>11</sup> ti<sup>12</sup> coraṃ dassenti<sup>13</sup> tadā te paresaṃ vacanehi suṭṭhu kodhitaṃ<sup>14</sup> 5  
 pi hadayaṃ kodhavasena mā muñca<sup>8</sup> apariggahetvā mā daṇḍāṃ panesi<sup>15</sup>, kiṃ-  
 kāraṇā: acoraṃ pi hi<sup>16</sup> coro ti gahetvā ānenti, tasmā akujjhivā<sup>17</sup> ubhinnaṃ  
 attapaccakkhikānaṃ<sup>18</sup> kathaṃ sutvā suṭṭhu sodhetvā attapaccakkhena tassa  
 corabhāvaṃ nātvā paveniyā t̥hapitadāṇavasena kattabbaṃ karohi, raññā hi  
 uppanne pi koddhe hadayaṃ sītaṃ akatvā kammaṃ nā katabbaṃ, yadā 10  
 paṇ' assa hadayaṃ nibbutaṃ hoti mudukaṃ tadā vinicchayakammaṃ kā-  
 tabbaṃ, pharusehi cittehi<sup>19</sup> pakkaṭṭhite<sup>20</sup> udake mukhanimittāṃ viya kāraṇaṃ  
 na paññāyati, kodhasāhīti<sup>21</sup> tāta kodhane hi bahūni pi tāni<sup>22</sup> rājakulāni  
 akulabhāvaṃ<sup>23</sup> gatāni, mahāvīnāsaṃ eva pattānīti, imassa paṇ' atthassa dīpa-  
 natthaṃ Khantivādijātaḥ<sup>24</sup> Nāḷikerarājassa vatthuraṃ sahasabāhu-Ajjuṇavattu- 15  
 ādīni<sup>25</sup> kathetabbāni, patārayīti tāta ahaṃ paṭhavissaro ti mā mahājanaṃ  
 kāyaduccaritādianatthāya patārayi<sup>26</sup> otārayi, yathā taṃ anattaṃ samādāya  
 vattati mā evaṃ akāśīti attho, mā te āsīti<sup>27</sup> tāta<sup>28</sup> tava vijite manussa-  
 jātikānaṃ vā tiracchāṇajātikānaṃ vā itthipurisānaṃ dukkhadrayo<sup>29</sup> dukkhupatti  
 mā āsi<sup>30</sup>, yathā hi adhammikaṃ rājūnaṃ vijite manussa kāyaduccaritādīni karitvā<sup>31</sup> 30  
 niraye uppajjanti tava raṭṭhavāsīnaṃ dukkhaṃ yathā na hoti tathā karohīti  
 attho, a petalomahamsāssā 'ti attānuvādādhayehi nibbhayassa, iminā  
 idaṃ dasseti: tāta yo rājā kismiñci āsaṃkaṃ j̥akatvā attano kammam<sup>32</sup> eva  
 anussarati chandavasena yaṃ yaṃ icchati taṃ taṃ karoti vissatthayaṭṭhi viya  
 andho niraṃkuso viya caṇḍahatthi hoti tassa sabbe bhoga vinassanti, tassa 25  
 taṃ bhogavyasaṇaṃ dukkhaṃ ti vuccati<sup>33</sup>, tatth' eva te vattapadā ti<sup>34</sup>  
 purimaṇe' eva veditabbaṃ<sup>35</sup>, dakkhassu dānīti tāta tvaṃ imaṃ anusa-  
 sanin<sup>36</sup> sutvā idāni dakkho analaso puññānaṃ karaṇeṇa puññakaro surādi-  
 parihaṇeṇa asoṇḍo diṭṭhadhammikasamparāyikassa atthassa avināsaṇeṇa avinā-  
 sako bhavēyyāsi, sīlavassū<sup>37</sup> 'ti sīlavā<sup>38</sup> ācārasampanno bhava, dasasu rāja- 30  
 dhammesu patitṭhāya r. kārehi<sup>39</sup>, dussilo vinipātiko ti dussilo hi mahā-  
 rāja<sup>40</sup> attānaṃ niraye vinipātento vinipātako<sup>41</sup> nāma hotīti.

<sup>1</sup> Cks mucca, all three MSS. avisare. <sup>2</sup> Bā adds dukkhaṃ. <sup>3</sup> Bā adhi-. <sup>4</sup> Bā  
 āviti-. <sup>5</sup> Bds -kamme. <sup>6</sup> Bā suṭhu-. <sup>7</sup> Cks kujjha-, Bā kujjhāmitaṃ. <sup>8</sup> Cks  
 mucca. <sup>9</sup> so Cks; Bā patitṭha. <sup>10</sup> Bā -sena. <sup>11</sup> Bā chinnaṃ. <sup>12</sup> Bā iti. <sup>13</sup> Bā  
 dassissanti. <sup>14</sup> Cks kotam. <sup>15</sup> Cā pape-. <sup>16</sup> Ck acoraṃhi. <sup>17</sup> Bds add va. <sup>18</sup>  
 Bā -paccatthikānaṃ. <sup>19</sup> Cks ecitte. <sup>20</sup> Cā pakkaṭṭhate, Bā pakkutike, Bā paku-  
 tṭhiti. <sup>21</sup> Cks hi, omitting ti. <sup>22</sup> Ck bahunīpita ti, Cā bahūni, Bā bahūhi pi  
 tāni. <sup>23</sup> Bā akusala-. <sup>24</sup> Cks -vādajātaḥ, Bā -dijātaḥ. <sup>25</sup> Bā -aṇcuna-.  
<sup>26</sup> Cā adds mā, Bā ha. <sup>27</sup> Bā āsiti. <sup>28</sup> Bā adds ahaṃ paṭhavissaro. <sup>29</sup> Cks  
 dukkhadrayo? Bā dukkhindriyo. <sup>30</sup> Bā dukkhupattamakāsi. <sup>31</sup> Bā -tāni katvā.  
<sup>32</sup> Bā kāmam. <sup>33</sup> Cks -anti. <sup>34</sup> Cks omit ti. <sup>35</sup> Bā yojetabbaṃ. <sup>36</sup> Bā -naṃ.  
<sup>37</sup> Cks -vassā. <sup>38</sup> Cks add ca. <sup>39</sup> Ck ka-. <sup>40</sup> Bā adds attā. <sup>41</sup> Bā -tiko.

Evam Kuṇḍalinī pi ekādasahi gāthāhi dh. desesi. Rājā  
 tuttho amacce āmantetvā pucchi: „bho' amaccā mama dhītāya  
 Kuṇḍaliniyā evam kathayamānāya kena kattabbakiccaṃ katan“  
 ti. „Bhaṇḍāgārikaena devā“ 'ti. „Tena hi 'ssā bhaṇḍāgāri-  
 5 katthānam dāmmīti“ Kuṇḍaliniṃ<sup>2</sup> thānantare thapesi. Sā  
 tato paṭṭhāya bhaṇḍāgārikatthāne thātvā pitu kamman akāsīti.  
 Kuṇḍalinipaṇho niṭṭhito.

Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Jambuka-  
 paṇḍitassa santikaṃ dūtaṃ pesetvā sattame divase tattha  
 10 gantvā sampattiṃ anubhavitvā paccāgato<sup>3</sup> tath' eva maṇḍapa-  
 majjhe nisīdi. Amacco Jambukapaṇḍitaṃ kañcanabaddha-  
 pīthe<sup>4</sup> nisīdāpetvā pīṭhaṃ sīsenādāya āgañchi<sup>5</sup>. Paṇḍito pitu  
 amke<sup>6</sup> nisīditvā kilītvā gantvā kañcanapīthe yeva nisīdi. Atha  
 nam rājā paṇhaṃ pucchanto

15 26. Apucchambhāpi<sup>7</sup> kosikaṃ<sup>8</sup> Kuṇḍaliniṃ ca tath' eva<sup>9</sup>,  
 Jambuka tvaṃ dāni vadehi<sup>10</sup> balānaṃ balaṃ uttaman ti g. ā. 26.

Tass' attho: tāta Jambuka ahaṃ tava bhātaraṃ kosiyagottaṃ Vessantaraṃ  
 bhaginiṃ ca te Kuṇḍaliniṃ rājadhammaṃ pucchimi<sup>11</sup>, te attano balena kathe-  
 sum, yathā pana te<sup>12</sup> pucchimi<sup>13</sup> tath' eva idāni puttaṃ Jambukaṃ pucchāmi,  
 20 tvaṃ me rājadhammaṃ ca uttamabalaṃ ca kathehīti.

Evam rājā M-am paṇhaṃ pucchanto aññesaṃ pucchita-  
 niyāmena apucchitvā visesetvā pucchi. Ath' assa paṇḍito „tena  
 hi mahārāja ohitasoto suṇa<sup>14</sup>, sabban te kathesāmmīti“ pasārīta-  
 hatthe sahasatthavikaṃ thapento viya dhammadesanam ārabhi:

25 27. Balaṃ pañcavidhaṃ loke purisasmiṃ mahaggate,  
 tattha bāhābalaṃ<sup>15</sup> nāma carimaṃ vuccate balaṃ,  
 bhogabalaṃ ca dīghāvu dutiyaṃ vuccate balaṃ, 27.

28. Amaccabalaṃ ca dīghāvu tatiyaṃ vuccate balaṃ,  
 abhijaccabalaṃ c' eva<sup>16</sup> taṃ catutthaṃ asaṃsayam,  
 30 yāni<sup>17</sup> c' etāni sabbāni adhigaṇhāti paṇḍito 28.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> bhonto. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -niyāva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pacchā-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -bandha-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> āgacchi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> aṅge. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -hāsi, B<sup>d</sup> apucchimha. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kosiyagottaṃ. <sup>9</sup> so all MSS. for tatheva ca? <sup>10</sup> so all three MSS. for vada? <sup>11</sup> B<sup>d</sup> apucchimhi, C<sup>k</sup> pucchi, C<sup>s</sup> pucchīn. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> panete. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> pucchitā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> suṇāhi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -hu-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> ahimajjaccabalaṃ, C<sup>s</sup> abhimajjabalaṃ, B<sup>d</sup> abhijjañcaba-. <sup>17</sup> so all three MSS. for yena?

29. Taṃ balānaṃ balaṃ seṭṭhaṃ aggaṃ paññābalaṃ balaṃ<sup>1</sup>,  
paññābalaṃ<sup>2</sup> upatthaddho atthaṃ vindati paṇḍito. 29.
30. Api ce labhati mando phītaṃ dharāṇiṃ<sup>3</sup> uttamaṃ  
akāmassa pasayhaṃ<sup>4</sup> vā añño taṃ paṭipajjati. 30.
31. Abhijāto pi ce hoti rajjaṃ laddhāna khattiyo  
duppañño hi Kāsiṇi sabbena pi na jīvati. 31.
32. Paññā sutavinicchini paññā [kitti] silokavaddhaṇi,  
paññāsahito naro idha [api] dukkhe<sup>5</sup> sukhāni vindati. 32.
33. Paññā ca kho asussūsaṃ na koci adhigacchati  
bahussutaṃ anāgamma dhammaṭṭhaṃ avinibbhujāṃ<sup>6</sup>. 33. 10
34. Yo dhammaṃ ca vibhāgaññū kāluttāyī atandito  
anuttahati kālāna kammaphalaṃ tassa ijjhati. 34.
35. Nānāyatanaṣiṇassa<sup>7</sup> nānāyatanaṣevino<sup>8</sup>  
na nibbindiyakāriṇassa samma-d-attho vipaccati. 35.
36. Ajjhataṇ ca payuttassa tathāyatanaṣevino  
anibbindiyakāriṇassa samma-d-attho vipaccati. 36. 15
37. Yogappayogasaṃkhātaṃ sambhatassānurakkhaṇaṃ<sup>9</sup>  
tāni tvaṃ tāta sevassu, mā akammāya randhayi<sup>10</sup>,  
akammanā<sup>11</sup> hi dummedho naḷāgāraṃ va sīdatīti. 37.

Tattha mahaggaṭṭe ti mahārāja imasmim̐ sattaloḥ mahajjāsāye purise 20  
pañcavidhaṃ balaṃ hoti, bāhābalaṃ<sup>10</sup> ti kāyabalaṃ, carimaṇi ti taṃ atī-  
mahantaṃ pi samānaṃ lāmakam eva, kiṃkāraṇā: dandhabālabbhāvena<sup>11</sup>, sace hi  
kāyabalaṃ mahantaṃ nāma bhavēyya vāraṇabalato laṭukikāya<sup>12</sup> balaṃ khudda-  
kaṃ bhavēyya vāraṇabalāṃ pana andhabālabbhāvena<sup>13</sup> maraṇassa paccayo  
jātaṃ, laṭukikā<sup>12</sup> attano nāpakusalaṭāya vāraṇaṃ jīvitaḥkhaṇaṃ pāpēṣīti<sup>14</sup>, 25  
imasmim̐ pan' atthe na h' eva sabbattha balena kiccaṃ, 'balaṃ hi bālāssa  
vadhāya hotīti' suttam̐ āharitabbān, bhogabalaṃ ti upatthambhanavasena  
sabbam̐<sup>15</sup> hiraññasuvannādiupabhogajātaṃ bhogabalaṃ nāma, taṃ kāyabalato  
mahantataraṃ, amaccabalaṃ ti abhejjamantassa sūrasa suhadassa<sup>16</sup> amacca-  
maṇḍalassa atthitā<sup>17</sup>, taṃ balaṃ saṃgāmasūratāya purimehi balehi mahaṇṭa- 30  
taraṃ<sup>18</sup>, abhijaccabalaṃ<sup>19</sup> ti tīṇi kulāni atikkamitvā khattiyakulavasena

<sup>1</sup> Ck -balabala, Cs -balaṃbala. <sup>2</sup> Bđ dhā-. <sup>3</sup> Cks akāmasā-, Bđ akāmapakā-  
sayhaṃ, Bs akāmassa paseyhaṃ. <sup>4</sup> Cks add pi. <sup>5</sup> Bđs -ijjaṇi. <sup>6</sup> Bds anāya-.  
<sup>7</sup> Ck sambhakassā-, Cs samhakassā-, Bđ sambhūta-. <sup>8</sup> Bđ raddhayi, Cks ru-.  
<sup>9</sup> Bds -unā. <sup>10</sup> Bđ -hu-. <sup>11</sup> Bđ andabāla. <sup>12</sup> Bđ le-. <sup>13</sup> Cs -ba-. <sup>14</sup> Bđ -si.  
<sup>15</sup> Cks sabbā. <sup>16</sup> Bds -dayassa. <sup>17</sup> Bds -tāya. <sup>18</sup> Bđ Cs mahantaraṃ. <sup>19</sup>  
Bđ abhijja-.

jātisampatti, taṃ itarehi balehi mahantataram<sup>1</sup>, jātisampannā eva hi yujjhanti na itare, yānicetanāti yāni ca etāni<sup>2</sup> cattāri pi balāni paṇḍito paññānu-bhāvena<sup>3</sup> adhigaṇhāti<sup>4</sup> abhibhavati taṃ sabbabalānaṃ paññābalāni seṭṭhan ti ca aggan ti ca<sup>5</sup> vuccati, kiṃkāraṇā: tena hi balen' upatthaddho paṇḍito atthaṃ  
 5 vindati vaddhiṃ pāpuṇāti, tadatthajotanatthaṃ 'puṇṇaṃ nadiṃ yena ca peyya-māhū' 'ti Puṇṇanadijātakam Sirikālakappaṇiṇho<sup>6</sup> Pañcapaṇḍitapaṇḍho<sup>6</sup> Sattu-bhastajātaka-Sambhava-jātaka-Sarabhaṅga-jātakādīni kathetabbāni, mando ti mandapaṇḍo bālo, phītan<sup>7</sup> ti tāta mandapaṇḍo puggalo sattaratanapūṇaṃ ce pi<sup>8</sup> uttamaṃ dharanīṃ labhi<sup>9</sup> tassa aniccamānass' eva pasayhakāraṃ<sup>10</sup> vā  
 10 pana katvā añño paññāsampanno taṃ paṭipajjati mando<sup>11</sup> laddham pi<sup>12</sup> yasaṃ rakkhituṃ kulasantakam vā pana paveniagatam pi r. adhigantum na sakkoti, tadatthajotanatthaṃ 'addhā Pādañjaliṃ sabbe paññāya atirocatiti' Pādañjali-jātakaṃ<sup>13</sup> kathetabbam, laddhānā<sup>14</sup> 'ti jātisampattiṃ nissāya kulasantakam r. labhivāpi, sabbena pīti<sup>15</sup> sakalena pi rajjena (add: na) jīvati anupāya-  
 15 kusalatāya duggato va hotiti, evaṃ M. ettake thāne apaṇḍitassa aḡuṇaṃ kathetvā idāni paññāṃ<sup>16</sup> pasamīsanto paññā ti ādim āha, tattha sutan ti sutapariyattakam<sup>17</sup>, taṃ hi paññāvā<sup>18</sup> vinicchinati<sup>19</sup>, kittisilokavaddhanāti kittighosassa ca lābhasakkāraṃ ca vaddhanā, sukhāni vindatīti dukkhe uppanne pi nibbhayo hutvā upāyakusalatāya sukhāni paṭilabhati, tadatthadīpa-  
 20 natthaṃ 'yass' ete caturo dhammā vānarinda yathā tava<sup>20</sup>, 'alam etehi jambūhi<sup>20</sup> ambehi<sup>21</sup> panasehi cā<sup>22</sup> 'ti ādini jātakāni kathetabbāni, asussūsan ti paṇḍitapuggale apayirupasanto asuṇanto, dhammaṭṭhan ti sabhāvākāraṇe thitam, bahussutam' anāgama tassa<sup>23</sup> asaddahanto, avinibbhujan<sup>24</sup> ti atthānatthaṃ kāraṇākāraṇaṃ anogāhanto atirento na koci paññāṃ<sup>25</sup> adhigacchati tāte<sup>26</sup>, dhamma vibhāgaññū<sup>27</sup> ti dasakusalakammavibhāgakusalo, kā-  
 25 lutthāyīti viriyaṃ kāmū yuttakāle viriyassa<sup>28</sup> kāraṇa, anuttahatīti tasmīṃ tasmīṃ kāle taṃ taṃ kiccaṃ karoti, tassā 'ti<sup>29</sup> tassa puggalassa kammaphalaṃ samijjhati nippajjati, anāyatanasīlassā 'ti anāyatanam vuccati lābhayasa-sukhāṇaṃ anākaro<sup>30</sup> dussīlyakammaṃ<sup>31</sup> taṃsīlassa tena dussīlyakammena sa-  
 30 mannāgatassa anāyatanabhūtaṃ dussīlapuggalaṃ sevantassa, kusallassa kammassa karaṇakāle nibbindiyakārisā 'ti<sup>32</sup> nibbinditvā ukkaṇṭhitvā<sup>33</sup> karontassa, evarūpassa<sup>34</sup> puggalassa kammānaṃ<sup>35</sup> attho sammā na vipaccati na sam-pajjati<sup>36</sup>, tīni<sup>37</sup> kulaggāni cha kāmaggāni na upeṭṭi<sup>38</sup> attho, ajjhataṇ cā

<sup>1</sup> Bā mahantaram. <sup>2</sup> Cks add ea. <sup>3</sup> Bā paññānabhā-, Cks yassānu-. <sup>4</sup> Cks Cks asaṃgaṇhāti. <sup>5</sup> Cks omit ea. <sup>6</sup> Bā -am. <sup>7</sup> Cks jīvan. <sup>8</sup> Cks cetipi, Bā ce. <sup>9</sup> Bā labhati. <sup>10</sup> Bā paseyyākāraṃ. <sup>11</sup> Bā adds hi. <sup>12</sup> Bā omits pi. <sup>13</sup> Bā adds vā. <sup>14</sup> Bā add tena. <sup>15</sup> Cks paññā. <sup>16</sup> Ck -santakam, Bā pariatti. <sup>17</sup> Bā paññāvā. <sup>18</sup> Bā -cchindati. <sup>19</sup> Cks add yassete tayo dhammā vānarinda yathā tava. <sup>20</sup> Bā appehi. <sup>21</sup> Ck jambehi, Bā jappuhi. <sup>22</sup> Ck vā. <sup>23</sup> Bā taṃ. <sup>24</sup> Bā -bbhajan. <sup>25</sup> Ck -ā. <sup>26</sup> Ck nāni or tāti. <sup>27</sup> so Ck Bā; asussūsan ti - - - nñū wanting in Ck. <sup>28</sup> Bā viya. <sup>29</sup> Cks omit tassāti. <sup>30</sup> Bā anācāro, Bā anācoro. <sup>31</sup> Cks -an. <sup>32</sup> Cks -rissa, omitting ti. <sup>33</sup> Ck ukkaṇṭhi-, Bā ukkanitvā corr. to ukkaṇḍi-. <sup>34</sup> Bā add tāta. <sup>35</sup> Bā -āni. <sup>36</sup> Ck -ti, Bā omits na sampajjati. <sup>37</sup> Ck tīni, Ck tīni, Bā kiṇi. <sup>38</sup> Bā upaneyyati.

'ti attano niyakajjhattaṃ aniccabhāvanādivasena payuttassa, tathāyatana-sevino ti tath' eva sīlavante puggala sevamānassa, vipaccatīti<sup>1</sup> sampajjati, mahantaṃ yasaṃ deti, yogappayogasaṃkhātan ti yogayuñjitabbayuttake<sup>2</sup> kāraṇe payogakoṭṭhāsabbhūtaṃ paññaṃ<sup>3</sup>, sambhatassā<sup>4</sup> 'ti rāsikatassa anurakkhamaṃ<sup>5</sup>, tāni tvan ti etāni ca dve purimāni ca mayā vuttakāraṇāni<sup>6</sup> 5 sabbāni tāta sevassu, mayā vuttaṃ ovādaṃ hadaye katvā attano ghare dhanam rakṣha, 'mā<sup>7</sup> akammāya randhayīti<sup>8</sup> ayuttena akāraṇena mā randhayi, taṃ dhanam mā jhāpayi mā nāsayi, kimkāraṇā: akammaṇā<sup>9</sup> hīti ayuttakammakāraṇena<sup>10</sup> dummedho puggalo sabbam<sup>11</sup> dhanam nāsetvā pacchā dug-gatō naḷāgāraṃ va sīdatīti<sup>12</sup> yathā naḷāgāraṃ mūlato paṭṭhāya jīramānaṃ 10 appaṭiṭṭhaṃ patati evaṃ akāraṇena dhanam nāsetvā apāyesu nibbattaṭi.

Evam pi Bo. ettakena thānena pañca balāni vaṇṇetvā paññābalaṃ ukkhipitvā candamaṇḍale<sup>13</sup> paharanto<sup>14</sup> viya ka-thetvā idāni dasahi gāthāhi rañño ovādaṃ deti:

38. Dhammañ cara mahārāja mātāpitusu khattiya, (IV p. 421.) 15  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 38.
39. Dhammañ cara mahārāja puttadāresu khattiya -pe-. 39.
40. Dhammañ cara mahārāja mittāmaccesu khattiya -pe-. 40.
41. Dhammañ cara mahārāja vāhanesu balesu ca -pe-. 41.
42. Dhammañ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca -pe-. 42. 20
43. Dhammañ cara mahārāja ratṭhe<sup>15</sup> janapadesu ca -pe-. 43.
44. Dhammañ cara mahārāja samaṇabrāhmaṇesu ca -pe-. 44.
45. Dhammañ cara mahārāja migapakkhisu khattiya -pe-. 45.
46. Dhammañ cara mahārāja, dhammo ciṇṇo<sup>16</sup> sukhāvaho<sup>17</sup>,  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 46. 25
47. Dhammañ cara mahārāja Indo<sup>18</sup> devā sabrahmakā  
suciṇṇena divaṃ pattā, mā dhammaṃ rāja pamādo<sup>19</sup> ti. 47.

Tattha paṭhamagāthāya tāva dhamman ti mātupaṭṭhānaṃ pitupaṭṭhānaṃ, dhammaṃ kālāss' eva vuṭṭhāya mātāpitunnaṃ mukhodakadantakaṭṭhadānaṃ ādim katvā sabbam sarīrapariharaṇam<sup>20</sup> karonto ca<sup>21</sup> pūrehīti vadati, putta- 30 dāresū 'ti puttadhitaro tāva pāpā nivāretvā kalyāṇe nivevento<sup>22</sup> sippaṃ.

<sup>1</sup> Cks vipajja-. <sup>2</sup> Cks yoga -- ko, Bā yoga -- tabbake, omitting yutta, B<sup>s</sup> yoge-.  
<sup>3</sup> Cks pañña. <sup>4</sup> B<sup>s</sup> sambhū-. <sup>5</sup> Bā<sup>s</sup> -ṇam. <sup>6</sup> Cks -kara-. <sup>7</sup> Bā adds nam.  
<sup>8</sup> Bā raddha-. <sup>9</sup> Bā -unā. <sup>10</sup> Cks -kara-. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> sakam. <sup>12</sup> Cks sīdati. <sup>13</sup> Bā<sup>s</sup> -laṃ. <sup>14</sup> Bā<sup>s</sup> samha-. <sup>15</sup> Bā ratṭhesu. <sup>16</sup> Bā suciṇṇo. <sup>17</sup> Bā sukhāmāvahā.  
<sup>18</sup> Ck Bā indā. <sup>19</sup> read pamādo, cfr. IV p. 422. <sup>20</sup> Bā sabba sarīrapaṭijagga-haraṇam. <sup>21</sup> Bā va. <sup>22</sup> Bā nivevanto.

uggaṇhāpento veyyapattakāle patirūpakulavasena<sup>1</sup> āvāhavivāhaṃ karonto samaṇ-  
vasena<sup>2</sup> dhanam dento puttesu dhammaṃ carati nāma, bhariyaṃ samānento<sup>3</sup>  
anaticaranto issariyaṃ<sup>4</sup> vossajjanto alamkāraṃ anuppādento dāresu dhammaṃ  
carati nāma, mittāmaccesū<sup>5</sup> 'ti mittāmacce catūhi saṅghavaṭṭhūhi saṅgaṇ-  
5 hanto<sup>6</sup> aṇṇāpento<sup>7</sup> tesu<sup>8</sup> dhammaṃ carati nāma, vāhanesu balesu  
cā<sup>9</sup> 'ti hatthiassādīnaṃ vāhanānaṃ balakāyassa<sup>10</sup> dātābbyuttakaṃ dento sakkā-  
raṃ karonto<sup>11</sup> hatthiassādayo mahallakakāle kamme<sup>12</sup> ayojento tesu dhammaṃ  
carati nāma, gāmesu nigamesu cā<sup>13</sup> 'ti gāmanigamavāsīno daṇḍabalihi apī-  
lento va tesu dhammaṃ carati nāma, raṭṭhe<sup>14</sup> janapadesu cā<sup>15</sup> 'ti raṭṭhaṃ  
10 ca jñāpadaṇ ca akāraṇa kilamanto hitacittaṃ accupatṭhapento<sup>16</sup> tattha adham-  
maṃ carati nāma apīlento pana hitacittena pharanto<sup>17</sup> tattha dhammaṃ carati  
nāma, samaṇabrahmaṇesu cā<sup>18</sup> 'ti tesu cattāro paccaye dento va tesu  
dhammaṃ carati nāma, migapakkhisū<sup>19</sup> 'ti sabbacattuppadasakuṇānaṃ abhayaṃ  
dento tesu dhammaṃ carati nāma. dhammo ciṇṇo<sup>20</sup> 'ti samacariyadhammo  
15 ciṇṇo nisammacariyadhammo ciṇṇo<sup>21</sup>, sukhāvaho<sup>22</sup> 'ti tisu kusalasampadāsu<sup>23</sup>  
chaso kāmasaggesu sukhaṃ ārabati<sup>24</sup>, sucinṇena<sup>25</sup> 'ti idha cinnena kāyasu-  
caritādīnaṃ sucinṇena, divaṃ pattā<sup>26</sup> 'ti devalokabrahmalokasamkhātāṃ divaṃ  
gatā, tattha dibbayasapaṭṭābhīno jātā, mā dhammaṃ rāja pamādo ti  
tasmā tvaṃ mahārāja jīvitaṃ jehanto pi dhammaṃ mā pamajjīti.

20 Evaṃ dasa dhammacariyagāthā<sup>27</sup> vatvā uttarim pi ova-  
danto osānagātham āha:

48. Tatth' ev' ete<sup>28</sup> vattapadā esā ca anusāsani  
sappaṇṇe<sup>29</sup> sevi<sup>30</sup> kalyāṇi<sup>31</sup> samattaṃ sāmataṃ<sup>32</sup> vidū ti. 48.

Tattha tatthevete<sup>33</sup> vattapadā ti idaṃ purimanayan' eva yojetabaṇṇaṃ,  
25 sappaṇṇe sevi<sup>34</sup> kalyāṇi<sup>35</sup> samattaṃ<sup>36</sup> sāmataṃ<sup>37</sup> vidū ti mahārāja  
taṃ mayā vuttam ovādaṃ tvaṃ niccakkāle sappaṇṇo<sup>38</sup> puggalasevi kalyāṇagūṇa-  
samannāgato hutvā samattaṃ paripunnāṃ sāmam vidū attapaccakkhato va  
jānitvā yathānusiṭṭhaṃ<sup>39</sup> paṭipajjā<sup>40</sup> 'ti.

Evaṃ M. ākāsagāmaṃ otārento viya Buddhalīhāya dh.  
30 d. Mahājano mahāsakkāraṃ akāsi sādhu-kārasahassāni adāsi.  
Rājā tuṭṭho amacce āmantetvā pucchi: „bho amaccā mama

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -kusala-. <sup>2</sup> so C<sup>k</sup>s for samena? B<sup>d</sup>s samaye. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds anavamānento.  
<sup>4</sup> C<sup>k</sup>s -rāyaṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> omits saṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits avi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> etesu. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds ca.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits s. k. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s apaccupa-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> pa-, B<sup>d</sup>  
ramanto. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>s suc-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sucaritadhammo in the place of sama - - - ciṇṇo.  
<sup>16</sup> C<sup>k</sup>s sukhāvahati, B<sup>d</sup> sukhāmāvahati. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -tīti. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>  
-āyo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup>s tattheva te, C<sup>k</sup>s tatthete. <sup>21</sup> so C<sup>k</sup>s for sappaṇṇa? B<sup>d</sup> sabbāṇṇu?  
<sup>22</sup> so all three MSS. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> samanttaṃ corr. to sāmam, B<sup>s</sup> sāntam. <sup>24</sup> C<sup>k</sup>  
tatthete, B<sup>d</sup> tattheva te. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>26</sup> P<sup>d</sup> sāmattam. <sup>27</sup> P<sup>d</sup> sāmam tam.  
<sup>28</sup> so C<sup>k</sup>s for sappaṇṇa? B<sup>d</sup> sappaṇṇu-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> -sethaṃ.

puttena taruṇajambuphalasamānatuṇḍena<sup>1</sup> Jambukapaṇḍitena  
 evaṃ kathentena kena kattabbakiccaṃ katan<sup>2</sup> ti. „Senāpatinā  
 devā<sup>3</sup> ti. „Tena hi 'ssa senāpatitṭhānaṃ dammīti<sup>4</sup> Jambukaṃ  
 ṭhānantare ṭhapesi, so tato paṭṭhāya<sup>5</sup> senāpatitṭhāne ṭhatvā  
 pitukammāni akāsi. Tiṇṇaṃ sakupaṇaṃ mahanto sakkāro  
 ahoṣi, tayo pi janā<sup>6</sup> atthaṃ ca dhammaṃ ca anusāsimsu.  
 Mahāsattass<sup>7</sup> ovāde ṭhatvā rājā dānādīni puñṇāni katvā sagga-  
 parāyano ahoṣi. Amaccā rañño sarīrakiccaṃ kāretvā<sup>8</sup> sakupa-  
 naṃ ārocetvā „sāmi Jambusakuṇa rājā tumhākaṃ chattaṃ  
 ussāpetabbaṃ akāsīti<sup>9</sup> vadiṃsu. M. „na mayhaṃ rajjen<sup>10</sup>  
 attho, tumhe appamattā r. kārethā<sup>11</sup> 'ti mahājanaṃ sīlesu  
 patitṭhāpetvā „evaṃ vinicchayaṃ pavatteyyāthā<sup>12</sup> 'ti viniccha-  
 yadhammaṃ suvaṇṇapaṭṭe likhāpetvā araṇṇaṃ pāvīsi. Tass<sup>13</sup>  
 ovādo cattālīsa vassasahassāni pavatti<sup>14</sup>.

S. rañño ovādavasena imaṃ dh. desetvā j. s.: „Tadā rājā  
 Anando ahoṣi, Kuṇḍalinī Uppalavaṇṇā, Vessantaro Sāriputto, Jambu-  
 kasakuṇo aham evā<sup>15</sup> 'ti. Tesakuṇajātakaṃ.

## 2. Sarabhaṅgajātaka.

Alaṃkatā kuṇḍalino suvatthā ti. Idam S. Veluvane  
 v. Mahāmoggallānattherassa parinibbānaṃ ā. k. Sāriputtathero<sup>16</sup>  
 T-taṃ<sup>17</sup> J. viharantaṃ<sup>18</sup> parinibbānaṃ anujānāpetvā gantvā Nālagāmake  
 jāto varake<sup>19</sup> parinibbāyi. Tassa parinibbutabhāvaṃ sutvā S. Rāja-  
 gahaṃ gantvā Veluvane vihaṣi. Tadā thero Isigilipasse Kālasilāyaṃ  
 viharati, so pana iddhibalena<sup>20</sup> koṭippattabhāvena devacārikaṃ ca  
 ussadacārikaṃ ca gacchati, devaloke Buddhasāvakaṇaṃ mahantaṃ  
 issariyaṃ ussadanirayesu ca titthiyasāvakaṇaṃ mahantaṃ dukkhaṃ  
 anubhavantaṃ disvā manussalokaṃ āgantvā „asukaupāsako asuka-  
 upāsikā ca<sup>21</sup> asukasmim nāma devaloke nibbattitvā mahāsampattim  
 anubhavanti<sup>22</sup> titthiyasāvakesu asuko ca asukā ca<sup>23</sup> nirayādisu

<sup>1</sup> Ck -pala -- tuccena, Cs -pala -- tudhena. <sup>2</sup> Bd adds tuṭho. <sup>3</sup> Bd adds rañño.

<sup>4</sup> Bd katvā. <sup>5</sup> Bd -ttayi. <sup>6</sup> Bd adds hi. <sup>7</sup> Bd -tena. <sup>8</sup> Cs -vārake. <sup>9</sup> Cks  
 -le. <sup>10</sup> Bd asukā va upasikā. <sup>11</sup> Cks -vati. <sup>12</sup> Ck -ko ca, Cs omits asukā ca.



- asukaapāyesu<sup>1</sup> nāma nibbattā<sup>2</sup> ti manussānaṃ katheti<sup>3</sup>. Manussā sāsane pasīdanti titthiye parivajjenti<sup>4</sup>. Buddhasāvakaṇaṃ sakkāro mahanto ahoṣi, titthiyānaṃ parihāyati. Te there āghātaṃ bandhitvā „imasmiṃ jīvante ambhākaṃ upatthākaṃ bhijjanti, sakkāro parihāyati,
- 5 mārāpessāma nan“ ti therassa māraṇattham samānaguttakassa<sup>5</sup> nāma corassa sahaṣṣaṃ adāmsu. So „theram māressāmiti“ mahantena parivārena Kālasilaṃ agamāsi. Thero tam āgacchantam disvā iddhiyā uppatitvā pakkāmi. Coro tam divasaṃ theram adisvā nivattitvā punadivase pi punadivase pi ti cha divase agamāsi. Thero pi tath’
- 10 eva iddhiyā pakkāmi. Sattame divase therassa pubbe kataṃ aparā-pariyavedaniyakammaṃ okāsaṃ labhi<sup>6</sup>, so kira pubbe bhariyāya vacanaṃ gahetvā mātāpitāro māretukāmo yānakena araṇṇaṃ netvā corānaṃ utthitākāraṃ katvā mātāpitāro potheti paharati, te cakkhu-
- 15 dubbalatāya rūpadassanarahitā<sup>7</sup> puttāṃ asaṇṇānantaṃ „corā evā<sup>8</sup>“ ti saṇṇāya „tāta asukā<sup>9</sup> nāma corā no mārenti, tvaṃ pakkamā<sup>10</sup>“ ti etass’ eva paridevimsu, so cintesi: „ime mayā va<sup>11</sup> pothiyamānā<sup>12</sup> mayhaṃ nēva atthāya paridevanti, ayuttaṃ karomīti<sup>13</sup>“, atha ne assāsetvā corānaṃ palātākāraṃ katvā hatthapāde sambāhitvā<sup>14</sup> „amma tāta, mā bhāyittha, corā palātā“ ti vatvā puna attano geham eva
- 20 ānesi. Tam kammaṃ ettakaṃ kālaṃ okāsaṃ alabhitvā bhasmā-paṭicchanno aggirāsi<sup>15</sup> viya thatvā<sup>16</sup> imaṃ antimasarīraṃ upadhāvitvā ganhi, thero tassa nissandena ākāse uppatitum nāsakkhi, Nandopananda-Damana-Vejayantassa<sup>17</sup> kampanasamattā<sup>18</sup> pi ssa iddhi kammabalena dubbalattāṃ pattā<sup>19</sup>. Coro therassa atthhīni saṇcunṇetvā
- 25 palālapitthikakāraṇaṃ<sup>20</sup> nāma katvā „mato“ ti saṇṇāya saparivāro<sup>21</sup> pakkāmi. Thero pi<sup>22</sup> satim labhitvā<sup>23</sup> jhānavethanena<sup>24</sup> sarīraṃ vethetvā<sup>25</sup> uppatitvā Satthu santikaṃ gantvā vanditvā „bhānte āyusamkhāro me ossattho, parinibbāyissāmiti“ parinibbānaṃ anujānāpetvā tatth’ eva parinibbāyi. Tam khaṇaṃ nēva chadevalokā ekakolāhalaṃ
- 30 ahesum<sup>26</sup>, „ambhākaṃ kirācariyo<sup>27</sup> parinibbuto“ ti dibbagandhamālā-vāsadhūpe<sup>28</sup> c’ eva<sup>29</sup> nānādārūni<sup>30</sup> c’ eva gahetvā āgamimsu, ekūnā-

<sup>1</sup> Bā -niraye. <sup>2</sup> Bā nippatto. <sup>3</sup> Bā -si. <sup>4</sup> Bā -vajjanti. <sup>5</sup> so Cks; Bā -rattassa.

<sup>6</sup> Bā -ati. <sup>7</sup> Cks -tāya. <sup>8</sup> Bā -etā. <sup>9</sup> Cks -ka. <sup>10</sup> Cks -mī, Bā pakkamā corr. to pakkamā. <sup>11</sup> Cks ca, Bā omits va. <sup>12</sup> Bā adds ca. <sup>13</sup> Bā a. me katan ti. <sup>14</sup> Bā -etvā. <sup>15</sup> Bā āṅgārāsi. <sup>16</sup> Bā adds sinerurājaṃ vijhitvā pathavi nimmuṇṇitvā.

<sup>17</sup> Cks Bā -ta. <sup>18</sup> Ck -ttham. <sup>19</sup> Ck patta, Cks pattaṃ. <sup>20</sup> Bā -pitakaraṇaṃ.

<sup>21</sup> Bā adds yasaparivāro. <sup>22</sup> Bā omits pi. <sup>23</sup> Bā patila-. <sup>24</sup> Bā -vedhanena.

<sup>25</sup> Bā vedhitvā. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bā kira ā-. <sup>28</sup> Bā gandha - - dhumehi,

omitting dibba. <sup>29</sup> Bā adds manussā. <sup>30</sup> Ck -dāru, Bā -dārūni.

sataratanacandanacitakā ahosi, S. therassa santike thatvā sarīra-nikkhepaṃ kāresi, ālāhanassa samantā yojanamatte pupphavassāṃ vassi, devānaṃ antare manussā manussānaṃ antare devā aṭṭhaṃsu<sup>1</sup>, sattadivasāni sādhuḷāṃ kiḷṃsu. S. therassa dhātum gāhāpetvā Veḷuvanadvāraḷṭṭhake cetiyāṃ kārapesi. Tadā dh. k. s. „āvuso 5 Sāriputtathero T-assa santike aparinibbutattā Buddhānaṃ<sup>2</sup> santikā mahantaṃ sammānaṃ na labhi, Mahāmogallānatthero pana<sup>3</sup> samipe parinibbutattā mahāsammānaṃ labhīti<sup>4</sup>“. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā „imāya nāma“ ti vutte „na bhikkhave Mogallāno idān' eva mama santikā sammānaṃ labhi<sup>5</sup> pubbe 10 pi labhi yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. purohitassa brāhmaṇiyā kucchimhi paṭi-sandhiṃ gahetvā dasamāsaccayena paccūsasamaye mātu kuc-chimbā nikkhami. Tasmim khane dvādasayojanike Bārāṇasi-nagare sabbāvudhāni pajjalimsu. Purohito puttassa jātakkhane 15 bah nikkhamitvā ākāsaṃ olokento nakkhattayogaṃ disvā<sup>6</sup> „iminā nakkhattena jātattā esa kumāro sakala-Jambudīpe dhanuggahānaṃ aggo bhavissatīti“ natvā kālass' eva rājakulaṃ gantvā rājānaṃ sukkasayitabhāvaṃ pucchitvā „kuto me ācariya sukhaṃ<sup>7</sup>, ajja sakalanivesane āvudhāni pajjalitānīti“ vutte „mā 20 bhāyi deva, na tumhākaṃ nivesane yeva sakalanagare pi<sup>8</sup> pajjalimsu yeva, ajja<sup>9</sup> ambhākaṃ gehe kumārassa jātattā etad ahoṣīti“. „Ācariya evaṃ jātakumārassa pana kiṃ bhavissatīti“. „Na kiñci mahārāja<sup>10</sup>, so pana sakala-Jambudīpe agga-dhanuggaho bhavissatīti“. „Sādhu ācariya, tena hi naṃ<sup>11</sup> 25 paṭijaggitvā vayappattakāle ambhākaṃ dasseyyāsīti“ vatvā khīramūlaṃ<sup>12</sup> sahasaṃ dāpesi. Purohito taṃ gahetvā nive-sanaṃ gantvā puttassa nāmagahaṇadivase jātakkhane āvudhāni<sup>13</sup> pajjalitattā Jotipālo ti nāmaṃ akāsi. So<sup>14</sup> mahantena parivārena vaddhamāno soḷasavassakāle uttamarūpadharo ahosi. 30 Ath' assa pitā sarīrasampattiṃ olokento<sup>15</sup> „tāta Takkaṣilaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> ahesuṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -assa. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> omits pana. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> labhatīti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> labhati.

<sup>6</sup> B<sup>d</sup> oloketvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> omits su-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits pi. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits a-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -jāti.

<sup>11</sup> B<sup>d</sup> taṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> adds tāva. <sup>13</sup> so all three MSS. for -naṃ? <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds

pana. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -etvā.

gantvā disāpāmokkassa ācariyassa santike sippaṃ uggaṇhā<sup>1</sup>“  
 ‘ti āha. So „sādhū“ ‘ti ācariyabhāgaṃ gahetvā mātāpitaro  
 vanditvā tattha gantvā sahaṃsaṃ datvā sippaṃ paṭṭhāpetvā<sup>2</sup>  
 sattāhen’ eva nipphattiṃ pāpuṇi. Ath’ assa ācariyo tussitvā  
 5 attano santakaṃ khaggaratanāṃ sandhiyuttamenḍakasiṅga-  
 dhanuṃ<sup>3</sup> sandhiyuttatunhiraṃ<sup>4</sup> attano sannāhakaṇḍukaṃ<sup>5</sup>  
 unḥisaṃ ca datvā „tāta Jotipāla, ahaṃ mahallako, idāni tvaṃ  
 ime māṇavake sikkhāpehīti“ pañcasate māṇavake pi tass’ eva  
 niyyādesi. Bo. sabbaṃ gahetvā ācariyaṃ vanditvā Bārāṇasim  
 10 eva āgantvā mātāpitaro passi. Atha naṃ vanditvā ṭhitāṃ pitā  
 avoca: „uggahītaṃ te tāta sippaṃ“ ‘ti. „Āma tātā“ ‘ti. So  
 tassa vacanaṃ sutvā rājakulaṃ gantvā „putto me deva sippaṃ  
 sikkhitvā<sup>6</sup> āgato, kiṃ karotīti“ āha. „Ācariya amhākaṃ<sup>7</sup>  
 upaṭṭhahatū“ ‘ti. „Paribbayaṃ assa jānātha’ devā“ ‘ti.  
 15 „Devasikaṃ<sup>8</sup> sahaṃsaṃ labhatū“ ‘ti. So „sādhū“ ‘ti sampa-  
 ticchitvā gehaṃ gantvā kumāraṃ pakkosāpetvā „tāta rājānaṃ  
 upaṭṭhahā“ ‘ti āha. So tato paṭṭhāya devasikaṃ sahaṃsaṃ  
 labhitvā rājānaṃ upaṭṭhahi<sup>9</sup>. Rājapādamūlikā ujjhāyimsu<sup>10</sup>:  
 „mayāṃ Jotipālena katakammaṃ na passāma, devasikaṃ sa-  
 20 haṃsaṃ gaṇhati<sup>11</sup>, mayāṃ assa sippaṃ passitukāma<sup>12</sup>“ ‘ti.  
 Rājā tesāṃ vacanaṃ sutvā purohitassa kathesi. Purohito  
 „sādhū devā“ ‘ti puttassārocesi. So „sādhū tāta, ito sattame  
 divase dassessāmi, rājā attano vijite dhanuggahe sannipātāpetū“  
 ‘ti āha. Purohito gantvā tam atthaṃ rañño ārocesi. Rājā  
 25 nagare bheriṃ carāpetvā dhanuggahe sannipātāpesi<sup>13</sup>. Saṭṭhi-  
 sahaṃsā dhanuggahā sannipatimsu. Rājā tesāṃ sannipātita-  
 bhāvaṃ ñatvā va<sup>14</sup> „nagaravāsino Jotipālassa sippaṃ passantū“  
 ‘ti<sup>15</sup> bheriṃ carāpetvā rājāṇaṇaṃ sajjāpetvā mahājanaparivuto

<sup>1</sup> Bā gaṇhāhi. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -ap-, Bā upaṭṭha-. <sup>3</sup> Bā sandhimenḍika-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -tumhī-  
 raṃ, Bā -yuttaṃ tunḍilaṃ or tunḥilaṃ. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -hamukhaṃ, Bā -hakaccukaṃ.  
<sup>6</sup> Bā sikkhāpetvā. <sup>7</sup> Bā -tūti. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> amhe. <sup>9</sup> so Bā; C<sup>k</sup> jānāpa, C<sup>s</sup> jāna.  
<sup>10</sup> Bā so de-. <sup>11</sup> Bā -ahati. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> upajjhā-, Bā ujjhāyisu. <sup>13</sup> Bā -āti. <sup>14</sup> Bā  
 -mamhā. <sup>15</sup> Bā -pātesi. <sup>16</sup> Bā omits va. <sup>17</sup> Bā<sup>s</sup> add nagare.

pallamkavare nisīditvā dhanuggahe pakkositvā<sup>1</sup> „Jotipālo āgacchatū“<sup>2</sup> 'ti pesesi. So ācariyena dinnāni dhanutunhīra-sannāhakaṇcukaṇhīsāni<sup>3</sup> nivāsanantare ṭhapetvā khaggaṃ gāhā-petvā pakativesen' eva<sup>4</sup> rañño santikaṃ gantvā<sup>5</sup> ekamantaṃ atṭhāsi. Dhanuggahā „Jotipālo kira dhanusippaṃ dassetuṃ 5 āgato, dhanuṃ agahetvā<sup>6</sup> pana āgatattā amhākaṃ hatthato dhanuṃ gahetukāmo bhavissati, nāssa<sup>7</sup> dassāmā“<sup>8</sup> 'ti katikaṃ kariṃsu. Rājā Jotipālaṃ āmantetvā „sippaṃ dassehīti“ āha. So sāniṃ parikkhipāpetvā antosāṇiyaṃ ṭhito sātakaṃ apanetvā sannāhaṃ sannayha kaṇcukaṃ pavisitvā<sup>9</sup> unhīsaṃ sīse paṭi- 10 muñcitvā meṇḍakasiṅgadhanumhi pavālavaṇṇaṃ jiyaṃ āropetvā tunhīraṃ<sup>10</sup> piṭṭhe bandhitvā khaggaṃ vāmato katvā vajiraggaṃ nārācaṃ nakhapitṭhe parivattento<sup>11</sup> sāniṃ vivaritvā paṭhaviṃ bhinditvā alamkatanāgakumāro viya nikkhamitvā<sup>12</sup> rañño apacitiṃ ,dassetvā atṭhāsi. Taṃ disvā mahājano vaggati nadati 15 appoṭheti<sup>13</sup>. Rājā „dassehi Jotipāla sippaṃ“ ti āha. „Deva tumhākaṃ dhanuggaheṣu akkhaṇavedhivālavedhisaddavedhisaravedhino, caturō dhanuggahe pakkosāpehīti“. Rājā pakkosāpesi. M. rājaṅgaṇe caturassaparicchedabbhantare maṇḍapaṃ<sup>14</sup> katvā catūsu kaṇṇesu cattāro dhanuggahe ṭhapetvā ekekassa 20 tiṃsa tiṃsa kaṇḍasahassāni dāpetvā ekekassa santike kaṇḍa-dāyake ṭhapetvā sayāṃ vajiraggaṃ nārācaṃ gahetvā maṇḍalamajje ṭhatvā „mahārāja, ime cattāro dhanuggahā ekappahārena<sup>15</sup> sare khipitvā maṃ vijjhantu<sup>16</sup>, etehi khittakaṇḍāni vāressā-mīti“ āha. Rājā „evaṃ karoṭhā“<sup>17</sup> 'ti āṇāpesi. „Mahārāja, mayāṃ 25 akkhaṇavedhivālavedhisaddavedhisaravedhino, Jotipālo taruṇa-dārako, na mayāṃ vijjhissāmā“<sup>18</sup> 'ti. M. „sace sakkotha vijjhatha man“ ti āha. Te „sādhū“<sup>19</sup> 'ti<sup>20</sup> ekappahārena<sup>21</sup> kaṇḍāni khipiṃsu. M.<sup>22</sup> tāni nārācena paharitvā paharitvāna<sup>23</sup> yathā vā .

<sup>1</sup> Bā -sāpetvā. <sup>2</sup> Bā -tunhīsarasanāhakaṇcukaṇhīsādini. <sup>3</sup> Bā -na. <sup>4</sup> Bā āg-.  
<sup>5</sup> C<sup>s</sup> āg-. <sup>6</sup> Bā -tīti na. <sup>7</sup> Bā kaccukaṃ pavasetvā. <sup>8</sup> Bā tunhīsaraṃ. <sup>9</sup> Bā  
parivatte galitvā. <sup>10</sup> Bā add āgantvā. <sup>11</sup> Bā vagganti nadanti appoṭenti. <sup>12</sup>  
Bā maṇḍalaṃ. <sup>13</sup> Bā -neva. <sup>14</sup> Bā add ahaṃ. <sup>15</sup> Bā add sampañcchitvā.  
<sup>16</sup> Bā bodhisatto. <sup>17</sup> so C<sup>s</sup>; Bā omits paharitvā pa.

tathā vā pātesi, Bodhisatto koṭṭhakaṃ<sup>1</sup> parikkhipanto viya tālena<sup>2</sup> tālaṃ<sup>3</sup> daṇḍakena daṇḍakaṃ vājena vājaṃ anatikkamanto<sup>4</sup> khipitvā<sup>5</sup> saragabbhaṃ akāsi, dhanuggahānaṃ kaṇḍāni khīṇāni, so tesāṃ khīṇabhāvaṃ ñatvā saragabbhaṃ avināsentō va<sup>6</sup>  
 5 uppatitvā<sup>7</sup> rañño santike aṭṭhāsi. Mahājano unnadanto vagganto<sup>8</sup> appoṭhento<sup>9</sup> mahākolāhalaṃ katvā vatthābharaṇāni khipi<sup>10</sup>, evaṃ rāsibhūtaṃ aṭṭhārasakoṭṭisaṃkhaṃ dhanam ahosi. Atha naṃ rājā pucchi: „kiṃ sippaṃ nāṃ<sup>11</sup> etaṃ Jotipālā“<sup>12</sup> 'ti. „Sarapaṭibāhanaṃ nāma devā“<sup>13</sup> 'ti. „Aññe p' etaṃ jānantā<sup>14</sup>  
 10 atthīti“<sup>15</sup>. „Sakala-Jambudīpe maṃ ṭhapetvā n' atthi devā“<sup>16</sup> 'ti. „Aparaṃ dassehi tātā“<sup>17</sup> 'ti<sup>18</sup>. „Deva“<sup>19</sup>, ete tāva catusu kaṇṇesu ṭhatvā cattāro pi janā maṃ vijjhituṃ nāsakkhiṃsu, ahaṃ pana te catūsu<sup>20</sup> kaṇṇesu ṭhite<sup>21</sup> eken' eva sarena vijjhissāmīti“<sup>22</sup>. Dhanuggahā ṭhātuṃ na ussaḥhiṃsu<sup>23</sup>. M. catūsu  
 15 kaṇṇesu catasso kadaliyo ṭhapetvā<sup>24</sup> nārācapuṃkhake<sup>25</sup> ratta-suttakaṃ<sup>26</sup> bandhitvā ekaṃ kadaliṃ sandhāya<sup>27</sup> khipi, nārāco taṃ<sup>28</sup> vijjhi<sup>29</sup> tato dutiyaṃ tato tatiyaṃ tato catutthaṃ, tato paṭhamam<sup>30</sup> viddham<sup>31</sup> eva vijjhitvā puna hatthe yeva paṭiṭṭhahi<sup>32</sup>, kadaliyo suttaparikkhittā<sup>33</sup> aṭṭhaṃsu. Mahājano  
 20 nādasahassāni<sup>34</sup> pavattesi. Rājā „kiṃ sippaṃ nāṃ<sup>35</sup> etaṃ<sup>36</sup> tātā“<sup>37</sup> 'ti. „Cakkaviddhaṃ nāma devā“<sup>38</sup> 'ti. „Aparaṃ pi dassehi<sup>39</sup>“<sup>40</sup>. M. saralaṭṭhiṃ nāma sararajjuṃ nāma saraveṇiṃ<sup>41</sup> nāma dassesi, sarapāsādaṃ nāma saramaṇḍapaṃ<sup>42</sup> saraso-pānaṃ nāma sarapokkharāṇiṃ nāma akāsi, sarapadumaṃ nāma  
 25 pupphāpesi, saravassaṃ nāma vassāpesi. Iti aññehi asādhā-

<sup>1</sup> Ck bodhi koṭṭhakaṃ. <sup>2</sup> Ck ta-. <sup>3</sup> Bā adds vālena vālaṃ. <sup>4</sup> Bā ati-.  
<sup>5</sup> Bā repeats khi-. <sup>6</sup> Bā omits va. <sup>7</sup> Bā adds gaṇṭvā. <sup>8</sup> Ck omits va-. <sup>9</sup> Bā  
 -ento seḷento accharaṃ paharanto. <sup>10</sup> Bā khipisu. <sup>11</sup> Bā añño eva jānanto.  
<sup>12</sup> Bā adds vadati. <sup>13</sup> Bā so. <sup>14</sup> Ck pana te catusu, C' pana te casu. <sup>15</sup> Bā  
 panetesu catūsu kaṇṇesu ṭhitesu. <sup>16</sup> Bā -hanti. <sup>17</sup> C' ṭhapāpetvā. <sup>18</sup> Bā  
 nārācapokhe. <sup>19</sup> Ck rattasuttaka. <sup>20</sup> Bā kadalikbandhaṃ. <sup>21</sup> Bā adds kadali.  
<sup>22</sup> Ck vijjhitvā. <sup>23</sup> Ck Bā pattha-. <sup>24</sup> Bā vijham. <sup>25</sup> Bā paṭiṭṭhati. <sup>26</sup> Bā suttam  
 parikkhipitvā. <sup>27</sup> Bā unṇāda-. <sup>28</sup> Bā nāmetam sippam. <sup>29</sup> Bā dassehi tātā ti.  
<sup>30</sup> so Ck; Bā sarapavedhani. <sup>31</sup> Bā adds sarapākāraṃ nāma.

raṇāni imāni dvādasa sippāni dassetvā puna aññehi asādhā-  
 rane yeva satta mahākāye padālesi, aṭṭhaṅgulabahalaṃ udum-  
 barapadaraṃ vijjhi, caturaṅgulabahalaṃ asanapadaraṃ duvaṅ-  
 gulabahalaṃ tambapaṭṭaṃ<sup>1</sup> ekaṅgulabahalaṃ ayapaṭṭaṃ<sup>1</sup> ekā-  
 baddhaṃ phalakasataṃ vinivijjhivā<sup>2</sup> palālasakaṭavālukasakaṭa- 5  
 padarasakaṭānaṃ purimabhāge saraṃ khipitvā pacchima-  
 bhāgena nikkhāmesi<sup>3</sup>, pacchābhāge<sup>4</sup> khipitvā purimabhāgena<sup>5</sup>  
 nikkhāmesi<sup>3</sup>, udae catuusabhaṃ thale aṭṭhausabhaṃ thānaṃ<sup>6</sup>  
 kaṇḍaṃ<sup>7</sup> pesesi, vātiṅgaṇasaññāya usabhamatthake vālaṃ  
 vijjhi. Tassa ettakāni sippāni dassentass' eva suriyo atthaṃ- 10  
 gato<sup>8</sup>. Ath' assa rājā senāpatitṭhānaṃ paṭijānitvā „Jotipāla,  
 ajja vikālo, sve senāpatisakkāraṃ<sup>9</sup> gaṇhissasi, massuṃ<sup>10</sup> kāre-  
 tvā nahātvā ehīti“ taṃ divasaṃ paribbayatthāya satasahassaṃ  
 adāsi. M. „iminā me<sup>11</sup> attho n' atthīti“ aṭṭhārasakoṭidhanaṃ<sup>12</sup>  
 sāmikānaṃ ñeva datvā mahantena parivārena nahāyitum 15  
 gantvā massuṃ<sup>10</sup> kāretvā nahātvā sabbālaṃkārapatimaṇḍito  
 anopamāya siriyā nivesanaṃ pavisitvā nānaggarasabhojanaṃ  
 bhuñjitvā sirisayanaṃ abhiruyha nipanno, dve yāme sayitvā  
 pacchimayāme pabuddho<sup>13</sup> pallaṃkāṃ ābhuñjitvā<sup>14</sup> sayana-  
 pitṭhe nisinno, attano sippassa ādimajjhapariyosānaṃ olokento 20  
 ,mama sippaṃ<sup>15</sup> ādito<sup>16</sup> param maraṇaṃ<sup>17</sup> paññāyati, majjhe  
 kilesaparibhogho pariyosāne nirayamhi paṭisandhi<sup>18</sup>, pāṇātipāto  
 hi<sup>19</sup> kilesaparibhogesu ca adhimattappamādo<sup>20</sup> niraye paṭi-  
 sandhiṃ deti, raññā mayhaṃ senāpatitṭhānaṃ dinnaṃ, mahan-  
 taṃ me issariyaṃ bhavissati, bhariyā ca puttadhītaro ca bahū 25  
 bhavissanti, kilesavatthum kho pana vepullagataṃ duccajaṃ  
 hoti, idān' eva nikkhamitvā ekako va<sup>21</sup> araññaṃ pavisitvā isi-

<sup>1</sup> Bā -paṭṭanaṃ. <sup>2</sup> Bā -vijjhi. <sup>3</sup> Bā nikkhamāpesi. <sup>4</sup> Cks -gena, Bā adda saraṃ. <sup>5</sup> Bā -ge. <sup>6</sup> Cks -bhaṭṭhānaṃ. <sup>7</sup> Cks kaṇḍaṃ, Bā omits ka-. <sup>8</sup> Bā aṅgamito. <sup>9</sup> Bā -tṭhānaṃsakkāraṃ. <sup>10</sup> Bā kesamassuṃ. <sup>11</sup> Bā mayhaṃ. <sup>12</sup> Bā -koṭisaṅkhyadhaṇaṃ. <sup>13</sup> Bā adda uṭṭhāya. <sup>14</sup> Cā ābhuj-. <sup>15</sup> Cks -assa. <sup>16</sup> Bā adda va. <sup>17</sup> Cā paramā-, Bā paramā-. <sup>18</sup> Cks -dhiṃ, Bā adda param-parānaṃ, Bā paravaparā. <sup>19</sup> Bā omits hi. <sup>20</sup> Cks -dā, Bā adhimattappamādo. <sup>21</sup> Cks ekena.

pabbajjāṃ pabbajitūṃ yuttaṃ mayhaṃ<sup>1</sup> ti M. sayanato<sup>1</sup> uṭ-  
 ṭhāya kañci<sup>2</sup> ajānāpetvā pāsādā oruyha aggadvārena nikkha-  
 mitvā ekako va araṇṇaṃ pavisitvā Godhāvaritīre<sup>3</sup> tiyojanikaṃ  
 Kaviṭṭhavanāṃ<sup>4</sup> sandhāya pāyāsi<sup>5</sup>. Tassa nikkhantabhāvaṃ  
 5 nātvā Sakko Vissakammaṃ<sup>6</sup> pakkosāpetvā „tāta, Jotipālo  
 abhinikkhamanaṃ nikkhanto<sup>7</sup>, mahāsamāgamo bhavissati, Go-  
 dhāvaritīre Kaviṭṭhavanā<sup>8</sup> assamaṃ māpetvā pabbajitaparik-  
 khāre paṭiyādehīti“ āha. So tathā akāsi. M. taṃ ṭhānaṃ  
 patvā ekapadikamaggaṃ disvā „pabbajitānaṃ vasanaṭṭhānena  
 10 bhavitabban“ ti tena maggena tattha gantvā kañci apassanto  
 paṇṇasālaṃ pavisitvā pabbajitaparikkhāre disvā „Sakko deva-  
 rājā mama nikkhamanabhāvaṃ<sup>9</sup> aññāsi, maññe<sup>10</sup>“ ti cintetvā  
 sātakaṃ apanetvā rattavākacīraṃ nivāsetvā ca pārupitvā<sup>11</sup> ca  
 ajinacammaṃ ekamsagataṃ<sup>12</sup> akāsi, jaṭamaṇḍalaṃ bandhitvā  
 15 khārikājaṃ aṃse katvā kattaradaṇḍaṃ gahetvā paṇṇasālato  
 nikkhamitvā caṃkamaṃ āruyha katipayavāre<sup>13</sup> aparāparaṃ  
 caṃkami<sup>14</sup>. Pabbajjāsiriya vanaṃ upasobhayamāno so kaṣiṇa-  
 parikammaṃ katvā pabbajjato<sup>15</sup> sattame divase aṭṭha samā-  
 pattiyo pañca abhiññā ca<sup>16</sup> nibbattetvā uñchacariyāya vana-  
 20 mūlaphalāhāro<sup>17</sup> eko<sup>18</sup> va vihāsi. Mātāpitumittasuhajjañāti-  
 vaggio<sup>19</sup> pi 'ssa taṃ apassanto rodanto carati<sup>20</sup>. Ath' eko  
 vanacarako<sup>21</sup> Kaviṭṭhaka-assamapade<sup>22</sup> M-aṃ disvā sañjānitvā  
 tassa mātāpitunnaṃ ārocesi, te rañño ārocayimsu. Rājā „etha,  
 naṃ passissāmā“ 'ti mātāpitaro tassa<sup>23</sup> gahetvā mahājana-  
 25 parivāro vanacarakadesitena maggena<sup>24</sup> Godhāvaritīraṃ pāpuṇi.  
 Bo. naditīraṃ āgantvā ākāse nisinno dh. desetvā te sabbe

<sup>1</sup> Bā mahāsatto sayanato, Ck<sup>s</sup> mahāsayanapitṭhaṃ. <sup>2</sup> Bā kiñci. <sup>3</sup> Bā -rinadi-  
 tire. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> kapittha-, Bā kapīṭhanavanaṃ. <sup>5</sup> Bā vāsivapāvisi, B<sup>s</sup> pāvāsi. <sup>6</sup> Bā  
 visu-. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> nikkhamanto. <sup>8</sup> Bā kapīṭha-, cfr. vol. III p. 463. <sup>9</sup> Bā nikkhanta-  
<sup>10</sup> Bā omits maññe. <sup>11</sup> Bā pārump-. <sup>12</sup> Bā ekamsaṃ. <sup>13</sup> Bā -pāye-. <sup>14</sup> Bā  
 -itvā. <sup>15</sup> Bā pappaji tato. <sup>16</sup> Bā -āyo, omitting ca. <sup>17</sup> Bā omits vana. <sup>18</sup>  
 Bā ekako. <sup>19</sup> Bā -jjā - - vaggā. <sup>20</sup> Bā -tā rodantā paridevantā vivaranti. <sup>21</sup>  
 Bā adds araṇṇaṃ pavisitvā. <sup>22</sup> Bā kapīṭhaka - - de nisinnaṃ. <sup>23</sup> Bā omits ta-  
<sup>24</sup> Bā vanacarikena maggadesakena.

assamaṃ pavesesi<sup>1</sup>, tatrāpi tesaṃ ākāse nisinnō va kāmesu  
 ādinavaṃ pakāsetvā dh. d. Rājānaṃ ādiṃ katvā sabbe va  
 pabbajimsu. Bo. isigaṇaparivuto tatth' eva vasi. Ath' assa  
 tattha vasanabhāvo sakala-Jambudīpe pākato ahosi. Rājāno<sup>2</sup>  
 raṭṭhavāsihi saddhiṃ āgantvā tassa santike pabbajanti<sup>3</sup>, sam- 5  
 āgamo mahā ahosi, anupubbena anekasahassā<sup>4</sup> parisā. Yo  
 kāmavitakkaṃ vā<sup>5</sup> vyāpādavittakkaṃ vā<sup>5</sup> vihiṃsāvitakkaṃ vā<sup>5</sup>  
 vitakketi M. gantvā tassa purato ākāse nisīditvā dh. deseti<sup>6</sup>,  
 kasiṇaparikkammaṃ ācikkhati. Tass' ovāde tathā samāpattim<sup>7</sup>  
 uppādetvā nipphattim patta Sālisso Meṇḍissaro Pabbato 10  
 Kālādevalo Kisavaccho Anusisso Nārado ti satta jeṭṭhante-  
 vāsino ahesuṃ. Aparabhāge Kaviṭṭhassamo<sup>8</sup> paripūri, isigaṇassa  
 vasanokāso n' atthi<sup>9</sup>. Atha M. Sālisso āmantetvā „Sālisso,  
 ayaṃ assamo isigaṇassa na-ppahoti, tvaṃ imaṃ isigaṇaṃ<sup>10</sup>  
 gahetvāna<sup>11</sup> Caṇḍapajjotaraṇṇo<sup>12</sup> vijite Lambacūlakaṃ<sup>13</sup> ni- 15  
 gamaṃ upanissāya vasā<sup>14</sup>“ 'ti āha. So „sādhū“ 'ti tassa  
 vacanaṃ sampatichchitvā anekasahassaṃ isigaṇaṃ gahetvā<sup>15</sup>  
 tattha gantvā vasaṃ kappesi. Manussesu āgantvā pabba-  
 jantesu puna assamo pūri<sup>16</sup>. Bo. Meṇḍissaraṃ āmantetvā<sup>17</sup>  
 „imaṃ isigaṇaṃ ādāya Surattḥajanapadassa<sup>18</sup> sīmantare Sāto- 20  
 dikā<sup>19</sup> nāma nadī atthi, tassā tīre vasā<sup>20</sup>“ 'ti uyyojesi<sup>21</sup>. Eten'  
 eva upāyena tatiyavāre Pabbataṃ „mahāataviyaṃ<sup>22</sup> Añjana-  
 pabbato nāma atthi, taṃ upanissāya vasā<sup>20</sup>“ 'ti pesesi. Ca-  
 tutthavāre Kālādevalaṃ „Dakkhiṇāpathe Avantiraṭṭhe Ghana-  
 selapabbato nāma atthi, taṃ upanissāya vasā<sup>20</sup>“ 'ti pesesi. 25  
 Puna Kaviṭṭhassamo pūri<sup>23</sup>, pañcasu tḥānesu anekasahasso<sup>24</sup>  
 isigaṇo ahosi. Kisavaccho pana M-aṃ āpucchitvā Daṇḍakī-

<sup>1</sup> Cks -setvā. <sup>2</sup> Bā aññepi rā-. <sup>3</sup> Bā -jimsu. <sup>4</sup> Bā anekasatasahassa. <sup>5</sup> Bā omits vā. <sup>6</sup> Bā -si. <sup>7</sup> Bā -iyo. <sup>8</sup> Bā kapiṭṭhakassa ārāmo. <sup>9</sup> Bā nappahoti. <sup>10</sup> Bā omits isi. <sup>11</sup> Bā -tvā. <sup>12</sup> Bā tattha gantvā Mejjhakarāṇṇo. <sup>13</sup> Bā ka-lamba-. <sup>14</sup> Bā vasissāhi. <sup>15</sup> Cē -tvāna. <sup>16</sup> Bā paripūri. <sup>17</sup> Bā adda meṇḍis-sara tvaṃ. <sup>18</sup> Bā suratta-. <sup>19</sup> Cks se-, Bā sātodakā. <sup>20</sup> Bā vasāhi. <sup>21</sup> Bā adda puna kapiṭṭhaassamo paripūri. <sup>22</sup> Bā pappatamāha aṭṭa-, Bā pabbataṃ māha aṭṭa-. <sup>23</sup> Bā kapiṭṭha ka ārāmo paripūri. <sup>24</sup> Bā -a.



rañño vijite Kumbhavatinagare senāpatim upanissāya uyyāne  
 vihāsi, Nārado Majjhimadese<sup>1</sup> Arañjaragirināmake<sup>2</sup> pabbata-  
 jālantare vihāsi, Anusisso pana M-assa santike va<sup>3</sup> ahosi. Tas-  
 mim kāle Daṇḍakirājā ekaṃ laddhasakkāraṃ gaṇikam ṭhānā  
 5 cāvesi, sā attano dhammatāya vicarantī uyyānaṃ gantvā Kisa-  
 vacchatāpasam disvā „ayaṃ kālakaṇṇī bhavissati, imassa  
 sarīre<sup>4</sup> kaliṃ pavāhetvā nahātvā gamissāmiti“ dantakaṭṭham<sup>5</sup>  
 khāditvā sabbapaṭhamam tassa<sup>6</sup> bahalakheḷam niṭṭhubhanti  
 Kisavacchatāpasassa jaṭantare niṭṭhubhitvā dantakaṭṭham<sup>7</sup> pi  
 10 'ssa sīse yeva khipitvā sayam sīsam<sup>8</sup> nahāyitvā gātā<sup>9</sup>, rājāpi  
 taṃ saritvā<sup>10</sup> pākaticam eva akāsi, sā mohamūlha hutvā „kāla-  
 kaṇṇisarīre kaliṃ pavāhetvā mayā yaso laddho“ ti saññam  
 akāsi. Tato nacirass' eva rājā purohitam ṭhānato cāvesi, so  
 tassā santikam gantvā „tvaṃ kena kāraṇena puna ṭhānaṃ  
 15 labhīti<sup>11</sup>“ pucchi. Ath' assa sā „rājuyyāne kālakaṇṇisarīre  
 kalissa pavāhitattā“ ti ārocesi. Purohito gantvā tath' eva  
 tassa sarīre kaliṃ pavāhesi, tam pi rājā puna ṭhāne ṭhapesi.  
 Ath' assa aparabhāge paccanto kuppi<sup>12</sup>, so senaṅgaparivuto  
 yuddhāya nikkhami. Atha naṃ mohamūlho purohito „mahā-  
 20 rāja tumhe jayam icchatha parājayan“ ti pucchitvā „jayan',  
 ti vutte „tena hi rājuyyāne kālakaṇṇī vasati, tassa sarīre  
 kaliṃ<sup>13</sup> pavāhetvā yāhīti“. So tassa katham<sup>14</sup> gahetvā „mayā  
 saddhim gacchantā uyyāne kālakaṇṇisarīre kaliṃ pavāhentū“  
 'ti vatvā<sup>15</sup> uyyānaṃ pavisitvā dantakaṭṭham<sup>16</sup> khāditvā sabba-  
 25 paṭhamam sayam eva tassa jaṭantare khelaṇ ca dantakaṭṭhaṇ  
 ca khipitvā sīsam nahāyi, balakāyo pi 'ssa tathā akāsi. Tasmim  
 pakkante senāpati<sup>17</sup> gantvā tāpasam disvā dantakaṭṭhāni nī-  
 haritvā sādhuṃ nahāpetvā<sup>18</sup> „rañño kiṃ<sup>19</sup> bhavissatīti“  
 pucchi<sup>20</sup>. „Āvuso mayham manopadoso n' atthi, devatā pana

<sup>1</sup> Bā pacchima-. <sup>2</sup> Bā añcanagiri-. <sup>3</sup> Ck ca, Bā yeva. <sup>4</sup> Bā imassupari. <sup>5</sup>  
 Bā daṇḍakoṭham. <sup>6</sup> Bds tassupari. <sup>7</sup> Bā omits si-. <sup>8</sup> Bā gami. <sup>9</sup> Bā adds  
 puna. <sup>10</sup> Bā labhasiti. <sup>11</sup> Bā kupito. <sup>12</sup> Cks -lim. <sup>13</sup> Bā adds sutvā. <sup>14</sup>  
 Cks -hetū ti gantvā. <sup>15</sup> Cks -tim. <sup>16</sup> Bā nhāyitvā bhante. <sup>17</sup> Bā ki rañño.  
<sup>18</sup> Cks pucchitvā.

kupitā, ito sattame divase sakalaratṭhaṃ aratṭhaṃ bhavissati,  
 tvaṃ sihaṃ palāyitvā aññattha yāhīti<sup>1</sup>. So bhītatasi to  
 gantvā rañño ārocesi. Rājā tassa vacanaṃ agaṇhi<sup>2</sup>. So  
 nivattitvā attano gehaṃ gantvā puttadāraṃ ādāya palāyitvā  
 aññaṃ ratṭhaṃ agamāsi. Sarabhaṅgasatthā taṃ kāraṇaṃ 5  
 ñatvā dve taruṇatāpase pesetvā Kisavacchaṃ mañcasivikāya  
 ākāseṇa ānāpesi<sup>3</sup>. Rājā yujjhितvā core gahetvā nagaram eva  
 paccāgami. Tasmiṃ āgate devatā paṭhamaṃ devaṃ vassa-  
 pesuṃ, vassoghena sabbakuṇapesu avahātesu<sup>4</sup> suddhavāluka-  
 matthake dibbapupphavassaṃ vassi, pupphamatthake māsaka- 10  
 vassaṃ, māsakamatthake kahāpaṇavassaṃ, kahāpaṇamatthake  
 dibbābharāṇavassaṃ vassi. Manussā somanassappattā hirañña-  
 suvaṇṇābharāṇāni gaṇhituṃ ārabhiṃsu. Atha nesaṃ sarīre  
 pajjalitaṃ<sup>5</sup> nānappakāraṃ<sup>6</sup> āvudhavassaṃ vassi, manussā  
 khaṇḍākhaṇḍikaṃ chijjiṃsu<sup>7</sup>. Atha nesaṃ upari mahantā 15  
 vītaccikaṅgārā patiṃsu, nesaṃ upari mahantāni pajjalita-  
 pabbatakūṭāni, tesāṃ upari satṭhihatthatṭhānaṃ pūrayantaṃ  
 sukhumavālukavassaṃ vassi. Evaṃ satṭhiyojanatṭhānaṃ araṭ-  
 thaṃ ahosi, tassa<sup>8</sup> evaṃ vinatṭhabhāvo<sup>9</sup> sakala-Jambudīpe  
 paññāyi<sup>10</sup>. Ath' assa ratṭhassa antararatṭhādhipatino Kalīṅgo<sup>11</sup> 20  
 Atṭhako Bhīmaratho<sup>12</sup> tayo rājāno cintayīṃsu: „pubbe Bārāṇa-  
 siyaṃ Kalābu<sup>13</sup> Kāsīrājā Khantivāditāpase aparajjhितvā paṭhaviṃ  
 pavittṭho ti sūyati, tathā Nālikīro<sup>14</sup> tāpase sunakhehi khādā-  
 petvā sahasabāhu Ajjuno ca Aṅgīrase aparajjhितvā idāni  
 Daṇḍakīrājā Kisavacche aparajjhितvā saha ratṭhena vināsaṃ 25  
 patto ti sūyati, imesaṃ<sup>15</sup> catunnaṃ rājūnaṃ nibbattatṭhānaṃ  
 mayaṃ na jānāma, taṃ no ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāraṃ  
 añño kathetuṃ samattho<sup>16</sup> u' atthi, taṃ upasaṃkamitvā<sup>17</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>2</sup> so C<sup>ks</sup>; B<sup>d</sup> nagaṇhi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ānehitī ānāpesi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> apaharantesu  
 suddhavālukaṃ vassaṃ vassāpesuṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sampajjalikaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ṇaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup>  
 bhijjiṃsu. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits tassa. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -yati. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> ka-. <sup>12</sup>  
 B<sup>d</sup> bhīmaratho. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -pu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> nālikeraṇājā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds pana. <sup>16</sup> B<sup>d</sup>  
 adds nāma. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds ime paṇhe.

pucchissāmā<sup>1</sup> “ti tayo pi mahantena parivārena pañham  
 pucchanatthāya nikkhamimsu. Te<sup>2</sup> pana<sup>3</sup> „asuko pi nikkhanto“  
 ti<sup>3</sup>, „asuko pi nikkhanto“ ti na jānanti<sup>4</sup>, ekeko „aham eva  
 gacchāmīti“ maññati, tesam Godhāvarito avidūre samāgamo  
 5 ahosi, te rathehi otarivā tayo pi ekam eva ratham abhiruyha  
 Godhāvaritīram sampāpuṇimsu. Tasmim khaṇe Sakko Paṇḍu-  
 kambalasilāsane nisinnu satta pañhe cintetvā „ime pañhe  
 ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāram añño sadevake loka kathetum  
 samattho nāma n’ atthi, tam pañham<sup>5</sup> pucchissāmi, ime pi  
 10 tayo rājāno Sarabhaṅgasatthāram pañham pucchitum Godhā-  
 varitīram pattā, etesam pañhe pi aham pucchissāmīti“ dvīsu  
 devalokesu devatāhi parivuto devalokato otari. Tam divasam  
 eva Kisavaccho kālam akāsi, tassa sarīrakiccaṃ kātum catūsu  
 ṭhānesu anekasahassā<sup>6</sup> isigaṇā Kisavacchassa candanacitaḥam  
 15 katvā sarīram jhāpesum, ālāhanassa samantā addhayanamatte  
 ṭhāne<sup>7</sup> dibbakusumavassam vassi. M. tassa sarīranikkhepaṃ  
 kāretvā<sup>8</sup> assamaṃ pavisitvā tehi isigaṇehi parivuto nisīdi.  
 Tesam pi rājūnam nadītīram<sup>9</sup> āgatakāle mahāsenāvāhanaturi-  
 yasaddo<sup>10</sup> ahosi. M. tam sutvā Anusissatāpasam āmantetvā  
 20 „tāta gantvā tāva jānāhi: kiṃsaddo nām’ eso<sup>11</sup>“ ti āha. So  
 pāṇiyaghaṭam ādāya tattha gantvā te rājāno disvā pucchā-  
 vasena paṭhamam g. ā.:

1. Alamkatā kuṇḍalino suvatthā  
 veluriyamuttā tharukhaggabaddhā  
 25 rathesabhā tiṭṭhatha, ke<sup>12</sup> nu tumhe,  
 katham vo jānanti manussaloke ti. 49.

Tattha veluriyamuttā tharukhaggabaddhā ti veluriyamaṇi c’ eva  
 muttolambakehi<sup>13</sup> ca alamkatatharūhi khaggaratanehi samannāgatā, tiṭṭhathā  
 ’ti ekasmim rathe tiṭṭhatha, ke<sup>12</sup> nū ’ti ke<sup>12</sup> nu tumhe, katham vo sañjānantiti.

<sup>1</sup> Cs tesam. <sup>2</sup> Ck omits te pana. <sup>3</sup> Cks omit ti, but add tesam pana. <sup>4</sup> Cks  
 jānāti. <sup>5</sup> Bđ tam ime pañhe. <sup>6</sup> Bđ adds issayo tattheva gaṃtvā pañcasu ṭhā-  
 nesu maṇḍappaṃ kāretvā anekasahassā. <sup>7</sup> Cks omit ṭhāne. <sup>8</sup> Bđ -rāpetvā. <sup>9</sup>  
 Bđ -re. <sup>10</sup> Cks -am, Bđ adds mahā. <sup>11</sup> Bđ kiṃ nāmeso saddo. <sup>12</sup> Cks ko.  
<sup>13</sup> Bđ muttā.

Te tassa vacanaṃ sutvā rathā otarivā vanditvā atṭhaṃsu.  
Tesu Atṭhakarājā tena saddhiṃ sallapanto dutiyaṃ g. ā.:

1. Aham Atṭhako, Bhīmaratho paṇāyaṃ,

Kālīṅgarājā<sup>1</sup> pana uggato ayaṃ,

susaññatān<sup>2</sup> isinaṃ<sup>3</sup> dassanāya

5

idhāgatā pucchitāyēma pañhe ti. 50.

Tattha uggato ti cando viya suriyo viya ca pākato paññāto, susaṇṇa-  
tānaṃ<sup>4</sup> isinaṃ<sup>5</sup> ti bhante na mayāṃ<sup>6</sup> idha vanakīlādīnaṃ atthāya āgatā,  
atha kho kāyādihi susaṇṇatānaṃ silasampannānaṃ isinaṃ dassanattāya idhā-  
gatā, pucchitāyēma pañhe ti Sarabhaṅgasattthāraṃ pañhe pucchitum emha 10  
āgat' amhā 'ti attho, yakāro vyañjanasandhikaro ti veditabbo.

Atha te<sup>7</sup> tāpaso „sādhu mahārāja, āgantabbatṭhānaṃ nēva  
āgat' attha, tena hi nahātvā vissamitvā assamapadaṃ pavisi-  
tvā isigaṇaṃ vanditvā satthāraṃ<sup>8</sup> pañhaṃ pucchathā“ 'ti tehi  
saddhiṃ paṭisanthāraṃ katvā pāṇiyaghaṭaṃ ukkhipitvā uda- 15  
kaccheve<sup>9</sup> puñjanto<sup>10</sup> ākāsaṃ oloketvā Sakkaṃ devarājānaṃ  
devagaṇaparivāraṃ Erāvaṇakkhandhagataṃ otarantaṃ disvā  
tena sallapanto tatiyaṃ g. ā.:

3. Vehāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe

pathaddhuno paṇṇarase va cando, (IV  $\frac{304}{20}$ )

20

pucchāmi taṃ yakkha mahānubhāva:

kathaṃ naṃ jānanti maṇussaloke ti. 51.

Tattha vehāsayaṃ ti<sup>11</sup> antalikkhe<sup>12</sup>, pathaddhuno ti pathaddhagato,  
addhapathe gaganamajjhe ṭhito ti attho.

Taṃ sutvā Sakko catutthaṃ g. ā.:

25

4. Yam āhu devesu Sujampatīti (IV  $\frac{403}{27}$ )

Maghavā ti naṃ<sup>13</sup> āhu maṇussaloke,

sa devarājā idam ajja<sup>14</sup> patto

susaññatān<sup>15</sup> isinaṃ<sup>15</sup> dassanāyā 'ti. 52.

<sup>1</sup> Bā ka-. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -te, Bā<sup>s</sup> -tānaṃ. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> isinaṃ. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -te. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> isī-. <sup>6</sup> Bā  
adds idha. <sup>7</sup> Bā ne. <sup>8</sup> Bā sarabhaṅga-. <sup>9</sup> so Ck<sup>s</sup>; C<sup>s</sup> udaccheve, Bā uda-  
katheve. <sup>10</sup> Bā muñcanto. <sup>11</sup> Bā adds abbhuggamtvā. <sup>12</sup> Bā adds ākāse tiṭṭhasi.  
<sup>13</sup> Bā taṃ. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> idhamajja. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> -te isinaṃ, C<sup>s</sup> -te isinaṃ.

Tattha sa devarājā ti so ahaṃ Sakko devarājā, idamajja<sup>1</sup> patto ti idam thānaṃ ajja āgato, dassanāyā 'ti dassanattāyā vandanattāyā Sarabhaṇṇasattāraṇ ca paṇhaṃ pucchanattāyā 'ti āha.

Atha naṃ Anusisso „sādhu mahārāja tumhe pacchā-  
 5 gacchathā<sup>2</sup> 'ti vatvā pāṇiyaghaṭaṃ ādāya assamaṃ pavisitvā  
 pāṇiyaghaṭaṃ paṭisāmetvā tinnāṃ rājānaṃ devarājassa ca  
 paṇhe<sup>3</sup> pucchanattāyā āgatabhāvaṃ M-assa ārocesi. So isi-  
 gaṇaparivuto mahāvisālamālake nisīdi. Tayo rājāno gantvā<sup>5</sup>  
 isigaṇaṃ vanditvā ekamantaṃ nisīdīmsu. Sakko pi otaritvā  
 10 isigaṇaṃ upasaṃkamitvā añjaliṃ pagayha<sup>6</sup> isigaṇaṃ vaṇṇetvā  
 vandamāno pañcamaṃ g. ā.:

5. Dūre sutā no isayo samāgatā  
 mahiddhikā iddhiguṇūpapannā,  
 vandāmi te ayire<sup>7</sup> pasannacitto  
 15 ye jīvalok' ettha manussasettā ti. 53.

Tattha dūre sutā no ti bhante amhehi tumhe dūre devaloke thitehi  
 yeva sutā<sup>8</sup>, mamāyanto evam āha, i. v. l.: ime idha samāgatā ambhakaṃ isayo  
 dūre sutā yāva Brahmaloḷā vissutā pākātā ti, mahiddhikā ti<sup>9</sup> mahānubhāvā,  
 iddhiguṇūpapannā<sup>10</sup> ti pañcavidhena iddhigūṇena samannāgatā, ayire<sup>7</sup> ti  
 20 ayye<sup>11</sup>, ye ti<sup>12</sup> ye tumhe imasmiṃ jīvaloke manussasettā.

Evam isigaṇaṃ vanditvā Sakko cha nisajjadose pariharanto  
 ekamantaṃ nisīdi. Atha naṃ isīnaṃ adhovāte nisinnaṃ disvā  
 Anusisso chaṭṭhaṃ g. ā.:

6. Gandho isīnaṃ ciradakkhitānaṃ  
 25 kāyā cuto gacchati mālutena,  
 ito parakkamma<sup>13</sup> sahasσανetta  
 gandho isīnaṃ asuci devarājā 'ti. 54.

Tattha ciradakkhitānaṃ ti cirapabbajitānaṃ, parakkammā<sup>14</sup> 'ti  
 parakkama<sup>13</sup> apehi, sahasσανetta 'ti ālapanam etaṃ, Sakko hi amacca-  
 30 sahassehi<sup>15</sup> cintitaṃ atthaṃ<sup>16</sup> ekako<sup>17</sup> va passati, tasmā sahasσανetto ti

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> idhammajja. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> pacchā āg-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -aṃ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lake. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup>  
 adds thito. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ayyare. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> sutam. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> omits ti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -guṇo-.  
<sup>11</sup> C<sup>s</sup> ayyā, B<sup>d</sup> ayyākā. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> yo, omitting ti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> paṭikkamma. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>  
 paṭikkammā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -ssena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> omits atthaṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> ekameko.

vuccati, asucīti sedamalādi-paribhāvitattā duggandho, tumhe ca sucikāma, tena vo esa gandho khādattī<sup>1</sup>.

Tam sutvā Sakko itaram g. ā.:

7. Gandho isīnam ciradakkhitānam

kāyā cuto gacchatu mālutena,

5

vicitrapuppham<sup>2</sup> surabhiṃ va mālam

gandham etam pāṭikamkhāma bhante,

na h' ettha devā paṭikkūlasaṇṇino ti. 55.

Tattha gacchatū 'ti yathāsukham pavattatu, nāsāpuṭam no paharatū 'ti attho, pāṭikamkhāma 'ti icchāma patthema, etthā 'ti etasmim gandhe devā 10 jeguechasaṇṇino<sup>3</sup> na honti, dussīle<sup>4</sup> yeva hi devā jigucchanti na sīlavante ti.

Evañ ca pana vatvā „bhante Anusissa, aham mahantena ussāhena pañham pucchitum āgato, okāsam me karohīti“ āha. So tassa vacanam sutvā utthāyāsana isigapaṃ okāsam karonto gāthadvayam āha:

15

8. Purindado bhūtapati yasassī

devānam indo Maghavā Sujampati

sa devarājā Asura[gaṇa]ppamaddano<sup>5</sup>

okāsam ākamkhati<sup>6</sup> pañha<sup>7</sup> pucchitum. 56.

9. Ko n' ev' imesaṃ<sup>8</sup> idha paṇḍitānam

20

pañhe puṭho<sup>9</sup> nipuṇe vyākarissati,

tiṇṇam ca raññaṃ manujādhipānam

devānam indassa ca Vāsavassā 'ti. 57.

Tattha purindado ti ādini Sakkass' eva gaṇanāmāni, so hi pure dānam dinnattā purindado, bhūtesu<sup>10</sup> jeṭṭhakattā bhūpati, parivārasampadāya yasassī<sup>11</sup>, 25 paramissaratāya devānam indo, sattannaṃ vatasamādānānam suṭṭhukatattā Sakko, purimajātivaseṇa Maghavā, Sujāya<sup>12</sup> patibhāveṇa Sujampati, rañjanatāya<sup>13</sup> rājā, ko nevā 'ti ko nu eva, nipuṇe ti saṇhasukhumapañhe<sup>14</sup>, raññaṃ ti rājūnam, imesaṃ catunnam janānam<sup>15</sup> manam gahetvā ko imesaṃ paṇḍitānam isi-nam pañham kathessati, pañhe<sup>16</sup> nesaṃ kathetum samattham jānāthā 'ti vadati. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> khādha-? B<sup>d</sup> bādha-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> vicittam-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> jigucchi-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lino. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> asūrānappa-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -si. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -he, B<sup>d</sup> pañam. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> novimesaṃ, B<sup>d</sup> neva-tesaṃ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> puṭṭho. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> santesu. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> -dāya ssi, C<sup>s</sup> -resampadāya sassi, B<sup>d</sup> -rasampadāya yassi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sujātāya asukaṇṇāya. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> rañjantāya. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -hañ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> rājūnam. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -ham.

Tam sutvā isigaṇo „mārisa Anusissa, tvam paṭhaviyaṃ  
ṭhatvā paṭhaviṃ apassanto viya kathesi, ṭhapetvā Sarabhaṅga-  
satthāraṃ ko añño ete pañhe kathetuṃ samattho“ ti vatvā

10. Ayaṃ isi Sarabhaṅgo tapassī  
5 yato jāto<sup>1</sup> virato methunasmā  
ācariyaputto suvinītarūpo  
so nesaṃ pañhāni viyākarissatīti g. ā. 58.

Tatha<sup>2</sup> Sarabhaṅgo ti sare khipitvā ākāse sarapāsādādīni<sup>3</sup> katvā puna  
ekena sarena te sare pātentō bhaggavibhagge<sup>4</sup> akāsīti Sarabhaṅgo, methu-  
10 nasmā ti methunadhammato, so kira methunaṃ asevitvā va pabbajito, ācari-  
yaputto ti rañño ācariyassa purohitassa putto.

Evañ ca pana vatvā isigaṇo Anusissaṃ āha: „mārisa  
tvam eva satthāraṃ vanditvā isigaṇassa vacanena Sakkena  
pucchitapañhaṃ kathanāya okāsaṃ karohīti<sup>5</sup>“. So „sādhū“  
15 'ti sampaṭicchitvā satthāraṃ vanditvā okāsaṃ karonto anan-  
taraṃ g. ā.:

11. Koṇḍañña pañhāni viyākarohi,  
yācanti taṃ isayo sādthurūpā,  
Koṇḍañña eso manujesu dhammo  
20 yaṃ vaddham<sup>6</sup> āgacchati esa bhāro ti. 59.

Tattha Koṇḍañña 'ti taṃ gottenālapati, dhammo ti sabhāvo, yaṃ  
vaddham<sup>7</sup> ti yaṃ paññāya vuddham<sup>8</sup> purisaṃ esa pañham<sup>9</sup> vissajjanabhāvo<sup>10</sup>  
nāma āgacchati, esa<sup>11</sup> manujesu sabhāvo, tasmā candasuriyasahassaṃ<sup>12</sup> utṭhā-  
pento viya pākaṭaṃ katvā devarañño pañham kathehīti.

25 Tato Mahāpuriso okāsaṃ karonto anantaraṃ g. ā.:

12. Katāvakāsā pucchantu bhonto  
yaṃ kiñci pañham manasābhipatthitaṃ,  
aham hi taṃ taṃ vo viyākarissaṃ  
ñatvā sayam lokaṃ imaṃ paraṃ cā 'ti. 60.

<sup>1</sup> read: jāto yato? <sup>2</sup> Bā adds bhante anusissa. <sup>3</sup> Cks -pāsādīni. <sup>4</sup> Cs -ggo,  
Bā bhaṅgavibhaṅgo. <sup>5</sup> Bā kare-. <sup>6</sup> Bā buddham. <sup>7</sup> Bā buddhan. <sup>8</sup> Bā  
buddham. <sup>9</sup> Bā -hānam. <sup>10</sup> Bā -bhāro. <sup>11</sup> Bā eso. <sup>12</sup> Bā candima-.

Tattha yaṃ kiñcīti na kevalaṃ tumhākaṃ eva sadevakassa lokassa yaṃ manasābhipatthitaṃ taṃ maṃ bhavanto pucchantu ahaṃ hi<sup>1</sup> idhalokanissitaṃ vā paralokanissitaṃ vā<sup>2</sup> sabbapaṇhaṃ<sup>3</sup> imaṃ ca paraṃ ca<sup>4</sup> lokam sayam abhiññāya sacchikatvā kathessāmiti sabbaññū pavāraṇaṃ pavāresi<sup>5</sup>.

Evam tena okāse kate Sakko attano<sup>6</sup> abhisamkaṭaṃ pañ- 5  
haṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha:

13. Tato ca Maghavā Sakko atthaddassī purindado  
apucchi paṭhamam paṇhaṃ yañcāsi abhipatthitaṃ: 61.  
14. Kiṃ sū vadhitvā na kadāci socati, 10  
kissa-ppahānaṃ<sup>7</sup> isayo<sup>8</sup> vaṇṇayanti,  
kass' idha vuttaṃ pharusam khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etam atthan ti. 62.

Tattha yañcāsīti yaṃ tassa manasā abhipatthitaṃ āsi taṃ pucchīti attho, etan ti etaṃ mayā pucchitam atthaṃ akkhāhi me ti ekagāthāya tayo 15  
pañhe pucchi.

Tato<sup>9</sup> paṇhaṃ vyākaraṇto

15. Kodhaṃ vadhitvā na kadāci socati,  
makkhappahānaṃ isayo vaṇṇayanti,  
sabbesaṃ vuttaṃ pharusam khametha, 20  
etaṃ khantiṃ uttamam āhu santo ti āha. 63.

Tattha kodhaṃ vadhitvā ti socanto hi paṭighacitten'eva<sup>10</sup> socati, kodhā-  
bhāvā kuto soko, tena vuttaṃ na kadāci socatīti, makkhappahānaṃ ti  
pucchi attano katagunamakkhanassa akataññūbhāvasamkhātassa makkhassa pa-  
hānaṃ isayo vaṇṇayanti, sabbesaṃ ti hīnamajjhimokkaṭṭhānaṃ<sup>10</sup> sabbesaṃ 25  
pharusavacanaṃ khametha, santo ti porāṇakapaṇḍitā evaṃ kathenti.

16. Sakkā hi dvinnaṃ<sup>11</sup> vacanaṃ titikkhituṃ  
sadisassa vā seṭṭhanarassa vāpi,  
kathan nu hīnassa vaco khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etam atthaṃ<sup>12</sup>. 64. 30  
17. Bhayā hi seṭṭhassa vaco khametha  
sārambhahetu<sup>13</sup> pana sādissassa<sup>14</sup>,

<sup>1</sup> Bā adds vo. <sup>2</sup> Cks omit para- vā. <sup>3</sup> Bā sabbam-. <sup>4</sup> Cks para. <sup>5</sup> Bā sampa-.  
<sup>6</sup> Bā -nā. <sup>7</sup> Bā kiṃsu-. <sup>8</sup> so all three MSS. for isī? <sup>9</sup> Bā tatoparam. <sup>10</sup>  
Bā -mukka-. <sup>11</sup> Bā sakkā ubhinnaṃ. <sup>12</sup> Bā adds: sarabhaṅgo āha. <sup>13</sup> Cā Bā  
sārabbha-. <sup>14</sup> Bā sa-.



yo c' idha hīnassa vaco kametha

etaṃ khaṇṭim uttamam āhu santo ti 65.

evamādinam gāthānam vacanapaṭivacanavasena sambandho  
veditabbo.

- 5 Tattha akkhāhīti bhante Koṇḍañña tumhehi<sup>1</sup> dve pañhā sukathitā, eko  
cittam me<sup>2</sup> na gaṇhāti katham sakkā attano<sup>3</sup> hīnatarassa vacanam adhiṇāsetum tam  
me akkhāhīti pucchanto evam āha, etaṃ khaṇṭim ti yam p' etaṃ jātigottādihi  
hīnassa vacanam khama nam, etaṃ khaṇṭim uttaman ti porāpakapaṇḍitā va-  
danti, yam pan' etaṃ jātiādihi seṭṭhassa bhayena sadisassa kāraṇuttariya-  
10 lakkhaṇe sārambhe ādinavadassanena khamanam n' esā adhiṇāsanakhaṇṭi nāmā  
'ti attho.

Evam vutte Sakko M-am āha<sup>4</sup>: „bhante paṭhamam tumhe  
'sabbesam vuttam pharusam khametha etaṃ khaṇṭim uttamam  
āhū' ti vatvā idāni 'yo c' idha hīnassa vaco khametha etaṃ  
15 khaṇṭim uttamam āhū' ti vadatha, na vo purimena pacchimam  
sametīti“. Atha nam M. „Sakka, pacchimam mayā ayaṃ  
hīno ti nātvā pharusavacanam adhiṇāsentassa vasena vuttam,  
yasmā pana na sakkā rūpadassanamattena sattānam seṭṭhādi-  
bhāvo nātum tasmā purimam<sup>5</sup> vuttan“ ti vatvā sattānam aññatra  
20 samvāsā rūpadassanamattena seṭṭhādibhāvassa duviññeyyatam  
pakāsento

18. Katham vijaññā catumatṭharūpaṃ  
seṭṭham sarikkham athavāpi hīnam,  
virūparūpena caranti santo,  
25 tasmā hi sabbesam vaco khamethā 'ti g. ā. 66.

Tattha catumatṭharūpaṃ ti catūhi iriyāpathehi paṭicchannasabbhāvam,  
virūparūpenā 'ti virūpānam lāmakapuggalānam rūpena uttamaguṇā<sup>6</sup> santo  
pi caranti, imasmim pan' atthe Majjhantikatherassa vatthum kathetabbam.

Tam sutvā Sakko nikkamkho hutvā „bhante etāya no  
30 khaṇṭiyā ānisaṃsaṃ kathethā“ 'ti yāci. Ath' assa<sup>7</sup> M.:

19. Na h' etaṃ attham mahatī pi senā  
sarājīkā yujjhamānā labhetha

<sup>1</sup> Cks -he. <sup>2</sup> Cks omit ne. <sup>3</sup> Bā -nā. <sup>4</sup> Cks omit āha. <sup>5</sup> Bā adds santo. <sup>6</sup>  
Bā -ṇena. <sup>7</sup> Ck atha.

yaṁ khantimā sappuriso labhetha,  
khantibalass' ūpasamanti' verā ti g. ā. 67.

Tattha etamatthan ti etaṁ veravūpasamanāṁ nippaṭighabhāvasaṁ-  
khātaṁ atthaṁ.

Evam M-ena khantiguṇe kathite te rājāno cintayimsu: 5  
„Sakko attano pañhaṁ' pucchati, amhākaṁ pucchanokāsaṁ  
na dassatīti“. Atha nesaṁ ajjhāsayaṁ viditvā<sup>5</sup> attanābhisaṁ-  
khaṭe<sup>4</sup> cattāro pañhe ṭhapetvā va tesaṁ kaṁkhā<sup>5</sup> pucchanto

20. Subhāsitan te anumodiyānaṁ  
aññaṁ taṁ pucchāmi, tad imgha brūhi, 10  
yathā ahū Daṇḍakī Nālikīro  
ath' Ajjuno Kalābu cāpi<sup>6</sup> rājā  
tesaṁ gatim brūhi supāpakammināṁ  
katth' ūpapannā isinaṁ viheṭṭhakā ti g. ā. 68.

Tattha anumodiyānaṁ ti idaṁ mayā puṭṭhānaṁ tiṇṇaṁ pañhānaṁ 15  
vissajjanasamkhātaṁ tava subhāsitaṁ anumoditvā, yathā ahū ti yo nāma  
ahosi<sup>7</sup>, Kalābu cā 'ti Kalābu ca rājā<sup>8</sup>.

Ath' assa vissajjento<sup>9</sup> M. pañca gāthā abhāsi:

21. Kisam pi<sup>10</sup> Vacchaṁ avakiriya Daṇḍakī  
ucchinnamūlo sajano saratṭho 20  
Kukkulanāme<sup>11</sup> nirayamhi paccati,  
tassa pulliṅgāni<sup>12</sup> patanti kāye. 69.  
22. Yo saññate pabbajite avañcasi<sup>13</sup>  
dhammaṁ bhaṇante samaṇe adūsake  
taṁ Nālikīraṁ sunakhā parattha 25  
saṁgamma khādanti viphandamānaṁ. 70.  
23. Ath' Ajjuno niraye sattisūle<sup>14</sup>  
avaṁsiro patito addhapādo

<sup>1</sup> so Cks for ūpasamanti? Bđ upamanti. <sup>2</sup> Bđ -e. <sup>3</sup> Bđ adds sakko. <sup>4</sup> Bđ attano abhisaṁkhāte. <sup>5</sup> Bđ -am. <sup>6</sup> read: cāpi kalābu? <sup>7</sup> Bđ cattāro janā ca ahesuṁ in the place of yo - ahosi. <sup>8</sup> Cks omit rājā. <sup>9</sup> Bđ visajja-. <sup>10</sup> Bđ kissaṁhi? Cks kisaṁvi. <sup>11</sup> Cks -a. <sup>12</sup> Ck puli-, Bđ phulli-. <sup>13</sup> so Cks; Bđ acchedayi. <sup>14</sup> Bđ satta-.

Angīrasaṃ Gotamaṃ heṭṭhayitvā  
khantiṃ tapassim ciraabrahmacārim. 71.

24. Yo khaṇḍaso pabbajitaṃ achedayi  
khantiṃ vadantaṃ samaṇaṃ adūsakaṃ  
5 Kalābu vicim upapajja paccati  
mahābhitāpaṃ<sup>1</sup> kaṭukaṃ bhayaṇakaṃ. 72.

25. Etāni sutvā nirayāni paṇḍito  
aññāni pāpiṭṭhatarāni<sup>2</sup> c' ettha  
dhammaṃ care samaṇabrāhmaṇesu,  
10 evaṃkaro saggaṃ upeti ṭhānaṃ ti. 73.

Tattha kisaṇ ti appamaṇisaḥohitattā kisasarīraṃ, avakiriya<sup>1</sup> 'ti avakiritvā  
nuthubhanadantakaṭṭhapātanena<sup>2</sup> tassa sarīre kalim pavāhetvā, ucchinna-  
mūlo ti chinna-mūlo hutvā, sajano ti sapariso, Kukkulanāme<sup>3</sup> nira-  
yamhīti yojanasatappamāṇe kappena saṇṭhite uṇhachārikaniraye, pulliṅgā-  
15 nīti<sup>4</sup> vitaccikaṃgārā<sup>5</sup> tassa kira tattha uṇhakukkule nimuggassa navahi vaṇa-  
mukhehi uṇhachārikā pavisanti<sup>6</sup>. sīse mahanta mahantā aṃgārā patanti yesaṃ<sup>7</sup>  
patanakāle sarīraṃ<sup>8</sup> dīparukkho viya jalati, balavedanā vattanti, taṃ<sup>9</sup> adhi-  
vāsetuṃ asakkonto mahāravaṃ ravati, Sarabhaṅgasatthā paṭhavim bhinditvā taṃ  
tathā<sup>10</sup> paccamānaṃ dassesi, mahājano bhayasantaṣaṃ āpajji, tassa atīta-  
20 bhāvaṃ<sup>11</sup> nātvā M. taṃ nirayaṃ antaradhāpesi, dhammaṃ bhaṇante ti  
dasakusalakammappathadhammaṃ bhāsaṇte, samaṇe ti samitapāpe, adūsake  
niraparādhe, Nālikīraṇ ti evaṃnāmakarājānaṃ, paratthā<sup>12</sup> 'ti paraloke niraye  
nibbattaṃ, saṃgammā<sup>13</sup> 'ti ito c' ito ca saṃgāntvā<sup>14</sup> mahantā sunakhā khā-  
danti, tasmim kira Kālīṅgaratthe Dantapurāṇagare Nālikīre rajjaṃ kārayamāṇe  
25 eko mahātāpaso pañcasatātāpasaparivuto Himavanta āgamma rājuyyāne vāsaṃ  
kappetvā mahājānaṃ dhammaṃ desesi, dhammikātāpaso uyyāṇe vasaṭīti rañño  
ārocayimsu, rājā pana adhammiko adhammena rajjaṃ kāreti, so amaccesu  
pasaṃsantesu aham pi dhammaṃ suṇissāmi<sup>15</sup>ti uyyāṇaṃ gantvā tāpasaṃ vanditvā  
nisīdi, tāpaso rañña saddhim paṭisanthāraṃ karonto kim mahārāja dhammena  
30 rajjaṃ kāresi janaṃ<sup>16</sup> na<sup>17</sup> pīsesīti āha, so tassa kujjhitvā ayaṃ kūṭajaṭilo  
ettakaṃ kālāṃ nāgarānaṃ santike mamaṃ nēva agūṇaṃ kathesi maññe hotu  
jānissāmi<sup>18</sup>ti cintetvā sve amhākaṃ gharadvāraṃ āgaccheyyāthā<sup>19</sup> 'ti nimantetvā  
punadvase purāṇagūthassa cāṭiyo pūrāpetvā tāpasesu āgatesu tesāṃ bhikkhā-  
bhājanāni gūthassa pūrāpetvā dvāraṃ pidahāpetvā musalāni ca lohadaṇḍe ca

<sup>1</sup> Bā mahāpa-. <sup>2</sup> Bā nuthabhitadanta-. <sup>3</sup> Cks -ma. <sup>4</sup> Cks puli-, Bā phullī-.

<sup>5</sup> Bā vitaccikaṃgārā. <sup>6</sup> Cks -sati. <sup>7</sup> Bā tesāṃ. <sup>8</sup> Bā sakalasari. <sup>9</sup> Bā so.

<sup>10</sup> Bā tattha. <sup>11</sup> so Ck for atibhīta-? Bā ativiyaḥhitabhāvaṃ, Cā anibhīta-  
bhāvaṃ. <sup>12</sup> Bā adds chinditvā. <sup>13</sup> Cks jana. <sup>14</sup> Bā na raṭṭhaṃ in the place  
of janana.

gāhāpetvāna isīnaṃ sīsāni bhindāpetvā jaṃghāsū<sup>1</sup> gahetvā kaḍḍhāpetvā suna-  
 khehi khādāpetvā bhinnaṃ paṭhaviṃ pavisitvā Sunakhamahāniraye nibbatti, tat-  
 tassa tigāvutikaṃ sarīraṃ ahoṣi, atha naṃ mahantā hatthikucchiṇṇapamāṇā pañca-  
 vaṇṇasunakhā<sup>2</sup> anubandhitvā ḍasitvā navayojanāya jalitaayapaṭhaviyaṃ pādetvā  
 mukhapūraṃ<sup>3</sup> luñcantā vipphandamānaṃ khādīṃsu, M. paṭhaviṃ dvidhā<sup>4</sup> 5  
 bhetvā<sup>5</sup> taṃ nirayaṃ dassetvā mahājanassa bhūtabbhāvaṃ ṇatvā puna antara-  
 dhāpesi; atha ajjuno ti sahasabāhurājā, Aṅgīrasaṃ ti aṅgehi raṃsīnaṃ  
 niccharaṇato evaṃ laddhanāmaṃ, heṭṭhayitvā ti viheṭṭhetvā visapīṭakaṇḍena  
 vijjhāpetvā jīvitaṃ khaṇḍaṃ pāpetvā, so kira<sup>6</sup> Mahimsakaratṭhe Kekarājadhāniyaṃ<sup>7</sup>  
 rajjaṃ karento migavaṃ gantvā mige vadhitvā aṅgāramaṃsaṃ<sup>8</sup> khādanto vicari, 10  
 ath' ekadivasaṃ migānaṃ āgamaṇatṭhāne koṭṭhakaṃ katvā mige olokayamāno  
 aṭṭhāsi, tadā so tāpaso tassa raṇṇo avidūre ekaṃ kāraruṃkhaṃ abhirūhitvā  
 phalāni ocinanto ocitaphalaṃ<sup>9</sup> sākhaṃ muñci, tassā viṣaṭṭhāya<sup>10</sup> taṃ ṭhānaṃ  
 pāṭṭā migā palāyīṃsu, rājā kujjhāpetvā tāpasam viṣena sallena vijjhi, so patitvā  
 gaḷanto<sup>11</sup> matthakena khadirakhāṇuṃ<sup>12</sup> āsādetvā sūlagge yeva kālam akāsi, rājā 15  
 taṃ khaṇḍaṃ ṇeva dvidhābhinnaṃ paṭhaviṃ pavisitvā Sattisūlaniraye nibbatti,  
 tigāvutappamāṇaṃ sarīraṃ ahoṣi, tatra taṃ<sup>13</sup> nirayapālā jalitehi āvudhehi  
 koṭṭetvā<sup>14</sup> jalitaṃ ayapabbataṃ āropenti, pabbatamatthake ṭhitakāle<sup>15</sup> vāto  
 paharati, so vātappahārena patitvā paṭigālati<sup>16</sup>, tasmīṃ khaṇe heṭṭhā nava-  
 yojanāya jalitaayapaṭhavitto<sup>17</sup> mahātālakkhandhappamāṇaṃ<sup>18</sup> jalantaṃ<sup>19</sup> aya- 20  
 sūlaṃ utṭhahati, so sūlaggaṃ matthaken' eva āsādetvā sūlavuto tiṭṭhati, tasmīṃ  
 khaṇe paṭhavi jalati, sūlaṃ jalati<sup>20</sup>, sarīraṃ<sup>21</sup> jalati, so tattha mahāraṇaṃ  
 ravanto paccati, M. paṭhaviṃ dvidhā katvā nirayaṃ<sup>22</sup> dassetvā mahājanassa  
 bhūtabbhāvaṃ ṇatvā antaradhāpesi, khaṇḍaso ti cattāro<sup>23</sup> cattāro hatthapāde  
 kaṇṇasāsaṃ ca khaṇḍākhāṇaṃ katvā, adūsakaṃ ti niraparādhāṃ, tathā che- 25  
 dāpetvā dvīhi kasāpahārasahasasehi<sup>24</sup> tālāpetvā jaṭṭasu gahitaṃ<sup>25</sup> ākaḍḍhāpetvā  
 paṭīkujjaṃ nīpajjāpetvā piṭṭhiyaṃ paṇhiyā paharitvā mahādukkhasamappitaṃ  
 akāsi, Kalābūvicin ti Kalābūvicin, kaṭṭukaṃ ti tikhiṇavedanaṃ, evaṃ<sup>26</sup>  
 nirayaṃ upapajjitvā chaṇṇaṃ jālānaṃ antare paccati, vitthārato pana Kalābū-  
 raṇṇo vatthum Khantivādajātaka kathitaṃ eva, pāpiṭṭhatarāni cetthā<sup>27</sup> ti 30  
 ete hi nirayehi pāpiṭṭhatarāni ca aññāni nirayāni sutvā, dhammaṃ care ti  
 Sakka devarāja paṇḍito kulaputto na kevalaṃ ete<sup>28</sup> cattāro nirayā ete yeva ca  
 rājāno nerāyikā atha kho aññe pi nirayā aññe pi rājāno nirayesu upapannā ti  
 viditvā catupaccayadānadharmikarakkhāvāraṇasaṃvidhānaṃ khātāṃ samaṇa-  
 brāhmaṇesu dhammaṃ careyya. 35

<sup>1</sup> Bds -ghādisu. <sup>2</sup> Bd -ṇṇā-. <sup>3</sup> Ck repeats mukha-, Cs mukhapuraṃmuka. <sup>4</sup> Ck hetvā, Bd bhinditvā. <sup>5</sup> Bd adds ajjuno nāma rājā. <sup>6</sup> Bd kevaka. <sup>7</sup> Bds aṅgārapakkamaṃsaṃ. <sup>8</sup> Cs ocati-, Bds ocinaphala. <sup>9</sup> Bd adds saddena. <sup>10</sup> Bd paṭig- <sup>11</sup> Bds khadirakhāṇuke, Cks khārakhāṇuṃ. <sup>12</sup> Cks tatrāyaṃ. <sup>13</sup> Ck koṭṭhe-, Bd koṭe-. <sup>14</sup> Bd patitakāle. <sup>15</sup> Cks -ḷeti. <sup>16</sup> Bd -pathaviyā. <sup>17</sup> Ck -ṇā, Ck -ṇa <sup>18</sup> Ck jaḷ-, Cs jalintaṃ, Bd jalitaṃ. <sup>19</sup> Bd sūlāni jalanti. <sup>20</sup> Bd tassa sa-. <sup>21</sup> Bd taṃ ni-. <sup>22</sup> Ck varo, Bd omits cattāro. <sup>23</sup> Bd kasāhi pa-. <sup>24</sup> Bd gahitvā corr. to gahetvā. <sup>25</sup> Bds evarūpaṃ. <sup>26</sup> Bd adds yeva.

Evam M-ena catunnam rājūnam nibbattaṭṭhāne dassite  
tayo rājāno nikkamkhā ahesum. Tato Sakko avasese cattāro  
pañhe pucchanto g. ā.:

26. Subhāsitan te anumodiyānam  
5 aññam taṃ pucchāmi, tad imha brūhi,  
kathamvidham sīlavantaṃ vadanti,  
kathamvidham paññāvantaṃ vadanti,  
kathamvidham sappurisaṃ vadanti,  
kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti. 74.
- 10 Tattha kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti kathamvidhan nu  
purisaṃ paṭiladdhasiri<sup>2</sup> na jahāti.

Ath' assa vissajjanto M. catasso gāthā abhāsi:

27. Kāyena vācāya ca yo<sup>3</sup> ca<sup>4</sup> saññato  
manasā ca kiñci na karoti pāpaṃ  
15 na attahetu<sup>5</sup> alikaṃ bhaṇāti  
tathāvidham sīlavantaṃ vadanti. 75.
28. Gambhīrapañham manasābhicintayaṃ<sup>6</sup>  
nāccāhitaṃ kamma<sup>7</sup> karoti luddaṃ (IV  $\frac{46}{24}$ )  
kālabhataṃ<sup>8</sup> atthapadaṃ na riñcati  
20 tathāvidham paññāvantaṃ vadanti. 76.
29. Yo ve kataññū<sup>9</sup> katavedi dhīro  
kalyāṇamitto dāḥabhatti<sup>10</sup> ca hoti<sup>11</sup>  
dukkhitaṃ<sup>12</sup> sakkacca karoti kiccaṃ  
tathāvidham sappurisaṃ vadanti. 77.
- 25 30. Etehi sabbehi guṇeh' upeto<sup>13</sup>  
saddho mudū saṃvibhāgī vadaññū —  
saṃgāhakaṃ sakhilaṃ<sup>14</sup> saṇhāvācam (IV  $\frac{116}{19}$ )  
tathāvidham no siri no jahātīti. 78.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> nu. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -siri, C<sup>k</sup> -siriṃ. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> so. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> s dha. <sup>5</sup> so all three MSS. for -tū? <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -tiyaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -gataṃ. <sup>9</sup> all three MSS. -u.  
<sup>10</sup> C<sup>k</sup> -bhanti, B<sup>d</sup> -bhitti. <sup>11</sup> so all three MSS. for hoti ca? <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dukkhi-,  
C<sup>k</sup> dukkhī- corr. to dukhī-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -hipeto. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> sakhī-.

Tattha kāyenā 'ti ādini ti vidhasucaritadvārasena vuttāni, na attahetū  
 ti<sup>1</sup> desanāsisam, etaṃ attahetu vā parahetu vā yasahetu vā dhanahetu vā lābha-  
 hetu vā alikaṃ na kathetūti attho, kāmaṃ c' esa<sup>2</sup> attho vācāsaññato ti iminā va  
 siddho, musāvādino pana akattabbaṃ pāpakammaṃ nāma n' atthīti garuka-  
 bhāvadīpanatthaṃ puna evam āhā 'ti veditabbo<sup>3</sup>, gambhīrapañhan ti<sup>4</sup> 5  
 atthato ca pālito ca gambhīraṃ gūlhaṃ paṭicchannaṃ Sattubhastajātaka-  
 Ummagga-jātakesu āgatasadisam pañhaṃ, manasābhicintayan ti manasābhi-  
 cintento atthapadaṃ<sup>5</sup> paṭivijjhivā candasaḥassaṃ utthāpento viya pakaṭaṃ  
 katvā yo kathetuṃ sakkotīti attho, nācāhitaṃ ti na atiahitam<sup>6</sup> hitātikkaṃtaṃ  
 luddaṃ pharusaṃ sāhasikakammaṃ ca yo na karotīti attho, imassa ca paṇ' 10  
 atthassa vibhāvanatthaṃ

Na paṇḍitā attasukhassa hetu

pāpāni kammāni samācaranti<sup>7</sup>,

dukkhena phuṭṭhā khalitāpi santā<sup>8</sup>

chandā ca dosā na jahanti dhanimaṃ ti

15

Bhūripaṇho kathetabbo, kālābhataṃ<sup>9</sup> ti tattha dānaṃ dātabbakāle silāṃ  
 rakkanakāle<sup>10</sup> uposathavāsakāle saraṇesu paṭiṭṭhāpabbajjakāle<sup>11</sup> samaṇa-  
 dhammakaraṇakāle vipassanācārasmiṃ yuñjanakāle<sup>12</sup> ca imāni<sup>13</sup> dānādini sam-  
 pādento<sup>14</sup> kālābhataṃ<sup>9</sup> atthapadaṃ na riñcati na gaḷāpeti nāma, tathā-  
 vidhaṃ ti sabbaññū Buddhā ca Paccekabuddhā ca Bodhisattā ca paññavantaṃ 20  
 kathentā evarūpaṃ puggalaṃ kathenti, yo ve ti gāthāya parena attano kata-  
 guṇaṃ jānātīti kataññū evaṃ ñatvā pana yen' assa guṇo kato tassa guṇaṃ  
 paṭikaronto katavedi nāma, dukkhitaṃ<sup>15</sup> 'ti attano sahāyassa dukkhappattassa  
 dukkhaṃ attani āropetvā yo tassa uppannaṃ kiccaṃ sahatthā sakkaccaṃ karoti  
 Buddhādayo evarūpaṃ sappurisaṃ kathenti, api ca sappurisa nāma kataññū 25  
 katavedo hontīti Satapattajātaka-Cullahaṃsa-Mahāhaṃsajātakādini<sup>16</sup> katha-  
 tabbāni<sup>17</sup>, etehi sabbehi Sakka yo etehi beṭṭhāvuttehi silādīhi sabbehi pi  
 guṇehi upeto okappanasaddhāya samannāgato mudu<sup>18</sup> piyabhāni<sup>19</sup> saṃvibhāgā-  
 bhiraṭatā saṃvibhāgī yācakānaṃ vacanaṃ ñatvā<sup>20</sup> dānavasena vadaññū catūhi  
 saṃgahavatthūhi tesam tesam saṃgaṇhanato<sup>21</sup> saṃgāhakaṃ madhuravacanatāya 30  
 sakkhilaṃ maṭṭavacanatāya saṃhavācaṃ tathāvidhaṃ no puggalaṃ<sup>22</sup> adhigata-  
 yasaṃbhaggasaṃkhātā siri no jahāti, nāssa siri vinassatīti.

<sup>1</sup> mitto dalha - - na attahetū ti wanting in C<sup>s</sup>. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ceva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds taṃ  
 puggalaṃ silavantaṃ vadanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds bho sakka yo gambhīrapañhaṃ. <sup>5</sup>  
 B<sup>d</sup> atthaṃ. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> atihitaṃ. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> samāha-, B<sup>d</sup> sammāca-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> pilitāpi-, C<sup>k</sup>  
 khalinantañisannā? C<sup>s</sup> balitattāñisanta? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kālāga-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -na-. <sup>11</sup>  
 B<sup>d</sup> paṭiṭṭhānakāle pabbajitakāle. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> puñjana-, B<sup>d</sup> yujjana-. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> idāni.  
<sup>14</sup> B<sup>d</sup> samādento. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> dukkhi-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -dīhi. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -bbaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>  
 mudu ti. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds saṃvibhāgi ti silasaṃvibhāgādāna. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> sutvā. <sup>21</sup>  
 B<sup>d</sup> -gaṇhato. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> tathāvidhanti tathāvidhaṃ mudupuggalaṃ.

Evam M. gaganatale candaṃ uṭṭhāpento viya cattāro pañhe vissajjesi. Tatoparaṃ sesapañhānaṃ pucchā ca<sup>1</sup> vissaj-janaṃ ca hoti:

31. Subhāsitan te anumodiyānaṃ  
 5 añaṃ taṃ pucchāmi, tad imgha brūhi,  
 sīlaṃ sirī<sup>2</sup> cāpi sataṃ ca dhammā<sup>3</sup>  
 paññā ca<sup>4</sup> — kaṃ seṭṭhataraṃ vadanti. 79.
32. Paññā hi seṭṭhā kusalā vadanti (III  $\frac{348}{18}$ )  
 10 nakkhattarājā-r-iva tārakānaṃ,  
 sīlaṃ sirī<sup>5</sup> cāpi sataṃ ca dhammā<sup>6</sup>  
 anvāyikā paññavato bhavanti. 80.
33. Subhāsitan te anumodiyānaṃ  
 añaṃ taṃ pucchāmi, tad imgha brūhi,  
 15 kathaṃkaro kintikaro kiṃ ācaraṃ (IV  $\frac{339}{25}$ )  
 kiṃ sevamāno labhatīdha paññaṃ,  
 paññāya dāni paṭipadaṃ vadehi,  
 kathaṃkaro paññavā hoti macco. 81.
34. Sevetha vaddhe<sup>7</sup> nipuṇe bahussute,  
 20 uggāhako vā<sup>8</sup> paripucchako siyā,  
 suṇeyya sakkacca sabhāsītāni,  
 evaṃkaro paññavā hoti macco. 82.
35. Sa paññavā kāmagaṇe avekkhati  
 aniccato dukkhato rogato ca,  
 25 evaṃvipassī pajahāti chandaṃ  
 dukkhesu kāmesu mahabbhayesu. 83.
36. Sa vītaraṅgo pavineyya<sup>9</sup> dosaṃ,  
 mettaṃ<sup>10</sup> cittaṃ bhāvaye<sup>11</sup> appamāṇaṃ,  
 sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍaṃ (IV  $\frac{452}{23}$ )  
 anindito Brahmaṃ upeti ṭhānaṃ ti. 84.

<sup>1</sup> Cks omit ca. <sup>2</sup> Ck sirim, Cs Bđ sirin. <sup>3</sup> Bđ -am. <sup>4</sup> Cks paññā vā, Bđ paññāca. <sup>5</sup> Cks -rim, Bđ -rin. <sup>6</sup> Bđ -o. <sup>7</sup> Bđ buddhe. <sup>8</sup> Bđ -hato ca. <sup>9</sup> Bđ savineyya. <sup>10</sup> Bđ -a. <sup>11</sup> Bđ -veyya.

Tattha sīlan ti ācārasīlaṃ vā issariyasīlaṃ<sup>1</sup> vā sappurisdhammaṃ vā paññaṃ vā ti imessaṃ dhammānaṃ kataradhammaṃ seṭṭhataṃ vadantīti pucchati, paññā hīti Sakka etesu catūsu dhammesu yā esā paññā nāma sā<sup>2</sup> va seṭṭhā itī Buddhādayo kusalā vadanti, yathā<sup>3</sup> hi tārakā candaṃ parivārenti cando va<sup>4</sup> tnesaṃ<sup>5</sup> uttamo evaṃ sīlaṃ siri<sup>6</sup> cāpi sataṃ ca dhammo ti ete tayo pi anvā-  
yikā<sup>7</sup> paññavato bhavanti paññāvantaṃ eva anugacchanti<sup>8</sup>, paññāya eva parivārā  
hontīti attho, kathaṃkaro ti ādini aññamaññavevacanān' eva<sup>9</sup>, kathaṃ  
karonto<sup>10</sup> kiṃ nāma kammaṃ karonto kiṃ ācaranto kiṃ sevamāno bhajamāno<sup>11</sup>  
idhaloke paññaṃ<sup>12</sup> labhati, paññāyam eva paṭipadaṃ vadehi, jānitukāmo 'mhi,  
kathaṃkaro macco paññavā nāma hotīti pucchati, vaddhe<sup>13</sup> ti paññāya vud-  
dhippatte paṇḍite nipuṇe sukhumakāraṇajānaṇasamatthe, evaṃkaro ti<sup>14</sup> yo  
puggalo evaṃvuttappakāre puggale sevati bhajati payirupāsati pālīṃ uggaṇhāti  
punappuna atthaṃ pucchati pāsāne lekhaṃ khaṇanto viya kañcananāliya siha-  
vasaṃ paṭicchanto<sup>15</sup> viya ohitasoto sakkaccaṃ subhāsītāni sunāti ayaṃ evaṃ-  
karo macco paññavā hotīti evaṃ M. pācīnalokadhātuto suriyaṃ utthāpento viya  
paññāya paṭipadaṃ kathetvā idāni tassā paññāya guṇaṃ kathaṃ sa paññavā  
ti ādīm āha, tattha kāmaguṇe ti kāmakotṭhāse hutvā abbhavāṭṭhena<sup>16</sup> aniccato  
diṭṭhadhammikasamparāyikānaṃ dukkhānaṃ vatthubhāvena dukkhato attha-  
navutiyā rogamukhānaṃ kāme nissāya uppattisambhavena rogato avekkhati<sup>17</sup>  
oloketi, so evaṃvipassī<sup>18</sup> etehi kāraṇehi kāmānaṃ aniccāditaṃ passanto kāme  
nissāya uppajjanakadukkhānaṃ<sup>19</sup> anto n' atthi kāmānaṃ pahānaṃ eva sukhaṃ  
ti viditvā dukkhesu kāmesu mahabbhayesu chandaṃ pajahati, sa vītaraḃo ti  
Sakka so puggalo evaṃ vītaraḃo navaāghātavattuvasena uppajjanakabbhāvaṃ<sup>20</sup>  
dosaṃ vinetvā<sup>21</sup> mettacittāni bhāveyya, appamāṇasattā rammaṇattā appamāṇaṃ  
taṃ<sup>22</sup> bhāvetvā aparihīnājjhēno agarahito Brahma-loke uppajjatīti.

Evaṃ M-e kāmānaṃ dose<sup>23</sup> kathente yeva tesāṃ tiṇṇaṃ  
pi rājūnaṃ<sup>24</sup> sabalakāyānaṃ tadaṅgappahānena kāmaguṇarāgo<sup>25</sup>  
pahīno. Taṃ ñatvā M. tesāṃ pahānsanavasena

37. Mahiddhiyaṃ āgamaṇaṃ ahosi

tava-m-Atṭhakā<sup>26</sup> Bhīmarathassa cāpi

Kālīṅgarājassa ca uggaṭassa,

sabbesaṃ vo kāmarāgo pahīno ti g. ā. 85.

<sup>1</sup> Bā -yasīri. <sup>2</sup> Bā nāmesā. <sup>3</sup> Cks tathā. <sup>4</sup> Bā ca. <sup>5</sup> Bā te- <sup>6</sup> all three MSS. siriñ.

<sup>7</sup> Cks -ko. <sup>8</sup> Bā omits paññā - - - gacchanti. <sup>9</sup> Ck aññamaññamevamānāneva.

<sup>10</sup> Bā -karoti. <sup>11</sup> Bā omits bha-. <sup>12</sup> Cks -ā. <sup>13</sup> Bā vuddhe. <sup>14</sup> Cks omit ti.

<sup>15</sup> Ck -channo, Cs vaṭicchanto, Bds sampaṭicchanto <sup>16</sup> Bā -tthena <sup>17</sup> Ck ape-,

Cs āve-, Bā avekkhatīti. <sup>18</sup> Bā -ssati. <sup>19</sup> Cs uppajjanadu-, Bā uppajjamaṇaka-.

<sup>20</sup> Bds -kasabbhāvaṃ. <sup>21</sup> Bā viditvā. <sup>22</sup> Bā -naṃ, omitting taṃ. <sup>23</sup> Bā -am.

<sup>24</sup> Cks -nampi. <sup>25</sup> Bā paṇcākā-. <sup>26</sup> all three MSS. -ka.



Tattha mahiddhiyaṃ ti mahatthaṃ mahāvipphāraṃ mahājutikaṃ, tava-  
maṭṭhakā ti tava Atṭhakā<sup>1</sup>, pahīno ti tadaṅgapahānena pahīno.

Taṃ sutvā mahārājāno M-assa thutiṃ karontā<sup>2</sup>

38. Evam etaṃ<sup>3</sup> paracittavedi:

5 sabbesaṃ no kāmarāgo pahīno,  
karohi okāsaṃ anuggahāya  
yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>4</sup> 'ti g. āhaṃsu. 86.

Tattha anuggahāyā 'ti pabbajjattāyā no okāsaṃ karohi yathā mayaṃ  
pabbajitvā tava gatiṃ nipphattiṃ abhisambhavema pāpuṇeyyāma tayā paṭi-  
10 laddhaṃ<sup>5</sup> gūṇaṃ paṭivijjheyamā<sup>6</sup> 'ti vadiṃsu.

Atha nesaṃ okāsaṃ karonto M. itaraṃ g. ā.:

39. Karohi okāsaṃ anuggahāya

tathā hi vo kāmarāgo pahīno,  
pharātha<sup>6</sup> kāyaṃ vipulāya pītiyā  
15 yathā gatiṃ me<sup>7</sup> abhisambhavethā<sup>8</sup> 'ti. 87.

Tattha pharāthā<sup>6</sup> 'ti jhānapītiyā vipulāya kāyaṃ pharathā<sup>8</sup> 'ti.

Taṃ sutvā te<sup>9</sup> saṃpaṭicchanta<sup>9</sup>.

40. Sabbhaṃ karissāma tavānusāsaniṃ

yaṃ yaṃ tuvaṃ<sup>10</sup> vakkhasi bhūripaṇṇa,  
20 pharāma kāyaṃ vipulāya pītiyā  
yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>11</sup> 'ti g. āhaṃsu. 88.

Atha nesaṃ balakāyānaṃ<sup>11</sup> M. pabbajjaṃ dāpetvā isi-  
gaṇaṃ uyyojento

41. Katāyaṃ Vacchassa Kisassa pūjā,

25 gacchantu bhonto isayo<sup>12</sup> sādthurūpā,  
jhāne ratā bhotha sadā samāhitā,  
esā ratī<sup>13</sup> pabbajitassa seṭṭhā ti g. ā. 89.

Tattha gacchantū 'ti attano attano vasaṇaṭṭhānāni gacchantu.

<sup>1</sup> Ck -ka. <sup>2</sup> all three MSS. -to. <sup>3</sup> so all three MSS. for evam pi etaṃ?

<sup>4</sup> Bđ paṭividdha. <sup>5</sup> Bđ -viddhe-. <sup>6</sup> Bđ phara-. <sup>7</sup> Ck gatimeva, Bđ gati me.

<sup>8</sup> Bđ omits te. <sup>9</sup> Bđ taṃ- corr. to saṃ-. <sup>10</sup> Ck yaṃ tvaṃ. <sup>11</sup> Bđ sabbaba-

<sup>12</sup> so all three MSS. for isi? <sup>13</sup> Ck -tiṃ, C Bđ -ti.

Isayo tassa<sup>1</sup> vacanam sirasā sampatiṇṇhitvā<sup>2</sup> vanditvā  
ākāsaṃ uppatitvā sakatṭhānāni<sup>3</sup> gamimsu. Sakko pi utṭhā-  
yāsanaṃ M-assa thutiṃ katvā añjalim paggayha suriyam na-  
massanto viya M-aṃ namassamāno sapariso pakkāmi.

- Etaṃ atthaṃ viditvā S. imā gāthā āha<sup>4</sup>: 5
43. Sutvāna gāthā paramatthasamhitā<sup>5</sup>  
subhāsitaṃ isinā paṇḍitena  
te vedajātā anumodamānā  
pakkāmu devā<sup>6</sup> devapuram yasassino. 90.
43. Gāthā imā atthavatī suvañjanā 10  
subhāsitaṃ isinā paṇḍitena,  
yo koc' imā atṭhikatvā suṇeyya  
labhetha pubbāpariyāṃ viṣesaṃ,  
laddhāna pubbāpariyāṃ viṣesaṃ  
adassanaṃ maccurājassa gacche ti. 91. 15

Tattha paramatthasamhitā<sup>7</sup> ti<sup>8</sup> aniccādīni dīpanena nibbānanissitā,  
gāthā imā ti idaṃ S. Sarabhaṅgasatthuno nibbānadāyakaṃ subhāsitaṃ  
vaṇṇento āha, tattha atthavatīti nibbānadāyaskatthena paramatthanissitā, su-  
vañjanā ti superisuddhavañjanā<sup>9</sup>, subhāsitaṃ ti sukathitā, atṭhikatvā ti  
attano atthikabhāvaṃ katvā atthiko hutvā sakkaccaṃ suṇeyya, pubbāpariyaṃ 20  
ti paṭhamajjhānaṃ pubbaviṣeso dutiyajjhānaṃ aparaviṣeso tatiyajjhānaṃ aparaviṣeso  
ti evaṃ atṭhasamāpatticatummaggavasena pubbāparabhāvena tṭhitā<sup>10</sup>  
viṣesaṃ, adassanaṃ ti pariyoṣāne aparaviṣesaṃ arahattaṃ labhitvā nibbānaṃ  
pāpuṇeyya, nibbānappatto hi puggalo maccurājassa adassanaṃ gato nāma hotīti.

Evaṃ S. arahattena desanākūṭaṃ gaṇhitvā „na bhikkhave idān' 25  
eva pubbe pi Moggallānassa ālāhane pupphavassaṃ vassīti“ vatvā  
s. p. j. samodhānento

44. Sāliṣsaro Sāriputto Meṇḍissaro ca Kassapo  
Pabbato Anuruddho ca Kaccāyano ca Devalo  
Anusisso ca Anando Kisavaccho ca<sup>11</sup> Kolito<sup>12</sup> 30  
Sarabhaṅgo Bodhisatto, evaṃ dhāretha jātakaṃ ti āha. 92.

Sarabhaṅga-jātakaṃ.

<sup>1</sup> Bds sarabhaṅgasatthuno. <sup>2</sup> Cks paṭiṇṇhitvā. <sup>3</sup> Bds sakāni vasanaṭṭhānāni. <sup>4</sup> Bds gāthāyo abhāsi. <sup>5</sup> Bds -saññitā. <sup>6</sup> so Ck Bds for te? <sup>7</sup> Ck -mattham-, Bds -saññitā. <sup>8</sup> subhāsitaṃ -- ti wanting in C. <sup>9</sup> Bds omits su. <sup>10</sup> Bds tam. <sup>11</sup> Cks pana. <sup>12</sup> Bds add nārado udāyitthero.

## 3. Alambusajātaka.

Atha bravīti. Idam S. J. v. purāṇadūtiyikapalobha-  
nam<sup>1</sup> ā. k. Vatthum Indriyajātake vitthāritam eva. S. pana tam  
bhikkhum „saccam kira tvaṃ bhikkhu ukkaṇṭhito“ ti<sup>2</sup> pucchitvā  
5 „saccam bhante“ ti „kena ukkaṇṭhāpito sīti“<sup>3</sup> purāṇadūtiyikāyā 'ti  
vutte „bhikkhu esā itthi tuyham anattakārikā, tvaṃ etaṃ nissāya  
jhānam nāsetvā tīpi samvaccharāmi mūlho visaṇṇī“<sup>4</sup> nipajjitvā uppan-  
nāya saṇṇāya mahāparidevaṃ parideviti“ vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe brāhmaṇakule nibbat-  
10 titvā vayappatto sabbasipesu<sup>5</sup> nipphattiṃ patvā isipabbajjam  
pabbajitvā araṇṇāyatane vanamūlaphalāhāro yāpesi. Ath' ekā  
migi<sup>6</sup> tassa passāvaṭṭhāne sambhavamissakam tiṇam khādi<sup>7</sup>  
udakam pivi, ettaken' eva tasmiṃ paṭibaddhacittā gabbham  
paṭilabhitvā tato paṭṭhāya tattha āgantvā<sup>8</sup> assamasāmanante<sup>9</sup>  
15 yeva carati. M. parigaṇhanto tam kāraṇam aṇṇāsi. Sā aparā-  
bhāge manussadārakam vijāyi, M. tam puttasinghena paṭijaggi,  
Isisiṅgo ti 'ssa nāman ahoṣi. Atha nam viññūbhāvaṃ pattam<sup>10</sup>  
pabbājetva attano mahallakakāle tam ādāya Nārivaṇam nāma  
gantvā „tāta imasmiṃ Himavante imehi pupphehi sadisā itthiyo  
20 nāma honti, tā“<sup>11</sup> attano vasagata mahāvināsaṃ pāpenti, tasmaṃ  
vasam nāma gantum na vaṭṭatīti“ ovaḍitvā aparabhāge Brahma-  
lokaparāyano ahoṣi. Isisiṅgo pi jhānakīlam kilanto Himavanta-  
padese vāsam kappesi ghoratapo, parimāritindriyo ahoṣi. Ath'  
assa silatejena Sakkabhavanam kampi. Sakko āvajjanto tam  
25 kāraṇam ṇatvā „ayam mam Sakkattā cāveyyā“<sup>12</sup> 'ti „ekam  
accharam pesetvā silam assa bhindāpessāmīti“ sakaladevalokam  
upaparikkhanto attano aḍḍhateyyakoṭṭisaṃkhānam<sup>13</sup> paricārikā-  
nam majjhe ekam Alambusam nāma accharam ṭhapetvā aṇṇam  
tassa silam bhinditum samattham adisvā tam pakkosāpetvā  
30 tassa silabhedaṃ katum āṇāpesi.

<sup>1</sup> Bā ukkaṇṭhitabhikkhum. <sup>2</sup> Bā sīti. <sup>3</sup> Ck sī. <sup>4</sup> Bā -o. <sup>5</sup> Ck -e. <sup>6</sup> Bā  
-ā. <sup>7</sup> Bā -itvā. <sup>8</sup> Bā katthaci āgantvā, adding tattheva tiṇam khādi. <sup>9</sup> Bā  
assamassa-. <sup>10</sup> Bā viññūtapattam. <sup>11</sup> Ck tam. <sup>12</sup> Ck cāpe-. <sup>13</sup> Ck -sam-  
khātātam, Ck -samkānam, Bā -saṃkhātānam.

Etam<sup>1</sup> atthaṃ āvikaronto S. imaṃ<sup>2</sup> g. ā.:

1. Ath' abravī brahā Indo Vatrabhū<sup>3</sup> jayatam pitā  
devakaññāṃ parābhetvā Sudhammāyaṃ Alambusan: ti. 93.

Tattha brahā ti mahā, Vatrabhū ti Vatrassa nāma asurassa abhi-  
bhavitā, jayatampitā ti jayantānaṃ sesānaṃ tettiṃsāya devaputtānaṃ piti- 5  
kiccasādhana<sup>4</sup> pitā, parābhetvā ti hadayaṃ bhinditvā oloken<sup>5</sup>to viya taṃ  
paṭibala<sup>6</sup> ayan ti natvā ti attho, Sudhammāyan ti Sudhammāya devasabhāya  
Paṇḍukambalasilāsane nisinno taṃ Alambusaṃ pakkosāpetvā idam āha:

2. Misse devā taṃ<sup>5</sup> yācanti Tāvatiṃsā saindakā:  
isiṃ palobhike gaccha Isisiṅgaṃ Alambuse ti. 94. 10

Tattha Misse ti taṃ ālapati, idan<sup>6</sup> tassā nāmaṃ, sabbāpi pana itthiyo  
purise<sup>7</sup> kilesamissaṇa<sup>8</sup> missa<sup>9</sup>no missā ti vuccanti, tena sādharmaṇa nāme-  
nālapanto<sup>9</sup> evam āha, isiṃ palobhike ti isiṇaṃ palobhanasamatthe,  
Isisiṅgaṃ ti tassa kira matthake migasiṅgākāreṇa dve cūlā utṭahimsu, tasmā 15  
evam vuccati.

Sakko<sup>10</sup> „gaccha Isisiṅgaṃ upasaṃkamitvā attano vasaṃ  
ānetvā silam assa bhindā“ ti Alambusaṃ ānāpesi.

3. Purāyaṃ amhe acceti<sup>11</sup> vatavā brahmacariyavā  
nibbānābhirato vaddho<sup>12</sup>  
tassa maggāni ācara<sup>13</sup> iti vacanaṃ ā. 95. 20

Tattha purāyaṃ ti ayaṃ tāpaso vattasampanno ca brahmacariyavā ca, so  
kho pan' esa dīghāyukātāya nibbāna<sup>14</sup>samkhāte magge abhirato guṇavuddhiyā ca  
vaddho<sup>14</sup>, tasmā yāva esa amhe nātikkamati na abhibhavitvā imambhā thānā  
cāveti<sup>15</sup> tāvad eva tvaṃ gantvā tassa devalokagamanāni maggāni ācara<sup>16</sup>, yathā 25  
idha nāgacchati evaṃ karohīti attho.

Taṃ sutvā Alambusā gāthadvayaṃ āha:

4. Devarāja kim eva tvam, mam' eva tuvaṃ<sup>17</sup> s' ikkhasi<sup>18</sup>:  
'isiṃ palobhike<sup>19</sup> gaccha', santi aññāpi accharā 96.  
5. Mādisiyo pavarā c' eva asoke Nandane vane,  
tāsam pi hotu pariyāyo, tāpi yantu palobhikā ti. 97. 30

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bās pathamaṃ. <sup>3</sup> so all three MSS. and Abhidhānappadīpikā  
for -hū =hā? <sup>4</sup> Cks pīti-, Bā pitukiccaṃsā-. <sup>5</sup> Cks naṃ. <sup>6</sup> Bā idaṇca. <sup>7</sup> Bā  
-sena. <sup>8</sup> Bā -missena. <sup>9</sup> Bā guṇanāmena-. <sup>10</sup> Bā iti sakko. <sup>11</sup> Bā nāceti.  
<sup>12</sup> Bā buddho. <sup>13</sup> Bās āvara. <sup>14</sup> Bā vu-. <sup>15</sup> Ck cāpesi, Bā cāvesi. <sup>16</sup> Bā ava.  
<sup>17</sup> Cks tvaṃ. <sup>18</sup> so all three MSS. for yikkhasi? <sup>19</sup> Bā -bhake, Bā -bhane.

Tattha kimeva tvaṃ ti kiṃ nāma<sup>1</sup> etaṃ tvaṃ karosīti dīpeti, mameva tuvaṃ<sup>2</sup> sikkhasīti<sup>3</sup> imasmiṃ sakaladevaloke maṃ eva tuvaṃ ikkhasi<sup>4</sup> aññāmaṃ na passasīti adhippāyena vadati, sakāro<sup>5</sup> pan' ettha vyanjanasandhikaro, isiṃ palobhike gacchā 'ti kimkāraṇā mañ ñeva evaṃ vadasīti adhippāyo, pavarā<sup>6</sup> cevā 'ti mayā uttaritarā c' eva, asoke ti sokarabite, nandane ti nandijanahe, pariyāyo ti vāro.

Tato Sakko tisso gāthā abhāsi:

6. Addhā hi saccaṃ bhaṇasi, santi aññāpi accharā,  
tādisiyo pavarā c' eva asoke Nandane vane. 98.
- 10 7. Na tā evaṃ pajānanti pāricariyaṃ pumaṃ gatā  
yādisaṃ tvaṃ pajānāsi nāri sabbaṅgasobhane<sup>5</sup>. 99.
8. Tvaṃ eva gaccha kalyāṇi, itthīnaṃ pavarā c' asi,  
taṃ eva vaṇṇarūpena vasam ānāmayissasīti<sup>6</sup>. 100.

Tattha pumaṃ gatā ti purisaṃ upasaṃkantā samānā purisapalobhanī-  
15 pāricariyaṃ na jānanti, vaṇṇarūpenā 'ti sarīravāṇṇeṃ eva ca rūpasampattiya  
ca, ānāmayissasīti<sup>7</sup> taṃ tāpasam attano vasam ānessasi.

Taṃ sutvā Alambusā dve gāthā abhāsi:

9. Na v' āhaṃ na gamissāmi devarājena pesitā,  
vihemi<sup>8</sup> c' etaṃ āsādum, uggatejo hi brāhmaṇo. 101.
- 20 10. Aneke nirayaṃ pattā isiṃ āsādiya<sup>9</sup> janā  
āpannā<sup>10</sup> mohasaṃsāraṃ, tasmā lomāni haṃsaye ti. 102.

Tattha na vāhan ti na ve ahaṃ, vihemīti<sup>11</sup> bhāyāmi, āsādum ti āsā-  
ditum, i. v. h.: nāhaṃ deva tayā pesitā na gamissāmi, na v' āhaṃ taṃ isiṃ  
sīlabhedanattāyā alliyitum<sup>12</sup> bhāyāmi, uggatejo hi so ti, āsādiya<sup>13</sup> ti āsādetvā  
25 mohasaṃsāraṃ ti mohena<sup>14</sup> saṃsāraṃ, mohena isiṃ palobbetvā saṃsāraṃ  
āpannā<sup>15</sup> vaṭṭadukkhe patiṭṭhitā sattā gaṇanapathaṃ atikkantā, tasmā ti tena  
kāraṇenāhaṃ lomāni haṃsaye ti lomāni utṭhāpemi, tassa kirāhaṃ sīlaṃ  
bhindissāmīti cintayamānāya me lomāni haṃsantīti vadati.

11. Idam vatvāna pakkāmi accharā nāma vaṇṇinī  
30 missā missetum icchantī Isisiṅgaṃ Alambusā. 103.

<sup>1</sup> Cks tvaṃ. <sup>2</sup> so all three MSS. for yikkha-? <sup>3</sup> Cks sikkhasi. <sup>4</sup> Cks yakāro.  
<sup>5</sup> Bđ -ṇe. <sup>6</sup> Bđ ānayissasīti. <sup>7</sup> Cks anā-. <sup>8</sup> so Cks for bibhemi? Bđ viromi.  
<sup>9</sup> Bđ -ya <sup>10</sup> Cks -a <sup>11</sup> Bđ viromiti. <sup>12</sup> Bđ api cāhan in the place of na  
vāhaṃ. <sup>13</sup> Ck illi-. <sup>14</sup> Cks moha. <sup>15</sup> Ck Bđ -a, C<sup>s</sup> -a corr. to -ā.

12. Sā ca nam<sup>1</sup> vanam ogayha Isisiṅgena rakkhitam  
bimbijālakasañchannaṃ samantā aḍḍhayojanaṃ 104.  
13. Pāto va pātaraśamhi udaṇhasamayam<sup>2</sup> pati  
aggiṭṭham parimajjantaṃ Isisiṅgaṃ upāgamīti 105.  
imā abhisambuddhagāthā.

5

Tattha pakkāmīti tena hi devarājā āvajjeyyāsi man ti attano sayana-  
gabbhaṃ pavisitvā alamkaritvā Isisiṅgaṃ kilesena missetum icchantī pakkāmi,  
bhikkhave sā accharā tassa assamaṃ gatā ti<sup>3</sup>, bimbijālakasañchannan ti  
rattakuravakavānena<sup>4</sup> sañchannaṃ. pāto va pātaraśambhīti bhikkhave pātara-  
savelāya pāto va page yeva kīvape<sup>5</sup> ti udaṇhasamayam<sup>6</sup> patīti<sup>7</sup> suri- 10  
yuggamanavelāyam eva, aggiṭṭhan ti aggisālam rattipadhānam<sup>8</sup> anuyuñjītvā  
pāto va nahātvā udakakiccaṃ katvā pannaśālāya thokaṃ jhānasukkhena vītina-  
metvā nikkhamitvā aggisālam sammajjantaṃ<sup>9</sup> isim sā upāgami, itthivilāsaṃ  
dassenti<sup>10</sup> tassa purato aṭṭhāsi.

Atha nam tāpaso pucchamāno āha:

15

14. Kā nu vijju-r-ivābhāsi osadhī viya tārakā  
vicitrahatthābharaṇā<sup>11</sup> āmuttamanikuṇḍalā 106.  
15. Ādiccavaṇṇasaṃkāsā hemacandanagandhani  
saññatūrū mahāmāyā kumārī cārudassanā 107.  
16. Vilākā mudukā suddhā, pādā te suppatiṭṭhitā, 20  
kamanā<sup>12</sup> kamanīyā te haranti<sup>13</sup> ñeva me mano. 108.  
17. Anupubbā va<sup>14</sup> te ūrū nāganāśasamūpamā,  
vimaṭṭhā tuyhaṃ sussoṇī akkhassa phalakaṃ yathā<sup>15</sup>. 109.  
18. Uppalassēva kiñjakkhā nābhi te sādhusaṇṭhitā  
purā kaṇhañjanassēva dūrato patidissati. 110. 25  
19. Duvidhā jātā urajā avaṇṭā<sup>16</sup> sādhipaccudā<sup>17</sup>  
payodharā appatītā addhalābusamā<sup>18</sup> thanā. 111.  
20. Dīghā kambutalābhāsā<sup>19</sup> gīvā eṇeyyakā yathā  
paṇḍarāvaraṇā vaggu catutthamanasannibhā. 112.

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bā uṇhesa-. <sup>3</sup> Bā omits ti. <sup>4</sup> Bā -vaṇṇena. <sup>5</sup> Bā atipage. <sup>6</sup> Bā udaṇhe-. <sup>7</sup> Cks pati. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> rattim-, Bā rattipatanam. <sup>9</sup> Bā adds tam. <sup>10</sup> all three MSS. -i. <sup>11</sup> Bā vicitta-. <sup>12</sup> Bā gamanā. <sup>13</sup> Bā -ti, Cks -tiṃ. <sup>14</sup> Bā ca. <sup>15</sup> Bā adds atha nam tāpaso pucchamāno. <sup>16</sup> Bā avaṇṭā? <sup>17</sup> Cks paṇḍu-. <sup>18</sup> Bā aḍḍhālu-. <sup>19</sup> Bā kappukalā.

21. Uddhaggā ca adhaggā ca dumaggaparimajjitā  
duvijā nelasambhūtā dantā tava sudassanā. 113.
22. Apaṇḍarā lohitantā jīṇjukaphalasannibhā<sup>1</sup>  
āyatā ca visālā ca nettā tava sudassanā. 114.
- 5 23. Nātidīghā susammatṭhā<sup>2</sup> kanakaggāsamocitā<sup>3</sup>  
uttamaṅgaruhā tuyhaṃ kesā candanagandhikā<sup>4</sup>. 115.
24. Yāvatā kasigorakkhā vaṇijānaṃ ca yā gati  
isīnaṃ ca parakkantaṃ saññatānaṃ tapassinaṃ — 116.
25. Na te samasamaṃ passe asmiṃ puthuvimaṇḍale<sup>5</sup>,  
10 ko vā tvaṃ kassa vā putto, kathaṃ jānenu taṃ mayan ti. 117.

Tattha vicitrahattābharaṇā<sup>6</sup> ti vicitrehi<sup>6</sup> hattābharaṇehi samanū-  
gatā, hemaṇḍanagandhinīti suvaṇṇavaṇṇacandanagandhavilepanā, saññā-  
tūrū ti suvaṇṇitaḥḥanaūru sampannaūrulakkhaṇā<sup>7</sup>, vilākā ti saṃkhittamajjhā<sup>8</sup>,  
mudukā ti mudusukhumalā<sup>9</sup>, suddhā ti nimmalā, suppatitṭhitā ti samaṃ  
15 paṭhavim phussantā suttu patitṭhitā, Kamanā<sup>10</sup> ti gacchamānā<sup>11</sup>, kamanīyā  
ti kantā kāmētabbayuttakā, harauti<sup>12</sup> űeva me mano ti ete evarūpā<sup>13</sup>  
paramena itthivilāsenā caṃkamantiyā tava pādā mama cittaṃ haranti yeva,  
vimaṭṭhā ti visālā, sussoṇīti sundarasoṇī, akkhassā<sup>14</sup> ti suvaṇṇaphalakaṃ<sup>14</sup>  
viya visālā te soṇīti vadati, uppalasseva kiṇṇakkhā<sup>15</sup> ti nūluppalakapaṇṇikā  
20 viya, kaṇḥaṇṇjanassevā<sup>16</sup> ti sukhumaṇḥalomācitattā evaṃ āha, duvidhā  
ti gāthā thane vaṇṇaṃ vadanto<sup>17</sup> āha, te hi dve hutvā ure jātā vaṇṭassa abhāvā  
avaṇṭā ure laggā eva hutvā suttu nikkhantattā sādhuṇaccudā<sup>18</sup> payassādha-  
ranato<sup>19</sup> payodharā, appatītā ti na-ppatītā amilātātā<sup>20</sup> vā anabbhūnatātā<sup>21</sup>  
vā na anto<sup>22</sup> pavitṭhā ti appatītā, suvaṇṇaphalake ṭhapitasuvaṇṇamayavaṇṭā-  
25 lābuno<sup>23</sup> addhena sadisātāya addhalābusamānā thanā, eṇeyyakā yathā ti  
eṇimigassa hi<sup>24</sup> dīghā ca vaṇṭā ca gīvā sobhati evaṃ tava gīvā<sup>25</sup> thokaṃ dīghā  
kambutalābhāsā<sup>26</sup> suvaṇṇālīṅgatalasannibhā gīvā ti attho, paṇḍarāvaraṇā  
ti dantāvaraṇā, catutthamanasannibhā ti catutthamano vuccati catuttha-  
vatthubhūtā<sup>27</sup> jivhā, abhirattabhāvena jivhāsadisaṇ te oṭṭhapiyosānaṇ ti vadati,  
30 uddhaggā ti heṭṭhimadantā, adhaggā ti uparimadantā, dumaggapari-

<sup>1</sup> Ck jīmṇūka-, Cs jīndhuka-. <sup>2</sup> Cks susama-, Bd susamapaṭhā. <sup>3</sup> Bds -kabyā?

<sup>4</sup> Bd -itā. <sup>5</sup> Bd pathavi-. <sup>6</sup> Bd vicitt-. <sup>7</sup> Cks -ṇe. <sup>8</sup> Cks -majjhe, Bd -majjhā.

<sup>9</sup> Cks -e. <sup>10</sup> Cs kāmānā, Bds gamanā. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Cks garahantim.

<sup>13</sup> Bd -pena. <sup>14</sup> Bd sundaravaṇṇassasuvaṇṇassapalakam. <sup>15</sup> Bd kiṇṇikkhā. <sup>16</sup>

Ck kaṇḥāja-, Cs kaṇṭabhāja-. <sup>17</sup> Ck gāthā ne vaṇṇaṃ-, Bd kathaṃ thane

vaṇṇayanto. <sup>18</sup> Cks paṇḍudā. <sup>19</sup> Bd -ssa-. <sup>20</sup> Cks amiyāmanātāya. <sup>21</sup> Cs

-tatayā, Bd anubbhānatātāya. <sup>22</sup> Cks add na. <sup>23</sup> Cks -mayācabundo. <sup>24</sup> Cks

omit hi. <sup>25</sup> Cks omit gīvā. <sup>26</sup> Bd adds ti. <sup>27</sup> Cs catutthabhūtā, Bd catuttha-

manavatthubhūtā.

majjitā ti dantakaṭṭhaparimajjitā<sup>1</sup> parisuddhā, duvijā ti dvijā, nelasam-  
bhūtā ti niddosesu hanumaṁsapariyosānesu sambhūtā, apaṇḍarā ti kaṇhā,  
lohitantā<sup>2</sup> ti rattapariyantā, jiṇṇukaphalasannibhā ti rattatṭṭhāne jhṇjuka-  
phalasadisā, sudassanā ti passantānaṁ atittakarā<sup>3</sup> pañcappasādasamannāgatā,  
nātidighā ti pamāṇayuttā, susammatṭhā ti suṭṭhu sammatṭhā, kana- 5  
kaggā<sup>4</sup> samocitā ti kanakaggā<sup>4</sup> vuccati suvaṇṇaphaṇikā tāya<sup>5</sup> gandbatelaṁ<sup>6</sup>  
ādāya paharitā<sup>7</sup> suracitā<sup>8</sup>, kaṁgorakkhā ti iminā kaṁṇ<sup>9</sup> ca gorakkhaṇ ca  
nissāya jīvanasatte<sup>10</sup> dasseti, yā gatīti<sup>11</sup> yattikā<sup>12</sup> nippatti, parakkantaṁ  
ti yattakaṁ isīnaṁ parakkantaṁ<sup>13</sup>, vitthārikatā<sup>14</sup> imasmīm Himavante yattakā  
isayo vasantīti attho, na te samasaman ti tesu sabbesu ekam pi rūpalilā- 10  
vilāsādisamatāya<sup>15</sup> taya<sup>16</sup> samaṁ na passāmi, ko vā tvaṁ ti idaṁ tassā itthi-  
bhāvaṁ na jānanto pi purisavohāravasena pucchi.

Evam pādato patṭhāya yāva kesā attano vaṇṇaṁ bhāsante  
tāpase Alambusā tuṇhī hutvā tassa kathāya yathānusandhiṁ  
gatāya tassa sammūlhabhāvaṁ ñatvā 15

26. Na pañhakālo bhaddan te Kassap' evaṁ gate sati,  
ehi samma ramissāma ubho ambhākaṁ assame,  
ehi<sup>17</sup> taṁ upagūhissāṁ ratīnaṁ kusalo bhavā 'ti g. ā. 118.

Tattha Kassapevaṁ gate satīti Kassapagotta evaṁ<sup>18</sup> tava citte  
pavatte sati pañhakālo na hoti, sammā 'ti vayassa<sup>19</sup>, ratīnaṁ ti pañca- 20  
kāmaguṇaratīnaṁ.

Evam vatvā Alambusā cintesi: „nāyaṁ mama ṭhitāya<sup>20</sup>  
hatthapassaṁ<sup>21</sup> āgamissati, gacchanti viya bhavissāmīti<sup>22</sup>“ sā  
itthimāyāya kusalatāya tāpasāṁ kampetvā āgatamaggābhi-  
mukhī<sup>23</sup> pāyāsi. 25

Taṁ atthaṁ pakāsento Satthā:

27. Idaṁ vatvāna pakkāmi accharā kāmavaṇṇinī  
missā missetum icchantī Isisiṅgaṁ Alambusā ti g. ā. 119.

<sup>1</sup> Bā dantaṭṭhapari-. <sup>2</sup> Bā lohitaṁ. <sup>3</sup> Bā atittī-. <sup>4</sup> Bā -kabyā. <sup>5</sup> Ck -phaṇi-  
kāya, Bā -palikātāya. <sup>6</sup> Ck -tela, C -kelam, Bā -tesam. <sup>7</sup> Bā -kā. <sup>8</sup> Bā  
sucarītā. <sup>9</sup> Ck -i, C -ī. <sup>10</sup> Bā jīvanakasatte. <sup>11</sup> Ck gati, C ganī. <sup>12</sup> Bā  
yattā. <sup>13</sup> Ck -ta. <sup>14</sup> Bā -ritakatvā? <sup>15</sup> Bā -līlā-. <sup>16</sup> Bā tassa. <sup>17</sup> C  
adds ca, Ck ma. <sup>18</sup> ehi samma - - evaṁ wanting in Bā. <sup>19</sup> Ck cayassa,  
Bā piyavacanaṁ mā lapanametam. <sup>20</sup> Ck ṭhitassa, Bā mayi ṭhitāya. <sup>21</sup> Bā  
-pāsam. <sup>22</sup> Bā gamissāmīti. <sup>23</sup> Bā -kham.



Atha nañ tāpaso gacchantiñ disvā „ayañ gacchatīti“  
attano dandhaparakkamañ<sup>1</sup> mandagamanañ chinditvā vegena  
dhāvitvā kesesu hatthena parāmasi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

- 5      28. So ca vegena nikkhamma chetvā dandhaparakkamañ<sup>2</sup>  
tam uttamāsu veñisu ajjhāpatto parāmasi. 120.  
29. Tam udāvattam kalyāṇī palissaji<sup>3</sup> susobhanā<sup>4</sup>  
cavi tamhi<sup>5</sup> brahmacariyā<sup>6</sup> yathā tañ atha tositā. 121.  
30. Manasā<sup>7</sup> āgamā Indaṃ vasantañ Nandane vane,  
10      tassā saṃkappam aññāya Maghavā devakuñjaro  
pallamkañ pahīṇi khippam sovaṇṇam sopavāhanañ 122.  
31. Sauttaracchadapaṇṇāsam<sup>8</sup> sahasapaṭiyatthatañ<sup>9</sup>,  
tañ enaṃ tattha dhāresi ure katvāna sobhanā. 123.  
32. Yathā ekamuhuttañ va tīṇi vassāni dhārayi  
15      vimado tīhi vassehi paṭibujjhivāna<sup>10</sup> brāhmaṇo. 124.  
33. Addasāsi harīrukkhe<sup>11</sup> samantā<sup>12</sup> aggiyāyanañ  
navapattavanañ phullañ kokilaganaghositam<sup>13</sup>. 125.  
34. Samantā paviloketvā<sup>14</sup> rudañ assūni vattayi,  
na juhe na jape mante, aggiḥuttañ a hāpitañ. 126.  
20      35. Ko nu me pāricariyāya pubbe cittañ palobhayi  
araññe me viharato yo me tejā ha sambhatañ<sup>15</sup>  
nānāratana-paripūrañ nāvañ va gaṇhi aṇṇave ti. 127.

Tattha ajjhāpatto ti sampatto, tamudāvattam<sup>16</sup> kalyāṇīti tañ  
kese parāmasitvā ṭhitam isin udāvattitvā nivattitvā kalyāṇadassanā sā suṭṭhu  
25      sobhanā, palissajīti āliṅgi, cavi tamhi<sup>17</sup> brahmacariyā yathā tañ  
atha tositā ti bhikkhave tassa isino tāvad eva jhānañ antaradhāyi, tasmīñ  
tamhā jhānā brahmacariyā cavite yathā tañ Sakkena patṭhitam<sup>18</sup> tath' eva  
ahosi, atha Sakkassa patthanāsamiddhabhāvañ<sup>19</sup> viditvā sā devakaṇṇā tositā,  
tassa tena brahmacariyāvināsenā<sup>20</sup> sañjanitapīti pāmojjakatā<sup>21</sup> ti attho, manasā  
30      āgamā ti sā tañ āliṅgitvā ṭhitā aho vata Sakko pallamkañ peseyyā 'ti eva<sup>22</sup>  
pavattena manasā Indaṃ āgamā, Nandane ti nandijananasamatthatāya  
Nandanavanasaṃkhāte Tāvatiṃsabhavane vasantañ, devakuñjaro ti Deva-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> daddhu-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> daddha-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> palissapī, B<sup>d</sup> palissaji. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> susobhani.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> tehi. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -yāya. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> sā ma-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -sa. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -sattatam, C<sup>s</sup> -yatta-

tañ, B<sup>d</sup> yattakam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> parivijhitvāna. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> haritaru-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> samannā.

<sup>13</sup> C<sup>k</sup> -lā-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> paṭi-. <sup>15</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> tejābhasam-, B<sup>d</sup> tejāhasambhū-. <sup>16</sup>

all three MSS. -tta. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> tehi. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -nāyasami-.

<sup>20</sup> B<sup>d</sup> -yāvanāsane. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -mejjā, omitting katā. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> eva.

seṭṭho, pahīṇīti<sup>1</sup> pesesi, pāhīṇīti<sup>2</sup> pi pāṭho, sopavāhanan ti sapari-  
vāraṃ, sauttaracchadapaṇṇāsaṃ ti paṇṇāsāya uttaracchadehi paṭicchāditaṃ,  
sahassapaṭiyatthatan ti sahassadibbakojavatthataṃ<sup>3</sup>, tamenam tatthā 'ti  
taṃ Isisiṅgaṃ tattha dibbapallamaṃke nisinnā sā ure<sup>4</sup> katvā dhāresi, tīṇi  
vassānīti<sup>5</sup> ekaṃ<sup>6</sup> muhuttaṃ viya manussagaṇanāya tīṇi vassāni taṃ ure 5  
nīpajjāpetvā tattha nisinnaṃ<sup>7</sup> dhāresi, vimado ti nimaddo vigatavisaṇṇābhavo,  
so hi tīṇi saṃvaccharāni visaṇṇo sayitvā pacchā paṭiladdhasaṇṇo pabujjhi<sup>8</sup>,  
tasmiṃ pabujjhamāne hatthādhiphandanaṃ disvā va Alambusā tassa pabujjhana-  
bhāvaṃ ṇātvā pallamaṃke antaradhāpetvā sayam pi antarahitā<sup>9</sup> aṭṭhāsi,  
addasāsīti<sup>10</sup> assamapadaṃ olovento kena nu kho 'mhi sīlavināsaṇaṃ<sup>11</sup> 10  
pāpito ti cintetvā mahantaṃ saddena paridevamāno addasa<sup>12</sup>, harīrukke<sup>13</sup>  
ti aggiyāyatanasamkhātā<sup>14</sup> aggisālaṃ samantā parivāretvā ṭhite haritapatte<sup>15</sup>  
rukkhe, navapattavananaṃ ti taruṇehi navapattehi saṃchannaṃ vanaṃ,  
rudan ti paridevanto, na juhe na jape<sup>16</sup> mante<sup>17</sup> ti ayam assa pari-  
devanagāthā, ahāpitan ti hāpitaṃ, akāro<sup>18</sup> upasaggamattaṃ, pāricariyāyā 15  
'ti ko nu kilesapāricariyāya ito pubbe mama cittaṃ palobhayitī paridevati,  
yo<sup>19</sup> me tejāhasambhataṃ<sup>20</sup> ti hakāro<sup>21</sup> nīpātammattaṃ yo mama samaṇa-  
tejena sambhataṃ<sup>22</sup> jhānagaṇaṃ nānāratanaṇṇaṃ<sup>23</sup> mahāṇṇave nāvaṃ viya  
gaṇhi vināsaṃ pāpesi ko nāmaṃ eso ti paridevi<sup>24</sup>.

Taṃ sutvā Alambusā cintesi: „sac' āhaṃ na kathessāmi 20  
ayam me abhisapissati, hand' assa kathessāmīti“ sā dissa-  
mānena<sup>25</sup> kāyena ṭhatvā

36. Ahan te pāricariyāya devarājena pesitā

avadhi<sup>26</sup> cittaṃ cittena, pamādā tvam na bujjasīti g. ā. 128.

So tassā kathaṃ sutvā pitarā dinnaovādaṃ<sup>27</sup> saritvā 25  
„pitu vacanaṃ akatvā mahāvināsaṃ patto 'mhīti“ paridevanto  
catasso gāthā abhāsi:

37. Imāni kira maṃ tāto Kassapo anusāsate<sup>28</sup>:

kamalāsaris' itthiyo<sup>29</sup>, tāyo bujjhesi māṇava, 129.

38. Ure gaṇḍāyo bujjhesi, tāyo bujjhesi māṇava, 30

icc-ānusāsi man tāto yathā maṃ anukampako. 130.

<sup>1</sup> Bā pā-, Cks pahīṇīti. <sup>2</sup> Ck pahīṇīti, Cs pahīṇīti. Bā pahīṇīti. <sup>3</sup> Bā -kaṃ.  
<sup>4</sup> Bā uttare. <sup>5</sup> Cks omit vassānīti. <sup>6</sup> Bā eka. <sup>7</sup> Bā -nnā. <sup>8</sup> Bā -itvā adda-  
sāsīti. <sup>9</sup> Bā -itvā. <sup>10</sup> Bā adds so. <sup>11</sup> Bā -nāsaṃ. <sup>12</sup> Bā -sāsi. <sup>13</sup> Bā  
haritaru-. <sup>14</sup> Cks aggiyāyana-. <sup>15</sup> Bā -tta. <sup>16</sup> Bā jappe. <sup>17</sup> Cks -to. <sup>18</sup>  
Bā ā-. <sup>19</sup> Cks ye. <sup>20</sup> Cks -bhasamahatan, Bā -hasambhutan. <sup>21</sup> Cs bhākāro.  
<sup>22</sup> Bā -bhūtaṃ. <sup>23</sup> Bā -pari puṇṇaṃ mahantaṃ. <sup>24</sup> Bā -vati. <sup>25</sup> Ck disasa-,  
mānena, Ck disassamānena, Bā disamānena. <sup>26</sup> so Cs for -dhiṃ? Ck Bā -dhi.  
<sup>27</sup> Bā dinnaṃ-. <sup>28</sup> Bā -ti. <sup>29</sup> Cks kamma-, Bā kamalāsiripittiso.

39. Tassāhaṃ vacanaṃ nākaṃ pitu vaddhassa<sup>1</sup> sāsanaṃ,  
araññe nimmanussamhi sv-ājja-jjhāyāmi<sup>2</sup> ekako. 131.

40. So 'haṃ tathā karissāmi, dhi-r-atthu jīvitenā me,  
puna vā tādiso hessaṃ, maraṇaṃ<sup>3</sup> me bhavissatīti. 132.

5 Tattha imānīti imāni vacanāni, kamalāsarisitthiyo<sup>4</sup> ti kamalā<sup>5</sup>  
vuccati nāri phullatāya<sup>6</sup>, pupphasadisā itthiyo, tāyo bujjhesīti<sup>7</sup> māṇava  
tāyo jāneyyāsi, ñatvā dassanapathaṃ agantvā<sup>8</sup> palāyeyyāsi<sup>9</sup>, yāni evarūpāni  
vacanāni tadā maṃ tāto anusāsati imāni kira tānīti<sup>10</sup>, ure gaṇḍāyo ti  
10 uramhi dvīhi dvīhi<sup>11</sup> gaṇḍehi samannāgatāyo, tāyo bujjhesīti<sup>12</sup> tāyo attano  
vasagate<sup>13</sup> viṇāsaṃ pāpentīti jāneyyāsi<sup>14</sup>, nākaṃ ti nākarim, jhāyāmīti  
pajjhāyāmi<sup>15</sup> paridevāmi, dhiratthu jīvitenā me ti dhi-r-atthu garahitaṃ  
mama jīvitaṃ<sup>16</sup>, jīvitenā me ko attho, puna vā ti tathā karissāmi yathā puna  
tādiso<sup>17</sup> na bhavissāmi, natthajjhānaṃ<sup>18</sup> uppādetvā vītarāgo bhavissāmi,  
maraṇaṃ<sup>19</sup> me bhavissatīti.

15 So kāmarāgaṃ<sup>20</sup> pahāya<sup>21</sup> jhānaṃ uppādesi. Ath' assa  
samaṇatejaṃ disvā jhānassa ca uppāditabhāvaṃ ñatvā Alam-  
busā bhītā khamāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā dve gāthā<sup>22</sup> abhāsi:

41. Tassa tejaṃ ca viriyaṃ ca dhiṭṭiṃ ca ñatvā avatthitaṃ  
20 sirasā aggahi pāde Isisiṅgaṃ Alambusā. 133.

42. Mā me kujjhi<sup>23</sup> mahāvira, mā me kujjhi<sup>23</sup> mahāisi<sup>24</sup>,  
mahā attho mayā ciṇṇo tidasānaṃ yasassinaṃ,  
tayā pakampitaṃ āsi sabbāṃ devapuraṃ tadā ti. 134.

Atha naṃ so „khamāmi te bhadde, yathāsukhaṃ gacchā“  
25 'ti vissajjento

43. Tāvatiṃsā ca ye devā tidasānaṃ ca Vāsavo  
tvaṃ ca bhadde sukhī hohi,  
gaccha kaññe yathāsukhaṃ ti g. ā. 135.

Sā taṃ vanditvā ten' eva suvaṇṇapallaṅkena deva-  
30 puraṃ gatā.

<sup>1</sup> Bā vuḍh-. <sup>2</sup> Bā svajjajhā-. <sup>3</sup> Cks add vā. <sup>4</sup> Cks kamma-, Bā kamalāsiripittiyo.

<sup>5</sup> Cks kammalā. <sup>6</sup> Ck phalla, Bā phullatātāsaṃ. <sup>7</sup> Bā bujjha-. <sup>8</sup> Bā ā-. <sup>9</sup> Bā malāpeyyāsiṭi. <sup>10</sup> Bā tāni. <sup>11</sup> Bā omits one dvīhi. <sup>12</sup> Bā bujhasiti māṇava.

<sup>13</sup> Bā vasam-. <sup>14</sup> Bā omits jā-. <sup>15</sup> Ck omits pa-, Bā has sajjhā-. <sup>16</sup> Cks omits jī-. <sup>17</sup> Bā adds vā. <sup>18</sup> Bā natthajjhā-. <sup>19</sup> Bā adds vā. <sup>20</sup> Cks -gaṃ.

<sup>21</sup> Bā adds puna. <sup>22</sup> Bā -āyo. <sup>23</sup> Bā -a. <sup>24</sup> Bā -e.

Tam attham pakāśento S. tisso gāthā abhāsi:

44. Tassa pāde gahetvāna katvā ca naṃ padakkhiṇaṃ  
aṇḍalim<sup>1</sup> paggahetvāna tamhā ṭhānā apakkami. 136.
45. Yo ca tassāsi<sup>2</sup> pallaṃko sovaṇṇasopavāhana<sup>3</sup>  
sauttaracchadapaṇṇāso<sup>4</sup> saḥassapaṭiyatthato<sup>5</sup>  
taṃ eva pallaṃkam āruyha agā devāna santike. 137.
46. Tam okkam iva āyantim<sup>6</sup> jalantaṃ vijjutaṃ yathā  
patīto sumano vitto devindo<sup>7</sup> adadā varaṃ ti. 138.

5

Tattha okkamivā 'ti dipam<sup>8</sup> viya, patīto ti ādīhi pi tuṭṭhākāro va  
dassito<sup>9</sup>, adadā varaṃ ti āgantvā vanditvā ṭhitāya tuṭṭho varaṃ adāsi.

10

Sā tassa santikā<sup>10</sup> varaṃ gaṇhantī osānagātham ā.:

47. Varaṃ ce me ado Sakka sabbabhūtaṇam issara  
na isipalobhiyaṃ<sup>11</sup> gacche, etaṃ<sup>12</sup> Sakka varaṃ vare ti. 139.

Tass' attho: Sakka devarāja sace me tvaṃ varaṃ ado puna isipalobhikāya  
na gaccheyyaṃ mā maṃ etadatthāya paḥiṇeyyāsi etaṃ varaṃ varemīti.

15

S. tassa bhikkhuno i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu  
sotāpattiphale paṭiṭṭhahi): „Tadā Alambusā purāṇadutiyaikā ahoṣi,  
Isisiṅgo ukkaṇṭhitabhikkhu, pitā mahāsi aham evā“ 'ti. Alam-  
busajātakam.

#### 4. Saṃkhaṇḍajātaka.

20

Ariyāvakaśo sīti. Idam S. J. v. uposathakammaṃ ā. k.  
Tadā hi S. „uposathike upāsake sampahamsetvā porāṇakapaṇḍitā  
mahatiṃ<sup>13</sup> nāgasampattiṃ<sup>14</sup> pahāya uposatham upavasimsu yevā“ 'ti  
vatvā tehi yācito a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Tadā B. tassa rañño  
aggamaheṣiyā kucchinuhi nibbatti, Duyyo dhaṇo ti 'ssa nāmaṃ  
karimsu. So vayappatto Takkaṣilāya<sup>15</sup> sippaṃ<sup>16</sup> uggaṇhitvā  
āgantvā pitaraṃ addasa. Atha naṃ pitā rajje abhisiṅcivā isi-

25

<sup>1</sup> Bā -ī. <sup>2</sup> Bā tassābhi. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -ṇṇāso-, Bā -ṇṇoso-. <sup>4</sup> Bā saṃ-. <sup>5</sup> Bā -ko. <sup>6</sup>  
C<sup>s</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> cino, C<sup>s</sup> citto. <sup>8</sup> Bā dipakam. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> va ssito. <sup>10</sup> Bā -ke.  
<sup>11</sup> Bā -itaṃ. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> evaṃ. <sup>13</sup> Cfr. B. & Cariyāp. by R. Morris p. 91. <sup>14</sup>  
C<sup>ks</sup> -tī, Bā -ti. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -ī, Bā -i. <sup>16</sup> Bā -yaṃ. <sup>17</sup> Bā sabbasippāni.

pabbajjaṃ pabbajitvā uyyāne vasi, B. divasassa<sup>1</sup> tikkhattuṃ  
 pitu santikaṃ agamāsi<sup>2</sup>, mahālābhasakkāro udapādi. So tena<sup>3</sup>  
 palibodhena kaṣiṇaparikkammamattam pi kātuṃ asakkonto cin-  
 tesi „mahā me lābhasakkāro, na sakkā mayā idha vasantena  
 5 imaṃ jaṭaṃ bhindituṃ, puttassa anārocetvā va aññattha ga-  
 missāmīti“ so kañci<sup>4</sup> ajānāpetvā uyyānā nikkhamma Magadha-  
 ratṭham atikkamitvā Mahimsakaratthe<sup>5</sup> Saṃkhapālādahato  
 nāma nikkhantāya Kaṇṇapeṇṇāya<sup>6</sup> nadiyā nivattane Candaka-  
 pabbataṃ nissāya<sup>7</sup> paṇṇasālaṃ katvā tattha<sup>8</sup> vasanto kaṣiṇa-  
 10 parikkammaṃ katvā jhānābhīṇṇaṃ<sup>9</sup> nibbattetvā uñchācariyāya  
 yāpesi. Tam enaṃ Saṃkhapālo nāma nāgarājā mahantena  
 parivārena Kaṇṇapeṇṇanadito<sup>10</sup> nikkhamitvā antarantarā upa-  
 saṃkamati, so tassa dhammaṃ deseti<sup>11</sup>. Ath' assa putto  
 pitaraṃ datṭhukāmo gataṭṭhānaṃ ajānanto anuvijjāpetvā<sup>12</sup>  
 15 „asukatṭhāne nāma vasatīti“ ñatvā tassa dassanatthāya  
 mahantena parivārena tattha gantvā ekamante<sup>13</sup> khandhāvāraṃ  
 nivesetvā<sup>14</sup> katipayehi amaccehi saddhiṃ assamapadābhimukho  
 pāyāsi. Tasmiṃ khaṇe Saṃkhapālo mahantena parivārena dh.  
 suṇanto nisīdi, so taṃ rājānaṃ āgacchantāṃ disvā isiṃ van-  
 20 ditvā utthāya<sup>15</sup> pakkāmi. Rājā pitaraṃ vanditvā paṭisanthāraṃ  
 katvā nisīditvā pucchi: „bhante katararājā nāma' esa tumhākaṃ  
 santikaṃ āgato“ ti. „Tāta Saṃkhapālanāgarājā nāma' eso“  
 ti. So tassa sampattiṃ nissāya nāgabhavane lobhaṃ  
 katvā katipāhaṃ vasitvā pitu bhikkhāhāraṃ nibaddhaṃ dā-  
 25 petvā<sup>16</sup> attano nagaram eva gantvā catūsu dvāresu dānasālaṃ<sup>17</sup>  
 kāretvā<sup>18</sup> sakala-Jambudīpaṃ khobhento<sup>20</sup> dānaṃ datvā sīlaṃ  
 rakkhitvā uposathakammaṃ<sup>20</sup> katvā nāgabhavanaṃ patthetvā  
 āyupariyosāne nāgabhavane nibbattitvā Saṃkhapālanāgarājā

<sup>1</sup> Bđ divase divase. <sup>2</sup> Bđ ā-. <sup>3</sup> Bđ teneva. <sup>4</sup> Bđ kiñci. <sup>5</sup> Cks mahiseka-. <sup>6</sup>  
 Bđ kaṇṇavannāya. <sup>7</sup> Cs Bđ upani-. <sup>8</sup> Cks omit tattha. <sup>9</sup> Bđ -ññā. <sup>10</sup> Bđ  
 kaṇṇavannā-. <sup>11</sup> Bđ -si. <sup>12</sup> Cks -vijjhā-, Bđ anuvicārapetvā. <sup>13</sup> Bđ -taṃ. <sup>14</sup>  
 Bđ nivā-. <sup>15</sup> Bđ utthāyāsanā. <sup>16</sup> Ck nibaddhāpetvā, Cs nioddhāpetvā, Bđ  
 nibandhaṃ dā-. <sup>17</sup> Bđ -lāyo. <sup>18</sup> Bđ kārapetvā. <sup>19</sup> Bđ saṅkhobhanto. <sup>20</sup>  
 Bđ -thavāsaka-.

ahosi. So gacchante<sup>1</sup> kāle tāya sampattiya<sup>2</sup> vipphaṇṇasāri hutvā  
tato paṭṭhāya manussayoniṃ patthento uposathavāsaṃ vasi,  
ath' assa nāgabhavane vasantassa uposathavāso na sampajjati,  
sīlavināsaṃ pāpuṇāti, so tato paṭṭhāya nāgabhavanā nikkha-  
mitvā Kaṇṇapennāya<sup>3</sup> avidūre mahāmaggassa ca ekapadika- 5  
maggassa ca antare ekaṃ vammikaṃ parikkhipitvā uposathaṃ  
adhiṭṭhāya samādinnaṃ silo „mama cammena atthikā<sup>4</sup> camma-  
maṃsādīhi<sup>5</sup> atthikā maṃsādīni<sup>6</sup> harantū“ 'ti attānaṃ dāna-  
mukhe vissajjetvā vammikamatthake nipanno samaṇadhammaṃ  
karonto cātuddase<sup>7</sup> pannarase vasitvā paṭipade<sup>8</sup> nāgabhāvanaṃ 10  
gacchati. Tasmim ekadivasaṃ evaṃ sīlaṃ samādiyitvā ni-  
panne<sup>9</sup> paccantagāmaṃvāsino soḷasa janā „maṃsaṃ āharissāma“  
'ti āvudhabatthā araṇṇe carantā<sup>10</sup> kiñci alabhitvā nivattā<sup>11</sup> tam  
vammikamatthake nipannaṃ disvā „mayam ajja godhapotakaṃ  
pi na labhimha, imam nāgārājānaṃ vadhitvā khādisāma“ 'ti 15  
cintetvā „mahā kho pan' esa, gayhamāno palāpeyyāpi<sup>12</sup>, yathā  
nipannaṃ eva tam<sup>13</sup> bhogesu sūlehi vijjhितvā dubbalaṃ katvā  
gaṇhissāma“ 'ti sūlāni ādāya upasaṃkamiṃsu. B-assāpi  
sarīraṃ mahantaṃ ekadoṇikanāvappamaṇaṃ vattetvā<sup>14</sup> ṭhapita-  
sumanapupphadāmaṃ viya jīṇjukaphalasannibhehi akkhihi 20  
jayasumanapupphasadisena sīsenā samannāgataṃ<sup>15</sup> ativiya so-  
bhati, so tesam soḷasannaṃ janānaṃ padasaddena bhoganta-  
rato sīsaṃ nīharitvā rattakkhīni ummīletvā te sūlahatthe  
āgacchante disvā cintesi: „ajja mayham manoratho matthakaṃ  
pāpuṇissati, aham attānaṃ dānamukhe niyyādetvā viriyaṃ 25  
adhiṭṭhahitvā nipanno, ime me sarīraṃ sattīhi koṭṭetvā<sup>16</sup>  
chiddavichiddaṃ karonte kodhavasena akkhīni ummīletvā na  
olokessāmi<sup>17</sup>“ attano sīlabhedabhayena dāhaṃ adhiṭṭhānaṃ<sup>17</sup>

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> repeat ga-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -pinnāya, B<sup>d</sup> -vaṇṇāya. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> omits cammena atthikā.

<sup>4</sup> C<sup>k</sup> cammaṃ-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> cammamamaṃsā-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -sī. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -pāde, B<sup>d</sup> paṭipade.

<sup>8</sup> C<sup>k</sup> -o. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> vicaranta. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nikkhamantā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ti, B<sup>s</sup> palāpeyyāte. <sup>12</sup>

C<sup>k</sup> evaṃ nam. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> vaṭṭe-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -to. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> koṭṭe-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -eyyāmiti.

<sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits adhi-.

adhitthāya sīsaṃ bhogantare yeva pavesetvā nipajji. Atha  
 naṃ te upagantvā naṅguṭṭhe gaḥetvā kaḍḍhantā bhūmiyaṃ  
 pātetvā tikkhiṇasūlehi<sup>1</sup> aṭṭhasu ṭhānesu vijjhātvā sakaṇṭakā<sup>2</sup>  
 kāḷavettayaṭṭhiyo pahāramukhehi pavesetvā aṭṭhasu ṭhānesu  
 5 kāceḥ<sup>3</sup> ādāya<sup>4</sup> maggaṃ paṭipajjimsu. M.<sup>4</sup> sūlehi vijjhanato  
 paṭṭhāya ekaṭṭhāne pi kodhavasena akkhīni ummiletvā te na  
 olokesi, tassa aṭṭhahi kāceḥ<sup>3</sup> ādāya<sup>5</sup> niyyamānassa sīsaṃ olam-  
 bitvā bhūmiyaṃ pahari. Atha naṃ „sīsaṃ assa olambatīti“  
 mahāmagge nipajjāpetvā taruṇasūlena nāsāpuṭe<sup>6</sup> vijjhātvā  
 10 rajjukāṃ pavesetvā sīsaṃ ukkhipitvā ca koṭiyaṃ<sup>7</sup> laggetvā  
 puna<sup>8</sup> ukkhipitvā maggaṃ paṭipajjimsu. Tasmim̐ khaṇe Vide-  
 haraṭṭhe Mithilanagaravāsī Ālāro nāma kuṭumbiko pañca sa-  
 kaṭasatāni ādāya sukhayānake nisīditvā gacchanto te bhoja-  
 putte B-aṃ tathā gaṇhitvā gacchante disvā tesāṃ soḷasannam  
 15 pi soḷasahi vāhagaṇehi saddhim̐ pasataṃ pasataṃ suvaṇṇa-  
 māsake sabbesaṃ nivāsanapārurapaṇi bhariyānaṃ pi tesāṃ  
 vatthābharaṇāni datvā vissajjāpesi. So nāgabhavanāṃ gantvā  
 tattha papañcaṃ akatvā mahantena parivārena nikkhamitvā  
 Ālāraṃ upasaṃkamitvā nāgabhavanassa vaṇṇaṃ kathetvā taṃ  
 20 ādāya nāgabhavanāṃ gantvā tīhi<sup>9</sup> nāgakaṇṭhāsatehi saddhim̐  
 mahantam̐ assa yasaṃ datvā dibbehi kāmehi santappesi.  
 Ālāro nāgabhavane ekaṃ<sup>10</sup> vassaṃ vasitvā dibbe<sup>11</sup> kāme  
 paribhuñjitvā „icchāṃ<sup>12</sup> ahaṃ samma pabbajitun“ ti nāgarā-  
 jassa kathetvā pabbajitaparikkhāre gaḥetvā nāgabhavanato  
 25 Himavantapādesaṃ gantvā pabbajitvā tattha ciraṃ vasitvā  
 aparabhāge cārikaṃ caranto Bārāṇasim̐ patvā<sup>13</sup> rājuyyāne va-  
 sitvā punadvase bhikkhāya nagaraṃ pavisitvā rājadvāraṃ aga-  
 māsi<sup>13</sup>. Atha naṃ Bārāṇasirājā disvā iriyāpathe pasīditvā  
 pakkosāpetvā paññattāsane nisīdāpetvā nānaggarasabhojanaṃ

<sup>1</sup> Bā tikkhi. <sup>2</sup> Bā -ka. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> kācehā ādāya, Bā<sup>s</sup> kājenādaya. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -e. <sup>5</sup>  
 Bā kājehi ā-. <sup>6</sup> Bā nāsaputaṃ. <sup>7</sup> Bā kājako. <sup>8</sup> Bā adda pi. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> tīhi.  
<sup>10</sup> Bā -a. <sup>11</sup> Bā dippa. <sup>12</sup> Bā<sup>s</sup> gantvā. <sup>13</sup> Bā -ā.

bhojetvā aññatarasmiṃ nīce āsane nisinno vanditvā tena sad-  
dhiṃ sallapanto paṭhamam g. ā.:

1. Ariyāvākāso si pasannanetto  
maññe bhavaṃ pabbajito kulamhā,  
kathan nu vittāni<sup>1</sup> pahāya bhoge  
pabbaji<sup>2</sup> nikkhamma gharā sapañña<sup>3</sup> 'ti. 140. 5

Tattha ariyāvākāso sīti niddosāsundarasarīravākāso abhirūpo sīti attho<sup>4</sup>  
pasannanetto ti pañcahi pasādehi yuttanetto, kulamhā ti khattiyabrāh-  
maṇakulā vā seṭṭhikulā vā pabbajito sīti maññāmi, kathan nū 'ti kena nu  
kāraṇena kiṃ ārammaṇam katvā dhanaṃ ca upabhoge ca pahāya gharā nikkha- 16  
mitvā pabbajito si sapañña<sup>4</sup> paṇḍitapurisā<sup>5</sup> 'ti pucchati.

Tatoparam tāpasassa ca rañño ca vacanapaṭivacanavasena  
gāthānaṃ sambandho veditabbo:

2. Sayam vimānaṃ naradeva disvā  
mahānubhāvassa mahoragassa 15  
disvāna puññānaṃ mahāvīpākam  
saddhāyāham pabbajito 'mhi rāja. 141.
3. Na kāmakāmā na bhayā na dosā  
vācam musā pabbajitā bhaṇanti,  
akkhāhi me pucchito etam attham, 20  
sutvāna me jāyihiti-ppasādo<sup>6</sup>. 142.
4. Vanijja<sup>6</sup> raṭṭhādhipa gacchamāno  
pathe addasāsīm hi milācaputte<sup>7</sup>  
pavaṭṭakāyaṃ<sup>8</sup> uragam mahantaṃ  
ādāya gacchante pamodamāne<sup>9</sup>. 143. 25
5. So 'ham samāgama janinda tehi  
saṃhaṭṭhalomo<sup>10</sup> avacasmī<sup>11</sup> bhīto:  
kuhiṃ ayaṃ nīyati bhīmakāyo,  
nāgena kiṃ kāhatha bhojaputtā. 144.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> ci-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s pabbajja <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -o ti <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mehi jāyihiti-, B<sup>d</sup> me  
jāyiti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> vanijjam. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> bhīlāca- corr. to calāca, B<sup>d</sup> bhojana pu-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
pavaḍha-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>10</sup> B<sup>d</sup>s pah-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> avacasi, C<sup>k</sup>s avacasmīṃ.



6. Nāgo ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
pavattakāyo<sup>1</sup> urago mahanto,  
sāduṃ ca thūlaṃ ca muduṃ ca maṃsaṃ  
na tvaṃ ras' amñāsi Videhaputta. 145.
- 5 7. Ito mayaṃ gantvā sakaṃ niketanaṃ<sup>2</sup>  
ādāya satthāni vikopayitvā  
maṃsaṃ thokkhāma pamodamānā,  
mayaṃ hi vo sattavo pannagānaṃ. 146.
8. Sace ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
10 pavattakāyo<sup>1</sup> urago mahanto  
dadāmi vo balivaddāni soḷasa,  
nāgaṃ imaṃ muñcatha bandhanasmā. 147.
9. Addhā hi no bhakkho ayaṃ manāpo  
bahū<sup>3</sup> ca no uragā<sup>4</sup> bhuttapubbā<sup>4</sup>,  
15 karoma te taṃ vacanaṃ Aḷāra,  
mittaṃ ca no hohi Videhaputta. 148.
10. Tad assu<sup>5</sup> te bandhanā mocayimsu  
yaṃ natthuto paṭimokkh' assa pāse,  
mutto ca so bandhanā nāgarājā  
20 pakkāmi pācīnamukho muhuttaṃ. 149.
11. Gantvāna pācīnamukho muhuttaṃ  
puṇṇehi nettehi palokayī maṃ,  
tad ass' ahaṃ piṭṭhito anvagañchiṃ  
dasaṅgulim aṇjaliṃ paggahehvā. 150.
- 25 12. Gacch' eva<sup>6</sup> kho tvaṃ taramānarūpo,  
mā taṃ amittā punar aggahesuṃ,  
dukkho hi luddehi punā samāgamo,  
adassanaṃ bhojaputtāna<sup>7</sup> gaccha. 151.
13. Agamāsi so rahadaṃ vippasannaṃ  
30 nīlobhāsaṃ ramaṇīyaṃ sutitthaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> pavaḍḍha-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> niketaṃ. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> -uñ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> gaccheca. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -naṃ, C<sup>k</sup> -naṃna.

samotataṃ<sup>1</sup> jambuhi vetasāhi<sup>2</sup>,  
pāvekkhi nittiṇṇabhayo<sup>3</sup> patīto. 152.

14. So taṃ pavissa<sup>4</sup> nacirassa nāgo  
dibbena<sup>5</sup> me pātur ahū janinda,  
upaṭṭhahī maṃ pitaraṃ va putto 5  
hadayaṅgamaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇanto. 153.  
15. Tvaṃ me si mātā ca pitā ca Alāra<sup>6</sup>  
abbhantaro pāṇadado sahāyo,  
sakaṃ ca iddhiṃ paṭilābhito smi,  
Alāra passa me nivesanāni 10  
pahūtabhakkhaṃ bahuannapānaṃ  
Masakkasāraṃ<sup>7</sup> viya Vāsavassā 'ti. 154.

Tattha vimānaṃ ti Saṃkhopālanāgarāṇṇo anekasatanāṭakasampatisam-  
pannaṃ kaṇṇamanāvivimānaṃ, puññānaṃ ti tena katānaṃ puññānaṃ ma-  
hantaṃ vipākaṃ disvā kammaṃ ca phalaṃ ca paralokaṃ ca saddahitvā pavattāya 15  
saddhāya ahaṃ pabbajito, na kāmakāmā ti na vatthukāmena na pi bhaya-  
dosehi<sup>9</sup> musā bhaṇanti, jāyihitī<sup>10</sup> bbante tumhākaṃ vacanaṃ sutvā mayham  
pi pasādo somanassaṃ jāyissati, vaṇijjan ti vaṇijjakammaṃ karissāmiti gac-  
chanto, pathe addasāsin ti paṇcannaṃ sakaṭasatānaṃ purato sukhayānake  
nisīditvā gacchanto mahāmagge janapadamanusse addasaṃ, pavaṭṭakāyaṃ<sup>11</sup> 20  
ti vadḍhitakāyaṃ, ādāyā 'ti atṭhahi kācehi<sup>12</sup> gahetvā, avacasmin<sup>13</sup> ti abhāsīṃ,  
bhīmākāyo ti bhayajanakakāyo, bhojaputtā ti luddake piyasamudācārenāla-  
pati, Vedeḥaputtā<sup>14</sup> 'ti Videharaṭṭhavāsītāya<sup>15</sup> Alāraṃ<sup>16</sup> ālapīṃsu, viko pa-  
yitvā ti chinditvā, mayam hi vo sattavo ti mayam pannagānaṃ verino  
nāma, bhojanatthā ti<sup>17</sup> khādanatthāya, mittāṇca no hobhī tvaṃ ambhakaṃ 25  
mitto hohi, katagūṇaṃ jāna, tadassu te ti mahārāja tehi bhojaputtehi evaṃ  
vutte ahaṃ tesaṃ soḷasavāhaḡe<sup>18</sup> nivāsanapārūpanāni pasatam pasataṃ su-  
vaṇṇamāsake bhariyānaṃ ca tesaṃ<sup>19</sup> vatthālamkāraṃ [adāsīṃ, aha Saṃkhopāla-  
nāgarājānaṃ bhūmiyaṃ nippajjāpetvā attano kakkhalaṭāya kaṇṭakācītā kālavetta-  
latā<sup>18</sup> koṭiyaṃ gahetvā ākaḍḍhituṃ ārabhiṃsu, athāhaṃ nāgarājānaṃ kilamantaṃ 30  
disvā akillamanto va asinā tā latā [chinditvā dārakānaṃ kaṇṇavedhato vaṭṭiṇi-  
haraṇaniyāmena<sup>20</sup> adukkhāpento saṅkhaṃ niharīṃ, tasmiṃ kāle te bhojaputtā  
yaṃ bandhanaṃ assa natthuto pavesetvā pāse paṭimokkhaṃ tasmā bandhanaṃ

<sup>1</sup> Bā sammonataṃ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> ceta-, Bā vedisāhi. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -yā, C<sup>s</sup> -ye. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> -issam,  
Bā -issati. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> -ehi. <sup>6</sup> so all three MSS. for c' Alāra? <sup>7</sup> Bā pasakkāraṃ-  
sāraṃ. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā bhayena pi dosena pi. <sup>10</sup> Bā jāyihīti, Ck<sup>s</sup> jāyihīti,  
C<sup>s</sup> jāyihīti. <sup>11</sup> Bā pavaḍḍha --. <sup>12</sup> Bā kācehi. <sup>13</sup> so all three MSS. = avacasi  
asmin? <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā ve. <sup>16</sup> Bā ā-. <sup>17</sup> Bā adds bhojanatthāya.  
<sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> -goṇena. <sup>19</sup> Bā ne-. <sup>20</sup> so Ck<sup>s</sup>; Bā sakaṇḍakacitakālavettalatāya. <sup>21</sup>  
Bā atthihāra.

taṃ uraṃ mocayimṣu, tassa nāsato saha pāsena naṃ rajjukam nīharimṣū 'ti  
 dīpeti, iti te uraṃ vissajjtvā thokaṃ gantvā ayaṃ urago dubbalo matakalē  
 naṃ<sup>1</sup> gahetvā va gacchissāma<sup>2</sup> 'ti niliyimṣu, puṇṇehīti so pi muhuttaṃ pā-  
 cīnamukho<sup>3</sup> gantvā assupunṇehi nettehi maṃ palokayi, tadassahan<sup>4</sup> ti tadā  
 5 assa ahaṃ, gacchevā 'ti evaṃ taṃ avacaṇ ti vadati, rahadaṇ ti Kappa-  
 penṇadahaṃ<sup>5</sup>, samotatan<sup>6</sup> ti ubhayatīresu jamburukkhavetasarukkhehi<sup>7</sup> ota-  
 taṃ<sup>8</sup> vitataṃ<sup>9</sup>, nittiṇṇabhayo paṭṭo ti so kira taṃ rahadaṃ<sup>10</sup> pavisaṇto  
 Alārassa<sup>11</sup> nipaccākāraṃ dassetvā yāva naṅguṭṭhā otari, udatte pavitṭhapa-  
 vitṭhaṭṭhānaṃ<sup>12</sup> ev' assa nibbaṇaṃ<sup>13</sup> ahoṣi, tasmā nittiṇṇabhayo paṭito haṭṭha-  
 10 tuṭṭho pāvekkhi<sup>14</sup>, pavissā 'ti pavisitvā, dibbena me ti nāgabhaveṇa pa-  
 mādaṃ anāpajjitvā mayi Kappapennatīraṃ<sup>15</sup> anatikkamante<sup>16</sup> yeva dibbena  
 parivāreṇa mama purato pāturi ahoṣi, upaṭṭhaṇṇaṃ upāgami, abbhantaro ti  
 hadayamaṃsasadiṣo, passa me ti tvaṃ mama bahūpakāro sakkāraṃ te karis-  
 sāmi passa me nivesanāni<sup>17</sup> mama nāgabhaveṇaṃ passa, Masakkasāraṇi  
 15 viyā 'ti Masakkasāro vuccati osakkaparisaṇṇasāraṇābhāveṇa ghanasārātāya<sup>18</sup> ca  
 Sinerupabbatarājā, ayaṃ pana tattha māpitaṃ Tāvātimsabbhaveṇaṃ sandhāy'  
 evaṃ āha.

Mahārāja evaṃ vatvā so nāgarājā uttariṃ attano bha-  
 vanam vaṇṇento gāthadvayam āha:

- 20 16. Taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ,  
 asakkharā<sup>19</sup> c' eva mudū subhā ca  
 nīcātiṇā<sup>20</sup> apparajā<sup>21</sup> ca<sup>22</sup> bhūmi  
 pāsādikā yattha jahanti sokaṃ 155.
- 25 17. Anāvakuḷā<sup>23</sup> veḷuriyūpanilā,  
 catuddisaṃ ambavanaṃ surammaṃ,  
 pakkā ca pesī<sup>24</sup> ca phalā suphullā<sup>25</sup>,  
 niccotukā dhārayanti phalānīti. 156.

Tattha asakkharā ti<sup>26</sup> yā tattha bhūmi pāsāṇasakkhararahitā<sup>27</sup>, mudu  
 30 subhā kaṇṇanarajataṃnimayā sattaratanaṃvālikākiṇṇā, nīcātiṇā<sup>28</sup> ti indago-  
 pakapiṭṭhisadisavaṇṇehi nīcātiṇehi<sup>29</sup> samannāgatā, apparajā ti paṃsurahitā,  
 yattha jahanti sokaṃ ti yattha pavitṭhamattā va nissokā honti, anāva-

<sup>1</sup> Bā phamsaṃ. <sup>2</sup> Bā gami-. <sup>3</sup> Bā pācīnābhi-. <sup>4</sup> Cks tassahan, Bā tadassāhan.  
<sup>5</sup> Bā -veṇṇudahaṃ. <sup>6</sup> Bā -natan. <sup>7</sup> Ck -rukkheve-, Cs -rukkhece-, Bā jam-  
 buka -rukkhavedisā-. <sup>8</sup> Cks -ta, Bā onatam. <sup>9</sup> Bā vinatam. <sup>10</sup> Bā dahan.  
<sup>11</sup> Bā a-. <sup>12</sup> Bā omits one pavitṭha. <sup>13</sup> Bā nippaṇam. <sup>14</sup> Cks pa-. <sup>15</sup> Bā  
 -vanṇa-. <sup>16</sup> Bā -kknte. <sup>17</sup> Bā -nanti. <sup>18</sup> Cks -tā. <sup>19</sup> Cks -ārā. <sup>20</sup> Cks  
 -nam, Bā nicca-. <sup>21</sup> Cks -jam. <sup>22</sup> Cks va. <sup>23</sup> so all three MSS. for anuk-  
 kulā? <sup>24</sup> Cks kesī, Bā pesī. <sup>25</sup> Cks du-. <sup>26</sup> Bā adds paṃsurahitā. <sup>27</sup> Bā  
 omits sakkhara. <sup>28</sup> Bā nicca-.

kulā ti na avakulā<sup>1</sup> akhanimā<sup>2</sup> ukkulabhāvarahitā<sup>3</sup> va<sup>4</sup> samasaṇṭhitā, veḷuri-  
yūpanilā ti veḷuriyena upanilā, tasmim nāgabharane veḷuriyamayā pasanna-  
salilā nīlobhāsā anekavaṇṇakamaluppasasāñchaṇṇā pokkharapiti attho, catuddi-  
san ti tassā pokkharapiyā catūsu disāsu, pakkā cā 'ti tasmim ambavane am-  
barukkhe<sup>5</sup> pakkaphalā ca addhapakkaphalā<sup>6</sup> ca taruṇaphalā ca phullitā yevā<sup>5</sup>  
'ti attho, niccotukā<sup>7</sup> ti channam pi utūnaṃ anurūpehi pupphaphalehi  
samannāgatā ti.

18. Tesam vanānaṃ naradeva majjhe  
nivesanaṃ bhassarasannikāsaṃ  
rajataggaḷaṃ sovaṇṇamayam ulāraṃ 10  
obhāsati vijjur iv' antalikkhe 157.
19. Maṇimayā<sup>8</sup> sovaṇṇamayā<sup>8</sup> ulārā<sup>8</sup>  
anekacittā<sup>8</sup> satataṃ sunimmitā<sup>8</sup>  
paripūra<sup>9</sup> kaññāhi alaṃkatāhi  
suvaṇṇakāyūradharāhi rāja. 158. 15
20. So Saṃkhaṇḍo taramānarūpo  
pāsādam āruya<sup>10</sup> anomavaṇṇo  
sahassathambhaṃ atulānubhāvaṃ  
yatth' assa bhariyā mahesī ahoṣi. 159.
21. Ekā ca nārī taramānarūpā 20  
ādāya veḷuriyamayaṃ mahagghaṃ  
subhaṃ maṇim jātimantūpapannaṃ  
acoditā āsanam abbhīhāsi. 160.
22. Tato maṃ urago hatthe gahetvā<sup>11</sup>  
nisīdayī pamukhaṃ āsanasmiṃ<sup>12</sup>: 25  
idam<sup>13</sup> āsanaṃ atrabhavaṃ nisīdatu,  
bhavaṃ hi me<sup>14</sup> aññataro garūnaṃ. 161.
23. Aññā ca nārī taramānarūpā  
ādāya vāriṃ upasaṃkamitvā  
pādāni pakkhālayi<sup>15</sup> me janinda 30  
bhariyā ca<sup>16</sup> bhattū patino piyassa. 162.

<sup>1</sup> Cks ā-. <sup>2</sup> so Cs; Ck akkhamā, Bđ akhānuni. <sup>3</sup> Bds ukkulavikkula-. <sup>4</sup> Bds  
vā. <sup>5</sup> Bđ apparukkā. <sup>6</sup> Bđ aḍha-. <sup>7</sup> Cks -dukā. <sup>8</sup> so all three MSS. for  
-am? <sup>9</sup> Bđ -ā. <sup>10</sup> so all three MSS. <sup>11</sup> Cks -tvāna. <sup>12</sup> Bđ -namhi. <sup>13</sup> Bđ  
imam. <sup>14</sup> Bđ ve. <sup>15</sup> Cks -si. <sup>16</sup> Bđ va.

24. Aparā ca nārī taramānarūpā  
paggayha sovaṇṇamayā<sup>1</sup> pātiyā  
anekasūpaṃ vividhaṃ viyañjanaṃ  
upanāmayī bhatta manuññarūpaṃ. 163.

5 25. Turiyehi maṃ Bhārata<sup>2</sup> bhuttavantaṃ  
upaṭṭhahumaṃ bhattu mano viditvā  
tatuttariṃ maṃ nipatī mahantaṃ  
dibbehi kāmehi anappakehīti. 164.

Tattha nivesanan ti pāsādo, bhassarasannikāsan ti pabhassara-  
10 dassanaṃ, rajataggaḷaṇ ti rajatadvārakavāṭaṃ, maṇimayā ti evarūpā tattha  
kūṭāgarā ca gabbhā ca, paripūrā ti sampuṇṇaṃ<sup>3</sup>, so Saṃkhapālo ti mahā-  
rāja ahaṃ evaṃ tasmiṃ nāgabhavanaṃ vaṇṇente taṃ datṭhukāmo ahoṣiṃ, atha  
maṃ<sup>4</sup> tattha netvā so Saṃkhapālo hatthe gabetvā taramāno veluriyathambhehi  
sahassathambhaṃ pāsādaṃ āruya<sup>5</sup> yasmiṃ thāne assa mahesī ahoṣi taṃ thānaṃ  
15 iṣīti<sup>6</sup> dīpeti, ekā cā 'ti mayi pāsādaṃ abhirūḷhe ekā itthi aññehi pi<sup>7</sup> maṇihi  
jātimantehi upetaṃ sabbam veluriyāsanaṃ tena nāgarājena avuttā va, abbhīhā-  
sīti<sup>8</sup> abbhīhari, attharīti vuttaṃ hoti, pamukhaṃ āsanasmaṃ ti pamukhā-  
sanasmaṃ, uttamāsane nisīdāpesīti attho. garūṇaṃ ti mātāpitunnāṃ me tvaṃ  
aññataro ti vatvā nisīdāpeti, vividhaṃ viyañjanaṃ ti vividhaviyañjanaṃ,  
20 bhattamanuññarūpan ti bhattaṃ manuññarūpaṃ, Bhārata<sup>9</sup> 'ti rājānaṃ  
ālapatī, bhuttavantaṃ ti bhuttāvaṃ<sup>10</sup> katabhattakiccaṃ upaṭṭhahanti, anekasa-  
tehi turiyehi gandhabbaṃ kurumānā upaṭṭhahiṃsu, bhattumano viditvā ti  
attano patino cittaṃ jānitvā, tatuttariṃ ti tato gandhabbakaraṇato uttariṃ,  
maṃ nipatīti so nāgarājā maṃ<sup>11</sup> upasaṃkami, mahantaṃ dibbehi<sup>12</sup>  
25 mahantehi ulārehi dibbehi kāmehi tehi ca pana na appehi na appakehi<sup>13</sup>.

Evam upasaṃkamitvā ca pana

26. Bhariyā maṃ' etā tisaṭā Alāra  
sabb' atthamajjhā padumuttarābhā,  
Alāra etā su te kāmakāro<sup>14</sup>

30 dadāmi te tā paricārayassū<sup>15</sup> 'ti gātham āha. 165.

Tattha sabb' atthamajjhā ti sabbā atthamajjhā<sup>16</sup>, pāpinā gahitappa-  
māṇamajjhā ti attho, atṭhakathāyaṃ pana sumajjhā ti pāṭho, padumutta-

<sup>1</sup> Bā su-. <sup>2</sup> Bds -tha. <sup>3</sup> Bā sappannā. <sup>4</sup> Cks omit maṃ. <sup>5</sup> Bā abhirūyha.  
<sup>6</sup> so Cks; Bā netīti. <sup>7</sup> Bā omits pi. <sup>8</sup> Cks abbhīhāsīti, Bā mabbhiyāsīti.  
<sup>9</sup> Bds -thā. <sup>10</sup> Bā gantabbā. <sup>11</sup> Bā naṃ. <sup>12</sup> Cks add mahantaṃ dibbehi. <sup>13</sup>  
Bā anappakehi in the place of na appehi. <sup>14</sup> so Bā for -rā? Cks -karo. <sup>15</sup>  
Bā -cāri-, Cks -vāra-. <sup>16</sup> Bā atta-

rābhā ti padumavaṇṇanuttarābhā, padumavaṇṇacchaviyo<sup>1</sup> ti attho, paricāra-  
yassū<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> pādaparićārikā karohīti vatvā tīhi itthisatehi saddhiṃ mahāsa-  
pattim<sup>3</sup> mayham adāsi.

So āha<sup>4</sup>:

27. Saṃvaccharam dibbaras' ānubhuvā 5  
tadass' aham<sup>5</sup> uttarim paccabhāsim<sup>6</sup>:  
nāgass' idam kinti<sup>7</sup> kathaṃ ca laddham  
kath' ajjhagamāsi vimānaseṭṭham. 166.
28. Adhicca<sup>8</sup> laddham pariṇāmajan te  
sayamkatarim udāhu<sup>9</sup> devehi dinnam, 10  
pucchāmi te<sup>10</sup> nāgarāja<sup>11</sup> tam attham,  
kath' ajjhagamāsi<sup>12</sup> vimānaseṭṭhan ti. 167.

Tattha dibbarasānubhuvā ti dibbakāmaguṇarase<sup>13</sup> anubhavitvā, ta-  
dassahan<sup>14</sup> ti tadāssa<sup>15</sup> aham, nāgassidan ti bhādrāmukhassa Saṃkha- 15  
pālanāgassa idam sampattijātam, kin ti kim nāma kammam katvā laddham  
katham etam vimānaseṭṭham tvam<sup>16</sup> ajjhagamāsi<sup>17</sup>, iti nam aham pucchim,  
adhicca laddham ti ahetunā laddham, pariṇāmajante ti kenaci tava  
atthāya pariṇāmitattā pariṇāmato jātam, sayamkatarim ti kārake pakkositvā  
ratanāni datvā kārītan ti. 20

Tatoparā dvinnam pi vacanapaṭivacanagāthā ca

29. Nādhicca laddham na pariṇāmajam me  
na sayamkatarim na pi devehi dinnam,  
sakehi kammehi apāpakehi  
puññehi me laddham idam vimānam. 168. 25
30. Kin te vatam<sup>18</sup> kim pana brahmacariyam  
kissa suciṇṇassa ayam vipāko,  
akkhāhi me nāgarāje tam attham:  
kathan nu te laddham idam vimānam. 169.
31. Rājā ahoṣim Magadhānam issaro 30  
Duyyodhano nāma mahānubhāvo,

<sup>1</sup> Bā -iko. <sup>2</sup> Bā add tā attano. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Ck aham. <sup>5</sup> Bā tadā-  
suteham. <sup>6</sup> Ck paccabhāsim, Bā pajhabhāsi. <sup>7</sup> Ck kiñei. <sup>8</sup> Bā avicca. <sup>9</sup> so  
all three MSS. for ādu? <sup>10</sup> Bā tam. <sup>11</sup> Bā -je. <sup>12</sup> Ck tadajjha-. <sup>13</sup> Bā  
dibbe-guṇe-. <sup>14</sup> Bā tadāsuhan, Bā tadassuhan. <sup>15</sup> Bā tadāsu, Bā tadāssu. <sup>16</sup>  
Ck tam. <sup>17</sup> Bā pajha-. <sup>18</sup> Bā vattam.

- so<sup>1</sup> ittaraṃ jīvitaṃ saṃviditvā  
asassataṃ vipariṇāmadhammaṃ 170.
32. Annaṃ ca pānaṃ ca pasannacitto  
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsi<sup>1</sup>,  
5 opānabhūtaṃ me gharaṃ tadāsi,  
santappitā samaṇabrāhmaṇā<sup>2</sup> ca<sup>3</sup>. 171.
33. Tam me vataṃ<sup>4</sup> taṃ pana brahmacariyaṃ  
tassa suciṇṇassa ayaṃ vipāko,  
ten<sup>5</sup> eva me laddham idaṃ vimānaṃ  
10 pahūtabhakkhaṃ<sup>6</sup> bahuannapānaṃ 172.
34. Naccehi gītehi upetarūpaṃ  
ciraṭṭhitikaṃ<sup>6</sup>, na ca<sup>7</sup> sassat<sup>8</sup> āyaṃ,  
appānubhāvā taṃ mahānubhāvaṃ  
tejassināṃ hanti atejavanto,  
15 kim eva dāṭhāvudha<sup>8</sup> kiṃ paṭicca  
hatthattham āgañchi<sup>9</sup> vanibbakānaṃ. 173.
35. Bhayan nu te anvagataṃ mahantaṃ  
tejo nu te nānvagaṃ dantamūlam,  
kim eva<sup>10</sup> dāṭhāvudha<sup>11</sup> kiṃ paṭicca  
20 kilesam āpajji vanibbakānaṃ. 174.
36. Na me bhayaṃ anvagataṃ<sup>12</sup> mahantaṃ  
tejo na sakkā mama tehi hantuṃ,  
sataṃ ca dhammāni sukittitāni  
samuddavelā va duraccayāni. 175.
- 25 37. Cātuddasiṃ pannarasiṃ c' Alāra<sup>13</sup>  
uposathaṃ niccam upāvasāmi,  
athāgamuṃ soḷasa bhojaputtā  
rajjum gahetvāna dāhaṇ ca pāsaṃ. 176.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so all three MSS. for -ṇā brā-? <sup>3</sup> Bds add mālañca gandhañca vilepanañca pacipayaṃ yānanuṇassayañca acchādanaṃ sayanamathanna-pānaṃ sakkacca dānāni adamma tattha <sup>4</sup> Bđ vattaṃ. <sup>5</sup> Bđ bahūta. <sup>6</sup> so Bds; Cs -tiṃkā, Ck -tikā. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Cks kimmeva-, Bđ kimmeva dhāvudha. <sup>9</sup> Bđ āgacchi. <sup>10</sup> Cs kameva, Bđ kiṃ meva. <sup>11</sup> Bđ dhāvudha. <sup>12</sup> Cks anvaga-maṃ. <sup>13</sup> Ck ca ulāra, Cs calāra, Bđ cālāra.

38. Bhetvāna nāsaṃ atikassa<sup>1</sup> rajjuṃ  
nayaṃsu maṃ sampaṭiggayha<sup>2</sup> luddā,  
etādisaṃ<sup>3</sup> dukkham aban titikkhiṃ  
uposathaṃ appaṭikopayanto. 177.
39. Ekāyane taṃ pathe addasāsiṃ<sup>4</sup> 5  
balena vaṇṇena upetarūpaṃ,  
siriya<sup>5</sup> ca<sup>6</sup> paññāya ca bhāvito si,  
kimatthiyaṃ nāga tapo karosi. 178.
40. Na puttahetu na dhanassa hetu (= IV  $\frac{466}{11}$ )  
na āyuno cāpi Alāra hetu, 10  
manussayoniṃ abhipatthayāno  
tasmā parakkamma tato karomi. 179.
41. Tvaṃ lohitakkho vihatantaramso  
alamkato kappitakesamassu  
surosito<sup>6</sup> lohitacandanena 15  
gandhabbarājā va disā pabhāsasi<sup>7</sup>. 180.
42. Deviddhipatto si mahānubhāvo  
sabbehi kāmehi samāṅgibhūto,  
pucchāmi taṃ nāgarāje tam atthaṃ:  
seyyo ito kena manussaloko. 181. 20
43. Alāra nāññatra<sup>8</sup> manussalokā  
suddhī ca<sup>9</sup> saṃvijjati saññāmo vā,  
ahaṇ ca laddhāna manussayoniṃ  
kāhāmi jātīmarapaṇassa antaṃ. 182.
44. Saṃvaccharo me vusito<sup>10</sup> tav' antike, 25  
annena pānena upatṭhito 'smi,  
āmantayitvāna palemi<sup>11</sup> nāga,  
cirappavuttho 'smi ahaṃ janinda. 183.
45. Puttā ca dārā c' anujīvino<sup>12</sup> ca  
niccānusiṭṭhā upatiṭṭhate taṃ, 30

<sup>1</sup> Bā anti-. <sup>2</sup> Bā samparipaggayha. <sup>3</sup> Cks -im. <sup>4</sup> Bā addasaṃsu. <sup>5</sup> Cks -yāya, Bā siriya, omitting ca. <sup>6</sup> Ck sure-, Bā surohi-. <sup>7</sup> Ck -sasim, Cs pabhassi, Bā -asi. <sup>8</sup> Cks na añ-. <sup>9</sup> Ck -iñca, Cs -imñca, Bā suddhivā. <sup>10</sup> Bā -ro va me vasato. <sup>11</sup> Cks pha-, Bā pale-. <sup>12</sup> Cks ca anu-, Bā ca manu-.



kaccin<sup>1</sup> nu te nābhisaṃsittha<sup>2</sup> koci,  
piyaṃ hi me dassanaṃ tuyh<sup>3</sup> Aḷāra. 184.

46. Yathā ca mātā ca pitā c' agāre<sup>4</sup>  
putto piyo paṭivihito va seyyo  
5 tato pi mayhaṃ idha-m-eva seyyo  
cittaṃ hi te nāga mayi pasannaṃ. 185.

47. Maṇi mama<sup>5</sup> vijjati lohitaṃko<sup>6</sup>  
dhanāhāro<sup>6</sup> maṇiratanāṃ ulāraṃ,  
ādāya taṃ gaccha sakaṃ niketaṃ  
10 laddhā dhanāṃ taṃ maṇim ussajassū<sup>7</sup> 'ti. 186.

Tattha kinte vatan ti kiṃ tava vatasamādānaṃ, brahmacariyaṃ ti  
seṭṭhacariyaṃ, opānabhūtaṃ ti catumahāpathe khatapokkharāṇi<sup>8</sup> viya dham-  
mikasamaṇabrāhmaṇānaṃ yathāsukhaṃ paribbuñjitabbavibhavaṃ, na ca sassa-  
tāyaṃ ti ciraṭṭhitikaṃ samānaṃ pi kataṃ<sup>9</sup> mayhaṃ sassataṃ na hotīti me  
15 katesi, appānubhāvā ti bhojaputte sandhāyāha, hantīti aṭṭhasu ṭhānesu  
sūlehi vijjhantā kiṃkāraṇā haniṃsu, kiṃ p'āṭicā<sup>10</sup> 'ti kiṃ sandhāya tvaṃ tadā  
tesaṃ hatthattaṃ<sup>10</sup> āgañchi<sup>11</sup> vasaṃ upagato, vanibbakānaṃ ti bhojaputtā  
idha vanibbakā ti vuttā, tejo nu te nānvagaṃ dantaṃ mūlaṃ ti kin nu tava  
te<sup>12</sup> bhojaputte disvā tadā bhayaṃ mahantaṃ anvāgataṃ<sup>13</sup> udāhu visaṃ danta-  
20 mūlaṃ na anvāgataṃ<sup>13</sup>, kilesaṃ ti dukkhaṃ, vanibbakānaṃ ti bhoja-  
puttānaṃ santike, bhojaputte niseāyā<sup>14</sup> 'ti attho, tejo na sakkā mama tehi  
hantun ti mama visatejo aññassa tejena abbihaṇṭum pi na sakkā, satan ti  
Buddhādinaṃ dhammānīti silasamādhīpaññākhantianuddayaṃ mettābhāvanāsaṃ-  
khātadhammā<sup>14</sup>, sukittitānīti suvaṇṇitāni sukathitāni, kin ti katvā ti samudda-  
25 velā va<sup>15</sup>, tāni hi<sup>16</sup> tehi samuddavelā viya<sup>17</sup> sappurisehi jīvikatthaṃ<sup>18</sup> pi duracca-  
yānīti vaṇṇitāni, tasmā ahaṃ silabhedabbhayaṃ khantimettāsaṃmaṇāgato hutvā  
mama kopassa<sup>19</sup> silavelaṃ<sup>20</sup> atikkamituṃ nādāsin ti āha, imissā pana Saṃkha-  
pāladdhammadesanāya dasa pāraṃsiyo labbhanti, tadā hi M-ena sarīrassa paric-  
cattabhāvo dānapāraṃsī nāma hoti, tathārūpeṇa pi visatejasa silassa abhinnaṭṭā  
30 silapāraṃsī, nāgabhavanato nikkhamitvā samaṇadhammakaraṇaṃ<sup>21</sup> nekkhamma-  
pāraṃsī<sup>22</sup>, idaṃ c' idaṃ ca kātuṃ vaṭṭatīti saṃvidhanaṃ paññāpāraṃsī, adhivā-  
sanaviriyaṃ viriyāpāraṃsī, adhivāsanakhanti khantipāraṃsī, saccasamādānaṃ  
saccapāraṃsī, mama silaṃ na bhindissāmīti adhiṭṭhānaṃ<sup>23</sup> adhiṭṭhānapāraṃsī,

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Cks -sidha, Bā -saṃbhittha. <sup>3</sup> Bā ca agāre. <sup>4</sup> Bā mayhaṃ, Cks mama. <sup>5</sup> Bā -taṅgo. <sup>6</sup> so all three MSS. for -haro? <sup>7</sup> C<sup>s</sup> maṇimusa-, Bā maṇimāssa-. <sup>8</sup> Ck Bā khaṇa-. <sup>9</sup> Bā cetam. <sup>10</sup> Bā -ttaṃ? <sup>11</sup> Bā -acchi. <sup>12</sup> Bā tejo. <sup>13</sup> Bā anva-. <sup>14</sup> Bā -tāni dhammāni. <sup>15</sup> so Bā; Ck kintikatvā samuddavelaṃ, C<sup>s</sup> - - velava. <sup>16</sup> Bā duraccayā ti in the place of tāni hi. <sup>17</sup> Cks samuddena velāya-. <sup>18</sup> so Bā; Cks jivitaṃ. <sup>19</sup> Bā kopathassa, B<sup>s</sup> gopayasa? <sup>20</sup> Bā -lantaṃ. <sup>21</sup> Cks -dhammaṃ-. <sup>22</sup> Bā nikkhama-. <sup>23</sup> Bā omits adhi.

anuddayabbhāvo mettāpāramī, vedanāya majjhatabbhāvo upekkhāpāramī, atha-  
 gamun ti ath' ekadivasaṃ vammikamatthake nipannaṃ disvā soḷasa bhojaputtā  
 khararajjuṇ ca dāhapāsāṇ ca sūlāni ca gahetvā mama santikaṃ āgatā, bhet-  
 vānā 'ti mama sarīraṃ aṭṭhasu thānesu bhinditvā kaṇṭakalatā pavesetvā, nā-  
 saṃ atikassa<sup>1</sup> rajjun [ti thokaṃ gantvā sīsaṃ<sup>2</sup> olambantaṃ disvā mahā-  
 magge nipajjāpetvā puna nāsaṃ pi me bhinditvā rajjuṃ<sup>3</sup> atikassa<sup>1</sup> kācakoṭi-  
 yaṃ<sup>4</sup> laggetvā samantato pariggahetvā maṃ nayimsu, addasaṃsū 'ti samma  
 Saṃkhapāla te bhojaputtā ekāyane ekagamane<sup>5</sup> jaṃghapadikamagge taṃ balena<sup>6</sup>  
 vaṇṇena<sup>6</sup> upetarūpaṃ passiṃsu, tvaṃ pana issariyasobhaggasiriyā ca paṇṇāya ca  
 bhāvito vadḍhito, so tvaṃ evarūpo samāno<sup>7</sup> kimatthaṃ tapaṃ karosi<sup>8</sup>, kiṃ icchanto  
 uposathāvāsaṃ vasaṃ<sup>9</sup>, sīlaṃ rakkhāsīti<sup>10</sup> pi pāṭho, ahaṃ ekāyane mahāmagge  
 taṃ addasaṃ ti attho, abhipatthayāno ti patthento, tasmā ti yasmā  
 manussayoniṃ patthemi tasmā viriyena parakkamitvā tapokammaṃ karomīti,  
 surosito ti suanulitto<sup>11</sup>, ito ti imabhā nāgabhanā mama manussaloko  
 kena uttaritaro ti<sup>12</sup>, suddhīti maggaphalanibbānaṃ<sup>13</sup> visuddhi, saṃ-  
 yamo ti sīlaṃ, idaṃ so manussaloko va<sup>14</sup> Buddhapaccekaḥ<sup>15</sup> buddhānaṃ uppattim  
 sandhāyāha, kāhāmīti attano appaṭṭisandhikabhāvaṃ<sup>16</sup> karonto jātimaraṇassa  
 antaṃ<sup>17</sup> karissāmi<sup>17</sup>, evaṃ mahārāja so Saṃkhapālo manussalokaṃ vaṇṇe-  
 sīti<sup>18</sup>, saṃvaḷccharo me ti evaṃ mahārāja tasmim manussalokaṃ vaṇṇente  
 ahaṃ pabbajjāya sinehaṃ katvā etad avocaṃ, tattha upaṭṭhito 'smiti<sup>19</sup>  
 annapānehi<sup>20</sup> c' evaḷ dibbehi ca kāmagnehi paricīṇṇo mānito<sup>21</sup>, paḷemīti<sup>22</sup>  
 paremi gacchāmi, cirappavuttho 'smiti<sup>23</sup> ahaṃ manussalokato cirappavuttho.  
 nābhisaṃsitthā<sup>24</sup> 'ti kaccī<sup>25</sup> nu<sup>26</sup> mama puttādīsu koci taṃ nu akkosi  
 paribhāsīti pucchati<sup>27</sup>, nābhisaṃjethā<sup>28</sup> 'ti pāṭho, na kopesīti attho, paṭivi-  
 hito ti paṭijaggito, maṇi maman ti sace samma<sup>29</sup> Alāra<sup>30</sup> gacchasi yeva  
 evaṃ sante mama lohitaṃko<sup>31</sup> dhanāharaṇo<sup>32</sup> sabbakāmadado maṇi saṃvijjati,  
 taṃ ulāraṃ maṇiratanāṃ ādāya tava gehaṃ gaccha, tattha imassānubhāvena  
 yāvadicchakaṃ laddhā dhanāṃ puna imaṃ maṇim ossajassu<sup>33</sup> ossajanto<sup>33</sup> ca  
 aññattha anussajjivā<sup>34</sup> attano udakacāṭiyaṃ ossajeyyāsīti<sup>35</sup> vatvā mayhaṃ  
 maṇiratanāṃ upanesīti vadati.

Evaṃ vatvā Alāro<sup>30</sup> „athāhaṃ mahārāja taṃ<sup>35</sup> nāgarā-  
 jānaṃ<sup>36</sup> 'samma nāhaṃ dhanen' atthiko, pabbajitum pana

<sup>1</sup> Bā antikassa. <sup>2</sup> Bā siramme. <sup>3</sup> Bā vaṭṭarajjuṃ. <sup>4</sup> Bā kāja-. <sup>5</sup> Bā omits  
 eka-. <sup>6</sup> Bā adds ca. <sup>7</sup> Bā adds si. <sup>8</sup> Bā adds ti. <sup>9</sup> Ck vassī, Bā vasi. <sup>10</sup>  
 Bā -asi addasāsinti. <sup>11</sup> Bā suṭhu-. <sup>12</sup> Bā omits ti. <sup>13</sup> Ck -laṃnibbānana-  
 Ck -laṃ nibbānaṃ-. <sup>14</sup> Bā yeva. <sup>15</sup> Ck -ṭikasaṃ-. <sup>16</sup> Bā jāti-jāmarāṇassaṃ-  
 taṃ. <sup>17</sup> Ck -māti. <sup>18</sup> Bā -esi. <sup>19</sup> Ck -smimīti, Bā -sminti. <sup>20</sup> Bā -nena. <sup>21</sup>  
 Ck mānato, Bā hanito. <sup>22</sup> Ck phale-. <sup>23</sup> -sminti. <sup>24</sup> Ck nāhisasītibba, Ck  
 nābhisaṃsīcā. <sup>25</sup> Bā kañci. <sup>26</sup> Bā adds kho. <sup>27</sup> Bā pucchi. <sup>28</sup> Ck abhiya-  
 jethā, Ck -tā, Bā nābhisaṃjethā. <sup>29</sup> Ck mama. <sup>30</sup> Bā ā-. <sup>31</sup> Bā -taṅgo. <sup>32</sup>  
 Bā -ko. <sup>33</sup> Bā uss-. <sup>34</sup> Bā manussajjivā. <sup>35</sup> Bā omits taṃ. <sup>36</sup> Bā adds  
 etadavoca.

icchāmīti' pabbajitaparikkhāre yācitvā ten' eva saddhiṃ nāga-  
bhavanā nikkhamitvā taṃ<sup>1</sup> nivattetvā Himavantam pavisitvā  
pabbajito<sup>2</sup> ti vatvā raṇṇo dhammakatham kathento gātha-  
dvayam ā.:

- 5      48. Diṭṭhā mayā mānusikāpi kāmā  
asassatā vipariṇāmadhammā,  
ādinavaṃ kāmagaṇesu disvā  
saddhāy' ahaṃ pabbajito 'mhi rāja. 187.  
10      49. Dumapphalān' eva<sup>2</sup> patanti mānavā<sup>3</sup>  
daharā ca vuddhā<sup>4</sup> ca sarīrabhedā,  
etam pi disvā<sup>5</sup> pabbajito 'mhi rāja  
apaṇṇakam sāmāññam eva seyyo. 188.

Tattha saddhāyā 'ti kammaṇ ca phalaṇ ca nibbānaṇ ca saddahitvā, du-  
mapphalānevā 'ti yathā rukkhaphalāni pakkāni pi apakkāni pi patanti tathā  
15 daharā ca vuddhā ca patanti, apaṇṇakan ti aviruddham niyyānikam, sā-  
aṇṇameva seyyo ti pabbajjā va uttamā ti pabbajjāya guṇam disvā pab-  
ajito 'mhi mahārājā 'ti.

Taṃ sutvā rājā anantaram gātham āha:

- 20      50. Addhā have sevitabbā sapaññā  
bahussutā ye bahuṭṭhānacintino,  
nāgaṇ ca sutvāna tavaṇ c' Alāra  
karomi<sup>6</sup> puññāni anappakānīti. 189.

Tattha ye bahuṭṭhānacintino ti ye ca<sup>7</sup> bahūni kāraṇāni<sup>8</sup> jānanti,  
nāgaṇ<sup>9</sup> ti tathā appamādevihārim<sup>10</sup> nāgarājānaṇ ca tava ca<sup>11</sup> vacanaṃ sutvā.

- 25      Ath' assa ussāham janento tāpaso osānagātham ā.:

51. Addhā have sevitabbā sapaññā  
bahussutā ye bahuṭṭhānacintino,  
nāgaṇ ca sutvāna mamaṇ ca rāja  
karoḥi puññāni anappakānīti. 190.

<sup>1</sup> Cks omit taṃ. <sup>2</sup> so all three MSS. for -nīva? <sup>3</sup> Cks -ṇa-. <sup>4</sup> Bđ vuḍḍhā. <sup>5</sup>  
so all three MSS. for disvāpi taṃ? <sup>6</sup> Bds kāhāmi. <sup>7</sup> Ck va, Bđ omits ca. <sup>8</sup>  
Ck kāraṇakāraṇāni, Ck karaṇākāraṇāni. <sup>9</sup> Bđ nāgaṇcā. <sup>10</sup> Bđ -rinam. <sup>11</sup>  
Cks tava, Bđ taṃ, all three MSS. omitting ca.

Evam so rañño dh. desetvā tatth' eva cattāro vassāna-  
māse vasitvā<sup>1</sup> puna Himavantam gantvā yāvajivam cattāro  
brahmavihāre bhāvetvā Brahmaloḷkūpago ahoṣi. Saṃkhaḷālo  
pi yāvajivam uposathavāsaṃ vasi<sup>2</sup>, rājā ca dānādini puññāni  
karitvā yathākamman gata.

5

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā pitā tāpaso Kassapo ahoṣi, Bārāṇasirājā  
Ānando, Aḷāro Sāriputto, Saṃkhaḷālo aham eva“<sup>3</sup> ti. Saṃkha-  
ḷālo jātakaṃ.

### 5. Cullasutasomajātaka.

Āmantayāmi nigaman ti. Idam S. J. v. nekkhammapāramiṃ 10  
ā. k. Paccuppannavatthum Mahānāradaḷakassapa jātakaṣadisam eva.

A. pana Bārāṇasī<sup>3</sup> Sudassanaṃ nāma nagaraṃ ahoṣi, tam  
Brahmadatto nāma rājā ca<sup>4</sup> ajjhāvasi. B. tassa aggamaheṣiyā  
kucchimhi nibbatti, tassa<sup>5</sup> puṇṇacandasassirikaṃ<sup>6</sup> mukhaṃ  
ahoṣi, ten' assa Somakumāro ti nāmaṃ karimṃsu. So viññū- 15  
tam patto<sup>7</sup> sutavitto<sup>8</sup> savanasīlo ahoṣi, tena naṃ Sutasoma  
ti sañjānimṃsu. So vayappatto Takkaṣilāya<sup>9</sup> sippaṃ<sup>10</sup> uggahetvā  
āgato pitu santikā setacchattaṃ labhitvā dhammena r. kāresi,  
mahantaṃ issariyaṃ ahoṣi, tassa Candadevi-pamukhāni soḷasa  
itthisaḷassaṇi ahesuṃ. So aparabhāge puttadhītāhi vaḍḍhento 20  
gharāvāse anabhirato araṇṇaṃ pavisitvā pabbajitukāmo ahoṣi.  
So ekadivasaṃ kappakaṃ āmantetvā „yadā me samma siras-  
siṃ phaliṃ<sup>11</sup> passeyyāsi aṭha me āroceyyāsi“ āha. Kap-  
pako tassa vacanaṃ sampaṭicchitvā aparabhāge phaliṃ<sup>11</sup>  
disvā ārocetvā „tena hi naṃ samma kappaka uddharitvā 25  
mama hatthe paṭiṭṭhāpehīti“ vutto<sup>12</sup> suvaṇṇasaṇḍāsena ud-  
dharitvā hatthe ṭhapesi. Tam disvā M. „jarāya me sarīraṃ  
abhibhūtaṃ“ ti bhīto tam phaliṃ gahetvā va<sup>13</sup> pāsādā otaritvā

<sup>1</sup> Bḍ pavisetvā. <sup>2</sup> Bḍ -itvā. <sup>3</sup> Cks -siyaṃ. <sup>4</sup> Bḍ omits ca. <sup>5</sup> Bḍ adds pana.  
<sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> Bḍ -tappatto. <sup>8</sup> Ck -citto? <sup>9</sup> Bḍ -yaṃ. <sup>10</sup> Bḍ sabba-  
sippāni. <sup>11</sup> Bḍ pa-. <sup>12</sup> Bḍ -e. <sup>13</sup> Bḍ pi.

mahājanassa dassanaṭṭhāne paññattarājapallaṃke<sup>1</sup> nisīditvā  
senāpatipamukkhāni asītiamaṇṇasahassāni purohitapamukkhāni  
saṭṭhibrāhmaṇasahassāni aññe ca<sup>2</sup> raṭṭhikanegamaḍayo bahū  
pakkosāpetvā „sirasmim me phalitaṃ jātaṃ<sup>3</sup>, mahallako 'smi,  
5 mama pabbajjabhāvaṃ<sup>4</sup> jānāthā“ 'ti paṭhamam g. ā.:

1. Āmantayāmi nigamaṃ mittāmacce parisaje<sup>5</sup>:  
sirasmim phalitaṃ jātaṃ, pabbajjam dāni roc' ahaṃ<sup>6</sup> ti. 191.

Tattha āmantayāmi ti jānāpemi, roc' ahaṃ<sup>6</sup> ti rocemi ahaṃ, tassa me  
bhonto pabbajanabhāvaṃ<sup>4</sup> jānāthā 'ti.

10 Tam sutvā tesu ekeko visādappatto<sup>7</sup> hutvā

2. Abhumme kathan nu bhaṇasi  
sallam me deva urasi kampesi,  
sattasatā te bhariyā  
kathan nu te tā bhavissantīti g. ā. 192.

15 Tattha abhumme ti avaḍḍhim<sup>8</sup>, urasikampesi ti urasmim nisitaṃ<sup>9</sup>  
sattim cāresi<sup>10</sup>, sattasatā ti samajātikā khattiyakañña sandhā' etaṃ vuttaṃ,  
kathan nu te tā bhavissantīti tāta tava bhariyāyo<sup>11</sup> tayi pabbajite anāthā  
nippaccayā katham bhavissanti<sup>12</sup>, etā anāthā katvā tumhākaṃ pabbajjā nāma  
yuttā<sup>13</sup> ti.

20 Tato M. tatiyaṃ gātham āha:

3. Paññāyihinti etā,  
dahaṛā, aññaṃ pi tā gamissanti,  
saggaṇ ca<sup>14</sup> paṭṭhayaṇo<sup>15</sup>  
tena-m-ahaṃ<sup>16</sup> pabbajissāmi. 193.

25 Tattha paññāyihinti ti attano kammena paññāyissanti, ahaṃ etāsaṃ kim  
homi, sabbā p' etā dahaṛāyo, añña<sup>17</sup> rājā bhavissati, taṃ etā gamissantīti.

Amaccā<sup>18</sup> B-assa paṭivacanam dātum asakkontā<sup>19</sup> tassa  
mātu santikaṃ gantvā tam attham ārocesum. Sā turitaturitā

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -ttaṃ-, B<sup>d</sup> -tte-. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> añña. omitting ca. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds ahaṃ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>  
pappajita-. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> pārisajje ca, B<sup>d</sup> parisajje <sup>6</sup> B<sup>d</sup> rocāhan. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> visārapatto.  
<sup>8</sup> C<sup>s</sup> -ī, B<sup>d</sup> avuḍḍhi. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> sunissitatetaṃ. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> vā-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -riyā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -tīti.  
<sup>13</sup> B<sup>d</sup> nayuttā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> cassa. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> paṭṭhayaṇaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> tena ahaṃ. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup>  
-e. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -ccādayo. <sup>19</sup> all three MSS. -to.

āgantvā „saccaṃ kira tvaṃ tāta pabbajitukāmo“ ti vatvā dve gāthā<sup>1</sup> abhāsi:

4. Dulladdham me āsi<sup>2</sup>

Sutasoma yassa te ahaṃ<sup>3</sup> mātā

yaṃ me vilapantiyā

5

anapekho pabbajasi deva. 194.

5. Dulladdham me āsi<sup>4</sup>

Sutasoma yaṃ taṃ ahaṃ vijāyissam

yaṃ me vilapantiyā

anapekho pabbajasi deva. 195.

10

Tattha dulladdhan ti yaṃ etaṃ mayā<sup>5</sup> labhantiyā puttaṃ jammaṃ laddhan ti dulladdhaṃ, yaṃ me ti yena kāraṇena mayi nānappakāraṃ<sup>6</sup> vilapantiyā tvaṃ pabbajitum icchasi tena kāraṇena tādisassa puttassa labhanaṃ mama<sup>7</sup> dulladdhaṃ nāma.

B. evaṃ paridevamānāya pi mātārā<sup>8</sup> saddhiṃ kiñci na 15 kathesi. Sā roditvā sayam eva ekamantaṃ ahoṣi. Ath' assa pitu ārocesum. So āgantvā<sup>9</sup> ekaṃ tāva g. ā.:

6. Ko nāṃ' eso dhammo

Sutasoma kā<sup>10</sup> nāma pabbajjā

yaṃ no amhe jinne<sup>11</sup>

20

anapekho pabbajasi devā 'ti. 196.

Tattha yaṃ no amhe ti yaṃ tvaṃ ambhakaṃ putto samāno amhe<sup>12</sup> jinne paṭijaggitabbakāle apaṭijaggitvā papāte silaṃ<sup>13</sup> pavattento viya chaḍḍetvā anapekho pabbajasi, tena taṃ vadāmi: ko nāṃ' eso tava dhammo ti adhippāyo.

Taṃ sutvā M. tuṇhī ahoṣi. Atha naṃ pitā „tāta Suta- 25 soma sace pi te mātāpitūsineho<sup>14</sup> n' atthi puttadhītarō te bahū taruṇā, ne<sup>15</sup> tayā vinā vattitum na sakkhissanti, tesam vuddhippattakāle<sup>16</sup> pabbajissasīti“ sattamaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bā -āyo. <sup>2</sup> Cs Bā asi. <sup>3</sup> Bā homahaṃ. <sup>4</sup> Bā asi, Cs ādī. <sup>5</sup> Cks adds taṃ etaṃ. <sup>6</sup> Bā -raṇaṃ. <sup>7</sup> Bā omits mama. <sup>8</sup> Cks -rāya. <sup>9</sup> Bā ga-. <sup>10</sup> Bā adds ca. <sup>11</sup> Cs -o. <sup>12</sup> Cks add hi. <sup>13</sup> all three MSS. si-. <sup>14</sup> Bā -tūsu si-. <sup>15</sup> Bā omits ne. <sup>16</sup> Bā vuḍhi.

7. Puttāpi tuyhaṃ bahavo  
dahaṛā appattayobbanā,  
mañjū te<sup>1</sup> taṃ apassantā  
maññe dukkhaṃ nigacchantīti<sup>2</sup>. 197.

5 Tattha mañjū ti madhuravacanā nigacchantīti nigacchissanti kāyika-  
cetasikadukkhaṃ paṭilabbissantīti maññāmi.

Taṃ sutvā M. gātham āha :

8. Puttehi ca me etehi  
daharehi appattayobbanehi  
10 mañjūhi sabbehi pi tumhehi  
ciram pi katvā vinābhāvo<sup>3</sup> ti. 198.

Tattha sabbehi pi tumhehīti tāta na kevalaṃ<sup>4</sup> puttehi<sup>5</sup> eva atha kho  
tumhehi pi<sup>6</sup> sabbasaṃkhārehi ciram pi katvā<sup>6</sup> dīgham addhānaṃ thatvāpi vinā-  
bhāvo<sup>7</sup> va niyato, sakalasmin pi<sup>8</sup> lokasannivāse ekasaṃkhāro pi nicco nāma  
15 n' atthīti.

Evam M. pitu dh.<sup>9</sup> kathesi. So tassa dhammakathaṃ<sup>10</sup>  
suvā tuṇhī ahoṣi. Ath' assa sattasatānaṃ bhariyānaṃ āroca-  
yimsu, tā pāsādā oruyha tassa santikam āgantvā goppakesu<sup>11</sup>  
gahetvā paridevamānā

20 9. Chinnaṃ nu tuyhaṃ hadayaṃ  
ādu karunā ca n' atthi amhesu  
yaṃ no pi<sup>12</sup> kandantiyo  
anapekho pabbajasi devā<sup>13</sup> ti g. ā. 199.

Tass' attho: sāmi Sutasoma amhe hi<sup>14</sup> vidhavā katvā gacchantassa appa-  
25 mattakassa pi sinehassa abhāvena chinnaṃ nu tava amhesu hadayaṃ udāhu  
karuṇāya abhāvena kāruṇīyaṃ vā n' atthi yaṃ no evam kandantiyo<sup>15</sup> pabhāya  
pabbajasīti.

M. tasmaṃ pādamūle pavatṭetvā paridevamānānaṃ taṃ<sup>16</sup>  
paridevaṃ<sup>16</sup> sutvā anantaraṃ g. ā. :

<sup>1</sup> Cks add pi. <sup>2</sup> Cks dukkhānigacch-. <sup>3</sup> Bds thatvā vināśabhāvo. <sup>4</sup> Cks  
-lañca. <sup>5</sup> Bds add aññehi pi. <sup>6</sup> Bd omits cirampi katvā. <sup>7</sup> Bd vināsa-. <sup>8</sup>  
Cks add hive. <sup>9</sup> Bds dhammakathaṃ. <sup>10</sup> Bd omits dhamma. <sup>11</sup> all three  
MSS. goppa-. <sup>12</sup> Cs Bd vi. <sup>13</sup> Bd omits hi. <sup>14</sup> Bd vik-. <sup>15</sup> Bd omits taṃ.  
<sup>16</sup> Bd -vasaddaṃ.

10. Na ca mayhaṃ chinnaṃ hadayaṃ  
atthi karuṇāpi mayhaṃ tumhesu,  
saggaṇ ca patthayāno<sup>1</sup>  
tena-m-ahaṃ<sup>2</sup> pabbajissāmīti. 200.

Tattha saggañcā 'ti ahaṃ saggaṇ ca patthayāno<sup>3</sup> yasmā cāyaṃ<sup>4</sup> pab-<sup>5</sup>  
bajjā nāma Buddhādīhi vaṇṇitā tasmā pabbajissāmi tumhe mā cintayitthā 'ti  
tā assāsesi.

Ath' assa aggamaheṣiyā ārocesuṃ, sā garubhārā pari-  
punnagabbhāpi samānā āgantvā M-aṃ vanditvā ekamante  
ṭhitā tisso gāthā<sup>5</sup> abhāsi: 10

11. Dulladdham me āsi<sup>6</sup>  
Sutasoma yassa<sup>7</sup> te ahaṃ bhariyā  
yam me vilapantiyā  
anapekho pabbajasi deva. 201.

12. Dulladdham me āsi<sup>6</sup> 15  
Sutasoma yassa te ahaṃ bhariyā  
yam maṃ kucchimatim<sup>8</sup> santim<sup>9</sup>  
anapekho pabbajasi deva. 202.

13. Paripakko me gabbho  
kucchigato, yāva naṃ vijāyāmi 20  
māhaṃ ekā vidhavā  
pacchā dukkhāni addakkhin ti. 203.

Tattha yaume ti yasmā mama vilapantiyā tvam anapekho pabbajasi  
tasmā yaṃ mayā tava santikā aggamaheṣiṭṭhānaṃ laddhaṃ taṃ dulladdhaṃ me  
dutiya-gāthāya<sup>9</sup> yasmā maṃ tvam kucchimatim<sup>10</sup> pahāya anapekko pabba-<sup>25</sup>  
jasi tasmā yaṃ mayā tava bhariyattaṃ taṃ dulladdham me ti attho, yāva naṃ  
ti yāva ahaṃ<sup>11</sup> taṃ gabbhaṃ vijāyāmi tava adhvāsehitī.

Tato M. gātham āha:

14. Paripakko te gabbho  
kucchigato, iṃgha naṃ vijāyassu 30

<sup>1</sup> Bā paṭhayamāno. <sup>2</sup> Ck tena mayhaṃ, Bā tena ahaṃ. <sup>3</sup> Bā paṭhayanto. <sup>4</sup>  
Bā ayaṃ. <sup>5</sup> Bā -āyo. <sup>6</sup> Bā asi. <sup>7</sup> Ck sassa, Bā passa. <sup>8</sup> Bā me kucchipaṭi-  
sandhi. <sup>9</sup> so Ck; Bā -kathāya? <sup>10</sup> Bā kucchipaṭisaudhi. <sup>11</sup> Bā yāvāhan.



puttaṃ anomavaṇṇaṃ,  
taṃ hitvā pabbajissāmīti. 204.

Tattha puttaṃ ti bhadde tava gabbho paripakko ti jānāmi, tvaṃ pana  
vijāyānānaṃ puttaṃ vijāyissasi na dhītaraṃ, sā tvaṃ sotthinā vijāyassu puttaṃ,  
5 ahaṃ pana saddhiṃ tayā taṃ puttaṃ hitvā pabbajissāmi yevā 'ti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā sokaṃ sandhāretuṃ asakkonti  
„ito dāni paṭṭhāya deva amhākaṃ siri nāma n' atthīti“ ubhohi  
hatthehi hadayaṃ dhārayamānā<sup>1</sup> assūni puñjanti mahasaddena  
paridevi. Atha naṃ samassāsento M.:

10 15. Mā tvaṃ Cande rudi<sup>2</sup>  
mā soci vanatimiramattakkhi, (IV <sup>285</sup>/<sub>24</sub>)  
āroha<sup>3</sup> ca pāsādaṃ,  
anapekho ahaṃ gamissāmīti g. ā. 205.

Tattha mā tvaṃ Cande rudīti<sup>4</sup> bhadde Candā devī tvaṃ mā rodi  
15 mā soci, vanatimiramattakkhīti<sup>5</sup> girikaṇṇikasamānanette<sup>6</sup>, Pāliyaṃ pana  
koviḷāratambakkhīti likhitaṃ, tassa<sup>7</sup> koviḷārapupphaṃ<sup>8</sup> viya tambanette ti attho.

Sā tassa vacanaṃ sutvā ṭhātuṃ asakkonti pāsādaṃ āruya  
rodamānā nisīdi. Atha naṃ B-assa jeṭṭhaputto disvā „kin  
nu kho me mātā rodanti nisinnā“ 'ti taṃ pucchanto:

20 16. Ko taṃ amma kopesi,  
kim rodasi pekkhasi<sup>9</sup> ca maṃ bālhaṃ,  
ghātemi kaṃ avajjhaṃ  
ñātīnaṃ udikkhamānānaṃ ti g. ā. 206.

Tattha kopesīti amma ko nāma taṃ kopesi, ko te appiyaṃ akāsi,  
25 pekkhasi<sup>8</sup> cā 'ti maṃ bālhaṃ pekkhanti<sup>10</sup> kimkāraṇā rodasīti adhippāyo,  
ghātemi kaṃ avajjhaṃ<sup>11</sup> ti aghātetabbaṃ pi kaṃ attano ñātīnaṃ udikkha-  
mānānaṃ<sup>12</sup> nēva akkhāhi me ti pucchati.

Tato devī gātham āha:

17. Na hi so sakkā hantūṃ  
30 jīvitāvī yo<sup>13</sup> maṃ [tātā<sup>14</sup>] kopesi,

<sup>1</sup> Bā vāra-. <sup>2</sup> Cks rucci. <sup>3</sup> Cks -hañ, B -hiṃ. <sup>4</sup> Cks ruccīti. <sup>5</sup> Cks -netta,  
Bā -ṇṇakapuppasa-. <sup>6</sup> Bā -rarattakkhīti. <sup>7</sup> so Cks; Bā -ā. <sup>8</sup> Cks -ā. <sup>9</sup>  
Ck -siñ, Cs -sī. <sup>10</sup> Bā -taṃ. <sup>11</sup> Bā taṃ avajjhaṃ ghātemi. <sup>12</sup> Cks ude-.  
<sup>13</sup> Cks so. <sup>14</sup> Bā tāta.

pitā te mañ tāta avaca:

anapekkho ahañ gamissāmīti. 207.

Tattha vijitāvīti tāta yo mañ imissā paṭhaviyā vijitāvī kopesi appiya-samudācārena me hadaye kopañ ca sokañ ca pavesesi so tayā hantuñ na sakkā, mañ hi tāta tava pitā ahañ rajjasirīñ ca tañ ca pahāya araññañ pavisitvā 5 pabbajissāmīti avaca, idañ me rodanakāraṇaṇ ti.

So tassā vacanañ sutvā va<sup>1</sup> „amma, kin nāma tvañ kathesi, nanu evañ sante mayañ anāthā<sup>2</sup> bhavissāmā“ 'ti paridevanto

18. Yo 'hañ pubbe niyyāmi 10  
 uyyānañ mattakuñjare<sup>3</sup> ca yodhemi  
 Sutasome pabbajite  
 kathan nu dāni karissāmīti g. ā. 208.

Tass' attho: yo ahañ pubbe caturājaññayuttan<sup>4</sup> sabbalañkārāpatimañḍi-taṇ rathañ abhiruyha uyyānañ gacchāmi mattakuñjare yodhemi aññehi ca 15 assakīlādīhi kīlāmi sv-āhañ idāni Sutasome pabbajite kathañ karissāmīti.

Ath' assa kaniṭṭhabhātā sattavassiko te ubho pi<sup>5</sup> rodante disvā mātarañ upasañkamitvā „amme<sup>6</sup> kimkāraṇā<sup>7</sup> rodathā“ 'ti pucchitvā tam atthañ sutvā „tena hi mā rodatha, ahañ tāt' assa<sup>8</sup> pabbajituñ na dassāmīti“ ubho pi te assāsetvā 20 dhātiyā saddhiñ pāsādā oruyha pitu santikañ gantvā „tāta tvañ kira amhe akāmake pahāya 'pabbajāmīti' vadasi, ahañ te pabbajituñ na dassāmīti“ pitarañ gīvāya daḥhañ gahetvā

19. Mātuc ca<sup>9</sup> me rudatyā<sup>10</sup>  
 jeṭṭhassa ca bhātuno akāmassa 25  
 hatthe pi te gahessañ,  
 na hi gañchisi<sup>11</sup> no akāmānañ ti g. ā. 209.

M. cintesi: „ayañ me paripanthakaro ti, kena nu kho nañ upāyena paṭikkamāpeyya“ ti, tato dhātiñ oloketvā „amma dhāti hand' imañ mañikkhandhapālandhanañ<sup>12</sup> tav' eso 30

<sup>1</sup> Ck ca, Bđ omits va. <sup>2</sup> Bđ adds nāma. <sup>3</sup> Cks omit matta. <sup>4</sup> Cks -ā, Bđs catuāj-. <sup>5</sup> Cks mi. <sup>6</sup> Cs -a, Bđ amhe. <sup>7</sup> Bđs add tumhe. <sup>8</sup> Bđ tāpassa, Bs tāvassa. <sup>9</sup> Bđ -tuñca. <sup>10</sup> Ck rudamītyā, Bđ rudatyāsi. <sup>11</sup> Bđ gacchasi, Cks gañjisi. <sup>12</sup> Cks -aṇpil-.

hoti<sup>1</sup>, puttaṃ apanehi, mā me antarāyaṃ karitī<sup>2</sup> sayāṃ puttaṃ  
hatthe gahetvā apanetuṃ asakkonto tassā lañcaṃ paṭṭijānitvā

20. Uṭṭhehi tvaṃ dhāti,  
imaṃ kumāraṃ ramehi aññattha,  
5 mā me paripantham akā  
saggaṃ mama patthayānassā 'ti g. ā. 210.

Tattha imaṃ kumāraṃ ti amma dhāti tvaṃ uṭṭhehi, imaṃ kumāraṃ  
apanetvā āgantvā imaṃ maṇiṃ gahetvā aññattha naṃ abhiramehi.

- Sā lañcaṃ labhivā<sup>3</sup> kumāraṃ saññāpetvā ādāya aññattha  
10 gantvā paridevamānā

21. Yan nūn' imaṃ jaheyyaṃ<sup>4</sup>  
pabhaṃkaraṃ, ko nu me n' attho<sup>5</sup>,  
Sutasoma pabbajite  
kin nu me naṃ karissāmi<sup>6</sup> ti g. ā. 211.

- 15 Tass' attho: yan nūna ahaṃ imaṃ lañcatthāya gahiṃ taṃ pabhaṃkaraṃ  
suppabhāsaṃ maṇiṃ jaheyyaṃ<sup>3</sup>, ko nu mayhaṃ Sutasomanarinde<sup>5</sup> pabbajite  
iminā attho, kin nu me taṃ<sup>6</sup> karissāmi<sup>7</sup>, ahaṃ tasmīṃ pabbajite imaṃ<sup>8</sup>  
labhissāmi, labhanti pi ca kin nu etaṃ karissāmi, passatha me kamman ti.

- Tato mahāsenagutto cintesi: „ayaṃ rājā 'gehe me dhanam'  
20 mandan' ti saññāṃ karoti maññe, bahubhāvam assa<sup>10</sup> kathessā-  
mīti<sup>11</sup>“ so uṭṭhāya vanditvā

22. Koso ca tuyhaṃ vipulo,  
koṭṭhāgāraṇ ca tuyhaṃ paripūraṃ<sup>11</sup>,  
paṭhavī ca tuyhaṃ vijitā<sup>12</sup>,  
25 raṃassu mā pabbaja<sup>13</sup> devā 'ti g. ā. 212.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

23. Koso mayhaṃ vipulo,  
koṭṭhāgāraṇ ca mayhaṃ paripūraṃ,  
paṭhavī ca mayhaṃ vijitā,  
30 naṃ<sup>14</sup> hitvā pabbajissāmi<sup>15</sup> ti. 213.

<sup>1</sup> Bđ -tu. <sup>2</sup> Bđ gahetvā. <sup>3</sup> Bđ dadeyyaṃ. <sup>4</sup> so Cks for me ten' attho? Bđ  
me iminā attho, Bđ -iminattho. <sup>5</sup> Bđ -me-. <sup>6</sup> Cs naṃ, Bđ na. <sup>7</sup> Bđ -mīti.  
<sup>8</sup> Cks add na. <sup>9</sup> Bđ vana? Cs danaṃ. <sup>10</sup> Bđ bahutāpassa. <sup>11</sup> Cks add saṃ.  
<sup>12</sup> Cks -ta, Bđ -tāvi. <sup>13</sup> Bđs -ji. <sup>14</sup> Cs. Bđ taṃ.

Taṃ sutvā tasmiṃ apagate Kulavaddhanasetṭhi nāma  
utṭhāya vanditvā g. ā.

24. Mayham pi dhanam pahūtaṃ  
saṃkhātum no pi deva sakkomi,  
tan te dadāmi sabbaṃ<sup>1</sup>,  
ramassu mā pabbaja<sup>4</sup> devā<sup>5</sup> 'ti. 214.

5

Taṃ sutvā M. gātham āha:

25. Jānāmi dhanam pahūtaṃ  
Kulavaddhana pūjito tayā c' asmi,  
saggaṇ ca patthayāno  
tena aham<sup>3</sup> pabbajissāmīti. 215.

10

Taṃ sutva Kulavaddhane apagate<sup>4</sup> Somadattaṃ nāma  
kaniṭṭhabhātaraṃ āmantetvā „tāta aham pañjaraparikkhitto<sup>5</sup>  
vanakukkuṭo viya ukkaṇṭhito, maṃ gharāvāse arati<sup>6</sup> abhi-  
bhavati, ajj<sup>7</sup> eva pabbajissāmi<sup>8</sup>, tvaṃ imaṃ r. paṭipajjā“ 'ti<sup>9</sup> 15  
r. niyyādentō

26. Ukkaṇṭhito smi bālham,  
arati maṃ Somadatta āvisati<sup>9</sup>,  
bahukāpi<sup>10</sup> antarāyā<sup>11</sup>,  
ajj<sup>7</sup> ev' aham<sup>12</sup> pabbajissāmīti g. ā. 216.

20

Taṃ sutvā so pi pabbajitukāmo taṃ<sup>13</sup> dipento itaraṃ g. ā.

27. Idaṇ ca tuyham rucitaṃ  
Sutasoma ajj<sup>7</sup> evā dāni tvaṃ<sup>14</sup> pabbaja<sup>15</sup>,  
aham pi pabbajissāmi,  
na ussahe tayā vinā aham ṭhātun<sup>16</sup> ti. 217.

25

Atha naṃ so paṭikkhipitvā upaḍḍhag. ā.

- 28<sup>a</sup>. Na hi sakkā pabbajitum,  
nagare na hi paccati janapade vā<sup>17</sup> ti. 218.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -mpl. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -ji. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> mayham <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds mahāsatto. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -pak-  
khitto. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> anabhirati. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -mīti. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> paṭiccādihi. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> āgissati, B<sup>s</sup> vis-  
sati. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> add me. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -ya. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> āham. <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> -kāmaṃ. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup>  
omit tvaṃ. <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> pabbajjam, B<sup>d</sup> pabbajja <sup>16</sup> B<sup>d</sup> kātun. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> cā.

Tattha na hi paccatīti idaṃ n' eva tāva<sup>1</sup> mama pabbajjādhīppāyaṃ  
 sutva va imasmim dasayojanike<sup>2</sup> Sudassananagare ca sakalajanapade ca na  
 parcati, kori uddhane aggim na jāleti<sup>3</sup>, amhesu pana dvīsu pabbajitesu anāthā  
 ca raṭṭhavāsino bhavissanti, tasmā na hi sakkā tayā pabbajitum, aham eva  
 5 pabbajissāmīti.

Taṃ sutvā mahājano M-assa pādamūle pavatṭitvā<sup>4</sup> pari-  
 devanto

28<sup>b</sup>. Sutasome pabbajite

kathau nu dāni karissāmā 'ti āha. 218.

10 Tato M. „alaṃ, mā socittha, ahaṃ ciram pi ṭhatvā tum-  
 hehi vinā bhavissāmi, uppannasamkhāro hi nicco nāma n'  
 atthīti“ mahājanassa dh. desento<sup>5</sup>

29. Upanīyat' idaṃ maññe (IV  $\frac{284}{9}$ )

15 parittaṃ udakaṃ va caṃgavāramhi<sup>6</sup>,  
 evaṃ superittake jīvite  
 na-ppamajjitukālo<sup>7</sup>. 219.

30. Upanīyat' idaṃ maññe

parittaṃ udakaṃ va caṃgavāramhi<sup>6</sup>,  
 evaṃ superittake jīvite  
 20 atha bālā pamajjanti. 220.

31. Te vaḍḍhayanti<sup>8</sup> nirayaṃ

tiracchānayaniṃ ca pettivisayaṃ ca,  
 taṇhābandhanabaddhā<sup>9</sup>  
 vaḍḍhenti asurakāyaṃ ti āha. 221.

25 Tattha upanīyatīdaṃ maññe ti tāta idaṃ jīvitam upanīyatīti ahaṃ  
 maññāmi, aññesu suttesu upasamharanatto upanayanatto<sup>10</sup> idha pana pari-  
 yādānatto, tasmā yathā parittaṃ udakaṃ rajakānaṃ khāracaṅgavāro<sup>11</sup> pak-  
 khittaṃ sīghaṃ pariyādiyati tathā jīvitam pi, evaṃ superittake jīvite taṃ  
 parittakaṃ āyusamkhāraṃ gahetvā vicarantānaṃ sattānaṃ na puññakiriyāya  
 30 pamajjitum<sup>12</sup> kālo, appamādo va<sup>13</sup> kātuni vaṭṭatīti ayam ettha attho, atha  
 bālā pamajjantīti ajarāmarā viya hutvā gūthakalale sūkarā viya kāmapaṃke

<sup>1</sup> so B<sub>d</sub>; C<sub>k</sub> idaṃ nevatava. <sup>2</sup> B<sub>d</sub> dvādasa-. <sup>3</sup> B<sub>d</sub> jālehi, C<sub>k</sub> jāleti. <sup>4</sup> B<sub>d</sub>  
 pavattetvā. <sup>5</sup> B<sub>d</sub> kathento. <sup>6</sup> B<sub>d</sub> caṃka-. <sup>7</sup> B<sub>d</sub> na ca papajjitu-. <sup>8</sup> B<sub>d</sub>  
 vaḍḍhanti. <sup>9</sup> B<sub>d</sub> taṇhāyabandhanam-. <sup>10</sup> B<sub>d</sub> -niyya-. <sup>11</sup> B<sub>d</sub> -caṃka-. <sup>12</sup> B<sub>d</sub>  
 papajj-. <sup>13</sup> B<sub>d</sub> ca.

nimujjantā<sup>1</sup> pamajjanti, asurakāyaṇ ti<sup>2</sup> kālakañjakaasurayoniṇ ca<sup>3</sup> vadḍhen-  
tīti<sup>4</sup> attho.

Evaṃ M. mahājanassa dh. desetvā Pupphakaṃ nāma  
pāsādaṃ āruyha sattamāya bhūmiyā t̥hito khaggena cūlaṃ  
chinditvā „ahaṃ tumhākaṃ kiñci na homi, attano rājānaṃ  
gaṇhathā“<sup>5</sup> 'ti savethanacūlaṃ mahājanassa antare khipi. Taṃ  
gahetvā mahājano bhūmiyaṃ pavatṭento<sup>6</sup> vippavatṭento<sup>7</sup> pari-  
devi, tasmim̐ t̥hāne mahantaṃ rajaggaṃ ut̥thahi, paṭikkamitvā  
t̥hitajano taṃ oloketvā „raññā“<sup>8</sup> cūlaṃ chinditvā savethanacūlā<sup>9</sup>  
mahājanantare khittā bhavissati, tenāyaṃ pāsādassa avidūre 10  
rajavaṭṭi uggatā“ ti paridevanto

32. Ūhaññate rajaggaṃ

avidūre Pupphakamhi<sup>10</sup> pāsāde,

maññe no kesā<sup>11</sup> chinnā

yasassino dhammarājassā 'ti g. ā. 222.

15

Tattha ūhaññate ti ut̥thahati, rajaggaṇ ti rajakkhandho, avidūre  
ti ito ambhakaṃ t̥hitat̥thānato avidūre, Pupphakamhi<sup>12</sup> Pupphakapāsādassa  
samīpe, maññe no ti ambhakaṃ dhammarājassa kesā chinnā bhavissantīti  
maññe.

M. pi paricārakaṃ<sup>13</sup> pesetvā pabbajitaparikkhāre āharā- 20  
petvā kappakena kesamassuṃ oharāpeivā alaṃkāraṃ sāyana-  
piṭṭhe pādetvā rattapaṭṭānaṃ<sup>14</sup> dasāni chinditvā tāni kāsāyāni  
nivāsetvā mattikāpattaṃ<sup>15</sup> vāmaṃsakūṭe<sup>16</sup> laggetvā kattara-  
daṇḍaṃ ādāya mahātale aparāparaṃ caṃkamitvā pāsādā ota-  
ritvā antaravīthim̐ paṭipajji, gacchantaṃ pana taṃ<sup>17</sup> na koci 25  
sañjāni. Ath' assa sattasatā khattiyakaññā pāsādaṃ abhirū-  
hitvā taṃ adisvā ābharapaṇḍam̐ eva disvā otaritvā avase-  
sānaṃ soḷasasahassānaṃ itthīnaṃ santikaṃ gantvā „tumhā-  
kaṃ piyasāmiko Sutasomo mahissaro pabbajito“ ti mahā-  
saddena paridevamānā<sup>18</sup> bahi nikkhamimsu. Tasmim̐ khaṇe 30

<sup>1</sup> Bā adds viya. <sup>2</sup> Cks omit asu-. <sup>3</sup> Bā -kañcika-. <sup>4</sup> Cks vadḍhanti-, Bā  
vadḍhanti-. <sup>5</sup> Bā -tt-. <sup>6</sup> Bā omits vi-. <sup>7</sup> Bā -o. <sup>8</sup> Bā -nā-. <sup>9</sup> Bā adds ca.  
<sup>10</sup> Cks -e. <sup>11</sup> Bā -ikaṃ. <sup>12</sup> Ck -t̥tha, Bā -paṭā-. <sup>13</sup> Bā -ka-. <sup>14</sup> Bā vāma-  
amsa-. <sup>15</sup> Bā omits taṃ. <sup>16</sup> Bā adds va.

mahājano tassa pabbajitabhāvaṃ aññāsi, sakalanagaraṃ saṃ-  
 khubhitvā „rājā kira no pabbajito“ ti<sup>1</sup> rājadvāre sannipati,  
 mahājano „rājā idha bhavissati, ettha bhavissatīti“ pāsādā-  
 dīni<sup>2</sup> paribhogatṭhānāni gantvā rājānaṃ adisvā

- 5        33. Ayam assa pāsādo  
           suvaṇṇo<sup>3</sup> pupphamalyavītikiṇṇo  
           yamhi-m-anuvaricari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 223.
- 10       34. Ayam assa pāsādo  
           sovaṇṇo<sup>3</sup> pupphamalyavītikiṇṇo  
           yamhi-m-anuvaricari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 224.
- 15       35. Idam assa kūṭāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikiṇṇaṃ  
           yamhi-m-anuvaricari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 225.
- 20       36. Idam assa kūṭāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikiṇṇaṃ  
           yamhi-m-anuvaricari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 226.
- 25       37. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālikā rammā  
           yamhi-m-anuvaricari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 227.
- 30       38. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālikā rammā  
           yamhi-m-anuvaricari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 228.
- 30       39. Idam assa uyyānaṃ  
           supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds tadā. <sup>2</sup> Ck -e, B<sup>d</sup> -a. <sup>3</sup> C<sup>e</sup> -e, B<sup>d</sup> -a.

- yamhi-m-anuvarī rājā  
parikīṇṇo itthāgārehi. 229.
40. Idam assa uyyānaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvarī rājā 5  
parikīṇṇo nātisaṃghena. 230.
41. Idam assa kaṇikāraṇaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvarī rājā 10  
parikīṇṇo itthāgārehi. 231.
42. Idam assa kaṇikāraṇaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvarī rājā  
parikīṇṇo nātisaṃghena. 232. 15
43. Idam assa pāṭalivaṇaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvarī rājā  
parikīṇṇo itthāgārehi. 233.
44. Idam assa pāṭalivaṇaṃ 20  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvarī rājā  
parikīṇṇo nātisaṃghena. 234.
45. Idam assa ambavaṇaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ 25  
yamhi-m-anuvarī rājā  
parikīṇṇo itthāgārehi. 235.
46. Idam assa ambavaṇaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvarī rājā 30  
parikīṇṇo nātisaṃghena. 236.
47. Ayam assa pokkharāṇī  
sañchannā aṇḍajehi vītikiṇṇā



yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 237.

48. Ayam assa pokkharanī  
sañchannā aṇḍajehi vītikiṇṇā  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo nātisaṃghenā 'ti 238.

imāhi gāthāhi paridevanto vicari.

Tattha vītikiṇṇo ti sovaṇṇapupphehi ca nānāmalyehi ca samokiṇṇo,  
parikiṇṇo ti parivārito, itthāgārehi<sup>1</sup> dāsiyo upādāya itthiyo itthāgāro  
10 nāma, nātisaṃghenā 'ti amaccāpi idha nātiyo eva, kūṭāgāraṇa ti sattara-  
raṇavicitto sayanakūtāgāragabbho, asokavanikā ti asokavanabhūmi, sabba-  
kālikā ti sabbakālaparibhogakkhamā niccapupphitā vā, uyyānaṇa ti Nandana-  
vana-Cittalatāvana-sadisāṇa uyyānaṇa, sabbakālikā ti tīsu<sup>2</sup> pi utūsu up-  
pajjanakapupphapbalasampannaṇa kaṇikāraṇaṇādisu sabbakālikā ti sabbakāle  
15 pupphitaphalitā eva, sañchannā ti nānāvidhehi jalajakusumehi<sup>3</sup> suttu  
sañchannā, aṇḍajehi vītikiṇṇā ti saṇḍasaṃghhehi okiṇṇā.

Evaṇ tesu tesu ṭhānesu paridevitvā mahājano puna rājāṇ-  
gaṇaṇa āgantvā

49. Rājā kho pabbajito  
20 Sutasoma rajjaṇa imaṇa pahatvāna  
kāśāyavatthavasano  
nāgo va ekako caratīti 239.

gāthaṇa vatvā attano gharavibhavaṇa pahāya puttadhītaro  
hatthesu gahetvā nikkhamitvā B-ttass' eva santikaṇa aga-  
25 māsi, tathā mātāpitaro puttadaharā<sup>4</sup> soḷasasahassā ca nāṭa-  
kitthiyo ti sakalanagaraṇa tucchaṇa viya ahosi, janapadavāsino  
pi tesāṇa pacchato<sup>5</sup> agamaṇsu. B. dvādasayojanikaṇa<sup>6</sup> parisāṇa  
gahetvā himavantaḥhimukho pāyāsi. Ath' assa abhinikkha-  
manaṇa nātva Sakko Vissakammaṇa<sup>7</sup> āmantetvā 'tāta Vissa-  
30 kamma', Sutasomaraṇā abhinikkhamanaṇa nikkhanto<sup>8</sup>, vasa-

<sup>1</sup> Cks -enā ti. <sup>2</sup> Bds chasu. <sup>3</sup> Bd jalajathalajaku-. <sup>4</sup> Bd -dārā, Cks -daharo.

<sup>5</sup> Bd repeats pa-. <sup>6</sup> Ck -ke, Bd -niyaṇa. <sup>7</sup> Bd visu-. <sup>8</sup> Bd adds ca.

naṭṭhānaṃ laddhuṃ<sup>1</sup> vaṭṭati, samāgamo mahā bhavissati,  
 gaccha Himavantapadese Gaṅgātīre tiṃsayojanāyāmaṃ pañca-  
 yojanavithataṃ assamapadaṃ māpehīti<sup>2</sup> pesesi, so tathā  
 katvā tasmim assamapade pabbajitaparikkhāre paṭiyādetvā  
 ekapadikamaggaṃ niharitvā devalokam eva gato. M. tena<sup>3</sup>  
 maggena<sup>4</sup> taṃ assamaṃ<sup>5</sup> pavisitvā paṭhamam sayam pabha-  
 jitvā pacchā sese pabbājesi, aparabhāge bahū pabbajimsu,  
 tiṃsayojanikaṭṭhānaṃ<sup>6</sup> paripūri. Vissakammena<sup>7</sup> pan' assa  
 assamaṃ māpitaniyāmo ca bahunnaṃ pabbajitaniyāmo ca  
 B-assa assamapadaṃ samvidahananiyāmo<sup>8</sup> ca Hatthipāla-<sup>10</sup>  
 jātake āgatanayen' eva veditabbo. Tattha M. yassa yass'  
 eva<sup>9</sup> kāmavitakkādīmicchāvitakko uppajjati taṃ taṃ ākāseṇa  
 upasamkamitvā ākāse pallamkena nisīditvā oবাদanto<sup>11</sup> gātha-  
 dvayaṃ abhāsi:

50. Māssu<sup>8</sup> pubbe ratikīlītāni<sup>15</sup>  
 hasitāni anussarittho<sup>9</sup>,  
 mā vo kāmā haniṃsu  
 rammaṃ hi Sudassanaṃ nagaraṃ. 240.
51. Mettaṇ ca cittaṇ ca bhāvētha  
 appamāṇaṃ divā ca ratto ca,<sup>20</sup>  
 atha gañchittha<sup>10</sup> devaṃ puraṃ  
 āvāsaṃ puññakammānaṃ<sup>11</sup> ti. 241.

Tattha ratikīlītānīti kāmaratiyo ca kāyavācākīlāvasena<sup>12</sup> pavatta-  
 kīlītāni ca, mā vo kāmā haniṃsū 'ti mā tumhe vatthukāmakilesakāmā  
 haniṃsu, rammaṃ hīti Sudassanaṃ nagaraṃ nāma ramaṇīyaṃ. taṃ mā anussa-<sup>25</sup>  
 rittha, mettan ti idaṃ desanāmattam eva, so pana cattāro pi brahmavibhāre  
 āeikkhi, appamāṇaṃ ti appamāṇasattārammaṇaṃ, gacchitthā 'ti gamissa-  
 tha<sup>13</sup>, devapuraṃ ti Brahmalokeyaṃ.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds gamitvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -mapadaṃ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -kam thā-, C<sup>k</sup>  
 -kaṭhā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> visu-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -dahita-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ovāde-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> māsu. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>  
 -ittha. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> gañji-, B<sup>d</sup> gacchi-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -minan. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -khiḍā-. <sup>13</sup>  
 C<sup>k</sup> -issam.

So pi isiṅaṇo tassa ovāde t̥hatvā Brahmaloḥa-parāyano  
aḥosīti sabbam̐ Hatthipālajātakanayen' eva kathetabbam̐.

S. i. d. ā, „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahānekkham-  
mam̐ nikkhami yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā mātāpitāro mahārāja-  
5 kulāni ahesum̐. Candā Rāhulamātā, jeṭṭhaputto Sāriputto, kaṇiṭṭha-  
putto Rāhulo, dhātī Khujjuttarā, Kulavaddhanaseṭṭhi Kassapo, mahā-  
senagutto Moggallāno, Somadattakumāro Anando, Sutasomarājā aham  
evā“ 'ti. Cullasutasomajātakam̐. Cattālisānipātavaṇṇanā  
niṭṭhitā.

---

## XVIII. PAṆṆĀSANIPĀTA.

### 1. Naḷinikājātaka.

Uḍḍayhate janapado ti. Idam S. J. v. purāṇadutiya-  
palobhanam ā. k., kathento ca tam bhikkhum „kena ukkaṇṭhā-  
pito sīti“ pucchitvā „purāṇadutiya-kāyā“ 'ti vutte „esā kho bhikkhu tava 5  
anattakārikā, pubbe tvaṃ etaṃ nissāya jhānā parihāyitvā mahāvi-  
nāsaṃ patto“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. udiccabrāhmaṇamahāsālakule nib-  
battitvā vayappatto uggahitasippo isipabbajjam pabbajitvā  
jhānābhiññaṃ<sup>1</sup> nibbattetvā Himavantapadese vāsaṃ kappesi. 10  
Alambusājātake vuttanayen' eva tam paṭicca ekā migā gab-  
bham paṭilabhitvā puttaṃ vijāyi, Isisiṅgo t' ev' assa nāmaṃ  
ahosi. Atha naṃ pitā vayappattaṃ pabbājetvā kaṣiṇapari-  
kammaṃ<sup>2</sup> ugganḥāpesi. So nacirass' eva jhānābhiññaṃ nib-  
battetvā<sup>3</sup> Himavantapadese<sup>4</sup> jhānasukhena kīḷi<sup>5</sup>, ghoratapo 15  
parimāritiṇḍriyo ahosi, tassa sīlatejena Sakkabhāvanaṃ kampi.  
Sakko āvajjanto tam kāraṇaṃ ūtvā „upāyen' assa sīlaṃ  
bhindissāmīti“ tīṇi saṃvaccharāṇi sakala-Kāsiratṭhe vuṭṭhiṃ  
vāresi, ratṭhaṃ aggidaḍḍhaṃ viya ahosi, sasse asampajjamāne  
dubbhikkhapīḷitā manussā sannipatitvā rājaṅgaṇe upakkosimsu. 20  
Atha ne rājā vātapāne ṭhito „kim etaṃ“ ti pucchi. „Mahārāja

<sup>1</sup> Bā -ā. <sup>2</sup> Bā adds vatvā. <sup>3</sup> Bā -ā uppādetvā. <sup>4</sup> Bā omits hi. <sup>5</sup> Bā adds so.

tiṇi saṁvaccharāni devassa avassantassa sakalaratṭham<sup>1</sup> uḍ-  
 dayhati, manussā dukkhitā, devaṁ<sup>2</sup> vassāpehi devā<sup>3</sup> 'ti. Rājā  
 sīlaṁ samādiyivā uposathaṁ upavasanto vassāpetuṁ nāsakkhī.  
 Tasmim kāle Sakko aḍḍharattasamaye tassa sirigabbhaṁ pavi-  
 5 sitvā ekobhāsaṁ katvā vehāsaṁ aṭṭhāsi. Rājā taṁ disvā „ko  
 si tvan“ ti pucchi. „Sakko 'ham asmīti“. „Ken' atthenā-  
 gato sīti“. „Vassati te mahārāja rajje<sup>4</sup> devo“ ti. „Na vassa-  
 tīti“. „Jānāsi pan' assa avassanakāraṇan“ ti. „Na jānā-  
 miti“. „Mahārāja Himavantapadese Isisiṅgo nāma tāpaso  
 10 vasati ghoratapo parimāritindriyo, so nibaddhaṁ deve vassante  
 kujjhivā ākāsaṁ olokesi, tasmā devo na vassatīti“. „Idān'  
 ettha kiṁ kātabban“ ti. „Tassa tape bhinne devo vassatīti“.  
 „Ko pan' assa tapaṁ bhindituṁ samattho“ ti. „Dhītā te  
 mahārāja Naḷinikā<sup>5</sup> samatthā, taṁ pakkositvā<sup>5</sup> 'asukatṭhānaṁ  
 15 nāma gantvā tāpasassa tapaṁ bhindā' 'ti pesehīti“. Evaṁ so  
 rājānaṁ anusāsivā sakatṭhānaṁ eva agamāsi. Rājā puna-  
 divase amaccehi saddhim mantetvā dhītaraṁ pakkosāpetvā  
 paṭhamāṁ g. ā.:

1. Uḍḍayhate janapado ratṭhañ cāpi vinassati,  
 20 ehi Naḷinike gaccha, tam me brāhmaṇaṁ ānayā 'ti. 1.

Tattha tamme ti taṁ mama anattakāriṁ brāhmaṇaṁ attano vasaṁ  
 ānehi, kilasarativasen' assa sīlaṁ bhindā 'ti.

Taṁ sutvā sā dutiyaṁ g. ā.:

2. Nāhaṁ dukkhakkhamā rāja, nāhaṁ addhānakovidā,  
 25 kathaṁ aḥaṁ gamissāmi vanaṁ kuṇjarasevitan ti. 2.

Tattha dukkhakkhamā ti ahaṁ mahārāja dukkhassa khamā na homi,  
 addhānaṁ pi na jānāmi, sāhaṁ kathaṁ gamissāmiti.

Tato rājā dve gāthā abhāsi:

3. Phītaṁ janapadaṁ gantvā hatthinā ca rathena ca  
 30 dārusaṁghātayānena evaṁ gaccha Naḷīniye. 3.

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā vassaṁ. <sup>3</sup> Bā rathe. <sup>4</sup> Bā milikā. <sup>5</sup> Bā pakkosāpetvā.

4. Hatthī assarathā patti — gacch' evādāya khattiye  
tav' eva' vaṇṇarūpena vasaṃ taṃ ānayissasīti. 4.

Tattha dārusaṃghāṭayānenā 'ti amma Naḷinike tvaṃ padasā na gamissasi, phitaṃ pana subhikkhaṃ khemaṃ attano janapadaṃ batthivāhanehi<sup>2</sup> gantvā tatoparam pi ajjhokāse paṭicchannena vayhādina udakatṭhāne nāvāsaṃ-  
ghāṭena<sup>3</sup> dārusaṃghāṭayānenā gaccha, vaṇṇarūpenā 'ti evaṃ akilamamānā<sup>4</sup>  
gantvā tava<sup>5</sup> vaṇṇena c' eva rūpasampadāya ca taṃ<sup>6</sup> brāhmaṇaṃ attano vasaṃ  
ānayissasīti.

Evam so dhītarā saddhiṃ akathetabbam pi raṭṭhapari-  
pālaṇaṃ nissāya kathesi. Sāpi „sādhū“ 'ti sampatiṇchi. Ath' 10  
assā sabbaṃ dātabbayuttakaṃ datvā amaccehi saddhiṃ uyyo-  
jesi. Amaccā paccantaṃ gantvā tattha khandhāvāraṃ nivā-  
setvā rājadhītaraṃ ukkhipāpetvā vanacarakadesitena maggena  
Himavantaṃ pavisitvā pubbaṇhasamaye tassa assamasamīpaṃ<sup>7</sup>  
pāpuṇimsu. Tasmīṃ khaṇe Bo. puttaṃ assamapade nivattetvā 15  
sayam phalāphalatthāya araṇṇaṃ pavitṭho hoti. Vanacarakā  
sayam assamaṃ āgantvā tassa pana dassanaṭṭhāne ṭhatvā  
Naḷinikāya taṃ dassetvā<sup>8</sup> dve gāthā vadiṃsu:

- a. Kadalidhajapaṇṇāno ābhujiparivāraṇo<sup>9</sup>  
eso padissati rammo Isisiṅgassa assamo<sup>10</sup>. 5. 20  
e. Eso aggi 'ssa saṃkhāto, eso dhūmo padissati,  
maññe no aggiṃ hāpeti Isisiṅgo mahiddhiko ti. 6.

Tattha kadalisaṃkhātā dhajā paṇṇānaṃ<sup>11</sup> assā 'ti kadalidhajapaṇṇāno,  
ābhujiparivāraṇo<sup>12</sup> ti bhūjapattavanaparikkhitto, saṃkhāto ti eso aggi  
assa Isisiṅgassa nānena<sup>13</sup> saṃkhāto paccakkhato jalati, maññe no aggiṃ ti 25  
na aggiṃ hāpeti juhati<sup>14</sup> paricaratīti<sup>15</sup> maññe<sup>16</sup>.

Amaccāpi<sup>17</sup> B-assa araṇṇaṃ pavitṭhavelāyam eva assa-  
maṃ parivāretvā ārakkhaṃ ṭhapetvā rājadhītaraṃ isivesaṃ

<sup>1</sup> Ck tadveva. <sup>2</sup> Bd adds ca raṭṭhavāhanehi ca. <sup>3</sup> Cks -nā. <sup>4</sup> Bd akilimānā.  
<sup>5</sup> Ck tañca. <sup>6</sup> Ck tu, Cs ta. <sup>7</sup> Bd assamāpadassasa-. <sup>8</sup> Bd dassanto. <sup>9</sup>  
Cks -jīm-, Bd -javārito. <sup>10</sup> Cks -e. <sup>11</sup> Ck -nā. <sup>12</sup> Bd ābhūjaparivārito,  
Cks ābhūjipariharāno. <sup>13</sup> Bd jhānena. <sup>14</sup> so Bd; Cks duggatīti. <sup>15</sup>  
Cks -hara-. <sup>16</sup> Bd -āmi. <sup>17</sup> Bd adds kho.

gāhāpetvā suvaṇṇacīrakam<sup>1</sup> nivāsanapārūpanam<sup>2</sup> katvā sab-  
bālamkārehi alamkaritvā tantubaddham<sup>3</sup> cittabheṇḍukam<sup>4</sup> gāhā-  
petvā assamapadam pavesetvā sayam bahi rakkantā atṭham<sup>5</sup>su.  
Sā tena bheṇḍukena<sup>6</sup> kilantī camkamanakoṭim<sup>7</sup> otari. Tasmim  
5 khāṇe Isisiṅgo paṇṇasāladvāre paṇṇasālaphalake<sup>8</sup> nisinnō hoti,  
so tam āgacchantim<sup>9</sup> disvā bhītatāsito utthāya paṇṇasālam  
pavisitvā atṭhāsi. Sāpi 'ssa paṇṇasāladvāram gantvā kilī yeva.

S. tañ ca tato ca uttarim attham pakāsento tisso gāthā abhāsi:

7. Tañ ca disvāna āyantim āmuttamanikupḍalam<sup>10</sup>  
10 Isisiṅgo pāvīsi bhīto assamam paṇṇachādanam. 7.  
8. Assamassa ca sā dvāre bheṇḍuken<sup>11</sup> assa kilati  
vidamsayanti āngāni guyham pakāsītāni<sup>12</sup> ca. 8.  
9. Tañ ca disvāna kilantim paṇṇasālam gato jaṭi,  
assamā nikkhamitvāna idam vacanam abravīti. 9.  
15 Tattha bheṇḍukenassā 'ti assa Isisiṅgassa assamadvāre bheṇḍukena  
kilati, vidamsayanti<sup>13</sup> dassenti, guyham pakāsītāni<sup>14</sup> cā 'ti guyhañ ca  
rahassāṅgam pakāsītāni<sup>15</sup> ca pakāṭāni mukhabatthādīni, abravīti<sup>16</sup> so kira  
paṇṇasālāya (tatvā cintesi: sac' āyam yakkho bhavēyya paṇṇasālam pavisitvā  
mam<sup>17</sup> murumurāpetvā khādeyya, nāyam<sup>18</sup> yakkho tāpaso bhavissatīti, tasmā<sup>19</sup>  
20 nikkhamitvā pucchissāmi nan ti vatvā gātham<sup>20</sup> āha.

10. Ambho ko nāma so rukkhō yassa tēvaṅgataṃ phalaṃ,  
dūre pi khittam<sup>21</sup> pacceti, na tam ohāya gacchatīti kathesi. 10.

Tattha yassa tēvaṅgatan ti yassa tava rukkhassa evaṅgataṃ  
manoramam phalaṃ ko nāma so rukkhō ti citrabheṇḍukena aditṭhapubbattā  
25 rukkhaphalen<sup>22</sup> etena bhavitabbau ti maññamāno evam pucchi.

Ath' assa sā rukkham ācikkhanti:

11. Assamassa mama<sup>23</sup> brahme samīpe Gandhamādane  
bahavo<sup>24</sup> tādisā rukkhā yassa tēvaṅgataṃ phalaṃ,  
dūre pi khittam<sup>25</sup> pacceti, na mam<sup>26</sup> ohāya gacchatīti g. ā. 11.

<sup>1</sup> Bā -kena. <sup>2</sup> Ck -nam, C<sup>s</sup> -pāpuranam, Bā nivāsena pārūpanam. <sup>3</sup> Bā  
-bandham. <sup>4</sup> Bā citrage-. <sup>5</sup> Bā ge- throughout. <sup>6</sup> Bā -ṭiyam. <sup>7</sup> Bā pāsānapha-  
<sup>8</sup> Bā -līm. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> -kāni. <sup>10</sup> Bā adds pucchissāmi nanti, B<sup>s</sup> pucchissāmi nanti  
gāthamāha. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> tam. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> nacāyam. <sup>13</sup> Bā tasmā corr. to assamā. <sup>14</sup>  
Ck<sup>s</sup> omit pucchissāmi nanti vatvā gātham. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> ca mam, Ck<sup>s</sup> ca, omitting mam.  
<sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -ve. <sup>17</sup> Bā vanam in the place of na mam.

Tattha samīpe Gandhamāḍane ti Gandhamāḍanapabbate mama assa-  
masamīpe, yassa tevaṃgatan ti yassa evaṃgataṃ, takāro sandhikaro <sup>1</sup>.

Iti sā musā' abhāsi, itaro pana saddahitvā „tāpaso eso“  
ti saññāya paṭisanthāraṃ karonto:

12. Etū bhavaṃ assaṃ' imaṃ adetu, 5  
pajjaṇ ca bhakkhaṇ ca paṭicca dammi,  
idaṃ āsanaṃ atrabhavaṃ nisīdatu,  
ito bhavaṃ mūlaphalāni bhuñjatū 'ti g. ā. 12.

Tattha assamimaṃ ti assamaṃ imaṃ bhavaṃ pavisatu, adetu 'ti yathā-  
sannihitaṃ āhāraṃ bhuñjatu. pajjan ti pādabbhañjanaṃ. bhakkhaṇ ti 10  
madhuraphalāphalaṃ, paṭicchā 'ti paṭigaṇha. idaṃ āsanaṃ ti pavitṭhakāle  
evaṃ āha.

„Kin te idan“ ti tassā' paṇṇasālaṃ pavisitvā kaṭṭhatthare'  
nisīdantiyā suvaṇṇacīrake dvidhāgate<sup>2</sup> sarīraṃ appaṭicchannaṃ  
ahosi, tāpaso mātugāmasarīrassa adiṭṭhapubbattā disvā „vaṇo 15  
eso“ ti saññāya evaṃ āha:

13. Kin te idaṃ ūrunaṃ antarasmiṃ  
supicchitaṃ kaṇha-r-iva-ppakāsati,  
akkhāhi me pucchito etaṃ atthaṃ,  
kose<sup>3</sup> nu te uttamaṅgaṃ pavitṭhan<sup>7</sup> ti. 13. 20

Tattha supicchitaṃ ti dvinnāṃ ūrunaṃ samāgamakāle<sup>6</sup> suphassitaṃ<sup>9</sup>  
sippimukhasaṇṭhānaṃ<sup>10</sup> subhalakkhaṇena hi<sup>11</sup> asamannāgatāya taṃ ṭhānaṃ  
āvāṭadhātukaṃ hoti samannāgatāya abbhunnataṃ<sup>12</sup> sippipuṭamukhasaṇṭhānaṃ.  
kaṇharivappakāsati<sup>13</sup> ubhosu passesu kālakaṃ<sup>14</sup> viya khāyati, ko'se<sup>6</sup>  
nu te uttamaṅgaṃ pavitṭhan ti tava uttamaṅgaṃ liṅgasāṇṭhānaṃ na 25  
paññāyati, kin nu taṃ tava sarīrasaṃkhāte kose pavitṭhan ti pucchi.

Atha naṃ sā vañcayanti gāthadvayam āha:

14. Ahaṃ vane mūlaphalesanaṃ caraṃ  
āsādayiṃ acchaṃ sughorarūpaṃ<sup>15</sup>,

<sup>1</sup> Ck -karena, Cs -karona, Bḍ byañjana sandhikāro. <sup>2</sup> Bḍ musāvādaṃ. <sup>3</sup> Ck Bḍ  
tassa. <sup>4</sup> Bḍ kaṭṭhatthare. <sup>5</sup> Bḍ -kate. <sup>6</sup> Cks -so. <sup>7</sup> Cks -ṭṭho. <sup>8</sup> Bḍ -gamana-.  
<sup>9</sup> Bḍ -phu-. <sup>10</sup> Bḍ sippipuṭamukha-, Bḍ sippibalamukha-. <sup>11</sup> Bḍ -ṇe ti. <sup>12</sup>  
so Cks; Bḍ abbhantaraṃ. <sup>13</sup> Cks -kāsi, Bḍ -kāsaniti. <sup>14</sup> Ck kālakaṃ. <sup>15</sup>  
Cks omit su.



so maṃ patitvā sahas' ajjhapatto  
panujja maṃ abbahi<sup>1</sup> uttamaṅgaṃ. 14.

15. Sv-āyaṃ vaṇo khajjati kaṇḍuvāyati,  
sabbañ ca kālaṃ na labhāmi sātāṃ,  
5 paho bhavaṃ kaṇḍum imaṃ vinetum,  
kurute<sup>2</sup> bhavaṃ yācito brāhmaṇatthan ti. 15.

Tattha āsādayin ti ghaṭṭesiṃ<sup>3</sup>, āgacchantaṃ disvā leḍḍunā paharin<sup>4</sup> ti  
attho, patitvā ti upadhāvitvā, sahasajjhapatto ti<sup>5</sup> sahasā ajjhapatto  
samppatto, panujjā 'ti atha maṃ pātetvā, abbahīti<sup>6</sup> mukhena mama utta-  
10 maṅgaṃ luṇcivā pakkāmi, tato paṭṭhāya imasmiṃ ṭhāne vaṇo jāto, svāyaṃ ti  
so ayaṃ tato paṭṭhāya mayheṃ vaṇo khajjati c' eva kaṇḍuṃ ca karoti, tappac-  
cayā cāhaṃ<sup>7</sup> sabbakālaṃ kāyikacetasikasukhaṃ na labhāmi, paho<sup>8</sup> ti pahū<sup>9</sup>  
samattho, brāhmaṇatthan ti bhavaṃ mayā yācito idam<sup>10</sup> brāhmaṇassa  
attham karotu idam me dukkhaṃ harā<sup>11</sup> 'ti vadati.

- 15 So tassā musāvādaṃ sabhāvo ti saddahitvā „sace vo<sup>12</sup>  
evaṃ sukhaṃ hoti karissāmīti“ taṃ padesaṃ oloketvā anan-  
taraṃ g. ā.:

16. Gambhīrarūpo te vaṇo salohito  
apūtiko pannagandho<sup>13</sup> mahā ca,  
20 karomi te kiñci kasāyayogaṃ<sup>14</sup>  
yathā bhavaṃ paramasukhī bhaveyyā<sup>15</sup> 'ti. 16.

Tattha salohito ti rattobhāso, apūtiko ti pūtimamsarahito, panna-  
gandho<sup>16</sup> ti thokaṃ duggandho, kasāyayogaṃ<sup>17</sup> ti ahaṃ kecikecirukka-  
kasāye<sup>18</sup> gahetvā tava ekaṃ kasāyayogaṃ<sup>17</sup> karomīti.

- 25 Tato Naḷinikā gātham āha:

17. Na mantayogā na kasāyayogā  
na osadhā brahmacārī kamanti,  
yam te mudū tena<sup>19</sup> vinehi kaṇḍukaṃ  
yathā ahaṃ paramasukhī bhaveyyan ti. 17.

<sup>1</sup> Bd -bu-. <sup>2</sup> Bds karutaṃ. <sup>3</sup> Bd ghāte-. <sup>4</sup> Cks -ran-. <sup>5</sup> Bd adds mamam. <sup>6</sup>  
Cks avyāhīti, Bds abbuhīti. <sup>7</sup> Bd khoḥam. <sup>8</sup> Cks -ū. <sup>9</sup> Bd -o. <sup>10</sup> Bd imaṃ.  
<sup>11</sup> Bd -āhi, Bs -rāpehi. <sup>12</sup> Bd te. <sup>13</sup> so Cks; Bd vaṇṇa- corr. to vaṇa-. <sup>14</sup>  
Cks kā-. <sup>15</sup> Cks -yyan. <sup>16</sup> Bd vaṇṇa corr. to vaṇa-. <sup>17</sup> Cks kā-. <sup>18</sup> so Cks;  
Bd keciruk-. <sup>19</sup> Bd ghaṭṭena mudukena.

Tattha kamantīti bho brahmacāri imasmim mama vaṇe n' eva manta-  
yogā na kasāvayogā na pupphaphalādīni osadhāni kamanti, anekavāraṃ katehi  
pi tehi etassa phāsubhāvo na bhūtapubbo, yaṃ pana te etaṃ mudu aṅgejātaṃ  
tena ghaṭṭiyamānassa<sup>1</sup> eva<sup>2</sup> tassa kaṇḍu na hoti, tasmāssa tena vinehi<sup>3</sup>  
kaṇḍun ti.

5

So „saccaṃ esā bhaṇatīti“ sallakkhetvā „methunasam-  
saggena sīlaṃ bhijjati jhānaṃ antaradhāyatīti“ ajānanto mātu-  
gāmassa aditṭhapubbattā methunadhammassa ca ajānanabhāvena  
bhesajjan ti vadantiyā tāya methunaṃ patisevi<sup>4</sup>, tāvad ev'  
assa sīlaṃ bhijji<sup>5</sup> jhānaṃ parihāyi, so dve tayo vāre sam- 10  
saggaṃ katvā kilanto hutvā nikkhamitvā saraṃ oruyha nahātvā  
paṭippassaddhadaratho āgantvā paṇṇasālāya nisīditvā puna pi  
taṃ tāpaso ti maññamāno vasanaṭṭhānaṃ pucchanto:

18. Ito nu bhoto katamena assamo,

kacci<sup>6</sup> bhavaṃ abhiramasī<sup>7</sup> araṇṇe,

15

kacci<sup>7</sup> te mūlaphalaṃ pahūtaṃ,

kacci<sup>7</sup> bhavantaṃ na vihiṃsanti vāḷā ti g. ā. 18.

Tattha katamenā 'ti ito katamena disābhāgena bhoto assamo, bhavaṃ  
ti ālapanam etaṃ.

Tato Naḷinikā catasso gāthā āha:

20

17. Ito ujum uttarāyaṃ<sup>8</sup> disāyaṃ

Khemā nadī Himavantā pabhāti,

tassā tīre assamo mayha<sup>9</sup> rammo,

aho bhavaṃ assamaṃ mayhaṃ<sup>10</sup> passe. 19.

20. Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo (IV <sup>466</sup>/<sub>6</sub>)

25

uddālakā pāṭaliyo ca phullā,

samantato kimpurisābhigītaṃ

aho bhavaṃ assamaṃ mayha<sup>10</sup> passe. 20.

21. Tālā ca mūlā ca phalā ca mētha,

vaṇṇena gandhena upetarūpaṃ

30

<sup>1</sup> Bḍ ghaṭṭay-. <sup>2</sup> Bḍ tasmā vi- <sup>3</sup> Bḍ paṭisevati. <sup>4</sup> Cks -itvā. <sup>5</sup> Bḍ kiūci.

<sup>6</sup> Bḍ -misaṃ. <sup>7</sup> Bḍ kicci. <sup>8</sup> Cks ujuttarāyaṃ. <sup>9</sup> all three MSS. mayhaṃ.

<sup>10</sup> Cḥ Bḍ -am.

taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ  
aho bhavaṃ assamaṃ mayha<sup>1</sup> passe. 21.

22. Phalā ca mūlā ca pahūta mettā<sup>2</sup>  
vaṇṇena gandhena rasena' upetā,  
āyanti<sup>3</sup> ca luddakā taṃ padesaṃ,  
mā me tato mūlaphalaṃ ahaṃsū<sup>4</sup> 'ti. 22.

Tattha uttarāyaṇaṃ ti uttarāya, Khemā ti evaṃnāmikā nadī, Himavantaṃ  
pabbhātīti Himavantaṃ pavattati, aho ti patthanatthe nipāto, uddālakā ti  
vātaghātakā, kimpurisaṃbhigītaṃ ti sabbadā<sup>4</sup> parivāretvā madhurasaddena  
10 gāyantehi kimpurisehi abhigītaṃ, tālā ca mūlā ca phalā ca mettā 'ti  
ettha mama assame pāsādikā tālarukkhā ca tesam yeva vaṇṇādīhi<sup>5</sup> sampannā  
kandasamkhātā tālamūlā ca tālā ca mūlā ca<sup>6</sup> pahūtamettā 'ti nānārukkha-  
phalāphalā<sup>7</sup> ca rukkhavallimūlā ca pahūta ettha, mā me tato ti taṃ mama  
assamapadesaṃ pahūtaluddakā āgacchanti, mayā c' ettha āharitvā ṭhapitaṃ  
15 bahūṃ madhurasasaṃ mūlaphalaṃ<sup>8</sup> atthi, te mayi cirāyante mūlaphalāphalaṃ  
hareyyuṃ, te tato mama mūlaphalāphalaṃ mā āharissu, tasmā sace mayā  
saddhiṃ āgantukāmo ehi noce ahaṃ gamissāmi<sup>9</sup> āha.

Taṃ sutvā tāpaso yāva pitu āgamanā<sup>9</sup> adhivāsāpetuṃ g. ā.:

23. Pitā mamaṃ mūlaphalesanaṃ gato  
20 idāni āgacchati sāyakāle,  
ubho va gacchāmasa assamaṃ taṃ  
yāva pitā mūlaphalato<sup>10</sup> etū 'ti. 23.

Tattha ubho va gacchāmasa ti mamaṃ<sup>11</sup> pitu ārocetvā ubho va  
gamissāma.

25 Tato sā cintesi: „ayaṃ tāva araṇṇe vadḍhitabhāvena  
mama itthibhāvaṃ na jānāti, pitā pan' assa maṃ<sup>12</sup> disvā va  
jānitvā 'tvaṃ idha kiṃ karosīti' kājakotiya<sup>13</sup> paharitvā sīsam  
pi me bhindeyya, tasmiṃ anāgate yeva mayā gantuṃ vaṭṭati,  
āgamanakammam pi me niṭṭhitaṃ<sup>14</sup> ti sā tassa āgamanūpāyaṃ  
30 ācikkhanti itaraṃ g. ā.

<sup>1</sup> Bā -am. <sup>2</sup> Ck -tamatta, Cā Bā -tamatthe corr. to -tāmetha. <sup>3</sup> so all three  
MSS. for cā. <sup>4</sup> Bā samantato. <sup>5</sup> Bā vaṇṇagandhādi. <sup>6</sup> Bā phalā ca, Bā  
mūlā ca phalā ca in the place of tālamūlā - - -. <sup>7</sup> Bā only one phalā. <sup>8</sup>  
Bā bahū madhū rasaphalāphalaṃ. <sup>9</sup> Bā adds tāva. <sup>10</sup> so all three MSS. for  
-lāto? <sup>11</sup> Ck maṃ. <sup>12</sup> Ck mama. <sup>13</sup> Ck -yāya.

24. Aññe bahū isayo sādthurūpā  
rājīsayo anumagge vasanti,  
te yeva pucchesi mam' assaman taṃ  
te taṃ nayissanti mamaṃ sakāse ti. 24.

Tattha rājīsayo ti samma na sakkā mayā cirāyituṃ, aññe pana sādhusa- 5  
bhāvā brāhmaṇīsayo ca rājīsayo ca anumagge mama assamamaggapasse vasanti  
abhaṃ te taṃ<sup>1</sup> ācikkhitvā gamissāmi, tvaṃ te puccheyyāsi, te taṃ mama  
santikaṃ nayissantīti.

Evam sā attano palāyanūpāyaṃ katvā paṇṇasālato nikkha-  
mitvā olokantam' eva „tvaṃ nivattā“ 'ti vatvā āgamana- 10  
maggen' eva amaccānaṃ santikaṃ agamāsi, te taṃ gahetvā  
khandhāvāraṃ gantvā anupubbena Bārāṇasīṃ saṃpāpuṇṇisu.  
Sakko pi taṃ divasam eva tussitvā sakalaratṭhe devaṃ  
vassāpesi<sup>2</sup>. Isisīṅgatāpasassāpi<sup>3</sup> tāya pakkantamattāya sarīre<sup>4</sup>  
dāho uppajji, so kampanto paṇṇasālaṃ pavisitvā vākacīraṃ 15  
pārupitvā socanto nipajji. Bo. sāyaṃ āgantvā puttaṃ apas-  
santo „kuhiṃ nu kho gato“ ti kācaṃ otāretvā paṇṇasālaṃ  
pavisitvā<sup>5</sup> nipannakam disvā „tāta kiṃ karosīti“ piṭṭhiṃ pari-  
majjanto tisso gāthā abhāsi:

25. Na te kaṭṭhāni bhinnāni, na te udakam ābhataṃ, (IV <sup>221</sup>/<sub>19</sub>) 20  
aggi pi te na hāpito, kiṃ nu mando va jhāyasi. 25.  
26. Bhinnāni kaṭṭhāni huto ca<sup>7</sup> aggi  
tapani pi te samitā brahmacārī  
piṭṭhaṃ ca mayhaṃ udakaṃ ca hoti  
ramasi tvaṃ brahmabhūto puratthā. 26. 25  
27. Abhinnakaṭṭho si anābhatodako  
ahāpitaaggi si<sup>8</sup> asiddhabhojano<sup>9</sup>  
na me tvaṃ ālapasi mam' ajja,  
naṭṭhan nu kiṃ cetasikañci<sup>10</sup> dukkhan ti. 27.

<sup>1</sup> Bā te saṃ. <sup>2</sup> Bās taṃ olokentaṃ. <sup>3</sup> Bā -ti. <sup>4</sup> Cks -go-. <sup>5</sup> Bās evaṃkāye.  
<sup>6</sup> Bā adds taṃ. <sup>7</sup> Bā va. <sup>8</sup> Bā ahositaggi pi. <sup>9</sup> Cā asiṭṭha-, Bā asiṭṭha. <sup>10</sup> so  
Cks for -kaṃ ca? Bā -ka.

Tattha bhinnānīti araṇṇato uddhaṇi, na hāpito ti na jalito, bhinnānīti pubbe tayā mamāgamanavelāya kaṭṭhāni uddhaṇa' eva honti, huto ca aggīti aggī ca huto<sup>1</sup> hoti<sup>2</sup>, tapanīti<sup>3</sup> visīvanaaggīṭṭhasamkhātā<sup>4</sup> tapanī pi te samitā va<sup>5</sup> samvidahitā va hoti, pīṭhan ti mama āsanatthāya pīṭhan ca  
 5 paññattam eva hoti, udakaṇ cā 'ti pādadhovanodakaṇ ca upaṭṭhitam<sup>6</sup> eva hoti, brahmabhūto ti tvaṃ hi<sup>7</sup> ito puratthā seṭṭhabhūto imasmiṃ araṇṇe abhiramasi, abhinnakaṭṭho sīti so dāni ajja anuddhaṭakaṭṭho<sup>8</sup>, asiddha-bhojano<sup>9</sup> ti na te kiñci ambhāsaṃ kandaṃulāni vā paṇṇaṃ vā seditaṃ, mamajjā 'ti mama putta ajja na me tvaṃ ālapasi, naṭṭhannu kin ti kin  
 10 te naṭṭhaṃ, kiṃ cetasikadukkhaṃ, akkhāhi me nīpannakāraṇaṃ ti pucchati.

So pitu vacanaṃ sutvā taṃ kāraṇaṃ kathento ā.:

28. Idhāgamā jaṭilo brahmacārī  
 sudassaneyyo sutanū vineti  
 n' evātidiggho na punātirasso  
 15 sukaṇḥakaṇḥacchadanehi<sup>10</sup> bhoto. 28.
29. Amassu jāto apuraṇavannaṃ,  
 ādhāraruṇaṃ ca paṇ' assa kaṇṭhe<sup>11</sup>,  
 dv' āssa gaṇḍā ure<sup>12</sup> sujātā  
 sovaṇṇapiṇḍūpanibhā<sup>13</sup> pabhassarā<sup>14</sup>. 29.
- 20 30. Mukhaṇ ca tassa bhusadassaneyyaṃ<sup>15</sup>,  
 kaṇṇesu<sup>16</sup> lambanti ca kuñcitaggā,  
 te jotare carato māṇavassa  
 suttaṇ ca yaṃ saṃyamaṇaṃ jaṭanaṃ. 30.
- 25 31. Aññā ca tassa<sup>17</sup> saṃnāmanī catasso  
 nīlāpi tā lohitaḥ ca satā  
 tā piṃsare<sup>18</sup> carato māṇavassa  
 cirīṭisaṃghā-r-iva<sup>19</sup> pāvusaṃhi. 31.
32. Na mekhalaṃ muñjamayaṃ dhareti,  
 na santacaṃ<sup>20</sup> no<sup>21</sup> pana pabbaj' assa<sup>22</sup>,

<sup>1</sup> Cks add ca. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> jahāti. <sup>3</sup> Cks -nīyā ti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> visībbana aggī saṃkhātā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds sayameva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> upaṭṭhāpi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> tuvaṃpi. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> anuṭṭhava-, C<sup>s</sup> anuddhava-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> asiṭha-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omit one kaṇḥa. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -o, B<sup>d</sup> -kaṇṭhe. <sup>12</sup> read: duv' āssa gaṇḍā urato? B<sup>d</sup> dveyaṃāgandhā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> suvaṇṇapiṇḍu-. <sup>14</sup> Cks -bhāsare. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> bhūsaṃ-, Cks bhuja-. <sup>16</sup> Cks -osu, B<sup>d</sup> -āsu. <sup>17</sup> sa all three MSS. <sup>18</sup> Cks siṃsare, B<sup>d</sup> piṃsare. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> virīṭi-, C<sup>s</sup> elpīṭi, B<sup>d</sup> tiriṭi-. <sup>20</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> santamaṃ, B<sup>s</sup> saṇḥare, B<sup>d</sup> saṇḥare corr. to santare. <sup>21</sup> Cks vo. <sup>22</sup> Cks -ssu.

- tā<sup>1</sup> jotare jaghanavare<sup>2</sup> vilaggā  
sateratā vijjur-iv' antalikkhe. 32.
33. Akhīlakāni<sup>3</sup> ca avaṇṭakāni  
heṭṭhā nabhyā kaṭisamohitāni  
avighaṭṭitā niccam kilim<sup>4</sup> karonti, 5  
han tāta kim rukkhaphalāni tāni. 33.
34. Jaṭā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>5</sup>  
parosataṃ vellitaggā sugandhā,  
dvedhāsiro sādhu vibhatarūpo,  
aho nu kho mayha tathā jaṭāssu. 34. 10
35. Yadā ca so parikati tā<sup>6</sup> jaṭāyo  
vaṇṇena gandhena upetarūpā  
nīluppalaṃ vātasameritam va  
tath' eva saṃkhāti<sup>7</sup> vanassamo ayaṃ. 35. -
36. Paṃko ca tassa bhusadassaneyyo<sup>8</sup> 15  
n' etādiso yādiso mayha kāyo,  
so vāyati erito mālutena  
vanaṃ yathā aggagimhesu phullaṃ. 36.
37. Nihanti so rukkhaphalaṃ pathavyā  
sucittarūpaṃ ruciraṃ<sup>9</sup> dassaneyyaṃ 20  
khittaṇ ca nassa<sup>9</sup> punar eti hatthaṃ,  
han tāta kim rukkhaphalaṃ nu kho taṃ. 37.
38. Dantā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>5</sup>  
suddhā samā saṃkhavarūpapannā  
mano pasādenti vivariyamānā, 25  
na ha<sup>10</sup> nūna so sākaṃ akhāci tehi<sup>11</sup>. 38.
39. Akakkasaṃ agalitaṃ<sup>12</sup> muhuṃ muduṃ<sup>13</sup>  
[ujuṃ] anuddhataṃ<sup>14</sup> acapalam assa bhāsitaṃ,

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> sā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> jaṅghatane corr. to jaṅghanantare? <sup>3</sup> C<sup>s</sup> abila-, B<sup>d</sup> akhila-.  
<sup>4</sup> B<sup>d</sup> kilim. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> bhusam-, C<sup>s</sup> bhuja-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> pakirati tā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> saṃvāyati  
corr. to -vāti, B<sup>s</sup> -vāti. <sup>8</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>s</sup> suci-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ta-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> bha, B<sup>d</sup> hi. <sup>11</sup>  
C<sup>k</sup> kehi. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> agala, C<sup>s</sup> agala, B<sup>d</sup> aggaṭitaṃ. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> mubum. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -taṃ.

- rudam manuññam karavīkasussaram  
hadayaṅgamaṃ rañjayat' eva me mano. 39.
40. Bindussaro nātivissatṭhavākya  
na nūna sajjhāyamatippayutto,  
icchāmi kho tam punar eva datṭhum  
mittam<sup>1</sup> hi me māṇav' āhū puratthā. 40.
41. Susandhi sabbattha vimaṭṭh' imam vaṇam  
puthum<sup>2</sup> sujātam kharapattasannibham —  
ten' eva mam uttariyāna<sup>3</sup> māṇavo  
vivariya ūrum<sup>4</sup> jaghanena piḷayi. 41.
42. Tapanti ābhanti<sup>5</sup> virocara va  
sateratā<sup>6</sup> vijjur-iv' antalikkhe  
bāhā mudū añjanalomasādisā  
vicitravatṭaṅgulikāssa sobhare. 42.
43. Akakkasaṅgo na ca<sup>7</sup> dīghalomo  
nakhāssa<sup>8</sup> dīghā api lohitaggā,  
mudūhi bāhāhi palissajanto<sup>9</sup>  
kalyāṇarūpo ramayaṃ<sup>10</sup> upaṭṭhahi. 43.
44. Dumassa tūlūpanibhā<sup>9</sup> pabbassarā<sup>11</sup>  
suvannakambūtalavattasucchavi  
hatthā mudū, tehi mam samphusitvā<sup>12</sup>  
ito gato, te mam dahanti tāta. 44.
45. Na ha<sup>13</sup> nūna so khārividham ahāsi<sup>14</sup>,  
na nūna<sup>15</sup> kaṭṭhāni sayam abhañji<sup>16</sup>,  
na nūna so hanti dume kuṭṭhāriyā<sup>17</sup>,  
na pi 'ssa<sup>18</sup> hatthesu khilāni<sup>19</sup> atthi. 45.
46. Accho ca<sup>20</sup> kho tassa vaṇam akāsi,  
so mam bravi: sukhitaṃ mam karoḥi,

<sup>1</sup> Bā -o, Bā -ā. <sup>2</sup> Cks -ū, Bā -u. <sup>3</sup> Cks -yāya. <sup>4</sup> Cks ūru. <sup>5</sup> Cks āhanti.  
<sup>6</sup> Bā -ri-. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Cks nagh-, Bā nakhassa. <sup>9</sup> Bā palissajjanto. Cks  
pajalissajanto. <sup>10</sup> Cks marayaṃ, Bā ramayaṃ, Bā ramayaṃ? <sup>11</sup> Cks pabbā-  
sarā. <sup>12</sup> Cks mamaṃphu-. <sup>13</sup> Bā omits ha. <sup>14</sup> Cks abhāsi, Bā ahosi. <sup>15</sup>  
Bā adds so. <sup>16</sup> Bā abhu-. <sup>17</sup> Bā kumā-. <sup>18</sup> Bā hissa. <sup>19</sup> Bā khilāni, Cks  
khiṇāni. <sup>20</sup> Cks ajjeva.

- t' āham<sup>1</sup> karim<sup>2</sup>, tena mamāpi<sup>3</sup> sokhyaṃ,  
so ca bravī sukhito smīti brahme. 46.
47. Ayañ ca te mālupapannasanthatā  
vikiṇṇarūpā va mayā ca tena ca,  
kilantarūpā udake ramitvā 5  
punappunaṃ c' assa kuṭim vajāma. 47.
48. Na m' ajja mantā paṭibhanti<sup>4</sup> tāta  
na aggihuttaṃ na pi yaṃñā tatra,  
na cāpi te mūlaphalāni bhuñje  
yāva na passāmi taṃ brahmacārim. 48. 10
49. Addhā pajānāsi tuvaṃ pi tāta  
yassaṃ disāyaṃ<sup>5</sup> vasate brahmacārī,  
taṃ maṃ disaṃ pāpaya tāta khippaṃ  
mā te ahaṃ amariṃ assamamhi. 49.
50. Vicitrapupphaṃ hi vanaṃ sutam mayā  
dijābhigghuṭṭhaṃ<sup>6</sup> dijasamghasevitaṃ,  
taṃ maṃ disaṃ<sup>7</sup> pāpaya tāta khippaṃ  
purā te pāṇaṃ vijahāmi assame ti. 50. 15

Tattha idhāgamā ti tāta imaṃ<sup>8</sup> assamapadaṃ āgato, sudassaneyyo  
ti sutṭhu dassaneyyo, sutanū ti sutṭhu tanuko nātikiso nātithūlo, vinetīti 20  
attano sarīrappabhāya assamapadaṃ ekobbhāsaṃ viya pūreti, sukaṇṇhakaṇ-  
hacchadanehi bhoto ti tāta tassa bhoto kaṇhehi kaṇhacchadanehi bha-  
maravaṇṇehi kesehi sukaṇṇhasisaṃ sumajjitamaṇimayaṃ viya khāyati, amassu-  
jāto ti na tāv' assa massu jāyati, taruṇo jeva, apurāṇavaṇṇīti acirapabba-  
jito, ādhārarūpaṇca paṇassa kaṇṭhe ti kaṇṭhe ca paṇ' assa amhākaṃ 25  
bhikkhābhājanāṭhapanapannadhārasadisāṃ<sup>9</sup> pilandhanaṃ atthīti muttābharanaṃ<sup>10</sup>  
sandhāya vadati, gaṇḍā<sup>11</sup> ti thane sandhāyāha, uresujātā ti uramhi sujātā,  
urato ti pi pāṭho, pabhassarā ti pabhāsampannā, pabhāsare ti pi pāṭho,  
obbhāsantīti attho, bhūsadassaneyyaṃ<sup>12</sup> ti ativiya dassaneyyaṃ, kuñci-  
taggā<sup>13</sup> ti sīhakunḍale<sup>14</sup> sandhāya vadati, suttaṇcā 'ti yaṃ tassa jaṭā- 30  
bandhanasuttaṃ<sup>15</sup> tam pi jotati<sup>16</sup> pabhañ ca muṇcati, saññāmaṇi<sup>17</sup>  
catasso ti iminā maṇisuvannaṇapavālarajataṃmayāni pi cattāri pilandhanāni

<sup>1</sup> Cks nāham, Bđ tāmahaṃ. <sup>2</sup> all three MSS. kari. <sup>3</sup> Bđ -si. <sup>4</sup> Cks -hanti.  
<sup>5</sup> read: disā? <sup>6</sup> Cks -ghuṭṭā, Bđ -ghuṭṭhaṃ. <sup>7</sup> Bds vanaṃ. <sup>8</sup> Bđ idam. <sup>9</sup>  
Bds -pattādhāra-. <sup>10</sup> Bds muttāhāraṃ. <sup>11</sup> Bđ kaṇhā. <sup>12</sup> Cks bhuja-, Bđ bhusaṃ-.  
<sup>13</sup> Bđ kiñci-. <sup>14</sup> Bđ -laṃ. <sup>15</sup> Cks -amsu-. <sup>16</sup> Bđ -teti-. <sup>17</sup> Bđ ayamāni.



dasseti, tā pimsare<sup>1</sup> ti tāni pilandhanāni pāvusena va vaṭṭe<sup>2</sup> deve cirīṭi-  
 saṃghā<sup>3</sup> viya viravanti<sup>4</sup>, mekhale<sup>5</sup> ti mekhalam, ayam eva vā pāṭho;  
 idam<sup>6</sup> nivatthakaññanacīram<sup>7</sup> sandhāyāha, na santace<sup>8</sup> ti na vāke<sup>9</sup>, i. v. h.  
 tāta yathā mayam tiṇamayaṃ vā vākamayaṃ vā vākacīram<sup>10</sup> katvā<sup>11</sup> dhārema  
 5 na tathā so<sup>12</sup> so pana suvaṇṇacīram dhāretīti, akhīlakānīti<sup>13</sup> akācāni<sup>14</sup> nik-  
 kaṇṭhakāni<sup>15</sup>, kaṭṭisamohitānīti kaṭṭiyaṃ nibaddhāni<sup>16</sup>, niccam kilim<sup>17</sup>  
 karontīti aghaṭṭitāni pi niccam kilikilāyanti<sup>18</sup>, ahantātā<sup>19</sup> ti ambho<sup>20</sup> tāta,  
 kim rukkhaphalāni<sup>21</sup> tānīti tāni tassa<sup>22</sup> mānavassa<sup>23</sup> suttārūḷhāni kaṭṭiyaṃ  
 baddhāni katararukkhaphalāni nāmā 'ti maṇisaṃghāni<sup>24</sup> sandhāyāha, jaṭā ti  
 10 jaṭamaṇḍalākārena<sup>25</sup> baddhā ratanamissakakesavaṭṭīyo sandhāyāha, vellitaggā ti  
 kuñcitaggā<sup>26</sup>, dvedhāsiro ti tassa sīsam dvedhā katvā baddhānam jaṭānam  
 vasena<sup>27</sup> suṭṭhu vibbatarūpaṃ, tathā ti yathā tassa mānavassa jaṭā tathā  
 tumhehi mama na baddhā<sup>28</sup>, aho vata mamāpi tathā assū 'ti patthento<sup>29</sup>,  
 upetarūpā ti upetasabhāva, vātasameritam vā ti yathā nāma nīluppalam  
 15 vātena samīritam tath' eva ayam īnasmiṃ vanasaṇḍe assamo samvāti, netā-  
 diso ti na etādiso, mama<sup>30</sup> kāye paṃko n' etādiso tassa, so hi dassaniyo c'  
 eva sugandho ca, aggagimhesū 'ti vasantasamaye, nihantīti paharati, kim  
 rukkhaphalam nu kho tan ti katararukkhassa nu kho tam phalam, saṃ-  
 khavarūpapaṇṇā<sup>31</sup> ti sudhotasamkhapaṭibhāgā, sākamakhādīti<sup>32</sup> nūna so  
 20 mānavo mayam viya tehi dantehi rukkhapaṇṇāni c' eva mūlaphalāni ca na  
 khādī, amhākam hi tāni khādantānam<sup>33</sup> sākapaṇṇavaṇṇadantā<sup>34</sup> ti dipeti,  
 akakkasan ti tāta tassa bhāsitaṃ aphaṇṇaṃ agāṭitaṃ, punappuna vadan-  
 tassāpi madhuratāya muhum mudum<sup>35</sup> amammanatāya<sup>36</sup> ujuṃ ācikkhittatāya<sup>37</sup>  
 anuddhataṃ<sup>38</sup> patīṭṭhitatāya acapalam<sup>39</sup>, rudan ti bhāsamanassa pan' assa<sup>40</sup>  
 25 sarasamkhātāṃ rudam pi manoharam karavikassa viya sussaram sumadhuram,  
 rañjayatevā 'ti mama mano rañjeti<sup>41</sup> yeva, bindussaro ti piṇḍitassaro,  
 mānavāhū ti so hi mānavo puratthāya mama mittam<sup>42</sup> ahū, susandhi sab-  
 battha vimaṭṭhimaṃ vaṇan ti tāta tassa mānavassa ūṇam antare ekaṃ  
 vaṇam atthi, tam susandhim suphussitam<sup>43</sup> sippipūṭamukhasadisam sabbattha vi-  
 30 maṭṭham samantato maṭṭham, pūthun<sup>44</sup> ti mahantam, sujātan ti susaṇṭhitam,

<sup>1</sup> Cks tā pimsare, Bā tā pi sare. <sup>2</sup> Bā pavuṭṭhe. <sup>3</sup> Ck cīri-, Bā tiritisaṃkhāghā,  
 B° tirati-, Cks -ghāti. <sup>4</sup> Bā vadanti. <sup>5</sup> Bā mikhalan, B° makhalan. <sup>6</sup> Cks  
 idanti. <sup>7</sup> Bā vattha-. <sup>8</sup> Bā saṇhare? B° sandhare. <sup>9</sup> Bā nivāte. <sup>10</sup> C° cīram.  
<sup>11</sup> Bā omits ka-. <sup>12</sup> Cks omit so. <sup>13</sup> Cks abīla-, Bā akhi-. <sup>14</sup> Ck akāmāni,  
 Bā akāni. <sup>15</sup> Ck nikkhaṇṭhakāni, Bā nippaṇṇāni, C° nibaṇṭa-. <sup>16</sup> Bā bandhāni.  
<sup>17</sup> Bā kilām. <sup>18</sup> Bā nicca kalam kilā-. <sup>19</sup> Cks ahantā. <sup>20</sup> Cks amhe. <sup>21</sup> Cks  
 -kkhe-. <sup>22</sup> Cks ssa. <sup>23</sup> Ck pamāṇamassa, C° -ṇacassa. <sup>24</sup> so Ck; C° -ṇi, Bā -ṭi.  
<sup>25</sup> Ck kuñḍinaggā. <sup>26</sup> Bā bandhānam vasena, omittam jaṭānam. <sup>27</sup> Bā maṇi-  
 bandhā in the place of mama-. <sup>28</sup> Bā assuti patthento. <sup>29</sup> Bā to tādiso ti tāta  
 yādiso maṇḍa. <sup>30</sup> Bā saṃkhā-. <sup>31</sup> Bā -maṃkhāditehitina. <sup>32</sup> Bā -tā. <sup>33</sup> Bā  
 sapaṇṇavaṇṇadantā. <sup>34</sup> Cks muhum. <sup>35</sup> so Cks; Bā apamussatāya, B°  
 āpamussatāya. <sup>36</sup> so Cks; B° āvi-, Bā omits u- tāya. <sup>37</sup> Bā -tam. <sup>38</sup> all  
 three MSS. -phalam <sup>39</sup> Bā omits panassa. <sup>40</sup> Bā -ja-. <sup>41</sup> Bā -o. <sup>42</sup> Bā  
 -phuppassitam, Cks -passitam. <sup>43</sup> Cks -ū, Bā -u.

kharapattasannibhan<sup>1</sup> ti padumamakulasannibham, uttariyānā<sup>2</sup> 'ti uttaritvā avattharitvā, piḷayīti pīlesi<sup>3</sup>, tapantīti tassa mānavassa sarīrato niccharantā suvaṇṇavannā<sup>4</sup> ramsiyo jalanti<sup>5</sup> obhāsenti<sup>6</sup> virocenti<sup>6</sup> ca, bāhā ti bāhā pi<sup>7</sup> 'ssa mudū, añjanalomasadisā ti añjanasadisēhi<sup>7</sup> romēhi<sup>7</sup> samannāgatā, vicitravattāṅgulikāssa<sup>8</sup> sobhare<sup>9</sup> ti hatthāpi<sup>9</sup> 'ssa dhuvalakkhapa-  
 vicitrāhi<sup>4</sup> pavālamkurasadisāhi<sup>5</sup> vattāṅgulihi samaunnāgatā sobhanti, akakka-  
 saṅgo ti kacchupilakādirahitaṅgapaccaṅgo, ramāyaṁ upaṭṭhahīti maṁ ramayanto<sup>11</sup> upaṭṭhāsi paricari, tūlūpanibhā ti mudubhāvassa upamā, su-  
 vaṇṇakambutalavattāsuucchavi<sup>10</sup> ti suvaṇṇamayam ādāsatalam viya vattā ca succhavi  
 ca parimaṇḍalā<sup>10</sup> c' eva sundaracchavi cā 'ti attho, samphussitvā ti suṭṭhu  
 phussitvā attano hatthasamphassam mama sarīre pharāpetvā<sup>12</sup>, ito gato ti  
 mama olokontass' eva ito gato, te maṁ dahantīti te tassa hatthasamphassā  
 idāni maṁ dahanti, tathā hi tassa gatakālato paṭṭhāya mama sarīre dāho  
 uṭṭhito, ten' amhi domanassappatto nipaṇno<sup>13</sup> ti, khārividhan ti tāta nūna  
 so mānavo na khārībharāṁ ukkhipitvā vicari, khilānīti<sup>14</sup> khiṇāni<sup>15</sup>, ayam 15  
 eva vā pātho, sokhyan ti sukham, santhatā ti santhāro, vikiṇṇarūpāvā  
 'ti tāta ayam tava māluvapaṇṇasanthāro ajja mayā ca tena ca aññamaññam  
 parāmasanāliṅganavasena sammā parivattantehi vikiṇṇā viya ākulavyākulā jātā,  
 punappunamcassā<sup>16</sup> 'ti tāta ahañ ca so ca abhiramitvā kilantarūpā paṇṇa-  
 sālato nikkhamitvā udakam pavisitvā ramitvā vinītadarathā<sup>17</sup> punappuna imam 20  
 eva kuṭiyam<sup>18</sup> pavisāmā<sup>19</sup> 'ti vadati, mantā<sup>19</sup> ti ajja mama tassa gatakālato  
 paṭṭhāya n' eva mantā paṭibhanti<sup>20</sup> na<sup>21</sup> upaṭṭhahantīti<sup>21</sup> na ruccanti, na  
 agghittam na pi yaṁnam tatrā 'ti<sup>22</sup> mahābrahmuno ārādhanaṭṭhāya  
 kattabham havyadhūmādiyaññakiriyāpi<sup>24</sup> me na paṭibhātī<sup>25</sup> na ruccati, na  
 cāpi te ti tayā ābhatamūlaphalāni pi na bhuñjissāmi, yassam<sup>26</sup> disāyan<sup>27</sup> 25  
 yassan<sup>28</sup> disāyam, vanan ti tassa mānavassa assamam parivāretvā ṭhitavauam.

Tass' evam vilapantassa taṁ vippalāpaṁ sutvā M. „ekāya  
 itthiyā imassa silam bhinnam bhavissatīti“<sup>29</sup> ñatvā taṁ ovadanto  
 cha gāthā abhāsi:

51. Imasmā<sup>29</sup> haṁ jotirase vanamhi  
 gandhabbadevaccharasamghasevite

30

<sup>1</sup> Cks khura-. <sup>2</sup> Bds paṭīpi-. <sup>3</sup> Cs Bā -a. <sup>4</sup> Bā -tā. <sup>5</sup> Bā -anti. <sup>6</sup> Bā lo-.  
<sup>7</sup> Ck -kassa, Bā -tassa. <sup>8</sup> Bā -ṇe. <sup>9</sup> Cks -paṁvicitrāhi. <sup>10</sup> Cks -sehi. <sup>11</sup>  
 Cks add maṁ. <sup>12</sup> Bā parāmasitvā. <sup>13</sup> Bā omits ni-. <sup>14</sup> Cks khiṇā-, Bā  
 khiṇā-. <sup>15</sup> so Cs; Bā khiṇāni, Ck omits khiṇāni. <sup>16</sup> Cs vassā. <sup>17</sup> Bds vigata-.  
<sup>18</sup> Bā -i. <sup>19</sup> Bā namajjamantā. <sup>20</sup> Cks -hanti. <sup>21</sup> Cks nam. <sup>22</sup> Bā -anti.  
<sup>23</sup> Cks piyaññatantranti. <sup>24</sup> Cks bhavyā-, Bā kattabbahopividhumanādi-. <sup>25</sup> Bā  
 adds na upaṭṭhahati. <sup>26</sup> Cks yassa, Bā yassā. <sup>27</sup> Cks disan for disa? <sup>28</sup> Bā  
 yassa. <sup>29</sup> so all three MSS. for imasmā?

- isīnaṃ āvāse sanantanamhi  
 n' etādisaṃ aratīṃ pāpuṇetha. 51.
52. Bhavanti mittāni atha na honti,  
 ñātīsu mittesu karonti pemaṃ,  
 5 ayaṇ ca jammo kissa vā nivīṭṭho<sup>1</sup>  
 yo n' eva jānāti: kuto 'mhi āgato. 52.
53. Saṃvāseṇa hi mittāni sandhīyanti punappunam,  
 sā ca metti asaṅgantu<sup>2</sup> asaṃvāseṇa jīrati. 53.
54. Sace tuvaṃ dakkhasi brahmacārīṃ  
 10 sace tuvaṃ sallape brahmacārīṇā  
 sampannasassaṃ va mahodakena  
 tapoguṇaṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>3</sup>. 54.
55. Punap-pi<sup>4</sup> ce dakkhasi brahmacārīṃ  
 punap-pi ce sallape brahmacārīṇā  
 15 sampannasasssṃ va mahodakena  
 usmāgataṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>5</sup>. 55.
56. Bhūtāni etāni caranti tāta  
 virūparūpena manussaloke,  
 na tāni sevetha<sup>6</sup> naro sapañño,  
 20 āsajjanaṃ<sup>7</sup> tassati<sup>8</sup> brahmacārīti. 56.

Tattha imasmā<sup>9</sup> ti imasmiṃ, han ti nipātamattaṃ, jotīrase ti hūya-  
 mānessa jotino raṃsiobhāsīte<sup>10</sup>, sanantanambhīti<sup>11</sup> porāṇake, pāpuṇethā<sup>12</sup>  
 'ti pāpuṇeyya, i. v. h.: tāta evarūpe vane vasanto yaṃ aratīṃ<sup>13</sup> tvaṃ patto  
 etādisaṃ na pāpuṇeyya paṇḍito kulaputto, pattuṃ<sup>14</sup> na arahatīti attho, bha-  
 25 vantīti imaṃ g. M. antagatam eva bhāsati, ayaṃ h' ettha<sup>15</sup> adhippayo: loke  
 sattānaṃ mittāni nāma honti pi na honti pi, tattha yesaṃ honti te attano  
 ñātīsu ca mittesu ca pemaṃ karonti, ayaṇ ca jammo migasiṅgo kissavāni-  
 viṭṭho<sup>16</sup> ti<sup>17</sup> kena nāma kārāṇena tasmīṃ mātuḡāme mittasaññāya nivīṭṭho,  
 so migiyā kucchimhi nibbattitvā araṇṇe vadḍhitattā kutomhi āgato ti āgataṭṭhā-

<sup>1</sup> Bā kissavānīnivīṭṭho, Ck<sup>s</sup> kissarivānīvivīṭṭho. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> yā ca menti asaggantūṃ, Bā  
 sveva mitto asaṅgantu. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> pabha-, Bā hessasi? B<sup>s</sup> pahissasi. <sup>4</sup> Bā<sup>s</sup> puna pi.  
<sup>5</sup> Bā pahissasi, Ck<sup>s</sup> pabha-. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> na tādiso cetha. <sup>7</sup> Bā āsajja naṃ corr. to  
 āpa-. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> na-. <sup>9</sup> so all three MSS. for imasmi? <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> -tena. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup>  
 sanantanambhīti, Bā sanantanambhīti corr. to -tanambhīti. <sup>12</sup> Bā -pitthā. <sup>13</sup> Bā  
 anabhīratīṃ. <sup>14</sup> Bā puttūṃ corr. to pattuṃ, Ck<sup>s</sup> vattuṃ. <sup>15</sup> Bā ayaññetha.  
<sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> kissarini-. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> omit ti.

nam<sup>1</sup> eva na jānāti pag eva nātimitte ti<sup>2</sup>, punappunan ti tāni<sup>3</sup> mittāni  
 nāma punappuna samvāsena samsevanena sandhīyanti<sup>4</sup>, sā ca mettīti<sup>5</sup> sā  
 eva metti<sup>6</sup> asaṅgantu<sup>7</sup> asamāgacchantaṣṣa purisassa tena asamāgamanasaṁ-  
 khātena samvāsena jīrati vinassati, sace ti<sup>8</sup> tasmā tāta sace tvaṁ puna pi  
 taṁ dakkhasi tena vā sallapissasi atha yathā nāma sunipphaṇṇaṁ sassaṁ maho- 5  
 ghena harīyati evaṁ imaṁ attano tapogūṇaṁ pahassasi<sup>9</sup> pahāressasīti attho,  
 usmāgatan ti samanatejaṁ, virūparūpenā 'ti vividharūpena, i. v. h.: tāta  
 manussalokasmīm hi etāni yakkhinisaṁkhātāni bhūtāni vividharūpapaṭicehan-  
 nena<sup>10</sup> attano rūpena attano vasaṁgate khādītum caranti, tāni sapañño naro na  
 sevetha, tādisaṁ hi bhūtāṁ āsajjanaṁ<sup>11</sup> patvā nassati brahmacārī, diṭṭho ei 10  
 tāya<sup>12</sup> yakkhiniyā na khādito ti evaṁ puttaṁ ovadi<sup>13</sup>.

So pitu kathaṁ sutvā „yakkhinī kira sā“ ti bhīto cittaṁ  
 nivattetvā „tāta, etto na gamissāmi, khamatha me“ ti khamā-  
 pesi. So pi naṁ samassāsetvā „ehi tvaṁ mānava, mettaṁ  
 bhāvehi karuṇaṁ<sup>14</sup> muditaṁ<sup>15</sup> upekkhaṇa“ ti brahmavihārabhāva- 15  
 naṁ ācikkhi. So tathā paṭipajjitvā puna jhānaṁ nibbattesī<sup>16</sup>.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabhikkhu sotā-  
 pattiphale paṭiṭṭhaḥ): „Tadā Naḷinikā purāṇadutiyikā<sup>17</sup> ahosi, Isisīṅgo  
 ukkaṇṭhitabhikkhu, pitā aham evā“ ti. Naḷinijātakaṁ<sup>18</sup>.

## 2. Ummadantijātaka.

20

Nivesanaṁ kassa nudaṁ Sunandā 'ti. Idam S. J. v. uk-  
 kaṇṭhitabhikkhum ā. k. So kir' ekadivasaṁ Sāvattiyaṁ piṇ-  
 ḍāya caranto ekaṁ alaṁkatapaṭiyattaṁ uttamarūpadharaṁ itthiṁ olo-  
 ketvā paṭibaddhacitto hutvā cittaṁ nivattetuṁ asakkonto vihāraṁ eva  
 āgantvā tato paṭṭhāya sallavidhho viya rāgāturo bhantamigapaṭi- 25  
 bhāgo<sup>19</sup> kiso dhamanisanthataगतto uppaṇḍuppaṇḍukajāto anabhirato  
 ekiriyaṭhe cittaśādaṁ alabhanto ācariyavattādīni pahāya uddesapari-  
 pucchākammaṭṭhānānuyogavirahito vihāsi. So sahāyabhikkhūhi<sup>20</sup> „pubbe  
 tvaṁ āvuso pasannindriyo<sup>21</sup>, vippasannamukhavaṇṇo idāni, na<sup>22</sup> tathā,

<sup>1</sup> Bā attano gatathā-. <sup>2</sup> Bā hi. <sup>3</sup> Bās tāta. <sup>4</sup> Bās add ghaṭṭiyanti. <sup>5</sup> Bā sveda mitto ti. <sup>6</sup> Bā sova mitto. <sup>7</sup> Bā asagantu, Cks asaṅgantum. <sup>8</sup> Cks omit ti. <sup>9</sup> Cks pabha-, B° pahi-. <sup>10</sup> Cks add ca. <sup>11</sup> Bās āsajjasam. <sup>12</sup> Cks Bā tā. <sup>13</sup> Bā -diti. <sup>14</sup> Bā kāruṇṇaṁ corr. to karuṇaṁ, Cks karuṇā. <sup>15</sup> Cks -tā. <sup>16</sup> Bā jhānābhīṇṇā-, Cks jhānaṁ pabha-. <sup>17</sup> Cks -ti-. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> 2. cfr. Th. Zachariae: Die 16te Erzähl. der Vetālap. in Beiträge z. Kunde d. ig. Sprachen IV. <sup>20</sup> Bā bhanda-. <sup>21</sup> Bā -yobhikkhuhi. <sup>22</sup> Bā no-.

kin nu kho kāraṇaṃ<sup>1</sup> ti puṭṭho „āvuso anabhirato 'smiti" āha. Atha  
 nam te „abhirama āvuso, Buddhuppādo nāma dullabho, tathā sad-  
 dhammasavanaṃ manussapaṭilābho ca, so tvaṃ manussapaṭilābhaṃ  
 labhivā dukkhassa antakiriyaṃ patthayamāno assumukhaṃ nātijanaṃ  
 5 pahāya saddhāya<sup>2</sup> pabbajitvā kimkāraṇā kilesavasaṃ yāsi, kilesā nāma<sup>3</sup>  
 ete gaṇḍupādapaṇaṃ<sup>4</sup> upādāya sabbabālajanasādhāraṇā, ye tesam  
 vatthubhūtā te pi appassādā, kāmā bahudukkhā bahupāyāsā, ādīnavo  
 ettha bhiyyo, atṭhikaṃkalūpamā kāmā, māmsapesūpamā kāmā<sup>4</sup>, tiṇukkū-  
 pamā kāmā<sup>4</sup>, aṅārakāsūpamā kāmā, supinakūpamā kāmā, yācitakū-  
 10 pamā<sup>5</sup> rukkhaphalūpamā<sup>5</sup> sattisūlūpamā<sup>5</sup> sappasirūpamā<sup>6</sup> kāmā, tvaṃ  
 nāma evarūpe sāsane pabbajitvā evaṃ anattakāraṇānaṃ<sup>7</sup> kilesānaṃ  
 vasaṃ gato<sup>8</sup> ti<sup>8</sup> ovaditvā attano kathaṃ<sup>9</sup> gāhāpetuṃ asakkontā Satthu  
 santikaṃ dhammasabhaṃ attvā „kiṃ bhikkhave anicchamāṇakāṃ bhik-  
 khuṃ ānāyitthā<sup>10</sup> ti vutte „ayaṃ kira ukkaṇṭhito<sup>11</sup> ti āhaṃsu. S. „sac-  
 15 cam kirā<sup>12</sup> ti pucchitvā „saccam bhante<sup>13</sup> ti vutte „bhikkhu porāṇaka-  
 paṇḍitā rajjaṃ anusāsantāpi kilese kilese uppanne tassa vasaṃ āgantvā  
 cittaṃ nivāretvā na ayuttaṃ karimsū<sup>14</sup> ti vatvā a. ā.:

A. Siviraṭṭhe Ariṭṭhapuranagare Sivi nāma rājā r. kāresi.  
 Bo. tassa aggamaheṣiyā kucchimhi nibbati, Sivikumāro t'  
 20 ev' assa nāmaṃ karimsu. Senāpatissāpi putto<sup>15</sup> vijāyi, Ahi-  
 pārako<sup>11</sup> ti 'ssa nāmaṃ karimsu. Te ubho pi sahāyakā hutvā  
 abhivaddhantā soḷasavassikā hutvā Takkaṣilaṃ gantvā sippaṃ  
 uggaṇhitvā āgamimsu. Rājā tassa r. adāsi, so pi Ahipārakaṃ  
 senāpatitṭhāne ṭhapetvā dhammena r. kāresi. Tasmaṃ yeva  
 25 nagare Tirītavacchassa<sup>12</sup> nāma<sup>13</sup> asītikoṭidhanavibhavassa seṭ-  
 ṭhino dhītāpi nibbatti uttamarūpadharā sobhaggappattā su-  
 bhalakkhaṇena samannāgatā, tassā nāmagahaṇadivase Umma-  
 dantīti nāmaṃ karimsu. Sā soḷasavassakāle atikkanta-  
 mānusakavaṇṇā devaccharā viya abhirūpā<sup>14</sup> ahoṣi, ye ye  
 30 puthujjanā taṃ passanti te te sakabhāvena<sup>15</sup> saṇṭhātum<sup>16</sup> na

<sup>1</sup> Cks -ṇenā. <sup>2</sup> Cks saddhā, Bā omits sa-. <sup>3</sup> Ck -ṇa, Bā -ṇakam. <sup>4</sup> Bā tiṇikkupamā kāmā, cfr. M. N. 1,130; Cks omit tiṇu-. <sup>5</sup> Bā adds kāmā. <sup>6</sup> Bā vīsaasappabhīrū-. <sup>7</sup> Cks -raṇikānaṃ, Bā -raṇānaṃ. <sup>8</sup> Bā sīti. <sup>9</sup> Bā gātāṃ. <sup>10</sup> Cks -am. <sup>11</sup> Bā abhi- throughout. <sup>12</sup> Bā tiriva-. <sup>13</sup> all three MSS. nāmaṃ. <sup>14</sup> Bā abhirūpadassaniyā pāsādikā paramāya vaṇṇāya samannāgatā. <sup>15</sup> Cks saka-  
 bhā-. <sup>16</sup> Bā sandhāretum.

sakkonti, surāpānamadena<sup>1</sup> viya kilesamadena mattā hutva  
 satim paccupatthāpetum samatthā nāhesum. Ath' assā pitā  
 Tirīṭavaccho<sup>2</sup> rājānaṃ upasaṃkamitvā „deva mama gehe  
 itthiratanam uppannam rañño va anucchavikam, lakkhaṇa-  
 pāthake<sup>3</sup> pesetvā taṃ vīmaṃsāpetvā yathāruciṃ karohīti“ āha. 5  
 Rājā „sādhū“ 'ti vatvā brāhmaṇe peseti, te setṭhigehaṃ  
 gantvā katasakkārasammānā pāyāsaṃ paribhuñjimsu. Tasmim  
 khaṇe Ummadantī sabbālaṃkārapaṭimaṇḍitā tesam santikaṃ  
 agamāsi. Te taṃ disvā satim paccupatthāpetum asakkontā  
 kilesamadammattā hutvā attano vippakatabhojanabhāvaṃ na 10  
 jānimsu, ekacce ālopaṃ gahetvā bhuñjāmā<sup>4</sup> 'ti saññāya sīse  
 ṭhapesum, ekacce upakacchantare<sup>5</sup> khipimsu, ekacce bhittim<sup>6</sup>  
 paharimsu, sabbe ummattakā ahesum. Sā te disvā „ime kira  
 mama lakkhaṇaṃ vīmaṃsantīti<sup>7</sup>, gīvāya ne gahetvā nīharathā“  
 'ti nīharāpesi. Te maṃkubbhūtā rājanivesanaṃ gantvā Umma- 15  
 dantiyā ruṭṭhā<sup>8</sup> „deva sā itthi kālakaṇṇī, na tumhākaṃ anuc-  
 chavikā“ ti vadimsu. Rājā „kālakaṇṇī kira“ 'ti taṃ na ānā-  
 pesi<sup>9</sup>. Sā taṃ pavattim sutvā „aham kira kālakaṇṇīti raññā  
 na gahitā, kālakaṇṇīyo nāma evarūpā<sup>10</sup> hontīti“ vatvā „hotu,  
 sace pi taṃ rājānaṃ passissāmi jānissāmīti“ tasmim āghātaṃ 20  
 bandhi. Atha naṃ pitā Ahipārakassa adāsi, sā tassa piyā  
 ahosi manāpā. — Kassa pana kammassa phalena<sup>11</sup> evaṃ abhi-  
 rūpā ahoṣīti rattavatthadānassa<sup>12</sup>: sā kira atīte Bārāṇasiyaṃ  
 daliddakule nibbattitvā ussavadvase puññasampannā itthiyo  
 kusumbharattavatthaṃ nivāsetvā alaṃkatā kilantiyo disvā 25  
 tādisaṃ vatthaṃ nivāsetvā kilītukāmā hutvā mātāpitunnaṃ  
 ārocetvā tehi „amma mayaṃ daliddā, kuto no evarūpaṃ  
 vatthan“ ti vutte „tena hi maṃ ekasmiṃ aḍḍhakule bhatim  
 kātum anujānātha, te mama guṇaṃ ṇatvā dassantīti“ vatvā

<sup>1</sup> Cks omit surā. <sup>2</sup> Bd titiṭi-. <sup>3</sup> Bd adds brahmaṇe. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -jamā, Bd bhuñjaha, R<sup>s</sup> bhuñjamānā. <sup>5</sup> Bd adds bhattam. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -i, Bd bhittiyādisu. <sup>7</sup> Bd -sissanti, R<sup>s</sup> -sissantikim. <sup>8</sup> Bds kuddhā. <sup>9</sup> Bd ānā- <sup>10</sup> Bds add na. <sup>11</sup> Bd adds sā. <sup>12</sup> Bds add nissandena.

- tehi anuññātā ekaṃ kulāṃ upasāṃkamitvā „kusumbharattavattena bhatim karomīti“ āha. Atha naṃ te „tīni saṃvaccharāṇi kamme kate tava guṇāguṇaṃ<sup>1</sup> nātvā dassāma“<sup>2</sup> 'ti vadimsu. Sā „sādhū“<sup>3</sup> 'ti paṭisunivā kammaṃ paṭipajji. Te
- 5 tassā guṇaṃ nātvā aparipunṇesu yeva tīsu saṃvaccharesu tassā ghanakusumbharattavattena<sup>4</sup> saddhim aññaṃ pi vatthaṃ datvā „tava sahāyikāhi saddhim gantvā nahāyivā nivāsehitī“ taṃ pesayimsu. Sā sahāyikā ādāya gantvā rattavattaṃ tīre ṭhapetvā nahāyi. Tasmim khāṇe eko Kassapadasabalassa
- 10 sāvako acchinnacīvaro sākhabhaṅgaṃ nivāsetvā ca pārupitvā ca taṃ padesaṃ pāpuṇi. Sā taṃ disvā „ayaṃ bhadanto acchinnacīvaro bhavati“<sup>5</sup>, pubbe pi adinnabhāvena mama nivāsanaṃ dullabhaṃ jātan 'ti<sup>6</sup> vatthaṃ dvidhā phāletvā ekaṃ koṭṭhāsaṃ ayyassa dassāmi<sup>7</sup>“ cintetvā uttaritvā attano nivāsanaṃ nivāsetvā „tiṭṭhatha bhante“<sup>8</sup> ti vatvā therāṃ vanditvā
- 15 vatthaṃ phāletvā tass' ekakoṭṭhāsaṃ<sup>9</sup> adāsi. So ekamante paṭicchannaṭṭhāṇe ṭhatvā sākhabhaṅgaṃ chaḍḍetvā tass' ekaṃ kaṇṇaṃ nivāsetvā ekaṃ pārupitvā nikkhami, ath' assa vatthobhāseṇa sakalasarīraṃ taruṇasuriyo viya ekobhāsaṃ ahoṣi.
- 20 Sā taṃ disvā „ayaṃ<sup>10</sup> ayyo paṭhamaṃ na sobhi<sup>11</sup> idāni taruṇasuriyo viya virocati, idam pi tass' eva<sup>12</sup> dassāmi<sup>13</sup>“ duttiyaṃ pi koṭṭhāsaṃ datvā „bhante ahaṃ bhava caranti uttamarūpa-dharā bhaveyyaṃ, maṃ disvā koci puriso sakabhāvena saṇṭhātum<sup>14</sup> mā asakkhi<sup>15</sup>, mayā abhirūpatarā nāma añña mā hotū“
- 25 'ti patthanaṃ ṭhapesi. Thero anumodanaṃ katvā pakkāmi. Sā devaloke sañcaranti<sup>16</sup> tasmim kāle Ariṭṭhapure nibbattitvā tathārūpā ahoṣi. — Atha tasmim nagare kattikachanaṃ gho-sayimsu, kattikapuṇṇamāya nagaraṃ sajjayimsu. Ahipārako attano ārakkhaṭṭhānaṃ gacchanto taṃ āmantetvā „bhadde

<sup>1</sup> Bds omit guṇā. <sup>2</sup> Bd ghaṇaku-. <sup>3</sup> Bds bhavissati. <sup>4</sup> Bds adds taṃ. <sup>5</sup> Bd sā taṃ koṭṭhāsaṃ. <sup>6</sup> Bds mayhaṃ. <sup>7</sup> Bd -ati. <sup>8</sup> Bd etasveva. <sup>9</sup> Bds sandhāretum. <sup>10</sup> Cks -īti. <sup>11</sup> Bds saṃsaranti.

Ummadanti, ajja kattikacchaṇo<sup>1</sup>, rājā nagaraṃ padakkhiṇaṃ karonto paṭhamam imaṃ gehadvāraṃ āgamissati, mā kho tassa attānaṃ dassesi, so hi taṃ disvā satim upaṭṭhāpetum na sakkhissatīti“ āha. Sā gacchantam<sup>2</sup> „aham jānissāmīti“. Tasmim gate dāsim<sup>3</sup> āṇāpesi: „rañño imaṃ gehadvāraṃ āgata- 5 kāle mayham āroceyyāsīti“. Atha suriye atthamgate uggate punṇacande<sup>4</sup> devanagare<sup>5</sup> viya alamkate nagare sabbadisāsu dīpesu jālantesu<sup>6</sup> rājā sabbālamkārapatimaṇḍito ājaññarathavaragato amaccagaṇaparivuto mahantena yasena nagaraṃ padakkhiṇaṃ karonto paṭhamam eva Ahipārakassa gehadvāraṃ 10 agamāsi, taṃ pana geham manosiḷavaṇṇapākāraparikkhittam alamkataṃ dvāraṭṭālakaṃ sobhaggappattaṃ pāsādikam. Tasmim khaṇe dāsī Ummadantiyā ārocesi, sā pupphasamuggaṃ gāhāpetvā kinnarilīlāyā<sup>7</sup> vātapānaṃ nissāya ṭhitā rañño pupphāni khipi. So taṃ ulloketvā<sup>8</sup> kilesamadamatto satim 15 paccuppaṭṭhāpetum asakkonto „Ahipārakass’ etaṃ gehan“ ti sañjānitum pi nāsakkhi. Atha sārathim āmantetvā pucchanto dve gāthā abhāsi:

1. Nivesanaṃ kassa nu ’daṃ Sunanda  
pākārena paṇḍumayena guttaṃ, 20  
kā dissati aggisikhā va dūre  
vehāsayaṃ pabbatagge va acci. 57.
2. Dhītā n’ ayaṃ kassa Sunanda hoti,  
suṇisā n’ ayaṃ kassa atho pi bhariyā,  
akkhāhi me khippam id’ eva<sup>9</sup> putṭho: 25  
avāvaṭā, yadivā atthi bhattā ti. 58.

Tattha kassa nudaṇ ti kassa nu<sup>10</sup> idaṃ, paṇḍumayenā ’ti rattitṭhi-kāmayena<sup>11</sup>, dissatīti vātapāne ṭhitā paññāyati, aggīti<sup>12</sup> analajālakkhandho<sup>13</sup>,

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> kattikarattikacchaṇo, B<sup>d</sup> -ratti gāro chaṇo. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s gaccha tvaṃ sāmi. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -am. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -o. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s -raṇ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> jalitesu. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> līlāyā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> disvā olo-. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> idheva, B<sup>d</sup> imeva. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> omit nu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>s rattitṭhakapākāramayena. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> aggaṭi, B<sup>d</sup> acchīti. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> naḷajā-.



dhītā nayan ti dhītā<sup>1</sup> nu ayaṃ, avāvaṭā ti apētābharanā<sup>2</sup> apariggahitā<sup>3</sup>,  
bhattā ti yadivā assā sāmiko atthi, idaṃ akkhāhīti.

Ath' assa so ācikkhanto dve gāthā<sup>4</sup> abhāsi:

3. Ahaṃ hi jānāmi janinda etaṃ  
5 matyā ca petyā ca atho pi assā<sup>5</sup>,  
tath' eva<sup>6</sup> so puriso bhūmipāla  
rattimdivaṃ appamatto tav' atthe. 59.
4. Iddho ca phīto<sup>7</sup> ca subāl'hiko<sup>8</sup> ca  
amacco te aññataro janinda,  
10 tass' esā bhariyā Ahipārakassa  
Ummadantī<sup>9</sup> nāmadheyyena rājā 'ti. 60.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti matito ca pitito ca taṃ jānāmīti vadati,  
atho pi assā ti atha sāmikam pi 'assā jānāmīti vadati, iddho ti samiddho,  
phīto<sup>7</sup> ti vatthālaṃkārehi phullito<sup>10</sup>, subāl'hiko<sup>11</sup> ti suṭṭhu aḍḍho, nāma-  
15 dheyyenā 'ti nāmena, ayaṃ hi<sup>12</sup> yo naṃ passati taṃ ummādeti satim assa  
paccupaṭṭhāpetuṃ na deti tasmā Ummadantīti vuccati.

Taṃ sutvā rājā nāmaṃ assā thomento anantaraṃ g. ā.:

3. Ambho ambho<sup>13</sup> nāmaṃ idaṃ imissā  
matyā ca petyā ca kataṃ susādhū,  
20 tathā<sup>14</sup> hi mayhaṃ apalokayantī  
ummattakaṃ Ummadantī akāsīti. 61.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti mātaraṃ ca pitarā ca, mayhaṃ ti upa-  
yogatthe sampadānaṃ, apalokayantīti mayā apalokitā sayāṃ maṃ apaloka-  
yantī maṃ ummattakaṃ akāsīti attho.

- 25 Sā tassa kampitabhāvaṃ nātva vātapānaṃ thaketvā siri-  
gabbhaṃ eva agamāsi. Rañño pi 'ssā<sup>15</sup> diṭṭhakālato paṭṭhāya  
nagarapadakkhiṇakaraṇe<sup>16</sup> cittam eva nāhosi. So sārathim  
āmantetvā „samma Sunanda rathaṃ nivattehīti“ vatvā „ayaṃ

<sup>1</sup> Bā adds kā. <sup>2</sup> Bā -varaṇā. <sup>3</sup> Bā -ggahā. <sup>4</sup> Bā -āyo. <sup>5</sup> Cks tassā. <sup>6</sup>  
Bā taveva. <sup>7</sup> Ck pī-, Ck thī-, Bā phī-. <sup>8</sup> Bā suvaḍḍhito, Bā suvaddhito. <sup>9</sup>  
Bā ummadantīti, read: ummādinī? cfr. Zachariae supra. <sup>10</sup> Bā puppito. <sup>11</sup>  
Bā suvaḍḍhito. <sup>12</sup> Bā ayaṃhi, Cks ahaṃhi. <sup>13</sup> so all three MSS. for aho? <sup>14</sup>  
Bā tadā. <sup>15</sup> Bā tassā. <sup>16</sup> Cks -naṃka-, Bā -ṇakā-.

chaṇo amhākaṃ nānucchaviko, Ahipāraḥasenāpatiss' evānucchaviko, r. pi tass' evānucchavikaṃ<sup>1</sup> ti rathaṃ nivattāpetvā pāsādaṃ abhiruyha sirisayane nipajjitvā vippalapanto āha:

6. Sā' puṇṇamāse migamandalocanā  
upāvisī puṇḍarīkattacaṅgī,  
dve puṇṇamāyo tadahū amaññāmaṃ<sup>2</sup>  
disvāna pārāpatarattavāsiniṃ. 62.
7. Aḷārapamhehi subhehi vagguhi  
palobhayantī<sup>4</sup> maṃ yadā udikkhati  
vijambhamānā harat' eva me mano  
jātā vane kimpurisīva pabbate. 63.
8. Tadā hi brahatī<sup>5</sup> sāmā<sup>6</sup> āmuttamaṇikuṇḍalā  
ekaccavasanā nārī migī bhantā<sup>7</sup> v' udikkhati. 64.
9. Kadāssu maṃ tambanakhā sulomā  
bāhāmudū candanasāralittā  
vaṭṭaṅgulī sannatavīrakuttiyā<sup>8</sup>  
nārī upaṇñissati sīsato subhā. 65.
10. Kadāssu maṃ kañcanamāluracchadā<sup>9</sup>  
dhītā Tirīṭissa vilākamajjhā  
mudūhi bāhāhi palissajissati<sup>10</sup>  
brahāvane jātadumaṃ va māluvā. 66.
11. Kadāssu lākhārasarattasucchavī  
bindutthanī puṇḍarīkattacaṅgī  
mukhaṃ mukhena upanāmayissati  
soṇḍo va soṇḍassa surāya<sup>11</sup> thālaṃ<sup>12</sup>. 67.
12. Yathāddasaṃ naṃ<sup>13</sup> tiṭṭhantiṃ sabbagattaṃ manoramaṃ  
tato sakassa cittassa nāvabodhāmi kiñcanaṃ. 68.
13. Ummadantī<sup>14</sup> mayā diṭṭhā āmuttamaṇikuṇḍalā<sup>15</sup>,  
na supāmi divārattiṃ sahaṃsaṃ va parājito. 69.

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> so, B<sup>d</sup> yā    <sup>2</sup> B<sup>d</sup> tadahumaññāhaṃ, B<sup>e</sup> akhaññātāṃ.    <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sa-, C<sup>e</sup> sā-.    <sup>5</sup> B<sup>d</sup> brahmāhi.    <sup>6</sup> C<sup>e</sup> samāse migamandā.    <sup>7</sup> B<sup>d</sup> phandā.    <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -dhira-.    <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -jālura-.    <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -dissati    <sup>11</sup> C<sup>k</sup> phu-, C<sup>e</sup> pu-.    <sup>12</sup> C<sup>k</sup> phā-.    <sup>13</sup> B<sup>d</sup> yadadda-santaṃ.    <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -tiṃ, B<sup>d</sup> -ti.    <sup>15</sup> B<sup>e</sup> -laṃ.

14. Sakko ca<sup>1</sup> me varam dajjā, so ca labbhetha me varo:  
ekarattim<sup>2</sup> dirattim<sup>3</sup> vā bhavēyyam Ahipārako  
Ummadantya ramitvāna, Sivirājā tato siyā ti. 70.

Tattha puṇṇamāse ti puṇṇacandāya rattiyā, migamandalocanā ti  
5 kaṇḍasantāseṇa palāyitvā vanantare tbatvā luddam oloketiyā migiyā viya man-  
dāni locanāni assā ti migamandalocanā, upāvisīti padumavapṇena karata-  
lena pupphāni khipitvā maṃ oloketi vātapāne nisīdi, puṇḍarīkattacaṅgīti  
rattapadumapattavapṇasarīrā, dve puṇṇamāso ti ahaṃ tadā tasmim chapa-  
divase taṃ pārapatapādasamānavapṇam rattavatthanivattam disvā tassā mu-  
10 kham<sup>4</sup> oloketo ekassa pācīnalokadhātuto ekassa Ahipārakasēnāpatino nive-  
sane ti dvinnam puṇṇacandānam uggaṭattā dve puṇṇamāso amāññim, alāra-  
pambehīti visālapakhumehi<sup>5</sup>, subhehīti parisuddhehi, vagguhīti madhurā-  
kārehi, udikkhatīti evarūpehi nettehi yasmim khaṇe oloketi, pabbate ti  
yathā Himavantapabbate suphullitavane<sup>6</sup> vīṇam ādāya tantissareṇa attano saram  
15 saṃsārenti<sup>7</sup> kimpurisā kimpurisassa manam haratī<sup>8</sup> evam harateva me  
mano ti vippalapati, brahatīti<sup>9</sup> ulārā, sāmā ti suvaṇṇasāmā, ekacca-  
vasanā ti ekaccakavasanā, ekapaṭṭanivattā ti attho, bhantā vudikkhatīti  
saṃhakeṣā<sup>10</sup> puthunālāṭā āyatabbamū visālakkhī tuṇṇanāsā rattoṭṭhī<sup>11</sup> setadantā  
tikhiṇadāthā suvatṭagīvā tanubāhu susaṇṭhitapayodharā karamitamajjhā visāla-  
20 soṇī<sup>12</sup> suvaṇṇakadalisaṃnārūpā<sup>13</sup> sā<sup>14</sup> uttamitthi tasmim khaṇe maṃ udik-  
khanī bhayena vanam pavisitvā puna nivattitvā luddam udikkhanī bhanta-  
migīva<sup>15</sup> maṃ udikkhatīti vadati, bāhāmudū ti mudubāhā, sannatavīra-  
kuttīyā<sup>16</sup> ti suphassitachekakaraṇā<sup>17</sup> upaṇṇissati man ti sā subhā nārī  
kadā nu maṃ tehi tambhanakhehi sisato paṭṭhāya sannatena vīreṇa<sup>18</sup> karaṇena  
25 paritosessatīti patthento vilapati, kañcanamāluraṇṇadā<sup>19</sup> ti kañcanamāya-  
uracchadālamkāra, vilākamajjhā ti vilaggasarīrā sā, brahāvane ti mahā-  
vane, rattasucchavīti hatthapādātalaagganakhaoṭṭhamānsesu lākhārasaratta-  
samānavapṇā, bindutthanīti udakabubbulaṇṇaparimaṇḍalatthanī, tato ti yadā  
taṃ tiṭṭhantim addasaṃ tato paṭṭhāya, sakassa citassā<sup>20</sup> ti attano cittassa  
30 anissaro jāto mhitī adhippāyo, kiñcanan<sup>21</sup> ti kiñci, ayam<sup>22</sup> asukā nāmā  
'ti na jānāmi, ummattako jāto mhitī vadati, diṭṭhā ti disvāna<sup>23</sup>, supāmiti  
n' eva rattimdivam<sup>24</sup> niddam labhāmi, so ca labbhethā<sup>25</sup> ti yam me Sakko  
varam dadeyya so ca me varo labheyya<sup>26</sup>, labheyyaṃ c' āhaṃ varan ti attho.

Atha te amaccā<sup>25</sup> Ahipārakassāpi ārocayāmsu: „sāmi rājā  
35 nagaram padakkhinam karonto tumhākaṃ gharadvāram gantvā<sup>26</sup>

<sup>1</sup> Bā ce. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> Bā dvirattam. <sup>4</sup> Bā mukhassa sukham. <sup>5</sup> Cks -pa-  
mukhehi. <sup>6</sup> Bā supuppita-. <sup>7</sup> Bā -dati. <sup>8</sup> Cks haranti. <sup>9</sup> Bā brahāti. <sup>10</sup> Bā  
kaṇha-. <sup>11</sup> Ck ratto, Bā rattāti. <sup>12</sup> Ck -soṇi, Ck -yoni, Bā -yoni. <sup>13</sup> Cks  
-noruyā. <sup>14</sup> Cks omit sā. <sup>15</sup> Bā bhanda-. <sup>16</sup> Bā -dhīra-. <sup>17</sup> Cks supā-, Bā  
suphuyita-. <sup>18</sup> Bā dhīreṇa. <sup>19</sup> Bā -jālura-. <sup>20</sup> Bā kañci-. <sup>21</sup> Bā aññam. <sup>22</sup>  
so Cks; ditthāti disvāna wanting in Bā. <sup>23</sup> so Cks; Bā rattidivā. <sup>24</sup> so all  
three MSS. <sup>25</sup> Cks omit atha-. <sup>26</sup> Bā patvā.

nivattitvā pāsādaṃ abhirūḷho“ ti<sup>1</sup>. So attano gehaṃ gantvā Ummadantiṃ āmantetva „bhadde kacci<sup>2</sup> rañño attānaṃ dassesīti“ pucchi. „Sāmi, eko mahodaro mahādāṭhiko rathe thatvā āgato puriso atthi, ahan taṃ rājā<sup>3</sup> vā rājako<sup>4</sup> vā ti na jānāmi, eko issaro ti pana<sup>5</sup> vutto<sup>6</sup>, vātapāne thatvā pupphāni khipim<sup>7</sup>, 5 so tāvad eva nivattitvā gato“ ti. So taṃ sutvā „nāsito ‘mhi tayā“ ti punadivase pāto va rājanivesanaṃ āruyha siri-gabbhadvāre thatvā rañño Ummadantiṃ nissāya vippalāpaṃ sutvā „ayaṃ Ummadantiyā paṭibaddhacitto jāto, taṃ alabhanto marissati, rañño ca mamaṃ ca agūṇaṃ mocetvā imassa mayā 10 jīvitam dātuṃ vaṭṭatīti“ attano nivesanaṃ gantvā ekaṃ dālhamantaṃ<sup>8</sup> upaṭṭhākaṃ pakkosāpetvā „tāta asukattḥāne susiracetiyarukkho atthi, tvaṃ kañci<sup>9</sup> ajānāpetvā atthaṅgate suriye tattha gantvā anto rukkhe nisīda, ahaṃ tattha balikammaṃ karonto taṃ ṭhānaṃ patvā devatā namassanto yācāmi: ‘deva- 15 rāja, amhākaṃ rājā nagare chaṇe vattamāne akīḷitvā va siri-gabbhaṃ pavisitvā vippalapanto nipanno, mayaṃ tattha kāraṇaṃ na jānāma, rājā<sup>10</sup> devatānaṃ bahūpakāro anusaṃvaccharaṃ sahasaṃ viṣajjetvā balikammaṃ karoti<sup>11</sup>, idaṃ<sup>12</sup> nāma nissāya rājā vippalapatīti ācikkha<sup>13</sup>, rañño no jīvitadānaṃ dethā<sup>20</sup> ‘ti yācissāmi, tvaṃ tasmim khāṇe saraṃ parivattetvā<sup>14</sup> ‘senāpati, tumhākaṃ rañño vyādhi nāma n’ atthi, so pana tava bhariyāya Ummadantiyā paṭibaddhacitto, sace taṃ<sup>15</sup> labhissati jīviṣṣati noce marissati, sace tassa jīvitam icchasi Ummadantiṃ assa dehīti<sup>16</sup>‘ katheyyāsīti<sup>16</sup>“ evaṃ taṃ uggaṇhāpetvā uyyojesi. 25 So gantvā tasmim rukkhe nisīditvā punadivase senāpatinā taṃ ṭhānaṃ gantvā āyācite<sup>17</sup> tathā abhāsi, senāpati „sādhū“ ‘ti vatvā devataṃ vanditvā amacce jānāpetvā nagaraṃ pavisitvā rājanivesanaṃ abihruyha sirigabbhadvāraṃ ākoṭesi. Rājā satim

<sup>1</sup> Bā - rūyhatīti. <sup>2</sup> Bā kiñci. <sup>3</sup> Bā adds ti. <sup>4</sup> Bā rājapurisoti, Cā rājako. <sup>5</sup> Cā omit pana. <sup>6</sup> Cā -e. <sup>7</sup> Bā -i. <sup>8</sup> Bā -mittam, Bā duṭṭhamantaṃ. <sup>9</sup> Bā ki-. <sup>10</sup> Cā omit rājā. <sup>11</sup> Bā kareti. <sup>12</sup> Cā Bā imaṃ. <sup>13</sup> Bā -atha. <sup>14</sup> Bā paṭivattitvātā. <sup>15</sup> Bā naṃ. <sup>16</sup> Bā vadeyyāsīti. <sup>17</sup> Bā -to.

upaṭṭhapetvā<sup>1</sup> „ko eso“ ti pucchi. „Ahaṃ deva Ahipārako“  
ti. Ath' assa rājadvāraṃ<sup>2</sup> vivari. So pavisitvā rājānaṃ  
vanditvā g. ā.:

15. Bhūtāni me bhūtapatī namassato  
5 āgamma yakkho idam evaṃ<sup>3</sup> abravi:  
rañño mano Ummadantiyā nivittṭho,  
dadāmi te taṃ, parivārayassū<sup>4</sup> 'ti. 71.

Tattha namassato ti tumbhakaṃ vilāpakāraṇaṃ jānanatthaṃ balikammaṃ  
katvā namassantassa, taṃ ti ahaṃ taṃ Ummadantiṃ tumbhakaṃ paricārikaṃ  
10 katvā dadāmiti.

Atha naṃ rājā „samma Ahipāraka mama Ummadantiyā  
paṭibaddhacittatāya vilapitabhāvaṃ yakkhāpi jānantīti“ pucchi.  
„Āma devā“ 'ti. So „sabbalokena kira me lāmakabhāvo ñāto“  
ti lajji, dhamme paṭittṭhāya anantaraṃ g. ā.:

15. Puññā<sup>5</sup> ca dhamse amaro na c' amhi,  
jano ca no<sup>6</sup> pāpam idan ti jaññā,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ adittṭhā<sup>7</sup> ti. 72.

Tattha dhamse ti samma Ahipāraka ahaṃ tāya saddhiṃ kilesavasena  
20 paricārayanto puññato ca dhamseyyaṃ, tāya saddhiṃ paricāritamattena amaro  
ca na homi, mabājano ca me idaṃ<sup>8</sup> lāmakabhāvaṃ jāneyya, tato ayuttaṃ raññā  
katan ti garaheyya, taṃ ca mama datvā pacchā piyabhariyaṃ adittṭhā<sup>9</sup> tava  
manaso vighāto c' assā 'ti attṭho.

Sesā ubhinnaṃ pi vacanapaṭivacanagāthā:

25. Janinda nāññatra tayā mayā vā  
sabb' āpi kammaṃ katassa jaññā  
yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rājā vanathaṃ sajāhi<sup>10</sup>. 73.  
18. Yo pāpakaṃ kamma<sup>11</sup> karaṃ manusso  
30 so maññatī: mā-y-idha maññiṃsu aññe<sup>12</sup>,

<sup>1</sup> Cks -ahetvā. <sup>2</sup> so all three MSS. for rājā dvāraṃ? <sup>3</sup> Bā idametad. <sup>4</sup> Bā  
-cāra- <sup>5</sup> Cks puññāñ. <sup>6</sup> Bā me. <sup>7</sup> Ck adittṭhā. <sup>8</sup> Bā imaṃ. <sup>9</sup> Ck adittṭhā,  
Cs adittṭhe, Bā adittṭhā. <sup>10</sup> Bā adds rājā āha. <sup>11</sup> Bā kammaṃ. <sup>12</sup> so all three  
MSS. for jāni añño?

- passanti bhūtāni karontam etaṃ  
yuttā ca ye honti narā pathavyā. 74.
19. Añño nu te ko 'dha' naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā<sup>2</sup> piyā ti,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ adiṭṭhā<sup>3</sup>. 75. 5
20. Addhā piyā mayha janinda esā,  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
gacch' eva tvaṃ Ummadantiṃ bhadante  
siho va selassa guhaṃ upeti<sup>4</sup>. 76. 10
21. Na pīlitā attadukkhena dhīrā  
sukhapphalaṃ kamma pariccajanti,  
sammohitā cāpi sukhena mattā  
na pāpakaṃ kamma samācaranti. 77.
22. Tvaṃ hi mātā ca pitā ca mayhaṃ  
bhattā patī posako devatā ca,  
dāso ahaṃ tuyha saputtadāro,  
yathāsukhaṃ Sibba<sup>5</sup> karohi kāmaṃ. 78. 15
23. Yo issaro 'mhīti karoti pāpaṃ  
katvā ca<sup>6</sup> so n' uttapate paresaṃ  
na tena so jīvati dīgham āyu<sup>7</sup>,  
devāpi pāpena samekkhare na<sup>8</sup>. 79. 20
24. Aññātaṃ<sup>9</sup> sāmikehi padinnaṃ  
dhamme tthitā ye paṭicchanti dānaṃ  
paṭicchakā dāyakā cāpi<sup>10</sup> tattha  
sukhapphalaṃ ñeva karonti kammaṃ<sup>11</sup>. 80. 25
25. Añño nu te ko 'dha'<sup>12</sup> naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā piyā ti

<sup>1</sup> Bā aññe te koci. <sup>2</sup> Bā name sā. <sup>3</sup> Ck adhi-. <sup>4</sup> Ck<sup>2</sup> ūpehi. <sup>5</sup> Bā siva, B<sup>c</sup> sivi. <sup>6</sup> Bā na. <sup>7</sup> Bā -uṃ. <sup>8</sup> Bā adds athassa abhipārakassa āha. <sup>9</sup> Ck<sup>2</sup> aññākataṃ. <sup>10</sup> Bā vāpi, Ck<sup>2</sup> cāpi. <sup>11</sup> Bā adds rājā āha. <sup>12</sup> Bā koci.

- bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
 datvā piyaṃ Ummadantiṃ aditṭhā<sup>1</sup>. 81.
26. Addhā piyā mayha janinda esā,  
 na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla  
 5 yan te mayā Ummadanti padinnā,  
 bhusehi rājā vanathaṃ sajāhi<sup>2</sup>. 82.
27. Yo attadukkhena parassa dukkhaṃ  
 sukkena vā attasukhaṃ dahāti  
 yath' ev' idaṃ<sup>3</sup> mayha tathā paresaṃ  
 10 so<sup>4</sup> evaṃ jānāti sa vedi dhammaṃ. 83.
28. Añño<sup>5</sup> nu te ko dha<sup>6</sup> naro pathavyā  
 saddheyya etc. 84.
29. Janinda jānāsi piyā mam' esā,  
 na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
 15 piyena te dammi piyaṃ janinda,  
 piyadāyino deva piyaṃ labhanti. 85.
30. So nūn' ahaṃ<sup>7</sup> vadhissāmi attānaṃ kāmahetukaṃ,  
 na hi dhammaṃ adhammena ahaṃ vadhituṃ<sup>8</sup> ussahe. 86.
31. Sace tuvaṃ mayha satim' janinda  
 20 na kāmayaṃsi naraviriyasetṭha  
 cajāmi naṃ sabbajanassa Sibba<sup>9</sup>,  
 mayā pamuttaṃ<sup>10</sup> tato nam avhaṃesi. 87.
32. Adūsiyaṃ ce Ahipāraka tvaṃ  
 cajāsi katte ahitāya ty-āssa  
 25 mahā ca te upavādo pi assa  
 na cāpi ty-āssa nagaramhi pakkho. 88.
33. Ahaṃ sahissaṃ upavādam etaṃ  
 nindaṃ pasaṃsaṃ garaham pi<sup>11</sup> sabbam,  
 mam etaṃ āgacchatu bhūmipāla,  
 30 yathāsukhaṃ Sibba<sup>12</sup> karoḥi kāmaṃ. 89.

<sup>1</sup> Ck adhi-, adding abhipārako āha. <sup>2</sup> Cks -āti. <sup>3</sup> Cks idā, Bđ idhaṃ. <sup>4</sup> Bđ yo. <sup>5</sup> Cks -ā. <sup>6</sup> Bđ koci. <sup>7</sup> Bđ so nūnāhaṃ. <sup>8</sup> Cks vyādhi. <sup>9</sup> Bđ asibyā, B sibyā. <sup>10</sup> C pavuttaṃ. <sup>11</sup> Bđ -haṃ ca. <sup>12</sup> Bđ sivi.

84. Yo n' eva nindam na puna-ppasamsam  
ādiyati garaham no pi pūjam  
sirī ca lakkhī ca apeti tamhā  
āpo suvutthī va<sup>1</sup> yathā thalamhā. 90.
85. Yam kiñci dukkham ca sukhañ ca etto<sup>2</sup> 5  
dhammātisāram va<sup>3</sup> manovighātam  
urasā aham paccupadissāmi<sup>4</sup> sabham  
pathavī yathā thāvarānam tasānam. 91.
86. Dhammātisāram va<sup>3</sup> manovighātam  
dukkhañ ca n' icchāmi aham paresam, 10  
eko p' imam hārayissāmi<sup>5</sup> bhāram  
dhamme tthito kañci na tāpayanto<sup>6</sup>. 92.
87. Saggūpagam puññakammam janinda,  
mā me tuvam antarāyam akāsi,  
dadāmi te Ummadantiṃ pasanno 15  
rājā va yaññe dhanam brāhmaṇānam. 93.
88. Addhā tuvam katte hitesi mayham,  
sakhā mamaṃ Ummadanti tuvañ ca,  
nindeyyum devā pitaro ca sabbe,  
pāpañ ca passa<sup>7</sup> abhisamparāyam. 94. 20
89. Na h' et' adhammam<sup>8</sup> Sivirāja vajjum<sup>9</sup>  
sanegamā jānapadā ca sabbe  
yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rāja vanatham sajāhi. 95.
90. Addhā tuvam katte hitesi mayham 25  
sakhā mamaṃ Ummadanti tuvañ ca,  
satañ ca dhammāni sukittitāni  
samuddavelā va duraccayāni. 96.
91. Āhūniyo<sup>10</sup> me si hitānukampī  
dhātā, vidhātā c' asi kāmapālo, 30

<sup>1</sup> Ck -tthi va, Bā -tthivi. <sup>2</sup> Bā ettho. <sup>3</sup> Bā -rañ ca. <sup>4</sup> so Cks for upa-? Bā accuttariissāmi. <sup>5</sup> Cks kāra-. <sup>6</sup> Bā kiñci ahāpayanto. <sup>7</sup> Cks māssa. <sup>8</sup> Ck na henadh-, Bā na hetaridh-. <sup>9</sup> Bā vajje. <sup>10</sup> Ck āhu-, C' ahū-, Bā āhuṇeyyo.



- tayī butā deva mahapphalā hi me,  
kāmena me Ummadantiṃ paṭiccha. 97.
42. Addhā hi sabbaṃ<sup>1</sup> Ahipārakā<sup>2</sup> tuvaṃ  
dhammaṃ acārī mama kattaputta,  
5 añño nu te ko idha sotthikattā  
dipado naro aruṇe<sup>3</sup> jīvaloke. 98.
43. Tuvan nu seṭṭho, tvam<sup>4</sup> anuttaro si,  
tvaṃ dhammagū dhammavidū sumedho,  
so dhammagutto ciraṃ eva jīva,  
16 dhammañ ca me desaya dhammapāla. 99.
44. Tad imgha Ahipāraka suṇohi vacanam mama,  
dhammaṃ te desayissāmi sataṃ āsevitāṃ ahaṃ. 100.
45. Sādhū dhammaruci rājā, sādhu paññānavā<sup>5</sup> naro,  
sādhu mittānaṃ adubbho<sup>6</sup>, pāpass<sup>7</sup> akaraṇaṃ sukhaṃ. 102.
- 15 46. Akkodhanassa vijite t̥hitadhammassa rājino  
sukhaṃ manussā āsetha sītacchāyāya saṃghare. 102.
47. Na vāham etaṃ abhirocaṃyāmi  
kammaṃ asamekkha kataṃ asādhū<sup>8</sup>,  
ye vāpi<sup>9</sup> nātvā na sayāṃ karonti,  
20 upamā imā mayhaṃ tuvaṃ suṇohi: 103.
48. Gavañ ce taramānānaṃ jimhaṃ gacchati puṇḡavo (III <sup>111</sup>/<sub>17</sub>)  
sabbā tā jimhaṃ gacchanti nette jimhagate<sup>10</sup> sati. 104.
49. Evam evaṃ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce adhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
25 sabbaṃ raṭṭhaṃ dukkhaṃ seti rājā ce hoti<sup>11</sup> adhammiko. 105.
50. Gavañ ce taramānānaṃ ujum gacchati puṇḡavo  
sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate<sup>12</sup> sati. 106.
51. Evam eva manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce pi dhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
30 sabbaṃ raṭṭhaṃ sukhaṃ seti rājā ce hoti dhammiko. 107.

<sup>1</sup> Cks saccam. <sup>2</sup> all three MSS. -ka. <sup>3</sup> Cks -o. <sup>4</sup> Cks tav. <sup>5</sup> Bā -navā. <sup>6</sup> Bā ā-. <sup>7</sup> all three MSS. -ssa. <sup>8</sup> read: kataṃ asādhūṃ asamekkha kammaṃ? <sup>9</sup> Ck yoyavāpi, Cs yo vāpi. <sup>10</sup> Bā -atigate. <sup>11</sup> read hot'. <sup>12</sup> Bā ujuni-.

52. Na cāp' ahaṃ adhammena amarattam pi patthaye  
imaṃ vā paṭhaviṃ sabbaṃ vijetum<sup>1</sup> Ahipāraka. 108.
53. Yaṃ hi kiñci manussesu ratanaṃ idha vijjati  
gāvo dāso hiraññaṃ ca vatthiyaṃ<sup>2</sup> haricandanam 109.
54. [Assitthiyo ratanaṃ maṇikañca  
yaṃ cāp' ime candimasuriyā abhipālayanti]  
na tassa hetu visamaṃ careyya,  
majjhe Sivīnaṃ usabho 'mhi jāto. 110. 5
55. Netā pitā uggato raṭṭhapālo  
dhammaṃ Sivīnaṃ apacāyamāno  
so dhammam evānuvicintayanto  
tasmā sake cittavase na vatto. 111. 10
56. Addhā tuvaṃ mahārāja niccaṃ avyasanam<sup>3</sup> sivaṃ  
karissasi ciraṃ rajjaṃ, paññā hi tava tādisī. 112.
57. Etaṃ te<sup>4</sup> anumodāma yaṃ dhammaṃ na-ppamajjasi,  
dhammaṃ pamajja khattiyo raṭṭhā cavati issaro. 113. 15
58. Dhammañ cara mahārāja mātāpitusu khattiya (supra p. 123)  
idha dhammaṃ caritvāna rāja<sup>5</sup> saggaṃ gamissasi<sup>6</sup>. 114.
59. Dhammañ cara mahārāja puttadāresu khattiya, etc. 115.
60. Dhammañ cara mahārāja mittāmmaccesu khattiya, etc. 116. 20
61. Dhammañ cara mahārāja vāhanesu balesu ca, etc. 117.
62. Dhammañ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca, etc. 118.
63. Dhammañ cara mahārāja raṭṭhe janapadesu ca, etc. 119.
64. Dhammañ cara mahārāja samaṇe brāhmaṇesu ca, etc. 120.
65. Dhammañ cara mahārāja migapakkhīsu khattiya, etc. 121. 25
66. Dhammañ cara mahārāja, dhammo ciṇṇo sukhāvaho,  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 122.
67. Idha dhammaṃ caritvāna saindadevā sabrahmakā<sup>7</sup>  
suciṇṇena divam pattā, mā dhammaṃ rāja pamādo ti. 123.

<sup>1</sup> Cks -tu. <sup>2</sup> Bā vattiya. <sup>3</sup> Cks avyasanin, Bā abyāsannam. <sup>4</sup> Cks me. <sup>5</sup> Bā rājā. <sup>6</sup> Cks -ti. <sup>7</sup> Bā dhammañ cara mahārāja iudo devā sabrahmakā.

Tattha sabbāpīti janinda aham p' etaṃ ekako va paṭicchādetvā añessāmi  
 tasmā ṭhapetvā taṃ ca mamañ ca añño sabbo pi jano<sup>1</sup> imassa kammassa katassa  
 ākaramattam pi na jāññā na jāniṣṣanti<sup>2</sup>, bhusehīti tāya saddhiṃ abhiramanto  
 attano taṇhāvanathaṃ bhusaṃ karohi vaḍḍhehi, manorathaṃ pūrehīti, saajāhīti  
 5 manorathaṃ pana pūretvā sace te na ruccati ṭatha naṃ saajāhi, mayham eva  
 paṭicchāpehi<sup>3</sup>, kamma<sup>4</sup> karan ti samma Ahipāraka yo manusso pāpakammaṃ  
 karonto so pacchā mā idha aññe idaṃ pāpakammaṃ maññimsu mā jānantū 'ti  
 maññe ti cinteti, duccintitam<sup>5</sup> etaṃ tassa, kimkāraṇā: karontam eva hi naṃ  
 passanti bhūtāni ye ca<sup>6</sup> Buddhā Paccekabuddhā Buddhaputtā iddhiyogena yuttā  
 10 te ca naṃ passanti yeva, na me piyā ti samma Ahipāraka añño nu te ko ci<sup>7</sup>  
 idha imasmim sakalāya pi paṭhaviyā na me Ummadanti piyā<sup>8</sup> ti evaṃ<sup>9</sup> sadda-  
 heyya<sup>10</sup>, sīho va selassa guhaṇ ti mahārāja sace taṃ tvaṃ idha na ānesi  
 atha yathā sīho kilesaparilāhe uppanne sīhapotikāya vasanaṭṭhānaṃ maṇiguhāṃ  
 upeti evaṃ tassā vasanaṭṭhānaṃ gaccha, gantvā tattha attano patthanam<sup>11</sup>  
 15 pūrehīti, sukhapphalam ti samma Ahipāraka, paṇḍitā attano dukkhena  
 puṭṭhā<sup>12</sup> samānā na sukhavipākādāyakammaṃ pariccajanti, sammohitā vāpi  
 hutvā mohena mūlha sukhena mattā pāpakammaṃ nāma<sup>13</sup> na samācaranti,  
 yathāsukham Sibba<sup>14</sup> karohi kāman ti sāmi Sivirāja, attano dāsiṃ pari-  
 vārentassa<sup>15</sup> garahā nāma n' atthi, tvaṃ yathāsukham yathājñhāsayaṃ kāmaṃ  
 20 karohi, attano iccham pūrehīti, na tena so jīvattīti samma Ahipāraka, yo  
 issaro 'mhiṭi pāpaṃ karoti katvā ca kim<sup>16</sup> maṃ devamanussā vakkhantīti<sup>17</sup> na  
 uttasati na ottapati na so tena kammena dīgham kālam jīvati khippam eva  
 marati, devatāpi ca naṃ kim imassa pāparañño rajjena varam assa vālukāghaṭam  
 gale bandhitvā maraṇam ti lāmakena cakkhunā oloketi, aññāta kan ti mahārāja  
 25 aññesaṃ santaṃ tehi sāmikehi padinnadānaṃ ye attano dhamme ṭhitā paṭi-  
 cchanti te tattha<sup>18</sup> paṭicchakā ca dāyaka ca sabbe pi sukhapphalam eva kamam  
 karonti, paṭiggāhake hi paṭigaṇhante taṃ dānaṃ dāyakassa mahantaṃ vipākaṃ<sup>19</sup>  
 dettīti añño nu te -pe- addhā piyā -pe-, yo attadukkhena<sup>20</sup> 'ti samma Ahi-  
 pāraka yo attano dukkhena piḷito taṃ dukkham parassa dahati attano sarīrato  
 30 parasarīre khipati parassa vā<sup>20</sup> sukhena attano sukham dahati taṃ parassa  
 sukham gahetvā attani pakkhipati attano dukkham harissāmiti param dukkhitam  
 karoti attānaṃ sukhessāmiti parasukham nāseti na so dhammaṃ jānāti, yo  
 pana evaṃ jānāti yath'ev' idaṃ mayham sukhadukkhāṃ tathā paresan ti sa vedi  
 dhammaṃ so dhammaṃ jānāti nāma, ayam etissā gāthāya attho, piyena te  
 35 dammīti piyena kāraṇabhūtena piyaṃ phalaṃ patthento dammīti attho, piyaṃ  
 labhantīti saṃsāre saṃsarantā piyam eva labhanti, kāma hetukan ti samma

<sup>1</sup> Bā añña sabbāpi janā, Ck<sup>s</sup> aññe sabbo pi jano. <sup>2</sup> so all three MSS. for -issati? <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -cchādehi, Bā paṭidehi. <sup>4</sup> all three MSS. -am. <sup>5</sup> Bā duci-  
 Ck<sup>s</sup> ducaritam. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> va. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> konu. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> yā, C<sup>s</sup> viyā. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> etaṃ. <sup>10</sup>  
 Ck<sup>s</sup> -hessati. <sup>11</sup> Bā manam. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Bā adds manasā. <sup>14</sup>  
 Bā sivi. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> Bā -cā-. <sup>16</sup> Bā<sup>s</sup> kam. <sup>17</sup> Bā ra-, B<sup>s</sup> da-. <sup>18</sup> Bā nattha. <sup>19</sup>  
 Bā<sup>s</sup> vipphāram. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> omit vā.

Abipāraka kāmahetukam ayuttakam katvā<sup>1</sup> attānam<sup>2</sup> vadhiṣṣāmīti<sup>3</sup> me pariv-  
 itakko uppajjissati<sup>4</sup>, mayham satin ti mama santakam, mama santi<sup>5</sup> pi  
 pāṭho, mama santikāyā<sup>6</sup> ti evam maññamāno, sace tvaṃ taṃ na kāmesīti attho,  
 sabbajanassā<sup>7</sup> 'ti sabbe<sup>8</sup> seniye<sup>9</sup> sannipātetvā tassa sabbajanassā<sup>10</sup> 'ti<sup>9</sup> ayam  
 mayham ahitā ti paricceṭṭissāmi, tato avhayesīti tato naṃ pariggahattā<sup>10</sup> 5  
 ānapeyyāsi<sup>11</sup>, adūsiyan ti anaparādham, katte ti tam eva aparena nāmena  
 ālapati, so hi rañño hitam karoti tasmā kattā<sup>12</sup> ti vuccati, na cāpi tyāssā  
 'ti evam akiccekārīti nagare tava koci pakkho pi na bhaveyya, nindan ti na  
 kevalam upavādam eva sace pi maṃ koci sammukhā nindissati pasamsissati vā  
 dosam vā pana āropento garahissati tan p' aham nindam pasamsam garahañ 10  
 ca sabbam sahiṣṣāmi, sabbam etaṃ mamāgacchatū 'ti vadati, tamhā ti yo ete  
 nindādayo na gaṇhāti tamhā purisā issariyasamkhātā sirī ca paññāsamkhātā  
 lakkhī ca thalaṭṭhānato suvuttisamkhātā āpo viya apeti na patiṭṭhāti, etto ti  
 ito mama tassā paricattakāraṇato, dhammāṭisāram vā ti dhammam atikka-  
 mitvā pavattam<sup>13</sup> akusalam vā yaṃ kiñci hoti, paccupadissāmīti sam- 15  
 paṭicchissāmi<sup>14</sup>, thāvarānam tasānan ti yathā mahāpāṭhavī khināsavānaṃ ca  
 puthujjanānaṃ ca na kiñci na paṭicchati sabbam adhivāseti tath' evāham pi  
 sabbam etaṃ paṭicchissāmi adhivāsessāmīti dīpeti, eko pi man ti aham eko<sup>15</sup>  
 va imaṃ attano dukkhabhāraṃ hārayissāmi<sup>16</sup> vahissāmi<sup>17</sup>, dhamme tṭhito ti  
 vinicchayadhamme pavēnidhamme<sup>18</sup> tividhasucaritadhamme tṭhito hutvā, saggū- 20  
 pagan ti devapuññakammaṃ nāma etaṃ saggūpagaṃ hoti, yaññe<sup>19</sup> dhanan  
 ti yaññadhanam, ayam eva vā pāṭho, Ummadantīti Ummadantī pi mama  
 sahāyikā tvam pi sahāyako, pitaro ti brahmāno<sup>20</sup>, sabbe ti na kevalam  
 devabrahmuno<sup>21</sup> sabbe raṭṭhavāsino maṃ passatha bho sahāyakassa bhariyā  
 sahāyikā iminā gehe katā ti nindeyyum, na hetadhamman<sup>22</sup> ti na hi etaṃ 25  
 adhammikam, yaṃ te mayā ti yasmā mayā sā<sup>23</sup> tuyham dinnā<sup>24</sup> tasmā etaṃ  
 adhammo ti na vadissanti<sup>25</sup>, satan ti satānam Buddhādīnam khantimettā-  
 bhāvanāsīlācārasamkhātāni dhammāni suvaṇṇitāni, tāni<sup>26</sup> samuddavelā va durac-  
 cayāni, tasmā yathā samuddo velam nātikkamati evam aham pi sīlavelam<sup>27</sup>  
 nātikkamāmīti<sup>28</sup> vadati, āhuneyyo me sīti mahārāja tvaṃ mama āhuna- 30  
 pāhuna sakkarassa<sup>29</sup> anucchaviko, dhātā vidhātā ca<sup>30</sup> kāmāpālo ti tvaṃ  
 deva mama dhāraṇato dhātā issariyamukhassāpi<sup>31</sup> dahanato vidhātā icchita-

<sup>1</sup> Cks akatvā, Bā ayuttam katvā. <sup>2</sup> Bā adds na. <sup>3</sup> Bā pavissāmīti. <sup>4</sup> Bā uppa-  
 jati. <sup>5</sup> so Cks for santiṃ? Bā mayham pasinti, Bā mayham seti. <sup>6</sup> so Cks; Bā  
 santakāsāyā. <sup>7</sup> Bā -ā. <sup>8</sup> Ck Bā -yo, Cā seniyo. <sup>9</sup> Bā -nassa, omitting ti.  
<sup>10</sup> Bā -hitattā. <sup>11</sup> Bā āneyyāsi, Ck anapeyyāsi, Bā aneyyāsi. <sup>12</sup> Cks kaccā. <sup>13</sup>  
 Cks -ā. <sup>14</sup> Cā sampatissacchissāmi, Bā paccuttarissāmīti sampaticchissami dhāra-  
 yissāni, Bā paccuparissāmīti sampaticchā dhāressāmi. <sup>15</sup> Bā ekako. <sup>16</sup> Cks kār-,  
 Bā tār-? <sup>17</sup> Cks ehiss-, Bā vah or gah-, Bā pah-. <sup>18</sup> Bā -niyadh-. <sup>19</sup> Cks -ā.  
<sup>20</sup> Ck brahmaṇo, Cā brāhmaṇo. <sup>21</sup> so Cks for -māno; Bā brahmaṇo, omitting  
 deva. <sup>22</sup> all three MSS. hetamdh. <sup>23</sup> Cks omit sā. <sup>24</sup> Cks -am. <sup>25</sup> Bā ne-  
 vadissati. <sup>26</sup> Bā omits tāni. <sup>27</sup> Cks sīlam-. <sup>28</sup> Bā -missāmīti. <sup>29</sup> Bā omits  
 pāhuna. <sup>30</sup> Bā vasi. <sup>31</sup> Bā -sukhassāpi.

patthitānaṃ kāmānaṃ pālanato kāmāpālo, tayi<sup>1</sup> hutā ti tuyhaṃ dinnā<sup>2</sup>,  
 kāmēna me ti mama patthanāya<sup>3</sup> Ummadantiṃ paṭicchā<sup>4</sup> 'ti; evaṃ Ahipārako  
 rañño deti, rājā na mayhaṃ attho ti paṭikkhipati, gūthapatitā<sup>5</sup> sākuṇikaṃ<sup>6</sup>  
 pacchimiṃ piṭṭhipādena paharivā aṭaviyaṃ khipantā viya ubho pi naṃ jahant'  
 5 eva, idāni rājā punaakathanatthāya taṃ santajjento addhā hīti g. ā., tattha  
 kattaputtā<sup>7</sup> 'ti pitā<sup>8</sup> pi 'ssa kattā va<sup>9</sup> tena taṃ evaṃ ālapati, i. v. h.: addhā  
 tvaṃ ito pubbe mayhaṃ sabbaṃ dhammaṃ acari hitaṃ eva<sup>10</sup> akāsi, ajja<sup>11</sup> pana  
 paṭipakkho hutvā bahum<sup>12</sup> kathesi, mā evaṃ vippalapi, añño nu te dīpado  
 naro ko idha jīvaloke aruṇe yeva sotthiṃ kattā<sup>13</sup>, sace hi ahaṃ viya añño  
 10 rājā tava bhariyāya paṭibaddhacitto abhavissa anto aruṇe yeva tava sīsaṃ chindā-  
 petvā taṃ attano ghare kareyya, ahaṃ pana akusalabhayaṇ' eva na karomi,  
 tuṇhī hohi, na me tāya<sup>14</sup> attho ti santajjesi; so taṃ sutvā puna pi kiñci  
 vattum asakkonto rañño thutivasena tvaṃ nū<sup>15</sup> 'ti g. ā., tass' attho mahārāja  
 tvaṃ ñeva sakala-Jambudīpe sabbesaṃ narindānaṃ seṭṭho tvaṃ anuttaro tvaṃ  
 15 vinicchayadhammapaveṇidhammasucaritadhammānaṃ<sup>16</sup> gopāya tena dhammagū-  
 tesaṃ<sup>17</sup> vidahitattā dhammavidū tvaṃ sumedho<sup>18</sup> tvaṃ yaṃ dhammaṃ gopesi  
 ten' eva gutto, cīraṃ jīva dhammaṃ ca me desehi dhammapāla dhammagopaka  
 rājā pavarā<sup>19</sup> 'ti; atha rājā dh. desento tadinṃghā 'ti ādim ā., tattha imṃghā  
 'ti codanathe nipāto, yasmā maṃ tvaṃ codesi tasmā ti attho, satan ti Bud-  
 20 dhādīhi sappurisehi āsevitāṃ, sādhu ti sundaro<sup>20</sup> pasattho vinicchayapaveṇi-  
 sucaritadhammo rocesīti dhammaruci, tādiso hi jīvitaṃ jahanto pi akiccaṃ na  
 karoti tasmā sādhu, paññāpavā ti nāpasampanno, mittānaṃ adubbho ti  
 mittassa adubbhanabhāvo<sup>21</sup>, tṭhitadhammassā 'ti paṭiṭṭhitatividhadhammassa,  
 āsethā 'ti āseyyum nisīdeyyum, desanāsīsaṃ ev' etaṃ<sup>22</sup>, cattāro iriyāpathe su-  
 25 khaṃ kappeyyun ti yaṃ pan' ettha attho, sītacchāyāyā 'ti puttadārāñāti-  
 mittānaṃ sītacchāyāya, saṃghare ti saṃghare attano gehe adhammabalidaṇḍā-  
 dīhi anupaddutasukhaṃ passeyyun<sup>23</sup> ti dasseti, na vāhametan ti samma Ahi-  
 pāraka yaṃ etaṃ<sup>24</sup> asamekkhitvā kataṃ asādhukammaṃ etaṃ ahaṃ na roca-  
 yāmi, ye vāpi ñatvāna ti ye vā pana rājāno ñatvā tulayitvā tīretvāosayaṃ  
 30 karonti tes' āhaṃ kammaṃ rocemīti adhippāyo, imā upamā ti imasmiṃ pan'  
 atthe tvaṃ mayhaṃ imā dve upamā supohi, jīmhaṃ ti vaṃkaṃ, nette ti yo  
 tā gāviyo neti<sup>25</sup> tasmim jeṭṭhakaṃsabhe, pagevā 'ti tasmim adhammaṃ  
 carante itarā pajā pag eva carati ativiya karoti attho, dhammiko ti  
 cattāri agatigamanāni pabāya dhammena r. kāreti<sup>26</sup>, amarattan ti devattaṃ,  
 35 ratanaṃ ti saviññāpakarātanaṃ<sup>27</sup>, vatthiyaṃ ti kāsikavattham eva, as-  
 sitthiyo ti vātasamaragatiṃ pi uttamarūpadharā itthiyo pi, ratanaṃ  
 maṇikaṇḍā 'ti sattavidharātanaṃ ca māṇikkamayabhaṇḍaṇ ca<sup>28</sup>, abhipāla-

<sup>1</sup> Cks tayā. <sup>2</sup> Cks -a. <sup>3</sup> B<sup>s</sup> kāmēna. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> B<sup>s</sup> bhūmiyaṃ pa-. <sup>6</sup> Cks  
 -ka, B<sup>d</sup> -ñīnaṃ. <sup>7</sup> all three MSS. kattha-. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Ck kattā va, B<sup>d</sup>  
 kattā ca. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> adds vadhimeva. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> idāni. <sup>12</sup> Cks -u. <sup>13</sup> Cks katvā. <sup>14</sup>  
 B<sup>d</sup> ettāya. <sup>15</sup> Cks nūnā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -paveniya-. <sup>17</sup> Cks -guttosaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds so.  
<sup>19</sup> Ck carā, Cs pacarā, B<sup>s</sup> javarā. <sup>20</sup> Cks add ti. <sup>21</sup> Cks -bhāge. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> eva cetan.  
<sup>23</sup> Cks vase-. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> yathā taṃ. <sup>25</sup> Cks neneti. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> -ento. <sup>27</sup> B<sup>s</sup> saviññāpa-  
 kāviññāpakarātanaṃ. <sup>28</sup> Ck māni-, B<sup>s</sup> mahagghabhaṇḍakaṇca.

yaṇṭi ti alaṃkarontā<sup>1</sup> rakkhanti, na tassā 'ti tassa cakkavattirajassāpi hetu  
na visamaṃ careyya<sup>2</sup>, usabho 'smīti yasmā ahaṃ Sivīnaṃ majjhe jeṭṭhakarājā  
hutvā jāto tasmā cakkavattirajakaraṇaṃ<sup>3</sup> pi visamaṃ na carāmiti attho, netā  
ti mahārājānaṃ<sup>4</sup> kusalesu paṭiṭṭhapetvā devanagaraṃ netā hitakāraṇena tassa  
pitā<sup>5</sup> Sivirājā kira dhammarājā<sup>6</sup> ti sakala-Jambudīpe nātattā uggato samena  
raṭṭhaṃ pālanato<sup>7</sup> raṭṭhapālo, apacāyamāno ti Sivīnaṃ porāṇakarājūnaṃ  
pavepidhanaṃ apacāyamāno, so ti so ahaṃ tam eva dhammaṃ cintemi<sup>8</sup>  
manasikaromi, na vatte ti<sup>9</sup> tena kāraṇena attano cittassa vase na vattāmi;  
evaṃ M-assa dhammakathaṃ sutvā Ahipārako thutiṃ karonto addhā hīti  
ādīm ā., na pamajjasīti attanā<sup>10</sup> kathitadhammaṃ<sup>11</sup> na-ppamajjasi tattha<sup>12</sup>  
eva vatteṣi, dhammaṃ pamajjā 'ti<sup>13</sup> dhammaṃ pammussitvā<sup>14</sup> aga'ivaseva  
gantvā<sup>15</sup>; evaṃ so tattha<sup>16</sup> thutiṃ katvā dhammacariyāya niyojento<sup>17</sup> uttarim  
dasagāthā<sup>18</sup> abhāsi, tā<sup>19</sup> heṭṭhā Tesakūṇātake vaṇṇitā va.

Evaṃ Ahipārakasenāpatinā rañño dhamme desite rājā  
Ummadantiyā paṭibaddhacittaṃ vinodesi. 15

S. i. d. ā. s. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpattiphale  
paṭiṭṭhahi): „Tadā Sunandasārathi ānando ahoṣi, Ahipārako Sāriputto,  
Ummadanti Uppalavaṇṇā, sesapariṣā Buddhapariṣā, Sivirājā ahaṃ evā“  
'ti. Ummadanti-jātakaṃ.

### 3. Mahābodhi-jātaka.

20

Kinno daṇḍaṃ kimājīnaṃ ti. Idam S. J. v. paññāpāra-  
mim ā. k. Vatthum Mahāummagge āvibhavissati. Tadā pana S.  
„na bhikkhave idān' eva pubbo pi T. paññavā parappavādamaddano  
yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe asītikoṭivibhavassa udicca- 25  
brāhmaṇamahāsālassa<sup>17</sup> kule nibbatti<sup>18</sup>, Bodhikumāro ti  
'ssa nāmaṃ karimsu. So vayappatto Takkaṣilāya<sup>19</sup> uggahita-  
sippo paccāgantvā agāramajjhe vasanto aparabhāge kāme  
pahāya Himavantapadesaṃ pavisitvā paribbājapabbajjāṃ

<sup>1</sup> Bds ālokaṃkarontā. <sup>2</sup> Cks mareyyuṃ. <sup>3</sup> Bd -kār-. <sup>4</sup> Bds mahājanaṃ. <sup>5</sup>  
Bds hitā. <sup>6</sup> Bds dhammacārī. <sup>7</sup> Bd raṭṭhapālayanaṭāya. <sup>8</sup> Bd anucintayanto. <sup>9</sup>  
Bds yasmā in the place of manasi - ti. <sup>10</sup> Bds -no. <sup>11</sup> Bd -e. <sup>12</sup> Cks  
parimajjasīti. <sup>13</sup> Bd samussitvā. <sup>14</sup> Bds ag-. <sup>15</sup> Bds tassa. <sup>16</sup> Bds dhammañ-  
carā ti uyyojento, Bds -yojento. <sup>17</sup> Bds uttari tassa osānagāthā. <sup>18</sup> Cks te. <sup>19</sup>  
Cks -la. <sup>20</sup> Cks -itva. <sup>21</sup> Bd -yaṃ.

- pabbajitvā tattha vanamūlaphalāhāro ciraṃ vasitvā vassāratta-samaye Himavantā oruḥa cārikaṃ caranto anupubbena Bārāṇasim<sup>1</sup> patvā rājuyyāne vasitvā punadivase paribbājaka-sāruppena nagare bhikkhāya caranto rājadvāraṃ pāpuṇi.
- 5 Tam enaṃ sīhapañjare t̥hito rājā disvā tassa upasame paśīditvā taṃ attano bhavanaṃ pavesetvā rājapallaṃke nisīdāpetvā katapaṭisaṇthāro thokaṃ dhāmmakathaṃ sutvā nānaggarasabhojanaṃ dāpesi. M. bhattaṃ gahetvā cintesi: „idaṃ rājakulaṃ nāma bahudosāṃ bahupaccāmittaṃ hoti<sup>2</sup>, ko nu kho
- 10 mama uppannaṃ bhayaṃ nittharissatīti<sup>3</sup>“ so avidūre t̥hitaṃ rājavallabhaṃ ekaṃ piṇḍasunakhaṃ<sup>4</sup> disvā mahantaṃ<sup>5</sup> bhatta-piṇḍaṃ gahetvā tassa dātukāmatākāraṃ<sup>6</sup> dassesi. Rājā nātvā sunakhassa bhājanaṃ āhārāpetvā bhattaṃ gāhāpetvā dāpesi, M. pi tassa datvā bhattakiccaṃ nitthāpesi. Rājāpi tassa<sup>7</sup>
- 15 paṭiññaṃ gahetvā antonagare<sup>8</sup> rājuyyāne paṇṇasālaṃ kāretvā pabbajitaparikkhāre datvā taṃ tattha vāsesi<sup>9</sup>, devasikaṃ c’ assa dve tayo vāre upatthānaṃ agamāsi, bhojanakāle pana M. niccaṃ rājapallaṃke yeva nisīdati, rājabhojanaṃ eva bhuñjati, evaṃ dvādasa saṃvaccharāni atītāni. Tassa pana rañño pañca
- 20 amaccā atthaṇ ca dhammaṇ ca anusāsanti, tesu eko ahetnāvādi<sup>10</sup> eko issarakāraṇavādi<sup>11</sup> eko pubbekatavādi eko ucchedavādi eko khattavijjavādi<sup>12</sup>. Tesu ahetukavādi „ime sattā saṃsārasuddhikā“ ti mahājanaṃ uggaṇhāpesi, issarakāraṇavādi „ayaṃ loko issaranimmitto“ ti uggaṇhāpesi, pubbekatavādi
- 25 „imesaṃ sattānaṃ sukhaṃ vā dukkhaṃ vā uppajjamānaṃ<sup>13</sup> pubbekaten’ eva uppajjatīti“ gaṇhāpesi, ucchedavādi „ito paralokagatā<sup>14</sup> nāma n’ atthi, ayaṃ loko ucchijjatīti“ gaṇhāpesi, khattavijjavādi<sup>15</sup> „mātāpitaro pi māretvā attano va attho kāmatabbo<sup>16</sup>“ ti gaṇhāpesi. Te rañño vinicchaye niyuttā

<sup>1</sup> Ckṣ iyaṃ. <sup>2</sup> Ckṣ -mittā honti. <sup>3</sup> Ck nitta-. <sup>4</sup> Bḍ siṅgāla-. <sup>5</sup> Bḍ mahāsatto.

<sup>6</sup> Ckṣ -makākāraṃ. <sup>7</sup> Bḍ ssa. <sup>8</sup> Ckṣ attano nagare. <sup>9</sup> Bḍ tasmiṃ vāsāpesi.

<sup>10</sup> Ck he-, Bḍ ahetukavādi. <sup>11</sup> Ckṣ -ṇamittavādi. <sup>12</sup> Bḍ khetta-. <sup>13</sup> Bḍ -nānaṃ.

<sup>14</sup> C’ -kaṃgatā, Bḍ -kaṃgato. <sup>15</sup> Bḍ kātābbo.

lañcakhādakā hutvā assāmikaṃ sāmikaṃ<sup>1</sup> karonti. Ath' eka-divasaṃ eko puriso kūṭaṭṭaparājito M-aṃ bhikkhāya rājagehaṃ pavisaṃtaṃ disvā vanditvā „bhante, tumhe rājagehe bhuñja-mānā vinicchayaṃ macce lañcaṃ gahetvā lokaṃ vināsente kasmā ajjhūpekkhatha, idāni 'mhi pañcahi amaccehi kūṭaṭṭakārassa 5 hatthato lañcaṃ gahetvā sāmiko va samāno assāmiko kato“ ti paridevi. So tasmim̐ kārūṇṇavasena vinicchayaṃ gantvā dhammena vinicchinitvā sāmikaṃ ñeva sāmikaṃ akāsi, mahājano ekappahāren' eva mahāsaddena sādhu-kāraṃ adāsi. Rājā taṃ saddaṃ sutvā „kimsaddo nāmāyaṃ“ ti pucchitvā tam 10 atthaṃ sutvā katabhattakiccaṃ M-aṃ upanisiḍitvā pucchi: „bhante ajja kira vo' atṭo vinicchito“ ti. „Āma mahārājā“ 'ti. „Bhante tumhesu vinicchinentesu mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup> bhavissatīti<sup>4</sup> ito paṭṭhāya tumhe va vinicchinathā“ 'ti. „Mahārāja, mayaṃ pabbajitā nāma, n' etaṃ amhākaṃ kammaṃ“ ti. 15 „Bhante mahājane kārūṇṇena kātum vaṭṭati, tumhe sakala-divasaṃ mā vinicchinatha, uyyānato pana idhāgacchantā<sup>5</sup> vinicchayaṭṭhānaṃ gantvā pāto va cattāro atṭe vinicchinatha, bhutvā uyyānaṃ gacchantā cattāro, evaṃ mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup> bhavissatīti“. So tena punappuna yāciyamāno „sādhū“ 'ti 20 sampatiṇṇhitvā tato paṭṭhāya tathā akāsi. Kūṭaṭṭakārakā okāsaṃ<sup>6</sup> na<sup>7</sup> labhiṃsu, te pi amaccā lañcaṃ alabhanta dug-gatā hutvā cintayāsiṃsu: „Bodhiparibbājakassa vinicchinana-kālato<sup>8</sup> paṭṭhāya mayaṃ kiñci na labhāma, handa naṃ rāja-veriko ti vatvā rañño antare paribhinditvā mārāpema<sup>9</sup>“ 'ti te 25 rājānaṃ upasāṃkamtivā „mahārāja Bodhiparibbājako tumhākaṃ anattakāmo“ ti asaddhahantena rañña<sup>10</sup> „silavā esa ñāṇa-sampanno, na evaṃ karissatīti“ vutte „mahārāja, tena<sup>11</sup> sa-kalanagaravāsino attano hatthe katā<sup>12</sup>, kevalaṃ amhe yeva

<sup>1</sup> Bā adds sāmikaṃ assāmikaṃ. <sup>2</sup> Bā te. <sup>3</sup> Bā vuḍhi. <sup>4</sup> Bā -ssati. <sup>5</sup> Bā -o  
<sup>6</sup> Cks lañcaṃ. <sup>7</sup> Cks alabh- in the place of na labh-. <sup>8</sup> Ck -ccchinakā-, Pā  
 -ccchanakā-. <sup>9</sup> Bā -pessāmā. <sup>10</sup> Cks -tenaṃ rañño. <sup>11</sup> Bā adds hi. <sup>12</sup> Ck  
 kathā. Bā katvā.



pañca jane kātum na sakkoti<sup>1</sup>, sace amhākaṃ na saddahatha  
tassa idhāgatakāle parisam olokethā<sup>2</sup> 'ti āhaṃsu. Rājā  
„sādhū“ 'ti sihapañjare t̥hito taṃ āgacchantam olokento  
parivāram disvā attano aññāpena aṭṭakārakamanusse tassa  
5 parivāro ti maññamāno bhijjitvā te amacce pakkosāpetvā  
„kin ti karomā“ 'ti pucchi. „Gaṇhāpetha naṃ devā“ 'ti.  
„Oḷārikaṃ aparādham apassantā naṃ<sup>3</sup> katham gaṇhāpessāmā<sup>4</sup>“  
'ti. „Tena hi mahārāja pakatiparihāram assa hāpetha, taṃ  
parihāyantam disvā paṇḍito paribbājako kassaci anārocetvā  
10 sayam eva palāyissatīti“<sup>5</sup>. Rājā „sādhū“ 'ti vatvā anupubbena  
tassa parihāram hāpesi. Paṭhamadivasam tāva taṃ tuccha-  
pallamke yeva nisidāpesum, so pallamkaṃ disvā va rañño pari-  
bhinnabhāvaṃ nātvā uyyānam gantvā taṃ divasam eva  
pakkamitukāmo hutvā „ekantena<sup>6</sup> nātvā pakkamissāmīti“<sup>7</sup> na  
15 pakkāmi, ath' assa punadivase tucchapallamke nisinnassa  
rañño pakkabhattaṃ ca aññāṇ ca gahetvā missakabhattam  
adaṃsu, tatiyadivase mahātalam pavisitum [adatvā sopānasīse  
yeva t̥hapetvā missakabhattam adaṃsu, so taṃ ādāya uyyā-  
nam gantvā bhattakiccaṃ akāsi, catutthadivase heṭṭhāpāsāde  
20 t̥hapetvā kaṇḍājakabhattam adaṃsu<sup>8</sup>, tam pi gahetvā uyyānam  
gantvā bhattakiccaṃ akāsi. Rājā amacce pucchi: „mahā-  
Bodhiparibbājako sakkāre parihāpīte<sup>9</sup> pi na pakkamati, kin  
ti<sup>10</sup> karomā“ 'ti. „Deva, na so bhattatthāya-carati chattatthāya  
pana carati, sace bhattatthāya careyya paṭhamadivase<sup>9</sup> yeva  
25 palāyeyyā“ 'ti. „Idāni kiṃ karomā“ 'ti. „Sve ghātāpetha  
naṃ mahārāja“ 'ti. So „sādhū“ 'ti tesam yeva hatthe khagge  
t̥hapetvā „sve antaradvāre t̥hatva pavisantass' eva sisam  
chinditvā khaṇḍākhaṇḍikaṃ katvā kañci<sup>10</sup> ajānāpetvā vacca-  
kuṭiyam pakkhipitvā nahātvā āgaccheyyāthā“ 'ti āha. Te  
30 „sādhū“ 'ti sampatichhitvā „sve āgantvā evam karissāmā“ 'ti

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sakkā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> omits naṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -hāmā. <sup>4</sup> so C<sup>k</sup> for ekaṇisena? B<sup>d</sup> pi-  
kantena. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -missatīti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds so. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -to. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> add naṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>  
-sam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ki-.

aññamaññaṃ vicāretvā attano attano nivesanāni āgamiṃsu<sup>1</sup>.  
 Rājāpi sāyaṃ bhuttabhojano sirisayane nipajjitvā M-assa guṇe  
 anussari, ath' assa tāvad eva soko uppajji, sarīrato sedā  
 muccimṃsu<sup>2</sup>, sayane assādam alabhanto aparāparaṃ parivatti.  
 Atha naṃ aggamaheṣi upanipajji, so tāya saddhiṃ sallā- 5  
 pamattam pi na kari, atha naṃ sā „mahārāja, kin nu  
 kho sallāpamattam pi na karoṭha, api nu<sup>3</sup> me koci aparādhō  
 atthīti“ pucchi. „N' atthi devīti, api ca kho Bodhiparibbā-  
 jako kira amhākaṃ paccatthiko jāto ti, tassa sve ghāta-  
 natthāya pañca amacce ānāpesiṃ, te taṃ hanitvā<sup>4</sup> khaṇḍā- 10  
 khaṇḍikaṃ katvā vaccakūpe khipissanti, so pana amhākaṃ  
 dvādasa saṃvaccharāni bahuṃ dh. d., ekāparādhō pi 'ssa mayā  
 paccakkhato na diṭṭhapubbo, parapattiyena pana hutvā tassa  
 mayā vadho ānatto, tena kāraṇena socāmīti“. Atha naṃ sā<sup>5</sup>, „sace  
 te deva so paccatthiko jāto taṃ ghātento kiṃ socasi, paccat- 15  
 thikaṃ nāma puttam pi ghātetvā attano va soṭṭhibhāvo  
 kātabbo, mā cintayitthā“<sup>6</sup> 'ti assāsesi. So tassā vacanena  
 paṭiladdhassāso niddaṃ okkami. Tasmīṃ khane koleyyako  
 piṅgalasunakho<sup>7</sup> taṃ kathaṃ sutvā „sve mayā attano balena  
 tassa jīvitadānaṃ dātuṃ vaṭṭatīti“ cintetvā punadvase pāto 20  
 va pāsādā oruyha mahādvāraṃ āgantvā ummāre sīsaṃ katvā  
 M-assa āgamanamaggaṃ<sup>8</sup> olovento nipajji. Te khaggahatthāpi  
 amaccā pāto va āgantvā anantaradvāre<sup>9</sup> atthamṃsu. Bo. pi  
 velaṃ sallakkhetvā uyyānā nikkhamma rājadvāraṃ āgacchi<sup>10</sup>,  
 atha naṃ sunakho disvā mukhaṃ vivaritvā catasso dāṭhā 25  
 dassetvā „kiṃ bhante Jambudīpatale aññattha bhikkhaṃ na  
 labhasi, amhākaṃ rājā tava māraṇatthāya pañcāmacce khagga-  
 hatthe antaradvāre<sup>11</sup> ṭhapesi, mā tvaṃ nalāṭena maccuṃ  
 gahetvā āgami<sup>12</sup>, sīghaṃ<sup>13</sup> pakkamā“ 'ti mahāsaddena viravi.  
 So sabbarudaññutāya taṃ atthaṃ ñatvā tato nivattitvā uyyānaṃ 30

<sup>1</sup> Bā -aṃsu. <sup>2</sup> Bā muṇc-. <sup>3</sup> Bās add kho. <sup>4</sup> Bās te pana naṃ māritvā. <sup>5</sup>  
 Bā adds āha. <sup>6</sup> Bā socittā. <sup>7</sup> Bā siṅgāla-. <sup>8</sup> Ck -mattaṃ. <sup>9</sup> so Cks for antara-  
 dvāre? Bās ānantare. <sup>10</sup> Cā āgañchi, Bās agamāsi. <sup>11</sup> Bā dvārantare. <sup>12</sup> Bās  
 egamāsi. <sup>13</sup> Bā siṅgaṃ.

gantvā pakkamanatthāya parikkhāre ādiyi. Rājāpi sīhapañjare  
 1 thito taṃ āgacchantaṃ c' adisvā „sace ayaṃ mama paccat-  
 thiko<sup>1</sup> uyyānaṃ gantvā balaṃ sannipātetvā kammaṣajjo bha-  
 vissati no ce attano parikkhāre gahetvā gamanaṣajjo bhavissati,  
 5 jānissāmi tāv' assa kiriyaṃ“ ti uyyānaṃ gantvā M-aṃ attano  
 parikkhāre ādāya „gamissāmīti“ paṇṇasālato nikkhamantaṃ  
 caṃkamanakoṭiyaṃ disvā vanditvā ekamantaṃ thito paṭha-  
 maṃ g. ā.:

1. Kin nu daṇḍaṃ kiṃ ajinaṃ kiṃ chattaṃ kiṃ upāhanaṃ  
 10 kiṃ aṃkusaṃ ca pattaṃ ca saṃghāṭiṃ cāpi brāhmaṇa  
 taramānarūpo gaṇhāsi kin nu patthayase disaṃ ti. 124.

Tass' attho: bhante, pubbe tvaṃ amhākaṃ gharaṃ āgacchantaṃ daṇḍādīni  
 gaṇhāsi, ajja pana kena kāraṇena daṇḍaṃ ca ajinaṃ ca chattupāhanaṃ ca  
 mattikapasibbakolambanaṃ<sup>2</sup> aṃkusaṃ ca mattikapattaṃ ca saṃghāṭiṃ cā 'ti sabbe  
 15 p' ime parikkhāre taramāno gaṇhāsi, katarā nu disaṃ patthesi, kattha gantu-  
 kāmo aṭṭi pucchi.

Taṃ sutvā M. „ayaṃ attanā katakammaṃ na jānātīti  
 maññe ti, jānāpessāmi naṃ“ ti dve gāthā abhāsi:

1. Dvādas' etāni vassāni vusitāni tav' antike,  
 20 nābhijānāmi sonena piṅgalena<sup>3</sup> abhinikūjitaṃ<sup>4</sup>. 125.  
 3. Sv-āyaṃ ditto<sup>5</sup> va nadati sukkadāṭhaṃ vīdasayaṃ<sup>6</sup>  
 tava sutvā sabhāriyassa vītasaddhassa<sup>7</sup> mam patīti. 126.

Tattha abhinikūjitaṃ<sup>8</sup> ti etena<sup>9</sup> tava sunakhena evaṃ mahāvīravena  
 viravitaṃ na jānāmi, ditto<sup>5</sup> vā 'ti dappito<sup>10</sup> viya, sabhāriyassa<sup>11</sup> 'ti tava  
 25 sabhāriyassa mama māraṇatthāya pañcannaṃ<sup>12</sup> amaccānaṃ āṇattabhāvaṃ katha-  
 tassa sutvā tvaṃ kiṃ<sup>13</sup> aññattha bhikkhaṃ na labhasi rañño<sup>14</sup> te vadho āṇatto  
 idha māgacchīti<sup>15</sup> ditto<sup>5</sup> va naddāti, vītasaddhassa<sup>16</sup> mampatīti mam'  
 antare vigatasaddhassa<sup>17</sup> tava vacanaṃ sutvā evaṃ nadatīti ā.

- Tato rājā attano dosaṃ sampatichitvā<sup>17</sup> khamāpento  
 30 catutthaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bds add bhavēyya. <sup>2</sup> Bd -na, Bs -ka. <sup>3</sup> Bd siṅgā-. <sup>4</sup> Cks abhinikūjitaṃ  
 for nikūjitaṃ? Bd -nābhīnikūjitaṃ. <sup>5</sup> Bd diṭho. <sup>6</sup> Bd vidh-. <sup>7</sup> Ck -sabbassa,  
 Cs bhītasaddhassa? Bd vigatisaddhassa. <sup>8</sup> Cks -kujji-. <sup>9</sup> Bs evaṃ. <sup>10</sup> Bd dippa-,  
 Bs dammi-. <sup>11</sup> Cks -ānaṃ. <sup>12</sup> Bds kiṃ tvaṃ. <sup>13</sup> Bds -ā. <sup>14</sup> Cs -gañchīti.  
<sup>15</sup> Ck viyasaddhasaddhassa, Cs vīnasaddhassa, Bd vigatasaddhassa. <sup>16</sup> Bd -sad-  
 dassa. <sup>17</sup> Bds add taṃ.

4. Ahu esa kato doso yathā bhāsasi brāhmaṇa,  
esa bhiyyo pasīdāmi, vasa brāhmaṇa mā gamā' ti. 127.

Tattha bhiyyo ti sabbaṃ etaṃ mayā<sup>1</sup> āpattaṃ ayaṃ me doso esa paṇā-  
haṃ idāni adbhikataṃ tava<sup>2</sup> pasīdāmi idh' eva vasa mā aññattha gamā<sup>3</sup> ti.

Taṃ sutvā M. „mahārāja paṇḍitā nāma tādīsena para- 5  
pattiyena apaccakkhakārinā saddhiṃ na vasantīti“ vatvā tassa  
anācāraṃ pakāsento ā.:

5. Sabbaseto pure āsi, tato pi<sup>4</sup> sabalo ahu,  
sabbalohitako dāni, kālo pakkamituṃ mama. 128.
6. Abbhantaraṃ pure āsi tato majjhe tato bahi, 10  
purā niddhamanā hoti sayam eva cajām' ahaṃ. 129.
7. Vitasaddhaṃ na seveyya udapānaṃ v' anodakaṃ,  
sace pi naṃ anukhaṇe vāri kaddamagandhikaṃ. 130.
8. Pasannaṃ eva seveyya appasannaṃ vivajjaye,  
pasannaṃ payirupāseyya rahadaṃ<sup>5</sup> va udakatthiko. 131. 15
9. Bhaje bhajantaṃ purisaṃ abhajantaṃ na bhājaye,  
asappurisadhammo so yo bhajantaṃ na bhājati. 132.
10. Yo bhajantaṃ na bhajati sevamānaṃ na sevati  
sa ve manussapāpittho<sup>6</sup> migo sākhassito yathā. 133.
11. Accābhikkhaṇasaṃsaggā asamosaraṇena ca 20  
etena mittā jīranti akāle yācanāya ca. 134.
12. Tasmā nābhikkhaṇaṃ gacche na ca gacche cirāciraṃ  
kālena yācaṃ yāceyya evaṃ mittā na jīrare<sup>7</sup>. 135.
13. Aticiraṃnivāsena piyo bhavati appiyo, (IV <sup>217</sup>/<sub>18</sub>)  
āmanta kho taṃ gacchāma purā te homa appiyā ti. 136. 25

Tattha sabbaseto ti mahārāja paṭhamāṃ eva tava nivesane mama  
odano<sup>8</sup> sabbaseto ahoṣi, yaṃ tvaṃ bhuñjasi taṃ eva maṃ dāpesīti attho, tato  
ti tato pacchā paribhedakānaṃ vacanaṃ gahetvā tava mayi virattakāle<sup>9</sup> missako-  
dano jāto, idāniti idāni sabbalohitako jāto, kālo ti aññāpassa kho<sup>10</sup> tava  
santikā idāni mama pakkamituṃ kālo, abbhantaraṃ ti paṭhamāṃ mama 30

<sup>1</sup> Bḍ saccaṃ mayā evaṃ. <sup>2</sup> Cks va. <sup>3</sup> Bḍ -ī. <sup>4</sup> Cks vi. <sup>5</sup> Bḍ dahadaṃ. <sup>6</sup>  
Cks -ssā-. <sup>7</sup> Bḍs jīyyare. <sup>8</sup> Cks -ne. <sup>9</sup> Bḍ adds pi sabalo. <sup>10</sup> Bḍs agupañ-  
ñussa for aññ-.

abbhantaram āsi<sup>1</sup> alamkatamahātalam<sup>2</sup> ussitasetacchatte rājapallamke yeva  
 man' nisidāpesum, majjhe ti sopānamatthake, purā niddhamanā hotīti  
 yāva gīvāya gahetvā nikkadḍhanā<sup>3</sup> na hoti, anukhaṇe ti sace pi anūdakaṁ  
 udapānaṁ patto puriso udakaṁ apassanto kalalam viyūhitvā anukhaṇeyya tathāpi  
 5 taṁ vāri kaddamagandhiyaṁ bhavēyya amanuññatāya na piveyya, tath' eva  
 vītasaddhaṁ payirupāsantena<sup>4</sup> laddhapaccayāpi<sup>5</sup> parittā c' eva lūkhā ca ama-  
 nuññā aparibhogārāhā ti attho, pasannan ti patiṭṭhitasaddhaṁ, rahadan<sup>6</sup>  
 ti gambhīraṁ mahārahadaṁ, bhajantan ti attānaṁ bhajantam eva bhajeyya<sup>7</sup>,  
 abhajantan ti paccatthikaṁ, na bhājaye ti na bhajeyya, na bhājatīti  
 10 yo puriso attānaṁ bhajantaṁ hitacittaṁ puggalaṁ na bhajati so asappurisa-  
 dhammo nāmā 'ti, manussapāpiṭṭho ti manussalāmakako patikiṭṭho<sup>8</sup> sabba-  
 pacchimako, sākhasito ti makkaṭo, accābhikkhaṇasaṁsaggā ti ativiya  
 abhiṇhasaṁsaggena, akāle ti ayuttaappattakāle parassa piyabhaṇḍaṁ yācanāya  
 mittā jīranti nāma, tvam pi aticiranivāseṇa mayi mettīm bhīndi, tasmā ti  
 15 yasmā accābhikkhaṇasaṁsaggena asamosaraṇeṇa ca mittā jīranti tasmā, cira-  
 ciraṇ ti cirakālaṁ vitināmetvā ciraṁ<sup>9</sup> na gaccheyya na upasaṁkameyya<sup>10</sup>,  
 yācan ti yācītabbabhaṇḍakaṁ yuttakāleṇa yāceyya, na jīrare<sup>11</sup> ti evaṁ mittā  
 na jīranti, purā te homā ti yāva tava appiyā na homa tāva<sup>12</sup> āmantetvā  
 evaṁ gacchāmā 'ti.

20 Rājā āha:

14. Evañ ce<sup>13</sup> yācamānānaṁ añjaliṁ nāvabujjhasi  
 parivārakānaṁ sattānaṁ vacanaṁ na karosi no  
 evan taṁ abhiyācāma puna kayirāsi pariyāyan ti. 137.

Tattha nāvabujjhasīti sace bhante imaṁ<sup>14</sup> yācentena mayā kata-  
 25 añjaliṁ na jānāsi, na patigaṇhāsīti attho, pariyāyan ti puna idhāgamanāya  
 ekaṁ vāraṁ kāreyyāsīti yācati.

Bodhisatto āha:

15. Evañ ce no viharataṁ antarāyo na hessati  
 tuyhaṁ cāpi<sup>15</sup> mahārāja mayhañ ca<sup>16</sup> raṭṭhavaddhana<sup>17</sup>  
 30 app-eva nāma passema<sup>18</sup> ahorattānaṁ accaye ti. 138.

Tattha evañce no ti sace mahārāja evaṁ nānā hutvā viharantānaṁ am-  
 hākaṁ antarāyo<sup>19</sup> na hessati, tuyhañcā<sup>20</sup> 'ti sace tuyhaṁ vā mayhaṁ vā<sup>21</sup>  
 jīvitaṁ pavattissatīti dīpeti, passemā 'ti api nāma passeyyāma.

<sup>1</sup> Ck asi, Bā āsanam. <sup>2</sup> Ck -thalam, Bā -talamhi. <sup>3</sup> Bā nikkadhamāno. <sup>4</sup> Ck  
 -pāsa, C -pāsanto. <sup>5</sup> Ck laddhāyapipaccayā. <sup>6</sup> Bā dahadan. <sup>7</sup> Cks add na. <sup>8</sup>  
 Bā -kuṭṭho. <sup>9</sup> Cks cira. <sup>10</sup> Cks -me. <sup>11</sup> Bā jīyyare. <sup>12</sup> Cks tava. <sup>13</sup> Bā  
 evaṁ te. <sup>14</sup> Bā evaṁ. <sup>15</sup> Bā vāpi. <sup>16</sup> Bā mayhaṁ vā. <sup>17</sup> Bā -ḍhana. <sup>18</sup>  
 Cks -āma. <sup>19</sup> Cks -yam. <sup>20</sup> Bā -mā. <sup>21</sup> Cks omit vā, Bā omits mayhaṁ vā.

Evañ vatvā M. rañño dh. desetvā „appamatto hohi ma-  
 hārājā“ 'ti vatvā uyyānā nikkhamitvā ekasmiñ sabhāgaṭṭhāne  
 bhikkhāya caritvā Bārāṇasito nikkhamma anupubbena Hima-  
 vantokāsam eva gantvā kiñci kālaṃ vasitvā puna otaritvā  
 ekaṃ paccantagāmaṃ nissāya arañhe vihāsi<sup>1</sup>. Tassa pana 5  
 gatakālato paṭṭhāya te amaccā puna vinicchaye nisiditvā vilo-  
 paṃ karontā cintayimsu: „sace Mahābodhiparibbājako punā-  
 gamissati jīvitam no n' atthi, kin nu khv-assa<sup>2</sup> anāgamana-  
 kāraṇaṃ kareyyamā“ 'ti. Atha nesaṃ etad ahosi: „ime sattā  
 paṭibaddhaṭṭhānaṃ nāma jahitum na sakkonti, kin nu khv- 10  
 assa<sup>3</sup> idha paṭibaddhaṭṭhānaṃ“ ti, tato „rañño aggamaheṣīti“  
 ṇatvā „ṭhānaṃ kho pan' etaṃ vijjati yaṃ so imaṃ nissāya  
 āgaccheyya, paṭigacc' eva<sup>4</sup> naṃ mārāpessamā“ 'ti te rājānaṃ  
 etad avocum: „deva ime divase nagare ekā<sup>5</sup> kathā suyyatīti“.  
 „Kimkathā nāmā“ 'ti. „Mahābodhiparibbājako ca<sup>6</sup> devī ca 15  
 aññamaññaṃ sāsanapaṭisaṇaṃ pesessantīti“<sup>6</sup>. „Kin ti  
 katvā“ 'ti. „Tena kira deviyā pesitaṃ: 'sakkaḥasi<sup>7</sup> nu kho  
 attano balena rājānaṃ mārāpētvā mama setacchattaṃ dātun'  
 ti, tāya pi 'ssa pesitaṃ: 'rañño mārāṇaṃ nāma mama bhāro,  
 khippaṃ āgacchatu' 'ti“. Rājā tesam punappuna kathamānaṃ 20  
 saddahitvā „idāni kiṃ katabban“ ti pucchitvā „deviṃ māre-  
 tum vaṭṭatīti“ vutte anupaparikkhitvā<sup>8</sup> va „tena hi taṃ tumhe  
 māretvā khaṇḍākhāṇḍiyaṃ<sup>9</sup> chinditvā vaccakūpe khipathā“  
 'ti ā. Te tathā karimsu, tassā māritabhāvo sakalanagare pā-  
 kaṭo ahosi. Ath' assā cattāro puttā „iminā no niraparādhā 25  
 mātā mārītā“ ti rañño paccatthikā ahesum. Rājā mahā-  
 bhayappatto ahosi. M. paramparāya taṃ pavattiṃ sutvā  
 cintesi: „ṭhāpetvā maṃ añño kumāre saññāpetvā pitaraṃ  
 khamāpetum samatto nāma n' atthi, rañño ca jīvitam das-  
 sāmi kumāre ca pāpato mocessamīti“ so punadivase paccanta- 30  
 gāmaṃ pavisitvā manussehi dinnaṃ makkaṭamaṃsaṃ khādītva

<sup>1</sup> Bḍ vasi. <sup>2</sup> Bḍ khassa. <sup>3</sup> Bḍs -kacceva. <sup>4</sup> Cks -am. <sup>5</sup> Bḍ adds kira. <sup>6</sup> Bḍs  
 pesentīti. <sup>7</sup> Bḍ sakkā. <sup>8</sup> Cks -ttā. <sup>9</sup> Bḍ -kaṃ.

- tassa cammāṃ yācitvā<sup>1</sup> assamapāde sukkhāpetvā niggandham katvā nivāsesi pi pārupīti<sup>2</sup> pi amse ṭhapesi, kimkāraṇā<sup>3</sup>: „bahūpakāro<sup>4</sup> me“ ti vacanattāya. So tam cammāṃ ādāya anupubbena Bārāṇasim gantvā kumāre upasāṃkamitvā „pitu
- 5 ghātakammam nāma dāruṇam, tam vo na kātabban ti, ajarāmaro satto nāma n' atthi, aham tumhe aññamaññaṃ samagge karissāmīti c' eva āgato, tumhe mayā<sup>5</sup> pahita-sāsanena āgaccheyyāthā“ 'ti kumāre ovaditvā antonagare uyyānaṃ pavisitvā makkaṭacammam attharitvā silāpatte nisīdi.
- 10 Atha naṃ uyyānapālo disvā vegena gantvā rañño ārocesi. Rājā sutvā va sañjātasomanasso<sup>6</sup> te amacce ādāya tattha gantvā M-am vanditvā nisīditvā paṭisanthāraṃ kātuṃ ārabhi. M. tena saddhim asammoditvā makkaṭacammam eva parimajji. Atha naṃ evam āha: „bhante, tumhe maṃ apaṭṭhapetvā<sup>7</sup>
- 15 makkaṭacammam eva parimajjatha, kim vo idaṃ mayā<sup>8</sup> bahūpakārataran“ ti. „Āma mahārāja, bahūpakāro me esa vānaro, aham imassa piṭṭhe nisīditvā vicariṃ, ayaṃ me pāṇiyaghaṭaṃ āhari vasanattāhanam sammajji<sup>9</sup> abhisamācārikavattapaṭivattaṃ me akāsi, aham pana attano dubbalacittatāya assa maṃsaṃ
- 20 khāditvā cammāṃ sukkhāpetvā attharitvā nisīdāmi c' eva nipajjāmi ca, evaṃ bahūpakāro esa mayhan“ ti. Iti so tesāṃ vādabhindanattāya vānaracamme vānaravohāraṃ āropetvā tam pariyaṃ sandhāya imaṃ kathaṃ kathesi. So hi tattha<sup>9</sup> nivattapubbattā<sup>10</sup> „piṭṭhe nisīditvā vicarin“<sup>11</sup> ti ā., tam amse
- 25 katvā pāṇiyaghaṭaṃ<sup>12</sup> āhaṭapubbattā „pāṇiyaghaṭaṃ āharatīti“ ā., tena cammena bhūmiyā sammatṭhapubbattā<sup>13</sup> „vasanattāhanam sammajjatīti“ ā., nipannakāle tena cammena piṭṭhiyā akkanta-kāle pādānaṃ puttṭhapubbattā „vattapaṭivattakam“<sup>14</sup> me akāsīti“ ā., chātakāle pana tassa maṃsaṃ labhitvā khāditattā „aham

<sup>1</sup> Bā adds gahetvā. <sup>2</sup> Bā -pesīti. <sup>3</sup> Bā add cammāṃ. <sup>4</sup> Bā -īam. <sup>5</sup> Ck mayam. <sup>6</sup> Bā adds hutvā. <sup>7</sup> Bā akathetvā. <sup>8</sup> Ck mahā. <sup>9</sup> C Bā tasca. <sup>10</sup> Ck nivatta-, Bā nivuttha-. <sup>11</sup> Bā -ran. <sup>12</sup> Bā -ṭassa. <sup>13</sup> Bā sampajja-. <sup>14</sup> Ck vattāvattapaṭi-.

pana attano dubbalacittatāy' assa maṁsaṁ khādin<sup>14</sup> ti ā.  
 Taṁ sutvā te amaccā „pānātipāto tena kato“ ti saññāya  
 „passatha bho pabbajitassa kammaṁ: makkaṭaṁ kira māretvā  
 maṁsaṁ khāditvā cammaṁ gahetvā vicaratīti“ pāṇiṁ paharitvā  
 parihaṁsaṁ<sup>15</sup> akaṁsu. M. te tathā karonte disvā „ime attano  
 vādabhedanattāya mama cammaṁ gahetvā<sup>16</sup> āgatabhāvaṁ na  
 jānanti, na jānāpessāmi te“ ti ahetukavādiṁ tava āman-  
 tetvā pucchi: „āvuso tvaṁ kasmā paribhāsaṁ<sup>17</sup>“ „Mitta-  
 dūbhikammaṁ c' eva pānātipātassa ca katattā“ ti. Tato  
 M. „yo pana tava c' eva diṭṭhiyā ca te saddahitvā evaṁ  
 kareyya tena<sup>18</sup> kiṁ dukkatan“ ti tassa vādaṁ bhindanto ā.:

16. Udīraṇā ce<sup>6</sup> saṁgatyā<sup>7</sup> bhāvāya-m-anuvattati  
 akāmā akaraṇīyaṁ vā karaṇīyaṁ vāpi kubbati  
 akāmakaraṇīyasmiṁ kuv-idha<sup>8</sup> pāpena lippati. 139.
17. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>9</sup> na pāpako  
 bhoto ce<sup>10</sup> vacanaṁ saccaṁ suhato vānaro mayā. 140.
18. Attano ce hi vādassa aparādhaṁ vijāniya  
 na maṁ tvaṁ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 141.

Tattha udīraṇā ti kathā, saṁgatyā 'ti saṁgatiyā, channaṁ abhijā-  
 tīnaṁ taṁ taṁ abhijātīṁ upagamanena, bhāvāyamanuvattatīti bhāvena anu- 20  
 vattatīti karaṇatthe sampadānaṁ, akāmā ti akāmena anicchāya, akaraṇīyaṁ  
 vā karaṇīyaṁ vā ti akattabbaṁ pāpaṁ vā kattabbaṁ kusalaṁ vā, kubbatīti  
 karoti, kuvidhā<sup>8</sup> 'ti ko idha, i. v. h.: tvaṁ ahetukavādi n' atthi hetu n' atthi  
 paccayo sattānaṁ saṁkilesāyā 'ti ādi diṭṭhiko: ayaṁ loko saṁgatiyā c' eva  
 sabhāvena ca anuvattatī pariṇamati tattha sukhaṁ dukkhaṁ paṭisaṁvedeti 25  
 akāmako pāpakaṁ vā puññaṁ vā karotīti vadaṁ, ayaṁ tava udīraṇā sace<sup>11</sup>  
 tathā evaṁ sante akāmakaraṇīyasmiṁ attano va dhammatāya pavattamāne<sup>12</sup>  
 pāpe ko<sup>13</sup> idha satto pāpena lippati, sace hi attanā<sup>14</sup> akatena pi lippati<sup>15</sup> na  
 koci na lippeyyā 'ti, so ce ti so ahetukavādasamkhāto tava bhāsitattho<sup>16</sup> ca  
 atthajotako dhammo ca kalyāṇo ce<sup>17</sup> na pāpako ahetuappaccayā<sup>18</sup> sattā saṁ- 30  
 kilissantīti<sup>19</sup> vodayantīti<sup>20</sup> sukhadukkhaṁ paṭisaṁvediyantīti idaṁ bhoto vaca-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -dan. <sup>2</sup> so all three MSS. for paribhā-? <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ādāya. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> pariha-, B<sup>d</sup>  
 -hāsatīti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds saddhiṁ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> te. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -gacca. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kvacidha? <sup>9</sup>  
 C<sup>ks</sup> -e for -eva? <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> ve. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> sāṭe, C<sup>s</sup> sāce. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -no. <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> papako.  
<sup>14</sup> B<sup>d</sup> -no. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> akate pāpe na lippati. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> hā-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>  
 ahetuka-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>20</sup> so B<sup>s</sup>; C<sup>ks</sup> codayantīti, B<sup>d</sup> omits vo-.



naṃ saccaṃ ce suhato vānaro mayā, ko ettha mama doso ti attho, vijāniyā 'ti sace hi tvaṃ attano vādassa aparādhaṃ jāneyyāsi na maṃ garaheyyāsi, kiṃ-kāraṇā: bhoto vādo hi tādiso, tasmā<sup>1</sup> ayaṃ mama vādaṃ karotīti maṃ pa-saṃseyyāsi, attano pana vādaṃ ajānanto maṃ garahatīti<sup>2</sup>.

5 Evaṃ M. taṃ niggaṇhitvā appaṭibhānaṃ<sup>3</sup> akāsi. So pi rājā parisati<sup>4</sup> maṃkubhūto pattakkhandho nisīdi. M. pi tassa vādaṃ bhinditvā issarakāraṇavādiṃ āmantetvā<sup>5</sup> „tvam āvuso maṃ kasmā paribhāsasi yadi issaranimmānavādaṃ<sup>6</sup> sārato paccesi<sup>7</sup>“ vatvā ā.:

- 10 19. Issaro sabbalokassa sace kappeti jīvitam  
iddhiviyasanabhāvaṃ ca kammaṃ kalyāṇapāpakam  
niddeśakārī puriso issaro tena lippati. 142.  
20. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>7</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 143.  
15 21. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 144.

Tattha kappeti jīvitam ti sace Brahmā vā añño vā koci issaro tvaṃ ka-siṃ jīva tvaṃ gorakkheṇā 'ti evaṃ sabbalokassa jīvitam<sup>8</sup> saṃvidahati<sup>9</sup> vicāreti<sup>10</sup> iddhiviyasanabhāvaṃ ca sesaṃ ca kalyāṇapāpam<sup>11</sup> kammaṃ yadi<sup>12</sup> issaro va<sup>13</sup> kappeti<sup>14</sup> karoti, niddeśakārīti yadi tassa niddeśaṃ āpattim eva<sup>15</sup> yo koci puriso karoti evaṃ sante yo koci pāpakam karoti tassa issarena katattā issaro va tena pāpeṇa lippati, sesaṃ purīmanayen' eva vedittabbaṃ, yathā ca idha evaṃ sabbattha.

- 25 Iti so ambato va<sup>16</sup> muggaraṃ gahetvā ambaṃ pāteṇo  
viya issarakāraṇen' eva issarakāraṇavādaṃ<sup>17</sup> bhinditvā pubbe-  
katavādiṃ āmantetvā „tvam āvuso maṃ kiṃ paribhāsasi  
yadi pubbekatavādaṃ saccaṃ maññasīti“ vatvā ā.:
- 30 22. Sace pubbekatahetu<sup>18</sup> sukhadukkhāṃ nigacchati  
porāṇakam kataṃ pāpam tam eso muccate iṇam,  
porāṇakam iṇamokkho, kuvidha<sup>19</sup> pāpeṇa lippati. 145.

<sup>1</sup> Cks kasmā. <sup>2</sup> Ck -sīti. <sup>3</sup> Bđ -ṇam. <sup>4</sup> Bđ paribhāsati. <sup>5</sup> Cks omit āmantetvā.

<sup>6</sup> Cks -nimmitavādaṃ. <sup>7</sup> Cks -e. <sup>8</sup> Cks omit jīvitam. <sup>9</sup> Cks -hāti. <sup>10</sup> Bđ vitar-.

<sup>11</sup> Cks -ṇam. <sup>12</sup> Bđs add sabbam. <sup>13</sup> Cks ca. <sup>14</sup> Cks -ati. <sup>15</sup> Bđ adds seso.

<sup>16</sup> Bđ ca. <sup>17</sup> Cks -ṇam-. <sup>18</sup> (ks -tam)hetu. <sup>19</sup> Bđ kvainciva, B<sup>2</sup> kocidha.

23. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>8</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 146.
24. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 147.

Tattha pubbekatahetū 'ti pubbakatahetu purimabhavē katakammaṃ<sup>2</sup> 5  
kāraṇen' eva, tameso muccate iṇan ti yo vadhabandhanādīhi dukkhaṃ pā-  
puṇāti yadi so yaṃ tena porāṇakaṃ kataṃ pāpaṃ taṃ idāni iṇaṃ muccati  
evaṃ sante mamāpi esa porāṇakapaṇamokkha<sup>3</sup>, anena hi makkaṭṭena pubbe paribbā-  
jakena hutvā ahaṃ makkaṭṭo samāno hutvā<sup>4</sup> khādito bhavissāmi, ev-āyaṃ idha  
makkaṭṭattaṃ patto mayā<sup>5</sup> paribbājakattaṃ pattaṃ māretvā khādito bhavissati, 10  
ko idha pāpena lippatīti.

Iti so tassāpi vādaṃ bhinditvā ucchedavādiṃ abhi-  
mukhaṃ katvā<sup>6</sup> „tvaṃ āvuso n' atthi dinnan ti ādini vatvā  
idh' eva sattā ucchijjanti paralokaṃ gacchantā<sup>7</sup> nāma n' atthīti  
maññaṃāno kasmā maṃ paribhāsasīti<sup>8</sup>“ santajjettvā ā.: 15

25. Catunnaṃ yev' upādāya<sup>9</sup> rūpaṃ sambhoti pāṇinam  
yato ca rūpaṃ sambhoti tatth' eva anupagacchati. 148.
26. Idh' eva jīvati jīvo pecca pecca<sup>10</sup> vinassati,  
ucchijjati ayaṃ<sup>11</sup> loko ye bālā ye ca paṇḍitā,  
ucchijjamāne lokasmiṃ kuvidha<sup>12</sup> pāpena lippati. 149. 20
27. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>13</sup> na ca pāpako  
bhoto ce<sup>14</sup> vacanaṃ saccam suhato vānaro mayā. 150.
28. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 151.

Tattha catunnaṃ ti paṭhaviādīnaṃ bhūtānaṃ, rūpaṃ ti rūpakakhandho, 25  
tatthevā 'ti yato taṃ rūpaṃ sambhoti nirujjhanakāle tatth' eva gacchati<sup>15</sup>,  
imināssa<sup>16</sup> catumabābhūṭiko hi ayaṃ puriso yadā kālaṃ karoti<sup>17</sup> paṭhavi<sup>18</sup>  
paṭhavikāyaṃ anupeti<sup>19</sup> anupagacchati āpo tejo vāyo<sup>20</sup> vāyokāyaṃ anupeti  
anupagacchati ākāsaṃ indriyāni saṃkamaṃti āsandipaṇcamā purisā mataṃ  
ādāya gacchanti yāva ālāhanā pādāni paṇḍāyanti kāpotakāni atthīni bhavanti 30

<sup>1</sup> Cks -e. <sup>2</sup> Bā -e. <sup>3</sup> Bā esa porāṇakaṃ evaṃ sabbattha iṇato mokkha. <sup>4</sup> Bā  
add māretvā. <sup>5</sup> Cks mayā. <sup>6</sup> Bā thatvā. <sup>7</sup> Bā katā for gatā? <sup>8</sup> Bā -hāsiti.  
<sup>9</sup> Ck ye up-. <sup>10</sup> Cks -aṃ. <sup>11</sup> Cks -tāyaṃ. <sup>12</sup> Bā kvacidha, Bs kocidha. <sup>13</sup>  
Ck -ṇe. <sup>14</sup> Ck te. <sup>15</sup> Bā anupag-. <sup>16</sup> Bā -nātassa. <sup>17</sup> Bā adds tadā. <sup>18</sup> Bā  
omits pa-. <sup>19</sup> Cks -ehi. <sup>20</sup> Bā omits vā.

bhasmantāhūtiyo<sup>1</sup> dattupaññattaṃ<sup>2</sup> yadidaṃ dānaṃ tesāṃ tucchā musāvīlāpo<sup>3</sup>  
 ye keci atthikavādaṃ vadanti bālā<sup>4</sup> ca paṇḍitā<sup>5</sup> ca kāyassa bheda ucchijjanti  
 vinassanti na honti<sup>6</sup> param maraṇā ti imaṃ diṭṭhiṃ patiṭṭhapeti, idhevā<sup>7</sup> 'ti  
 imasmiṃ yeva loke jīvo jīvati, pecca pecca<sup>8</sup> vinassatīti paraloke nibbatta-  
 5 satto gativasena idha anāgantvā tatth' eva paraloke vinassati ucchijjati, evaṃ  
 ucchijjamāne lokasmiṃ ko idha pāpena lippati.

Iti so tassa pi vādaṃ bhinditvā khattavijjavādiṃ  
 āmantetvā „tvam āvuso 'mātāpitāro māretvā attano attho kā-  
 tabbo' ti imaṃ laddhiṃ ukkhipitvā caranto<sup>9</sup> kasmā maṃ pari-  
 10 bhāsasīti“ vatvā ā.:

30. Āhu khattavidhā loke bālā paṇḍitamānino:  
 mātaraṃ pitaraṃ haññe atho<sup>8</sup> jeṭṭham pi bhātaraṃ  
 haneyya putte ca dāre ca attho ce<sup>9</sup> tādiso siyā ti. 152.

Tattha khattavidhā ti khattavijjā<sup>10</sup>, ayam eva vā pāṭho, khattavijjā-  
 15 cariyānaṃ<sup>11</sup> etaṃ nāmaṃ<sup>12</sup>, bālā paṇḍitamānino ti bālā samānāpi paṇḍitā  
 mayāṃ attano paṇḍitabhāvaṃ pakāsema<sup>13</sup> 'ti maññamānā paṇḍitamānino hutvā  
 evaṃ āhu, attho ce ti sace attano tathārūpo<sup>14</sup> koci attho siyā na kiñci pari-  
 vajjeyya sabbāṃ haneyya vā<sup>15</sup> 'ti vadanti, tvam pi tesāṃ aññataro ti.

Evam tassa pi laddhiṃ patiṭṭhāpetvā attano laddhiṃ  
 20 pakāseṇto ā.:

30. Yassa rukkhassa chāyāya nisīdeyya sayeyya vā  
 na tassa sākhaṃ bhañjeyya<sup>15</sup>, mittadūbhī hi pāpako. 153.

31. Atha atthe samuppanne samūlam api abbahe,  
 attho me sambalenā 'ti<sup>16</sup> suhato vānaro mayā. 154.

25 32. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>17</sup> na ca pāpako  
 bhoto ce<sup>18</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 155.

33. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
 na maṃ tvam garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 156.

Tattha, ambho khattavidhā<sup>19</sup>, ambhakaṃ pana ācariyā evaṃ vaṇṇayanti:  
 30 attanā paribhuttachāyassa rukkhassa pi sākhaṃ vā paṇṇaṃ vā na bhañjeyya<sup>20</sup>,

<sup>1</sup> so Cks; Bā assantābhū-. <sup>2</sup> Bā rattu-. <sup>3</sup> Ck tucchā-, Bā bhilāpā, Cks vilāpo.

<sup>4</sup> Cks -e. <sup>5</sup> Bā adds ucchajjati. <sup>6</sup> Cks -aṃ. <sup>7</sup> Bā vic-. <sup>8</sup> Cks attho. <sup>9</sup> Cks me. <sup>10</sup> Bā -vijā, Cks -vidhā. <sup>11</sup> Cks khatti-. <sup>12</sup> Ck Bā -a. <sup>13</sup> Cks -e. <sup>14</sup> Cks haneyyathā. <sup>15</sup> Bā bhindeyya. <sup>16</sup> Bā -si, Bā -pi. <sup>17</sup> Ck -e. <sup>18</sup> Ck me, Cks ve. <sup>19</sup> Bā -pidha? Cks -vādi. <sup>20</sup> Bā bhijjeyya.

kimkāranā: mittadūbho hi pāpako, tvaṃ pana evaṃ vadesi: atha atthe sam-  
uppanne samūlam api abbahe ti, mama ca' pātheyyena attho aho si, tasmā sace  
p' esa mayā hato tathāpi attho me sambalenā 'ti 'ti suhato vānaro mayā ti.

Evaṃ so tassāpi vādaṃ bhinditvā pañcasu pi tesu nippa-  
bhesu' nippaṭibhānesu<sup>8</sup> rājānaṃ āmantetvā „mahārāja, tvaṃ 5  
ime pañca ratṭhaviḷopake mahācore gahetvā vicarasi, aho si'<sup>9</sup>  
bālo<sup>5</sup>, evarūpānaṃ pi<sup>6</sup> saṃsaggena puriso diṭṭhadhammikam pi  
samparāyikam pi mahādukkhaṃ pāpuṇeyya“ 'ti vatvā rañño  
dh. desento ā.:

34. Ahetuvādo puriso yo ca issarakuttiko 10  
pubbekatī<sup>7</sup> ca ucchedi yo ca khattavidho naro, 157.  
35. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
kareyya tādiso pāpaṃ atho aññaṃ pi kāraye,  
asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>8</sup> kaṭukudrayo ti. 158.

Tattha tādiso ti mahārāja yādisā ete pañca diṭṭhigatikā tādiso puriso 15  
sayam pi pāpaṃ kareyya yo c' assa<sup>9</sup> vacanaṃ suṇāti taṃ aññaṃ pi kāraye,  
dukkhanto<sup>8</sup> ti evarūpehi asappurisehi saddhīm saṃsaggo idhaloke pi<sup>10</sup> para-  
loke pi dukkhanto<sup>8</sup> kaṭukudrayo va hoti, imassa pan' atthassa pakāsanatthaṃ  
'yāni kāñci bhikkhave bhayāni uppajjanti sabbāni tāni bālato' ti suttaṃ āhari-  
tabbaṃ, Godhajāta-ka-Saṅjivajāta-Akittijātakādīhi<sup>11</sup> pi cāyam attho dīpetabbo. 20

Idāni opammadassanavasena dhammadesanaṃ vaddhento ā.:

36. Urabbharūpena vak' āsu pubbe  
asaṃkito ajayūthaṃ upeti,  
hantvā urāṇim<sup>12</sup> ajiyaṃ ajañ ca  
citrāsayingvā<sup>13</sup> yenakāmaṃ paleti. 159. 25  
37. Tathāvidh' eke samaṇabrāhmaṇāse<sup>14</sup>  
chadanaṃ katvā<sup>15</sup> vañcayanti<sup>15</sup> manusse  
anāsakā thaṇḍilaseyyakā ca,  
rajojallaṃ ukkuṭikappadhānam

<sup>1</sup> Ck cā. <sup>2</sup> Bā omits ca. <sup>3</sup> Bā omits ni-. <sup>4</sup> Bā nisinnesu. <sup>5</sup> Bā omits si.  
<sup>6</sup> Ck -ā. <sup>7</sup> Ck hi. <sup>8</sup> Ck -i, Bā katavi, Bā katti. <sup>9</sup> Bā dukkhandho. <sup>10</sup> Bā  
yväyaṃ, omitting cassa. <sup>11</sup> Ck -loka, omitting pi. <sup>12</sup> Ck -kañ-kañ-, Bā  
-ākatti-. <sup>13</sup> Bā urani, Bā uraui. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Ck -ye, <sup>15</sup> all  
three MSS. -i.

- pariyāyabhattañ ca apānakattaṃ  
pāpācarā<sup>1</sup> arahanto vadānā. 160.
38. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
kareyya tādiso pāpaṃ atho aññaṃ<sup>2</sup> pi kāraye,  
5 asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 161.
39. Y' āhu<sup>4</sup> n' atthi viriyan ti hetuñ ca apavadanti<sup>5</sup>  
[ye] parakāraṃ<sup>6</sup> attakāraṃ [ca]  
ye tucchaṃ samavaṇṇayum, 162.
40. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
10 kareyya tādiso pāpaṃ atho aññaṃ<sup>2</sup> pi kāraye,  
asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 163.
41. Sace hi viriyaṃ nāssa<sup>7</sup> kammaṃ kalyāṇapāpakam  
na bhare vaḍḍhakiṃ rājā na pi yantāni kāraye. 164.
42. Yasmā ca viriyaṃ atthi kammaṃ kalyāṇapāpakam  
15 tasmā yantāni kārenti rājā bharati<sup>8</sup> vaḍḍhakiṃ. 165.
43. Yadi vassasataṃ devo na vasse na himaṃ pate  
ucchiḍḍeyya ayaṃ loko vinasseyya ayaṃ pajā. 166.
44. Yasmā ca vassatī devo himaṃ cānuphusiyati<sup>9</sup>  
tasmā sassāni paccanti raṭṭhañ ca pallate ciraṃ<sup>10</sup>. 167.
- 20 45. Gavañ ce taramānānaṃ jimhaṃ gacchati puṇḍavo (supra <sup>222</sup>/<sub>21</sub>)  
sabbā tā jimhaṃ gacchanti nette jimhagate sati. 168.
46. Evam evaṃ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce adhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam raṭṭhaṃ dukkhaṃ seti rājā ce hoti adhammako. 169.
- 25 47. Gavañ ce taramānānaṃ ujum gacchati puṇḍavo  
sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate sati. 170.
48. Evam evaṃ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce pi<sup>11</sup> dhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam raṭṭhaṃ sukhaṃ seti rājā ce hoti dhammiko. 171.
- 30 49. Mahārukkhassa phalino āmaṃ chindati yo phalaṃ  
rasaṃ c' assa na jānāti bijaṃ c' assa vinassati. 172.

<sup>1</sup> Bā -cārā. <sup>2</sup> Cks -e <sup>3</sup> Bā dukkhandho. <sup>4</sup> Bā yamāhu. <sup>5</sup> so Cks; Bā ahetuñca avindiye. <sup>6</sup> Cks pakā-. <sup>7</sup> Bā nassa. <sup>8</sup> Bā labhati. <sup>9</sup> Ck -seyyasi, Ck -siyyasi, Bā cānuphusiyati. <sup>10</sup> Bā pāleti ciraṃ. <sup>11</sup> Cks omīti pi.

50. Mahārukkhūpamaṃ raṭṭhaṃ adhammena yo pasāsati  
rasaṇ c' assa na jānāti raṭṭhaṇ c' assa vinassati. 173.
51. Mahārukkhassa phalino pakkaṃ chindati yo phalaṃ  
rasaṇ c' assa vijānāti bijaṃ c' assa na nassati. 174.
52. Mahārukkhūpamaṃ raṭṭhaṃ dhammena yo pasāsati 5  
rasaṇ c' assa vijānāti raṭṭhaṇ c' assa na nassati. 175.
53. Yo ca rājā janapadaṃ adhammena pasāsati  
sabbosadhihi so rājā viruddho hoti khattiyo. 176.
54. Tath' eva negame hiṃsaṃ<sup>1</sup> ye yuttā kayavikkaye  
ojadānabalikare<sup>2</sup> sa kosena virujjhati. 177. 10
55. Pahāravarakhettaṇṇū saṃgāme katanissame<sup>3</sup>  
ussite hiṃsayāṃ<sup>4</sup> rājā sa balena virujjhati. 178.
56. Tath' eva isayo hiṃsaṃ<sup>5</sup> saṇṇate<sup>6</sup> brahmacārayo<sup>7</sup>  
adhammacārī khattiyo so saggena virujjhati. 179.
57. Yo ca rājā adhammaṭṭho bhariyāṃ hanti adūsikaṃ 15  
luddaṃ pasavate<sup>8</sup> ṭhānaṃ puttehi ca virujjhati. 180.
58. Dhammaṃ care janapade negamesu balesu ca  
isayo ca na hiṃseyya puttadāre samaṇ care. 181.
59. Sa tādiso bhūmipati raṭṭhapālo akodhano  
sāmante sampakampeti Indo va asurādhipo ti. 182. 20

Tattha vakāsu<sup>9</sup> pubbe ti vako āsu<sup>10</sup> pubbe, āsu<sup>10</sup> 'ti nipātamattaṃ,  
j. v. h.: mahārāja, pubbe eko urabbharūpo vako ahosi, tassa naṅguṭṭhamattaṃ  
eva diḡhaṃ, taṃ pana so antarasatthimhi<sup>11</sup> pakkhipitvā urabbharūpena asaṃ-  
kito ajayūthaṃ upeti, tattha urāṇikaṇ<sup>12</sup> ca aḷikaṇ ca aḷaṇ ca hantvā yena-  
kāmaṃ paleti, tathāvidheke ti<sup>13</sup> tathāvidhā eke samaṇabrāhmaṇā pabbajjā- 25  
liṅgena chadanaṃ katvā attānaṃ chādetvā madhuravacanā<sup>14</sup> hitakāmā viya  
hutvā lokaṃ vañcenti<sup>15</sup>, anāsakā ti ādi tesaṃ chādanaṃ dassanattaṃ vuttaṃ,  
ekacce hi mayaṃ anāsakā na kiñci<sup>16</sup> āharema 'ti manusse vañcenti<sup>15</sup>, apare  
mayaṃ thaṇḍilaseyyakā ti, aṇṇesaṃ rajojallaṃ chādanaṃ, aṇṇesaṃ ukkuṭi-  
kappadhānaṃ, te gacchantāpi uppatitvā ukkuṭikā gacchanti, aṇṇesaṃ sattaḥa- 30

<sup>1</sup> Ck bhisam, Cs bhimeam. <sup>2</sup> Cks -ne-. <sup>3</sup> Bds -niyame. <sup>4</sup> all three MSS. hisayam. <sup>5</sup> Cs Bd hisam. <sup>6</sup> Bd samiyame. <sup>7</sup> Bd -riyo. <sup>8</sup> Ck pavane, Cs pavasate. <sup>9</sup> Bd -assu <sup>10</sup> Bd assu. <sup>11</sup> Ck -sakkhimhi. <sup>12</sup> Bd ura-. <sup>13</sup> Cks omit ta-. <sup>14</sup> Bd -nādihi. <sup>15</sup> Bd -anti. <sup>16</sup> Cks kañci.

- dasśhādivārabhojanasamkhātān<sup>1</sup> pariyaṇṇabhaddhān chadanān, apare apānakattā honti, mayān pāṇiyan na pivāmā 'ti vadanti, arahanto vadānā 'ti pāpācarā<sup>2</sup> hutvāpi mayān arahanto ti vadantā vicaranti, ete<sup>3</sup> ti mahārāja ime vā pañca janā hontu aññe vā yāvanto<sup>4</sup> ditṭhigatikā nāma sabbe pi ete asappurissā,
- 5 yāhū<sup>5</sup> ti ye āhu ye vadanti, sace hi viriyaṇ nāssā<sup>6</sup> 'ti mahārāja sace nāṇasampannān<sup>7</sup> kāyikacetasikān viriyaṇ na bhavēyya, nabhare ti evān sante vadḍhakiṇ vā aññe vā kārake rājā na poseyya, na pi yantāniti na pi tehi sattabhūmikapāsādādini yantāni kareyya<sup>8</sup>. kimkāraṇā: viriyassa c' eva kammassa ca abhāvā, ucchijjeyyā 'ti mahārāja yadi ettakān kālān n' eva<sup>9</sup>
- 10 devo vasseyya na himān pateyya atha kappuṭṭhānakālo viya ayaṇ loko ucchijjeyyā, ucchedavādīnā kathitanīyāmena pana ucchedo nāma n' atthi, pallate<sup>10</sup> ti pālayati<sup>11</sup>, gavañce ti catasso gāthā rañño dhammadesanattam eva vuttā, tathā mahārukkhaṇā<sup>12</sup> 'ti ādikā, tathā mahārukkhaṇā<sup>13</sup> 'ti madhuraambarukkhassa, adhammenā 'ti agatigamanena, rasaṇ ca na jānātīti adhammiko
- 15 rājā ratṭhassa rasaṇ ojaṇ na jānāti āyasampattim na labhati, vinassatīti suññān hoti, manussā gāmanigame chaḍḍetvā paccantaṇ pabbatavisamaṇ bhajanti, sabbāni āyamukhāni pacchijjanti, sabbosadhīhīti sabbehi mūlatacapaṇṇapupphaphalādīhi<sup>14</sup> c' eva sappinavanitādīhi ca osadhehi virujjhati, nāssa<sup>15</sup> tāni sampajjanti, adhammikarañño hi paṭhavi nirojā hoti, tassā
- 20 nirojatāya osadhānaṇ viriyaṇ<sup>16</sup> na hoti, tāni rogaṇ vūpasametum na sakkonti. iti so tehi viruddho nāma hoti, negame ti<sup>17</sup> nigamavāsikuṭimbike, himsan<sup>18</sup> ti himsanto<sup>19</sup> piḷanto<sup>20</sup>, ye yuttā ti ye kayavikkaye yuttā āpaṇamukhathala-pathavānījā<sup>21</sup> te himsanto, ojaḍānabalikare<sup>22</sup> ti tato tato<sup>23</sup> bhaḍḍāharāṇa-sumkāḍānavasena ojaḍānaṇ c' eva<sup>24</sup> chabbhāgadasabhāgādibhedān balim ca
- 25 karonte, sa kosenā 'ti so ete himsanto adhammikaṇ rājā dhanadhaññā parihāyanto kosena virujjhati nāma, pahāravarakhettaññū ti imasmim imasmim<sup>25</sup> thāne vijjhituṇ vaṭṭatīti evān pahāravaraṇaṇ khettaṇ jānante<sup>26</sup> dhanuggahe, saṃgāme katanissame<sup>27</sup> ti yuddhesu katakamme mahāyodhe, ussite ti uggate paññāte<sup>28</sup> mahāmatte, himsan<sup>29</sup> ti evarūpe sayān vā himsanto parehi
- 30 vā himsapento<sup>30</sup>, balenā 'ti balakāyena<sup>31</sup>, tathāvidham hi rājānaṇ ayaṇ bahūpakāre attano rajjādāyake pi himsati kimaṇa pana amhe ti avasesāpi yodhā jahanti yeva, iti so balena viruddho nāma hoti, tatheva isayo himsan ti yathā ca negamādayo tath' eva esitaḡe<sup>32</sup> pabbajite akkosanapaharaṇā-

<sup>1</sup> Ck sattāhaṇ - tā, Bḍ sattāhadayāhaphāṇitabho-. <sup>2</sup> Bḍ pāpācarā. <sup>3</sup> Cks yepine. <sup>4</sup> Cks yāc-. <sup>5</sup> Bḍ yamāhu. <sup>6</sup> Bḍ nassā. <sup>7</sup> Bḍ sampayuttaṇ <sup>8</sup> Bḍ kā-. <sup>9</sup> Cks na. <sup>10</sup> Cks pallato, Bḍ pālīte, Bḍ pālayate. <sup>11</sup> Cks pālayati. <sup>12</sup> Cks mūlenaca-, Bḍ mūlakacapatta-. <sup>13</sup> Bḍ nassa. <sup>14</sup> Bḍ oja. <sup>15</sup> Cks omit ti, Bḍ reads negamehīti <sup>16</sup> Ck Bḍ hisan <sup>17</sup> Ck Bḍ his-. <sup>18</sup> Bḍ piḷento. <sup>19</sup> Bḍ āyānaṇ mukhānaṇthalajala-. <sup>20</sup> Bḍ -kāre. <sup>21</sup> Cks only one tato. <sup>22</sup> Bḍ ojaṇameva. <sup>23</sup> Bḍ omits one im-. <sup>24</sup> Cks -to. <sup>25</sup> Bḍ -niyame. <sup>26</sup> Ck omits te. <sup>27</sup> Ck hisan, Bḍ hisayan. <sup>28</sup> Ck himsapanto, Ck himsanto. <sup>29</sup> Bḍ add taṇ. <sup>30</sup> Ck isita-.

dīhi hīmesanto<sup>1</sup> adhammacāriko rājā kāyassa bhedā apāyam eva upeti, sagge nibbattitum na sakkotīti saggena viruddho nāma hoti, bhariyaṃ hanti adūsikan ti attano bhāhuchāyā vadḍhitam puttadhītāhi ca<sup>2</sup> samvaddham<sup>3</sup> silavatibhariyaṃ mittapatirūpakānaṃ corānaṃ vacanaṃ gahetvā māreti, luddam pasavate tñānan ti so attano nīrayūpapattiṃ pasavati nipphādeti, puttehi cā 'ti imasmim yeva attabhāve attano puttehi saddhiṃ virujjhatīti; evaṃ 5  
assa so tesam pañcannaṃ janānaṃ kathaṃ gahetvā deviyā maritabhāvaṃ puttānaṃ viruddhabhāvaṃ<sup>4</sup> sandhimukhe<sup>5</sup> coraṃ cūlaya gaphanto viya kathesi, M-assa hi tesam amaccānaṃ niggaṇhanaṃ ca dhammaadesanaṃ ca deviyā tehi<sup>6</sup> maritabhāvassa ca<sup>7</sup> āvikaṇṇatthaṃ ca tattha<sup>8</sup> anupubbena kathaṃ āharitvā 10  
okāsaṃ katvā etaṃ atthaṃ kathesi; rājā tassa vacanaṃ sutvā attano aparādham jāni, atha naṃ M. ito paṭṭhāya mahārāja evarūpānaṃ pāpakānaṃ kathaṃ gahetvā mā puna evarūpam akāseti vatvā ovadanto dhammañcare ti ā. tattha dhammañcare ti mahārāja rājā nāma janapadaṃ adhammikenā balinā apīlento jauapade dh. careyya, sāmīke assāmīke akaronto negamesu dh. careyya, 15  
atṭhāne akilamento balesu dh. careyya, vadhabandhanaakkosaparibhāse<sup>9</sup> pariharanto<sup>10</sup> paccaye ca tesam dento<sup>11</sup> isayo na vihimseyya. dhītaro yuttaṭṭhāne<sup>12</sup> patitṭhapento putte sippāni sikkhāpetvā sammā pariharanto bhariyaṃ issariya-vossaggaalamkāradānasammānanādīhi anuggaṇhanto<sup>13</sup> puttadāre samaṇ<sup>14</sup> careyyā 'ti, sa tādīso ti so tādīso rājā pavenim abhinitvā dhammena 20  
samena r. kārento rājāyā rājatejasa sāmante<sup>15</sup> sampakampeti tāseti caleti<sup>16</sup>, Indo vā 'ti idaṃ opammatthaṃ vuttaṃ, yathā asure jetvā abhigaṇhitvā<sup>17</sup> tñitakālato paṭṭhāya asurādhipo ti saṃkkaṃ gato Indo te<sup>18</sup> attano sapattabhūte<sup>19</sup> asure kampesi<sup>20</sup> tathā kampetīti

Evam M. rañño dh. desetvā cattaro pi kumāre pakko- 25  
sāpetvā ovaḍitvā raññā katakammaṃ pakāsetvā „rājānaṃ khamāpethā“ 'ti khamāpetvā „mahārāja, ito paṭṭhāya atuletva paribhedakānaṃ kathaṃ gahetvā mā evarūpaṃ sāhasikakammaṃ akāsi, tumhe pi kumārā mā rañño dubbhitthā“ 'ti sabbesaṃ ovādaṃ adāsi. Atha naṃ rājā ā.: „ahaṃ bhante 30  
tumhesu<sup>21</sup> ca deviyā ca aparajjhanto ime<sup>22</sup> nissāya etesaṃ<sup>23</sup> kathaṃ gahetvā etaṃ pāpakammaṃ karim<sup>24</sup>, ime pañcāpi

<sup>1</sup> Cks Bā hisanto <sup>2</sup> Cks va, Bā omits ca. <sup>3</sup> Bā samvaddham, Cks savaddham.

<sup>4</sup> Cks virujjha-. <sup>5</sup> Ck -o. <sup>6</sup> Ck teme, Cs te. <sup>7</sup> Bā omits ca. <sup>8</sup> Cs tasmā, C tassamā. <sup>9</sup> Cks -sā. <sup>10</sup> Bā paṭi-. <sup>11</sup> Bā dadanto. <sup>12</sup> Cks putta-. <sup>13</sup> Cks anuga-. <sup>14</sup> Bā dhammam. <sup>15</sup> Ck samanassamante. <sup>16</sup> Bā jā-. <sup>17</sup> Bā abhibhavi-. <sup>18</sup> Bā va. <sup>19</sup> Ck sampatibhūto, Cs sammatibhūto, B sampattabhūte sineruto. <sup>20</sup> Cks -ti. <sup>21</sup> Cks -he. <sup>22</sup> Cks -esam. <sup>23</sup> Bā omits e-.

<sup>24</sup> all three MSS. kari, Bā adds ito.



māremīti“. „Na labbhā mahārāja evaṃ kātun“ ti. „Tena hi tesam<sup>1</sup> hatthapāde chedāpemīti“. „Idam pi kātum na labbhā“ ti. Rājā „sādhū bhante“ ti sampaticchitvā te sabbaharaṇe<sup>2</sup> katvā pañcacūlākaraṇagaddūlabandhanagomayasiñcanehi<sup>3</sup> avamānetvā ratṭhā pabbājesi. Bo. pi tattha katipāhaṃ vasitvā „appamatto hohīti“ rājānaṃ ovaditvā Himavantam eva gantvā jhānābhīññaṃ<sup>4</sup> nibbattetvā yāvajīvaṃ Brahmavihāre bhāvetvā Brahmalo-kū-pago ahosi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idāṃ<sup>5</sup> eva pubbe pi T. paññāvā yeva paravādappamaddano yevā“<sup>6</sup> 'ti vatvā j. s.: „Tadā pañca diṭṭhigatikā Purāṇakassapa<sup>7</sup>- Makkhaligosa- Pakudhakaccāna<sup>8</sup>- Ajitakesakambali- Nigaṇṭhanāthaputtā ahesum, piṅgalasunakho<sup>9</sup> Ānando, Mahābodhiparibbājako aham evā“<sup>10</sup> 'ti. Mahābodhi-jātakaṃ. Paṇṇāsa-ni-pāta vaṇṇanā niṭṭhitā.

<sup>1</sup> Cks nam. <sup>2</sup> so Ck; Cs Bā sabbassaharaṇe. <sup>3</sup> so Cks; Bā -gomayāsitañcanehi.

<sup>4</sup> Bā -ā. <sup>5</sup> so all three MSS. for pūraṇa-, see E. Müller, Pali Proper Names in J. P. T. S. 1888, cfr. Sp. Hardy, Manual p. 290. <sup>6</sup> Ck kakudha-, cfr. Sp. Hardy, Manual p. 291 and Alwis, Buddhism p. 11. <sup>7</sup> Bā siṅgāla-.

## XIX. CHATṬHINIPĀṬA.

### 1. Sonakajātaka.

Kassa<sup>1</sup> sutvā sataṃ dammīti. Idam S. J. v. nekkhammapāramiṃ<sup>2</sup> ā. k. Tadā hi Bh. dhammasabhāyaṃ nekkhammapāramiṃ<sup>2</sup> vaṇṇetānaṃ<sup>3</sup> bhikkhūnaṃ majjhe nisīditvā „na bhikkhave idān’ eva 5  
pubbe pi T. mahābhinnikkhamanaṃ nikkhanto yevā“ ’ti vatvā a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Bo. tassa aggama-  
hesiyā kucchismiṃ nibbatti, nāmagahaṇadivase c’ assa Arin-  
damakumāro ti nāmaṃ kariṃsu. Tassa jātadivase yeva  
purohitassa pi putto jāyi<sup>4</sup>, Sonakumāro ti ’ssa nāmaṃ kariṃsu. 10  
Te ubho pi ekato vaḍḍhitvā vayappattā uttamarūpadharā,  
rūpena nibbisesā hutvā Takkaṣilaṃ gantvā uggahitasippā, tato  
nikkhamitvā „sabbasamayasippaṇ ca desacārittaṇ ca jānissāmā“  
’ti anupubbena cārikaṃ carantā Bārāṇasiṃ patvā rājuyyāne  
vasitvā punadivase nagaraṃ pavisiṃsu. Taṃ divasaṇ ca 15  
ekacce manussā „brāhmaṇavācanakaṃ karissāmā“ ’ti pāyāsaṃ  
paṭiyādetvā āsanāni paññāpetvā<sup>5</sup> gacchantā<sup>6</sup> te kumāre disvā  
gharaṃ pavesetvā paññattāsane nisīdāpesuṃ. Tattha B-assa  
paññattāsane suddhavatthaṃ atthaṭaṃ ahoṣi Sonakassa ratta-  
kambalaṃ. So taṃ nimittaṃ disvā „ajja<sup>7</sup> piyasahāyo Arinda- 20

1 Cfr. IV p. 37. III p. 238. <sup>1</sup> Bā ta-. <sup>2</sup> Bā nikkhama-. <sup>3</sup> Bā vaṇṇayan-.

<sup>4</sup> Bā vij-. <sup>5</sup> Bā paññāpetvā. <sup>6</sup> Bā -e-. <sup>7</sup> Bā add me.

makumāro Bārāṇasiyam<sup>1</sup> rājā bhavissati, mayham pana senā-  
 patiṭṭhānam dassatīti aññāsi. Te ubho pi katabhattakiccā  
 uyyānam eva āgamaṃsu. Tadā Bārāṇasirañño kālakatassa  
 sattamo divaso hoti, aputtakam rājakulam, amaccādayo sasī-  
 5 sam<sup>2</sup> nahātā sannipatitvā „rājārahassa santikam gamissasīti“<sup>3</sup>  
 phussaratham vissajjesum, so nagarā nikkhamitvā anupubbena  
 uyyānam gantvā uyyānavāre nivattitvā ārohanasajjo hutvā  
 aṭṭhāsi. Bo.maṅgalasilāpaṭṭe sasīsam pārupitvā nipajji, Sona-  
 kakumāro tassa santike nisīdi, so turiyasaddam sutvā „Arinda-  
 10 massa phussaratham<sup>4</sup> āgacchati, ajja ayam<sup>5</sup> rājā hutvā mama  
 senāpatiṭṭhānam dassati, na kho pana mayham issariyen<sup>6</sup> attho,  
 etasmim gate nikkhamitvā pabbajjssāmīti“ cintetvā ekamante  
 paṭicchanne aṭṭhāsi. Purohito uyyānam pavisitvā M-am ni-  
 pannakam disvā turiyāni paggaṇhāpesi<sup>7</sup>, M. pabujjhitvā pari-  
 15 vattitvā thokam nipajjitvā utṭhāya silāpaṭṭe pallamkena nisīdi,  
 atha nam purohito añjalim paggaṇhitvā ā.: „rajjan te deva  
 pāpuṇātīti“. „Kim aputtakam rājakulan“ ti. „Evam devā“  
 ti. „Tena hi sādhu“ ti. Atha nam te<sup>8</sup> tatth<sup>9</sup> eva abhisin-  
 citvā ratham āropetvā<sup>10</sup> mahantena parivārena nagaram pave-  
 20 sesum, so nagaram padakkhiṇam katvā pāsadam abhiruyha<sup>11</sup>  
 yasamahantatāya pana Sonakakumāram na sari. So pi tasmim  
 nagaram pavitṭhe<sup>12</sup> āgantvā silāpaṭṭe nisīdi, ath<sup>13</sup> assa purato  
 bandhanā<sup>14</sup> pamuttasālarukkhato paṇḍupalāsam pati, so tam  
 disvā va „yath<sup>15</sup> ev<sup>16</sup> etam tathā mama pi sarīram jaram patvā  
 25 patissatīti“ aniccādivasena vipassanam paṭṭhapetvā pacceka-  
 bodhim pāpuṇi, tam khaṇam ñev<sup>17</sup> assa gihiliṅgam antaradhāyi,  
 pabbajjitaliṅgam pātur ahosi, so „n<sup>18</sup> atthi dāni punabbhavo“  
 ti udānam udānento Nandamūlakapabbhāram agamāsi. M. pi  
 cattālīsamattānam samvaccharānam accayena saritvā „kahan  
 30 nu kho me sabhāyo Sonako“ ti<sup>19</sup> punappuna saranto pi „mayā

<sup>1</sup> Bā -sī. <sup>2</sup> Bā casī-. <sup>3</sup> Bā -tīti. <sup>4</sup> Bā -tho. <sup>5</sup> Bā ajjesa. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> turiyam  
 nigg-. <sup>7</sup> Bā omits te. <sup>8</sup> Bā abhirūhi-. <sup>9</sup> Bā -rūyiso. <sup>10</sup> Bā adds pacchā.  
<sup>11</sup> Bā vaṇḍā for vaṇṭā. <sup>12</sup> Bā add sonakam.

suto vā diṭṭho vā“ ti vattāraṃ alabhitvā alamkatamahātale  
rājapallamke nisinno gandhabbanāṭanaccakāḍiparivuto<sup>1</sup> sam-  
pattim anubhonto<sup>2</sup> „yo me kassaci santike sutvā ‘asukaṭṭhāne  
nāma Sonako vasatīti’ ācikkhissati tassa sataṃ dammi<sup>3</sup>, yo  
sāmaṃ disvā ārocessati tassa sahasan“ ti ekaṃ udānaṃ 5  
abhisamkharitvā gītavasena udānento paṭhamam g. ā.:

Kassa<sup>4</sup> sutvā sataṃ dammi sahasam daṭṭhu<sup>5</sup> Sonakam,  
ko me Sonakam akkhāti<sup>6</sup> sahāyam paṃsukīlitan ti<sup>7</sup>.

Ath’ assa mukhato luñcantī viya gahetvā ekā nāṭakitthi tam  
gāyi, atha aññā atha aññā ti „amhākaṃ rañño piyagītan“ ti 10  
sabbā orodhā gāyimsu, anukkamena nagaravāsino pi janapada-  
vāsino<sup>8</sup> pi tam eva gītaṃ gāyimsu, rājāpi punappuna tam eva  
gītaṃ<sup>9</sup> gāyati. Paṇṇāsamattānaṃ saṃvaccharānaṃ accayena  
tassa<sup>10</sup> bahū<sup>11</sup> puttadhītarō ahesum, jeṭṭhaputto Dīghāvuku-  
māro<sup>12</sup> nāma ahosi. Tadā<sup>13</sup> Sonakapaccekabuddho „Arinda- 15  
mārajā maṃ daṭṭhukāmo, gacchāmi ‘ssa kāmesv-ādinavaṃ’<sup>14</sup>  
nekkhamme cānisaṃsaṃ kathetvā pabbajjanākāraṃ karomīti“  
cintetvā iddhiyāgantvā<sup>15</sup> uyyāne nisidi. Tadā<sup>16</sup> eko va satta-  
vassiko pañcacūlakumāro mātaraṃ pahito gantvā uyyānu-  
pavane<sup>17</sup> dārūni uddharanto punappuna<sup>18</sup> gītaṃ gāyi. Atha 20  
naṃ so pakkosivā „kumāra tvaṃ<sup>19</sup> aññaṃ agāyivā ekam  
eva gītaṃ gāyasi, kiṃ aññaṃ jānāsīti“ pucchi. „Jānāmi  
bhante ti<sup>20</sup>, amhākaṃ pana rañño idam eva piyaṃ, tena<sup>21</sup>  
punappuna gāyāmīti“. „Etassa pana te gītassa paṭigītaṃ gā-  
yanto koci diṭṭhapubbo“ ti<sup>22</sup>. „Na diṭṭhapubbo bhante“ ti. 25  
„Ahaṃ tam sikkhāpessāmi, sakkhissasi rañño santikaṃ gantvā  
paṭigītaṃ gāyitun“ ti. „Āma bhante“ ti. Ath’ assa so paṭi-  
gītaṃ ācikkhanto „mayhaṃ sutvā“ ti ādim ā., uggaṇhāpetvā ca

<sup>1</sup> Bā -nāṭakanaccagītādīhi pa-. <sup>2</sup> Bā -bhavanto. <sup>3</sup> Bā dassāmi. <sup>4</sup> Bā ta-.  
<sup>5</sup> Bā diṭṭhi. <sup>6</sup> Bā -kkhāsi. <sup>7</sup> kassa sutvā - - ti wanting in Cks. <sup>8</sup> Bā -dā. <sup>9</sup>  
Bā omits gī-. <sup>10</sup> Bā panassa. <sup>11</sup> Cks -u. <sup>12</sup> Ck -yu-. <sup>13</sup> Bā tato. <sup>14</sup> Bā  
kāmesu ād. <sup>15</sup> Bā -yā ākāsenāgantvā. <sup>16</sup> Ck adds rājā, Cs rāja. <sup>17</sup> Bā  
-nap-. <sup>18</sup> Bā adds tam. <sup>19</sup> Bā adds katham. <sup>20</sup> Bā omits ti. <sup>21</sup> Bā add  
naṃ. <sup>22</sup> Cks omit ti.

pana taṃ uyyojesi: „gaccha kumāra, imaṃ paṭigītaṃ raññā  
saddhiṃ gāhi<sup>1</sup>, rājā te mahantaṃ issariyaṃ dassati, kin te  
dārūhi, vegena yāhīti<sup>2</sup>. So „sādhū“ ’ti taṃ paṭigītaṃ uggaṇ-  
hitvā vanditvā „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh’ eva  
5 hothā“ ’ti vatvā vegena mātu santikaṃ gantvā „amma khip-  
paṃ maṃ nahāpetvā alaṃkarohi<sup>3</sup>, ajja taṃ daḷiddabhāvato mo-  
cessāmīti“ vatvā nahātamaṇḍito rājadvāraṃ gantvā „ayyado-  
vārika, ‘eko dārako tumhehi saddhiṃ gītaṃ<sup>4</sup> gāyissāmīti  
āgantvā rājadvāre ṭhito’ ti rañño ārocehīti“ ā. So vegena  
10 gantvā ārocesi, rājā „āgacchatū“ ’ti pakkosāpetvā „tāta tvaṃ  
mayā saddhiṃ gītaṃ<sup>5</sup> gāyissasīti“ ā. „Āma devā“ ti. „Tena  
hi gāyassū“ ’ti. „Deva na imasmiṃ ṭhāne gāyāmi, nagare<sup>6</sup>  
pana bheriṃ carāpetvā mahājanaṃ sannipātāpetha, mahājana-  
majjhe gāyissāmīti“<sup>7</sup>. Rājā tathā kāretvā alaṃkatamaṇḍape  
15 pallaṃkamajjhe nisīditvā tassa anurūpaṃ āsanaṃ dāpetvā  
„idāni tava gītaṃ gāyassū“ ’ti ā. „Deva, tumhe tāva gā-  
yatha, athāhaṃ paṭigītaṃ gāyissāmīti“<sup>8</sup>. Tato rājā paṭhamam  
gāyanto

1. Kassa<sup>9</sup> sutvā sataṃ dammi sahaṣsaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakaṃ,  
20 ko me Sonakam akkhāti sahāyaṃ paṃsukīlitan ti g. ā. 1.

Tattha sutvā ti asukaṭṭhāne nāma te piyasahāyo Sonako vasatīti tassa  
vasanaṭṭhānaṃ sutvā ārocentassa kassa<sup>7</sup> sataṃ dammi<sup>6</sup>, daṭṭhū ’ti<sup>9</sup> asu-  
kaṭṭhāne nāma mayā diṭṭho ti disvā ārocentassa kassa<sup>7</sup> sahaṣsaṃ dammīti.

Evam raññā paṭhamam udānagāthāya gītāya pañcacūlakadārakena  
25 paṭigītabhāvaṃ pakāsento S. abhisambuddho hutvā dve pade abhāsi:

2. Atha bravī māṇavako daharo pañcacūlako<sup>10</sup>:  
mayhaṃ sutvā sataṃ dehi sahaṣsaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakam,  
aham<sup>11</sup> Sonakam akkhissaṃ sahāyaṃ paṃsukīlitan ti. 2.

Tena vuttagāthāya pana ayam attho: mahārāja, tvaṃ<sup>12</sup> sutvā ārocentassa  
30 sataṃ dammīti vadasi<sup>13</sup>, taṃ pi mayham eva dehi, yaṃ disvā ārocentassa

<sup>1</sup> Bds gāyāhi. <sup>2</sup> Cks -kara. Bds -rotu. <sup>3</sup> Bds gītapāṭigītaṃ. <sup>4</sup> Bds -ramajhe.

<sup>5</sup> Bds ta-. <sup>6</sup> Bds diṭṭha. <sup>7</sup> Bds ta-. <sup>8</sup> Bds -īti. <sup>9</sup> Bds diṭṭhanti. <sup>10</sup> Cks add ti.

<sup>11</sup> Bds ahante. <sup>12</sup> Cks naṃ. <sup>13</sup> Bds -ti.

sahassam dammīti vadasi<sup>1</sup> tam pi mayham eva dehi, aham te tam piyasahāyam idān' eva paccakkhato va ayañ so ti ācikkhissan ti, itoparam suviññeyyam, sambandhagāthā pālinayen' eva vedittabbā.

3. Katarasmim [so<sup>2</sup>] janapade ratthesu nigamesu ca kattha te<sup>3</sup> Sonako dittho tam me akkhāhi pucchito. 3. 5
4. Tav'<sup>4</sup> eva deva vijite tav' ev' uyyānabhūmiyā ujuvaṃsā<sup>5</sup> mahāsālā nilobhāsā manoramā 4.
5. Tittthanti meghasamonā rammā aññonñānissitā, tesam mūlasmim Sonako jhāyati anupādāno<sup>6</sup> upādānesu lokesu<sup>7</sup> dayhamānesu nibbuto. 5. 10
6. Tato ca rājā pāyāsi senāya caturaṅgiyā, kārāpetvā samam maggam agamā yena Sonako. 6.
7. Uyyānabhūmim gantvāna vicaranto brahāvane āsinam Sonakam dakkhi dayhamānesu nibbutan ti. 7.

Tattha ujuvaṃsā<sup>5</sup> ti ujukhandhā, mahāsālā ti mahārukkā, megha- 15  
samānā ti nilameghasadiśā, rammā ti ramaṇiyā, aññonñānissitā ti  
sākhāhi sākham mūlehi ca mūlam saṃsibbitvā<sup>8</sup> thitā, tesan ti evarūpanam tava  
uyyānavane sālānam heṭṭhā<sup>9</sup>, jhāyatīti lakkhaṇūpaniijjhānārammaṇūpaniijjhāna-  
sāṃkhātehi jhānehi jhāyati, anupādāno ti kāmupādānarahito<sup>10</sup>, dayhamā-  
nesū 'ti ekādasahi aggīhi dayhamānesu sattesu, nibbuto ti te aggī nibbā- 20  
petvā sitalena hadayena jhāyamāno tava uyyāne maṅgalarukkkhamūle silāpatte  
nisinno esa te sahāyo kañcanapaṭimā viya sobhamāno patimānetitī, tato cā  
'ti bhikkhave tato so Arindamo rājā tassa vacanam sutvā Sonakapacceka-  
buddham pasissāmīti caturaṅginiyā senāya pāyāsi nikkhami, vicaranto ti  
ujukam eva āgantvā tasmim mahante vanasaṇḍe vicaranto tassa santikam 25  
gantvā tam āsinam addakkhi, so tam avanditvā<sup>11</sup> ekamantaṃ nisīditvā attano<sup>12</sup>  
kilesābhīratattā<sup>13</sup> tam kapaṇo ti maññamāno imam g. ā.:

8. Kapaṇo vatāyam bhikkhu muṇḍo saṃghātipāruto amātiko apītiko rukkkhamūlasmim jhāyatīti. 8.

Tattha jhāyatīti nimmātāpītiko kārūñṇappatto jhāyatīti<sup>14</sup>.

30

9. Imam vākyam nisāmetvā Sonako etad abravi:  
na rāja<sup>15</sup> kapaṇo hoti dhammam<sup>16</sup> kāyena phassayam<sup>17</sup>. 9.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> yo. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> tattha so. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> tam. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> ujuṃvasā. <sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> upādānesu lokesu is wanting in C<sup>k</sup>; and has been added in B<sup>d</sup>. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> simbitvā, C<sup>s</sup> sibbitvā, B<sup>d</sup> saṃsibbetvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds sandhāya. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nādi-vira-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> va-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -nā. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -rattā, C<sup>s</sup> -ratta. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -sīti. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -je. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -a. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> pa-, B<sup>d</sup> pu-, B<sup>s</sup> phu-

10. Yo ca dhammaṃ niraṃkatvā adhammaṃ anuvattati  
sa rāja kapaṇo hoti pāpo pāpaparāyano ti. 10.

Tattha imān ti tassa kilesābhiratassa pabbajjāṃ arocentassa<sup>1</sup> imaṃ  
pabbajjāgarahanavacanāṃ<sup>2</sup> sutvā, etadābravīti pabbajjāya guṇaṃ pakāśento  
5 etaṃ abravī, phassayan<sup>3</sup> ti phassayanto<sup>4</sup>, yena ariyamaggadhammo nāma kāyena  
phassito<sup>5</sup> so kapaṇo nāma na hotīti dassento evam ā.. niraṃkatvā ti attabhāvato  
nīharitvā, pāpo pāpaparāyano ti sayāṃ pāpānaṃ kapaṇena pāpo<sup>6</sup> aññesam  
pi akarontānaṃ<sup>6</sup> patiṭṭhābhāvena pāpaparāyano.

Evam so B-aṃ garahi, so attano garahitabhāvaṃ ajānanto  
10 viya hutvā nāmagottaṃ kathetvā tena saddhiṃ paṭisanthāraṃ  
karonto

11. Arindamo ti me nāmaṃ, Kāsirājā ti maṃ vidū.  
kacci<sup>7</sup> bhoto sukhā seyyā idha pattassa Sonakā 'ti g. ā. 11.

Tattha kaccīti<sup>7</sup> amhākaṃ tāva na kiñci aphāsukaṃ, bhoto pana kacci<sup>7</sup>  
15 idha pattassa imasmiṃ uyyāne vasato sukhavihāro ti pucchī.

Atha naṃ so paccekabuddho „mahārāja na kevalaṃ  
dha aññatrāpi vasantassa mama aphāsukaṃ nāma n' atthīti“  
vatvā tassa samaṇabhadragāthā nāma ārabhi:

13. Sadāpi<sup>8</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
20 na tesāṃ koṭṭhe upenti<sup>9</sup> na kumbhe na kaḷopiya<sup>10</sup>,  
paraniṭṭhitam esānā tena yāpenti subbatā. 12.  
13. Dutiyam pi bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
anavajjo<sup>11</sup> piṇḍo bhottabbo na ca koc' ūparodhati. 13.  
14. Tatiyam pi bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
25 nibbuto piṇḍo bhottabbo<sup>12</sup> na ca koc' ūparodhati. 14.  
15. Catuttham<sup>13</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
muttassa raṭṭhe carato saṅgo yassa na vijjati. 15.  
16. Pañcamaṃ<sup>14</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
nagaramhi ḍayhamānamhi nāssa kiñci aḍayhatha. 16.

<sup>1</sup> Cks ā-, Bā ā- corr. to ar-. <sup>2</sup> Bā -jjaṃgarahava-. <sup>3</sup> Cks pa-, Bā phu-.  
<sup>4</sup> Bds phussayanto. Cks passanto. <sup>5</sup> Bds add pāpa parāyano ti. <sup>6</sup> Bā ka-. <sup>7</sup>  
Bds kiñci. <sup>8</sup> Ck bhadra pi, read bhadram api adhanassa throughout? <sup>9</sup> Bā C  
op-. <sup>10</sup> Ck natumhenekālo-, C<sup>2</sup> natumhenakālo-, Bds -kumbhi-. <sup>11</sup> Bā -a. <sup>12</sup>  
Cks bhutt-. <sup>13</sup> C<sup>2</sup> Bā -ampi. <sup>14</sup> Bā adds pi.

17. Chatṭham<sup>1</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
raṭṭhe vilumpamānamhi nāssa kiñci ahīratha<sup>2</sup>. 17.
18. Sattamañ<sup>1</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
corehi rakkhitañ maggañ ye c' aññe pāripanthikā<sup>3</sup>  
pattacīvaram ādāya sotthiñ gacchanti subbatā. 18. 5
19. Atṭthamañ<sup>1</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
yañ yañ disañ pakkamati anapekho va gacchatīti. 19.

Tattha anāgārassā<sup>1</sup> ti mahārāja gharāvāsañ pabāya anāgāriyabbhāvañ  
pattassa adhanassa ahiñcanassa bhikkhuno sabbakālañ bhadram eva, na tesan  
ti mahārāja tesañ adhanānañ bhikkhūnañ na koṭṭhāgāre dhanadhaññāni upenti<sup>2</sup> 10  
na kumbhiyañ na pacchiyañ, te pana subbatā parinīṭṭhitāñ paresañ ghare  
pakkāñ āhārañ saṅghātipārutā kapālam ādāya gharapaṭipāṭiyā esantā<sup>3</sup> pari-  
yesantā<sup>4</sup> tena tato laddhena<sup>5</sup> tañ āhārañ navannañ pāṭikulyānañ vasena  
paccavekkhitvā paribhuñjitvā jīvitavuttiyā<sup>6</sup> yāpenti, anavajjo<sup>7</sup> piṇḍo<sup>8</sup> bhot-  
tabbo<sup>9</sup> ti vejjakammādikāya anesanāya vā kuhañālapanānemittikatānippesi- 15  
katālābhena lābhañ nijigimsanātā<sup>10</sup> ti evarūpena micchājīvena vā<sup>11</sup> uppādītā-  
pi<sup>12</sup> cattāro paccayā dhammena samena uppādītāpi apaccavekkhitvā paribhutta<sup>13</sup>  
vā<sup>14</sup> sāvajjapiṇḍo nāma, anesanañ pabāya micchājīvañ vajjetvā dhammena  
samena uppādītā paṭisaṃkhā yoniso cīvaram paṭisevāmīti vutte nayena paccavekkhitvā<sup>15</sup>  
anavajjo<sup>16</sup> piṇḍo nāma, yena evarūpo anavajjapiṇḍo bhuttabbo 20  
paribhuñjitabbo yañ ca evarūpañ anavajjañ<sup>17</sup> piṇḍañ bhuñjamānañ paccaye  
nissāya koci appamattako pi kilesa na uparodhati na pīletti tassa dutiyam pi  
bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno, nibbuto ti puthujjanabhikkhuno  
dhammena uppannapīṇḍo pi paccavekkhitvā paribhuñjamāno nibbutapiṇḍo  
nāma, ekantato pana khīṇāsavassa piṇḍo nibbutapiṇḍo nāma, kimkāraṇa: so hi 25  
theyyaparibhogo inaparibhogo dāyajjaparibhogo sāmiparibhogo ti imesu ca-  
tūsu paribhogesu sāmiparibhogavasena<sup>18</sup> bhuñjati tañhādāsavyatāñ<sup>19</sup> atīto  
sāmi hutvā paribhuñjati na tañ tappaccayā koci appamattako pi  
kilesa uparodhatīti, muttassa raṭṭhe carato ti upatṭhākakulādisu alagga-  
mānassa<sup>20</sup> chinnavalāhakassa viya Rāhumukhā muttavimalacandamaṇḍalassa 30  
viya ca yassa gāmanigamādisu carantassa rāgasāṅgādisu eko pi saṅgo n' atthi,  
ekacco hi kulehi<sup>21</sup> saṃsaṭṭho viharati sahasokī sahanandi<sup>22</sup> ekacco mātāpītusu  
alaggaṃānaso vicarati eko nagaravāsīdaharo<sup>23</sup> viya, evarūpassa puthujjanassāpi

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s abhī-, B<sup>d</sup> ahi-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> parigaṇhikā. <sup>4</sup> C<sup>k</sup>s op-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> etassa, B<sup>d</sup> esanā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -sanā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup>s add piṇḍena. <sup>8</sup> C<sup>k</sup>s -im. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s -a. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> pa, C<sup>s</sup> pi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> bhettabbo, C<sup>k</sup>s bhuttabbo. <sup>12</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> -nakatā, B<sup>d</sup> jigisanatā. <sup>13</sup> C<sup>k</sup>s omit vā. <sup>14</sup> C<sup>k</sup>s -tāhi, B<sup>d</sup> -tāya pi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup>s -tto <sup>16</sup> B<sup>d</sup> omits vā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>s add paribhutto va. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds tañ. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> tañhāyadāsabya. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>s -nasassa. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> -ki nandi, C<sup>s</sup> -sokī sañ-  
ganandi, B<sup>d</sup> sahasoki sahanandi, B<sup>s</sup> -sokim honandi. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> nagaragāmavāsi.



- bhadram eva, nāssa kiñcīti yo<sup>1</sup> hi bahuparikkhāro hoti so mā me<sup>2</sup> harimsū 'ti atirekatarāni<sup>3</sup> cīvarādīni antonagare upaṭṭhākakule nikkhipati, atha nagaramhi dayhamāne asukakule nāma aggi uṭṭhito ti sutvā socati kilamati, evarūpassa bhadraṃ nāma n' atthi, yo pana mahārāja sakūṇavattam pūreti
- 5 kāyapaṭibaddhaparikkhāro va hoti tassa mādisassa na kiñci aḍayhatha, ten' assa pañcamam hi<sup>4</sup> bhadram eva, vilumpamānamhīti viluppamānamhi ayam eva vā pāṭho, ahīrathā<sup>5</sup> 'ti yathā pabbatagahanādīhi nikkhamitvā raṭṭham vilumpamānesu<sup>6</sup> coresu bahuparikkhārassa antogāme ṭhapitam vilumpati<sup>6</sup> hīrati<sup>7</sup> tathā yassa adhanassa kāyapaṭibaddhaparikkhārassa na kiñci abīratha
- 10 tassa<sup>8</sup> chaṭṭham pi bhadram eva, ye caññe pāripanthikā<sup>9</sup> ti ye pi aññe tesu tesu thānesu sumkagahaṇaṭṭhāya ṭhapitā pāripanthikā<sup>9</sup> tehi ca rakkhitam pattacīvaraṇ' ti corānam anupakāram sumkikānam asumkārahān mattikapattam c' eva katadaḷhikammaaparibhaṇḍam<sup>10</sup> paṃsukūlacīvaraṇ ca appagghāni kāyabandhanaparissāvanasūcivāsīsatthakāni cā 'ti sabbe pi aṭṭha parikkhāre<sup>11</sup> kāyapaṭibaddhe katvā maggaṃ paṭipanno kenaci aviheṭṭhiyāmo<sup>12</sup> sotthim gacchati, subbato ti<sup>13</sup> lobhanīyāni hi cīvarādīni disvā corāpi haranti sumkikāpi kin nu kho etassa hatthe ti pattatthavikādīni sodhenti, subbato pana sullahukavutti tesam passantānam yeva sotthim gacchati, ten' assa sattamam pi bhadram eva, anapekkho va gacchatīti kāyapaṭibaddhato<sup>14</sup> atirekassa vihāre paṭisāmitassa
- 20 kassaci parikkhārassa abhāvā vasanaṭṭhānam nivattitvāpi na oloketi, yaṃ disam gantukāmo hoti tam gacchanto anapekkho va gacchati<sup>15</sup>. Anurādhapurā nikkhamitvā thūpārāme pabbajitānam dvinnam kulaputtānam vuḍḍhataro<sup>16</sup> viya. (—?)

Iti Sonakapaccekebuddho aṭṭha samaṇabhadrakāni<sup>17</sup> ka-  
thesi, tato uttarim pana satam pi sahasam pi aparimāṇāni

25 samaṇabhadrakāni<sup>18</sup> esa kathetum samattho yeva, rājā pana kāmābhīratattā tam<sup>19</sup> katham paṭicchinditvā<sup>20</sup> „mayham samaṇabhadrakehi 'attho n' atthīti“ attano kāmādhivimuttitān<sup>21</sup> pakāsento āha:

20. Bahū pi bhadrakā ete yo<sup>22</sup> tvaṃ bhikkhu pasamsasi,  
30 ahañ ca giddho kāmesu katham kāhāmi<sup>23</sup> Sonaka. 20.
21. Piyā me mānusa kāmā atho divyāpi me piyā,  
atha kena nu vaṇṇena ubho loke labhāmase ti. 21.

<sup>1</sup> Cks so. <sup>2</sup> Bā adds coro. <sup>3</sup> Bā adbhikāni. <sup>4</sup> Bā pi. <sup>5</sup> Bā ahinda-. <sup>6</sup> Bā viluppa-. <sup>7</sup> Ck virati, Bā harati. <sup>8</sup> Cks hīrathassa, Bā ahir-. <sup>9</sup> Bā parigañhikā <sup>10</sup> Bā -dalha-, Ck -dalhīcevaḥḍam. Bā -dalhīkammaaparibhaṇḍam. <sup>11</sup> Cks -ra, Cā -rā. <sup>12</sup> Bā -hedha-. <sup>13</sup> Ck pubbako, Cks omit ti. <sup>14</sup> so Cks; Bā -bandhato. <sup>15</sup> Bā -titi. <sup>16</sup> Cks bu-. <sup>17</sup> Bā -bhadragāthāyo. <sup>18</sup> Bā -bhadra-gāthani. <sup>19</sup> Bā tassa. <sup>20</sup> Cā Bā pacchi. <sup>21</sup> Bā -muttataṃ. <sup>22</sup> Bā bahūni samaṇabhadraṇi yo. <sup>23</sup> Bā gāhā.

Tattha vaṇṇena 'ti kāraṇena.

Ath naṃ paccekabuddho āha:

22. Kāme[su] giddhā kāmaratā kāmesu adhimucchitā<sup>1</sup>  
narā pāpāni katvāna upapajjanti duggatiṃ. 22.
23. Ye ca kāme pahatvāna<sup>2</sup> nikkhantā akutobhaya  
ekodibhāvādhigatā na te gacchanti duggatiṃ. 23. 5
24. Upaman te karissāmi, taṃ suṇohi Arindama,  
upamāya p' idh' ekacce<sup>3</sup> atthaṃ jānanti paṇḍitā: 24.
25. Gaṅgāya kuṇapaṃ disvā vuyhamānaṃ mahaṇṇave  
vāyaso samacintesi appapañño acetaso: 25. 10
26. Yānaṃ ca vat' idaṃ laddhaṃ bhakkho cāyaṃ anappako,  
tattha rattim tattha divā tatth' eva nirato mano. 26.
27. Khādaṃ nāgassa maṃsāni pipaṃ Bhāgīrasodakaṃ<sup>4</sup>  
sampaṣsaṃ vanacetyāni<sup>5</sup> na palittha<sup>6</sup> vihaṇṇamo. 27.
28. Taṃ va otaraṇi<sup>7</sup> Gaṅgā pamattaṃ kuṇape rataṃ 15  
samuddaṃ ajjhagāhayi<sup>8</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhinaṃ. 28.
29. So ca bhakkhaparikkhiṇo udāpatvā<sup>10</sup> vihaṇṇamo  
na pacchato na purato n' uttaraṃ no<sup>11</sup> pi<sup>12</sup> dakkhiṇaṃ<sup>12</sup> 29.
30. Dīpaṃ so na ajjhagacchi<sup>13</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhinaṃ,  
so ca tatth' eva pāpattha yathā dubbalako tathā. 30. 20
31. Taṃ ca sāmuddikā macchā kumbhīlā<sup>14</sup> makarā susū  
pasayhakārā khādiṃsu phandamānaṃ vipakkhinaṃ<sup>15</sup>. 31.
32. Evam eva tuvaṃ rāja<sup>16</sup> ye c' aññe kāmabhogino  
giddhā<sup>17</sup> ce<sup>18</sup> na vamiṣṣanti<sup>19</sup> kākapaññāya te vidū. 32.
33. Esā te upamā rāja atthasandassanī katā, 25  
tvaṃ ca paññāyase tena yadi kāhasi vā na vā ti. 33.

<sup>1</sup> Cks -ccitā. <sup>2</sup> Ck pahi-, Bđ -hantvāna. <sup>3</sup> Cks pi idhe-, Bđ midhe-. <sup>4</sup> Ck pipasāhāgīrayodakaṃ, Bđ pivaṇṇikarasodakaṃ, Bs pivāṃ gaṅgīra-, read: -tho-dakaṃ? <sup>5</sup> Cks -vettāni. <sup>6</sup> Bđ palettha corr. to paletvā? <sup>7</sup> Bds tañca-, Cks ohāriyī. <sup>8</sup> Bđ ajjagāhasi, Cks ajjhagāhāsi. <sup>9</sup> Cks -tiṃ. <sup>10</sup> so Ck; Cs udapatvā, Bds udam patvā; read udapattha? <sup>11</sup> Cks -ranto. <sup>12</sup> C/s -ṇā. <sup>13</sup> Bđ najjhāgā-gacchi, Bs najjhagāgacchi. <sup>14</sup> Cks -la. <sup>15</sup> Cks -itaṃ, Bđ -iṇaṃ, Bs -ikaṃ. <sup>16</sup> Ck Bđ -jā. <sup>17</sup> Bđ gicchā. <sup>18</sup> Cks ve. <sup>19</sup> Cks ga-.

Tattha pāpānīti mahārāja tvaṃ kāmaggiddho narā ca<sup>1</sup> kāme nissāya  
kāyadurcaritādīni pāpāni katvā yattha supīnake pi dibbā ca mānusakā ca kāmā  
na labhanti<sup>2</sup> taṃ duggatīm upapajjanti attho, pahatvānā 'ti khelapiṇḍam  
viya pahāya, akutobhayā ti rāgādīsu kutoci anāgetabhayā, ekodibhāvādhi-  
gatā ti ekodibhāvaṃ ekavihārikaṃ adhigatā, na te ti te evarūpā pabbajitā  
5 duggatīm na gacchanti, upamante ti mahārāja dibbamānusakā kāme patthen-  
tassa hatthikūṇape paṭibaddhakākasadisassa tava ekaṃ upamaṃ karissāmi, taṃ  
suṇhīti attho, kūṇapaṇu ti hatthikaḷebaram<sup>3</sup>, mahāṇṇave ti gambhīra-  
puthule<sup>4</sup> uduke eko kira mahāvāraṇo Gaṅgātīre caranto Gaṅgāya patitvā utta-  
10 ritum asakkonto tatth' eva mato Gaṅgāya vuyhi, taṃ sandhāy' etaṃ vuttam,  
vāyaso ti ākāsena gacchanto eko kāko, yānañca vatidan ti so evaṃ cintetvā  
tattha niliyitvā idam mayā hatthiyānam laddham ettha nilīno sukham carissāmi  
ayam eva ca me anappako bhakkho bhavissati idāni mayā aññattha gantum, na  
vaṭṭatīti sannitṭhānam akāsi, tattha rattin ti tassa<sup>5</sup> rattin ca divā ca tatth'  
15 eva mano abhirato ahoṣi, na paṭitthā<sup>6</sup> 'ti na uddetva<sup>7</sup> pakkāmi, otaraṇīti<sup>8</sup>  
samuddābhimukhī otaramānā, ohāraṇīti pi pātho, sā samuddābhimukhī ava-  
haramānā<sup>9</sup> ti attho, agatī yatthā 'ti samuddamajjhe sandhāyāha, bhak-  
kha-parikkhīno ti parikkhīnabhakkho, udapatvā<sup>10</sup> ti khīne camme ca māṇse  
ca aṭṭhisamghāte ūmivegena bhinno uduke nimujji, aha so kāko uduke patitṭhā-  
20 tum asakkonto uppati, evaṃ uppatitvā ti attho, agatī yattha pakkhinan  
ti yasmiṃ samuddamajjhe pakkhinam agatī tattha so evaṃ uppatito, pacchimam  
disam gantvā tattha patitṭham alabhivā tato puratthimam tato uttaram tato  
dakkhinan ti catasso pi disā gantvā attano patitṭhānam na ajjha-gacchīti<sup>11</sup>  
adhigaṇchīti<sup>12</sup> attho, aha vāyaso evaṃ uppatitvā pacchimādisu<sup>13</sup> ekekaṃ  
25 disam agaṇchi, dīpaṃ pana na ajjha-gamā ti evaṃ p' ettha attho daṭṭhabbo.  
pāpatthā 'ti patito, yathā dubbalako ti yathā dubbalako pateyya tath' eva  
patito, susū ti susunāmaka<sup>14</sup> caṇḍamacchā, pasayhakārā ti anicchamānakam  
yeva balakkārena, vipakkhinan<sup>15</sup> ti viddhamasitapakkhakam<sup>16</sup>, giddhā ce  
vamissantīti<sup>17</sup> yadi gijjhā hutvā kāme na vamissantīti<sup>17</sup> na chaḍḍessanti  
30 kākapaṇṇāya te samānapaṇṇā<sup>18</sup> ti<sup>9</sup>, iti te Buddhādayo paṇḍitā vidū vadanti  
jānantīti attho<sup>20</sup>, atthasandassanīti atthapakāsikā<sup>21</sup>, tvañca paṇṇāyase 'ti  
paṇṇāyassasi, i. v. h.: mahārāja mayā hitakāmena tava ovādo dinno, taṃ pana  
tvaṃ yadi kāhasi devaloke nibbattissasi, yadi na kāhasi kāmapaṃke nimuggo  
jīvitapariyosāne niraye nibbattissasīti, evaṃ tvaṃ eva tena kāraṇena vā akāra-

<sup>1</sup> Cks add me. <sup>2</sup> so all three MSS. for labbhanti? <sup>3</sup> Bd -varām. <sup>4</sup> Ck re-  
puthulodake. <sup>5</sup> Cks tassā <sup>6</sup> Ck palittā, C° paṭitvā, Bd paṭetvā, B° phaletthā.  
<sup>7</sup> Bd uppatetvā, B° uppadhotvā. <sup>8</sup> Ck ohārāni, C° ohāraṇīti. <sup>9</sup> Bd avaharaṇi.  
<sup>10</sup> so Cks; Bd udakam patvā corr. to udam-? <sup>11</sup> Ck ajjhabhāgacchatīti, C°  
ajjhabhāgaṇchīti, Bd ajjha-gacchati altered to -gānāgacchati. <sup>12</sup> Bd nādhigac-  
chati. <sup>13</sup> Bd mādisāsu. <sup>14</sup> Ck susukānāmeke, C° -kā. <sup>15</sup> Cks pakkhan, Bd vi-  
pakkhakau. <sup>16</sup> Bd viddhamasitapakkhatam. <sup>17</sup> Cks ga-. <sup>18</sup> Bds -te ti kākassa-  
māna-. <sup>19</sup> Bd omits ti. <sup>20</sup> Cks omits a-. <sup>21</sup> Cks -itā.

ṇena vā sagge<sup>1</sup> vā niraye<sup>1</sup> vā paññāyissasi, ahaṃ pana bhavehi<sup>2</sup> mutto appaṭṭi-  
sandhiko ti; imaṃ<sup>3</sup> pana ovādaṃ dentena paccekabuddhena naḍi dassitā, tīya  
vuyhamānaṃ haṭṭhikuṇapaṃ dassitaṃ, kuṇapakhādako kāko dassito, tassa<sup>4</sup> kuṇa-  
paṃ khāditvā pāṇīyam pīvanakālo<sup>5</sup> dassito, ramaṇīyavanasaṇḍadassanakālo das-  
sito, kuṇapassa naḍiyā vuyhamānaṃ<sup>6</sup> samuddappaveso dassito, samuddamajjhe  
kākassa haṭṭhikuṇape paṭiṭṭhaṃ alabbhitvā vināsaṃ pattakālo dassito, tattha naḍi  
viya anamataggo saṃsāro daṭṭhabbo, naḍiyā vuyhamānaṃ haṭṭhikuṇapaṃ viya  
saṃsāre pañcakāmaguṇaṃ, kāko viya bālaputhujjano, kākassa kuṇapaṃ khāditvā  
pāṇīyam pīvanakālo viya puthujjanassa kāmaguṇaṃ<sup>6</sup> paribhuñjitvā somanassika-  
kālo<sup>7</sup>, kākassa kuṇape laggass' eva ramaṇīyavanasaṇḍadassanaṃ<sup>8</sup> viya puthuj-  
janassa kāmaguṇe laggass' eva savanavasena aṭṭhatirisaārammaṇadassanaṃ, ku-  
ṇape samuddaṃ pavitṭhe<sup>9</sup> kākassa paṭiṭṭhaṃ<sup>10</sup> labhituṃ asakkontassa vināsaṃ  
pattakālo viya bālaputhujjanassa kāmaguṇagiddhassa pāpapaṇāyanaṃ kusala-  
dhamme paṭiṭṭhaṃ alabbhitvā mahāniraye mahāvināsaṃ pattaṃ ti<sup>11</sup>.

Evam assa so imāya upamāya ovādaṃ datvā idāni tam  
eva ovādaṃ thiraṃ katvā paṭiṭṭhapetuṃ g. ā.:

34. Ekavācam<sup>12</sup> pi dvevācam<sup>13</sup> bhaṇeyya anukampako  
taduttariṃ<sup>12</sup> na bhāseyya dāso ayirassa<sup>13</sup> santike ti. 34.

Tattha na bhāseyyā 'ti vacanaṃ agaṇhantassa hi tato<sup>14</sup> uttariṃ bhā-  
samāno hi sāmikassa santike dāso viya hoti, dāso hi sāmike kathaṃ gaṇhante  
pi agaṇhante pi katheti yeva, tena vuttaṃ taduttariṃ<sup>12</sup> na bhāseyyā 'ti.

35. Idam<sup>15</sup> vatvāna pakkāmi Sonako amitabuddhimā  
vehāse antalikkhasmiṃ anusāsivāna khattiyan ti 35.  
abhisambuddhagāthāyaṃ.

Tattha idam<sup>15</sup> vatvāna 'ti bhikkhave so paccekabuddho amitāya lokuttara-  
buddhiyā amitabuddhimā idam<sup>15</sup> vatvā iddhiyā uppatitvā sace pabbajissasi tav'  
eva noce pabbajissasi tav' eva dinno te mayā ovādo appamatto bhōti evam  
anusāsivāna khattiyam<sup>16</sup> pakkāmi.

Bo. pi tam<sup>17</sup> ākāseṇa gacchantam<sup>18</sup> yāva dassanapathā<sup>15</sup>  
olokento ṭhatvā tasmim<sup>19</sup> cakkhupathe atīte<sup>16</sup> samvegam<sup>20</sup> paṭi-  
labhitvā cintesi: „ayam<sup>21</sup> brāhmaṇo hīnājacco<sup>17</sup> samāno asam-  
bhinnakhattiyavamse<sup>18</sup> jātassa mama matthake attano pāda-

<sup>1</sup> Cks -ena. <sup>2</sup> Bds sabbabhi-. <sup>3</sup> Cks idam. <sup>4</sup> Ck tathassa. <sup>5</sup> Ck picana-, Cs pi  
paua-. <sup>6</sup> Bd -ne. <sup>7</sup> Cks -itakālo. <sup>8</sup> Ck -i, Cs -nī. <sup>9</sup> Cks -o. <sup>10</sup> Cks  
paṭiṭṭhita. <sup>11</sup> so Cks for pattakālo? Bds pattitidaṭṭhabba. <sup>12</sup> Bd tat-. <sup>13</sup> Bd  
ayyassa. <sup>14</sup> Bd adds ce. <sup>15</sup> Bd dissana-. <sup>16</sup> Bds atikkamante. <sup>17</sup> Cks brāh-  
maṇājacco. <sup>18</sup> Ck -nno - so, Cs -nne - - se.

rajaṃ okiranto ākāsaṃ uppatitvā gato, mayāpi ajj' eva nik-khamitvā pabbajitum vaṭṭatīti" so r. niyyādetvā pabbajitukāmo gāthadvayam ā.:

36. Ko nu 'me rājakattāro sūtā veyyattim āgatā',  
 5 rajjaṃ niyyādayissāmi, nāhaṃ rajjena-m-atthiko. 36.  
 37. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
 māhaṃ<sup>2</sup> kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā<sup>3</sup> ti. 37.

Tattha ko nu me ti kuhin nu ime, rājakattāro ti ye rājārahaṃ<sup>4</sup> abhi-siñcitvā rājānaṃ karonti, sūtā veyyattimāgatā<sup>5</sup> ti sūtā ca ye ca aññe<sup>6</sup>  
 10 veyyattabbhāvaṃ<sup>7</sup> āgatā mukhamaṅgalikā, rajjenamatthiko ti rajjena atthiko, ko jaññā maraṇaṃ suve ti maraṇaṃ ajja<sup>8</sup> suve vā ti idaṃ ko<sup>9</sup> jānituṃ samattho.

Evam r. niyyādentassa sutvā amaccā āhaṃsu:

38. Atthi te daharo putto Dīghāvu raṭṭhavaddhano<sup>10</sup>,  
 15 taṃ rajje abhisiñcassu, so no rājā bhavissatīti. 38.  
 Tatoparaṃ raññā vuttagātham ādiṃ katvā uttānasam-bandhagāthā<sup>11</sup> pālinayen' eva veditabbā.  
 39. Khippaṃ kumāraṃ ānetha Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
 taṃ rajje abhisiñcassu, so vo<sup>12</sup> rājā bhavissati. 39.  
 20 40. Tato kumāraṃ ānesuṃ Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
 taṃ disvā ālapi rājā ekaputtaṃ manoramaṃ: 40.  
 41. Saṭṭhi<sup>13</sup> gāmasahassāni paripuññāni sabbaso —  
 te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi<sup>14</sup> te. 41.  
 42. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
 25 māhaṃ kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā. 42.  
 43. Saṭṭhi nāgasahassāni sabbālaṃkārabhūsitā  
 suvaṇṇakacchā mātāṅgā hemakappanavāsasā 43.  
 44. Ārūḥā gāmaṇīyehi tomaraṃkusapāṇihi —  
 te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 44.

<sup>1</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta-. <sup>2</sup> Ck mahāṃ, Bds nāhaṃ. <sup>3</sup> Bđ anvagā. <sup>4</sup> Bđ rājā-. <sup>5</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta- corr. to suddhāve-. <sup>6</sup> Bds sudā-, Cks sutā va aññe ca. <sup>7</sup> Bds byatta-. <sup>8</sup> Bds add vā. <sup>9</sup> Bđ adds na. <sup>10</sup> Bđ -vaḍḍhano. <sup>11</sup> Bđ uttānatthasam-. <sup>12</sup> Ck ce. <sup>13</sup> Cks saṭṭhiṃ throughout. <sup>14</sup> Cks -dayāmi.

45. Ajj' eva etc. 45.
46. Saṭṭhi assasahassāni sabbālaṃkārabhūsitā  
ajāniyā va jātiyā sindhavā sīghavāhino<sup>1</sup> 46.
47. Ārūlhā gāmaṇīyehi illiyācāpadhārihi<sup>2</sup> —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 47. 5
48. Ajj' eva etc. 48.
49. Saṭṭhi rathasahassāni sannaddhā ussitaddhajā  
dīpā<sup>3</sup> atho pi veyyagghā sabbālaṃkārabhūsitā 49.
50. Ārūlhā gāmaṇīyehi cāpahatthehi vammahi —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 50. 10
51. Ajj' eva etc. 51.
52. Saṭṭhi dhenusahassāni rohaṇṇā<sup>4</sup> puṇḡavūsabhā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 52.
53. Ajj' eva etc. 53.
54. Soḷasitthisahassāni sabbālaṃkārabhūsitā 15  
vicitrahathābharanā<sup>5</sup> āmuttamaṇikuṇḍalā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 54.
55. Ajj' eva etc. 55.
56. Daharass' eva me tāta mātā matā<sup>6</sup> ti me sutam,  
tayā vinā ahaṃ tāta jivitum hi na ussahe. 56. 20
57. Yathā āraṇṇakam nāgam poto anveti pacchato  
jessantaṃ giriduggesu samesu visamesu ca 57.
58. Evaṃ taṃ anugacchāmi pattam<sup>7</sup> ādāya pacchato,  
subharo te bhavissāmi, na te hessāmi dubbharo. 58.
59. Yathā sāmuddikam nāvaṃ vāṇijānam dhanesinaṃ 25  
vohāro tattha gaṇheyya vāṇijā vyasanī<sup>8</sup> siyā<sup>9</sup> 59.
60. Evaṃ evāyaṃ puttakali<sup>10</sup> antarāyakaro mamaṃ<sup>11</sup>,  
imaṃ kumāraṃ pāpetha pāsādaṃ rativaddhanaṃ. 60.

<sup>1</sup> Ck dīghavāyano, Cs sīghavāhito, Bđ sīṅgavāhaṇā, B<sup>s</sup> sīghavāhaṇā. <sup>2</sup> Bđ in-  
driyācāpa-, Cks illiyocāpa-. <sup>3</sup> Bđ -e. <sup>4</sup> Cks -haṇṇā. <sup>5</sup> Bđ vicittavathā-. <sup>6</sup>  
Ck Bđ mātā. <sup>7</sup> Bds pu-. <sup>8</sup> Bđ byasanam. <sup>9</sup> so all three MSS. for siyūm.  
<sup>10</sup> Cks -līm. <sup>11</sup> Bđ mama.

61. Tattha kambussahatthāyo<sup>1</sup> yathā Sakkaṃ va accharā  
tā naṃ tattha ramesanti<sup>2</sup>, tāhi-m-eso<sup>3</sup> ramissati. 61.
62. Tato kumāraṃ pāpesuṃ pāsādaṃ rativaddhanaṃ,  
taṃ disvā avacum<sup>4</sup> kaññā Dīghāvuṃ raṭṭhaddhanaṃ: 62.
- 5 63. Devatā nu si gandhabbo ādu Sakko purindado,  
ko vā tvaṃ kassa vā putto, kathaṃ jānemu taṃ mayāṃ<sup>5</sup>. 63.
64. N' amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
Kāsirañño ahaṃ putto Dīghāvu raṭṭhavaddhanaṃ. 64.
65. Mama<sup>6</sup> bharatha, bhaddaṃ vo, ahaṃ bhattā bhavāmi vo.  
10 Taṃ tattha avacum kaññā Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ:  
kuhiṃ rājā anuppatto, ito rājā kuhiṃ gato. 65.
66. Paṃkaṃ rājā atikkanto thale rājā patiṭṭhito  
akaṇṭakaṃ agahanaṃ paṭipanno mahāpathaṃ. 66.
67. Ahañ ca paṭipanno 'smi maggaṃ duggatigāmināṃ  
15 sakaṇṭakaṃ sagahanaṃ yena gacchāmi duggatiṃ. 67.
68. Tassa<sup>7</sup> te sāgataṃ<sup>8</sup> rāja sīhassēva giribbajāṃ,  
anusāsa mahārāja, tvaṃ no<sup>9</sup> sabbāsaṃ issaro ti.

Tattha khippan ti tena hi taṃ sīghaṃ ānetha, ālapīti saṭṭhi gāmasa-  
hassānīti ādini vadanto ālapi, sabbālaṃkārabhūsitā ti te nāgā sabbehi  
20 sīsupagādīhi alaṃkārehi bhūsitā, hemakappanavāsasā ti suvaṇṇakhacitena  
kappanena paṭicchannasarirā, gāmaṇīyehīti hatthācariyehi, ajāṇīyā vā 'ti  
kāraṇākāraṇā<sup>10</sup> jānanakā va<sup>11</sup>, jātiyā sindhavā ti sindhavaratṭhena<sup>12</sup> Sindhu-  
nadītīre jāta, gāmaṇīyehīti assācariyehi, illiyācāpadhārīhīti<sup>13</sup> illiāvudhañ  
ca<sup>14</sup> cāpāvudhañ ca dhārentehi, dīpā aho pi veyyagghā ti dīpicamma-  
25 vyagghacammaparivārā<sup>15</sup>, gāmaṇīyehīti rathikehi, vammīhīti<sup>16</sup> sannaddha-  
vammehi<sup>17</sup>, rohaṇṇā ti rattavaṇṇā, puṇḡavūsabhā ti usabhasaṃ-  
khātena jeṭṭhakapuṇḡavena samannāgatā, daharasseva me ti atha naṃ ku-  
māro tāta mama<sup>18</sup> daharasseva<sup>19</sup> sato mātā matā<sup>20</sup> iti mayā sutāṃ so 'haṃ  
tayā vinā jīvituṃ na sakkhissāmi ti ā., poto ti taruṇapotako, jessantaṃ ti  
30 vicarantaṃ, sāmuddikaṃ ti samudde vicarantaṃ, dhanesinaṃ ti dhanāṃ  
pariyesaṇṭānaṃ, vohāro ti tasmīṃ ohārento<sup>21</sup> heṭṭhā kaḍḍhanaṃ vālamaccho

<sup>1</sup> Bḍ kammusa-, B<sup>o</sup> kammussa-. <sup>2</sup> Bḍ<sup>s</sup> -issanti. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> Bḍ ceso. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> ālapuṃ.

<sup>5</sup> Bḍ adds kumārōāha. <sup>6</sup> Bḍ maṃ maṃ, B<sup>o</sup> mamaṃ. <sup>7</sup> Bḍ tattha. <sup>8</sup> Bḍ svā-.

<sup>9</sup> C<sup>s</sup> so. <sup>10</sup> Bḍ -ṇaṃ. <sup>11</sup> Bḍ vijānanakā ca, C<sup>s</sup> -ko va. <sup>12</sup> Bḍ jātiyā sin-

dhuraṭṭhe. <sup>13</sup> Bḍ<sup>s</sup> indriyā-. <sup>14</sup> Bḍ<sup>s</sup> indriyāvu-. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -pārā. <sup>16</sup> Bḍ cariyehi

vannoibhiti, C<sup>s</sup> cammīhīti. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -cammehi. <sup>18</sup> Bḍ adds tāta mama. <sup>19</sup> Bḍ

adds me. <sup>20</sup> Bḍ mātā. <sup>21</sup> Bḍ vicitravohāro in the place of tasmīṃ --.

vā udakarakkhaso vā āvaṭṭo vā, tatthā 'ti tasmim samudde, vāṇijā vya-  
 sanī siyā ti atha te vāṇijā vyasanasampattā bhaveyyum, siyū<sup>1</sup> ti vā pāṭho.  
 puttakalīti puttālāmako puttakālakaṇṇī, kumāro puna kiñci vattum na visahi<sup>2</sup>,  
 atha rājā amacce āṇāpento iman ti ādim ā., tattha kambussahatthāyo ti  
 kambussam vuccatī suvaṇṇam, suvaṇṇābharaṇabhūsitahatthāyo ti attho, yathā  
 ti yathā icchanti tathā<sup>3</sup>, evaṃ vatvā M. tatth' eva tam abhisīcāpetvā nagaram  
 pāhesi, sayam pana ekako va uyyānā nikkhamitvā Himavantaṃ pavisitvā rama-  
 ṇīye bhūmibhāge paṇṇasālam māpetvā isipabbajjam pabbajitvā vanamūlaphalā-  
 hāro yāpesi, mahājano pi kumāram Bārāṇasim pavesesi, so nagaram padakkhi-  
 ṇam katvā pāsādam abhirūhi<sup>4</sup>, tam attham pakāsento S. tato ti ādim ā., tam  
 disvā avacum kaṇṇā ti tam mahantena sirisobhaggena āgataṃ disvā asuko  
 nam' eso ti ajānantiyo va tā nāṭakittiyo avocum, mama<sup>5</sup> bharathā 'ti mam  
 icchatha, paṃkan ti rāgādikilesapaṃkam, thale ti pabbajjāya, akaṇṭakan ti  
 rāgakaṇṭakādirahitaṃ, teh' eva gahanehi agahanaṃ, mahāpathan ti sagga-  
 moggahāminam mahāmaggaṃ paṭipanno, yenā 'ti yena micchāmaggena dugga-  
 tim gacchanti tam aham paṭipanno ti vadati, tato tā cintesum: rājā tāva ambe  
 pahāya pabbajito, ayam pi kāmesu viharantarūpo<sup>6</sup>, sace nam nābhiramessāma  
 nikkhamitvā pabbajeyya, abhiramanākāram assa karissāma 'ti, atha nam abhi-  
 nandantiyo osānagātham āhamso, tattha giribbajan ti sīhapotikānam<sup>7</sup> vasa-  
 naṭṭhānam kañcanaguham, kesarasīhassa āgataṃ viya tassa tava āgataṃ suā-  
 gataṃ<sup>8</sup>, tvanno ti tvam sabbāsam pi amhākam issaro sāmīti.

Evañ ca pana vatvā sabbe turiyāni paggaṇhimso, nānap-  
 pakārāni naccagītāni vattayimso<sup>9</sup>, yaso mahā ahosi, so yasa-  
 matto<sup>10</sup> pitaram na sari, dhammena pana<sup>10</sup> r. kāretvā yathā-  
 kammarā gato, Bo. pi jhānābhīṇṇam<sup>12</sup> nibbattetvā<sup>13</sup> Brahmalo-  
 kūpago ahosi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahābhinnikkha-  
 manam nikkhanto yevā" 'ti vatvā j. s.: „Tadā paccekabuddho pari-  
 nibbāyi, putto Rāhulakumāro ahosi, Arindamarājā aham evā" 'ti.  
 Sonakajātakaṃ.

30

## 2. Saṃkiccajātaka.

Disvā nisinnam rājānan ti. Idam S. Jivakambavane v.  
 Ajātasattussa pitughātakammaṃ ā. k. So hi Devadattaṃ nissāya

<sup>1</sup> Bā sīghan. <sup>2</sup> Bā -hati. <sup>3</sup> Bās add karonti. <sup>4</sup> Bās -ruyi. <sup>5</sup> Bās mamaṃ.  
<sup>6</sup> so Cks; Bās virattacittarūpo. <sup>7</sup> Cks -ikam. <sup>8</sup> Cks omit su-. <sup>9</sup> Bās pavattimso.  
<sup>10</sup> Bā yasasampatto. <sup>11</sup> Bās omit pana. <sup>12</sup> Bās ā-. <sup>13</sup> all three MSS. -ttitvā.



tassa vacanena pitaraṃ ghātāpetvā Devadattassa saṃghabhedāvasāne bhinnaparisaṣsa roge uppanne „T-aṃ khamāpessāmiti“<sup>1</sup> māñcasīvīkāya Sāvattihī<sup>2</sup> gacchantassa Jetavanadvāre paṭhavīm pavitṭhabhāvāṃ sutvā „Devadatto Sammāsambuddhassa paṭipakkho hutvā paṭhavīm  
 5 pavisitvā avicīparāyano jāto, mayāpi taṃ nissāya pitā dhammiko dhammarājā ghātito, aham pi nu kho paṭhavīm pavississāmiti“ bhūto rajjasiriyā cittassādaṃ alabhi<sup>3</sup>, „thokaṃ niddāyissāmiti“ niddaṃ upa-  
 gatamatto navayojanabahalāya<sup>4</sup> ayapaṭhavīyaṃ<sup>5</sup> pādetvā ayasūlehi kottīyamāno<sup>6</sup> viya sunakhehi luñcitvā khajjamāno viya bheravaravena  
 10 viravanto<sup>7</sup> utṭhāsi, ath' ekadivasāṃ komudiyā cātumāsiniyā amacca-  
 gaṇaparivuto attano yasaṃ oloketvā „mama pitu yaso ito<sup>8</sup> mahanta-  
 taro, tathārūpaṃ<sup>9</sup> nāmāhaṃ dhammarājāṃ<sup>10</sup> Devadattaṃ nissāya ghātesin“ ti cintesi, tass' evaṃ cintentass' eva kāye dāho uppajji, sakalasarīraṃ sedatintaṃ ahosi, tato „ko nu kho mama imaṃ bhayaṃ  
 15 vinodetīti“ cintetvā „thapetvā Dasabalaṃ aṇño n' atthīti“ cintetvā<sup>11</sup>  
 „ahaṃ T-assa mahāparādhiko, ko nu kho maṃ<sup>12</sup> netvā dassessatīti“  
 cinto „na aṇño koci aṇṇatra Jīvaka“ ti sallakkhetvā tassa gaḥetvā  
 gamanūpāyaṃ karonto „ramaṇiyā vata bho dosinā rattīti“ udānaṃ  
 udānetvā „kin nu khv-ajja samaṇaṃ vā brāhmaṇaṃ vā payirupā-  
 20 seyyamā“<sup>13</sup> 'ti vatvā purāṇasāvakaḍḍhi purāṇādīnaṃ guṇe kathite tesāṃ  
 vacanaṃ anādiyitvā Jīvakaṃ paṭipucchitvā tena T-assa guṇaṃ kathetvā  
 „taṃ devo<sup>14</sup> Bhagavantaṃ<sup>15</sup> payirupāsātū“ 'ti vutte hatthiyānāni kappā-  
 petvā<sup>16</sup> Jīvakambavanaṃ gantvā T-aṃ upasaṃkamitvā vanditvā T-ena  
 katapaṭisaṇthāro sandiṭṭhikaṃ sāmāṇṇaphalaṃ pucchitvā T-assa ma-  
 25 dhurasāmāṇṇaphaladhammadesanaṃ<sup>17</sup> sutvā suttapariyosāne upāsa-  
 kattaṃ paṭivedetvā T-aṃ khamāpetvā pakkāmi. So tato paṭṭhāya  
 dānaṃ dento sīlaṃ rakkhanto T-ena saddhiṃ saṃsaggaṃ katvā  
 madhuradhammakathaṃ suṇanto kalyāṇamittasaṃsaggena pahīnabhayo  
 vigatalomahaṃso hutvā cittassādaṃ paṭilabhi<sup>18</sup>, sukhena<sup>19</sup> cattāro  
 30 iriyāpathe kappesi. Ath' ekadivasāṃ dh. k. s.: „āvuso, Ajātasattu  
 pitughātakammaṃ katvā bhayappatto ahosi, rajjasirīm nissāya cittassā-  
 daṃ alabhanto sabbiriyāpathesu dukkhaṃ anubhosi, so dāni T-aṃ  
 āgamma kalyāṇamittasaṃsaggena vigatabhayo issariyasukhaṃ anu-  
 bhotīti“. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā

<sup>1</sup> Bā -mati. <sup>2</sup> Ck -iyaṃ. <sup>3</sup> so Cks; Bā na labhi. <sup>4</sup> Bā -yaṃ. <sup>5</sup> Bā  
 ayamahāpaṭhavīyaṃ, Cks paṭhavīm. <sup>6</sup> Bā koṭi-. <sup>7</sup> Bā vihar-. <sup>8</sup> Cks add ca.  
<sup>9</sup> Cks -pā. <sup>10</sup> Bā -jānaṃ. <sup>11</sup> Bā ṇatvā. <sup>12</sup> Cks me in the place of kho maṃ.  
<sup>13</sup> Cks vo. <sup>14</sup> Cks bhavantaṃ. <sup>15</sup> Ck sampā-, C' kampā-. <sup>16</sup> Bā madhuraṃ-.  
<sup>17</sup> Bā -itva. <sup>18</sup> Ck sumukhena.

„imāya nāmā“ 'ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa pitu-  
ghātakammaṃ katvā maṃ nissāya sukhaṃ sayīti“ vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadatto<sup>1</sup> Brahmadattakumāraṃ nāma puttāṃ  
paṭilabhi. Tadā Bo. purohitassa gehe paṭisandhiṃ gaṇhi,  
jātassa c' assa Saṃkiccakumāro ti nāmaṃ kariṃsu. Te 5  
ubho pi rājanivesane ekato va vaḍḍhiṃsu, aññamaññasahāyakā<sup>2</sup>  
hutvā vayappattā Takkaṣilaṃ gantvā sabbasippāni uggaṇhitvā  
paccāgamimṃsu. Atha rājā puttassa uparajjāṃ adāsi, Bo. pi  
uparājass' eva santike ahosi. Ath' ekadivasaṃ uparājā pitu  
uyyānakīlaṃ gacchantassa mahantaṃ yasaṃ disvā tasmim 10  
lobhaṃ uppādetvā „mayhaṃ pitā mama bhātisadiso<sup>3</sup>, sace  
etassa maraṇaṃ olokessāmi mama mahallakakāle r. labhissāmi,  
tadā laddhena pi rajjena ko attho<sup>4</sup>, pitaraṃ māretvā r. kāressā-  
mīti“<sup>5</sup> cintetvā B-assa tam atthaṃ ārocesi. Bo. „samma,  
pitughātakammaṃ nāma bhāriyaṃ nirayamaggo, na sakkā 15  
etaṃ kātuṃ, mā karīti“ paṭibāhi. So punappuna pi kathetvā  
yāvatatiyaṃ tena paṭibāhito pādamūlikehi saddhiṃ mantesi, te  
sampaṭicchitvā rañño<sup>6</sup> maraṇūpāyaṃ vīmaṃsimṃsu. Bo. tam  
pavattim ṇatvā „nāhaṃ etehi saddhiṃ ekato<sup>7</sup> bhavissāmīti“  
mātāpitara anāpucchitvā aggadvārena nikkhamitvā Himavantaṃ 20  
pavisitvā isipabbajjāṃ pabbajitvā jhānābhīññaṃ<sup>8</sup> nibbattetvā  
vanamūlaphalāhāro vihāsi. Rājakumāro pi tasmim gate pitaraṃ  
māretvā mahantaṃ yasaṃ anubhavi. „Saṃkiccakumāro kira  
isipabbajjāṃ pabbajito“ ti sutvā bahū kulaputtā nikkhamitvā  
tassa santike pabbajimṃsu, so mahatā isigaṇena parivuto tattha 25  
vasi sabbehi samāpattilābhīhi<sup>9</sup> yeva. Rājā pitaraṃ māretvā  
appamattakaṃ yeva kālaṃ rajjasukhaṃ anubhavitvā<sup>10</sup> tato  
paṭṭhāya bhīto cittassādaṃ alabhanto niraye kammakaraṇappatto  
viya ahosi. So B-aṃ anussaritvā „sahāyo me 'pitughāta-  
kammaṃ bhāriyaṃ' ti paṭisedhetvā maṃ attano kathaṃ gāha- 30  
petuṃ asakkonto attānaṃ niddosaṃ katvā palāyi, sace so idha

<sup>1</sup> Bds add r. kārento. <sup>2</sup> Bd -ññamsa-. <sup>3</sup> Bds bhātikasa-. <sup>4</sup> Cks add ti. <sup>5</sup> Bd  
gaṇhissāmīti. <sup>6</sup> Cks omit rañño. <sup>7</sup> Bd -ko. <sup>8</sup> Bd -ā. <sup>9</sup> Ck -ihī, Bds -ino.

<sup>10</sup> Cks anuvibh-.

abhavissa na me pitughātakammaṃ kātuṃ adassa, idam pi me  
 bhayaṃ hareyya, kahan nu kho<sup>1</sup> etarahi viharati, sac<sup>2</sup> assa<sup>3</sup> va-  
 sanatṭhānaṃ jāneyyaṃ pakkosāpeyyaṃ, ko nu kho me tassa vasa-  
 natṭhānaṃ āroceyyā<sup>4</sup> 'ti cintesi. So tato paṭṭhāya antopure ca  
 5 rājasabhāyaṃ ca B-ass<sup>5</sup> eva vaṇṇaṃ bhāsati. Evaṃ addhāne gate  
 B. „rājā maṃ saraṭīti, mayā tattha gantvā<sup>6</sup> dh. desetvā taṃ<sup>7</sup>  
 nibbhayaṃ katvā āgantūṃ vattatīti<sup>8</sup> paṇṇāsa vassāni Himavante  
 vasitvā pañcasatatāpasaparivuto ākāseṇa gantvā Dāyapasse  
 nāṃ<sup>9</sup> uyyāne otaritvā isigaṇaparivuto silāpatṭe nisīdi. Uyyāna-  
 10 pālo taṃ disvā „bhante gaṇasatthā ko nāmā<sup>10</sup>“ 'ti pucchi,  
 „Saṃkiccapaṇḍito nāmā<sup>11</sup>“ 'ti ca<sup>12</sup> sutvā sayam pi sañjānitvā  
 „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh<sup>13</sup> eva hotha, amhākaṃ  
 rājā tumhe daṭṭhukāmo<sup>14</sup> ti vatvā vanditvā vegena rājakulaṃ  
 gantvā tassa āgatabhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tassa santikaṃ  
 15 gantvā<sup>15</sup> kattabbayuttakaṃ upacāraṃ katvā pañhaṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāsento S. ā.:

1. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ Brahmaḍattaṃ rathesabhaṃ  
 ath<sup>1</sup> assa paṭivedesi yassāsi anukampako: 69.
2. Saṃkicc<sup>2</sup> āyaṃ anuppatto isīnaṃ sādhusammato,  
 20 taramānarūpo niyyāhi<sup>3</sup>. khippaṃ passa mahesinaṃ. 70.
3. Tato [ca] rājā taramāno yuttam āruya sandanaṃ  
 mittāmaccaparibbūḷho agamāsi rathesabho. 71.
4. Nikkhippa pañca kakudhāni Kāsīnaṃ ratthavaḍḍhanaṃ  
 vāḷavijjanim uṇhīsaṃ khaggaṃ<sup>4</sup> chattaṃ upāhanaṃ<sup>5</sup> 72.
5. Oruya rājā yānambā ṭhapayitvā paṭicchadaṃ  
 25 āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ Saṃkiccam upasaṃkami. 73.
6. Upasaṃkamitvā [so] rājā sammodi isinā saha,  
 taṃ kathaṃ vitisāretvā ekamantaṃ upāvisi. 74.
7. Ekamantaṃ nisinnō va yathā<sup>6</sup> kālāṃ amaññatha  
 30 tato pāpāni kammāni pucchitūṃ paccapajjatha. 75.
8. Isim pucchāmi Saṃkiccam isīnaṃ sādhusammataṃ  
 āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ isisaṃghapurakkhataṃ: 76.

<sup>1</sup> Bds add so. <sup>2</sup> Bd sacetassa. <sup>3</sup> Bd adds tassa. <sup>4</sup> Bd omits taṃ. <sup>5</sup> Bd omits ca. <sup>6</sup> C\* āg-, C ag-. <sup>7</sup> Bd niyyāti. <sup>8</sup> Bd -a. <sup>9</sup> Bds chattañcup-. <sup>10</sup> Bd atha.

9. Kaṃ gatiṃ<sup>1</sup> pecca gacchanti narā dhammācārino,  
aticicṇo mayā dhammo, tam me akkhāhi pucchito. 77.

Ta. diṣvā ti bhikkhave so uyyānapālo rājānaṃ rājasabbhāya<sup>2</sup> nisinnam diṣvā, athassā 'ti evaṃ nisinnam diṣvā atha tassa paṭivedesi yassāsīti vadanto, ārocesīti attho, yassāsīti mahārāja yassa tvaṃ anukampako muducitto āsi<sup>3</sup> 5  
yassa abhiñhaṃ vaṇṇaṃ payirudāhāsi so ayaṃ Saṃkicco isīnaṃ antare sādhu laṭṭhako<sup>4</sup> ti sammato anuppatto tava uyyāne sīlāpatte isigaṇaparivuto kañcana-  
paṭimā viya nisinna, taramānarūpo ti mahārāja pabbajitā nāma kule vā gaṇe vā  
alaggā tumhākaṃ anāgacchantānaṃ eva<sup>5</sup> pakkameyyuṃ<sup>6</sup> tasmā taramānarūpo khip-  
paṃ niyyāhi mahantānaṃ sīlādiguṇānaṃ esitattā<sup>7</sup> gavesitattā<sup>8</sup> mahesinaṃ, tato 10  
ti bhikkhave so rājā tassa vacanaṃ sutvā tato tassa vacanato anantaram eva,  
nikkhippā 'ti nikkhipitvā, tassa kira uyyānadvāraṃ patvā va etad ahoṣi: pabba-  
jitā nāma garuṭṭhāniyā Saṃkiccatāpasassa santikaṃ uddhatavesena gantuṃ ayuttan  
ti so mañcittasuvannaṇḍaṇḍaṃ vālavijānīṃ kañcanamayaṃ uñhisapaṭṭaṃ supari-  
khittaṃ maṇḍalakaggaraṃ setacchattaṃ sovaṇṇapādukaṃ ti imāni pañca rājaka- 15  
kudhabhaṇḍāni apanesi tena vuttaṃ nikkhippā 'ti, paṭicchadanti tad<sup>9</sup> eva  
rājakakudhabhaṇḍaṃ ṭhapayitvā bhaṇḍāgārikassa hatthe datvā, Dāyapassasmiṃ  
ti evaṃnāmake uyyāne, atha kālaṃ amaññiathā 'ti atha so idāni me pañ-  
haṃ pucchitum kālo ti jāni<sup>10</sup>, Pāliyaṃ pana yathā<sup>12</sup> kālaṃ ti āgataṃ, tassa  
kālanurūpena pañhapucchanaṃ<sup>12</sup> amaññiathā 'ti attho, paccapajjathā 'ti 20  
paṭipajji, pecca 'ti paṭigantvā, paralokassa vā nāma etaṃ<sup>13</sup>, tasmā paraloke<sup>14</sup>  
ti attho, mayā ti bhante mayā sucaritadhammo<sup>15</sup> atikkanto pitughātakammaṃ  
kataṃ, tam me<sup>16</sup> akkhāhīti tasmā me<sup>17</sup> akkhāhi<sup>18</sup>: kaṃ gatiṃ<sup>19</sup> pitughātakā  
gacchanti katarasmiṃ niraye paccantīti pucchati, so tam sutvā tena hi mahārāja  
suṇohīti vatvā ovādaṃ tāva adāsi. 25

S. tam atthaṃ āvikaṇṭo āha:

10. Isi avaca Saṃkicco Kāsīnaṃ raṭṭhavaḍḍhanaṃ  
āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ, mahārāja suṇohi me: 78.  
11. Uppathena vajantassa yo maggaṃ anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā nāssa<sup>20</sup> maggeyya kaṇṭako. 79. 30  
12. Adhammaṃ paṭipannassa yo dhammaṃ anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā na so gaccheyya duggatin ti<sup>21</sup>. 80.

Ta. uppathena 'ti corehi pariyuṭṭhitamaggena, maggaṃ anusāsati ti  
khemaṃ maggaṃ akkhāti, nāssa maggeyya kaṇṭako ti tassa ovādakārassa

<sup>1</sup> all three MSS. -i. <sup>2</sup> Bds -yaṃ. <sup>3</sup> Bd ahoṣi. <sup>4</sup> Bd laddhako. <sup>5</sup> Bds anāgacchantā-  
naññeva, Cks gac-. <sup>6</sup> Cks -eyya. <sup>7</sup> Cks mahantaṃ - - guṇaṃ esitattaṃ. <sup>8</sup> Cks  
passa in the place of gavesitattā. <sup>9</sup> Bd tam <sup>10</sup> Bds jānāti. <sup>11</sup> Cks tathā. <sup>12</sup>  
Cks pañhaṃ-. <sup>13</sup> Cc nāmatametam, Bd nāmetam. <sup>14</sup> Cks -ko. <sup>15</sup> Cks add ti.  
<sup>16</sup> Cks kammaṃ, Bc yamme. <sup>17</sup> Ck ce. <sup>18</sup> Bds omit tasmā me a-. <sup>19</sup> all three  
MSS. -i. <sup>20</sup> Bd na-. <sup>21</sup> Cks -tiṃ, omitting ti.

purisassa mukhaṃ corakaṇṭako na passeyya, yo dhamman ti yo sucarita-  
 dhammaṃ ācikkhati, na so ti so puriso nirayādibhedam duggatiṃ na gaccheyya,  
 uppathasadi so hi mahārāja adhammo maggasadi so sucaritadhammo, tvaṃ pana  
 pubbe pītaṃ ghātetvā rājā homīti mayhaṃ kathetvā mayā paṭibāhito, mama  
 5 vacanaṃ akatvā pītaṃ māretvā<sup>1</sup> idāni socasi, paṇḍitānaṃ ovādaṃ akarontā  
 nāma coramaggaṃ<sup>2</sup> paṭipannā viya mahāvyaśanaṃ pāpuṇantīti.

Evam assa ovādaṃ datvā upari dhammaṃ desento ā.:

13. Dhammo patho<sup>3</sup> mahārāja adhammo pana uppatho,  
 adhammo nirayaṃ neti
- 10 dhammo pāpeti suggatiṃ. 81. (IV <sup>496</sup>/<sub>18</sub>).
14. Adhammacārino rāja narā visamajīvino  
 yaṃ gatiṃ pecca gacchanti niraye te suṇohi me: 82.
15. Sañjīvo Kālasutto ca Saṃghāto dve ca Roruvā  
 athāparo Mahāvīci Tapano ca Patāpano. 83.
16. Icc-ete aṭṭha nirayā akkhātā duratikkamā  
 ākiṇṇā luddakammehi paccekā soḷas' ussādā 84.
17. Kadariyātapanaṃ ghorā accimantā mahabbhayaṃ  
 lomahaṃsanarūpā ca bhesmā<sup>4</sup> paṭibhayaṃ dukkhā 85.
18. Catukkappaṇā catudvārā vibhattā bhāgaso mitā
- 20 ayopākārapariyantaṃ ayasā paṭikujjitā. 86.
19. Tesam ayomayā bhūmi jalitā tejasā yutā,  
 samantā yojanasataṃ phuṭā tiṭṭhanti sabbadā. 87.
20. Ete patanti niraye uddhapādā avamāsirā  
 isīnaṃ ativattāro<sup>5</sup> saññātānaṃ tapassinaṃ. 88.
- 25 21. Te bhūnahuno<sup>6</sup> paccanti<sup>7</sup> macchābhilā<sup>8</sup> katā yathā  
 samvacchare asamkheyye narā kibbisakārino. 89.
22. Dayhamānena gattera niccaṃ santarabāhiraṃ  
 nirayā nādhigacchanti dvāraṃ nikkhamanesino. 90.
23. Puratthimena<sup>9</sup> dhāvanti tato dhāvanti pacchato,  
 30 uttarena pi dhāvanti tato dhāvanti dakkhiṇaṃ,  
 yaṃ yaṃ dvāraṃ gacchanti taṃ taṃ devā pithiyare<sup>10</sup>. 91.

<sup>1</sup> Bā ghātetvā. <sup>2</sup> Bā -a. <sup>3</sup> Cs Bā pantho. <sup>4</sup> Bās bhasmā. <sup>5</sup> Cks -cattāro.

<sup>6</sup> Ck guṇāhuno. <sup>7</sup> Bā paccanti. <sup>8</sup> Bā macchābhila, Cks -bila. <sup>9</sup> Cks add pi.

<sup>10</sup> Bā pidhiyare.

24. Bahūni vassasahassāni<sup>1</sup> janā nirayavāsino<sup>2</sup>  
bāhā paggayha kandanti patvā dukkhaṃ anappakaṃ. 92
25. Āsivisaṃ va kupitaṃ tejasim<sup>3</sup> duratikkamaṃ  
na sādthurūpe<sup>4</sup> āside<sup>5</sup> na saññatānaṃ tapassināṃ. 93.
26. Atikāyo mahissāso Ajjuno Kekakādhipo 5  
sahassabāhu ucchinno isim āsajja Gotamaṃ. 94.
27. Arajam<sup>6</sup> rajasā Vaccharū Kisam avakiriya Daṇḍaki  
tālo va mūlato<sup>7</sup> chinno, sa rājā vibhavaṃ gato. 95.
28. Upahacca<sup>8</sup> manam<sup>9</sup> Mejjho<sup>10</sup>  
Mātāṅgasmim yasassine<sup>11</sup> (IV  $\frac{389}{27}$ ) 10  
sapārisajjo ucchinno, Mejjhāraññaṃ<sup>12</sup> tadā ahu. 96.
29. Kaṇhadīpāyan<sup>13</sup> āsajja isim Andhakaveṇhuyo<sup>14</sup>  
aññaññaṃ<sup>15</sup> musale hantvā sampattā Yamasādanam<sup>16</sup>. 97.
30. Athāyaṃ isinā satto<sup>17</sup> antalikkhacaro<sup>18</sup> pure (III  $\frac{460}{1}$ )  
pāvekkhi paṭhaviṃ Cecco hīnatto patta pariyāyam<sup>19</sup>. 98. 15
31. Tasmā hi chandāgamanam na-ppasaṃsanti paṇḍitā,  
aduṭṭhacitto bhāseyya giram saccupasamhitam, 99. (III  $\frac{460}{3}$ )
32. Manasā ce paduṭṭhena yo naro pekkhate<sup>20</sup> muniṃ  
vijjācaranasampannam gantā<sup>21</sup> so nirayaṃ adho. 100.
33. Ye vaddhe<sup>22</sup> paribhāsenti<sup>23</sup> pharusūpakkamā janā 20  
anapaccā adāyādā tālavatthu<sup>24</sup> bhavanti te. 101.
34. Yo ca pabbajitam hanti katakiccaṃ mahesinaṃ  
sa Kālasutte niraye cirarattāya paccati. 102.
35. Yo ca rājā adhammatṭho raṭṭhavidhamsano mago  
tāpayitvā janapadam Tapane<sup>25</sup> pecca paccati. 103. 25
36. So<sup>26</sup> ca vassasahassāni satam divyāni paccati<sup>27</sup>  
accisaṃghapareto so dukkhaṃ vedeti vedanam. 104.

<sup>1</sup> Cks sataśahassāni. <sup>2</sup> Bds -gāmino. <sup>3</sup> Bd -si. <sup>4</sup> Cks -po. <sup>5</sup> Cks āside, Bd nāsīde. <sup>6</sup> Cks -jā. <sup>7</sup> Bd samūlo. <sup>8</sup> Ck -gaccha, Cs -gacca. <sup>9</sup> Bd mā-. <sup>10</sup> Bd ma-. <sup>11</sup> Ck Bd -no. <sup>12</sup> Bds -vindayo, Cs -venāhuyo, Ck -venhuso. <sup>13</sup> Ck aññañña, Bds aññamañña. <sup>14</sup> all three MSS. -sādhanaṃ. <sup>15</sup> Cks santo. <sup>16</sup> Cks -kkhe-. <sup>17</sup> so all three MSS. for patva pariyayam. <sup>18</sup> Cks -to. <sup>19</sup> Cks hantā, Bd gantvā. <sup>20</sup> Bd vudhe, Bs buddhe. <sup>21</sup> Bd -santi. <sup>22</sup> Bd tāla-. <sup>23</sup> Bd tā-. <sup>24</sup> Cks yo. <sup>25</sup> Bd pucati.

37. Tassa aggisikhā kāyā niccharanti pabhassarā  
tejobhakkhassa gattāni lomaggehi<sup>1</sup> nakhehi ca. 105.
38. Dayhamānena gattena niccam santarabāhiram  
dukkhābhitunno nadati nāgo tuttaddito<sup>2</sup> yathā. 106
- 5 39. Yo lobhā pitaram hanti dosā vā purisādhamo  
sa Kālasutte niraye cirarattāni<sup>3</sup> paccati. 107.
40. Sa tādiso paccati lohakumbhiyā<sup>4</sup>,  
pakkañ ca sattīhi hananti nittacam  
andham karitvā muttakarīsabhakkham,  
10 khāre nimujjanti<sup>5</sup> tathāvidham naram. 108.
41. Tattam pakatṭhitam<sup>6</sup> ayogulañ ca  
dighe ca phāle<sup>7</sup> cirarattatāpīte  
vikkhambham ādāya vibhajja rajjuhi<sup>8</sup>  
vatte<sup>9</sup> mukhe samsavayanti rakkhasā. 109.
- 15 42. Sāmā ca soṇā ca balā ca gijjhā<sup>10</sup>  
kākolasaṃghā ca dijā ayomukhā  
saṃgamma khādanti vipphandamānaṃ  
jivham vibhajja vighāsam<sup>11</sup> salohitam<sup>12</sup>. 110.
43. Tam daddhakolaṃ<sup>13</sup> paribhinnagattam  
20 nippothayantā<sup>14</sup> [anu]vicaranti rakkhasā,  
ratī hi nesam<sup>15</sup>, dukhino pan' itare,  
etādisasmiṃ niraye vasanti  
ye keci<sup>16</sup> loke idha pettighātino<sup>17</sup>. 111.
44. Putto ca mātaram hantvā<sup>18</sup> ito gantvā Yamakkhayaṃ  
25 bhusam āpajjate<sup>19</sup> dukkham attakammaphalūpago. 112.
45. Amanussā atibalā hantāram janayantiyā  
ayomayehi phālehi<sup>20</sup> pīlayanti punappunam. 113.

<sup>1</sup> Bā lomehi ca. <sup>2</sup> Bā tuṇḍatṭito. <sup>3</sup> Bā -āya. <sup>4</sup> Bā -yam. <sup>5</sup> Ck na -, Bā nisi- corr. to nisū-. <sup>6</sup> Bā pakkatthitam, Ck jakamkāthim. <sup>7</sup> Ck phalo, Bā pāle. <sup>8</sup> Bā rajjati. <sup>9</sup> so Ck; Bā vivate, Bā vivate. <sup>10</sup> Bā cabalā corr. to sa-balā? Ck giddhā. <sup>11</sup> Ck vigha-. <sup>12</sup> Ck vilobhi-. <sup>13</sup> so C; Bā vadhakālam, Ck dandakolaṃ. <sup>14</sup> Ck nippoṭa-. <sup>15</sup> Bā te-. <sup>16</sup> Ck yo koci. <sup>17</sup> Bā pittī-. <sup>18</sup> Bā hatvā. <sup>19</sup> Ck āsajjate. <sup>20</sup> Ck pā-, Bā vā-.

46. Taṃ passutaṃ sakā gattā<sup>1</sup> ruhiraṃ attasambhavaṃ  
tambalohavilīnaṃ va tattaṃ pāyenti<sup>2</sup> mattighaṃ. 114.
47. Jighaṇṇaṃ<sup>3</sup> kuṇapaṃ pūti<sup>4</sup> duggandhaṃ gūthakaddamaṃ  
pubbalohitasamkāsāṃ rahadam ogayha tiṭṭhati. 115.
48. Taṃ enaṃ kimayo<sup>5</sup> tattha atikāyā ayomukhā<sup>6</sup> 5  
chaviṃ chetvāna<sup>7</sup> khādanti pagiddhā<sup>8</sup> maṃsalohite. 116.
49. So ca taṃ nirayaṃ patto nimuggo Sataporisaṃ  
pūtīnaṃ<sup>9</sup> kuṇapaṃ vāti<sup>10</sup> samantā satayojanaṃ. 117.
50. Cakkhumāpi hi<sup>11</sup> cakkhūhi<sup>12</sup> tena gandhena jiyati,  
etādisaṃ Brahmadata mattigho<sup>13</sup> labhate dukhaṃ. 118. 10
51. Khuradhāraṃ anukkamma tikkhaṃ durabhisambhavaṃ  
patanti gabbhapātiniyo<sup>14</sup> duggaṃ Vetaraṇīnaṃ. 119.
52. Ayomayā simbaliyo soḷasaṃgulakaṇṭakā  
dubhato-m-abhilambanti<sup>15</sup> duggaṃ Vetaraṇīnaṃ nadiṃ. 120.
53. Te accimanto tiṭṭhanti aggikkhandhā va ārakā, 15  
āditṭā jātavedena uddhaṃ yojanam uggaṭā. 121.
54. Ete<sup>16</sup> sajanti niraye tatte tikhiṇakaṇṭake  
nāriyo ca aticāriniyo<sup>17</sup> narā ca paradāragū. 122.
55. Te patanti adhakkhandhā vivattā vihatā<sup>18</sup> puthū,  
sayanti vinividdhaṅgā, dīghaṃ jagganti saṃvarīṃ<sup>19</sup>. 123. 20
56. Tato ratyā vivasane mahatiṃ pabbatūpamaṃ  
lohakumbhiṃ pavajjanti<sup>20</sup> tattaṃ aggisamūdakaṃ. 124.
57. Evaṃ divā ca ratto ca dussilā mohapārūtā  
anubhonti<sup>21</sup> sakaṃ kammaṃ pubbe dukkatam attano. 125.
58. Yā ca bhariyā dhanakkītā sāmikaṃ atimaṇṇati 25  
sassurū vā sasuraṃ vāpi jeṭṭhaṃ<sup>22</sup> vāpi nanandaraṃ<sup>23</sup>  
tassā vaṃkena jivhaggaṃ nibbahanti sabandhanaṃ. 126.

<sup>1</sup> Bā taṃ passavaṃ pakkā gattā. <sup>2</sup> Bā pāyanti. <sup>3</sup> Bā jighacchaṃ. <sup>4</sup> so Cks; Bā puti. <sup>5</sup> Bā -iyo. <sup>6</sup> Cks adho-. <sup>7</sup> Bā tetvāna. <sup>8</sup> Bā saṃgiddhā, Bā saṃ-viddhā. <sup>9</sup> Bā putikaṃ. <sup>10</sup> Cks pāti. <sup>11</sup> so C<sup>1</sup>; C<sup>2</sup> Bā pi hi. <sup>12</sup> Cks -ūti. <sup>13</sup> Bā mātugho. <sup>14</sup> Bā gabbhapātayo, Cks gabbhāpātiniyo. <sup>15</sup> Ck duhatom-hilambanti, Bā ubhato abhilampanti. <sup>16</sup> Bā etaṃ te. <sup>17</sup> Bā -cāriyo. <sup>18</sup> Cks vigatā. <sup>19</sup> Bā sabbadā. <sup>20</sup> so all three MSS. for pabbajanti? <sup>21</sup> Cks -oti. <sup>22</sup> Cks setṭhaṃ. <sup>23</sup> Bā nandanaṃ.



59. Sa<sup>1</sup> vyāmamattaṃ kiminaṃ jivhaṃ passati attani,  
viññāpetuṃ na sakkoti, Tapane pecca paccati. 127.
60. Orabbhikā sūkarikā macchikā migabandhikā  
corā goghātakā luddā avanṇe vaṇṇakārakā<sup>2</sup> 128.
- 5 61. Sattihi lohakūṭehi nettimsehi usūhi ca  
haññamānā khāraṇadiṃ<sup>3</sup> papatanti avamsirā. 129.
62. Sāyaṃ pāto kūṭakārī ayokūṭehi haññati,  
tato vantaṃ durattānaṃ paresaṃ bhuñjate sadā. 130.
63. Dhamkā<sup>4</sup> bheraṇḍakā gijjhā kākolā ca<sup>5</sup> ayomukhā  
10 vipphandamānaṃ<sup>6</sup> khādanti naraṃ kibbisakārīnaṃ<sup>7</sup>. 131.
64. Ye migena migam hanti pakkhiṃ vā pana pakkhinā  
asanto rajasā<sup>8</sup> channā<sup>9</sup> gantā<sup>10</sup> te nirayaṃ adho<sup>11</sup> ti. 132.

Ta. patho<sup>12</sup> ti dasakusalakammapho<sup>13</sup> dhammo, khemo ti<sup>14</sup> appaṭi-  
bhayo sugatimaggo, visamajjivino ti adhammena kappitajjivikā<sup>15</sup>, niraye  
15 te ti te etesaṃ nibbattaniraye kathemi, suṇohi me ti M. raññā pitughātaka-  
naṃ nibbattananirayaṃ<sup>16</sup> pucchito pi paṭhamam taṃ adassetvā<sup>17</sup> aṭṭha mahāni-  
raye soḷasa ca ussadaniraye<sup>18</sup> dassetuṃ evam ā., kiṃkāraṇā: paṭhamamhi tas-  
miṃ dassiyamāne rājā phalītena hadayena tatth' eva mareyya imesu pana nira-  
yesu paccanasatte disvā diṭṭhānugatiko hutvā ahaṃ viya aṇṇe pi bahupāpa-  
20 kammino atthi ahaṃ etesaṃ antare paccissāmīti sañjātupatthambho ārogo<sup>19</sup>  
bhavissatīti, te pana niraye dassento M. paṭhamam iddhibalena paṭhaviṃ dvidhā  
katvā pacchā dassesi, tesam vacanatto: nirayapālehi<sup>20</sup> pajjalitāni nānāyudhāni  
gahetvā khaṇḍākhāṇḍikam chiṇṇā<sup>21</sup> nerayikasattā puṇappuna sañjīvanti etthā 'ti  
Sañjīvo, nirayapālā pana nadantā vaggantā jalitāni nānāyudhāni gahetvā jali-  
25 tāya lohapaṭhaviyaṃ nerayike<sup>22</sup> aparāparam anubandhitvā paharītvā jalitapaṭha-  
viyaṃ patite jalitaṃ kālasuttaṃ pādetvā jalitapharasuṃ gahetvā sayam unna-  
dantā mahantena aṭṭhasearena<sup>23</sup> viravante aṭṭhamse soḷasamse karontā<sup>24</sup> ettha  
tacchantīti Kālasutto, mahantā jalitā<sup>25</sup> ayapabbatā saṃghātenti<sup>26</sup> etthā  
'ti Saṃghāto, tattha kira satte<sup>27</sup> navayojanāya jalitayapaṭhaviyā yāva

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Ck apanevanakārakā, Cs apanevaṇa-. <sup>3</sup> Ck khārā-. <sup>4</sup> Cks ṭamkā. <sup>5</sup> Cks omit ca. <sup>6</sup> Ck -na, Cs -nā. <sup>7</sup> Bđ -kārakam. <sup>8</sup> Bds rajjuyā. <sup>9</sup> Bds chandā. <sup>10</sup> Bđ gatā. <sup>11</sup> Cks ayo, Bds nirayussadan. <sup>12</sup> Bđ paṇho, Cs patho. <sup>13</sup> Bđ -tha. <sup>14</sup> Cks omit ti. <sup>15</sup> Cks kappika-. <sup>16</sup> Cks -ye, Bđ nippatta nirayaṃ. <sup>17</sup> Cks apassetvā. <sup>18</sup> Bđ mahāni-. <sup>19</sup> Cs Bđ a-. <sup>20</sup> Cks -lohi. <sup>21</sup> Bđ chindāchindam. <sup>22</sup> Bđ adds satte. <sup>23</sup> Ck aṭṭha-. <sup>24</sup> Cks -to, Bđ -to corr. to -tā. <sup>25</sup> Bđ -a. <sup>26</sup> Cks ghātenti, Bđ saṃghātenti. <sup>27</sup> Cks sante.

kaṭṭo pavesetvā niccale<sup>1</sup> karonti, atha puratthimato<sup>2</sup> ayapabbato samuṭṭhāya  
 asani viya viravanto<sup>3</sup> āgantvā te satte saṃhakarāṇi<sup>4</sup> tilaṃ<sup>5</sup> piṃsanto viya  
 gantvā pacchimadisāya tiṭṭhati, pacchimadisato samuṭṭhite pi tath' eva gantvā  
 puratthimadisāya tiṭṭhati, dve pana ekato samāgantvā ucchuyante<sup>6</sup> ucchukhaṇ-  
 dāni<sup>7</sup> viya pīḷenti, evaṃ ta. bahūni vassasatasahassāni dukkhaṃ anubhonti, dve  
 ca Roruvā ti Jālaroruvo Dhūmaroruvo cā<sup>8</sup> 'ti dve, ta. Jālaroruvo kappena  
 saṇṭhitāhi rattalohitajālāhi<sup>9</sup> punṇo Dhūmaroruvo khāradhūmena<sup>10</sup>, nesu<sup>11</sup> Jāla-  
 roruve<sup>12</sup> paccantānaṃ<sup>13</sup> navahi vaṇamukhehi jālā pavisitvā sarīraṃ dahanti<sup>14</sup>,  
 Dhūmaroruve<sup>15</sup> navahi<sup>16</sup> vaṇamukhehi khāradhūmo pavisitvā pīṭhaṃ viya sarī-  
 raṃ sedeti, ubhayathāpi<sup>17</sup> paccantā sattā mahāviraṇaṃ viravanti dve pi<sup>18</sup>  
 Roruvā ti vuttā, jālānaṃ vā<sup>19</sup> pana sattānaṃ vā<sup>20</sup> tesāṃ dukkhassa vā<sup>21</sup> vīci-  
 antaraṃ n' atthi etthā 'ti Avīci, mahanto Avīci Mahāvīci, ta.<sup>22</sup> hi pu-  
 ratthimādīhi bhittīhi jālā utṭhahitvā pacchimādīsū paṭihaṇṇati tā ca bhittiyo  
 viṇivijjhivā<sup>23</sup> parato<sup>24</sup> yojanasataṃ gaṇhāti, heṭṭhā utṭhitāpi<sup>25</sup> upari paṭihaṇṇati  
 upari utṭhitā heṭṭhā paṭihaṇṇati, evaṃ tāv' ettha jālānaṃ vīci nāma n' atthi,  
 tassa pana anto yojanasataṃ ṭhānaṃ khīravallipīṭṭhassa pūritanāli viya sattehi  
 nīrantaraṃ pūr<sup>26</sup>taṃ, catūhi triyāpathehi paccantānaṃ pamāṇaṃ n' atthi, na ca  
 aṇṇamaṇṇaṃ<sup>27</sup> bādhenti<sup>28</sup> sakasakaṭṭhāne<sup>29</sup> yeva paccanti<sup>30</sup>, evaṃ ettha sattā-  
 naṃ vīci nāma n' atthi, yathā pana jīvhaḡe cha madhubindūni sattamaṣṣa tam-  
 balohabīnduno anuḍaṇaṇabalaṇṭayā<sup>31</sup> abboharikāni honti tathā ta. anuḍaṇa-  
 ṇabalaṇṭayā<sup>32</sup> sesā cha akusalaṇṭipākupekḡā abboharikā<sup>33</sup> honti, dukkhaṃ eva  
 nīrantaraṃ paṇṇāyati, evaṃ ettha dukkhassa vīci nāma n' atthi, sv-āyaṃ saha  
 vibhattihi<sup>34</sup> vikkhambhato<sup>35</sup> aṭṭhārasādhikayojanasato<sup>36</sup> āvaṭṭato catupanna-  
 sādhikeyojanasato<sup>37</sup> saha ussadehi dasayojanasahasso ti<sup>38</sup> evaṃ assa mahantatā  
 veditabbā, niccalasatte tapatīti Tapano<sup>39</sup>, ativiya tāpetīti Patāpano<sup>40</sup>, ta.  
 Tapanasmim<sup>41</sup> tāva satte<sup>42</sup> tālakkhandhappamāṇe<sup>43</sup> jalitaayasūle nisīdāpenti,  
 tato heṭṭhā paṭhavi jalati sūlaṃ<sup>44</sup> jalati, evaṃ so nīrayo<sup>45</sup> niccale<sup>46</sup> satte tapati,  
 itarasmim<sup>47</sup> pana sabbasatte<sup>48</sup> jalantehi āvudhehi paharitvā jalitaṃ ayapabbataṃ  
 āropenti, tesāṃ pabbatamatthake ṭhitakāle kammappaccayo vāto paharati, te ta.  
 saṇṭhātum asakkontā uddhapādā adhosirā papatanti, atha heṭṭhā paṭhaviyā<sup>49</sup>  
 jalitāni ayaṣūlāni utṭhahanti, te tāni matthaken' eva āsādetvā tesu viṇividdha-

<sup>1</sup> Ck -lo, Bā -laṃ. <sup>2</sup> Bā adds jalito. <sup>3</sup> Bā vivaranto. <sup>4</sup> Cks -ya, Bā saṇṭhā-?  
<sup>5</sup> Ck -tilo, Cs tile. <sup>6</sup> Cks -to, Bā ucchayante. <sup>7</sup> Bā uccha-. <sup>8</sup> Cks omit cā. <sup>9</sup> Cks  
 -rohirajālehi. <sup>10</sup> Ck -dhūpena, Cs -dūpena. <sup>11</sup> Bā tesu. <sup>12</sup> Cks -o. <sup>13</sup> Cks  
 -nañca. <sup>14</sup> Cks dayh-. <sup>15</sup> Bā paccantānaṃ navahi <sup>16</sup> Ck -tāpi, Bā -ttāpi.  
<sup>17</sup> Cks add ca. <sup>18</sup> Cks pā. <sup>19</sup> Bā tatra. <sup>20</sup> Bā vavajhi-, Bā pavijjhi-. <sup>21</sup> Bā  
 purato. <sup>22</sup> Bā omits pi. <sup>23</sup> Cks -ṇṇehi. <sup>24</sup> Bā byāpādhenti. <sup>25</sup> Bā only one  
 saka. <sup>26</sup> Cks -enti. <sup>27</sup> Bā -da-. <sup>28</sup> Cks -kāni. <sup>29</sup> Bā -bhittihi. <sup>30</sup> Bā  
 -bhanato. <sup>31</sup> Bā -katiyo-. <sup>32</sup> Bā kanavayo-, Bā -kanevayo-. <sup>33</sup> Bā -hassāni.  
<sup>34</sup> all three MSS. tā-. <sup>35</sup> Bā mahātā-. <sup>36</sup> Bā tā-. <sup>37</sup> Bā tāpente satte, Bā  
 only tāpente for tāva satte. <sup>38</sup> Ck -ṇo. <sup>39</sup> Bā sulāni. <sup>40</sup> Cks -e. <sup>41</sup> Cks -o.  
<sup>42</sup> Bā nibbattasatta. <sup>43</sup> Bā ayapathavīto pappataṃ.

sarirā jalantā paccanti, evam esa<sup>1</sup> ativiya tāpetiti, B. pana ete niraye dassento  
 paṭhamam Saṅgijvam dassetvā ta. paccante nerayikasatte disvā mahājanassa  
 mahābhaye uppanne tam antaradhāpetvā puna paṭhaviṃ dvidhā katvā Kāla-  
 suttam dassesi, ta. pi paccamāne satte disvā mahājanassa mahābhaye uppanne  
 5 tam pi antaradhāpesīti, evam paṭipāṭiyā dassesi, tato rājānam āmantetvā mahā-  
 rāja tayā imesu aṭṭhasu mahānirayesu paccamāne satte disvā appamādam kātum  
 vaṭṭatīti vatvā puna tesam yeva mahānirayānam kiccam kathetum iccete ti  
 ādim ā, ta. akkhātā ti mayā<sup>2</sup> tuyham kathitā porāṇakehi ca kathitā yeva,  
 ākiṇṇā ti paripuṇṇā<sup>3</sup>, paccakā soḷasussadā ti etesam nirayānam ekekassa  
 10 catūsu dvāresu ekekasmim cattāro cattāro katvā soḷasa soḷasa ussadanirayā ti  
 sabbe pi sataṃ<sup>4</sup> aṭṭhavīsati<sup>5</sup> ussadanirayā aṭṭha ca mahānirayā ti chattiṃsa-  
 nirayassataṃ, kadariyātapana<sup>6</sup> ti sabbe p' ete kadariyānam tapanā<sup>7</sup>, balava-  
 dukkhatāya ghorā, kappanibbattānam<sup>8</sup> accīnam atthitāya accimanto, bha-  
 yassa mahantatāya<sup>9</sup> mahabbhayā, diṭṭhamattā vā<sup>10</sup> sutamattā vā<sup>11</sup> lomāni  
 15 haṃsentiti<sup>12</sup> lomahaṃsanarūpā vā<sup>13</sup>, bhimsanatāya bhesmā<sup>14</sup>, bhayajanana-  
 tāya paṭibhayā, sukhābhāvena dukkhā, catukkakaṇṇā ti sabbe pi caturassa<sup>15</sup>  
 mañjūsasadiśā, vibhattā ti catudvārasena vibhattā, bhāgasō mitā ti dvāra-  
 vīthīnam vasena koṭṭhāse<sup>16</sup> ṭhapetvā mitā, ayaśa paṭikujjitā<sup>17</sup> ti sabbe<sup>18</sup>  
 pi navayojanikena ayakapālena paṭicchannā hutvā<sup>19</sup>, tiṭṭhanti ti sabbe pi  
 20 ettakam thānam anupharitvā tiṭṭhanti, ete ti<sup>20</sup> tesu nirayesu samparivattitvā  
 punappuna patamāne sandhāyāha, ativattāro ti pharusavācāhi atikkamitvā  
 vattāro<sup>21</sup>, mahānirayesu kira yebhuyyena dhammikasamaṇabrāhmaṇesu katā-  
 parādhā<sup>22</sup> paccanti, tasmā evam āha, te bhūnahuno ti te isīnam ativattāro  
 attano vaḍḍhiyā hatattā bhūnahuno koṭṭhāsakatattā<sup>23</sup> macchā viya<sup>24</sup> paccanti,  
 25 asaṃkheyye<sup>25</sup> ti gaṇetum asakkuṇeyye, kibbisakārino ti dāruṇakamma-  
 kārino, nikkhamanesino ti nirayā nikkhamanam esautāpi gavesantāpi nikkha-  
 manadvāraṃ nādhigacchanti, puratthimenā 'ti yadā tam dvāraṃ apārutaṃ  
 hoti atha tadabhimukhā dhāvanti<sup>26</sup>, tesam ta. chaviādini jhāyanti, dvārasamīpaṃ<sup>27</sup>  
 pattānam pi<sup>28</sup> etesam<sup>29</sup> tam pithiyati<sup>30</sup>, paccimam apārutaṃ viya khāyati,  
 30 esa nayo sabbattha, na sādthurūpe ti vuttappakāraṃ sappam viya sādhu-  
 rūpe isayo nāsīde<sup>31</sup> na pharusavacanehi<sup>32</sup> kāyakammena vā ghaṭṭento upa-  
 gaccheyya, kiṃkāraṇā: saṇṇatānam tapassīnam āsāditattā<sup>33</sup> aṭṭhasu mahānirayesu  
 mahādukkhassa anubhavitabbattā<sup>34</sup>, idāni ye rājāno tathārūpe āsādetvā tam dukkham  
 pattā te dassetum atikāyo ti ādim ā, ta. atikāyo ti balasampannamahākāyo,

<sup>1</sup> Cks etam. <sup>2</sup> Bā adds ca. <sup>3</sup> Bā parikiṇṇā. <sup>4</sup> Cks yaṃtam. <sup>5</sup> Bā adds ca. <sup>6</sup>  
 Bā -tā-. <sup>7</sup> Bā tā. <sup>8</sup> Bā kammani-. <sup>9</sup> Cks mahantāya. <sup>10</sup> Cks omit vā. <sup>11</sup>  
 Cks pā. <sup>12</sup> Bā haṃsanti. <sup>13</sup> Bā ca. <sup>14</sup> Bā bhaṃmā. <sup>15</sup> Bā -ram. <sup>16</sup> Bā adds  
 gahetvā. <sup>17</sup> Cks omit pa-. <sup>18</sup> Cks -ā. <sup>19</sup> Bā puṭā, Bā phuṭā. <sup>20</sup> Bā uddham-  
 pādā avarisīrā ti evam for ete ti. <sup>21</sup> Cks catt-. <sup>22</sup> Cks -rāyā, Bā -parādhāva.  
<sup>23</sup> Bā -katā. <sup>24</sup> Bā adds ca. <sup>25</sup> Cks Bā -yyā. <sup>26</sup> Cks yā-. <sup>27</sup> Bā -pe. <sup>28</sup>  
 Bā -nañca. <sup>29</sup> Bā te-. <sup>30</sup> Cks -yanti. <sup>31</sup> Cks nāsīde, Bā nāsīde. <sup>32</sup> Bā -nena.  
<sup>33</sup> all three MSS. asā-. <sup>34</sup> Cks -vitattā.

mahissāsō ti mahādhanuggaho, sahasśabāhū 'ti pañcahi dhanuggahasatehi  
 bāhusahassena<sup>1</sup> āropetabbam dhanum āropanasamatthabāhu, Kekādhīpo<sup>2</sup> ti  
 Kekarattīhādhipati<sup>3</sup>, vibhavam gato ti vināsappatto, vatthūni Sarabhañgajātaka  
 vitthāritāni, upahacca manan<sup>4</sup> ti attano cittaṃ padūsetvā, Mātaṅgasmin ti  
 Mātaṅgapaṇḍite, vatthum Mātaṅgajātaka vappitaṃ, Kaṇhadīpāyanāsajjā 'ti<sup>5</sup>  
 Kaṇhadīpāyanam āsajja, Yamasādhanaṃ ti nirayaṃ<sup>6</sup>, vatthum Ghaṭajātaka<sup>5</sup>  
 vitthāritam, isinā ti Kapilātāpasena, pāvekkhīti pavitttho, Cecco ti Cetiya-  
 rājā, hīnatto ti parihīnat'abhāvo antarahitaddhi, pattapariyāyan ti pari-  
 yāyan maraṇakālam patvā, vatthum Cetiyaājātaka kathitaṃ, tasmā ti yasmā  
 cittavasiko hutvā isisu aparajjhitvā aṭṭhasu mahānirayesu paccati tasmā, chan-  
 dāgamanam ti chandādicatubbidham pi agatigamanam, paduṭṭhenā 'ti kud-  
 dhena, gantā<sup>6</sup> so nirayaṃ adho ti so tena adhogamaniyena kammena adho  
 nirayaṃ eva gacchati, Pāliyam pana nirayassudan ti likhitaṃ, tam tassa ussa-  
 danirayaṃ gacchatīti a., vaddhe<sup>7</sup> ti vayo vaddhe ca guṇavaddhe ca, anapaccā  
 ti bhavantare pi apaccam vā dāyādāṃ vā na labhanti ti a., tālavatthū<sup>8</sup> ti diṭṭha-  
 dhamme pi chinuamūlatālo viya mahāvināsam patvā niraye nibbattanti, hantīti  
 māreti, cirarattāyā 'ti ciram, evam M. isivihet'hakānam paccananiraye dassetvā  
 upari adhammikarājūnam paccananiraye dassento yo cā 'ti ādim ā., ta. ratṭha-  
 viddham sano ti chandādivasena gantvā ratṭhassa viddham sano, accisaṃgha-  
 pareto ti accisaṃghaparikkhito, tejobbhakkhassā 'ti aggim eva khādan-  
 tassa, gattāntīti tigāvute<sup>10</sup> sarīre sabbaṅgapaccāṇāni lomehi ca nakhehi cā 'ti  
 etehi saddhim sabbāni ekajālān' eva honti, tuttaḍḍito<sup>10</sup> ti ānañjakarapaṇaṃ<sup>11</sup>  
 kāriyamāno tuttehi<sup>12</sup> viddho nāgo yathā nadati, idāni pitugṭhātikādīnam paccana-  
 niraye dassetuṃ yo<sup>13</sup> lobhā ti ādim ā., ta. lobhā ti yasadhanalobhena, doṣā  
 ti duṭṭhacittatāya, nittacan ti lohakumbhiyaṃ bahūni vassasahassāni pakkam  
 nīharitvā tigāvutam assa sarīram nittacam katvā jalitāya lohapaṭhaviya<sup>14</sup> pāṭetva  
 tikkhiṇehi<sup>15</sup> ayasūlehi koṭṭetvā<sup>16</sup> cuppavicuppaṃ karonti, andham karitvā ti  
 mahārāja tam pitugṭhātakam nirayapālā lohapaṭhaviyaṃ uttānam pāṭetvā jalitehi  
 ayasūlehi akkhīni bhinditva<sup>17</sup> andham karitvā mukhe uṇham muttakarisaṃ  
 pakkhipitvā palālapīṭham viya<sup>18</sup> samvattetvā kappena saṇṭhite khāralohaudake  
 nimujjāpenti, tattaṃ pakkatṭhitam<sup>19</sup> ayogulān cā 'ti puna pakkatṭhita-  
 gūṭhakalalān<sup>20</sup> c' eva jalitaayogulān ca khādāpenti, so pana tam āhariyamānam  
 diṣvā mukham pidheti<sup>21</sup>, ath' assa diḅhe ciratāpīte<sup>22</sup> jalamāne phāle<sup>23</sup> ādāya  
 mukham vikkhambhetvā<sup>24</sup> vivaritvā rajjubaddham ayaballisaṃ khipitvā jivham

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ehi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ketak-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> upahacca manau, B<sup>d</sup> upahacca mānan. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>  
 nirayapālakarājānam. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> ghata-. <sup>6</sup> all three MSS. gantvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> vuḍhe.  
<sup>8</sup> C<sup>k</sup> nālā-, B<sup>d</sup> tālavatthun. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> gāvasarīre, C<sup>g</sup> gāvute-, B<sup>d</sup> tigāvutte. <sup>10</sup> B<sup>d</sup>  
 tuṇḍattito, B<sup>g</sup> tuṇḍadḍito? <sup>11</sup> B<sup>d</sup> ānañcanakā-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> tuṇḍ-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> ye. <sup>14</sup>  
 B<sup>d</sup> -yam. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> tikkhehi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -entā. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -dantā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add nam. <sup>19</sup>  
 B<sup>d</sup> pakkudhitam, C<sup>k</sup> chakamkathim. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> pakkatṭhigūṭhakalalā, B<sup>d</sup> pakkadhitam  
 gudhakalalān, B<sup>g</sup> pakkutṭhitamgūṭhakalalam. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> pideti. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> cirarattāpīte.  
<sup>23</sup> B<sup>d</sup> hale, C<sup>k</sup> thāle. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> -itva.

nīharitvā tasmiṃ vatte<sup>1</sup> vivaṭṭe mukhe taṃ ayogulaṃ saṃsavayanti pakkhipanti, rakkhassā ti nirayapālā, sāmā cā<sup>2</sup> 'ti mahārāja tassa pitughātakassa taṃ<sup>3</sup> balisena nikkaḍḍhitvā ayasamkūhi<sup>4</sup> paṭhavīyaṃ vitataṃ<sup>5</sup> jivhaṃ sāmasonā sabalavannā sunakkhā ca lohatuṇḍā<sup>6</sup> gijjhā ca kākasaṃghā ca aññe ca nānappakārā  
 5 sakunā samāgantvā āvudhehi chindantā viya vibhajja kākapadākārena koṭṭhāse katvā vipphandamānaṃ vissandamānaṃ<sup>7</sup> salohitaṃ<sup>8</sup> vighāsaṃ<sup>9</sup> khādanti<sup>10</sup> vighasantā<sup>11</sup> bhakkhayanānti<sup>12</sup> attho, taṃ daḍḍhakoḷan<sup>13</sup> ti taṃ pitughātakaṃ jhāyamānaṃ tālaṃ<sup>14</sup> viya jalitasariraṃ, paribhinnaḡattān ti ta. ta. bhinnaḡattān<sup>15</sup>, nippothayantā ti jalitehi ayamuggarehi paharantā, ratī hi nesaṃ  
 10 ti tesaṃ nirayapālānaṃ sā ratī kīlā hoti, dukkhino paṇitāre ti itare pana nerayikasattā dukkhitā honti, peṭṭighātino ti pitughātikā<sup>16</sup>, iti imaṃ pitughātikānaṃ paccananirayaṃ diṡvā rājā bhītatasito ahoṡi, atha naṃ M. samassāsetvā mātughātikānaṃ paccananirayaṃ dassesi, Yamakkhayan ti Yamaniveṡanaṃ, nirayan ti a., attakammaphalūpago ti attano kammaphalena upa-  
 15 gato, amanussā ti nirayapālā, hantāraṃ janayantiyā ti mātughātikāṃ, vālehi<sup>17</sup> ayamakacivālehi<sup>18</sup> veṭhetvā ayayantena pīḡenti, taṃ ti taṃ mātughātikāṃ pāyenti<sup>19</sup> tassa pīḡyamānassa ruhiraṃ gaḡitvā ayakapallaṃ pūreti, atha naṃ yantato nīharanti, tāvad ev' assa sariraṃ pakatikaṃ hoti, taṃ paṭhavīyaṃ uttānaṃ nipajjāpetvā vilīnaṃ tambaloḡaṃ viya pakkaṭṭhitaṃ<sup>20</sup> lohitaṃ  
 20 pāyenti<sup>21</sup>, oḡayha tiṭṭhatīti bahūni vassasabassāni ayayantena<sup>22</sup> pīḡetvā jegucchaduggandhapapaṭṭikkūle mahante gūthakaddamaāvāṭe khipanti, so taṃ rahadaṃ oḡayha oḡayhitvā tiṭṭhati, atikāyā ti ekadoṡikanāvappamāṇasariṡā<sup>23</sup>, ayomukkhā ti ayasūcimukkhā, chaviṃ chetvānā<sup>24</sup> ti chaviṃ ādiṃ katvā yāvaṭṭhiṃ pi bhetvā<sup>25</sup> aṭṭhiṃiṡjāṃ khādanti, paḡiddhā<sup>26</sup> ti gaḡhitā<sup>27</sup> mucchitā, na kevalaṃ  
 25 ca khādant' eva adhomaggādiḡi<sup>28</sup> pana pavisitvā mukkhādiḡi nikkhamanti, vāma-passādiḡi pavisitvā dakkhiṇapassādiḡi nikkhamanti, sakalasariṡaṃ<sup>29</sup> chiddāvacchiddaṃ karonti, so ta. atidukkhapareto viravanto paccatī socatī, so mātughātako taṃ Sataporisaṃ nirayaṃ patto sasīsako nimuggo va hoti, taṃ ca kuṇapaṃ<sup>30</sup> samantā yojanasataṃ pūti<sup>31</sup> hutvā vāyati, mattigho ti mātighātiko,  
 30 Khuradhāraṃ manukkamā<sup>32</sup> 'ti Khuradhāranirayaṃ atikkamitvā ta.<sup>33</sup> nirayapālā mahantaṃ mahante khure uparidhāre katvā<sup>34</sup> santharanti<sup>35</sup>, tato yā hi gab-

<sup>1</sup> Bā omits vatte. <sup>2</sup> Bā jivhaṃ. <sup>3</sup> Ck ayaṃ saṃkūhi, Cs ayaṃ saṃnāhi. <sup>4</sup> Ck vi, Bā vivaṭa. <sup>5</sup> Ck -taṇḍi, Cs -tuṇḍa, Bā -kuṇḍā. <sup>6</sup> Bā omits vis-. <sup>7</sup> Cks omit sa. <sup>8</sup> Cks vighaṃsaṃ. <sup>9</sup> Bā -tā. <sup>10</sup> Bā viyasatte. <sup>11</sup> Bā -tālan. <sup>12</sup> so Cks; Bā kālaṃ. <sup>13</sup> Bā paribhi-. <sup>14</sup> Ck adda viya. <sup>15</sup> so Bā; Cks vāla-bhīti. <sup>16</sup> so Ck Bā; Cs avama-? <sup>17</sup> Bā pāya-. <sup>18</sup> Cks pakkaṇṭhantaṃ, Bā pakkudhitaṃ. <sup>19</sup> Bā -anti. <sup>20</sup> Bā -ehi. <sup>21</sup> Cks -ṇikaṃ nā-. <sup>22</sup> Bā bhetvāna. <sup>23</sup> Ck yāva vaṭṭhiṃhi hetvā, Cs yāvaṭṭhiṃmahetvā, Bā yāva aṭṭhi vibhetvā, Bā yāva aṭṭhi pi bhetvā. <sup>24</sup> Bā saṃgi-. <sup>25</sup> Cs gaṭhitā, Ck gamitā. <sup>26</sup> Bā -mukkhādiḡi. <sup>27</sup> Cks -rā. <sup>28</sup> Ck kūpaṃ, Bā vaccakūpaṃ in the place of taṇca -. <sup>29</sup> Bā putikaṃ. <sup>30</sup> Bā add kira. <sup>31</sup> Ck urasārekatvā, Bā upadhāritvā, Bā uparidhāretvā? <sup>32</sup> Bā saṇṭha-, Ck tattharatti.

bhapaṭanāni<sup>1</sup> khārabhesajjāni<sup>2</sup> pivitvā gabbhapātītā<sup>3</sup> gabbhapātiniyo itthiyo  
jalithehi āvudhehi pothentā anubandhanti tā tikhipakhuradhārā sukhaṇḍākhāṇḍikā  
hutvā punappuna uṭṭhāya taṃ durabbhisambhavaṃ Khuradhāranirayaṃ atikkā-  
mantīyo atikkamitvā nirayapālehi anubaddhā<sup>4</sup> duggaṃ duggamaṃ<sup>5</sup> visamaṃ  
Vetaraṇiṃ patanti, ta. kammakāraṇaṃ Nimiḍātaka āvibhaviṣsatī, evaṃ gabbha- 5  
pātiniṇaṃ nirayaṃ dassetvā yattha paraḍārakā ca aticāriniyo ca paccanti taṃ  
Koṭṭisimbalinirayaṃ<sup>6</sup> dassento ayomayā ti ādim ā., ta. dubhato-m-abhi-  
lambhantīti<sup>7</sup> Vetaraṇiṃ ubhosu tīresu tāsaṃ simbalinaṃ sākā olambanti,  
te accimanto ti te pajjalitasarīrā sattā accimanto hutvā tiṭṭhanti, yojanaṃ  
ti tigāvutaṃ tesam<sup>8</sup> sarīrato uṭṭhitaḍālāya pana saddhīm te<sup>9</sup> yojanaubbedhā 10  
honti, ete sajaṇṭitī te paraḍārīkā sattā nānāvidhehi āvudhehi koṭṭhiyamānā<sup>10</sup>  
ete Simbaliniraye abhirūhanti, te patantīti te bahūni vassasahassāni rukkhā-  
vīṭapesu lagga jhāyitvā puna nirayapālehi āvudhehi<sup>11</sup> vihatā vivattā hutvā pari-  
vattitvā adhosīsakā patanti, puthū ti bahū, vinividdhaṇḍā ti tesam tato  
patanakāle heṭṭhā ayapaṭhavito sūlāni uṭṭhahitvā tesam matthakaṃ paṭicchanti, 15  
tāni tesam adhomaggena<sup>12</sup> nikkhamanti, te evaṃ sūlesu viddhā viravantā<sup>13</sup>  
sayanti, dīghan ti supine pi niddaṃ alabbhantā dīgharattaṃ jaggantīti, tato<sup>14</sup>  
ratyā vivasane ti rattinaṃ accayena, ciraḱālātikkamena<sup>15</sup> 'ti a., pavajjantīti  
saṭṭhiyojanikaṃ jalitaṃ lobakumbhīm kappena saṇṭhitaṃ jalitatambaloharasa-  
puppaṃ lobakumbhīm nirayapālehi khittā<sup>16</sup> pavasanti<sup>17</sup>, dussilā ti paraḍārīkā, 20  
itoparaṃ<sup>18</sup> sāmikavattassavattādīni<sup>19</sup> apūrentīnaṃ<sup>20</sup> paccanaṭṭhānaṃ pakā-  
sento yā cā<sup>21</sup> 'ti ādim ā., ta. atimaññatīti Bhisaḍātaka kathitaṃ<sup>22</sup> sāmika-  
vattaṃ akarontī atikkamitvā maññatī, jeṭṭhan ti sāmikassa jeṭṭhabhātaraṃ,  
nanandaraṇa<sup>23</sup> ti sāmikassa bhaginīm, etesaṃ pi aṇṇatarassa hatthapāda-  
piṭṭhiparikammaṇāpanabhojanādiḍbhedam vattaṃ apūrentī tesu hirottappaṃ 25  
anupaṭṭhapentī te atimaññatī nāma, sāpi nīraye nibbattatī, vaṃkenā 'ti  
tassā sāmikavattādīnaṃ aparipūrikāya sāmikādayo: akkositvā paribhāsivā  
nīraye nibbattāya lohaṭṭhaviyaṃ nīpajjāpetvā ayasaṃkunā mukhaṃ vi-  
varitvā balisena jivhaggaṃ nibbhanti rajjubandhanena saṃbandhanaṃ<sup>24</sup>  
ākaḍḍhanti, kīminā ti kīmiḅharitaṃ, i. v. h. mahārāja so nerayikasatto 30  
evaṃ nikkāḍḍhitaṃ attano vyāmena vyāmamattaṃ<sup>25</sup> jivhaṃ āvudhehi koṭ-  
ṭhitakoṭṭhitatṭṭhāne<sup>26</sup> sañjātehi mahādoṇippamāṇehi<sup>27</sup> kīmiḅhi<sup>28</sup> bharitaṃ  
passatī viññāpetuṃ na sakkotīti nīrayapāle yācitukāmo /pi kīnci vattuṃ  
na sakkoti. Tapaṇe<sup>29</sup> ti evaṃ sā ta. bahūni vassasahassāni paccitvā puna  
Tapanamahānīraye<sup>30</sup> paccati, idāni sūkarikādīnaṃ paccananīraye dassento 35

<sup>1</sup> Bds -nāhi. <sup>2</sup> Bd kha-. <sup>3</sup> Ck -pa-, Bd adds kā. <sup>4</sup> Ck -bandhā, Bd -bandhantā.  
<sup>5</sup> Bd dukkhamam. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> koṭa-, Bd kaṇhakamsippali-. <sup>7</sup> Ck -tomhila-, C<sup>s</sup> toma-  
hila-. <sup>8</sup> Cks add sarīraṃ. <sup>9</sup> Bd omits te <sup>10</sup> Bds koṭi-. <sup>11</sup> Bd -dhe gabetvā.  
<sup>12</sup> Cks -e. <sup>13</sup> Bd cirarattā. <sup>14</sup> Bds attho. <sup>15</sup> Cks khittam. <sup>16</sup> Bd paccanti.  
<sup>17</sup> Bd tatopa-. <sup>18</sup> Ck -vattassuravanta-, C<sup>s</sup> -vattassuravattā-. <sup>19</sup> Ck -tīti. <sup>20</sup>  
Cks vā. <sup>21</sup> Bd vutta. <sup>22</sup> Bds -dan. <sup>23</sup> so Cks; Bd sab-. <sup>24</sup> Ck -mettā, C<sup>s</sup>  
-mattā. <sup>25</sup> Bd koṭi-. <sup>26</sup> Bd -nika-. <sup>27</sup> Bd omits ki-. <sup>28</sup> Bd tā-.



So M-ssa dhammakatham sutvā tato paṭṭhāya assāsam  
paṭilabhi. B. pi kiñci kālaṃ ta. vasitvā attano vasanaṭṭhānam  
yeva gato.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa mayā assāsito  
yevā" 'ti vatvā j. s.: „Tadā rājā Ajātasattu ahosi, isigano Buddha- 5  
parisā, Saṃkiccapaṇḍito aham evā" 'ti. Saṃkiccajātakam.  
Saṭṭhinipāta vaṇṇanā niṭṭhitā.

---



## XX. SATTATINIPĀTA.

### 1. Kusajāṭaka.

Idante raṭṭhan ti. Idam S. J. v. ukkaṇṭhitabikkhum  
ā. k. So kira Sāvattvivāsi-kulaputto sāsane uram datvā pabbajito,  
5 ekadivasaṃ Sāvattthiyaṃ piṇḍāya caranto ekaṃ alaṃkātāthim su-  
bhanimittaggāhavasena oloketvā kilesābhibhūto anabhirato vihāsi  
dīghakesanako kisasarīro kiliṭṭhacivaro uppaṇḍuppaṇḍukajāto dhama-  
nisanthataḡatto, yathā hi devaloke cavanadhammānaṃ devaputtānaṃ  
pañca pubbanimittāni paññāyanti mālā milāyanti vatthāni kilissanti  
10 sarīre dubbaṇṇiyaṃ okkamati ubbohi kacchehi sedā muccanti<sup>1</sup> devo  
devāsane nābhiramati evaṃ evaṃ sāsana cavanadhammānaṃ ukkaṇṭhi-  
tabhikkhūnaṃ pañca pubbanimittāni<sup>2</sup> paññāyanti saddhāpupphāni  
milāyanti silavatthāni kilissanti maṃkubhāvātāya c' eva ayasavasena  
ca dubbaṇṇiyaṃ okkamati kilesasedā muccanti<sup>1</sup> araṇṇarukkhamūla-  
15 suññāgāresu nābhiramanti, tassa pi tāni<sup>3</sup> paññāyimsu. Atha naṃ  
Satthu santikaṃ netvā „ayaṃ bhante ukkaṇṭhito“ ti dassesum. S.  
saccaṃ „kirā“ 'ti pucchitvā „saccaṃ bhante“ ti vutte „mā bhikkhu  
kilesavasiko ahosi, mātugāmo nāṃ esa' pāpo, tasmim paṭibaddha-  
cittatāṃ vinehi<sup>5</sup>, sāsane abhirama, mātugāme paṭibaddhacittatāya hi  
20 tejavanto pi porāṇakapaṇḍitā nittejā hutvā anayavyasanaṃ pāpuṇimsū“  
'ti vatvā a. ā.:

A. Mallaraṭṭhe Kusāvatīrājadhāniyaṃ<sup>6</sup> Okkāko nāma rājā  
dhammena r. kāresi. Tassa soḷasannaṃ itthisahassānaṃ jeṭ-

<sup>1</sup> Bā muñc-. <sup>2</sup> Bā omits pubba. <sup>3</sup> Bā tassapitānimittāni. <sup>4</sup> Cks -esā. <sup>5</sup> Bā vinodehi. <sup>6</sup> Bā -yā.

1. *ĉhikā* *Sīlavatī* *nāma* *aggamaheśī* *ahosi*, *sā* *n'* *eva* *puttaṃ* *na*  
*dhītaraṃ* *labhati*, *nāgarā* *c'* *eva* *raṭṭhavāsino* *ca* *rājanive-*  
*sanadvāre*<sup>1</sup> *sannipatitvā* „*raṭṭhaṃ*<sup>2</sup> *nassissati* *vinassissatīti*“  
*upakkosiṃsu*. *Rājā* *sīhapañjaraṃ* *ugghāṭetvā* „*mayi* *r. kārente*  
*adhammakāro* *nāma* *n'* *atthi*, *kasmā* *upakkosatha*“ *'ti* *pucchi*. 5  
 „*Saccaṃ* *deva* *adhammakāro*<sup>3</sup> *n'* *atthi*<sup>4</sup>, *vaṃsānurakkhako* *pana*<sup>5</sup>  
*vo* *putto* *na* *vijjati*, *añño* *r. gahetvā* *raṭṭhaṃ* *nāsessati*, *tasmā*  
*dhammena* *r. kāretuṃ* *saṃatthaṃ* *puttaṃ* *patthethā*“ *'ti*. „*Put-*  
*taṃ* *patthento* *kiṃ* *karomīti*“. „*Paṭhamaṃ* *tāva* *ekaṃ*<sup>6</sup> *sattā-*  
*haṃ* *cullanāṭakaṃ* *dhammanāṭakaṃ* *katvā* *vissajjetha*, *sace* 10  
*taṃ*<sup>6</sup> *puttaṃ* *labhissati*<sup>7</sup> *sādhū*, *noce* *atha* *majjhimanāṭakaṃ*  
*vissajjetha*, *tato* *jeṭṭhanāṭakaṃ* *vissajjetha*, *avassaṃ* *ettikāsu*  
*itthisu* *ekā* *puññavatī* *puttaṃ* *labhissatīti*“. *Rājā* *tesaṃ* *va-*  
*canena*<sup>8</sup> *tathā* *katva* *sattame* *sattame* *divase* *yathāsukhaṃ*  
*abhiramitvā* *āgatāgatā*<sup>9</sup> *pucchi*: „*kacci*<sup>10</sup> *vo* *putto* *laddho*“ *ti*. 15  
*Sabbā* „*na* *labhāma* *devā*“ *'ti* *āhaṃsu*. *Rājā* „*na* *me* *putto*  
*upapajjissatīti*“ *anattamano* *ahosi*. *Nāgarā* *puna* *tath'* *eva*  
*upakkosiṃsu*. *Rājā* „*kiṃ* *upakkosatha*, *mayā* *tumhākaṃ* *va-*  
*canena* *nāṭakāni* *vissatṭhāni*, *ekāpi* *puttaṃ* *na* *labhi*, *idāni* *kiṃ*  
*karomīti*“ *ā*. „*Deva* *etā* *dussilā* *bhavissanti* *nippuññā*, *n'* *atthi* 20  
*etāsaṃ*<sup>11</sup> *puttalābhāya* *puññaṃ*<sup>12</sup>, *tumhe* *etāsu* *puttaṃ* *alabhan-*  
*tisu* *mā* *appossukkataṃ* *āpajjatha*, *aggamaheśī* *vo*<sup>13</sup> *Sīlavatī*  
*devī* *silasampannā*, *taṃ* *vissajjetha*, *tassā* *putto* *upapajjissatīti*“. *So*  
 „*sādhū*“ *'ti* *sampañcchitvā* „*ito* *kira* *sattame* *divase* *rājā*  
*Sīlavatīm* *devīm* *dhammanāṭakaṃ* *katvā* *vissajjessati*, *purisā* 25  
*sannipatantū*“ *'ti* *bheriṇ* *carāpetvā* *sattame* *divase* *devīm* *alaṃ-*  
*kārāpetvā* *rājanivesanā* *otāretvā* *vissajjesi*. *Tassā* *silatejena*  
*Sakkabhavanaṃ* *uṇhākāraṃ* *dassesī*. *Sakko* „*kin* *nu* *kho*“ *ti*  
*āvajjanto*<sup>14</sup> *deviyā* *puttapatthanabhāvaṃ*<sup>15</sup> *ñatvā* „*etissā* *mayā*

1 *Cks* omit *rāja*. 2 *Bds* add *te*. 3 *Bd* adds *nāma*. 4 *Bd* adds *api* *ca*. 5 *Ck*  
*etaṃ*. 6 *Ck* *tā* *sace* *naṃ*, *Cs* *sace* *tha*, *Bd* *sace* *tā*. 7 all three MSS. -*nti*. 8  
*Bd* *vacanaṃ* *sutvā*. 9 *Bd* -*tānaṃ*. 10 *Bd* *kiñci*. 11 *Bd* -*su*. 12 *Cks* -*ā*. 13  
*Bd* *te*. 14 *Cks* -*ento*. 15 *Cks* *puttaṃ*-.

puttaṃ dātuṃ vaṭṭatīti<sup>1</sup>, atthi nu kho devaloke etissānucchaviko<sup>2</sup> putto<sup>3</sup> ti upadhārento B-aṃ addasa, so kira tadā Tāvatiṃsabhavane āyūṃ khepetvā uparidevaloke nibbattitukāmo<sup>4</sup> ahosi. Sakko tassa vimānadvāraṃ gantvā taṃ pakkosāpetvā  
 5 „mārisa<sup>4</sup> tayā manussalokaṃ gantvā Okkākaraṇṇo<sup>5</sup> aggamahe-  
 hesiyā kucchismiṃ<sup>6</sup> paṭisandhiṃ gaṇhituṃ vaṭṭatīti<sup>7</sup> sam-  
 paṭicchāpetvā aparam pi devaputtaṃ „tvam pi tassā yeva<sup>7</sup>  
 putto bhavissasīti<sup>8</sup>“ vatvā „mā kho pan’ assā<sup>9</sup> koci sīlaṃ  
 bhindīti<sup>10</sup>“ mahallakabrāhmaṇavesena raṇṇo nivesanadvāraṃ  
 10 agamāsi. Mahājano pi nahātālaṃkato „aham devīṃ gaṇhissā-  
 mīti<sup>11</sup>“ rājadvāre sannipati Sakkaṃ ca pana disvā „tvam kasmā  
 āgato sīti<sup>12</sup>“ parihāsaṃ akāsi. Sakko pi „kiṃ maṃ<sup>11</sup> garahatha,  
 sace pi me sarīraṃ jiṇṇaṃ rāgo pana na jirati, sace Silavatīṃ  
 labhissāmi ādāya naṃ gamissāmīti āgato ’mhīti<sup>13</sup>“ vatvā attano  
 15 ānubhāvena sabbesaṃ purato aṭṭhāsi, añño tassa tejena purato  
 bhavituṃ nāsakkhi, so taṃ sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ<sup>12</sup> nive-  
 sanā nikkhamantiṃ yeva hatthe gahetvā pakkāmi. Atha naṃ  
 ta. ta. ṭhitā garahiṃsu: „passatha bho, mahallakabrāhmaṇo  
 evaṃ uttamarūpadharaṃ devīṃ ādāya gacchati, attano yuttaṃ na  
 20 jānātīti<sup>14</sup>. Devī pi „mahallako maṃ gahetvā gacchatīti<sup>15</sup>“ aṭṭi-  
 yati<sup>13</sup> harāyati jigucchati<sup>14</sup>. Rājāpi vātapāne ṭhatvā „ko nu  
 kho devīṃ gahetvā gacchatīti<sup>16</sup>“ olokento taṃ disvā anattamanano  
 ahosi. Sakko taṃ ādāya nagaradvārena nikkhamitvā dvāra-  
 samīpe ekaṃ gharaṃ māpesi<sup>15</sup> vivaṭṭadvāraṃ paṇṇattakapṭhat-  
 25 tharikaṃ<sup>16</sup>. Atha naṃ sā „idaṃ vo<sup>17</sup> nivesanan<sup>17</sup>“ ti pucchi.  
 So „āma bhadde, pubbe pana ahaṃ eko, idāni ’mhā dve janā,  
 ahaṃ bhikkhāya caritvā taṇḍulādīni āharissāmi, tvam imissā  
 kaṭṭhattharikāya nipajjā<sup>18</sup>“ ’ti vatvā<sup>19</sup> naṃ mudunā hatthena

<sup>1</sup> Bā vaṭṭati. <sup>2</sup> Bā etissā anu-. <sup>3</sup> Cks nibbattidhammo. <sup>4</sup> Cks -sā <sup>5</sup> Bā uk-.  
<sup>6</sup> Bā -imhi. <sup>7</sup> Bā etissā eva. <sup>8</sup> all three MSS. -tīti. <sup>9</sup> Cks -a. <sup>10</sup> Bā -da-  
 tuhi. <sup>11</sup> Bā adds tumhe. <sup>12</sup> Cks -kāraṃ-. <sup>13</sup> Bā na aṭṭiyati na. <sup>14</sup> Bā  
 omits ji-. <sup>15</sup> Ck mānesi, Cs mauesi. <sup>16</sup> Bā adds katvā. <sup>17</sup> Bā te. <sup>18</sup> Bā  
 -āhi. <sup>19</sup> Bā adds so.

parāmasi<sup>1</sup>, dibbasamphassaṃ pharāpetvā<sup>2</sup> ta. nipajjāpesi, sā  
 dibbasamphassapharanena saññāṃ vissajjesi. Atha naṃ attano  
 ānubhāvena Tāvatisabhaṇaṃ netvā alaṃkatavimāṇe dibba-  
 sayane nipajjāpesi. Sā sattame divase pabujjhivā taṃ sam-  
 pattim disvā „na so brāhmaṇo<sup>3</sup> manusso, Sakko bhavissatīti“ 5  
 aññāsi. Sakko pi tasmim samaye pāricchattakamūle dibbanā-  
 ṭakaparivuto nisinno hoti. Sā sayanā utthāya tassa santikaṃ  
 gantvā vanditvā ekamantaṃ atthāsi. Atha naṃ Sakko „varan  
 te devi demi<sup>4</sup>, gaṇhāhīti“ ā. „Tena hi me deva puttaṃ de-  
 hīti“. „Devi, tiṭṭhatu eko<sup>5</sup>, ahaṃ te dve putte dassāmi, tesu 10  
 pana eko paññavā bhavissati na<sup>6</sup> rūpavā eko rūpavā na  
 paññavā, tesu<sup>7</sup> paṭhamāṃ kataraṃ icchāsīti“. „Paññavantaṃ  
 devā“ 'ti. So „sādhū“ 'ti vatvā tassā kusatiṇaṃ dibbaṃ ca  
 vattaṃ dibbacandanaṃ pāricchattakapupphaṃ Kokanadaṃ ca  
 nāma vīṇaṃ datvā taṃ ādāya rañño sayanagharaṃ pavisitvā 15  
 raññā saddhim ekasayane nipajjāpetvā aṅgutthaken'<sup>8</sup> assā  
 nābhim parāmasi, tasmim khaṇe B. tassā kucchimhi paṭisan-  
 dhim gaṇhi. Sakko pi sakatthānam eva gato. Paṇḍitā devī  
 gabbhassa patitṭhitabhāvaṃ jāni. Atha naṃ pabuddho rājā  
 disvā „kena nītāsīti“ pucchi. „Sakkena devā“ 'ti. „Ahaṃ 20  
 paccakkhato ekaṃ mahallakabrāhmaṇaṃ taṃ ādāya gacchan-  
 taṃ addasaṃ, kasmā maṃ vañcesīti“<sup>9</sup>. „Saddaha deva, Sakko  
 maṃ gahetvā devalokaṃ nesīti“. „Na saddahāmi devīti“<sup>10</sup>.  
 Ath' assa sā Sakka-dattiyaṃ kusatiṇaṃ dassetvā „saddahā“  
 'ti ā. Rājā „kusatiṇaṃ nāma yato kutoci labbhatīti“ na sad- 25  
 dahi. Ath' assa sā dibbavatthāni dassesi<sup>11</sup>. Rājā tāni disvā  
 saddahitvā „bhadde, Sakko tāva taṃ netu, putto pana te  
 laddho“ ti pucchi. „Laddho mahāraja, gabbho me patitṭhito“  
 ti. So tuṭṭho tassā gabbhāparihāraṃ adāsi. Sā dasamā-  
 saccayena puttaṃ vijāyi, tassa aññaṃ nāmaṃ akatvā kusa- 30

<sup>1</sup> Bā -santo. <sup>2</sup> Ck phā-. <sup>3</sup> taṇḍulādini - - brāhmaṇo wanting in C. <sup>4</sup> Bā  
 dadāmi. <sup>5</sup> Bā adds putto. <sup>6</sup> Bā vi. <sup>7</sup> Bā tesāṃ. <sup>8</sup> Bā pādaṅg-. <sup>9</sup> Bā adds  
 na saddahi. <sup>10</sup> Bā omits na saddahāmi - -. <sup>11</sup> Bā -ti.

tiṇanāmam eva akaṃsu. Kusakumārassa padasāgamanakāle  
 itaro devaputto tassā kucchimhi paṭisandhim gaṇhi, tassa  
 Jayampatīti nāmaṃ karīmsu. Te mahantena yasena vaḍḍhimsu.  
 B. paññavā ācariyassa santike kiñci<sup>1</sup> anuggahetvā attano pañ-  
 5 nāya sabbasippesu nipphattim pāpuṇi. Ath' assa solasavassa-  
 kāle rājā r. dātukāmo devim āmantetvā „bhadde puttassa te  
 r. datvā nātakāni upatṭhapessāma<sup>2</sup>, jīvantā yeva naṃ rajje  
 patiṭṭhitam passissāma, sakala-Jambudīpe kho pana yassa  
 rañño dhītaraṃ icchasi tam assa<sup>3</sup> ānetvā aggamaheṣim karissāma,  
 10 cittam assa jānāhi kataraṃ rājadhītaraṃ rocetīti<sup>4</sup>. Sā „sādhū“  
 'ti sampatichchitvā „kumārassa ca imaṃ pavattim āroctvā cit-  
 tam jānāhīti“ ekaṃ paricārikaṃ pesesi. Sā gantvā tassa taṃ  
 pavattim ārocesi. Taṃ sutvā M. cintesi: „ahaṃ na rūpavā,  
 rūpasampannā rājadhītā ānītāpi maṃ disvā 'kiṃ me iminā  
 15 virūpenā' 'ti palāyissati, iti no lajjitabbakaṃ bhavissati, kiṃ  
 me gharāvāsena, dharamāne<sup>5</sup> mātāpitāro upatṭhahitvā tesam  
 accayena nikkhamitvā pabbajissāmīti“ so „mayhaṃ n' eva  
 rajjen' attho na nātakehi, ahaṃ mātāpitunnaṃ accayena pabba-  
 jissāmīti“ ā. Sā gantvā tassa kathaṃ deviyā ārocesi. Rājā  
 20 anattamano hutvā puna katipāhaccayena sāsanam pesesi, so pi  
 paṭibāhi yeva. Evaṃ yāvatatiyaṃ paṭibāhitvā catutthavāre  
 cintesi: „mātāpitūhi saddhim ekantena paṭipakkkhabhāvo<sup>6</sup> na  
 yutto, ekaṃ upāyaṃ karissāmīti“ so kammārajettṭhakaṃ pak-  
 kosāpetvā bahuṃ suvaṇṇam datvā „ekaṃ itthirūpakaṃ<sup>7</sup> karo-  
 25 hīti“ uyyojetvā tasmiṃ pakkante aññaṃ suvaṇṇam gahetvā  
 sayam itthirūpakaṃ<sup>8</sup> akāsi. B-ttānaṃ adhippāyā<sup>9</sup> nāma ijjhanti<sup>10</sup>.  
 Taṃ rūpaṃ jivhāya avaṇṇanīyasobhaṃ ahoṣi. Atha naṃ M.  
 khomaṃ nivāsāpetvā sirigabbhe ṭhapāpesi<sup>11</sup>. So kammāra-  
 jettṭhakena ābhatarūpaṃ disvā<sup>10</sup> taṃ garahitvā „gaccha am-  
 30 hākaṃ sirigabbhe<sup>11</sup> ṭhapitarūpakaṃ āharā“ 'ti ā. So gabbhaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> has added sippam. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> has added mayaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> tassetam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -no.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds nāma. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -rūpaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> samijhasi. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ṭa-, C<sup>k</sup> pāpesi.

<sup>10</sup> C<sup>s</sup> ābhate rūpake, C<sup>k</sup> ahaṃte rūpake, both omitting disvā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds gantvā.

paviṭṭho taṃ disvā „kumārena saddhiṃ abhiramituṃ ekā devaccharā āgatā bhavissatīti“ hatthaṃ pasāretuṃ avisahanto nikkhamitvā „deva sirigabbhe ayyā ekikā devadhītā ṭhitā<sup>1</sup>, upagantuṃ na sakkomīti“ ā. „Tāta gaccha suvaṇṇarūpaṃ etaṃ āharā“<sup>2</sup> 'ti puna pesito āhari. Kumāro kammārena kataṃ rūpakaṃ<sup>3</sup> 5 suvaṇṇagabbhe khipāpetvā<sup>4</sup> attanā<sup>5</sup> kataṃ ālaṃkārapetvā rathe ṭhapāpetvā „evarūpaṃ labhanto 'gaṇhāmīti“ mātu santikaṃ pahipi. Sā amacce pakkosāpetvā „tāta mayhaṃ putto mahāpuṇṇo sakkadattiyo, anucchavikaṃ kumārikaṃ<sup>6</sup> labhissati, tumhe<sup>7</sup> imaṃ rūpakaṃ<sup>1</sup> paṭicchannayāne ṭhapāpetvā<sup>7</sup> sakala- 10 Jambudīpaṃ carantā yassa raṇṇo evarūpaṃ dhītaraṃ passatha tass' etaṃ datvā 'Okkākarājā tumhehi saddhiṃ āvāhaṃ karissatīti' divasaṃ vavatthapetvā<sup>8</sup> āgacchathā<sup>9</sup> 'ti ā. Te „sādhū“ 'ti taṃ ādāya mahantena parivārena nikkhamitvā vicarantā yaṃ yaṃ<sup>9</sup> rājadhāniṃ pāpuṇanti ta. sāyaṇhasamaye mahā- 15 janassa samosaraṇaṭṭhāne taṃ rūpakaṃ vatthapupphālaṃkārehi<sup>10</sup> ālaṃkaritvā suvaṇṇasivikaṃ āropetvā titthamagge ṭhapetvā<sup>11</sup> sayāṃ paṭikkamitvā āgatāgatānaṃ kathāsavanatthaṃ ekamante tiṭṭhanti. Mahājano taṃ oloketvā „suvaṇṇarūpan“ ti saññaṃ<sup>12</sup> akatvā „ayaṃ manussitthisamānā devaccharapaṭibhāgā ativiya 20 sobhati, kin nu kho ettha ṭhitā kuto vā āgatā, amhākaṃ nagare evarūpā n' atthīti“ vaṇṇentā<sup>13</sup> pakkamanti<sup>14</sup>. Taṃ sutvā amaccā „sace idha evarūpā dārikā bhaveyya 'asukā<sup>15</sup> rājadhītā viya asukā<sup>15</sup> amaccadhītā<sup>16</sup> viyā' ti vadeyyuṃ<sup>16</sup>, addhā idha evarūpā n' atthīti“ taṃ ādāya aññaṃ nagaraṃ gacchanti. 25 Te<sup>18</sup> evaṃ vicarantā Maddaraṭṭhe Sāgalanagaraṃ<sup>19</sup> sampāpuṇṇisu, ta. Maddaraṇṇo satta dhītarō uttamarūpadharā devaccharapaṭibhāgā, tāsāṃ sabbajetṭhikā Pabhāvatī nāma, tassā

<sup>1</sup> Bā ekikā devadhītā, Cks ekikā va ṭhitā. <sup>2</sup> Ck rūpaṃ. <sup>3</sup> Bā nikkhi- corr. to nikkhi-. <sup>4</sup> Bā -no. <sup>5</sup> Bā omits ku-. <sup>6</sup> Bā adds evarūpaṃ labhantā gaṇhissatha. <sup>7</sup> Bā ṭhape-. <sup>8</sup> Cks ṭha-. <sup>9</sup> Bā only one yaṃ. <sup>10</sup> Ck vanta-, C<sup>o</sup> vatta-, Bā vatthālaṅk-. <sup>11</sup> Bā adds amaccā. <sup>12</sup> Cks saññāya. <sup>13</sup> Bā -to. <sup>14</sup> Bā -ti. <sup>15</sup> Cks -a. <sup>16</sup> Ck Bā -kā-. <sup>17</sup> Cks -yya. <sup>18</sup> Bā ete. <sup>19</sup> Ck sāgalam.

sarīrato bālasuriyassa viya pabbhā va niccharanti, kālandhakāre  
 pi catuhatthagabbhe<sup>1</sup> padīpakiccaṃ nāma n' atthi, sabbo gab-  
 bho ekobhāso va hoti. Dhātī pan' assā khujjā, sā Pabbhāvatim  
 bhojetvā tassā sīsaṃ nahāpanatthaṃ aṭṭhahi vaṇṇadāsīhi aṭṭha-  
 5 ghaṭe gāhāpetvā sāyaṇhasamaye udakatthāya gacchantī tittha-  
 magge ṭhitaṃ taṃ rūpakaṃ disvā „Pabbhāvātīti“ saññāya  
 „ayaṃ dubbinīta 'sīsaṃ nahāyissāmīti' amhe udakatthāya pe-  
 setvā paṭhamataram āgantvā titthamagge ṭhitā“ ti kujihitvā  
 „are kulalajjāpanike“, purimataram āgantvā idhā ṭhitāsi, sace  
 10 rājā jānissati nāsessati no“ ti vatvā<sup>2</sup> hatthena gaṇḍapasse<sup>4</sup>  
 pahari, hatthatalaṃ bhijjanappamāṇaṃ<sup>5</sup> jātaṃ, tato „suvanna-  
 rūpakaṃ“ ti nātvā hasamānā<sup>6</sup> vaṇṇadāsīnaṃ santikaṃ gacchantī  
 „passatha<sup>7</sup> me kammaṃ, 'mama dhītā' ti<sup>8</sup> saññāya<sup>9</sup> pahāraṃ  
 adāsiṃ, ayaṃ mama dhītu santike kiṃ agghati, kevalaṃ mama  
 15 hattho dukkhāpito“ ti ā. Atha naṃ rājadūtā gahetvā „tvam  
 'mama dhītā ito abhirūpatarā' ti vadantī kaṃ<sup>10</sup> nāma kathe-  
 sīti“. „Maddarañño dhītaraṃ Pabbhāvatim<sup>11</sup>, idaṃ rūpaṃ<sup>12</sup>  
 tassā soḷasaṃ pi kalaṃ nāgghatīti<sup>13</sup>“. Te tuṭṭhamānasā rāja-  
 dvāraṃ gantvā „Okkākarañño dūtā dvāre ṭhitā“ ti rañño  
 20 paṭihāresuṃ. Rājā āsanā vuṭṭhāya ṭhitako va „pakkosathā<sup>14</sup>“  
 'ti ā. Te pavisitvā rājānaṃ vanditvā „mahārāja amhākaṃ rājā  
 tumhākaṃ ārogyaṃ pucchatīti“ vatvā katasakkārasammānā  
 „kimatthaṃ āgatā<sup>15</sup>“ ti vutte „amhākaṃ rañño putto sīhas-  
 saro Kusakumāro nāma, rājā tassa r. dātukāmo tumhākaṃ  
 25 santikaṃ paṇiṇi, tumhākaṃ kira dhītaraṃ Pabbhāvatim tassa  
 detha, imaṃ ca<sup>16</sup> suvaṇṇarūpakaṃ<sup>17</sup> deyyadhammaṃ gaṇ-  
 hathā“ 'ti taṃ rūpakaṃ tassa adāmsu. So pi „evarūpena  
 mahārājena saddhiṃ vivāhamāṅgalaṃ bhavissatīti“, tuṭṭhacitto

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds anto gabbhe. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds amhehi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> gaṇtvā. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> gaddha-,  
 B<sup>d</sup> gaṇḍa- corr. to kaṇṇa. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ṇaṃ corr. to -naṃ viya. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds tāsaṃ.  
<sup>7</sup> B<sup>d</sup> -thetam. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ya. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> saññātī. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> kiṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -tīti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
 -pakaṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> na ag- <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -sāpethā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -tatthā. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> idaṇca.  
<sup>17</sup> C<sup>k</sup> s -rūpaṃ.

sampaṭicchī. Atha naṃ dūtā āhaṃsu: „mahārāja amhehi na sakkā papañcetum<sup>1</sup>, kumārikāya laddhabhāvaṃ gantvā rañño ārocessāma, atha<sup>2</sup> so āgantvā ādāya gamissatīti“. So „sādhū“ ’ti vatvā tesam sakkāraṃ katvā vissajjesi. Te gantvā rañño ca deviyā ca ārocesum. Rājā mahantena parivārena Kusā- 5  
vatito nikkhamitvā anupubbena Sāgalanagaraṃ sampāpuṇi<sup>3</sup>. Maddarājā paccuggantvā nagaraṃ pavesetvā mahantaṃ sakkāram akāsi. Sīlavatī devī paṇḍitatā<sup>4</sup>, „ko jānāti kim bhavissatīti“ ekāhadvihaccayen<sup>5</sup> eva Maddarājānaṃ ā.: „mahārāja sunisaṃ datṭhukāṃ<sup>6</sup> amhā<sup>7</sup>“ ’ti. So „sādhū“ ’ti sampaticchitvā 10  
pakkosāpesi, Pabhāvatī sabbālaṃkārapatimaṇḍitā dhātigaṇa-parivutā āgantvā sassum<sup>8</sup> vandi. Sā taṃ disvā va cintesi: „ayaṃ kumārikā abhirūpā, mayhaṃ putto virūpo, sace esā taṃ passissati ekāhaṃ pi avasitvā palāyissati, upāyaṃ karissāmīti“ sā Maddarājānaṃ āmantetvā „mahārāja, sunisā me 15  
puttassa anucchavikā, api ca kho paṇḍitā amhākaṃ kule paveṇiyā<sup>9</sup> āgatacārittaṃ atthi, sace ayaṃ tasmiṃ cāritte vattissati nessāma nan“ ti ā. „Kim pana vo cārittan“ ti. „Amhākaṃ vaṃse yāva ekassa gabbhassa paṭiṭṭhānā divā sāmikaṃ passitum na labhanti<sup>10</sup>, sace esā tathā karissasi nessāma nan“ ti. 20  
Rājā „kiṃ amma sakkhissasi evaṃ vattitun“ ti dhītaraṃ pucchi. Sā „āma tātā“ ’ti ā. Tato Okkākarājā Maddarañño bahum vibhavaṃ<sup>11</sup> datvā taṃ<sup>12</sup> ādāya pakkāmi. Maddarājāpi mahantena parivārena dhītaraṃ uyyojesi. Okkāko Kusāvatim gantvā nagaraṃ alaṃkārapetvā sabbabandhanāni mocāpetvā 25  
puttassa abhisekaṃ datvā<sup>13</sup> Pabhāvatim aggamaheṣiṃ kāretvā<sup>14</sup> „Kusarājassa āpā“ ti bheriṃ carāpesi. Jambudīpatale rājāno yesaṃ dhītaro atthi te Kusarañño dhītaro paṇiṇimsu yesaṃ

<sup>1</sup> C° ppañcetum, B° papañcam katum, C° vañcetum. <sup>2</sup> B° adds naṃ. <sup>3</sup> B° pāpuṇi. <sup>4</sup> C° -ḍittā, B° paṇḍipattā. <sup>5</sup> B° -hi. <sup>6</sup> B° sassuraṃ. <sup>7</sup> C° pame-, C° pavame-, B° kulapave-. <sup>8</sup> B° paṭiṭṭhānaṃ hoti tāva divā taṃ sāmikaṃ p. na labbhati. <sup>9</sup> B° dhanam. <sup>10</sup> C° omits datvā taṃ, C° omits taṃ. <sup>11</sup> B° -kaṃ abhisañci rajjaṃ datvā. <sup>12</sup> B° adds nagare.



puttā<sup>1</sup> atthi te ten<sup>2</sup> eva saddhiṃ mittabhāvaṃ akaṃkhaṇṭā  
 putte upatṭhāke katvā paṇiṃsu. B-assa nātakaparivāro  
 mahā ahoṣi, mahantena yasena r. kāresi. Pabhāvatim<sup>3</sup> pana divā  
 passitum na labhati, sāpi taṃ divā passitum na labhati, ubhin-  
 5 nam pi rattim dassanam eva hoti. Tattha Pabhāvatiyā sarīrap-  
 pabhā abbohārikā ahoṣi. B. pi sirigabbhato rattim yeva  
 nikkhamati. So katipāhaccayena Pabhāvatim divā daṭṭhukāmo  
 mātu ārocesi. Sā „mā te<sup>4</sup> rucci, yāv<sup>5</sup> ekaṃ puttaṃ labhi<sup>6</sup>  
 tāva āgamehīti<sup>7</sup>“ paṭikkhipi. So punappuna yāci yeva. Atha  
 10 naṃ<sup>8</sup> ā.: „tena hi hatthisālaṃ gantvā hatthimeṇḍavesena tiṭṭha,  
 ahaṃ taṃ ta. ānessāmi, atha naṃ akkhīni pūretvā olokeyyāsi,  
 mā ca attānaṃ jānāpesīti<sup>9</sup>. So „sādhū“ ‘ti sampaṭicchitvā  
 hatthisālaṃ agamāsi. Rājamātā hatthimaṅgalaṃ kāretvā  
 Pabhāvatim „ehi sāmikassa te hatthino passissāmā<sup>10</sup>“ ti tattha  
 15 netvā „ayaṃ hatthi asuko nāma ayaṃ asuko nāmā“ ‘ti das-  
 sesi. Ta. naṃ rājā mātu pacchato gacchantim<sup>11</sup> hatthiccha-  
 kanapiṇḍena piṭṭhiyaṃ pahari, sā kuddhā „raññā<sup>12</sup> te hatthaṃ  
 chindāpessāmīti“ vatvā devim ujjhāpesi, sā naṃ saññāpetvā  
 piṭṭhim parimajji. Puna pi rājā daṭṭhukāmo hutvā assasālāya  
 20 assagopakavesena disvā tath<sup>13</sup> eva assacchakanapiṇḍena pahari,  
 tadāpi naṃ kuddhaṃ sassū saññāpesi. Pun<sup>14</sup> ekadivasam  
 Pabhāvatī M-aṃ passitukāmā hutvā sassuyā ārocetvā „alaṃ  
 te mā<sup>15</sup> ruccīti“ paṭikkhittāpi<sup>16</sup> punappuna yāci, atha naṃ  
 sā ā.: „tena hi sve mama putto nagaraṃ padakkhiṇaṃ ka-  
 25 rissati<sup>17</sup>, tvaṃ sihapañjaraṃ vivaritvā passeyyāsīti“, evaṃ ca  
 pana vatvā punadivase nagaraṃ alaṃkārapetvā Jayampati-  
 kumāraṃ rājavesaṃ gāhāpetvā hatthipasse nisīdāpetvā nagaraṃ  
 padakkhiṇaṃ kārapesi. Pabhāvatim<sup>18</sup> ādāya sihapañjare ṭhatvā  
 „passa<sup>19</sup> tava sāmikassa sirisobhaggaṃ<sup>20</sup>“ ti ā. Sā „anuccha-

<sup>1</sup> Bā -o. <sup>2</sup> Bā so pa-. <sup>3</sup> Bā adds tāta. <sup>4</sup> Ck -ati. <sup>5</sup> Bā -māhīti. <sup>6</sup> Bā  
 adds sā. <sup>7</sup> Bā -hīti. <sup>8</sup> Bā passāmā. <sup>9</sup> Bā adds disvā. <sup>10</sup> Bā rañño kathetvā.  
<sup>11</sup> Bā mā te. <sup>12</sup> Bā paṭikkhipetvāpi. <sup>13</sup> Ck Bā -ssāti. <sup>14</sup> Bā sā pa. <sup>15</sup> Bā  
 passatha. <sup>16</sup> Bā -ggappatten.

viko me sāmiko laddho“ ti attamanā ahosi. Tam divasaṃ  
 pana M. hatthimeṇḍavesen' eva Jayampatissa pacchimāsane  
 nisiditvā yathādhippāyena Pabhāvatim oloketvā<sup>1</sup> hatthavikārādi-  
 vasena cittaruciyaṃ kīlaṃ<sup>2</sup> dassesi. Hatthimhi atikkante rāja-  
 mātā Pabhāvatim pucchi: „diṭṭho te amma sāmiko“ ti. „Āma 5  
 ayye, pacchimāsane' pan' assa nisinno hatthimeṇḍo ativiya  
 dubbiniṭo mayhaṃ hatthavikārādīni dassesi, kasmā evarūpaṃ  
 alakkhikaṃ rañño pacchimāsane<sup>3</sup> nisidāpesun“ ti. „Amma  
 rañño pacchāsane rakkhā nāma icchitabbā“ ti. Sā cintesi:  
 „ayaṃ hatthimeṇḍo ativiya nibbhayo rājānaṃ rājā ti pi na 10  
 maññati, kacci<sup>4</sup> nu kho eso va<sup>5</sup> Kusarājā, addhā hi so virūpo  
 bhavissati, ten' eva maṃ na dassenti“ sā khujjaṃ kaṇṇa-  
 mūle ā.: „amma gaccha tāva, jānāhi kiṃ purimāsane nisinnako  
 rājā udāhu pacchimāsane“ ti. „Kathaṃ panāhaṃ jānissāmīti“.  
 „Sace hi so rājā bhavissati paṭhamataraṃ hatthipiṭṭhito ota- 15  
 rissati, imāya saññāya jānāhīti“. Sā gantvā ekamante ṭhitā  
 paṭhamam M-am otarantaṃ addasa pacchā Jayampatikumāraṃ.  
 M. pi ito c' ito ca olokento khujjaṃ disvā „iminā<sup>7</sup> kāraṇena  
 esā āgatā bhavissatīti“ natvā<sup>8</sup> pakkosāpetvā „imaṃ antaraṃ<sup>9</sup>  
 mā kathehīti“ dāhaṃ vatvā<sup>10</sup> uyyojesi. Sā gantvā „purimā- 20  
 sane nisinno paṭhamam otarīti“ ā. Pabhāvatī tassā vacanaṃ<sup>11</sup>  
 saddahi. Puna rājā<sup>12</sup> datṭhukāmo hutvā mātaraṃ yāci. Sā  
 paṭikkhipitum asakkonti „tena hi aññatakavesena uyyānaṃ  
 gacchāhīti“ ā. So uyyānaṃ gantvā pokkharaniyaṃ galappa-  
 mānaṃ udakaṃ pavisitvā paduminipaṇṇena<sup>13</sup> sisam chādetvā 25  
 pupphitapadumena mukhaṃ avattharivā<sup>14</sup> atṭhāsi. Mātāpi  
 'ssa Pabhāvatim uyyānaṃ netvā sāyaṇhasamaye „ime rukkhe  
 passa, sakuṇe passa, mige passā“ 'ti palobhayamānā pokkharani-  
 tīraṃ pesesi<sup>15</sup>. Sā pañcavidhapadumasañchannaṃ pokkha-

<sup>1</sup> Bā -ento. <sup>2</sup> Bā keḷim. <sup>3</sup> Bā pacchāsane. <sup>4</sup> Bā -pesuṃ nībarāpehinam. <sup>5</sup>  
 Ck paēca, Bā kiṃ. <sup>6</sup> Cks ca. <sup>7</sup> Bā adds nāma. <sup>8</sup> Bā adds tam. <sup>9</sup> Bā adds  
 pabhāvatīyā. <sup>10</sup> Bā katvā. <sup>11</sup> Bā adds sutvā. <sup>12</sup> Bā saddahī M. pi naṃ puna.  
<sup>13</sup> Bā -ppattena. <sup>14</sup> Bā avāritvā. <sup>15</sup> Bā pāyāsi.

raṇiṃ disvā nahāyitukāmā paricārīkāhi saddhiṃ pokkharāṇiṃ  
 otarītvā kīḷanti taṃ padumaṃ disvā gahetukāmā<sup>1</sup> hatthaṃ pa-  
 sāreti<sup>2</sup>, atha naṃ rājā paduminipannaṃ apantvā „ahaṃ Kusa-  
 rājā“ ti hatthe gaṇhi. Sā tassa mukhaṃ disvā „yakkho maṃ  
 5 gaṇhatīti“<sup>3</sup> viravitvā tatth' eva visaññitaṃ pattā, ath' assā  
 rājā hatthaṃ muñci. Sā saññaṃ paṭilabbhītvā „Kusarājā kira  
 maṃ hatthe gaṇhi, iminā c' ahaṃ<sup>4</sup> hatthisālāyaṃ hatthicca-  
 kaṇena assasālāyaṃ ca assacchakkaṇakena pahaṭā, ayaṃ c' eva  
 maṃ<sup>5</sup> hatthissa pacchāsane nisīditvā uppaṇdesi, kim me evaṃ-  
 10 virūpena<sup>6</sup> dummukhena patinā, ahaṃ jīvaṃtī aññaṃ patiṃ la-  
 bhissāmi<sup>7</sup>“ cintetvā attanā saddhiṃ āgate amacce pakkosā-  
 petvā „mama yānavāhanaṃ sajjam karoṭha, aji' eva gamissā-  
 mi<sup>8</sup>“ ā. Te rañño ārocesuṃ. Rājā cintesi: „sace gantuṃ na  
 labhissati hadayaṃ assā<sup>9</sup> phalissati, gacchatu, puna taṃ attano  
 15 balena ānessāmi<sup>10</sup>“<sup>11</sup>. Ath' assā gamanaṃ anujāni. Sā pitu  
 nagaram eva agamāsi. M. pi uyyānato nagaraṃ pavisitvā  
 alaṃkatapāsādaṃ abhirūhi. B-aṃ hi sā pubbepatthanāvasena  
 na icchi, so pubbakammavasen' eva<sup>12</sup> virūpo ahoṣi. — A. kira  
 Bārāṇasidvāragāme uparimavīthiyā ca heṭṭhimavīthiyā ca dve  
 20 kulāni vasiṃsu, ekassa kulassa dve puttā ekass' ekā va dhītā  
 ahoṣi, dvīsu puttesu B. kaniṭṭho, naṃ kumārikaṃ jeṭṭhassa  
 ānesuṃ<sup>13</sup>, kaniṭṭho ādārāharaṇe<sup>14</sup> bhātu santike yeva vasi.  
 Ath' ekadivasaṃ tasmim ghare atirasakapūve pacīṃsu, B.  
 araññaṃ gato hoti, tassa pūvaṃ ṭhapetvā avasesā<sup>15</sup> bhājetvā  
 25 khādīṃsu. Tasmim khaṇe paccekabuddho bhikkhāya ghara-  
 dvāraṃ agami<sup>16</sup>, B-assa bhātujāyā<sup>17</sup> „cūlapatino aññaṃ pūvaṃ  
 pacissāmi<sup>18</sup>“ taṃ gahetvā paccekabuddhassa adāsi, so pi taṃ  
 khaṇaṃ ñeva araññato āgacchi<sup>19</sup>, atha naṃ sā ā.: „sāmi  
 cittaṃ pasādehi, tava koṭṭhāso paccekabuddhassa dinno“ ti.

<sup>1</sup> Bđ vicjñitu-. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> Bđ -resi <sup>3</sup> Bđ gaṇhiti. <sup>4</sup> Bđ vāhaṃ. <sup>5</sup> Bđ ayameva ca mayhaṃ. <sup>6</sup> Bđ evarūpena. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> assa. <sup>8</sup> Bđ adda cintetvā. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> pubbe-  
<sup>10</sup> Bđ jeṭṭhakassa adāṃsu. <sup>11</sup> so C<sup>k</sup>; Bđ dārakabhāvena. <sup>12</sup> Bđ -se. <sup>13</sup> Bđ  
 agamāsi. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> jāyatu. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> ag-.

So „tava koṭṭhāsaṃ khāditvā mama koṭṭhāsaṃ desi, aññaṃ  
 kiṃ karissasīti“<sup>1</sup> kuddho gantvā pattato pūvaṃ gaṇhi. Sā  
 mātu gharaṃ gantvā navavilīnaṃ campakapupphavaṇṇaṃ sap-  
 piṃ āharitvā pattaṃ pūresi<sup>2</sup>, taṃ obhāsaṃ muñci<sup>3</sup>. Sā taṃ  
 disvā patthanaṃ ṭhapesi: „bhante<sup>4</sup>, nibbattanibbattaṭṭhāne me  
 sarīraṃ obhāsajātaṃ<sup>5</sup> hotu, uttamarūpadharā bhaveyyaṃ<sup>6</sup>,  
 iminā ca me asappurisenā saddhiṃ ekaṭṭhāne vāso mā ahoṣīti“.  
 Iti sā imissā pubbapatthanāya vasena<sup>7</sup> taṃ na icchi. B. pi  
 taṃ pūvaṃ tasmiṃ patte<sup>8</sup> osīdāpetvā patthanaṃ<sup>9</sup> ṭhapesi:  
 „bhante imaṃ yojanasataṃ<sup>10</sup> vasantim pi ānetvā mama pāda-  
 paricārikaṃ kātuṃ samattho bhaveyyaṃ“ ti. Ta. yaṃ<sup>11</sup> so  
 kuddho hutvā<sup>12</sup> pūvaṃ gaṇhi tassa pubbakammassa vasena  
 virūpo ahoṣi<sup>13</sup>. — So Pabhāvatiyā gatāya sokappatto ahoṣi,  
 nānākārehi paricaramānāpi naṃ sesitthiyo<sup>14</sup> oloketum<sup>15</sup> pi na  
 sakkhimsu, Pabhāvatirahitam assa sakalam pi nivesanaṃ tuc-  
 chaṃ viya khāyi. So „idāni Sāgalanagaraṃ pattā bhaviṣsa-  
 tīti“ paccūsamaye mātu santikaṃ gantvā „amma, ahaṃ Pa-  
 bhāvatim ānessāmi, tumhe r. anusāsathā“<sup>16</sup> ti<sup>17</sup> paṭhamam g. ā.:

<sup>1</sup>. Idan te raṭṭhaṃ sadhanaṃ sayoggaṃ

sakāyuraṃ sabbakāmūpapaṇṇaṃ

20

idan te rajjaṃ<sup>17</sup> anusāsa amma,

gacchāmi ahaṃ yattha piyā Pabhāvatīti. 1.

Ta. sayoggaṃ ti hatthiyoggādisahitaṃ, sakāyuraṃ ti sapañcarājakaku-  
 dhabhaṇḍaṃ, anusāsa amma ti so kira purisassa r. datvā puna gaṇhanaṃ  
 nāma me ayuttan ti pītu vā bhātu vā aniyyādetvā mātu niyyādetto evam ā.

25

Sā tassa kathaṃ sutvā „tena hi tāta appamatto bha-  
 veyyāsi, mātugāmo nāma asuddhāsayo<sup>18</sup>“ ti vatvā nānaggara-  
 sabbojanassa<sup>19</sup> suvaṇṇakaroṭiṃ pūretvā „idaṃ antarāmagge

<sup>1</sup> Bḍ -ssāmiti. <sup>2</sup> Bḍ -ritvā patte paccakabuddhassa pūresi. <sup>3</sup> Bḍ mucci. <sup>4</sup>  
 Bḍ adds iminā dānapalena. <sup>5</sup> Ck Bḍ -samjātaṃ. <sup>6</sup> Bḍ -yyuṃ, Ck -yya. <sup>7</sup> Bḍ  
 adds na. <sup>8</sup> Bḍ sappipa-. <sup>9</sup> Ck -nañca. <sup>10</sup> Ck -te. <sup>11</sup> Bḍ adds kāraṇaṃ. <sup>12</sup>  
 Bḍ gamtvā. <sup>13</sup> Bḍ adds sā ca taṃ na icchīti. <sup>14</sup> Bḍ -cāriyamānā nisinnase-  
 sitthiyo. <sup>15</sup> Bḍ -kāpetum. <sup>16</sup> Bḍ adds vadanto. <sup>17</sup> Bḍ raṭṭhaṃ. <sup>18</sup> Bḍ aparī-  
 suddhahadayo. <sup>19</sup> Bḍ -rasaggassa bho-.

bhuñjeyyāsīti“ vatvā uyyojesi. So taṃ ādāya mātaraṃ vanditvā tikkhattuṃ padakkhiṇaṃ katvā „jīvanto puna passissā-mīti“<sup>1</sup> sirigabbhaṃ pavisitvā pañcāvudhaṃ sannayhithā bhatakarotiyaṃ saddhiṃ kahāpaṇasahassaṃ pasibbake katvā<sup>2</sup> Kokana-  
 5 dam<sup>3</sup> vīṇaṃ ādāya nagarā nikkhamitvā maggaṃ paṭipajjitvā mahābalo mahāthāmo yāva majjhantikā paṇṇāsajoyanāni gantvā bhattaṃ bhuñjitvā sesena divasabhāgena puna paṇṇāsajoyanāni gantvā ekāhen’ eva yojanasatikāṃ maggaṃ khepetvā sāyaṇha-samaye nahātvā<sup>4</sup> Sāgalanagaraṃ pāvisi. Tasmīṃ pavittḥa-  
 10 matte yeva tassa tejena Pabhāvatī sayanapitṭhe saṇṭhātuṃ asakkonti otaritvā bhūmiyaṃ nipajji. B-am pi kilantindriyaṃ vīthiyaṃ gacchantāṃ aṇṇatarā itthi’<sup>5</sup> disvā pakkosāpetvā nisi-dāpetvā pāde dhovāpetvā sayanaṃ dāpesi<sup>6</sup>, tasmīṃ niddū-pagate bhattaṃ sampādetvā pabodhetvā bhattaṃ bhojesi, so  
 15 tuṭṭho tassā saddhiṃ karotiyaṃ kahāpaṇasahassaṃ adāsi. So pañcāvudhaṃ tatth’ eva ṭhapetvā „gantabbatṭhānaṃ<sup>7</sup> no atthīti“ vatvā vīṇaṃ ādāya hatthisālaṃ gantvā „ajja me idha vasitum detha, gandhabbaṃ vo<sup>8</sup> karissāmīti“ vatvā hatthigopakehi anuṇṇāto ekamante nipajjitvā<sup>9</sup> paṭippassaddhadaratho utṭhāya  
 20 vīṇaṃ muñcitvā „sakalanagaravāsino imaṃ saddaṃ suṇantū“<sup>10</sup> ‘ti vīṇaṃ vādeto gāyi. Pabhāvatī bhūmiyaṃ nipannā taṃ saddaṃ sutvā<sup>11</sup> „ayaṃ na aṇṇassa vīṇāya<sup>12</sup> saddo, nissaṃ-sayaṃ Kusarājā mam’ atthāya āgato“ ti aṇṇāsi. Maddarājāpi taṃ saddaṃ sutvā „atvīya madhuraṃ vādeti, sve etaṃ pakko-  
 25 sāpetvā mama gandhabbaṃ kāressāmīti“ cintesi. B. „na sakkā idha vasamānena Pabhāvatīm daṭṭhuṃ, atṭhānam etan“ ti pāto va nikkhamitvā sāyaṃ<sup>13</sup> bhuttagehe yeva pātarāsaṃ bhuñjitvā vīṇaṃ ṭhapetvā rājakumbhakārassa santikaṃ gantvā tassa antevāsikabhāvaṃ upagantvā ekadivaseṇ’ evaṃ gharaṃ mattikāya

<sup>1</sup> Ck passe-. <sup>2</sup> hadayamassaphalissati - - - - katvā wanting in C. <sup>3</sup> Bā nudañca. <sup>4</sup> Bā patvā. <sup>5</sup> Ck itti, C Bā itthim. <sup>6</sup> Bā adds so kilantatāya nipajjitvā niddaṃ okkamaṃ athassā. <sup>7</sup> Bā gandhappa-. <sup>8</sup> Bā te gītaṃ. <sup>9</sup> Bā adds sokaṃ niddāyitvā. <sup>10</sup> Bā adds va cintesi. <sup>11</sup> Bā vīṇā. <sup>12</sup> Bā sayam.

pūretvā „bhājanāni karomi ācariyā“ 'ti vatvā „āma karohīti“  
 vutte ekaṃ mattikāpiṇḍam cakke ṭhapetvā cakkam āvijjhi<sup>1</sup>,  
 sakim āviddham<sup>2</sup> eva yāva majjhantikā tikkam āgami<sup>3</sup> yeva.  
 So nānāvapṇāni khuddakamahantāni bhājanāni katvā Pabhā-  
 vatiyā atthāya bhājanam karonto nānārūpāni samuṭṭhapesi. <sup>5</sup>  
 B-ttānam hi adhippāyā ijjhanti<sup>4</sup>. „Tāni pana rūpāni Pabhā-  
 vatī yeva passatū“ 'ti<sup>5</sup> adhiṭṭhāsi. So sabbabhājanāni sukkhā-  
 petvā pacitvā geham pūresi. Kumbhakāro nānābhājanāni ga-  
 hetvā rājakulam āgamāsi. Rājā disvā „ken' imani katānīti“  
 pucchi. „Mayā devā“ ti. „Aham tayā akatāni jānāmi, ka- <sup>10</sup>  
 thehi kena katānīti“. „Antevāsina me devā“ 'ti. „Na te  
 antevāsī, ācariyo te so, tassa santike sippam sikkha, ito paṭ-  
 ṭhāya ca mama dhītānam bhājanāni karotu, imam c' assa  
 sahasam dehīti“ sahasam dāpetvā „imāni khuddakabhājanāni  
 mama dhītānam dehīti“ ā. So tāni tāsam santikam haritvā<sup>6</sup> <sup>15</sup>  
 „imāni kīḷanattāya khuddakabhājanānīti“ ā. Tā sabbā āga-  
 mimsu. Kumbhakāro M-ena Pabhāvatiyā atthāya katabhājanam  
 eva tassā adāsi. Sā bhājanam gahetvā tattha attano ca  
 ca khujjāya ca rūpam passitvā „imam na aññena kataṃ,  
 Kusarājen' eva katan“ ti ūtvā kujjhitvā „iminā mayham <sup>20</sup>  
 attho n' atthi, icchantānam dehīti“ ā. Ath' assa bhaginiyo  
 kuddhabhāvam<sup>7</sup> ūtvā „Kusaraññā katan ti maññasi, na idam  
 tena kataṃ, kumbhakārena kataṃ, gaṇhāhi nan“ ti avaha-  
 simsu. Sā tena katabhāvam tassa ca āgatabhāvam tāsam na  
 kathesi. Kumbhakāro sahasam B-assa datvā „tāta rājā te <sup>25</sup>  
 tuṭṭho, ito kira paṭṭhāya rājadhītānam bhājanāni kareyyāsi,  
 tātāham tāsam harissāmīti“ ā. So „idhāpi vasantena na sakkā  
 Pabhāvatim daṭṭhun“ ti tam sahasam tass' eva datvā rāju-  
 paṭṭhākassa naḷakārassa santikam gantvā tass' antevāsiko  
 hutvā Pabhāvatiyā<sup>8</sup> tālavaṇṇam katvā tatth' eva setacchattam <sup>30</sup>

<sup>1</sup> Cks av-. <sup>2</sup> Bđ āvijjhi yeva. <sup>3</sup> so Cks; Bđ ābhami. <sup>4</sup> Bđ -yo nāma samijjhati.

<sup>5</sup> Bđ -tīti. <sup>6</sup> Bđ netvā. <sup>7</sup> Cks kujjha- for kujjhana-? <sup>8</sup> Bđ adds atthāya.

āpānabhūmiṃ ca vattham<sup>1</sup> gahetvā ʒhitaṃ Pabhāvatim cā 'ti  
 nānārūpāni dasseti<sup>2</sup>. Naḷakāro taṃ ca aññaṃ ca tena kata-  
 bhaṇḍam ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā „ken' imāni  
 katānīti“ pucchitvā purimanayen' eva sahaṣsam datvā „imāni<sup>3</sup>,  
 5 naḷakārabhaṇḍāni mama dhītānam dehīti“ ā. So pi B-ena  
 Pabhāvatiyā atthāya katatālavaṇṇam tassā yeva<sup>4</sup> adāsi, tatrāpi  
 rūpāni añño jano na passati, Pabhāvatī pana disvā rañña  
 katabhāvam ṇatvā „gaṇhitukāmā gaṇhantū“ 'ti kuddhā bhūmi-  
 yaṃ khiṇi. Atha naṃ sesā hasimsu. Naḷakāro sahaṣsam  
 10 āharitvā B-assa adāsi. So „idam pi mayhaṃ avasanatṭhānan“  
 ti sahaṣsam tass' eva datvā rājamālākārassa santikam gantvā  
 antevāsikabhāvam upagantvā nānāvidham mālāvikatim bandhitvā  
 Pabhāvatiyā atthāya nānārūpacitram ekaṃ cumbaṭakam akāsi.  
 Mālākāro taṃ sabbaṃ ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā  
 15 „ken' imāni ganthitānīti“ pucchi. „Mayā devā“ 'ti. „Ahaṃ  
 tayāganthitāni jānāmi, kathehi kena ganthitānīti“. „Antevā-  
 sinā me devā“ 'ti. „Na so antevāsī, ācariyo te so, tassa  
 santike sippam sikkha, ito paṭṭhāya mama dhītānam pupphāni  
 ganthatu, imaṃ c' assa sahaṣsam dehīti“ sahaṣsam datvā  
 20 „imāni pupphāni mama dhītānam dehīti“ ā. B-ena Pabhāva-  
 tiyā atthāya katam mālācumbaṭakam tassā yeva adāsi. Sā  
 tath' eva attano ca rañño ca rūpehi saddhim nānārūpāni  
 disvā tena katabhāvam ṇatvā kujjhitvā bhūmiyaṃ khiṇi.  
 Sesā bhaginiyo taṃ tath' eva avahasimsu<sup>5</sup>. Mālākāro pi sa-  
 25 haṣsam haritvā<sup>6</sup> B-assa datvā taṃ pavattim ārocesi. So  
 „idam pi mayhaṃ avasanatṭhānan“ ti sahaṣsam tass' eva  
 datvā rañño sūdassa santikam gantvā antevāsibhāvam<sup>7</sup> upa-  
 gagacchi. Ath' ekadivasam sūdo rañño bhojanavikatim haranto  
 attano atthāya pacitum B-assa atṭhimaṃsam adāsi. So taṃ  
 30 tathā sampādesi yathāssa<sup>8</sup> gandho sakalanagaram avatthari.

<sup>1</sup> Bđ vatthum. <sup>2</sup> Bđ -si. <sup>3</sup> Cks iminā. <sup>4</sup> Cks eva. <sup>5</sup> Cks apa-, Bđ avasa-  
 himsu. <sup>6</sup> Bđ āha-. <sup>7</sup> Bđ -sika-. <sup>8</sup> Bđ athassu.

Rājā nam ghāyitvā „kiṃ no<sup>1</sup> mahānase aññam pi maṃsaṃ pacasīti“<sup>2</sup> pucchi. „N<sup>3</sup> atthi deva, api<sup>4</sup> kho pana me antevāsi-kassa aṭṭhimaṃsaṃ pacanatthāya dinnam, tass<sup>5</sup> eso<sup>6</sup> gandho bhavissatīti“<sup>7</sup>. Rājā taṃ<sup>8</sup> āharāpetvā tato thokaṃ jivhagge ṭhapesi, tāvad eva sattarasaharaṇisahassāni khobhetvā<sup>9</sup> phari. 5 Rājā rasatanhāya bajjhivā<sup>10</sup> saḥassaṃ datvā „ito paṭṭhāya tava antevāsinā mamaṃ ca<sup>11</sup> dhītānaṃ ca me bhattaṃ pacāpetvā tvaṃ mayhaṃ āhara, so mama dhītānaṃ haratū“<sup>12</sup> 'ti ā. Sūdo gantvā tassārocesi. So taṃ sutvā „idāni me manoratho mat-thahaṃ patto, idān<sup>13</sup> āhaṃ Pabhāvatim datṭhuṃ labhissāmīti“<sup>14</sup> 10 tuṭṭho taṃ saḥassaṃ tass<sup>15</sup> eva datvā punadivase bhattaṃ saṃ-pādetvā rañño bhattabhājanāni pesetvā rājadhītānaṃ ca bhata-kācaṃ<sup>16</sup> sayam gahetvā Pabhāvatiyā vasanapāsādaṃ abhirūhi. Sā taṃ kācaṃ ādāya pāsādaṃ abhirūhantaṃ disvā cintesi: „ayaṃ attano ananucchavikaṃ dāsakammakarehi kattabbaṃ<sup>17</sup> 15 karoti<sup>18</sup>, sace panāhaṃ<sup>19</sup> tuṃhi bhavissāmi 'idāni maṃ esā rocetīti' saññi hutvā katthaci agantvā<sup>20</sup> maṃ olokento idh<sup>21</sup> eva vasissati, idān<sup>22</sup> eva naṃ akkositvā paribhāsivā muhuttam pi idha vasitum adatvā palāpessāmīti“<sup>23</sup> sā dvāraṃ addhavi-vaṭaṃ katvā ekaṃ hatthaṃ kavāṭe laggetvā ekena aggalaṃ<sup>24</sup> 20 uppiḷetvā dūtiyaṃ g. ā.:

1. Anujjubbhūtena haraṃ mahantaṃ

divā ca ratto ca nisīthakāle

paṭigaccha tvaṃ khippaṃ<sup>25</sup> Kusāvatim Kusa<sup>26</sup>

na icchāmi<sup>27</sup> dubbaṇṇaṃ ahaṃ vasantaṃ ti. 2. 25

T. a.: mahārāja tvaṃ bhattakāro hutvā ujukena cittaṇa yo pi te sīsaṃ bhīndeyya tassa p<sup>1</sup> etaṃ kammaṃ na karosi, anujjukena<sup>2</sup> pana cittaṇa<sup>3</sup> maṃ<sup>4</sup> atthāya evaṃ<sup>5</sup> taṃ mahantaṃ kācaṃ haranto<sup>6</sup> divā ca ratto ca nisīthakāle

<sup>1</sup> Ck ko, Bđ te. <sup>2</sup> Cks -tīti. <sup>3</sup> Bđ adds ca. <sup>4</sup> Bđ tassevaso. <sup>5</sup> Bđ omit taṃ.

<sup>6</sup> Bđ khobhantaṃ. <sup>7</sup> Cks bandhitvā. <sup>8</sup> Bđ mama. <sup>9</sup> Bđ māha-. <sup>10</sup> C-

-kāvaṃ, Bđ -kājaṃ. <sup>11</sup> Bđ dāsakammaṃ karoti akattabbaṃ kammameva karoti.

<sup>12</sup> Bđ adds katipāhaṃ. <sup>13</sup> Ck Bđ āg-. <sup>14</sup> read: khippaṃ tvaṃ? <sup>15</sup> Bđ kuse,

Cs -saṃ, Ck -sau. <sup>16</sup> Ck -ma; read n'. <sup>17</sup> Ck -ke, Bđ anujjabbhūtena. <sup>18</sup> Ck

citte. <sup>19</sup> Cs evaṃkaṃ, Bđ etaṃ. <sup>20</sup> Bđ āha-.



mahantañ dukkhañ anubhavissasi, kiñ tena anujjubhūtena<sup>1</sup>, tvañ attano na-  
garam Kusāvatim eva paṭigaccha, aññam attanā sadisim<sup>2</sup> atirasapūvasaṇṭhāna-  
mukhiñ yakkhiñim aggamaheṣim katvā r. kārehi, na icchāmi dubbaṇṇam  
ahañ vasantañ ti ahañ pana tañ dubbaṇṇam dussaṇṭhitañ idha vasantañ na  
5 icchāmiti.

So „Pabhāvatiyā me santikā kathā laddhā“ ti tuṭṭhacitto  
tisso gāthā abhāsi:

3. Nāhañ gamissāmi ito Kusāvatim,  
Pabhāvatī<sup>3</sup> vaṇṇapalobhito tava  
10 ramāmi Maddassa niketaramme  
hitvāna raṭṭhañ tava dassane rato. 3.
4. Pabhāvatī<sup>4</sup> vaṇṇapalobhito tava  
sammūlharūpo vicarāmi mediniñ,  
disañ jānāmi kuto 'mhi āgato,  
15 tay' amhi matto migamandalocene. 4.
5. Suvāṇṇacīravasane jātārūpasumekkhale  
sussoṇi tava kāmāhi<sup>5</sup> nāhañ rajjena-m-atthiko ti. 5.

Ta. ramāmīti abhīramāmi na ukkaṇṭhāmi, sammūlharūpo ti kilesa-  
sammūlo hutvā, tayamhi matto ti tayi matto 'mhi tayā vā matto 'mhi.  
20 suvāṇṇacīravasane ti suvāṇṇakhacitavattavāsane, rajjenamattthiko ti  
rajjena attthiko.

Evañ vutte sā cintesi: „ahañ etañ 'vippaṭisārī bhaviss-  
tīti' paribhāsāmi, ayañ pana rañjitvā va kathesi, sace kho pana  
mañ 'ahañ Kusarājā' ti vatvā hatṭhe gaṇheyya ko nañ vāreyya  
25 koci<sup>6</sup> no imañ kathañ suṇeyyā“ 'ti dvārañ thaketvā sucim  
datvā<sup>7</sup> anto<sup>8</sup> atṭhāsi. So pi bhattachācāmañ āharitvā rājadhītaro  
bhojesi. Pabhāvatī „gaccha Kusarājena pakkabhattañ āharā“  
'ti khujjāñ pesesi. Sā āharitvā „bhuñjā“ 'ti ā. „Nāhañ tena  
pakkabhattañ bhuñjāmi, tvañ bhuñjitvā attano laddhanivāpañ  
30 gahetvā bhattañ pacitvā āhara, Kusarañño pana āgatabhāvañ  
mā kassaci ārocesīti“ ā. Khujjā tato paṭṭhāya tassā koṭṭhā-  
sañ āharitvā sayañ bhuñjati, attano koṭṭhāsañ tassā upaneti<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Ck anubhūtena, Cs anububhūtena. <sup>2</sup> Ck -sañ. <sup>3</sup> Cks -tiñ, Bā -ti. <sup>4</sup> Cks -ti,  
Bā -ti? <sup>5</sup> Bā kāmēna. <sup>6</sup> Cks kovi. <sup>7</sup> Cs danto. <sup>8</sup> Bā adda gabbhe. <sup>9</sup> Bā -si.

Kusarājāpi tato patthāya taṃ passitum alabhanto cintesi: „atthi nu kho Pabbāvatīyā mayi sineho udāhu n' atthīti, vīmaṃsissāmi nan“ ti so rājadhītarō bhojetvā bhattakācaṃ ādāya nikkhamanto tassā gabbhadvāre pāsādatalaṃ pādehi paharitvā bhājanāni ghaṭṭetvā<sup>1</sup> nitthanitvā<sup>2</sup> visaññī hutvā avakujjo pati. 5 Sā tassa nitthanitasaddena<sup>3</sup> dvāraṃ vivaritvā taṃ bhattakācena otthaṭaṃ disvā cintesi: „ayaṃ rājā sakala-Jambudīpe aggarājā maṃ nissāya rattindivaṃ dukkhaṃ anubhoti, sukhumālātāya bhattakācena avatthaṭo pati“<sup>4</sup>, jīvati nu kho“ ti sā gabbhato nikkhamitvā tassa nāsāvātaṃ upadhāretum gīvaṃ pasā- 10 retvā mukhaṃ olokesi. So mukhapūraṃ<sup>5</sup> kheḷaṃ gahetvā<sup>6</sup> tassā sarīre pātesi. Sā taṃ paribhāsitvā gabbhaṃ pavisitvā dvāraṃ addhāvivaṭaṃ katvā ṭhitā:

6. Abbhu hi tassa bho hoti yo aniechantam icchati,  
akāmaṃ rāja kāmehi akanto kantam<sup>7</sup> icchasīti g. ā. 6. 15  
Tattha abbhū ti abhūti avaḍḍhīti<sup>8</sup> attho.

So paṭibaddhacittatāya akkosiyamāno pi paribhāsiyamāno pi vipphaṭṭisāraṃ anuppādetvā va anantaraṃ g. ā.:

7. Akāmaṃ vā sakāmaṃ vā yo naro labhate piyaṃ  
lābham ettha pasamsāma alābho tattha pāpako ti. 7. 20  
Sāpi tasmim evaṃ kathente pi anosakkitvā thaddhava-  
canam<sup>9</sup> vatvā palāpetukāmā itaraṃ g. ā.:

8. Pāsāpasāraṃ khaṇasi kaṇikārassa dārunā  
vātaṃ jālena bādhesi<sup>10</sup> yo aniechantam icchasīti<sup>11</sup>. 8.  
Ta. kaṇikārassa dārunā ti kaṇikārakaṭṭhena, bādhesīti<sup>12</sup> bandhasi. 25

Taṃ sutvā rājā tisso gāthā abhāsi:

9. Pāsāno nūna te hadaye ohito mudulakkhaṇe,  
yo te sātāṃ na vindāmi tiro janapadaṃ<sup>13</sup> gato. 9.

<sup>1</sup> Bā vaṭṭe-. <sup>2</sup> Bā nitthu-. <sup>3</sup> Bā nikkhunitassa sa-. <sup>4</sup> Bā seti. <sup>5</sup> Ck Bā mukhaṃ-. <sup>6</sup> Bā adda khunanti corr. to nīṭhunanti. <sup>7</sup> Bā akantaṃ kantum. <sup>8</sup> Ck avaḍḍhati, Cc aḍḍhiti, Bā abbhutiti avuḍḍhiti. <sup>9</sup> Ck thaddhataraṃ na, Cc thaṇḍataraṃ naṃ. <sup>10</sup> Ck bhādheti, Bā pādhesi. <sup>11</sup> Ck -tīti. <sup>12</sup> Cc bhā-, Bā phā-. <sup>13</sup> Bā -dā.

10. Yadā mañ bhūkuṭim katvā rājaṇṇa udikkhasi  
ālāriko tadā homi rañño Maddassa thīpure. 10.
11. Yadā umhayamānā<sup>1</sup> mañ rājaṇṇa udikkhasi  
nālāriko tadā homi rājā homi tadā Kuso ti. 11.

5 Ta. mudulakkhaṇe ti mudunā itthilakkhaṇena samannāgate, yo ti yo  
aḥam tiro raṭṭham<sup>2</sup> āgato tava santike vasanto paṭisanthāramattam pi sātā<sup>3</sup> na  
labhāmi so<sup>4</sup> evaṃ maññāmi: mayi sinehuppattinivāraṇāya<sup>5</sup> nūna tava hadaye  
pāsāpo ṭhapito, bhūkuṭim katvā ti kodhena valivisaṃmaṇ<sup>6</sup> nālāṭam katvā,  
10 ālāriko ti bhattakārako, tasmim khāṇe aḥam Muddarañño antepure bhattakāra-  
dāso viya homi ti vadati, umhayamānā<sup>7</sup> ti pabaṭṭhākāram dassetvā hasamānā,  
rājā homi ti tasmim khāṇe aḥam Kusāvatinsigare r. kārento rājā viya homi,  
kasmāsi evaṃ pharusā, ito paṭṭhāya mā evarūpaṃ kari bhadde ti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā cintesi: „ayaṃ ativiya alliyitvā  
katheti<sup>8</sup>, musāvādaṃ katvā upāyena taṃ ito palāpessāmīti“ g. ā.:

- 15 12. Sace hi vacanaṃ saccaṃ nemittānaṃ bhavissati  
n'eva me tvaṃ pati assa kāmaṃ chindantu sattadhā ti. 12.

T. a.: mahārāja mayā Kusarājā mayhaṃ pati bhavissati na bhavissatīti<sup>9</sup>  
bahunimittapāṭhakā pucchitā te kāmaṃ kira mañ saddadhā chindantu n'eva  
me tvaṃ pati bhavissasīti vadimsū 'ti.

- 20 Taṃ sutvā rājā taṃ paṭibāhanto „bhadde mayāpi attano  
raṭṭhe nemittikā<sup>10</sup> pucchitā te 'aṇṇatra sīhassara-Kusarājato  
tava pati nāma n'atthīti' vyākariṃsu, aham pi attano ñāṇa-  
nimittena evaṃ evaṃ<sup>11</sup> kathemīti“ vatvā anantaraṃ g. ā.:

13. Sace hi vacanaṃ saccaṃ aṇṇesaṃ yadi vā mamaṃ<sup>12</sup>  
25 na c'eva te<sup>13</sup> pati atthi aṇṇo sīhassarā Kusā ti. 13.

T. a.: yadi hi<sup>14</sup> aṇṇesaṃ nemittānaṃ vacanaṃ yadi vā mama vacanaṃ  
saccaṃ tava aṇṇo pati nāma n'atthīti.

- Sā tassa vacanaṃ sutvā „na sakkā imaṃ lajjāpetuṃ, pa-  
lāyatu vā mā vā kim me iminā“ 'ti dvāraṃ pidhāya attānaṃ  
30 na dassesi. So pi kācaṃ gahetvā otari. Tato paṭṭhāya taṃ  
daṭṭhuṃ na labhi<sup>15</sup>, bhattakārakakammaṃ karonto ativiya kila-

<sup>1</sup> Ck -naṃ. <sup>2</sup> Bđ raṭṭhā. <sup>3</sup> Bđ kātum. <sup>4</sup> Cks yo. <sup>5</sup> Bđ -ṇā. <sup>6</sup> Cks valici-.  
<sup>7</sup> Cks -nan. <sup>8</sup> Bđ -si. <sup>9</sup> Cks -ati. <sup>10</sup> Bđ -akā. <sup>11</sup> Bđ eva. <sup>12</sup> Bđ mama. <sup>13</sup>  
Cks nevamete, Bđ na cevavte. <sup>14</sup> Ck omits hi. <sup>15</sup> Bđ labhati.

mati, bhuttapātarāso dārūni phāleti bhājanāni dhovati kācena  
udakam āharati, sayanto ammaṇapitṭhiyaṃ sayati, pāto vuṭṭhāya  
yāguādīni pacati harati bhojeti, nandirāgaṃ nissāya atidukkhaṃ  
anubhoti. So ekadivasaṃ bhattagehadvārena gacchantiṃ<sup>1</sup>  
khujjaṃ disvā pakkosi. Sā Pabbāvatīyā bhayena tassa san- 5  
tikam gantuṃ na visahantī<sup>2</sup> turitā<sup>3</sup> viya gacchati. Atha naṃ  
javena<sup>4</sup> upagantvā „khujje“ ti ā. Sā nivattitvā ṭhitā „ko  
eso“ ti vatvā „tumhākaṃ saddaṃ na supāmiti“ ā. Atha naṃ  
„khujje tvam pi sāmini<sup>5</sup> pi te<sup>6</sup> ativiya thaddhā, ettakaṃ kālāṃ  
tumhākaṃ santike vasantā ārogyasāsanamattam<sup>7</sup> pi na labhāma<sup>8</sup>, 10  
deyyadhammaṃ pana kiṃ dassatha<sup>9</sup>, tiṭṭhatu tāv’ etaṃ api  
me Pabbāvatīm muduṃ katvā dassetuṃ sakkhissasīti“ ā. Sā  
„sādhū“ ’ti sampaṭicchhi. Atha naṃ „sace me taṃ dassetuṃ  
sakkhissasi khujjabhāvaṃ te ujukaṃ katvā gīveyyakaṃ dassā-  
miti“ palobhanto pañca gāthā ā.:

14. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatīm  
sace maṃ nāganāsūru olokeyya Pabbāvatī. 14.
15. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- ālapeyya Pabbāvatī. 15.
16. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- umhāpeyya<sup>10</sup> Pabbāvatī. 16.
17. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- pamhāpeyya Pabbāvatī. 17. 20
18. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatīm  
sace maṃ nāganāsūru pāṇi<sup>11</sup> upasamphase ti. 18.

Ta. nekkhaṃ gīvaṃ te tava gīvaṃ sabbasuvannaṃmayam<sup>12</sup> eva kāressā-  
miti attho, nekkhaṃ gīvaṃ te karissāmiti<sup>13</sup> pi pāṭho, tava gīvāya nekkhassa  
piḷandhanam bandhessāmiti<sup>14</sup> a., olokeyyā ’ti sace tava vacanena maṃ Pabbā- 25  
vatī olokeyya sace maṃ tāya<sup>15</sup> olokāpetuṃ sakkhissasīti a., ālapeyyā ’ti ādisu  
pi eso va nayo, ettha pana umhāpeyyā<sup>16</sup> ’ti hasitavasena<sup>17</sup> parihāseyya<sup>18</sup>,  
pamhāpeyyā ’ti mahāhasitavasena parihāseyya<sup>19</sup>.

<sup>1</sup> Ck -taṃ. <sup>2</sup> Bā visahati. <sup>3</sup> Bā turitaturitā. <sup>4</sup> Bā vegena. <sup>5</sup> Bā -ni, Ck  
sāmiti. <sup>6</sup> Bā adda ubho pi. <sup>7</sup> Cks -yaṃ sā-. <sup>8</sup> so all three MSS. for -mā  
ti? <sup>9</sup> so all three MSS. for -thā ti vutte? <sup>10</sup> Bā ummā-. <sup>11</sup> Bā pāṇinā.  
<sup>12</sup> Bā sabbam-. <sup>13</sup> Cks kāressāmiti. <sup>14</sup> Bā piḷaddhissāmiti. <sup>15</sup> Bā tassā.  
<sup>16</sup> Bā ummā- corr. to umhā-. <sup>17</sup> Bā mandaha-. <sup>18</sup> Cks -ha-. <sup>19</sup> C  
-bhā-.

Sā tassa vacanaṃ sutvā „gacchatha tumhe deva, kati-  
 pāhena<sup>1</sup> taṃ tumhākaṃ vase karissāmi, passatha me parakka-  
 man“ ti vatvā taṃ karaṇīyaṃ tūretvā Pabbhāvatiyā santi-  
 kaṃ gantvā tassā vasanagabbhaṃ sodhentī viya paharaṇa-  
 5 yoggaṃ leddukhaṇḍam pi asesetvā antamaso pādūkāpi nīharitvā  
 sakalaṃ<sup>2</sup> gabbhaṃ sammajjitvā gabbhadvāre ummāraṃ antaraṃ  
 katvā uccāsanaṃ<sup>3</sup> paññāpetvā Pabbhāvatiyā ekaṃ nīcāpīṭha-  
 kaṃ attharitvā „ehi amma, sīse te ūkā vicinissāmīti“ taṃ  
 tattha nisīdāpetvā attano ūruantare tassā sīsaṃ ṭhapetvā tho-  
 10 kaṃ kaṇḍuyitvā „aho imissā sīse ūkā babū“ ti sakasīsato ūkā  
 gahetvā tassā ṭhapetvā „passa kittikā te sīse ūkā“ ti piya-  
 kathaṃ kathetvā M-assa guṇakathaṃ kathentī

19. Na hi nūnāyaṃ rājaputtī Kuse sātam pi vindati

ālārike bhate<sup>4</sup> pose vetanena<sup>5</sup> anattthike<sup>6</sup> ti g. ā. 19.

15 T. a.: ekaṃsenāyaṃ<sup>7</sup> rājaputtī pubbe Kusāvatinagare Kusanarindassa  
 santike mālāgaudhavilepanavattthālaṃkāravasena<sup>8</sup> appamattakam pi sātam na  
 vindati na labhati<sup>9</sup>, tambūlamattam pi<sup>10</sup> etissā<sup>11</sup> diṇṇapubbaṃ na bhavissati,  
 kiṃkāraṇā: itthiyo nāma ekaṃ divasam pi aṃkaṃ<sup>12</sup> avattharitvā nīpannasāmi-  
 kamhi<sup>13</sup> hadayaṃ bhinditum na sakkonti, ayaṃ pana ālārike bhate<sup>14</sup> pose ālāri-  
 20 kattaṇ ca bhatakattaṇ<sup>15</sup> ca upagate etasmiṃ<sup>16</sup> purise mūlena anattthike<sup>17</sup> ke-  
 valaṃ imaṃ<sup>18</sup> yeva nissāya r. pahāya āgantvā evaṃ dukkhaṃ anubhavante  
 paṭisanthāramattam pi na karoti<sup>19</sup>, sace pi te<sup>20</sup> anima tasmiṃ sineho n' atthi  
 sakala-Jambudīpe aggarājā maṃ nissāya kilamatiti<sup>21</sup> tassa kiñcid eva dātum  
 arahasīti.

25 Sā khujjāya kujjhi<sup>22</sup>. Atha naṃ khujjā gīvāya gahetvā  
 anto gabbhe khipitvā<sup>23</sup> bahi hutvā dvāraṃ pidhāya āviñjana-  
 rajjumhi<sup>24</sup> olāmbantī aṭṭhāsi. Pabbhāvati naṃ gahetum asakkonti  
 dvāramūle ṭhatvā akkosantī itaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bđ -haccayena. <sup>2</sup> Bđ -a. <sup>3</sup> Cks uccāsayanam. <sup>4</sup> Cks gato. <sup>5</sup> Ck vevatanena, Bđ vettanena. <sup>6</sup> Ck atthike, Bđ anattthiko. <sup>7</sup> Ck ekāye-, Ck ekāse-. <sup>8</sup> Bđ -ra-divasena. <sup>9</sup> Cks omit nal-. <sup>10</sup> Bđ adds tena. <sup>11</sup> Bđ etassā. <sup>12</sup> so Cks; Bđ agāre. <sup>13</sup> Cks -kamhi, Bđ -kampi. <sup>14</sup> Cks gato. <sup>15</sup> Bđ bhattaṇ. <sup>16</sup> Cks ekasmiṃ. <sup>17</sup> Ck -ko. <sup>18</sup> Bđ tam. <sup>19</sup> Bđ karosī. <sup>20</sup> Bđ omits te. <sup>21</sup> Cks -ati. <sup>22</sup> Ck -itvā, Ck kujjītvā. <sup>23</sup> Bđ adds sayam. <sup>24</sup> Ck āvljana-, Bđ āvic-chana-.

20. Na hi nūnāyaṃ sā<sup>1</sup> khujjā labhati jivhāya chedanāṃ  
sunisitenā satthena evaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti. 20.

Ta, sunisitenā 'ti suṭṭhu nisitenā tikkhīṇena satthena, evaṃ dubbhā-  
sitan ti evaṃ asotabbayuttakaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti.

Atha khujjā āviñjanarajjūṃ<sup>2</sup> gahetvā ṭhitā va „nippuññe“<sup>3</sup> 5  
dubbinīte tava rūpaṃ kassa<sup>4</sup> kiṃ karissati, kiṃ<sup>5</sup> mayaṃ tava  
rūpaṃ khāditvā yāpessāma<sup>6</sup> “ti vatvā terasahi gāthāhi B-assa  
guṇaṃ pakāsentī khujjāgajjitaṃ nāma gajji:

21. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> āroheṇa Pabbhāvati,  
mahāyaso ti katvāna karassu rucire piyaṃ. 21. 10  
22. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> āroheṇa Pabbhāvati,  
mahaddhano ti katvāna —pe— 22.  
23. Mā — — — mahabbalo ti katvāna —pe— 23.  
24. Mā — — — mahārattḥo ti katvāna —pe— 24.  
25. Mā — — — mahārājā ti katvāna —pe— 25. 15  
26. Mā — — — sīhassaro ti katvāna —pe— 26.  
27. Mā — — — vaggussaro ti katvāna —pe— 27.  
28. Mā — — — bindussaro ti katvāna —pe— 28.  
29. Mā — — — mañjussaro ti katvāna —pe— 29.  
30. Mā — — — madhussaro ti katvāna —pe— 30. 20  
31. Mā — — — satasippo ti katvāna —pe— 31.  
32. Mā — — — khattiyo<sup>7</sup> ti pi<sup>8</sup> katvāna —pe— 32.  
33. Mā naṃ rūpena pāmesi āroheṇa Pabbhāvati,  
Kusarājā ti katvāna<sup>9</sup> karassu rucire piyan ti. 33.

Ta, mā naṃ rūpena pāmesi āroheṇa Pabbhāvattī are Pabbhāvati 25  
mā tvaṃ etaṃ Kusanarindaṃ attano rūpena ārohaparīṇāheṇa<sup>10</sup>, pamiṇi<sup>11</sup>,  
māssu<sup>12</sup> evaṃ pamāṇaṃ gaṇhi, mahāyaso ti mahānubhāvo so ti evaṃ hadaye  
katvā rucire piyadassane karassu tassa<sup>13</sup> piyaṃ, ānubhāvo yeva hi 'ssa<sup>14</sup> rūpaṃ  
ti vadati, esa nayo sabbattha, api ca<sup>15</sup> mahādhano ti mahābhogo, mahab-

<sup>1</sup> Cks omit sā. <sup>2</sup> Bā āvicchana-. <sup>3</sup> Bā nippaṇṇe. <sup>4</sup> Bā omit kassa. <sup>5</sup> Bā  
omits kiṃ. <sup>6</sup> Bā pāmesi. <sup>7</sup> Ck -yāyo. <sup>8</sup> Cks omit pi. <sup>9</sup> Ck vatvāna. <sup>10</sup> Ck  
-parīṇāha mahā thāmo mahārahena, Bā āropeṇa parīṇāheṇa. <sup>11</sup> Cks pameṇi.  
<sup>12</sup> Bā passa. <sup>13</sup> Cks -ssa. <sup>14</sup> Bā yenamahiṣṣa. <sup>15</sup> Bā adds mahāyaso ti mahā-  
parivāro.

balo ti mahāthāmo<sup>1</sup>, mahāraṭṭho ti vipularaṭṭho, mahārājā ti sakala-Jambudīpe aggarājā, sīhassaro ti sīhasaddasamānasaddo, vaggussaro ti līlayuttasaro<sup>2</sup>, bindussaro ti sampiṇḍitaḡhanassaro, mañjussaro ti sundarassaro, madhussaro ti madhu viya<sup>3</sup> yuttassaro<sup>4</sup>, satasippo ti paresam  
 5 santike asikkhitvā attano balen' eva nipphannaṇekasatasippo, khattiyo ti Okkākapaveṇiyam<sup>5</sup> jātaasambhinnakhattiyo, Kusarājā ti Sakkadattiyakusatiṇa-samānanāmo rājā, evarūpo hi añño rājā nāma n' atthīti jānitvā etassa piyam karohīti, etikkāhi gāthāhi tassa guṇam kathesi.

Sā tassā vacanam sutvā „khuḡje ativiya gajjasi, hatthena  
 10 pāpuṇanti<sup>6</sup> sassāmikabhāvaṃ te<sup>7</sup> jānāpessāmīti<sup>8</sup>“ khuḡjam tajjesi. Sāpi nam „aḡam taṃ rakkhamānā pituno te Kusarājassa āgatabhāvaṃ nārocemi<sup>9</sup>, hotu ajja rañño ārocessāmīti<sup>10</sup>“ mahan-tena saddena taṃ bhāyāpesi. Sā „kocid eva na suṇeyyā“ 'ti khuḡjam saññāpesi. B. pi nam passitum alabhanto sattamāse  
 15 dubbhojanena dukkhaseyyāya kilamanto cintesi: „ko me etāya attho, sattamāse pi vasanto etaṃ passitum pi na labhāmi, ativiya kakkhalā sāhasikā<sup>11</sup>, gantvā mātāpitaro passissāmīti<sup>12</sup>“. Tasmiṃ khaṇe Sakko āvajjanto tassa ukkaṇṭhitabhāvaṃ űatvā ,rājā sattamāse Pabhāvatim daṭṭhum pi ra labhati, labhana-  
 20 kāraṇam assa karissāmīti<sup>13</sup>“ Maddarañño dūte katvā sattannaṃ rājūnaṃ dūte<sup>14</sup> pāhento<sup>15</sup> „Pabhāvatī Kusarājānaṃ<sup>16</sup>“ chaḡḡetvā āgatā, āgacchantu Pabhāvatim<sup>17</sup> gaṇhantū“ 'ti ekekassa visum visum sāsanāni paḡiṇi. Te mahāparivārena gantvā nagaraṃ pattā aññamaññassa āgatakāraṇaṃ na jānanti<sup>18</sup>, te „tvam  
 25 kasmā āgato“ ti pucchitvā taṃ atthaṃ űatvā kujjhितvā „ekaṃ<sup>19</sup>“ kira dhītaraṃ sattannaṃ dassati, passath' assa anācāraṃ, uppaṇḡeti no, gaṇhatha naṃ<sup>20</sup> ti „sabbesam<sup>21</sup>“ pi amhākaṃ Pabhāvatim vā detu yuddhaṃ vā<sup>22</sup> ti sāsanāni paḡiṇitvā na-garaṃ parivārayiṃsu. Maddarājā sāsanam sutvā bhītatasito  
 30 amacce āmantetvā „kiṃ karomā“ 'ti pucchi. Atha nam amaccā

<sup>1</sup> Bđ omits mahabbalo - - - . <sup>2</sup> Bđ -ssaro corr. to -saro. <sup>3</sup> Ck mādhuriya. <sup>4</sup> madhu - - - wanting in C. <sup>5</sup> Cks -me-. <sup>6</sup> so C; Ck -nanti, Bđ hatthe mā ve guṇanti. <sup>7</sup> Bđ taṃ. <sup>8</sup> Bđ jāniissāmīti. <sup>9</sup> Ck nārocemi, Bđ nārocesi. <sup>10</sup> Bđ omits na. <sup>11</sup> Bđ adds ti. <sup>12</sup> Bđ -am. <sup>13</sup> Ck -tā, C -te. <sup>14</sup> Ck -jā, C -jā corr. to -jam. <sup>15</sup> Bđ omits pa-. <sup>16</sup> Cks -tā. <sup>17</sup> Cks etaṃ. <sup>18</sup> Cks sabbe.

„deva satta p' ime' Pabhāvatim nissāya āgatā, 'sace na das-  
sasi pākāram bhinditvā nagaram pavisitvā jivitakkhayaṃ pā-  
petvā r. gaṇhissāmā' 'ti vadanti, pākāre abhinne yeva tesam  
Pabhāvatim pesemā'“ 'ti vatvā

34. Ete nāgā upatthaddhā sabbe tiṭṭhanti vammitā<sup>2</sup>, 5  
purā maddanti pākāram ānent' etaṃ Pabhāvatim ti 34.

g. āhaṃsu.

Ta. upatthaddhā ti atitthaddhā dāppitā<sup>4</sup>, ānentetan ti ānentu etaṃ  
Pabhāvatim ti sāsanāni pahīṇiṃsu, tasmā yāva<sup>5</sup> ete nāgā pākāram na maddanti  
tāva nesam Pabhāvatim pesehi mahārājā 'ti. 10

Rājā taṃ sutvā „sac' āhaṃ ekassa Pabhāvatim pesessāmi  
sesā yuddhaṃ karissanti, na sakkā ekassa dātum, sakala-  
Jambudīpe aggarājānaṃ chaḍḍetvā<sup>6</sup> āgamanassa phalaṃ la-  
bhatu', vadhitvā naṃ sattakhaṇḍāni katvā sattannaṃ pesessā-  
mīti“ vadanto anantaram g. ā.: 15

35. Satta khaṇḍe karitvāna ahaṃ etaṃ Pabhāvatim  
khattiyānaṃ padassāmi ye maṃ hantum idhāgatā ti. 35.

Tassa sā kathā sakalanivesane pākāṇa ahoṣi, paricārikā  
gantvā „rājā kira taṃ satta khaṇḍāni katvā sattannaṃ rājū-  
naṃ pesessatīti“ Pabhāvatiyā ārocesuṃ. Sā maraṇabhaya- 20  
bhītā āsanā vuṭṭhāya bhaginihi parivutā mātu sirigabbhaṃ  
agamāsi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

36. Apuṭṭhahi<sup>9</sup> rājaputtī sāmā koseyyavāsini  
assupunnehi nettehi dāsigaṇapurakkhatā ti. 36. 25

Ta. sāmā ti suvaṇṇavaṇṇā, koseyyavāsiniṭi suvaṇṇakhacitakoseyya-  
nivāsanā.

Sā mātu santikaṃ gantvā mātaram vanditvā parideva-  
mānā ā.:

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> satta rājāno pi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> pesissāmā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ikā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> dāppitā corr. to gab-  
bitā? <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds yāva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds āgatā. <sup>7</sup> so all three MSS. for labhantu?  
<sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds khattiyānaṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> āvuṭṭhahi corr. to av-.



37. Tan nūna kakkūpanisevitaṃ mukhaṃ  
āḍāsadantātharupaccavekkhitaṃ  
subhaṃ sunettaṃ virajaṃ anaṅgaṇaṃ  
chuddhaṃ vane ṭhassati khattiyehi. 37.
- 5 38. Te nūna me asite vellitagge  
kese mudū candanasāralitte  
samākule sīvathikāya majjihe  
pādehi gijjhā parikaḍḍhayanti. 38.
39. Tā<sup>1</sup> nūna me<sup>2</sup> tambanakhā sulomā  
10 bāhā mudū candanasāralittā  
chinnā vane ujjhitā khattiyehi  
gayha vako<sup>3</sup> gacchati yena kāmaṃ 39.
40. Te nūna tālūpanibhe alambe  
nisevite kāsikacandanena  
15 thanesu me lambahīti<sup>4</sup> sigālo  
mātū va putto taruṇo tanūjo. 40.
41. Tan nūna soṇiṃ puthulaṃ sukoṭṭhitaṃ<sup>5</sup>  
nisevitaṃ kañcanamekhalāhi<sup>6</sup>  
chionnaṃ vane khattiyehi avatthaṃ  
20 gayhā vako<sup>7</sup> gacchati yena kāmaṃ 41.
42. Soṇā vakā sigālā ca ye c' aññe santi dāṭhino  
ajara nūna hessanti bhakkhayitvā Pabhāvatim. 42.
43. Sace maṃsā<sup>8</sup> hariyimsu<sup>9</sup> khattiyā dūragāmino  
atṭhīni amma yācitvā anupathe<sup>10</sup> dahātha naṃ<sup>11</sup>. 43.
- 25 44. Khettāni amma kāretvā kaṇikār' ettha ropaya<sup>12</sup>,  
yadā te pupphitā assu<sup>13</sup> hemantānaṃ hinaccaye  
sareyyātha mama amma: evaṃvaṇṇā Pabhāvatīti. 44.

Ta. kakkūpanisevitaṃ ti sāsapakakkuloṇakakkumattikakakkutilakakku-  
haliddikakkū mukhacūṇako<sup>14</sup> ti imehi pañcāhi kakkūhi upanisevitaṃ,

<sup>1</sup> Cks tā. <sup>2</sup> Cks maṃ. <sup>3</sup> Bā vaṇko. <sup>4</sup> so Cks for lambihīti, Bā lambissati?  
<sup>5</sup> Bā -kottitaṃ. <sup>6</sup> Bā -lehi. <sup>7</sup> Bā dhaṇko. <sup>8</sup> Cs Bā -āni. <sup>9</sup> Ck hari-, Bā  
harisu. <sup>10</sup> Cks -patthe. <sup>11</sup> so Cks for nā = nāni? Bā maṃ. <sup>12</sup> Bā -ye. <sup>13</sup>  
Bā āsum. <sup>14</sup> Bā -ke, Cks omit kakku after loṇa.

ādāsadantātharupaccavekkhitan ti dantamayatharumhi ādāse paccavekkhitaṃ katvā<sup>1</sup> oloketvā maṇḍitaṃ, subhan ti subhamukhaṃ, virajan ti vigataraṃ nimmalāṃ, anaṅgaṇaṃ ti vaṅgepilakādidosarahitaṃ<sup>2</sup>, chuddhaṃ<sup>3</sup> ti amma evarūpaṃ mama mukhaṃ addhā idāni khattiyehi chaḍḍitaṃ araṇṇe vane thassatīti paridevi, asite ti kālake, vellitagge ti natagge, sīvathi-  
kāyā<sup>4</sup> 'ti susānamhi, parikaḍḍhayantīti<sup>5</sup> evarūpe mama kese manussamaṃ-  
sakhādakagijjhā pādehi paharitvā nūna parikaḍḍhissanti<sup>6</sup>, gayhā vako<sup>6</sup> gac-  
chatī yena kāmaṃ ti amma mama evarūpaṃ bāhaṃ nūna vako<sup>6</sup> gahetvā luṇ-  
civā khādanto yena kāmaṃ gacchatī, tālūpanibhe ti suvaṇṇatālaphalasaddise,  
kāśikacandanenā<sup>7</sup> 'ti sukhumacandanena sevite<sup>7</sup> nisevite, thanesu me ti  
amma mama susāne patīyā evarūpe thane disvā mukhena ḍasivā tesu me  
thanesu attano tanujo mātu tarupaputto viya nūna sigālo lambissati, soṇi  
ti kaṭiputhulakamā<sup>8</sup>, sukoṭṭhitaṃ<sup>9</sup> ti gohanukena paharitvā sukoṭṭhitaṃ<sup>10</sup>,  
avattān ti chaḍḍitaṃ, bhakkhayitvā ti amma ete ettakā nūna mama  
maṃsaṃ khāditaṃ aṇḍamarā bhavissanti<sup>11</sup>, hariyimsū<sup>12</sup> 'ti<sup>13</sup> amma sace  
khattiyā mayi paṭibaddhacittā mama maṃsaṃ hariyyuṃ aṭha tumbe aṭṭhīni  
yācivā anupathe<sup>13</sup> dahātha nam<sup>14</sup> jaṃghamaggamahāmaggaṇā<sup>15</sup> antare da-  
heyyāthā<sup>16</sup> 'ti vadatī, khettānīti amma mama jhāpitaṭṭhāne mālāvattūni  
kāretvā ettha etesu khettesu kaṇikārarukkhe ropaya, himaccaye ti hima-  
pātātikame phaggumāse<sup>16</sup>, sareyyāthā<sup>17</sup> 'ti tesāṃ pupphānaṃ caṅgo-  
ṭakamā<sup>17</sup> pūretvā urusu ṭapetvā mama dhītā Pabhāvatī evaṃvaṇṇā ti sarey-  
yāthā<sup>18</sup> ti.

Iti sā maraṇabhayaatajjitā mātu santike vilapi. Madda-  
rājāpi pharasuṇ ca gaṇṭhikaṇ<sup>18</sup> ca gahetvā „coraghāto<sup>19</sup> idh'  
eva āgacchatu<sup>20</sup> 'ti āṇāpesi. Tassa āgamaṇaṃ sakalarājagehe  
pākāṭaṃ<sup>20</sup> ahoṣi. Ath' assa<sup>21</sup> āgatabhāvaṃ sutvā Pabhāvatiyā  
mātā<sup>22</sup> utthāyāsanaṃ sokasamappitā raṇṇo santikaṃ agamāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

45. Tassā mātā udatthāsi<sup>23</sup> khattiyā devavaṇṇinī  
disvā asiṇ<sup>24</sup> ca sūṇā<sup>25</sup> ca raṇṇo Maddassa thīpure ti. 45. 30

<sup>1</sup> Bā tattha. <sup>2</sup> Bā kaṇḍapi-. <sup>3</sup> Bā su-. <sup>4</sup> Bā -kaḍḍhissanti. <sup>5</sup> Bā ākaḍḍhi-.  
<sup>6</sup> Bā dhaṅko. <sup>7</sup> Cks -taṃ, Bā -ta. <sup>8</sup> Ck kaṭiphalakamā. <sup>9</sup> Bā -ṭi-. <sup>10</sup> Bā  
suvaḍḍhi-. <sup>11</sup> Bā -issanti. <sup>12</sup> Ck hariyimsuci, Ck hariyimsucitī, Bā harisuti.  
<sup>13</sup> Cks -patthe. <sup>14</sup> Bā mā. <sup>15</sup> Bā jaṃghamagge jaṃghamagga-. <sup>16</sup> Bā  
pagguṇa-. <sup>17</sup> Bā suvaṇṇacaṅko-. <sup>18</sup> Ck -taṇ, Bā bhaṇḍikaṇ. <sup>19</sup> Bā -ghāṭako.  
<sup>20</sup> Cks -ṭo. <sup>21</sup> Bā sā tassa. <sup>22</sup> Cks -tu. <sup>23</sup> Cks utthāsi. <sup>24</sup> Cks ā-. <sup>25</sup> Cks  
sutaṇ, Bā suṇiṇ.

Ta. udaṭṭhāsīti<sup>1</sup> āsanā vutthāya rañño santikaṃ gantvā aṭṭhāsi, asiñcā<sup>2</sup> 'ti antepurambhi alaṃkatamahātale rañño parato nikkhittaṃ pharasuṃ ca gaṇṭhikaṃ<sup>4</sup> ca disvā vilapantī.

46. Iminā nūna asinā<sup>3</sup> susaṇṇaṃ tanumajjhimam  
5 dhītaraṃ Maddo hantvāna khattiyānaṃ padassatīti g. ā. 46.

Ta. asinā ti pharasuṃ sandhāyāha, so hi imasmim thāne asi nāma jāto, susaṇṇaṃ tanumajjhimam ti suṭṭhu saṇṇātaṃ tanumajjhimam.

- Atha naṃ rājā saṇṇapento āha: „devi, kiṃ kathesi, tava dhītā sakala-Jambudīpe aggarājānaṃ virūpo ti chaḍḍetvā gata-  
10 magge padavalañje avinaṭṭhe yeva maccum<sup>6</sup> nalātenādāya āgatā, idāni attano rūpan nissāya issāsaphalaṃ<sup>7</sup> labhatū“ 'ti. Sā tassa vacanaṃ sutvā dhītu santikaṃ gantvā vilapantī ā.:

47. Na me akāsi vacanaṃ atthakāmāya puttaki<sup>8</sup>,  
sājja<sup>9</sup> lohitasāṇchannā gaṇṭhisi<sup>10</sup> Yamasādanaṃ<sup>11</sup>. 47.  
15 48. Evam āpajjati<sup>12</sup> poso pāpiyaṃ ca nigacchati (III <sup>323</sup>/<sub>24</sub>)  
yo ve<sup>12</sup> hitānaṃ vacanaṃ na karoti atthadassinam. 48.  
49. Sace tvaṃ ajja vāresi kumāraṃ cārudassanaṃ  
Kusena jātaṃ khattiyaṃ suvaṇṇamaṇimekhalam  
pūjitā nātisaṃghehi na gaṇṭhisi<sup>13</sup> Yamakkhayaṃ. 49.  
20 50. Yatth' assu bheri nadati kuñjaro ca<sup>14</sup> nikuñjati<sup>15</sup>  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhataraṃ tato. 50.  
51. Asso ca siṃsati<sup>16</sup> dvāre kumāro c' uparodati  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhataraṃ tato. 51.  
52. Mayūrakoṇḍābhīrude kokilābhīnikuñjite<sup>17</sup> etc. 52.

- 25 Ta. puttakīti<sup>18</sup> naṃ ālapati, i. v. h.: amma kiṃ idha karissasi<sup>19</sup> sāmi-  
kassa santikaṃ gaccha mā rūpamadena gajjiti<sup>20</sup> evaṃ yācantiyāpi me vacanaṃ  
na<sup>21</sup> akāsi sā<sup>22</sup> ajja lohitasāṇchannā<sup>23</sup> gaṇṭhisi<sup>24</sup> Yamasādanaṃ<sup>25</sup> maccu-

<sup>1</sup> Ck uṭṭh-, C<sup>s</sup> vutṭh-. <sup>2</sup> Cks omit a-. <sup>3</sup> Cks sut-, C<sup>s</sup> sun-, B<sup>d</sup> su-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> gaṇḍi-. <sup>5</sup> Ck mayinā, C<sup>s</sup> masinā. <sup>6</sup> Ck -u, C<sup>s</sup> macca. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ādisaṃ-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> puttike. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> svājja. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> gaṇṭhisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>11</sup> all three MSS. -sā-dhanaṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ge. <sup>13</sup> Ck gacchisi, C<sup>s</sup> gaṇṭhisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>14</sup> Cks va. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> nikuñj-. <sup>16</sup> so Ck; C<sup>s</sup> siṃsati, B<sup>d</sup> sisati; read hiṃsati? <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -kujjite. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -iketī. <sup>19</sup> Ck -ssati, C<sup>s</sup> -ssati. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> majjiti. <sup>21</sup> Ck naṃ, C<sup>s</sup> tam. <sup>22</sup> Cks omit sā. <sup>23</sup> Cks -aṃ. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> gaṇṭhisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>25</sup> all three MSS. -dha-.

bhavanam<sup>1</sup> gamissasīti, pāpiyañcā 'ti ito pāpatarañ ca nigacchati, sace ca  
 ajja vāresīti amma sace tvañ cittavasañ āgantvā Kusanarindañ paṭiccalad-  
 dhañ attano rūpena sadisañ cārudassanañ kumārañ ārādhayissa<sup>2</sup>, Yamak-  
 khayañ ti evañ sante Yamanivesanañ na gaccheyyāsī, tato ti yamhi khatti-  
 yakule ayañ vibhūti tamhā nūābherisaddena c' eva mattavārapakuñcanādena ca  
 ninnādītā Kusavatīrājakulā kin nu kho sukhatarañ disvā idhāgatāsīti a.,  
 himsasīti<sup>3</sup> hessati<sup>4</sup>, kumāro ti susikkhito so gandhabbakumāro<sup>5</sup>, uparo-  
 datīti nānāturīyāni gahetvā<sup>6</sup> upahārañ karoti, kokilābhīnikuñjite<sup>7</sup> ti  
 Kusarājakule sāyapātāñ<sup>8</sup> pavattañ gītavaditūpahārañ paṭippharanti<sup>9</sup> viya ko-  
 kilāhi abhinikūjite<sup>10</sup>.

10

Iti sā ettikāhi gāthāhi<sup>11</sup> tāya saddhiñ sallapitvā „sace ajja  
 Kusanarindo idha assa ime satta rājāno palāpetvā mama dhī-  
 tarañ dukkhā mocetvā ādāya gaccheyyā“ 'ti cintetvā

53. Kahan nu sattudamano<sup>12</sup> pararatṭhappamaddano

Kuso solārapaññāno<sup>13</sup>, so<sup>14</sup> no dukkhā pamocaye ti g. ā. 53. 15

Tattha solārapaññāno<sup>15</sup> ti ulārapañño.

Tato Pabhāvatī „mama mātu Kusassa vaṇṇaṃ bhaṇantiyaṃ  
 mukhañ na-ppahoti, ācikkhissāmi tāv' assā<sup>16</sup> tassa idh' eva  
 ālārikakammañ katvā vasanabhāvañ“ ti cintetvā

54. Idh' eva no<sup>17</sup> sattudamano<sup>18</sup> pararatṭhappamaddano 20

Kuso solārapaññāno<sup>19</sup>, so no<sup>20</sup> sabbe vadhissatīti g. ā. 54.

Ath' assā mātā „ayañ maraṇabhayabhītā vilapatīti<sup>21</sup>“  
 cintetvā

55. Ummattikā nu bhaṇasi ādu<sup>22</sup> bālā va bhāsasi,

Kuso ce<sup>23</sup> āgatō assa kiñ na jānemu tañ mayan ti g. ā. 55. 25

Ta. bālā ti mūlhā aññāpā hutvā, kiñ na jānemu 'ti kena kāraṇena na  
 jāneyyāma, so hi antarāmagge tṭhito va ambhakañ sāsañ peseyya samussita-  
 dhajassa caturaṅgiñ senā paññāyetha<sup>24</sup> tvañ pana maraṇabhayena kathesīti.

<sup>1</sup> Ck -nā, C<sup>s</sup> macca-, B<sup>d</sup> maccurājānañ bhavanañ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> atarayissasi. <sup>3</sup> so  
 C<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> sīsati corr. to hasīsa-. <sup>4</sup> so all three MSS. for hesati? <sup>5</sup> C<sup>s</sup> -amba-,  
 B<sup>d</sup> -appa-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> add tā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -lāhi-, all three MSS. -kujite. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> sāyana-  
 pānañ, B<sup>d</sup> sāyampātāñ. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> -tī; read -tīhi? <sup>10</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -kujite. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> omit  
 gā-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sattumaddano. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> so ulā-, C<sup>s</sup> sālūra-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> yo. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> sālūra-,  
 C<sup>s</sup> sālura-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> tāvassa, C<sup>s</sup> sāvassa, B<sup>d</sup> tassā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> so. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -maddano.  
<sup>19</sup> C<sup>s</sup> sālā-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> yo te. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> vilapanti, C<sup>s</sup> vilapantīti. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> andha. <sup>23</sup>  
 C<sup>s</sup> ca. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> -petha.

Sā evaṃ vutte „na me mātā saddahati, tassa idhāgantvā  
sattamāse vasanabhāvaṃ na jānāti<sup>1</sup>, dassessāni nan“ ti cin-  
tettvā mātaraṃ hatthe gahetvā sihapañjaraṃ vivaritvā hatthaṃ  
pasāretvā dassenti:

5 56. Eso ālāriko poso kumārīpuramantare

dalhaṃ katvāna saṃvelliṃ<sup>2</sup> kumbhī<sup>3</sup> dhovati onato ti g. 56.

Ta. kumārīpuramantare ti tava dhītānaṃ kumārīnaṃ vasanaṭṭhā-  
nantare<sup>4</sup> olokehi, saṃvelliṃ<sup>5</sup> ti kacchaṃ bandhītvā<sup>6</sup> kumbhaṃ<sup>7</sup> dhovati.

So kira tadā „ajja mama macoratho matthakaṃ pā-  
10 puñissati, addhā maraṇabhayaatajjitā Pabhāvatī mamāgata-  
bhāvaṃ<sup>8</sup> kathessati, bhājanāni dhovītvā paṭisāmessāmīti“ uda-  
kaṃ āharitvā bhājanāni dhovituṃ ārabhi. Atha<sup>9</sup> naṃ mātā  
paribhāsanti:

57. Veṇī<sup>10</sup> tvaṃ asi caṇḍālī adū si kulagatthini<sup>11</sup>,

15 kathaṃ Maddakule jātā dāsaṃ kayirāsi<sup>12</sup> kāmukaṃ ti g. ā. 57.

Ta. veṇīti<sup>13</sup> tacchikā<sup>14</sup>, adū si kulagatthini<sup>15</sup> udāhu tvaṃ kula-  
dūsikā, kāmukaṃ ti kathaṃ nāma tvaṃ evarūpe kule jātā attano sāmikaṃ  
dāsaṃ<sup>16</sup> kareyyāsīti.

Tato Pabhāvatī<sup>17</sup> „mama mātā imassa maṃ nissāya evaṃ-  
20 vasanabhāvaṃ na jānāti, maññe“ ti cintettvā itaraṃ g. ā.:

58. N’ amhi veṇī<sup>18</sup> na caṇḍālī, na c’ amhi kulagatthini<sup>19</sup>,

Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññāsīti. 58.

Ta. Okkākaputto ti amma esa Okkākaputto tvaṃ pana dāso ti maññāsī  
kasmā naṃ ahaṃ dāso ti kathessāmīti.

25 Idāni ’ssa yasaṃ<sup>20</sup> vaṇṇenti āha:

59. Yo brāhmaṇasahassāni sadā bhojeti vīsatiṃ

Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasi. 59.

<sup>1</sup> Bā jānāmi. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Bā -ena. <sup>5</sup> Bā -an. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup>  
tacchaṃ, omitting bandhītvā. <sup>7</sup> Bā -bhi. <sup>8</sup> Bā maṃ āg-. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> adds ca. <sup>10</sup>  
Ck<sup>s</sup> venu, C<sup>s</sup> venī, Bā veṇī. <sup>11</sup> Bā -vaddhini. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> -asi. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> venīti,  
Bā venīti. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -ukā. <sup>15</sup> Bā -viddhini. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> dāsikaṃ, Bā dāsaṃ katvā.  
<sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -tīti, C<sup>s</sup> pabhātī, Bā pabhāvatī. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> venī, Bā veṇī. <sup>19</sup> Bā -viddhini.  
<sup>20</sup> Bā saṃ.

60. Yassa nāgasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ  
Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasi. 60.
61. Yassa assasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 61.
62. Yassa rathasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 62.
63. Yassa usabhasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc.<sup>1</sup> 63. 5
64. Yassa dhenusahassāni sadā duyhanti<sup>2</sup> vīsati<sup>3</sup> etc. 64.

Evaṃ tāya chahi<sup>4</sup> gāthāhi M-assa yaso vaṇṇito. Ath' assā<sup>5</sup> mātā „ayaṃ asambhītā katheti<sup>6</sup>, addhā evaṃ etan“ ti saddahitvā rañño santikaṃ gantvā tam atthaṃ ārocesi. So vegena Pabhāvatīyā santikaṃ āgantvā<sup>7</sup> „saccaṃ kira amma 10 Kusarājā idhāgato“ ti. „Āma tāta<sup>8</sup>, ajja<sup>9</sup> sattamāsā<sup>10</sup> tava dhītānaṃ ālārikattaṃ karontassā“ 'ti. So tassa asaddahanto khujjaṃ pucchitvā yathābhūtaṃ sutvā dhītaraṃ garahanto:

65. Taggha te dukkataṃ<sup>11</sup> bāle yaṃ khattiyaṃ mahabbalaṃ  
nāgaṃ<sup>12</sup> maṇḍūkavaṇṇena 15  
na taṃ akkhās' idhāgatan<sup>13</sup> ti g. ā. 65.

Tattha tagghā 'ti ekaṃse nipāto va<sup>14</sup>.

Evaṃ dhītaraṃ garahitvā vegena tassa santikaṃ gantvā katapaṭisanthāro añjalim paggayha attano accayaṃ dassento:

66. Aparādhaṃ mahārāja tvaṃ no khama rathesabha 20  
yaṃ taṃ aññātavesena na nāsīmā<sup>15</sup> idhāgatan ti g. ā. 66.

Taṃ sutvā M. „sac' āhaṃ pharusāṃ vakkhāmi idh' ev' assa hadayaṃ phalissati, assāsessāmi nan“ ti cintetvā bhā-janantare ṭhito itaraṃ g. ā.:

67. Mādisassa na taṃ channaṃ yo 'haṃ ālāriko bhava, 25  
tvaṃ ũeva me paṣīdassu, n' atthi te deva dukkatan ti g. ā. 67.

Rājā tassa santikā paṭisanthāraṃ labhitvā pāsādaṃ āru-yha<sup>16</sup> Pabhāvatīṃ pakkositvā khamāpanatthāya pesetuṃ:

<sup>1</sup> this verse is wanting in B<sub>d</sub>. <sup>2</sup> B<sub>d</sub> duhanti. <sup>3</sup> C<sub>ks</sub> -tiṃ. <sup>4</sup> B<sub>d</sub> pañcabi. <sup>5</sup> C<sub>ks</sub> assa. <sup>6</sup> B<sub>d</sub> -sī. <sup>7</sup> B<sub>d</sub> gantvā. <sup>8</sup> B<sub>d</sub> tātāti. <sup>9</sup> B<sub>d</sub> ajjassa. <sup>10</sup> B<sub>d</sub> -so. <sup>11</sup> B<sub>d</sub> -taṃ. <sup>12</sup> C<sub>k</sub> -a, B<sub>d</sub> -o. <sup>13</sup> B<sub>d</sub> -siāg-. <sup>14</sup> B<sub>d</sub> -seneva. <sup>15</sup> C<sub>s</sub> -ha. <sup>16</sup> B<sub>d</sub> abhirūyhitvā.

68. Gaccha bāle khamāpehi Kusarājam mahabbalam,  
khamāpito Kusarājā so te dassati jīvitam ti g. ā. 68.

Sā pitu vacanam sutvā bhaginīhi c' eva paṇicārikāhi ca  
parivutā tassa santikam agamāsi. So pi kammakāra-vesena<sup>1</sup>  
5 ṭhito va tassā attano santikam āgamanam ūtvā „ajja Pabhā-  
vatiyā mānam bhinditvā pādamūle nam kalale nipajjāpessāmīti“  
sabbam attanā<sup>2</sup> ābhataudakam<sup>3</sup> chaḍḍetvā khalamaṇḍalamattam  
ṭhānam madditvā ekakalalam akāsi. Sā tassa santikam gantvā  
tassa pādesu patitvā kalalapiṭṭhe nipannā tam khamāpesi.

10 Tam attham āvikaronto<sup>4</sup> Satthā:

69. Pitussa vacanam sutvā devavaṇṇī Pabhāvati  
sirasā aggahi pāde Kusarājam mahabbalam ti g. ā. 69.

Ta. sirasā ti sirasā nipatitvā, Kusarājan ti Kusarājam<sup>5</sup> pāde aggahesi,  
gahetvā ca pana khamāpentī tisso gāthā ā.:

15 70. Yā imā<sup>6</sup> ratyā atikkantā imā<sup>7</sup> deva tayā vinā,  
vande te sirasā pāde, mā me<sup>8</sup> kujjhi rathesabha. 70.

71. Saccam te paṭijānāmi, mahārāja suṇohi me,  
na cāpi appiyam tuyham kareyyāmi aham puna. 71.

72. Evañ ce yācamānāya vacanam me na kāhasi  
20 idāni mañ tato hantvā khattiyānam padassasīti. 72.

Ta. ratyā ti rattiyō, tā imā ti<sup>9</sup> tā<sup>10</sup> imā sabbāpi tayā vinā va atikkantā,  
saccam<sup>11</sup> te paṭijānāmīti mahārāja ettakam kalam mayā tava appiyam eva  
katam idam te aham saccam<sup>11</sup> paṭijānāmi, aparam pi suṇohi me<sup>12</sup> ito paṭṭhā-  
yāham pana tuyham appiyam na karissāmi, evañ ce<sup>13</sup> ti sace evam yācamānāya  
25 mama tvañ vacanam na karissasīti<sup>14</sup>.

Tam sutvā rājā „sac' aham imam 'tvañ űeva jānissasīti'  
vakkhāmi hadayam assā phalissati assāsessāmi nan“ ti  
cintetvā ā.:

73. Evam te yācamānāya kiñ na kāhāmi te vaco,  
30 vikuddho ty-asmi<sup>15</sup> kalyāṇi, mā tvañ bhāyi Pabhāvati. 73.

<sup>1</sup> Bā -vasena, C<sup>k</sup> kammavesena, C<sup>s</sup> kammavesena. <sup>2</sup> Bā -no. <sup>3</sup> Bā -tam-. <sup>4</sup> Bā pakāsentō. <sup>5</sup> Bā -jam corr. to -jasa. <sup>6</sup> Bā mā. <sup>7</sup> Bā kāmā. <sup>8</sup> Bā mañ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> nī, C<sup>s</sup> ti? Bā kāmā ti in the place of tā imā ti. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> ti. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> sabbam. <sup>12</sup> Bā adds ti. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> evam me. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -si. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> Bā -smim.

74. Saccam te paṭijānāmi rājaputti suṇohi me:

na cāpi appiyaṃ tuyhaṃ kareyyāmi ahaṃ puna. 74.

75. Tava kāmāhi<sup>1</sup> sussoṇi bahuṃ dukkhaṃ titikkhissaṃ<sup>2</sup>

bahū Maddakule<sup>3</sup> hantvā nayitum taṃ Pabhāvatīti. 75.

Ta. kiṃ na kāhāmīti kimkārapā tava vacanaṃ na karissāmīti, vi- 5  
kuddho tyasmīti<sup>4</sup> vikuddho nikkopo te asmi, saccam te ti<sup>5</sup> vikuddhabhāvaṃ  
ca idāni appiyaakaraṇaṃ ca ubhayaṃ te idaṃ saccam eva paṭijānāmi, tava  
kāma ti tava kāmena taṃ lechamāno, titikkhissan ti adhiṇṇasmi, bahūni<sup>6</sup>  
Maddarājakulāni<sup>7</sup> hantvā balakkārena tam netum samattho pi<sup>8</sup>.

So Sakkassa<sup>9</sup> devaraṇṇo paricārikam<sup>10</sup> viya taṃ attano 10  
parivāraṃ disvā khattiyamānaṃ uppādetvā „mayi kīra dhara-  
māne yeva mama bhariyaṃ aṇṇe<sup>11</sup> gahetvā gamissantīti“ siho  
viya rājaṅgaṇe vijambhamāno „sakalanagaravāsino me āgata-  
bhāvaṃ jānantū“ 'ti vagganto nadanto appoṭhento<sup>12</sup> „idāni te  
jīvagāhaṃ gahessāmi, rathādayo yojentū“ ti anantaram g. ā.: 15

74. Yojayantu rathe asse nānācitre samāhite,

atha dakkhatha me vegaṃ vidhamentassa sattavo ti. 74.

Ta. nānācitre ti nānālaṃkāracitre, samāhite ti asse sandhāya vuttaṃ,  
susikkhite nibbisevane ti attho, aha dakkhatha me vegaṃ ti aha me  
parakkamaṃ passissatha. 20

„Sattūnaṃ gaṇhanaṃ nāma mayhaṃ bhāro, gaccha tvaṃ  
nahātvā alaṃkaritvā pāsādaṃ abhirūha“ 'ti taṃ uyyojesi.  
Maddarājāpi 'ssa pariḥarakaraṇatthaṃ amacce paṇiṇi. Te tassa  
mahānasadvāre yeva sāṇiṃ parikkhipitvā kappake upatṭha-  
pesuṃ. So katamassukammo sīsaṃ nahāto sabbālaṃkārapati- 25  
maṇḍito amaccādi-parivuto „pāsādaṃ abhirūhissāmīti“ disā  
viloketvā appoṭhesi<sup>13</sup>, olokitolokitatṭhānaṃ<sup>14</sup> pakampittha<sup>15</sup>.  
So „idāni me parakkamaṃ passathā“ 'ti ā.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā anantaram g. ā.:

77. Taṃ ca tattha udikkhimsu raṇṇo Maddassa thīpure<sup>16</sup> 30  
vijambhamānaṃ sihaṃ va pothentaṃ<sup>17</sup> diguṇaṃ<sup>18</sup> bhūjan ti. 77.

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> kāmāma, C<sup>k</sup> kāhāmi. <sup>2</sup> C<sup>o</sup> titikkhiyaṃ, C<sup>k</sup> tidukkhiyaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -laṇi. <sup>4</sup>  
C<sup>k</sup> -inti, B<sup>d</sup> imti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> bahunti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -kulaṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ti. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> aha so sakka. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -vā-. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -o. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -tentto. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -tesī. <sup>14</sup>  
C<sup>ks</sup> sabbalokitatṭhāne. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> kampitvā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> maddassantepure. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>  
appoṭe-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> dvi-.



T. a.: tañ ca ta. vijambhantañ appoṭhentañ<sup>1</sup> rañño antepure<sup>2</sup> vāta-  
pānāni vivaritvā itthiyo udikkhimsū<sup>3</sup> 'ti.

Ath' assa Maddarājā kataānañjakāraṇaṃ alaṃkatavāraṇaṃ  
pesesi. So<sup>4</sup> samussitasetacchattaṃ hatthikkhandhaṃ āruya  
5 „Pabhāvatim ānethā“<sup>5</sup> 'ti tam pi pacchato nisīdāpetvā catu-  
raṅginiyā senāya parivuto pācīnadvārena nikkhamitvā parase-  
naṃ oloketvā „aham Kusarājā, jīvatatthikā<sup>6</sup> udarena nipajjantū“  
'ti tikkhattum sīhanādaṃ naditvā sattumathanaṃ<sup>7</sup> akāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Sattā āha:

- 10 78. Hatthikkhandhañ ca āruya āropetvā Pabhāvatim  
saṅgāmaṃ otarivāna sīhanādaṃ naḍi Kuso. 78.  
79. Tassa taṃ nadato sutvā sīhassēv' itare migā  
khattiyāpi palāyimsu Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>8</sup>. 79.  
80. Hatthāruhā<sup>9</sup> anikaṭṭhā rathikā pattikārikā  
15 aṇṇamaṇṇassa khundanti<sup>10</sup> Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>11</sup>. 80.  
81. Tasmim saṅgāmasīsaṃmim passitvā haṭṭhamānaṃ<sup>12</sup>  
Kusassa rañño devindo adā Verocanaṃ maṇim. 81.  
82. So taṃ vijitvā<sup>13</sup> saṅgāmaṃ laddhā Verocanaṃ maṇim  
hatthikkhandhagato rājā pāvekkhi Nagaraṃ puram. 82.  
20 83. Jīvagāhaṃ gahetvāna bandhitvā sattukhattiye<sup>14</sup>  
sasurass'<sup>15</sup> upanāmesi: ime te deva sattavo. 83.  
84. Sabbe va te vasaṃ gatā<sup>16</sup> amittā vihatā<sup>17</sup> tava,  
kāmaṃ karohi te tayā, muñca vā te<sup>18</sup> hanassu vā ti. 84.

Ta. palāyimsū<sup>16</sup> 'ti satim paccupaṭṭhāpetum asakkontā vipallatthacittā  
25 bhijjimsu, Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>8</sup> ti Kusarañño saddaṃ nissāya jātena  
bhayena upaddutā mūlhacittā, aṇṇamaṇṇassa khundantīti<sup>8</sup> aṇṇamaṇṇaṃ  
chindanti, chindimsū<sup>17</sup> 'ti pi pāṭho, tasmin ti evaṃ B-assa saddasavenen' eva<sup>18</sup>  
bhinne tasmim saṅgāmasīse taṃ M-assa parakkamaṃ passitvā tuṭṭhabhaya  
Sakko<sup>19</sup> Verocanaṃ nāma maṇikkhandhaṃ tassa adāsi, Nagaraṃ puram ti  
30 Nagarasaṃkhātaṃ puram, bandhitvā ti tesam yeva uttarisāṭakena pacchā-  
bāhaṃ bandhitvā, kāmaṃ karohi te tayā ti tvaṃ attano kāmaṃ icchaṃ  
rucim karohi, ete hi tayā dāsakatāpi sukatā yevā<sup>20</sup> 'ti.

<sup>1</sup> Bā appoṭe-. <sup>2</sup> Bā anto-. <sup>3</sup> Cks omit so. <sup>4</sup> Cks jīvika-. <sup>5</sup> Bā -maddanaṃ.  
<sup>6</sup> Bā -yaṭṭhitā, Ck -yamṭhitā. <sup>7</sup> Bā -rohā. <sup>8</sup> Ck bundan-, Bā chindan-. <sup>9</sup> Ck  
paṭṭha-, Bā tuṭṭha-. <sup>10</sup> Ck viditvā, Bā jivitvāna. <sup>11</sup> Cks satta. <sup>12</sup> Cks -ssa. <sup>13</sup>  
Cks vasagataṃ, Bā vasaṃ katvā corr. to vasaṃ gantvā? <sup>14</sup> Ck vihatā, Bā vigatā.  
<sup>15</sup> Cks ne. <sup>16</sup> Bā vipa-. <sup>17</sup> Bā bhindisu. <sup>18</sup> Ck saddamva-, Bā -neveva  
saṅgāme. <sup>19</sup> Cks omit sakko. <sup>20</sup> Bā dāsakatā yevā.

Rājā āha:

85. Tuyh' eva' sattavo ete, na h' ete<sup>2</sup> mayham sattavo,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>3</sup>, muñca vā te<sup>4</sup> hanassu vā ti. 85.

Tattha tvañ ñeva no ti mahārāja tvañ yeva ambhākaṃ issaro.

Evam vutte M. „kiṃ imehi mārīthehi, mā nesaṃ āgamanam 5  
nirattakam hotu<sup>5</sup>, Pabhāvatīyā kaniṭṭhā satta Maddarañño  
dhītaro atthi tā nesaṃ dāpessāmīti“ cintetvā:

86. Imā<sup>6</sup> te dhītaro satta devakaññāsamā subhā,  
dadāhi tesam ekekaṃ, hontu jāmātaro tavan<sup>7</sup> ti g. ā. 86.

Atha nam rājā āha: 10

87. Amhākaṃ c' eva tāsāṃ ca tvaṃ no sabbesam issaro,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>8</sup>, dehi nesaṃ yad icchasīti. 87.

Ta. tvanno sabbesan ti mahārāja Kusanarinda kiṃ vadasi tvaṃ etesaṃ  
ca sattannam rājūnam mama ca imāsaṃ ca sabbesam no issaro, yadicchasīti  
yadi icchasi yassa vā yaṃ<sup>9</sup> icchasi tassa taṃ dehīti. 15

So<sup>10</sup> tā sabbāpi alamkārapetvā ekekassa rañño ekekaṃ adāsi.

Tam attham pakāsento S. pañca gāthā abhāsi:

88. Ekamekassa ekekaṃ adā sihassaro Kuso  
khattiyānam tadā tesam rañño Maddassa dhītaro. 88.  
89. Piṇitā<sup>11</sup> tena lābhena tuṭṭhā sihassare Kuse  
sakarattāhāni<sup>11</sup> pāyimsu khattiyā satta tāvade. 89. 20  
90. Pabhāvatīṇ ca ādāya maṇim Verocanam tadā  
Kusāvatim Kuso rājā agamāsi mahabbalo. 90.  
91. Ty-assu ekarathe yantā pavisantā Kusāvatim  
samānavanṇarūpena n' aññamaññātirocisum<sup>12</sup>. 91. 25  
92. Mātā puttena saṃgañchi<sup>14</sup>, ubhayo ca jayampatī  
samaggā te tadā āsum, phītaṃ dharanīm āvasun ti. 92.

Ta piṇitā<sup>15</sup> ti santappitā, pāyimsū 'ti idāni appamattā bhavēyyāthā  
'ti Kusanarindena ovaḍitā<sup>16</sup> agamaṃsu, agamāsi ti katipāham vasitvā ambhākaṃ

<sup>1</sup> Ck tuyhevaṭṭha. <sup>2</sup> Bđ hite. <sup>3</sup> Cs Bđ .ja. <sup>4</sup> Cks no. <sup>5</sup> Bđ hotūti. <sup>6</sup> Cks  
ime. <sup>7</sup> Bđ tavā. <sup>8</sup> all three MSS -ja. <sup>9</sup> Ck yasvāyam, Cs sassavāyam, Bđ  
yasa yaṃ dātuṃ tava. <sup>10</sup> Bđ evam vutte so. <sup>11</sup> Bđ paṇitā. <sup>12</sup> Cks sakā-. <sup>13</sup>  
Cs na añ-, Ck Bđ omit n, Bđ aññamaññam paṭirocisu. <sup>14</sup> Cs -ñji, Bđ -cchi.  
<sup>15</sup> Ck piṇita, Cs piṇā, Bđ paṇitā. <sup>16</sup> Cks -itvā.

rattham ganissāmīti sasuram āpucchitvā gato, ekarathe yantā ti dve pi ekaratham abhiruyha gacchantā, samānavanṇarūpenā 'ti vanṇena ca rūpena ca samānā hutvā na<sup>1</sup> aññamaññātirocisun ti eko ekam nātikkami<sup>2</sup>, maṇi-ratanānubhāvena kira M. abhirūpo ahosi suvaṇṇavaṇṇo sobhaggappatto, sam-  
 5 gañchīti<sup>3</sup> M-assa āgamanam sutvā bahum paṇḍākaram ādāya paccuggamanam katvā samāgañchī<sup>4</sup>, so pi mātara saddhim yeva nagaram padakkhiṇam katvā alamkatapāsādatalam abhirūhi, jayampatīti te pi ubho<sup>5</sup> jayampatikā samaggā ahesum, tato paṭṭhāya ca pana yāvajīvam samaggā sammodamānā phītam dharanīm ajjhāvasimsū 'ti.

- 10 S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabhikkhu sotāpatti-phale paṭiṭṭhahi): „Tadā mātāpitāro mahārājakulāni ahesum, kaniṭṭho Ānando, khujjā Khujjuttarā, Pabhāvatī Rāhulamātā, parisā Buddha-parisā, Kusarājā aham evā“ 'ti. Kusajātakam.

## 2. Sona-Nanda-jātaka.

- 15 Devatā nu sīti. Idam S. j. v. mātiposakabhikkhum ā. k. Vatthum Sāmajātake vatthusadisam. Tadā pana S. „mā bhikkhave imam bhikkhum ujjhāyatha<sup>6</sup>, porāṇakapaṇḍitā sakala-Jambudīpe r. labhamānāpi agahetvā mātāpitāro posimsū<sup>7</sup>“ 'ti vatvā a. ā.:

- A. Bārāṇasī Brahnavaddhanam nāma nagaram ahosi. Ta.  
 20 Manojō nāma rājā r. kāresi. Ta. aññataro asītikoṭivibhavo brāhmaṇamahāsālo aputtako ahosi, tassa brāhmaṇi ten' eva „bhoti puttam patthehīti“ vuttā<sup>8</sup> patthesi. Atha B. Brahma-lokā cavitvā tassā kucchimhi paṭisandhim gaṇhi, jātassa c' assa Sonakumāro ti nāmam karimsu. Tassa padasāgamana-  
 25 kāle añño pi satto Brahmaloḷā cavitvā tassā yeva kucchimsim<sup>9</sup> paṭisandhim gaṇhi, tassa jātassa<sup>10</sup> Nandakumāro ti nāmam karimsu. Tesam uggahitavedānam sabbasippe nipphattim pattānam<sup>11</sup> rūpasampadam disvā brāhmaṇo brāhmaṇim āmantetvā „bhoti puttam Sonakumāram gharabandhanena bandhissamā“  
 30 'ti ā. Sā „sādhū“ 'ti sampāṭicchitvā puttassa tam attham

<sup>1</sup> Bā omits na. <sup>2</sup> Bā -isu. <sup>3</sup> C° -ñjīti, C\* Bā -cchīti. <sup>4</sup> C° -ñji, Bā -cchi. <sup>5</sup> C\* ubhayo. 2. N-to = Nandapaṇḍito, S-to = Sonapaṇḍito. <sup>6</sup> Bā -yittha. <sup>7</sup> Bā adds yevā. <sup>8</sup> Bā -e. <sup>9</sup> Bā -imhi. <sup>10</sup> Bā omits jā-. <sup>11</sup> Bā adds vāyapattānam.

ācikkhi. So „alam amma mayham gharāvāsena, aham hi yāvajivam tumhe paṭijaggitvā tumhākaṃ accayena Himavantam pavisitvā pabbajissāmīti“. Sā brāhmaṇassa tam<sup>1</sup> attham ārocesi. Te punappuna khathentāpi<sup>2</sup> tassa cittaṃ alabhitvā Nandakumāraṃ āmantetvā „tāta tena hi tvaṃ kuṭumbaṃ paṭi-  
pajjā“<sup>3</sup> ‘ti vatvā „nāhaṃ bhātara chadditakilesaṃ“<sup>4</sup> sīsenā ukkhipāmi, aham pi tumhākaṃ accayena bhātara va saddhim pabbajissāmīti“<sup>5</sup> vutte „ime evaṃ taruṇāpi<sup>6</sup> kāme jahanti, ki-  
maṅga<sup>7</sup> pana mayaṃ sabbe va<sup>8</sup> pabbajissāmā“<sup>9</sup> ‘ti cintetvā „tātā“<sup>10</sup>, kiṃ vo amhākaṃ accayena pabbajjāya<sup>11</sup>, sabbe yeva<sup>12</sup> 10  
pabbajissāmā“ ‘ti raṇṇo ārocetvā sabbaṃ dhaṇaṃ dānamukhe vissajjetvā dāsajanaṃ bhujissaṃ katvā nātinaṃ dātabbayuttakaṃ datvā cattāro pi janā Brahmavaddhananagarā nikkhamitvā Himavantapadese pañcapādumasañchannaṃ saraṃ nissāya ra-  
maṇīye vanasaṇḍe assamaṃ māpetvā pabbajitvā ta. vasiṃsu. 15  
Ubho pi bhātaro mātāpitara paṭijaggiṃsu, pāto va tesam danta-  
katṭhaṃ ca mukhadhovanaṃ ca datvā paṇṇasālaṃ ca parivenaṇ  
ca sammajjitvā pāṇīyaṃ upaṭṭhāpetvā araṇṇato madhura-  
phalāni āharitvā mātāpitara khādāpentī uṇhena vā sītena vā  
vāriṇā<sup>13</sup> nahāpentī, jaṭā sodhenti, pādaparikkammādīni tesam 20  
karonti. Evaṃ addhāne gate Nandapaṇḍito „mayā ābhata-  
phalāphalān’ eva mātāpitara khādāpessāmīti“<sup>14</sup> hiyyo ca para-  
maho<sup>15</sup> ca gahitaṭṭhānato yāni vā tāni vā pāto va āharitvā  
mātāpitara khādāpeti, te tāni khādītva mukhaṃ vikkhāletvā  
uposathikā bhavanti. Sonapaṇḍito pana dūraṃ gantvā ma-  
dhurāni supakkāni āharitvā upanāmeti. Atha naṃ te<sup>16</sup> „tāta,  
kaṇiṭṭhena te ābhatāni mayaṃ pāto va khādītva uposathikā  
jātā, idāni no attho n’ atthīti“ vadanti, iti tassa phalāphalāni  
paribhogam na labhanti vinassanti, punadivasādīsu<sup>17</sup> pi tath’

<sup>1</sup> Bā etam. <sup>2</sup> Bā kathetvāpi. <sup>3</sup> Bā -āhi. <sup>4</sup> Ck -kileṃ, Bā -kheṃ. <sup>5</sup> Bā -vi, Ck omit pi. <sup>6</sup> Bā -aṇ. <sup>7</sup> Bā yeva. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā adds idāneva. <sup>10</sup> Ck -saheva, Ck saheca. <sup>11</sup> Bā pāṇiyena. <sup>12</sup> Ck -mi, Bā -miti purato gantvā. <sup>13</sup> so Ck; Bā parahito, Ck bhīyyo ca paramato? <sup>14</sup> Bā omits te. <sup>15</sup> Bā -sesu.

evā 'ti, evaṃ so pañcaabhiññatāya<sup>1</sup> dūraṃ gantvāpi<sup>2</sup> āharati,  
 te puna<sup>3</sup> na khādanti. Atha M. cintesi: „mātāpitaro me su-  
 khumālā, Nando ca yāni vā<sup>4</sup> tāni va apakkaduppakkāni<sup>5</sup> phalā-  
 phalāni āharitvā khādāpeti, evaṃ sante ime na<sup>6</sup> ciraṃ pa-  
 5 vattissanti, vāremi<sup>7</sup> nan<sup>8</sup>“ ti, atha naṃ āmantetvā „Nanda ito  
 paṭṭhāya phalāphalaṃ āharitvā mamāgamanam patimānehi,  
 ubho ekato va khādāpessāmā<sup>9</sup>“ 'ti ā. So evaṃ vutte pi attano  
 va puññaṃ<sup>10</sup> paccāsiṃsanto na tassa vacanam akāsi. M.  
 „Nando mama vacanam akaranto ayuttaṃ karoti, paṇapessāmi<sup>11</sup>  
 10 nan<sup>12</sup>“ ti, tato „ekato va mātāpitaro paṭijaggissāmīti<sup>13</sup>“ cin-  
 tetvā „Nanda, tvaṃ anovādako, paṇḍitānam vacanam na ka-  
 rosi, ahaṃ jeṭṭho, mātāpitaro mamam eva<sup>14</sup> bhārā<sup>15</sup>, ahaṃ eva  
 ne paṭijaggissāmi, tvaṃ idha vasitum na lacchasi, aññattha  
 yāhīti<sup>16</sup>“ tassa accharaṃ pahari. So tena paṇāmīto<sup>17</sup> tassa  
 15 santike ṭhātum asakkonto taṃ vanditvā mātāpitaro upasaṃ-  
 kamitvā taṃ atthaṃ ārocetvā attano paṇṇasālaṃ pavisitvā  
 kasiṇam oloketvā taṃ divasam eva pañcābhiññā<sup>18</sup> atṭha samā-  
 pattiyo nibbattetvā cintesi: „ahaṃ Sinerupādato ratanavālikam  
 āharitvā mama bhātu paṇṇasālapariveṇe okiritvā bhātaram  
 20 khamāpetum pahomi, evam pana na sobhissati Anotattodakam<sup>19</sup>  
 āharitvā khamāpessāmi, evam pi na sobhissati sace me  
 bhātā<sup>20</sup> devatānam vasena (add na?) kameyya<sup>21</sup> cattāro ma-  
 hārājāno Sakkaṃ ca ānetvā<sup>22</sup> khamāpeyyam, evam pi me<sup>23</sup>  
 na sobhissati sakala-Jambudīpe Manojam aggarājānam ādim  
 25 katvā rājāno ānetvā khamāpessāmi, evaṃ sante mama bhātu  
 guṇo sakala-Jambudīpaṃ<sup>24</sup> avattharitvā gamissati, candasuriyo  
 viya paññāyissatīti<sup>25</sup>“ so tāvad eva iddhiyā gantvā Brahma-  
 vaddhananagare tassa rañño nivesanadvāre otaritvā<sup>26</sup> „eko

<sup>1</sup> Bđ -ātāya. <sup>2</sup> Bđ gantvā patitā. <sup>3</sup> Cks pana. <sup>4</sup> Bđ omits vā. <sup>5</sup> Ck Bđ -dupā-,  
 Cs omits aduppakk. <sup>6</sup> Ck va. <sup>7</sup> Bđ vāressāmi. <sup>8</sup> Cks -ā. <sup>9</sup> so Ck; Cs paṇā-  
 Bđ palā-, read paṇāmessāmi? <sup>10</sup> Cks -ssanti. <sup>11</sup> Bđ me va. <sup>12</sup> Bđ -o. <sup>13</sup> so  
 Ck; Ck paṇāmīte, Bđ palāpito. <sup>14</sup> Bđ -āyo. <sup>15</sup> Bđ anotattato uda-. <sup>16</sup> Bđ  
 bhātaram. <sup>17</sup> Bđ khamāpeyyam. <sup>18</sup> Bđ āharitvā. <sup>19</sup> so Cks for ce? Bđ omits  
 me. <sup>20</sup> Bđ -pe. <sup>21</sup> Bđ adds ṭhito.

kira vo tāpaso datṭhukāmo“ ti rañño ārocāpesi. Rājā „kiṃ pabbajitassa mayā diṭṭhena, āhāratthāya āgato bhavissatīti“ bhaddam<sup>1</sup> pahīni, bhaddam na icchi, taṇḍulam pahīni<sup>2</sup>, vatthāni pahīni<sup>3</sup>, mūle<sup>4</sup> pahīni, mūlam<sup>5</sup> na icchi, atha tassa santike dūtam pesesi<sup>6</sup>, „kimattham kirāgato sīti“<sup>7</sup> so dūtena putṭho<sup>8</sup> 5 „rājānam upatṭhāhitum āgato 'mhīti“ ā., rājā<sup>9</sup> sutvā „bahū mama upatṭhākā, attano tāpasadhammam<sup>10</sup> karotū“<sup>11</sup> ti pāhesi<sup>12</sup>, so tam sutvā „aham tumbhākam rañño attano balena sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassāmīti“ ā., tam sutvā rājā cintesi: „pabbajitā nama paṇḍitā, kaūci<sup>13</sup> upāyam jānissantīti“ tam<sup>14</sup> 10 pakkosāpetvā āsanam dāpetvā vanditvā „bhante tumhe kira mayham sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassathā“<sup>15</sup> ti pucchi<sup>16</sup>. „Āma mahārājā“<sup>17</sup> ti. „Katham gaṇhissathā“<sup>18</sup> ti. „Mahārāja antamaso khuddamakkehiyā pivanamattam pi lohitam kassaci anuppādetvā tava dhanacchedanam<sup>19</sup> akatvā attano<sup>20</sup> 15 iddhiyā va gahetvā dassāmi<sup>21</sup>, kevalam papañcam akatvā ajj'eva nikkhamitum vaṭṭatīti“. So tassa<sup>22</sup> saddahitvā senāga-parivuto nikkhami, sace senāya uṇham hoti N-to attano iddhiyā chāyam katvā sītam karoti, deve vassante senāya upari vassitum na deti, uṇham vātam<sup>23</sup> nivāreti<sup>24</sup>, magge khāṇukaṇṭa- 20 kādayo sabbaparissaye antaradhāpeti, maggam kaṣiṇamaṇḍalam viya samam<sup>25</sup> katvā sayam ākāse cammam<sup>26</sup> pattharitvā pallam-kena nisinno senāya purato<sup>27</sup> gacchati. Evaṃ senam ādāya paṭhamam Kosalaratṭham gantvā nagarassa avidūre khandhāvāram nivesetvā<sup>28</sup> „yuddham vā no detu vase vā vattatū“<sup>29</sup> 25 'ti<sup>30</sup> Kosalarañño dūtam pāhesi, so kujjhivā<sup>31</sup> „kiṃ aham na rājā ti, yuddham dammīti“ senam purakkhatvā<sup>32</sup> nikkhami<sup>33</sup>,

<sup>1</sup> Bā so bha-. <sup>2</sup> Bā adds t. na icchi. <sup>3</sup> Bā adds v. na icchi. <sup>4</sup> Bā tampulam.

<sup>5</sup> Bā pahīni. <sup>6</sup> Cks omitt sī. <sup>7</sup> Bā adds tam. <sup>8</sup> Bā tāpasassa kammam. <sup>9</sup> Bā pesesi. <sup>10</sup> Bā ki-. <sup>11</sup> Bā pucchanti. <sup>12</sup> Bā -cchedam. <sup>13</sup> Bā adds api ca. <sup>14</sup> Bā adds vacanam. <sup>15</sup> Cā vā na, Bā sītam vā uṇham vā. <sup>16</sup> Bā vāreti.

<sup>17</sup> Cks visamasamam. <sup>18</sup> Bā campakhaṇḍam. <sup>19</sup> Bā parivuto. <sup>20</sup> Bā nivā-.

<sup>21</sup> Bā detum setacchattam vā no detum ki. <sup>22</sup> Bā adds āha. <sup>23</sup> Bā rūpakki-  
tvā. <sup>24</sup> Bā -itvā.

- dve senā yujjhitum<sup>1</sup> ārabhimso, N-to dvinnam pi antare attanā<sup>2</sup> nisinnam ajinacammaṃ<sup>3</sup> mahantaṃ katvā pasāretvā dvīhi pi senāhi khittasare cammen<sup>4</sup> eva sampatiṇṇi, ekasenāya pi koci kaṇḍena viddho nāma n' atthi, hatthagatānaṃ pana kaṇḍānaṃ
- 5 khayena dve pi senā nirupāyā<sup>5</sup> aṭṭhaṃsu. N-to pi<sup>6</sup> „mā bhāyi mahārāja“<sup>7</sup> 'ti assāsetvā Kosalassa santikaṃ gantvā „mahārāja mā bhāyi, n' atthi te paripantho, tava r. tav' eva bhaviṇṇi, kevalaṃ Manojarāṇṇo vasavattī<sup>8</sup> hohīti“<sup>9</sup> ā. So tassa vacanaṃ<sup>10</sup> saddahitvā „sādhū“<sup>11</sup> 'ti sampatiṇṇi, atha naṃ Mano-
- 10 jassa santikaṃ netvā<sup>12</sup> „mahārāja, Kosalarāja te vase vattati, imassa r. imass' eva hotū“<sup>13</sup> 'ti, so<sup>14</sup> „sādhū“<sup>15</sup> 'ti sampatiṇṇitvā taṃ attano vase vattetvā dve senā ādāya Aṅgaratṭhaṃ gantvā Aṅgaṇ<sup>16</sup> ca gahetvā Magadharatṭhe Magadhan ti eten<sup>17</sup> upāyena sakala-Jambudīpe rājāno attano vase vattetvā tehi parivuto
- 15 Brahmavaddhananagaram eva gato, r. gaṇhanto pan' esaṃ<sup>18</sup> sattannaṃ saṃvaccharānaṃ upari sattadivasādhikehi sattama-sehi gaṇhi, so ekekarājadhānito nānappakāraṃ khajjabhojjaṃ āharāpetvā ekasataṃ rājāno gahetvā tehi saddhiṃ sattāhaṃ mahāpānaṃ pivi. N-to „yāva rājā sattāhaṃ issariyasukhaṃ anu-
- 20 bhoti tāv' assa attānaṃ na dassessāmiti“<sup>19</sup> Uttarakurumhi piṇḍāya caritvā Himavati<sup>20</sup> Kañcanaguhadvāre sattāhaṃ vasi. Manojo pi sattame divase<sup>21</sup> attano mahantaṃ sirivibhavaṃ oloketvā „ayaṃ yaso na<sup>22</sup> mayhaṃ mātāpitūhi na<sup>23</sup> aṇṇehi dinno, Nandatāpasam<sup>24</sup> nissāya uppanno, taṃ kho pana me
- 25 apassantassa ajja sattamo divaso, kahaṃ nu kho me yasadā-yako sahāyo“<sup>25</sup> ti N-taṃ sari. So tassa anussaraṇabhāvaṃ ñatvā āgantvā purato ākāse aṭṭhāsi. So cintesi: „ahaṃ imassa tāpasassa devabhāvaṃ vā manussabhāvaṃ vā na jānāmi, sace

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> yujhi-, C<sup>k</sup> yuddhi-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -no. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> asina-, B<sup>d</sup> ajinna-. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> nirupāyā corr. to- pāyā, B<sup>d</sup> nirupassāhā, C<sup>k</sup> nirupāyā. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> adds manojam, B<sup>d</sup> manojassa santike gantvā. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -i, B<sup>d</sup> vasevatti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> omits va-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ke ānetvā. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> te, C<sup>s</sup> omits so. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> ahaṇ, C<sup>s</sup> agaṇ, B<sup>d</sup> aṅgaratṭhaṃ, omitting ca. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> panase. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dassāmiti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -vante. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -ena, C<sup>s</sup> -ena corr. to -e. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> naṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> nanda tassa puññaṃ.

hi esa manusso sakala-Jambudīpe r. etass' eva dassāmi, atha devo ce hoti<sup>1</sup> devatāsakkāram assa<sup>2</sup> karissāmīti<sup>3</sup> so taṃ vīmaṃsanto paṭhamañ g. ā.:

1. Devatā nu si gandhabbo adu Sakko purindado  
manussabhūto iddhimā, kathaṃ jānēmu taṃ mayan ti. 93. 5  
So tassa vacanaṃ sutvā sabhāvam eva kathento duti-

yam g. ā.:

2. N' amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
manussabhūto iddhimā, evañ jānāhi Bhāratā<sup>3</sup> 'ti. 94.

Tattha Bhāratā<sup>4</sup> 'ti raṭṭhabhāradhāritāya naṃ<sup>5</sup> evañ ālapi. 10

Taṃ sutvā rajā „manussabhūto kirāyaṃ, mayhaṃ evañ bahūpakāro, mahantena yasena taṃ santappessāmīti<sup>6</sup>“ cintetvā ā.

3. Katarūpam idaṃ bhotā<sup>6</sup> veyyāvaccam anappakam:  
devamhi vassamānamhi anvāvassam<sup>7</sup> bhavam akā. 95. 15
4. Tato vātātāpe ghore sitacchāyaṃ bhavam akā,  
tato amittamajjhesu suratānaṃ<sup>8</sup> bhavam akā. 96.
5. Tato phītāni<sup>9</sup> raṭṭhāni vasino te bhavam akā,  
tato ekasataṃ khatte anuyutte<sup>10</sup> bhavam akā. 97.
6. Patit' assu mayaṃ bhoto, vara taṃ<sup>11</sup> bhañ ñam<sup>12</sup> icchasi, 20  
hatthiyānaṃ assarathaṃ nāriyo ca alaṃkatā  
nivesanāni rammāni mayaṃ bhoto dadāmase. 98.
7. Atha [vā] Aṅge vā Magadhe [vā]<sup>13</sup> mayaṃ bhoto dadāmase,  
atha vā Assakāvantiṃ<sup>14</sup> sumanā damma te mayaṃ. 99.
8. Upaddhaṃ vāpi rajjassa mayaṃ bhoto dadāmase 25  
sace te attho rajjena, anusāsa yad icchasīti. 100.

Ta. katarūpamidān ti katajānīyaṃ<sup>15</sup> katasabhāvaṃ, veyyāvaccan ti kāyaveyyāvaṭṭikakammaṃ<sup>16</sup>, anvāvassan<sup>17</sup> ti anuvassan, yathā devo na

<sup>1</sup> ce hoti wanting in Cks. <sup>2</sup> Cks -ā. <sup>3</sup> Ck Bđ -thā, C<sup>s</sup> -tā corr. to -thā. <sup>4</sup> all three MSS. -thā. <sup>5</sup> Bđ -radhāratāyaṇam. <sup>6</sup> Bđ -to. <sup>7</sup> Bđ anovassam. <sup>8</sup> so Bđ; Cks -majjhesaratānaṃ. <sup>9</sup> Ck pi-, C<sup>s</sup> Bđ phi-. <sup>10</sup> Bđ -yante. <sup>11</sup> Cks cara tā. <sup>12</sup> Cks haññam, Bđ bhuñjam. <sup>13</sup> in Bđ corr. to atha aṅge vā magadhe. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -vanti, Bđ kassakāvanti. <sup>15</sup> Bđ omits ka-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> kāyāvaṭṭika-, Bđ kāyaveyyāvaṭṭikammaṃ. <sup>17</sup> Bđ anovassan.



vassati tathā katan ti a., sītacchāyaṃ ti sātālacchāyaṃ, vasiṇo te ti te raṭṭhavasino ambhakaṃ vasavattino<sup>1</sup>, khatte<sup>2</sup> ti khattiye, aṭṭhakathāyaṃ pana ayam eva vā pāṭho, patitassu mayan ti tuṭṭhā mayāṃ, vara taṃ bhaṇṇāmicchasīti<sup>3</sup> bhā ti<sup>4</sup> ratanass' etaṃ nāmaṃ, varan te dadāmi yaṃ ratanaṃ  
 5 icchasi taṃ varehīti<sup>5</sup> a., hatthiyānaṃ ti ādīhi sarūpato taṃ ratanaṃ dasseti, Assakāvantin<sup>6</sup> ti Assakaraṭṭhaṃ vā<sup>7</sup> Avantiraṭṭhaṃ vā<sup>8</sup>, rajjenā 'ti sace hi sakalena Jambudīparajjena attho taṃ pi te datvā ahaṃ phalakāyudhahattho<sup>9</sup> tumhākaṃ rathassa purato dhāvissāmīti dīpeti, yadicchasīti etesu mayā vuttappakāresu yaṃ icchasi taṃ anusāsa āpāpehi.

- 10 Taṃ sutvā N-to attano adhippāyaṃ āvikaronto ā.:  
 9. Na me attho hi<sup>10</sup> rajjena nagarena dhanena vā,  
 attho pi janapadena attho mayhaṃ na vijjātīti. 101.  
 „Sace tava mayi sineho atthi<sup>11</sup> ekaṃ me vacanaṃ karo-  
 hīti“ vatvā:  
 15 10. Bhoto ca<sup>12</sup> raṭṭhe vijite araṇṇe atthi assamo,  
 pitā mayhaṃ janettī ca ubho sammanti assame. 102.  
 11. Tes' āhaṃ pubbacariyesu puṇṇaṃ na labhāmi kātave,  
 bhavantaṃ ajjhācāraṃ<sup>13</sup> katvā  
 Sonāṃ yācāmu<sup>14</sup> saṃvaran ti. 103.  
 20 Ta. raṭṭhe ti rajje, vijite ti āpāpavattitṭhāne, assamo ti Himavanta-  
 raṇṇe eko assamo atthi, sammantīti tasmiṃ assame vanti, tesāhaṃ ti  
 tesu ahaṃ, kātave ti, vattapaṭivattaphalābarasamkhātāṃ puṇṇaṃ kātuṃ na  
 labhāmi, bhātā me S-to nāma maṃ' ekasmiṃ aparādhe mā idha vasīti maṃ  
 paṇāmesi<sup>15</sup>, ajjhācāraṃ<sup>13</sup> ti<sup>16</sup> te mayāṃ bhavantaṃ adhiācāraṃ parisaṃ<sup>17</sup>  
 25 parivāraṃ katvā S-taṃ saṃvaraṃ yācemu, āyatim<sup>18</sup> yācāma 'ti a., yācemu saṃ-  
 varan<sup>19</sup> ti pi pāṭho, mayāṃ tayā saddhiṃ Sonāṃ yāceyyāma khamāpeyyāma,  
 imaṃ varaṃ tava santikā gaṇhāmīti a.

Atha naṃ rājā āha:

12. Karomi te taṃ vacanaṃ yaṃ maṃ bhaṇasi brāhmaṇa,  
 30 etaṃ ca kho no akkhāhi kīvanto bhontu yācakā ti. 104.

<sup>1</sup> Cks -tti, Cs -tta. <sup>2</sup> Cks kkhette, Bā khatye. <sup>3</sup> Bā bhuñjam-. <sup>4</sup> Ck bhātī-  
 tībha, Cs bhāsītībha corr. to bhātītībha, Bā omits bhāti. <sup>5</sup> Bā vade. <sup>6</sup> Ck  
 -vantitaṃ, Bā -vanti. <sup>7</sup> Ck va. <sup>8</sup> Ck omits avanti-. <sup>9</sup> Cks -tthehi. <sup>10</sup> Cs bhi,  
 Bā pi. <sup>11</sup> Cks attho. <sup>12</sup> Bā tava. <sup>13</sup> Bā ajjhāvar-. <sup>14</sup> Bā yācemu. <sup>15</sup> Bā  
 palāpesi. <sup>16</sup> Bā adds avivaraṃ. <sup>17</sup> Ck pharisa, Bā sa. <sup>18</sup> Bā -tisavaraṃ.  
<sup>19</sup> Ck syevaraṃ.

Ta. karomīti ahañ sakala-Jambudīpe r. dadamāno ettakañ kiñ na karissāmi, karomīti vadati, kīvanto ti kittakā.

Nandapaṇḍito āha:

13. Parosatañ jānapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino 5  
bhavañ ca rājā Manojo alaṃ hessanti yācakā ti. 105.

Ta. jānapadā ti gahapatī<sup>1</sup>, mahāsālā ca brāhmaṇā ti sārappattā brāhmaṇā ca parosatā yeva, alaṃ hessantīti antāpariyantā<sup>2</sup> bhavissanti, yācakā ti mam' atthāya S-tassa khamāpakā.

Atha rājā āha: 10

14. Hatthī asse ca yojentu rathaṃ sannayha naṃ rathī<sup>3</sup>,  
ābandhanāni gaṇhātha pādās' ussārayaṃ dhaje,  
assamaṃ taṃ gamissāmi yattha sammati Kosiyo ti. 106.

Ta. yojentū 'ti hatthārohā hatthī assārohā ca asse kappentu, rathaṃ sannayhanaṃ rathīti<sup>4</sup> samma rathikā<sup>5</sup> tvam pi rathaṃ sanuayha<sup>6</sup>, 15  
ābandhanānīti hatthiassarathesu ābandhitabbāni bhaṇḍakāni gaṇhatha, pādā-  
ussārayaṃ dhaje ti rathe ṭhapitadhaje<sup>7</sup> ussārayantu ussāpentu, Kosiyo  
ti yasmiṃ assame Kosiyaḡotto vasatīti vadati.

15. Tato ca rājā pāyāsi senāya caturaṅginī,  
agamā<sup>8</sup> assamaṃ rammaṃ yattha sammati Kosiyo ti 107. 20  
ayaṃ abhiṣambuddhagāthā.

Ta. tato cā 'ti bhikkhave evaṃ vatvā tato so rājā ekasataṃ<sup>9</sup> khattiye  
gahetvā mahatiyā senāya parivuto N-taṃ purato katvā nagarā nikkhami, ca-  
turaṅginīti caturaṅginīyā<sup>10</sup> agamāsi<sup>11</sup>, antarāmagge vattamāno pi avassa-  
gāmitāya evaṃ vutto, catuvīsatiakkhohiṇisaṃkkena<sup>12</sup> balakāyena saddhiṃ 25  
maggapaṭipannassa tassa N-to<sup>13</sup> iddhānubhāvena aṭṭhusabhavitthataṃ maggaṃ  
samaṃ māpetvā ākāse cammaṃ pattharitvā ta. pallaṃkena nisīditvā senāya pari-  
vuto alaṃkatahatthikkhandhe nisīditvā gacchantena<sup>14</sup> raṇṇā saddhiṃ dhamma-  
yuttakaṃ kathento sītuṇhādīparissaye<sup>15</sup> haranto<sup>16</sup> agamāsi.

Ath' assa assamaṃ pāpuṇanadivase S-to „mama kaniṭ- 30  
ṭhassa atirekasattadivasādhikāni<sup>17</sup> sattamāsādhikāni<sup>18</sup> satta-

<sup>1</sup> all three MSS. -i. <sup>2</sup> so Cks; Bā pariyattā, omitting antā. <sup>3</sup> Cks rathī, Bā rathaṃ saṇḍaṃyasārathī. <sup>4</sup> Bā rathaṃ saṇḍaṃ sārathīti. <sup>5</sup> Cks rathikā, Bā sārathī. <sup>6</sup> Bā saṇḍayittha. <sup>7</sup> Cks ṭhapitadhajapādesudhaje. <sup>8</sup> Ck aggamā, Bā āgamā. <sup>9</sup> Bā -te, Ck -ta. <sup>10</sup> Bā -giyā senāya. <sup>11</sup> Bā āgamāti. <sup>12</sup> Bā -sañ-  
khātena. <sup>13</sup> Bā -tassa. <sup>14</sup> Cks -te. <sup>15</sup> Bā sītuṇ-. <sup>16</sup> Bā varento. <sup>17</sup> Cks  
-sattamāsādhī-. <sup>18</sup> Cks satta ca divasāni.

vassāni nikkhantassā“ ‘ti āvajjitvā „kahan nu kho so etara-  
hīti“ dibbena cakkhunā olokeno „catuvisatiakkhohiṇipari-  
vārena<sup>1</sup> ekasataṃ rājāno gahetvā maṃ yeva khamāpetuṃ  
āgacchatīti“ disvā cintesi: „imehi rājūhi c’ eva parisāhi’ ca  
5 mama kaniṭṭhassa bahūni pāṭihāriyāni diṭṭhāni, mamānubhāvaṃ  
ajānitvā ayaṃ kūṭajaṭilo attano pamāṇaṃ na jānāti, amhākaṃ  
ayyena saddhiṃ payojetīti maṃ vambhetvā<sup>3</sup> kathento avīci-  
parāyanā bhaveyyuṃ, iddhipāṭihāriyaṃ nesaṃ dassessāmīti“  
so caturaṅgulamattena aṃsaṃ<sup>4</sup> asamphusaṃ aṅkāse kācaṃ  
10 ṭhapetvā Anotattodakaṃ<sup>5</sup> āharituṃ rañño avidūre ākāse  
pāyāsi. N-to pana taṃ āgacchantāṃ disvā attānaṃ dassetuṃ  
avisahanto nisinnaṭṭhāne yeva antarādhāya<sup>6</sup> palāyitvā Hima-  
vantaṃ pāvisi. Manojarājā pana naṃ ramaṇīyena isivesena<sup>7</sup>  
tathā āgacchantāṃ disvā:

- 15 16. Kassa kādambayo<sup>8</sup> kāco vehāsaṃ caturaṅgulaṃ  
aṃsaṃ asamphusaṃ eti udahārassa gacchato ti g. ā. 108.

Ta. kādambako<sup>8</sup> ti kadambarukkhamaṃ, asamphusaṃ<sup>9</sup> etīti aṃ-  
saṃ<sup>10</sup> asamphusanto sayam eva gacchati, udahārassa<sup>11</sup> ‘ti udakaṃ āharituṃ  
gacchantassa esa<sup>11</sup> kāco evaṃ eti, ko nāma tvaṃ kuto vāgacchasi.

20 Evam vutte Mahāsatto gāthadvayaṃ āha:

17. Ahaṃ Sono mahārāja tāpaso sahitaṃvato<sup>12</sup>,  
bharāmi mātāpitara rattindivam atandito. 109.  
18. Vane<sup>13</sup> phalaṇ ca mūlaṇ ca āharitvā disampati  
posemi mātāpitara pubbekatam anussaran ti. 110.

25 Ta. sahitaṃvato<sup>12</sup> ti sahitaṃvato<sup>13</sup> silācārasampanno, eko tāpaso ahaṃ  
ti vadati, bharāmiti posemi, atandito ti analaso hutvā, pubbekatan ti  
tehi pubbe kataṃ mayhaṃ guṇaṃ anussaranto.

Taṃ sutvā rājā tena saddhiṃ vissāsaṃ kattukāmo anan-  
taraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bā adds saddhi. <sup>2</sup> Cks -sāsu. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> vamhe-, Bā -bhento. <sup>4</sup> Cks autaraṃ  
Bā asaṃ. <sup>5</sup> Bā anotattathato ud-. <sup>6</sup> Bā -yi. <sup>7</sup> Bā issariyena. <sup>8</sup> Bā kadampā-  
mayo. <sup>9</sup> Cks e asam-, Bā asam-, Bā asaṃ asamphusaṃ. <sup>10</sup> Bā asakuṭaṃ. <sup>11</sup>  
Bā kassa eka. <sup>12</sup> Bā sahīpappato. <sup>13</sup> Cks etaṃ.

19. Icchāma assamañ gantuñ yattha sammati Kosiyo,  
maggam no Sona akkhāhi yena gacchemu assaman ti. 111.  
Tattha assaman ti tumhākañ assamapadañ.

Atha M. attano ānubhāvena assamapadagāmimaggañ  
māpetvā: 5

20. Ayañ ekapadī rāja yen' etañ meghasannibham  
koviḷārehi sañchannañ, ettha sammati Kosiyo ti g. ā. 112.

T. a.: mahārāja ayañ ekapadiko jaṃghamaggo iminā gacchatha yena disā-  
bhāgena tañ meghavaṇṇaṃ supupphitakoviḷārasañchannañ kānañ dissati  
ettha mama pitā Kosiyaḡotto vasati esa so assamo ti. 10

21. Idam vatvāna pakkāmi taramāno mahāisi  
vehāse antalikkhasmiñ anusāsivāna khattiye. 113.

22. Assamañ parimajjitvā<sup>1</sup> paññāpetvāna āsanañ  
paṇṇasālañ pavisitvā pitarañ paṭibodhayi: 114.

23. Ime āyanti rājāno abhijātā yasassino, 15  
assamā nikkhamitvāna nisīda tvañ mahāise. 115.

24. Tassa tañ vacanañ sutvā taramāno mahāisi  
assamā nikkhamitvāna paṇṇadvāramhi<sup>2</sup> upāvisīti 116.

imā abhisambuddhagāthā.

Ta pakkāmiti Anotattañ<sup>3</sup> agamāsi, parimajjitvā<sup>4</sup> ti bhikkhave so 20  
isi vegena Anotattañ gantvā<sup>5</sup> pāṇiyañ ādāya tesu rājesu<sup>6</sup> assamañ asampattesu  
yeva āgantvā pāṇiyaghaṭe pāṇiyamālake ṭhapetvā mahājano pivissatīti vana-  
kusumehi<sup>7</sup> vāsetvā<sup>8</sup> sammujjaniñ<sup>9</sup> ādāya assamapadañ sammajjitvā paṇṇa-  
sāladvāre pitu āsanañ paññāpetvā pavisitvā pitarañ jānāpesīti a., upāvisīti  
uccāsane nisīdi, B-ssa mātā pana tassa pacchato nīcatare<sup>10</sup> āsane nisīdi, B. 25  
nīcāsane ekamante nisīdi.

N-to pi B-ssa Anotattato pāṇiyañ ādāya assamañ āgata-  
kāle<sup>11</sup> rañño santikañ āgantvā assamassa avidūre khandhā-  
vārañ nivesāpesi<sup>12</sup>. Atha rājā nahātvā sabbālaṃkārapati-  
maṇḍito ekasatarājaparivuto N-taṃ gahetvā mahantena siri- 30  
sobhaggena B-ttañ khamāpetuñ assamañ pāvisi. Atha nañ  
tathā āgacchantam B-assa pitā disvā B-añ pucchi, so pi  
'ssa ācikkhi.

<sup>1</sup> all three MSS. -jjetvā. <sup>2</sup> Cks padvāramhi. <sup>3</sup> Bā anotattathato. <sup>4</sup> Bā -jjetvā.

<sup>5</sup> Bā -tthañ āg-. <sup>6</sup> Bā -āsu. <sup>7</sup> Bā nava-. <sup>8</sup> Cks māse-. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> sammañj-, Bā  
samajja-. <sup>10</sup> Bā nice. <sup>11</sup> Bā -magata-. <sup>12</sup> -re nivāsesi.

Tam atthaṃ pakāśento S. ā.:

25. Tañ ca disvāna āyantaṃ jalanta-r-iva<sup>1</sup> tejasā  
khattasaṃghapariubbhūhaṃ Kosiyo etad abravi: 117.
26. Kassa bherī mutiṅgā ca saṃkhā paṇavadeṇḍimā  
5 purato paṭipannāni hāsayaṇtā<sup>2</sup> rathesabhaṃ. 118.
27. Kassa kañcanapaṭṭena puthunā vijjuvaṇṇinā  
yuvā kalāpasannaddho, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 119.
28. Ukkāmukhe<sup>3</sup> pahaṭṭhaṃ va khadiraṅgārasannibhaṃ  
mukhaṃ cāru r-ivābbhāti<sup>4</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 120.
- 10 29. Kassa paggaḥitaṃ chattaṃ sasalākaṃ manoramāṃ  
ādiccaramsāvaraṇaṃ, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 121.
30. Kassa aṃkaṃ pariggayha vālavijānim uttamaṃ  
carati varapaṇḍassa hatthikkhandhena āyato. 122.
31. Kassa setāni chattāni ājāniyā ca vammitā  
15 samantā parikiranti<sup>5</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 123.
32. Kassa ekasataṃ khatyā anuyuttā<sup>6</sup> yasassino  
samantā anupariyanti<sup>7</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 124.
33. Hatthiassaraṭhapattisenāya<sup>8</sup> caturaṅginī<sup>9</sup>  
samantā anupariyāti<sup>10</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 125.
- 30 34. Kass' esā mahatī senā, piṭṭhito anuvattati  
akkhobhaṇi<sup>11</sup> apariyantaṃ sāgarassēva ūmiyo. 126.
35. Rājābbhirājā Manojo<sup>12</sup> Indo va jayataṃ pati  
Nandass' ajjhāvaram eti assamaṃ brahmacārinam. 127.
36. Tass' esā mahatī senā piṭṭhito anuvattati  
25 akkhobhaṇi<sup>13</sup> apariyantaṃ sāgarassēva ūmiyo ti. 128.

Ta. jalantariṇā 'ti jalantaṃ viya paṭipannānīti etāni turīyāni kassa  
purato āgacchantīti a., hāsayaṇtā 'ti tosentā, kañcanapaṭṭenā 'ti tāta  
kass' eso kañcanamayena vijjuvaṇṇinā uphāsapattena nalātante<sup>14</sup> parikkhitto ti  
pucchati, yuvā ti taruṇo kalāpasannaddho ti sannaddhasaratuphīro, ukkā-  
30 mukhe pahaṭṭhaṃ vā 'ti kammārānaṃ uddhane pahaṭṭhasuvaṇṇaṃ viya,  
khadiraṅgārasannibhaṃ ti vitaccikkhadiraṅgāraṇaṃ<sup>15</sup>, ādiccaramsā-  
varaṇaṃ ti ādiccaramsīnaṃ āvaraṇaṃ, aṃkaṃ pariggayha 'ti aṃkaṃ pa-  
riggabhetvā<sup>16</sup> parikkhipitvā ti a., vālavijānimuttamaṃ<sup>17</sup> ti vālavijāniṃ<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Bā -taṃriva. <sup>2</sup> Bā -o. <sup>3</sup> Bā -aṃ. <sup>4</sup> Cā vā-, Bā mukhañcarucirā-. <sup>5</sup> Cā  
-renti. <sup>6</sup> Bā -yanta. <sup>7</sup> Bā -parikiranti. <sup>8</sup> Bā -rathā-, Cā -assārathāpatṭi-, Cā  
-assārathāpatṭhi-. <sup>9</sup> Cā -gīnī, Bā -nī. <sup>10</sup> Bā -yāyanti. <sup>11</sup> Cā -bbhaṇi, Bā  
-bbhaṇi. <sup>12</sup> Cā -rājamanōjo, Bā -rājamanujo. <sup>13</sup> Cā -bbhaṇiṃ, Cā -bbhaṇi. <sup>14</sup>  
so Cā; Bā nalātante. <sup>15</sup> Bā vitacchita-. <sup>16</sup> Cā adda passaṃ, Bā parisam.  
<sup>17</sup> all three MSS. -mā. <sup>18</sup> Bā maṇivālavijāni.

uttamañ<sup>1</sup>, caratīti sañcarati, chattānīti ājāniyapīṭṭhe nisinūnañ dhārita-  
chattādhichattāni, parikirantīti<sup>2</sup> kassa samantā sabbadisābhāgesu parikiri-  
yanti<sup>3</sup>, caturaṅginīti etehi hatthiādihi catūhi aṅgehi samannāgatā<sup>4</sup>,  
akkhobhanīti khobhetum na sakkā, sāgarassevā<sup>5</sup> 'ti sāgarassa ūmiyo viya  
apariyantā, rājābhīrājā<sup>6</sup> ti ekasatānañ rājūnañ pūjito<sup>7</sup> tesam vā adhiko 5  
rājābhīrājā<sup>8</sup>, jayatañ patitī jayappattānañ tāvatimsānañ jeṭṭhako, ajjhā-  
va ran ti mama khamāpanatthāya Nandassa paṭisabbhāvañ upagantvā eti.

Satthā āha:

37. Anulittā candanena kāsikavatthadhārino  
sabbe pañjalikā hutvā isīnañ ajjhupāgamun ti. 129. 10

Ta. isīnañ ajjhupāgamun ti bhikkhave sabbe pi te rājāno surabhi-  
candanena anulittā uttamakāsikavatthadhārino sīrasī patīṭṭhāpitañjalī hutvā  
isīnañ santikañ upagatā.

Tato Manojarājā vanditvā ekamantañ nisinno paṭisanthārañ  
karonto: 15

38. Kacci<sup>7</sup> nu bhoto kusalañ, kacci<sup>7</sup> bhoto anāmayam,  
kacci<sup>7</sup> uñchena<sup>8</sup> yāpetha, kacci<sup>7</sup> mūlaphalā bahū. 130.  
39. Kacci dāmsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimsapā<sup>10</sup>,  
vane vālamigākiṇṇe kacci himsā ua vijjatīti 131.

gāthadvayañ ā. 20

Tatoparañ tesam vacanapaṭivacanavasena kathitagāthā<sup>11</sup>  
honti.

40. Kusalañ c' eva no rāja atho rāja anāmayam,  
atho uñchena<sup>8</sup> yāpema, atho mūlaphalā bahū, 132.  
41. Atho dāmsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimsapā<sup>10</sup>, 25  
vane vālamigākiṇṇe himsā amhañ na vijjati. 133.  
42. Bahūni c' assa<sup>12</sup> pūgāni assame samnatañ idha<sup>13</sup>,  
nābhijānāmi uppannañ ābādhañ amanoramañ. 134.  
43. Svāgatan te mahārāja atho te adurāgatañ, (IV <sup>434</sup>/<sub>3</sub>)  
issaro si anuppatto, yañ idh' atthi<sup>14</sup> pavedaya: 135. 30

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -mā. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -kīrentīti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -kiranti. <sup>4</sup> so all three MSS. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> pū-  
rato. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> rājādhi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> kiñci. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> uñj-, B<sup>d</sup> ucch-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits ca. <sup>10</sup>  
B<sup>d</sup> sarisapā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> saṅgītigāthā. <sup>12</sup> so Ck for cassu? C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> vassa. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
sampato mama. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> idhatti, Ck<sup>s</sup> idhanti.

44. Tiṇḍukāni piyālāni madhuke kāsūmāriyo  
phalāni khuddakappāni, bhuñja rāja varam varam<sup>1</sup>. 136.
45. Idam pi pāṇiyam sītam ābhataṃ girigabbharā,  
tato piva mahārāja sace tvaṃ abhikaṃkhasi. 137.
- 5 46. Paṭiggahītaṃ yaṃ dinnaṃ ca<sup>2</sup> sabbassa agghiyaṃ kataṃ,  
Nandassāpi nisāmetha vacanaṃ yaṃ so pavakkhati. 138.
47. Ajjhāvar' amha Nandassa bhoto santikam āgatā,  
suṇātu bhavaṃ vacanaṃ Nandassa parisāya cā 'ti. 139.

Imā<sup>3</sup> yebhuyyena pākāṭā<sup>4</sup> sambandhā<sup>5</sup> yeva, yaṃ pan' ettha apākaṭaṃ  
10 tad eva vakkhāma, pavedayā 'ti yaṃ imasmiṃ ṭhāne tava abhirucitaṃ atthi  
taṃ no kathehīti vadati, khuddakappānīti etāni nānārukkaphalāni<sup>6</sup> khudda-  
madhupaṭibhāgāni<sup>7</sup> madhurāni. varam varam<sup>8</sup> ti ito uttamuttamaṃ<sup>9</sup> gahetvā  
bhuñja, girigabbharā ti Anotattato, sabbassa agghiyaṃ ti yena mayam  
āpucchitā taṃ amhehi paṭiggahītaṃ nāma tumhehi ca dinnam eva nāma ettāvata  
15 imassa janassa sabbassa agghiyaṃ tumhehi kataṃ, Nandassāpīti ambhākaṃ  
tāva sabbam kataṃ idāni N-to kiñci vattukāmo tassāpi<sup>10</sup> tāva<sup>11</sup> vacanaṃ supotha,  
ajjhāvaramhā 'ti mayam hi na aññena kammena āgatā, Nandassa pana parisā  
hutvā tumhākaṃ khamāpanatthāya āgatā ti vadati, bhavaṃ ti bhavaṃ S-to suṇātu.

Evam vutto N-to utthāyāsanaṃ mātāpitāro ca bhātaraṃ ca  
20 vanditvā parisāya<sup>12</sup> saddhiṃ sallapanto ā.:

48. Parosataṃ janapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino  
bhavaṃ ca rājā Manojō anumaññantu<sup>13</sup> me vaco. 140.
49. Ye hi santi samītāro<sup>14</sup> yakkhāni<sup>15</sup> idha assame  
25 araññe bhūtabhavyāni suṇantu vacanaṃ mama. 141.
50. Namo katvāna bhūtānaṃ isiṃ vakkhāmi subbataṃ:  
so ty-āhaṃ dakkhiṇo<sup>16</sup> bāhu<sup>17</sup> tava Kosiya sammato. 142.
51. Pitaram me janettīṇ<sup>18</sup> ca bhattukāmassa me sato  
vira puññaṃ idam ṭhānaṃ<sup>19</sup>, mā maṃ Kosiya vāraya. 143.

<sup>1</sup> Bā varāvaram. <sup>2</sup> Bā omits ca. <sup>3</sup> Cks omit imā. <sup>4</sup> Cks -ṭa. <sup>5</sup> Bā sam-  
pandhā, Cks -dhi. <sup>6</sup> Cks na in the place of etāni nānā. <sup>7</sup> so Cks; Bā  
khuddakkhamadhu-. <sup>8</sup> Bā varamvaren. <sup>9</sup> Bā uttamam u-. <sup>10</sup> Bā tassa pi.  
<sup>11</sup> all three MSS. tā. <sup>12</sup> Bā sakapa-. <sup>13</sup> Cks amanuññantu. <sup>14</sup> so Cks = sa-  
mītāro? Bā yevasantisamītāro. <sup>15</sup> Ck yakkharānī, Cs yakkhārānī. <sup>16</sup> Bā -ṇā,  
Ck -ṇe, Cs -ṇo corr. to -ṇe. <sup>17</sup> Cs bahu, Bā bāhuṃ. <sup>18</sup> Ck janettī, Cs janenetti,  
Bā janetti. <sup>19</sup> Bā dhīramapuñña pidaṃ ṭhānaṃ, Cks cara puññaṃ pidaṃ ṭhānaṃ.

52. Sabbhi h' etaṃ upaṇṇātaṃ, mam' etaṃ upanissaja',  
 utthānapāricariyāya dīgharattaṃ tayā kataṃ,  
 mātāpitusu puṇṇāni mama lokadado bhava. 144.
53. Tath' eva santi manujā dhamme dhammapadaṃ vidū  
 maggo<sup>3</sup> saggassa lokassa yathā jānāsi tvaṃ ise. 145. 5
54. Utthānapāricariyāya mātāpitusukkhāvahaṃ  
 taṃ maṃ puṇṇ' ābhivāreti' ariyamaggavaro naro ti. 146.

Ta. anumaṇṇantū<sup>4</sup> 'ti anubujjhantu, sādhukaṃ katvā paccakkhaṃ karontū 'ti a., samītāro<sup>5</sup> ti samāgatā, araṇṇe bhūtabhavyānīti asmiṃ Himavantaṃ araṇṇe yaṇi bhūtāni c' eva buddhimariyādā<sup>6</sup> pattāni bhavyāni ca taruṇa-  
 devatāni, tāni pi<sup>7</sup> sabbāni mama vacanaṃ suṇantū 'ti a., namo katvānā 'ti  
 idaṃ so parisāya saṇṇaṃ datvā tasmīṃ vanasaṇḍe nibbattadevatā namakkāraṃ  
 katvā va ā. t. a.: aḷḷa bahūhi devatāhi mama bhātikassa dhammakathāsavanatthaṃ  
 āgatāhi bhavitabbaṃ, ayaṃ vo namakkāro, tumhe pi mayaṃ sahāya hothā 'ti  
 so devatānaṃ añjaliṃ paggaṇhitvā parisāṃ saṇjānāpetvā isiṃ vakkhāmiti ādiṃ 15  
 ā., ta. isiṃ ti S-taṃ sandhāya vadati, sammato ti bhātaro nāma aṅgasamā  
 honti tasmā so te ahaṃ dakkhino<sup>8</sup> bāhū ti sammato tena<sup>9</sup> khamitum arahathā  
 'ti dīpeti, vīrā 'ti viriyavanta mahāparakkama, puṇṇamidaṃ tthānaṃ ti  
 idaṃ mātāpituupattihānaṃ nāma puṇṇaṃ saggasaṃvattanikakāraṇaṃ taṃ karon-  
 taṃ maṃ mā vālaya 'ti vadati, sabbhihetan ti etaṃ mātāpituupattihānaṃ 20  
 nāma paṇḍitehi upaṇṇātaṃ upagantvā nātaṃ c' eva vaṇṇitan ca, upanissajā  
 'ti idaṃ mayhaṃ nissaja vissajehi dehi, utthānapāricariyāya<sup>10</sup> 'ti utthānena  
 c' eva pāricariyāya<sup>11</sup> ca katan ti, dīgharattaṃ tayā kusalaṃ kataṃ, puṇṇānīti  
 idāni ahaṃ mātāpitusu puṇṇāni kattukāmo, lokadado<sup>12</sup> hohi<sup>13</sup>, ahaṃ hi tesāṃ  
 vattaṃ upattihānaṃ katvā devaloke aparimāṇaṃ yasaṃ labhissāmi, tassa me 25  
 tvaṃ dāyako hohiti vadati, tatthevā 'ti yathā tvaṃ jānāsi tath' eva añṇe pi  
 manujā imissā parisāya santi ye<sup>14</sup> nānappakāre dhamme idaṃ jeṭṭhāpacāyibhā-  
 vasaṃkhātāṃ dhammakotthāsaṃ vidanti<sup>15</sup> kin ti maggo saggassa<sup>16</sup> lokassa 'ti,  
 sukhāvahan ti utthānena ca pāricariyāya<sup>17</sup> ca mātāpitunnaṃ sukhāvahaṃ,  
 taṃ man ti taṃ maṃ evaṃ samuṇāpaṭipannaṃ pi bhātā S-to tamhā puṇṇā 30  
 ābhivāreti nivāreti, ariyamaggavaro<sup>18</sup> ti<sup>19</sup> so evaṃ vārento ayaṃ naro  
 mama piyadasasnatāya ariyasamkhātassa devalokassa maggāvaraṇo<sup>20</sup> nāma  
 hotīti.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -sajju. <sup>2</sup> so all three MSS.. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> puṇṇānivāreti. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> amanuṇṇantū. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sapitāro. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> vuddhipari-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -devatātānīpi, B<sup>d</sup> -tāni ca tāni pi. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds me. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -ṇa. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -pādacari-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> pāda-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -do ti tassa mama tvaṃ saggam lokam dado. <sup>13</sup> all three MSS. hoti. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> yeva. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> va-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> sadevakassa. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> pāda-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -āvaro. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds ariya-maggassa āvaro <sup>20</sup> C<sup>k</sup> -vāraṇo. B<sup>d</sup> -varaṇaṃ.



Evam N-ena vutte M. „imassa tāva tumhehi vacanam sutam, idāni mama pi suṇāthā“ 'ti sāvento ā.

55. Suṇantu bhonto vacanam bhātur<sup>1</sup> ajjhāvarā mama:  
kulavaṃsaṃ mahārāja porāṇaṃ parihāpayam  
5 adhammacāri jeṭṭhesu<sup>2</sup> nirayaṃ so upapajjati. 147.  
56. Ye ca dhammassa kusalā poraṇassa disampati  
cārittena ca sampannā na te gacchanti duggatim. 148.  
57. Mātāpitā ca bhātā ca bhaginī nātibandhavā  
sabbe jeṭṭhassa te bhārā, evaṃ jānāhi Bhārata<sup>3</sup>. 149.  
10 58. Ādiyitvā garuṃ bhāraṃ nāviko viya ussahe,  
dhammaṃ ca<sup>4</sup> na-ppamajjāmi,  
jeṭṭho c<sup>5</sup> asmi rathesabhā<sup>6</sup> 'ti. 150.

- Ta. bhāturaajjhāvarā<sup>7</sup> ti mama bhātu parisā hutvā āgatā bhavanto  
sabbe pi rājāno mama pi tā<sup>8</sup> vacanam suṇantu. parihāpayan ti parihāpento,  
15 dhammassā 'ti jeṭṭhāpacāyadhammapaveṇidhammassa, kusalā ti chekā, cā-  
rittena cā 'ti ācārasilena sampannā, bhārā ti sabbe ete jeṭṭhena vahitabbā paṭi-  
jaggitabbā ti tassa bhātārā nāma, nāviko viyā 'ti yathā nāvāgarubbhāraṃ<sup>9</sup>  
ādiyitvā samuddamajjhe nāvaṃ sotthinaṃ netum nāviko ussahe ti vāyamati saha  
nāvāya sabbabhaṇḍaṃ jano ca tass' eva bhāro hoti tathā mam' eva sabbe  
20 nātakā bhāro ahaṃ c' ete ussahāmi paṭijaggitum sakkomi, taṃ ca jeṭṭhāpacāya-  
nadhammaṃ na-ppamajjāmi, na kevalaṃ ca etesaṃ űeva sakalassa pi lokassa  
jeṭṭho c' asmi, tasmā aham eva saddhim Nandena paṭijaggitum yutto ti.

Taṃ sutvā sabbe pi rājāno attamanā hutvā „jeṭṭhabhā-  
tikassa kira avasesā bhārā<sup>10</sup> ti ajja amhehi nātana<sup>11</sup>“ ti N-taṃ  
25 pahāya M-assa nissitā<sup>12</sup> hutvā tassa thutim karontā<sup>13</sup> dve gāthā  
abhāsimsu:

59. Adhigat' amha<sup>14</sup> tame nāṇaṃ jālaṃ va jātavedato<sup>15</sup>  
evam eva no bhavaṃ dhammaṃ Kosiyo pavidamsayi. 151.  
60. Yathā udadhim ādicco vāsudevo pabhaṃkaro  
30 pāṇinaṃ pavidamseti rūpaṃ kalyāṇapāpakaṃ  
evaṃ eva no bhavaṃ dhammaṃ Kosiyo pavidamsayīti. 152.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -tar. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> jeṭṭho. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -tha. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> dhammassa. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> -tar-. <sup>6</sup> read tāva? <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nāvāya. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -ttaṃ sannisitā. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>11</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> adhigamā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> jātadevato.

Ta. adhigatamhā<sup>1</sup> 'ti mayam ito pubbe jetthāpacāyanadhammapa-  
ticchādaḥkame vattamānā<sup>2</sup> ajja jātavedato<sup>3</sup> jālaṃ va nāpaṃ<sup>4</sup> adhigatā, eva-  
ma no ti yathā mahandhakāre pabbatamatthako jalito jātavedo samantā ālokaṃ  
pharanto rūpāni dasseti tathā no bhavaṃ Kosiyaḥ gatto dhammaṃ pavidaṃsayti  
a., vāsudevo ti vasudevo<sup>5</sup> vasujotano<sup>6</sup> dhammappakāsano ti a.

5

Iti M. ettakaṃ kalam N-tassa pāṭihāriyāni disvā tasmim  
pasannacitte te rājāno nāṇabalena tasmim pasādaṃ bhinditvā  
attano kathaṃ gāhāpetvā sabbe attano va mukhullokite akāsi.  
Atha naṃ N-to „bhātā me paṇḍito vyatto dhammakathiko,  
sabbe p' ime rājāno bhinditvā attano pakkhe kari', ṭhapetvā 10  
imaṃ aṇṇo<sup>8</sup> mayhaṃ paṭisaraṇaṃ n' atthi, ima eva yācissā-  
mīti“ cintetvā g. ā.:

61. Evaṃ me yācamānassa aṇḍalim nāvabujjhasi',  
tava baddhaṇcaro<sup>10</sup> hessaṃ vuṭṭhito paricārako ti. 153.

T. a.: sace tumhe mama evaṃ yācamānassa khamāpanatthāya paggaḥitaṃ 15  
aṇḍalim nāvabujjhatha na patigaṇhatha tumhe va mātāpitāro upaṭṭhahatha ahaṃ  
pana tumbhakaṃ baddhaṇcaro<sup>10</sup> veyyāvaccakaro hessaṃ rattimdivaṃ analasa-  
bhāvena vuṭṭhito<sup>11</sup> ahaṃ tumhe paṭijaggissāmīti.

M-assa pakatiyāpi N-te<sup>12</sup> roso<sup>13</sup> vā veraṃ vā n' atthi  
atithaddhaṃ<sup>14</sup> kathentassa pan' assa mānāhāpanatthaṃ<sup>15</sup> nig- 20  
gahavasena<sup>16</sup> tathā katvā idāni 'ssa vacanaṃ sutvā tuṭṭhacitto  
tasmim pasādaṃ uppādetvā „idāni te khamāmi, mātāpitāro ca  
paṭijaggitum labhissasīti<sup>17</sup>“ tassa guṇaṃ pakāsento ā.:

62. Addhā Nanda vijānāsi saddhammaṃ sabbhi desitaṃ,  
ariyo ariyasamācāro, bālhaṃ tvaṃ mama ruccasi. 154. 25

63. Bhavantaṃ vadāmi bhotiṃ ca<sup>18</sup> supotha vacanaṃ mama:  
nāyaṃ bhāro bhāramato ahu<sup>19</sup> mayhaṃ kudācanaṃ. 155.

64. Taṃ maṃ upaṭṭhitaṃ santaṃ mātāpitūsukhāvahaṃ  
Nando ajjhāvaram<sup>20</sup> katvā upaṭṭhānāya yācati. 156.

<sup>1</sup> Bā adhigamā. <sup>2</sup> Bā -ne. <sup>3</sup> Bā jātadevato. <sup>4</sup> Bā jstaṃ laṃ paṇṇāpaṃ. <sup>5</sup>  
C<sup>k</sup> vā-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> sujātano. <sup>7</sup> Bā karavaṭṭha. <sup>8</sup> Bā raṇṇo. <sup>9</sup> Bā -bujjhatha. <sup>10</sup>  
Bā paṭhacarō. <sup>11</sup> Bā adds paricārako. <sup>12</sup> bhagīnī nātibandhanaṃ v. 57 - - - -  
nandapaṇḍite wanting in C<sup>s</sup>. <sup>13</sup> Bā doso. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> anitabbaṃ? <sup>15</sup> Bā -pahā-  
natthaṃ. <sup>16</sup> Bā adds vā. <sup>17</sup> Bā -tīti. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> va. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> āhu. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> -caram.

65. Yo ve icchati kāmēna<sup>1</sup> santānaṃ brahmacāriṇaṃ  
Nandaṃ<sup>2</sup> vo<sup>3</sup> vadatha<sup>4</sup> eke kaṃ Nando<sup>5</sup> upatīṭṭhatū<sup>6</sup> ti. 157.

Ta. ariyo ti sundaro, ariyasamācāro sundarācāro si jāto, bālhan ti idāni tvaṃ mama ativiya ruccasi. suṇoṭhā<sup>7</sup> 'ti amma tāta tumhe mama vacanaṃ  
5 suṇoṭha, nāyaṃ bhāro ti ayaṃ tumbhakaṃ paṭijagganabhāro na kadāci mama  
bhāramato ahu, tamman ti taṃ bhāro ti amaṇṇitvā va maṃ tumhe upaṭṭhi-  
taṃ samānaṃ, upaṭṭhānāyā<sup>8</sup> 'ti tumhe upaṭṭhātum maṃ yāceti, yo ve ic-  
chatīti mayhaṃ hi tvaṃ me mātaraṃ vā pitaraṃ vā upaṭṭhahā<sup>9</sup> 'ti vattuṃ na  
yuttaṃ, tumbhakaṃ pana santānaṃ brahmacāriṇaṃ<sup>10</sup> yo<sup>11</sup> eko icchati taṃ vadāmi  
10 kāmāṃ<sup>12</sup> Nandaṃ vo vadatha<sup>13</sup> taṃ<sup>14</sup> mama kaṇiṭṭhaṃ Nandaṃ rocatha<sup>15</sup>  
tumhesu kaṃ esa upatīṭṭhati<sup>16</sup> ubho pi hi mayaṃ tumbhakaṃ puttā yevā<sup>17</sup> 'ti.

Ath' assa mātā āsanā vuṭṭhāya „tāta S-ta ciravippavuttho  
te kaṇiṭṭho, evaṃ cirāgataṃ pi taṃ yācituṃ na visahāmi,  
mayaṃ hi taṃ nissitā idāni pana tayā anuṇṇātā, ahaṃ etaṃ  
15 brahmacāriṇaṃ bāhāhi upagūhitvā sīse upagghāyituṃ<sup>18</sup> la-  
bhēyyaṃ“ ti imam atthaṃ pakāsentī:

66. Tayā tāta anuṇṇātā Sena taṃ nissitā mayaṃ,  
upagghātum labhe Nandaṃ  
muddhani brahmacāriṇaṃ ti g. ā. 158.

20 Atha nam M. „tena hi amma anujānāmi, tvaṃ<sup>19</sup> gaccha  
puttaṃ Nandaṃ āliṅgitvā sīsaṃ<sup>20</sup> ghāyitvā cumbitvā tava  
hadaye sokaṃ nibbāpehīti“ ā. Sā tassa santikaṃ gantvā  
N-taṃ parisamajjihe yeva āliṅgitvā sīsaṃ ghāyitvā cumbitvā  
hadaye sokaṃ nibbāpetvā M-ena saddhim sallapantī ā.:

25 67. Assatthassēva taruṇaṃ pavālaṃ māluteritaṃ  
cirassaṃ Nandaṃ disvāna hadayaṃ me pavedhati. 159.

68. Yadā suttāpi<sup>21</sup> suppante Nandaṃ passāmi āgataṃ  
udaggā sumadā homi: Nando no āgato ayaṃ. 160.

69. Yadā ca paṭibujjhivā Nandaṃ passāmi nāgataṃ

30 bhiyyo āvisatī soko domanassaṃ cānappakāṃ. 161.

<sup>1</sup> Cks kāmānaṃ. <sup>2</sup> Ck -do, Cs -da. <sup>3</sup> Cs ve. <sup>4</sup> Cks caratha. <sup>5</sup> Bđ -dā maṃ.  
<sup>6</sup> Cks omit maṃ. <sup>7</sup> Ck upaṭṭhitū. <sup>8</sup> Ck -rīṇaṃ, Bđ -ri. <sup>9</sup> Cks so. <sup>10</sup> Bđ  
-ena. <sup>11</sup> Cks ratha. <sup>12</sup> Cks omit taṃ. <sup>13</sup> Bđ rodetha. Cs nanda rocetha. <sup>14</sup>  
Bđ upaṭṭhātum. <sup>15</sup> Bđ upasaṃghāyituṃ. <sup>16</sup> Cks taṃ. <sup>17</sup> Bđ -e. <sup>18</sup> Bđ  
suttāmhī.

70. Sāhaṃ ajja cirassam<sup>1</sup> pi Nandaṃ passāmi āgataṃ,  
bhattuc-ca<sup>2</sup> mayhañ ca piyo Nando no pāvisi gharaṃ. 162.
71. Pitu pi Nando suppiyo, yaṃ<sup>3</sup> Nando pāvisi gharaṃ  
labhatu tāta Nando taṃ: maṃ Nando upatiṭṭhatū 'ti. 163.

Ta. māluteritan ti yathā vātāhataṃ assatṭhapallevaṃ kampaṭi evaṃ ci-  
rassam Nandaṃ disvāna ajja mama hadayaṃ kampaṭti, soppante<sup>4</sup> ti tāta  
Sona yadāhaṃ suttā<sup>5</sup> supīnena Nandaṃ āgataṃ passāmi tadāpi udaggā homīti,  
bhattucecā<sup>2</sup> 'ti sāmikassa ca mayhañ ca piyo, Nando no pāvisi gharan  
ti tāta putto no Nando paṇṇasālaṃ pavisatu<sup>6</sup>, yaṃ ti yasmā pitu<sup>7</sup> suttṭhu piyo  
tasmā puna imamahā gharā na vip̐paseyya<sup>8</sup> Nando tan ti Nando yaṃ icchati<sup>10</sup>  
taṃ labhatu, maṃ Nando ti tāta Sona tava pitaraṃ tvaṃ upatiṭṭhaha Nando  
maṃ upatiṭṭhatu.

M. „evaṃ hotū“ 'ti mātu vacanaṃ sampatiçchitvā „Nanda  
tayā jeṭṭhakakoṭṭhāso laddho, mātā nāma atigunaḥkārīkā, appa-  
matto hutvā paṭijaggeyyāsīti“ ovaḍitvā mātu guṇaṃ pakāsento<sup>15</sup>  
dve gāthā abhāsi:

72. Anukampakā patiṭṭhā ca pubbe rasadadī ca no<sup>9</sup>  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate ise. 164.
73. Pubbe rasadadī gottī mātā puññūpasamhita  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate<sup>10</sup> ise ti. 165. 20

Ta. anukampakā ti muduhadayā, pubbe rasadadīti paṭhamam eva  
attano khīrasamkhātassa rasassa dāyikā, mātā tan ti mama mātā maṃ na<sup>11</sup>  
icchati taṃ varati<sup>12</sup>, gottīti gopāyikā, puññūpasamhita ti puññanissita  
puññadāyikā.

Evaṃ M. dvīhi gāthāhi mātu guṇaṃ kathetvā punāgantvā<sup>25</sup>  
tassā āsane nisinnakāle „Nanda tvaṃ dukkarakārīkaṃ mātā-  
raṃ labhi, ubho pi mayam mātaraṃ dukkhena samvaddhitā,  
taṃ dāni tvaṃ appamatto paṭijaggāhi<sup>13</sup>, amadhurāni phalā-  
phalāni mā khādāpesīti<sup>14</sup>“ vatvā parisamajjhe yeva mātu duk-  
karakārīkattaṃ pakāsento ā.: 30

<sup>1</sup> Cks -ssā. <sup>2</sup> Bā -uñca. <sup>3</sup> Ck sam. <sup>4</sup> Bā suttā. <sup>5</sup> Cks suttā. <sup>6</sup> so all three  
MSS. <sup>7</sup> Cks omit yaṃti yasmā pitu. <sup>8</sup> Ck Bā vip̐paseyya. <sup>9</sup> Bā ja no. <sup>10</sup>  
Bā vadate. <sup>11</sup> Bds yaṃ. <sup>12</sup> Bā vadati, Cks add icchati. <sup>13</sup> Ck -ggo, Cks -ggi.

74. Ākamkhamānā puttaphalaṃ devatāya namassati  
nakkhattāni ca pucchati utusamvaccharāni ca. 166.
75. Tassā utusinātāya hoti gabbhass' avakkamo,  
tena dohaḷinī hoti, suhadā tena vuccati. 167.
- 5 76. Samvaccharaṃ vā ūnaṃ vā pariharitvā vijāyati,  
tena sā janayantī (add ti), janettī tena vuccati. 168.
77. Thanakhīrena giteṇa<sup>1</sup> aṅgapāpuraṇena ca  
rodantaṃ (add: eva) toseti, tosentī tena vuccati. 169.
78. Tato vātātape ghore mamimkatvā (add: va) dāraṃ  
appajānantaṃ (add: poseti), posentī tena vuccati. 170.
- 10 79. Yaṇ ca mātu dhanam hoti yaṇ ca hoti pitu dhanam  
ubhayaṃ etassa gopeti, api puttassa no siyā. 171.
80. Evaṃ putta adū putta iti mātā vihaṇṇati,  
pamattaṃ paradāresu nisīthe pattayobbane  
15 sāyaṃ puttaṃ anāyantaṃ iti mātā vihaṇṇati. 172.
81. Evaṃ kicchā bhato poso mātu aparicārako  
mātari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 173.
82. Evaṃ kicchā bhato poso pitu aparicārako  
pitari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 174.
- 20 83. Dhan' āpi<sup>2</sup> dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
mātaraṃ aparicaritvāna kiccham vā so nigacchati. 175.
84. Dhanam pi dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
pitaraṃ aparicaritvāna kiccham vā so nigacchati. 176.
85. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīḷitaṃ  
25 mātaraṃ paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 177.
86. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīḷitaṃ  
pitaraṃ paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 178.
87. Dānaṃ ca peyyavāsaṇ<sup>3</sup> ca atthacariyā ca yā idha  
samānattā<sup>4</sup> ca dhammesu tattha tattha yathārahaṃ, 179.
- 30 88. Ete kho saṅgahā loke rathassāṇīva yāyato,  
ete va<sup>5</sup> saṅgahā nāssu na mātā puttakāraṇā. 180.

<sup>1</sup> so both MSS. for giteṇa? <sup>2</sup> so both MSS. <sup>3</sup> so both MSS. for -vajjaṇ? <sup>4</sup> so both MSS. for -ttaṃ? <sup>5</sup> so both MSS. for ca, read ce?

89. Labhetha mānaṃ pūjaṃ ca pitā va puttakāraṇā,  
yasmā ca saṅghā eṭe samavekkhanti paṇḍitā 181.
90. Tasmā mahattaṃ papponti pāsamsā ca bhavanti te,  
Brahmā hi nātāpitāro pubbācariyā ti vuccare. 182.
91. Āhuneyyā ca puttānaṃ pajāya anukampakā', 5  
tasmā hi te namasseyya sakkareyyātha paṇḍito. 183.
92. Annena-m-atho' pānena vatthena sayanena ca  
ucchādanena nahāpanena pādānaṃ<sup>8</sup> dhovanena ca, 184.
93. Tāya naṃ paricariyāya mātāpitusu paṇḍitā'<sup>4</sup>  
idha c' eva [naṃ<sup>5</sup>] pasamsanti pecca sagge ca modatīti. 185. 10

Ta. puttaphalan ti puttasaṃkhātāṃ phalaṃ, devatāya<sup>6</sup> namassatīti  
putto me upapajjatū 'ti devatāya namakkāraṃ karoti āyati<sup>7</sup>, pucchati<sup>8</sup> kata-  
rena nakkhattena jāto putto dīghāyuko hoti katarena appāyuko ti evaṃ nak-  
khattāni ca pucchati, utusaṃvaccharāni cā 'ti channaṃ utūnaṃ kata-  
rasmiṃ<sup>8</sup> utumhi jāto dīghāyuko hoti katarasmiṃ<sup>8</sup> utumhi appāyuko kativassāya 15  
vā mātu jāto putto dīghāyuko hoti kativassāya appāyuko ti evaṃ utusaṃ-  
vaccharāni ca pucchati, utusinātāya<sup>9</sup> ti pupphe uppanne utumhi nahātāya,  
ayakkamo ti tiṇṇaṃ sannipātā<sup>10</sup> gabbhāvakkaman ti hoti kucchiyaṃ gabbho  
patitthāti, tenā 'ti tena gabbhena sā dohaḥini hoti, tenā 'ti tadā tassā kucchimhi  
nibbattapajāya<sup>11</sup> sneho uppajjati<sup>12</sup> tena kāraṇena suhadā ti vuccati, tenā 'ti 20  
tena kāraṇena sā janayanti janetti ca vuccati, āṇapāpuraṇena<sup>13</sup> cā 'ti  
thanantare<sup>14</sup> nipajjāpetvā sarīrasamphassaṃ pharāpentī āṇasaṃkhāten' eva  
pāpuraṇena<sup>15</sup>, tosetīti saññāpeti hāseti, mamaṃ<sup>15</sup> katvā ti aganduputtassa  
me<sup>16</sup> upari vāto paharati ātapo<sup>17</sup> pharati<sup>17</sup> evaṃ mamaṃkāraṇaṃ<sup>18</sup> katvā si-  
niddhena hadayena udikkhati, ubhayametassā 'ti ubhayam pi taṃ dhaṇaṃ 25  
etassa puttassa atthāya aññesaṃ adassetvā sārāgabbhādisu mātā gopeti, evaṃ  
putta adu puttā 'ti andhabāla putta evaṃ rājakulādisu appamatto hohi<sup>19</sup>  
aduṇ c' aduṇ ca<sup>20</sup> kammaṃ karohīti sikkhāpentī iti mātā vihaññati kilamati,  
pattayobbane ti putte pattayobbane taṃ puttaṃ<sup>21</sup> nisīthe<sup>21</sup> paradāresu pamattaṃ  
sāyaṃ anāgacchantāṃ ūtvā assuppuṇehi netthehi maggaṃ oloketi vihaññati 30  
kilamati, kicchā bhato ti kicchena bhato paṭijaggito, micchā caritvānā  
'ti mātaraṃ apaṭijaggitvā, dhanā<sup>22</sup> pīti<sup>22</sup> dhanampi<sup>22</sup>, ayam eva vā pāṭho, i. v. h.:

<sup>1</sup> tassā utu (v. 75) --- anukampakā wanting in B<sup>d</sup>. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> omits m. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> -na.

<sup>4</sup> C<sup>k</sup> -tā. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -yaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> āyācati. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> katamaṃ. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> -sanhātāya? <sup>10</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> -tāya. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> -ttāmpa-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> jāyati. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -vu-.

<sup>14</sup> B<sup>d</sup> tadanantare. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> mapa. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> agaddhiputtasame, C<sup>s</sup> agandiputtasame,  
B<sup>d</sup> adhituputtassa me. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> ātā-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> dhammakā-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> hotīti. <sup>20</sup> C<sup>k</sup>

duduñcaduñca, B<sup>d</sup> aduṇ ca aduṇ ca. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> nisītha, B<sup>d</sup> nisīva. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -nāsiti.

<sup>23</sup> B<sup>d</sup> adda adāsi.

dhanakāmānaṃ uppannadhanam pi mātaraṃ apaṭijaggantānaṃ nassatīti me sutan  
ti, kicchaṃ vā so ti itī dhanam vāssa nassati dukkhaṃ vā so<sup>1</sup> nigacchati,  
labbhametan ti taṃ idhaloke ca devaloke ca ānandādisukhaṃ mātaraṃ parī-  
caritvā vijānato paṇḍitassa labbhā<sup>2</sup>, sakkā laddhuṃ tādiseṇā 'ti a., dānañcā  
5 'ti mātāpitunnaṃ dānaṃ dātābbaṃ piyavacanaṃ bhaṇitabbaṃ uppannakicca-  
sādhana vasena attho caritabbo jeṭṭhāparāyanadhammesu ta. ta. parisamajje vā  
rahogatānaṃ vā abhivādanādivasena samānattatā<sup>3</sup> kātābbaṃ na raho abhivādanādīni  
katvā parisaṭṭiṃ na kātābbāni<sup>4</sup> sabbattha samānen' eva bhavitābbaṃ, ete ca  
saṅgahā nassū 'ti sace ete cattāro saṅgahā na bhaveyyuṃ, samavekkhan-  
10 tīti sammānayaṇa kāraṇa pekkhanti, mahattaṃ ti seṭṭhattaṃ, brahmā ti  
puttānaṃ<sup>5</sup> brahmasamā uttamā seṭṭhā, pubbācariyā ti paṭhamācariyā, āhu-  
neyyā ti ābunapaṭiggāhā yassa kassaci sakkārassa anucchavikā, annena-  
matho ti annena atho pānena, peccā 'ti kālakiriyāya pariyoṣāne ito gantvā  
sagge ca modati pamodaṭṭi.

15 Evaṃ M. Sineruṃ pavatṭento viya desanaṃ niṭṭhāpesi.  
Taṃ sutvā sabbe pi te rājāno sabbabalakāyā pasīdiṃsu. Atha  
ne pañcasu sīlesu paṭiṭṭhāpetvā „dānādisu appamattā hothā“  
'ti ovaḍitvā uyyojesi, te sabbe 'pi dhammena r. kāretvā āyu-  
pariyoṣāne devanagaraṃ pūrayiṃsu. S-to N-to pi yāvatā-  
20 yukaṃ mātāpitāro paricāritvā Brahmaloḥa-parāyaṇā ahesuṃ.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyoṣane mātīposakabhikkhu sotā-  
pattiphale paṭṭhāsi): „Tadā mātāpitāro mahārājakulāni ahesuṃ, N-to  
Anando, Manojarājā Sāriputto, ekasatarājā<sup>6</sup> asīti mahātherā ca añña-  
taratherā ca, catuvīsati akkhohiṇiyo Buddhapaṇḍita, Sonapaṇḍito pana  
25 aham evā 'ti. Sona-Nanda-jātakaṃ. Sattatinipāta-  
vaṇṇanā niṭṭhitā<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Bā adds puriso <sup>2</sup> Bā labbham. <sup>3</sup> so all three MSS. for samānatā? <sup>4</sup> Ck  
-ti? <sup>5</sup> Ck na. <sup>6</sup> Cē -ja. <sup>7</sup> Bā -pātājātakaṃ niṭṭhitā-Kusajātakāṃ Soṇa ca  
dve jātakāni Sattatinipātambī therehi saṅgahakārehi saṅgitā.

## XXI. ASĪTINIPĀTA.

### 1. Cullahaṃsajātaka.

Sumukhā ti. Idam S. Veļuvane<sup>1</sup> v. āyasmato Ānandassa<sup>2</sup> jīvitapariccāgamā, k. Devadattena hi T-assa jīvītā voropetum payojitesu dhanuggaheṣu paṭhamam<sup>3</sup> pesitena āgantvā „nāham bhante sakkomi“<sup>4</sup> 5 Bhagavantam jīvītā voropetum, mahiddhiko so Bhagavā mahānubhāvo“ ti vutte Devadatto<sup>5</sup> „alam āvuso, mā tvaṃ samaṇam Gotamam jīvītā voropehi“<sup>6</sup>, aham eva s-am G-am jīvītā voropessāmīti“<sup>7</sup> vatvā T-e<sup>7</sup> Gijjhakūṭassa pabbatassa pacchāchāyāya<sup>8</sup> caṇkamante<sup>9</sup> Gijjhakūṭam<sup>10</sup> pabbatam abhirūhitvā<sup>11</sup> yantavegena mahatiṃ<sup>12</sup> silam pavijjhi,<sup>10</sup> „imāya silāya s-am G-am jīvītā voropessāmīti“<sup>13</sup>, dve pabbatakūṭāni<sup>14</sup> samāgantvā tam silam paṭicchimsu<sup>15</sup>, tato papaṭikā<sup>16</sup> uppatitvā Bhagavato pādam paharitvā ruhiram<sup>17</sup> uppādesi. Balāvavedanā pavatimsu. Jivako T-assa pādam satthakena phāletvā duṭṭhalohitam vāmetvā<sup>18</sup> pūtimamsam apanetvā<sup>19</sup> bhesajjam ālimpitvā<sup>20</sup> nīrogam<sup>21</sup> 15 akāsi. S. purimadivasam<sup>22</sup> eva bhikkhasamghaparivuto<sup>23</sup> mahatiyā<sup>24</sup> Buddhalīhāya<sup>25</sup> vicari<sup>26</sup>. Atha nam disvā Devadatto cintesi: „s-assa G-assa rūpaggappattam<sup>27</sup> sarīram disvā koci manussabhūto upasamkamitum na sakkoti, raṇṇo kho pana Nālāgiri nāma hatthi<sup>28</sup> caṇḍo

<sup>1</sup> Cks jetavane. <sup>2</sup> Sdr -dattherassa. <sup>3</sup> Bā Sdr sabbapatha-. <sup>4</sup> Sdr adds tam. <sup>5</sup> Bā add āha, Sdr has so d. āha. <sup>6</sup> Bā -esi. <sup>7</sup> Cks -tassa. <sup>8</sup> Sdr pacchima-. <sup>9</sup> Sdr adds sayam. <sup>10</sup> Sdr -a. <sup>11</sup> Sdr -ruyhi-. <sup>12</sup> all three MSS. -ti. <sup>13</sup> Bā add vatvā, Sdr tathā. <sup>14</sup> Bā -tā, Sdr -tādhā. <sup>15</sup> so Cks; Bā Sdr sampaṭi-. <sup>16</sup> Bā pabbatikā. <sup>17</sup> Sdr rudhi-. <sup>18</sup> Sdr -ta mopetvā. <sup>19</sup> Sdr adds chovitvā? <sup>20</sup> Bā -etvā, Sdr -ppetvā. <sup>21</sup> all four MSS. ni-. <sup>22</sup> Cks purimasadisam, Bā puna divasam, Sdr purisadiso. <sup>23</sup> Sdr mahābhi-. <sup>24</sup> Sdr adds va. <sup>25</sup> Bā Sdr -līhāya. <sup>26</sup> Sdr nagaram pāvisi. <sup>27</sup> Bā rūpasobhagga-, Sdr rupamsobhagga-. <sup>28</sup> Bā Sdr mahāha-.



- pharuso<sup>1</sup> Buddha-Dhamma-Saṃgha-guṇe na jānāti<sup>2</sup>, so naṃ jīvitakkhayaṃ pāpessatīti<sup>3</sup> so gantvā taṃ atthaṃ raṇṇo ārocesi. Rājā „sādhū“<sup>4</sup> ti sampāṭicchitvā hatthācariyaṃ pakkosāpetvā „samma sve Nālāgirim mattaṃ katvā pāto va s-ena G-ena paṭipannavāṭhiyaṃ
- 5 vissajjehīti<sup>5</sup> ā. Devadatto pi naṃ<sup>6</sup> „aṇṇesu divasesu hatthi kittakaṃ suraṃ pivatīti“ pucchitvā „attha ghaṭe“<sup>7</sup> ti vutte „sve<sup>8</sup> soḷasa ghaṭe pāyetvā s-ena G-ena paṭipannavāṭhiṃ<sup>9</sup> abhimukhaṃ kareyyāsīti“ ā. So „sādhū“<sup>10</sup> ti sampāṭicchi. Rājā nagare bheriṃ carāpessi<sup>11</sup>: „sve Nālāgirim matakaṃ katvā nagare vissajjessanti, nāgarā pāto va
- 10 sabbakiccāni katvā antaravāṭhiṃ mā paṭipajjimsū“<sup>12</sup> ti. Devadatto pi rājanivesana<sup>13</sup> oruḃha hatthisālaṃ gantvā hatthigopake āmantetvā „mayāṃ bhāṇe uccaṭṭhānīyaṃ<sup>14</sup> nicaṭṭhāne<sup>15</sup> kātum samatthā<sup>16</sup>, sace vo yasena attho sve pāto va Nālāgirim tikhiṇasurāya soḷasa ghaṭe pāyetvā s-assa G-assa āgamanavelāya tuttomarehi<sup>17</sup> vijjhivā<sup>18</sup> kujjhā-
- 15 petvā hatthisālaṃ bhindāpetvā s-ena G-ena paṭipannavāṭhiṃ abhimukhaṃ<sup>19</sup> katvā s-am G-am jīvitakkhayaṃ pāpethā<sup>20</sup> ti ā. Te „sādhū“<sup>21</sup> ti sampāṭicchimsu. Sā pavatti sakalanagare vitthārikā<sup>22</sup> ahoṣi. Budha-Dhamma-Saṃgha-māmakā upāsakā taṃ sutvā S-raṃ upasamkamitvā „bhante, Devadatto raṇṇā saddhiṃ ekato hutvā sve
- 20 tumhehi paṭipannavāṭhiyaṃ Nālāgirim vissajjāpessati, sve piṇḍāya apavisitvā idh' eva hotha, mayāṃ vihāre yeva Buddhapamukhassa saṃghassa<sup>23</sup> bhikkhaṃ dassāmā“<sup>24</sup> ti vadimsu. S. „sve piṇḍāya<sup>25</sup> pavississāmīti“ avatvā „aham sve Nālāgirim dametvā pāṭihāriyaṃ katvā<sup>26</sup> titthiye madditvā Rājagahe piṇḍāya acaritvā<sup>27</sup> va bhikkhu-
- 25 saṃghaparivuto nagarā nikkhamitvā Veluvanam eva gamissāmi<sup>28</sup>, Rājagahavāsino pi bahūni<sup>29</sup> bhattabhājanāni gahetvā Veluvanam eva āgamissanti, sve vihāre bhattaggaṃ bhavissatīti“ iminā kāraṇena tesāṃ adhiyāsesi. Te T-assa adhiyāsanāṃ viditvā bhattabhājanāni āharitvā<sup>30</sup> „vihāre yeva dānaṃ dassāmā“<sup>31</sup> ti pakkamimsu. S-āpi paṭhamayāme
- 30 dh. desetvā majjhimayāme<sup>32</sup> paṇhe<sup>33</sup> vissajjetvā pacchimayāmassa paṭhamakoṭṭhāse<sup>34</sup> sihaseyyaṃ kappetvā dutiyakoṭṭhāse phalasamā-

<sup>1</sup> Bā Sār add manussaghāṭako. <sup>2</sup> Sār ajānanto, omitting so. <sup>3</sup> C<sup>2</sup> na. <sup>4</sup> Bā Sār add bhante. <sup>5</sup> Bā adds tvaṃ, Sār taṃ. <sup>6</sup> Bā Sār -iyaṃ. <sup>7</sup> Sār -petvā. <sup>8</sup> Sār -nato. <sup>9</sup> Bā Sār -nato. <sup>10</sup> Sār adds pi nicaṭṭhānato uccaṭṭhāne. <sup>11</sup> Bā adds nicaṭṭhānato vā uccaṭṭhāne kātum samatthā. <sup>12</sup> Bā kuṭato-, Sār tutthato-. <sup>13</sup> Bā vijjhantā vijjhantā, Sār vijjhanto vijjhantā. <sup>14</sup> Bā Sār -iyaṃ. <sup>15</sup> Bā Sār -itā. <sup>16</sup> Bā Sār bhikkhusa-. <sup>17</sup> Bā Sār add na. <sup>18</sup> Sār pāṭihāriyaka. <sup>19</sup> Sār caritvā. <sup>20</sup> Bā āgamissāmīti. <sup>21</sup> C<sup>2</sup> -u, C<sup>3</sup> -ū. <sup>22</sup> B<sup>2</sup> -rāpetvā. <sup>23</sup> Sār adds devadatāya. <sup>24</sup> Bā Sār -am. <sup>25</sup> Sār path-.

pattiyā vitināmetvā<sup>1</sup> tatiyakotṭhāse mahākaruṇāsamāpattiṃ samāpajjitvā bodhaneyyabandhave<sup>2</sup> olokeno Nālāgiriḍamane<sup>3</sup> caturāsītīyā pāṇasahassānam dhammābhisamayāṃ disvā pabbhātāya rattiyā katasarīrapaṭijaggano<sup>4</sup> āyasmantaṃ Ānandaṃ āmantetvā „Ānanda ajja Rājagahaparivattakesu<sup>5</sup> aṭṭharasasu vihāresu<sup>6</sup> sabbesaṃ<sup>7</sup> bhikkhūnaṃ mayā saddhiṃ Rājagahaṃ pavisitum ārocehīti“ ā. Thero tathā akāsi. Sabbe bhikkhū Vēlūvane sannipatimsu. S. mahābhikkhusaṃghaparivāro<sup>8</sup> Rājagahaṃ<sup>9</sup> pāvīsi, hatthimeṇḍā<sup>10</sup> yathānusiṭṭhaṃ paṭipajjimsu<sup>11</sup>, mahanto samāgamo ahoṣi. Saddhāpasannā<sup>12</sup> manussā „ajja kira Buddhanāgassa<sup>13</sup> tiracchānanāgena<sup>14</sup> saṅgāmo bhavissati, anopamāya<sup>15</sup> Buddhalīlāya<sup>16</sup> Nālāgiriḍamanaṃ passissāmā“<sup>17</sup> 'ti pāsādahammiyagehacchadanāni abhiruyha aṭṭhaṃsu. Assaddhā pana micchādiṭṭhikā<sup>18</sup> „Nālāgiri caṇḍo pharuso<sup>19</sup>, Buddhādīnaṃ guṇaṃ na jānāti<sup>20</sup>, so ajja s-assa G-assa suvaṇṇavaṇṇaṃ rūpaṃ<sup>21</sup> viddhamsetvā<sup>22</sup> jīvitakkhayaṃ pāpessati, ajja<sup>23</sup> paccāmittassa piṭṭhiṃ passissāmā“<sup>24</sup> 'ti pāsādādisu<sup>25</sup> aṭṭhaṃsu. Hatthi<sup>26</sup> pi Bhagavantaṃ āgacchantaṃ disvā manusse tāsento gehāni viddham-sento sakaṭāni saṃcunṇento soṇḍaṃ ussāpetvā pahaṭṭhakappaṇvālo pabbato viya ajjhottharanto yena Bh. tenābhidhāvi, taṃ disvā bhikkhū Bh-aṃ etad avocum: „ayaṃ bkante Nālāgiri caṇḍo pharuso manussa-ghātako<sup>27</sup> imaṃ racchaṃ paṭipanno, na kho paṇāyaṃ Buddhādīnaṃ<sup>28</sup> guṇaṃ jānāti, paṭikkamatu bhante Bh., paṭikkamatu Sugato“<sup>29</sup> 'ti. „Mā bhikkhave bhāyatha<sup>30</sup>, paṭibalo<sup>31</sup> ahaṃ Nālāgiriṃ dametum“<sup>32</sup> ti. Athāyasmā Sāriputto S-raṃ yāci: „bhante pitu uppannakiccaṃ<sup>33</sup> nāma jeṭṭhaputtassa bhāro, ahaṃ etaṃ<sup>34</sup> damemīti“. Atha naṃ S. „Sāriputta, Buddhabalaṃ nāma aññaṃ, sāvaka-balaṃ aññaṃ, tiṭṭha<sup>35</sup> tvan“<sup>36</sup> ti paṭibāhi. Evaṃ<sup>37</sup> yebhuyyena asītimahātherā yācimsu. S. sabbe pi paṭibāhi. Athāyasmā Ānando S-ri balavasinehena addhivāsetum asakkonto „ayaṃ hatthi paṭhamaṃ maṃ māretū“<sup>38</sup> 'ti T-tass' atthāya jīvitaṃ pariccajitvā<sup>39</sup> Satthu purato aṭṭhāsi. Atha naṃ S. „apehi Ānanda, mā me purato aṭṭhāsīti“ ā. „Bhante, ayaṃ hatthi<sup>40</sup>

<sup>1</sup> Ck yo viti-, Sdr -yo samāpajjitvā. <sup>2</sup> Bds -dhujaṇe. <sup>3</sup> Bā Sdr -nena, B<sup>2</sup> damena. <sup>4</sup> Bā Sdr adds hutvā. <sup>5</sup> Cks -ke. <sup>6</sup> Bā Sdr mahāvi-. <sup>7</sup> Bā Sdr add pi. <sup>8</sup> Bā Sdr -parivutto. <sup>9</sup> Sdr adds piṇḍāya. <sup>10</sup> Cks -ḍo, Sdr aha ha-. <sup>11</sup> Cks paṭijaggim. <sup>12</sup> Sdr -sammaṇṇā. <sup>13</sup> Sdr buddhamahānā-. <sup>14</sup> Sdr adds saddhiṃ. <sup>15</sup> Bā anu-. <sup>16</sup> Sdr adds ayaṃ. <sup>17</sup> Bā Sdr adds manussagghātako. <sup>18</sup> Cks -titi. <sup>19</sup> Bā Sdr sariraṃ. <sup>20</sup> Cks -itvā. <sup>21</sup> Sdr ajjeva. <sup>22</sup> Sdr rukkhapā-. <sup>23</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>24</sup> Bds Sdr -ittha. <sup>25</sup> Ck Sdr -le. <sup>26</sup> so Bds; Cks pitunnaṃ kiccā, Sdr uppannakiccaṃ omitting pitu. <sup>27</sup> Bds ahaṃ eva taṃ, Sdr ahaṃ meva. <sup>28</sup> Cks e. <sup>29</sup> Bā Sdr add gantvā

caṇḍo pharuso manussaghāta<sup>1</sup> kappuṭṭhānaggisadiso, paṭhamam māṃ  
 māretvā pacchā tumhākaṃ santikaṃ āgacchatū<sup>2</sup> 'ti thero avaca,  
 yāvatiyaṃ vuccamāno pi ca tath' eva atṭhāsi<sup>3</sup> na paṭikkamati<sup>4</sup>.  
 Atha naṃ Bh.<sup>4</sup> iddhibalena paṭikkamāpetvā bhikkhūnaṃ antare ṭha-  
 5 pesi<sup>5</sup>. Tasmim̐ khaṇe ekā itthi Nālāgirim̐ disvā maraṇabhayaabhītā  
 palāyaṃānā<sup>6</sup> am̐kena gahitadārakaṃ hatthino ca T-tassa ca antare  
 chaḍḍetvā palāyi, hatthi taṃ anubandhitvā<sup>7</sup> dārakassa santikaṃ āgami<sup>8</sup>,  
 dārako mahāravaṃ ravi. S. Nālāgirim̐ odissakamettāya<sup>9</sup> pharitvā  
 sumadhuraṃ brahmassaraṃ nicchāretvā „ambho Nālāgiri, taṃ soḷasa-  
 10 surāghaṭe<sup>10</sup> pāyetvā mattaṃ karontā<sup>11</sup> na aṇṇaṃ gaṇhissatīti ka-  
 rim̐su, māṃ gaṇhissatīti<sup>12</sup> karim̐su, mā akāraṇaṃ jaṃghāyo kilamento<sup>13</sup>  
 vicari, ito ehīti<sup>14</sup> pakkosi. So Satthu vacanaṃ sutvā akkhini ummī-  
 letvā Bh-to rūpasirim̐ oloketvā paṭiladdhasam̐vego Buddhatejena  
 pacchinnaśurāmado<sup>14</sup> soḍaṃ olambetvā<sup>15</sup> kaṇṇe cāleno<sup>15</sup> gantvā  
 15 T-tassa pādesu pati. Atha naṃ S. „Nālāgiri, tvaṃ tiracchānahaṭthi,  
 ahaṃ Buddhavāraṇo, ito paṭṭhāya mā caṇḍo mā<sup>16</sup> pharusō mā ma-  
 nussaghāta<sup>17</sup> bhava, mettacittaṃ paṭilabha<sup>18</sup> 'ti vatvā dakkhiṇa-  
 haṭthaṃ pasāretvā kumbhaṃ<sup>18</sup> parāmasitvā<sup>19</sup>

Mā kuṇjara nāgam āsado,  
 20 dukkho hi kuṇjara nāgamāsado.  
 na<sup>20</sup> hi nāgahatassa<sup>21</sup> kuṇjara  
 sugatī hoti itoparāyano<sup>22</sup>.  
 Mā ca mado mā ca pamādo<sup>23</sup>,  
 na hi pamattā sugatim̐ vajanti,  
 25 tena tvaṃ nēva tathā karissasi  
 yena tvaṃ sugatim̐ gamissasīti<sup>24</sup> dh. d.

Tassa sakalasarīraṃ pītiyā niranatararaṃ phuṭaṃ<sup>25</sup> ahosi, sace<sup>26</sup>  
 tiracchānagato na<sup>27</sup> bhavissa sotāpannaphalaṃ adhigamissa<sup>28</sup>. Manussā  
 taṃ pāṭihāriyaṃ disvā unnadim̐su appoṭhesuṃ<sup>29</sup>, sañjātasomanassā  
 30 nānābharaṇāni khipim̐su, tāni batthissa sarīraṃ paṭicchādayim̐su, tato

<sup>1</sup> Bā Sār -ṭako. <sup>2</sup> Bā akāsi, Sār thito. <sup>3</sup> Bā Sār -mi. <sup>4</sup> Sār sathā. <sup>5</sup> Bā Sār tha-. <sup>6</sup> Cks -naṃ. <sup>7</sup> Bā Sār add nivattitvā. <sup>8</sup> Bā Sār agamāsi. <sup>9</sup> Bā udissataṃ me-, Sār uddassa me-. <sup>10</sup> Cks -ṭesu. <sup>11</sup> Bā -te. <sup>12</sup> Cks -ssati, Bā Sār add pana. <sup>13</sup> Bā Sār -manto. <sup>14</sup> Cks paṭicchanna-. <sup>15</sup> Sār olabanto. <sup>16</sup> Cks omit mā. <sup>17</sup> Bā Sār -ṭako. <sup>18</sup> Bā -e, Sār -bhambhe. <sup>19</sup> Sār adds imaṃ gāthamāha. <sup>20</sup> Ck ti, Sār ni. <sup>21</sup> so Ck Bā; Ck -hattassa. <sup>22</sup> Cks paramyato. <sup>23</sup> read pāmado. <sup>24</sup> Sār adds evaṃ. <sup>25</sup> Sār phuṭṭhaṃ. <sup>26</sup> Bā add kira. <sup>27</sup> Bā nā. <sup>28</sup> Bā Sār -ssati. <sup>29</sup> Ck appoṭhesu, Bā appoṭesu, Sār apphotayim̐su.

paṭṭhāya Nālāgiri Dhanapālako nāma jāto. Tasmim kho pana Dhana-  
pālakasamāgame caturāsītīpāṇasahassāni amataṃ pivimsu<sup>1</sup>. S. Dhana-  
pālakaṃ pañcasu silesu paṭiṭṭhāpesi. Soṇḍāya Bh-to pādapaṃsūni  
gahetvā upari muddhani ākiritvā paṭikuṭito<sup>2</sup> paṭikkamitvā dassanūpacāre  
ṭhito Dasabalaṃ vanditvā nivattitvā hatthisālaṃ pāvisi, tato paṭṭhāya<sup>5</sup>  
ca danto<sup>3</sup> sudanto hutvā na kiñci viheṭheti<sup>4</sup>. S. nipannamanoratho  
„yehi yaṃ dhanam khittam tesam yeva<sup>5</sup> tam hotū“<sup>6</sup> 'ti adhiṭṭhāya „ajja  
mayā mahantaṃ pāṭihāriyaṃ kataṃ<sup>6</sup>, imasmim nagare piṇḍāya ca-  
raṇaṃ appatirūpan“<sup>7</sup> ti titthiye madditvā bhikkhusaṃghaparivuto ja-  
yappatto khattiyo viya nagarā nikkhamitvā Veluvanam eva gato.<sup>10</sup>  
Nagaravāsino bahuannaṇapānakhādaniyaṃ ādāya vihāraṃ gantvā mahā-  
dānaṃ pavattayimsu. Tam divasaṃ sāyaṇhāsamaye dhammasabhaṃ  
pūretvā nisinnā bhikkhū kathamsamuṭṭhāpesuṃ: „āvuso āyasmatā  
Ānandena<sup>8</sup> T-tass' atthāya attano jīvitam pariccajantena dukkaraṃ  
kataṃ, Nālāgiriṃ disvā S-rā tikkhattum paṭibāhiyamāno pi nāpagato<sup>9</sup>,<sup>15</sup>  
aho dukkarakārako āvuso therō<sup>10</sup>“ 'ti. S. „Ānandassa guṇakathā pa-  
vattati, gantabbaṃ mayā etthā“<sup>11</sup> 'ti Gandhakuṭito nikkhamitvā āgantvā  
„k. n. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. p' Ānando tiracchāna-  
yoniyaṃ nibbatto pi mam' atthāya jīvitam paricajjiti“<sup>12</sup> vatvā<sup>13</sup> a. ā.:

A.<sup>13</sup> Mahimsakarattṭhe<sup>14</sup> Sakulanagare<sup>15</sup> Sakulo<sup>16</sup> nāma<sup>20</sup>  
rājā dhammena r. kāresi. Tadā nagarato avidūre ekasmim  
nesādagāmake aññataro nesādo pāsehi sakuṇe bandhitvā nagare  
vikkiṇanto<sup>17</sup> jīvikaṃ<sup>18</sup> kappesi. Nagarato ca avidūre āvaṭṭato  
dvādasayojo<sup>19</sup> Mānusiyo<sup>20</sup> nāma padumasaro ahoṣi pañca-  
vaṇṇapadumasañchanno, ta. nānappakāro sakunaṣaṃgho osari<sup>21</sup>,<sup>25</sup>  
so nesādo ta. aniyāmena pāse oḍḍeti<sup>22</sup>. Tasmim kāle dha-  
tarattṭhahaṃsarājā channavutthiṃsaṃsahassaparivuto<sup>23</sup> Citta-  
kūṭapabbate Suvannaguhāyaṃ vasati<sup>24</sup>, Sumukho<sup>25</sup> nām' assa  
senāpati ahoṣi. Ath' ekadivasam<sup>26</sup> tato haṃsayūthā kati-

<sup>1</sup> Cks pāyimsu. <sup>2</sup> so Cks; Bs Sdr -iko, Bā paṭikuto. <sup>3</sup> Bs Sdr danta. <sup>4</sup> Bds Sdr -dhesi. <sup>5</sup> Bds neva, Cks va. <sup>6</sup> Cks -tā. <sup>7</sup> Bā sannisinnā, Sdr sannipattitvā. <sup>8</sup> Cks āyasmā ānando. <sup>9</sup> Sdr anapagato. <sup>10</sup> Sdr āyasmā ānando. <sup>11</sup> Sdr ti aha naṃ satthā dibbasotadhātuyā sutvā. <sup>12</sup> Sdr adda tuṇhi ahoṣi tehi yācito. <sup>13</sup> Sdr adda bhikkhave. <sup>14</sup> Cks mahisara-, Sdr mahisaka-. <sup>15</sup> Bds Sdr sāgala-. <sup>16</sup> Bā Sdr sāgalo. <sup>17</sup> Ck Bā Sdr viki-. <sup>18</sup> Bā Sdr -taṃ. <sup>19</sup> Sdr -niko. <sup>20</sup> Bā Sdr -saiyo. <sup>21</sup> Sdr otari, Bā -ā otarimsu. <sup>22</sup> Bds Sdr -si. <sup>23</sup> Bā C -parivāro. <sup>24</sup> Sdr pariva-. <sup>25</sup> Ck sukhumo. <sup>26</sup> Bds Sdr ekadā.

payā suvaṇṇahaṃsā Mānusiyaśaraṃ<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> pahūtagocare  
 tasmiṃ yathāsukhaṃ caritvā<sup>3</sup> sucitra-Cittakūṭaṃ<sup>4</sup> gantvā dhata-  
 ratṭhassa ārocesuṃ: „mahārāja manussapathe Mānusiyo<sup>5</sup> nāma  
 padumasaro sampannagocaro, ta. gocaraṃ gaṇhituṃ gacchāmā“  
 5 'ti. So „manussapatho nāma sāsāṃko<sup>6</sup>, mā vo ruccīti“<sup>7</sup> pa-  
 ṭikkhipitvāpi<sup>8</sup> punappuna vuccamāno „sace tumhākaṃ ruccati  
 gacchāmā“ 'ti saparivāro taṃ saraṃ agamāsi. So ākāśā<sup>9</sup>  
 otaranto pādaṃ pāse pavesento<sup>10</sup> yeva otari, ath' assa pāso  
 pādaṃ ayasatthakena<sup>11</sup> bandhanto<sup>12</sup> viya ābandhitvā gaṇhi,  
 10 ath' assa „chindissāmi naṃ“ ti ākaḍḍhantassa paṭhamavāre  
 cammaṃ chijji<sup>13</sup> dutiyavāre maṃsaṃ<sup>14</sup> tatiyavāre nahāruṃ<sup>15</sup>,  
 pāso aṭṭhim āhacca aṭṭhāsi, lohitaṃ pagghari<sup>16</sup>, balavavedanā  
 pavattimsu<sup>17</sup>. So cintesi: „sac' ahaṃ baddharāvaṃ<sup>18</sup> ravissāmi  
 nātakā me utrastā<sup>19</sup> hutvā gocaraṃ agaṇhitvā chātajjhataṃ va  
 15 palāyantaṃ<sup>20</sup> dubbalatāya samudde patissantīti“ so vedanaṃ  
 adhivāsetvā<sup>21</sup> nātinaṃ yāvadatthaṃ caritvā<sup>22</sup> haṃsakīlaṃ<sup>23</sup> kī-  
 ṭanakāle mahantena saddena<sup>24</sup> baddharāvaṃ<sup>25</sup> ravi, taṃ sutvā  
 va te haṃsā maraṇabhayaṭajjita<sup>26</sup> Citrakūṭābhimukhā<sup>27</sup> pakka-  
 mimsu<sup>28</sup>. Tesu<sup>29</sup> pakkantesu Sumukho haṃsasenaṇḍipati „kacci  
 20 nu kho idaṃ bhayaṃ mahārājassa uppannaṃ, jānissāmi naṃ“  
 ti vegena pakkhanditvā purato gacchantassa haṃsagaṇassa  
 antare M-aṃ adisvā majjhimahaṃsagaṇaṃ vicini<sup>30</sup>, ta. pi<sup>31</sup>  
 adisvā „nissaṃsayāṃ tass' ev' etaṃ<sup>32</sup> bhayaṃ uppannaṃ“ ti

<sup>1</sup> Bā -ssiyam-. <sup>2</sup> Sdr gantvā. <sup>3</sup> Bā Sdr vica-. <sup>4</sup> Ck sucitrucitrakūṭaṃ, Bā su-  
 hitaṃ citta-, Sdr cittaṃkūṭaṃ, omitting sucitra. <sup>5</sup> Bā manussi-. <sup>6</sup> Sdr sa-  
 paṭibhaya. <sup>7</sup> Sdr ruccatīti, Bā ruccitthāti. <sup>8</sup> Bds Sdr add tehi. <sup>9</sup> Sdr -sato  
<sup>10</sup> Cks Bā Sdr -santo. <sup>11</sup> Bā Sdr -mattakena, Bs -patta-. cfr  $\frac{259}{3}$  <sup>12</sup> Bā kaḍḍha-,  
 Bs kaḍḍhe-, Sdr ghaṭe-. <sup>13</sup> Cks chindi. <sup>14</sup> Bā Sdr add chijji <sup>15</sup> Cks omit  
 mahāruṃ, Bds add chijji, Sdr has uḥāru chijji, adding catutthavāre so. <sup>16</sup>  
 Sdr -rati. <sup>17</sup> Bā Sdr omit pa. <sup>18</sup> Bā bandharavaṃ. Sdr bandhanaravaṃ. <sup>19</sup>  
 Bā uttarāsā, Sdr cittutrāsā. <sup>20</sup> Cks -ti. <sup>21</sup> Sdr adds yāva. <sup>22</sup> Bā khādītva,  
 Sdr gocaraṃ gaṇhitvā. <sup>23</sup> Bā Sdr haṃsānaṃ. <sup>24</sup> Cks omit sa-. <sup>25</sup> Bā bandhana-  
 ravaṃ, Sdr bandharavaṃ. <sup>26</sup> Bds Sdr add hutvā. <sup>27</sup> Bā Sdr citta-. <sup>28</sup> Sdr  
 pakkhandimsu. <sup>29</sup> Cks pi. <sup>30</sup> Sdr -ṇassa viciniṭvā. <sup>31</sup> Sdr adds taṃ. <sup>32</sup>  
 Sdr tassevataṃ.

nivattitvā āgacchanto M-am pāse baddham<sup>1</sup> lohita-makkhitaṃ dukkhāturaṃ paṃkapiṭṭhe nipannaṃ disvā „mā bhāyi mahārāja<sup>2</sup>, ahaṃ mama jīvitam pariccajivā tumhe pāsato mocessāmiti“ vadanto otaritvā M-am assāsento paṃkapiṭṭhe nisīdi. Atha naṃ vīmaṃsanto M. paṭhamaṃ g. ā.:

5

1. Sumukha anupacinantā<sup>3</sup> pakkamanti vihaṅgamā,  
gaccha tuvaṃ pi, mā kaṃkhi, n' atthi baddhe<sup>15</sup> sahāyatā ti. 1.

Ta. anupacinantā<sup>4</sup> ti sinehena ālayavasena<sup>5</sup> anolokento<sup>6</sup>, pakka-mantīti ete channavutthihamasasahassā nātivahaṅgamā maṃ<sup>7</sup> chaḍḍetvā gacchanti tvam pi gaccha mā idha ṭhānaṃ<sup>8</sup> ākaṃkhi evaṃ hi pāsena baddhe mayi sa- 10  
hāyatā nāma n' atthi na hi te ahaṃ idāni kiñci sahāyakiccaṃ kātuṃ sakkhis-sāmi kin te mayā nirupakāreṇa papañcaṃ akatvā gacch' evā 'ti vadati.

Tatoparam<sup>9</sup>:

2. Gacch' evāhaṃ na vā gacche na tena amaro siyaṃ,  
sukhitaṃ taṃ upāsivā dukkhitaṃ<sup>10</sup> taṃ kathaṃ jahe. 2. 15
3. Maraṇaṃ vā tayā saddhiṃ jīvitam vā tayā vinā  
tath' eva<sup>11</sup> maraṇaṃ seyyo yañce jīve tayā vinā. 3.
4. N' esa dhammo mahārāja yaṃ taṃ<sup>12</sup> evaṃgataṃ jahe,  
yā gati tuyhaṃ sā mayhaṃ ruccate vihaṅgādhipa<sup>13</sup>. 4.
5. Kā<sup>14</sup> nu pāsena baddhassa<sup>15</sup> gati aññā mahānasa,  
sā kathaṃ cetayānassa<sup>16</sup> muttassa tava<sup>17</sup> ruccati. 5. 20
6. Kaṃ vā tvaṃ passase<sup>18</sup> atthaṃ mama tuyhaṃ ca pakkhima  
nātināṃ vāvasiṭṭhānaṃ ubhinnaṃ jīvitakkhaye. 6.
7. Yan na kañcanadepiccha<sup>19</sup> andhena tamasaṃ gataṃ<sup>20</sup>  
tādise sañcajaṃ<sup>21</sup> pāṇaṃ kam atthaṃ abhijotaye<sup>22</sup>. 7. 20
8. Kathaṃ nu patataṃ seṭṭha dhamme atthaṃ na bujḥasi,  
dhammo apacito santo atthaṃ dasseti<sup>23</sup> pāṇinaṃ. 8.

<sup>1</sup> Sdr bandhaṃ disvā. <sup>2</sup> Sdr -jā ti vatvā. <sup>3</sup> Ck anapavīṇantā, Cs anapavīṇantā, Sdr anuvi-. <sup>4</sup> Ck napavīṇantā, Cs napavīṇ-, Sdr anuvi-. <sup>5</sup> Cks ālapanava-. <sup>6</sup> all four MSS. -to. <sup>7</sup> Cks omit maṃ. <sup>8</sup> Bds Sdr vāsaṃ. <sup>9</sup> Sdr adds sumukho āha. <sup>10</sup> Cks omit dukkhi. <sup>11</sup> Bds Sdr tadeva. <sup>12</sup> Cks etaṃ. <sup>13</sup> Sdr -pā ti tato M. āha. <sup>14</sup> Bds kiñ. <sup>15</sup> all four MSS. bandh-. <sup>16</sup> Cks cetasa-. <sup>17</sup> Cks ava. <sup>18</sup> Sdr -si. <sup>19</sup> Sdr dve piccha, Cks -de viñca. <sup>20</sup> Sdr kataṃ, Bd kathaṃ. <sup>21</sup> Sdr sañcaja, Bd sañcacajaṃ. <sup>22</sup> Sdr adds ti sumukho āha. <sup>23</sup> Cks dassati, Bd dassetaṃ.

9. So 'haṃ dhammaṃ apekkhāno'<sup>1</sup>  
dhammā c' atthaṃ samuṭṭhitam  
bhattiṃ ca tayi sampassaṃ<sup>2</sup> nāvaṃkhamāmi<sup>3</sup> jīvitam. 9.
10. Addhā eso sataṃ dhammo yo mitto<sup>4</sup> mittam āpade  
5 na-ccaje jīvitassāpi hetu dhammam anussaraṃ<sup>5</sup>. 10.
11. Sv-āyaṃ dhammo ca<sup>6</sup> te ciṇṇo bhatti ca veditā mayi,  
kāmaṃ<sup>7</sup> karassu mayh' etaṃ, gacch' evānumato<sup>8</sup> mayā. 11.
12. Api tv-evam<sup>9</sup> gate kāle yaṃ bandhaṃ<sup>10</sup> nātinam mayā  
tayā taṃ buddhisampannam<sup>11</sup> assa paramasaṃvutaṃ. 12.
- 10 13. Icc-eva<sup>12</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavuttinaṃ  
paccadissatha<sup>13</sup> nesādo āturaṃ iv' antako. 13.
14. Te sattum abhisamikkha<sup>14</sup> dīgharattaṃ hitā diḍḍha  
tunhīm āsittha ubhaya na ca sañcesum<sup>15</sup> āsanā. 14.
- 15 15. Dhataratṭhe ca disvāna samuddente<sup>16</sup> tato tato  
abhikkamatha vegena dijasattu diḍḍhipe. 15.
16. So ca vegen' abhikkamma āsajja parame diḍḍhe  
paccakampittha<sup>17</sup> nesādo<sup>18</sup> baddhā iti vicintayaṃ 16.
17. Ekaṃ ca baddhaṃ āsīnaṃ abaddhaṃ ca punāparam  
āsajja baddham āsīnaṃ pekkhamānaṃ adīnaṃ. 17.
- 20 18. Tato so vimato yeva paṇḍare ajjhabhāsatha  
pavaddhakāye<sup>19</sup> āsīne dijasamghagaṇādhipe: 18.
19. Yan nu pāsena mahatā baddho na kurute desaṃ —  
atha kasmā abaddho tvaṃ baḷi pakkhi na gacchasi. 19.
20. Kin nu t' āyaṃ diḍḍho hoti, mutto baddham upāsasi, (IV <sup>426</sup>/<sub>10</sub>)  
25 ohāya sakunā yanti, kiṃ eko avahīyasi<sup>20</sup>. 20.
21. Rājā me so diḍḍamitta<sup>21</sup> sakhā pāpasamo ca me,  
n' eva naṃ vijahissāmi yāva kālassa pariyāyaṃ<sup>22</sup>. 21.

<sup>1</sup> Ck ave-, C<sup>s</sup> avakkhāto, B<sup>d</sup> apekkhanto. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> S<sup>d</sup>r samphassaṃ. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -khāva, B<sup>d</sup> -khipi. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -e. <sup>5</sup> S<sup>d</sup>r -ranti tato M. āha. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> kha. <sup>7</sup> S<sup>d</sup>r kāyaṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> gaccheva a-. <sup>9</sup> Ck -va. <sup>10</sup> so Ck; C<sup>s</sup> khandhaṃ, B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r khaṇḍaṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> vuddhi-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -vaṃ. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> pabbadi-, B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r paccudi-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> ābhisaṃcikkhi, C<sup>s</sup> abhisamcikkha. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> navasañcōpa, B<sup>d</sup> sañcalesum, B<sup>s</sup> sañcesum, S<sup>d</sup>r sañcesu. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -ddante, S<sup>d</sup>r -ddente. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> paṇḍa-, B<sup>d</sup> pañca-, B<sup>s</sup> pacchā-, S<sup>d</sup>r mañca-. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> -de. <sup>19</sup> Ck pavatthikāse, C<sup>s</sup> pavattakāye, B<sup>d</sup> pavatṭha-. <sup>20</sup> S<sup>d</sup>r -sīti sumukho āha. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> dijamitto, C<sup>s</sup> dijomitto, cfr. IV <sup>426</sup>/<sub>16</sub>. <sup>22</sup> S<sup>d</sup>r -yanti nesādo āha.

22. Kathaṃ panāyaṃ vihago<sup>1</sup> nāddasa<sup>2</sup> pāsam odditaṃ,  
padaṃ h'etaṃ mahantānaṃ, bodhum<sup>3</sup> arahanti<sup>4</sup> āpadaṃ<sup>5</sup>. 22.
23. Yadā parābhavo hoti poso jīvitasaṃkhaye (IV <sup>425</sup>/<sub>27</sub>)  
atha jālaṇ ca pāsaṇ ca āsajjāpi na bujjhati<sup>6</sup>. 23.
24. Api tv-eva mahāpuṇṇa<sup>7</sup> pāsā bahuvidhā tatā<sup>8</sup> 5  
gūlham āsajja bajjhanti<sup>9</sup> ath' evaṃ jīvitakkhaye ti. 24.

Imāsaṃ gāthānaṃ sambandho Pālivasen' eva<sup>10</sup> veditabbo; ta. gacchevā  
'ti mahārāja ahaṃ ito gaccheyyaṃ vā na vā nāhaṃ<sup>11</sup> tena gamanena<sup>12</sup> vā  
agamanena vā amaro siyaṃ, ahaṃ ito gato pi agato pi maraṇato<sup>13</sup> amutto va,  
ito pubbe pana sukhitaṃ taṃ upāsitaṃ idāni dukkhitaṃ kathaṃ jaheyyan ti 10  
vadati, maraṇaṃ vā ti mamaṃ hi āgacchantassa<sup>14</sup> vā tayā saddhiṃ maraṇaṃ  
bhaveyya gacchantassa vā tayā<sup>15</sup> vinā jīvitaṃ, tesu dvīsu<sup>16</sup> yaṃ tayā sad-  
dhiṃ maraṇaṃ tad eva me varaṃ yaṃ pana tayā vinā jīveyyaṃ na me taṃ  
varan ti a., ruccate ti yā va tava gati nipphatti<sup>17</sup> sā va<sup>18</sup> mayhaṃ ruccati,  
sā kathan ti samma Sumukha mama<sup>19</sup> tāva daḥhena vālapāseṇa<sup>20</sup> baddhassa 15  
parahatthagatassa sa gati ruccatu tava pana cetayānassa<sup>21</sup> sacetanassa paññā-  
vato muttassa<sup>22</sup> kathaṃ ruccati, pakkhimā<sup>23</sup> 'ti pakkhasampanna<sup>24</sup>, ubhinnaṃ  
ti amhākaṃ dvīnaṃ jīvitakkhaye 'sati tvaiṃ mama vā tava vā avasiṭṭhaṇāti-  
naṃ<sup>25</sup> vā kam atthaṃ passasi<sup>26</sup>, yaṃ nā 'ti ettha nakāro upamāne, kañ-  
canadepicchā<sup>27</sup> 'ti kañcanadvepiccha<sup>28</sup>, ayam eva vā pāṭho kañcanasadiśa- 20  
ubhayapakkhā<sup>29</sup> 'ti a., tamasā ti tamasi, gatan ti kataṃ<sup>30</sup>, ayam eva vā pāṭho,  
purimassa nakārassa iminā sambandho, na katan ti kataṃ viyā 'ti a., i. v. h.:  
taya pāṇaṃ cājante pi<sup>31</sup> acājante pi<sup>32</sup> mama jīvitassa abhāvā yaṃ tava pāṇa-  
sañcajanam taṃ<sup>33</sup> andhena tamasi katam viya kiñcid evarūpakammaṃ apaccak-  
khagunaṃ, tādise tava apaccakkhagunaṃ pāṇasañcajane<sup>34</sup> tvaiṃ pāṇaṃ sañcajanto 25  
kaṃ atthaṃ joteyyāsīti<sup>35</sup>, dhammo apacito santo ti kin nu dhammo pūjito  
mānito<sup>36</sup> samāno, atthaṃ dasseti<sup>37</sup> vuddhiṃ<sup>38</sup> dasseti, apekkhāno ti  
apekkhanto, dhammā catthan<sup>39</sup> ti dhammato ca<sup>40</sup> atthaṃ samuṭṭhitaṃ

<sup>1</sup> Bā Sār vihaṇṇo. <sup>2</sup> Cks -sā. <sup>3</sup> Cks buddhum. <sup>4</sup> Bds -hati. <sup>5</sup> Sdr -danti s. ā.  
<sup>6</sup> Sdr -tīti nesādo ā. <sup>7</sup> Ck apitvevamahaṃ mañṇe, Cs apithevamahaṃ mañṇe,  
Bā apitvaṃ vaṃ mahāpuṇṇa. <sup>8</sup> Ck tathā, Bā katā, Sār gatā? <sup>9</sup> Sdr va-, Bā  
bu-. <sup>10</sup> Bds Sār -nayeneva. <sup>11</sup> Cks haṃ. <sup>12</sup> Cks maggena. <sup>13</sup> Cks -ṇa. <sup>14</sup>  
Sdr ag-. <sup>15</sup> Cks add vā. <sup>16</sup> Cks omit dvī-. <sup>17</sup> Sdr omits tava gati. <sup>18</sup>  
Ck yā ca. <sup>19</sup> Cks khama, Bā omits mama. <sup>20</sup> Sdr vālamayapāsana. <sup>21</sup> Sdr  
metayānassa, Ck metanāyassa, Cs cetanāyassa. <sup>22</sup> Cks yu-. <sup>23</sup> Bds -am.  
<sup>24</sup> Bā Sār -tthānaṃ nā-. <sup>25</sup> Cks passi. <sup>26</sup> Cks depicchā. <sup>27</sup> Cks -dopiccha.  
<sup>28</sup> Cks katā. <sup>29</sup> Cks -tenāpi. <sup>30</sup> Cks omit taṃ. <sup>31</sup> Bds Sār sañcajanto, omitting  
pāṇa. <sup>32</sup> Bā kimatthaṃ jāneyyāsīti, Sār kimatthaṃ mabbijoteyyosīti. <sup>33</sup> Bds Sār  
add sammānito. <sup>34</sup> Cks dassa-. <sup>35</sup> Bā buddhi, Sdr vuḍhi. <sup>36</sup> Cks Bā vatthan.  
<sup>37</sup> Ck va.



passanto, bhattiū ti sinehaṃ, sataṃ dhammo ti paṇḍitānaṃ sabhāvo, yo mitto ti yo mitto āpadāsu mittāni na<sup>1</sup> caje, tassa acājantassa<sup>2</sup> esa sabbāvo nāma addhā sataṃ dhammo vidito<sup>3</sup> pākaṇo jāto, kāmaṃ karassū 'ti etaṃ kāmaṃ mayā icchitaṃ mama karassu, api tvevaṃ gate kāle ti api tu evaṃ  
 5 gate kāle mayi imasmīm̐ thāne pāsena baddho<sup>4</sup>, paramasaṃvutaṃ ti parama-paripunṇaṃ, icceva<sup>5</sup> mantayantānaṃ ti gaccha na gacchāmīti evaṃ ka-thentānaṃ, ariyānaṃ ti ācāraariyānaṃ, paccadissathā 'ti kāsāvāni vāsetvā rattamāle<sup>6</sup> pilandhitvā muggaraṃ ādāya gacchanto<sup>7</sup> va<sup>8</sup> adissatha, āturaṇaṃ ti gilāṇaṃ maccu viya, abhisamikkhā<sup>9</sup> 'ti bhikkhave ti ubbo pi sattum̐  
 10 āyantaṃ passitvā, hitā ti dīgharattaṃ aññamaññassa hitā muducittā, na ca sañcesu āsanā<sup>10</sup> ti āsanato na calimsu yathā nisinnā va ahesum̐, Sumukho pana ayaṃ nesādo āgantvā paharanto<sup>11</sup> maṃ paṭhamaṃ<sup>11</sup> paharatū 'ti cintetvā M-aṃ pacchato katvā nisīdi, dhataṇṭṭhe ti haṃse, samuddente<sup>12</sup> ti maraṇa-bhayena ito c' ito ca uppatante disvā, āsajjā 'ti itare dve jane upagantvā,  
 15 paccakampitthā 'ti baddhā na baddhā ti cintento upadhārento akampittha, vegaṃ hāpetvā saṅkamaṃ agamāsi. āsajja baddhaṃ ti nibaddhaṃ M-aṃ upagantvā nisinnaṃ Sumukhaṃ, ādinavaṃ ti ādinavam eva hutvā M-aṃ olokentaṃ disvā, vimato 'ti kin nu kho abaddho baddhassa santike nisinna kāraṇaṃ pucchissāmīti vimatijāto<sup>13</sup> hutvā ti a., paṇḍare ti haṃse athavā pari-suddhe nimmale sampahaṇṭṭhe kañcanaṇṇe ti a., pavaddhakāye ti vad-  
 20 dhitakāye mahāsaṃre, yaṇṇū 'ti yaṇ tava eso mahāpāse baddho pi na kurute disaṃ ti palāyanatthāya ekaṃ disaṃ na vajati<sup>14</sup> taṃ yuttaṃ ti adhippāyo, baliti balasampanno hutvāpi, pakkhīti taṃ ālapati, ohāyā 'ti chaḍḍetvā, yantīti sesasaṅgaṇā gacchanti, avahīyasīti ohīyyasi, dijāmittā 'ti dijānaṃ amittā  
 25 yāva kālassa pariyaṇaṃ ti yāva maraṇassa vāro āgacchati, kathaṃ paṇāyaṇaṃ ti tvaṃ rājā me so ti vadasi rājāno ca nāma paṇḍitā honti, iti<sup>15</sup> paṇḍito sa-māno kena kāraṇena oḍḍitaṃ pāsāṃ na<sup>16</sup> addasa<sup>17</sup>, padaṃ hetan ti yasama-hattaṃ vā nānamahattaṃ vā pattānaṃ attano āpadabujjhaṇaṃ<sup>18</sup> nāma padaṃ kāraṇaṃ, tasmā te āpadaṃ<sup>19</sup> bodhuṃ arahanti, parābhavo ti avaḍḍhi,  
 30 āsajjāpīti upagantvāpi na bujjhati, tatā ti vitatā oḍḍitā, gūḷhamāsaṃ<sup>20</sup> 'ti tesu pāsasu yo<sup>21</sup> gūḷho<sup>20</sup> paṭicchanno pāso taṃ<sup>22</sup> āsajja bajjhanti, athevaṃ ti atha evaṃ jīvitakkhaye bajjhant' evā 'ti a.

Iti so taṃ<sup>23</sup> kathāsallāpena muduhadayaṃ katvā M-assa jīvitaṃ yācanto:

<sup>1</sup> Sār a. <sup>2</sup> Bds Sār add mittassa. <sup>3</sup> Cks vijjātī, Bds tihividito. <sup>4</sup> so C; Ck Bā Sār bandho. <sup>5</sup> Bā Sār -vaṃ. <sup>6</sup> Bā Sār -laṃ. <sup>7</sup> Sār āg-. <sup>8</sup> Cks ca. <sup>9</sup> Bā abhicīṇcikkhā, Bā Sār abhisāṇcikkhā. <sup>10</sup> Cks nañcasañcōpā, Bā nasaccelesu-, Bā naca sañcetum-, Sār nacalañcesunti. <sup>11</sup> Sār omits pa-. <sup>12</sup> Cks haṃsasamu-dente. <sup>13</sup> so Cks Bā; Sār mati-. <sup>14</sup> Bds Sār bhajati. <sup>15</sup> Bā Sār add pi. <sup>16</sup> Bā pāsanaṃ. Cks omit na. <sup>17</sup> Bā adassa, Sār addasaṃ. <sup>18</sup> so C; Ck ap-, Bā apadaṃ-. <sup>19</sup> Bds ap-. <sup>20</sup> Sār guyh-. <sup>21</sup> Cks so. <sup>22</sup> Cks pā naṃ. Bā pācā taṃ. <sup>23</sup> Ck saṃtaṃso, Cā samaṃ so, Bā so, omitting taṃ.

25. Api n' āyaṃ tayā saddhiṃ sambhāsassa<sup>1</sup> sukhudrayo,  
api no anumaññasi<sup>2</sup>, api no jīvitam dade ti g. ā. 25.

Ta. api nāyan ti api nu ayaṃ, sukhudrayo ti sukhaphalo, anumaññasi<sup>3</sup> Cittakūṭam<sup>4</sup> gantvā nātake passitum api no<sup>5</sup> anujāneyyāsi, jīvitam dade ti api no imāya kathāya<sup>6</sup> uppannavissāso na māreyyāsīti. 5

So tassa madhurakathāya bajjhitvā

26. Na c' eva me tvaṃ baddho si, na pi icchāmi te vadham,  
kāmaṃ khippam ito gantvā jīva tvaṃ anigho ciran ti g. ā. 26.  
Tato Sumukho catasso gāthā abhāsi:

27. N' evāham<sup>7</sup> etaṃ icchāmi aññatr' etassa jivitā, 10  
sace ekena tuṭṭho<sup>8</sup> si muñc' etaṃ<sup>9</sup> mañ ca bhakkhaya<sup>10</sup>. 27.  
28. Ārohapariṇāhena<sup>11</sup> tuly' asmā vayasā ubho,  
na te lābhena jīn' atthi<sup>12</sup>, etena<sup>13</sup> niminā tuvaṃ. 28.  
29. Tad imgha samavekkhassu<sup>14</sup>, hotu giddhi tavāsmasu,  
maṃ pubbe bandha pāsena pacchā muñca dijādhīpaṃ. 29. 15  
30. Tāvad eva ca te lābho katassā<sup>15</sup> yācanāya ca  
metti ca dhataratṭhehi yāvajjīvāya te siyā ti. 30.

Ta. etan ti yaṃ aññatra etassa jivitā mama jīvitam etaṃ ahaṃ n' icchāmi, tulyasmā ti samānā homa, niminā tuvaṃ ti parivatthehi tvaṃ, tavāsmasu ti tava amhesu giddhi hotu, kin te etena, mayi lobham uppādehīti vadati, 20 tāvadevā 'ti tattako yeva, yācanāya cā 'ti yā mama yācanā sā katā assā 'ti a.

Iti so tāya dhammadesanāya tele pakkhittakappāsapicu  
viya mudukatahadayo M-am tassa dāsaṃ katvā dadanto āha:

31. Passantu no mahāsaṃghā tayā muttam ito gataṃ  
mittāmaccā ca bhaccā<sup>16</sup> ca puttadārā ca bandhavā. 31. 25  
32. Na ca<sup>17</sup> te tādisā mittā bahunnaṃ idha vijjati  
yathā tvaṃ dhataratṭhassa pāṇasādhāraṇo sakhā. 32.  
33. So<sup>18</sup> te sahāyaṃ muñcāmi, hotu rājā tavānugo,  
kāmaṃ khippam ito gantvā nātīmajje virocathā 'ti. 33.

<sup>1</sup> Bds Sdr saṃvā-. <sup>2</sup> Cks -esi, Bds Sdr -āsi. <sup>3</sup> Bds Sdr -āsīti. <sup>4</sup> Cks citra-. <sup>5</sup> Bds Sdr tvaṃ in the place of api no. <sup>6</sup> Bds Sdr gāthāya. <sup>7</sup> Sdr. namevā-, Cks navā-. <sup>8</sup> Ck ku-. <sup>9</sup> Cks mañ-. <sup>10</sup> Cs -yaṃ. <sup>11</sup> Ck Sdr -nā. <sup>12</sup> so Cks Bds jīratthi, Sdr onatā. <sup>13</sup> Cks add maṃ. <sup>14</sup> Bds Sdr -pe-. <sup>15</sup> Bds Sdr katassa <sup>16</sup> Cks bhattā. <sup>17</sup> Cks nā va. <sup>18</sup> Cks se.

Ta. no ti nipātamattañ, tayā muttan ti imañ hi tvañ ñeva muñcasi  
nāma tasmā imañ tayā muttañ ito Citrakūṭapabbata-gatañ<sup>1</sup> mahantā ñātisañghā  
ca<sup>2</sup> ete ca mittādayo passantu ettha, bandhavā ti ekalohitasambandhā<sup>3</sup>,  
vijjatīti vijjanti, pāṇasādhāraṇo ti sādhāranapāṇo avibhattajīvito<sup>4</sup>, yathā  
5 tvañ etassa sakhā etādisā aññesañ bahunnañ mittā<sup>5</sup> nāma na vijjanti, tava-  
nugo ti etañ<sup>6</sup> dukkhīñāñ ādāya purato gacchantassa tava ayañ anugo hotu.

Evam vatvā pana nesādaputto pemacittena M-añ upasañ-  
kamtivā bandhanañ chinditvā āliṅgitvā sarato nikkhāpetvā<sup>7</sup> sara-  
tīre taruṇadabbapiṭṭhe<sup>8</sup> nisīdāpetvā pāde baddhapāsañ mudu-  
10 cittena saṇikañ mocetvā<sup>9</sup> dūre khipitvā M-e balavasinehañ  
paccupatṭhāpetvā mettacittena udakañ ādāya lohitañ dhovitvā  
punappuna parimajji, tassa mettacittānubhāvena B-assa pāde  
sirā sirāhi<sup>10</sup> maṃsañ maṃsena cammañ cammena ghaṭṭitañ<sup>11</sup>,  
tāvad eva pādo samrūḷho<sup>12</sup> sañjātachavi<sup>13</sup> sañjātalomo ahoṣi,  
15 abaddhapādena nibbiseso B. sukhito pakatibhāven<sup>14</sup> eva nisīdi.  
Atha Sumukho attānañ nissāya M-assa sukhita bhāvañ disvā<sup>15</sup>  
jātasomanassō<sup>16</sup> nesādassa thutim akāsi.

Tam atthañ pakāsento Satthā āha:

34. So patīto pamuttana bhattunā bhattugāra vo  
20 ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācañ kaṇṇasukhañ bhaṇaṃ: 34.

35. Evañ luddaka nandassu saha sabbehi ñātibhi  
yathāham ajja nandāmi muttañ disvā dijādhipan ti. 35.

Tattha vakkaṅgo ti vaṃkagīvo.

Evam luddakā<sup>17</sup> ti imañ<sup>18</sup> thutim katvā Sumukho B-añ ā.:  
25 „mahārāja, iminā amhākañ mahāupakāro kato, ayañ hi am-  
hākañ vacanañ akatvā kilāhañse no<sup>17</sup> katvā issarānañ dento  
bahuñ dhanāñ labheyya, māretvā<sup>18</sup> maṃsañ vikkīṇanto pi  
labhetha<sup>19</sup>, attano pana jīvitañ anoloketvā amhākañ vacanañ

<sup>1</sup> Bds -tañ gantvā. <sup>2</sup> Bd yeva, Sdr yeva. <sup>3</sup> Cks -tañ-. <sup>4</sup> Bd -vako, Sdr  
-viko. <sup>5</sup> Cks -ānañ. <sup>6</sup> Cks ettha. <sup>7</sup> so Cks for -metvā? Bds Sdr nikkhami-. <sup>8</sup>  
Bds -dabbatāpiṭṭhe, Sdr -dabbhatāpi-. <sup>9</sup> Cks temetvā, Bds mocitvā. <sup>10</sup> so Cks;  
Bds -rehi, Sdr sirāsira. <sup>11</sup> so Sdr; Bds -kañ, Ck sanikañ, Cs saṇikañ. <sup>12</sup> Bd  
samrūḷho. <sup>13</sup> Bd Sdr succhavi. <sup>14</sup> Sdr viditvā. <sup>15</sup> Bd Sdr sañjāta-. <sup>16</sup>  
Bs Sdr omit imañ, Bd has imañ pana. <sup>17</sup> Bs -so nā. <sup>18</sup> Sdr adds vā. <sup>19</sup>  
Ck labheta, Bd mūlañ pilaāheta, Sdr bahūdhanāñ labheteva.

kari, imaṃ raṇṇo santikaṃ netvā sukhajīvikaṃ karomā<sup>1</sup> 'ti. M. sampatiṇchi. Sumukho attano bhāsāya M-ena saddhimi kathento puna manussabhāsāya luddaputtaṃ āmantetvā „samma tvaṃ kimatthaṃ pāse<sup>2</sup> oḍḍesīti“ pucchitvā „dhanatthan“ ti vutte „evaṃ sante tuvaṃ<sup>3</sup> amhe ādāya nagaraṃ pavisitvā raṇṇo<sup>4</sup> dassehi, bahuṃ<sup>5</sup> te dhanam dāpessāmi<sup>6</sup>“ ā.

36. Ehi<sup>7</sup> taṃ anusikkhāmi yathā tvaṃ api<sup>8</sup> lacchase lābhaṃ yathāyaṃ<sup>9</sup> dhataratṭho pāpaṃ kiñci na dakkhati<sup>10</sup>. 36.

37. Khippam antepuraṃ netvā raṇṇo dassehi no ubho abaddhe pakatibhūte kāce<sup>11</sup> ubhayato tṭhite. 37. 10

38. Dhataratṭhā<sup>12</sup> mahārāja haṃsādhīpatino ime, ayaṃ hi rājā haṃsānaṃ, ayaṃ senāpatitaro. 38.

39. Asaṃsayam imaṃ disvā haṃsarājāṃ narādhipo patīto sumano vitto<sup>13</sup> bahuṃ dassati te dhanan ti. 39.

Ta. anusikkhāmi anusāsāmi, pāpaṃ ti lāmakam, raṇṇo dassehi<sup>15</sup> no ti amhe ubho pi raṇṇo dassehi, B-assa pañhapabbhāvadassanatthaṃ<sup>12</sup> attano mittadhammassa āvibhāvanatthaṃ luddassa dhanalābhatthaṃ raṇṇo sīle patiṭṭhāpanatthaṃ cā 'ti catūhi kāraṇehi evaṃ ā., dhataratṭhā<sup>13</sup> ti netvā ca pana raṇṇo evaṃ ācikkheyyasi<sup>14</sup>: mahārāja ime dhataratṭhakule jātā dve haṃsādhipatino<sup>15</sup>, etesu ayaṃ rājā itaro senāpatīti, iti naṃ sikkhāpesi, patīto ti ādini<sup>20</sup> tīṇi pi tuṭṭhākāravacanān<sup>16</sup> eva<sup>16</sup>.

Evaṃ vutte luddo „sāmi, mā vo rājadassanaṃ<sup>17</sup> ruccatu<sup>18</sup>, rājāno nāma calacittā, keḷihamse<sup>19</sup> vā vo<sup>20</sup> kareyyuṃ mārapeyyuṃ vā“ ti vatvā „samma mā bhāyi, ahaṃ tādisaṃ kak-khalaṃ luddaṃ lohitaṇṇaṃ dhammakathāya mudukaṃ katvā<sup>25</sup> mama pādesu pātesim<sup>21</sup>, rājāno nāma puñṇavantaṃ ca pañṇavantaṃ ca subhāsitaḍḍhāsitaññū<sup>22</sup> ca, khippaṃ amhe raṇṇo dassehi<sup>23</sup>“ vutte „tena hi mā mayhaṃ kujjhitttha, ahaṃ āvuso<sup>23</sup>

<sup>1</sup> Bā Sār - saṃ. <sup>2</sup> Bā Sār omit tuvaṃ. <sup>3</sup> Bā bahūnaṃ. <sup>4</sup> Bā pessāmi. <sup>5</sup> Cks add ca. <sup>6</sup> Cks tuvaṃ hi. <sup>7</sup> Bā Sār tavāyaṃ. <sup>8</sup> Sār rakkhati. <sup>9</sup> Ck kāve, Bā koje, Sār kāje. <sup>10</sup> Cks Sār - a, Bā - o. <sup>11</sup> Bā Sār citto, Ck vinto. <sup>12</sup> Bā pañṇābhāva-, Sār pañṇānubhāvaṃ-. <sup>13</sup> Cks - o. <sup>14</sup> Cks - sīti. <sup>15</sup> Cks jāto vebāsādhi-. <sup>16</sup> Bā tuṭṭha-. <sup>17</sup> Cks rājā-, Sār raṇṇo evaṃ dassanaṃ. <sup>18</sup> Bā - ti, Sār rucci. <sup>19</sup> Bā kiḷa- altered to kiḷā-, Sār kiḷa-. <sup>20</sup> Cks omit vo. <sup>21</sup> Sār pādesi, Bā pātemi. <sup>22</sup> Sār - taṃ dubbhāsitaṃ jānanti. <sup>23</sup> Bā Sār avassaṃ.

tumhākaṃ ruciya<sup>1</sup> nemīti<sup>2</sup> ubho pi kācaṃ<sup>3</sup> āropetvā rājakulaṃ  
gantvā rañño dassetvā raññā puṭṭho yathābhūtaṃ ārocesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

40. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā kammanā upapādayi,  
5 khippam antepuraṃ gantvā rañño haṃse adassayi  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>3</sup> ubhayato ṭhite. 40.
41. Dhataratṭhā<sup>4</sup> mahārāja haṃsādhīpatino ime,  
ayaṃ hi rājā haṃsānaṃ, ayaṃ senāpatitaro<sup>4</sup>. 41.
42. Kathaṃ pan' ime vihaḡā<sup>6</sup> tava hatthattamā<sup>7</sup> āgatā,  
10 kathaṃ luddo mahantānaṃ issare-m-idha-m-ajjhagā<sup>8</sup>. 42.
43. Vibitā sant' ime pāsā<sup>9</sup> pallalesu janādhīpa  
yaṃ yadā yatanāṃ maññe dijjānaṃ pāṇarodhanaṃ. 43.
44. Tādisaṃ pāsāṃ āsajja haṃsarājā abajjhatha,  
taṃ abaddho upāsīno mamāyaṃ ajjhabhāsatha : 44.
- 15 45. Sudukkarāṃ anariyehi dahate bhāvaṃ uttamaṃ  
bhattur atthe<sup>10</sup> parakkanto dhamme yutto vihaṅgamo. 45.
46. Attan' āyaṃ cājivāna jīvitāṃ jīvitāraho  
anutthunanto āsīno bhattu yācīttha jīvitāṃ. 46.
47. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā pasādam<sup>11</sup> ahaṃ ajjhagaṃ,  
20 tato taṃ pāmuñcim pāsā anuññāsim sukkena ca. 47.
48. So patīto pamuttēna bhattunā bhattugāraṇo  
ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācaṃ kaṇṇasukkhaṃ bhaṇaṃ. 48.
49. Evaṃ luddaka nandassu saba sabbehi nātibhi  
yathāham ajja nandāmi muttāṃ disvā dijjādhīpaṃ. 49.
- 25 50. Ehi<sup>12</sup> taṃ anusikkhāmi yathā tvam api lacchase  
lābhaṃ yathāyaṃ dhataratṭho pāpaṃ kiñci na dakkhati. 50.
51. Khippam antepuraṃ gantvā rañño dassehi no ubho  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>14</sup> ubhayato ṭhite. 51.
52. Dhataratṭhā<sup>15</sup> mahārāja haṃsādhīpatino ime,  
30 ayaṃ hi rājā haṃsānaṃ, ayaṃ senāpatitaro. 52.
53. Asamsayaṃ imaṃ disvā haṃsarājāṃ narādhipo  
patīto sumano vitto<sup>16</sup> bahūṃ dassati te dhanāṃ. 53.

<sup>1</sup> Bā ruccayā. <sup>2</sup> Bā Sār kājaṃ. <sup>3</sup> Bā kāje, Sār kājaṃ. <sup>4</sup> Bā -o, Sār -a.

<sup>5</sup> Sār adds taṃ sutvā rājā āha. <sup>6</sup> Bā Sār vihaṅgā. <sup>7</sup> Sār hatthattamā. <sup>8</sup>

Bā Sār -re idha a-. <sup>9</sup> Sār haṃsā. <sup>10</sup> Bā Sār atthe. <sup>11</sup> Cks pā-. <sup>12</sup> Cks

add ca. <sup>13</sup> Sār rakkhati. <sup>14</sup> Bā Sār kāje. <sup>15</sup> Cks Sār -o. <sup>16</sup> Cks citto.

54. Evam etassa vacanā ānītā 'me ubho mayā,  
etth' eva hi ime assu ubho anumatā mayā. 54.  
55. So 'yaṃ evaṃgato pakkhī dijo paramadhammiko,  
mādisassa hi luddassa janayeyyātha maddavaṃ. 55.  
56. Upāyanam hi<sup>1</sup> te deva nāññam passāmi edisaṃ  
sabbasākuniḃagāme<sup>2</sup>, taṃ passa manujādhipā 'ti. 56.

5

Ta. kammanā<sup>3</sup> upapādayīti yaṃ so avaca taṃ karonto kāyakammena  
sampādesi, gantvā ti haṃsarājena nisinnakācakoṭṭim<sup>4</sup> uccataram senāpatinā<sup>5</sup>  
nisinnakoṭṭim<sup>4</sup> thokaṃ nīcam katvā ubho pi<sup>6</sup> ukkhipitvā<sup>7</sup> haṃsarājā ca senā-  
pati ca rājānaṃ passitum gacchanti ussaratha ussarathā 'ti janam ussārento 10  
evārūpā<sup>8</sup> sobhaggappattā suvaṇṇavaṇṇahaṃsarājāno<sup>9</sup> na diṭṭhapubbā ti<sup>10</sup> ma-  
nussesu paṇasantesu<sup>11</sup> khippam antepuram gantvā, adassayīti haṃsa-  
rājāno tumbe daṭṭhum āgatā ti rañño ārocāpetvā tena tuṭṭhacittena āgacchantū<sup>12</sup>  
'ti pakkosāpīte<sup>13</sup> atiharitvā dassayi<sup>14</sup>, hatthathattan<sup>15</sup> ti hatthe attham<sup>16</sup>  
pattan ti vuttam hoti, mahantānaṃ ti yasamahantaṃ pattānaṃ suvaṇṇa- 15  
vaṇṇaṇaṃ dhataratṭṭhaṃsānaṃ issare<sup>17</sup> sāmino katham tvaṃ luddo hutvā  
adhiḃgato ti pucchati, isseramidhamajjhagatā<sup>18</sup> ti pi paṭho, etesaṃ issariyaṃ  
tvaṃ<sup>19</sup> katham ajjhaḃgā ti a, vihitā ti yojitā, yaṃ yadā yatanaṃ maññe  
ti mahārāja yaṃ yaṃ samosaraṇaṭṭhānaṃ dijjānaṃ paṇarodhanaṃ jīvitakkha-  
yakaraṃ maññāmi ta. ta. mayā pallalesu pāsā vihitā, tādisaṃ ti mānusiya<sup>20</sup> 20  
sare tathāvidhaṃ paṇarodhanaṃ mayā vihitam pāsam, taṃ ti taṃ etaṃ ta.  
baddham, upāsīno ti attano jīvitam āgaṇetvā upagantvā nisinnu, mamāyaṃ  
ti mam ayaṃ senāpati abhāsatha<sup>21</sup>, mayā saddhim kathesi, sudukkarānaṃ ti  
tasmiṃ khaṇe esa amhādisēhi anariyēhi sudukkaraṃ akāsi, kiṃ<sup>22</sup> taṃ ti dahate  
bhāvaṃ uttamaṃ ti attano uttamam ajjāsayaṃ dahati vidahi pakāsaya<sup>23</sup>, 25  
attanāyaṃ ti attano ayaṃ, anutthunanto ti bhattu guṇe vaṇṇento tassa  
jīvitam<sup>24</sup> maṃ yāci, tassa<sup>25</sup> 'ti tassa tathā<sup>26</sup> yācantaṃ, sukkena cā 'ti yatthā-  
sukhaṃ Citrakūṭam<sup>26</sup> gantvā nātisaṃghaṃ passathā 'ti ca anujānīm, etthevā  
'ti mayā pana ime dve ettha<sup>27</sup> Mānusiyaṃ sare yeva Cittakūṭagamanāya anu-  
matā abhesuṃ, evaṃgato ti sattuhathagato, janayeyyātha maddavaṃ ti 30  
attani mettacittaṃ jaṇesi, upāyanaṃ<sup>28</sup> ti paṇṇākaraṃ, sabbasākuniḃa-

<sup>1</sup> Bā upāyānaṃ, Sār upāyānaṃ, Ck upāsanam hi. <sup>2</sup> Ck sabbe - - kagāme.

<sup>3</sup> Bā Sār - unā. <sup>4</sup> Bā - kājā-, Sār - kāpaṇkoṭṭim. <sup>5</sup> Bā Sār - ti. <sup>6</sup> Bā Sār pi te.

<sup>7</sup> Sār pa-. <sup>8</sup> Bā Sār add nāma. <sup>9</sup> Sār - pāh-. <sup>10</sup> Bā Sār add muduhadayaṇa.

<sup>11</sup> Bā Sār hisampattesu. <sup>12</sup> Bā Sār - atū. <sup>13</sup> Bā Sār - to. <sup>14</sup> Ck dassasi,

Bā Sār dassesi. <sup>15</sup> Ck hatthapattthan, Bā hatthartan, Sār hatthattthan. <sup>16</sup>

Bā Sār hatthesu āgataṃ. <sup>17</sup> Bā Sār - ra. <sup>18</sup> Bā Sār issara - - gā. <sup>19</sup> Ck omi

tvaṃ. <sup>20</sup> Bā mānusiya, Sār manussiya. <sup>21</sup> Bā Sār ajjhabh-. <sup>22</sup> Sār ka,

Bā omiṃ kiṃtanti. <sup>23</sup> Bā - bati - - seti. <sup>24</sup> Bā Sār add muṇcā ti. <sup>25</sup> Ck

assetaṃ yathā. <sup>26</sup> Bā Sār citta-. <sup>27</sup> Ck ete in the place of dve ettha. <sup>28</sup>

Ck upāyaṃ, Bā Sār upāyānaṃ.

gāme ti sabbasmim pi sākuṇikagāme ahaṃ aññaṃ tava evarūpaṃ kenaci  
sākuṇikena ābhatapubbaṃ upāyanaṃ<sup>1</sup> na passaṃi, taṃ passā 'ti taṃ mayā  
ābhataṃ upāyanaṃ<sup>1</sup> passa manujādhipā 'ti.

Evam so ʒhitako va Sumukhassa guṇe kathesi. Tato  
5 rājā haṃsaraṇṇo mahārahaṃ āsanam Sumukhassa ca suvaṇṇa-  
bhaddapīṭhakaṃ dāpetvā tesam ta. nisinnānaṃ suvaṇṇabhā-  
janehi lājamadhuphāṇitādīni<sup>2</sup> dāpetvā nitṭhite pana<sup>3</sup> bhojanakicce  
añjalim paggayha M-aṃ dhammakathaṃ yācitvā suvaṇṇapīṭhe  
nisīdi. So tena yācito paṭisanthāraṃ tāva akāsi.

10 Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

57. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ pīṭhe sovaṇṇaye subhe  
ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācam kaṇṇasukhaṃ bhaṇaṃ: 57.

58. Kacci<sup>4</sup> nu bhoto kusalaṃ, kacci<sup>4</sup> bhoto anāmayam,  
kacci<sup>4</sup> raṭṭham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>5</sup>. 58.

15 59. Kusalaṃ c' eva me haṃsa, atho haṃsa anāmayam,  
atho raṭṭham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>6</sup>. 59.

60. Kacci<sup>4</sup> bhoto amaccesu doso koci na vijjati,  
kaccin<sup>4</sup> nu te tav' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>7</sup>. 60.

61. Atho pi me amaccesu doso koci na vijjati,  
20 atho p' ime mam' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>8</sup>. 61.

62. Kacci te sādisi bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava-cchandavasānugā<sup>9</sup>. 62.

63. Atho pi me sādisi bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā mama-cchandavasānugā ti. 63.

25 Ta. rājānaṃ ti Sakulārājānaṃ<sup>10</sup>, vakkaṅgo ti haṃsarājā, dhammena-  
manusissatīti<sup>11</sup> dhammena anusissati<sup>12</sup>, doso ti aparādhō, tavatthesū  
'ti uppannesu tava yuddhādīsu atthesu, nāvakaṃkhanti<sup>13</sup> uraṃ<sup>14</sup> datvā  
pariccajantā kacci<sup>4</sup> attano jīvitam na patthenti jīvitam cajitvā tav' ev' atthaṃ karouti,  
sādīsīti samajātikā, assavā ti vacanaṃ<sup>15</sup> sampaṭicchikā, puttarūpayasū-

<sup>1</sup> Bā Sār upāyanaṃ. <sup>2</sup> Ck -pāniyādini, C -pāniyādini, Bā -pāniyādini, Sār -pāniyādini, B -phānūtā-. <sup>3</sup> Cks pāna. <sup>4</sup> Bā kiñci. <sup>5</sup> Bā -sāsīsī, Sār -sāsīsī. adding rājā āha. <sup>6</sup> Bā -sāsahanti, Sār -sāsissahanti, adding m. āha. <sup>7</sup> Sār jiviteti, adding rājā āha. <sup>8</sup> Sār -tanti, adding m. āha. <sup>9</sup> Sār -gāti rājāha. <sup>10</sup> Cks sakuṇa-, Bā Sār sākalarā-. <sup>11</sup> Cks -sīti, Bā -sāsāsīti, Sār -sāsāsīti. <sup>12</sup> Cks -sāsīsati, Bā -sāsati, wanting in Sār. <sup>13</sup> Ck udaraṃ, C upadaraṃ. <sup>14</sup> Bā Sār -na.

petā ti puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā, tavacchandavasānugā ti kacci<sup>1</sup> tav' ev' ajjhāsayam tava vasam anuvattati na attano cittavasenāvattatīti<sup>2</sup> pucchati.

Evam B-ena paṭisanthāre kate puna rājā tena saddhim kathento ā:

64. Bhavan tu kacci<sup>3</sup> nu mahāsattuhatthathatthataṃ<sup>4</sup> gato<sup>5</sup> 5  
dukkham āpajji vipulaṃ tasmim paṭhamamāpade. 64.
65. Kacci<sup>1</sup> yan n' āpatitvāna daṇḍena samapothayi<sup>6</sup>,  
evam etesaṃ jammānaṃ pākatikaṃ bhavati tāvade<sup>7</sup>. 65.
66. Khemam āsi mahārāja evam āpadi saṃsati<sup>8</sup> 10  
na cāyaṃ kiñci-r-asmāsu sattū va samapajjatha. 66.
67. Paccakampittha nesādo, pubbe va ajjhabhāsatha,  
tadāyaṃ Sumukho yeva paṇḍito paccabhāsatha<sup>9</sup>. 67.
68. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā pasādam ayam ajjhagā,  
tato maṃ pāmuñci pāsā anuññāsi sukhena ca. 68. 15
69. Idam pi<sup>10</sup> Sumukhen' eva etadatthāya cintitaṃ  
bhoto sakāse āgamaṇaṃ etassa dhanam<sup>11</sup> icchatā<sup>12</sup>. 69.
70. Svāgataṃ c' ev' idaṃ bhavataṃ patīto<sup>13</sup> c' asmi dassanā,  
eso api<sup>14</sup> bahum vittaṃ<sup>15</sup> labhataṃ yāvāt' icchīti<sup>16</sup>. 70.

Ta mahāsattuhatthathatthataṃ gato<sup>17</sup> ti mahantassa sattuno hat- 20  
thatthataṃ<sup>18</sup> gato, āpatitvānā 'ti upadhāvitvā, pākatikan ti pakatikaṃ,  
ayam eva vā pāṭho, i. v. h. etesaṃ hi jammānaṃ tāvad eva evaṃ pakatikaṃ  
hoti sakuṇe daṇḍena pothetvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā<sup>19</sup> va dhanam<sup>20</sup> labhantīti<sup>21</sup>,  
kiñcīrasmāsū 'ti kiñci amhesu<sup>22</sup>, sattū vā 'ti sattū viya, paccakampitthā  
'ti mahārāja esa amhe disvā baddhā<sup>23</sup> ti saññāya thokaṃ osakkitha<sup>24</sup>, pubbe 25  
vā 'ti ayam eva paṭhamam<sup>25</sup> ajjhabhāsi, tadā ti tasmim kāle, etadatthāyā  
'ti etassa nesādaputtassa atthāya cintitaṃ, dhanamicchatā ti etassa dhanam

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Bā Sār -na-. <sup>3</sup> Ck bhavannu-, Bā bhavantaṃ kiñci, B° bhaga-  
vantaṃ-, Sār bhavanto-. <sup>4</sup> Cks -kaṃ, Sār habhattha. <sup>5</sup> Cks -ā. <sup>6</sup> Cks -ṭhayi.  
<sup>7</sup> read: pakatī hoti --? Sār -evā ti haṃsarājā āha. <sup>8</sup> so Cks; Bā evamāpari-  
yāsati, Sār evamāriyāseti. <sup>9</sup> Sār ajjha-. <sup>10</sup> Bā Sār idaṇce. <sup>11</sup> Cks vitt-. <sup>12</sup>  
Cks -akā, Sār -tāti rājā āha. <sup>13</sup> Ck panito, C° piṇito, Bā Sār patito. <sup>14</sup>  
Bā Sār cāpi. <sup>15</sup> B° Sār cittaṃ. <sup>16</sup> Bā Sār yāvadi-. <sup>17</sup> Bā -kaṃgato, Sār  
hatthathagatā. <sup>18</sup> Bā hattattha, B° hatthattham, Sār hattattha. <sup>19</sup> Bā Sār  
pāpento. <sup>20</sup> Bā vettanaṃ, B° Sār vetanaṃ. <sup>21</sup> Bā labhati, Sār labhissati. <sup>22</sup>  
Sār adds idaṃ vuttaṃ hoti ete saha. <sup>23</sup> Bā bandhanā, Sār bardhā. <sup>24</sup> Bā  
osakkatha, Sār usakkitha. <sup>25</sup> Cks vā pāṭho maṃ.



icchantena tena tava santikaṃ ambākaṃ āgamaṇaṃ<sup>1</sup> cintitaṃ, svāgataṃ  
cevidaṇaṃ<sup>2</sup> ti mā bhonto cintayantu bhavataṃ idaṃ idhāgamaṇaṃ svāgataṃ eva,  
labhatan ti labhatu.

Evañ ca pana vatvā rājā aññatarāṃ amaccaṃ oloketvā  
5 „kiṃ karomi devā“ 'ti vutte „imaṃ nesādaṃ kappitakesa-  
massuṃ nahātānulittaṃ sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ kāretvā  
ānehīti“ vatvā tena tathā katvā ānītaṃ tassa saṃvacchare<sup>3</sup>  
satasahassasutṭhānakaṃ<sup>4</sup> gāmaṃ dve vīthiyo<sup>5</sup> gahetvā ʾhitaṃ<sup>6</sup>  
gehaṃ rathavaraṃ<sup>7</sup> aññañ ca bahuṃ hiraññasuvannaṃ adāsi.

10 Tam atthaṃ āvikaronto Satthā:

71. Santappayitvā nesādaṃ bhogehi manujādhipo

ajjhabhāsatha vakkāṇaṃ vācaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇan ti g. ā. 71.

Atha M. rañño dh. d. So dhammakathaṃ sutvā tuṭṭha-  
hadayo „dhammakathikassa sakkāraṃ karissāmiti“ setacchattaṃ  
15 datvā r. paṭicchāpento ā.:

72. Yaṃ khalu dhammam ādhīnaṃ<sup>8</sup> vaso<sup>9</sup> vattati kiñcanaṃ<sup>10</sup>  
sabb' atth' issariyaṃ bhavataṃ pasāsatha yad icchatha. 72.

73. Dānatthaṃ upabhotthum vā yaṃ c' aññaṃ upakappati  
etaṃ dadāmi vo vittaṃ issaraṃ vissajjāmi vo ti āha. 73.

20 Ta. vaso vattatīti yattha ca mama vaso<sup>11</sup> vattati, kiñcanaṃ<sup>12</sup> ti  
appamattakam pi, sabbatthissariyaṃ ti sabbaṃ bhavataṃ yeva issariyaṃ  
atthu, yaṃ caññaṃ upakappatīti puññakammatāya<sup>13</sup> dānatthaṃ vā chattaṃ  
ussāpetvā r. eva upabhotthum vā yaṃ vā aññaṃ tumhākaṃ ruccati taṃ karotha,  
etaṃ<sup>14</sup> dadāmi vo vittaṃ, saddhiṃ setacchattena mama santakaissariyaṃ  
25 vissajjāmīti.

Atha M. rañña dinnāṃ setacchattaṃ puna<sup>15</sup> tass' eva  
adāsi. Rājāpi cintesi: „haṃsarañña tāva me dhammakathā  
sutā, luddaputtana pana ayaṃ Sumukho madhurakatho ti

<sup>1</sup> *Sār* ga-. <sup>2</sup> *Sār* -tantevi-. <sup>3</sup> *Bd* repeats saṃ-. <sup>4</sup> *Bd* *Sār* add katvā. <sup>5</sup>  
*Bd* itthiyo. <sup>6</sup> so *Cks*; *Bd* taṃmahantaṃ, *Sār* mahantaṃ. <sup>7</sup> *Bd* *Sār* -rañca. <sup>8</sup>  
so *Cs*; *Ck* -dīnaṃ, *Bd* -dhīnaṃ, *Sār* -pākināṃ. <sup>9</sup> so all four MSS. for vase?  
<sup>10</sup> *Bd* *Sār* kiñci-. <sup>11</sup> *Cks* vā-. <sup>12</sup> all three MSS. kiñci-. <sup>13</sup> *Bd* *Sār* -kāmātāya.  
<sup>14</sup> *Cks* evaṃ. <sup>15</sup> *Sār* pana.

ativiya vaṇṇito, imassāpi dhammakathaṃ soṣṣāmīti<sup>4</sup> so tena saddhiṃ sallapanto anantaraṃ g. ā.:

74. Yathā ca my-āyaṃ Sumukho ajjhabhāseyya<sup>1</sup> paṇḍito  
kāmasā<sup>2</sup> buddhisampanno tam my-āssa paramappiyaṃ ti. 74.

Ta. yathā ti yadi<sup>3</sup> i. v. h.: yadi ca me ayaṃ Sumukho paṇḍito buddhi- 5  
sampanno kāmasā<sup>1</sup> attano ruciyaṃ ajjhabhāseyya tam me paramappiyaṃ assā 'ti.

Tato Sumukho āha:

75. Ahaṃ khalu mahārāja nāgarājā-r-iv' antaraṃ  
pativattum na sakkomi, na me so vinayo siyā. 75.  
76. Amhākaṃ eva<sup>4</sup> yo seṭṭho tvaṃ ca uttamasattavo 10  
bhūmipālo manussindo pūjā<sup>5</sup> bahūhi hetubhi. 76.  
77. Tesā ubhinnaṃ bhaṇataṃ vattamāne vinicchaye  
nāntaraṃ pativattabbaṃ pessenā manujādhipā 'ti. 77.

Ta nāgarājārivariantaraṃ ti selāyabbhantaṃ pavitṭho nāgarājā viya,  
pativattun ti tumhākaṃ dvinnāṃ antare vattum na sakkomi, na meso ti 15  
sace vadeyyaṃ<sup>1</sup> na me so vinayo bhaveyya, amhākaṃ cevā 'ti<sup>6</sup> channavuttiya<sup>7</sup>  
hamsasahassānaṃ, uttamo sattavo ti uttamasatto, pūjā<sup>5</sup> ti ubho tumhe  
mayhaṃ bahūhi kāraṇehi pūjārahā c' eva pasamsārahā ca, pessenā<sup>8</sup> 'ti pessa-  
vacanakarena<sup>9</sup> sevakena.

Rājā tassa vacanaṃ sutvā tuṭṭhahadayo jāto<sup>10</sup>, nesāda- 20  
putto vaṇṇesi<sup>11</sup> „aṇṇena tumhādisena madhuradhammakathi-  
kena nāma na bhavitabbaṃ“ ti vatvā ā.:

78. Dhammena kira nesādo<sup>12</sup>: paṇḍito aṇḍajo iti,  
na h' eva akatattassa nayo<sup>13</sup> etādiso siyā ti. 78.  
79. Evaṃ aggapakatimā evaṃ uttamasattavo 25  
yāvat' atthi mayā diṭṭhā nāṇṇaṃ passāmi edisaṃ<sup>14</sup>. 79.  
80. Tuṭṭho 'smi vo pakatiyā vākyena madhurena ca,  
eso cāpi mama chando: ciraṃ passeyya vo ubho ti. 80.

<sup>1</sup> so all four MSS. <sup>2</sup> Cks -yā. <sup>3</sup> Cks yad, Sār omits yadi. <sup>4</sup> C<sup>o</sup> Bā Sār-kañceva. <sup>5</sup> so all four MSS. for pūjā? <sup>6</sup> Bā Sār add amhākañceva. <sup>7</sup> Bā Sār -ti. <sup>8</sup> Bā peyenā. <sup>9</sup> Bā veyyāvaccakarena, Sār veyyāvaccakāraṇena, Ck pissanavacanakarena. <sup>10</sup> Ck ṭhānetum, C<sup>o</sup> ṭhātum. <sup>11</sup> Bā Sār -ti. <sup>12</sup> Cks te saddo. <sup>13</sup> Cks naso. <sup>14</sup> Sār ī-.

Ta dhammenā 'ti sabhāvena kāraṇena, akatattassā 'ti asampādita-  
 attabhāvassa mittadubbhissa<sup>1</sup>, nayo ti paññā, aggapakatimā ti aggasabhāvo,  
 uttamattavo ti uttamasatto, yāvatatthi ti yavatā mayā diṭṭhā nāma atthi,  
 nāññān ti tasmīm mayā diṭṭhaṭṭhāne aññaṃ evarūpaṃ na passāmi, tuṭṭho  
 5 smi<sup>2</sup> vo pakatiyā ti samma haṃsarāja ahaṃ pakatiyā pathamam eva tum-  
 hākaṃ dassanena tuṭṭho, vākyenā 'ti idāni<sup>3</sup> vo madhuravacanena tuṭṭho smi,  
 ciraṃ passeyya vo ti icc-eva vasāpetvā muhuttam pi avippavasanto ciraṃ  
 tumhe passeyyan ti esa me chando ti vadati.

Tato M. rājānaṃ pasamsanto āha:

- 10 81. Yaṃ kiñci<sup>4</sup> parame mitte katar<sup>5</sup> asmāsu taṃ tayā,  
 pattā nissamsayaṃ ty-āmhā bhattir asmāsu yā tava. 81.  
 82. Aduṇ ca nūna sumahā nātisaṃghassa-m-antaraṃ,  
 adassanena amhākaṃ dukkhaṃ bahūsu pakkhisu. 82.  
 83. Tesāṃ sokavighātāya tayā anumatā mayāṃ  
 15 taṃ padakkhiṇato katvā nātī passem' arindama<sup>6</sup>. 83.  
 84. Addhāhaṃ vipulaṃ pītiṃ bhavataṃ vindāmi dassanā,  
 eso cāpi<sup>7</sup> mahā attho nātivissāsanaṃ siyā ti. 84.

Ta. katarasmāsu 'ti ktaṃ<sup>8</sup> amhesu, pattā nissamsayaṃ tyamhā  
 ti mayā nissamsayena tayā pattā yeva. bhattirasmāsu yā tavā 'ti yā tava  
 20 amhesu bhatti tāya bhattiyā mayā tayā asamsayena pattā yeva, na ca vip-  
 puytā vippavutthāpi sahaṃsino yeva nāma mayan ti dīpeti, aduṇ ca nūna  
 sumahā ti etaṇ ca ekaṃsen' eva sumahantaṃ, nātisaṃghassamantaraṃ  
 ti amhehi dvīhi janehi rahitassa mama nātisaṃghassa antaraṃ chiddaṃ, asmā-  
 kaṃ ti amhākaṃ dvinnāṃ adassanena bahūsu pakkhisu dukkhaṃ uppannaṃ,  
 25 passemarindama<sup>9</sup> 'ti<sup>9</sup> passeyyāma arindama, bhavataṃ ti bhoṭo dassanena,  
 eso cāpi<sup>10</sup> mahā attho ti yā esā<sup>11</sup> nātisaṃghasaṃkhātā<sup>12</sup> nātivissāsanaṃ  
 siyā eso cāpi<sup>10</sup> mahanto attho.

Evam vutte rājā tesāṃ gamanāṃ anujāni<sup>13</sup>. M. pi rañño  
 pañcavidhe dussīle ādīnavaṃ sīle ca ānisaṃsaṃ kathetvā<sup>14</sup>  
 30 „imaṃ sīlaṃ rakkha<sup>15</sup>, dhammena r. kārehi<sup>16</sup>, catūhi saṃ-  
 ghavatthūhi janaṃ<sup>17</sup> saṃgaṇhā“ ti ovaditvā Cittakūṭaṃ agamāsi.

<sup>1</sup> Bā Sār -assa. <sup>2</sup> all three MSS. smīm. <sup>3</sup> Bā Sār add pana. <sup>4</sup> Cks kicca.  
<sup>5</sup> so all four MSS. <sup>6</sup> all four MSS. nātī, Bā Sār -murin-. <sup>7</sup> Bā vāhi, Sār  
 vāpi. <sup>8</sup> Sār katarāṃ. <sup>9</sup> Bā Sār -murin-. <sup>10</sup> Bā Sār vāpi. <sup>11</sup> Cks pi yam-  
 piśāsani. <sup>12</sup> Cks nātisaṃghasam-. <sup>13</sup> Sār -nātī. <sup>14</sup> Sār -esi. <sup>15</sup> Bā Sār  
 rakkhatha. <sup>16</sup> Sār -etha, Bā -esi. <sup>17</sup> Sār mahārājanaṃ

Taṃ atthaṃ pakāsento Satthā āha :

85. Idam vatvā dhatarattho hamsarājā narādhipaṃ  
uttamajavamattāya<sup>1</sup> nātisaṃgham upāgamum. 85.  
86. Te aroge anuppatte disvāna parame dije  
kekā ti-m-akarum<sup>2</sup> hamsā, puthusaddo ajāyatha. 86. 5  
87. Te patitā pamuttana bhattunā bhattugāravā  
samantā parikarimsu aṇḍajā laddhapaccayā ti. 87.

Ta. upāgamun ti aruṇuggamanavelāyam eva madhupānādini<sup>3</sup> pari-  
bhūñjitvā raññā ca deviyā ca dvīhi suvaṇṇatālavaṇṇehi<sup>4</sup> ukkhipitvā gandhamā-  
lādīhi katasakkārā tālavaṇṇehi<sup>4</sup> otaritvā rājānaṃ padakkhipaṃ katvā vehāsam 10  
uppatitvā raññā anjaliṃ paggayha gacchatha sāmīno ti vutte sīhapanjarena  
nikkhamitvā<sup>5</sup> uttamena javena gantvā nātigaṇaṃ upāgamimsu<sup>6</sup>, parame ti  
uttame, kekā ti attano sabhāvaravena kekā<sup>7</sup> ti saddam akaṃsu, bhattugāravā ti  
bhattari sagāravā, parikarimsu<sup>8</sup> ti bhattuno muttabhāvena tuṭṭhā taṃ bhattā-  
raṃ samantā parivārayimsu, laddhapaccayā ti laddhapatitthā. 15

Evam parivāretvā pana te hamsā „kathaṃ mutto si ma-  
hārājā“<sup>9</sup> ti pucchimsu. M. Sumukhaṃ nissāya muttabhāvaṃ  
Sakulārājaluḍḍaputtehi<sup>10</sup> katakammaṃ ca kathesi. Taṃ sutvā  
tuṭṭho<sup>9</sup> hamsagaṇo<sup>9</sup> „Sumukho senāpati ca rājā ca luḍḍaputto  
ca sukhitā niddukkhā ciraṃ jīvantū“<sup>9</sup> ti thutiṃ akāsi. 20

Taṃ atthaṃ pakāsento Satthā osānagātham ā :

88. Evam mittavataṃ atthā sabbe honti padakkhiṇā  
hamsā yathā<sup>10</sup> dhataratthā nātisaṃgham upāgamun ti. 88.

Ta. mittavataṃ ti kalyāṇamittasampannānaṃ, padakkhiṇā ti sukha-  
nippattino vuddhiyuttā, dhataratthā ti hamsarājā<sup>11</sup> Sumukho raññā c<sup>9</sup> eva 25  
luḍḍaputtana cā<sup>9</sup> ti dvīhi evaṃ ubbo pi te dhataratthā kalyāṇamittasampannā,  
yathā nātisaṃgham upāgamum nātisaṃghupagamanasaṃkhāto nesaṃ attho pa-  
dakkhiṇo jāto evaṃ aññesaṃ pi mittavataṃ atthā padakkhiṇā hontīti.

<sup>1</sup> Bā -manvāya, Sār -mandāya, B<sup>s</sup> -maṇāya. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -nim-. <sup>3</sup> Bā jālāmadhu-  
pāṇitādini, Sār madhulājapāṇitādini. <sup>4</sup> Bā -tālapaṇṇehi, Sār -pattehi. <sup>5</sup>  
Bā Sār nikkhantā. <sup>6</sup> Sār upasaṅkamimsu. <sup>7</sup> Bā Sār keke. <sup>8</sup> Ck sakulārājā-,  
Bā sāgalārājā-, Sār sāgalarañña ca luḍḍakena ca. <sup>9</sup> Sār -ā. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> add pi.  
<sup>11</sup> so Bā; Ck<sup>s</sup> add sumukhādīhi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Anando mam' atthāya jīvitam pariccajīti“ vatvā j. s.: „Tadā nesādo<sup>1</sup> Channo<sup>2</sup> ahosi, rājā<sup>3</sup> Sāriputto, Sumukho Anando<sup>4</sup>, navutihaṃsasahassā<sup>5</sup> Buddha-parisā, haṃsarājā aham evā“ 'ti. Cullahaṃsajātakaṃ<sup>6</sup>.

5

## 2. Mahāhaṃsajātaka.

Ete haṃsā pakkamantīti. Idam S. Veļuvane v. therassa<sup>7</sup> jīvitapariccāgam eva ā. k. Vatthum vuttasadisam eva, idha pana S. atitān āharanto idam āhari:

A. Bārāṇasiyaṃ Seyyassa<sup>8</sup> nāma Bārāṇasirañño Khemā  
 10 nāma aggamahesī ahosi. Tadā B. navutihaṃsasahassaparivuto  
 Cittakūṭe vihāsi. Ath' ekadivasaṃ Khemā devī paccūsa-  
 samaye supinakaṃ<sup>9</sup> addasa: suvaṇṇavaṇṇahaṃsā āgantvā rāja-  
 pallamke nisīditvā madhurassarena<sup>10</sup> dhammakathaṃ kathe-  
 sum, deviyā<sup>11</sup> sādhu-kāraṃ datvā dh. suṇantiyā<sup>12</sup> dhamma-  
 15 savena atittāya eva ratti vibhāyi<sup>13</sup>, haṃsā dhammakathaṃ  
 kathetvā sīhapañjarena nikkhamitvā agamaṃsu, sā vegen'  
 utthāya „palāyamāne haṃse gaṇhatha gaṇhathā“ 'ti vatvā  
 hatthaṃ pasārentī yeva pabujjhi. Tassā kathaṃ sutvā pari-  
 cārikāyo „kuhiṃ haṃsā“ ti thokaṃ avahasimṃsu, sā tasmim  
 20 khaṇe supinakabhāvaṃ<sup>14</sup> ñatvā cintesi: „aham abhūtaṃ na  
 passāmi, addhā imasmim loke suvaṇṇahaṃsā bhavissanti, sace  
 kho pana 'suvaṇṇahaṃsānaṃ dh. sotukāṃ' amhīti' rājānaṃ  
 vakkhāmi 'amhehi suvaṇṇahaṃsā nāma na ditthapubbā, haṃ-  
 sānaṃ ca kathā nāma abhūta yevā' 'ti vatvā nirussukko<sup>15</sup>  
 25 bhavissati 'dohaḷo' ti vutte pana kenaci<sup>16</sup> upāyena pariyesissati,  
 evaṃ me manoratho ijjhissatīti“ sā gilānālayaṃ dassetvā

<sup>1</sup> Sdr suddho. <sup>2</sup> Sdr channatthero. <sup>3</sup> Sdr sāgalo rājā. <sup>4</sup> Sdr sumukhasenāpati  
 ca ānandatthero ahosi ca. <sup>5</sup> Bds Sdr chana-. <sup>6</sup> Sdr -sā dhatarattho pana  
 lokapātho evaṃ haretha jātakan ti iti jātakatthakathā asitini. 2. Su. = Sumukho.  
<sup>7</sup> Bds anandattherassa. <sup>8</sup> Bds saṃyamassa. <sup>9</sup> Bds -naṃ. <sup>10</sup> Bds -saddena. <sup>11</sup>  
 Ck -vīm, Cs -vīyaṃ, Bds -vīyā. <sup>12</sup> Cks -tisā. <sup>13</sup> Cks vihāyi. <sup>14</sup> Bds supinabh-.  
<sup>15</sup> Cks nirussako. <sup>16</sup> Bds yena ke-

paricārikānaṃ saññānaṃ [katvā nipajji. Rājā rājāsane nisinno  
tassā dassanavelāya taṃ adisvā „kahaṃ Khemā devīti“ puc-  
chitvā<sup>1</sup> „gilānā“ ti sutvā tassā santikaṃ gantvā sayanekadesse  
nisīditvā piṭṭhiyaṃ parimajjanto „aphāsukan“ ti pucchi. „Deva,  
aphāsukaṃ n’ atthi, dohaḷo pana me uppanno“ ti. „Bhaṇa<sup>2</sup> 5  
devi yaṃ icchasi, sīghaṃ te upanāmessāmiti“. „Mahārāja  
aham ekassa suvaṇṇahaṃsassa setacchatte<sup>3</sup> rājapallaṃke ni-  
sinnassa gandhamālādīhi pūjaṃ katvā sādhu-kāraṃ dadamānā<sup>4</sup>  
dhammakathaṃ sotuṃ icchāmi, sace labhāmi icc-etaṃ kusalaṃ  
noce jīvitāṃ me n’ atthīti“. Atha naṃ rājā „sace manussa- 10  
loke atthi labhissasi, mā cintayīti“ assāsetvā sirigabbhā<sup>5</sup> nik-  
khamma amaccehi saddhiṃ mantesi: „hambho<sup>6</sup>, Khemā devī  
‘suvaṇṇahaṃsassa dhammakathaṃ sotuṃ labhanti jīviṃsāmi,  
alabhantiyā me jīvitāṃ n’ atthīti’ vadati, atthi nu kho su-  
vaṇṇavaṇṇahaṃsā“ ti. „Deva amhehi n’ eva diṭṭhapubbā na 15  
sutapubbā“ ti. „Ke pana jāneyyū“ ti. „Brāhmaṇā devā“  
ti. Rājā brāhmaṇe pakkosāpetvā<sup>7</sup> pucchi: „honti nu kho  
ācariyasuvaṇṇahaṃsā<sup>8</sup>“ ti. „Āma mahārāja amhākaṃ ‘macchā  
kakkatākā kacchapā migā morā haṃsā ti ete tiracchānagatā  
suvaṇṇavaṇṇā<sup>9</sup> hontīti’ āgataṃ<sup>10</sup>, ‘ta. dhataratṭhakulaḥaṃsā<sup>11</sup> 20  
nāma paṇḍitā nāṇasampannā’ iti manussehi saddhiṃ satta su-  
vaṇṇavaṇṇā hontīti“. Rājā attamano hutvā „kahan nu kho  
ācariyadhataratṭhahaṃsā vasantīti“ pucchitvā „na jānāma  
mahārājā“ ti. Atha „ke jānissantīti“ „luddaputtā“ ti vutte  
sabbe attano vijite luddake sannipādetvā<sup>12</sup> pucchi: „tātā<sup>13</sup> su- 25  
vaṇṇavaṇṇā dhataratṭhakule<sup>13</sup> haṃsā nāma kahaṃ vasantīti“.   
Ath’ eko luddo „Himavante kira deva Cittakūṭapabbate ti<sup>14</sup>  
kulaparamparāya kathentīti“ ā. „Jānāsi pana tesaṃ gahaṇū-  
pāya“ ti. „Na jānāmi devā“ ti. So brāhmaṇapaṇḍite

<sup>1</sup> Bds pucchi. <sup>2</sup> Bd tena hi bha-. <sup>3</sup> Bds samussitase-. <sup>4</sup> Bd -naṃ. <sup>5</sup> Bd  
-ato. <sup>6</sup> Bd am-. <sup>7</sup> Bd adds sakkāraṃ katvā <sup>8</sup> Bd -yā-. <sup>9</sup> Cks suvaṇṇā. <sup>10</sup>  
Ck āha-. Bd āgatā. <sup>11</sup> Cks dhataratṭhahaṃsakulā. <sup>12</sup> Bd -tāpetvā. <sup>13</sup> Bd -a.  
<sup>14</sup> Bd adds no.

pakkosāpetvā Cittakūṭe suvaṇṇahaṃsānaṃ atthibhāvaṃ āro-  
 cetvā „jānātha nu kho tesaṃ gahaṇūpāyaṃ“ ti pucchi. „Mahā-  
 rāja, kin tehi gantvā gahitehi, upāyena nagarasamīpaṃ ānetvā  
 gahessāmā“<sup>1</sup> ti. „Ko pana upāyo“ ti. „Mahārāja nagarato  
 5 uttarena<sup>1</sup> tigāvutappamāṇaṃ khemaṃ<sup>2</sup> nāma saraṃ khaṇāpetvā<sup>3</sup>  
 udakassa pūretvā nānādhaññāni ropetvā pañcavaṇṇapadumasañ-  
 channaṃ<sup>4</sup> kāretvā ekaṃ paṇḍitaṃ<sup>5</sup> nesādaṃ paṭicchāpetvā  
 manussānaṃ upagantaṃ adatvā catūsu kaṇṇesu ṭhitehi<sup>6</sup> abhayaṃ  
 vatvā ghosāpetha, taṃ sutvā<sup>7</sup> nānāsakuṇā<sup>8</sup> otarissantīti, te pi  
 10 haṃsā paramparāya tassa sarassa khemabhāvaṃ sutvā āgac-  
 chissantī, atha ne vālapāsehi bandhāpetvā gaṇhāpeyyāthā“ ti.  
 Taṃ sutvā rājā tehi vuttappadesehi<sup>9</sup> vuttappakāraṃ saraṃ kā-  
 retvā<sup>10</sup> chekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā tassa saḥassaṃ dāpetvā  
 „tvaṃ ito paṭṭhāya attano kammaṃ mā kari, puttadāraṃ te ahaṃ  
 15 posessāmi, tvaṃ appamatto khemaṃ saraṃ rakkhanto manusse  
 paṭikkamāpetvā catūsu kaṇṇesu abhayaṃ ghosāpetvā āgatā-  
 gatasakuṇe<sup>11</sup> mama ācikkheyyāsi, suvaṇṇahaṃsesu āgatesu  
 mahantaṃ sakkāraṃ labhissasīti“ taṃ samassāsetvā khemaṃ  
 saraṃ paṭicchāpesi. So tato paṭṭhāya rañña vuttanāyena<sup>12</sup> eva  
 20 ta. paṭipajji<sup>13</sup>, „khemaṃ saraṃ rakkhātīti“ c’ assa Khemane-  
 sādo tv-eva<sup>14</sup> nāmaṃ udapādi. Tato paṭṭhāya nānappakārā  
 sakunā otarimsu, „khemaṃ nibbhayaṃ saraṃ“ ti paramparā-  
 ghosena nānahaṃsā āgamiṃsu: paṭhamaṃ tāva tiṇahaṃsā  
 āgamiṃsu<sup>14</sup>, tesaṃ ghosena paṇḍuhaṃsā<sup>15</sup>, tesaṃ gh. mano-  
 25 silāhaṃsā<sup>16</sup>, tesaṃ gh. setahaṃsā<sup>15</sup>, tesaṃ gh. pākahaṃsā<sup>15</sup>.  
 Tesu āgatesu Khemako rañño ārocesi: „deva pañcavaṇṇa-  
 haṃsā āgantvā sare gocaraṃ gocaraṃ gaṇhanti, pākahaṃ-  
 sānaṃ āgatattā idāni katipāhena suvaṇṇahaṃsā āgamissantī,

<sup>1</sup> Jḍṣ avjūreṇa. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> tigāvutamatte tigāvutappamāna-, Bḍ tigāvuttamattetiḡā-  
 vuttappamāṇaṃ-. <sup>3</sup> Bḍ kārāpetvā. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> -ā. <sup>5</sup> Bḍ -a. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> hi. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup>  
 omit taṃ sutvā. <sup>8</sup> Bḍ adda dasadisā. <sup>9</sup> Bḍ -se. <sup>10</sup> Jḍ kārāpetvā. <sup>11</sup> Jḍ  
 -tesa-. <sup>12</sup> Bḍ paṭijjagi. <sup>13</sup> Bḍ tevassa. <sup>14</sup> Jḍ -amsu. <sup>15</sup> Bḍ adda āgamiṃsu.  
<sup>16</sup> C<sup>ks</sup> -lā vaṇṇā, Bḍ adda āgamiṃsu.

mā cintayittha devā<sup>1</sup> 'ti. Tam sutvā rājā<sup>2</sup> „aṇṇena ta. na gantabbaṃ, yo gacchissati<sup>3</sup> hatthapādacchedaṇ ca gharavilopaṇ ca pāpuṇissatīti<sup>4</sup>“ nagare bheriṇ carāpesi, tato paṭṭhāya ta. koci na gacchati. Cittakūṭassa pana avidūre Kañcanaguhāya pākahaṃsā vasanti, te mahabbalā, dhataratṭhakulena saddhiṃ<sup>5</sup> tesam<sup>6</sup> sarīravanno ca viseso, pākahaṃsaraṇṇo pana dhītā suvaṇṇavaṇṇā ahosi, so taṃ „dhataratṭhamahissarassa anurūpā<sup>7</sup>“ ti tassa pādaparicārikaṃ katvā pesesi, sā tassa piyā ahosi manāpā, ten' eva kāraṇena tāni dve haṃsakulāni aṇṇamaṇṇaṃ vissāsikāni jātāni. Ath' ekadivasam B-assa parivāra-<sup>10</sup> haṃsā pākahaṃse pucchimsu: „tumhe ime divase<sup>8</sup> kahaṃ gocaraṃ gaṇhathā<sup>9</sup>“ 'ti. „Mayaṃ Bā-ito avidūre khemasare g. gaṇhāma, tumhe pana kuhiṃ āhiṇḍatha<sup>10</sup>“, „asukaṃ nāmā<sup>11</sup>“ 'tiutte „kasmā khemaṃ saraṃ na gacchatha<sup>12</sup>“, so hi saro ramaṇīyo nānāsakuṇasamākiṇṇo pañcavaṇṇapadumasaṇḍhanno<sup>15</sup> nānādhaṇṇaphalasampanno nānappakārabhamaragaṇanikūjito<sup>16</sup> catūsu kaṇṇesu niccappavattaabhayaghosano, koci naṃ<sup>17</sup> upasamkamitum samattho nāma n' atthi pag eva aṇṇaṃ upaddavaṃ kātum, evarūpo so saro<sup>18</sup>“ ti khemaṃ saraṃ vaṇṇayimsu. Te tesam<sup>19</sup> vacanaṃ sutvā „Bārāṇasīsamīpe kira evarūpo khemo<sup>20</sup> nāma saro atthi, pākahaṃsā ta. gantvā g. gaṇhanti, tumhe pi dhataratṭhamahissarassa ārocetha, sace<sup>21</sup> anujānāti mayam pi ta. gantvā g. gaṇheyyāma<sup>22</sup>“ 'ti Sumukhassa kathesum, Su. raṇṇo ārocesi, so cintesi: „manussā nāma bahumāyā<sup>23</sup> upāyakusalā, bhavitabbam ettha kāraṇena, ettakaṃ kalam esa<sup>24</sup> saro<sup>25</sup> n' atthi, idāni amhākaṃ gahaṇatthāya kato bhavissatīti<sup>26</sup>“ so Su-am ā.: „mā te ta. gamanaṃ ruccatu<sup>27</sup>, na so saro tehi sudhammatāya kato, amhākaṃ gahaṇattham kato, manussā nāma<sup>28</sup> kharamantā upāyakusalā, tumhe sake<sup>29</sup> yeva gocare

<sup>1</sup> Cks omit rā-. <sup>2</sup> Bā adds tattha. <sup>3</sup> Cks tesam saddhiṃ. <sup>4</sup> Bā -esu divasesu.

<sup>5</sup> asukaṃ -- wanting in Cks. <sup>6</sup> Cks -rarudatikujito. <sup>7</sup> Bā omits naṃ. <sup>8</sup> Cks te. <sup>9</sup> Cks omit sace. <sup>10</sup> Bā adds kharamanto, Bk kharamantā. <sup>11</sup> Bā eso.

<sup>12</sup> Bā -tha. <sup>13</sup> Bā add bahumāyā. <sup>14</sup> Cks omit sake.



carathā“<sup>1</sup> ti. Suvannaṃhaṃsā „khemam saram gantukām<sup>2</sup>  
 amhā“<sup>3</sup> ti dutiyam pi Su-assa ārocesum, so tesam ta. gantu-  
 kāmataṃ M-assa ārocesi. Atha M. „mama nātakā mam<sup>4</sup>  
 nissāya mā kilamantu, tena hi gacchāmā“<sup>5</sup> ti navutisahassa-  
 5 haṃsaparivuto ta. gantvā g. gahetvā haṃsakīlam kilivā Citta-  
 kūṭam eva paccāgami. Khemako tesam caritvā gatakāle gantvā  
 tesam āgatabhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tuṭṭhacitto hutvā  
 „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃso gaṇhitum vāyama<sup>6</sup>,  
 mahantaṃ te yasaṃ dassāmīti“<sup>7</sup> vatvā paribbayaṃ datvā tam<sup>8</sup>  
 10 uyyojesi. So ta. gantvā cāṭipañjare nisiditvā haṃsānaṃ ca-  
 raṇaṭṭhānaṃ vīmaṃsi. B-ā nāma nilloluppacārino honti, tasmā  
 M. otiṇṇaṭṭhānato paṭṭhāya sapadānaṃ<sup>9</sup> sālīm khādanto āga-  
 māsi, sesā ito c' ito ca khādantā vicarīmsu. Atha luddaputto  
 „ayaṃ haṃso nilloluppacārī, imaṃ bandhitum vaṭṭatīti“<sup>10</sup> cin-  
 15 tetvā punadivase haṃsesu saram anotiṇṇesu yeva cāṭipañjare  
 nisinno tam ṭhānaṃ gantvā avidūre pañjare<sup>11</sup> attānaṃ paṭicchā-  
 detvā chiddena olokento acchi. Tasmīm khaṇe M. navuti-  
 haṃsasahassaparivuto<sup>12</sup> hiyyo otiṇṇaṭṭhāne yeva otaritvā odhi-  
 yaṃ nisiditvā khādanto pāyāsi, neṭādo pañjarachiddena<sup>13</sup> olo-  
 20 kento tassa rūpaggaṇṇapattam<sup>14</sup> attabhāvaṃ disvā „ayaṃ haṃso  
 sakaṭappamāṇasarīro<sup>15</sup> suvaṇṇavaṇṇo tīhi rattarājīhi gīvāya  
 parikkhitto, tisso rājiyo galena otaritvā udarantarena gatā,  
 tisso pacchābhāgena nibbijjhitvā<sup>16</sup> gatā, rattakambalasutta-  
 sikkāya ṭhapitakaṇcanakkhaṇḍho viya atirocati, iminā etesaṃ  
 25 raññā bhavitabbaṃ, imaṃ eva gaṇhissāmīti“ cintesi. Haṃsarā-  
 jāpi bahuṃ gocaraṃ caritvā jalakīlam kilivā haṃsagaṇapari-  
 vuto Cittakūṭam eva agamāsi, iminā niyāmena chadivase<sup>17</sup> g. gaṇhi.  
 Sattame<sup>18</sup> divase Khemako kālaassavālamayaṃ<sup>19</sup> daḥham mahā-  
 rajjūṃ vaṭṭetvā yaṭṭhiyā pāsāṃ katvā „sve haṃsarājā imasmīm

<sup>1</sup> Cks nātakānaṃ. <sup>2</sup> Bds -atha. <sup>3</sup> Cks omit tam. <sup>4</sup> Id sampadānacārī. <sup>5</sup> Bd pañcarena. <sup>6</sup> Bd parikkhitto. <sup>7</sup> Cks -re-. <sup>8</sup> Id rūpasobhagga-. <sup>9</sup> Bds sakaṭa-nābhi-. <sup>10</sup> so Cks; Bd nippajji-. <sup>11</sup> Bd pañca. <sup>12</sup> Bds chaṭṭhe. <sup>13</sup> Cks -vāla daḥham.

okāse otarissatīti“ tatvāto<sup>1</sup> nātvā anto udake yaṭṭhipāsaṃ  
 oḍḍi. Punadivase haṃsarājā otaranto pādaṃ pāse pavesento yeva  
 otari, ath' assa pāso pādaṃ ayapaṭṭakena bandhanto<sup>2</sup> viya  
 ābandhitvā gaṇhi, so „chindissāmi nan“ ti vegaṃ janetvā kaḍ-  
 ḍhitvā poṭhesi<sup>3</sup>, paṭhamavāre<sup>4</sup> suvaṇṇavaṇṇaṃ cammaṃ chijji<sup>5</sup>,  
 dutiyavāre kambalavaṇṇamaṃsaṃ<sup>6</sup> chijji, tatiyavāre nahāruṃ  
 chijji, catutthavāre pan' assa pādā chindeyyuṃ<sup>7</sup>, rañño pana  
 hīnaṅgaṭā<sup>8</sup> nāma ananucchavikā ti na vāyāmaṃ akāsi, balave-  
 danaṃ pavattiṃsu, so cintesi: „sac' āhaṃ baddharavaṃ ra-  
 vissāmi nātakā me utrastā<sup>9</sup> hutvā g. agahetvā chātajjhataṃ va<sup>10</sup>  
 palāyantaṃ samudde patissantīti“ so vedanaṃ adhivāsetvā  
 pāsavase<sup>10</sup> vattetvā sāliṃ caranto<sup>11</sup> viya hutvā tesāṃ yāvad-  
 atthaṃ caritvā haṃsakīlaṃ kīlanakāle mahantena saddena  
 baddharāvaṃ ravi, taṃ sutvā haṃsā purimanayen' eva pakka-  
 miṃsu. Su. pi heṭṭhavuttanayen' eva cintetvā vicinitvā tīsu<sup>15</sup>  
 koṭṭhāsesu M-aṃ adisvā „addhā tass' eva taṃ bhayaṃ uppan-  
 nan“ ti nivattitvā „mā bhāyi mahārāja, ahaṃ mama jīvitāṃ  
 pariccajitvā tumhe mocessāmiti“ vadanto otaritvā M-aṃ assā-  
 sento paṃkapiṭṭhe nisīdi. M. „navutiyā<sup>12</sup> haṃsasahassesu  
 maṃ chaḍḍetvā palātesu<sup>13</sup> ayaṃ<sup>14</sup> ekako va āgato, kin nu kho<sup>20</sup>  
 luddaputtassa āgatakāle maṃ chaḍḍetvā palāyissati udāhu no“  
 ti vīmaṃsanavasena lobitamakkhito pāsalaṭṭhiyaṃ olambanto<sup>15</sup>  
 yeva tisso gāthā abhāsi:

1. Ete haṃsā pakkamanti vakkaṅgā bhayameritā, (IV <sup>424</sup>/<sub>16</sub>)  
 harittaca<sup>16</sup> hemavaṇṇa<sup>17</sup> kāmaṃ Sumukha pakkama. 89. 25
2. Ohāya maṃ nātigaṇā ekaṃ pāsavaṣaṃ gataṃ  
 anapekkhamānā gacchanti, kiṃ eko avahiyyasi. 90.
3. Pat' eva patataṃ seṭṭha, n' atthi baddhe sahāyatā,  
 mā anīghāya hāpesi, kāmaṃ Sumukha pakkama 'ti. 91.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> tatthato, B<sup>s</sup> tattato. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kaḍḍhanto. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> poṭhesi, B<sup>d</sup> pādesi, B<sup>s</sup> pātesi. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> omit pa-. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> chiddi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -vaṇṇaṃ-. <sup>7</sup> so C<sup>s</sup> for chijjeyyuṃ? B<sup>d</sup> pādo chijjeyya. <sup>8</sup> B<sup>s</sup> hīnaṅgaṃ. <sup>9</sup> cittuttrastā. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> pāsāṃ-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> khād-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>13</sup> P<sup>d</sup> palāyantesu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds sumukho. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -ento  
<sup>16</sup> C<sup>s</sup> -ā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> --e.

Ta. bhayameritā ti bhayena eritā bhayaṭṭitā bhayacālītā<sup>1</sup>, tatiyapade haritī pi hemaṇṇa ti pi suvaṇṇassa<sup>2</sup> eva nāmaṇṇa, so pi harittacatāya hemavaṇṇo, tena taṁ evaṇṇa ālapi, Sumukhā<sup>3</sup> 'ti sundaramukha, anapekkhamānā ti tava<sup>4</sup> nātayo<sup>5</sup> anolokentā<sup>6</sup> nirālayā hutvā, patevā<sup>7</sup> 'ti uppatāhi yeva. mā anighāyā  
5 'ti ito gantvā pattabbāya niddukkhabhāvāya viriyam mā hāpesi.

Taṁ sutvā Su. „ayaṁ haṁsarājā mama bhāvaṁ<sup>8</sup> na jānāti, anuppiyabhāṇimitto<sup>9</sup> ti maṁ sallakkheti, sassinehabhāvaṁ<sup>7</sup> assa dassessāmīti<sup>10</sup>“ catasso gāthā abhāsi:

4. Nāhaṁ dukkhapareto pi<sup>9</sup> dhataratṭha tavaṁ<sup>10</sup> jahe,  
10 jīvitaṁ maraṇaṁ vā me tayā saddhiṁ bhavissati. 92.
5. Nāhaṁ dukkhapareto pi<sup>9</sup> dhataratṭha tavaṁ<sup>10</sup> jahe,  
na maṁ anariyasaṁyutte<sup>11</sup> kamme yojetum arahasi. 93.
6. Sakumāro sakhā ty-asmi sacitte samite ṭhito,  
nāto senāpati ty-āhaṁ haṁsānaṁ pavaruttama. 94.
- 15 7. Kathaṁ ahaṁ vikattissaṁ<sup>12</sup> nātimaṁjhe ito gato,  
taṁ hitvā patataṁ seṭṭha kin te vakkhāmi<sup>13</sup> ito gato,  
idha pāṇaṁ cajissāmi, na anariyaṁ kattum ussahe ti. 95.

Ta. nāhaṇ ti ahaṁ mahārāja kāyikacetasikena dukkheṇa puṭṭho pi taṁ na jahāmi, anariyasaṁyutte ti mittadūbhikehi ahirikehi kattabbatāya anariya-  
20 bhāvena saṁyutte, kamme ti taṁ jahitvā pakkamanakamme, sakumāro ti<sup>14</sup> ekadivase yeva paṭisaṇḍhiṁ gahetvā ekadivase aṇḍakosaṁ padāletvā ekato vaḍḍhitakumāro ti a., sakhā tyasmīti ahaṁ te dakkhiṇakkhisamo<sup>15</sup> piṇḍa-  
hāyo, sacitte ti tava sake citte ahaṁ ṭhito<sup>16</sup> tava vase vattāmi taya jivante  
jivāmīti<sup>17</sup> a., saṁcittē<sup>18</sup> ti pi pāṭho, tava citte ahaṁ saṇṭhito sutṭhito ti a.,  
25 nāto ti sabbahaṁsānaṁ antare saṇṭhito, vikattissaṁ<sup>19</sup> ti kuhiṁ haṁsarājā ti pucchito ahaṁ kin ti kathessāmi, kinte vakkhāmi<sup>20</sup> tava pavattiṁ pucchante haṁsagaṇe kin vakkhāmi.

Evam Su-ena catūhi gāthāhi sīhanāde nadite tassa guṇaṁ pakāseto M. ā.:

8. Eso hi dhammo Sumukha yaṁ tvaṁ ariyapathe ṭhito  
30 yo bhattāraṁ sakhāraṁ maṁ na paricattum ussahe. 96.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> ca-. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> tena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> nātakāyo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> mittabhāvaṁ. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -e, B<sup>d</sup> anukampiyyabhāvaṁmitto. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sineha-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds cintento. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> tavaṁ. <sup>11</sup> all three MSS -yaṁsaṁ-. <sup>12</sup> so C<sup>s</sup> for vikatti-? B<sup>d</sup> vikitti-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds samānakumāro. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -nakkhi-, B<sup>d</sup> -ṇasmīn-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> hito. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -mi na jivante na jivāmīti. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> sac-. <sup>18</sup> so all three MSS.

9. Tam hi me pekkhamānassa bhayaṃ na tv-eva<sup>1</sup> jāyati,  
adhiḡacchasi tvaṃ mayhaṃ evaṃbhūtaṃ jīvitaṃ ti. 97.

Ta. dhammo ti esa porānapaṇḍitānaṃ sabhāvo, bhattāraṃ sa-  
khāraṃ<sup>2</sup> ti sāmikaṃ ca sahāyaṃ ca samānaṃ, bhayaṃ ti cittutrāso mayhaṃ  
na jāyati, Cittakūṭapabbate hamsagaṇamajjhe t̥hito viya<sup>3</sup>homi, mayhaṃ ti mama<sup>5</sup>  
jīvitaṃ maṃ labhāpessasi.

Evaṃ tesaṃ kathentānaṃ<sup>3</sup> luddaputto sarapariyante t̥hito  
haṃse t̥hi khaṇḍehi palāyante disvā „kin nu kho“ ti pā-  
saṭṭhānaṃ olokeno B-aṃ pāsalaṭṭhiyaṃ olambantaṃ disvā  
sañjātasomanasso kacchaṃ<sup>4</sup> bandhitvā muggaraṃ gahetvā<sup>10</sup>  
kappuṭṭhānaggi viya avattharamāno paṇhiyā akkantakalale<sup>5</sup>  
upari sīsena gantvā purato patante vegena<sup>6</sup> upasaṃkami.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

10. Icc-eva<sup>7</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavattinaṃ<sup>8</sup>  
daṇḍam ādāya nesādo āpadi<sup>9</sup> turito<sup>10</sup> bhusaṃ. 98. 15
11. Tam āpatantaṃ disvāna Sumukho aparibrūhayi<sup>11</sup>,  
aṭṭhāsi purato raṇṇo haṃso vissāsayaṃ vyathaṃ. 99.
12. Mā bhāyi patataṃ seṭṭha, na hi bhāyanti tādisā,  
ahaṃ yogaṃ payuṇjissaṃ yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ  
tena pariyāpadānena khippaṃ pāsā pamokkhasīti. 100. 20

Ta. ariyavattinaṃ<sup>12</sup> ti ariyācāre vattamānānaṃ, bhusaṃ ti dalhaṃ bala-  
vaṃ, aparibrūhayīti<sup>13</sup> anantaragāthāyaṃ āgataṃ<sup>14</sup> mā bhāyīti vacanaṃ bhaṇ-  
anto<sup>15</sup> atibrūhesi<sup>16</sup> mahāsaddaṃ nicchāresi, aṭṭhāsīti sace nesādo rājānaṃ  
paharissati ahaṃ pahāraṃ paṭicchissāmīti<sup>17</sup> jīvitaṃ pariccajitvā purato aṭṭhāsi,  
vissāsayaṃ ti vissāsento, vyathan ti vyathitaṃ bhītaṃ<sup>18</sup> rājānaṃ, mā<sup>25</sup>  
bhāyīti iminā vacanena vissāsento, tādisā ti tumhādisā nāṇaviriyasampannā,  
yogaṃ ti viriyayogaṃ<sup>19</sup> yuttaṃ ti anucchavikaṃ, dhammūpasamhitaṃ ti  
kāraṇanissitaṃ, tena pariyāpadānenā<sup>20</sup> ti tena mayā payuttana<sup>20</sup> yogena  
parisuddhena, pamokkhasīti muccissasi.

Evaṃ Su. M-aṃ assāsetvā luddaputtassa santikaṃ gantvā<sup>30</sup>  
madhuraṃ mānusiṃ vācaṃ nicchārento „samma tvaṃ konāmo“

<sup>1</sup> Bā teva. <sup>2</sup> Bā -raṃman. <sup>3</sup> Cks omit evaṃ - -. <sup>4</sup> Bā add dalhaṃ. <sup>5</sup> Bā  
-laṃ. <sup>6</sup> so Cks; Bā omits gantvā - - na. <sup>7</sup> Bā evaṃ. <sup>8</sup> Bā -vu-. <sup>9</sup> Bā  
āpatī. <sup>10</sup> Cks -tu. <sup>11</sup> Cks -si. <sup>12</sup> Bā -vu-. <sup>13</sup> Cks -sīti. <sup>14</sup> Cks āhata. <sup>15</sup>  
Bā vadanto. <sup>16</sup> Bā -isi. <sup>17</sup> Bā sampa-. <sup>18</sup> Bā bhi-, Cks hi-. <sup>19</sup> Cks -ga,  
Bā nāṇaviriya-. <sup>20</sup> Bā vuttana.



Ta. aṇḍalissā 'ti aṇḍalim assa, na me ti<sup>1</sup> gāthāy' assa thutim karoti, ta. mānusin ti manussavācam, ariyan ti sundaram niddosaṃ, cajanto ti vissajjento, i. v. h.: samma tvaṃ diḥ samāno ajja mayā<sup>2</sup> mānusiṃ vācam bhāsanto niddosaṃ bruvāno<sup>3</sup> mānusiṃ giram cajanto paccakkhato diṭṭho, ito pubbe pana idaṃ acchariyaṃ mayā n' eva sutam na diṭṭhan ti, kiṇu tāyan 5 ti yaṃ etaṃ<sup>4</sup> tvaṃ upāsaya kiṇu nu te ayaṃ hoti.

Evam duṭṭhacittena<sup>5</sup> puṭṭho Su. „ayaṃ muduko jāto, idānim assa bhiyyosomattāya mudubhāvatthaṃ mama guṇaṃ dassessāmīti“ cintetvā ā.:

16. Rājā me so dijamitta<sup>6</sup>, sanāpacc' assa kārayim, 10  
tam āpade pariccattum n' ussahe vihaṅgādhipaṃ<sup>7</sup>. 104.  
17. Mahāgaṇāya<sup>8</sup> bhattā me mā eko vyasanaṃ agā,  
tathā taṃ samma nesāda: bhattāyaṃ<sup>9</sup>, abhito<sup>10</sup> rame ti. 105.

Ta. nussahe ti na samatto 'mi, mahāgaṇāyā<sup>11</sup> 'ti mahato hamsagaṇassa<sup>12</sup>, mā eko ti<sup>13</sup> mādisse sevakē vijjamāne mā ekako<sup>14</sup> vyasanaṃ agā. 15  
tathā taṃ ti yathāhaṃ vadāmi tath' eva taṃ, sammā 'ti vayasā, bhattāyaṃ<sup>15</sup> abhito rame ti bhattā ayaṃ mama, ahaṃ assa ca abhito rame santike ramāmi na ukkaṇṭhāmi.

Taṃ<sup>16</sup> tassa dhammanissitaṃ madhurakathaṃ sutvā so-manassappatto pahaṭṭhalomo „sac' āhaṃ etaṃ silādiguṇa- 20  
yuttaṃ hamsarājānaṃ vadhissāmi catūhi apāyehi na muñcissāmi, rājā maṃ yad icchati taṃ karotu, ahaṃ etaṃ Su-  
assa dāyaṃ katvā vissajjessāmīti“ cintetvā g. ā.:

18. Ariyavatt' asi<sup>17</sup> vakkaṅga yo piṇḍam apacāyasi,  
cajāmite taṃ bhattāraṃ, gacchatu<sup>18</sup> bho yathāsukhan ti. 106. 25

Ta. ariyavattasīti mittadhammarakkhanasamkhātena ācāriyānaṃ vattena samanūgato, piṇḍam apacāyasi bhattu santikā laddhaṃ piṇḍaṃ<sup>19</sup> pūjesi, gacchatu<sup>18</sup> bho ti dve pi janā assumukhe nāṭisamghe<sup>20</sup> sahāyamānā<sup>21</sup> yathāsukhaṃ gacchatha.

<sup>1</sup> Bds namassati. <sup>2</sup> Bd adds saddhim. <sup>3</sup> Bd brūhanto. <sup>4</sup> Cks omit yaṃ. <sup>5</sup> so Cks; Bd ekaṃ tuṭhacittena so. <sup>6</sup> Cks dijom-. <sup>7</sup> Cks -pa, Bd vihaṅgādhipaṃ. <sup>8</sup> Bd -yaṃ. <sup>9</sup> Bs -raṃ, Cks bhattāhaṃ. <sup>10</sup> Ck atihito, Cs ahito. <sup>11</sup> Bd -yan. <sup>12</sup> Bds add sāmi. <sup>13</sup> Cks ki. <sup>14</sup> Bd -to. <sup>15</sup> Cks bhattāhaṃ. <sup>16</sup> Bds nesādo taṃ. <sup>17</sup> Bd -ttaṃsi. <sup>18</sup> Bds -antu. <sup>19</sup> Bds add senāpatī. <sup>20</sup> Cks nāti. <sup>21</sup> so Ck; Cs bhāyamānā, Bd sahāsayamānā.

Evam vatvā nesādo muducittena M-am upasaṃkamitvā  
yatthim nāmetvā paṃkapitthe nisidāpetvā pāsayaṭṭhim<sup>1</sup> mocetvā  
ukkhapitvā sarato nīharitvā taruṇadabbatiniṇapitthe nisidāpetvā  
pāde baddhapāsaṃ saṇikaṃ mocetvā M-tte balavasinehaṃ  
5 paccupaṭṭhāpetvā mettena<sup>2</sup> cittena udakaṃ ādāya lohitaṃ puñ-  
jitvā<sup>3</sup> punappuna parimajji, ath' assa mettānubhāvena sirāya  
siraṃ<sup>4</sup> māmsena māmsaṃ cammena cammaṃ ghaṭitaṃ, pādo  
pākatico ahoṣi, itarena nibbiseso B. sukhappatto hutvā pakati-  
bhāvena nisīdi. Su. attānaṃ nissāya rañño sukhitaḥbhāvaṃ  
10 disvā sañjātasomanasso cintesi: „iminā amhākaṃ mahāupakāro  
kato, amhehi etassa kataṃ<sup>5</sup> nāma n' atthi, sace h' esa<sup>6</sup> rāja-  
mahāmattānaṃ<sup>7</sup> atthāya amhe gaṇhi<sup>8</sup> tesāṃ santikaṃ netvā  
bahudhanaṃ labhissati, sace attano atthāya gaṇhi amhe  
vikkiṇitvā dhanam labhissat' eva, pucchissāmi tāva nan' ti,  
15 atha naṃ upakāraṃ kātukāmatāya puechanto ā.:

19. Sace attappayogena ohito haṃsapakkhinaṃ  
patigaṇhāma te samma etaṃ abhayadakkhinaṃ. 107.

20. Noce attappayogena ohito haṃsapakkhinaṃ  
anissaro muñcaṃ amhe theyyaṃ kayirāsi luddakā 'ti. 108.

20 Ta. sace ti samma nesāda sace tayā attano payogena attano atthāya  
haṃsānaṃ<sup>9</sup> c' eva sesapakkhinaṃ ca pāso oḍḍito<sup>10</sup>, anissaro ti anissaro  
hutvā amhe muñcanto yenāsi āpatto<sup>11</sup> tassa santakaṃ gaṇhanto theyyaṃ kayirāsi.

Tam sutvā nesādo „nāhaṃ tumhe attano atthāya gaṇhim,  
Bā-rañño<sup>12</sup> pana saṃyamena gaṇhāpito 'mhīti' vatvā deviyā  
25 diṭṭhasupinato<sup>13</sup> paṭṭhāya yāva rañña<sup>14</sup> tesāṃ āgatabhāvaṃ  
suttvā „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃse gaṇhitum  
vāyama, mahantaṃ te yasaṃ dassāmīti' vatvā paribbayaṃ  
datvā uyyojitabhāvo tāva sabbaṃ pavattim ārocesi. Tam  
suttvā Su. „iminā nesādena attano jīvitam āgaṇetvā amhe

<sup>1</sup> Bds -iyā. <sup>2</sup> Bā metta. <sup>3</sup> Bā dhovitvā. <sup>4</sup> Cks siraṃ sirā. <sup>5</sup> Bā upakāraṃ,  
Bā upakāro. <sup>6</sup> Bā pesa. <sup>7</sup> Cs rājārāja-, Ck rājārāja-. <sup>8</sup> Cks -hinti. <sup>9</sup> Ck na.  
<sup>10</sup> Bds ohito. <sup>11</sup> Ck ananto, Cs ānanto. <sup>12</sup> Bā -ā. <sup>13</sup> Ck -tā, Bā diṭṭhasi-  
supinakālato. <sup>14</sup> Cks -o.

vissajjentena dukkaraṃ kataṃ, sace mayaṃ ito va Cittakūṭaṃ  
gamiṣāma n' eva dhataratṭharaṇṇo paññānubhāvo na<sup>1</sup> mayhaṃ  
mittadhammo pākaṭo bhavissati na luddaputto mahantaṃ yasaṃ  
lacchati na rājā pañcasu sīlesu patiṭṭhahissati<sup>2</sup> na deviyā mano-  
ratho matthakaṃ pāpuṇissatīti<sup>3</sup> cintetvā „samma, evaṃ sante 5  
amhe vissajjetuṃ na labhasi, raṇṇo no<sup>3</sup> dassehi, so amhe  
yathāruciṃ<sup>4</sup> karissatīti<sup>5</sup>“.

Imaṃ atthaṃ pakāseto:

21. Yassa tvaṃ bhatako raṇṇo kāmaṃ tass' eva pāpaya,  
tatha saṃyamāno<sup>6</sup> rājā yathābhiññaṃ karissatīti g. ā. 109. 10

Ta. tassevā 'ti tass' eva santikaṃ nehi, tatthā 'ti tasmiṃ nivesane,  
yathābhiññaṃ ti yathāhippāyaṃ yathāruciṃ.

Taṃ sutvā nesādo „mā vo bhante<sup>7</sup> rājadassanaṃ rucci<sup>8</sup>,  
rājāno nāma sappatibhayā, keḷihamse vā vo kareyyuṃ mareyyuṃ  
vā“ ti ā. Atha naṃ Su. „samma ludda, mā amhākaṃ cintayi, 15  
ahaṃ tādisassa kakkhaḷassa dhammakathāya maddavaṃ janesiṃ,  
raṇṇo kin nu na janessāmi, rājāno hi paṇḍitā subhāsitaññū<sup>9</sup>,  
khippaṃ no raṇṇo santikaṃ nehi, nayanto ca mā baddho<sup>10</sup>  
nayi, pupphapañjare nisīdāpetvā nehi, pupphapañjaraṇ ca ka-  
ronto dhataratṭhassa mahantaṃ setapadumasañchannaṃ mama 20  
khuddakaṃ rattapadumasañchannaṃ katvā dhataratṭhaṃ<sup>11</sup> pu-  
rato maṃ pacchato nicataraṃ katvā ādāya khippam netvā  
raṇṇo dassehīti<sup>12</sup> ā. So<sup>12</sup> tassa vacanaṃ sutvā „Sumukho rājā-  
naṃ disvā mama mahantaṃ yasaṃ dātukāmo bhavissatīti“ sañ-  
jātasomanasso mudūhi latāhi<sup>13</sup> pañjare katvā padumehi chā- 25  
detvā vuttanayena te gahetvā agamāsi.

Taṃ atthaṃ pakāseto Satthā āha:

22. Icc-eva<sup>14</sup> vutto<sup>15</sup> nesādo<sup>15</sup> hemavaṇṇe harittace  
ubbohatthehi saṃgayha pañjare ajjhavadahi. 110.

<sup>1</sup> Cks omit na. <sup>2</sup> Cks patiṭṭhāti. <sup>3</sup> Cks add na. <sup>4</sup> Cks rucim. <sup>5</sup> Cks -sīti.  
<sup>6</sup> Cks -mano. <sup>7</sup> Bđ bhaddante. <sup>8</sup> Bđ -itta. <sup>9</sup> Bđ -tadubbhasitaññū. <sup>10</sup> so Cks  
for -e; Bđs bandhanaena. <sup>11</sup> Cks add marū. <sup>12</sup> so Cs Bđ; Ck to sā corr.  
to sā for sāto? <sup>13</sup> Bđ labhāhi. <sup>14</sup> Bđs -vahi. <sup>15</sup> Cks -e.



23. Te pañjaragate<sup>1</sup> pakkhī ubho bhassaravaṇṇine  
Sumukhaṃ dhataratthaṃ ca luddo ādāya pakkamīti. 111.

Ta. ajjhavadahīti odahi ṭhapesi, bhassaravaṇṇine ti pabhāsam-  
pannavāṇṇe.

- 5 Evaṃ luddassa te<sup>2</sup> ādāya pakkamanakāle dhataratṭha-  
hamso pākarañjahaṃsadhītaram<sup>3</sup> attano bhariyaṃ saritvā Su-am  
āmantetvā kilesavasena vilapi.

Tam atthaṃ āvikaronto Satthā āha:

24. Hariyyamāno dhataratṭho Sumukhaṃ etad abravi:  
10 bālhaṃ bhāyāmi Sumukha sāmāya lakkhaṇūruyā  
asmākaṃ vadham aṇṇāya ath' attānaṃ vadhissati. 112.  
25. Pākahaṃsā ca Sumukha Suhemā hemasuttacā<sup>4</sup>  
koñci<sup>5</sup> samuddatīre va<sup>6</sup> kapaṇā nūna rucchatīti<sup>7</sup>. 113.

- Ta. bhāyāmi ti maraṇaṃ<sup>8</sup> bhāyāmi, sāmāya 'ti suvaṇṇavaṇṇāya, lak-  
15 khaṇūruyā ti lakkhaṇasampannaūruyā, vadhamaṇṇāyā 'ti vadhaṃ jānitvā  
māritā ti saṇṇī<sup>9</sup> butvā, vadhissatīti kim me piyasāmi<sup>10</sup> mate jīvitenā 'ti  
marissati<sup>11</sup> pākahaṃsarājadhītā, Suhemā ti evaṃnāmikā, hemasuttacā<sup>12</sup> ti  
hemasadisasunderatacā<sup>13</sup>, rucchatīti<sup>14</sup> yathā loṇisaṃkhātāṃ<sup>15</sup> samuddaṃ  
otaritva mate patimhi koñcisakuṇikā<sup>16</sup> kapaṇā rodati evaṃ nūna sā rodissati.

- 20 Tam sutvā Su. „ayaṃ haṃso aṇṇe<sup>17</sup> ovadituṃ yutto mātu-  
gāmaṃ nissāya kilesavasena vilapati, udakassa ādittakālo viya  
vatiyā uṭṭhāya kedārakhādanakālo viya ca jāto, yan nūnāhaṃ  
attano balena mātugāmassa dosaṃ pakāsetvā etaṃ saṇṇa-  
peyyan“ ti cintetvā āha<sup>18</sup>:

- 25 26. Evaṃmahanto<sup>19</sup> lokassa appameyyo mahāgaṇī  
ekitthim anusoceyya, na idaṃ paṇṇavato-m-iva. 114.  
27. Vāto va<sup>20</sup> gandham ādeti<sup>21</sup> ubhayaṃ chekapāpakaṃ  
bālo āmakapakkaṃ va lolo andho va āmisam. 115.

<sup>1</sup> Bā -re-. <sup>2</sup> Cks taṃ. <sup>3</sup> Bā pākahaṃsarājā-. <sup>4</sup> Cks suvomā hemasuttavā. <sup>5</sup>  
Ck koci, Cs koci, Bā koñci. <sup>6</sup> Cks ca <sup>7</sup> Bā rucca-. <sup>8</sup> Ck -ā corr. to -am,  
Bā -ato. <sup>9</sup> Cks -ā. <sup>10</sup> Cks -iye. <sup>11</sup> Bā add pākahaṃsā ti. <sup>12</sup> Cks -yuttavā  
<sup>13</sup> Cks -rakattacā. <sup>14</sup> Cks rucchiti, Bā rucca-. <sup>15</sup> Bā loṇa-. <sup>16</sup> Cks kuñca-.  
<sup>17</sup> Bā -am. <sup>18</sup> Cks omit āha. <sup>19</sup> Bā mahāsatto. <sup>20</sup> Cks ca <sup>21</sup> Cks -hi.

28. Avinicchayaññū atthesu mando va paṭibhāsi<sup>1</sup> mañ, kiccākkiccaṃ na jānāsi sampatto kālapariyāyam<sup>2</sup>. 116.
29. Adḍhummatto udīresi yo seyyā<sup>3</sup> maññas' itthiyo, bahū sādharāṇā h' etā soṇḍānaṃ va surāgharaṃ. 117.
30. Māyā c' esā marīci ca<sup>4</sup> soko rogo c' upaddavo. (II  $\frac{330}{19}$ ) 5 kharā ca bandhanā c' etā maccupāso<sup>5</sup> guhāsayo<sup>5</sup>, tāsu<sup>6</sup> yo vissase poso so naresu narādhamo ti. 118.

Ta mahanto ti mahanto<sup>7</sup> samāno, lokassā 'ti bhāsalokassa, appameyyo ti guṇehi metum<sup>8</sup> asakkuneyyo, mahāgaṇīti mahantena gaṇeṇa samannāgato gaṇasatthā, ekitthiṃ ti yaṃ evarūpo bhavaṃ ekaṃ itthiṃ anuso- 10 ceyya idaṃ anusocanaṃ na paññāvato-m-iva, tenāhaṃ ajja taṃ bālo ti maññāmīti adhippāyen' evaṃ ā., ādetīti gaṇhāti, chekapāpakān ti sundarā-sundaraṃ, āmakapakkān ti āmakāṃ ca pakkaṇ ca, lolo ti rasalolo, i. v. h : mahārāja yathā nāma vāto padumasarādīni paharitvā sugandham pi saṃkāraṭṭhā-nādīni paharitvā duggandham pīti ubhayaṃ chekapāpakāṃ gandham ādiyati 15 yathā ca bālo kumārako ambajambūnaṃ heṭṭhā nisinno hatthaṃ pasāretvā patita-patitaṃ āmaṃ pi pakkam pi phalaṃ gahetvā khādāti yathā ca rasalolo andho bhatte upanīte yaṃ kiñci samakkhikam pi nimmakkhikam pi āmisāṃ ādiyati evaṃ itthiyo nāma kilesavasena adḍham pi duggatam pi kulīnam pi akulīnam pi abhirūpam pi virūpam pi gaṇhanti bhajanti<sup>9</sup>, tādīsānaṃ pāpadhammānaṃ 20 itthiṇaṃ kāraṇā<sup>10</sup> vippalapasi mahārāja 'ti, atthesū 'ti kāraṇākāraṇesu, mando ti andhabālo, paṭibhāsi<sup>11</sup> man ti mama upaṭṭhāsi, kālapariyā-yan<sup>12</sup> ti evarūpaṃ maraṇakālaṃ patto [imasmiṃ kāle idaṃ kattabbaṃ idaṃ na kattabbaṃ idaṃ vattabbaṃ idaṃ na vattabbaṃ ti na jānāsi devā 'ti, ad- 25 ḍhummatto ti adḍhamattako<sup>13</sup> maññe hutvā, udīresīti yathā suraṃ pivi-tvānā 'ti matto puriso yaṃ vā taṃ vā lapati evaṃ lapasīti a., seyyā<sup>14</sup> ti varā<sup>14</sup> uttamā<sup>14</sup>, māyā cesā ti ādisu deva itthiyo nām' etā vañcanatṭhena māyā agayhūpagatṭhena marīci sokādīnaṃ paccayattā soko, rogo cupaddavo ti rogādi<sup>15</sup> anekappakāro upaddavo, kodhādīhi thaddhabhāvena kharā, tā hi<sup>16</sup> nissāya andubandhanādīhi bandhanato<sup>17</sup> bandhanā cetā, itthiyo<sup>18</sup> nāma 30 sarīragubhāyaṃ puna vasaṇakamaccu<sup>19</sup> nāma etā devā ti<sup>20</sup> kāmahetu kāmāni-dānaṃ kāmādhikaraṇaṃ eva rājāno coraṃ gahetvā ti suttena p' esa, attho dīpetabbo (—?).

<sup>1</sup> Bā -ti. <sup>2</sup> so all three MSS. for -paryāyam. <sup>3</sup> Bā -o. <sup>4</sup> Bā C<sup>s</sup> va. <sup>5</sup> Bā<sup>s</sup> -ā. <sup>6</sup> Bā tyāsu. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> mahantattā. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> pame. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> add kāsānaṃ vā. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kimkāraṇā. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> -ti. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> -kiriyaṇa. <sup>13</sup> Bā adḍhuma-. <sup>14</sup> Bā -o. <sup>15</sup> Bā omits cupaddavo-. <sup>16</sup> so Bā; C<sup>s</sup> tā, C<sup>k</sup> ti. <sup>17</sup> Bā<sup>s</sup> bajhanato. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> -i, C<sup>s</sup> -ī. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> casanakaṃ. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> etadevāti.

Tato dhataratṭho mātugāme paṭibaddhacittatāya „tvam mātugamassa guṇaṃ na jānāsi, paṇḍitā etaṃ<sup>1</sup> jānanti, na etaṃ<sup>2</sup> garahitabbā“ ti dīpento ā.:

31. Yaṃ vuddhehi upaṇṇātaṃ<sup>3</sup> ko taṃ ninditum arahati,  
 5 mahābhūṭ' itthiyo nāma lokasmiṃ upapajjisum. 119.  
 32. Khiddā paṇihitā tyāsu, ratī tyāsu paṭiṭṭhitā,  
 bījāni tyāsu rūhanti yadidaṃ sattā pajāyare,  
 tāsu ko nibbide<sup>4</sup> poso pāṇaṃ āsajja pāṇibhi. 120.  
 33. Tvam eva n' añño Sumukha thīnaṃ atthesu yuñjasi,  
 10 tassa ty-ajja bhaye jāte bhītena jāyate mati. 121.  
 34. Sabbo hi saṃsayāṃ patto bhayaṃ<sup>5</sup> bhīru titikkhati,  
 paṇḍitā ca mahantā no<sup>6</sup> atthe yuñjanti dūyyuje. 122.  
 35. Etadatthāya rājāno sūram icchanti mantinaṃ  
 paṭibāhati yaṃ sūro āpadaṃ attapariyāyaṃ<sup>7</sup>. 123.  
 15 36. Mā no ajja vikantiṃsu<sup>8</sup> rañño sūdā mahānase,  
 tathā hi vaṇṇo pattānaṃ phalaṃ veḷum va taṃ vadhi. 124.  
 37. Mutto pi<sup>9</sup> na icchi<sup>10</sup> uddetum<sup>11</sup>, sayāṃ bandhaṃ<sup>12</sup> upāgami,  
 so p' ajja<sup>13</sup> saṃsayāṃ patto  
 atthaṃ gaṇhāhi mā mukhaṃ ti. 125.

- 20 Ta. yaṃ ti yaṃ mātugāmasaṃkhūtaṃ vatthum paṇṇāvuddhehi<sup>14</sup> nātaṃ  
 tesam eva pākataṃ na bālānaṃ, mahābhūṭā ti mahāguṇā mahānisaṃsā, upa-  
 pajjimsū 'ti paṭhamakappikakāle itthiliṅgassa paṭhamam pātubhūtattā paṇi-  
 naṃ nibbattā ti a., tyāsū 'ti Su-a tāsu itthiṃsū kāyavacīkhiddā ca paṇihitā  
 ohitā ṭhapitā kāmaguṇarati ca paṭiṭṭhitā, bījānīti Buddhapacceka-buddha-riya-  
 25 sāvakakavattīdibijāni tāsu rūhanti, yadidaṃ ti ye ete sabbe pi sattā pajā-  
 yare ti sabbe tāsaṃ yeva kucchimhi saṃvaddhā ti dīpeti, nibbide<sup>15</sup> ti nib-  
 bindeyya, pāṇamāsaṃsajja pāṇibhīti attano pāṇehi pi tāsaṃ pāṇaṃ āsādetvā  
 attano jīvitaṃ cajanto pi tā labhivā ko nibbindeyyā 'ti a., nañño<sup>16</sup> ti na  
 añño, Su-a mayā Cittakūṭatale haṃsagaṇamajjhe nisinnena<sup>17</sup> taṃ adiesvā  
 30 kahaṃ Su. ti vutte esa mātugāmaṃ gahetvā Kañcanagubhāyaṃ uttamaratim<sup>18</sup>  
 gñubhotīti vadanti, evaṃ tvam eva thīnaṃ atthesu yuñjasi yuttapayutto ahoṣi

<sup>1</sup> Bā eva. <sup>2</sup> Cks netaṃ, Bā na hi tā, Bā na hetā. <sup>3</sup> Ck saṃ vaddhehum tva paṇṇātaṃ, Ck saṃ vaddhehupaṇṇātaṃ, Bā yaṃ bu-. <sup>4</sup> Bā nibbije. <sup>5</sup> Bā sayāṃ. <sup>6</sup> Bā camahātāno, Cks mabhattāno. <sup>7</sup> Bā attha-. <sup>8</sup> Cks -katti-. <sup>9</sup> Cks-si. <sup>10</sup> Bā icchasi. <sup>11</sup> Cks oḍḍ-. <sup>12</sup> Cks baddhaṃ. <sup>13</sup> Cks sajja. <sup>14</sup> Ck -vuddhehi. <sup>15</sup> Bā -je. <sup>16</sup> Cks nā-. <sup>17</sup> Cks -nne. <sup>18</sup> all three MSS. -ti.

na añño ti a, tassa tyajjā 'ti tassa te ajja maraṇabhaye jāte iminā bhītena maraṇabhayena<sup>1</sup> maññe ayaṃ mātugāmassa dosadassane nipuṇā mati jāyate ti 'adhippāyen' evam āha, sabbo hīti yo koci, saṃsayappatto ti jīvitasaṃsayappatto, bhīrū 'ti bhīru hutvāpi bhayaṃ adhvāseti<sup>2</sup>, mahantā no ti ye pana paṇḍitā ca honti mahante<sup>3</sup> ca ṭhāne<sup>4</sup> ṭhitā mahantā no<sup>5</sup> te duyuyūje<sup>6</sup> 5  
 atthe yuñjanti ghaṇanti<sup>7</sup> vāyamanti, tasmā mā bhāyi dhiro hohīti taṃ ussāhento evam ā, āpadan ti sāmīno āgataṃ<sup>8</sup> āpadaṃ esa sūro paṭibhāti etadattāya sūramantīnaṃ icchanti, attapariyāyan ti attaparittāṇaṃ pi ca kātum sakko-sīti<sup>9</sup> pi adhippāyo, vikantīmsū 'ti<sup>10</sup> chindīmsu i. v. h.: Sum ukhatvaṃ mayā attano anantare ṭhāne ṭhapito tasmā ajja yathā rañño sūdā amhe maṃsatthāya 10  
 na kantanti<sup>11</sup> tathā karohīti, tādiso hi amhākaṃ pattavaṇṇo taṃ avadhīti sv-āyaṃ vaṇṇo yathā nāma velum nissāya jātaṃ phalaṃ velum eva vadhati tathā mā<sup>12</sup> taṃ vadhi taṃ ca mamaṃ ca mā vadhīti adhippāyen' evam ā., mutto pīti<sup>13</sup> yathāsukhaṃ Cīttakūṭapabbataṃ gacchā 'ti evaṃ luddaputtena mayā saddhīm mutto vissajjito samāno pi uddītuṃ<sup>14</sup> na icchi, sayan ti rājā- 15  
 naṃ datṭhukāmo hutvā sayam eva bandhaṃ<sup>15</sup> upagato ti evam idaṃ amhākaṃ bhayaṃ taṃ<sup>16</sup> nissāya āgataṃ, so pajjā<sup>17</sup> 'ti so pi<sup>18</sup> ajja jīvitasaṃsayam patto, atthaṃ gaṇhāhi mā mukhaṃ ti idāni amhākaṃ mucceanakāraṇaṃ<sup>19</sup> gaṇha yathā mucceāma<sup>20</sup> tathā vāyāma, vāto va<sup>21</sup> gaudhamādeti<sup>22</sup> ādīni vadanto itthigarahatthāya<sup>23</sup> mā mukhaṃ pasārayi. 20

Evam M. mātugāmaṃ vaṇṇetvā Su-aṃ appaṭibhānaṃ katvā tassa anattamanabhāvaṃ viditvā idāni naṃ paggaṇhanto g. ā.:

ss. So tvaṃ<sup>24</sup> yogaṃ payuñjassu yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ, tava pariāpadānena mama pānesanaṃ carā<sup>25</sup> 'ti. 126. 25

Ta. so ti samma Su-a so tvaṃ, taṃ yogaṃ ti yaṃ pubbe ahaṃ yogaṃ payuñjissaṃ yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ ti avacāsi taṃ idāni payuñjassu, tava - - - - - nēnā 'ti tava tena payogena parisuddhena, pariyaḍātenā<sup>26</sup> 'ti pi pāṭho parittānēnā 'ti a., tayā katattā tava santakena<sup>27</sup> parittānēna mama jīvitapariyesanaṃ<sup>28</sup> carā 'ti adhippāyo. 30

<sup>1</sup> B<sup>ds</sup> add bhīto. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -si. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -tā. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> add ca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds atthe yuñjanti duyūje ti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -enti. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -ta. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -tīti. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> vikatt-. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> katt-, B<sup>ds</sup> vikantīmsu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits mā. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> sīti. <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> oḍ-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> dham, C<sup>k</sup> baddhaṃ, C<sup>s</sup> vaddhaṃ corr. to baddhaṃ or baṃdhaṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> kaṃ. <sup>16</sup> C<sup>ks</sup> sajja. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> si. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> muñc-. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> ca. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> -dediti, B<sup>d</sup> -dehiti. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -garahat- <sup>22</sup> C<sup>ks</sup> taṃ. <sup>23</sup> C<sup>ks</sup> caran. <sup>24</sup> C<sup>k</sup> -dhātenā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> santi-. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> -yosānaṃ

Atha<sup>1</sup> Su.<sup>2</sup> „ativiya maraṇabhayaabhīto, mama balaṃ na jānāti, rājānaṃ disvā thokaṃ kathaṃ labhītvā jānissāmi, assā-sessāmi tāva naṃ“ ti cintetvā g. ā.:

39. Mā bhāyi<sup>3</sup> patataṃ seṭṭha, na hi bhāyanti tādisā,  
5 ahaṃ yogaṃ payuñjissaṃ yuttaṃ dhammūpasamhitāṃ,  
mama pariyāpapadānena khippaṃ pāsā<sup>4</sup> pamokkhasīti. 127.

Ta. pāsā ti dukkhapāsato.

Iti tesāṃ sakuṇabhāsāya kathentānaṃ luddaputto na kiñci aññasi, kevalaṃ pana te kācenādāya Bā - im pāvisi accha-  
10 riyabbhutaajātena pañjalīnā mahājanena anugammamāno<sup>5</sup>, so rājadvāraṃ patvā attano āgatabhāvaṃ rañño ārocāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

40. So luddo haṃsakācena rājadvāraṃ upāgami,  
paṭivedetha maṃ rañño: dhataratṭh' āyam āgato ti. 128.  
15 Ta. paṭi -- maṃ ti Khemako āgato ti evaṃ rañño maṃ vadetha<sup>6</sup>, dha-  
taraṭṭhāyan ti ayam dh-o āgato ti ca paṭivedetha.

Dovāriko gantvā paṭivedesi, rājā sañjātasomanasso „khip-  
paṃ āgacchatū“ 'ti vatvā amaccagāṇaparivuto samussitase-  
tacchatte rājapallaṃke nisinno Khemakaṃ haṃsakācakaṃ  
20 ādāya mahātalaṃ abhirūḷhaṃ disvā suvaṇṇavaṇṇe haṃse olo-  
ketvā „sampaṇṇo me manoratho“ ti tassa<sup>7</sup> kattabbakiccaṃ  
amacce āṇāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

41. Te disvā puññasamkāse ubho lakkhaññasammate<sup>8</sup>  
25 khalu saññamāno<sup>9</sup> rājā amacce ajjhabhāsatha: 129.  
42. Detha luddassa vatthāni annapānaṃ ca bhojanaṃ,  
kāmaṃkaro hiraṇṇ' assa<sup>10</sup> yāvanto eva<sup>11</sup> icchatīti<sup>12</sup>. 130.

Ta. puññasamkāse ti attano puññasadise, lakkhaññasammate<sup>8</sup> ti seṭṭhasammate abhiññāte, khalū 'ti nīpāto, tassa te khalu disvā ti purīnapadena  
30 sambandho, dethā 'ti ādi rājā pasannākāraṃ karonto ā., ts. kāmaṃkaro

<sup>1</sup> Cks add naṃ. <sup>2</sup> Bā adds ayaṃ. <sup>3</sup> Cks -a. <sup>4</sup> Cks -se. <sup>5</sup> Ck -gammāno, Bā -gacchamāno. <sup>6</sup> Bā nivedetha. <sup>7</sup> Bā adds detha luddassā ti tassa. <sup>8</sup> Bā lakkhaṇa-. <sup>9</sup> Cks saññamāno, Bā sañyamāno. <sup>10</sup> read: kāmaṃ karoḥi yaṃ assa? <sup>11</sup> Cks esa. <sup>12</sup> Cks -sīti.

hiraññassā 'ti hiraññam<sup>1</sup> assa kāmakiriya<sup>2</sup> atthu, yāvanto ti yattakaṃ eva icchatī tattakaṃ hiraññam assa dethā 'ti a.

Evam pasannākāraṃ kāretvā pītisomanassasamussāhito<sup>3</sup> „gacchatha, naṃ alaṃkaritvā ānethā“ 'ti ā. Atha naṃ amaccā rājanivesanā otāretvā kappitakesamassuṃ nahātānu- 5 littam sabbālaṃkārapatimaṇḍitam katvā rañño dassesuṃ. Ath' assa rājā saṃvacchare satasahassuṭṭhānake dvādasagāme ājaññayuttam<sup>4</sup> ratham alaṃkatamahāgehaṃ cā 'ti mahantaṃ yasaṃ dāpesī. So mahantaṃ yasaṃ labhivā attano kammaṃ<sup>5</sup> pakāsetuṃ „na te<sup>6</sup> deva mayā yo vā so vā haṃso ānito, 10 ayaṃ pana navutihaṃsasatasahassānaṃ rājā dhataratṭho nāma, ayaṃ pana senāpati Su. nāmā“ 'ti ā. Atha naṃ rājā „katham te samma ete gahitā“ ti pucchi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

43. Disvā luddam pasannattam<sup>7</sup> Kāsirājā tadābravi<sup>8</sup>: 15  
yad' āyam<sup>9</sup> samma Khemaka puṇṇā haṃsehi tiṭṭhati 131.  
44. Katham ruciṃ majjhagataṃ pāsahatto upāgami,  
okiṇṇam nātisaṃghehi nimajjhimaṃ<sup>10</sup> katham gahīti. 132.

Ta. pasannattan ti pasannabhāvaṃ somanassappattaṃ, yadāyan<sup>11</sup> ti vayassa<sup>12</sup> Khemaka yaḍi ayaṃ ambakaṃ pokkharāṇi navutihaṃsasahashehi puṇṇā 20 tiṭṭhati, katham ruciṃ majjhagatan ti evaṃ sante tvaṃ tesam ruciṇaṃ piyadassanānaṃ haṃsānaṃ majjhagataṃ etaṃ<sup>13</sup> nātisaṃghena okiṇṇaṃ, nimajjhimaṃ ti n' eva majjhimaṃ n' eva<sup>14</sup> kaniṭṭhaṃ uttamaṃ haṃsarājānaṃ katham pāsahatto upāgami katham gahīti.

So tassa kathento āha:

45. Ajja me sattamā ratti ādānāni upāsato<sup>15</sup>, 25  
padam etassa anvesaṃ appamatto bhavassito<sup>16</sup>. 133.  
46. Ath' assa padaṃ addakkhiṃ carato ādanesanaṃ<sup>17</sup>,  
tatthāhaṃ odahiṃ pāsaṃ, ev' etaṃ dijam aggahin ti. 134.

<sup>1</sup> Cks -o. <sup>2</sup> so Bđ; Cks kāmam. <sup>3</sup> Bđ piti-, Cks pisom-. <sup>4</sup> Bđ -a. <sup>5</sup> Cks kāmam.  
<sup>6</sup> Bđ kho <sup>7</sup> Cks -antam. <sup>8</sup> Bđ tadabravi. <sup>9</sup> Bđ yadyāyam. <sup>10</sup> so all three  
MSS. for nimm-? <sup>11</sup> Cks yantvāyan, Bđ yadvāyan? Bđ yadyāyan. <sup>12</sup> Cks  
cayassa, Bđs samma. <sup>13</sup> Bđs evam. <sup>14</sup> Cks omit neva. <sup>15</sup> Bđs upāga-. <sup>16</sup>  
Bđs ghaṭa-. <sup>17</sup> Bđ ādānesanaṃ.

Ta ādānānīti ādānēni gocaragahaṇaṭṭhānānīti a., ayam eva vā pāṭho, upāsato<sup>1</sup> ti upagacchantassa, padan ti gocarabhūmiyaṃ akkantaṭṭhānānīti, bhavassito<sup>2</sup> ti cātipaṇḍarānissito<sup>3</sup>, athassā<sup>4</sup> 'ti atha chaṭṭhe divase<sup>5</sup> ādānesanānīti carantassa padam addakkhiṃ, evetan ti evaṃ etaṃ, dijaṃ aggahin ti sabbaṃ gahitopāyaṃ ācikkhi.

Taṃ sutvā rājā „ayam dvāre tathā paṭivedento pi dhataratṭhass' evāgamanam paṭivedesi, idāni pi 'etaṃ ekam eva gaṇhin' ti vadati, kinnu kho ettha kāraṇaṃ“ ti cintetvā g. ā.:

47. Ludda dve ime<sup>6</sup> sakupā, atha eko ti bhāsasi,  
10 cittan nu te vipariyattham' ādu kin nu jigimsasīti<sup>7</sup>. 135.

Ta vipariyattham<sup>8</sup> ti vipallattham, ādu kinnu jigimsasīti<sup>9</sup> udāhu kin nu cintesi, kim itaram gahetvā aññassa dātukāmo hutvā cintesīti pucchati.

Tato luddo „na me deva cittaṃ vipallattham nāpi aham itaram aññassa dātukāmo, api<sup>11</sup> kho pana mayā ohite pāse eko  
15 baddho“ ti āvikaronto āha:

48. Yassa lohitakā tālā<sup>12</sup> tapaneyyanibhā<sup>13</sup> subhā  
uram saṃhacca<sup>14</sup> tiṭṭhanti so me bandham<sup>15</sup> upāgami. 136.

49. Athāyaṃ bhassaro pakkhī abaddho baddham āturaṃ  
ariyaṃ bruvāno<sup>16</sup> aṭṭhāsi cājanto<sup>17</sup> mānusiṃ giran ti. 137.

20 Ta lohitakā ti rattavaṇṇā, tālā ti rājiyo, uramsaṃhacca<sup>18</sup> 'ti uram āhacca, i. v. h.: mahārāja yass' etā rattasuvannaṇṇasappaṭibhāgā tisso lohitakā rājiyo gīvaṃ parikkhipitvā uram āhacca tiṭṭhanti so eko va mama<sup>19</sup> pāse bandham upagato<sup>20</sup> ti, bhassaro ti parisuddho pabbāsampanno, āturaṃ ti gilānam dukkhitam aṭṭhāsīti.

25 „Dhataratṭhassa baddhabhāvāṃ nātvā nivattitvā etaṃ samassāsetvā mamāgamanakāle paccuggamanam katvā ākāse yeva mayā saddhiṃ madhurapaṭisanthāram katvā manussabhāsāya dhataratṭhassa guṇe kathento aṭṭhāsi, mama hadayaṃ mudu-

<sup>1</sup> Ck upāhatoso, Bd upāgato. <sup>2</sup> Bds bhavi-, Bds ghaṭa-. <sup>3</sup> Ck cādvī-, Bd cāti-.

<sup>4</sup> Bd adds etassa. <sup>5</sup> Bd ādānesaram, Ck -nesam. <sup>6</sup> Ck me. <sup>7</sup> Bd -yattam,

Ck -yatham, Ck -yatan. <sup>8</sup> Ck jihissiti, Ck chigimsa-, Bd jigisa-. <sup>9</sup> Ck -yatan,

Bd -yattan. <sup>10</sup> Ck jibim-, Ck chig-, Bd jigis-. <sup>11</sup> Bd api ca. <sup>12</sup> Ck kalam.

<sup>13</sup> Bds -niyā. <sup>14</sup> Ck urasammā, Ck urasamvācca, Bd urasamhañca, Bk urasam-

hañca. <sup>15</sup> Ck baddham. <sup>16</sup> Ck brumāno, Bd brahmano. <sup>17</sup> Bds vadanto. <sup>18</sup>

Ck urasambhaḍḍa, Ck urasam-. <sup>19</sup> Ck marā. <sup>20</sup> Bd upā-.

kaṃ katvā puna etass' eva purato atṭhāsi, athāhaṃ deva  
 Su-assa subhāsitaṃ sutvā pasannacitto dhataratṭhaṃ vis-  
 sajjesiṃ, iti dhataratṭhassa pāsato makkho, ime haṃse ādāya  
 mama idhāgamaṇā ca Sumukhen' eva katan' ti evaṃ so  
 Su-assa guṇaṃ kathesi. Taṃ sutvā rājā Su-assa dhamma- 5  
 kathaṃ sotukāmo ahosi, luddaputtassa sakkāraṃ karantass'  
 eva suriyo atthagamito, dīpā pajjalitā, bahū khattiyādayo  
 sannipatitā, Khemā devī pi vividhanāṭakaparivārā' rañño  
 dakkhiṇapasse nisīdi, tasmīṃ khaṇe rājā Su-am kathāpetu-  
 kāmo g. ā. :

10

50. Atha kin nu dāni Sumukha hanū saṃhacca tiṭṭhasi  
 adu' me parisāṃ patto bhayā bhīto no bhāsasīti. 138.

Ta. saṃhaccā 'ti madhurakatho kira tvaṃ atha kasmā idāni mukhaṃ  
 pidhāya tiṭṭhasi, ādū ti kacci<sup>3</sup>, bhayā bhīto ti parisasārājabbhayaena bhīto hutvā

Taṃ sutvā Sumukho abhītabhāvaṃ dassento ā :

15

51. Nāhaṃ Kāsipati bhīto oḡayha parisāna tava,  
 nāhaṃ bhayā na bhāsissaṃ vākyāṃ atthasmiṃ tādise ti. 139.

Ta. tādise ti api ca kho pana tathārūpe atthe uppanne vākyāṃ bhā-  
 sissāmīti vacanokāsaṃ olokeno nisinno 'mhīti a.

Taṃ sutvā rājā kathaṃ vadhetukāmatāya pariḡbhāsaṃ 20  
 karonto ā. :

52. Na te abhisaraṃ passe na rathe nāpi<sup>4</sup> pattike  
 nāssa cammaṃ vā kīṭaṃ vā vammaṇe ca dhanuggahe 140.  
 53. Na hiraññaṃ suvaṇṇaṃ vā nagaraṃ<sup>5</sup> vā sumāpitaṃ  
 otiṇṇaṃ<sup>6</sup> parikhaṃ duggaṃ dāḡhaṃ atṭālakotṭhakaṃ  
 yattha pavitṭho Sumukha bhāyitabbaṃ<sup>7</sup> na bhāyasīti<sup>8</sup>. 141.

25

Ta. abhisaraṇaṃ ti rakkhanatthāya<sup>9</sup> parivāretvā ṭhitaṃ āvudhahatthaṃ  
 parisāna te na passāmi, nāssa 'ti ettha assā 'ti nipātamatthaṃ, cammaṇaṃ ti sara-  
 parittānacammaṇaṃ<sup>10</sup>, kīṭaṇaṃ ti kīṭakaṃ cātipālaṇaṃ vuccati, cātipālahatthāpi te  
 santike<sup>11</sup> n' atthīti dipeti, vammaṇe ti vammaṇasannaddhe, na hiraññaṇaṃ ti 30  
 yaṃ nissāya na bhāyasi<sup>12</sup> taṃ hiraññaṇaṃ pi te na passāmi.

<sup>1</sup> Cks devī tividhā nāṭaka-. <sup>2</sup> Cks adā. <sup>3</sup> Bā adu ti kiñci. <sup>4</sup> Bā nā. <sup>5</sup> Cks  
 Cks nabharaṇaṃ. <sup>6</sup> so Cks; Bā okiṇṇaṇaṃ. <sup>7</sup> Cks bhāsi-. <sup>8</sup> Cks bhāsa-. <sup>9</sup> Ck  
 -ṇa-. <sup>10</sup> Cs -ṇa-. <sup>11</sup> Cks santi. <sup>12</sup> Cks bhāseyyāsīti.



Evam raññā „kiṃ te abhāyanakāraṇaṃ“ ti vutte taṃ  
kathento ā.:

54. Na me abhisaren' attho nagarena dhanena vā,  
apathena pathaṃ yāma antalikkhecarā mayaṃ. 142.  
55. Sūtā ca paṇḍitā ty-amhā nipuṇā atthacintakā<sup>1</sup>,  
bhāsem' atthavatiṃ vācam sacce<sup>2</sup> c' assa patitṭhito. 143.  
56. Kiṃ ca tuyhaṃ asaccassa anariyassa karissati  
musāvadissa luddassa bhaṇitam pi subhāsitan ti. 144.

Ta. abhisarenā<sup>3</sup> 'ti āraḥkharivārena, attho ti etena mama kiccaṃ n'  
10 atthi, kasmā yasmā aparena<sup>4</sup> tumbhādisānaṃ amaggena maggaṃ<sup>5</sup> māpetvā yāma  
ākāsacārino mayan<sup>6</sup> ti, paṇḍitā tyambhā ti tayā sut' ambhā, ten' eva kāraṇena  
ambhākaṃ santikā dhammasotukāmo kira no gāhāpesi, sacceccassā<sup>7</sup> 'ti sacce<sup>8</sup>  
pana tvaṃ sacce patiṭṭhito assa atthavatiṃ kāraṇanissitaṃ vācam bhāseyyāma,  
asaccassā<sup>9</sup> 'ti vacīsaccarahitassa tava subhāsitaṃ muḍassa dantasuci<sup>10</sup> viya  
15 kiṃ karissati.

Taṃ sutvā rājā „kasmā maṃ musāvādī anariyo ti vadasi,  
kiṃ mayā katanā<sup>11</sup> ti āha. Atha naṃ Sumukho tena hi suṇā-  
hīti vatvā ā.:

57. Taṃ<sup>12</sup> brāhmaṇānaṃ vācanā<sup>13</sup> imaṃ Khemiṃ<sup>14</sup> akārayi,  
10 abhayaṃ ca tayā ghuṭṭhaṃ imāyo dasadhā disā. 145.  
58. Ogayha te pokkharāṇiṃ vippasannodakaṃ suciṃ  
pahūtaṃ cādanam<sup>15</sup> tattha ahimsā c' ettha pakkhinam. 146.  
59. Idaṃ sutvāna nigghosaṃ āgat' asmā<sup>16</sup> tav' antike,  
te te baddh' asmā<sup>17</sup> pāsena, etaṃ<sup>18</sup> te bhāsitaṃ musā. 147  
25 60. Musāvādaṃ purakkhatvā icchāllobhaṃ ca pāpakam  
ubho sandhiṃ atikkamma asātaṃ upapajjati. 148.

Ta. tan ti tvaṃ, Khemiṃ<sup>14</sup> ti evaṃnāmikaṃ pokkharāṇiṃ, ghuṭṭhan  
ti catūsu kappesu thatvā ghoṣāpitaṃ, dasadhā ti imā tā dasadhā ṭhitā ti<sup>15</sup>  
disāsu tayā abhayaṃ ghuṭṭhaṃ, ogayhā<sup>16</sup> 'ti ogahitvā āgatānaṃ santikā, pahū-  
30 tañcādanam<sup>17</sup> ti pahūtaṃ ca padumuppasāliṇādikam adanam<sup>18</sup>, idaṃ

<sup>1</sup> Ck attā-, Bđ catta-. <sup>2</sup> Cks sabbe. <sup>3</sup> Bds apathena. <sup>4</sup> Bds pathaṃ. <sup>5</sup> Cks  
vayan. <sup>6</sup> Ck save, Cs sacce. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Cks -naṃ. <sup>9</sup> Bđ -am.  
<sup>10</sup> Ck modanaṃ, Bđ khā-. <sup>11</sup> Bđ -tambhā. <sup>12</sup> Bđ bandhanasmā. <sup>13</sup> Bđ ekan.  
<sup>14</sup> Bds -an. <sup>15</sup> so Cks; Bds dasadhā disā taṃ taṃ. <sup>16</sup> Cks -cādan-, Bds -khā-  
danam. <sup>17</sup> Bds khādanam.

sutvānā ti tesaṃ tava pokkharanīm ogahitvā āgatānaṃ santikā idam abhayam  
sutvā tava santike tava samīpe tayā kārītapokkharanīm āgat' amhā ti a., te te  
ti te mayam tava pāsena baddhā, purakkhatvā ti purato katvā, icchā-  
lobhan ti icchāsamkhātāṃ pāpakaṃ lobham, ubho sandhin ti ubhayam  
devaloke ca manussaloke ca paṭisandhim, imam eva pāpadhamme<sup>1</sup> purato katvā 5  
caranto puggalo sugatipaṭisandhim atikkamitvā, asātan ti nīrayam upapajjatīti.

Evaṃ parisamajjhe yeva rājānaṃ lajjāpesi. Atha naṃ  
rājā „nāhaṃ Sumukha tumhe māretvā maṃsakhādītukāmo'  
gaṇhāpesim, paṇḍitabhāvaṃ pana vo sutvā subhāsitaṃ sotukāmo  
gaṇhāpesin ti“ pakāsento ā. 10

61. Nāparajjhāma<sup>2</sup> Sumukha, na pi lobhā vaṃ aggahim,  
sutā ca paṇḍitā ty-attha nipuṇā atthacintakā<sup>4</sup>. 149.  
62. Appev' atthavatiṃ vācam vyākareyyum<sup>5</sup> idhāgatā,  
tathā taṃ samma nesādo vutto Sumukha-m-aggahīti. 150.

Ta. nāparajjhāmā<sup>2</sup> ti mārento avarajjhati<sup>6</sup> nāma mayam na mārema, 15  
lobhāvamaggahim ti maṃsaṃ khādītukāmo hutvā lobhā vaṃ<sup>7</sup> tumhe na pi<sup>8</sup>  
aggahim, paṇḍitā tyatthā ti paṇḍitā ti sut' attha<sup>9</sup>, atthacintakā ti pa-  
ṭicchannānaṃ atthānaṃ cintakā, atthavatin ti kāraṇanissitaṃ, tathā ti tena  
kāraṇena, vutto ti mayā vutto hutvā, Sumukhamaggahīti ālapati, makāro  
sandhikaro, aggahīti dhammaṃ desessatīti<sup>10</sup> tumhe gaṇhi. 20

Taṃ sutvā Sumukho<sup>11</sup> „ayuttaṃ te kataṃ mahārājā“ 'ti  
vatvā ā.:

63. N' eva bhītā<sup>12</sup> Kāsipati upanītasmiṃ jīvite,  
bhāseṃ' atthavatiṃ vācam sampattā kālāpariyāyaṃ<sup>13</sup>. 151.  
64. Yo<sup>14</sup> migena migam hanti pakkhim vā pana pakkhinā 25  
sutena vā sutam kiṇe<sup>15</sup> ki anariyataraṃ tato. 152.  
65. Yo ca ariyarudaṃ bhāse anariyadhamm' avassito  
ubho so dhamasate lokā idha c' eva parattha ca. 153.  
66. Na majjetha yasaṃ patto, na vyathe<sup>16</sup> pattasaṃsayam,  
vāyameth' eva kiccesu, saṃvare vivarāni ca. 154. 30

<sup>1</sup> so Cks; Bđ imeva dhamme. <sup>2</sup> C<sub>2</sub> Bđ maṃsaṃ-. <sup>3</sup> Cks nāva-. <sup>4</sup> Bđ tyattha-  
<sup>5</sup> so Cks Bđ byāhareyyum. <sup>6</sup> so Cks; Bđ avirajjati, B<sup>2</sup> avirujjati. <sup>7</sup> C<sup>2</sup> -vā.  
B<sup>2</sup> -va. <sup>8</sup> Bđ nāhaṃ. <sup>9</sup> Bđ sutā atthaṃ. <sup>10</sup> Bds desetum. <sup>11</sup> Bds add subhāsitaṃ  
sotukāmena. <sup>12</sup> Bđ bhū-. <sup>13</sup> read -pariyayaṃ. <sup>14</sup> Cks ye. <sup>15</sup> Bđ kilyā, B<sup>2</sup>  
kiṇyā. <sup>16</sup> Bds byādhe.

67. Ye vaddhā abbatikkantā<sup>1</sup> sampattā kālāpariyāyan<sup>2</sup>  
idha dhammaṃ caritvāna ev' ete tidivaṃ gatā. 155.
68. Idam sutvā Kāṣipati dhammam attani pālaya  
dhataratṭhaṇ ca muñcāhi haṃsānaṃ pavaruttaman ti. 156.

5 Ta. upanītasmin ti maraṇasantikam<sup>3</sup> upanīte, kālāpariyāyan ti  
marapakālavāraṃ pattā samānā<sup>4</sup> bhāsissāma<sup>5</sup> na hi dhammakathikam bandhitvā  
maranabhayaena tajjetvā dhammaṃ suṇanti, ayuttan te kataṃ, migena 'ti  
euttusikkhāpitena dīpakamigena, hantīti hanti pakkhinā ti dīpakapakkhinā  
ca, sutenā 'ti khemaṃ nibbhayan ti vissutena dīpakamigapakkhisadisena pādu-  
10 masarena, sutan ti paṇḍito cīttakathīti eva sutam dhammakathikam, kiṇe<sup>6</sup>  
ti dhammaṃ sossāmiti<sup>7</sup> pāsabandhanena vā yo<sup>8</sup> kiṇeyya bādheyya, tato ti  
tesam kiriyato uttarim aññaṃ anariyatarāṃ nāma kim atthi, ariyarudan ti  
mukheṇa ariyavacanāṃ suṇḍaravacanāṃ bhāsati, dhammavassito ti kammena<sup>9</sup>  
anariyadhammaṃ<sup>10</sup> avassito, ubbo ti devaḷokā ca manussalokā cā 'ti ubha-  
15 yamhā, idha cevā 'ti idha upapanno<sup>11</sup> pi parattha upapanno<sup>11</sup> pi evarūpo  
dvīhi sugatilokehi dhammitvā nirayam eva upaṇajjati, pattasamāyan ti jīvi-  
tasamāsayapamāṇam<sup>12</sup> pi dukkhaṃ patvā na kilameyya, samvare - - cā 'ti attano  
chiddāni randhāni<sup>13</sup> samvareyya pidaheyya, vaddhā ti gupavaddhā paṇḍita,  
abbhatikkantā ti imam manussalokam<sup>14</sup> atikkantā, pariyāyan ti maraṇa-  
20 kālāpariyāyapattā hutvā, evete ti evam ete, idan ti idam mayā vuttaṃ attha-  
nissitam vacanam, dhamman ti pavenidhammam<sup>15</sup> pi sucaritadhammam pi.

Tam sutvā rājā āha:

69. Āharant' udakam pajjam<sup>16</sup> āsanaṃ ca mahāraham  
pañjarato pamokkhāmi dhataratṭham yasassinam 157.
- 25 70. Taṇ ca senāpatiṃ dhiram nipuṇam atthacintakam  
yo sukhe sukhito<sup>17</sup> rañño dukkhithe hoti dukkhito. 158.
71. Etādiso<sup>18</sup> kho arahati<sup>19</sup> piṇḍam asnātu<sup>20</sup> bhattuno  
yathāyam Sunukho rañño pāṇasādhāraṇo sakhā ti. 159.

Ta. udakan ti pādadhovanam, pajjan ti pādabbhañjanam, sukhe ti  
30 sukhampi satī.

Rañño vacanam sutvā tesam āsanāni haritvā ta. nisinnā-  
nam gandhodakena pāde dhovitvā satapākatelena abbañjayimsu.

<sup>1</sup> Cks abbhā-. <sup>2</sup> read -paryayam. <sup>3</sup> Cks -kā. <sup>4</sup> Bds add na. <sup>5</sup> Cks -mi. <sup>6</sup> Bds kilyā, Bs kiyyā. <sup>7</sup> Bds desessā-. <sup>8</sup> Cks so. <sup>9</sup> Cks kammanam. <sup>10</sup> Bds -yamdhamma. <sup>11</sup> Cks uppa-. <sup>12</sup> Bds -sayamāpannam. <sup>13</sup> Bds dvārānāni. <sup>14</sup> Cks omit abba -. <sup>15</sup> Bds -piya-. <sup>16</sup> Bds majjam. <sup>17</sup> Cks -tā. <sup>18</sup> Cks -ā. <sup>19</sup> Cks -anti. <sup>20</sup> Ck asanātu, Bds bhasmātu, Cs asmātu.

Satthā tam attham pakāsento āha :

73. Piṭṭhañ ca sabbasovaṇṇam aṭṭhapādam manoramam  
matṭham<sup>1</sup> kāsikavatthinam<sup>2</sup> dhataratṭho upāvisi. 160.
73. Kocchañ ca sabbasovaṇṇam veyyagghaparisibbitam<sup>3</sup>  
Sumukbo ajja pāvekkhi dhataratṭhass' anantarā. 161. 5
74. Tesam kañcanapattehi<sup>4</sup> puthū ādāya Kāsiyo  
haṁsānam abhihāreyyūm aggarañño pavāsitan ti. 162.

Ta. matṭhan ti karaṇapariniṭṭhitam, kāsikavatthinam<sup>5</sup> ti kāsika-  
vatthena atthañ, kocchan ti majjhe saṁkhittavyagghacammaparisibbitam<sup>6</sup>  
maṅgaladivase aggamahesiyaṁ nisīdanapiṭhakam, kañcanapattehi<sup>7</sup> suvaṇṇa- 10  
bhājanehi, puthū ti bahujañā, Kāsiyo ti Kāsiraṭṭhavāsino, abhihāreyyūn  
ti upanāmesum, aggarañño pavāsitan ti aṭṭhasatasuvaṇṇapātiim<sup>8</sup> pakkhittam  
haṁsarañño paṇṇākārattāya Kāsirañño pesitam nānagarasabhojanam.

Evam upanīte pana tasmim Kāsirajā tesam saṅghattham  
sayam suvaṇṇapātiim gahetvā upanāmesi, te tato ca madhulāje 15  
khādītva madhurodakam<sup>9</sup> pivimsu, atha M. rañño abhihārañ ca  
pasādañ ca<sup>10</sup> disvā paṭisanthāram akāsi.

Tam pakāsento Satthā āha :

75. Disvā abhihaṭam aggam Kāsirājena pesitam  
kusalo khattadhammānam tato pucchi anantarā: 163. 20
76. Kaccin<sup>10</sup> nu bhoto kusalam kacci<sup>10</sup> bhoto anāmayam, (IV  $\frac{427}{264}$  V  $\frac{348}{13}$ )  
kacci raṭṭham idam phītam dhammena-m-anusissati<sup>11</sup>. 164.
77. Kusalam c' eva me haṁsa atho haṁsa anāmayam,  
atho raṭṭham idam phītam dhammena-m-anusissati<sup>12</sup>. 165.
78. Kacci bhoto amaccesu doso koci na vijjati,  
kaccin nu te tav' atthesu nāvakaṁkhanti jīvitam. 166. 25
79. Atho pi me amaccesu doso koci na vijjati,  
atho pi te mam' atthesu nāvakaṁkhanti jīvitam. 167.
80. Kacci te sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava chandavasānugā. 168.
81. Atho me sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā mama chandavasānugā. 169. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> matṭha, B<sup>d</sup> paṭha, B<sup>s</sup> mattham <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -vattinam, B<sup>s</sup> -vatthiṇnam C<sup>s</sup>  
patthiṇnam for paṭṭinam? <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -parisupitam, C<sup>s</sup> -sibbitā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -mattehi.  
<sup>5</sup> C<sup>k</sup> -pattinann, C<sup>s</sup> -patthiṇnan, B<sup>d</sup> vattinann. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -ta. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -satapalasū-,  
B<sup>s</sup> -vaṇṇapalapātiim. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> madhukam. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> abhikārapasā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> kiñci  
throughout. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -sāsati, B<sup>s</sup> -sāsasi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -sāsāmi.

42. Kacci raṭṭhaṃ anuppīlaṃ<sup>1</sup> akutociupaddavaṃ  
 asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>2</sup>. 170.  
 43. Atho raṭṭhaṃ anuppīlaṃ akutociupaddavaṃ  
 asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>3</sup>. 171.  
 5 44. Kacci santo apacitā asanto parivajjitā,  
 noce dhammaṃ niraṃkatvā adhammam anuvattasi<sup>4</sup>. 172.  
 45. Santo ca me apacitā asanto parivajjitā,  
 dhamme c' evānuvattāmi<sup>5</sup>, adhammo me niraṃkato. 173.  
 46. Kacci nānāgataṃ<sup>6</sup> dīghaṃ samavekkhasi khattiya,  
 10 kacci matto madanīye paralokaṃ<sup>7</sup> na santasi<sup>8</sup>. 174.  
 47. N' ahaṃ<sup>9</sup> anāgataṃ dīghaṃ samavekkhāmi pakkhima<sup>10</sup>,  
 ṭṭhito dasasu dhammesu paralokaṃ na santase<sup>11</sup>: 175.  
 48. Dānaṃ sīlaṃ pariccāgaṃ ajjavaṃ maddavaṃ tapaṃ  
 akkodhaṃ avihimsaṃ ca khantiṃ ca avirodhanam 176.  
 15 49. Icc-ete kusale dhamme ṭṭhite passāmi attani,  
 tato me jāyate pīti somanassaṃ c' anappakaṃ. 177.  
 50. Sumukho ca acintetvā vissaji pharusam giram  
 bhāvadosam anaññāya asmāk' āyam vihaṅgamo. 178.  
 51. So kuddho pharusam vācam nicchāresi ayoniso  
 20 yaṇ' asmāsu na vijjanti, na idaṃ<sup>12</sup> paññavatāṃ ivā 'ti. 179.

Ta disvā ti taṃ bahuaggapānabhojanam disvā, pesitan ti āharāpetvā  
 upanītam, khattadhammānan ti pathamakārakesu paṭisanthāradhammānam,  
 tato pucchi anantarā ti tasmim kāle kacci nu bhoto ti anupaṭipāṭiyā puc-  
 chi, tā pana chagāthā heṭṭhāvuttatthā yeva, anuppīlan<sup>13</sup> ti kacci raṭṭhavāsino  
 25 yante uccum viya na pīlesīti pucchati, akutociupaddavaṃ ti kutoci  
 anupaddavaṃ, samenam anusissatīti<sup>14</sup> kacci tayā<sup>15</sup> raṭṭhaṃ dhammena  
 samena anusāsīyati<sup>16</sup>, santo ti sīlādiguṇayuttā sappurisā, niraṃkatvā ti  
 chaḍḍetvā, nānāgataṃ<sup>17</sup> dīghan ti anāgataṃ attano jivitapavattiṃ kacci  
 dīghan ti na samavekkhasi āyusamkhārānam parittabhāvaṃ jānāsīti pucchati,  
 30 madanīye ti madāvahe<sup>18</sup> rūpādiārammaṇe, na santasīti<sup>19</sup> na bhāyasi<sup>20</sup>,  
 i. v. h. : kacci rūpādisu kāraṇesu amatto<sup>21</sup> appamatto hutvā dānādīnaṃ  
 kusalanam katattā paralokaṃ na bhāyasīti, dasasu 'ti dasasu rāja-  
 dhammesu dānādisu dasavattukācetanādānaṃ pañcasīladasasīlādisīlam deyya-

<sup>1</sup> Bā anupī-. <sup>2</sup> Bā -sāsati. <sup>3</sup> Bā -sāsāmi. <sup>4</sup> Bā -ti. <sup>5</sup> Ck mevā-, Bā dham-  
 menevamanu- <sup>6</sup> Bā nunā. <sup>7</sup> Bā -ke. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Ck nāgam,  
 Bā aham. <sup>10</sup> Bā -mā. <sup>11</sup> Bā santasi, Ck naccintase. <sup>12</sup> Bā yidam. <sup>13</sup> all  
 three MSS. anupī-. <sup>14</sup> Bā -sasatīti. <sup>15</sup> Bā tava. <sup>16</sup> Bā -sāsasi. <sup>17</sup> Ck nāga-  
 tam, Bā anāgataṃ. <sup>18</sup> Bā madāra-. <sup>19</sup> Ck -taseti. <sup>20</sup> so all three MSS. <sup>21</sup>  
 Bā omits am-.

dhammaṃ cāgo pariccāgo ujubhāvo ajjavam mudubhāvo maddavam uposatha-kammaṃ tapo mettāpubbabbhāgo akkodho<sup>1</sup> karuṇāpubbabbhāgo avihimsā adhi-vāsanaṃ khaṇṭi avirodho avirodhanam, acintetvā ti mama imam guṇasampattiṃ<sup>2</sup> acintetvā, bhāvadosaṃ ti cittadosaṃ, anaṇṇāyā<sup>3</sup> 'ti ajānitvā, asmākam pi cittadoso nāma n' atthi, yam esa jāneyya taṃ ajānitvā pharusam kakkhalaṃ<sup>4</sup> giram vissajjesi, ayoṇiso ti anupāyena, yānasamāsū<sup>5</sup> 'ti yāni vajjāni amhesu na santi<sup>6</sup> tāni vadati, na idaṃ ti tasmāssa<sup>4</sup> idaṃ vacanam paññavatāmiva na hoti ten' eva samma na paṇḍito viya upaṭṭhāti.

Taṃ sutvā Sumukho „mayā guṇasampanno va<sup>5</sup> rājā apa-sādito, so me<sup>6</sup> kuddho, khamāpessāmi nan“ ti cintetvā ā.: 10

92. Atthi me taṃ atisāraṃ vegena manujādhipa  
dhataratṭhe ca baddhasmiṃ dukkham me vipulaṃ ahu. 180.  
93. Tvam pitā viya<sup>7</sup> puttānaṃ bhūtānaṃ dharaṇī-r-iva<sup>8</sup>  
asmākam adhipannānaṃ khamassu rājakuṇjarā<sup>9</sup> 'ti. 181.

Ta. atisāraṃ ti pakkhalitaṃ<sup>9</sup>, vegenā 'ti ahaṃ etaṃ katham kathento 15  
vegena sahasā katthesiṃ, dukkhaṃ ti cetasikadukkhaṃ mama vipulaṃ ahoṣi,  
tasmā kodhavasena yaṃ<sup>10</sup> mayā vuttaṃ tam me khamā<sup>11</sup> mahārājā<sup>12</sup> 'ti, puttānaṃ  
ti tvaṃ amhākam puttānaṃ pitā viya, dharaṇīrivā<sup>13</sup> 'ti [pāṇabbhūtānaṃ paṭhavi  
viya ca tvaṃ amhākam avassayo, adhipannānaṃ ti dosena aparādhena ajjhot-  
thaṇānaṃ, khamassū<sup>14</sup> 'ti idaṃ so āsanaṃ oruḥa pakkhehi añjaliṃ katvā ā. 20

Atha naṃ rājā āliṅgitvā ādāya suvaṇṇapīṭhe<sup>15</sup> nisīdāpetvā  
accayena<sup>16</sup> desanaṃ patigaṇhanto ā.:

94. Etan te anumodāma yaṃ bhāvaṃ na nigūhasi,  
khilaṃ pabbindasi pakkhi, ujuko si vihaṅgamā<sup>17</sup> 'ti. 182.

Ta. anumodāmā<sup>18</sup> 'ti etaṃ te dosaṃ khamāma, yaṃ ti yasmā tvaṃ attano 25  
cittaṃ paṭicchannabbhāvaṃ na gūhasi, khilaṃ ti cittaḥhāṇukaṃ.

Idaṃ vatvā pana rājā M-assa dhammakathāya Sumukhassa  
ca ujubhāve pasīditvā „pasannena nāma pasannākāro kātabbo“  
ti ubhinnaṃ pi tesam attano rajjasiriṃ niyyādento ā.:

95. Yaṃ kiñci ratanaṃ atthi Kāsirājanivesane 30  
rajataṃ jātarūpaṃ ca muttā veḷuriyā bahū 183.

<sup>1</sup> B<sup>2</sup> akodho, C<sup>2</sup> adhikkodho. <sup>2</sup> C<sup>2</sup> guṇam-. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> vijjanti. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> tasmā mama.  
<sup>5</sup> C<sup>2</sup> himayā. <sup>6</sup> C<sup>2</sup> semeke, C<sup>2</sup> seme. <sup>7</sup> C<sup>2</sup> va. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> -ṇivīya. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> adda  
katham. <sup>10</sup> C<sup>2</sup> taṃ. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> khamatha, C<sup>2</sup> tasmā khamā. <sup>12</sup> C<sup>2</sup> puttapiṭhe,  
C<sup>2</sup> puṇṇapiṭhe. <sup>13</sup> B<sup>2</sup> -ya.

96. Maṇayo<sup>1</sup> saṁkhamuttaṇ ca vatthakaṁ<sup>2</sup> haricandanam  
ajinaṁ<sup>3</sup> dantabhaṇḍaṇ ca lohaṁ kālāyasaṁ<sup>4</sup> bahom<sup>5</sup>,  
etaṁ dadāmi vo vittaṁ, issaraṁ vissajāmi vo ti. 184.

Ta. atthīti nidahitaṁ, muttā ti viddhāviddhamuttā, maṇayo<sup>5</sup> ti  
5 maṇibhaṇḍakāni, saṁkhamuttaṇcā 'ti dakkhiṇavattasaṁkharatanaṇ<sup>6</sup> ca  
āmalavattamuttaratanaṇ<sup>7</sup> ca, vatthakaṁ<sup>8</sup> ti sukhumaḥāsīyavattāni, ajinaṁ ti  
ajinamigacammaṁ, lohaṁ kālāyasaṁ<sup>9</sup> ti tambaloḥaṇ ca kālaloḥaṇ ca, issaraṁ  
ti kañcanamālena setacchattena saddhiṁ dvādasayojanike Bārāṇasīnagare rajjaṁ.

Evaṇ ca pana vatvā ubho pi te setacchattena pūjetvā r.  
10 paṭicchāpesi. Atha M. raññā saddhiṁ sallapanto ā.:

97. Addhā apacitā ty-amhā sakkatā ca rathesabha,  
dhammesu vattamānānaṁ<sup>10</sup> tvaṁ no ācariyo bhava. 185.

98. Ācariya samanūññātā tayā anumatā mayaṁ,  
taṁ padakkhiṇato katvā ñātī passem' Arindamā<sup>11</sup> 'ti. 186.

15 Ta. dhammesū 'ti kusalakammaphadhammesu, ācariyo ti tvaṁ ambehi  
vyattatato tasmā no<sup>12</sup> ācariyo hohi, api ca dasaṇṇaṁ rājadhammānaṁ aka-  
thitattā<sup>13</sup> Sumukhasa dosam dassetvā accayapaṭiggahaṇassa<sup>14</sup> katattāpi tvaṁ  
ambhakaṁ ācariyo va<sup>15</sup>, tasmā idāni pi no ācārasikkhāpadena<sup>16</sup> ācariyo bhavā 'ti a.,  
passem arindamā<sup>11</sup> 'ti passemu Arindama.

- 20 So tesam saṅgamaṇaṁ anujāni. B-ttassāpi dh. kathen-  
tass' eva aruṇaṁ utṭhahi.

Tam atthaṁ pakāseto Satthā āha:

99. Sabbarattim cintayitvā mantayitvā yathātathaṁ  
Kāsīrājā anuññāsi hamsānaṁ pavaruttaman<sup>17</sup> ti g. ā. 187.

25 Ta. yathātathan ti yaṁ kiñci atthaṁ<sup>18</sup> tehi saddhiṁ cintetabbaṇ ca  
mantetabbaṇ ca sabbaṁ taṁ cintetvā ca mantetvā cā 'ti a., anuññāsi ti  
gacchathā 'ti anuññāsi.

Evaṁ tena anuññāto B. rājānaṁ „appamatto dhammena  
r. kārehīti“ vatvā<sup>19</sup> pañcasu sīlesu paṭiṭṭhāpesi. Rājāpi tesam

<sup>1</sup> Bā iyo. <sup>2</sup> Cks -ikaṁ. <sup>3</sup> Ck apitaṁ, Bā ajinnaṁ. <sup>4</sup> Cks kālāṁ-, Bā kālā-.  
<sup>5</sup> Ck Bā -u. <sup>6</sup> Bā -iyo. <sup>7</sup> Bā dakkhiṇāvattam-. <sup>8</sup> Bā āmalakavattam-. <sup>9</sup> Cks  
-iyan Bā ikan. <sup>10</sup> Ck kālā-, Bā kālāyan. <sup>11</sup> Bā vu-. <sup>12</sup> Bds -muriṇ-. <sup>13</sup> Cks sa-  
māno tattha in the place of tasmā no. <sup>14</sup> Cks -mmākathi-. <sup>15</sup> Cks parigg, C  
periggaṇhasa, Bā paṭiggahaṇassa. <sup>16</sup> Cks ca. <sup>17</sup> Cks -patena, Bā ācariyasi-. <sup>18</sup>  
Cks -mo. <sup>19</sup> Cks atthi. <sup>20</sup> Bā ovaditvā.

kañcanabhājanehi madhulāje madhurodakañ<sup>1</sup> ca upanetvā<sup>2</sup>  
niṭṭhitāhārakicce gandhamālādīhi pūjetvā B-am suvaṇṇa-  
caṅgoṭakena sayam ukkhipi<sup>3</sup>, Khemā devī Sumukham ukkhipi,  
atha ne sīhapañjaram ugghātāpetvā suriyuggamanavelāya „gac-  
chatha sāmino“ ti vissajjesum. 5

Tam attham pakāsento Satthā āha:

100. Tato ratyā vivasane suriyuggamanam pati  
pekkhato Kāsirājassa bhavanā te<sup>2</sup> vigāhisun ti g. ā. 188.

Tattha vigāhisun ti ākāsam pakkhandimsu.

Tesu M. suvaṇṇacaṅgoṭakā<sup>5</sup> uppatitvā ākāse ṭhatvā „mā 10  
cintayi mahārāja, appamatto amhākaṃ ovāde vatteyyāsīti“  
rājānaṃ samassāsetvā Sumukham ādāya Cittakūṭam eva gato.  
tāni pi kho navutihaṃsasahassāni Kañcanaguḥato nikkhamitvā  
pabbatatale nisinnāni<sup>6</sup> te āgacchante disvā paccuggantvā pari-  
vāresum, te nātigaṇaparivutā Cittakūṭatalaṃ pavisimsu. 15

Tam attham pakāsento Satthā āha:

101. Te aroge anuppatte disvāna parame dije  
keke ti-m-akarum<sup>7</sup> hamsā, puthusaddo ajāyatha. 189.  
102. Te patitā pamuttana bhattunā bhattugāravā  
sāmantā parikarimsu<sup>8</sup> aṇḍajā laddhapaccayā. 190. 20

Ta. parame ti uttame, akarun ti mahāsaddaṃ nicchāresum, keke ti  
attano sabbhāvena keke ti saddam akamsu, bhāttugāravā parikarimsu<sup>8</sup> 'ti  
bhattuno pamut'abbhāvena gantvā attānaṃ (bhattāraṃ?) sāmantā parivārayimsu,  
laddhapaccayā ti laddhapatitṭhā.

Evam parivāretvā ca pana te hamsā „katham mutto si 25  
mahārājā“ 'ti pucchimsu. M. Sumukham nissāya muttabhāvaṃ  
Saṃyamarājaputtehi katakammañ ca kathesi, taṃ sutvā tuṭṭhā  
hamsagaṇā „Sumukho pana senāpati ca rājā ca luddo ca  
sukhitā niddukkhā naciraṃ jīvantū“ 'ti āhamsu.

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> madhudakañ. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> -nāmetvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ukkhipetvā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> bhavanato. <sup>5</sup>  
B<sup>d</sup> -kato. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -nnā, B<sup>s</sup> nipannā. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -ti samakarum. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> -kiresum.



Tam attham pakāśento Satthā āha<sup>1</sup>:

108. Evaṃ mittavatam atthā sabbe honti padakkhiṇā  
 hamsā yathā<sup>2</sup> dhataratthā nātisaṃgham upāgamun ti. 191.  
 Tam Cullahamsajātaka vitthāritam<sup>3</sup> eva.  
 5 S. i. d. ā. j. s.: „Tadā luddo Channo ahosi, Khemā devī  
 Khemā bhikkhunī. rājā Sāriputto, parisā Buddhaparisā, Sumukho  
 Anando, dhatarattho aham evā<sup>4</sup> ti. Mahāhamsajātakaṃ.

### 3. Sudhābhojanajātaka.

- Naguttame<sup>4</sup> ti. Idam S. J. v. ekaṃ dānājñāsayaṃ bhik-  
 10 khum ā. k. So kira Sāvatthiyaṃ eko kulaputto Satthu dhamma-  
 katham sutvā pasannacitto pabbajitvā silesu paripūrakārī<sup>5</sup> dhutaṅga-  
 gunasamannāgato sabrahmacārīsu pavattamettacitto divasassa tikkat-  
 tum Buddhadhammasaṃghupatthāne appamatto ācārasampanno dānā-  
 jñāsayo ahosi. sārāṇiyadhammapūrako attanā laddham patiggāhakesu  
 15 vijjamānesu chinnaḥatto hutvā deti yeva, tassa<sup>6</sup> so dānājñāsayo  
 dānābhiratabhāvo bhikkhusaṃghe pākaṭo ahosi. Ath' ekadivasam dh.  
 k. s. „āvuso asuko nāma bhikkhu dānājñāsayo dānābhirato attanā  
 laddham pasatamattam<sup>7</sup> pāṇiyam pi lobham chinditvā sabrahmacārīnam  
 deti, Bodhisattass' ev' assa ajñāsayo<sup>8</sup> ti. S. tam katham dibbāya  
 20 sotadhātuyā sutvā Gandhakuṭito nikkhamitvā āgantvā „k. n. bh. e.  
 k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „ayam bhikkhave bhikkhu pubbe adānasīlo  
 macchari tiṇaggena telabindum pi adātā ahosi, atha tam aham dametvā  
 nibbisevanam katvā dānaphalam vaṇṇetvā dāne patiṭṭhāpesim, so  
 pasatamattam udakam pi labhitvā 'adatvā na pivissāmīti' mama santike  
 25 varam aggahehi, tassa phalena dānājñāsayo dānābhirato<sup>9</sup> ti vatvā<sup>10</sup> a. ā.:

- A. B. Br. r. k. eko gahapati addho ahosi asītikoṭivibhavo.  
 Ath' assa rājā seṭṭhiṭṭhānam adāsi. So rājanapūjito nagara-  
 janapadapūjito hutvā ekadivasam attano sampattim oloketvā  
 cintesi: „ayam yaso mayā atītabhaven' eva<sup>9</sup> niddāyantena  
 30 kāyaduccaritādini karontena<sup>10</sup> (add: na) laddho sucaritāni pana

<sup>1</sup> tattha parame - - - āha wanting in Cks. <sup>2</sup> Bds add pi. <sup>3</sup> Bds vuttattham.  
<sup>4</sup> so Cks; Bd neva ṇiṇāmi o: neva kiṇāmi, Bs na guttame girivare. <sup>5</sup> Bd  
 paripūri-, Cks pāripūra-. <sup>6</sup> Bd tasmā <sup>7</sup> Bd pasata-. <sup>8</sup> Bds add tuṇhi ahosi  
 tehi yācito. <sup>9</sup> Ck atibhāveneva, Bd atitaveneva. <sup>10</sup> Cks -to na.

pūretvā laddho<sup>1</sup>, anāgate pi mayā mama patiṭṭhaṃ kātuṃ  
 vaṭṭatīti<sup>2</sup> so rañño santikaṃ gantvā „deva mama ghare asiti-  
 koṭidhanaṃ atthi, taṃ gaṇhā“ 'ti vatvā „na mayhaṃ tava  
 dhanena attho, bahum me dhanam, tato<sup>3</sup> pi yad icchasi gaṇhā“  
 'ti vutte „kin nu deva mama dhanam dānam<sup>4</sup> dātuṃ labhā- 5  
 mīti“ ā. Atha rañña „yathārucim karohīti“ vutte catūsu  
 nagaradvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre cā 'ti cha dāna-  
 sālā<sup>5</sup> kāretvā devasikaṃ chasatasahassapariccāgaṃ karonto  
 mahādānam pavattesi. So yāvajīvaṃ dānam datvā „imaṃ  
 mama dānavamsaṃ mā ucchinditthā<sup>6</sup>“ 'ti putte anusāsivā<sup>7</sup> 10  
 jīvītapariyosāne Sakko hutvā nibbatti. Putto pi 'ssa tath' eva  
 dānam datvā Cando hutvā nibbatti, tassa putto Suriyo hutvā<sup>8</sup>  
 tassa putto Mātali hutvā<sup>9</sup> tassa putto Pañcasikho hutvā nib-  
 batti. Tassa pana putto chaṭṭho seṭṭhi<sup>10</sup> Maccharikosiyō nāma  
 ahosi asītkoṭivibhavo yeva, so „mama pitupitāmahaṃ ōālā 15  
 ahesuṃ, dukkhena sambhataṃ dhanam chaḍḍesuṃ, ahaṃ pana  
 dhanam rakkhissāmi, kassaci kiñci na dassāmi“ cintetvā  
 dānasālāṃ viddhamsetvā agginā jhāpetvā thaddhamacchari  
 ahosi. Ath' assa gehadvāre yācakā sannipatitvā bāhā pag-  
 gayha „mahāseṭṭhi mā attano pitipitāmahānaṃ vamsaṃ nāsayi, 20  
 dānam dehīti“ mahāsaddena parideviṃsu. Taṃ sutvā mahā-  
 jano „Maccharikosiyena attano vamsa<sup>11</sup> ucchinno“ ti naṃ  
 garahi. So lajjito vivesanadvāre yācakānaṃ<sup>12</sup> ṭhānaṃ nivāre-  
 tuṃ ārakkhaṃ ṭhapesi, 'te nippaccayā hutvā puna tassa geha-  
 dvāraṃ na olokesuṃ, so tato paṭṭhāya dhanam eva sam- 25  
 gharati<sup>13</sup>, n' ev' attanā paribhuñjati na puttadārādīnaṃ deti,  
 kañjikadutiyaṃ<sup>14</sup> sakunḍakabhataṃ bhuñjati, mūlaphalamatta-  
 tantāni<sup>15</sup> thullavatthāni nivāseti, paṇnachattaṃ matthake kāretvā  
 jaragonāyuttajajjararathakena<sup>16</sup> yāti, iti tassa asappurisassa

<sup>1</sup> Cks -ā. <sup>2</sup> Bā ito. <sup>3</sup> Bā omits dā-. <sup>4</sup> Bā -āyo. <sup>5</sup> Bā -dathā. <sup>6</sup> Cks  
 -sāritvā. <sup>7</sup> Bā adds nibbatti. <sup>8</sup> Bā laddho seṭṭhiṭhānaṃ in the place of  
 seṭṭhi. <sup>9</sup> Cks -e, Bā dānavamsa. <sup>10</sup> Bā add āgatānaṃ. <sup>11</sup> Bā sambari. <sup>12</sup>  
 Bā kiñciyaṃ bilaṅgadutiyaṃ. <sup>13</sup> so Cks; Bā dhūlakapamatta-. <sup>14</sup> Bā jaraggena  
 yuttana jajjara-.

tattakam dhanam sunakhena laddhanālikeraṃ viya ahosi. So ekadivasam rājupatṭhānam gacchanto „anuseṭṭhiṃ ādāya gamissāmīti“ tassa geham agamāsi, tasmiṃ ca khaṇe anuseṭṭhi puttadhītāhi parivuto navasappipakkamadhurasakkharacūṇṇehi  
 5 saṃkhataṃ pāyāsaṃ bhuñjamāno nisinno ahosi<sup>1</sup>, so Macchariyakosiyam disvā āsanā vuṭṭhāya „ehi mahāseṭṭhi imasmiṃ pallamke nisīda<sup>2</sup> pāyāsaṃ bhuñjissāmā“<sup>3</sup> ti<sup>4</sup> ā. So<sup>4</sup> tassa pāyāsaṃ disvā va mukhe kheḷo uppajji, bhuñjitukāmo ahosi, evaṃ pana cintesi: „sac<sup>5</sup> āham bhuñjissāmi seṭṭhino<sup>6</sup> mama geham  
 10 āgatakāle paṭisakkāro katabbo bhavissati, evaṃ me dhanam nassissati, na bhuñjissāmīti“ ā., atha<sup>6</sup> punappuna yāciyamāno pi „idāni me bhuttaṃ, suhito smīti“ na icchi, anuseṭṭhiṃhi<sup>7</sup> bhuñjante pana<sup>8</sup> olokeno mukhe sañjāyamānena<sup>9</sup> kheḷena nisīditvā tassa bhattakiccāvasāne tena saddhiṃ rājanivesanaṃ  
 15 gantvā<sup>10</sup> puna<sup>11</sup> attano geham anuppatto pāyāsatanhāya pīliyamāno cintesi: „sac<sup>5</sup> āham ‘pāyāsaṃ bhuñjitukāmo ‘mhīti’ vakkhāmi mahājano bhuñjitukāmo bhavissati bahutaṇḍulādayo nassissanti, na kassaci kathessāmīti“ so rattindivaṃ pāyāsaṃ eva cintento vītināmetvāpi dhananāsanabhayena kassaci aka-  
 20 thetvā va pipāsaṃ adhivāsesi, anukkamena adhivāsetuṃ asak-konto uppaṇḍuppaṇḍukajāto ahosi, evaṃ sante pi dhananāsa-bhayena akathento aparabhāge dubbalo hutvā seyyam<sup>12</sup> upagūhitvā nipajji. Atha naṃ bhariyā upasaṃkamitvā<sup>13</sup> hatthena  
 25 piṭṭhiṃ parimajjānā „kin te sāmi aphāsukaṃ“ ti pucchi, „tav<sup>14</sup> eva sarīre aphāsukaṃ karohi“. „Mama aphāsukaṃ n’ atthīti“. „Sami, panduvaṇṇo si jato, kin nu te kaci cintā atthi, udāhu raja kupito, ādu<sup>14</sup> puttehi avamāno kato, atha vāpi kaci tanhā uppanā“ ti. „Āma<sup>15</sup> tanhā<sup>16</sup> uppanā“ ti, „kathehi sāmi<sup>17</sup>, sakkhissasi nam rakkhitu“ ti. „Rakkhitabbayuttakāme rakkhissāmīti.“ Evam

<sup>1</sup> Bā hoti. <sup>2</sup> Cks -di. <sup>3</sup> Bā -mīti. <sup>4</sup> Cks omit so. <sup>5</sup> Bā anuse-. <sup>6</sup> Bā adds naṃ. <sup>7</sup> Cks omit an-. <sup>8</sup> Bā puna. <sup>9</sup> Bā sajja-. <sup>10</sup> Bā adds rājanam rājanivesanato otarivā. <sup>11</sup> Bā omit puna. <sup>12</sup> Bā sayanam. <sup>13</sup> Bā -gantvā. <sup>14</sup> Eā a-. <sup>15</sup> Bā kama. <sup>16</sup> Bā add me. <sup>17</sup> Cks omit ti kathehi sāmi.

pi dhananāsabhayena kathetum na ussahi, tāya pana punapuna pīḷiyamāno kathesi: „bhadde ahaṃ ekadivasam anu-  
 setṭhiṃ sappimadhusakkharacūṇehi saṃkhataṃ pāyāsam bhuñ-  
 jantaṃ disvā tato paṭṭhāya tādisaṃ pāyāsam bhuñjitukāmo  
 jāto“ ti. „Asappurisa, kiṃ tvaṃ duggato, sakala-Bārāṇasi- 5  
 vāsīnaṃ pahonakaṃ pāyāsam pacissāmīti.“ Ath’ assa sīse  
 daṇḍena paharaṇakālo viya ahosi. So tassā kujjhitvā „jānām’  
 ahaṃ tava mahaddhanabhāvaṃ, sace te kulagharā ābhataṃ<sup>1</sup>  
 atthi pāyāsam pacitvā nāgarānaṃ dehīti“ ā. „Tena hi eka-  
 vīthivāsīnaṃ pahonakaṃ katvā pacāmīti“. „Kin te tehi“, 10  
 attano santakaṃ khādantū“ ti. „Tena hi ito c’ ito ca satta-  
 gharavāsīnaṃ<sup>3</sup> pahonakaṃ katvā“ ti. „Kin te tehi“<sup>5</sup>. „Tena  
 hi imasmiṃ gehe pariḷāṇassā“ ti. „Kin te tenā“<sup>7</sup> ti.  
 „Tena hi bandhujanass’ eva’ pacāmīti“. „Kin te etenā“ ti.  
 „Tena hi tuyhaṃ ca mayhaṃ ca pacāmi sāmīti“. „Kāsi tvaṃ, 15  
 tuyhaṃ na vaṭṭatīti“. „Ekakass’ eva<sup>8</sup> te pacāmi sāmīti“<sup>9</sup>.  
 „Mayhaṃ ca mā paci, gehe<sup>10</sup> pacante bahū paccāsimsanti,  
 mayhaṃ pana patthaṃ<sup>11</sup> taṇḍulānaṃ ca catubhāgaṃ khīrassa  
 accharaṃ sakkarāya karaṇḍakaṃ<sup>12</sup> madhussa ekaṃ ca pacana-  
 bhājanaṃ<sup>13</sup> dehi, araṇṇaṃ pavisitvā tattha pacitvā bhuñjissāmīti“. 20  
 Sā tathā akāsi. So taṃ sabbaṃ ceṭakena<sup>14</sup> gāhāpetvā gaccha<sup>15</sup>  
 „asukaṭṭhāne tiṭṭhā“ ti<sup>16</sup> taṃ purato pesetvā ekako va  
 oguṇṭhikaṃ katvā aññatakavesena<sup>17</sup> tattha gantvā nadītīre  
 ekasmiṃ gacchamūle uddhanaṃ kāretvā dārudakaṃ āharāpetvā  
 „tvaṃ gantvā ekasmiṃ<sup>18</sup> magge ṭhatvā kañcid<sup>19</sup> eva disvā 25  
 mama saññaṃ dadeyyāsi, mayā pakkositakāle āgaccheyyāsi“  
 taṃ pesetvā aggim katvā pāyāsam paci. Tasmim khape Sakko  
 devarājā dasasahassayojanaṃ alaṃkatadevanagaraṃ<sup>20</sup> satṭhi-

<sup>1</sup> Ck Bā āha-. <sup>2</sup> Bā kiṃte etehi. <sup>3</sup> Cks sattasatta-. <sup>4</sup> Bā adds pacāmi. <sup>5</sup> Bā ete-. <sup>6</sup> Bā et-. <sup>7</sup> Bā adds pahonakaṃ katvā. <sup>8</sup> Bā tena hi ekasseva pahonakaṃ katvā. <sup>9</sup> Bā adds vutte. <sup>10</sup> Bā adds pana. <sup>11</sup> Bā piṭṭhaṃ. <sup>12</sup> Bā adds sappissa karaṇḍikaṃ. <sup>13</sup> Cks panabhā-. <sup>14</sup> Cks -ke. <sup>15</sup> Cks omit gaccha. <sup>16</sup> Bā -naṃ tiṭṭhābhi. <sup>17</sup> Cks aññatara-. <sup>18</sup> so all three MSS for etasmiṃ? <sup>19</sup> Bā ki-. <sup>20</sup> Cks -taṃdeva-.

yojanaṃ Suvannaṇvīthim<sup>1</sup> yojanasahassussitam<sup>2</sup> Vejayantaṃ  
 pañcayojanasatikam Sudhammaṃ<sup>3</sup> satṭhiyojanaṃ Paṇḍukambala-  
 silāsanam pañcayojanāvattam<sup>4</sup> Kañcanamālasatcchattam adḍha-  
 teyyakoṭisamkhādevaccharālamkatapaṭiyattam<sup>5</sup> attabhāvan ti  
 5 imam attano siriṃ oloketvā „kin nu kho katvā mayā ayam  
 yaso laddho“ ti cintetvā Bārāṇasiyam seṭṭhibhūtena pavattita-  
 dānam addasa, tato „mama puttādayo kuhim nibbattā“ ti  
 olokeno<sup>6</sup> „putto me Cando devaputto hutvā nibbatti tassa  
 putto Suriyo“ ti<sup>7</sup> sabbesam nibbattim disvā „Pañcasikhasa  
 10 putto kīdiso“ ti olokeno attano vamsassa ucchinnabhāvam  
 passi, ath’ assa etad ahosi: „ayam asappuriso maccharī hutvā  
 n’ ev’ attanā paribhuñjati na paresam deti, mama tena vamsa  
 ucchinno, kālam katvā niraye nibbattissati, ovādam assa datvā  
 mama vamsam patitṭhāpetvā etassa imasmim devanagare nib-  
 15 battanākāram karissāmi“ so Candādayo pakkosāpetvā „etha  
 manussapatham gacchissāma“, Maccharikosikena<sup>8</sup> amhākam  
 vamsa ucchinno: dānasālā jhāpitā n’ ev’ attanā paribhuñjati na  
 paresam deti, idāni pana pāyāsam paribhuñjitukāmo<sup>10</sup> hutvā  
 ghare paccante aññassāpi pāyāso<sup>11</sup> dātabbo bhavissatīti araññaṃ  
 20 pavisitvā ekako va pacati, etaṃ dametvā dānaphalam jānāpetvā  
 āgamissāma, api<sup>12</sup> kho pana amhehi sabbehi<sup>13</sup> ekato yāciya-  
 māno tatth’ eva mareyya<sup>14</sup>, mama paṭhamam gantvā pāyāsam  
 yācitvā nisinnakāle tumhe brāhmaṇavaṇṇena paṭipāṭiyā āgantvā  
 yāceyyāthā“ ti vatvā sayam tāva brāhmaṇavesena<sup>15</sup> taṃ upa-  
 25 samkamitvā „bho kataro Bārāṇasigamamaggo“ ti pucchi. Atha  
 nam Maccharikosiyo „kim ummatto si“<sup>16</sup>, Bā-maggaṃ pi na  
 jānāsi, kim<sup>17</sup> ito esi etto yābīti“ ā. Sakko tassa vacanam<sup>18</sup>  
 asuṇanto viya „kim kathesīti“ taṃ upagacchat’ eva. So pi

<sup>1</sup> Ck -vitiṃ, C<sup>s</sup> -vīthi, B<sup>d</sup> vittinṇam. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -ssubbedham. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -asabham. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ttam. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -khātā-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -etvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds tassa putto mātali tassa putto pañcasikho ti. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> gami-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -yena. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> omits pari. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> omits pāyāso. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> api ca. <sup>13</sup> Ck savehi, B<sup>d</sup> omits sabbehi. <sup>14</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> pareyya, read: vāreyya? <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -vaṇṇena. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> ti, B<sup>d</sup> omits si. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> ti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds sutvā.

„are badhirabrāhmaṇa kiṃ ito esi parato yāhīti“ viravi. Atha  
 naṃ Sakko „bho kasmā viravasi, dhūmo paññāyati, aggi  
 paññāyati, pāyāso paccati, brāhmaṇanimantanatṭhānena<sup>1</sup> bha-  
 vitabbaṃ<sup>2</sup>, aham pi brāhmaṇānaṃ bhojanakāle thokaṃ labhis-  
 sāmi<sup>3</sup>, kiṃ mam nicchubhasīti“<sup>4</sup> vatvā „n' atth' ettha brāh- 5  
 maṇanimantanānaṃ, parato<sup>5</sup> yāhīti“ vutte „tena hi kasmā kujjhasi,  
 tava bhojanakāle thokaṃ labhissāmi<sup>6</sup>“ ā. Atha naṃ so  
 „aham te ekasittham<sup>7</sup> pi na dassāmi, thokaṃ idaṃ<sup>8</sup> mama  
 yāpanamattam eva, mayāpi c' etaṃ<sup>9</sup> yācitvā va laddhakaṃ<sup>9</sup>,  
 tvaṃ aññato<sup>10</sup> tavāhāraṃ pariyesā“<sup>11</sup> 'ti<sup>11</sup> bhariyaṃ<sup>12</sup> yācitvā 10  
 laddhabhāvaṃ sandhāy' evaṃ vatvā:

1. N' eva kiṇāmi na pi vikkiṇāmi,  
 na cāpi me sannicayo ca atthi,  
 sukiccharūpaṃ vat' idaṃ parittaṃ,  
 patthodano nālam ayaṃ duvindaṃ<sup>13</sup> ti g. ā. 192. 15

Taṃ sutvā Sakko „aham pi te madhurasaddena ekaṃ  
 silokaṃ kathessāmi<sup>14</sup>, suṇāhīti“ vatvā „na me tava silokena  
 attho“<sup>15</sup> ti tassa<sup>15</sup> vārentassa vārentassa

2. Appamhā appakaṃ dajjā anumajjhato majjhakaṃ,  
 bahumhā bahukaṃ dajjā, adānaṃ na upapajjati. 193. 20
3. Taṃ taṃ vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>16</sup>  
 ariyaṃ<sup>17</sup> maggaṃ samāruha<sup>18</sup>,  
 n' ekāsi<sup>19</sup> labhate sukhaṃ ti 194.

gāthadvayam āha.

Ta. anumajjhato majjhakan ti appakam pi majjhe chetvā {dve koṭ- 25  
 ṭhāse karitvā ekakoṭṭhāsaṃ datvā tato avasesato anumajjhato pi puna majjhe  
 chetvā eko koṭṭhāso dātabbo yeva, adānaṃ na - - ti appaṃ vā bahum vā din-  
 naṃ hotu<sup>20</sup>, adānaṃ nāma na hoti, tam pi dānaṃ eva mahapphalaṃ evā<sup>21</sup> ti.

<sup>1</sup> Bđ -nānaṃ-. <sup>2</sup> Bđ -anti. <sup>3</sup> Bđ -miti. <sup>4</sup> Bđ niccharāyasīti. <sup>5</sup> Bđ pū-. <sup>6</sup>  
 Bđ -siṭhaṃ. <sup>7</sup> Bđ imaṃ. <sup>8</sup> Bds mayāpacitaṃ. <sup>9</sup> so Cks; Bđ va me laddhaṃ  
 kiṃ. <sup>10</sup> Bđ aññāmi. <sup>11</sup> Bđ adda vatvā. <sup>12</sup> Cks yā. <sup>13</sup> so Bđ for duvinnā? <sup>14</sup>  
 Cks vidunnaṃ. <sup>15</sup> Bđ adda taṃ. <sup>16</sup> Cks omīta tassa. <sup>17</sup> Bđ tha. <sup>18</sup> Ck -yā,  
 Cs -ya. <sup>19</sup> Bds -yha. <sup>20</sup> Cks -si, Bđ nekālapī. <sup>21</sup> Bds hoti.

So tassa vacanaṃ sutvā „manāpan te brāhmaṇa kathitaṃ, pāyāse pakke thokaṃ labhissasi, nisīdā“ 'ti ā. Sakko ekamante nisīdi. Tasmim nisinne Cando ten' eva nayena' upasaṃkamtivā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva

4. Moghañ c' assa hutam hoti moghañ cāpi samīhitaṃ atithismim yo nisinnasmim<sup>2</sup> eko bhuñjati bhojanaṃ. 195.
5. Tam tam vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>3</sup>, ariyamaggaṃ samārūha<sup>4</sup>,  
10 n' ekāsi<sup>5</sup> labhate sukhan ti g. ā. 196.

Tattha samīhitaṃ ti dhanuppadanaviriyaṃ.

So tassa vacanaṃ sutvā<sup>6</sup> kicchena kasirena „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. So gantvā Sakkassa santike nisīdi. Tato Suriyo ten' eva nayena upasaṃkamtivā tath' eva  
15 kathaṃ pavattetvā<sup>7</sup> tassa<sup>8</sup> vārentassa vārentass' eva

6. Saccaṃ tassa hutam hoti saccañ cāpi samīhitaṃ atithismim yo nisinnasmim  
n' eko bhuñjati bhojanaṃ. 197.
7. Tam tam vadāmi etc. gāthadvayam<sup>9</sup> āha. 198.
- 20 Tassa pi vacanaṃ sutvā kicchena kasirena „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. So gantvā Candassa santike nisīdi. Atha nam Mātali ten' eva nayan' upasaṃkamtivā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva

8. Sarasañ ca yo juhati<sup>10</sup> bahukāya Gayāya ca
- 25 Done Timbarutitthasmim sīghasote mahāvahe 199.
- 9-10. Atra c' assa hutam hoti atra c' assa samīhitaṃ atithismim yo -- sukhan ti imā gāthā abhāsi. 200- 201

Tāsam attho: yo puriso nāgayakkhādinaṃ balin<sup>11</sup> karomīti samuddaloṇi-pokkharāṇiādisu<sup>12</sup> yaṃ kiñci sarāṃ upagantvā juhati<sup>13</sup> tattha balikammaṃ

<sup>1</sup> Bā niyāmena. <sup>2</sup> Cks -amhi <sup>3</sup> Bā tha. <sup>4</sup> Bds -rūyha. <sup>5</sup> Cks -si, B\* -pi. <sup>6</sup> Bds add tatheva kathaṃ pavattetvā. <sup>7</sup> Cks kathetvā. <sup>8</sup> Cks omit tassa. <sup>9</sup> Bā gātham. <sup>10</sup> Bds add poso. <sup>11</sup> Bā phalikammaṃ. <sup>12</sup> Bā -pādisu. <sup>13</sup> Bā -titi.

karoti tathā bahukāya nadiyā Gayāya<sup>1</sup> pokkharaniyā Doṇanāmake ca Tim-  
barūnāmake ca titthe, eīghasote mahante vāriṇahe<sup>2</sup>, atra cassā 'ti yadi atrāpi  
etesu<sup>3</sup> sarādīsu assa purisassa hutañ c' eva samīhitañ ca hoti saphalañ sukh-  
drayañ<sup>4</sup> sampajjati, atthismiñ yo nisinnasmiñ neko bhuñjati bhojanañ ettha  
vattabbam eva n' atthi, tena tañ vadāmi Kosiya dānāni ca dehi sayāñ ca  
bhuñja ariyānañ dānābhiratānañ Buddhādīnañ maggañ abhirūha na hi<sup>5</sup>  
ekāsīti<sup>6</sup> eko va bhuñjamāno sukhan nāma<sup>7</sup> labhatīti<sup>8</sup>.

So tassāpi<sup>9</sup> vacanañ sutvā pabbatakūṭena otthaṭo<sup>10</sup> viya  
kicchena<sup>11</sup> „tena hi nisīda, thokañ labhissasīti“ ā. Mātali  
gantvā Suriyassa santike nisīdi. Tato Pañcasikho ten' eva<sup>12</sup>  
nayena upasaṃkamitvā tath' eva kathañ pavattetvā tassa  
vārentassa vārentass' eva

11-12. Balisañ hi so niggilati<sup>13</sup> dīghasuttañ sabandhanañ

atthismiñ yo nisinnasmiñ eko<sup>14</sup> - - sukhan ti 202-3.

gāthadvayam āha.

15

Maccharikosiyō tañ sutvā dukkhaḃyogena nitthunanto  
„tena hi nisīda, thokañ labhissasīti“ ā. Pañcasikho gantvā  
Mātaliṣṣa santike nisīdi. Iti tesu pañcasu brāhmaṇesu ni-  
sinnamattessv-eva<sup>15</sup> pāyāso pacci<sup>16</sup>. Atha nañ Kosiyo ud-  
dhanā otāretvā „tumhākañ pattāni āharathā“ 'ti ā. Te<sup>17</sup>  
yathānisinna<sup>18</sup> va hatthe<sup>19</sup> pasāretvā Himavantato māluva-  
pattāni āharim̐su. Kosiyo tāni disvā „tumhākañ etesu pattesu  
dātābapāyāso n' atthi, khadirādīnañ pattāni āharathā“ 'ti.  
Te tāni āharim̐su, ekekapattañ yodhaphalakappamānañ<sup>20</sup> ahosi.  
So sabbesam dabbiyā pāyāsañ adāsi, sabbantimassa dānakāle<sup>21</sup>  
pi ukkhaliyā ūnañ<sup>22</sup> na paññāyi<sup>23</sup>. Pañcannam pi datvā  
sayāñ ukkhalim̐ gahetvā nisīdi. Tasmim̐ khaṇe Pañcasikho  
utthāya attabhāvañ jahitvā sunakho hutvā tesāñ purato pas-  
sāvañ karonto āgamāsi<sup>24</sup>, brāhmaṇā attano pāyāsañ pattena  
pidahim̐su, Kosiyaṣṣa hatthapiṭṭhe passāvabindu<sup>25</sup> pati, brāh-

30

<sup>1</sup> Bđ gatāya. <sup>2</sup> Cks najīvahe, B vārasahe. <sup>3</sup> Bđ ekesu. <sup>4</sup> Bđ sukhindriyañ.

<sup>5</sup> Bđ -rūhanti. <sup>6</sup> Bđ ekāpīti, Cks ekāsi. <sup>7</sup> Bds add na. <sup>8</sup> Cks -sīti. <sup>9</sup> Bds

tassa. <sup>10</sup> Cs ottharo, Bđ ottako. <sup>11</sup> Bds add kasirena. <sup>12</sup> Cks yo, Bds nigī-

<sup>13</sup> Cks neko. <sup>14</sup> Cks -tṭeyeva. <sup>15</sup> Bđ paci. <sup>16</sup> Cks tathā-. <sup>17</sup> Bds -am. <sup>18</sup> Bđ

yāvapha-. <sup>19</sup> Bds talañ. <sup>20</sup> Bđ paññāpiyi, Cks paññāsi-. <sup>21</sup> Ck ag-. <sup>22</sup>

Cks -um.



maṇā kuṇḍikāhi udakaṃ gaheṭvā pāyāsaṃ abbhukkiritvā bhuñ-  
 jamānā viya ahesuṃ. Kosiyo „mayham pi udakaṃ detha,  
 hatthaṃ dhovitvā bhuñjissāmīti“ ā. „Tava udakaṃ āha-  
 ritvā hatthaṃ dhovā“ 'ti. „Mayā tumbhakaṃ pāyāso dinno,  
 5 mayham thokaṃ udakaṃ dethā“ 'ti. „Mayaṃ piṇḍapatipiṇḍa-  
 kammaṃ nāma na karomā“ 'ti. „Tena hi imaṃ ukkhalim  
 oloketha, hatthaṃ dhovitvā āgamiṣṣāmīti“ nadiṃ otari. Tasmim  
 khane sunakho ukkhalim passāvena<sup>1</sup> pūresi, so taṃ passāvaṃ  
 karontaṃ disvā mahantaṃ daṇḍam ādāya tajjento āgacchi, so  
 10 assājāniyamatto hutvā taṃ anubandhanto,<sup>2</sup> nānāvaṇṇo ahosi,  
 kāḷo pi hoti seto pi suvaṇṇavaṇṇo pi kabaro pi ucco pi nīco  
 pi, evaṃ nānāvaṇṇo hutvā Maccharikosiyaṃ anubandhi, so  
 maraṇabhayaabhito brāhmaṇe upasaṃkami, te pi uppatitvā ākāse  
 thitā. So tesam taṃ iddhiṃ disvā:

15 18. Uḷāravaṇṇā vata brāhmaṇā ime,  
 ayaṃ ca vo sunakho kissa hetu  
 uccāvacam vaṇṇanibham vikubbati,  
 akkhātha no brāhmaṇā: ko<sup>3</sup> nu tumhe ti. 204.  
 Taṃ sutvā Sakko devarājā:

20 14. Cando ca Suriyo ca ubho idhāgatā,  
 ayaṃ pana Mātali devasārathi,  
 Sakko 'ham asmi tidasānam indo,  
 eso ca kho<sup>3</sup> Pañcasikho ti vuccatīti g. vatvā 205.

tassa yasaṃ vaṇṇento:

25 15. Pāṇissarā mutiṅgā ca murajālambarāni ca  
 suttam etaṃ pabodhenti, paṭibuddho ca<sup>4</sup> nandatīti g. ā. 206.

So tassa vacanaṃ sutvā<sup>5</sup> „evarūpaṃ dibbasampattiṃ kinti  
 katvā labhantīti“ pucchi<sup>6</sup>. „Adānasilā tāva pāpadhammā mac-  
 charino devalokaṃ na gacchanti, niraye nibbattantīti“ das-  
 30 sento:

<sup>1</sup> Bā vassa. <sup>2</sup> Ck ambaudhato. <sup>3</sup> Cks so. <sup>4</sup> Cks va. <sup>5</sup> Bds add sakka. <sup>6</sup>  
 Bā adda sakko.

16. Ye kec' ime maccharino kadariyā  
paribhāsakā samaṇabrāhmaṇānaṃ  
idh' eva' nikkhippa sarīradehaṃ  
kāyassa bhedā nirayaṃ vajantīti 207.

imaṃ gāthaṃ vatvā dhamme ʒhitānaṃ devalokapaṭilābhaṃ 5  
dassetuṃ:

17. Ye kic' ime suggaṭim āsasānā<sup>2</sup>  
dhamme ʒhitā saṃyame saṃvibhāge,<sup>1</sup>  
idh' eva nikkhippa sarīradehaṃ  
kāyassa bhedā sugaṭim vajantīti g. ā. 208. 10

Ta. āsasānā<sup>2</sup> ti āsiṃsantā, ye keci sugaṭim āsiṃsanti sabbe te saṃ-  
yama-saṃkhāte dasasīladhamme saṃvibhāga-saṃkhāte dānadhamme ca ʒhitā  
hutvā idha sarīrasaṃkhātaṃ dehaṃ nikkhipitvā tassa kāyassa bhedā sugaṭim  
vajantīti a.

Evam vatvā ca „Kosiya, no mayaṃ tava santike pāyā- 15  
sathāya āgatā, kāruṇṇena pana taṃ anukampamānā āgat'  
amhā“ 'ti tassa pakāsetuṃ:

18. Tvaṃ no si' nāti purimāsu jātisu  
so maccharī rosako<sup>3</sup> pāpadhammo,  
tav' eva atthāya idhāgat' amhā 20  
mā pāpadhammo nirayaṃ apatthā 'ti āha. 209.

Ta. so ti so tvaṃ mā pāpadhammo ti ayaṃ amhākaṃ nāti pāpadhammo  
mā nirayaṃ agamā ti etadatthaṃ āgat' amhā 'ti a.

Tam sutvā Kosiyo „atthakāmā kira me ete, maṃ nirayaṃ  
uddharitvā sagge paṭiṭṭhāpetukāmā“ ti tuṭṭhacitto: 25

19. Addhā [hi] maṃ vo<sup>4</sup> hitakāmā yaṃ maṃ samanusaṣatha<sup>7</sup>,  
so 'haṃ tathā karissāmi sabbaṃ vuttaṃ<sup>8</sup> hitesihi. 208.  
20. Esāham<sup>9</sup> ajj' eva upāramāmi<sup>10</sup>,  
na cāp' ahaṃ<sup>11</sup> kiñci kareyya<sup>12</sup> pāpam

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> add te. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> assānā, B<sup>s</sup> āsiyamānā. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> assānā, C<sup>s</sup> āssānā, B<sup>d</sup> āsisa-  
mānā, B<sup>s</sup> āsiṃsamānā. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> omit si. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> kosiyo. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> te. <sup>7</sup> B<sup>s</sup> saman-  
bhāsaṭha. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> utto, C<sup>s</sup> vutto. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> eso-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> upa-. <sup>11</sup> B<sup>s</sup> cāpā-. <sup>12</sup>  
B<sup>d</sup> -yyaṃ.

na cāpi me kiñci-m-adeyyam atthi  
na cāpi datvā udakaṃ p' ahaṃ piye<sup>1</sup>. 211.

21. Evañ ca me dadato sabbakālaṃ<sup>2</sup>  
bhogā ime Vāsava khīyissanti<sup>3</sup>,  
tato ahaṃ pabbajissāmi Sakka  
hitvāna kāmāni yathodhikānīti āha. 212.

Ta. mañ ti mama, vo<sup>4</sup> ti tumhe. yaṃ man ti yena mañ samanūsāsatha  
tena me tumhe hitakāmā, tathā ti<sup>5</sup> yathā vadatha tath' eva karissāmi, upāra-  
māmīti<sup>6</sup> maccharibhāvato upāramāmi<sup>6</sup>, adeyyamatthīti ito paṭṭhāya mama  
10 ālopatō upaḍḍham pi adeyyaṃ nāma n' atthi, na cāpi datvā ti udakapasatam  
pi cāhaṃ labhitvā adatva na pivissāmi, khīyissanti<sup>7</sup> vikkhīyissanti<sup>7</sup>, yatho-  
dhikānīti vatthukāmākilesakāmasena yathāhitakoṭṭhāsāni yeva.

Sakko Maccharikosiyaṃ dametvā nibbisevanaṃ katvā  
dānaphalaṃ jānāpetvā dhammadesanāya pañcasu sīlesu pa-  
15 tiṭṭhāpetvā saddhiṃ tehi devanagaram eva gato. Macchari-  
kosiko pi nagaraṃ pavisitvā rājānaṃ anujānāpetvā gahita-  
gahitabhājānāni pūretvā gaṇhantū ti yācakānaṃ dhanam datvā  
tasmiṃ khaṇe nikkhamma Himavato<sup>8</sup> dakkhiṇapasse Gaṅgāya  
c' eva<sup>9</sup> ekassa jātassarassa (add ca?) antare pañnasālaṃ katvā  
20 pabbajitvā vanamūlaphalāhāro tattha ciraṃ vihāsi jaraṃ pāpunī.  
Tadā Sakkassa Āsā Saddhā Siri Hirīti catasso dhītaro honti, tā  
bahudibbagandhamālā<sup>10</sup> ādāya udakakīḷanattāya Anotatta-  
dahaṃ gantvā tattha kīḷitvā Manosilātale nisīdiṃsu. Tasmiṃ  
khaṇe Nārado nāma brāhmaṇatāpaso Tāvatiṃsabhavanaṃ  
25 divāvihāratthāya gantvā Nandavana-Cittakūḷatāvanesu<sup>11</sup> divā-  
vihāraṃ katvā pāricchattakapupphaṃ chattaṃ viya chā-  
yatthāya dhārayamāno Manosilātalamatthake<sup>12</sup> attano vasa-  
natṭhānaṃ<sup>13</sup> Kañcanaguhaṃ gacchati. Atha tā tassa hatthe  
taṃ pupphaṃ disvā yāciṃsu.

<sup>1</sup> Bds pivāmi in the place of pahaṃpiye, Cs pahaṃpiye. <sup>2</sup> Bd -le. <sup>3</sup> so all three MSS. for -yisanti. <sup>4</sup> Cks te. <sup>5</sup> Cks -kāmatthā ti. <sup>6</sup> Bds upa-. <sup>7</sup> Cks omit vi. <sup>8</sup> Bds -vantato. <sup>9</sup> Cks -yameva. <sup>10</sup> Bds bahum-. <sup>11</sup> Bds omit kūḷa. <sup>12</sup> Bd -kena. <sup>13</sup> Cks omit ṭhānaṃ.

Tam atthaṃ pakāśento Satthā āha :

22. Naguttame girivare<sup>1</sup> Gandhamādane  
modanti tā devavarābhipālita<sup>2</sup>,  
athāgamā isivaro sabbalokagū<sup>3</sup>  
supupphitaṃ dumavarasākham ādiya 213. 5
23. Suciṃ sugandhaṃ tidasehi sakkataṃ  
pupphuttamaṃ amaravarehi sevitāṃ  
aladdha maccehi<sup>4</sup> vā dānavehi vā  
aññatra devehi tadārahaṃ h' idaṃ. 214. 10
24. Tato catasso kanakattacūpamā  
utthāya nariyo<sup>5</sup> pamadādhipā<sup>6</sup> munim  
Asā ca Saddhā ca tato Sirī Hirī  
icc-abravuṃ<sup>7</sup> Nārada devabrāhmaṇaṃ<sup>8</sup> : 215. 15
25. Sace anuddiṭṭhaṃ tayā mahāmuni  
pupphaṃ imaṃ pāricchattassa brahme  
dadāhi no, sabbagatī te ijjhantu<sup>9</sup>,  
tvam pi no hohi<sup>10</sup> yath' eva Vāsavo. 216. 20
26. Taṃ yācamānābhisamekkha<sup>11</sup> Nārado  
icc-abravī saṃkalahaṃ udīrayi:  
na mayham atth' atthi imehi koci naṃ.  
yā yeva vo seyyasi sā piḷayhathā<sup>12</sup> 'ti. 217. 25

Ta. girivare ti purimassa revacanaṃ, devavarābhipālita<sup>13</sup> ti Sakkena  
rakkhitā, sabbalokagū ti devaloke ca manussaloke ca sabbattha gamana-  
samatto, dumavarasākhamādiyā 'ti sākhyā jātattā dumavarassa Sākhā ti  
laddhanāmāpupphaṃ<sup>14</sup> gahetvā, sakkatan ti katasakkāraṃ, amaravarehīti 25  
Sakkaṃ sandhāya vuttaṃ, aññatra devehīti t̥hapetvā deve ca iddhimante ca  
aññehi manussehi vā yakkhādīhi vā aladdhaṃ, tadārahaṃ hidaṃ ti tesāṃ  
yeva hidaṃ<sup>15</sup> araḥaṃ anucchavikaṃ, kanakattacūpamā ti kanakūpamattacā,  
utthāyā 'ti ayyo mālāgandhavilepanādīpaṭivirato<sup>16</sup> pupphaṃ na piḷandhissati  
ekasmīṃ padese chaḍḍessati, etaṃ yācitvā pupphaṃ piḷandhissamā 'ti hatthe<sup>17</sup> 30  
pasāretvā yācamānā ekappahāren' eva utthahitvā, pamadādhipā<sup>18</sup> ti pama-  
dānaṃ uttamā, munin ti isiṃ, anuddiṭṭhaṃ ti asukassa nāma dassāmiṃti an-  
uddiṭṭhaṃ<sup>19</sup>, sabbagatī te ijjhantū 'ti sabbā te cittagatī ijjhatu patthita-

<sup>1</sup> Ck hirivāre. <sup>2</sup> Cks varāhi-. <sup>3</sup> Bđ omits sabba-. <sup>4</sup> Bds maññehi. <sup>5</sup> Bđ nā-.  
<sup>6</sup> Bđ pamudādhipā, Bs pamadāyipā, Cks -paṃ. <sup>7</sup> Ck -vaṃ, Bđ -vu. <sup>8</sup> Bds  
-dañde-. <sup>9</sup> Cks ijjha. <sup>10</sup> Ck Bds hoti, Cs hosi. <sup>11</sup> Cks -nāhisam-. <sup>12</sup> Bđ  
piḷaddheyathā, Bs yā piḷandhetha. <sup>13</sup> Cks -rāhi-. <sup>14</sup> Bđ -nāmaṃ-. <sup>15</sup> Ck hitaṃ.  
<sup>16</sup> Ck -panāchavirato. <sup>17</sup> vāyakkhā - - - hatthe wanting in C. <sup>18</sup> Bds pamu-  
<sup>19</sup> Bđ -ā.

patthitassa lābhī hohīti<sup>1</sup> assa<sup>2</sup> maṅgalaṃ vadanti, yatheva vāsavo ti yathā  
 amhākaṃ pitā Vāsavo icchīticchitaṃ deti tath' eva no tvam pi hohīti, tan ti  
 taṃ pupphaṃ, abhisamekkhā 'ti diṣvā, saṃkalahan ti nānāgāhaṃ kalaha-  
 vaddhanaṃ kathaṃ udīresi, imehīti imehi pupphehi nāma mayhaṃ attho n'  
 5 atthi, paṭivirato ahaṃ mālādhāranato ti dipeti, yā yeva vo seyyasīti yā tumbhākaṃ  
 antare jeṭṭhikā, sā piḷayhathā<sup>3</sup> 'ti sā etaṃ pilandhatu 'ti a.

Tā catasso pi tassa vacanaṃ sutvā gātham āhaṃsu<sup>4</sup>:

17. Tvaṃ no 'ttamo vābhisamekkha<sup>5</sup> Nārada  
 yass' icchasi tassam anuppavecchasu.  
 10 yassā hi no Nārada tvaṃ padassasi  
 sā yeva no hohiti seṭṭhasammaṭā ti<sup>6</sup>. 218.

Ta. tvaṃ nottamo<sup>7</sup> ti uttamamahāmuni tvaṃ eva no upadhārehiti.

Tāsaṃ vacanaṃ sutvā Nārado tā ālapanto:

18. Akallam etaṃ vacanaṃ sugatte,  
 15 ko brāhmaṇo ko<sup>8</sup> kalahaṃ udīraye,  
 gantvāna bhūtādhīpaṃ eva pucchatha  
 sace na jānātha idh' uttamādhamaṃ ti g. a. 219.

T. a : bhaddhe<sup>9</sup> sugatte, idaṃ tumhehi vuttaṃ vacanaṃ mama ayuttam,  
 evaṃ hi sati mayā tumhesu ekaṃ seṭṭhaṃ sesā hīnā<sup>10</sup> karontena<sup>11</sup> kalaho vad-  
 20 dhito bhavissati, ko ca bāhitapāpo brāhmaṇo kalahaṃ udīreyya<sup>12</sup> vadḍheyya,  
 evarūpassa hi kalahavaddhanaṃ nāma ayuttaṃ, tasmā ito gantvā attano pitaraṃ  
 bhūtādhīpaṃ Sakkam eva pucchatha sace attano uttamaṃ vā adhamam vā na  
 jānāthā 'ti.

Tato Satthā:

25 19. Tā Nāradena paramappakopitā  
 udīritā vaṇṇamadena mattā<sup>13</sup>  
 sakāse<sup>14</sup> gantvāna Sahassacakkhuno  
 pucchimsu bhūtādhīpaṃ: kā nu seyyasīti g. ā. 220.

Ta. paramappakopitā ti pupphaṃ adentena ativiya kopitā tassa kupitā  
 30 hutvā, udīritā ti bhūtādhīpaṃ eva pucchathā 'ti vuttā, saḥassa - - ti Sakkassa  
 santikaṃ gantvā, kā nū 'ti amhākaṃ antare katarā uttamā ti pucchimsu.

<sup>1</sup> Cks lābhī hohī. <sup>2</sup> Bds tassa thuti <sup>3</sup> Bd piladdheyyatā, Bs pilandheyyathā. <sup>4</sup>  
 Cks omit g. ā. <sup>5</sup> Bds -mevā-. <sup>6</sup> Cks add g. ā. <sup>7</sup> Bds -mevā. <sup>8</sup> Bds omit ko.  
<sup>9</sup> Bd sadde. <sup>10</sup> Ck hīnā, Cs bhiua, Bd hināti, Bs bhītā. <sup>11</sup> Bd kathentena. <sup>12</sup>  
 Bd uddiseyya, Bs udisseyya. <sup>13</sup> Bd pattā. <sup>14</sup> Bds -saṃ.

Evaṃ pucchitvā ṭhitā:

30. Tā disvā<sup>1</sup> āyattamanā Purindado

icc-abravī devavaro katañjali:

sabbā va vo<sup>2</sup> hotha sugatte<sup>3</sup> sādīsī,

ko n' eva<sup>4</sup> bhadde kalaham udīrayīti. 221.

5

Ta. tādisvā ti bhikkhave catasso pi attano santikaṃ āgatā disvā, āyattamanā ti ussukkamanā<sup>5</sup> vyāvaṇṇitā, katañjalīti namassamānāhi devatāhi paggaḥitañjali, sādīsīti sabbā va<sup>6</sup> tumhe sādīsīyo, konevā<sup>7</sup> 'ti ko nu eva kalaham udīrayīti imāṃ nānāgāhaṃ viggahaṃ kathesi vaḍḍhesi.

Ath' assa tā kathayamānā:

10

31. Yo sabbalokaṃ carako<sup>8</sup> mahāmuni

dhamme ṭhito Nārado saccaṇikkamo<sup>9</sup>

so no bravī girivare Gandhamādane:

gantvāna bhūtādhīpam eva pucchatha

sace na jānātha idh' uttamādhamaṃ tig. āhaṃsu. 222. 15

Tatha saccaṇikkamo<sup>10</sup> ti tathaparakkamo.

Taṃ sutvā Sakko „imā catasso pi mayhaṃ dhītaro, sac' āhaṃ etāsu ekā guṇasampannā uttamā ti vakkhāmi sesā kujjhisanti, na sakkā ayaṃ aṭṭo vinicchinituṃ, imā Himavante Kosiyatāpasassa santikaṃ pesessāmi, so etāsaṃ aṭṭaṃ vinicchi- 20 nissatīti“ cintetvā „ahaṃ tumhākaṃ aṭṭaṃ na vinicchināmi, Himavante Kosiyatāpaso nāma atthi, tassāhaṃ attano sudhābhōjanaṃ pesessāmi, so parassa adatvā na bhuñjati dadanto<sup>11</sup> ca vicinitvā guṇavantaṇaṃ deti, yā tumhesu tatth' assa hatthato bhattaṃ labhissati sā uttamā bhavissatīti“ ācikkhanto: 25

32. Asu brahāraññacarō mahāmuni

nādatvā<sup>12</sup> bhattaṃ varagatte bhuñjati,

viceyya dānāni dadāti Kosiyo,

yassā hi so dassati sā va seyyasīti<sup>13</sup> g. ā. 223.

<sup>1</sup> so all three MSS. for disva. <sup>2</sup> Cks va co, Bd ca vo. <sup>3</sup> Cks -ena. <sup>4</sup> Bds nedha.

<sup>5</sup> Ck ussukkamānā, Cs ussukkamānā. <sup>6</sup> Ck ca. <sup>7</sup> Bds nedhā. <sup>8</sup> Bds -lokarato.

<sup>9</sup> Ck -tikka-. <sup>10</sup> Cks -tikka-. <sup>11</sup> Cks bhuñjanto. <sup>12</sup> so all three MSS. for

-tva. <sup>13</sup> Cks sā nu-.

Ta. brabāraññacarō ti mahāraññavāsī.

Iti so tāpasassa santikaṃ pesetvā Mātaliṃ pakkosāpetvā  
tassa santikaṃ pesento anantaraṃ g. ā.:

33. Asū hi yo<sup>1</sup> sammati dakkhiṇaṃ disaṃ  
5 Gaṇḍāya tīre Himavantapasmani<sup>2</sup>  
sa<sup>3</sup> Kosiyo dullabhapānabhojano,  
tassa sudham<sup>4</sup> pāpaya devasārathīti. 224.

Ta. sammatī ti vasati, dakkhiṇaṃ ti Himavantassa dakkhiṇāya disāya,  
pasmanīti<sup>5</sup> passe.

- 10 Tato Satthā āha:  
34. Sa Mātali devavarena pesito  
sahassayuttaṃ abhirūyha sandanaṃ  
sa khippam eva upagamma assamaṃ  
adissamāno munino sudham<sup>6</sup> adā<sup>7</sup> ti. 225.

- 15 Ta. adissamāno ti bhikkhave so Mātali devarājassa vacanaṃ sampañc-  
chitvā taṃ assamaṃ gantvā adissamānakāyo hutvā tassa sudham<sup>8</sup> adā, dadamāno  
ca rattim padhānaṃ anuyūñjitvā paccūsasamaye aggim paricaritvā vibhātāya rattiyā  
udentaṃ suriyaṃ namassamānassa thitassa tassa hatthe sudhābhojanaṃ patitthāpesi.

Kosiko taṃ gahetvā thitako va gāthadvayam ā.:

- 20 35. Udagghittam upatitthato<sup>9</sup> hi me  
pabhamkaraṃ lokatamonud<sup>10</sup> uttamaṃ  
sabbāni bhūtāni aticca<sup>11</sup> Vāsavo,  
ko n<sup>12</sup> eva me pāṇisu kiṃsudh<sup>13</sup> odahi. 226.  
36. Saṃkhūpamaṃ setam atulyadassanaṃ  
25 sucim sugandham piyarūpaṃ abbhutaṃ  
aditthapubbaṃ mama jātacakkhuhi  
kā devatā pāṇisu kiṃsudh<sup>14</sup> odahīti. 227.

- Ta. udagghittan ti udaagghittam paricaritvā udaaggisālato nik-  
khamma paṇṇasāladvāre thātvā pabhamkaraṃ lokatamonudaṃ uttamaṃ ādiccaṃ  
30 upatitthato mama 'sabbāni bhūtāni aticca<sup>9</sup> atikkamitvā vattamāno Vāsavo nu  
kho evaṃ [mama pāṇisu kiṃsudham<sup>10</sup> kiṃ nām<sup>11</sup> etaṃ odahi, saṃkhūpamaṃ  
ti ādhihi thitako sudham<sup>12</sup> vaṇṇeti.

<sup>1</sup> Bds so. <sup>2</sup> Bd -tupasmini, Bs -tapasmini. <sup>3</sup> Bd so. <sup>4</sup> Bd sukham, Cks sudam.

<sup>5</sup> Bds pasmi-. <sup>6</sup> Cks padā. <sup>7</sup> Cks -tthito, Bd upatthato. <sup>8</sup> so Cks; Bds adhicca.

<sup>9</sup> Bds adhicca. <sup>10</sup> Cks sudhāvā.

Tato Mātali āha:

37. Ahaṃ Mahindena mahesi pesito  
sudh' ābhīhāsim<sup>1</sup> turito mahāmuni,  
jānāsi maṃ Mātali<sup>2</sup> devasārathi<sup>3</sup>,  
bhuñjassu bhattuttamaṃ, mā vicārayi<sup>4</sup>. 228. 5
38. Bhuttā ca sā dvādasa hanti pāpake:  
khudaṃ pipāsaṃ aratiṃ duraklamaṃ<sup>4</sup>  
koddhūpanāhaṃ ca vivādapesuṇaṃ  
sītuphatandiṃ ca rasuttamaṃ idan ti. 229.

Ta. sudhābhīhāsin<sup>5</sup> ti idam sudhābhojanaṃ tuyhaṃ abhiharim, jānā- 10  
sīti jānāsi maṃ tvaṃ, ahaṃ Mātali nāma devasārathīti a., mā vicārayīti<sup>6</sup>  
na bhunjamī ti appaṭikkhipitvā bhuñja, mā papañcaṃ kara<sup>7</sup>, pāpāke ti ayam  
sudhā bhuttā dvādasa pāpadhamme hanti<sup>8</sup>, khudaṃ ti paṭhamaṃ tāva chāta-  
bhāvaṃ hanti<sup>8</sup> duttiyaṃ pāṇiyapipāsaṃ tatiyaṃ ukkaṇṭhitaṃ catutthaṃ kāya-  
darathaṃ pañcamaṃ klamaṃ<sup>9</sup>, kilantabhāvaṃ chaṭṭhaṃ kodhaṃ sattamaṃ upa- 15  
nāhaṃ aṭṭhamaṃ vivādaṃ pesuṇaṃ<sup>10</sup> dasamaṃ sītaṃ ekādasamaṃ uphaṃ dvā-  
dasamaṃ tandiṃ ālasiyabhāvaṃ, idam rasuttamaṃ uttamarasaṃ sudhābhojanaṃ  
ime dvādasa pāpadhamme hanti.

Taṃ sutvā Kosiyo attano vatasamādānaṃ āvikaronto:

39. Na kappati<sup>11</sup> Mātali mayha bhuñjitum 20  
pubbe adatvā iti me vatuttamaṃ,  
na cāpi ekāsanam ariyapūjitaṃ,  
asaṃvibhāgī ca sukhaṃ na vindatīti g. vatvā 230.
- „bhante tumhehi parassa adatvā bhojane kaṃ dosaṃ disvā  
idaṃ vataṃ samādinnaṃ“ ti Mātalinā puṭṭho āha: 25
40. Thīghātakā ye c' ime<sup>12</sup> pāradārikā<sup>13</sup>  
mittadduno ye ca sapanti<sup>14</sup> subbate  
sabbe ca<sup>15</sup> te maccharipaṇcamādhama<sup>16</sup>,  
tasmā adatvā udakam pi nāsmiye<sup>17</sup>. 231.

<sup>1</sup> Cks -bhāsin. <sup>2</sup> so all three MSS for -im? <sup>3</sup> Bđ mābhivārayi. <sup>4</sup> Bđ dara-  
thakkhamaṃ, Bđ darathakkamaṃ. <sup>5</sup> Cks -bhāsin. <sup>6</sup> Ck picā-, Bđ habbhivārayiti.  
<sup>7</sup> Bds -ri. <sup>8</sup> Bđ hanati. <sup>9</sup> Bds omit klamaṃ. <sup>10</sup> Ck -naṃ. <sup>11</sup> all three MSS.  
-ti. <sup>12</sup> Cks came. <sup>13</sup> all three MSS. pa-. <sup>14</sup> Cks savanti. <sup>15</sup> Bđ va. <sup>16</sup>  
Bđ -māgama. <sup>17</sup> Bds nāsmi.



41. So<sup>1</sup> 'h' itthiyā vā purisassa vā pana  
dassāmi dānaṃ vidusam pavannaṃ,  
sabbā vadaññū idha vītamaccharā  
bhavanti h' ete sucisaccasammatā ti. 232.

5 Ta. pubbe ti paṭhamāṃ adatvā<sup>2</sup>, athavā iti me pubbe vatuttamaṃ, idaṃ  
pubbe va mayā vataṃ<sup>3</sup> samādinnaṃ ti dasseti, na cāpi ekāsanaṃ ti ekakassa  
āsaṇaṃ na ariyehi [Buddhādīhi pūjitaṃ, sukhaṃ ti dibbamānusakasukhaṃ na  
labhati, thīghātakā ti itthighātakā<sup>4</sup>, ye cime<sup>5</sup> ti ye ca ime, sapantīti<sup>6</sup>  
akkosanti, subbate ti dhammikasamaṇabrāhmaṇe, maccharipaṇcamā ti  
10 maccharipaṇcaso etesaṃ ti maccharipaṇcamā, adhamā ti ime pañca adhamā  
nāma, taṃ mātī yasmā<sup>7</sup> ahaṃ pañcamaadhamabbhāvabhaya<sup>8</sup> adatvā udakam  
pi nāsmiye<sup>9</sup> na paribhuñjissāmīti imaṃ vataṃ samādiyim<sup>9</sup>, so<sup>10</sup> hitthiyā vā  
ti so<sup>10</sup> ahaṃ itthiyā vā, vidusampavannaṃ ti vidūhi paṇḍitehi Buddhādīhi  
vapṇitaṃ, sucisaccasammatā ti ete okappaniyasaddhāya samannāgatā  
15 vadaññū vigatamaccherā purisā suci c' eva<sup>11</sup> uttamasammatā ca hontīti a.

Taṃ sutvā Mātali dissamānakāyena aṭṭhāsi. Tasmim khāṇe  
tā catasso devakaññā catuddisaṃ aṭṭhaṃsu: Siri pācīnadisāya  
aṭṭhāsi, Āsā dakkhiṇadisāya aṭṭhāsi, Saddhā pacchimadisāya,  
Hiri uttaradisāya.

20 Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:  
42. Ato mutā<sup>12</sup> devavarena pesitā  
kaññā catasso kanakattacūpamā:  
Asā ca Saddhā ca Sirī Hirī tato  
taṃ assamaṃ āgamuṃ yattha Kosiyo. 233.  
25 43. Tā disvā<sup>13</sup> sabbo paramappamodito  
subhena vaṇṇena sikhā-r-iv' aggino  
kaññā catasso caturo<sup>14</sup> catuddisā  
icc-abravī Mātaliṇo ca sammukhā: 234.  
44. Purimaṃ disaṃ kā tvaṃ pabhāsi devate  
30 alaṃkatā tāravarā va osadhī,  
pucchāmi taṃ kañcanavelliviggāhe<sup>15</sup>,  
ācikkha me tvaṃ katamāsi devatā. 235,

<sup>1</sup> Cks yo. <sup>2</sup> Cks sutvā. <sup>3</sup> Bā tava in the place of vataṃ, Cks catan. <sup>4</sup> Cks -ke.  
<sup>5</sup> Cks came. <sup>6</sup> Ck suvan-, Cs savan-. <sup>7</sup> Cks tasmā. <sup>8</sup> Cks -maṃ adhammi-,  
Bā pañcamaadhama-. <sup>9</sup> Bā -dayi. <sup>10</sup> Cks yo. <sup>11</sup> Bā suci-, Cks sucimeva.  
<sup>12</sup> Bā ma-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> Bā cāturo. <sup>15</sup> so Cks; Bā -vella-.

45. Sir' āham' devī manujesu' pūjītā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
taṁ maṁ sudhāya varapañña bhājaya. 236.
46. Yassāham icchāmi sukhaṁ mahāmuni 5  
sa<sup>3</sup> sabbakāmehi naro pamodati,  
Sirīti maṁ jānāhi<sup>4</sup> jūhat' uttama,  
taṁ maṁ sudhāya varapañña bhājaya<sup>5</sup> 'ti. 237.

Ta. ato ti tato, mutā<sup>5</sup> ti anumatā, atha devavarena anumatā c' eva  
pesitā cā 'ti a., sabbo- - to ti anavasseso<sup>6</sup> hutvātipamudito, sāman ti pi pāṭho, 10  
tā devatā sāmaṁ disvā ti a., caturō<sup>7</sup> ti caturā<sup>7</sup>, ayam eva vā pāṭho cāturiyena  
samannāgatā ti a., tāra<sup>8</sup>vārā ti tārānaṁ varā, kañcana- - gahe ti kañcanarū-  
pakasadisasarīre, Sirāhan ti Sirī aham, tavantimāgatā ti tava santikaṁ  
āgatā, bhājaya<sup>5</sup> 'ti yathā maṁ sudhā bhajati<sup>8</sup> tathā karohi, sudhaṁ me dehīti  
a., jānāhīti jāna<sup>9</sup>, jūhatuttamā 'ti aggim jūhantānaṁ uttama. 15

Taṁ sutvā Kosiyo āha:

47. Sippena vijjācaraṇena buddhiyā  
narā upetā paguṇā sakammanā<sup>10</sup>  
tayā vihinā na labhanti kiñcanaṁ,  
tay-idaṁ na sādhu yadidaṁ tayā kataṁ. 238. 20
48. Passāmi posaṁ alasaṁ mahagghasaṁ  
sudukkulinaṁ pi arūpimaṁ naraṁ,  
tayānugutto Siri jātimaṁ api  
peseti<sup>11</sup> dāsaṁ viya bhogavā sukhī. 239.
49. Tan taṁ asaccaṁ avibhajjasevinim 25  
jānāmi mūḷhaṁ vidurānupātiniṁ<sup>12</sup>,  
na tādisī arahati āsanūdakaṁ  
kuto sudhā<sup>1</sup>, gaccha na mayha ruccasīti. 240.

Ta. sippenā 'ti hatthiassaraṭṭhatharusippādina<sup>13</sup> vijjācaraṇeṇ 'ti vedattaya-  
saṁkhātāya vijjāya c' eva sīlena ca paguṇā, sakammanā<sup>14</sup> ti attano purisākāreṇa 30  
padhānagūṇasamannāgatā, kiñcanaṁ ti kinci appamattakam pi yasaṁ vā sukhaṁ  
vā na labhanti, yadidaṁ ti yam etaṁ issariyathāya sippādini uggaḥetvā<sup>15</sup>

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds -ebhi. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Bds jānā-. <sup>5</sup> Bds ma-. <sup>6</sup> Cks  
-sā. <sup>7</sup> Bd cā-. <sup>8</sup> Ck bho-, Ck bhā-. <sup>9</sup> Bds jānātu. <sup>10</sup> Bd -unā. <sup>11</sup> Bd -si.  
<sup>12</sup> Cks -nipā-, Bd vidurā-. <sup>13</sup> Bds dhanu in the place of tharu. <sup>14</sup> Bds -unā.  
<sup>15</sup> Bd uggaṇhi-.

carantānaṁ tayā vekallaṁ kataṁ taṁ<sup>1</sup> te na sādhu, arūpimaṁ ti virūpaṁ, tayā n-  
gutto ti tayā anurakkhito, jātimāma pīti jātisampannam pi sippavijjācaraṇa-  
buddhikammehi sampannam pi<sup>2</sup>, pesetīti pesanakāraṁ<sup>3</sup> karoti, taṁ tan ti  
tasmā taṁ, asaccaṁ ti sabhāvasamkhāte sacce avattanatāya<sup>4</sup> asaccaṁ uttama-  
5 bhāvarahitaṁ, avibhajjasevinin ti avibhajjivā yuttāyuttam ajānitvā sippādi-  
sampanne pi itare pi sevamānaṁ, vidurānupātiniṁ ti paṇḍitānupātiniṁ  
paṇḍite<sup>5</sup> pātetvā<sup>6</sup> pothetvā<sup>7</sup> vihetthetvā caramānaṁ, kuto sudhā ti tādīsāya  
niggunāya kuto sudhābhojanaṁ, na me ruccasi gaccha mā idha tiṭṭhā 'ti.

Sā tath' ev' antaradhāyi. Tato so Āsāya saddhiṁ salla-  
10 panto ā.:

50. Kā sukkadāṭhā paṭimuttakuṇḍalā  
cittaṅgadā<sup>8</sup> kambuvimaṭṭhadhārini,  
osittavaṇṇaṁ paridayha sobhasi<sup>9</sup>  
kusaggirattaṁ apiḷayha mañjarim. 241.

15 51. Migiva bhantā<sup>10</sup> saracāpadhārinā<sup>11</sup>  
virādhitaṁ mandam iva udikkhasi,  
ko te dutiyo idha mandalocane,  
na bhāyasi ekikā kānane vane ti. 242.

Ta. cittaṅgadā<sup>12</sup> ti citrehi aṅgadehi samanrāgatā, kambu--nīti karaṇa-  
20 pariniṭṭhānena<sup>13</sup> vimaṭṭhasuvaṇṇālaṁkāradhārini, osittavaṇṇaṁ ti avasitta-  
udakadhāraṇaṁ dibbadukūlaṁ, paridayhā 'ti nivāsetvā ca pārupitvā ca,  
kusaggirattaṁ ti kusatiṇaggisikkhāvaṇṇaṁ, apiḷayha mañjarin ti sapallavaṁ  
asokakappikam kappe piḷandhitvā ti vuttaṁ hoti, saracāpadhārinā<sup>14</sup> ti luddhena,  
virādhitaṁ ti viraddhapahārā, maṇḍamivā 'ti yathā sā migi bhīti<sup>15</sup> vananto<sup>16</sup>  
25 ṭhatvā taṁ mandam oloketi evaṁ olokesi.

Tato sā:

52. Na me dutiyo idha-m-atthi Kosiya,  
Masakkasārappabhav' amhi devatā,  
Āsā sudhāsāya tav' antim āgatā,  
30 taṁ maṁ sudhāya varapañña bhājayā 'ti g. ā. 243.

Ta. Masakkasārappabhavamhīti<sup>17</sup> Tāvatisabbhavane sambhavā.

<sup>1</sup> Cks -omit taṁ. <sup>2</sup> Bā omits sippa - - - pi. <sup>3</sup> Ck -ṇa-, Bā -rakaṁ. <sup>4</sup> Cks avat-  
tāya. <sup>5</sup> Bā -ehi. <sup>6</sup> Ck pāpe - - <sup>7</sup> Bā omits po-. <sup>8</sup> Cks jā. <sup>9</sup> Bā -ti. <sup>10</sup>  
Cs hautā, Bā sandā. <sup>11</sup> Bā -no. <sup>12</sup> Cks -jā. <sup>13</sup> Bā -niṭṭhena. <sup>14</sup> Cks -no.  
<sup>15</sup> Cks hitā, Bā bhi-. <sup>16</sup> Bā -tare. <sup>17</sup> Cks -vāti.

Tam sutvā Kosiyo „tvam kira yo te ruccati tassa āsā-phalanipphādanena āsam<sup>1</sup> desi, yo te na ruccati tassa na desi<sup>2</sup>, n' atthi tayā samāpatti tattha vināsakārīti<sup>3</sup>“ dipento ā.

53. Āsāya yanti vāṇijā dhanesino,  
nāvaṃ samāruyha parenti añṇave, 5  
te tattha sīdanti atho pi ekadā  
jīnādhanaṃ enti vinatṭhapābhatā. 244.
54. Āsāya khettāni kasanti kassakā,  
vapanti bijāni, karonti 'pāyaso,  
itīnipātena avuṭṭhikāya vā 10  
na kiñci vindanti tato phalāgamaṃ. 245.
55. Ath' attakārāni karonti bhattusu  
āsam purakkhatvā narā sukhesino,  
te bhatur atthā atigāḥhitā puna  
disā panassanti aladdha kiñcanaṃ. 246. 15
56. Jahitva<sup>5</sup> dhaññaṃ ca dhanaṃ ca ñātake  
āsāya saggādhimaṇā sukhesino  
tapanti lūkham pi tapaṃ cirantaraṃ,  
kummaggam āruyha parenti duggatim. 247.
57. Āsāvisamvādikasammataṃ ime, 20  
Āse sudhāya<sup>6</sup> vinayassu attani,  
na tādisi arahati āsanūdakaṃ  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 248.

Ta. parentīti pakkhandanti, jīnādhanaṃ ti jinadhaṇā, iti tava vasena eke sampejjanti eke vipajjanti n' atthi tayā sadisā pāpadhammā ti vadati, 25  
karonti pāyaso ti tam tam kiccaṃ upāyena karonti, itīnipātenā 'ti visavā-  
tamūsikasalabhasukapānakasetatṭhikarogādīnaṃ sassupaddavānaṃ aññataranipātena  
vā, tato ti tato sassato te<sup>7</sup> kiñci phalaṃ na vindanti<sup>8</sup>, tesam pi āsacchedaka-  
kammaṃ tvam eva karosīti vadati, athattakārānīti yuddhabhūmisu purisākāre,  
Āsam purakkhatvā ti issariyāsam<sup>9</sup> purato katvā, bhaturatthā ti sāmīno 30  
atthāya, atigāḥhitā ti paccatthikehi atipīlītā viluttasāpateyyā viddhastavāhanaṃ  
hutvā, panassantīti<sup>10</sup> palāyanti, aladdha kiñcanaṃ ti kiñci issariyaṃ

<sup>1</sup> Cks āsā. <sup>2</sup> Cks dehi. <sup>3</sup> Bds -sikāti. <sup>4</sup> Bds panayanti. <sup>5</sup> Bd -tvā. <sup>6</sup> Cks  
sudhā sam. <sup>7</sup> Ck kena. <sup>8</sup> Cks vindati. <sup>9</sup> Bd -yā āsam, B -ya tāsam. <sup>10</sup>  
Bds panayantīti.

alabhitvā, iti etesam pi issariyālābham tvameva karoṣīti vadati, saggā dhi manā  
ti saggam adhigantumauā<sup>1</sup>, lūkhan ti nirojam pañcatapādikam kāyakila-  
matham, cirantaran ti cirakālam, āsāvisamvādikasammata ime ti evam ime  
sattā saggāsaya<sup>2</sup> duggatim gacchanti tasmā tvaṃ Āsā nāma visamvādikasammata  
5 visamvādikā ti samkham gatā, Ase ti tam ālapati.

Sāpi tena paṭikkhittā tatth' ev' antaradhāyi. Tato Saddhāya saddhim sallapanto g. ā.:

58. Daddallamānā yasasā yasassinī  
dighaññanāmavhayanam<sup>3</sup> disam pati,  
10 pucchāmi tam kañcanavelliviggahe  
ācikkha me tvaṃ katamāsi devatā ti. 249.

Ta. daddallamānā ti jalamānā, dighaññanāmavhayanam<sup>4</sup> ti aparā  
ti ca pacchīmā ti ca evam dighaññena lāmakena nāmena vuccamānam disam  
pati daddallamānā tiṭṭhasi<sup>5</sup>.

15 Tato sā gātham āha:  
59. Saddhāham<sup>6</sup> devī manujesu pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
tam maṃ sudhāya varapañña bhājayā 'ti. 250.

20 Ta. Saddhā ti yassa kassaci vacanapattiyāyanā<sup>7</sup> sā<sup>8</sup> sāvajjāpi hoti ana-  
vajjāpi, pūjitā ti anavajjakotṭhāsavasena<sup>9</sup> pūjitā, apāpasattūpanisevi-  
nīti anavajjasaddhāya<sup>10</sup> ca ekantapattiyāyanasabhāvāya paresu pi pattiyāya-  
navidahanasamattāya devatāy' etam nāmaṃ.

Atha nam Kosiyo „ime sattā tassa tassa<sup>11</sup> vacanam  
25 saddahitvā tam tam karontā<sup>12</sup> kattabbato akattabbam eva  
bahutaram karonti, tam sabbam tayā karitam nāma hotīti“  
vatvā evam āha<sup>13</sup>:

60. Dānam damañ cāgam atho pi samyamam  
ādāya saddhāya karonti h' ekadā,

<sup>1</sup> ali three MSS. - tummanā. <sup>2</sup> Bds - sāya. <sup>3</sup> Cks dighaññā-; Bds disaññā-.  
<sup>4</sup> Cs jighaññā-, Bds dighaññā-. <sup>5</sup> Bds -ti. <sup>6</sup> so all three MSS. for -ha. <sup>7</sup>  
Ck -sayanā, Cs -sāyanā, Bds vacanumattiyāyanā. <sup>8</sup> Bds omits sā. <sup>9</sup> Bds -jjākoṭ-  
thāsa-, Cks -sevasena. <sup>10</sup> Bds -ddhā. <sup>11</sup> Bds yassa kassaci in the place of  
tassa tassa. <sup>12</sup> Bds -to. <sup>13</sup> in Bds imesatta - - evam āha come after v. 62 and  
before tattha dānamti

theyyam musākūṭam atho pi pesuṇam<sup>1</sup>  
karonti h' eke puna viccutā tayā. 451.

61. Bhariyāsu poso sadisīsu<sup>2</sup> pekhavā  
silūpapannāsu patibbatāsu pi  
vinetvā<sup>3</sup> chandaṁ kuladhītiyāsu<sup>4</sup> pi  
karoti<sup>5</sup> saddhaṁ pana kumbhadāsiyā. 252. 5
62. Tvam eva Saddhe paradārasevinī  
pāpaṁ karosi kusalam pi riñcasi<sup>6</sup>,  
na tādisī arahasi āsanūdakam  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 253. 10

Ta. dānan<sup>7</sup> ti savatthukaṁ puññacetanaṁ, dāman ti indriyadamaṁ<sup>8</sup>,  
cāgan ti deyyapariccāgaṁ<sup>9</sup>, eḷam yaman ti silaṁ, ādāya saddhāyā<sup>10</sup> 'ti etāni  
dānādīni<sup>10</sup> mahānisaṁsāni katabbānīti vadataṁ vacanaṁ saddhāyā ādiyitvā  
karonti ekadā, kūṭan ti tulākūṭadikaṁ katvā<sup>11</sup> gāmakūṭadikaṁ<sup>12</sup> vā karonti,  
heke ti eke manussa evarūpesu nāma kālesu imesaṁ ca atthāya theyyādīni 15  
kattabbānīti kesañci vacanaṁ saddahitvā etāni pi karonti, pana viccutā tayā  
ti pana tayā viyuttā sāvajjadukkhavipākān<sup>13</sup> etāni na kattabbānīti vadataṁ vacanaṁ  
apattiyāyitvāpi<sup>13</sup> karonti, iti tava vasena anavajjam pi sāvajjam pi kareyya, tava<sup>14</sup>  
sadisīsu<sup>15</sup> 'ti jātigottasīlādīhi sadisīsu, pekhavā ti pekhā vuccati taṇhā, satanho<sup>15</sup>  
ti a, chandan ti chandarāgaṁ, saddhan ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṁ 20  
karonti tassā<sup>16</sup> ahaṁ tumhākaṁ imaṁ nāma upakāraṁ karissāmīti vadantiyā<sup>17</sup>  
pattiyāyitvā kulitthiyo pi chaḍḍetvā tam eva nisevanti<sup>18</sup> asukā nāma tumhesu  
paṭibaddhacittā ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṁ katvā ca<sup>19</sup> paradāraṁ sevanti,  
tvam eva Saddhe<sup>20</sup> parādārasevinīti yasmā taṁ taṁ pattiyāyitvā tava  
vasena paradāraṁ sevanti pāpaṁ karonti kusalam jahanti tasmā tvam eva para- 25  
dārasevinī tvam pāpāni karosi kusalam riñcasi<sup>21</sup>, n' atthi tayā samānā lokavi-  
nāsikā pāpadhammā, gaccha na me ruccasīti<sup>22</sup>.

Sā tatth' ev' antarahāyi. Kosiyo pi uttarato tñitāya  
Hiriya saddhiṁ sallapanto gāthadvayam āha:

63. Dighaññarattim aruṇasmi<sup>23</sup> ūhate  
yā dissati uttamarūpavaṇṇinī 30

<sup>1</sup> Ck -nam. <sup>2</sup> Cks sā- <sup>3</sup> so all three MSS. for -tva. <sup>4</sup> Bā kulitthiyāsu. <sup>5</sup>  
Bā -onti. <sup>6</sup> Bā ni riccasi. <sup>7</sup> Cks jā-. <sup>8</sup> Bā -dāmanam. <sup>9</sup> Bā deyyadhamma-.  
<sup>10</sup> Bā etāya ādāna-. <sup>11</sup> Bā vā. <sup>12</sup> Bā adds kammaṁ. <sup>13</sup> Bā āp-. <sup>14</sup> Cks teva.  
<sup>15</sup> Cks omit satanho. <sup>16</sup> Bā tasmā. <sup>17</sup> Cks -isā. <sup>18</sup> Ck pati-, Bā paṭi-. <sup>19</sup> Bā  
va. <sup>20</sup> Cks -o. <sup>21</sup> Bā niriccasi. <sup>22</sup> Ck -titi. <sup>23</sup> all three MSS. -im.

tathūpamā mañ paṭibhāsi devate,  
acikkha me tvañ katamāsi accharā. 254.

44. Kālā nidāghe-r-iva aggijāt' iva<sup>1</sup>  
anileritā lohitaṭṭamālinī  
5 kā tiṭṭhasi mandam ivāvalokayañ<sup>2</sup>,  
bhāsesamānā va<sup>3</sup> girañ na muñcasīti. 255.

Ta. diḡhaññarattin ti pacchimarattin, rattipariyosāne ti a., ūhate ti  
aruṇe uggate, yā ti yā puratthimā diḡ rattasuvannatāya uttamarūpadharā hutvā  
dissati, kālā nidāgherivā 'ti nidāghasamaye kālavallī viya, aggijātiva<sup>4</sup> 'ti  
10 aggijā<sup>5</sup> iva sāpi navajjhāmakkhette<sup>6</sup> paṭhamajātā viyā 'ti a., lohitaṭṭamā-  
linīti lohitaṭṭamālinī patteni parivutā, kā tiṭṭhasīti yathā sā taruṇakālavallī  
vāteritā vilāsamānā sobhamānā tiṭṭhati evaṃ kā nāma tvañ tiṭṭhasi, bhāse-  
samānā vā<sup>7</sup> 'ti mayā saddhīm bhāsītukāmā viya hosi<sup>8</sup> na ca girañ muñcasi.

Tato sā gātham āha:

15 45. Hir' āha<sup>9</sup> devī manujesu pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
sā tañ<sup>10</sup> na sakkomi sudham pi yācitum,  
kopīnarūpā viya yācan' itthiyā<sup>11</sup> ti. 256.

20 Ta. hirāhan<sup>12</sup> ti Hiri ahañ, sudhampītisā ahañ sudhābhojanam tañ  
yācitum pi na sakkomi, kiṃkāraṇā<sup>13</sup> ti, kopīnarūpā viya yācanitthiyā<sup>14</sup>  
yasmā<sup>15</sup> itthiyā yācanā [nāma kopīnarūpā viya rahassaṭṭhārasadisā<sup>16</sup> hoti,  
nillajjā<sup>17</sup> viya hotīti a.

Taṃ sutvā tāpaso dve gāthā abhāsi:

25 46. Dhammena nāyena sugatte lacchasi,  
eso hi dhammo na hi yācanā sudhā,  
tañ tañ ayācantim<sup>18</sup> ahan nimantaye,  
sudhāya yam p' icchasi tam pi dammi te. 257.

<sup>1</sup> Bđ aggijālāriva, B<sup>s</sup> -jāriva, Ck<sup>s</sup> -jānica? <sup>2</sup> Bds igā-. <sup>3</sup> Bđ bhāsesamānāriva, Ck<sup>s</sup> bhāsemimātāva. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> agga-, Bđ aggijālāriva, B<sup>s</sup> -jāriva. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> agga-, Bđ aggijālā, B<sup>s</sup> -jāte. <sup>6</sup> Bđ nijhāma-. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> bhāsesimanācā, C<sup>s</sup> bhāsesimānāvā, Bđ bhāsesamānāriva. <sup>8</sup> Bđ ahosi. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> Bđ -hañ. <sup>10</sup> Bds hañ. <sup>11</sup> Bds -nitthiyā, Ck<sup>s</sup> yācanatthikā. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -ṇan. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -natthiyā, omitting ti. <sup>15</sup> Bđ tasmā. <sup>16</sup> Bds rahassaṅgavi-. <sup>17</sup> Bds -jja-. <sup>18</sup> Bđ nayā-.

67. Sā tvaṃ mayā ajja sakamhi assame  
nimantitā kañcanavelliviggahe,  
tvaṃ hi me sabbarasehi pūjiyā,  
taṃ pūjayitvāna sudham pi asmiye<sup>1</sup> ti. 258.

Ta. dhammenā 'ti sabhāvena, nāyenā 'ti kāraṇena, na hi yācanā<sup>5</sup>  
sudhā ti na hi yācanāya sudhā labbhati, ten' eva kāraṇena itarā tisso na  
labhiṃsu, taṃ tan ti tasmā taṃ, yamicchasīti na kevaṃ nimantemi<sup>2</sup> yeva  
yaṇ ca sudhaṃ icchasi tam pi dammi te, kañcana velliviggahe ti kañca-  
narāsissirikasārīre<sup>3</sup>, pūjiyā ti na kevaṃ sudhāya aññehi pi sabbarasehi  
tvaṃ mayā pūjetabbayuttikā<sup>4</sup> va, asmiye<sup>1</sup> ti taṃ<sup>5</sup> pūjetvā sace sudhāya<sup>6</sup> 10  
avasesaṃ bhavissati aham pi bhuñjissāmi.

Tato aparā abhisambuddhagāthā<sup>7</sup>:

68. Sā Kosiyenānumatā jutimatā  
addhā Hirī rammaṃ pāvisi-y-assamaṃ<sup>8</sup>  
udaññavantam<sup>9</sup> phalam ariyapūjitaṃ 15  
apāpasattūpanisevitaṃ sadā. 259.
69. Rukkhaggahāṇā<sup>10</sup> bahuk' ettha pupphitā  
ambā piyālā panasā ca kiṃsukā  
sobhañjanā lodda-m-atho pi padmakā  
kekā ca bhaṅgā tilakā ca pupphitā. 260. 20
70. Sālā kareri bahuk' ettha jambuyo  
assatthanigrodhamadhukā ca vedisā<sup>11</sup>  
uddālakā pātali sindhuvāritā  
supuññagandhā<sup>12</sup> mucalindaketakā. 261. 25
71. Hareṇukā veḷukā veṇutindukā 25  
sāmākanivāra-m-atho pi cīnakā  
mocā kadali bahuk' ettha sāliyo  
pavihaya ābhujino pi<sup>13</sup> taṇḍulā. 262.
72. Tassa ca uttare passe jātā pokkharaṇī siva  
akakkasā apabbharā sādu appaṭigandhikā<sup>14</sup>. 263. 30
73. Tattha macchā sanniratā khemino bahubhojanā  
siṅgusavaṃkā sakulā<sup>15</sup> satavaṃkā ca rohitā  
āligaggarakākiṇṇā pāthīnā<sup>16</sup> kākamacchakā. 264.

<sup>1</sup> Cks -ise. <sup>2</sup> Bđ -esi. <sup>3</sup> Bds -sadise. <sup>4</sup> Cks pūji-. <sup>5</sup> Cks tvaṃ. <sup>6</sup> Cks omīti  
su-. <sup>7</sup> Cks omīti tato -. <sup>8</sup> Cks pāvisiya as-, Bđ pāvisiyas-; read: pāvisi  
ramma assamaṃ. <sup>9</sup> Bđ udakamvantam. <sup>10</sup> Ck -ggahāṇā, Cg -ggahanā, Bđ  
rukkhagahaṇā. <sup>11</sup> so Bds; Cks -dhukacetasa. <sup>12</sup> Bds manuṇṇa-. <sup>13</sup> Bds ca.  
<sup>14</sup> Bđ sādumapp-. <sup>15</sup> Bđ siṅgupavaṅgā vaṇkulā. <sup>16</sup> Ck pāthiṇā, Bđ pāthiṇā.



74. Tattha pakkhī sanniratā khemino bahubhojanā  
hamṣā koṇcā mayūrā ca cakkavākā ca kukkuhā  
kuṇālakā bahucitrā sikhāṇḍijivajivakā. 265.
75. Tattha pānāya-m-āyanti nānāmigaganā bahū  
5 sīhā vyagghā varāhā ca acchakokataracchayo. 266.
76. Palāsādā<sup>1</sup> ca gavajā mahisā rohitā rurū  
eṇeyyā varāhā c' eva gaṇino nīkasūkārā<sup>2</sup>  
kadalimigā bahū c' ettha bilārā sasakaṇṇikā<sup>3</sup>. 267.
77. Chamāgiri<sup>4</sup> pupphavicitrasanthatā  
10 dijabbhiguttā dijasamghasevitā ti. 268.

Ta. jutimatā ti ānubhāvasampanna, pāvisiyassaman ti pāvisi assa-  
mam, yakāro vyañjanasandhikaro, udaññavanta<sup>4</sup> ti tesu tesu thānesu uda-  
kasampannam, phalan ti anekaphalasampannam, ariya- ti nīvaraṇadosa-  
rahithehi jhānalābhīhi ariyehi pūjitaṃ pasattham, rukkhaggahanā<sup>5</sup> ti pup-  
15 phūpagaphalūpagarukkhagahanā<sup>6</sup>, sobhañjanā<sup>7</sup> ti siggurukkhā<sup>8</sup>, loddamatho  
pi padmakā<sup>9</sup> ti loddarukkhā ca padmarukkhā<sup>10</sup> ca, kekā ca bhaṅgā cā 'ti  
evannāmakā rukkhā eva, karerīti<sup>11</sup> karerirukkhā, uddālakā ti vātaghātakā.  
mucalindaketakā ti mucalindā ca pañcavidhaketakā ca, hareṇukā ti apa-  
raṇṇajā ti, velukā ti vamsacorakā, veṇū<sup>12</sup> ti araṇṇamāsā timbarurukkhā, cī-  
20 nakā ti khuddakarājāmāsā, mocā ti atthikadali, sāliyo ti nānappakāra-  
jātassaram upanissāya jātā nānāsāliyo, pavīhayo ti nānappakārā vihayo,  
ābhujino ti bhūjapattā, taṇḍulā ti nikkunḍakathusā sayāñ jātataṇḍulasīsāni,  
tassa cā 'ti bhikkhave tassa ca assamassa uttaradisābhāge, pokkharanīti  
pañcavidhapadumasañchannajātassaraṇipokkharanī, akakkasā ti macchapittasevā-  
25 lādikkasarahitā, apabbharā ti acchinna<sup>13</sup> samatittā<sup>14</sup>, appaṭigan-  
dhiyā ti appaṭikkūlagandhena sugandhena udakena samannāgatā, tatthā 'ti  
tassā pokkharanīyā, khemino ti<sup>15</sup> abhayā sīṅgū ti ādīni tesam macchānam  
nāmāni, kuṇālakā ti kokilā, citrā ti citrapattā, sikhāṇḍīti utthitasikhā  
morā aññe pi vā matthake jātasikhā pakkhino, pānāyamāyanti<sup>16</sup> ti pānāya  
30 āyanti, palāsādā ti khaggā gavajā, gaṇino ti gokaṇṇā, kaṇṇikā<sup>17</sup> ti  
kaṇṇikamigā<sup>18</sup>, chamāgiri<sup>19</sup> ti bhūmiyam patthaṭā piṭṭhipāsāṇā, puppha-  
tā ti vicitrapupphasanthatā, dijabbhiguttā ti madhurassarehi dijehi abhi-  
ghuttā, evarūpā yattha bhūmipabbatā<sup>20</sup> ti.

Evam Bh. Kosiyassa assamam vaṇnesi. Idāni<sup>19</sup> Hirideviyā  
35 ta. pavisanādīni dassetum āha :

<sup>1</sup> Cks palāsājā, Bd palasadā, Bs pallasadā. <sup>2</sup> so Cs; Ck nika-, Bd niṅga-. <sup>3</sup> Cks  
-akā. <sup>4</sup> Bd udakavanta. <sup>5</sup> Cks -nā. <sup>6</sup> Ck pupphāpagarukkhagahanā ti, Cs  
-gahanā ti. <sup>7</sup> Cks -a, Bd sīṅgarukkhā. <sup>8</sup> Bd -padukā. <sup>9</sup> Bd paduru. <sup>10</sup> Cks  
karotīti. <sup>11</sup> Bd keṇu. <sup>12</sup> Bd -taḷā. <sup>13</sup> Bds supatīhā. <sup>14</sup> Cks add khemino.  
<sup>15</sup> Cks -akā. <sup>16</sup> Cks -aka-. <sup>17</sup> Cks ja-. <sup>18</sup> Bd tattha. <sup>19</sup> Cks imāni.

78. Sā suttacā nīladumābhilambitā  
vijjumahāmegha-r-ivānupajjatha  
tassā susambandhasiraṃ kusāmayam  
sucim sugandham ajinūpasevitam  
atricchakoccham, Hirim etad abravi: 5  
nisīda kalyāṇi sukha-y-idam<sup>1</sup> āsanam. 269.
79. Tassā tadā kocchagatāyā Kosiyo  
yad icchamānāya jaṭājinamdharo<sup>2</sup>  
navehi pattehi sayam sahūdakaṃ  
sudh' ābhīhāsi turito mahāmuni. 270. 10
80. Sā taṃ patiggayha ubhoḥi pāṇiḥi  
icc-abravi attamanā jaṭādharam:  
handāham etarahi pūjitā tayā  
gaccheyya<sup>3</sup> brahme tidivaṃ<sup>4</sup> jītāvinī. 271.
81. Sā Kosiyeṇānumatā jutimatā 15  
udiritā vaṇṇamadena mattā  
sakāse gantvāna sahasacakkhuno:  
ayam sudhā Vāsava, dehi me jayam. 272.
82. Tam ena<sup>5</sup> Sakko pi tadā apūjayi  
sahindā ca devā surakaññaṃ uttamaṃ 20  
sā pañjalī devamanussapūjitā  
navamhi kocchamhi yadā upāvisīti. 273.

Ta. suttacā ti suchavi, nīladumābhilambitā ti nīlesu dumesu abhī-  
lambitā hutvā, taṃ taṃ<sup>6</sup> nīladumasākhāṃ parāmasantīty-attho, mahāmegha-  
rivā 'ti tena nimantitā mahāmeghavijju viya tassa taṃ assamaṃ pāvisi, tassā 25  
ti tassā Hiriyā, susambandhasiraṃ ti susambandhasiraṃ<sup>7</sup>, kusāmayan  
ti usīrādīmissakakusatiṇamayaṃ, sugandham ti usīrena c' eva aññena ca  
sugandhatīpēna missakattā sugandham, ajinūpasevitan ti upari atthaṇa  
ajinena upasevitam, atricchakocchan ti evarūpaṃ kocchāsanam paṇṇasāla-  
dvāre attharītvā, sukhayidaṃ āsanam ti sukham nisīda idam āsanam, yaṃ ti 30  
yāvadattham, icchamānāyā 'ti sudham icchantiyā, navehi pattehi ti taṃ  
khaṇam űeva pokkharāṇito ābhatehi allapaduminīpattehi, sayan<sup>8</sup> ti sahatthēna,

<sup>1</sup> so all three MSS., read sukhedam. <sup>2</sup> Bds -jutimdharo. <sup>3</sup> Bd -am. <sup>4</sup> Cks  
te-. <sup>5</sup> Bds enam. <sup>6</sup> Cks ti. <sup>7</sup> Bd suṭṭhasampannasīsam. <sup>8</sup> Cks sāyan.

sahūḍakan ti dakkhiṇodakasahitaṃ, sudhābhihāsīti sudham abhihari,  
turito ti somanassavegena turito, handā 'ti vavassaggethe<sup>1</sup> nipāto, jītāvi-  
nīti jāyappattā hutvā, anumatā ti idāni yathāruceṃ gacchā 'ti anuññātā, udī-  
ritā ti tīdasapuram gantvā Sakkassa santike ayaṃ sudhā ti udīrayi, sura-  
5 kaññan ti devadhītarāṃ, uttaman ti pavaram. sāpañj - - tā ti pañjalihi<sup>2</sup>  
devehi ca manussehi ca pūjitā, yadā ti yadā nisīdanatthāya Sakkena dāpīte  
nave kañcanapīṭhasamkhāte kocche sā upāvisi tadā taṃ ta, nisinnam Sakko ca  
sesadevatā ca paricchattakapupphādīhi pūjayimsu.

Evaṃ Sakko taṃ pūjetvā cintesi: kena nu kho kāraṇena  
10 Kosiyo sesānam adatvā imissā va sudham adāsīti. So tassa  
kāraṇassa jānanatthāya puna Mātalim<sup>3</sup> pesesi.

Tam attham āvikaronto Satthā:

83. Tam eva saṃsī punar<sup>4</sup> eva Mātalim  
sahassanetto tīdasānam indo:  
15 gantvāna vākyam mama brūhi Kosiyaṃ  
[Āsāya Saddha-Siriya ca Kosiyaṃ] (cfr. v. 89)  
Hiri sudham kena-m-alattha<sup>5</sup> hetunā ti g. ā. 274.

Ta. saṃsī<sup>6</sup>ti abhāsi<sup>6</sup>, vākyam mamā 'ti mama vākyam Kosiyaṃ brūhi,  
Āsāya Saddhā- Siriya cā 'ti Āsāto ca Saddhāto ca Sirito ca Hiri yeva  
20 kena hetunā sudham alattha.

So tassa vacanam sampatichchitvā Vajayantaratham āruya  
agamāsi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

84. Tam suplavattham<sup>7</sup> udatārayī ratham  
25 daddallamānam upakiriyaśādisam  
jambonadīsam tapaneyyasannibham  
alamkatam kañcanacittasantikam<sup>8</sup>. 275.  
85. Suvannacand' ettha bahū nipātītā  
hatthigavassā kikiyagghadīpiyo<sup>9</sup>  
30 eṇeyyakā lamghamay' ettha pakkhiyo  
mig' ettha veḷuriyamayā<sup>10</sup> yudhāyutā. 276.  
86. Tatth' assarājaharayo ayojayum  
dasasatāni susunāgasādise<sup>11</sup>

<sup>1</sup> Bā upasagg-. <sup>2</sup> Cks añj-. <sup>3</sup> Cs -lī, Ck Bā -lī. <sup>4</sup> Bā -nad. <sup>5</sup> Bā aladdhā.  
<sup>6</sup> Ck ahāsi. Ck ahāsi. <sup>7</sup> Bā sulabbhavatthum. <sup>8</sup> so Cks; Bā -sannibham. <sup>9</sup>  
Bā kimpurisa in the place of kiki. <sup>10</sup> Cks -yā-. <sup>11</sup> Cks -sā.

- alamkate kañcanajāluracchade  
āveḷine saddagame<sup>1</sup> asaṃgite. 277.
87. Taṃ yānaseṭṭhaṃ abhiruyha Mātali  
dasa disā imā abhinādayittha  
nabbaṇ ca selaṇ ca vanaspatīni ca  
sasāgarāṃ pavyathayittha mediniṃ. 278. 5
88. Sa khippam eva upagamma assamaṃ  
pāvāramekaṃsakato katañjali  
bahussutam vaddhaṃ vinītavantam  
icc-abravī Mātali devabrāhmaṇaṃ: 279. 10
89. Indassa vākyaṃ nisāmehi Kosiya,  
dūto ahaṃ, pucchati taṃ purindado:  
Asāya Saddhā- Siriyā ca Kosiya  
Hirī sudhaṃ kena-m-alattha hetunā ti. 280.

Ta. taṃ suplavatthan<sup>2</sup> ti taṃ Vejayantaratham sukheṇa plavanatthaṃ, 15  
udatāravīti uttāresi, ukkhipitvā gamanasajjam akāsi, upakīriyasādīsān  
ti upakaraṇabhaṇḍehi sadīsāṃ, yathā tassa aggisikhāsamanāvaṇṇāni<sup>3</sup> jalanti tatth  
eva jalitan ti a., jambunadīsān ti jambunadasaṃkhātārattasuvannaṃmayāṃ  
īsāṃ, kañcanacittasantikaṇ<sup>4</sup> ti kañcanamayena sattaratanacittena aṭṭha-  
maṅgalena samannāgataṃ, suvaṇṇacandettā<sup>5</sup> 'ti suvaṇṇamayā candakā 20  
ettha rathe, hatthīti suvaṇṇarajataṃmayā hatthī<sup>6</sup>, gavādisu pi es' eva nayo,  
laṃghimayetttha pakkhiyo<sup>7</sup> ti ettha rathe laṃghamayā nānāratanaṃmayā  
pakkhiyo<sup>7</sup> paṭipāṭiyā ca ṭhitā, yudhāyutā ti attano attano yūdhena<sup>8</sup> saddhīm  
yuttā hutvā dassitā, assarājaharayo<sup>9</sup> ti harivaṇṇamanomayaassarājāno, su-  
sunāgasādise<sup>10</sup> ti balasampattiyā taruṇanāgasādise<sup>9</sup>, kañcanajāluracchade 25  
ti kañcanajālamayena uracchadālamkāreṇa samannāgate. āveḷine ti āveḷasaṃ-  
khātehi<sup>11</sup> kaṇṇālamkārehi yutte, saddagame ti patodappahāraṃ vinā sadda-  
matten' eva gamanasile, asaṃgite ti nissaṅge sīghajave, evarūpe assarāje  
tattha yojesun ti a., abhinādayitthā<sup>12</sup> ti yānasaddena ekaninnuādaṃ akāsi,  
vanaspatīni cā<sup>12</sup> 'ti vanaspatīni ca vanasaṇḍe cā<sup>12</sup> ti a., pavyathayitthā<sup>12</sup> ti 30  
kampayittha, ta. ākāsaṭṭhaviṃśakampanena nabhakampanaṃ veditabbaṃ, pā-  
vāramekaṃsakato ti ekaṃsakatapavaradibbavattho, vaddhaṃ ti guṇavuddhaṃ,  
vinītavantān ti vinītena ācāravattena samannāgataṃ, icc-abravīti rathaṃ  
ākāse ṭhapetvā otaritvā evaṃ abravī, devabrāhmaṇaṃ ti devasamaṃ<sup>12</sup>  
brāhmaṇaṃ. 35

<sup>1</sup> Cks -hame. <sup>2</sup> Bds -tthun. <sup>3</sup> Bds adds upakaraṇāni. <sup>4</sup> Bds -sannibhan. <sup>5</sup>  
so all three MSS. <sup>6</sup> Bds -ino. <sup>7</sup> Bds pakkhigaṇāpi. <sup>8</sup> Cks Bds yu-. <sup>9</sup> Cks  
rāja-. <sup>10</sup> Bds -sā. <sup>11</sup> Cks -ḷi-. <sup>12</sup> Bds seṭha.

So tassa vacanam sutvā:

90. Addhā Sirī maṃ paṭibhāti Mātali

Saddhā aniccā pana devasārathi

Āsā visamvādikasammata hi me

5 Hirī ca ariyamhi guṇe patiṭṭhitā ti g. ā. 281.

Ta. addhā ti sippādisampanne pi asampanne pi bhajanato addhā ti maṃ paṭibhāti, aniccā ti Saddhā pana tam tam p'ettha<sup>1</sup> [vatthum pahāya aññasmim aññasmim<sup>2</sup> uppajjāmanato<sup>3</sup> hurvā abhāvakārena<sup>4</sup> aniccā ti maṃ paṭibhāti, visam - - matā ti Āsā pana yasmā dhanatthikā nāvāya samuddam pakkhanditvā  
10 vinatṭhapābhata<sup>5</sup> enti tasmā visamvādikā ti maṃ paṭibhāti, ariyamhi guṇe ti Hirī pana hiroṭtappabhāvasamkhāto<sup>6</sup> parisuddhe ariyaguṇe patiṭṭhitā ti.

Idāni tassā guṇaṃ vaṇṇento āha:

91. Kumāriyo yā c' imā gottarakkhitā

jīṇṇā ca yā yā ca sabhattuṇitthiyo

15 tā chandarāgaṃ purisesu uggataṃ

hiriyā nivārenti sacittam attano. 282.

92. Saṃgāmasīse sarasattisaṃyutte

parājītānaṃ patataṃ palāyinaṃ

hiriyā nivattanti jahitva<sup>7</sup> jīvitaṃ

20 te sampaticchanti punā hirīmanā. 283.

93. Velā yathā sāgaravegavārini<sup>8</sup>

hir' āyaṃ hi' pāpajanaṃ nivāraṇī,

taṃ sabbaloke Hirim ariyapūjitaṃ

Indassa taṃ vedaya devasārathīti. 284.

25 Ta. jīṇṇā ti vidhavā, sabhattū 'ti sassāmikā taruṇitthiyo, attano ti tā sabbāpi parapurisesu attano chandarāgaṃ uggataṃ viditvā ayuttam etaṃ amhākaṃ ti hiriyā sacittam nivārenti, hirī pāpakammaṃ na karoti<sup>10</sup>, patataṃ palāyinaṃ ti patantānaṃ ca palāyantānaṃ ca antare, jahitvā jīvitaṃ ti ye hirīmanā honti attano jīvitaṃ cajitvā hiriyā nivattanti, te ti evan nivattā<sup>11</sup>  
30 ca pana te hirīmanā puna attano sāmikaṃ sampaticchanti amittahatthato mocetvā gaṇhanti, pāpajanaṃ nivāraṇīti pāpato janaṃ nivāriṇī, āyaṃ eva vā

<sup>1</sup> Bds omit pettha. <sup>2</sup> Bd only one aññ-. <sup>3</sup> Bds uppajjanato. <sup>4</sup> Bd -va-, Bs abhātā-. <sup>5</sup> Cks -ttā-. <sup>6</sup> Bds -ppasabhāva-. <sup>7</sup> Bd -tvā. <sup>8</sup> Bd -dhārini. <sup>9</sup> so Cks; Bd omits hi; read -ya hī? <sup>10</sup> omits hiri, and reads karonti. <sup>11</sup> Bd te hī evaṃ nivattā, Cks te ti evan ti vatvā.

pāṭho, taṇ ti taṃ Hirim, ariyapūjitaṇ ti ariyeḥi Buddhādiḥi pūjitaṃ. Indassa taṃ vedayā 'ti yasmā evaṃ mahāguṇā ariyapūjitā c' esā tasmā taṃ evaṃ uttamā nāṃ' esā ti Indassa kathehi.

Taṃ sutvā Mātali.

94. Ko te imaṃ Kosiya diṭṭhim odahi 5  
Brahmā Mahindo atha vā Pajāpati,  
Hir' āyaṃ devesu hi seṭṭhasammatā  
dhītā Mahindassa mahesi jāyathā 'ti g. ā. 285.

Ta. diṭṭhaṇ<sup>1</sup> ti Hiri mahāguṇā ariyapūjitā ti laddhiṃ, odaḥiti hadaye pavasesi, seṭṭhasammatā ti tava santike sudhāya laddhakālatō paṭṭhāya 10  
Indassa santike kaṇḍanāsanaṃ labhitvā sabbadevatābhi pūjīyamānā uttama-  
sammatā jāyatha.

Evaṃ tasmim kathente yeva Kosiyaṃ taṃ khaṇaṃ  
ñeva cavanadhammo<sup>2</sup> jāto. Atha naṃ Mātali „Kosiya āyu-  
saṃkhāro te<sup>3</sup> ossaṭṭho dānadhammo<sup>4</sup> pi samatto<sup>5</sup>, kin te ma- 15  
nussalokena, devalokaṃ gacchāmā“ 'ti ta. netukāmo hutvā

95. Hand' ehi dōni tidivaṃ samakkama<sup>6</sup>  
rathaṃ samāruyha mamāyitaṃ imaṃ<sup>7</sup>,  
Indo ca taṃ Inda-sagotta kaṃkhati,  
ajj' eva tvaṃ Indasahavyataṃ vajā 'ti g. ā. 286. 20

Ta. mamāyitaṇ ti piyaṃ manāpaṃ, Indasagottaṇ ti purimabhava  
Indena sagottaṇ<sup>8</sup>, kaṃkhatīti tavāgamaṇaṃ icchanto kaṃkhati.

Iti tasmim Kosiyaṇa saddhiṃ kathente yeva Kosiyo ca-  
vitvā opapātiko devaputto hutvā āruyha dibbarathe aṭṭhāsi.  
Atha naṃ Mātali Sakkassa santikaṃ nesi. Sakko taṃ disvā 25  
tuṭṭhamānaso attano dhītaraṃ Hirideviṃ tassa aggamaheṣiṃ  
katvā adāsi, aparimāṇaṃ assa issariyaṃ ahoṣi.

Taṃ atthaṃ viditvā „anomasattānaṃ kammaṃ nāma evaṃ vi-  
sujjhatīti“ S. osānagāthaṃ āha:

96. Evaṃ samijjhanti apāpakammino, 30  
atho sucinṇassa phalaṃ na nassati,

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds nassanadham-. <sup>3</sup> Ck no? Bd omits te. <sup>4</sup> Bds ca-  
vanadham-. <sup>5</sup> Bd sampatto. <sup>6</sup> Bds apakkama. <sup>7</sup> Bd idam. <sup>8</sup> Bd samānago-.

ye keci-m-addakkhu sudhāya bhojanam  
sabbe va te Indasahavyatam gatā ti. 287.

Ta. apāpakammino ti apāpakamā<sup>1</sup> sattā evaṃ visujjhanti, ye keci-m-addakkhun ti ye keci sattā tasmīm Himavantapadese tadā Kosiyena Hiriyā  
5 diyyamānam<sup>2</sup> sudhābhojanam addasaṃsu, sabbevate ti sabbe pi tam dānam anumoditvā cittaṃ pasādetvā Indasahavyatam gatā ti.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān’ eva pubbe p’ etaṃ adānābhiratam thaddhamacchariyam<sup>3</sup> samānam aham damesim evā“ ’ti vatvā j. s.: „Tadā Hiridevatā Uppalavaṇṇā ahosi, Kosiyo dānapati bhikkhu,  
10 Pañcasikho Anuruddho, Mātali Anando, Suriyo Kassapo, Cando Moggallāno, Nārado Sāriputto, Sakko aham evā“ ’ti. Sudhābhojanajātakaṃ<sup>4</sup>.

#### 4. Kuṇālaajātaḥa.

Evaṃ makkhāyatīti. Idam S. Kuṇāladahe v. anabhiratipīlite  
15 pañcasate bhikkhū ā. k. Tatrāyam anupubbikathā: Sākiya-Koliyā\* kira Kapilavatthunagarassa ca Koliyanagarassa ca antare Rohiṇim nāma nadim eken’ eva āvaraṇena bandhāpetvā sassāni kārenti. Atha Jeṭṭhamūlamāse sassesu milāyantesu ubhayanagaravāsīnam<sup>5</sup> pi kammakarā<sup>6</sup> sannipatiṃsu. Tattha Ko-vāsino vadimsu: „idam udakam ubhato<sup>7</sup>  
20 nīharyamānam<sup>8</sup> n’ eva tumhākam na amhākam pahossati<sup>9</sup>, amhākam pana sassam ekaudaken’ eva nippajjissati, idam udakam amhākam dethā“ ’ti. Ka-vāsino vadimsu: „tumhesu koṭṭhake pūretvā ṭhitesu mayam rattasuvannaṇilamaṇikālakahāpane gahetvā na sakkhissāma pacchipasibbakādihatthā tumhākam gharadvāre vicarituṃ, amhākam pi  
25 sassam eken’ eva udakena nippajjissati, idam udakam amhākam dethā“ ’ti. „Na mayam dassāmā“ ’ti. „Mayam pi na dassāmā“ ti. Evaṃ katham<sup>10</sup> vadḍhetvā eko utṭhāya ekassa pahāram adāsi so pi aññassā ’ti evaṃ aññamaññam paharivā rājakulānam jātim ghaṭṭetvā<sup>11</sup> kalaham vadḍhesuṃ<sup>12</sup>. Koliyakammakarā vadanti: „tumhe Ka-vāsike<sup>13</sup> gahetvā

<sup>1</sup> Bđ -a. <sup>2</sup> Bđs -ri. <sup>3</sup> Bđ -kam, asīti nipātavaṇṇanā nīṭhitā. 4. K. = Kuṇālo, s. = sakuno. Ka. = Kapilavatthu. Ko. = Koliyanagara. Bhi. = bhikkhave. P. = Puṇṇamukho, ph. = phussakokilo. \* cfr. Dhammapada p. 351. Weber's Ind. Studien Bd. 5 p. 412. Senart's Mahāvastu T. 1 p. 338. <sup>5</sup> Bđ -vāsikānam. <sup>6</sup> Bđ -vāsikānam. <sup>7</sup> Bđ -vāsikānam. <sup>8</sup> Bđ -vāsikānam. <sup>9</sup> Bđ -vāsikānam. <sup>10</sup> Bđ ghaṭṭetvā ghaṭṭetvā. <sup>11</sup> Bđ pavatte-. <sup>12</sup> Bđ -vāsino sākiyadārake.

gacchatha, ye soṇasigālādayo viya attano bhaginīhi saddhim vasiṃsu  
 etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā ambhākaṃ kiṃ karissan-  
 tīti<sup>1</sup>. Sākiyakammakarā vadanti: „tumhe dāni kuṭṭhino dārake  
 gahetvā gacchatha, ye anāthā niggaṭikā<sup>2</sup> tiracchānā viya kolarukkhe  
 vasiṃsu etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā ambhākaṃ kiṃ  
 karissantīti. Te gantvā tasmim kamme niyuttaamaccānaṃ kathesuṃ,  
 amaccā rājakulānaṃ kathesuṃ, tato Sākiyā „bhaginīhi saddhim saṃ-  
 vāsikānaṃ<sup>3</sup> thāmaṃ ca balaṃ ca dassessāmā<sup>4</sup> ‘ti yuddhasajjā nikkha-  
 miṃsu. Koliyāpi „kolarukkavāsānaṃ<sup>5</sup> thāmaṃ ca balaṃ ca dasses-  
 sāmā<sup>6</sup> ‘ti yuddhasajjā nikkhamiṃsu. Apare pañācariyā: Sākiya-  
 Koliyānaṃ dāsīsu udakatthāya nadim gantvā cumbaṭāni bhūmiyaṃ  
 nikkhipitvā sukhakathāya<sup>7</sup> nisinnāsu ekissā cumbaṭaṃ ekā saka-  
 saññāya gaṇhi, taṃ nissāya „tava cumbaṭaṃ mama cumbaṭaṃ<sup>8</sup> ti  
 kalahe pavatte kamena ubhayanagaravāsino dāsakammakarā c’ eva  
 sevakabhojakāmaccauparājāno<sup>9</sup> cā ‘ti sabbe yuddhasajjā nikkhamiṃsū  
 ‘ti vadanti, imamhā pana nayā purimanayo va bahūsu aṭṭhakathāsu  
 āgato yuttarūpo cā ‘ti sv-eva<sup>10</sup> gahetabbo. Te pana sāyanhe<sup>11</sup> yuddha-  
 sajjā nikkhamissantīti. Tasmim samaye Bh. Sāvattthiyaṃ<sup>12</sup> viharanto  
 pacceṣasamaye lokam volokento ime evaṃ yuddhasajje nikkhamante<sup>13</sup>  
 addasa, disvā<sup>14</sup> „mayi gate esa kalaho vūpasamissati nu kho no<sup>15</sup> ti  
 upadhārento „aham ettha gantvā kalahavūpasamattham tīpi jātakāni  
 kathessāmi, tato kalaho vūpasamissati, atha sāmaggidīpanatthāya dve  
 jātakāni kathetvā Aṭṭadaṇḍasuttam dessessāmi<sup>16</sup>. desanaṃ sutvā  
 ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni kumārasatāni dasses-  
 santi<sup>17</sup>, ahan te paṇḍajessāmi, mahanto samāgamo bhavissantīti<sup>18</sup> san-  
 niṭṭhānaṃ katvā<sup>19</sup> sarīrapaṭijaggaṇaṃ katvā Sāvattthiyaṃ piṇḍāya caritvā  
 piṇḍapātapaṭikkanto sāyaṇhasamaye Gandhakuṭṭho nikkhamitvā kassaci  
 anāroce tvā<sup>20</sup> sayam eva pattacivaraṃ ādāya dvinnam senānaṃ antare  
 ākāse pallamaṃ abhujitvā<sup>21</sup> tesam saṃvegajananattham disvā andha-  
 kāraṃ kātuṃ kesaraṃsiyo vissajjento nisīdi, atha tesam saṃviggā-  
 mānasānaṃ attānaṃ dassento chabbaggaṇabuddharasmiyo vissajjesi.  
 Ka-vāsino Bh-taṃ disvā „ambhākaṃ nātisettho S. āgato, diṭṭho nu  
 kho ambhākaṃ kalahakaraṇabhāro<sup>22</sup> ti cintetvā „na kho pana sakkā  
 S-ri āgate amhehi parassa sarīre sattham pāte tuṃ, Ko-vāsino amhe

<sup>1</sup> Bā -thā ti niggaṭitā. <sup>2</sup> Cks vasiṭakānaṃ. <sup>3</sup> Bā koliyarukkhanagaravāsīnaṃ

<sup>4</sup> Ck sukhatāya <sup>5</sup> Bā sevakagāmaḥho-. <sup>6</sup> Bā so va. <sup>7</sup> Bā -hasamaye. <sup>8</sup> Cks  
 -tthim. <sup>9</sup> Bā nikkhante. <sup>10</sup> Bā adds ca. <sup>11</sup> Suttanipāta p. 173, Cks dasse-

<sup>12</sup> Cks dassanti. <sup>13</sup> Bā add pātova. <sup>14</sup> Cks -ci-. <sup>15</sup> Bā abhujj-. <sup>16</sup> Cks -haṃ-.



hanantu vā pacantu vā<sup>1</sup> ti āyudhāni chaḍḍesum. Ko-vāsino pi tath' eva akāmsu. Atha Bh. otarivā ramanīye padese vālikāpūline pañ-  
 nāttavarabuddhāsane nisīdi anopamāya Buddhasiriyā virocamāno. te pi  
 rājāno<sup>2</sup> Bh-tam vanditvā nisīdīmsu. Atha ne S. jānanto va „kasmā  
 5 āgat' attha mahārājā<sup>3</sup>“ ti pucchitvā „n' eva bhante nadīdassanattāya  
 na<sup>4</sup> kilanattāya<sup>5</sup> imasmim pana thāne saṅgāmaṃ paccupattihāpetvā  
 āgat' amhā<sup>6</sup>“ ti. „Kim nissāya vo kalaho mahārājā<sup>7</sup>“ ti. „Udakaṃ  
 nissāya<sup>8</sup> bhante<sup>9</sup>“ ti. „Udakaṃ kim agghati mahārājā<sup>10</sup>“ ti. „Appaṃ<sup>11</sup>  
 bhante<sup>12</sup>“ ti. „Paṭhavi nāma kim agghati m.<sup>13</sup>“ ti. „Anagghā bh.<sup>14</sup>“ ti.  
 10 „Khattiyā kim agghantīti<sup>15</sup>. „Khattiyā nāma anagghā bh.<sup>16</sup>“ ti.  
 „Appagghaṃ udakaṃ nissāya kasmā mahagge khattiye nāsetha m.<sup>17</sup>  
 ti „kalahasmim hi assādo nāma n' atthi, kalahavasena hi mahārāja  
 ekāya rukkhadevatāya kālasihena saddhim baddhāghāto<sup>18</sup> sakalam pi  
 imaṃ kappam anuppatto yevā<sup>19</sup>“ ti vatvā Phandanajātakaṃ kathesi.  
 15 Tato „parapattiyena nāma mahārāja na bhavitabbam, parapattiyā<sup>20</sup>  
 hutvāpi ekassa sasassa<sup>21</sup> kathāya tiyojanasahassavittathe Himavante  
 catuppadagaṇā<sup>22</sup> mahāsamuddam pakkhandino ahesum, tasmā para-  
 pattiyena na bhavitabban<sup>23</sup>“ ti vatvā Daddabhaj. kathesi. Tato „kadāci  
 mahārāja dubbalo pi mahabbalassa randhe<sup>24</sup> passati, kadāci mahabbalo  
 20 pi dubbalassa<sup>25</sup>, laṭukikāpi sakunikā hatthināgaṃ ghātesīti<sup>26</sup>“ vatvā  
 Laṭukikaj. kathesi. Evaṃ kalahavūpasamanattāya tīṇi jātakāni  
 kathetvā sāmaggiparidīpanattāya dve jātakāni kathesi: „samaggānam  
 hi mahārāja koci otāram<sup>27</sup> nāma passitum na sakkotīti<sup>28</sup>“ vatvā Rukkha-  
 dhammaj. kathesi, tathā „samaggānam mahārāja koci vivaram<sup>29</sup> passi-  
 25 tum nāsakkhi, yadā pana aṇṇamaṇṇam vivādam akāmsu atha ne eko<sup>30</sup>  
 nesādaputto jīvitakkhayaṃ pāpetvā ādāya gato, vivāde assādo nāma  
 n' atthīti<sup>31</sup>“ vatvā Vattakaj. kathesi. Evaṃ imāni pañca jātakāni ka-  
 thetvā avasāne Attadaṇḍasuttam kathesi. Rājāno pasannā „sace S.  
 nāgamissa mayaṃ aṇṇamaṇṇam vadhitvā lohitanadiṃ pavattayissāma,  
 30 S-ran nissāya no jīvitam laddham, sace pana S. āgāram ajjhāvasissa  
 dvīpasahassadvayaparivāram<sup>32</sup> catumahādīparajjam<sup>33</sup> hatthagatam abha-  
 vissa atirekasahassā<sup>34</sup> kho pan' assa puttā abhavissamsu<sup>35</sup> tato khatti-  
 yaparivāro abhaviṣṣa<sup>36</sup>, tam kho pan' esa sampattim pahāya nikkha-

<sup>1</sup> Cks rājā. <sup>2</sup> Cks omit na. <sup>3</sup> Bds add api ca kho pana. <sup>4</sup> Cks omit ni-. <sup>5</sup> Bds appaggham. <sup>6</sup> Bā bandhā-. <sup>7</sup> Bds -yo. <sup>8</sup> Bds sasakassa. <sup>9</sup> Bds -ṇādayo.  
<sup>10</sup> Bā anattu. <sup>11</sup> Bā adds anattam passati. <sup>12</sup> Bā okāram. <sup>13</sup> Bā vivādam.  
<sup>14</sup> Cks omit ne eko. <sup>15</sup> Bā dipaparivāram, Bs dvisahassadīpa parivāram. <sup>16</sup> Bā adds assa.  
<sup>17</sup> Bds -am. <sup>18</sup> Cks abhaviṣṣa. <sup>19</sup> Bā -ro ca ācāriṣṣa.

mitvā sambodhiṃ patto, idāni pi khattiyaparivāro va vicaratū“ ti ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni<sup>1</sup> kumārasatāni adāmsu, Bh. te pabbājetvā mahāvanam agamāsi, punadivasato paṭṭhāya tehi parivuto ekadā Kapilapure<sup>2</sup> ekadā Koliyanagare ti dvīsu nagaresu piṇḍāya carati, ubhayanagaravāsino mahāsakkāraṃ karīmsu. Tesam<sup>3</sup> garugāravena na attano ruciya pabbajitānam anabhirati uppajji, purāṇadutiyikāyo pi tesam anabhiratijānanatthāya tam tam vatvā sāsanaṃ pesesi<sup>4</sup>, te atirekataraṃ ukkaṇṭhīmsu. Bh. āvajjanto tesam anabhiratibhāvaṃ natvā „ime bhikkhū mādisena Buddhena saddhiṃ ekato vasantā ukkaṇṭhanti, kathamrūpā nu kho tesam dhamma-kathā<sup>5</sup> sappāyā“ ti upadhārento Kuṇāladhammadesanaṃ passi. Ath’ assa etad ahoṣi: „aham<sup>6</sup> ime bhikkhū Himavantaṃ netvā Kuṇāla-kathāya tesam mātugāmadosaṃ pakāsetvā unabhiratiṃ haritvā<sup>7</sup> sotā-pattimaggaṃ dassāmi<sup>8</sup>“ so pubbaṇhasamayam nivāsetvā pattacīvaraṃ ādāya Kapilavatthum piṇḍāya caritvā pācchābhattaṃ piṇḍapātaṇṭik-<sup>10</sup> kanto bhattakiccavelāyam eva te<sup>9</sup> pañcasate bhikkhū āmantetvā „diṭṭhapubbo vo bhi. ramaṇīyo Himavantaṇṭikā<sup>10</sup>“ ti pucchi. „No h’ idam<sup>11</sup> bhante“ ti. „Gacchissatha pana Himavanta-cārikā<sup>12</sup>“ ti<sup>15</sup>. „Bhante aniddhimantā<sup>13</sup> mayam, katham gamissāma<sup>14</sup>“ ti. „Sace pana vo koci gahetvā gaccheyya gaccheyyāthā<sup>15</sup>“ ti. „Ama bhante“ ti. <sup>20</sup> S. sabbe pi ne attano iddhiyā gahetvā ākāse uppatitvā Himavantaṃ gantvā gaganatale ṭhito va ramaṇīye Himavantaṇṭikā Kañcanapabbataṃ<sup>11</sup> Maṇip. Hiṅgulap. Añjanap. Sānup. Phalikapabbataṃ ti nānāvidhe pabbate pañca mahānadiyo<sup>12</sup> Kaṇṇamundakam Rathakāram Sihappapātāṃ Chaddantaṃ Tiyaḅḅalaṃ<sup>13</sup> Anotattaṃ Kuṇāladahan ti sattadahe <sup>25</sup> dassesi, Himavanto nāma mahā<sup>14</sup> pañcayojanasatubbedho tiyojanasahassavitthato, tassa imam ramaṇīyaṃ ekadesaṃ<sup>15</sup> attano ānubbāvena dassesi, ta. katanivāsāni<sup>16</sup> siḥavyagghahatthikulādāni catuppādāni pi ekadesato dassesi<sup>17</sup>, ta. āramarāmaṇṭikādiṇi pupphaphalūpage ruk-<sup>30</sup> khe nānāvidhe sakuṇasaṃghe jalathalajapupphāni Himavantaṃ pu-ratthimāpasse suvaṇṇatalaṃ pacchimāpasse hiṅgulatalaṃ dassesi, imesaṃ rāmaṇṭikādiṇaṃ<sup>18</sup> diṭṭhakālato paṭṭhāya tesam bhikkhūnaṃ purāṇadutiyikāsu chandarāgo pabhīno<sup>19</sup>. Atha S. te bhikkhū gahetvā

<sup>1</sup> Cks only one ad-. <sup>2</sup> Bā -lavatthupure. <sup>3</sup> Cks -suṃ. <sup>4</sup> Bā dhammi-. <sup>5</sup> Cks omit aham. <sup>6</sup> Bā vinodetvā. <sup>7</sup> Cks omit te. <sup>8</sup> Bā hetam. <sup>9</sup> Bā adds vutte. <sup>10</sup> Bā -to. <sup>11</sup> Bā adds ratanap. <sup>12</sup> Bā adds satta mahāsārā. <sup>13</sup> Bā kiyāṅgalaṃ. <sup>14</sup> Bā add pathavīto. <sup>15</sup> Bā ekaṃ-. <sup>16</sup> Bā -vāsānāni. <sup>17</sup> Bā -ti. <sup>18</sup> Bā -ṇiyakānaṃ. <sup>19</sup> Bā bahino.

ākāsato otarivā Himavantassa pacchimapasse satthiyojanike silātale<sup>1</sup>  
 sattayojanikassa kappatthikasālarukkhassa hetthā tiyojanāya<sup>2</sup> manosi-  
 lāya<sup>3</sup> tehi bhikkhūhi parivuto chabbannabuddharasmiyo vissajjento  
 5 aṇṇavakucchiṃ khobhetvā jalamāno suriyo viya nisīditvā madhurassa-  
 raṃ nicchārento te bhikkhū āmantesi: „bhi, imasmim̐ Himavante tum-  
 behi aditthapubbaṃ pucchathā“ ti. Tasmiṃ khane dve citrakokilā  
 ubhosu koṭṭisu daṇḍakam̐ mukhena ḍasitvā<sup>4</sup> majje attano sāmikam̐  
 nisidāpetvā atthā cittakokilā purato atthā pacchato atthā dakkhīṇato  
 atthā vāmato atthā hetthato<sup>5</sup> atthā upari chāyaṃ katvā evaṃ tam̐  
 10 citrakokilam̐ parivāretvā ākāsenāgacchanti. Te bhikkhū tam̐ sakuna-  
 saṃgham̐ disvā S-raṃ pucchimsu: „ke nām̐ ete bhante sakunā“ ti.  
 „Bhi, mama esa<sup>6</sup> porāṇako vāṃso, mayā tthapitapaveṇi<sup>7</sup> maṃ pubbe  
 evaṃ parivāriṃsu<sup>8</sup>, tadā paṇ<sup>9</sup> esa sakunagaṇo mahā ahoṣi. adḍhūḍ-  
 dhāni dijakāṇṇāsahassāni maṃ<sup>10</sup> parivāriṃsu, anupubbena<sup>10</sup> parihāyitvā  
 15 idāni ettako jāto“ ti. „Kathamrūpe<sup>11</sup> pana bhante vanasaṇḍe etā  
 dijakāṇṇā tumhe paricarimsu“ ti. Atha nesaṃ S. „tena hi bhi, su-  
 nāthā“ ti satim̐ upatthapāpetvā atitamaṃ āharitvā dassento āha:

Evam akkhāyati evaṃ anusūyati: sabbosadhadharaṇidhare  
 nekapupphamalyavitate<sup>12</sup> gajagavajamahisarurucamarapasada-  
 20 khaggagokaṇṇasiḥavyagghadīpiacchakokataracchauddārakākada-  
 limigabilārasasakannikānucarite<sup>13</sup> ākinnanelamaṇḍalamahāvārā-  
 hanāgakulakaṇṇerusaṃghādhivutthe<sup>14</sup> issammigasākhammigasa-  
 rabhammigaṇimigavātammigapasadamigapurisallukimpurisa-  
 yakkarakkhasanisevite<sup>15</sup> amajjamañjaridharabrahātthapup-  
 25 phapuphitaggane kapādapaganavitate<sup>16</sup> kuraracakoravāraṇa-  
 mayūraparābhūtajivajivakacelāvaka bhimkāra karavīkamattavihaṇ-  
 gasatasampaghutthe<sup>17</sup> añjanamanosilāharitālāhiṇḍulakahemara-  
 jatakanakadhātusatavinaddhapatimaṇḍitappadesa<sup>18</sup> — evarūpe  
 khalu kho ramme vanasaṇḍe Kuṇālo nāma sakuno paṭivasati

<sup>1</sup> Bḍ mano. <sup>2</sup> Bḍ -nikāya. <sup>3</sup> Bḍ -silatalāya. <sup>4</sup> Bḍ gahetvā. <sup>5</sup> Bḍ hetthā.  
<sup>6</sup> Ck̐ eka, Bḍ esa mama. <sup>7</sup> Ck̐ pameṇi. <sup>8</sup> Ck̐ -cār-. <sup>9</sup> Ck̐ mama. <sup>10</sup> Bḍ  
 adds pana. <sup>11</sup> Bḍ katham̐ evarūpe. <sup>12</sup> Ck̐ -malyā-, Bḍ -malla-. <sup>13</sup> Bḍ -cāma-  
 ri-taracchayo-udārikadali-, Ck̐ kaṇṇakā-. <sup>14</sup> Bḍ -nānakulakaṇṇu-vutthe. <sup>15</sup>  
 Bḍ -pūrisālū-. <sup>16</sup> Bḍ -pahaṭhapupphapussitagā-vitate. <sup>17</sup> Bḍ -kurura-, Ck̐  
 -cakura-, Bḍ -sarabhūta-, Ck̐ -karavīra-, Bḍ satatamsam-. <sup>18</sup> Bḍ -kanakāne-  
 kadhātusata.

ativiya citto ativiya cittapattacchadano, tass' eva khalu bho  
 K-assa s-assa addhuddhāni itthisahassāni paricārikā dijakaññāyo.  
 Atha khalu bho dve dijakaññāyo kaṭṭham mukhena ḍasitvā  
 taṃ K-am s-am majjhe nisīdāpetvā uḍḍenti, „mā naṃ K-am  
 s-am addhānapariyāyapathe kilamatho ubbāhetthā“<sup>1</sup> 'ti. Pañ- 5  
 casatadijakaññāyo<sup>2</sup> heṭṭhato heṭṭhato ḍenti<sup>3</sup>, „sac' āyaṃ K. s.  
 āsanā paripatissati<sup>4</sup> mayan taṃ pakkhehi paṭiggahessāmā“<sup>5</sup> 'ti.  
 Pañcasatā dījakaññāyo uparūpari<sup>6</sup> ḍenti, „mā naṃ K-am s-am  
 ātapo paritāpīti“<sup>7</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo ubhatopasse ḍenti<sup>8</sup>  
 „mā naṃ K-am s-am sītaṃ vā uṇhaṃ vā tiṇaṃ vā rajo vā 10  
 vāto vā ussāvo vā upapphusīti“<sup>9</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo purato  
 purato ḍenti<sup>10</sup>, „mā naṃ K-am s-am gopālakā vā pasu-  
 pālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭhahārakā vā vanakammikā vā  
 kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>10</sup> vā pāṇinā vā leḍḍunā vā daṇḍena vā  
 satthena vā sakkharāhi<sup>11</sup> vā pahāraṃ adaṃsu<sup>12</sup>, māyaṃ K. s. 15  
 gacchehi vā latāhi vā rukkhehi vā<sup>13</sup> thambhehi vā pāsāṇehi vā  
 balavantehi vā pakkhihi saṃgāmesīti<sup>14</sup>“. Pañcasatā dijakaññāyo  
 pacchato ḍenti<sup>15</sup> saṇhāhi sakkilāhi mañjūhi<sup>16</sup> madhurāhi vā-  
 cāhi samudācarantiyo, „māyaṃ<sup>17</sup> K. s. āsane pariyukkaṇṭhīti“<sup>18</sup>.  
 Pañcasatā dijakaññāyo<sup>18</sup> disodisaṃ ḍenti<sup>19</sup> nekarukkhavividha- 20  
 vikatiphalam āharantiyo, „māyaṃ K. s. khudāya parikilamitthā“<sup>20</sup>  
 'ti. Atha khalu bho dijakaññāyo taṃ K-am s-am ārāmen'  
 eva ārāmaṃ uyyānen' eva uyyānaṃ nadītitthen' eva n-am  
 pabbatasikharen' eva p-am ambavanen' eva a-am jambuvanen'  
 eva j-am labujavanen' eva l-am nālīkeraśaṇṇādiyen' eva<sup>19</sup> 25  
 n-im<sup>20</sup> khippam eva abhisambhonti ratatthāya<sup>21</sup>. Atha khalu  
 bho K. s. tāhi dijakaññāhi divasaṃ<sup>22</sup> paribbūlho<sup>23</sup> evam apa-

<sup>1</sup> Bds -ethā. <sup>2</sup> Bds adds mukhe. <sup>3</sup> Cks naccenti, Bds heṭṭhako ḍenti. <sup>4</sup> Cks -tis-  
 sati. <sup>5</sup> Bds -mi, omitting ti. <sup>6</sup> Cks evarūpari. <sup>7</sup> so Cks for -tāpayīti? Bds  
 -tāpeti. <sup>8</sup> Cks naccenti, Bds naḍenti. <sup>9</sup> Cks naccenti. <sup>10</sup> Bds kathaḷāya. <sup>11</sup> Cks  
 -āyā. <sup>12</sup> Cks addaṃsu. <sup>13</sup> Bds adds sakkhehi vā. <sup>14</sup> Cks -messasīti. <sup>15</sup> Cks  
 naccenti. <sup>16</sup> Bds maññāhi. <sup>17</sup> Cks mā saṃ, Bds yā maṃ. <sup>18</sup> Cks omit di-  
<sup>19</sup> so Cks; Bds -saṇḍāriyeneva. <sup>20</sup> Bds -saṇḍāri. <sup>21</sup> Bds rati-. <sup>22</sup> Cks -se  
<sup>23</sup> Cks -he.

sādeti: „nassatha tumhe vasaliyo, vinassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo lahucittiyo katassa appatikārikāyo anilo viya yenakāmaṃgamāyo“ ti.

Tatrāyaṃ atthavaṇṇanā: bhi. yo vaṇṇasaṇḍo evaṃ akkhāyati evaṃ ca  
 5 anusūyati kin ti kathiyati: sabbosadhadharaṇidhare ti vitthāro, ta. sabbosa-  
 dhadharaṇidhare ti sabbosadhadharaṇimhi mūlatapattapupphādisabbosa-  
 dhadharāya<sup>1</sup> dharaṇiyā samannāgato ti a., sabbosadhayutto vā dharaṇidharo<sup>2</sup>,  
 so hi padeso sabbosadhadharaṇidharo ti evaṃ akkhāyati evaṃ ca anusūyati,  
 tasmiṃ vanasaṇḍo ti vuttam hoti, sesapadayojanāya pi es' eva nayo, neka-  
 10 pupphamalyavitate ti nekehi<sup>3</sup> pilandhanatthāya<sup>4</sup> uppannapupphēhi c' eva  
 pilandhanamalyēhi ca vitate, rurū 'ti suvaṇṇavaṇṇā migā, uddārā ti upadra-  
 migā<sup>5</sup>, bilārā ti mahābilārā nelamaṇḍalam vuccati taruṇā bhīmīkaccācchāmaṇḍa-  
 lam<sup>6</sup>, mahāvārāhā ti mahāhatthino, ākiṇṇanelamaṇḍalamahāvārāhena gocari-  
 kādibhedena dasavidhena nāgkulena c' eva kaṇṇerasaṃghena<sup>7</sup> ca adhvuttho<sup>8</sup> ti  
 15 a., issammigā<sup>9</sup> ti kālāsīhā, vātammigā ti pasatammigā<sup>10</sup> ti citramigā,  
 purisallū<sup>11</sup> ti vaḷavāmukhayakkhiniyo, kimpurisā ti devakinnaracandakinnara-  
 dumakinnaradaṇḍamānavakakontasakunakappaṇapūradibhedā kinnarā, amajja-  
 mañjaridharabrahātṭhapupphapupphitagganekapādapagaṇavitate  
 ti makuladharehi c' eva mañjaridharehi ca supupphitehi ca aggamatapupphēhi<sup>12</sup>  
 20 c' anekehi pādapagaṇēhi ca vitate, vāraṇā nāma hatthiliṅgasakuṇā, celāpakā  
 ti<sup>13</sup> pi eke<sup>14</sup> sakuṇā yeva, hemaṇ ca kaṇṇcanaṇ cā 'ti dve suvaṇṇajātiyo,  
 etēhi aṇṇanādihi nekadhātusatehi anekehi vaṇṇadhāturañjīhi<sup>15</sup> vinaddhapatimaṇḍi-  
 tappadese, bho ti dhammālapanamattam etaṃ, citto ti mukhatuṇḍake<sup>16</sup> beṭṭhā-  
 udarabhāge pi<sup>17</sup> citro<sup>18</sup> va, aḍḍhuddhānīti<sup>19</sup> tīpi sahasāni pañcasatānīti a.,  
 25 addhānapariyāyapathe ti addhānasamkhāte gamanamagge, ubbāhetthā<sup>20</sup> ti  
 bādhayittha<sup>21</sup>, upapphusīti upagantvā phusi, pahāraṃ adamsū 'ti ettha mā  
 nan ti padassa sāmivasen' attho veditabbo, saṃgāmesīti saṃgāmi, saṇhā-  
 hīti maṭṭhāhi<sup>22</sup>, sakkilāhīti<sup>23</sup> piyāhi, mañjūhīti sakkilāhi<sup>24</sup>, madhurā-  
 hīti madhurassarāhi, samudācarantiyo ti gandhakaraṇavasena paricarantiyo  
 30 nekarukkhavividhaviṇṇatiphalaṇ ti nekehi rukkhēhi vidadhaviṇṇatiphalaṇ,  
 āraṃneva āraṃan ti pupphārāmādisu aṇṇatarena āraṃen eva aṇṇaṃ āra-  
 maṃ nentīti a., uyyānādisu pi es' eva nayo, nālikīrasaṇjādiyenā<sup>25</sup> ti nāli-  
 kīraṇan' eva aṇṇaṃ nālikīraṇaṃ abhisambhotīti evaṃ netvā tattha naṃ

<sup>1</sup> Cks -rā. <sup>2</sup> Cks -re. <sup>3</sup> Bā anek-. <sup>4</sup> Bā phalatthāya. <sup>5</sup> so C; Ck upadraṇ-  
 chā? Bā uddā. <sup>6</sup> so C; Ck bhīmījakaccācchā-, Bā taruṇabhigacchāpa-, Bā  
 bhīmīgacchāja-. <sup>7</sup> Bā kaṇṇu-. <sup>8</sup> Bā -vuthe. <sup>9</sup> Bā issamigā etc. <sup>10</sup> Bā  
 pasada-. <sup>11</sup> Cks -u, Bā -sālu. <sup>12</sup> Bā -pupphitehi. <sup>13</sup> Cks -j, hakā ti. <sup>14</sup> Bā  
 ete. <sup>15</sup> Bā -rāsīhi. <sup>16</sup> Bā hi. <sup>17</sup> Bā uparibhogēhi. <sup>18</sup> Cks -e. <sup>19</sup> Bā addh  
 aḍḍhacatutthāni. <sup>20</sup> Bā -ethā. <sup>21</sup> Bā bāhittha. <sup>22</sup> Cks mayāhi, Bā maṭṭhāhi.  
<sup>23</sup> Cks saddhīmīlābhīti. <sup>24</sup> Cks salīlāhi. <sup>25</sup> so C; Bā -sañjāriyenevā.

kippam̐ ūeva ratatthāya<sup>1</sup> pāpuṇanti, divasaṃ<sup>2</sup> paribbūḷho ti sakaladivasaṃ  
vūḷho<sup>3</sup>, apasādetīti tā kira taṃ evaṃ divasaṃ pi paricaritvā nivāsarukkhe  
otāretvā parivāretvā rukkhasākhāsu nisīditvā app-eva nāma madhuravacanaṃ  
labheyyāma<sup>4</sup> 'ti patthayantiyo iminā uyyojitakāle attano vasaṇatthānaṃ gami-  
sāma<sup>5</sup> 'ti vasanti, Kuṇālarājā pana tā uyyojento nassathā<sup>6</sup> 'ti ādi vacanehi 5  
apasādeti, ta.<sup>4</sup> vinassathā<sup>7</sup> 'ti sabbatobhāgena nassatha gehe dhanadhaññādīnaṃ  
nāsanena coriyo bahumāyatāya dhuttiyo natthasattāya<sup>8</sup> asatiyo anavatthitacitta-  
tāya lahucittāyo katavināsanena mittadūbhitāya appatikāriyo ti.

Evaṃ ca pana vatvā „iti kho bhi. ahaṃ tiracchānagato pi  
itthinaṃ akataññutaṃ bahumāyataṃ anācāratam<sup>9</sup> dussilataṃ ca jānāmi, 10  
tadā p' ahaṃ<sup>6</sup> tāsāṃ vase avattitvā tā yeva attano vase vatteritīti<sup>10</sup>  
imāya kathāya<sup>7</sup> tesāṃ bhikkhūnaṃ anabhiratiṃ haritvā S. tuṇhi ahoṣi.  
Tasmim̐ khane dve kālakokilā sāmikāṃ daṇḍakena ukkhipitvā beṭṭhā-  
bhāgādisu catasso catasso hutvā taṃ padesaṃ āgamiṃsu, tāpi disvā  
te S-raṃ pucchīṃsu. S. „pubbe bhi. mama sabhāyo Puṇṇamukho 15  
nāma phussakokilo<sup>8</sup> ahoṣi, tassāyaṃ vaṃso<sup>9</sup>“ ti vatvā purimanayen<sup>11</sup>  
eva tehi bhikkhūhi pucchito āha:

Tass' eva<sup>9</sup> khalu bho Himavato pabbatarājassa puratthima-  
disābhāge susukhumasunipuṇagiriṇṇapabbhavā<sup>10</sup> haritupayantiyo<sup>11</sup> ti.

Ta. suṭṭhusukhumasāṇhasakkilātāya<sup>12</sup> susukhumasunipuṇā<sup>13</sup> giri<sup>14</sup> etā- 20  
saṃ pabbhavā<sup>15</sup> ti giriṇṇapabbhavā<sup>16</sup> Himavantato sandamānā, haritatipamissa-  
oghatāya harita-Kuṇāladahaṃ upagamanena upayantiyo ti sukkhumasunipuṇa-  
giriṇṇapabbhavā<sup>17</sup> haritupayantiyo<sup>18</sup> evarūpā nadiyo yasmim̐ santīti a. Idāni yaṃ  
Kuṇāladahaṃ tā upayanti ta.<sup>19</sup> pupphāni vaṇṇento āha:

Uppalakumudapadumanalīnasatapattasogandhikamandālaka- 25  
sampattivirūḷhasucigandhamanuññāpāvakappadesa<sup>20</sup> ti.

Ta. uppalaṇ ti nīluppalaṃ, naḷinaṇ ti setapadumaṃ, satapattan ti  
paripuṇṇasatapattapadumaṃ, sampattīti etehi sampattivirūḷhehi abhinavajātehi  
sucigandhena c' eva manuññena ca hadayabandhanasamatthātāya pāvakena<sup>21</sup> ca 30  
padasesa samannāgato ti a. Idāni tasmim̐ dahe rukkhadāyo vaṇṇento āha:

<sup>1</sup> Bā rati. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -sa. <sup>3</sup> Bā paribbūḷho. <sup>4</sup> Bā adds nassathā ti gacchatha. <sup>5</sup>  
Ck<sup>s</sup> -ra. <sup>6</sup> Bā pāhaṃ. <sup>7</sup> Bā gāthāya. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> Bā pu-. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> evaṃ. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup>  
-ppahāvā, Bā -patava. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> bhari-, C<sup>s</sup> bharitūpasantiyo, Bā tassa susukhumā-  
sunipuṇā in the place of tattha. <sup>12</sup> Bā -salilatāya. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -ṇo. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> giri,  
Bā giri. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> pabbhāvo, Bā pabbhavo. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -bhāvā. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -bhāvā. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup>  
haritālayantiyo, C<sup>s</sup> haritūlayantiyo. <sup>19</sup> Bā -yantiyo tāni. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -dālava-.  
<sup>21</sup> Bā māva-.

Kuravakamucalindaketaketasavajulapunnāgavakulatilakapiyakahasanasālasalālacampakāsokanāgarukkhathirītibhūjapattaloddacandanoghavane kālāgalupadmakapiyaṅgudevadārukacocagahane<sup>1</sup> kakūdhakuṭajaamkolakaccikārakaṇṇikārakanaverako-  
 5 raṇḍakovīlārakimsukayodhivanamallikamanaṅgaṇamanavajjabhaṇḍisurucirabhaginimālādimalyadhare jātisumanamadhugandhikadhanukārikatālīsatagaraūsīrakotṭhakacchavitate atimuttaka-  
 samkusumitalatāvitatapatimaṇḍitappadese haṃsapilavakādambakāraṇḍavābhinadite vijjādharasiddhasamanatāpasagaṇādhivutthe  
 10 varadevayakkharakhasadānavagandhabbakinnaramahoragānu-  
 cinṇappadese<sup>2</sup> —

Evarūpe khalu bho ramme vanasaṇḍe Puṇṇamukho nāma phussakokilo pativasati ativiya madhuragirolilasitanayanamattakkho, tass' eva khalu bho P-assa ph-assa addhuddhāni  
 15 itthisatāni paricārīkā dijakaṇṇāyo. Atha khalu bho dve dijakaṇṇāyo kaṭṭham mukhena ḍasitvā taṃ P-am ph-am majjhe nisīdāpetvā uḍḍenti, „mā naṃ P-am ph-laṃ addhānapariyāyapathe kilamatho ubbāhetthā“<sup>3</sup> 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo heṭṭhato ḍenti,<sup>4</sup> „sac' āyaṃ P. ph.<sup>5</sup> āsanā paripatissati<sup>6</sup> mayāṃ taṃ  
 20 pakkhehi paṭiggahessāmā“<sup>7</sup> 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo uparūpari ḍenti<sup>8</sup>, „mā naṃ P-am ph-am ātāpo paritāpīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo ubhatopasse ḍenti<sup>9</sup>, „mā naṃ P-am ph-am sītaṃ vā uṇhaṃ vā tiṇaṃ vā rajo vā vāto vā ussāvo vā upapphusīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo purato<sup>10</sup> ḍenti<sup>11</sup>, „mā naṃ P-am  
 25 ph-am gopālakā vā pasupālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭhahārakā vā vanakammikā vā kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>12</sup> vā pāṇinā vā leḍḍunā vā daṇḍena vā satthena vā sakkharāhi vā pahāraṃ adamsu, māyaṃ P. ph. gacchehi vā latāhi vā rukkhehi vā thambhehi vā pāsānehi vā balavantehi vā pakkhīhi<sup>13</sup> saṃ-  
 30 gāmesīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo pacchato<sup>14</sup> ḍenti saṇhāhi sa-

<sup>1</sup> Bḍ kurā - ketakavidisamaṇṇulapunnāgabahūla - piyaṇkāhasanasaralācampakāsokakālagulupaduka - dāruṇatecagahane. <sup>2</sup> Bḍ tatthevayakkha-. <sup>3</sup> Bḍ -ethā. <sup>4</sup> Cks naccenti. <sup>5</sup> Bḍ adda sakūṇo. <sup>6</sup> Cks -paṭi-. <sup>7</sup> Cks repeat pu-. <sup>8</sup> Ck naccenti. <sup>9</sup> Ck kalena, Bḍ kathalāya. <sup>10</sup> Cks -ehi, Bḍs -ihi. <sup>11</sup> Cks repeat pa-.

khilāhi maññūhi<sup>1</sup> madhurāhi vācāhi samudācarantiyo, „māyaṃ P. ph. āsane pariyukkaṇṭhīti<sup>2</sup>“. Paññāsa dijakaññāyo diso-  
disaṃ denti nekarukkhavividhaviakatiphalaṃ āharantiyo, „mā-  
yaṃ P. ph. khudāya parikilamitthā“<sup>3</sup> 'ti. Atha khalu bho dija-  
kaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ ārāmaṇ' eva ārāmaṇ uyyānen' eva<sup>4</sup>  
uyyānaṃ nadititthen' eva n-aṃ pabbatasikharen' eva p-aṃ  
ambavanen' eva a-aṃ jambuvānen' eva j-aṃ lambujavanen'  
eva l-aṃ nālikerasañjādiyen' eva<sup>5</sup> n-iṃ<sup>6</sup> khippam eva abhi-  
sambhonti<sup>7</sup> ratatthāya<sup>8</sup>. Atha khalu bho P. ph. tāhi dija-  
kaññāhi divasaṃ paribbūho<sup>9</sup> evaṃ pasamsati: „sādhū sādhū<sup>10</sup>  
bhaginiyo, etaṃ kho bhaginiyo tumbhakaṃ patirūpaṃ<sup>11</sup> kula-  
dhītānaṃ<sup>12</sup> yaṃ tumhe bhaddāraṃ paricareyyāthā<sup>13</sup>“ 'ti. Atha  
khalu bho P. ph. yena Kuṇālo s. ten' upasaṃkami, addassuṃ<sup>14</sup>  
kho K-assa s-assa paricārikā dijakaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ,  
dūrato āgacchantāṃ disvāna yena P. ph. ten' upasaṃkaminu<sup>15</sup>,  
upasaṃkamtivā taṃ P-aṃ ph-aṃ etad avocaṃ: „ayaṃ samma  
P-kha Kuṇālo s. ativiya pharusā ativiya pharusavāco, app-eva  
nāma tavam<sup>16</sup> pi āgama piyavācaṃ labheyyāma<sup>17</sup>“ 'ti. „App-  
eva nāma bhaginiyo“ ti vatvā yena K. s. ten' upasaṃkami,  
upasaṃkamtivā K-ena s-ena saddhiṃ paṭisammoditvā eka-  
mantaṃ nisinna kho P. ph. taṃ K-aṃ s-aṃ etad avoca:  
„kissa tvaṃ samma K-la itthiṇaṃ sujātānaṃ kuladhītānaṃ  
sammāpaṭipannānaṃ micchāpaṭipanno<sup>18</sup>, amanāpabhāṇinaṃ pi  
kira samma K-la itthiṇaṃ manāpabhāṇinā bhavitabbaṃ ki-  
maṇḍa pana manāpabhāṇinanā<sup>19</sup> ti. Evaṃ vutte<sup>20</sup> K. s. taṃ<sup>21</sup>  
P-aṃ ph-aṃ evaṃ apasādesi: „nassa tvaṃ samma jamma  
vasala, vinassa tvaṃ samma jamma vasala, ko nu tayā viyatto  
jāyāyācitenā<sup>22</sup>“ 'ti, evaṃ apasādito va<sup>23</sup> pana P. ph. tato h'

<sup>1</sup> Bā maññūhi. <sup>2</sup> Cks pariū-. <sup>3</sup> Ck -jātadiyeneva, Cs -jādi-, Bds -sañcāri-  
keneva. <sup>4</sup> Ck -sañjātādi, Bds -sañcāraṃ. <sup>5</sup> Bā -bhenti. <sup>6</sup> Bā rati. <sup>7</sup> Cks  
divasapari-, Bā divasāmpari-. <sup>8</sup> Cks -pa. <sup>9</sup> Ck -dhitā. <sup>10</sup> Bā paṭi-. <sup>11</sup> Ck  
addassu, Cs addasāsu, Bā addasāsum. <sup>12</sup> Bā omits upa-. <sup>13</sup> Bā taṃ. <sup>14</sup> Bā  
adds si. <sup>15</sup> Bā -o. <sup>16</sup> so Cks; Bā jāyājīnenā. <sup>17</sup> Bā ca.



eva<sup>1</sup> paṭinivatti. Atha khalu bho P-assa ph-assa aparena samayena nacirass' eva<sup>2</sup> kharo ābādho uppajji lohita-pakkhan-dikā pabālāhā vedanā vattanti<sup>3</sup> maraṇantikā. Atha khalu bho P-assa kokilassa paricārīkānaṃ dijakaññānaṃ etad ahoṣi:  
 5 „ābādhiko ayaṃ P. ph., app-eva nāma imamhā ābādhā<sup>4</sup> vuṭṭha-heyyā“ 'ti, ekaṃ adutiyaṃ ohāya yena K. s. ten' upasaṃkamimsu. Addasā<sup>5</sup> kho K. s. tā dijakaññāyo dūrato va āgacchantiyo, disvāna tā dijakaññāyo etad avoca: „kahaṃ pana tumbhākaṃ<sup>6</sup> vasaliyo bhattā“ ti, „ābādhiko samma K-la P. ph.,  
 10 app-eva nāma tamhā ābādhā<sup>7</sup> vuṭṭhaheyyā“ 'ti<sup>8</sup>, evaṃ vutte K. s. tā dijakaññāyo evaṃ apasādesi: „nassatha tumhe vasa-liyo, vinassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo lahu-cittiyo<sup>9</sup> katassa appatikārikāyo anilo viya yena kāmāṅgamāyo“ ti vatvā yena P. ph. ten' upasaṃkami upasaṃkamitvā taṃ  
 15 P-aṃ ph-aṃ etad avoca: „haṃ<sup>10</sup> samma P-khā“ 'ti, „haṃ samma K-lā“ 'ti. Atha khalu bho K. s. taṃ P-aṃ ph-aṃ pakkhehi ca tuṇḍakena ca pariggahetvā vuṭṭhāpetvā nānā-bhesajjāni pāyāpesi<sup>11</sup>, atha khalu bho P-assa ph-assa so ābādho paṭippassambhīti.

20 Ta. piyakā ti setapupphā, hasanā ti hakāro sandhikaro, asanāyavā<sup>12</sup>, tirīṭṭi ekarukkhaṇṇāti, candanā ti rattasurabhicandanā, oghavane ti etesaṃ oghena ghaṭṭāya<sup>13</sup> samannāgate vane, devadārurakacocagahane<sup>14</sup> ti devadārurukkhehi c' eva kadalihi ca gahane, kaccikārā ti ekā rukkhajāti, kaṇṇikārā ti mahāpupphā, kaṇṇikārā ti khuddakapupphā, kiṃsukā ti vi-  
 25 ghātakā<sup>15</sup>, yodhikā ti yudhikā<sup>16</sup>, vanamallikamānāṅganamanavajja-bhaṇḍisurucirabbhaginimālaṃalyadhare ti mallikānaṃ ca anaṅgaṇānaṃ anavajjānaṃ ca bhaṇḍīnaṃ surucirānaṃ ca bhaginīnaṃ pupphehi malyadhārāya-māne, dhanukārīti dhanupātālī, tālīsā ti tālīsapattarukkā, kaḍḍhavitāte<sup>17</sup> ti etehi sumanādihi vitatanadikacchapabbatakacche<sup>17</sup>, saṃkusumitalatā<sup>18</sup> ti  
 30 tesu tesu thānesu suṭṭhukusumitaatimuttakehi<sup>19</sup> c' eva nānāvidhalatāhi ca<sup>20</sup> vitatapatimaṇḍitappadesa, tāpasasamaṇagaṇādhivutthe ti etesaṃ vijjā-dharādīnaṃ gaṇehi adhivutthe, P-mukho ti<sup>21</sup> mukhaparipuṇṇatāya P-kho<sup>22</sup>,

<sup>1</sup> Bā yeva. <sup>2</sup> Bā adds accayena. <sup>3</sup> Bā pav-. <sup>4</sup> Bā adds naṃ, Bā na. <sup>5</sup> Bā -sa. <sup>6</sup> Bā tumhaṃ. <sup>7</sup> Bā add na. <sup>8</sup> Bā si. <sup>9</sup> Bā -āyo. <sup>10</sup> Ck haṃ. <sup>11</sup> Ck yāyā-. <sup>12</sup> so Ck for asano yeva? Bā āsanāyeva. <sup>13</sup> Bā satatagha-. <sup>14</sup> Ck -cova-. <sup>15</sup> Bā vātaghaṭākā. <sup>16</sup> Ck yutikā, Cā suyūthikā. <sup>17</sup> Bā gaccha-. <sup>18</sup> Ck -late. <sup>19</sup> Bā adhi-. <sup>20</sup> Ck -latā omitting ca. <sup>21</sup> Ck omit p-mukho ti. <sup>22</sup> Ck -khā.

parehi puṭṭhatāya phussakokilo, vilasitanayano<sup>1</sup> ti vilasitanetto, mattak-  
kho ti yathā mattānaṃ akkhīni rattāni honti evaṃ rattakkho pamāṇayuttanetto  
vā, bhagīniyo ti ariyavohārena ālapanāṃ, paricareyyāthā 'ti sakaladivasaṃ  
gahetvā vicareyyātha, iti so piyakathaṃ kathetvā uyyojeti<sup>2</sup>, kadāci pana K. e.  
saparivāro P-mukhaṃ dassanāya gacchati kadāci P. K-lassa santikaṃ gacchati, 5  
tenāha: atha khalu bho ti, sammā 'ti vayassa, āgammā 'ti paṭicca upanissāya,  
labheyyāmā 'ti K-assa' santikaṃ piyavacanaṃ labheyyāma, appevanāmā 'ti  
api nāma labheyyāma, vakkhāmi naṃ ti, sujātānaṃ ti samānajatīkānaṃ, nassā  
'ti palāya, jammā 'ti lāmaka, vyatto ti ko nu<sup>3</sup> sadiso añño vyatto nāma  
atthi, jāyāyācitenā<sup>4</sup> 'ti jāyājītenā<sup>5</sup>, ayam vā pātho, evaṃ itthiparājītena tayā 10  
sadiso ko nāma vyatto atthīti, taṃ puna evarūpassa vacanassa ābhaṇanatthāya<sup>6</sup>  
apasādeti, tato hevā<sup>7</sup> 'ti kuddho m. K. ti cintetvā tato yeva paṇinivatti, so  
nivattitvā saparivāro attano vasaṇatṭhānaṃ eva agamāsi, appeva nāmā 'ti  
saṃsayaparivittakko imamaḥ ābādhā vuṭṭhaheyya vā na vā ti evaṃ cintetvā taṃ  
ohāya pakkamimsu, tumhaṃ<sup>8</sup> ti tumbhakaṃ, app-eva nāmā 'ti tamhā ābādhā 15  
vuṭṭhaheyya vā na vā, amhakaṃ āgatakāle mato bhavissati, mayam hi idān' esa  
marissatīti ūtvā tumbhakaṃ pādapariṇāṇikā bhavituṃ āgatā ti, ten' upasaṃ-  
kamīti imā itthiyo sāmikassa matakāle āgatā paṭikkulā bhavissāmā 'ti taṃ pahāya  
āgatā<sup>9</sup> gantvā mama saḥāyaṃ pupphaphalādīni nānābhessajjāni saṃharitvā āro-  
gaṃ<sup>10</sup> karissāmīti cintetvā nāgabalo M. ākāse<sup>11</sup> uppattitvā yena so ten' upa- 20  
saṃkami, haṃ ti nipāto, jīvasi sammā 'ti pucchanto evam āha, itaro pi 'ssa  
jīvāmīti vadanto haṃ sammā 'ti āha, pāyāpesīti pāyesī, paṭippassambhīti  
rūpasanto.

Tāpi dijakaṇṇāyo tasmiṃ aroge jāte āgatā. K. pi P-khaṃ  
katipāhaṃ phalāphalāni<sup>12</sup> khādāpetvā tassa balappattakāle 25  
„samma tvaṃ idāni ārogo<sup>10</sup>, attano paricārīkāhi saddhiṃ vasa,  
aham pi attano vasaṇatṭhānaṃ gamissāmīti“ ā. Atha naṃ so  
„imā<sup>13</sup> maṃ bālāhagilānaṃ pahāya palātā<sup>14</sup>, na me etāhi dhut-  
tīhi<sup>15</sup> attho“ ti ā. Taṃ sutvā M. „tena hi te samma itthīnaṃ  
pāpabhāvaṃ ācikkhissāmīti“ P-aṃ gahetvā Himavantapasse 30  
manosilātalaṃ netvā sattayojaniyasālamūle manosilāsane<sup>16</sup> nisīdi,  
ekasmiṃ passe P. saparivāro nisīdi. Sakala-Himavante deva-  
ghosauācari<sup>17</sup>: „ajja K. sakunārājā Himavati<sup>18</sup> manosilāsane  
nisīditvā Buddhalīlāya dh. desessati, taṃ suṇāthā“ 'ti param-

<sup>1</sup> Bā -nā. <sup>2</sup> Bā -si. <sup>3</sup> Bā adds tayā. <sup>4</sup> Bā jāyājītenā. <sup>5</sup> Ck Bā jayā-. <sup>6</sup>  
Ck āhanatthāya, C<sup>o</sup> ābhanat-, Bā abhaṇat-, B<sup>o</sup> abhaṇanat-. <sup>7</sup> Bā yevā. <sup>8</sup> Ck  
tiyahan, C<sup>o</sup> tuyhan. <sup>9</sup> Bā adds ti ahaṃ, B<sup>o</sup> ahaṃ. <sup>10</sup> Bā a-. <sup>11</sup> Bā -ena.  
<sup>12</sup> Bā -lena. <sup>13</sup> Bā adds samma. <sup>14</sup> Bā palāyanti. <sup>15</sup> Bā vasalīhi. <sup>16</sup> Bā  
-lātale. <sup>17</sup> Bā devatā-. <sup>18</sup> Bā -vante.

parāghosena chakāmāvacarā devā ñatvā<sup>1</sup> yebhuyyena<sup>2</sup> sannipatimsu, bahū nāgasupannagijjhā aṭaviyam pi<sup>3</sup> devā<sup>4</sup> taṃ atthaṃ ugghosimsu. Tadā Ānando nāma gijjharājā dasasahassagijjhaparivāro Gijjhapabbate paṭivasati, so pi taṃ kolā-  
 5 halam sutvā „dh. suṇissāmīti<sup>5</sup>“ saparivāro jāgantvā ekamantaṃ nisīdi. Nārado pi pañcābhīññātāpasasasahassatāpasapari-  
 vuto Himavantapadesa viharanto taṃ devaghosanaṃ sutvā „sahāyo kira me K. itthīnaṃ agunaṃ kathessati<sup>6</sup>, mayāpi taṃ desanaṃ sotuṃ vaṭṭatīti“ tāpasasahassena<sup>7</sup> saddhīm iddhiyā  
 10 ta. gantvā ekamantaṃ nisīdi. Buddhānaṃ desanāsannipāta-  
 sadiso mahāsamāgamo ahoṣi. Atha M. jātissaraññāṇena itthi-  
 dosapaṭisamyuttaṃ atītabhave diṭṭhakāraṇaṃ P-am<sup>8</sup> kāya-  
 sakkhīm katvā kathesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

15 Atha khalu bho K. s. taṃ P-am ph-am gilānāvutṭhitaṃ acira-  
 vutṭhitaṃ gelaññā<sup>9</sup> etad avoca: „diṭṭhā mayā samma P-kha K a ṇ h ā<sup>10</sup>  
 dveṇṇikā<sup>11</sup> pañcapatikā ya<sup>12</sup> chaṭṭhe purise cittaṃ paṭibaddhaṃ ti<sup>13</sup>  
 yā yadidāṃ kavandhe pīṭhasappimhīti<sup>14</sup>“. Bhavati ca paṇ' uttar'  
 ettha<sup>15</sup> vākyam:

20 1. Ath' Ajjuno Nakulo Bhīmaseno  
 Yudhiṭṭhilo Sahadevo<sup>16</sup> ca rājā  
 ete paṭi pañca-m-aticca<sup>17</sup> nārī  
 akāsi<sup>18</sup> khujjavāmanena pāpan ti. 288.

„Diṭṭhā mayā samma P-kha Saccatapaṇvī nāma samaṇi su-  
 25 sānamajjhe vasantī<sup>19</sup> catutṭhabhattaṃ pariṇāmayamānā, sā<sup>20</sup> tulāputta-  
 kena<sup>21</sup> pāpam akāsi. Diṭṭhā mayā s. P-kha Kākāti<sup>22</sup> nāma devī  
 samuddamajjhe vasantī bhariyā Venateyyassa<sup>23</sup> Naṭakuverena<sup>24</sup> pāpam  
 akāsi. Diṭṭhā mayā s. P-kha Kuraṅgavi<sup>25</sup> lomasundarī<sup>26</sup> Eḷa-

<sup>1</sup> Bā sutvā. <sup>2</sup> Bā adds tattha. <sup>3</sup> Bā -ṇṇāvijjādharādīnaṃ pj, Bā -vijjbātāṭavisa-  
 yampi. <sup>4</sup> Bā devatā. <sup>5</sup> Cks suseāmīti. <sup>6</sup> Bā adds mahasamāgamo bhavissati.  
<sup>7</sup> Bā -dasasahassena. <sup>8</sup> Bā -khassa. <sup>9</sup> Bā gelaññātaṃ, Cks gelaññāṃ. <sup>10</sup> Bā  
 adds devī. <sup>11</sup> Bā dvī-. <sup>12</sup> so Cks for yassā? Bā yo, Bā raṃ. <sup>13</sup> so Cks;  
 Bā -bandhi. <sup>14</sup> Bā pitha-, Cks piṭṭha-. <sup>15</sup> Cā pha-, Bā ma-. <sup>16</sup> Bā sīha-.  
<sup>17</sup> Bā paticca. <sup>18</sup> Bā akāri. <sup>19</sup> all three MSS. -i. <sup>20</sup> Cks omit sā. <sup>21</sup> so C;  
 Ck tulāputtāṃkena, Bā sūrāvuttakena, Bā sūrādhū-. <sup>22</sup> Bā kākavanti; se III  
 p. 90. <sup>23</sup> Bā nevat-. <sup>24</sup> -kupparena. <sup>25</sup> Bā kuruṅgadevī. <sup>26</sup> Cks -sudarī.

kamāraṃ<sup>1</sup> kāmayaṃāṇā Chalaṅgakumāra-dhanantevāsina<sup>2</sup> pāpam  
akāsi, Evaṃ h' etaṃ<sup>3</sup> mayā nātaṃ: Brahmaddattassa mātaraṃ ohāya  
Kosalārājā<sup>4</sup> Pañcālaçaṇḍena pāpam akāsi. Etā ca aññā ca akāmsu  
pāpam, tasmāhaṃ itthinaṃ na vissase na-ppasaṃse, mahī yathā jagati-  
samānarattā vasundharā itaritarāpatiṭṭhā sabbasahā<sup>5</sup> aphanānā<sup>6</sup> 5  
akuppa tath' itthiyo<sup>7</sup>, tāyo na vissase naro

2. Sīho yathā lohitamaṃsabhojano  
vālāmigo<sup>8</sup> pañcahattho<sup>9</sup> suruddho  
pasayhakhadī parahimsane rato

tath' itthiyo<sup>10</sup>, tāyo na vissase naro. 289.

10

Na khalu<sup>11</sup> s. P-kha vesiyo nāriyo gamaniyo<sup>12</sup>, na h' etā bandha-  
kiyo<sup>13</sup> nāma, vadhikāyo nāma etāyo yadidaṃ vesiyo nāriyo gamaniyo  
ti, corā viya veṇikatā madir' iva diddhā<sup>14</sup> vāñijā<sup>15</sup> viya vācāsanthu-  
tiyo<sup>16</sup> issāsīṅgam iva parivattāyo uraga-m-iva dujjivhāyo sobbham  
iva paṭicchannā pātālam iva duppurā rakkhasī viya duttosā<sup>17</sup> Yamo 15  
v' ekantahāriyo sikhī-r-iva<sup>18</sup> sabbabhakkhā nadī-r-iva sabbavāhī<sup>19</sup> anilo  
viya yenakāmaṃcarā<sup>20</sup> Neru viya avisesakārā visarukkho<sup>21</sup> viya nicca-  
phalitāyo<sup>22</sup> ti. Bhavati ca pan' uttar' ettha vākyaṃ:

3. Yathā coro yathā diddho<sup>23</sup> vāñijo va<sup>24</sup> vikatthanī<sup>25</sup>  
issāsīṅgam ivāvattā<sup>26</sup> dujjivhaurago yathā<sup>27</sup> 290.

20

4. Sobbham iva paṭicchannā pātālam iva duppurā  
rakkhasī viya duttosā Yamo v' ekantahāriyo<sup>28</sup> 291.

5. Yathā sikhī nadī vāto Neru nāvasamākatā<sup>29</sup>  
visarukkho viya pañcadhā<sup>30</sup> nāsayanti ghare bhogaṃ  
ratanān' antakaritthiyo<sup>31</sup> ti. 292.

25

Ta. gilānāvutṭhitan ti paṭhamam gilānam paccāhvutṭhitam<sup>32</sup>, diṭṭhā  
mayā ti atīte kira Brahmaddatto Kāsirājā sampannabalavāhaṇatāya Kosalarajjam  
gahetvā Kosalarājānam māretvā tassa aggamahesiṃ sannisinnaḥabbham gahetvā

<sup>1</sup> Cks eḷamārakaṃ, Bđ eḷakakumāraṃ. <sup>2</sup> C° Bđ -raṃdha-. <sup>3</sup> Bđ evaṇhi-. <sup>4</sup> so Cks;  
Bđs -jam <sup>5</sup> C° sabbāsaha, Ck sabbāsahā. <sup>6</sup> Ck athanānā. <sup>7</sup> Ck tali-, tathi-, B°  
dati-. <sup>8</sup> C° vajā-. <sup>9</sup> Bđ pañcāvuddho, B° -vudho, Ck pañcahatthe. <sup>10</sup> Ck rat-  
thitthiyo, C° tthitthiyo, Bđ tattitthiyo. <sup>11</sup> Bđ adds kho. <sup>12</sup> so all three MSS.  
<sup>13</sup> Cks na hetāvavandhakiyo. <sup>14</sup> so C°; Ck madirā viya visagiddhā, Bđ madirā  
varitṭhā. <sup>15</sup> Bđ -o. <sup>16</sup> Ck vācāyasatthutthiyo. <sup>17</sup> Ck dutto, C° dutto. <sup>18</sup> all  
three MSS. sikhī-. <sup>19</sup> all three MSS. -i. <sup>20</sup> Cks -māvacaṇā. <sup>21</sup> Bđ -ā. <sup>22</sup>  
Cks -liniyo. <sup>23</sup> Bđ riṭho. <sup>24</sup> Bđ ti. <sup>25</sup> Ck vitatthati, Bđ vikattani. <sup>26</sup> Bđ  
isīṅgamiva parivattā. <sup>27</sup> Bđ dujjivhā. <sup>28</sup> avisesa - - - wanting in C°. <sup>29</sup> so C°;  
Ck -samāpakā ti, Bđ -samāgatā. <sup>30</sup> so C°; Ck pañcadā, Bds niccaphalo. <sup>31</sup> Ck  
ratanatthakaritthiyo, Bđ ratanānantaritthiyo. <sup>32</sup> Ck pañcā-, Bđ paccānuvu-.

- Bārāṇasīn gantvā taṃ attano agramahesiṃ akāsi, sā<sup>1</sup> aparabhāge dhītaraṃ vijāyi, rañño pana<sup>2</sup> pakatiyā dhītā vā putto vā n' atthi, so tussitvā: bhadde varaṃ gaṇhā<sup>3</sup> 'ti ā., sā gabitakaṃ katvā t̥hapesi, tassā pana kumārīkāya Kaṇhā ti nāmaṃ karim̐su, ath' assā vayappattāya mātā<sup>4</sup>: amma pitarā te varo dinno, 5 taṃ ahaṃ gaheṭvā t̥hapesiṃ, tava ruccanakaṃ varaṃ gaṇhā 'ti ā.<sup>5</sup>, sā: mayhaṃ<sup>6</sup> avijjamānaṃ<sup>7</sup> n' atthi, patim̐ gahaṇatthāya<sup>8</sup> me sayamvaraṃ karehīti kilesa-bahulatāya hirottappaṃ bhinditvā mātaraṃ ā., sā rañño ārocesi, rājā: yathā-ruciṃ<sup>9</sup> patigaṇhātū 'ti vatvā sayamvaraṃ ghoṣāpesi. rājaṅgaṇe sabbālaṃkāra-patimaṇḍitā bahupurisā sannipatiṃsu, Kaṇhā pupphasamuggaṃ ādāya uttara-sīhapaṇḍare t̥hitā olokeṇti ekam pi na rocesi, tadā Paṇḍurājaḡottato<sup>10</sup> Ajjuno 10 Nakulo Bhīmaseno Yudhiṭṭhilo Sahadevo<sup>11</sup> ti ime pañca Paṇḍurājaputtā<sup>12</sup> Takkaṣilāya disāpāmokkhassa ācariyassa santike sippaṃ gaheṭvā<sup>13</sup> desacārittaṃ jānissamā 'ti vicaraṇtā Bārāṇasīṃ pattā<sup>14</sup> antonagare kolāhalaṃ sutvā pucchitvā taṃ atthaṃ ñatvā mayam pi gamissamā 'ti kañcanarūpasamānarūpā pañca<sup>15</sup> 15 pi ta. gantvā paṭipāṭiyā atthaṃsu, Kaṇhā te disvā pañcasu t̥hitesu paṭibaddha-cittā hutvā pañcannam pi sīsesu mālācumbaṭakāni khīpitvā: amma ime pañca jane vāremīti<sup>16</sup> ā., sā rañño ārocesi, rājā varassa dinnattā na labhissasīti<sup>17</sup> avatvā anattamaṇo va kiṃjātikā kassa puttā ti pucchitvā Paṇḍurājaputtabhāvaṃ<sup>18</sup> ñatvā tesāṃ sakkāraṃ katvā taṃ pādapariṇāsiṃ adāsi, sā sattabhūmakapāsāde 20 te<sup>19</sup> kilesavasena saṇḍaṇhi, eko pan' assā paricāriko khujjo pīṭhasappī atthi, sā pañca rājanaputte kilesavasena saṇḍaṇhitvā tesāṃ bahinikkhantakāle okāsaṃ labhitvā kilesena anuḍayhamānā khujjena saddhiṃ pāpaṃ karoti, tena ca sad-dhiṃ kathenti: mayhaṃ tayā sadiso piyo n' atthi rājanaputte māretvā tesāṃ galalohitena tava pāde makkhāpessāmīti<sup>20</sup> vadati, itaresu pi jeṭṭhabhātikena 25 missibhūtakāle: imehi catūhi janehi tvam eva mayhaṃ piyataro mayā jīvitaṃ pi tav' atthāya pariccattaṃ mama pitu accayena tuyhaṃ yeva r. dāpessāmīti<sup>21</sup> va-dati, itarehi saddhiṃ missibhūtakāle pi es' eva nayo, te ayaṃ<sup>22</sup> amhe piyāyati issariyaṃ ca no etaṃ nissāya jātan ti tassā ativiya tussanti, sā ekadivasaṃ ābādhikā ahoṣi, atha naṃ te parivāretvā eko sīsaṃ sambāhanto nisīdi sesā 30 ekekaṃ hatthaṃ ca pādaṃ ca, khujjo pana pādamaṇḍale nisīdi, sā sīsaṃ sambāha-mānaṃ jeṭṭhabhātikassa Ajjunakumārassa: mayhaṃ tayā piyataro n' atthi jīvamānā tuyhaṃ jīvissāmi pitu accayena tuyhaṃ r. dāpessāmīti sīseṇa saṇḍaṇṇaṃ dadamānā taṃ saṇḍaṇhi, itaresaṃ pi hatthapādehi tath' eva saṇḍaṇṇaṃ adāsi, khujjassa pana: tvam ñeva mama piyo tav' atthāya ahaṃ jīvissāmīti jivhāya 35 saṇḍaṇṇaṃ adāsi, te sabbe pi pubbe kathitabhāvena tāya saṇḍāya taṃ atthaṃ jāniṃsu, tesu sesā attano dinnasaṇḍāyo<sup>22</sup> jāniṃsu, Ajjunakumāro pana tassā

<sup>1</sup> Bā tā, Cks omit sā. <sup>2</sup> Cks omit pana. <sup>3</sup> Bā -hāhi. <sup>4</sup> Bā adds taṃ āha. <sup>5</sup> Bā omits āha. <sup>6</sup> Bā adds aṇṇaṃ. <sup>7</sup> so Cks; Bā adds dhanam. <sup>8</sup> Bā gaṇhana-. <sup>9</sup> Bā -itaṃ. <sup>10</sup> Ck paṇḍarājā bhoggano, Cs paṇḍarāja. bho. <sup>11</sup> Bā siha-. <sup>12</sup> Cks paṇḍa-. <sup>13</sup> Bā ugga-. <sup>14</sup> Bā patvā. <sup>15</sup> Bā adds paṇḍurājaputtā. <sup>16</sup> Bā jane va me dehiti. <sup>17</sup> Cks -tīti. <sup>18</sup> Ck -da ti. <sup>19</sup> Bā -māti. <sup>20</sup> Bā pāpessā-mīti. <sup>21</sup> Cks te saṃ. <sup>22</sup> Bā -āyeva.

hatthapādājivhāvīkāre disvā: yathā mayhañ evaṃ sesānaṃ pi imāya saññāya  
 dinnam<sup>1</sup> bhaviṣṣati khujjena cāpi saddhiṃ etissā santhavena<sup>2</sup> bhavittabban ti  
 cintetvā bhātaro gabetvā bahi nikkhamitvā pucchi: diṭṭhā vo pañcapatikā mama  
 sīsavikāraṃ dassentīti, āma diṭṭhā ti, kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, idaṃ  
 nām' ettha kāraṇaṃ: tumbhākaṃ hatthapādehi dinnasaññāya kāraṇaṃ jānāthā 'ti<sup>3</sup> 5  
 ambhākaṃ pi ten' eva kāraṇena adāsīti, khujjassa jivhāvīkārena saññādānassa  
 kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, atha nesaṃ ācikkhitvā imināpi saddhiṃ  
 etāya pāpakammaṃ katan ti<sup>4</sup>, tesu asaddbahañtesu khujjaṃ pakkosītvā pucchi,  
 so sabbaṃ pavattim kathesi, te tassa vacanaṃ sutvā tassā vigatachandarāgā: aho  
 mātugāmo nāma pāpo dussilo, ambhādiso nāma jātisampanne sobhaggappatte pa- 10  
 hāya evarūpena jeguechapaṭikkūlena khujjena saddhiṃ pāpakammaṃ karotī, ko  
 nāma paṇḍitajātiko evaṃ nillajjāhi pāpadhammāhi itthihi saddhiṃ ramissatīti  
 anekapariyāyena mātugāmaṃ garahitvā alaṃ no gharāvāsenā 'ti pañca janā  
 Himavantaṃ pavasiṭvā kaṣiṇaparikkammaṃ katvā āyupariyosāne yathākammaṃ  
 gatā, K. saṅgarājā Ajjunakumāro ahoṣi, tasmā<sup>5</sup> attanā diṭṭhakāraṇaṃ dassento 15  
 diṭṭhā mayā ti ādim ā.

Ta. dveṇṇitika<sup>6</sup> ti Kosalarāñño<sup>7</sup> Kāsirañño ca vasaṇ' etaṃ vuttaṃ,  
 pañcapatikā yā 'ti pañcapatikā, yakāro nipātamatto, paṭibaddhantiyā<sup>8</sup> ti  
 paṭibaddhamanā<sup>9</sup>, kavandhe<sup>10</sup> ti<sup>11</sup> tassa kira gīvāya<sup>12</sup> onamitvā<sup>13</sup> uraṃ  
 allinā tasmā chinnaṃsiso viya khāyati, pañcamaticcā<sup>14</sup> 'ti ete pañca atikka- 20  
 mitvā, khujjavāmanena<sup>15</sup> 'ti khujjena vāmanakena<sup>16</sup>, aparāni pi diṭṭhapubbāni  
 dassento puna diṭṭhā ti ādim āha, ta. paṭhamavattusmiṃ tava ayaṃ vibhāvanā:  
 atūte kira Bārāpasim nissāya Saccatapāvi<sup>17</sup> nāma setasamaṇi susāne paṇṇa-  
 sālaṃ karetvā ta. vasamānā cattārī<sup>18</sup> bhattāni atikkamitvā bhuñjati, sakalana-  
 gare Cando viya Suriyo viya ca pākāṭā ahoṣi, B-sivāsino khipitvāpi<sup>19</sup> khali- 25  
 tvāpi namo Saccatapāviyā<sup>20</sup> ti vadanti, ath' ekasmiṃ chaṇakāle paṭhamadivase  
 tava suvaṇṇakārā gaṇabandhane<sup>21</sup> ekasmiṃ padese maṇḍapaṃ karetvā<sup>22</sup> maccha-  
 māṃsasurāgandhamālādīni netvā<sup>23</sup> surāpānaṃ ārabhiṃsu, ath' eko suvaṇṇakāro  
 surādiṭṭhako<sup>24</sup> chaḍḍento: namo Saccatapāviyā<sup>25</sup> ti vatvā ekena paṇḍitena: ambho  
 sndhabāla calacittāya itthiyā namo karosī aho bālo sīti vutte: samma mā evaṃ 30  
 avaca mā nirayasaṃvattanikaṃ kammaṃ<sup>26</sup> karīti ā, atha naṃ so: dubbuddhi  
 tuṇhī hohi<sup>27</sup> sahasseṇa abbhutaṃ kara<sup>28</sup> ahan te<sup>29</sup> Saccatapāvim<sup>30</sup> ito sattame  
 divase alaṃkatapaṭiyattaṃ imasmiṃ ṭhāne nisinnā suravittam<sup>31</sup> gāhāpetvā suraṃ

<sup>1</sup> so Bā; Cks -ā. <sup>2</sup> Bā sandhavana. <sup>3</sup> Bā add āma jānāmā ti. <sup>4</sup> Bā add  
 vatvā. <sup>5</sup> Bā tattha. <sup>6</sup> Bā add ca. <sup>7</sup> Bā dvi-. <sup>8</sup> so Ck; Bā paṭibandhiyā,  
 C paṭibaddhantibaddhaya. <sup>9</sup> Cks paṭibaddhamanā, Bā -bandhamanā. <sup>10</sup> Cks  
 tav-, Bā kaphante. <sup>11</sup> Cks pi. <sup>12</sup> Bā gīvā. <sup>13</sup> Bā -etvā. <sup>14</sup> Ck pañcapatima-  
 ticcā, C pañcapatimaticcā, Bā pañcapaticcā. <sup>15</sup> Bā add idaṃ vatvā. <sup>16</sup> Ck  
 -pāpi, C -pāci, Bā -pāvi. <sup>17</sup> Bā add divasāni. <sup>18</sup> Cks omit pi. <sup>19</sup> all  
 three MSS. pāpiyā. <sup>20</sup> Bā gaṇabandhena. <sup>21</sup> Bā katvā. <sup>22</sup> Bā āharetvā. <sup>23</sup>  
 Cks -vittako for vittako? <sup>24</sup> Ck -pāciyā? Bā -pāpiyā. <sup>25</sup> Cks omit ka-. <sup>26</sup>  
 Bā add ti. <sup>27</sup> Bā karotī. <sup>28</sup> Bā tam. <sup>29</sup> Bā -pāpi. <sup>30</sup> so Cks for -vittakaṃ?  
 Bā -dhiṭhakaṃ.

- pivissāmi mātugāmo dhuvasīlo n' atthīti ā., so na sakkbhissasīti vatvā tena saddhīm sahasseṇa abbhutaṃ akāsi, so<sup>1</sup> aññesaṃ suvaṇṇakārānaṃ ārocetvā punadivase pāto va tāpasavesena susānaṃ pavasiṭvā 'tassā vasaṇatthānassa avidūre suriyaṃ namassanto atthāsi, sā bhikkhāya<sup>2</sup> gacchamaṇā taṃ diāvā: mahid-
- 5 dhiko tāpaso bhavissati ahaṇ tāva susānapasse vasāmi ayaṃ majjhe susānassa bhavitabbam aṣe' antarena<sup>3</sup> santadhammena vandissāmi naṃ ti upasaṃkamitvā vandi, so n' eva olokesi na pi ālapi, dutiyadivase pi tath' eva akāsi, tatiya-
- 10 divase pana vanditakāle adhomukho va gacchā 'ti ā., catutthadivase kacci<sup>4</sup> bhikkhāya na kilamasīti paṭisanthāram akāsi, sā paṭisanthāro me laddho ti tuṭṭhā pakkāmi, pañcamadivase bahutaraṃ paṭisanthāraṃ labhitvā thokaṃ nissiditvā gatā, chaṭṭhadivase pana taṃ āgantvā vanditvā nissinnaṃ: bhagini kin nu kho ajja Bārāṇasīyaṃ mahāgītavāditaṣaddo ti vatvā: ayya tumbe na jānātha nagare chaṇo ghuṭṭho ta. kilantānaṃ esa saddo ti vutte: ettha naṃ' esa saddo ti ajānanto viya hutvā: bhagini katibhattāni atikkamasīti pucchi, cattāri ayya<sup>5</sup>
- 15 tumhe pana kati atikkamethā 'ti, satta bhaginīti, idaṃ so musā abhāsi<sup>6</sup>, devasikaṃ h' esa<sup>7</sup> rattim bhuñjati, so<sup>8</sup>: kati te<sup>9</sup> bhagini vassāni pabbajitāyā 'ti pucchitvā tāya dvāḍassa vassānīti vutte tumbhakaṃ kati hīti vutto<sup>10</sup> idaṃ chaṭṭhaṃ vassan ti ā., aha naṃ: atthi pana te bhagini santadhammādhigamo ti pucchitvā n' atthi ayyā 'ti<sup>11</sup> tumbhakaṃ pana<sup>12</sup> atthīti vutte mayam pi n'
- 20 atthīti vatvā: bhagini mayam n' eva kāmasukhaṃ labhāma na nekkhammasukhaṃ kiṃ ambhakaṃ yeva uṇho nirayo mahājanassa kiriyam karoma ahaṃ gihi<sup>13</sup> bhavissāmi atthi me<sup>14</sup> mātu santakaṃ<sup>15</sup> dhanam na sakkomi dukkhaṃ anubhavitun ti ā., sā tassa vacanaṃ sutvā attano calacittatāyā<sup>16</sup> tasmiṃ paṭibaddhacittā hutvā: ayya ahaṃ pi ukkaṇṭhitā sace maṃ na chaḍḍetha<sup>17</sup> ahaṃ pi gihiṇi bhavissā-
- 25 mīti ā., aha naṃ so pi: ehi na taṃ chaḍḍessāmi bhariyā me bhavissasīti taṃ nagaraṃ pavesetvā samvasitvā surāpāṇamaṇḍapaṃ gantvā tāya surāvitthakaṃ<sup>18</sup> gāhāpetvā suraṃ pivi, itaro sahasajito<sup>19</sup>, sā taṃ paṭṭa puttadhītāhi vadḍhi, tadā K. putto<sup>20</sup> ahosi, so taṃ kāraṇaṃ āharitvā dassento diṭṭhā ti ādim ā.
- 30 Dutiyavatthusmiṃ<sup>21</sup> atītakathāya catukkanipāte Kākātijātakavaṇṇanāyā<sup>22</sup> viṭṭhāritā, tadā pana K. Garuḷo ahosi, tasmā attanā diṭṭham pakāseṇto diṭṭhā mayā ti ādim ā., tatiyavatthusmiṃ<sup>23</sup> atīte Brahmaḍatto Kosalarājānaṃ vadhitvā r. gahetvā tassa aggamaheṣiṃ gabbhinim<sup>24</sup> ādāya Bārāṇasiṃ paccāgantvā tassā gabbhinibhāvaṃ jānanto pi taṃ aggamaheṣiṃ akāsi, sā paripakkagabbhā<sup>25</sup> su-
- 35 vaṇṇarūpakasadiṣaṃ puttāṃ vijāyitvā: vuddhippattāṃ pi naṃ Bārāṇasirajā esa

<sup>1</sup> Bā adds taṃ. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -tare, Bā<sup>s</sup> -passabbhantare. <sup>3</sup> Bā kiñci. <sup>4</sup> Bā ayyāni.

<sup>5</sup> C<sup>s</sup> bhāsi. <sup>6</sup> Bā so sadā. <sup>7</sup> Bā adds taṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> omit te. <sup>9</sup> Bā kati vassāni ti vutte. <sup>10</sup> Bā adds me. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> omit natthi and ti. <sup>12</sup> Bā pi. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> -i, Bā gihi.

<sup>14</sup> Bā adds na. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -ti-. <sup>16</sup> Bā bala-. <sup>17</sup> Bā -essatha. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> -cittakam, Bā -dhiṭṭhakam. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> -mjitto, Bā -ssena jito. <sup>20</sup> Bā<sup>s</sup> surādhuttako.

<sup>21</sup> Bā<sup>s</sup> tatiya-. <sup>22</sup> cfr. III p. 90, Bā kākavati-. <sup>23</sup> Bā<sup>s</sup> catukka-. <sup>24</sup> Bā<sup>s</sup> sag-. <sup>25</sup> Bā paripuṇṇa-.

me paccāmittassa putto kiṃ iminā ti mārāpessati mā me putto parahatthena  
maratū 'ti cintetvā: amma imaṃ mama <sup>1</sup> dāraṃ pilotikaṃ attharitvā āmakasusāne <sup>2</sup>  
nipajjāpetvā ehi ti ā., dhātī <sup>3</sup> tathā katva nahātvā <sup>4</sup> paccāgami, Kosalarājāpi ma-  
ritvā puttassa āraḁkhadevatā hutvā nibbatti, tassānubhāvena ekassa elāpālassa  
tasmiṃ padese elakā vārentassa <sup>5</sup> ekā elikā taṃ kumārāṃ diśvā sinehaṃ uppā- 5  
detvā khīraṃ pāyevā thokaṃ caritvā puna gantvā dve tayo <sup>6</sup> cattāro vāre pā-  
yesi, elakapālo tassā kiriyaṃ diśvā taṃ thānaṃ gantvā taṃ dāraṃ diśvā  
puttasinehaṃ paccupaṭṭhāpetvā attano bhariyāya adāsi, sā pana aputtikā, ten'  
assā thaṇṇaṃ n' atthi, aha naṃ elikā khīraṃ eva pāyesi, tato paṭṭhāya devasikaṃ  
dve tisso elikā maranti, elakapālo: imasmiṃ paṭijaggiyamāne sabbā elikā marissanti 10  
kiṃ nojiminā ti taṃ ekasmiṃ mattikabhājane nipajjāpetvā aparena pidahitvā māsa-  
cuṇṇena mukhaṃ nibbivaraṃ limpitvā <sup>7</sup> nadiyā vissajjesi, taṃ enaṃ vuyhamānaṃ  
heṭṭhātitthe rājanivesane jīṇapaṭisaṃkhārako eko caṇḍālo sapajāpatiko mukhaṃ <sup>8</sup>  
dhovanto diśvā vegena gantvā āharitvā tīre ṭhapetvā kiṃ etthā 'ti vivaritvā  
olokento dāraṃ passi, bhariyāpi 'ssa aputtikā, tassā <sup>9</sup> tasmiṃ puttasingheho 15  
nibbatti, aha naṃ gehaṃ netvā paṭijaggi, taṃ sattaṭṭhavassakālato paṭṭhāya  
mātāpitaro rājakulaṃ gacchantā ādāya gacchanti, soḷasavassakālato paṭṭhāya so  
ca <sup>10</sup> bahulaṃ gantvā jīṇapaṭisaṃkhāraṇaṃ <sup>11</sup> karoti, raṇḍo ca aggamaheṣiṃyā  
Kuraṅgavī <sup>12</sup> nāma dhītā ahoṣi uttamarūpadharā, sā tassā diṭṭhakālato paṭ-  
ṭhāya tasmiṃ paṭibaddhacittā hutvā aññattha anabhiratā tassa kammakaraṇaṭṭhā- 20  
naṃ eva āgacchati, tesāṃ abhiṇḍadassanaena <sup>13</sup> aññamaññaṃ paṭibaddhacittānaṃ  
antorājakule yeva paticchannokāse ajjbhācāro pavatti, gacchante kāle paricāri-  
kāyo <sup>14</sup> raṇḍo ārocesuṃ, rājā kujjhītvā amacce sannipādetvā: iminā caṇḍāla-  
puttena imaṃ <sup>15</sup> nāma kataṃ imassa kattabbaṃ jānāthā 'ti ā., amaccā: mahā-  
parādhō esa nānāvidhā <sup>16</sup> kammakaraṇā <sup>17</sup> kāretvā paccā naṃ māretuṃ vaṭṭa- 25  
titi vadimsu, tasmiṃ khaṇe kumārassa pitā āraḁkhadevatā tass' eva kumārassa  
mātu sarīre adhimucci, sā devānubhāvena <sup>18</sup> rājānaṃ upasaṃkamitvā: mahārāja  
nāyaṃ kumāro caṇḍālo esa mama kucchisimīṃ nibbatto Kosalarāṇḍo putto ahaṃ  
putto me mato ti tumhākaṃ musā avacaṃ ahaṃ etaṃ tumhākaṃ paccāmittassa  
putto ti dhātīyā <sup>19</sup> datvā āmakasusāne chaḍḍāpesiṃ aha naṃ eko elāpālo 30  
paṭijaggi so attano elikāsu marantīsu nadiyā pavāhesi aha naṃ vuyhamānaṃ  
amhākaṃ <sup>20</sup> gehe jīṇapaṭisaṃkhārako caṇḍālo diśvā posesi sace na saddahatha  
te sabbe pakkosāpetvā pucchathā 'ti, rājā dhātīm <sup>21</sup> ādiṃ katvā sabbe pakkosā-  
petvā pucchitvā tath' eva taṃ pavattim sutvā jātisampanno kumāro ti tuṭṭho  
taṃ nahāpetvā alāṃkārapetvā tass' eva dhītaraṃ adāsi, tassā pana elakānaṃ 35

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omīti mama. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> āgamaka-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> ccāti? C<sup>s</sup> dhāti, B<sup>d</sup> jāti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> netvā.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ke cārentassa. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> tatiye in the place of dve tayo. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> vili-. <sup>8</sup>  
B<sup>d</sup> makaci. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> tasma. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sveva. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> gehajīṇapaṭisaṃkhā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
kuraṅgadevī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> abhinnaṃvad-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds sutvā, B<sup>s</sup> ṇātvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> idam.  
<sup>16</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ṇaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> devatā-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> tum-. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>  
dhāti, B<sup>d</sup> -tiyo.



māritattā Elakamāro<sup>1</sup> ti nāmaṃ karimsu<sup>2</sup>, ath' zssa rājā sasenavāhanam datvā: gaccha attano pitu santakam r. gaṇhā 'ti tam<sup>3</sup> uyyojesi, so hi Kuraṇḡaviṇ<sup>4</sup> ādāya gantvā rajje patiṭṭhāsi, ath' assa Bārāpasirājā anuggahitasippo ayan ti sippasikkhāpanattham Chalaṇḡakumāram nāma ācariyam<sup>5</sup> katvā pesesi, so tassa  
 5 ācariyo me ti senāpatiṭṭhānam adāsi, aparabhāge Kuraṇḡavi<sup>6</sup> tena saddhiṃ anācāram akāsi. senāpatino pi paricārako<sup>7</sup>. Dhanantevāsi nāma atthi, so tassa hatthe Kuraṇḡaviyā<sup>7</sup> vatthālāmkārādini pesesi, sā tenāpi saddhiṃ pāpam akāsi, K. tam kāraṇam āharitvā dassento diṭṭhā mayā ti ādīm āha.

Ta. lomasundarīti romarājyā maṇḍitaudarā<sup>8</sup>, Chalaṇḡakumāra-  
 10 dhanantevāsinā ti Elakamārakam<sup>9</sup> patthayamānāpi Chalaṇḡakumārasenā-  
 patinā<sup>10</sup> ca tass' eva<sup>11</sup> paricārikena dhanantevāsinā ca saddhiṃ pāpam akāsi, evam anācārā<sup>12</sup> itthiyo dussilā pāpadhammā, tenāham tā<sup>13</sup> na-ppasameāmīti, idam M. atītam āharitvā dassesi, so hi tadā Chalaṇḡakumāro ahoṣi, tasmā attanā diṭṭhakāraṇam āhari.

Pañcamavatthusmim pi atīte Kosalarājā Bārāpasirajjam gahetvā B-siraṇṇo  
 15 aggamaheṣiṃ gabbhinim pi aggamheṣiṃ katvā sakanagaram eva gato, sā aparabhāge puttam vijāyi. rājā aputtakattā tam puttasiṇehena positvā<sup>14</sup> sabbasippāni sikkhāpetvā vayappattam attano pitu santakam r. gaṇhā 'ti pesesi, so tattha gantvā r. kāresi, ath' assa mātā puttam passitukam<sup>15</sup> amhīti Kosalarājānam  
 20 āpucchitvā mahāparivārā Bārāpasim gacchanti<sup>16</sup> dvinnam raṭṭhānam antare ekasmiṃ nīgame nivāsam gaṇhi, ta. eko Pañcālacaṇḍo nāma brāhmaṇakumāro atthi abhirūpo, so tassā paṇṇākāram uṇanesi<sup>16</sup>, sā tam disvā va paṭipaddha-  
 25 citta tena saddhiṃ pāpakammaṃ<sup>17</sup> katvā katipāham tatth' eva vitiṇāmetvā B-sim gantvā puttam disvā khippam nivattitvā puna tasmiṃ yeva nīgame ni-  
 vāsam gahetvā katipāham tena saddhiṃ anācāram caritvā Kosalanagaram gatā, sā tato paṭṭhāya nacirass' eva tam tam kāraṇam vatvā puttassa santikam gac-  
 30 chissamīti<sup>18</sup> rājānam āpucchitvā gacchanti ca āgacchanti ca tasmiṃ nīgame addhamāsamattam tena saddhiṃ anācāram cariti, sampuṇṇamukhahitthiyo nāma<sup>19</sup> dussilā musāvādinīyo ti, idam pi atītam dassento<sup>20</sup> evam h' etan ti<sup>21</sup> ādīm āha.

Ta. Brahmādadattassa mātaran ti Bārāpasirajjam kārentassa Brahma-  
 dattassa kumārassa mātaram, tadā kira K. Pañcālacaṇḍo ahoṣi, tasmā tam  
 attanā nātam kāraṇam dassento evam ā. Etācā 'ti samma Puṇṇamukha etā  
 ca pañca itthiyo pāpam akāmsu, na aṇṇā ti saṇṇam mā kari, atha kho etā ca  
 35 aṇṇā ca bahū pāpakammakārikā ti, imasmiṃ ṭhāne ṭhatvā loke aticārīnīnam vatthūni kathetabbāni, jagatīti yathā jagatisamkhātā mahi samānarattā ti paṭighābhāvena sabbesu samarattā<sup>22</sup> hutvā sā vasundharā itaritarāpatiṭṭhā

<sup>1</sup> Bds elakakumāro. <sup>2</sup> Bd akāmsu. <sup>3</sup> Cks omit tam. <sup>4</sup> Bds kuraṇḡadevi. <sup>5</sup> Ck ācā. <sup>6</sup> Ck Bd -iko. <sup>7</sup> Pd kuraṇḡadeviyā. <sup>8</sup> Cks -udārā. <sup>9</sup> Bds elakumārakam. <sup>10</sup> Cks -kumārāme-. <sup>11</sup> Bd -sseva. <sup>12</sup> Cks -ra. <sup>13</sup> Cks tam. <sup>14</sup> Bds -etvā. <sup>15</sup> Ck -ati, Bd -auto. <sup>16</sup> Bds -nāmesi. <sup>17</sup> Bd pāpam. <sup>18</sup> Bds gacchamīti. <sup>19</sup> Bds nāmētā. <sup>20</sup> Bds add mahāsatto. <sup>21</sup> Ck hetanatti, C heta-nanti. <sup>22</sup> Bds samāna-.

ti<sup>1</sup> uttamānañ ca adhamānañ ca paṭiṭṭhā hoti tathā<sup>2</sup> itthiyo pi kilesavasena  
 sabbesam uttamādhamañam paṭiṭṭhā honti, itthiyo hi okāsañ labhamānā<sup>3</sup> ke-  
 naci<sup>4</sup> saddhiñ pāpañ<sup>5</sup> karonti nāma, sabbasahā ti yathā ca sā<sup>6</sup> sabbam eva  
 sahati na phandati<sup>7</sup> na kuppati<sup>8</sup> tathā itthiyo sabbe pi purise<sup>9</sup> lokassa-  
 davasena<sup>10</sup> sahanti, sace tāsāñ koci puriso citte paṭiṭṭhito va hoti tassa<sup>11</sup> rak- 5  
 khanattham na phandanti<sup>12</sup> na kolāhalañ karonti<sup>13</sup> nāma, yathā ca sā na  
 kuppati na calati evaṃ itthiyo methunadhammena na kuppanti na calanti na  
 sakkā tena pūretum, vālamigo ti duṭṭhamigo, pañcahattho<sup>14</sup> ti mukhassa  
 c' eva catunnañ ca caraṇānañ vassen' etañ vuttam, suruddho ti suluddo su-  
 pharuso, tath' itthiyo ti yathā sihassa mukhañ c' eva<sup>15</sup> cattāro hatthapādā 10  
 ti pañcāvudhāni tathā itthinañ rūpasaddagandharasapoṭṭhabbāni pañcāvudhāni,  
 yathā so attano bhakkhañ gaṇhanto tehi pañcahi pi gaṇhāti tathāpi<sup>16</sup> kilesa-  
 bhakkhañ gaṇhamānā rūpādīhi āvudhehi pabaritvā gaṇhanti, yathā so kakkhaḷo  
 pasayha khādati evaṃ etāpi kakkhaḷā pasayha khādika<sup>17</sup>, tathā h' etā thirasiḷe  
 pi purise attano balena pasayhakārañ katvā sīlavināsañ pāpentī, yathā so 15  
 parahimsane rato evaṃ tāpi kilesavasena parahimsane<sup>18</sup> ratā, tāyo<sup>19</sup> ti tā  
 evaṃ agūṇasamannāgatā, tāsu<sup>20</sup> na vissase naro, gamaniyo<sup>21</sup> ti gaṇikāyo,  
 i. v. h.: samma P-kha yān' etāni itthinañ vesiyo ti ādini nāmāni na etāni  
 tāsāñ sabhāvato vuttāni<sup>22</sup>, na h' etā vesiyo nāma nāriyo nāma na<sup>23</sup> gamaniyo  
 nāma na vandhakiyo<sup>24</sup> nāma, sabhāvanāmato pana vadhikāyo<sup>25</sup> nāma etāyo yā 20  
 etā vesiyo nāriyo<sup>26</sup> gamaniyo ti vuccanti<sup>27</sup>, vadhikāyo ti<sup>28</sup> sāmikaghatikāyo,  
 sv-āyam attho Mahāhamsajātakena dipetabbo, vuttam h' etañ:

Māyā c' esā maricīva soko rogo c' upaddavo (supra p. 387)

kharā ca bandhanā c' etā maccupāso<sup>29</sup> guhāsāyo<sup>29</sup>

tāsu yo vissase poso so naresu narādhamo ti,

veṇikāta ti kataveṇiyo, yathā hi molim bandhitvā aṭaviyañ tñitacoro janāñ  
 vilumpati evaṃ etāpi kilesavasāñ<sup>30</sup> netvā dhanāñ<sup>31</sup> vilumpanti, madiriva  
 diddha<sup>32</sup> ti visamissasurā viya, yathā sā<sup>33</sup> vikārañ dasseti evaṃ eva tāpi  
 aññesu purisesu sārattā kiccākkiccañ ajānantiyo aññasmiñ kattabbe aññam eva  
 karonti vayovikārañ<sup>34</sup> dassenti, vācāsanthutiyo<sup>35</sup> ti yathā vāñijo attano 30  
 bhaṇḍassa vaṇṇam eva bhaṇati evaṃ etāpi attano agūṇaṃ paṭicchādetvā guṇam  
 eva pakāseti, parivattāyo<sup>36</sup> ti yathā issāmīgassa<sup>37</sup> siṅgañ parivattitvā  
 tñitam evaṃ lahucittatāya pi<sup>38</sup> parivattā yeva honti, uragamivā<sup>39</sup> ti urago

<sup>1</sup> Cks omit ti. <sup>2</sup> Bđ katham. <sup>3</sup> Cks -nañ. <sup>4</sup> Cks na kenaci. <sup>5</sup> Cks add na.

<sup>6</sup> Cks omit sā. <sup>7</sup> Ck pandati, Bđ omits ph-. <sup>8</sup> Bđ adds na calati. <sup>9</sup> Bđ

sabbesu pūrisesu. <sup>10</sup> Cks nalok-. <sup>11</sup> Bđ tassā, Ck omits tassa. <sup>12</sup> Bđ -ati.

<sup>13</sup> Bđ -oti. <sup>14</sup> Bđ pañcāvudho. <sup>15</sup> Cks mukhe ceva. <sup>16</sup> Bđ tathā tāpi. <sup>17</sup>

Bđ -itā. <sup>18</sup> Bđ -sāya. <sup>19</sup> Cks ta-. <sup>20</sup> Bđ omits tā-. <sup>21</sup> so Bđ; Ck gamani,

Cs gamatiyo. <sup>22</sup> Bđ sabhāvanāmāni. <sup>23</sup> Cks vess-. <sup>24</sup> Bđ ba-. <sup>25</sup> Bđ vadhitāyo.

<sup>26</sup> Ck adds na. <sup>27</sup> Cks -antiti. <sup>28</sup> Ck omits ti. <sup>29</sup> Bđ -ā. <sup>30</sup> Bđ -vanam. <sup>31</sup>

Bđ janam. <sup>32</sup> Bđ -rāvaritthā. <sup>33</sup> Bđ yathassā. <sup>34</sup> Ck yovi-, Bđ viparitākāram.

<sup>35</sup> Cks -satthu-, Bđ -saṇha-. <sup>36</sup> Bđ vipa-. <sup>37</sup> Bđ isimi-. <sup>38</sup> Bđ vi.

viya musāvādītāya dujjīvā nāma, sobbhamivā 'ti yathā paṭicchanno<sup>1</sup> gūtha-  
 kūpo evaṃ vatthālamkārapaṭicchannā hutvā vicaranti, yathā ca<sup>2</sup> kacavarādi-  
 paṭicchanno āvaṭo akkanto pādadukkhāṃ janeti evaṃ etāpi viassāseṇa upasevi-  
 yamānā, pātālamivā 'ti yathā mahāsamudde pātālaṃ duppūrāṃ evaṃ etāpi  
 5 methunena vijāyanaṇa alamkāreṇā 'ti tīhi duppūrā, ten' evāha: tiṇṇaṃ bhi.  
 dhammānaṃ attito mātugāmo ti ādi, rakkhāsī viyā 'ti yathā rakkhāsī nāma  
 maṃsagiddhatāya dhanena na sakkā tosetuṃ bahum pi dhanāṃ paṭikkhipitvā  
 maṃsam eva pattheti evaṃ etāpi methunagiddhatāya bahunāpi dhanena na  
 10 tussanti dhanāṃ agaṇetvā methunam eva patthenti, Yamo vā 'ti yathā Yamo  
 ekantaharo<sup>3</sup> na kiñci pariharati evaṃ etāpi jātisampannādīsū na kiñci pariharanti  
 sabbaṃ kilesavasena sīlavināsaṃ pāpetvā dutiyacittavāre nirayaṃ upanenti,  
 sikkhivā 'ti yathā sikkhī sucim pi asucim pi sabbaṃ bhakkhayati tath' eva  
 tāpi hīnuttame sabbe sevanti, nadiupamāya pi es' eva nayo, yenakā maṃcarā  
 ti bhummatthe karaṇavacanaṃ, yattha etāsaṃ kāmo hoti tath' ieva dhāvanti,  
 15 Nerū 'ti Himavati eko suvaṇṇapabbato taṃ upagatā<sup>4</sup> kākāpi suvaṇṇavannāpi<sup>5</sup>  
 honti, yathā so evaṃ etāpi nibbisesakarā<sup>6</sup> attānaṃ upagataṃ ekasadisāṃ katvā  
 passanti, visarukkho ti ambasadisō kimpakkarukkho, so niccam eva phalaṭi  
 vaṇṇadisampauno ca<sup>7</sup> hoti, tena taṃ nirāsaṃkā paribhuñjitvā maranti, evaṃ  
 etāpi<sup>8</sup> rūpādivasena<sup>9</sup> niccaphalitā<sup>10</sup> ramaṇiyā viya khāyanti, seviyamānā pa-  
 20 mādaṃ uppādetvā<sup>11</sup> apāyesu pātenti, tena vuttaṃ:  
 Āyatim<sup>12</sup> dosaṃ nāññāya<sup>13</sup> yo kāme paṭisevati  
 vipākante hananti naṃ kimpakkam iva bhakkhitan ti  
 yathā vā visarukkho niccaphalito<sup>14</sup> sadā anattā va<sup>15</sup> hoti evaṃ etāpi silādivi-  
 nāsavasena<sup>16</sup> yathā visarukkhaṃ mūlam pi 'aco pi pattam pi puppham pi  
 25 phalam pi visam evā 'ti niccaphalo tath' etāsaṃ<sup>17</sup> rūpam pi -pe- poṭṭhabbaṃ  
 pi visam evā 'ti visarukkho viya niccaphalijitāyo ti, punaruttaraṃ<sup>18</sup> ti  
 gāthābandhanena taṃ atthaṃ pākāṭataraṃ<sup>19</sup> kātuṃ evaṃ āha, ta. ratanā nta-  
 karitthiyo<sup>20</sup> ti sāmikehi dukkhasambhatānaṃ ratanānaṃ antarāyakarā itthiyo  
 tāni paresaṃ datvā anācāraṃ caranti.

30 Itoparaṃ nānappakāreṇa attano dhammakathāvilāsaṃ dassento  
 āha, cattār' imāni samma P-kha yāni kicce jāte anattacarāni<sup>21</sup> bha-  
 vanti tāni<sup>22</sup> parakule na vāsetabbāni: goṇaṃ dhenuṃ yānaṃ bhariyaṃ  
 cattāri etāni paṇḍito yāni gharā vippavāsaya<sup>23</sup>

<sup>1</sup> Bds padarapaṭi-. <sup>2</sup> Cks omit ca. <sup>3</sup> Bd -māro. <sup>4</sup> Ck -a. <sup>5</sup> Bd -āva. <sup>6</sup> Bd -kāra. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Bd ekāpi, omitting evaṃ. <sup>9</sup> Bds -didassanavasena. <sup>10</sup> Bd -latāya. <sup>11</sup> Cks apā-. <sup>12</sup> Ck ayati, Bd āyati. <sup>13</sup> Cks na añ-. <sup>14</sup> Bds -lattā. <sup>15</sup> Ck anantā va, Ck anattā vaho, Bd an attā ca. <sup>16</sup> Bd -sanavasena. <sup>17</sup> Bd tathevattāsu. <sup>18</sup> Bds punamaru-. <sup>19</sup> Bd -taṃ. <sup>20</sup> Bd -nantika-. <sup>21</sup> Bd anattakāri. <sup>22</sup> Cks omit kicce jāte anattakāri tāni. <sup>23</sup> Cks gharāni nippa-.

6. Goṇaṃ dhenuṃ ca yānaṃ ca<sup>1</sup>  
bhariyaṃ nātikule na vāsaye,  
bhajanti<sup>2</sup> rathaṃ ajānakā<sup>3</sup>,  
ativāhena hananti puṇḍavaṃ, 293.
7. Dohena hananti vacchakaṃ,  
bhariyā nātikule padussatīti. 294.

5

Cha imāni samma P-kha yāni<sup>4</sup> kicce jāte anattahacarāni bhavanti:  
aguṇaṃ dhanuṃ nātikule<sup>5</sup> ca bhariyā cāraṃ<sup>6</sup> nāvā<sup>7</sup> akkhabhaggaṇ  
ca<sup>8</sup> yānaṃ dūremitto pāpasahāyako<sup>9</sup> ca kicce jāte anattahacarāni<sup>10</sup>  
bhavantīti. Aṭṭhahi khalu samma P-kha ṭhānehi itthi sāmikaṃ ava- 10  
jānāti<sup>11</sup>: daliddatā āturaṭā jīṇṇakatā surasoṇḍakatā muddhatā<sup>12</sup> pa-  
mattatā sabbakiccesu anuvattanatā sabbadhammaṃ<sup>13</sup> anuppādanena<sup>14</sup>,  
imehi khalu s. P-kha aṭṭhahi ṭhānehi itthi sāmikaṃ avajānāti. Bha-  
vati ca pan' uttar' ettha<sup>15</sup> vākyam:

8. Daliddaṃ āturaṃ cāpi jīṇṇakaṃ surasoṇḍakaṃ  
pamattaṃ muddhapattaṃ ca<sup>16</sup> rattaṃ<sup>17</sup> kiccesu<sup>18</sup> hāpanaṃ  
sabbakāmapadānena<sup>19</sup> avajānanti sāmikaṃ ti. 295.

15

Navahi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi padosaṃ āharati<sup>20</sup>: ārāma-  
manasīlā ca hoti uyyānasīlā<sup>21</sup> ca hoti nadititthagamanasīlā ca hoti  
nātikulagamanasīlā ca hoti parakulagamanasīlā ca hoti adāsadussa- 20  
maṇḍanānuyogam<sup>22</sup> anuyuttasīlā ca hoti majjapāyini ca hoti nillokanasīlā  
ca hoti padvārathāyini<sup>23</sup> ca hoti, imehi khalu s. P-kha navahi ṭhānehi  
itthi padosaṃ āharatīti. Bhavati ca pan' uttar' ettha<sup>24</sup> vākyam:

9. Arāmasīlā<sup>25</sup> uyyānaṃ<sup>26</sup> nadī nātīparakulāṃ<sup>26</sup>  
dussamaṇḍanaṃ<sup>27</sup> anuyuttā yā c' itthi majjapāyini<sup>28</sup> 296.

25

10. yā ca nillokanasīlā yā ca padvārathāyini<sup>29</sup>

navahi etehi ṭhānehi padosaṃ āharat' itthiyo<sup>30</sup>. 297.

Cattālīsāhi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi purisaṃ accāvadati<sup>31</sup> vijam-  
bhati vīnamati vilasati vilajjati nakhena nakhaṃ ghaṭṭeti pādēna  
pādāṃ akkamati<sup>31</sup> kaṭṭhena paṭhaviṃ likhati dārakaṃ ullaṃgheti 30

<sup>1</sup> read: gavaṇ ca - - yāna ca? <sup>2</sup> Bḍ bhuñjanti, Ck bhajanti for bhañj-? <sup>3</sup> Bḍ ayā. <sup>4</sup> Bḍ adds vatthūni. <sup>5</sup> Cks -lā. <sup>6</sup> so Ck for cārā? Bḍ vāraṃ, Cs pāraṃ  
<sup>7</sup> Cks nāvāṃ. <sup>8</sup> Bḍ arikkha bhañḡaṇca. <sup>9</sup> Cs pāpāsabhācako. <sup>10</sup> Bḍs -karāni.  
<sup>11</sup> Bḍs add bhavati ca manuttarettha vākyam. <sup>12</sup> Bḍ muṭhatā, Bs muddatā <sup>13</sup> Bḍs sabbadhane. <sup>14</sup> so Bḍs; Ck anuppāpadena, Cs anuppapāna. <sup>15</sup> Cks panu-.  
<sup>16</sup> Bḍ -tteraṇca. <sup>17</sup> Ck rathanaṃ. <sup>18</sup> Bḍ sabbaki-. <sup>19</sup> so Cks; Bḍ paṇidhānena.  
<sup>20</sup> Bḍ -anti. <sup>21</sup> Bḍs -gamanasīlā. <sup>22</sup> Bḍ ādāya-. <sup>23</sup> Cs pañcadvā-, Bḍ padvārāyini.  
<sup>24</sup> Bḍ ma-. <sup>25</sup> Bḍ add ca hoti. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bḍ ādāyadu-. Bs adā-  
sadu-. <sup>28</sup> Bḍ -na- <sup>29</sup> Cks -ṭṭhā-, <sup>30</sup> Bḍ -rant- <sup>31</sup> Bḍ ajjhāratī. <sup>32</sup> Bḍ -mi.

olaṃgheti<sup>1</sup> kilāti kilāpeti cumbati cumbāpeti bhuñjati bhuñjāpeti<sup>2</sup>  
 dadāti<sup>3</sup> āyāceti<sup>4</sup> katam anukaroti uccam bhāsati nīcam bhāsati avic-  
 cam bhāsati viviccam bhāsati naccena gītena vāditenā roditenā vilasi-  
 tena vibhūsitena jagghati pekkhati paṭicāleti guyhabhaṇḍakam sañ-  
 5 cāleti ūrum vivarati ūrum pidahati thanam dasseti kaccham dasseti  
 nābhīm dasseti akkhīm nikhanati<sup>5</sup> bhamukam ukkhipati oṭṭham pali-  
 khati<sup>6</sup> jivham palikhati<sup>7</sup> jivham nillāleti<sup>8</sup> dussam muñcati dussam  
 bandhati<sup>9</sup> sirasam muñcati sirasam<sup>10</sup> bandhati, imehi khalu s. P-kha  
 cattālisāhi<sup>11</sup> ṭhānehi itthi purisam accāvadati<sup>12</sup>. Pañcavīsāhi khalu  
 10 s. P-kha ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhavati: sāmikassa pavāsam  
 vaṇṇeti pavuttham<sup>13</sup> na-ssarati āgataṃ nābhinandati avañṇam tassa  
 bhaṇati vaṇṇam<sup>14</sup> tassa na bhaṇati anattam tassa carati attham  
 tassa na carati akiccam tassa karoti kiccam tassa na karoti parida-  
 hitvā sayati parammukhī nipajjati parivattakajātā<sup>15</sup> kho pana hoti  
 15 kumkumiyajātā<sup>16</sup> dīgham assasati dukkham vediyati uccārapassāvaṃ  
 abhinham gacchati vilomam ācarati parapurisasaddam sutvā kaṇṇa-  
 sotam vivarati tam odahati<sup>17</sup> nihatabhogā kho pana hoti paṭivissakehi  
 santhavam karoti nikkhantapādā kho pana hoti visikhānucārīnī ati-  
 cārīnī kho pana hoti sāmike agāravā paduṭṭhamanasamkappā<sup>18</sup>, imehi  
 20 khalu s. P-kha pañcavīsāhi<sup>19</sup> ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhava-  
 tīti<sup>20</sup>. Bhavati ca pan' uttar' ettha vākyam:

11. Pavāsam assa [vaṇṇeti] gataṃ nānusocati,  
 disvā patim āgataṃ nābhinandati,  
 bhattāra<sup>21</sup> vaṇṇam na kadāci bhāsati,  
 25 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 298.
12. Anattam tassa<sup>22</sup> carati<sup>23</sup> asaṇṇatā,  
 atthañ ca hāpeti akiccakārīnī,  
 paridahitvā sayati<sup>24</sup> parammukhī,  
 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 299.

<sup>1</sup> Bā ulaṃghāpesu. <sup>2</sup> Ck bhojā-, Cs bhujā-. <sup>3</sup> Cks dadati. <sup>4</sup> Bds yā-. <sup>5</sup> Ck -nati, Bā nikkhanati. <sup>6</sup> Bā upalikkhati. <sup>7</sup> Bā omits jivham pa-. <sup>8</sup> Bā nillō-  
 lati. <sup>9</sup> Bā paṭib-. <sup>10</sup> Cks sirāmsam. <sup>11</sup> Bā -sehi. <sup>12</sup> Bā aghācarati. <sup>13</sup> Bds  
 -tṭham, Cs pavussam. <sup>14</sup> Ck pavuccasam. <sup>15</sup> Ck omit tassa bh. v. <sup>16</sup> Cks parā-.  
<sup>17</sup> Bā kukupiya-, B<sup>2</sup> kukummiya-. <sup>18</sup> Cks omit tita. <sup>19</sup> Bā adds abhinham  
 dvāre tiṭṭhati kacchāni āṅgāni thanāni dasseti disodisam gamtvā pekkhati. <sup>20</sup>  
 Bds -visati. <sup>21</sup> Bds -antīti. <sup>22</sup> so all three MSS. <sup>23</sup> so Cks for anattamassa,  
 Bā anattam tassa. <sup>24</sup> all three MSS. -ti.

13. Parivattakājatā<sup>1</sup> ca bhavati<sup>2</sup> kumkumī,  
dīghañ ca assasati dukkha vediti<sup>3</sup>,  
uccārapassāvaṃ abhiṇha<sup>4</sup> gacchati, etc etc. 300.
14. Vilomam ācarati akiccekārinī<sup>5</sup>,  
saddaṃ nisāmeti parassa bhāsato. 5  
nihatabhogā ca karoti santhavam, etc etc. 301.
15. Kicchena laddhaṃ kasirābhataṃ dhanam  
vittaṃ vināseti dukkheṇa sambhataṃ,  
paṭivissakehi ca karoti santhavam, etc etc. 302.
16. Nikkhaṇṭapādā visikhānucārinī 10  
niccaṃ sasāmiṃhi paduṭṭhamānasā  
aticārinī hoti tath' ev' agāravāl<sup>6</sup>, etc etc. 303.
17. Abhikkhaṇaṃ tiṭṭhati dvāramūle  
thanāni kacchāni ca<sup>7</sup> dassayanti,  
disodisaṃ pekkhati bhantacittā, etc etc. 304. 15
18. Sabbā nadi vāṃkagatī<sup>8</sup> sabbe kaṭṭhamayā vanā  
sabbittiyo kare pāpaṃ labhamāne<sup>9</sup> nivātake. 305.
19. Sace labhetha khaṇaṃ vā raho vā  
nivātakeṃ<sup>10</sup> vāpi labhetha tādisaṃ  
sabbā ca itthi kareyyuṃ no<sup>11</sup> pāpaṃ 20  
aṇṇaṃ aladdhā<sup>12</sup> pīṭhasappināpi [saddhiṃ]. 306.
20. Narāṇaṃ āramakarāsu nārisu  
anekacittāsu aniggahāsu ca,  
sabb' attauā<sup>13</sup> pīṭikarāpi vesiya<sup>11</sup>,  
na vissase, tiṭṭhasamā hi nāriyo ti. 307. 25

Ta. goṇaṃ dhenun ti līṅgavipallāsena vuttaṃ, nātikule padussatīti  
ta. sā nibbhayā hutvā taruṇakālato paṭṭhāya vissāsikehi dāsādīhi saddhiṃ anā-  
cāraṃ carati, nātakā nātavāpi niggahaṃ na karonti attano akittiṃ paribaramānā  
ajānantā viya honti, anattacārinīti<sup>15</sup> anāsiṃsitabbaatthā<sup>16</sup>, akiccekārinīti<sup>17a</sup>,  
aguṇaṃ ti jiyārahitam, pāpasahāyako ti dummitto, daliddatā ti dalidda- 30  
tāya, sesapadesu pi es' eva nayo, ta. daliddo alaṃkāradīnaṃ abhāvato kilesena  
saṃgaṇhituṃ na sakkotīti taṃ avajānātīti<sup>18</sup>, gilāno pi<sup>19</sup> vatthukāmakilesakāme<sup>20</sup>  
saṃgaṇhituṃ na sakkotīti, jarājīṇo kāyikavācasikakkhiḍḍāratīsamatto na hoti,

<sup>1</sup> Ck parāvattaka-, Cs parāvattakā-. Bđ parivattaka-. <sup>2</sup> read: hoti. <sup>3</sup> Bds vedayati.  
<sup>4</sup> read: -ba. <sup>5</sup> Ck Bds atikicca-. <sup>6</sup> Bds apetaḡā. <sup>7</sup> Cks vi. <sup>8</sup> Ck -ta, Bds -natī.  
<sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Cks -kā. <sup>11</sup> so Bđ; Cks omit no. <sup>12</sup> Cks alatha. <sup>13</sup> Bds  
-tthanā. <sup>14</sup> Bds cesiyā. <sup>15</sup> so all three MSS. for anattacārāni-? <sup>16</sup> so Cs  
for -attāni?; Ck -attāni. Bđ anācaritabbāni anattāni. <sup>17</sup> so all three MSS.  
for -karānīti? <sup>18</sup> Bđ -nāti. <sup>19</sup> Bđ ti, Cks piya. <sup>20</sup> Bđ adds hi

- surāsoṇḍo tassā hatthe<sup>1</sup> pilandhanādīni pi surāgharam<sup>2</sup> ñeva paveseti, muddho<sup>3</sup> andhabālo ratikusalo<sup>4</sup> na hoti, pamatto dāsisoṇḍo<sup>5</sup> hutvā gharadāsāhi<sup>6</sup> saddhiṃ samvasati, bhariyaṃ pana akkosati paribhāsati tena taṃ<sup>7</sup> avajānāti<sup>8</sup> sabbakiccesu anuvattantaṃ ayaṃ nittejo mam eva anuvattatīti taṃ akkosati paribhāsati, yo pana<sup>9</sup>
- 5 sabbadghanam anuppādeti kuṭumbam paṭicchāpeti tassa bhariyā sabbaddhana-sāram hatthe katvā taṃ dāsam viya avajānāti icchamānā ko tayā attho ti gharato pi taṃ nikkadḍhissati<sup>10</sup>, muddhapattanti muddhabhāvappattaṃ, rattan ti pamattaṃ, padosa māharatīti sāmike padosaṃ āharati dussati pāpakammaṃ karotīti a., āramagamana silā ti sāmikaṃ<sup>11</sup> anāpucchā va abhinham pupphā-
- 10 rāmādīsu aññataram gantvā ta. anācāram caritvā ajja mayā āramarukkhadeva-tāya<sup>12</sup> balikammaṃ katan ti ādīni vatvā bālasāmikam saññāpeti, paṇḍito pana addhā esā ta. anācāram caratīti puna tassā gantum na deti, evaṃ sabbattha attho veditabbo, parakulan ti sandiṭṭhasambhattādīnam gehaṃ, taṃ sā<sup>13</sup> asukakule me vadḍhi payojitā atthi tāvakālikam dinnam<sup>14</sup> atthi taṃ sodhe-
- 15 mīti ādīni vatvā gacchati, nillokanasilā ti vātapānatarādīhi olokanasilā<sup>15</sup>, padvāraṭṭhāyini ti attano aṅgapaccaṅgāni dassenti padvāre tiṭṭhati, accāva-datīti<sup>16</sup> atikkamma carati atikkamma vadati<sup>17</sup> sāmikassa santike ṭhitā ca<sup>17</sup> aññassa nimittam dassetīti a., vijambhatīti<sup>18</sup> ahaṃ taṃ diavā vijambhissāmi<sup>18</sup> tāya saññāya okāsassa atthitam vā natthitam vā<sup>19</sup> jāneyyāsīti paṭhamam eva
- 20 katasamketā vā hutvā akatasamketā vāpi evaṃ esa mayi bajjhissatīti sāmikaassa passe ṭhitā va vijambhati<sup>20</sup> vijambhanam<sup>20</sup> dasseti, vinamatīti kiñcid eva bhūmiyaṃ pāsetvā taṃ ukkhipanti viya onamitvā piṭṭhiṃ dasseti, vilasatīti gamanādīhi iriyāpathehi alaṃkārena vilāsam dasseti, vilajjatīti vilajjanti viya vatthena sarīram chādeti kavāṭam vā bhittam vā alhiyati, nakhenā 'ti pādana-
- 25 khena pādanakham natthanakhena hatthanakham<sup>21</sup> ghaṭṭeti, kaṭṭhenā 'ti daṇḍakena, dārakan ti attano vā puttam aññassa vā puttam gabetvā ukkhi-pati vā ukkhipāpeti vā, kilatīti sayam kilati dārakam kilāpeti, cumbanādīsu pi es' eva nayo, dadātīti tassa kiñcid eva phalaṃ vā puppham vā deti, yāca-tīti taṃ eva paṭiyāceti, anukarotīti dārakena kataṃ anukaroti, uccan ti
- 30 mahāsaddavasena vā thomanavasena<sup>22</sup> vā uccam, nīcan ti mandasaddavasena<sup>23</sup> vā amanāpavacanena vā<sup>24</sup> paribhavavacanavasena<sup>25</sup> vā nīcam, aviccan ti bahujanamajjhe apaṭicchanne<sup>26</sup>, viviccan ti raho paṭicchannam, naccenā 'ti etehi naccādīhi nimittam karoti, ta. roditena nimittakaraṇena<sup>27</sup> rattim deve vas-sante vātapānena hatthim āropetvā seṭṭhiputtana nīṭāya purohitabrāhmaṇiyā
- 35 vatthum kathetabbam, jagghatīti mahāhasitam hasati<sup>28</sup>, evam pi nimittam

<sup>1</sup> Bā -a. <sup>2</sup> Ck -e, Bā adds ti. <sup>3</sup> Ck -le. <sup>4</sup> Bā -isu soṇḍo. <sup>5</sup> Cks am-. <sup>6</sup> Bā nam. <sup>7</sup> Bā -jānāni. <sup>8</sup> Cks so, omitting pana. <sup>9</sup> Bā nam nikkadhati. <sup>10</sup> Bā adds āpucchā vā. <sup>11</sup> Bā -me-. <sup>12</sup> Bā tassā. <sup>13</sup> Bā dvinnakam. <sup>14</sup> Bā ullo-. <sup>15</sup> Bā accācaratīti. <sup>16</sup> Bā omits a. vadati. <sup>17</sup> Bā va. <sup>18</sup> Cks vijamh-. <sup>19</sup> Bā atthi-bhāvam vā in the place of atthitam -. <sup>20</sup> Ck vijamh-. <sup>21</sup> Bā omits hattha -. <sup>22</sup> Ck thomasavanena. <sup>23</sup> Ck mandasavanavasena. <sup>24</sup> Cks omit amanāpa -. <sup>25</sup> Cks -bhavanavasena, Bā -bhāsavacana-. <sup>26</sup> Bā -am. <sup>27</sup> Cks -kāraṇe. <sup>28</sup> Cks -anti.

karoti, kacchan ti upakacchakaṃ, palikhatīti<sup>1</sup> dantehi likhati sīrasaṃ ti  
kesavaṭṭim eva, kesānaṃ mocanabandhane pi<sup>2</sup> parapurisānaṃ nimittam karoti<sup>3</sup>  
aniyāmetvā vā<sup>4</sup> kocid eva sārājissatīti pi karoti<sup>5</sup> yeva<sup>6</sup>, veditabbā bhavati<sup>7</sup>  
ayaṃ mayi paduṭṭhā kuddhā kujjhivā pana micchā caratīti paṇḍitena veditabbā  
bhavati<sup>7</sup>, pavāsaṃ ti asukagāme payuttadhaṇaṃ nassati gaccha taṃ sādhehi  
vyavahāraṃ<sup>8</sup> karohīti ādini vatvā tasmīṃ gate anācāraṃ caritukāmā pavāsaṃ  
vaṇṇeti, anattthaṃ ti avaḍḍhiṃ, akiccaṃ ti akattabbayuttakaṃ, paridāhitvā  
ti gāḷhaṃ nivāsetvā, parivattakajātā<sup>9</sup> ti ito c' ito ca parivattamānā, kum-  
kumiyajātā ti kolāhalaajātā pādāmūle nīpanne upaṭṭhāpeti dīpaṃ jālāpeti nānappa-  
kāraṃ kolāhalaṃ karoti tassa kilesaratīti nāseti dukkhaṃ vedayatīti sīsaṃ 10  
me rujjatīti ādini vadati, vilomamācaratīti āhāraṃ sītaṃ icchantassa unhaṃ  
detitī ādinaṃ vasena paccanīkavutti hoti, nihatabhogā ti sāmikena dukkhaṃ<sup>10</sup>  
sambhatānaṃ bhogaṇaṃ surāolatādīhi vināsikā, santhavaṃ<sup>11</sup> ti kilesavāsena  
santhavaṃ<sup>11</sup> karoti, nikkhantaṃ pādā ti jārasaṃ upadhāraṇatthāya nikkhanta-  
pādā, sāmike patimbi agāraṇ' eva ca paduṭṭhamānasatāya ca aticārīni hoti, 15  
sabbatthiyo ti ṭhapetvā vipassanāya tanukatakilesā sesā sabbā itthiyo pāpaṃ  
kareyyuṃ, labhamāne ti<sup>12</sup> labhamāne samvijjamāne ti a., nivātake ti raho  
mantanake paribhedake khaṇaṃ<sup>13</sup> vā raho vā ti pāpakaraṇatthāya okāsaṃ vā  
paṭicchannaṭṭhānaṃ vā kareyya<sup>14</sup>, no ti ettha no ti nīpātamatthaṃ, alattā<sup>15</sup>  
ti aladdhā ayaṃ eva vā pāṭho, aññaṃ sampannapurisāṃ<sup>16</sup> alabbhivā pīṭhasappi- 20  
nāpi tato patikīṭṭhatarena pi<sup>17</sup> pāpakaṃ kareyy' eva, āramakārāsū ti<sup>18</sup> abhi-  
ratikārikāsu<sup>19</sup>, aniggahāsū ti niggahena vinetuṃ asakkuṇṇeyyāsu, titttha-  
sāmā ti yathā tittthaṃ uttamādhamesu na kiñci<sup>20</sup> nahāyantaṃ vāreti tathā  
etāpi raho va khaṇe vā nivātake vā sati na kiñci<sup>20</sup> patikkhipanti.

Tathā hi: Atīte pana Bārāṇasīyaṃ Kaṇḍari<sup>21</sup> nāma rājā uttama- 25  
rūpadharo, tassa devasikāṃ amaccā<sup>22</sup> gandhakarāṇḍakasahassaṃ āha-  
ranti, ten' assa nivesane paribhaṇḍaṃ katvā gandhakarāṇḍake phāletvā  
gandhadārūni katvā āhāraṃ pacanti<sup>23</sup>, bhariyā pan' assa<sup>24</sup> abhirūpā  
ahosi nāmena Kinnarā<sup>25</sup> nāma, purohito pi 'ssa samavayo Pañcāla-  
caṇḍo nāma buddhisampanno<sup>26</sup> ahosi, rañño pana pāsādaṃ nissāya 30  
antopākāre jamburukkho nibbatti, tassa sākā pākāramatthake olam-  
banti, tassa chāyāya jeguccho dussaṇṭhāno pīṭhasappi vasati, ath'  
ekadivasāṃ Kinnarā devī vātapānena olokentī taṃ disvā patibaddha-

<sup>1</sup> Bā upalikkh-. <sup>2</sup> Bā hi. <sup>3</sup> Bā omit niyāmetvā vā. <sup>4</sup> Ck piyakaroti. <sup>5</sup> Bā add paduṭṭhā. <sup>6</sup> Bā -antīti. <sup>7</sup> Bā -anti. <sup>8</sup> Bā voh-. <sup>9</sup> Ck parā-. <sup>10</sup> C Bā -a. <sup>11</sup> Bā saṇṭha-. <sup>12</sup> Ck -no pi, C -no ti. <sup>13</sup> Ck mattanakkhataṃ, C man-  
tanakkhaṇa. <sup>14</sup> Bā -yyuṃ. <sup>15</sup> Bā aladdhā. <sup>16</sup> C Bā -nnaṃ. <sup>17</sup> Bā paṭik-  
kūlata-. <sup>18</sup> Ck adds āramakārāsu, C -karāsu. <sup>19</sup> Bā anabhi-. <sup>20</sup> so all three  
MSS. for kañci? <sup>21</sup> Bā kinnaro. <sup>22</sup> Bā -ccasahassaṃ. <sup>23</sup> Bā paccati. <sup>24</sup> Bā  
pissa. <sup>25</sup> Bā -rī. <sup>26</sup> Ck vuddhi-.



- cittā hutvā rattim rājānam ratiyā saṃgaṇhitvā tasmim niddam okkante  
 sanikam utthāya nāuaggarasabhojanam suvaṇṇasaraḥ pakkhipitvā  
 ucchaṅge<sup>1</sup> katvā sātakarajjuyā vātapānena otaritvā jambum āruyha  
 sākḥāya oruyha pīṭhasappim bhojetvā pāpam katvā āgatamaggen<sup>2</sup>  
 5 eva pāsādam āruyha gandhehi sarīram ubbaṭṭetvā raṇṇā saddhim ni-  
 pajji, eten<sup>3</sup> upāyena nibaddham ten<sup>4</sup> eva saddhim pāpam karoti, rājāpi  
 na jānāti. So ekadivasam nagaram padakkhiṇam katvā nivesanam  
 pavisanto jambucchāyāya sayitam paramakāruṇṇappattam pīṭhasappim  
 disvā purohitam āha: „pass<sup>5</sup> etam<sup>6</sup> manussapetan“ ti. „Āma devā“  
 10 'ti. „Api nu kho samma evarūpaṃ paṭikkulāṃ kāci itthi chandarā-  
 gavasena upagaccheyyā“ 'ti. Tam katham sutvā pīṭhasappi mānam  
 janetvā „ayam rājā kiṃ kathesi, attano deviyā mama santikam  
 āgamanam na jānāti maṇṇe“ ti jamburukkhassa añjalim paggaḥetvā  
 „suṇa sāmi jamburukkhe nibbattadevate, ṭhapetvā tam<sup>7</sup> aṇṇo etam  
 15 kāraṇam na jānātīti“ ā. Purohito tassa kiriyam disvā cintesi: „addhā  
 raṇṇo aggamahesi jamburukkenāgantvā<sup>8</sup> iminā saddhim pāpam karo-  
 titi“ so rājānam pucchi: „mahārāja deviyā te rattibhāge sarīrasam-  
 phasso kīdiso hotīti“. „Samma aṇṇam na passāmi, majjhimayāme  
 pan<sup>9</sup> assā sarīram sītalam hotīti“<sup>10</sup>. „Tena hi deva tiṭṭhatu aṇṇā  
 20 itthi, aggamahesi te Kinnarā devī iminā saddhim pāpam karotīti“.  
 „Samma kiṃ vadesi, evarūpā paramavilāsappattā<sup>11</sup> kiṃ iminā parama-  
 jegucchena saddhim abhiramissatīti“. „Tena hi nam deva parigaṇhā-  
 hīti“. So „sādhū“ 'ti rattim bhuttasāyamāso tāya saddhim nipajjitvā  
 „parigaṇhissāmi tan“ ti pakatiyā niddūpagamanavelāya niddupagato  
 25 viya ahosi, sāpi utthāya tath<sup>12</sup> eva akāsi, rājā tassā anupadam yeva  
 gantvā jambucchāyam nissāya atṭhāsi. Pīṭhasappi deviyā kujjhitvā  
 „tvam<sup>13</sup> aticirāyitvā āgatā“ ti<sup>14</sup> hatthena kaṇṇasakkhaliyam<sup>15</sup> pahari,  
 atha nam „mā<sup>16</sup> kujjhi sāmi, raṇṇo niddūpagamanam olokesin“ ti  
 30 vatvā tassa gehe pādapariṇāṇikā viya ahosi, tena<sup>17</sup> pan<sup>18</sup> assā pahā-  
 rena sihamukhakuṇḍalam kaṇṇato galitvā raṇṇo pādamūle pati, rājā  
 „vaṭṭissati<sup>19</sup> ettakan“ ti tam gaḥetvā gato, sāpi tena saddhim ati-  
 caritvā purimaniyāmen<sup>20</sup> eva gantvā raṇṇā saddhim nipajjitum ārabhi.  
 Rājā paṭikkhipitvā punadivase „Kinnarā devī mayā dinnam<sup>21</sup> sabbā-  
 lamkāram alamkaritvā etū“ 'ti āṇāpesi, sā „sihakuṇḍalam me suvaṇṇa-  
 35 kārassa santike“ ti vatvā nāgami, puna pesite pana ekakuṇḍalā va

<sup>1</sup> all three MSS. ucca-. <sup>2</sup> Bā ekam. <sup>3</sup> Bā hitam. <sup>4</sup> Bā -na-. <sup>5</sup> Cks hoti. <sup>6</sup> Bā -sasampannā. <sup>7</sup> Bā adds ajja. <sup>8</sup> Bā āgacchati. <sup>9</sup> Bā -saṅkhā-. <sup>10</sup> Bā adds mam. <sup>11</sup> Cks te. <sup>12</sup> Bā vatt-. <sup>13</sup> Cks -a.

āgamāsi, rājā pucchi „kahan te kuṇḍalan“ ti „suvaṇṇakārassa san-  
 tike“ ti suvaṇṇakāraṃ pakkosivā<sup>1</sup> „kiṃkāraṇa imassā“<sup>2</sup> kuṇḍalaṃ na  
 desīti<sup>3</sup> „ā., „nāhaṃ gaṇhāmi devā“ ti, rājā kujjhitvā „pāpe caṇḍālī“<sup>4</sup>  
 mādisena te suvaṇṇakārena bhavitabban“ ti vatvā „taṃ kuṇḍalaṃ  
 purato khipivā purohitaṃ ā.: „samma saccaṃ tayā vuttaṃ, gaccha  
 sīsam assā chedāpehīti“. So taṃ rājagehe yeva ekasmiṃ padese ṭha-  
 petvā rājānaṃ upasaṃkamitvā „deva mā Kinnarādeviyā“<sup>5</sup> kujjhi<sup>6</sup>, sabbā  
 itthiyo evarūpā yeva, sace pi itthīnaṃ dussīlabbhāvaṃ passitukāmo<sup>7</sup>  
 dassessāmi te etāsaṃ pāpakāṃ c' eva bahumāyābhāvaṃ ca, ehi aṇṇā-  
 takavesena janapadaṃ carāma“ ti. Rājā „sādhū“ ti mātaraṃ r.  
 paticchāpetvā tena saddhiṃ cārikaṃ pakkāmi, te saṃyojanamaggaṃ  
 gantvā mahāmagge nisinnānaṃ eko kuṭumbiko puttass' atthāya maṇ-  
 galaṃ katvā ekam kumārikaṃ paṭicchannayāne nisīdāpetvā mahantena  
 parivārena gacchati, taṃ disvā purohito<sup>8</sup> ā.: „sace icchasi imaṃ ku-  
 mārikaṃ tayā saddhiṃ pāpaṃ kāretuṃ sakkā“<sup>9</sup> ti, „kiṃ kathesi,  
 mahāparivārā na sakkā sammā“ ti, purohito „tena hi passa devā“  
 ti purato gantvā<sup>10</sup> maggato avidūre sāniṃ<sup>11</sup> parikkhipivā rājānaṃ anto-  
 sāṇiyaṃ katvā sayam maggapasse rodanto nisīdi, atha naṃ kuṭumbiko  
 disvā „tāta kasmā rodasīti“ pucchi, „bhariyā me garubhārā, taṃ kula-  
 gharaṃ netuṃ maggapapaṭipanno 'smi, tassā antarāmagge yeva gabbho  
 cali, esā antosāṇiyaṃ kilamati, kāci 'ssā itthi santike n' atthi, mayāpi  
 ta, gantuṃ na sakkā, na jānāmi kiṃ bhavissatīti“, „ekam itthiṃ  
 ladhuṃ vaṭṭatīti, mā rodi, bahū itthiyo, ekā gamissatīti“, „tena hi  
 ayam eva kumārikā gacchatu, etissāpi maṇḍalam bhavissatīti“, so  
 cintesi: „saccaṃ vadati, suṇisāya pi maṇḍalam eva iminā nimittena, sā  
 puttadbhītāhi vadḍhissatīti“ taṃ eva pāpesi<sup>12</sup>, sā ta. pavisitvā rājānaṃ  
 disvā paṭibaddhacittā hutvā pāpaṃ akāsi, rājāpi 'ssā aṅgulimuddikaṃ  
 adāsi, atha naṃ katakieccham nikkhamitvā āgataṃ pucchimsu: „kiṃ  
 vijātā“ ti, „suvaṇṇavaṇṇaṃ puttan“ ti, kuṭumbiko taṃ ādāya pāyāsi,  
 purohito pi raṇṇo santikaṃ gantvā „ditthā“<sup>13</sup> te deva kumārikāpi evaṃ  
 pāpā kimaṅga pana aṇṇāpi, apī pana te kiñci dinnan“ ti, „āma aṅguli-  
 muddikā dinnā“ ti, „nāssa taṃ dassāmīti“ vegena gantvā yānakaṃ  
 gaṇhitvā „kiṃ etan“ ti vutte „ayam me“<sup>14</sup> brāhmaṇiyā ussīsake  
 ṭhapitamuddikaṃ gahetvā āgatā“ ti „dehi amma muddikan“ ti, sā taṃ

<sup>1</sup> Bā -sāpetvā. <sup>2</sup> Bā imissā. <sup>3</sup> Bā detīti. <sup>4</sup> Bā -le. <sup>5</sup> Cks -im. <sup>6</sup> Bā -ittha.

<sup>7</sup> Bā nātukāmo. <sup>8</sup> Bā adds rājānaṃ. <sup>9</sup> Bā sakkomi. <sup>10</sup> Bā gantvā, Cks omit gantvā. <sup>11</sup> Ck sāniṃ, Bā sādhaṇa. <sup>12</sup> Bā pesesi. <sup>13</sup> Cks -an. <sup>14</sup> Bā ayameva.

dadamānā brāhmaṇaṃ hatthe<sup>1</sup> nakhena vijjhivā „gaṇha corā“<sup>2</sup> 'ti adāsi. Evaṃ brāhmaṇo nānāvidhehi upāyehi aṇṇā bahū aticāriniyo raṇṇo dassetvā „idha tāva ettakaṃ hoti“<sup>3</sup>, aṇṇattha gamissāma devā“<sup>4</sup> 'ti ā. Rājā sakala-Jambudīpe cari, te pi „sabbā itthiyo evarūpā bhavissanti. kin no etāhi, nivattāmā“<sup>5</sup> 'ti<sup>6</sup> Bārāṇasim eva paccāgantvā „evam“<sup>7</sup> mahārāja itthiyo nāma, evaṃ pāpadhammā pakati etāsaṃ. khama<sup>8</sup> deva Kinnarādeviyā“<sup>9</sup> ti purohitena yācito khamivā rājaniveśanato nam<sup>10</sup> nikkadḍhāpesi, thānato pana tam<sup>11</sup> apanetvā aṇṇaṃ aggamahesiṃ akāsi, taṃ ca pīṭhasappiṃ nikkadḍhāpetvā jambusākhaṃ<sup>12</sup> chedāpesi. Tadā K. Pañcālacaṇḍo ahoṣi, iti attanā ditṭhakāraṇaṃ eva<sup>13</sup> āharitvā dassento

21. Yam ve<sup>10</sup> disvā Kaṇḍari-Kinnarānaṃ<sup>11</sup>

sabbitthiyo na ramantī agāre

taṃ tādisaṃ maccaṃ cajitvā bhariyā<sup>12</sup>

15 aṇṇaṃ disvā purisaṃ pīṭhasappin ti g. ā. 308.

T. a.: Yam ve Kaṇḍarissa<sup>13</sup> raṇṇo Kinnarāya ca deviyā ti imesaṃ Kaṇḍari-Kinnarānaṃ virāgakāraṇaṃ ahoṣi taṃ disvā jānitabbaṃ sabbitthiyo attano sāmikānaṃ na ramanti agāre, tathā hi aṇṇaṃ pīṭhasappipurisaṃ disvā taṃ rājānaṃ tādisaṃ ratikusalaṃ maccaṃ cajitvā<sup>14</sup> bhariyā tena manussapetena  
20 saddhiṃ pāpaṃ akāsi

Aparo: atīte Bako nāma Bārāṇasirājā dhammena r. kāresi. tadā Bārāṇasiyā pācinadvāravāsino ekassa daliddassa Pañcapāpā nāma dhītā ahoṣi, sā kira pubbe pi ekā daliddadhītā mattikaṃ madditvā gehe bhittiṃ limpati, ath' eko paccekabuddho attano pabbhāraparibhaṇḍa-  
25 karaṇatthaṃ „kahaṃ mattikaṃ labhissāmi“<sup>15</sup> cintetvā „Bārāṇasiyaṃ laddhuṃ sakkā“<sup>16</sup> ti<sup>17</sup> pārupitvā pattahattho nagaraṃ pavisitvā tassā avidūre aṭṭhāsi, sā kujjhivā oloketi<sup>18</sup> „samaṇa mattikaṃ pi na labhasī“<sup>19</sup> vatvā<sup>20</sup> mahantaṃ mattikāpiṇḍaṃ āharitvā patte thāpesi, so tāya mattikāya pabbhāre paribhaṇḍaṃ akāsi<sup>21</sup>, tassā mattikāpiṇḍa-

<sup>1</sup> Bđ - nahatthaṃ. <sup>2</sup> Bđ hotu. <sup>3</sup> Cks nivattitvā. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> imā, Bđ omits evaṃ. <sup>5</sup> Bđ -atha. <sup>6</sup> Cks omit nam. <sup>7</sup> Cks omit tam. <sup>8</sup> Cks add agge. <sup>9</sup> Ck -katheva, C<sup>s</sup> -kameva, B<sup>s</sup> -karanameva. <sup>10</sup> Bđ yañca. <sup>11</sup> Bđ kinnari-. <sup>12</sup> read: -ttha bhariyā. <sup>13</sup> Bđ yañca kinnarikassa. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bđ adds cīvaraṃ. <sup>16</sup> Bds add paduṭṭhena manasā mattikampi bhikkhatiti avoca paccekabuddho niccalo va ahoṣi atha sā paccekabuddhaṃ niccalitaṃ disvā puna cittaṃ pasādetvā oloketvā. <sup>17</sup> Bđ adds sukhumaṃ. <sup>18</sup> Bds add sā nacirasseva tato cavitvā tasmiṃ yeva nagare bahidvārāgāme duggatitthiyā kucchimhi paṭisaṇḍhiṃ gaṇhi sā dasamāsaccayena mātukucchito nikkhami.

phalena sarīraṃ phassasampannaṃ ahoṣi, kujjhitvā olokitattā pana  
 hatthapādamukhaakkhināsāni pāpāni virūpāni ahesuṃ, tena naṃ Pañ-  
 capāpā t' eva<sup>1</sup> sañjānimsu. Ath' ekadivasam Bārāṇasirājā rattim  
 aññātakavesena nagaraṃ parigaṇhanto taṃ padesaṃ gato, sāpi gāma-  
 dārikāhi saddhiṃ kilantī ajānitvā va rājānaṃ hatthe gaṇhi, so tassā 5  
 hatthasamphassena sabhāvena saṇṭhātum<sup>2</sup> nāsakkhi, dibbaphassena<sup>3</sup>  
 puttḥo viya ahoṣi, so phassarāgaratto tathārūpam<sup>4</sup> pi taṃ hatthe ga-  
 hetvā „kassa dhītāsīti“ pucchitvā „dvāravāsino“ ti vutte assāmika-  
 bhāvaṃ pucchitvā „ahan te sāmiko bhavissāmi, gaccha mātāpitaro  
 anujānāpehīti“ ā., sā mātāpitaro upagantvā „eko maṃ puriso iccha- 10  
 titi“ vatvā „so pi duggato bhavissati“<sup>5</sup> sace tādisaṃ pi icchati, sādhu-  
 'ti vutte gantvā mātāpitūhi anuññātabhāvaṃ ārocesi, so 'tasmim yeva  
 gehe tāya saddhiṃ vasitvā pāto va rājanivesanaṃ pāvīsi, tato paṭṭhāy'  
 eva rājā aññātakavesena nibaddhaṃ ta. gacchati aññaṃ itthim olo-  
 ketum na icchati. Ath' ekadivasam tassā pitu lohita-pakkhandikā 15  
 uppajji, asambhinnakhīrasappimadhusakkharāyutto pāyāso tassa<sup>6</sup> bhe-  
 sājjaṃ, taṃ te daliddatāya uppādetum na sakkonti, tato Pañcapāpāya  
 mātā dhītaraṃ ā.: „kiṃ amma tava sāmiko pāyāsaṃ uppādetum  
 sakkhissatīti“, „amma mama sāmikena amhehi pi duggatatarena bha-  
 vitabbaṃ, evaṃ sante pi pucchissāmi naṃ, mā cintayīti“ vatvā tassā- 20  
 gamanavelāya dummanā<sup>7</sup> hutvā nisīdi, atha naṃ rājā āgantvā „kiṃ  
 dummanāsīti“ pucchitvā taṃ atthaṃ sutvā „bhaddhe idaṃ atīssara-  
 bhesajjaṃ kuto labhissāmīti“ vatvā cintesi: „na sakkā mayā nicca-  
 kālaṃ evaṃ caritum, antarāmagge parissayo pi daṭṭhabbo, sace kho  
 pana etaṃ antepuraṃ nessāmi etissā phassasampadaṃ ajānantā 'am- 25  
 hākaṃ rājā yakkhiṇim gahetvā āgato' ti kelim karissanti, sakala-  
 nagaravāsino etissā samphassaṃ jānāpetvā garahaṃ mocessāmīti“,  
 atha naṃ ā.: „bhaddhe mā cintayi, āharissāmi te pitu pāyāsaṃ“ ti  
 vatvā tāya saddhiṃ abhiramitvā rājanivesanaṃ gantvā punadvase  
 tādisaṃ pāyāsaṃ pacāpetvā paṇṇāni aggahetvā<sup>8</sup> dve puṭe katvā ekas- 30  
 mim<sup>9</sup> pāyāsaṃ pakkhipitvā ekasmiṃ cūlāmaṇim ṭhapetvā bandhitvā  
 rattibhāge gantvā „bhaddhe mayam daliddā, kicchena sampāditaṃ,  
 tava pitaraṃ 'ajja imabhā puṭā pāyāsaṃ bhuñja<sup>10</sup> sve imabhā' ti  
 vadeyyāsīti“ ā.: sā tathā akāsi, ath' assā pitā ojasampannattā  
 pāyāsassa thokaṃ eva bhuñjitvā titto jāto, sesaṃ mātu datvā sayam 35

<sup>1</sup> Bā tveva. <sup>2</sup> Bā sandhāretum. <sup>3</sup> Bā -samphassena. <sup>4</sup> Bā tathāvirū. <sup>5</sup> Bā  
 -titi. <sup>6</sup> Bā va etassa. <sup>7</sup> Ck -no. <sup>8</sup> Bā śharāpetvā. <sup>9</sup> Ck omit ek-. <sup>10</sup>  
 Bā -atu.

pi bhuñji, tayo pi sukhita ahesum, cūlāmaṇipuṭam punadivasatthāya  
 ṭhapesum. rājā nivesanam gantvā mukham dhovitvā „cūlāmaṇim me  
 āharathā“ 'ti vatvā „na passāma devā“ 'ti vutte „sakalanagaram  
 vicinathā“ 'ti ā., vicinitvā na passimsu, „tena hi bahinagare dalidda-  
 5 gehesu bhattapaṇṇapuṭe upādāya vicinathā“ 'ti vicinitvā<sup>1</sup> tasmiṃ  
 ghare cūlāmaṇim disvā „tassā mātāpitaro corā“<sup>2</sup> ti bandhitvā na-  
 yimsu, ath' assā pitā „sāmi na mayam corā, aññenāyam maṇi ābhato“  
 ti vatvā „kenā“ 'ti vutte „jāmatarā me“<sup>3</sup> ti ācikkhitvā „kham so“  
 ti pucchite „dhītā me jānātīti ā., tato tāya saddhim kthesi: „amma  
 10 sāmikan<sup>4</sup> te jānāsīti“, „na jānāmīti“, „evam sante amhākam jīvitam  
 n' atthīti“<sup>5</sup>, „tāta so andhakāre āgantvā“ andhakāre yeva yāti, ten'  
 assa rūpam na jānāmi, hatthasamphassena pana nam jānitum sakko-  
 mīti“, so rājapurisānam ārocesi, te pi rañño ārocesum, rājā ajānanto  
 viya hutvā „tena hi tam itthim rājāṅgaṇe<sup>6</sup> antosāṇiyam ṭhapetvā  
 15 sāṇiyā hatthappamānam chiddam katvā nagaravāsino sannipātetvā  
 hatthasamphassena coram gaṇhathā“ 'ti ā., rājapurisā tathā kātum  
 tassā santikam gantvā rūpam disvā va vipphaṇṇasāro hutvā āhamso<sup>7</sup>:  
 „āyam<sup>8</sup> pisācīti“<sup>9</sup> jigucchitvā phusitum<sup>11</sup> na ussahimsu, ānetvā  
 pana<sup>12</sup> rājāṅgaṇe antosāṇiyam ṭhapetvā sakalanagaravāsino sannipāte-  
 20 sum, sā āgatāgatassa chiddena pasāritam hattham gaḥetvā va „no  
 eso“ vadati, purisā tassā dibbaphassasadiṣṣe phasse bajjhitvā apa-  
 gantum na sakkhimsu, „sac' āyam daṇḍārahā daṇḍam datvāpi dāsa-  
 kammakarabhāvam upagantvāpi etam ghare karissāmā“ 'ti cintayimsu,  
 atha te rājapurisā daṇḍehi koṭṭetvā pabbājesum<sup>13</sup>, uparājam ādikatvā  
 25 sabbe ummattakā viya ahesum, atha<sup>14</sup> rājā: „kiñci<sup>15</sup> aham bha-  
 veyyan“ ti hattham pasāresi, tam hatthe gaḥetvā va „coro me  
 gaḥito“ ti mahāsaddam kari, rājā te purise pucchi: „tumhe etāya  
 hatthe gaḥitā kim cintayitthā“ 'ti, te yathābhūtam ārocesum, atha  
 ne rājā ā.: „aham<sup>16</sup> attano geham ānetum evam kāresim<sup>17</sup>, etissā  
 30 phassam<sup>18</sup> ajānantā mam paribhaveyyun<sup>19</sup>“ ti vatvā<sup>20</sup> „tasmā<sup>21</sup> mayā  
 sabbe tumhe jānāpitā, vadatha<sup>22</sup> idāni kass' esā gehe bhavitum yuttā“  
 ti, „tumhākam devā“ 'ti, atha nam abhisiñcitvā aggamaheṣim aññāsī<sup>23</sup>,

<sup>1</sup> Bđ C<sup>s</sup> -nantā. <sup>2</sup> Bđ -ro. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -ro, Bđ me jānamātarā. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> yan. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> natthi. <sup>6</sup> Ck āgañjivā, C<sup>s</sup> agañchitvā. <sup>7</sup> Ck adds sā, C<sup>s</sup> sa. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> ahaddhi. <sup>9</sup> Bds dhihi. <sup>10</sup> Ck jisā-, C<sup>s</sup> pisāmīti, Bđ phisācīti. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> phusitam, Bđ phassi-. <sup>12</sup> Bds add nam. <sup>13</sup> Bds palāpesum. <sup>14</sup> Bđ adds nam. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> kañci. <sup>16</sup> Bds add etam. <sup>17</sup> Bds evamakāsi. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> -ā, Ck omits ph-. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> -bhā-. <sup>20</sup> Bds cintevā. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> tassa. <sup>22</sup> Bđ -etha. <sup>23</sup> Bđ akāsi.

mātāpitunnaṃ pi 'ssā issariyaṃ dāpesi, tato paṭṭhāya pana<sup>1</sup> sammatto  
 n' eva vinicchayaṃ paṭṭhapesi na aṇṇaṃ itthiṃ oloketi, tā tassā<sup>2</sup>  
 antaraṃ pariyesiṃsu, sā ekadivasaṃ dvinnāṃ<sup>3</sup> aggamahesibhāvassa  
 supine nimittaṃ disvā raṇṇo ārocesi, rājā supinapāṭhake pakko-  
 sāpetvā „evarupe supine diṭṭhe kiṃ hotīti“ pucchi, te itarāsaṃ 5  
 itthinaṃ santikā laṇcaṃ gahetvā „mahārāja deviyā sabbasetahatthino  
 khandhe nisinnabhāvo tumhākaṃ maraṇassa pubbanimittaṃ hatthik-  
 khandhagatāya candaparāmasanaṃ tumhākaṃ paccāmittarājānaya-  
 nassa<sup>4</sup> pubbanimittā“ ti vatvā „idāni kiṃ kātābbaṃ“ ti vutte  
 „deva imaṃ māretuṃ na sakkā, nāvāya pana naṃ ṭhapetvā 10  
 nadiyaṃ vissajjetuṃ vaṭṭatīti“ vadiṃsu, rājā āhāravatthālamkārehi  
 saddhiṃ rattibhāge<sup>5</sup> naṃ nāvāyaṃ ṭhapetvā nadiyaṃ vissajjāpesi, sā  
 nadiyā vuyhamānā heṭṭhānadiyā nāvāya udakakilaṃ kilantassa Pā-  
 vāriyaraṇṇo abhimukhaṃ<sup>6</sup> pattā, tassa senāpati nāvāṃ disvā „ayaṃ  
 nāvā mayhaṇ“ ti ā., rājā „nāvāya bhaṇḍaṃ mayhaṇ“ ti vatvā āga- 15  
 tāya nāvāya taṃ disvā „kā nāma tvaṃ piśācisadisā“ ti pucchi, sā  
 sitaṃ katvā Bakassa raṇṇo aggamahesibhāvaṃ kathetvā taṃ<sup>8</sup> sabbāṃ  
 pavattiṃ tassa kathesi, sā pana Pañcapāpā ti sakala-Jambudīpe pā-  
 kaṭā<sup>9</sup>, atha naṃ rājā hatthe gahetvā ukkhipi, saha gahaṇeṇ<sup>7</sup> eva  
 phassarāgaratto aṇṇāsu itthiṃsu<sup>10</sup> itthisaṇṇaṃ pi akatvā taṃ agga- 20  
 mahesiṭṭhāne ṭhapesi, sā tassa pāṇasamā ahoṣi, Bako taṃ pavattiṃ  
 sutvā „nāhaṃ tassa aggamahesiṃ<sup>11</sup> kātūṃ dassāmiti“ senaṃ saṃ-  
 kaddhitvā<sup>12</sup> tassa paṭititthe<sup>13</sup> nivesanaṃ katvā paṇṇaṃ pesesi: „bhari-  
 yaṃ vā me detu yuddhaṃ vā“ ti, so<sup>14</sup> yuddhasajjo ahoṣi, ubhinnaṃ  
 amaccā „mātugāmaṃ nissāya maraṇakiccaṃ n' atthi, purimasāmikattā 25  
 esā Bakassa pāpuṇāti nāvāya laddhattā Pāvāriyassa<sup>15</sup>, tasmā eke-  
 kassa gehe sattaṣattadivasāni hotū“ ti mantetvā dve pi rājāno saṇṇā-  
 pesuṃ, te ubho pi attamaṇā hutvā titthapaṭititthe<sup>16</sup> nagarāni māpetvā  
 vasīṃsu, sā dvinnāṃ pi tesaṃ mahesittaṃ<sup>17</sup> kāresi, dve pi tassā saṃ-  
 mattā<sup>18</sup> ahesuṃ, sā pana ekassa ghare sattāhaṃ vasitvā nāvāya 30  
 itarassa gharaṃ gacchati<sup>19</sup>, nāvāṃ pājetvā nentena ekena mahallaka-  
 khañjakena<sup>20</sup> vattena saddhiṃ nadimajjhe pāpaṃ karoti. Tadā K.

<sup>1</sup> Bds add tāya. <sup>2</sup> Cs tātassam, Cks tā yassā. <sup>3</sup> Bds add rājūnaṃ. <sup>4</sup> Bd -rā-  
 jassa. <sup>5</sup> Cks -gāya. <sup>6</sup> Bd -khathānaṃ. <sup>7</sup> Bd -ca-. <sup>8</sup> Cks omit taṃ. <sup>9</sup> Cks  
 add ahesuṃ. <sup>10</sup> Cks omit itthiṃsu. <sup>11</sup> all three MSS. -si. <sup>12</sup> Bds -dḍhi. <sup>13</sup>  
 Bds tassa pana nadititthe. <sup>14</sup> Bds add yuddhaṃ dassāmi na bhariyaṃ ti vatvā.  
<sup>15</sup> Ck -riyayassa, Bds riyassāti. <sup>16</sup> Bds titthapaṭitthēna. <sup>17</sup> Bd aggamahesitaṃ.  
<sup>18</sup> Cks samaggā. <sup>19</sup> Bd ghare gacchanti. <sup>20</sup> Cks -ke, Bds -khujjakena.

sakuṇarājā Bako ahosi, tasmiṁ idam attanā diṭṭhakam<sup>1</sup> āharitvā dassento ā.:

22. Bakassa ca<sup>2</sup> Pāvārikassa rañño  
accantakāmānugatassa bhariyā  
5 avācari<sup>3</sup> baddhavasānugassa<sup>4</sup>.  
kam vā itthi<sup>4</sup> nāticare tadaññan ti. 309.

Ta. accantakāmānugatassā 'ti accantaṁ kāmāṁ anugatassa, avācarīti<sup>5</sup> anācāraṁ cari, baddhavasānugassā<sup>6</sup> 'ti baddhassa<sup>6</sup> attano vasānugatassa attano pesanakārassa santike ti a., karaṇatthe vā<sup>7</sup> sāmivacanāṁ. tena  
10 saddhiṁ pāpam akāsīti vuttaṁ hoti, tadaññan ti katarāṁ<sup>8</sup> aññaṁ purisaṁ nāticareyyā 'ti a.

Aparam<sup>9</sup> pi: atīte Brahmāḍattassa bhariyā Piṅgiyāni<sup>10</sup> nāma<sup>11</sup> sihapāṇjaraṁ vivaritvā oloketi māṅgalassagopakam disvā rañño nid-dokkamanakāle<sup>12</sup> vātapānena oruyha tena saddhiṁ aticaritvā puna  
15 pāsādam abhiruya gandhehi sariraṁ ubbaṭṭetvā raññā saddhiṁ nipajji, ath' ekadivasam rājā „kin nu kho deviā aḍḍharattasamaye niccam sariraṁ sitalam hoti, parigaṇhissāmi nan“ ti ekadivasam niddūpagato viya hutvā tam utthāya gacchantim anugantvā assabandhena saddhiṁ aticarantim disvā nivattitvā sayanam abhirūhi<sup>13</sup>, sāpi aticaritvā  
20 āgantvā cullasayane<sup>14</sup> nipajji, punadivase rājāmaccamajjhe yeva tam pakkosāpetvā tam kiccam āvikaritvā „sabbā va itthiyo pāpadhammā“ ti tassā vadhabandhanachejjabhejjārahāṁ dosaṁ<sup>15</sup> khamitvā ṭhānā cāvetvā aññaṁ aggamaheṣim akāsi. Tadā Kuṇālarājā Brahmāḍatto ahosi, tena tam attanā diṭṭhakam āharitvā dassento pi:

- 25 23. Piṅgiyāni<sup>16</sup> sabbalokissarassa  
rañño piyā Brahmāḍattassa bhariyā  
avācari baddhavasānugassa<sup>17</sup>,  
tam vāpi sā nājjhaga kāmakāminīti g. ā. 310.

Ta. tam ti sā evaṁ aticaranti tam va assabandham tam vā<sup>18</sup> aggamahe-  
30 siṭhānan ti ubhayam pi na ajjhaga<sup>19</sup>. ubhayato bhaṭṭhā ahosi, kāmakāminīti kāme patthayamānā, evaṁ pāpadhammā itthiyo ti.

<sup>1</sup> Bā diṭṭham. <sup>2</sup> Bds anācāri. <sup>3</sup> Bā paṭhavasānugata-. <sup>4</sup> so C; C\* kam vāsi itthi, Bā kam vāpi itthi, read: kam vāpi 'thi? <sup>5</sup> Bds anācāriti. <sup>6</sup> Bā paṭhassa. <sup>7</sup> Bds tam. <sup>8</sup> Bā adds tam. <sup>9</sup> Bā -rā. <sup>10</sup> C\* piṅgiyāti, C\* pigiyāti, Bā piyaṅgayāni. <sup>11</sup> Bā adds aggamaheṣi. <sup>12</sup> so Cks; Bā niddupagamana-. <sup>13</sup> Bā -rūyhi. <sup>14</sup> C\* tulla-, Bā cūlasayanake. <sup>15</sup> C\* -bandhanajje bhejjārahāṁñosaṁ, Bā -bandhachajjabhejjā-, C\* -raharam-. <sup>16</sup> Bā piyaṅgayāni. <sup>17</sup> Bds anācāri paṭha vasānugatassa. <sup>18</sup> Cks omit assa -. <sup>19</sup> Bā nājjhagāma.

Atītavatthumhi itthīnaṃ dosāṃ kathetvā aparena<sup>1</sup> pi pariyāyena  
tāsaṃ dosam eva kathento āha:

24. Khuddānaṃ lahucittānaṃ akataññuna dūbhinā<sup>1</sup>  
nādevasatto puriso thīnaṃ saddhātum arahati. 311.
25. Na tā<sup>2</sup> pajānanti kataṃ na kiccaṃ  
na mātaraṃ pitaraṃ bhātaraṃ vā,  
anariyā samatikkantadhammā  
sassa<sup>3</sup> eva<sup>3</sup> cittassa vasaṃ vajanti. 312. 5
26. Cirānuvuttham<sup>4</sup> pi piyaṃ manāpaṃ  
anukampakaṃ<sup>5</sup> pāṇasamam pi santam<sup>6</sup>  
āvāsu<sup>7</sup> kicesu ca naṃ jahanti,  
tasmāham itthīnaṃ na vissasāmi. 313. 10
27. Thīnaṃ hi cittaṃ yathā vānarassa<sup>8</sup>  
kannappakannaṃ yathā rukkhachāyā,  
calācalaṃ hadayaṃ itthiyānaṃ<sup>9</sup>  
cakkassa<sup>10</sup> nemi viya<sup>11</sup> parivattati. 314. 15
28. Yadā tā passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>13</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
saṇhāhi vācāhi nayanti-m-etaṃ<sup>15</sup>  
kambojakā jalajenēva assaṃ. 315. 20
29. Yadā na passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>16</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
samantato naṃ parivajjayanti  
tiṇṇo nadipāragato va kullaṃ. 316.
30. Silesūpamā sikhi-r-iva<sup>17</sup> sabbabbhakkhā  
tikkhāmayā<sup>18</sup> nadi-r-iva<sup>19</sup> siḡhasotā  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca<sup>20</sup>  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 317. 25
31. Na tā<sup>21</sup> ekassa na dvinnaṃ āpaṇo va<sup>22</sup> pasārīto,  
yo tā mayhan ti mañneyya vātaṃ jālena bādhaye<sup>23</sup>. 318. 30

<sup>1</sup> Bđ -naṃ mittadubbināṃ. <sup>2</sup> Cks taṃ. <sup>3</sup> Cks sassaṃ. <sup>4</sup> Ck -nnuttam,  
Bđ -vuṭṭam. <sup>5</sup> Bđ -kammaṃ. <sup>6</sup> Bđ bhattaṃ, Ck santa, Cs santim. <sup>7</sup> Cs Bđ  
avāsu. <sup>8</sup> Bđ bārāṇassa, Bs vāra-. <sup>9</sup> Bđ itthinaṃ. <sup>10</sup> Cks omit ca-. <sup>11</sup> so  
Bđ; Ck nevivara, Cs nemiva. <sup>12</sup> Bds sapekkha-. <sup>13</sup> Cks a-. <sup>14</sup> Cks ci-. <sup>15</sup>  
Cs Bđ enam. <sup>16</sup> Cs a-. <sup>17</sup> read: sikhīva? <sup>18</sup> so Ck; Cs tikkhāmayā, Bđ  
tikkhāmanā. <sup>19</sup> Cs Bđ nadiriva; read: nadiva? <sup>20</sup> so Cs; Ck yamampiyaṇa,  
Bds yamappiyanti. <sup>21</sup> Bds etā. <sup>22</sup> Cks so. <sup>23</sup> Bds bandhaye.



33. Yathā nadī ca pantho ca pānāgāraṃ sabhā papā  
evam lokitthiyo nāma, velā tāsam na vijjati<sup>1</sup>. 319.
38. Ghatāsanasaṃ h' etā kaṇhasappasirūpamā,  
gāvo bahitiṇassēva<sup>2</sup> omasanti varaṃ varaṃ. 320
- 5 34. Ghatāsanam kuṇjaraṃ kaṇhasappaṃ  
muddhābhisittam pamadā ca sabbā  
ete na so<sup>3</sup> niccayatto bhajetha,  
tesam bhavē<sup>4</sup> dubbidu sabbabhāvo. 321.
- 16 35. Nāccantavaṇṇā na bahūna<sup>5</sup> kantā  
na dakkhiṇā pamadā sevittabbā,  
na parassa bhariyā na dhanassa hetu  
et' itthiyo pañca na sevittabbā ti. 322.

Ta. khuddānaṃ<sup>6</sup> [ti khuddānaṃ<sup>6</sup>, Kaṇḍavajātakā<sup>7</sup> viya baddhacore pi  
sārajjanaṃ sandhāy' etaṃ vuttam, lahuḍḍittānaṃ ti taṃ muhuttam eva pari-  
15 vattanacittānaṃ, Culladhaṇuggahajātaken' etaṃ kathetabbam<sup>8</sup>, akatuṇṇutā pana  
etāsam Ekanipāte Takkāriyajātakena dīpetabbā, nādevasatto ti na adevasatto  
devena asatto anāsatto<sup>9</sup> ayakkhagahitako abhūtāvattithito<sup>10</sup> puriso thīnaṃ sila-  
vantataṃ<sup>11</sup> saddhātum<sup>12</sup> nārahati<sup>13</sup> bhūtāvatto<sup>14</sup> pana saddaheyya, katan ti  
attano katan upakāraṃ, kiccan ti attanā kātabbakiccaṃ, na mātaraṃ ti  
20 sabbe pi nātake chaḍḍetvā yasmiṃ paṭibaddhacittā honti taṃ nēva anubandha-  
nato ete mātādayo na jānanti<sup>15</sup> nēma mahāpanthakamātā<sup>16</sup> viya, anaryā ti  
nillajjā, sassā 'ti sakassa, avāsū<sup>17</sup> 'ti āpadāsu<sup>17</sup>, kiccesū 'ti tesu tesu karaṇi-  
yesu, kannappakannaṃ ti otiṇṇotiṇṇam, yathā hi visame padese rukkhac-  
chāyā ninnam pi orohati thalam pi abhirūhati<sup>18</sup> tathā etāsam pi cittaṃ na  
25 kiñci uttamādhamaṃ vajjeti, calācalaṃ ti ekasmim yeva apatiṭṭhitam, nemīti  
sakaṭassa gacchato cakkhanemi viya, ādeyyarūpan<sup>19</sup> ti gahetabbajātikaṃ,  
vittan ti dhanam, nayantīti attano vasaṃ nenti, jalajenā 'ti jalajāta-  
sevālena, Kambojakaraṭṭha-vāsino kira yadā āvavito asse gaṇhitukāmā honti tadā  
ekasmim thāne vatini parikkhipitvā dvāraṃ yojetvā assānaṃ udakapānatitthe  
30 sevālaṃ madhunā makkhetvā sevālasambaddhāni<sup>20</sup> tīre<sup>21</sup> tiṇāni ādini katvā yāva  
parikkhepadvāraṃ makkhenti, assā pānīyaṃ pivitvā rasagedhena madhumakkhitāni  
tiṇāni carantā<sup>22</sup> anukkamena taṃ thānaṃ pavisanti, iti te<sup>23</sup> yathā jalajena

<sup>1</sup> in Bā the second hemistich comes before the first. <sup>2</sup> Ck bahu-. <sup>3</sup> Ck Bā  
ro, Bā yo. <sup>4</sup> Bā have. <sup>5</sup> Ck bahunā, Bā bahunna. <sup>6</sup> Bā luddā-. <sup>7</sup>  
Ck -ru-, Bā kajavedā-. <sup>8</sup> Bā dīpetabbam. <sup>9</sup> so Ck; Bā na devasattoti na  
devasatto devena anāsatto. <sup>10</sup> so Ck; Ck abhūtāvattithito, Bā abhūtapavattithito. <sup>11</sup>  
Bā -vantatavādāṃ. <sup>12</sup> Bā sandhā-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> Ck -e, Bā  
bhūta vitto. <sup>15</sup> Bā -āti. <sup>16</sup> Ck -patthaka-? Bā -paṇhaka. <sup>17</sup> Ck Bā apa-. <sup>18</sup>  
Bā -rūyhati. <sup>19</sup> Ck a-. <sup>20</sup> Ck -savaddhāni, Ck -saṃvaddhāni, Bā sambandhāni,  
Bā -saṃbandhanā. <sup>21</sup> Bā omits tīre. <sup>22</sup> Bā khādantā. <sup>23</sup> Ck se, Bā yathā te.

palobhetvā asse<sup>1</sup> vasaṃ<sup>2</sup> nenti tathā etāpi dhanam divā tassa gahaṇatthāya  
 saṇhāhi vācāhi purisaṃ vasaṃ nentiti a., kullaṇaṃ ti taraṇatthāya gahitaṃ yaṃ  
 kiñci, silesūpamā ti purisaṇaṃ cittaṇḍhanena silesasadisā, tikkhāmāyā  
 ti tikkhīnamāyā<sup>3</sup>, sīghasotā nadīrivā 'ti yathā pabbateyyā nadī sīghasotā<sup>4</sup>  
 ti a., āpaṇo ti yathā ca pasāritāpaṇo yesaṃ mūlaṃ atthi 'tesaṃ yeva upakāro 5  
 tath' etāpi, yo tā ti yo puriso tā itthiyo, bādhave<sup>5</sup> ti yo vātam pi jālena  
 bādheyya<sup>6</sup>, velā tāsāṃ na vijjatīti yathā etāsaṃ nadīnaṃ asukavelāyāṃ ev'  
 ettha gantabban ti velā n' atthi rattim pi divāpi icchiticchitakkhaṇe upagantabbā  
 n' eva asuken' evā<sup>7</sup> 'ti pi mariyādā n' atthi atthikattikheṇa upagantabbā n' eva  
 (-?) tathā etāpiti a., ghatāsanaṃ samā ti yathā aggi indhanena tappati etāpi 10  
 kilesaratiyā, kaṇha -- ti kodhanatāya upanāhitāya ghoravisatāya dūjivhatāya  
 mittadūbhitāya ti pañcahi kāraṇehi kaṇhasappasirasadisā, tattha bahularāgatāya  
 ghoravisatā piṇḍatāya dūjivhatā<sup>8</sup> aticāritāya mittadūbhitā veditabbā, gāvo  
 bahitīṇassa<sup>9</sup> 'ti yathā gāvo khāditaṭṭhānaṃ chaḍḍetvā bahimaṇāpassa<sup>10</sup>  
 tiṇassa varaṃ varaṃ omasanti khādanti evaṃ etāpi middhanam chaḍḍetvā 15  
 aññaṃ sadhanam eva gacchanti<sup>11</sup> a., muddhābhisaṭṭhan ti rājānaṃ, pa-  
 madā ca sabbā ti sabbā tā itthiyo, ete<sup>12</sup> ti ete pañca jane, niccayatto<sup>13</sup>  
 ti niccaṃ saṇhāto upatṭhitasati, appamatto va hutvā ti a., dubbīdū 'ti dūjjāno,  
 sabbabhāvo ti ajjhāsayo, ciraparicīṇo pi hi aggi dahati ciravissāsiko pi  
 kuṇjaro ghāteṭi ciraparicito pi sappo ḍasati ciravissāsiko pi rājā anattakāro<sup>14</sup> 20  
 hoti, evaṃ ciraparicīṇāpi itthiyo vikāraṃ dassenti, naccantavaṇṇā ti  
 abhirūpavatī, na bahūna<sup>15</sup> kantā ti aḍḍhakāsigaṇikā viya na bahunaṃ piyā  
 manāpā, na dakkhiṇā ti naccagītakusalā, tathārūpā hi<sup>16</sup> bahumittā honti  
 tasmā na sevittabbā, na dhanassa hetū 'ti yā dhanahetu yeva bhajati sā  
 apariggaḥāpi na sevittabbā, sā hi dhanam alabhamānā kujjhati. 25

Evam vutte mahājano M-assa „aho sukathitaṇ“ ti sādhu-  
 kāraṇaṃ adāsi, so etehi kāraṇehi itthīnaṃ aḡuṇaṃ kathetvā  
 tuṇhi ahoṣi.

Taṃ sutvā Ānando gijjharājā „samma Kuṇālarājā ahaṃ  
 pi attano nāṇabalena itthīnaṃ aḡuṇaṃ kathessāmīti“ vatvā 30  
 aḡuṇakathaṃ ārabhi.

Taṃ dassento Bhagavā<sup>17</sup> āha: Atha khalu bho A. gijjharājā  
 K-ssa sakunassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>18</sup> viditvā tāyaṃ velāyaṃ  
 imā gāthāyo abhāsi:

<sup>1</sup> Ck -ā, Cs -a, Bā -am. <sup>2</sup> Bā -e. <sup>3</sup> all three MSS. tikkhamāyā ti tikkhīna-  
 māmāyā. <sup>4</sup> Ck sīghamāyā, Bā Cs add evaṃ sīghamāyā. <sup>5</sup> Bā bandh-. <sup>6</sup> Ck  
 baddh-, Bā bandh-. <sup>7</sup> Ck -kenavā. <sup>8</sup> Cs -tāya. <sup>9</sup> Ck bahu-. <sup>10</sup> Ck -manā-  
 pamanāpassa. <sup>11</sup> Bā bhaj-. <sup>12</sup> Ck etā. <sup>13</sup> Cs -yanto, Ck niccaṇ yatto, Bā  
 -yato. <sup>14</sup> Cs Bā -karo. <sup>15</sup> Ck bahu, Bā bahuṇaṃ. <sup>16</sup> Cs Bā add bahūhi pat-  
 thitā. <sup>17</sup> Bā satthā. <sup>18</sup> Bā -gāthā pari-.

36. Puṇṇam pi ce 'maṃ paṭhaviṃ dhanena  
dajj' itthiyā puriso sammatāya  
laddhā khaṇaṃ atimaññeyya tam pi,  
tāsaṃ vasaṃ asatīnaṃ na gacche. 323.
- 5 37. Uṭṭhāhakaṇ ce pi alinavuttiṃ  
komārabhattāraṃ piyaṃ manāpaṃ  
āvāsu<sup>1</sup> kiccesu ca naṃ jahanti,  
tasmā hi itthīnaṃ na vissasāmi. 324.
38. Na vissase icchati maṃ ti poso,  
10 na vissase rodati me sakāse,  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 325.
39. Na vissase sākhaṇurāṇasanthataṃ,  
na vissase mittapurāṇacoraṃ,  
15 na vissase rājā sakhā<sup>2</sup> mamaṃ. ti,  
na vissase itthi dasanna mātaraṃ. 326.
40. Na vissase rāmakarāsu nārisu  
accantasīlāsu asaṇṇatāsu,  
accantapemānugat' assa bhariyā  
20 na vissase, titthasamā hi nāriyo. 327.
41. Haneyyu<sup>3</sup> chindeyyuṃ pi chedayeyyuṃ<sup>4</sup>  
kaṇṭham<sup>5</sup> pi chetvā<sup>6</sup> rudhiraṃ pipeyyuṃ<sup>7</sup>,  
mā dīnakāmāsu<sup>8</sup> asaṇṇatāsu  
bhāvaṃ kare Gaṅgatiṭṭhūpamāsu. 328.
- 25 42. Musā tāsaṃ yathā saccaṃ saccaṃ tāsaṃ tathā<sup>9</sup> musā,  
gāvo bahitiṇassēva<sup>10</sup> omasanti varaṃ varaṃ. 329.
43. Gaten' etā palobhenti pekkhitena mihitena<sup>11</sup> ca  
atho pi dunnivatthena mañjunā bhaṇitena ca. 330.
44. Coriyo kaṭhinā h' etā vālā ca lapasakkharā<sup>12</sup>,  
30 na tā kiñci na jānanti yaṃ manussesu vañcanaṃ. 331.
45. Asā lokitthiyo nāma, velā tāsaṃ na vijjati,  
sārattā ca pagabbhā ca sikhī sabbaghaso yathā. 332.
46. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati,  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
35 nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 333.

<sup>1</sup> Cks apassu. <sup>2</sup> Cks rāja-, Bā rājā sukhā. <sup>3</sup> Cks -um, Bds -umpi. <sup>4</sup> Bds chindā-  
peyyumpi. <sup>5</sup> Bds -e. <sup>6</sup> Ck jatvā. <sup>7</sup> Bds piveyyuṃ. <sup>8</sup> Bds dinna-. <sup>9</sup> Bds  
yāthā. <sup>10</sup> Cks bahu-. <sup>11</sup> Bā mitena, read: smitena or mhitena. <sup>12</sup> B capala.

47. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati,  
dhanattā pativellanti latā va dumanissitā. 334.
48. Hatthibandhaṃ assabandhaṃ gopurisaṃ ca caṇḍālaṃ<sup>1</sup>  
chavaḍḍhakaṃ [pupphachaddakaṃ]  
sadhanam anupatanti nāriyo. 335.
49. Kulaputtam pi jahanti akiñcanaṃ chavakasamaṃ<sup>2</sup>  
sadisam api<sup>3</sup> gacchanti [anupatanti] dhanahetu<sup>4</sup> nāriyo ti. 336.

5

Ta, ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>5</sup> ti kathāya<sup>6</sup> ādimajjhapiyosānaṃ,  
laddhā khaṇaṃ ti okāsaṃ labhivā, icchati maṃ ti maṃ eṣā icchatīti pi  
puriso itthīnaṃ na vissaseyya, sākha purāṇasanthataṃ ti hiyyo vā pare vā 10  
santhataṃ purāṇapaṇṇasanthataṃ<sup>7</sup> na vissase, appothenvā<sup>8</sup> apaccavekkhitvā na  
paribhuñjeyya, tatra hi dīghajāṭiko vā pavisitvā tiṭṭheyya paccāmito vā satthaṃ  
nikkhipeyya, mittapurāṇacoraṃ ti panthadūbhanaṭṭhāne ṭhitāṃ coraṃ  
purāṇapamitto me ti<sup>9</sup> na vissaseyya, corā<sup>10</sup> hi ye<sup>11</sup> saṃjānanti te yeva mārenti,  
sakkhā mamaṃ ti so hi khippam eva kujjhati, tasmā rājānaṃ sakkhā me ti na 15  
vissase, dasannamātaraṃ ti ayaṃ mahallikā idāni maṃ na aticarissati attā-  
naṃ rakkhissatīti<sup>12</sup> na vissasitabbā, rāmakarāsū 'ti bālānaṃ ratikarāsū,  
accantasīlāsū 'ti atikkantasīlāsū, accanta--gatassāpīti sace pi accanta-  
anugatapemā assa tathāpi naṃ na vissase, kiṃkāraṇa: titthasamā hi nāriyo  
ti sambandho, titthaṃ viya sabbasādhāraṇā ti a., haneyyūn ti kuddhā vā 20  
aññapurisaśarattā vā hutvā sabbesaṃ taṃ hananādikaṃ kareyyūn, mā dīna-  
kāmasū<sup>13</sup> 'ti hīnājñāsāyāsū<sup>14</sup> kiliṭṭhaāsāyāsū, bhāvaṃ ti evarūpāsū sinehaṃ  
mā kari<sup>15</sup>, Gaṅgātittthūpamāsū 'ti sabbasādhāraṇaṭṭhena Gaṅgātittthasādisāsū,  
musā ti musāvādo tāsaṃ saccasādiso va, gatenā 'ti ādisū pekkhitena palo-  
bhanena<sup>16</sup> Ummadantijātakaṃ dunnivatthena Naḷinijātakaṃ mañjunā bhaṇitena 25  
'tuvaṇam kho ayyaputta āgaccheyyāsīti' Nandattherassa vatthūn kathetabbān,  
coriyo ti sambhatassa<sup>17</sup> vināsanena coriyo, kaṭṭhinā ti thaddhabhaya, vālā  
ti dutṭhā appaken' eva kujjhanasīlā, lapasakkharā<sup>18</sup> ti niratthakalapana  
sakkharā viya madhurā, asā ti asatiyo lāmikā, sārattā ti sabbasārattā<sup>19</sup>, pa-  
gabbhā ti kāyapagabbhiyādihi pagabbhā, yathā ti yathā sikkhī sabbaghaso evaṃ 30  
tāpi sabbaghasā, pativellanti parissajanti upagūhanti veṭṭenti, latā vā 'ti  
yathā latā rukkhaniṣṭā rukkhān veṭṭeti evaṃ etā purisaṃ parissajantiyo pi  
dhanam<sup>20</sup> parissajanti nāma, hatthibandhādīsu gopuriso ti vuccati gopālako,  
chavaḍḍhakaṃ ti chavānaṃ ḍāhakaṃ susānagopānaṃ<sup>21</sup> ti vuttaṃ hoti, puppha-  
chaddakaṃ ti vaccaṭṭhānasodhakaṃ, sadhanaṃ ti etesu pi sadhanaṃ anu- 35

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so Bc; Bd chavakasama, Cks caṭaka. <sup>3</sup> read: abbi? <sup>4</sup>  
add va? <sup>5</sup> Bds -gāthāpari-. <sup>6</sup> Bds gāthāya. <sup>7</sup> Bd sakkhā in the place of paṇṇa.  
<sup>8</sup> so Cks; Bd -ṭetvā. <sup>9</sup> Bds add taṃ. <sup>10</sup> Bd -o. <sup>11</sup> Cks yene, Bs yeye? <sup>12</sup>  
Cks -sīti. <sup>13</sup> Ck Bd dina-. <sup>14</sup> Ck lita-, Cs lina-, Bd hina-. <sup>15</sup> Cks tare. <sup>16</sup>  
Cks -ne. <sup>17</sup> Bd adds dhanassa. <sup>18</sup> Bds lapanasa-. <sup>19</sup> Cks -dārattā. <sup>20</sup> Bd  
omits pari -. <sup>21</sup> Bds susānapālan.

gacchanti yeva, akiñcanan ti adhanam, chavakasaman<sup>1</sup> ti sunakhamam-  
sakhādakacandālena samam sadisam tena nibbisesam pi purisam bhajanti gac-  
chanti<sup>2</sup>, kasmā<sup>3</sup>: yasmā anupatanti dhanahetu nāriyo.

Evaṃ attano nāṇe tathavā Ānando gijjharajā itthinaṃ  
5 aggaṃ kathetvā tuṇhi ahosi. Tassa vacanaṃ sutvā Nārado  
pi attano nāṇe tathavā tāsaṃ aggaṃ kathesi.

Tam dassento Satthā āha: Atha khalu bho Nārado deva-  
brāhmaṇo Ānandassa g-assa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>4</sup> veditvā tāyaṃ  
velāyaṃ imā gāthāyo abhāsi:

- 10 50. Cattāro 'me na pūrenti, te me suṇātha<sup>5</sup> bhāsato:  
samuddo brāhmaṇo rājā itthi cāpi dijampati. 337.  
51. Saritā sāgaraṃ yanti yā kāci pathaviṃ sitā<sup>6</sup>  
tā samuddaṃ na pūrenti, ūnattā<sup>7</sup> hi na pūrati. 338.  
52. Brāhmaṇo ca adhiyānaṃ vedam akkhānapaṇcaṃ<sup>8</sup>  
15 bhiyyo pi sutam iccheyya, ūnattā hi na pūrati. 339.  
53. Rājā ca pathaviṃ sabbam sasamuddaṃ sapabbataṃ  
ajjhāvase vijjintvā anantaratanocitaṃ,  
pāraṃ samuddaṃ pattheti, ūnattā hi na pūrati. 340.  
54. Ekamekāya itthiyā atthaṭṭha patino siyā  
20 sūrā ca balavanta<sup>9</sup> ca sabbakāmarasāharā,  
kareyya navame chandaṃ, ūnattā hi na pūrati. 341.  
55. Sabbitthiyo sikhi-r-iva sabbabhakkhā,  
sabbitthiyo nadi-r-iva sabbavāhī,  
sabbitthiyo kaṇṭhakānaṃ<sup>10</sup> pasākhā,  
25 sabbitthiyo dhanahetū vajanti. 342.  
56. Vātaṃ jalena<sup>11</sup> paro<sup>12</sup> parāmase  
osiñciyā<sup>13</sup> sāgaraṃ ekapāṇinā  
sakena tālena<sup>14</sup> haneyya ghosanaṃ  
yo sabbabhāvaṃ pamadāsu ossajeyya<sup>15</sup>. 343.  
30 57. Corīnaṃ bahubuddhīnaṃ yāsu saccaṃ sudullabhaṃ (<sup>94</sup>/<sub>23</sub>)  
thīnaṃ bhāvo durājāno macchassēvōdake gataṃ. 344.

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> caṭakasan, C<sup>s</sup> vaṭakasadisana, B<sup>d</sup> chavakasama sadisana. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> bhaga-, read: abhig-? <sup>3</sup> C<sup>k</sup> tasmā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> gāthāpariyosāne. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> suṇātha mama. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -vissitā. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> ūnantā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ānaṃ-, C<sup>k</sup> -kkhāma-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -to. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kaṇṭa-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> jā-; read: jaleneva? <sup>12</sup> B<sup>d</sup> nara. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ceyya, C<sup>k</sup> -ciyasa. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> hatthena. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> bbassajeyya, B<sup>d</sup> uyujje; read ossaje.

59. Analā mudusambhāsā duppūrā tā nadisamā (II  $\frac{326}{18}$ , IV  $\frac{411}{21}$ )  
sīdanti, nam veditvāna ārakā parivajjaye. 345.
59. Avattani mahāmāyā brahmacariyavikopanā (II  $\frac{380}{10}$ , IV  $\frac{471}{19}$ )  
sīdanti, nam veditvāna ārakā parivajjaye. 346.
60. Yam etā upasevanti chandasā vā dhanena vā 5  
jātavedo va saṇ ṭhānaṃ khippaṃ anuḍahanti nan ti. 347.

Ta. dijampatitī dijasetṭhakaṃ<sup>1</sup> Kuṇḍalaṃ ālapati, saritā ti ādi ṭha-  
pitamātikāya bhājanattaṃ vuttaṃ, ūnattā ti udakapatitṭhānassa hi mahantattā  
ūnā yeva, adhiyānaṃ ti sajjhāyitvā, vedamakkhānapaṇḍamaṇ<sup>2</sup> ti  
itihāsapaṇḍamaṇa vedacatukkaṃ, ūnattā ti so hi ajjhāsayaamahantatāya sikkhi- 10  
tabbassa na pūraṭi, ratanocitaṇ ti nānārataṇhi eitaṃ paripunnāṃ, ūnattā  
ti so hi taṇhāmahantatāya na pūraṭi, siyā ti siyūṃ, ayam eva vā pāṭho,  
sabbakāmarasāharā ti sabbesaṃ kāmarasānaṃ āharaṇakā, navame ti aṭṭhaḥi  
atitṭibhāvadassanaṭṭhaṃ vuttaṃ, sā pana dasame pi<sup>3</sup> tato uttaritare pi chandaṃ  
karot<sup>4</sup> eva, ūnattā ti sā hi kāmataṇhāmahantatāya na pūraṭi, kaṇṭakānaṃ 15  
p'asākhaṃ ti sambādhamaḥge<sup>5</sup> kaṇṭakasākhāsadisā, yathā hi sākhaṃ laggitvā ākaḍ-  
ḍhati evaṃ etāpi rūpādīhi kaḍḍhanti, yathā sākhaṃ hatthādīsu vijjhittvā dukkhaṃ  
uppadeti evaṃ etāpi puṭṭhamattā va sarirasamphasseṇa vijjhittvā mahāvināsaṃ pā-  
penti, vajantitī parapurisaṃ vajanti, parāmase ti gaṇheyya, osiñciyā ti  
nahāyitūṃ otiṇṇo ekena pāṇinā sakalasamudde<sup>6</sup> udakaṃ osiñceyya<sup>7</sup> gahetvā chaḍ- 20  
ḍeyya, sakenā<sup>8</sup> 'ti ekena attano hatthena tam eva hatthaṃ hanitvā<sup>9</sup> ghesaṃ  
uppādeyya, sabbabhāvaṇ ti tvaṃ me<sup>10</sup> itṭho kanto piyo maṇāpo ti vucca-  
māno yo<sup>11</sup> puriso evaṃ ev<sup>12</sup> etan ti saddahanto attano ajjhāsayaṃ pamadāsu  
ossajjeyya<sup>13</sup> so jālādīhi vātagaḥaṇādīni kareyyā<sup>14</sup> 'ti a., gataṇ ti gamanaṃ,  
analā ti tihi dhammeḥi alan ti vacanarahitā, duppūrā ti yathā mahānadi 25  
udakena evaṃ kilesaratiyā duppūrā, sīdanti nam -- nā ti tattha<sup>15</sup> nan ti  
nīpātamattaṃ, itthiyo allinā catūsu apāyesu sīdantitī veditvā, āvaṭṭanīti yathā  
āvaṭṭanī mahājanassa hadayaṃ mohetvā attano vase vatteti evaṃ etāpīti<sup>16</sup> a..  
vikopanaṃ ti nāsaṇaṭṭhena ca garaḥanaṭṭhena ca brahmacariyassa kopikā,  
chandasā vā<sup>17</sup> ti piyasamvāsavasena vā, dhanena vā ti dhanahetu vā, 30  
saṇṭhānaṃ ti yathā jātavedo attano ṭhānaṃ yaṃ yaṃ padesaṃ allīyati taṃ  
taṃ<sup>18</sup> ḍahati tathā etāpi yaṃ yaṃ purisaṃ kilesavasena allīyanti taṃ taṃ  
anuḍahanti mahāvināsaṃ pāpenti.

Evam Nāradena itthīnaṃ aguṇe pakāsīte puna M. vise-  
setvā tāsāṃ agūṇaṃ pakāsesi. 35

<sup>1</sup> Bā -jeṭhakaṃ. <sup>2</sup> Bā bedamakkhāna-, Ck<sup>s</sup> devakkhāmanap-. <sup>3</sup> Bā<sup>s</sup> add vīsa-  
time pi. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> sakhāḍha-, Bā sampāva-. <sup>5</sup> Bā -a. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -eyyā, Bā -eyyūṃ. <sup>7</sup>  
Bā haritvā. <sup>8</sup> Bā tvaṃ eva. <sup>9</sup> Bā so. <sup>10</sup> Bā uss-. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> ettha. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup>  
-pi attho. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> chandavāsāvā. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> only one taṃ.

Tam dassetum Satthā āha: Atha khalu bho K. s. Nārādassa devabrāhmaṇassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ viditvā tāyaṃ velāyaṃ imā gāthāyo abhāsi:

- 5 61. Sallape nisitakhaggapāṇinā  
paṇḍito api pisācadosinā,  
uggatejaauragam<sup>1</sup> pi āside,  
eko ekapamadaṃ<sup>2</sup> hi nālape<sup>3</sup>. 348.
- 10 62. Lokacittamathanā hi nāriyo  
naccagittabhaṇitamihitāvudhā<sup>4</sup>,  
bādhayanti anupaṭṭhitāsati  
dīpe rakkhasiṅgaṇo va<sup>5</sup> vāṇije. 349.
- 15 63. N' atthi tāsāṃ vinayo na saṃvaro.  
majjamaṃsaniratā asaṇṇatā  
tā gilanti purisassa pābhatāṃ  
sāḡare va makaraṇaṃ timiṅgilo. 350.
- 20 64. Pañcakāmaguṇasātagocarā  
uddhatā aniyatā asaṇṇatā  
osaranti pamadā pamādināṃ  
loṇatoyavatiyaṃ va āpakā<sup>6</sup>. 351.
- 25 65. Yaṃ naraṃ uparamanti<sup>7</sup> nāriyo  
chandasā ca<sup>8</sup> ratiyā dhanena vā  
jātavedasadisam pi tādisaṃ  
rāḡadosavatiyo<sup>9</sup> dāhanti naṃ. 352.
- 30 66. Aḡḡhaṃ<sup>10</sup> ṇatvā purisaṃ mahaddhanaṃ  
osaranti sadhanaṃ sah' attanā,  
rattacittaṃ ativeṭṭhayanti naṃ<sup>11</sup>  
sāla<sup>12</sup> māluvalatā kānane. 353.
- 35 67. Tā upenti vividhena chandasā  
citrabimbamukhiyo alaṃkatā,  
ūhasanti pahasanti nāriyo  
Saṃvaro va sati<sup>13</sup> māyakovidā. 354.
68. Jātarūpamaṇimuttabhūsitā  
sakkatā patikulesu nāriyo

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -am ura-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s ekam-, B<sup>s</sup>s ekāya-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s pamadā hi-, B<sup>d</sup> ekāya pamudāya nālape, B<sup>s</sup> ekāya pamadā hi-. <sup>4</sup> so C<sup>s</sup> for -tambhi- or -tasmi-, C<sup>k</sup> -haṇitamihita udhā, B<sup>d</sup> -tapita-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> gaṇeva? B<sup>d</sup> gaṇāva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> āpagaṃ, B<sup>s</sup> āpagā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> upalāpenti. <sup>8</sup> B<sup>s</sup>s vā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -vadhiyo. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> uddham, read: aḡḡha ṇatva? <sup>11</sup> C<sup>k</sup>s nā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>13</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> e sati? B<sup>d</sup> va samtataṃ.

- rakkhitā aticaranti sāmikaṃ  
dānavam va hadayantarassitā<sup>1</sup>. 355.
69. Tejavāpi hi naro vicakkhaṇo  
sakkato bahujaṇassa pūjito  
nāriṇam vasagato na bhāsati 5  
Rāhunā upagato va candimā. 356.
70. Yam kareyya kupito diso disaṃ  
duṭṭhacitto vasam āgataṃ ari  
tena bhiyyo vyaṣaṇam nigacchati  
nāriṇam vasagato apekkhavā. 357. 10
71. Kesalūnanakhachinnatajjitā  
pādapāṇikasadaṇḍatājitā<sup>2</sup>  
hīnam eva<sup>3</sup> upagatā hi nāriyo  
tā ramanti kuṇape va makkhikā. 358. 15
72. Tā kulesu visikhantaṛesu vā  
rājadhānigamesu vā puna  
odḍitaṃ Namucipāsavākaraṃ  
cakkhumā parivajje sukhattiyo<sup>4</sup>. 359.
73. Ossajitva<sup>5</sup> kusalaṃ tapogunaṃ  
yo anariyacaritaṇi-m-ācari<sup>6</sup>  
devatāhi nirayaṃ nimissati  
chedagāmimaniyaṃ va vāṇijo. 360. 20
74. So idha<sup>7</sup> garahito parattha ca  
dummati<sup>8</sup> upagato sakammunā  
gacchatī aniyato gaḷāgaḷaṃ  
duṭṭhagadrabharatho va uppathe. 361. 25
75. So upeti nirayaṃ Patāpanaṃ  
sattisimbalivanaṃ ca-m-āyaṣaṃ<sup>9</sup>  
āvasitvā[na] tiracchāvayoniyaṃ<sup>10</sup>  
petarājavisayaṃ na muṇcati<sup>11</sup>. 362. 30
76. Dibbakhiddaratiyo ca<sup>12</sup> Nandane  
cakkavatticaritaṇ ca mānuse  
nāsayanti pamadā pamādinam  
duggatiṇ ca paṭipādayanti nam. 363.

<sup>1</sup> Bds -yantaniṣṣitā. <sup>2</sup> all three MSS. -kasā-. <sup>3</sup> read: ev'. <sup>4</sup> Bds -jjeyya su-  
khattiko, C<sup>s</sup> -jje sukhanaṃ. <sup>5</sup> all three MSS. ossajjitvā. <sup>6</sup> Cks omit yo, Bds  
have yo anariyesu ca-. <sup>7</sup> read: idhā. <sup>8</sup> Bds dummedho. <sup>9</sup> Bds āyaṣaṇ, B<sup>s</sup>  
āyaṣaṇ, C<sup>k</sup> mānaṣayaṇ, C<sup>s</sup> māsaṣayaṇ. <sup>10</sup> Cks -yo. <sup>11</sup> Cks muccati. <sup>12</sup> Cks va



77. Dibbakhiddharatiyo na dullabhā  
cakkavattacaritaṇ ca mānuse  
sovaṇṇavyambhanilayā<sup>1</sup> va<sup>2</sup> accharā  
ye caranti pamadāh' anattikā. 364.
78. Kāmadhātusamatikkamā gati  
rūpadhātuyā bhāvo na dullabho  
vītarāgavisayūpapattiya  
ye caranti pamadāh' anattikā. 365.
79. Sabbadukkkhasamatikkamaṃ sivaṃ  
accantaṃ acalitaṃ asaṃkhatam  
nibbuthehi sucihi<sup>3</sup> na dullabham<sup>4</sup>  
ye caranti pamadāh' anattikā ti. 366.

Ta. sallape ti sace mayā saddhiṃ sallapessasi sisan te pāṭessāmiti<sup>5</sup>  
vavā khaggaṃ ādāya t̥hitenāpi<sup>6</sup> sallapitamatte yeva taṃ khāditvā jīvitavināsaṃ  
15 pāṭessāmiti dosinā hutvā t̥hiteṇa piṣācenaṇi saddhiṃ sallape, upagataṃ dasi-  
tvā<sup>7</sup> nāṭessāmiti t̥hitaṃ<sup>8</sup> uggatejaṃ uragaṃ<sup>9</sup> āside va, eko pana hutvā raho  
ekāya<sup>10</sup> pamadāya na hi sallape<sup>11</sup>, lokacittamathanā ti lokassa cittaghā-  
tikā<sup>12</sup>, dīpe rakkhasigaṇo<sup>13</sup> ti yathā yakkhadīpe rakkhasigaṇo<sup>13</sup> manussena<sup>14</sup>  
vesena<sup>15</sup> vāpije palobhetvā<sup>17</sup> attano vasagata katvā khādanti evaṃ imāpi kāma-  
20 guṇehi attano vase katvā satte mahāvināsaṃ pāpentīti a., vinayo ti ācāro,  
saṃvaro ti mariyādā, pābbatan ti dukkhasambhataṃ dhanam gilanti nāṇenti,  
aniyatā ti aniyatacittā, loṇatoyavatiyaṇ ti loṇatoyavantaṃ samuddan<sup>17</sup>  
ti a., āpakā<sup>18</sup> ti āpagā, ayam eva vā pāṭho, yathā samuddaṃ nadiyo osa-  
ranti evaṃ pamādinam pamadā ti a., chandasā ti pemeṇa, ratiyā ti pañca-  
25 kāmagaṇaratiyā, dhanena vā ti dhanahetu vā, jātavedasadiṣaṇ ti guṇa-  
sampattiya aggim iva jalantam<sup>19</sup> pi. rāgadosavatiyo ti rāgadosēhi vadhikā,  
rāgadosagatiyo<sup>20</sup> ti pi pāṭho, osarantīti madhuravacanena taṃ bandhantiyo  
upagacchanti, sadhanan<sup>21</sup> ti sadhanā<sup>22</sup>, ayam eva vā pāṭho, vatthālāmākāratthāya  
kiñci attano dhanam datvāpi otarantīti a., sahattanā<sup>23</sup> 'ti attabhāvena sad-  
30 dhiṃ attano<sup>24</sup> bhāvam pi tass' eva pariccajantiyo viya honti, ativeṭha-  
yantīti dhanagaṇaṭṭhāya ativiya veṭhenti piṇenti, vividhena chandasā ti  
nānāvīdhena ākāreṇa, citrabimbamukhiyo ti alāṃkāraṇavasena citrasarīrā  
vicitramukhiyo va hutvā, ūhasantīti mahāhasitaṃ hasanti, pahasantīti  
mandahasitaṃ hasanti, Saṃvaro vā<sup>24</sup> 'ti māyākārapuriso viya asurindo viya

<sup>1</sup> Ck -vyamhi-, Bā suvaṇṇavyamhi-. <sup>2</sup> Bā ca. <sup>3</sup> Ck -ihi, Bā -ibhi, Bā -ihī. <sup>4</sup> Ck -ā. <sup>5</sup> Bā phāle-, Ck pāthe-. <sup>6</sup> Bā adds sallape. <sup>7</sup> Ck taḍayitvā. <sup>8</sup> Bā taṃ. <sup>9</sup> Ck omī uragaṃ. <sup>10</sup> Ck ekāya. <sup>11</sup> Ck ālape. <sup>12</sup> Bā lokacittassā-ghāṭakā. <sup>13</sup> Bā -ā. <sup>14</sup> Ck manumñeṇa. <sup>15</sup> Bā veseva, Ck omī vesena. <sup>16</sup> Bā upalāpetvā. <sup>17</sup> Ck vatta-. <sup>18</sup> Bā āpagan, Ck -kan. <sup>19</sup> Bā jalitam. <sup>20</sup> Ck -dosavā. <sup>21</sup> Ck -nā. <sup>22</sup> Ck -nam. <sup>23</sup> Bā Cā atta. <sup>24</sup> Ck cā.

ca<sup>1</sup>, dānavam va hadayantarassitā<sup>2</sup> ti yathā kuto nu āgacchatha bho tayo  
 janā ti Karaṇḍakajātaka<sup>3</sup> hadayantarassitā<sup>2</sup> antoudaragatāpi<sup>4</sup> dānavam aticāri  
 evam aticaranti, arakkhiyo<sup>5</sup> h' etā ti dīpeti, na bhāsati ti na virocati Hārīta-  
 Lomasakassapa-Kusa-rājāno viya, tenā 'ti tato<sup>6</sup> amittena katavyasanā atirekatara-  
 vyasanan ti a., apekkhāvā ti satanho, kesa - - tajjitā ti ākadḍhitvā lūna- 5  
 kesā<sup>7</sup> nakhehi chinmagattā<sup>8</sup> tajjitā pādādīhi ca tālitā va hutvā yo<sup>9</sup> keḷivasena<sup>10</sup>  
 ete pi vippakāre karoti<sup>11</sup> tādisam hīnam eva upagatā nāriyo ramanti na<sup>12</sup> ete  
 vippakāre pariharanti madhurasamācāre<sup>13</sup>, kirūkārāṇā: ramanti kuṇape va  
 makkhikā ti yasmā jegucche hatthikuṇapādīmhi makkhikā viya tā hīne yeva  
 ramantīti a., oḍḍitan ti na etā itthiyo nāma atha kho imesu ṭhānesu Na- 10  
 mucino Kilesamārassa migapakkhigahanattham luddakehi oḍḍitam pāsāṇ ca vā-  
 karaṇ cā 'ti<sup>14</sup> maññamāno paññācakkhunā ca<sup>15</sup> cakkhumā<sup>16</sup> dibbamānusakena<sup>17</sup>  
 sukhena atthiko parivajjeyya, ossajjitvā ti devamanussesu mahāsampattidā-  
 yakaṁ tapogūṇaṁ chaḍḍetvā<sup>18</sup> yo puriso anariyesu<sup>19</sup> pañcasu kāmāgunesu  
 kāmaraticaritāni ācarati, devatāhi nirayaṁ nimissatīti<sup>20</sup> so sadevalokena 15  
 parivattetvā<sup>21</sup> nirayaṁ gaṇhissati, chedagāmimaṇiyaṁ va vāṇijo ti yathā  
 bālavāṇijo mahagghabhaṇḍaṁ datvā chedagāmilāmakaṁ maṇikaṁ gaṇhati tathā-  
 rūpo ayaṁ hotīti a., so ti so itthīnaṁ vasaṁ gato, aniyato ti ettakaṁ kālāṁ  
 apāyesu paccissati, gaḷāgaḷan ti devalokā ca<sup>22</sup> manussalokā ca<sup>22</sup> galitvā apā-  
 yam eva gacchatīti<sup>23</sup> a., yathā kiṁ: duṭṭha - - uppathe ti yathā kūtagadra- 20  
 bhayuttaratho maggā okkamitvā uppathe yeva gacchati tathā, sattisimbali-  
 vanan ti sattisadisēhi kaṇṭakehi yuttam āyasaṁbalivanam, petarājavisayan  
 ti petavisayaṇ ca kālakaṇṭhakaasuravisayaṇ ca<sup>24</sup>, pamādinan ti pamattānaṁ,  
 te hi pamadāsu pamattā tāsāṁ sampattīnaṁ mūlabhūtaṁ kusalaṁ na karonti,  
 iti tesāṁ pamadā sabbā tā nāsayanti nāma, paṭipādāyanti nan ti tathā- 25  
 vidhaṁ purisaṁ tā pamādavasena' eva akusalaṁ kāretvā duggatīṁ paṭipādentī  
 nāma, sovaṇṇavyamhanīlayā ti suvaṇṇamayavimānavāsiniyo, pamadā-  
 hanatthikā ti ye<sup>25</sup> purisā pamadāhi anatthikā hutvā brahmacariyaṁ caranti, sa-  
 matikkamā ti kāmādhātusamatikkamena yā gati, rūpadhātuyā bhāvo ti  
 yo kāmādhātusamatikkamagatisamkhāto rūpadhātusambhavo<sup>26</sup> tesāṁ na dullabho, 30  
 vītarāgavisayūpapattiyaṁ ti yā<sup>27</sup> vītarāgavisaye suddhāvāsaloke uppatti  
 sāpi tesāṁ na dullabhā ti a., accantan ti anutītaṁ<sup>28</sup> avināśadhammakāṁ<sup>29</sup>,  
 acalitan ti kilēsi akampitaṁ, nibbutēhīti nibbutakilēsi, sucihīti  
 parisuddhehi evarūpaṁ nibbānam pi na dullabham.

<sup>1</sup> Cks yeva vā. <sup>2</sup> Bā -yantaniissitā. <sup>3</sup> = Samugga- Vol. III p. 527. <sup>4</sup> Cks attano.

<sup>5</sup> Bā -itā. <sup>6</sup> Bā tamhā. <sup>7</sup> Cks -sa. <sup>8</sup> Ck jīṇṇa-. <sup>9</sup> Cks ye. <sup>10</sup> Bā kilesa-.

<sup>11</sup> Cks -onti. <sup>12</sup> so Cks; Bā naṁ. <sup>13</sup> Bā add ti. <sup>14</sup> Cks vākarajjāñcāti, Bā

vākuñce. <sup>15</sup> Ck ma, Bā omits paññā-. <sup>16</sup> Bā adds puriso. <sup>17</sup> Bā omits dibba.

<sup>18</sup> Bā adds yo ti. <sup>19</sup> Bā add aparissuddhesu. <sup>20</sup> Cks -atia. <sup>21</sup> Bā niva-. <sup>22</sup> Bā

vā. <sup>23</sup> Bā -issatīti. <sup>24</sup> Bā asurā ca petañca. <sup>25</sup> Cks yo. <sup>26</sup> Bā -tuyā bhāvo.

<sup>27</sup> Ck sā, Bā omits yā. <sup>28</sup> Cks antātītaṁ. <sup>29</sup> Bā -taṁ.

Evam M. amatamahānibbānam pāpetvā desanam nittḥa-  
pesi. Himavante kinnaramahoragādayo ākāse tṭhadevatā ca  
„aho Buddhalīlāhāya kathitan“ ti sādḥukāram adamsu. Ānando  
gijjharājā Nārado devabrāhmaṇo Puṇṇamukho ca phussakokilo  
5 attano attano parisam ādāya yathāṭṭhānam eva gamimsu. M.  
sakatṭhānam eva gato. Itare pana antaranarā<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> Ma-  
hāsattassa santike ovādam gahetvā tasmim ovāde tṭṭvā sagga-  
parāyanā ahesum.

S. i. d. ā. j. samodhānento osānagāthā abhāsi:

- 10 „Kupālo<sup>3</sup> ham tadā āsim, Udāyi phussakokilo,  
Ānando gijjharājāsi, Sāriputto ca Nārado,  
evam dhāretha jātakan ti. 367.

Te pana bhikkhū gamanakāle Satthu ānubhāvena gantvā āgama-  
kāle attano attano ānubhāvena āgatā, tesam S. mahāvane kammatṭhānam  
15 kathesi, te tam divasam eva arahattam pāpuṇimsu. Mahā devatā-  
samāgamo ahoṣi, atha<sup>4</sup> Bh. Mahāsamayasuttam kathesīti. Kuṇāla-  
jātakam. Asitiniṭṭam<sup>5</sup>.

### 5. Mahāsutasomajātaka.

Kasmā tuvan ti. Idam S. J. v. Aṅgulimālattheram  
20 ā. k. Tassa uppatti ca pabbajjā ca<sup>6</sup> Aṅgulimālasuttavaṇṇanāya vutta-  
nayena vitthārato veditabbā. So pana saccakiriyaṃ mūlhagabbhāya  
itthiyā sotthibbhāvam katvā tato paṭṭhāya sulabhapiṇḍo hutvā vivekam  
anubrūhanto aparabhāge arahattam patvā abhiññāto asītimahātherānam  
abbhantaro<sup>7</sup> ahoṣi. Tasmim kāle dh. k. s.: „āvuso aho Bhagavatā  
25 tathārūpam luddam lohitapāṇim mahācoram Aṅgulimālam adaṇḍena  
asatthena dametvā nibbisevanam karontena dukkaram katam, aho  
Buddhā nāma dukkarakārikā“ ti. S. Gandhakuṭṭiyam nisinnō<sup>8</sup> va  
dibbsotena katham sutvā „ajja mama gamanam baḥupakāram bha-  
vissati, mahādharmadesanā pavattissatīti“<sup>9</sup> ūtvā anopamāya Buddha-  
30 līlāya dhammasabham<sup>10</sup> gantvā paṇṇattāsane nisīditvā „k. n. bh. e.  
k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „anacchariyam bhi, idāni paramābhisam-

<sup>1</sup> Bā anantarantā. <sup>2</sup> Bā gantvā. <sup>3</sup> Bā athassa. <sup>4</sup> Cks omit asiti-. <sup>5</sup> Cfr. Morris, B. & Cariyā-Piṭaka p. 100. <sup>6</sup> Bā add upasampadā ca. <sup>7</sup> Bā -re yeva. <sup>8</sup> Bā tṭhito. <sup>9</sup> Bā -bhāyam.

bodhiṃ pattena mayā etassa vinayanam, sv-āhaṃ pubbacariyaṃ caranto padesañāṇe ʒhito pi etaṃ dāmesin<sup>1</sup> ti vatvā<sup>1</sup> a. ā.:

A. Kururaṭṭhe Indapattanagare Koravyo nāma rājā dhammena r. kāresi<sup>2</sup>. B. tassa aggamahesiyā kucchismiṃ nibbatti<sup>3</sup>, sutavittakatāya<sup>4</sup> pana taṃ Sutasomo ti sañjānimsu, <sup>5</sup> tam enaṃ rājā vayappattaṃ<sup>5</sup> disāpāmokkhācariyassa santike sippaṃ gahaṇatthāya Takkaṣilaṃ pesesi, so ācariyabhāgaṃ ādāya nikkhamitvā maggaṃ paṭipajji. Bārāṇasiyaṃ<sup>6</sup> Kāsirañño putto Brahmaḍattakumāro pi tath' eva vatvā pitarā pesito, nikkhamitvā tam eva maggaṃ paṭipajji. Sutasomo<sup>7</sup> maggaṃ <sup>10</sup> gantvā nagaradvāre sālāya phalake vissamanatthāya nisīdi. Brahmaḍattakumāro pi gantvā tena saddhiṃ ekaphalake nisīdi. Atha naṃ Sutasomo paṭisanthāraṃ karonto „samma magga-kilanto kuto āgacchasīti“ pucchitvā „Bārāṇasito“ ti vutte „kassa putto“ ti<sup>8</sup> „Brahmaḍattassā“ 'ti<sup>9</sup> „konāmo“ ti<sup>8</sup> „Brah- <sup>15</sup> maḍattakumāro nāmā“ 'ti<sup>10</sup> „kena kāraṇena āgato sīti“ pucchi. So „sippagahaṇāyā“<sup>11</sup> 'ti vatvā tam pi maggakilanto ti ten' eva nayena itaraṃ pucchi. So pi sabbaṃ ācikkhi. Te ubho pi „mayā khattiyā ekācariyass' eva santike sippagahaṇāyā“<sup>12</sup> gacchāmā“ 'ti aññamaññaṃ mittabhāvaṃ katvā nagaraṃ pavisi- <sup>20</sup> tvā ācariyakulaṃ gantvā ācariyaṃ abhivādetvā attano jātiṃ āvikatvā sippagahaṇāyā<sup>13</sup> āgatabhāvaṃ kathesuṃ. So „sādhū“ 'ti sampaṭicchhi. Te ācariyabhāgaṃ datvā sippaṃ paṭṭha-pesuṃ, na kevalaṃ ca te yeva aññe pi tadā Jambudīpe ekasatamattā rāja-puttā tassa santike sippaṃ gaṇhanti<sup>14</sup>. Suta- <sup>25</sup> somo tesāṃ jeṭṭhantevāsiko<sup>14</sup> hutvā sippaṃ upadisanto nacirass' eva nipphattiṃ pāpuṇi, so aññesaṃ<sup>15</sup> santikaṃ agantvā<sup>16</sup> „sa-

<sup>1</sup> Bds add tuṇhi ahoṣi tehi yacito. <sup>2</sup> Bds add tadā ambhakaṃ. <sup>3</sup> Bds add dasamāse atikkante suvaṇṇavaṇṇaṃ puttāṃ vijāyi. <sup>4</sup> Bds -vittatāya. <sup>5</sup> Bds add disvā nikkhasahassaṃ datvā. <sup>6</sup> Bds tadā Bā-. <sup>7</sup> Bds atha Su-. <sup>8</sup> Bds sīti. <sup>9</sup> Cks -assa, omitting ti, Bds read: kāsirañño putto ti. <sup>10</sup> Bds nāma, omitting ti. <sup>11</sup> Cks -ṇayā, Bds sippuggahaṇatthāya. <sup>12</sup> Bds sippuggahaṇatthāya. <sup>13</sup> Bds -tā āgacchanti. <sup>14</sup> Cks jeṭṭhācariyo. <sup>15</sup> Bds -assa. <sup>16</sup> Cks āg-.

hāyo me<sup>1</sup> ti vatvā Brahmāḍattakumāram eva gantvā<sup>2</sup> tassa  
 piṭṭhiācariyo hutvā khippaṃ sikkhāpesi, itaresaṃ pi kameṇa<sup>3</sup>  
 sippaṃ niṭṭhitaṃ. Te anuyogaṃ datvā ācariyaṃ vanditvā  
 Sutasomaṃ parivāretvā nikkhamiṃsu, atha ne Sutasoma mag-  
 5 gadhure<sup>4</sup> ṭhatvā uyyojento „tumhe attano attano pitunnaṃ sip-  
 paṃ dassetvā rajjesu patiṭṭhaheṣṣatha<sup>5</sup>, patiṭṭhitā paṇa maṃ<sup>6</sup>  
 ovādaṃ kareyyāthā“ ‘ti ā. „Kiṃ ācariyā“ ‘ti. „Pakkha-  
 divasesu uposaṭhikā hutvā mā ghātaṃ<sup>7</sup> kareyyāthā“ ‘ti. Te  
 „sādhū“ ti saṃpaṭicchimsu. B. hi aṅgavijjāpāṭhakattā<sup>8</sup> „anā-  
 10 gate Bārāṇasikumāraṃ<sup>9</sup> nissāya mahābhayaṃ uppajjissatīti“  
 ṇatvā ca te evaṃ<sup>10</sup> ovaditvā uyyojesi. Te sabbe pi attano  
 attano janapadaṃ gantvā pitunnaṃ sippaṃ dassetvā rajje  
 patiṭṭhāya patiṭṭhitabhāvaṃ c’ eva ovāde vattanabhāvaṃ ca  
 jānāpetuṃ paṇṇākāreṇa saddhiṃ paṇṇāni paṇiṃsu. M. taṃ  
 15 pavattiṃ ṇatvā „appamattā hothā“<sup>11</sup> ti paṇṇāni paṇiṃ. Tesu  
 Bārāṇasirājā maṃsena vinā bhattaṃ na bhuñjati, uposaṭha-  
 divasaṭṭhāya pi ‘ssa maṃsaṃ gaḥetvā ṭhapenti<sup>12</sup>, ath’ ekadiva-  
 saṃ evaṃ ṭhapitamaṃsaṃ bhattakāraḥsaṃ paṃādena rāja-  
 gehe koleyyasunaḥkhā khādiṃsu, bhattakārako maṃsaṃ adisvā  
 20 kaḥāpaṇamuṭṭhiṃ ādāya caranto maṃsaṃ uppādetuṃ asaḥ-  
 kanto „sace amaṃsakabhattaṃ upaṇāmeṣṣāmi jīvitaṃ me n’  
 atthi, kiṃ nu kho karissāmi“ cintetvā „atth’ eso upāyo“ ti  
 vikāle<sup>13</sup> āmakasusāṇaṃ gantvā taṃmuhuttamatassa<sup>14</sup> purisassa  
 ūramaṃsaṃ āharitvā supakkaṃ pacitvā bhattaṃ upaṇāmesi,  
 25 rañño maṃsakhaṇḍaṃ jivhagge ṭhapimattam eva sattarasaharaṇi-  
 saḥassāni phari, sakalasaṇīraṃ khobhetvā atṭhāsi, kiṃkāraṇā:  
 pubbe<sup>15</sup> sevitatāya<sup>16</sup>, so kira atītānantare attabhāve yakkho  
 hutvā bahuṃ maṇussaṃsaṃ khādi<sup>17</sup>, ten’ assa taṃ piyaṃ

<sup>1</sup> Cks omit gantvā, Bds read brahmāḍattassa kumārāsseva santikaṃ gantvā. <sup>2</sup>  
 Bds anukka-. <sup>3</sup> Bds maggantare. <sup>4</sup> Bds patiṭṭhaheṣṣanti. <sup>5</sup> Bds ghātaṇaṃ. <sup>6</sup>  
 Bds -pātakusalattā, Bds -pākaṭattā <sup>7</sup> Bds -ṇasiyaṃ brahmāḍattakumāraṃ. <sup>8</sup>  
 so Cks; Bds tesāṃ in the place of ca te evaṃ. <sup>9</sup> Cks hontū. <sup>10</sup> Bds -eti. <sup>11</sup>  
 Bds kāle. <sup>12</sup> Cks -mattassa, Bds muhuttaṃ matassa. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> Bds sevana-  
 tāya. <sup>15</sup> Bds khāditapubbo.

ahosi, so „sac’ āhaṃ tuṇhi yeva paribhuñjissāmi na me ayaṃ  
 imaṃ maṃsaṃ kathessatīti“ cintetvā saha kheḇena bhūmiyaṃ  
 pātesi<sup>1</sup>, „niddosaṃ deva khādāhīti“ ca vutte manusse paṭikka-  
 māpetvā „aham etassa niddosabhāvaṃ jānāmi, kiṃ maṃsam  
 etan“ ti „purimadivasesu paribhogamaṃsam eva devā“ ti<sup>5</sup>  
 „nanu aññasmiṃ kāle ayaṃ raso n’ atthīti“ „ajja supakkaṃ  
 devā“ ti „nanu pubbe pi evam eva pacasīti“, atha naṃ tuṇhi-  
 bhūtaṃ nātva „sabhāvaṃ vā kathehi<sup>2</sup> jīvitaṃ vā te n’ atthīti“  
 ā., so abhayaṃ yācitvā yathābhūtaṃ kathesi, rājā „mā saddam  
 akāsi, pakatiyā pacanamaṃsaṃ tvaṃ<sup>3</sup> khāditvā mayhaṃ manussa-  
 maṃsam eva pacāhīti“ ā., „nanu dukkaraṃ devā“ ti, „mā bhāyi,  
 na dukkaran“ ti, „nibaddhaṃ<sup>4</sup> kuto labhissāmīti“, „nanu ban-  
 dhanāgāre bahumanussa“ ti, so tato paṭṭhāya tathā akāsi, apara-  
 bhāge bandhanāgāre manussesu khīsesu „idāni kiṃ karomīti“  
 ā., „antarāmagge saḥassabhaṇḍikaṃ khipitvā yo taṃ gaṇhati<sup>5</sup>  
 taṃ ‘coro’ ti gaḥetvā mārehīti“, so tathā katvā<sup>6</sup> aparabhāge  
 saḥassabhaṇḍikaṃ olokentam pi adisvā „idāni kiṃ karomīti“  
 ā., „yāmaḥherivelāya<sup>7</sup> nagaraṃ ākulaṃ hoti, tvaṃ ekasmiṃ  
 gharasandhimhi vā<sup>8</sup> catukke vā ṭhatvā manussaṃ paharitvā<sup>9</sup>  
 maṃsaṃ gaṇhā“ ti, so tato paṭṭhāya thūlamaṃsaṃ ādāya<sup>10</sup>  
 gacchati, tesu tesu ṭhānesu kaḷebarāni dissanti, „mama mātā  
 na paññāyati, pitā na paññāyati, bhātā bhagini na paññāyatīti“  
 manussānaṃ paridevanasaddo suyyati, nāgarā bhītatasiṭā hutvā  
 „ime manusse sīho nu kho khādanti vyaggho nu kho yakkho  
 nu kho“ ti olokentā pahāramukhaṃ disvā „eko manusso khā-  
 datī maññe“ ti<sup>10</sup> mahājano rājaṅgaṇe sannipatitvā upakkosi<sup>11</sup>,  
 rājā „kiṃ tātā“ ti pucchi, „deva imasmiṃ nagare manussa-  
 khādako coro atthi, gaṇhāpethā“ ti, „aham kathaṃ jānissāmi,  
 kiṃ ahaṃ nagaraṃ rakkhanto carāmīti“, mahājano „rājā

<sup>1</sup> Bā pādesi. <sup>2</sup> Bā add no ce kathesi. <sup>3</sup> Ck taṃ. <sup>4</sup> Ck khaṇḍaṃ, Bā nibandhaṃ. <sup>5</sup> Bā -hissati. <sup>6</sup> Bā akāsi. <sup>7</sup> Bā paṭhamapacchimayāme yadā majhimayāme-. <sup>8</sup> Bā add vithiyaṃ vā. <sup>9</sup> Bā -sse māretvā. <sup>10</sup> Bā -tīti paññanti. <sup>11</sup> Bā -sisu.

nagarena anattthiko, Kālahatthisenāpatissa ācikkhissāmā“ 'ti  
 vatvā<sup>1</sup> tassa kathetvā „coraṃ pariyesitum vaṭṭatīti“ vadiṃsu,  
 so „sattāhaṃ āgametha, pariyesitvā coraṃ dassāmīti“ mahā-  
 janaṃ uyyojetvā purise āṇāpesi „tātā nagare kira manussa-  
 5 khādako coro atthi, tumhe tesu tesu ṭhānesu niliyitvā taṃ  
 gaṇhathā“ 'ti, te „sādhū“ 'ti vatvā tato paṭṭhāya nagaraṃ  
 parigaṇhanti, bhattachakāraṃ pi ekasmiṃ gharasandhimhi paṭi-  
 channo hutvā ekaṃ itthiṃ māretvā ghanaghanamaṃsaṃ ādāya  
 pacchiṃ pūretum ārabhi, atha naṃ te purisā gahetvā pothetvā<sup>2</sup>  
 10 pacchābāhaṃ bandhitvā „gahito manussakhādako coro“ ti  
 mahāsaddaṃ karimsu, mahājano<sup>3</sup> parivāresi, atha naṃ suṭṭhu  
 vadhitvā<sup>4</sup> maṃsapacchiṃ gīvāya bandhitvā senāpatissa dasse-  
 sum, senāpati<sup>5</sup> disvā „kin nu kho esa imaṃ maṃsaṃ khādati  
 udāhu aññena maṃsena missetvā vikkiṇāti udāhu aññassa  
 15 vacanena māretīti“<sup>6</sup> cintetvā taṃ atthaṃ pucchanto<sup>7</sup> paṭha-  
 maṃ gātham āha:

1. Kasmā tuvaṃ rasaka<sup>8</sup> edisāni  
 karosi kammāni sudāruṇāni,  
 hanāsī<sup>9</sup> itthi purise ca mūlho  
 20 maṃsassa hetu adu<sup>10</sup> dhanassa kāraṇā ti. 368.

Ta. ra'sakā 'ti bhattachakāraṃ ālapati, itoparaṃ uttānasambandhāni va-  
 canapaṭivacanāni Pālivasen' eva veditabbāni<sup>10</sup>.

2. Na attahetu na dhanassa kāraṇā  
 na puttadārassa sahāyaññātināṃ,  
 25 bhattā ca me bhagavā bhūmipālo  
 so khādātī<sup>11</sup> maṃsaṃ bhadante<sup>12</sup> edisaṃ<sup>13</sup>. 369.  
 3. Sace tuvaṃ bhattur atthe payutto  
 karosi kammāni sudāruṇāni

<sup>1</sup> Bā gaṇitvā. <sup>2</sup> Cks poth-. <sup>3</sup> Bā atha naṃ mahā-. <sup>4</sup> Cks vadi-, Bds bandhi.  
<sup>5</sup> Bds add taṃ. <sup>6</sup> Bds -sīti. <sup>7</sup> Bds add sutasomajātaka. <sup>8</sup> Ck hanāti, Bā  
 hanasi. <sup>9</sup> Cks ā-. <sup>10</sup> Bds add bhattachakāraṃ āha. <sup>11</sup> all three MSS. -ti. <sup>12</sup>  
 Ck bhante, Bā bhadante. <sup>13</sup> Bds -santi atha naṃ senāpati āha.

pāto va antepuraṃ pāpuṇivā  
lapeyyāsi me rājino sammukhe taṃ<sup>1</sup>. 370.

4. Tathā karissāmi ahaṃ bhadante<sup>2</sup>  
yathā<sup>3</sup> tuvaṃ bhāsasi Kālahatthi,  
pāto va antepuraṃ pāpuṇivā  
vakkhāmi te rājino sammukhe tan ti. 371.

Ta. bhagavā ti gāravādivacanam etaṃ, sace tuvaṃ ti saccaṃ nu kho bhaṇati<sup>4</sup> udāhu maraṇamukhena<sup>5</sup> musā ti<sup>6</sup> vīmaṃsanto evaṃ ā, ta. su-dāruṇānīti manussaghātakammāni, sam mukhetan ti sammukhe thatvā evaṃ vadeyyāsīti so sampaticchanto g. ā.

Atha naṃ senāpati gāḥabandhanam eva sayāpetvā vi-bhātāya rattiyā amaccehi ca saddhiṃ mantetvā sabbesu eka-vādesu<sup>7</sup> jātesu sabbatṭhānesu ārakkhaṃ ṭhapetvā nagaram hatthagataṃ katvā rasakassa pi gīvāya maṃsapacchiṃ bandhitvā ādāya rājanivesanaṃ pāyāsi, sakalanagaraṃ viravi<sup>8</sup>, 15  
rājā hiyyo<sup>9</sup> bhuttaṭpātarāso sāyamāsam pi alabhitvā „rasako idāni āgacchissati idāni āgacchissatīti“ nisinno va rattim vīti-nāmetvā „ajjāpi rasako nāgacchati“<sup>10</sup>, nāgarānaṃ ca mahāsaddo suyyati, kin nu kho etan“ ti vātapānena olovento taṃ tathā-rūpaṃ ānīyamānaṃ disvā „pākaṇaṃ idaṃ kāraṇaṃ jātan“ ti 20  
cintetvā dhiṭim<sup>11</sup> upatṭhapetvā pallaṃke nisīdi, Kālahatthi pi naṃ upasaṃkamitvā anuyuñji, so pi 'ssa kathesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

5. Tato ratyā vivasane<sup>12</sup> suriyass' uggamanam pati  
Kālo rasakam ādāya rājānaṃ upasaṃkami,  
upasaṃkamitvā rājānaṃ idaṃ vacanam abravi<sup>13</sup>: 372.  
6. Saccaṃ kira mahārāja rasako pesito tayā  
hanāti<sup>14</sup> itthi purise tuvaṃ maṃsāni khādasi<sup>15</sup>. 373.

<sup>1</sup> Bds tanti atha naṃ rasako āha. <sup>2</sup> Bd bhadd-. <sup>3</sup> Ck yameva, C<sup>s</sup> yame. <sup>4</sup> Ck bhaṇeti, C<sup>s</sup> bhati, Bd bhaṇasi. <sup>5</sup> Bds -bhayena. <sup>6</sup> Bd musā bhaṇasīti. <sup>7</sup> Bds -chandesu. <sup>8</sup> Bd vivari. <sup>9</sup> Bds hiyo, C<sup>s</sup> bhiyo. <sup>10</sup> Bd -tīti. <sup>11</sup> Bd sati. <sup>12</sup> Ck rattā-. <sup>13</sup> Bd -viti tattha bhikkhave tato tadā kāle ratyāvivassāne suriyugga-manam pati kālo rassakaṃ ādāya rājānaṃ upasaṃkamitvā idaṃ vacanam abravi avoca. <sup>14</sup> Bd hanati. <sup>15</sup> Bd -sīti tattha mahārāja kira rassako tayā pesito saccaṃ ayaṃ rassako itthi ca purise ca hanati tvaṃ maṃsāni manussamaṃsāni khādasi saccaṃ kira tato rājā āha.



7. Evam evam<sup>1</sup> tathā Kāla rasako pesito mayā.  
mama atthaṃ karontassa kim etaṃ paribhāsasīti. 374.

Ta. Kālā 'ti Kālahatthi, evamevan ti tejavantena senāpatinā anuyutto<sup>2</sup>  
musā vattuṃ asakkonto evam āha, ta. tathā ti idaṃ purimass' eva vevacanāṃ,  
5 mama tthaṃ ti mama vaḍḍhīm, karontassā 'ti karontaṃ, kimetaṃ ti kasmā  
evam paribhāsasī aho dukkaraṃ karosī tvaṃ nāma aññaṃ coraṃ agahetvā mama  
pesanakārakaṃ<sup>3</sup> gaṇhāsīti tassa bhayaṃ janento kathesi<sup>4</sup>.

Taṃ sutvā senāpati „ayaṃ saken' eva mukhena paṭijānāti,  
aho sāhasiko, ettakaṃ nāma kālaṃ manussā<sup>4</sup> etena khādītā<sup>5</sup>,  
10 vāressāmi na<sup>6</sup> ti cintetvā āha: „mahārāja mā evaṃ kari,  
mā<sup>7</sup> manussamaṃsaṃ khādīti<sup>8</sup>“. „Kālahatthi kiṃ kathesi,  
nāhaṃ ito viramituṃ sakkomīti<sup>9</sup>“. „Mahārāja<sup>10</sup> sace na vira-  
missasi attānaṃ ca raṭṭhaṃ ca nāsessasīti<sup>11</sup>“. „Evaṃ nassante<sup>12</sup>  
pi ahaṃ n' eva viramituṃ sakkomīti<sup>13</sup>“. Tato senāpati tassa  
15 saññāpanāya<sup>14</sup> vatthuṃ āharitvā dassesi<sup>15</sup>: atītasmiṃ hi mahā-  
samudde cha mahāmacchā ahesuṃ, tesu Ānando Timando<sup>16</sup>  
Ajjhohāro<sup>17</sup> ti ime tayo janā<sup>18</sup> pañcayojanasatikā, Tītimīti<sup>19</sup>  
Mīṅgalo Timirapiṅgalo<sup>20</sup> ti ime<sup>21</sup> saḥassayojanikā<sup>22</sup>, te sabbe  
pi pāsāṇasevālabhakkhā<sup>23</sup> ahesuṃ, tesu Ānando samuddassa  
20 ekapasse vasati, taṃ<sup>24</sup> bahū macchā dassanāya upasaṃ-  
kamanti, ekadivasam „sabbesaṃ dipadacatuppadānaṃ rājā  
paññāyati, amhākaṃ rājā<sup>25</sup> n' atthi, mayam p' etaṃ<sup>26</sup> rājā-  
naṃ karissāmā<sup>27</sup> ti cintetvā sabbe ekacchandā hutvā Ānandaṃ  
rājānaṃ karimsu, macchā tato paṭṭhāya tassa sāyapātaṃ<sup>28</sup>  
25 upaṭṭhānaṃ gacchanti. Ath' ekadivasam Ānando ekasmiṃ pab-  
bate pāsāṇasevālaṃ khādanto ajānitvā sevālo<sup>29</sup> ti saññāya eka-

<sup>1</sup> Bā eva. <sup>2</sup> Cs -e. <sup>3</sup> Cs -ṇa-. <sup>4</sup> Bā tattha bho kālahatthi evameva tathā  
rassako me mayā pesito mama atthaṃ karontassa rassakassa etaṃ rassakaṃ  
kiṃ paribhāsasī in the place of tattha - - kathesi. <sup>5</sup> Bā -ssamaṃsaṃ. <sup>6</sup> Bā  
-taṃ. <sup>7</sup> Cks omit mā. <sup>8</sup> Bā khādāsīti. <sup>9</sup> Cks -mi. <sup>10</sup> Cks omit ma-. <sup>11</sup>  
Cks -tīti, Bā nāsissasīti. <sup>12</sup> Bā -o. <sup>13</sup> Bā -natthāya. <sup>14</sup> Bā add mahārāja.  
<sup>15</sup> Bā panando. <sup>16</sup> Cs ajjho, Ck ajjhāro. <sup>17</sup> Bā macchā. <sup>18</sup> Ck timīti. <sup>19</sup>  
Bā piṅgalo timirapiṅgalo mahātimirapiṅgalo. <sup>20</sup> Bā adds tayo macchā. <sup>21</sup>  
Bā add honti. <sup>22</sup> Ck -na-. <sup>23</sup> Cks omit taṃ. <sup>24</sup> Cks omit rājā. <sup>25</sup> Cks  
pekaṃ. <sup>26</sup> Bā sāyaṃ pāto. <sup>27</sup> Bā -laṃ.

macchaṃ<sup>1</sup> khādi, tassa taṃ maṃsaṃ chādesi, so<sup>2</sup> „kin nu kho idaṃ ativiya madhuraṃ“ ti nīharitvā olokeno macchakhaṇḍaṃ disvā „ettakaṃ kālaṃ ajānitvā na khādin<sup>3</sup>“ ti cintetvā „sāyam pi pāto pi macchānaṃ upatṭhānaṃ katvā<sup>4</sup> gamanakāle ekadve<sup>5</sup> macche khādissāmi, pākaṭaṃ katvā khādiyamānesu<sup>6</sup> hi<sup>6</sup> eko pi maṃ na upasaṃkamissati, sabbe palāyissantīti“ paṭicchanno hutvā pacchā<sup>7</sup> osakkito sakkitāṃ paharitvā<sup>8</sup> khādi, macchā parikkhayaṃ gacchantā<sup>9</sup> cintayīmsu: „kuto nu kho ñātīnaṃ bhayaṃ uppajjissatīti“, ath' eko paṇḍitamaccho<sup>10</sup> „mayhaṃ Ānandassa kiriyāṃ<sup>11</sup> na ruccati, parigaṇhissāmi<sup>12</sup> 10 nan“ ti macchesu upatṭhānaṃ gatesu Ānandassa kaṇṇapattena paṭicchanno atṭhāsi, Ānando macche uyyojetvā pacchato gacchante<sup>13</sup> khādi, so maccho taṃ disvā itaresaṃ ārocesi, te sabbe pi bhītā<sup>14</sup> palāyīmsu, Ānando tato paṭṭhāya maccharasalobhena<sup>15</sup> aññāṃ gocaṃ na gaṇhāti, so jighacchāya<sup>16</sup> kilamanto<sup>17</sup> „kahaṃ nu kho gatā“ ti<sup>18</sup> te macche pariyesanto ekaṃ pabbataṃ disvā „mama bhayena imaṃ pabbataṃ nissāya vasanti maññe<sup>19</sup>, pabbataṃ parikkhipitvā upadhāressāmīti“ naṅguṭṭhena sīsena ca ubho passāni<sup>20</sup> parikkhipitvā gaṇhi, „sace idha vasissanti<sup>21</sup> palāyissantīti“ pabbataṃ parikkhipantaṃ<sup>22</sup> attano naṅguṭṭhaṃ disvā „ayaṃ maccho maṃ vañcetvā pabbataṃ nissāya vasatīti“ kuddho paṇṇāsajojanamattaṃ naṅguṭṭhaṃ gaṇhi<sup>23</sup>, aññāṃ macchan ti<sup>24</sup> saññāya<sup>25</sup> gahetvā murumurāyanto<sup>26</sup> khādi, dukkhā<sup>27</sup> vedanā uppajji, lohitagandhena macchā sannipatitvā luñcitvā luñcitvā<sup>28</sup> khādantā<sup>29</sup> yāvasīsam āgamimsu, 25

<sup>1</sup> Bds ekaṃ-. <sup>2</sup> Bds khādantassa in the place of ch. so. <sup>3</sup> Bds khādāmi. <sup>4</sup> Bds āgantvā. <sup>5</sup> Bds ekaṃ-. <sup>6</sup> Bds -ne, omitting hi. <sup>7</sup> Bds macchaṃ. <sup>8</sup> Bds add khādissāmīti tathā katvā. <sup>9</sup> Bds viditvā. <sup>10</sup> Bds -to-. <sup>11</sup> Bds kārāṇaṃ, Bds karaṇaṃ. <sup>12</sup> Cks omit pari. <sup>13</sup> Bds -taṃ. <sup>14</sup> Bds bītatasitā. <sup>15</sup> Bds -rassagiddhena. <sup>16</sup> Ck tigacchāsāyaṃ, Cs jigacchāsāyaṃ. <sup>17</sup> Ck kilento, Cs kilanto. <sup>18</sup> Bds adds jigacchāya piḷito. <sup>19</sup> Bds adds ti taṃ. <sup>20</sup> Bds passesu, Bds ubhosu passesu. <sup>21</sup> Bds vasantī. <sup>22</sup> Bds khaṇḍaṃ. <sup>23</sup> Cks maccha, omitting ti. <sup>24</sup> Bds adds dalhaṃ. <sup>25</sup> Bds murumurāpento. <sup>26</sup> Bds dukkha. <sup>27</sup> Bds omits l. l. <sup>28</sup> Bds adds bhuñjetvā.

mahāsarīratāya nivattitum asakkonto tatth' eva jīvitakkhayaṃ  
pāpuṇi, pabbatākāro<sup>1</sup> atthirāsi ahosi, ākāsacārinō tāpasaparibbā-  
jikā manussānaṃ kathayimsu, sakala-Jambudīpe manussā  
jānimsu. Taṃ vatthum āharitvā dassento Kālahatthi ā.:

- 5     a. Ānando sabbamacchānaṃ khāditvā rasagiddhimā  
parikkhīṇāya parisāya attānaṃ khādiyā mato<sup>2</sup>. 375.
- e. Evaṃ pamatto rasagārove rato  
bālo yadī āyatim nāvabujjhati  
vidhamma putte caji<sup>3</sup> nātake ca  
10     parivattiyā<sup>4</sup> attānaṃ eva khādāti. 376.
10. Idan te sutvāna vihetu<sup>5</sup> chando,  
mā bhakkhasī<sup>6</sup> rāja manussamaṃsaṃ,  
mā tvaṃ imaṃ kevalaṃ vārijo va  
dipadādhipa suññaṃ akāsi raṭṭhan ti. 377.
- 15     Ta. sabbamacchānaṃ ti sabbesaṃ macchānaṃ jeṭṭhako, khāditvā ti  
so attano parisāṃ khādi<sup>7</sup>, khādiyā ti pacchā attānaṃ khāditvā mato, āyatī<sup>8</sup>  
ti yadī anāgate uppajjanadukkhaṃ na jānāti, vidhammā 'ti vidhamitvā nā-  
setvā, putte cā 'ti puttadhītaro caji<sup>9</sup>, nātake cā 'ti sesañātake caji, vidhamma  
putte caji<sup>10</sup> nātake cā 'ti a., parivattiyā ti aññaṃ alabbhanto nivattitvā  
20     attānaṃ eva khādāti, vihetū 'ti vigacchatu, kevalaṃ ti sakalaraṭṭhaṃ, vārijo  
vā 'ti Ānandamaccho viya<sup>10</sup>.

<sup>1</sup> Bā pabbatarāsiya. <sup>2</sup> Bā khādiyamako. <sup>3</sup> Bā only ca. <sup>4</sup> Ck -vattatiya, Cs -vattiya, Bā -vattaya. <sup>5</sup> Bā vihetu. <sup>6</sup> Bā bhikkhayi, Ck -si. <sup>7</sup> Ck omits khādi. <sup>8</sup> Ck -ti. <sup>9</sup> Ck capi. <sup>10</sup> Bā tattha mahārāja atitasmim kāle mahāsamudde pañcasatayojaniko ānando nāma mahāmaccho sabbesaṃ macchānaṃ rājā mahāsamuddassa ekapasse ṭhito, khāditvā ti sakajātikānaṃ macchānaṃ rasagiddhimā macche khāditvā parikkhīṇā ti macchaparisāya khayam pattāya attānaṃ ti aññaṃ gocaraṃ agahetvā pappataṃ parikkhīpento pañāsayojanamattaṃ attano naṅguṭṭhakhaṇḍaṃ macchasaññaṃ khāditvā mato maraṇappatto hutvā idāni mahāsamudde pappata matto atthi rāsi ahosi, evaṃ pamatto ti evampi yathā mahāmaccho ānando evaṃ tathā tvaṃ taṇhāya rasagiddhito hutvā pamatto pamādhāvappatto, rasagārove ratto ti manussamaṃsaṃsassa rasagārove ratto atirattacitto hoti, bālo ti yadī tvaṃ bālo duppañño āyati anāgate uppajjanadukkhaṃ nāvabujjhati na jānāti ki attho, vidhamāti vidhamitvā nāsetvā, putte cā ti puttābhariyāyo ca, nātake cā ti sesañātake ca sahāye ca, vidhamā ti vihamitvā aññaṃ āhāraṃ alabbhitvā jighacchāya piḷito sakalanagaraṃ parivattaya manussamaṃsaṃ alabbhitvā attānaṃ khādanto ānando pacchā viya attānaññeva khādāti, idante sutvāna ti mahārāja te tuyham mayā ānitaṃ idam udātaraṇaṃ sutvāna chando manussa-

Tam sutvā rājā „Kālahatthi tvam eva upamañ jānāsi aham pi jānāmiti“ manussamañsagiddhatāya porāṇakavatthum āharitvā dassento āha:

11. Sujāto nāma nāmena tassa atrajaoraso<sup>1</sup>  
jambupesim aladdhāna mato so tassa<sup>2</sup> saṃkhave. 378. 5
12. Evam eva ahañ Kāla bhuttā<sup>3</sup> bhakkhañ rasuttamañ  
aladdhā mānusañ: mañsañ maññe hassāmi<sup>4</sup> jīvitañ ti. 379.

Ta. tassā 'ti tassa Sujātassa<sup>5</sup>; atite kira Bārāṇasiyañ Sujāto nāma kuṭṭimbiko loṇambilasevanatthāya Himavanta<sup>6</sup> āgatāni pañca isisatāni attano uyyāne vasāpetvā upaṭṭhahi<sup>7</sup>, ghare niccapaṇṇattā<sup>8</sup> va bhikkhā ahoṣi, te pana 10 tāpasā kadāci janapade pi bhikkhāya caranti<sup>9</sup>, mahājambupesi pi āharitvā khādanti, tesam jambupesim āharitvā khādanakāle Sujāto cintesi: ajja bhadantānañ tayo cattāro divasā anāgacchantānañ kahan nu kho gatā ti so puttakañ aṅguliya<sup>10</sup> gāhāpetvā tesam bhattakiccekāle tattha agamāsi, tasmim samaye mahallakānañ mukhavikkhālanaudakam<sup>11</sup> datvā sabbanavako<sup>12</sup> jambupesim khādati, Sujāto tāpase 15 vanditvā nisinno: kiñ bhante khādathā 'ti pucchī, mahājambupesim āvuso ti, tañ sutvā kumāro pipāsañ uppādesi, ath' assa gaṇajetthako<sup>13</sup> thokañ dāpesi, so tam khādītva vararase bajjhītva: pesim me detha pesim me dethā 'ti punappuna yāci, kuṭṭimbiko dhammañ suṇanto<sup>14</sup>: mā viravi<sup>15</sup> gehañ gantvā khādissatīti<sup>16</sup> nañ vañcetvā imañ nissāya bhadantā ukkaṇṭheyyun ti tañ samassāsento 20 tañ isigaṇañ āpucchītva<sup>17</sup> va gehañ gato, gatakālo paṭṭhāy' eva c' assa putto: pesim me dethā 'ti paridevi, isayo pi<sup>18</sup> cirañ vutth' ambhā<sup>19</sup> 'ti vatvā Himavantañ eva gatā, ārame isayo apassantā<sup>20</sup> tassa ambajambupanasamocādinam pesiyo sakkharācunṇasaṃyutta<sup>21</sup> adamsu, tā tassa jivhagge ṭhapitamattā halāhalavisasadiṣā honti, so sattāhañ nirābhāro hutvā<sup>22</sup> jīvitaṃkhaṇaṃ pāpuṇi; rājā idaṃ 25

mañsañ khādanachando, vigetū ti vigacchatu vīramatu, mā bhakkhayiti mahārāja manussamañsañ mā bhakkhayi mā khādi, mā tvañ imañ kevalanti mahāsamuddaṃ suññañ karonto vārjjo ānando maccho idha, dvipadādhipā ti bho dhīpadādhipa dvipadānañ manussānañ issara mā tvañ kevalaṃ saccato imañ tvañ kāsikaraṭṭhañ nagarañ suññañ mā akāsiṭi attho. <sup>1</sup> Bds oraso tassa atrajo. <sup>2</sup> Bds -ā. <sup>3</sup> so Cks; Bd bhuttañ. <sup>4</sup> Bds hissāmi. <sup>5</sup> Bd tattha kālahatthi kuṭumpiko nāmena sujāto nāma tassa atrajo putto oraso jambupesi aladdhā na alabhetvāna, mato ti tassā jambupesiyā saṃkhave so kutumpikaputto mato yathā ahañ evameva rasuttamañ aṇṇarasānañca uttamañ manussānañ mañsañ bhutvā bhūñcetvā aladdhā manussamañsañ jīvitañ hissāmīti maññe maññāmi. <sup>6</sup> Bd -tato. <sup>7</sup> Bd upaṭṭhāsi. <sup>8</sup> Bd niccampañcasatamattā. <sup>9</sup> Bd adds kadāci. <sup>10</sup> Bd -yañ. <sup>11</sup> Bd -nakāle u-. <sup>12</sup> Bd saṃghana-. <sup>13</sup> Bd adds tāpaso. <sup>14</sup> Bd adds putta. <sup>15</sup> Bd vivari. <sup>16</sup> so all three MSS. for -sīti? <sup>17</sup> Bd anāp-. <sup>18</sup> Bds add idha. <sup>19</sup> Ck vutthāya, Cs vatthumhā, Bd vatthamhā. <sup>20</sup> Bds -o. <sup>21</sup> Bds -e. <sup>22</sup> Cks omit hu-.

kāraṇaṃ āharitvā dassento evaṃ āha, tassa saṃkhaye ti tassa jambupesiyaṃ kḥaye aññaṃ āhāraṃ anāharitvā mato, bhakkhaṇ ti khādaniyaṃ, rasuttamaṇ ti uttamaṇ rasaṃ, haṣṣāmīti jahissāmī, haṣṣāmīti pi pāṭho<sup>1</sup>.

Tato Kālahatthi „ayaṃ rājā ativiya rasagiddho, aparāṇi<sup>2</sup>  
 5 udāharaṇāni āharissāmīti“ cintetvā „mahārāja viramā<sup>3</sup>“ ‘ti ā.,  
 „na sakkomīti<sup>4</sup>“, „sace na viramissasi nātimaṇḍalato c’ eva  
 rājjasirito ca parihāyissasi“; — atītasmiṃ pi<sup>5</sup> idh’ eva Bārā-  
 ṇasiyaṃ pañcasilarakkhakaṃ sotthiyakulaṃ<sup>6</sup> ahosi, tassa ku-  
 lassa eko puttako ahosi, so mātāpitunnaṃ piyo manāpo paṇ-  
 10 dīto<sup>7</sup> tiṇṇaṃ vedānaṃ pāragū, so samavayehi taruṇehi saddhiṃ  
 gaṇabandhanena vicari, sesagaṇabandhā macchamaṃsādīni khā-  
 dantā suraṃ pivanti, māṇavo maṃsādīni na khādanti suraṃ pi  
 na pivati, te cintayimṣu<sup>8</sup>: „ayaṃ surāya apivanato amhākaṃ  
 mūlaṃ na deti, upāyena naṃ suraṃ pāyessāmā“ ‘ti<sup>9</sup> te sanni-  
 15 patitvā „samma chaṇaṃ kilissāmā“ ‘ti āhaṃsu, „tumhe<sup>10</sup> su-  
 raṃ pivatha ahaṃ na pivāmi, tumhe va gacchathā“ ‘ti,  
 „samma tava pāvatthāya<sup>11</sup> khīraṃ gaṇhāpessāmā“<sup>12</sup> ‘ti, so  
 „sādhū“ ‘ti sampaticchi, dhuttā uyyānaṃ gantvā padumini-  
 paṇṇesu tikkhiṇaṃ suraṃ bandhāpetvā ṭhapayimṣu, atha nesaṃ  
 20 pānakāle māṇavassa khīraṃ upanayimṣu<sup>13</sup>, eko dhutto „pok-  
 kharamadhuṃ bho āharā“ ‘ti āharāpetvā paduminipatte puṭaṃ  
 heṭṭhā<sup>14</sup> chiddaṃ katvā<sup>15</sup> mukhe ṭhapetvā ākaḍḍhi, evaṃ itare  
 pi āharāpetvā pivimṣu, māṇavo „kim etaṇ“ ti pucchi, „pok-  
 kharamadhusaṇṇāya suraṃ pivi, ath’ assa aṅgāre pakkamaṃsaṃ  
 25 adaṃsu, tam pi khādi<sup>16</sup>, evaṃ assa punappunaṃ pivantassa  
 mattakāle „na etaṃ pokkharamadhu, surā esā“ ti vadiṃsu, so  
 „ettakaṃ kālāṃ<sup>17</sup> madhurarasaṃ na jāniṃ<sup>18</sup>, āharatha bho  
 suraṇ“ ti ā., āharitvā<sup>19</sup> puna pi adaṃsu, pipāsā mahatī ahosi,

<sup>1</sup> Ck jahessumī, C° jahessāmī, tassa saṃkhaye - - pāṭho wanting in Bd. <sup>2</sup> Bds add pissa. <sup>3</sup> Bd -māhi. <sup>4</sup> Bd adds so manussamaṃsaṃ viramitumna. <sup>5</sup> Bd -m hi. <sup>6</sup> Cks sotti-. <sup>7</sup> Bd adds byatto. <sup>8</sup> Bd mantayisū. <sup>9</sup> Bd adds vatvā.  
<sup>10</sup> samma tu-. <sup>11</sup> Bds pivana-. <sup>12</sup> Ck -pesahī, C° -pehī, B° -pemā. <sup>13</sup> Bds  
 add atha. <sup>14</sup> so Cks; Bd -pattapuṭaṃ gahetvā. <sup>15</sup> Bd adds aṅguli, B° aggaṇṇ?  
<sup>16</sup> Bd -dati. <sup>17</sup> Bds add evaṃ. <sup>18</sup> Bd jānāmi. <sup>19</sup> Cks omit ā-.

ath' assa puna yācentassa<sup>1</sup> „khīṇā“ ti vadiṃsu, so „handā  
taṃ bho' āharāpethā“ 'ti aṅgulimuddikaṃ adāsi, tato<sup>2</sup> sakala-  
divasaṃ tehi saddhiṃ pivitvā matto rattakkho kampanto<sup>3</sup>  
vippalapanto gehaṃ gantvā nipajji, ath' assa pitā surāya  
pītabhāvaṃ<sup>4</sup> nātvā vigate made<sup>5</sup> „tāta ayuttan te kataṃ 5  
sotthiyakule jātena suraṃ pivantena<sup>6</sup>, mā puna evaṃ akāsīti“  
ā., „tāta ko mayhaṃ doso“ ti, „surāya pītabhāvo<sup>7</sup>“, „tāta kiṃ  
kathesi, mayā evarūpaṃ madhurarasaṃ ettakaṃ kālāṃ aladdha-  
pubban“ ti, brāhmaṇo punappuna yāci, so pi „na sakkā'  
viramitun“ ti ā., atha brāhmaṇo „evaṃ sante amhākaṃ kula- 10  
vaṃso ca ucchijjissati dhanaṃ ca nassissatīti“ cintetvā:

18. Māṇava abhirūpo si, kule jāto si sotthiye,  
na tvam arahasi tāta abhakkhaṃ bhakkhayetave ti g. ā. 380.

Ta. abhakkhaṃ -- ti abhakkhitabbayuttakaṃ bhakkhituṃ<sup>10</sup>.

Evaṃ ca pana vatvā „tāta virama sace na viramasi 15  
ahaṃ vā<sup>11</sup> ito gehā nikkhamissāmi tava vā<sup>12</sup> ratthā pabbā-  
janiyakammaṃ karissāmīti“ ā., māṇavo „evaṃ sante pi ahaṃ  
suraṃ jahitun na sakkomīti“ vatvā gāthādvayam ā.:

14. Rasānaṃ aṇṇataraṃ etaṃ yasmā<sup>13</sup> maṃ tvaṃ nivāraye,  
so 'haṃ tattha gamissāmi yattha lacchāmi edisaṃ. 381. 20  
16. So vāhaṃ nippatissāmi, na te vacchāmi santike  
yassa me dassanena tvaṃ nābhinandasi brāhmaṇā 'ti. 382.

Ta. rasānaṃ ti loṇambilatittakaṭukakhārikamadburakasāvānaṃ<sup>14</sup> sattan-  
naṃ<sup>15</sup> aṇṇataraṃ, uttamarasabhūtaṃ etaṃ majjan nāma, so vāhaṃ ti so 25  
ahaṃ eva, nippatissāmīti nikkhamissāmi.

Evaṃ ca pana vatvā „nāhaṃ surāpānā viramissāmi, yan  
te ruccati taṃ karohīti“ ā., atha brāhmaṇo „tayaṃ amhe  
pariccajante mayam pi taṃ pariccajissāmā“ 'ti vatvā

<sup>1</sup> Bā yāca-. <sup>2</sup> Cks tha, omitting bho. <sup>3</sup> Bā so. <sup>4</sup> Cks -ento. <sup>5</sup> Bā pivita-.  
<sup>6</sup> Bā matte. <sup>7</sup> Bā add na vaṭṭati. <sup>8</sup> Bā pivitabhāvenāti. <sup>9</sup> C Bā -o. <sup>10</sup>  
Bā -ayitun. <sup>11</sup> Bā tāta. <sup>12</sup> Bā taṃ ca. <sup>13</sup> Bā kasmā. <sup>14</sup> Bā -kasāva-  
saṅkhātānaṃ. <sup>15</sup> Bā add rasānaṃ.

16. Addhā aññe<sup>1</sup> pi dāyāde putte lacchāma māṇava,  
tvañ ca jamma vinassasu  
yattha pattañ na [tañ] suṇomā 'ti g. ā. 383.

Ta. yattha pattan ti yattha gatañ tañ<sup>2</sup> asukaṭṭhāne nāma vasatīti na  
5 suṇāma tattha gacchā 'ti a.

Atha nañ vinicchayañ netvā aputtabhāvañ katvā nīharā-  
pesi, so aparabhāge nippaccayo kapaṇo pilotikañ<sup>3</sup> nivāsetvā  
kapālahattho piṇḍāya caranto aññatarañ kuḍḍañ nissāya  
kālam akāsi. — Idañ kāraṇaṃ āharitvā Kālahatthi rañño dassetvā  
10 „mahārāja sace tvañ amhākañ vacanañ na karissasi pabbā-  
janiyakammañ te karissantīti“ vatvā g. ā.:

17. Evam eva tuvañ rāja<sup>4</sup> dipadinda suṇohi me:  
pabbājessanti tañ raṭṭhā soḍḍamāṇavakañ yathā ti. 384.

Evam Kālahatthinā upamāya ābhatāya pi rājā tato viramituñ  
15 asakkonto aparañ pi udāharaṇaṃ dassetuñ ā.:

18. Sujāto nāma nāmena bhāvitattāna sāvako  
accharaṃ kāmayañto va na so bhuñji na so pivi. 385.

19. Kusagge udakañ<sup>5</sup> ādāya samudde udakañ mine  
evañ mānusakā kāmā dibbakāmāna santike. 386.

20 20. Evam eva ahañ Kāla bhutvā bhakkañ rasuttamañ  
aladdhā mānusañ māṃsañ maññe hessāmi jīvitañ ti. 387.  
Vatthuñ heṭṭhāvuttanayen' eva.

Ta. bhāvitattānañ ti bhāvitacittānañ tesañ pañcannañ isisatānañ,  
accharaṃ kāmayañto ti, so kira<sup>6</sup> isīnañ mahājambupesikhādanakāle<sup>7</sup> anāga-  
25 manañ viditvā<sup>8</sup> kena nu kho kāraṇena na<sup>9</sup> āgacchanti sace katthaci gatā jāniissāmi  
noce aha nesañ santike dhammañ suñissāmiti uyyānañ gantvā<sup>10</sup> gaṇaṇeṭṭha-  
kassa santikā dhammañ suṇanto<sup>11</sup> suriye atthaṃgate uyyojiyamāno pi ajja idh'  
eva vasissāmiti vatvā isigaṇaṃ vanditvā paṇṇasālañ pavisitvā nipajji, rattibhāge  
Sakko devarājā devasaṃghaparivuto saddhīm attano paricārikāhi isigaṇaṃ van-  
30 dituñ āgato, sakalārāmo ekobhāso akosi, Sujāto kin nu kho etan ti uttāya  
paṇṇasālacciddena oloketvā Sakkañ isigaṇaṃ vandituñ āgatañ devaccharā-

<sup>1</sup> Cks -am. <sup>2</sup> Bā omits tañ. <sup>3</sup> Bds jinṇapi-. <sup>4</sup> Bds mahārāja, Cks tuvañ rājā.

<sup>5</sup> so Cks for dakañ, Bds kusaggenudakañ. <sup>6</sup> Bds add tesañ. <sup>7</sup> Cs -sīm-, Bā

-sīyā-. <sup>8</sup> Bā disvā. <sup>9</sup> Bds kinnu kāraṇaṃ na, Cks omit na. <sup>10</sup> Bds add isayo

vanditvā. <sup>11</sup> Bds add nisīnno va.

parivutaṃ disvā accharāṇaṃ sahadassanen' eva rāguratto ahoṣi, Sakko nisīditvā dhammakathaṃ sutvā sakaṭṭhānam eva gato, kuṭṭimbiko punadivase isigaṇaṃ vanditvā pucchi: bhante ko nāṃ' esa rattibhāge tumhākaṃ vandanatthāya āgato ti, Sakko āvuso ti, taṃ parivāretvā nisinnā katamā<sup>1</sup> ti, devaccharā nāṃ' etā ti, so isigaṇaṃ vanditvā gehaṃ gantvā gatakālato paṭṭhāya accharaṃ me detha accharaṃ me 5 dethā ti vilapi, nātakā parivāretvā bhūtapaviṭṭho<sup>2</sup> nu kho ti accharaṃ paharimsu, so nāhaṃ etaṃ<sup>3</sup> accharaṃ kathemi devaccharaṃ kathemīti vatvā ayaṃ accharā ti alaṃkaritvā ānīṃṃ bhariyaṃ pi gaṇikaṃ pi oloketvā<sup>4</sup> nāyaṃ accharā yakkhinī esā ti devaccharaṃ me dethā 'ti vippalapanto nirāhāro<sup>5</sup> jīvitaṃ khayam pāpuṇi, tena vuttaṃ: accharaṃ kāmayanto va na so bhuñji na so pivīti, samudde 10 udakaṃ mine ti samma Kālahatthi yo kusaggena udakaṃ gahetvā ettakaṃ siyā<sup>6</sup> samudde udakaṃ ti tena saddhiṃ upamāya mineyya so kevalaṃ mineyy' eva kusagge<sup>7</sup> udakaṃ pana jātiya parittam eva yathā taṃ evaṃ mānusakā kāmā dibbakāmaṇaṃ santike, tasmā so Sujāto aññaṃ itthiṃ na olokesi, accharaṃ eva patthento mato, evamevā 'ti yathā so dibbakāmaṃ alabhanto jīvitaṃ jahi 15 evaṃ aham pi uttamarasaṃ manussamaṃsaṃ alabhanto jīvitaṃ<sup>8</sup> jahissā-mīti vadati.

Taṃ sutvā Kālahatthi „ayaṃ rājā ativiya rasagiddho, saññāpessāmi naṃ“ ti, „sakaṇṭhimaṃsaṃ<sup>9</sup> khādītva ākāsa-cara-suvaṇṇaḥamsāpi tāva natṭhā“ ti dassetuṃ gāthādvayam āha: 20

21. Yathāpi te dhataratṭhā haṃsā vehāsayamgamā<sup>10</sup>

avutti-paribhogena<sup>11</sup> sabbe abbatthataṃ gatā 388.

22. Evam eva tuvaṃ rāja dipadinda suṇohi me:

abhakkaṃ rāja bhakkhesi tasmā pabbājayanti tan ti. 389.

Ta. avutti-paribhogena<sup>12</sup> 'ti attano anājīvabhūtena<sup>13</sup> paribhogena, 25 abbatthatan ti sabbe maraṇaṃ eva pattā: atīte kira Cittakūṭe Suvaṇṇa-guhāya navutihaṃsasahassāni vasaṃti, te vassike cattāro māse na nikkhamanti, sace nikkhameyyuṃ udakapunṇehi pakkhehi<sup>14</sup> āhiṇḍetuṃ<sup>15</sup> asakkontā samudde yeva pateyyuṃ<sup>16</sup>, tasmā na nikkhamanti, upakaṭṭhe pana vassakāle jātassarato sayañjātasālīṃ āharitvā guhaṃ<sup>17</sup> pūretvā sālīṃ khādantā vasaṃti, tesāṃ pana 30 guhaṃ paviṭṭhakāle guhādvāre eko rathacakkapamāṇo unṇanābhimakkaṭako<sup>18</sup> ekekasmīṃ māse ekekaṃ jālaṃ<sup>19</sup> bandhati<sup>20</sup>, tassa ekekaṃ suttaṃ gorajjuppa-māṇaṃ<sup>21</sup>, haṃsā naṃ<sup>22</sup> jālaṃ chindissatīti<sup>23</sup> ekassa taruṇaḥamsassa dve

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> nisinnā, Bds nisinnā kā nāmetā. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> bhūtāvattṭho, Bds -āvattṭho. <sup>3</sup> Bds evaṃ. <sup>4</sup> Bds -ento. <sup>5</sup> Bds add hutvā tattheva. <sup>6</sup> Bds mahā. <sup>7</sup> Bds -ena. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> omīti jī-. <sup>9</sup> Bds -jātikānaṃ māṃsaṃ. <sup>10</sup> Bds vehāyasaṃ-. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> ā-, Bds atutta-, Bds abhutta-. <sup>12</sup> Bds abhutta-. <sup>13</sup> Bds sajātibhū-. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> sapattēhi. <sup>15</sup> Bds uppatituṃ. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> pā-. <sup>17</sup> Bds guhāyaṃ. <sup>18</sup> Bds unṇā-. <sup>19</sup> Bds adda na-. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> vinati for vinamati?. <sup>21</sup> Bds add hoti. <sup>22</sup> Bds taṃ. <sup>23</sup> Bds -ssantīti.



koṭṭhāse denti, so vīgate deve purato hutvā<sup>1</sup> jālaṃ chindati, ten' eva maggena  
 sesā gacchanti, ath' ekasmiṃ kāle pañca māse vassāratto<sup>2</sup> ahosi, haṃsā khīpa-  
 gocarā kin nu kho kattabban ti mantetvā<sup>3</sup> jīvantaṃ aṇḍāni labhissamā<sup>4</sup> 'ti paṭha-  
 maṃ aṇḍāni khādīmsu tato potake tato jīṇṇaṃse, pañcamāsaṃcayena vassam  
 5 apagataṃ, makkaṭako pañcajālāni vibandhati<sup>5</sup>, haṃsā sakajātikānaṃ māsaṃ  
 khādītva appaṭṭhāmā jātā, dviguṇakoṭṭhāsālābhitaruṇaṃso<sup>6</sup> jālaṃ<sup>7</sup> pabaritvā  
 cattāri bhindi<sup>8</sup>, pañcamam bhinditum jāsaṃkhi, tatth' eva laggi, ath' assa sīsaṃ  
 chinditvā<sup>9</sup> makkaṭo lohitaṃ pīvi, añño pi añño pi āgantvā jālaṃ pahari, so pi  
 tatth' eva laggo ti evaṃ sabbesaṃ makkaṭako lohitaṃ pīvi, tadā dhataratṭha-  
 10 kulaṃ ucchinnan ti vadanti<sup>10</sup>, tena vuttaṃ: sabbe abbatthataṃ gatā ti, eva-  
 maṃ<sup>11</sup> ti yathā te haṃsā abhakkaṃ sajjātimāsaṃ khādīmsu tathā tvam pi  
 khādasi sakalanagaraṃ bhayappattaṃ virama mahārāja<sup>12</sup> 'ti, tasmā pabbā-  
 jayanti tan ti yasmā abhakkaṃ sajjātimāsaṃ bhakkesi tasmā<sup>13</sup> nagara-  
 vāsino taṃ ratṭhā pabhojenti.

15 Rājā aparam pi upamaṃ vattukāmo ahosi, nāgarā pana  
 utṭhāya „sāmi senāpati kiṃ karosi<sup>14</sup>, kiṃ manussamaṃsa-  
 khādakacoraṃ gahetvā carasi<sup>15</sup>, sace na viramati ratṭhato  
 naṃ pabbājehīti<sup>16</sup>“ nāssa kathetum adāmsu, rājā ba-  
 hunnaṃ kathaṃ sutvā bhīto pana<sup>17</sup> vattum nāsaṃkhi, puna  
 20 pi naṃ senāpati „kiṃ mahārāja viramitum sakkhissasīti<sup>18</sup>“ va-  
 tvā „na sakkomīti<sup>19</sup>“ vutte sabbaṃ<sup>20</sup> orodhajanaṃ ca<sup>21</sup> putta-  
 dhitaro ca sabbālaṃkārapaṭimaṇḍitaṃ<sup>22</sup> passe tṭhapetvā „ma-  
 hārāja imaṃ nāṭimaṇḍalam eva amaccaganaṃ ca rajjasiriṇ ca  
 olokehi, mā nassi, virama manussamaṃsato<sup>23</sup>“ ti ā., rājā „na  
 25 mayhaṃ etaṃ<sup>24</sup> manussamaṃsato piyataran<sup>25</sup>“ ti vatvā „tena  
 hi mahārāja imamahā nāgarā ca ratṭhā ca nikkhamathā<sup>26</sup>“ 'ti  
 vutte<sup>27</sup> „Kālahatthi, na me rajjen' attho<sup>28</sup>, nikkhamāmi, ekaṃ  
 pana<sup>29</sup> khaggaṃ ca rasakaṃ ca<sup>30</sup> dehīti<sup>31</sup>“ ā., ath' assa khaggaṃ  
 ca manussamaṃsapacanabhājanaṃ ca pacchiṇ ca ukkhipāpetvā  
 30 rasakaṃ ca datvā ratṭhā pabbājanīyakammaṃ karīmsu. So<sup>32</sup>

<sup>1</sup> Bds gantvā. <sup>2</sup> Bs -vuttho, Bd -vuttho. <sup>3</sup> Bds add mayam. <sup>4</sup> Bs vinandhati, Cks vini. <sup>5</sup> Bd -ṇamkoṭṭhāsaṃ. <sup>6</sup> Bds -le. <sup>7</sup> Bd -ati. <sup>8</sup> Bd vijhītvā. <sup>9</sup> Bd omits va-. <sup>10</sup> Cks -etan. <sup>11</sup> Bds add ime. <sup>12</sup> Bds -oma. <sup>13</sup> Bd vicarissasi. <sup>14</sup> Bds add vutte. <sup>15</sup> Cs Bd pu-. <sup>16</sup> Bds sabbesaṃ. <sup>17</sup> Bds -dhānaṇa. <sup>18</sup> so Cks; Bd -te, Bs -to. <sup>19</sup> Bds etc. <sup>20</sup> Bd -rā. <sup>21</sup> Bds add rājā āha. <sup>22</sup> Bds add nāgarā. <sup>23</sup> Bds add me. <sup>24</sup> Bds add bhājanaṇa. <sup>25</sup> Bds add khaggaṇa.

rasakam' ādāya nagarā nikkhamitvā araṇṇam pavisitvā ekas-  
 mīm nigrodhamūle vasanaṭṭhānam katvā ta. vasanto aṭavimagge  
 ṭhatvā manusse māretvā āharitvā rasakassa deti, so pi 'ssa  
 maṃsam pacitvā<sup>2</sup> upanāmeti, evaṃ ubho pi jīvanti<sup>3</sup>, „aham  
 are<sup>4</sup> coro porisādo“ ti vatvā tasmīm pakkhante koci saka- 5  
 bhāvena saṇṭhātum<sup>5</sup> na sakkoti, sabbe bhūmīyam patanti, tesu  
 yaṃ icchati taṃ uddhapādam vā<sup>6</sup> adhopādam<sup>7</sup> vā katvā<sup>8</sup> rasa-  
 kassa deti, so ekadivasam araṇṇe kañci manussam alabhitvā  
 āgato rasakena „kiṃ devā“ 'ti vutte „uddhane ukkhalim ārope-  
 hīti“ ā., „maṃsam kham devā“ 'ti, „labhissam' aham maṃ- 10  
 sam“ ti, so „n' atthi dāni me jīvitam“ ti kampamāno uddhane  
 aggim katvā ukkhalim āropesi, atha naṃ porisādo lasinā pa-  
 haritvā māretvā maṃsam pacitvā khādi. Tato paṭṭhāya ekako  
 jāto sayam eva pacitvā khādi<sup>9</sup>. „Porisādo maggaṃ paṭipanne<sup>10</sup>  
 hanatīti“ sakala-Jambudīpe pākātam<sup>11</sup> ahosi. Tadā eko sam- 15  
 pannavibhavo brāhmaṇo pañcahi sakaṭasatehi vohāram karonto  
 pubbantato aparantaṃ sañcarati, so cintesi: „porisādo nāma  
 kira coro magge<sup>12</sup> manusse māreti, dhanam datvā<sup>13</sup> aṭavim  
 atikkamissāmīti“ so aṭavimukhavāsinaṃ manussānam<sup>14</sup> „maṃ  
 aṭavim<sup>15</sup> atikkamethā“ 'ti sahasam datvā tehi saddhim mag- 20  
 gam paṭipajji, gacchanto ca<sup>16</sup> sabbasattham<sup>17</sup> purato katvā  
 nahātānulitto sabbālaṃkārapatimaṇḍito setagonayutte sukha-  
 yānake nisinno tehi ativāhikapurisehi parivuto<sup>18</sup> sabbapacchato  
 agamāsi<sup>19</sup>, porisādo rukkham āruya purise upadhārento „se-  
 samanussesu kim imesu<sup>20</sup> khāditabbaṃ atthīti<sup>21</sup>“ vigatacchando 25  
 hutvā brāhmaṇadiṭṭhakālato<sup>22</sup> paṭṭhāya taṃ khāditukāmatāya  
 upagaḷitakhelo<sup>23</sup> ahosi, so tasmīm attano santikaṃ āgate<sup>24</sup>

<sup>1</sup> Bds -aṇca. <sup>2</sup> Bds add rājānam. <sup>3</sup> Bds add manussagahaṇakāle. <sup>4</sup> Ck māre, Bds araṇṇa, Bs araṇṇam. <sup>5</sup> Bds sandhāretum. <sup>6</sup> Bds omit vā. <sup>7</sup> Bds adhosam, Bs -siraṃ. <sup>8</sup> Bds add āharitrāva. <sup>9</sup> Bds -ati. <sup>10</sup> Cks omit pa-, Bds reads magge maggapaṭipanne, Bs maggapanne. <sup>11</sup> Bds -o. <sup>12</sup> Bds antarāmagge. <sup>13</sup> Bds adds taṃ. <sup>14</sup> Bds add āha tumhe. <sup>15</sup> Bds -ito. <sup>16</sup> Bds add brahmaṇo. <sup>17</sup> Bds -sakaṭam. <sup>18</sup> Bds add sayam. <sup>19</sup> Ck Bds ā-. <sup>20</sup> Bds add mayā. <sup>21</sup> Bds add sabbesu. <sup>22</sup> Cks omit brāhmaṇa. <sup>23</sup> Bds pagghaita-. <sup>24</sup> Bds add rukkato oruya.

- „aham are<sup>1</sup> cora porisādo“ ti nāma<sup>2</sup> sāvetvā khaggaṃ parivattento vālukāya akkhīni pūrento viya pakkhandi, eko pi utthātum<sup>3</sup> samatto nāma nāhosi, sabbe urena bhūmiyaṃ nipajjimsu, so sukhayānake nisinnaṃ brāhmaṇaṃ pāde gāhetvā
- 5 piṭṭhiyaṃ adhosāsakaṃ olambetvā sīsaṃ gopphakehi paharanto ukkhipitvā pāyāsi<sup>4</sup>, purisā utthāya „bho purisa cara<sup>5</sup>, mayāṃ brāhmaṇassa hatthato sahasaṃ<sup>6</sup> gaṇhimha, ko nāma anhākaṃ purisākāro<sup>7</sup> sakkonto vā asakkonto vā, thokaṃ anubandhāmā“
- 10 saṇikaṃ pāyāsi, tasmim̐ khaṇe eko sūrapuriso vegena taṃ pāpupī, so taṃ disvā ekaṃ vatim̐ lamghento<sup>8</sup> khadirakhānukaṃ akkamitvā khānum̐ piṭṭhipādena nikkhami, so<sup>10</sup> lohiteṇa gaḷantena<sup>11</sup> lamghamāno yāti, atha naṃ so puriso disvā „kho mayā esa viddho, kevalaṃ tumhe pacchato etha, gaṇhissāmi nan“
- 15 ti ā., te dubbalabhāvaṃ ūatvā taṃ anubandhimsu, so tehi anubandhanabhāvaṃ ūatvā brāhmaṇaṃ vissajjetvā attānaṃ sotthim̐ akāsi, ativāhikā<sup>12</sup> brāhmaṇassa laddhakālato paṭṭhāya „kiṃ anhākaṃ coreṇā“ ’ti tato nivattimsu, porisādo pi attano nigrodhamūlaṃ gantvā pārohanataraṃ<sup>13</sup> pavisitvā nipanno „ayyo
- 20 rukkhadevate, sace me sattāhabbhantare yeva vaṇaṃ phāsukaṃ kātum̐ sakkhissasi sakala-Jambudīpe ekasatakhattiyānaṃ gaḷalohiteṇa te khandhaṃ dhovitvā<sup>14</sup> antehi parikkhipitvā<sup>15</sup> pañcamadhuramaṃsena balikammaṃ karissāmīti“ āyācanaṃ akāsi<sup>16</sup>, tassa pana annapānaṃ alabhantassa sarīraṃ sukkhi<sup>17</sup>, anto-
- 25 sattāhe yeva vaṇo phāsuko ahosi, devatānubhāvena<sup>18</sup> tassa phāsukabhāvaṃ sallakkhesi, so katipāhaṃ manussamaṃsaṃ khāditvā bale<sup>19</sup> gahetvā cintesi: „bahūpakārā me devatā, āyācanā<sup>20</sup> muccissāmīti“<sup>21</sup> so khaggaṃ ādāya rukkhamūlato

<sup>1</sup> C<sup>1</sup> ahaṃ māre, C<sup>2</sup> āmare, B<sup>2</sup> ahaṃ hare. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> add tikkhātum. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> utthātum. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> add tadā. <sup>5</sup> so B<sup>2</sup>; C<sup>2</sup> bho tissa pussa. <sup>6</sup> B<sup>2</sup> kahāpaṇa-. <sup>7</sup> so C<sup>2</sup>; B<sup>2</sup> asappurisakaro. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> add vatvā. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> -anto. <sup>10</sup> C<sup>2</sup> omīti so. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> paggharantena. <sup>12</sup> B<sup>2</sup> -kapurisa. <sup>13</sup> so C<sup>2</sup>; C<sup>2</sup> pa-, B<sup>2</sup> po-. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> dhovissāmi. <sup>15</sup> B<sup>2</sup> -pāpetvā. <sup>16</sup> B<sup>2</sup> kari. <sup>17</sup> B<sup>2</sup> sussetva. <sup>18</sup> B<sup>2</sup> so deva-. <sup>19</sup> B<sup>2</sup> -am. <sup>20</sup> B<sup>2</sup> -namassā. <sup>21</sup> B<sup>2</sup> muñc-.

nikkhamitvā „rājāno ānessāmīti“ pāyāsi, atha naṃ purimabhave  
yakkhakāle ekato manussamaṃsakhādako sahāyako yakkho  
anuvicaranto taṃ disvā „ayaṃ mama atītabhave sahāyo“ ti  
ñatvā „samma maṃ sañjānāsīti“ pucchi, „na jānāmīti“, ath'  
assa purimabhave katakārāṇaṃ<sup>2</sup> kathesi, so<sup>3</sup> sañjānitvā paṭi- 5  
santhāram akāsi, „kuhiṃ<sup>4</sup> nibbatto sīti“ puṭṭho nibbattaṭṭhānaṃ  
ca raṭṭhato<sup>5</sup> pabbājita-kārāṇaṃ ca idāni vasanaṭṭhānaṃ ca<sup>6</sup>  
khānuviddhakārāṇaṃ ca<sup>7</sup> devatāya āyācanamocanattaṃ<sup>8</sup> ga-  
manakārāṇaṃ ca ārocetvā<sup>9</sup> „tayaṃ pi 'mama taṃ<sup>10</sup> kiccaṃ  
nittharitabbam, ubho pi gacchāma sammā“ 'ti ā., „samma“ 10  
gaccheyyāma<sup>12</sup>, ekaṃ pana me kammaṃ atthi, ahaṃ kho pana  
agghapadalakkhaṇaṃ<sup>13</sup> nāma mantaṃ jānāmi, so balaṃ ca  
javaṃ ca tejussattaṃ ca<sup>14</sup> karoti<sup>15</sup>, taṃ mantaṃ gaṇhā“ 'ti ā.,  
so „sādhū“ 'ti sampaticchi, yakkho pi 'ssa taṃ datvā pak-  
kāmi, porisādo mantaṃ uggahetvā tato paṭṭhāya vātajavo 15  
atisūro ahoṣi, so sattāhabbhantare yeva ekasatarājāno uyyānā-  
dīni gacchante disvā vātavegena pakkhanditvā<sup>16</sup> nāmaṃ sāvetvā  
vagganto nadanto bhayappatte katvā pāde gahetvā adhosire<sup>17</sup>  
katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto vātavegena netvā hatthatalesu  
chiddāni katvā rajjuyā<sup>18</sup> nigrodharukkhe olambesi, aggapādaṇ- 20  
gulihi bhūmiyaṃ phusamānāhi<sup>19</sup> vāte paharante milāta-karaṇḍa-  
kadāmāni<sup>20</sup> viya parivattantā<sup>21</sup> olambiṃsu, Sutasomaṃ pana  
„piṭṭhiācariyo me“ ti ca „Jambudīpo mā tuccho ahoṣīti“ pi nānesi,  
so<sup>22</sup> „balikammaṃ karissāmīti“ aggiṃ katvā sūlaṃ tacchento<sup>23</sup>  
nisīdi, rukkhadevatā<sup>24</sup> disvā „mayhaṃ kir' esa balikammaṃ 25  
karoti, vaṇo pi 'ssa mayā<sup>25</sup> phāsukaṃ kataṃ n' atthi, idāni

<sup>1</sup> Bā sañjā-, B<sup>c</sup> mayam jānāmīti. <sup>2</sup> Bā kataṃ-. <sup>3</sup> Bds add taṃ. <sup>4</sup> Bds ka-  
<sup>5</sup> Bā rathā. <sup>6</sup> Ck adds devatānaṃ. <sup>7</sup> Bds khāṇunā-. <sup>8</sup> Bā āyācanā-. <sup>9</sup> Bds add  
samma. <sup>10</sup> Bds mametaṃ. <sup>11</sup> Bds add na. <sup>12</sup> Bds -mahaṃ. <sup>13</sup> Bds C<sup>s</sup> anag-  
ghaṇ-. <sup>14</sup> so Cks; Bā tejussadattaṃ. <sup>15</sup> Bā -hi <sup>16</sup> Bds add ahaṃ are porisādo ti.  
<sup>17</sup> Bā -sise. <sup>18</sup> Bā adds ānuṇetvā, B<sup>c</sup> ādhunetvā. <sup>19</sup> Ck Bds -nehi; Bds add  
te. <sup>20</sup> Bā -kor-. <sup>21</sup> Cks -entā. <sup>22</sup> Bā sutasoma pana mama piṭṭhi ācariyo  
hoti sace gaṇhissāmi sakalajambudīpe tuccho bhavissatīti taṃ nānesīti so imehi.  
<sup>23</sup> Bā sūle tacchanto. <sup>24</sup> Bds add taṃ kiriyam. <sup>25</sup> Bds add kiñci.

mahāvināsaṃ karissati, kin nu kho kattabban<sup>1</sup> ti cintetvā „ahaṃ  
 etam vāretum na sakkhissāmi<sup>2</sup>“ cātummahārājikānaṃ santikaṃ  
 gantvā<sup>3</sup> kathetvā „nivāretha na<sup>4</sup>“ ti ā., tehi<sup>5</sup> „na mayaṃ<sup>6</sup>  
 sakkhissāma<sup>7</sup>“ ’ti vutte<sup>8</sup> Sakkaṃ upasaṃkamitvā tam atthaṃ  
 5 kathetvā „nivarehi na<sup>9</sup>“ ti ā., so pi „nāhaṃ sakkomi nivāre-  
 tum, samatthaṃ pana ācikkhissāmi<sup>10</sup>“ vatvā „ko nāma<sup>11</sup>“ ’ti  
 vutte „sadevake loke<sup>12</sup> añño n’ atthi, Kururaṭṭhe pana Inda-  
 pattanagare Korabyarājaputto Sutasomo nāma, taṃ nibbiseva-  
 naṃ damessati rājūnaṃ ca jīvitaṃ dassati, taṃ ca manussa-  
 10 maṃsā<sup>13</sup> oramāpessati, sakala-Jambudīpe amataṃ<sup>14</sup> abhisiñ-  
 cissati, sace pi rājūnaṃ<sup>15</sup> jīvitaṃ dātukāmo Sutasomaṃ ānetvā  
 balikammaṃ kātum vadehī<sup>16</sup>“, so „sādhū“ ’ti<sup>17</sup> khippaṃ  
 āgantvā pabbajitavesena tassa avidūre pāyāsi, so padasaddena  
 „rājā nu kho koci palāto“ ti<sup>18</sup> olokento taṃ disvā „pabbajitā  
 15 nāma khattiyā va, imaṃ gahetvā ekasataṃ pūretvā balikammaṃ  
 karissāmi<sup>19</sup>“ utṭhāya asihattho<sup>20</sup> anubandhi, tiyojanaṃ anu-  
 bandhitvāpi pāpuṇitum nāsakkhī, gattehi<sup>21</sup> sedā muccimsu<sup>22</sup>,  
 so cintesi: „ahaṃ pubbe hatthim pi assam pi ratham pi dhā-  
 vantaṃ anubandhitvā gaṇhāmi, ajj’ imaṃ pabbajitaṃ sakāya  
 20 gatiyā<sup>23</sup> gacchantam sabbatthāmena dhāvanto pi gaṇhitum na  
 sakkomi, kin nu kho kāraṇaṃ“ ti, tato „pabbajitā<sup>24</sup> nāma va-  
 canakārakā hontīti<sup>25</sup> tiṭṭhā“ ’ti naṃ<sup>26</sup> vatvā „ṭhitaṃ gahessā-  
 mi<sup>27</sup>“ cintetvā „tiṭṭha samaṇā“ ’ti ā., „ahaṃ tāva ṭhito, tvaṃ  
 pana ṭhātum vāyamā<sup>28</sup> ’ti ā.<sup>29</sup>, atha naṃ „bho pabbajitā<sup>30</sup> nāma  
 25 jīvitaṃ hetu pi alikaṃ na bhaṇanti<sup>31</sup>, tvaṃ pana musā kathe-  
 sīti“ vatvā g. ā.:

<sup>1</sup> Bds add tamatthaṃ. <sup>2</sup> Cks te. <sup>3</sup> Bds add porisādassa kammaṃ nivāretum.

<sup>4</sup> Bds add ko sakkhissasīti pucchitvā sakko devarāja ti sutvā. <sup>5</sup> Bds add sadiso.

<sup>6</sup> Cks -saṃ. <sup>7</sup> Bds add viya dhammaṃ. <sup>8</sup> Cks -ānaṃ. <sup>9</sup> Bds vaṭṭatīti vadehīti āha. <sup>10</sup> Bds add sampaṭicchitvā. <sup>11</sup> Bds bhavissatīti. <sup>12</sup> Bds āvudha-. <sup>13</sup> Cks gatte. <sup>14</sup> Bds muñc-. <sup>15</sup> Bds pakatiyā. <sup>16</sup> Bds so p-to. <sup>17</sup> Bds -karo hoti. <sup>18</sup> Bds vacanaṃ. <sup>19</sup> Bds dhāvituṃ vāyamamakāsati. <sup>20</sup> Bds -to. <sup>21</sup> Bds -ati.

23. Tiṭṭhāhīti mayā vutto so tvaṃ gacchasi yammukho<sup>1</sup>,  
 aṭhito ṭhito 'mhīti<sup>2</sup> lapasi  
 brahmacārī<sup>3</sup> idaṃ te samaṇa ayuttaṃ,  
 asiṇ ca me maññasi kaṃkapattan ti<sup>4</sup>. 390.

Tattha sammukho ti parammukho<sup>5</sup>.

5

Tato devatā gāthadvayam āha :

24. Ṭhito 'ham asmi saddhammesu rāja,  
 na nāmagottaṃ parivattayāmi,  
 coraṇ ca loke aṭhitaṃ vadanti  
 apāyikaṃ nerayikaṃ ito cutaṃ<sup>6</sup>. 391. 10
25. Sace pi sahasi<sup>7</sup> rāja suttaṃ gaṇhāhi khattiya,  
 tena yaññaṃ yajitvāna evaṃ saggaṃ gamissasiti. 392.

Ta. saddhammesū 'ti sakesu kusalakammāpathesu<sup>8</sup>, na nāmagottan ti yathā tvaṃ pubbe<sup>9</sup> Brahmadatto hutvā<sup>10</sup> taṃ nāmaṃ jahitvā porisādo hutvā idāni kammāsapādo jāto khattiyakule<sup>11</sup> jāto<sup>12</sup> abhakkhaṃ<sup>13</sup> bhakkhesi nāhaṃ 15  
 tathā nāmagottaṃ parivattayāmi, coraṇcā 'ti akusalakammāpathesu ṭhitaṃ coraṃ aṭhitaṃ nāma vadanti, ito cutaṃ ti ito cutaṃ hutvā apāye niraye nibbattamānaṃ, so hi niraye patauto na patiṭṭhānaṃ labhati nāma, sutan ti<sup>14</sup> bho porisāda musāvādi tayā mayhaṃ sakala-Jambudīpe rājāno ānetvā bali-kammaṃ karissāmi<sup>15</sup> paṭissuttaṃ idāni ye vā te vā dubbalarājāno ānesi Jambudī- 20  
 patale jeṭṭhakaṃ Sutasomārājānaṃ sace tvaṃ nānessasi vacanaṃ te musā nāma hoti tasmā Sutasomaṃ gaṇhāhīti.

Evaṃ vatvā devatā pabbajitavesaṃ antaradhāpetvā sakena vaṇṇena ākāse suriyo viya jalamānā aṭṭhāsi, so tassā kathaṃ sutvā rūpaṃ ca oloketvā „kāsi tvaṃ“ ti ā., „imasmiṃ rukkhe 25  
 nibbattadevatā“ ti, so „diṭṭhā me attano devatā“ ti tussitvā „sāmi devarāja, mā Sutasomassa kāraṇā cintayi, attano ruk-

<sup>1</sup> Bds pammu-. <sup>2</sup> so Cks; Bd aṭhito tvaṃ ṭhito smiti. <sup>3</sup> so Cks; Bd -rini. <sup>4</sup> Cks asiṇca me vaṃṇāmaṃsi-, Bd kaṅkha-. <sup>5</sup> Bd tattha samaṇa tiṭṭhāhīti tiṭṭhāhi idaṃ vacanaṃ mayā vutto so tvaṃ pamukho, parammukho hutvā gacchasi brahmacarini aṭhito tvaṃ ṭhito amhi iti lapasi me asiṇca kaṅkhaṃ pattaṃ maññasi. <sup>6</sup> Bd -o. <sup>7</sup> Bds sace tvaṃ saddahasi. <sup>8</sup> Bds dasaku-, adding ṭhito asmi bhavāmi. <sup>9</sup> Bds add daharakāle. <sup>10</sup> Bd adds pitari kālaṇkate bārāṇasīrajjaṃ labhitvā bārāṇasīrājā jāto. <sup>11</sup> Cks omit khattiya. <sup>12</sup> Bd adds pi. <sup>13</sup> Bd manussamaṃsaṃ. <sup>14</sup> the wording of the previous passages is quite different in Bds.

khaṃ pavisa<sup>1</sup> “ti ā., devatā tassa passantass’ eva rukkhaṃ  
 pāvisi, tasmiṃ khaṇe suriyo atthaṃgamito cando uggato, pori-  
 sādo vedavedaṇṇakusalo nakkhattacāraṃ jānāti, so nabhaṃ  
 oloketvā „sve Phussanakkhattaṃ bhavissati, Sutaṣomo nahā-  
 5 yitum uyyānaṃ gamissati, tattha taṃ gaṇhissāmi, ārakkho  
 pana<sup>2</sup> mahā bhavissati, samantā tiyojanaṃ sakala-Jambudī-  
 pavāsino rakkhantā carissanti, asaṃvihite ārakkhe paṭhama-  
 yāme yeva Migāciruyyānaṃ<sup>3</sup> gantvā maṅgalapokkharaniṃ ota-  
 ritvā ṭhassāmīti<sup>4</sup>“ cintetvā<sup>5</sup> gantvā pokkharaniṃ oruyha  
 10 paduminipattena<sup>6</sup> sīsaṃ paṭicchādetvā atṭhāsi, tassa tejena  
 macchakacchapādayo osakkitvā udakapariyante vaggavaggā  
 hutvā vicariṃsu, „kuto pan’ assāyaṃ tejo“ ti pubbayogato, so  
 hi Kassapadasabalassa kāle khīrasalākabbattaṃ upatṭhāpesi<sup>7</sup>,  
 tena mahāthāmo ahosi, aggisālaṃ kāretvā bhikkhusaṃghaṃ  
 15 sītavinodanattaṃ aggiṃ ca dārūni ca dāruccchedanavāsīphara-  
 suṃ ca adāsi, tena tejavā ahosi, evaṃ tasmiṃ antouyyānaṃ<sup>8</sup>  
 gate yeva balavapaccūse<sup>9</sup> samantā tiyojane ārakkhaṃ gaṇ-  
 hiṃsu, rājāpi pāto va bhuttaṭpātarāso alaṃkatahatthikkhandha-  
 gato caturaṅginiyā senāya<sup>10</sup> nagarā nikkhami, tasmiṃ khaṇe<sup>10</sup>  
 20 Takkasilato Nando nāma brāhmaṇo catasso satārahagāthā<sup>11</sup>  
 ādāya vīsaṃyojanasataṃ<sup>12</sup> mäggaṃ atikkamma taṃ nagaraṃ  
 patvā dvāragāme vasitvā suriye uggate nagaraṃ pavisanto  
 rājānaṃ pācinadvārena nikkhamantaṃ disvā hatthaṃ ussā-  
 petvā<sup>13</sup> jayāpesi, rājā disācakkhuko hutvā gacchanto unna-  
 25 tappadese ṭhitassa brāhmaṇassa pasāritahatthaṃ disvā hatthinā  
 taṃ<sup>14</sup> upasaṃkamitvā evaṃ āha<sup>15</sup>:

26. Kasmin nu raṭṭhe tava jātibhūmi,  
 atha kena atthena idhānupatto,

<sup>1</sup> Bds panassa. <sup>2</sup> Bds migājīnaṃ. <sup>3</sup> Bds vasissāmīti. <sup>4</sup> Bds adds tattha. <sup>5</sup>  
 Bds paduma-. <sup>6</sup> Bds paṭhāpesi. <sup>7</sup> Bds -ne. <sup>8</sup> Bds -sasamaye. <sup>9</sup> Bds add pari-  
 vuto. <sup>10</sup> Bds tadā in the place of t. kh. <sup>11</sup> Bds -āyo. <sup>12</sup> Bds visati-, Bds  
 visanti-. <sup>13</sup> Bds pasāretvā. <sup>14</sup> Bds hatthināgaṃ. <sup>15</sup> Bds pucchi, omitting  
 evaṃ.

akkhāhi me brāhmaṇa etam atthaṃ,  
kim icchasi demi tay-ajja patthitan ti<sup>1</sup>. 393.

Atha naṃ so<sup>2</sup> āha:

27. Gāthā catasso dharaṇīmahessara<sup>3</sup>

sugambhiratthā varasāgarūpamā,

5

tav' eva<sup>4</sup> atthāya idhāgato 'smi,

suṇohi gāthā paramatthasaṃhitā ti<sup>5</sup> 394.

vatvā<sup>6</sup> „mahārāja imā Kassapadasabalena desitā catasso satā-  
rahā gāthā<sup>7</sup>, tumhe sutavittakā ti sutvā tumhākaṃ desetuṃ  
āgato mhitī“ āha, rājā tuṭṭhamānaso hutvā „ācariya suṭṭhu te 10  
kataṃ<sup>8</sup>, mayā pana nivattitūṃ na sakkā<sup>9</sup>, ajja Phussayogena  
sīsaṃ nahāyitūdivaso<sup>10</sup>, āgantvā sossāmi, tvaṃ mā ukkaṇ-  
ṭhīti“ vatvā „gacchatha brāhmaṇassa asuke gehe sayanaṃ  
paṇṇāpetvā ghāsacchādanam saṃvidahathā“ 'ti amacce āṇā-  
petvā uyyānaṃ pāvisi, taṃ aṭṭhārasahatthena pākārena pa- 15  
rikkhittaṃ ahosi, taṃ aṇṇamaṇṇaṃ ghaṃsantā<sup>11</sup> hatthī pa-  
rikkhipiṃsu, tato assā tato rathā tato dhanuggahādayo pattīti  
khubhitamahāsamuddo<sup>12</sup> viya uttiṇṇabalakāyo<sup>13</sup> ahosi, rājā  
olārikāni ābharaṇāni muñcitvā<sup>14</sup> massukammaṃ kāretvā ubbaṭṭi-  
tasariro pokkharāṇiyā<sup>15</sup> rājavibhavana nahātvā paccuttaritvā 20  
udakagahaṇasāṭake<sup>16</sup> nivāsetvā aṭṭhāsi, ath' assa gandhamālā-  
laṃkāre<sup>17</sup> upahariṃsu<sup>17</sup>, so porisādo cintesi: „rājā alaṃkata-  
kāle bhāriko bhavissati, sallahukakāle yeva naṃ gaṇhissāmīti“

<sup>1</sup> Bā adds tattha bho brahmaṇa tava jātibhūmi kismi raṭhe atthi, yena atthena tvaṃ payoṇana hetubbhūtena idha imasmim nagare anupatto bho brahmaṇa mayā pucchito so tvaṃ etamatthaṃ etaṃ payoṇaṃ me mayhaṃ akkhāhi, kathehi tayā paṭhitaṃ vatthuṃ te tuyhaṃ dadāmi kiṃ vatthuṃ icchasi ti taṃ bhagavantaṃ pucchāmi. <sup>2</sup> Bā adds gātham. <sup>3</sup> Bā C<sup>s</sup> mahi-. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> tameva <sup>5</sup> Bā add tattha dharaṇī mahissara bhūmipāla kassapadasabalena desitā catusatā-rahā catasso gāthā kimbhūtā sugambhīraatthavarā sagarūpamā tava eva atthāya idha tvaṃ anupatto asmi bhavāmi suṇohīti kassapadasabalena desitā paramatthasaṃhitā imā satārahā gāthāyo suṇohīti attho. <sup>6</sup> Bā adds ca pana. <sup>7</sup> Bā -āyo. <sup>8</sup> Bā āgataṃ. <sup>9</sup> Bā sakkomi. <sup>10</sup> Bā nahāyitū āgatombhīti ahaṃ punadivase. <sup>11</sup> Bā saṃgaṭṭantaṃ samantā. <sup>12</sup> Bā saṃkh-. <sup>13</sup> Bā unnādetvā ba-. <sup>14</sup> Bā om-. <sup>15</sup> Bā add anto. <sup>16</sup> Bā -ena. <sup>17</sup> Bā upanayīṃsu.



so nadanto vagganto vijju<sup>1</sup> viya matthakupari khaggaṃ parivattento<sup>2</sup> „aham are<sup>3</sup> coro porisādo“ ti nāmaṃ sāvetaṃ aṅgulim nālāṭe ṭhapetvā udakā nikkhami<sup>4</sup>, tassa saddaṃ sutvā va hatthārohā hatthiḥi assārohā assehi rathikā<sup>5</sup> rathehi<sup>6</sup> bhas-  
 5 siṃsu, balakāyo gahitāni<sup>7</sup> āvudhāni chaḍḍetvā udarena<sup>8</sup> nipajji, porisādo Sutasomaṃ ukkhipitvā gaṇhi, sesarājāno pāde ga-  
 hetvā adhosiraṃ<sup>9</sup> katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto gacchati, Bodhisattaṃ pana upagantvā onato ukkhipitvā khandhe nisi-  
 dāpesi<sup>10</sup>, so „dvārena gamanaṃ papañco“ ti<sup>11</sup> sammukhaṭṭhā-  
 10 nen' eva<sup>12</sup> aṭṭhārasahatthaṃ pākāraṃ laṃghitvā purato pi gaḷitamadamattavāraṇakumbhe<sup>13</sup> okkamitvā<sup>14</sup> pabbatakūṭāni pātento viya vātajavāni<sup>15</sup> assaratanāni<sup>16</sup> piṭṭhe akkamanto pātetvā rathavare<sup>17</sup> rathasīse<sup>18</sup> akkamitvā bhamarikaṃ bha-  
 manto viya nīlaphalakāni<sup>19</sup> nigrodhapattāni maddanto viya  
 15 ekavegen' eva<sup>20</sup> tiyojanamattaṃ<sup>21</sup> gantvā „atthi nu kho koci Sutasomass' atthāya pacchato āgacchanto“ ti avaloketvā kañci<sup>22</sup> adisvā saṇikaṃ gacchanto Sutasomassa kesehi uda-  
 bindūni attano upari patantāni<sup>23</sup> disvā „maraṇassa abhāyanto nāma n' atthi, Sutasomo pi maraṇabhayena rodati maññe“<sup>24</sup>  
 20 ti cintetvā āha:

20. Na ve rudanti matimanto sapaññā  
 bahussutā ye bahuṭṭhānacintino, (cfr. IV <sup>467</sup>/<sub>912</sub>)  
 dīpaṃ hi etaṃ paramaṃ narānaṃ  
 yaṃ paṇḍitā sokaṇudā bhavanti. 395.

25 20. Attānaṃ nāti<sup>24</sup> uda<sup>25</sup> puttadāraṃ  
 dhaññaṃ<sup>25</sup> dhanaṃ rajataṃ jātārūpaṃ

<sup>1</sup> Cks maccham. <sup>2</sup> Bḍ matthake khaggaṃ paribhamanto. <sup>3</sup> Bḍ hare. <sup>4</sup> Bḍ uttari. <sup>5</sup> Bḍ rathārohā. <sup>6</sup> Bḍ adds sabbe. <sup>7</sup> Bḍ gahitagahitāni. <sup>8</sup> Bḍ urena, adding bhūmiyaṃ. <sup>9</sup> Bḍ -sisakaṃ. <sup>10</sup> Cks -petvā. <sup>11</sup> Bḍ bhavissatīti. <sup>12</sup> Bḍ -neyeva. <sup>13</sup> Bḍ paggalitapāde matta-. <sup>14</sup> Bḍ ak-. <sup>15</sup> Bḍ -naṃ. <sup>16</sup> Bḍ -dhure. <sup>17</sup> Bḍ -sesu. <sup>18</sup> Cks -kā. <sup>19</sup> Bḍ ekaṃ-. <sup>20</sup> Bḍ adds maggaṃ. <sup>21</sup> Bḍ ki-. <sup>22</sup> Bḍ ure patitāni. <sup>23</sup> Bḍ omits maññe. <sup>24</sup> so all three MSS. for attāna nāti? <sup>25</sup> Bḍ udāhu.

kimo nu' tvaṃ Sutasomānutappe,  
Koravyasetṭha vacanaṃ suṇoma te' ti. 396.

Ta. yaṃ paṇḍitā ti yaṃ tumhādisā paṇḍitā aññesam pi sokaṇudā bhavanti evaṃ sokavinodanaṃ aññesam pi dīpaṃ samudde bhinnañāvānaṃ dīpo viya patitṭhā hoti tasmā tumhādisā matimantā (add na) rudantīti a., kimo nu tvaṃ ti samma Sutasoma tumhādisa maraṇabhayaena rodante aññe andhabālā kiṃ karissanti api ca taṃ pucchāmi imesu puttādisu kimo nu tvaṃ Sutasomānutappe ti kim eva anusocasi kiṃ cintesīti a.<sup>3</sup>

Sutasomo āha:

30. Na<sup>4</sup> vāham attānam anutthunāmi<sup>5</sup> 10  
na puttadāraṃ na dhanam na raṭṭham,  
sataṇ ca dhanimo carito purāṇo,  
taṃ saṃgaram<sup>6</sup> brāhmaṇassānutappe. 397.
31. Kato mayā saṃgaro brāhmaṇena  
raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa, 15  
taṃ saṃgaram brāhmaṇassa-ppadāya<sup>7</sup> (supra p. 24, 15.)  
saccānurakkhī punar āvajjissan ti. 398.

Ta. anutthunāmīti ahaṃ na<sup>8</sup> te<sup>9</sup> rudāmi, imesam pi puttādīnaṃ atthāya na anutthunāmi na socāmi, api ca kho sataṃ paṇḍitānaṃ carito purāṇa-dhammo atthi, saṃgaram katvā saddhānuppattaṃ nāma<sup>10</sup> etaṃ saṃgaram brāhmaṇassa ahaṃ anusocāmīti a., saccānurakkhīti saccam anurakkhanto<sup>10</sup>, so brāhmaṇo Takkaṣilato Kassapadasabalena<sup>11</sup> desitā catasso gāthāyo ādāya āgato, tassāhaṃ āgantukavattaṃ karetvā nahātvā āgato suṇissāmi, yāva mamāgamanā āgamehīti saṃgaram katvā āgato, tvaṃ tā gāthā sotum adatvā va maṃ gaṇhi, sace maṃ vissajjesi taṃ dhammaṃ sutvā saccānurakkhī punar āvajjissan ti vadati. 25

Atha porisādo āha:

32. Na vāham<sup>12</sup> etaṃ abhisaddahāmi:  
sukhī naro maccumukhā pamutto  
amittahattham punar āvajeyya<sup>13</sup>, 30  
Koravyasetṭha na hi maṃ upehi. 399.

<sup>1</sup> Bā kimiva. <sup>2</sup> Bds -metan. <sup>3</sup> so Cks; the comment in Bā is more diffuse and quite different from the above. <sup>4</sup> Bā nevā-, Ck tāvā-. <sup>5</sup> Bds anuttarāmi. <sup>6</sup> Bds saṃkaram. <sup>7</sup> Bā -naṃ sampadāya. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> tā va. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ne. <sup>10</sup> The comment in Bā is quite different. <sup>11</sup> Bs -lassa. <sup>12</sup> Bā nevā-. <sup>13</sup> Ck -deyya.

ss. Mutto tuvaṃ porisādassa hatthā (cfr. supra p. 25, 27.)  
gantvā sakaṃ mandiraṃ kāmakāmi  
madhuraṃ piyaṃ jīvaṃ laddha rāja  
kuto tuvaṃ ehisi me sakāsan ti. 400.

5 Ta. sukhīti sukhappatto hutvā, maccumukhā pamutto ti mādisassa  
corassa hatthato muttātāya maraṇamukhā pamutto nāma hutvā, na hi maṃ  
upehīti<sup>1</sup> na hi maṃ upagamissasi, mandiraṃ ti rājadhānigehaṃ gantvā,  
kāmakāmīti ālapanam etaṃ, kāmaṃ kāmayamāno ti a, kuto ti kena nāma  
kāraṇena<sup>2</sup>.

10 Taṃ sutvā Mahāsatto siho viya asambhīto āha:

ss. Mataṃ vareyya<sup>3</sup> parisuddhasīlo  
na<sup>4</sup> jīvaṃ garahito pāpadhammo,  
na hi taṃ naraṃ tāyate duggatīhi<sup>5</sup>  
yassāpi hetū alikaṃ bhaṇeyya. 401.

15 ss. Sace pi vāto girim āvaheyya (IV <sup>469</sup>/<sub>16</sub>)  
cando ca suriyo ca chamā pateyyum  
sabbā va najjo paṭisotaṃ vajeyyum  
na tv-ev' ahaṃ rāja musā bhaṇeyyan ti. 402.

Ta. mataṃ vareyyā 'ti maraṇaṃ iccheyya, icchatu<sup>6</sup> patthetū 'ti a., na  
20 hi jīvitaṃ ti pāpadhammo pana garahito jīvaṃ na vareyya mā icchatu,  
jīvaṃ hi tassa anāyatabhadrakattā<sup>7</sup> dujjīvaṃ nāma, yassā 'ti yassa attādino  
atthāya dussīlo alikaṃ bhaṇeyya etaṃ attādivatthum na taṃ purisaṃ duggatīhi  
na tāyate<sup>8</sup> na rakkhati, girimāvaheyyā 'ti samma porisāda mayā saddhīm  
ekācariyakule sikkhito evarūpo sabhāyako hutvā ayaṃ<sup>9</sup> jīvitabetu musā na ka-  
25 thetīti<sup>10</sup>, kim pana na saddahasi: sace hi puratthimādibhedo vāto utthāya ma-  
hantaṃ pabbataṃ tulapicu viya ākāse āvaheyya taṃ saddhātappaṃ ahaṃ ca  
musā na bhaṇeyyan ti idaṃ pana na tv-eva saddhātappaṃ<sup>11</sup>.

Evaṃ vutte pi so na saddhahi yeva, atha<sup>12</sup> Bodhisatto  
„ayaṃ mayhaṃ na saddahati<sup>13</sup>, sapathena<sup>14</sup> pi naṃ saddahā-  
30 pessāmīti“ cintetvā „samma porisāda, khandhato tāva maṃ  
otārehi, sapatham pi katvā taṃ saddahāpessāmīti“ vutte tena<sup>15</sup>  
otāretvā bhūmiyaṃ ṭhapito sapathaṃ karonto āha:

<sup>1</sup> Cks upesīti. <sup>2</sup> The comment in Bā very different. <sup>3</sup> Ck -yyaṃ. <sup>4</sup> Cks add  
hi. <sup>5</sup> Bā -tibhi. <sup>6</sup> Cks icchetu <sup>7</sup> Cs -ti-. <sup>8</sup> Ck nānārayate, Cs natārayate.  
<sup>9</sup> Bā ahaṃ. <sup>10</sup> Bā emīti. <sup>11</sup> The comment quite different in Bā. <sup>12</sup> Bā  
add kho. <sup>13</sup> Bā -hi. <sup>14</sup> Cks -the. <sup>15</sup> Bā adds taṃ.

36. Asiñ ca sattiñ ca parāmasāmi,  
 sapatham pi te samma ahañ karomi,  
 tayā pamutto anaño<sup>1</sup> bhavitvā  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 403.

Tass' attho: sace icchasi evarūpehi āvudhehi susamvihitārakkhe khatti- 5  
 yakule nibbatti nāma mā hotū 'ti asiñ vā sattiñ vā parāmasāmi aññañ vā yañ  
 icchasi tañ sapatham pi te samma ahañ karomi yathā ahañ tayā mutto gantvā  
 brāhmaṇassa anaño hutvā saccam anurakkhanto punāgamissan<sup>2</sup> ti.

Tato porisādo „ayañ Sutasomo khattiyehi akattabbañ  
 sapathañ karoti, kim me iminā, etamhā<sup>3</sup> ahañ pi khattiya- 10  
 rājā, mañ' eva bāhulohitañ<sup>4</sup> gahetvā devatāya balikammañ  
 karissāmi, ayañ ativiya kilamatiti<sup>5</sup>“ cintetvā āha:

37. Yo<sup>6</sup> te kato saṅgaro<sup>7</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa  
 tañ saṅgarañ<sup>8</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>9</sup> 15  
 saccānurakkhī punar āvajassū 'ti g. ā. 404.

Ta. punarāvajassū 'ti puna āgaccheyyāsi.

Atha nañ Mahāsatto „samma mā cintayi, catasso satā-  
 rahā gāthā sutvā dhammakathikassa pūjañ katvā pāto vāga-  
 missan<sup>10</sup>“ ti vatvā g. ā.: 20

38. Yo<sup>11</sup> me kato saṅgaro<sup>12</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa  
 tañ saṅgarañ brāhmaṇassa-ppadāya  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 405.

Atha nañ porisādo „mahārāja tumhe<sup>13</sup> khattiyehi akattab- 25  
 bañ sapathañ karittha, tañ<sup>14</sup> anusareyyāthā“ 'ti vatvā „samma  
 porisāda, tvañ mañ daharakālato paṭṭhāya jānāsi<sup>15</sup>, hassena<sup>16</sup>  
 pi me musā na kathitapubbañ, sv-āhañ<sup>17</sup> idāni rajje ṭhito<sup>18</sup>  
 dhammādhammañ jānanto kiñ musā kathessāmi, saddaha

<sup>1</sup> all three MSS. an-. <sup>2</sup> Bđ -ssāmi. <sup>3</sup> so Cks; Bđ esa etu gāmā, B<sup>2</sup> esa etu  
 vā mā vā. <sup>4</sup> so Cks; Bđ bahu-. <sup>5</sup> Ck so. <sup>6</sup> Bđ sañka-. <sup>7</sup> Bđ -nañ sap-.

<sup>8</sup> Cs so. <sup>9</sup> Cks tvañ. <sup>10</sup> Cks -ritvā tvañ. <sup>11</sup> Ck Bđ ja-. <sup>12</sup> Bđ<sup>2</sup> hāsena.

<sup>13</sup> Ck suvāhañ, Bđ sohañ. <sup>14</sup> Bđ<sup>2</sup> pati-.

- mayham, aham te balikammaṃ pāpuṇissāmīti“ saddahāpito  
 „tena hi gaccha mahārāja, tumhesu anāgatesu balikammaṃ na  
 bhavissati, devatāpi tumhehi vinā na sampatiçchati, mā me  
 balikammasa jantārāyaṃ karitthā“ 'ti M-aṃ uyyojesi, so  
 5 Rāhumukhā pamuttacando viya nāgabalo thāmasampanno  
 khippam eva nagaraṃ pāpuṇi, senāpi 'ssa „Sutasomarājā paṇḍito  
 madhuradhammakathiko ekadvekathā kathetum labhanto pori-  
 sādāṃ dametvā sihamukhā muttamattavāraṇo<sup>1</sup> viya āgamiṣsa-  
 tīti“ ca<sup>2</sup> „rājānaṃ porisādassa datvā āgatā ti no<sup>3</sup> garahissatīti“  
 10 ca cintetvā bahinagare yeva nivitthā<sup>4</sup> naṃ<sup>5</sup> dūrato va āgacchan-  
 taṃ disvā paccuggantvā vanditvā „kiñcitthā<sup>6</sup> mahārāja pori-  
 sādēna na kilamitthā<sup>7</sup>“ 'ti paṭisanthāraṃ katvā „porisādēna  
 mayham mātāpitūhi pi dukkarataraṃ kataṃ, tathārupo nāma  
 caṇḍo sāhasiko mama dhammakathaṃ sutvā maṃ vissajjesīti“  
 15 vutte rājānaṃ alaṃkaritvā hatthikkandham āropetvā pari-  
 vāretvā<sup>8</sup> nagaraṃ pavisiṃsu<sup>9</sup>, taṃ disvā sabbe nāgarā tus-  
 siṃsu, so pi dhammasoṇḍatāya mātāpitāro adisvā va „pacchāpi  
 ne<sup>10</sup> passissāmīti“ rājanivesanaṃ pavisitvā rājāsane nisajja<sup>11</sup>  
 brāhmaṇaṃ pakkosāpetvā massukammāni 'ssa āṇāpetvā taṃ  
 20 kappitakesamassuṃ nahātānulittaṃ vatthālaṃkārapatimaṇḍitaṃ  
 katvā ānetvā dassitakāle<sup>12</sup> sayāṃ pacchā nahātvā tassa attano  
 bhojanaṃ dāpetvā tasmiṃ bhutte sayāṃ bhuñjitvā taṃ mahā-  
 rahe pallaṃke nisīdāpetvā dhammagarukatāy' assa<sup>13</sup> gandha-  
 mālādīhi pūjaṃ katvā sayāṃ nīcāsane<sup>14</sup> nisīditvā „tumhehi  
 25 mayham ābhatā gāthā suṇāma<sup>15</sup> ācariyā“ 'ti yāci.

Tam atthaṃ dīpento Satthā āha:

39. Mutto ca so porisādassa hatthā

gantvāna taṃ brāhmaṇaṃ etad avoca<sup>16</sup>:

<sup>1</sup> Bā -pattāṃ vā-. <sup>2</sup> Bā ime. <sup>3</sup> Bā mahājano. <sup>4</sup> Bā yeva khandhavāraṃ  
 katvā aṭṭhāsi. <sup>5</sup> Bā taṃ. <sup>6</sup> so Ck; Bā kiñci. <sup>7</sup> Bā -ito. <sup>8</sup> Bā omits pari-  
<sup>9</sup> Bā pavīsi. <sup>10</sup> Bā nesaṃ. <sup>11</sup> Bā nisīditvā. <sup>12</sup> so Ck; Cā assita-, Bā  
 desita-. <sup>13</sup> Bā -gurutā. <sup>14</sup> Bā nivesane. <sup>15</sup> Bā suṇo-. <sup>16</sup> so all three MSS.  
 for et' avoca?

suṇoma gāthāyo satārahāyo  
yā me sutā assu hitāya brahme ti. 406.

Ta. etadavocā 'ti etaṃ avoca.

Brāhmaṇo Bodhisattena yācitakāle gandhehi hatthe ub-  
baṭṭetvā pasibbakā manoramaṃ potthakaṃ nīharitvā ubhoḥi 5  
hatthehi gahetvā „tena hi mahārāja Kassapadasabalena desitā  
rāgamadādinimmadanā<sup>1</sup> ālayasamugghātavattupacchedatanhaka-  
khayatthāya<sup>2</sup> virāgaṇirodhaamatamahānibbānasampāpikā<sup>3</sup> ca-  
tasso satārahā gāthā suṇāhīti<sup>4</sup>“ vatvā potthakaṃ olokento āha:

40. Sakid eva<sup>5</sup> Sutasoma sabbhi hotu<sup>6</sup> samāgamo, 10  
sā naṃ<sup>7</sup> saṃgati pāleti nāsabbhi bahusaṃgamo. 407.
41. Sabbhir eva samāsetha  
sabbhi kubbetha santhavaṃ, (Saṃyuta-N. I p. 17.)  
sataṃ saddhammam aññāya seyyo hoti na pāpiyo. 408.
42. Jīranti ve rājarathā sucittā, (Dhp. v. 151, Saṃyutta-N. I. p. 71.) 15  
atho sarīram pi jaraṃ upeti,  
sataṃ ca dhammo na jaraṃ upeti,  
santo have sabbhi pavedayanti. 409.
43. Nabhā<sup>8</sup> ca dūre paṭhavī ca dūre,  
pāraṃ samuddassa tad āhu dūre, 20  
tato have dūratarāṃ vadanti  
sataṃ ca dhammaṃ<sup>9</sup> asataṃ ca rājā 'ti. 410.

Ta. sakidevā<sup>5</sup> 'ti ekavāraṃ :eva, sabbhīti sappurisehi, sā naṃ ti sā  
sabbhi saṃgati samāgamo ekavāraṃ<sup>10</sup> pavatto<sup>11</sup> pi taṃ puggalaṃ pāleti rak-  
khati, nāsabbhīti asappurisehi pana bahuṃ<sup>12</sup> suciram pi kato saṃgamo 25  
ekaṭṭhāne nivāso<sup>13</sup> na pāleti, na thāvaro hotīti a., samāsethā 'ti saddhiṃ  
nisīdeyya, sabbe pi iriyāpathe paṇḍiten' eva saddhiṃ pavatteyyā 'ti a., san-  
thavaṃ ti mittasanthavaṃ, sataṃ saddhammaṃ ti paṇḍitānaṃ Buddhā-  
dīnaṃ sattatimsabodhapakkhiyadhammasaṃkhātāṃ saddhammaṃ seyyo hoti<sup>14</sup>,  
etaṃ dhammaṃ nātvā vaḍḍhi yeva hotīti, hāni nāma n' atthīti a., rājarathā 30

<sup>1</sup> so Ck B<sup>s</sup>; C<sup>s</sup> -nimadanā, B<sup>d</sup> -nippidanā. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> omits tthāya. <sup>3</sup> ālaya -  
nirodha wanting in B<sup>d</sup>. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ṇo-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sakim deva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>7</sup> Ck sa  
taṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>10</sup> Ck -ra. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> pavattento. <sup>12</sup> Ck -u. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
-e. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> ti.

ti rājūnaṃ ārohaniyarathā, sucittā ti<sup>1</sup> suparikammakatā, sabbhi pave-  
dayāntīti Buddhādayo santo sabbhīti saṃkhaṃ gataṃ sobhanaṃ uttamaṃ  
nibbānaṃ pavedenti<sup>2</sup>, so nibbānaṃākhato santadhammo<sup>3</sup> jaraṃ na upeti na  
jīrati, nabhā<sup>4</sup> ti ākāso, dūre ti paṭhavi hi sappatiṭṭhā<sup>5</sup> saṅgahaṇā<sup>6</sup> ākāso  
5 nirālambo appatiṭṭho, iti ubho ete ekā baddhāpi<sup>7</sup> viśaṃyogaṭṭhena anupalittaṭ-  
ṭhena ca<sup>8</sup> dūre nāma hontī, pāraṇ ti orimatīrato paratīraṃ, tadāhū ti  
taṃ āhu.

Iti brāhmaṇo catasso satārahā gāthā Kassapadasabalena  
desitaniyāmena desetvā tuṇhi ahosi, tā<sup>9</sup> sutvā M. „saphalaṃ  
10 me āgamanan“ ti tuṭṭhacitto „imā gāthā n’ eva sāvaka-  
bhāsītā na isibhāsītā na kavikatā<sup>10</sup>, sabbaññunā va bhāsītā,  
kin nu kho agghantīti<sup>11</sup>“ cintetvā „imāsaṃ sakalam pi cakka-  
vālaṃ yāva Brahmālokā sattaratanapūṇṇaṃ katvā dadamāno  
n’ eva anucchavikaṃ kātum sakkoti, ahaṃ kho pan’ assa tiyo-  
15 janasate Kururaṭṭhe sattayojanike Indapattanagare rajjam  
dātum pahomi, atthi<sup>12</sup> khv-assa rajjam kāretum bhāgyan“ ti  
aṅgavijjānubhāvena olokento nāddasa, tato senāpatiṭṭhānādīni<sup>13</sup>  
cintetvā<sup>14</sup> ekagāmaḥhojanam pi tassa<sup>15</sup> bhāgyaṃ adisvā dhana-  
lābhassa olokento koṭidhanato paṭṭhāya oloketvā catunnaṃ  
20 kahāpaṇasahassānaṃ bhāgyaṃ disvā „ettakena naṃ pūjessā-  
mīti“ catasso saḥassatthavikā dāpetvā „ācariya tumhe aṇṇe-  
saṃ khattiyānaṃ imā gāthā desetvā kiṃ<sup>16</sup> labhathā“ ’ti pucchi,  
„ekekāya<sup>17</sup> sataṃ sataṃ mahārāja, ten’ eva<sup>18</sup> satārahā nāma  
jātā“ ti āha, atha naṃ Mahāsatto „ācariya tvaṃ attanā<sup>19</sup> ga-  
25 hetvā vicaraṇabhaṇḍassa<sup>20</sup> anagghaṃ<sup>21</sup> na jānāsi, ito paṭṭhāya  
tā<sup>22</sup> saḥassārahā nāma hontū“ ’ti vatvā gātham āha:

44. Sahassīyo imā gāthā na imā gāthā satārahā,

cattāri tvaṃ saḥassāni khippaṃ gaṇhāhi brāhmaṇa’ ti<sup>23</sup>. 411.

Ath’ assa ekaṃ sukhayānaṃ datvā „brāhmaṇaṃ sotthinā

<sup>1</sup> Cks omit ti. <sup>2</sup> Bā adds thomentī. <sup>3</sup> Bā sataṃdh-. <sup>4</sup> Bā -an. <sup>5</sup> Bā  
sampa-. <sup>6</sup> so Bā; Ck yaganaṃ, Cs yaganaṃ. <sup>7</sup> Bā bandh-. <sup>8</sup> Cks vi.  
<sup>9</sup> Bā taṃ. <sup>10</sup> Bā na kenaci bhāsītā. <sup>11</sup> Bā agghanti, Cks agghatīti. <sup>12</sup> Bā  
add nu. <sup>13</sup> Ck -dinaṃ. <sup>14</sup> Bā olokento. <sup>15</sup> Bā -bhojanassāpi. <sup>16</sup> Bā kitta-  
kaṃ dhanam. <sup>17</sup> Bā adds gāthāya. <sup>18</sup> Bā add tā. <sup>19</sup> so Cks; Bā -no dhanam  
<sup>20</sup> so Cks; Bā vikipitabh-. <sup>21</sup> so Cks; Bā aggham. <sup>22</sup> Bā ekekā gāthā. <sup>23</sup>  
Bā add an explanation of this verse.

gehaṃ pavesethā<sup>1</sup> 'ti purise ānāpetvā taṃ uyyojesi, tasmim  
khane Sutasomena raññā satārahā yathā saḥassārāhā katvā  
pūjitā<sup>2</sup>, sādhu sādhu 'ti mahāsādhukārasaddo ahosi, tassa  
mātāpitaro taṃ saddaṃ sutvā „kiṃsaddo nāṃ' eso“ ti puc-  
chitvā yathābhūtaṃ sutvā<sup>3</sup> dhanalolatāya.<sup>4</sup> Mahāsattassa<sup>5</sup> kuj-  
jhimṣu, so pi brāhmaṇaṃ uyyojetvā tesaṃ santikaṃ gantvā  
vanditvā atthāsi, ath' assa pitā<sup>6</sup> „tāta evarūpassa sāhasika-  
corassa hatthato mutto sīti“ paṭisanthāram pi akatvā attano  
dhanalolatāya<sup>4</sup> „saccaṃ kira tāta tayo catasso gāthā sutvā  
cattāri saḥassāni dinnānīti“ pucchitvā „saccan“ ti vutte 10

45. Asītiyā<sup>7</sup> navutiyā ca gāthā,  
satārahā cāpi bhavēyyu<sup>8</sup> gāthā,  
paccattam eva Suttasoma jānāhi  
saḥassiyo nāma kuth' atthi<sup>9</sup> gāthā ti āha. 412.

Ta. paccattamevā 'ti attanā jānāhi, kudhjatthīti kuhiṃ atthi<sup>10</sup>. 15

Atha naṃ Mahāsatto „nāhaṃ tāta dhanena vaddhim  
icchāmi sutena icchāmīti“ saññāpento āha:

46. Icchāmi vo 'haṃ sutavuddhim attano,  
santo ca maṃ suppurisā bhajeyyūṃ,  
ahaṃ savantīhi mahodadhīva 20  
na hi tāta tappāmi subhāsitenā. 413.
47. Aggi yathā tiṇakaṭṭhaṃ dāhanto  
na tappatī sāgaro vā nadīhi<sup>11</sup>  
evam pi te paṇḍitā rājasetṭha  
suvā na tappanti subhāsitenā 414. 25
48. Sakassa dāsassa yadā suṇomi  
gāthā ahaṃ atthavatī janinda

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sampādetthā, B<sup>s</sup> sampāpethā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s add ti nagaravāsino. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds attano.  
<sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lobhatāya. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mahāsaddantassa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds katham. <sup>7</sup> C<sup>k</sup>s add vā.  
<sup>8</sup> C<sup>k</sup>s -um, B<sup>d</sup> -yya. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> kuthātthi, B<sup>d</sup>s kā atthi. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> hatthi; B<sup>d</sup> tattha  
tāta sutasoma gāthā asitārahā navutārāhā satārahā cāpi gāthā bhavēyya, tāta  
sutasoma paccattameva attanā va jānāhi, saḥassārāhā nāma gāthā kā kassa  
puggalassa santike atthīti. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> nadihi, B<sup>d</sup> nadibhi.



tam eva sakkacca nisāmayāmi,  
na hi tāta dhammesu mam' atthi tittīti. 415.

Ta. vo ti nipātamattaṃ, santo ti ete ca maṃ bhajeyyunt ti icchāmi,  
savantībhīti nadīhi, sakassā 'ti tiṭṭhatu Nandabrāhmaṇo yadā ahaṃ attano  
5 dāsassāpi<sup>1</sup> suṇomi<sup>2</sup>.

Evañ ca pana vatvā „mā maṃ tāva<sup>3</sup> dhanahetu pari-  
bhāsi<sup>4</sup>, ahaṃ 'dhammam sutvā āgamissāmīti' sapathaṃ katvā  
āgato, idān' ahaṃ porisādassa santikaṃ gamissāmi<sup>5</sup>, idaṃ vo  
rajjāṃ gaṇhathā<sup>6</sup> 'ti niyyādentō

- 10 40. Idaṃ te raṭṭhaṃ sadhanaṃ sayoggam (<sup>289</sup>/<sub>19</sub>)  
sakāyuraṃ sabbakāmūpapannaṃ,  
kiṃ kāmahetu paribhāsase maṃ,  
gacchāṃ' ahaṃ porisādassa kante<sup>6</sup> ti g. ā. 416.

Ta. kante<sup>6</sup> ti santike.

- 15 Tasmiṃ samaye pitu rañño hadayaṃ uṇham ahosi, so  
„tāta Sutasoma kin nāṃ' etaṃ kathesi, caturaṅginiyā senāya  
coraṃ gahessāmīti<sup>7</sup> vatvā g. āha:

50. Attānurakkhāya bhavanti h' ete  
hatthāroha rathikā pattikā ca  
20 assāroha yeva dhanuggahāse,  
senāṃ payuñjāma, hanāma sattun ti. 417.

Ta. hanāma 'ti sace evaṃ payojitā<sup>7</sup> senā taṃ gahetuṃ na sakkonti  
atha naṃ sakalaratṭhavāsino gahetvā gantvā hanāma sattun mārema<sup>8</sup> taṃ  
attano<sup>9</sup> paccāmittan ti a

- 25 Atha naṃ mātāpitaro assupunṇamukhā „tāta mā<sup>10</sup> gan-  
tuṃ<sup>11</sup> labbhā<sup>12</sup> ti yāciṃsu, soḷasasabassā nāṭakittiyo pi sesa-  
parijano pi „amhe anāthe katvā kuhiṃ gacchasi devā<sup>13</sup> 'ti  
parideviṃsu, sakalanagare koci sakabhāvena saṇṭhātuṃ<sup>12</sup>  
asakkonto „porisādassa kira<sup>13</sup> paṭiññāṃ datvā āgato, idāni

<sup>1</sup> Bds add santike. <sup>2</sup> Bds add tāta dhammesu mama titti na hi atthitīti. <sup>3</sup> Bds  
tāta. <sup>4</sup> Bds -sasi. <sup>5</sup> Ck -iti. <sup>6</sup> so Cks for nāte? cfr. p. 26.e; Bds unte, Bs  
ante? <sup>7</sup> Ck -kaṃ, Cs -kā. <sup>8</sup> Bds hanema. <sup>9</sup> Bds ambhākaṇi. <sup>10</sup> Bds adds gaccha.  
<sup>11</sup> Bds add na. <sup>12</sup> Bds sandhāretuṃ. <sup>13</sup> Bds pana kira ahaṃ.

catasso satārahā<sup>1</sup> gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ  
katvā mātāpitāro vanditvā puna kira corassa santikaṃ ga-  
missatīti<sup>2</sup> sakalanagaraṃ ekakolāhalaṃ ahosi, so mātāpitunnaṃ  
vacanaṃ sutvā

51. Sudukkaraṃ porisādo akāsi:

5

jīvaṃ gahetvāna avassajī maṃ,  
taṃ tādisaṃ pubbakiccaṃ saranto

dubbhe ahaṃ tassa kathaṃ janindā 'ti g. ā. 418.

Ta. jīvaṃ gahetvānā 'ti jīvagāhaṃ<sup>2</sup> gahetvā, taṃ tādisaṃ ti taṃ  
tena kataṃ tathārūpaṃ<sup>3</sup>. pubbakiccaṃ ti purimaupakāraṃ, janindā 'ti 10  
pitaraṃ ālapati.

So mātāpitāro assāsetvā<sup>4</sup> „amma tāta tumhe mayhaṃ mā  
cintayittha, katakalyāṇo ahaṃ, chakāmaggissariyaṃ<sup>5</sup> na dulla-  
bhan“ ti mātāpitāro vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā pakkāmi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā gātham āha:

15

52. Vanditvā<sup>6</sup> so pitaraṃ mātaraṃ ca  
anusāsetvā negamaṇ [ca] balaṇ ca  
saccavādī saccānurakkhamāno<sup>7</sup>  
agamāsi so yena<sup>8</sup> so porisādo ti. 419.

Ta. saccānurakkhamāno ti saccāṃ anurakkhamāno, agamāsi ti taṃ 20  
rattim nivesane yeva sayitvā<sup>9</sup> punadvase arupuggamanavelāya mātāpitāro  
vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā assumukhena nānappakāraṃ paridevantena itthā-  
gārādījanena anugato nagarā nikkhamma taṃ janaṃ nivattetuṃ asakkonto  
mahāmagge daṇḍakena tiriyaṃ lekhaṃ katvā „imaṃ<sup>10</sup> mayi sasnehā<sup>11</sup> mā<sup>12</sup>  
atikkamiṃsū“ 'ti āha, mahājano tejavato sīlavantassa āṇaṃ atikkamituṃ asak- 25  
konto mahāsaddena paridevamāno taṃ sīhaviṃ jambhitena gacchantāṃ olovento<sup>13</sup>  
thatvā tasmim dassanūpacāraṃ atikkamante ekarāvaṃ ravanto nagaraṃ pāvisi,  
so pi āgatamaggen' eva tassa santikaṃ gato, tena vuttaṃ: agamāsi so yattha  
so porisādo ti.

Tato porisādo cintesi<sup>14</sup>: „sace mama sahāyo Sutasomo 30  
āgantukāmo āgacchatu vā mā vā<sup>15</sup> rukkhadavatā me yaṃ<sup>16</sup>

<sup>1</sup> Bḍ sahasārāhā. <sup>2</sup> Bḍ jīvamānaṃ. <sup>3</sup> Cks tathānurū-. <sup>4</sup> Bḍ anusāsetvā. <sup>5</sup>  
Bḍ -masaggissariyaṃ. <sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> read: saccānurakkhamāno saccavādī?  
<sup>8</sup> Bḍ yattha. <sup>9</sup> Bḍ vasitvā. <sup>10</sup> Bḍ adds sace. <sup>11</sup> Bḍ sineho atthi. <sup>12</sup> Ck  
maṃ. <sup>13</sup> Bḍ -etvā. <sup>14</sup> Cks gacchanto pana in the place of tato porisādo cintesi.  
<sup>15</sup> Bḍ omits vā mā vā. <sup>16</sup> Bḍ yaṃ mayhaṃ.

icchatu taṃ karotu, ime rājāno māretvā pañca madhuramaṃsena  
balikammaṃ karissāmīti<sup>1</sup> citakaṃ katvā aggim jāletvā „aṃ-  
gāraṃ tāva hotū“<sup>2</sup> ti tassa sūlaṃ tacchantassa nisinnakāle<sup>3</sup>  
āgato<sup>2</sup>, atha naṃ porisādo disvā tuṭṭhacitto „samma gantvā  
5 kattabbakiccaṃ te katan“<sup>4</sup> ti pucchi, Mahāsatto „āma mahārāja  
Kassapadasabalena desitā me gāthā sutā<sup>3</sup>, dhammakathikassa  
sakkāro ca kato, tasmā gantvā kattabbakiccaṃ nāma hotīti“<sup>5</sup>  
dassetum gātham āha:

53. Kato mayā saṃgaro brāhmaṇena  
10 raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa,  
taṃ saṃgaraṃ brāhmaṇassa-ppadāya<sup>4</sup>  
saccānurakkhī punar āgato 'smi,  
yajassu yaññaṃ hantvāna mama maṃsaṃ<sup>5</sup>  
khādāhi vā maṃ samma porisādā<sup>6</sup> 'ti. 420.

15 Ta. yajassū 'ti maṃ māretvā devatāya vā yaññaṃ yajassu maṃsaṃ vā  
me khādāhīti a.

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ rājā na bhāyati, vigatama-  
raṇabhayo hutvā katheti, kissa nu kho esa ānubhāvo“<sup>7</sup> ti  
cintetvā „aññaṃ n' atthi: ayaṃ 'Kassapadasabalena desitā  
20 me gāthā sutā' ti vadati, tasmaṃ etenānubhāvena bhavitabbaṃ,  
aham p' etaṃ kathāpetvā tā gāthā sossāmi, evaṃ aham pi  
nibbhayo bhavissāmīti“<sup>8</sup> sannitṭhānaṃ katvā gātham āha:

54. Na hāyate khāditum<sup>7</sup> mayhaṃ pacchā,  
citakā ayaṃ tāva sadhūmikā va<sup>8</sup>,  
25 niddhūmake pacitaṃ sādhu pakkāṃ,  
suṇāma<sup>9</sup> gāthāyo satārahāyo ti. 421.

Ta. khāditun<sup>10</sup> ti khādanāṃ, tava khādanāṃ<sup>11</sup> mayhaṃ pacchā vā  
pure vā na parihāyati, pacchāpi<sup>12</sup> hi tvaṃ mayā khāditabbo va, pacitan ti  
nidhūmake nijjāle aggimhi pakkamaṃsaṃ sādhu pakkāṃ nāma hoti.

<sup>1</sup> Bds add sutasomo. <sup>2</sup> Cks gato. <sup>3</sup> Bds sutvā. <sup>4</sup> Bds -ṇasampadāya. <sup>5</sup> so Bds;  
Cks omīti hantvāna mama maṃsaṃ; read: hantvāna me maṃsaṃ yajassu yaññaṃ?  
<sup>6</sup> Cks khāda maṃ porisādā. <sup>7</sup> Bds -taṃ. <sup>8</sup> Bds ca. <sup>9</sup> Bds -ṇo. <sup>10</sup> Bds -tan.  
<sup>11</sup> Bds tāva khādeyyaṃ. <sup>12</sup> Cks paccāya pi.

Taṃ sutvā Mahāsatto „ayaṃ porisādo pāpadhammo, imaṃ thokaṃ niggahetvā lajjāpetvā kathessāmīti“ cintetvā āha:

55. Adhammiko tvaṃ porisādak' āsi

raṭṭhāto bhaṭṭho udarassa hetu,

dhammañ c' imā abhivadanti gāthā,

5

dhammo adhammo ca kuhiṃ sameti. 422.

56. Adhammikassa luddassa niccaṃ lohitapāṇino

n' atthi saccaṃ kuto dhammañ<sup>1</sup>, kiṃ sutena karissasīti. 423.

Ta. dhammañcā 'ti imā ca gāthā na valokuttaradhammañ abhivadanti, kuhiṃ sametīti kattha samāgacchati<sup>2</sup>, dhammo hi sugatiṃ vā agatiṃ<sup>3</sup> vā 10 pāpeti adhammo duggatiṃ, kuto dhammañ<sup>1</sup> ti vacīsaccamattam<sup>4</sup> pi n' atthi kuto dhammo, kiṃ sutena<sup>5</sup> 'ti tvaṃ etena sutena kiṃ karissasi, mattikābhājanāṃ viya sīhavasāya abhājanāṃ tvaṃ dhammassa.

So evaṃ kathite n' eva kujjhi, kasmā: Mahāsattassa mettānubhāvena<sup>5</sup> mahantena, atha naṃ „kiṃ puna samma 15 Sutasoma aham eva adhammiko“ ti vatvā gātham āha:

57. Yo maṃsahetu migavaṃ careyya

yo cāhane<sup>6</sup> purisaṃ attahetu

ubho pi te pecca samā bhavanti,

kasmā no adhammikaṃ brūsi<sup>7</sup> maṃ tvaṃ ti. 424.

20

Ta. kasmā no ti ye Jambudīpatale rājāno alaṃkatapaṭṭiyattā mahābala-parivārā rathavaragatā migavaṃ carantā tikkhiṇehi sarehi mige vijjhittvā mārenti te avatvā kasmā tvaṃ maṃ yeva adhammikaṃ vadesi<sup>8</sup>, yadi te niddosā aham pi niddoso yevā 'ti dīpeti.

Taṃ sutvā Mahāsatto laddhiṃ bhindanto gātham āha: 25

58. Pañca pañca na khā<sup>9</sup> bhakkhā khattiyena pajānatā,

abhakkhaṃ rāja bhakkhesi, tasmā adhammiko tuvaṃ ti. 425.

Tass' attho: samma porisāda<sup>10</sup> khattiyadhammañ jānanta pañca pañca 'ti hatthiādayo das' eva sattā maṃsamayena<sup>11</sup> na kho<sup>12</sup> bhakkhā na kho<sup>13</sup> 30 khāditaḥ bayuttakā, na kho t' eva vā pātho, aparo nayo: khattiyena khattiyadhammañ jānanta pañcanakhesu sattesu sasako sallako godho<sup>13</sup> sāmi<sup>14</sup> kummo

<sup>1</sup> Bđ -o. <sup>2</sup> Cks -si. <sup>3</sup> Bds nibbānaṃ. <sup>4</sup> Ck -saccaṃ tampi. <sup>5</sup> Bds mettā-bhāvanāya. <sup>6</sup> Bđ gāhane. <sup>7</sup> Cks brūhi. <sup>8</sup> Bđ -asi. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bds add khattiyena nāma. <sup>11</sup> so Cks; Bđ maṃsavasena. <sup>12</sup> Bđ omits kho. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> so Cks; Bds sāci.

ti ime pañc' eva sattā bhakkhitabbayuttakā na aññe, tvaṃ pana abhakkhaṃ purisaṃsaṃsaṃ bhakkhesi, tenāpi adhammiko ti.

Iti so niggaḥaṃ patvā aññaṃ nissaraṇaṃ adisvā attano pāpaṃ paṭicchādentō gāthaṃ āha:

- 5           59. Mutto tvaṃ porisādassa hatthā  
              gantvā sakaṃ mandiraṃ kāmakāmī  
              amittahatthaṃ punar āgato si,  
              nakkhattadhamme kusalo si rājā 'ti. 426.

10           Ta. nakkhattadhamme ti tvaṃ nakkhattadhammasaṃkhāte nīti-  
satto<sup>1</sup> na kusalo si<sup>2</sup>, attano atthānatthaṃ na jānāsi, akāraṇen' eva te loke  
paṇḍito ti kitti patthaṭā<sup>3</sup>, ahaṃ pana te paṇḍitabhāvaṃ na passāmi<sup>4</sup>, atibālo  
sīti vadati.

Atha naṃ Mahāsatto „samma khattadhamme kusalena  
nāma mādisen' eva bhavitabbaṃ, ahaṃ taṃ jānāmi, na puna  
15 tathattāya<sup>5</sup> paṭipajjāmīti“ vatvā gāthaṃ āha:

60. Ye khattadhamme kusalā bhavanti  
              pāyena<sup>6</sup> te nerayikā bhavanti,  
              tasmā ahaṃ khattadhammaṃ pahāya  
              saccānurakkhī punar āgato 'smi,  
20           yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā<sup>7</sup> 'ti. 427.

Ta. kusalā ti tathattāya paṭipajjanakusalā, pāyena<sup>8</sup> 'ti yebhuyyena nera-  
yikā, ye pana tattha na nibbattanti te sesāpāyesu nibbattanti.

Porisādo āha:

61. Pāsādavāsā paṭhavīgavāssaṃ<sup>9</sup>  
25           kāmitthiyo kāsikacandanaṃ ca  
              sabbhaṃ tahiṃ labbhati sāmitāya<sup>9</sup>,  
              saccena kiṃ passasi ānisaṃsan ti. 428.

30           Ta. pāsādavāsā ti samma Sutasoma tava tiṇṇaṃ utūnaṃ anucchavikā  
dibbavimānakkappā tayo nivāsapāsādā, paṭhavīgavāssaṃ<sup>10</sup> ti paṭhavi ca gāvo  
ca assā ca bahū, kāmitthiyo ti kāmavattubhūtā itthiyo, kāsikacandanaṃ

<sup>1</sup> Bḍ natti-. <sup>2</sup> Bḍs yo. <sup>3</sup> Cks -patthavā, Bḍ patthaṭo. <sup>4</sup> Bḍ adds na jānāmi.

<sup>5</sup> Cks only tāya. <sup>6</sup> Cks pāse. <sup>7</sup> read: maṃ khāda posāda yajassu yaññaṃ?

<sup>8</sup> Bḍs -ā. <sup>9</sup> Bḍ labhasi sāmikāya. <sup>10</sup> Bḍ -ssā.

cā 'ti kāsikavatthañ ca lohitacandanañ ca, sabbañ tahiñ ti etañ<sup>1</sup> ca aññañ  
ca upabhogaparibhogañ sabbañ tahiñ<sup>2</sup> attano nagare sāmitāya labhasi, sāmi  
hutvā yathā icchasi tathā paribhūñjitum labhasi, so tvañ sabbañ etañ pahāya  
saccānurakkhī idhāgacchanto saccena kim ānisaṃsañ<sup>3</sup> passasi.

Bodhisatto āha:

5

62. Ye kec' ime atthi rasā pathavyā  
saccañ tesañ sādhutarañ rasānañ,  
sacce t̥hitā samaṇabrāhmaṇā ca  
taranti jātimaṇassa pārañ ti. 429.

Ta. sādhutarañ ti yasmā sabbe pi rasā sattānañ saccakāle yeva paṇitā 10  
honti tasmā saccañ tesañ sādhutarañ<sup>4</sup>, yasmā vā viratisaccavācīsacce t̥hitā  
jātimaṇassaṃkhātassa tebhūmakavaṭṭassa pārañ amatamahānibbānañ taranti  
pāpuṇanti tasmā tañ sādhutarañ ti.

Evam assa Mahāsatto sacce ānisaṃsañ kathesi, tato  
porisādo vikaṣitapadumaṇṇacandasassirīkam ev' assa mu- 15  
khañ oloketvā „ayañ Sutasomo<sup>5</sup> aṅgāracitakañ mañ sasūlañ<sup>6</sup>  
tacchantañ passati, cittutrāsamattam pi 'ssa n' atthi, kin nu  
kho esa<sup>7</sup> satārahānañ gāthānañ ānubhāvo udāhu saccassa  
aññass' eva vā kassacitī<sup>8</sup> cintetvā „pucchissāmi tāva nan“  
ti pucchāto gātham āha: 20

63. Mutto tvañ porisādassa hatthā  
gantvā sakañ mandirañ kāmakāmī  
amittahatthañ punar āgato si,  
na ha<sup>9</sup> nūna te maraṇabhayañ janinda,  
alīnacitto c' asi<sup>10</sup> saccavādīti. 430. 25

Mahāsatto pi 'ssa ācikkhanto āha:

64. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yit̥thā<sup>10</sup> ye vipulā pasatthā,  
visodhito paralokassa maggo,  
dhamme t̥hito ko maraṇassa bhāye. 431. 30

65. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yit̥thā ye vipulā pasatthā,

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> evañ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> tañhī, Bđ hī. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -anusāṃsañ. <sup>4</sup> Bđ<sup>s</sup> add rasānañ. <sup>5</sup>  
Ck<sup>s</sup> omī oloketvā ayañ sutasomo. <sup>6</sup> Bđ maṇsasulā. <sup>7</sup> Bđ assa. <sup>8</sup> Bđ hī.  
<sup>9</sup> Bđ asi. <sup>10</sup> Bđ dīṭhā.

anānutappaṃ paralokaṃ<sup>1</sup> gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisāda. 432.

66. Pitā ca mātā ca upatṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
5 viṣodhito paralokassa maggo,  
dhamme tṭhito ko maraṇassa bhāye. 433.

67. Pitā ca mātā ca upatṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
10 yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādo. 434.

68. Ñātisu mittesu katā me kārā<sup>2</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ -pe-. 435.

69. Ñātisu mittesu katā me kārā<sup>3</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
15 anānutappaṃ -pe- 436.

70. Dinnam me dānam bahudhā bahunnam,  
santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
visodhito paralokassa maggo -pe- 437.

71. Dinnam me dānam bahudhā bahunnam,  
santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
20 anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā<sup>4</sup> 'ti. 438.

Ta. kalyāṇā ti kalyāṇakammā, anekarūpā ti dānādivasena<sup>5</sup> neka-  
vidhā, yañña ti dasavidhadānavatthupariccāgavasena ativipulā paṇḍitapasatthā  
25 yaññāpi yitṭhā pavattitā, dhamme tṭhito ti evaṃ dhamme patitṭhito mādiso ko  
nāma maraṇassa bhāyeyya, anānutappaṃ ti anānutappamāno, dhammena me  
issariyaṃ pasatthan ti dasavidharājadhammaṃ akopetvā dhammen<sup>6</sup> eva mayā  
rajjaṃ pasamsitaṃ<sup>7</sup>, kārā<sup>8</sup> ti ñātisu ñātikiccāni mittesu ca mittakiccāni,  
dānan ti savatthukacetanā, bahudhā ti bahūhi ākārehi, bahunnan ti na  
30 pañcannam na dasannam satassa pi saḥassassa pi<sup>9</sup>, dinnam eva, santappitā  
ti gahitagahitabhājanāni pūretvā suttu tappitā<sup>10</sup>.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> katūpakārā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> annādi-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pasāsi-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
katūpakārā, C<sup>s</sup> karo. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> saḥassam pi, B<sup>d</sup> adds sataḥassassa pi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> santa-.

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ Sutasomarājā sappuriso nāṇa-sampanno<sup>1</sup>, sac' āhaṃ<sup>2</sup> etaṃ khādeyyaṃ muddhā me sattadhā phaleyya paṭhavi vā pana me vivaraṃ dadeyyā“<sup>3</sup> 'ti bhīttasito „samma na tvaṃ mayā khāditabbayuttarūpo“<sup>4</sup> ti vatvā gātham āha:

5

72. Visaṃ pajānaṃ puriso adeyya  
 āsivisaṃ jalitaṃ uggatejaṃ,  
 muddhāpi tassa vipateyya sattadhā  
 yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā 'ti. 439.

Ta. vīsaṃ ti tatth' eva māraṇasamatthaṃ<sup>5</sup> halāhalavisaṃ, jalitaṃ ti 10  
 attano visatejaṃ<sup>6</sup> eva jalitaṃ 'tena uggatejaṃ aggikkhandhaṃ viya vicarantaṃ  
 āsivisaṃ vā pana so gīvāya gaṇheyya.

Iti so Mahāsattaṃ „halāhalavisasadiso me tvaṃ, ko taṃ khādissatīti“<sup>7</sup> vatvā tā gāthāyo sotukāmo taṃ yācitvā tena dhammagāravajananatthaṃ „evārūpānaṃ anavajjadhammānaṃ“<sup>8</sup> 15  
 gāthānaṃ tvaṃ abhājanan<sup>9</sup> ti paṭikkhitto pi „sakala-Jambudīpe iminā sadiso paṇḍito n' atthi, ayaṃ nāma mama hatthā muñ-citvā gantvā tā gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ katvā nalātena maccuṃ ādāya punāgato, ativiya sādthurūpā gāthā bhavissantīti“<sup>10</sup> suṭṭhutarāṃ sañjātasavanādaro hutvā yācanto 20  
 gātham āha:

73. Sutvā dhammaṃ<sup>11</sup> vijānanti narā kalyāṇapāpakāṃ,  
 api gāthā suṇitvāna dhamme me ramatī mano ti. 440.

Tass' attho: samma Sutasoma narā nāma dhammaṃ sutvā kalyāṇaṃ pi pāpaṃ pi jānanti, app-eva<sup>12</sup> tā gāthā sutvā mama pi kusalapathadhamme<sup>13</sup> mano 25  
 rameyyā 'ti.

Atha Mahāsatto „sotukāmo dāni porisādo, kathessāmi 'ssa nan“<sup>14</sup> ti cintetvā „tena hi samma sādhuṃ suṇāhīti“<sup>15</sup> taṃ ohitasotaṃ katvā Nandabrāhmaṇena kathitanīyāmen' eva gāthānaṃ thutiṃ katvā chakāmāvacaradevesu<sup>16</sup> ekakolāhalaṃ 30

<sup>1</sup> Bds add madhuradhammakathiko. <sup>2</sup> Cks svāhaṃ. <sup>3</sup> Cks Bā ma-. <sup>4</sup> Bā omits dhammānaṃ. <sup>5</sup> Cks -a. <sup>6</sup> Bds add nāma. <sup>7</sup> Bā kusalakammaṇṇa. <sup>8</sup> Bā chasu - - vesu.



katvā devatāsu sādhuḥkāraṁ dadamanāsu<sup>1</sup> Mahāsatto porisā-  
dassa dhammaṁ kathesi:

74. Sakideva Sutasoma sabbhi hotu<sup>2</sup> samāgamo,  
sā naṁ saṁgati pāleti nāsabbhi bahusaṁgamo. 441.
- 5 75. Sabbhir eva samāsetha sabbhi kubbetha santhavaṁ,  
sataṁ saddhammam aññāya seyyo hoti na pāpiyo. 442.
76. Jīranti ve rājarathā sucittā,  
atho sarīram pi jaraṁ upeti,  
sataṁ ca dhammo na jaraṁ upeti,  
10 santo have sabbhi pavedayanti. 443.
77. Nabhā<sup>3</sup> ca dūre paṭhavī ca dūre,  
pāraṁ samuddassa tad āhu dūre,  
tato have<sup>4</sup> dūrataṁ vadanti  
sataṁ ca dhammaṁ asataṁ ca rājā<sup>5</sup> 'ti. 444.
- 15 Tassa tena sukathitattā c' eva attano paṇḍitabhāvena ca  
„gāthā sabbaññūbuddhakathitā viyā“<sup>6</sup> 'ti cintentassa sakala-  
sarīraṁ pañcavaṇṇāya pītiyā phari<sup>7</sup>, Bodhisatte muducittaṁ  
ahosi, setacchattadāyakaṁ pitaraṁ viya naṁ amaññi, so „ahaṁ  
Sutasomassa“<sup>8</sup> dātabbahiraññasuvaṇṇe<sup>9</sup> na passāmi, ekekāya  
20 paṇ' assa<sup>10</sup> gāthāya ekekaṁ<sup>11</sup> varaṁ dassāmīti“ cintetvā  
gātham āha:
78. Gāthā imā atthavatī suvyañjanā ( $\frac{151}{10}$ )  
subhāsītā tuyhaṁ janinda sutvā  
ānandicitto<sup>10</sup> sumano patīto,  
25 cattāri te samma vare dadāmīti. 445.

Ta. ānanditī ānandajāto<sup>11</sup>, sesāni tass' eva vevacanāni, cattāro pi h'  
ete tuṭṭhākārā yeva.

Atha naṁ Mahāsatto „kiṁ nāma tvaṁ varaṁ dassasīti“  
apasādentō āha:

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> Bā - deve. <sup>2</sup> Bā<sup>s</sup> hoti. <sup>3</sup> Bā<sup>s</sup> - aṁ. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> bhava. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> pūri, Bā<sup>s</sup> pari-  
pūri. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> sutasomo massa. <sup>7</sup> Bā<sup>s</sup> dātabbaṁ kiñci hivaṇṇaṁ. <sup>8</sup> Bā pana.  
<sup>9</sup> C<sup>s</sup> - kā. <sup>10</sup> Bā ānandivitto, C<sup>s</sup> ānandicitto. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> - di-.

79. Yo n' attano maraṇaṃ bujhasi tvaṃ  
hitāhitaṃ vinipātaṃ ca saggaṃ  
giddho rase duccharite nivittḥo  
kiṃ tvaṃ<sup>1</sup> varaṃ passasi pāpadhamma<sup>2</sup>. 446.

80. Ahañ ca taṃ dehi varan ti vajjaṃ  
tvañ cāpi datvāna avākareyya,  
sandiṭṭhikaṃ kalaham imaṃ vivādaṃ  
ko paṇḍito jānam upabbajeyyā<sup>3</sup> 'ti. 447.

Ta. yo ti yo tvaṃ maraṇadhammo aham asmīti attano maraṇaṃ na  
jānāsi<sup>4</sup> na bujhasi<sup>5</sup> pāpadhammam eva karosi, hitāhitan ti idaṃ me kam- 10  
maṃ hitaṃ idaṃ ahitaṃ idaṃ vinipātaṃ nessati<sup>6</sup> idaṃ saggaṃ ti na jānāsi,  
rase ti manussamaṃsarase, vajjan ti vadeyyaṃ<sup>7</sup>, avākareyyā<sup>8</sup> 'ti vācāya  
datvā dehi me varan ti vuccamāno<sup>9</sup> avākareyyāsi<sup>10</sup> na dadeyyāsi<sup>11</sup>, upabba-  
jeyyā<sup>12</sup> 'ti ko imaṃ kalaham paṇḍito upagaccheyya.

Tato porisādo „nāyaṃ mayhaṃ saddahati, saddahāpessāmi 15  
nan“ ti gātham āha:

81. Na taṃ varaṃ arahati jantu dātuṃ  
yaṃ vāpi datvāna avākareyya,  
varassu samma avikampamāno,  
paṇaṃ cajitvāna pi dassam evā<sup>13</sup> 'ti. 448.

Ta. avikampamāno ti anoliyamāno.

Atha Mahāsatto „ayaṃ ativiya sūro hutvā kathesi“, ka-  
rissati me vacanaṃ gaṇhissāmi<sup>14</sup>, sace pana 'manussamaṃsaṃ  
na khāditaḥ' ti paṭhamam eva varaṃ varissam<sup>15</sup> ativiya  
kilamissati, paṭhamam aññe tayo vare gahetvā pacchā etaṃ 25  
gaṇhissāmīti“ cintetvā āha:

82. Ariyassa ariyena sameti sakkhi<sup>16</sup>  
paññassa paññānavatā<sup>17</sup> sameti,  
passeyya taṃ vassasataṃ arogaṃ,  
etaṃ varānaṃ paṭhamam varāmīti. 449.

<sup>1</sup> Bā taṃ. <sup>2</sup> Bā -o, Bā -e. <sup>3</sup> Ck omits na, Bā omits jānāsi. <sup>4</sup> Bā adds na  
jānā. <sup>5</sup> Bā omits nessati. <sup>6</sup> Bā add na. <sup>7</sup> Bā adds na. <sup>8</sup> Bā omits na da-.  
<sup>9</sup> Bā -eti. <sup>10</sup> Bā -mitti. <sup>11</sup> Bā vāreyissam. <sup>12</sup> Bā sakkhi. <sup>13</sup> Ck -navatā.

Ta. ariyassā 'ti ācāriyassa, sakkhīti<sup>1</sup> sakkhidhammo ti<sup>2</sup> mitta-  
 dhammo, paññāpavatā<sup>3</sup> ti nāpasampanna<sup>4</sup>, sametīti Gaṇḍodakam viya  
 Yamunodakena saṃsandati dhātuso<sup>5</sup> hi sattā saṃsandanti, passeyya tan ti  
 porisādaṣṣa ciraṃ jīvitam icchanto<sup>6</sup> paṭhamam attano jīvitavaram yācati paṇḍi-  
 5 tassa hi pana<sup>7</sup> mama jīvitam dehitū vattum ayuttam api ca so mayham eva<sup>8</sup>  
 ārogyam icchatīti cintetvā tussissatīti<sup>9</sup> pi evam āha.

So tam sutvā va „ayam issariyā dhamsetvā<sup>9</sup> idāni mam-  
 sam khāditukāmassa evam mahāanattakārassa mahācorassa  
 mayham eva jīvitam icchati, aho mama hitakāmo“ ti tuṭṭha-  
 10 mānaso tam<sup>10</sup> vañcetvā varassa gahitabhāvaṃ ajānitvā va tam  
 varam dadamāno gātham āha:

83. Ariyassa ariyena sameti sakkhī<sup>11</sup>  
 paññassa paññāpavatā sameti,  
 passe pi<sup>12</sup> mam vassasataṃ arogaṃ<sup>13</sup>,  
 15 etaṃ varānaṃ paṭhamam dadāmīti. 450.

Ta. varānaṃ ti catunnaṃ varānaṃ paṭhamam.

Tato Bodhisatto āha:

84. Ye khattiyā ye<sup>14</sup> idha bhūmipālā  
 muddhābhisittā katanāmadheyyā  
 20 na tādise bhūmipatī adesi,  
 etaṃ varānaṃ dutiyaṃ varāmīti. 451.

Ta. katanāmadheyyā ti muddhani abhisittattā<sup>15</sup> va muddhābhisittā  
 katanāmadheyyā ti, na tādise ti tādise khattiye na adesi mā khādīti.

Iti so dutiyaṃ varam gaṇhanto parosatānaṃ khattiyānaṃ  
 25 jīvitavaram gaṇhi, porisādo pi 'ssa dadamāno āha:

85. Ye khattiyā ye<sup>16</sup> idha bhūmipālā  
 muddhābhisittā katanāmadheyyā  
 na tādise bhūmipatī ademi<sup>17</sup>,  
 etaṃ varānaṃ dutiyaṃ dadāmīti. 452.

<sup>1</sup> Bā sakhīti. <sup>2</sup> Bās omit ti. <sup>3</sup> Bā nāna-. <sup>4</sup> Bā -yo. <sup>5</sup> Bā adds viya. <sup>6</sup> Ck  
 pi, Bā omits pana. <sup>7</sup> Bās add esa. <sup>8</sup> Cks -sīti. <sup>9</sup> Bās -yam ṭhapetvā. <sup>10</sup>  
 Cks omit tam. <sup>11</sup> Bā sakkhī. <sup>12</sup> Bā passapi. <sup>13</sup> Bā ārogyam. <sup>14</sup> Bā se. <sup>15</sup>  
 Cks -ttatā. <sup>16</sup> Bās se. <sup>17</sup> Cks adesi.

Kim pana te tesaṃ saddaṃ suṇanti na<sup>1</sup> suṇantīti na<sup>2</sup>  
 sabbaṃ suṇanti, porisādena hi rukkhassa dhūmajālupaddava-  
 bhayena<sup>3</sup> paṭikkamitvā aggi kato, aggino ca rukkhassa ca  
 antare nisīditvā Mahāsatto tena saddhiṃ kathesi, tasmā sab-  
 baṃ asutva upaḍḍhupaḍḍham suṇim̐su, te „idāni Sutasomo 5  
 porisādaṃ damessati, mā bhāyathā“<sup>4</sup> 'ti aññamaññaṃ samassā-  
 sesuṃ, tasmim̐ khaṇe Mahāsatto imaṃ gātham āha:

86. Parosataṃ khattiyā te gahitā  
 talāvutā assumukhā rudantā,  
 sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāhi, 10  
 etaṃ varānaṃ tatiyaṃ varāmīti. 453.

Ta. parosatan ti atirekasataṃ, te gahitā ti tayā gahitā, talāvutā  
 ti hatthatalesu āvutā.

Iti Mahāsatto tatiyaṃ<sup>5</sup> varaṃ gaṇhanto tesaṃ khatti-  
 yānaṃ sakaraṭṭhaṃ<sup>6</sup> niyyātanavaraṃ gaṇhi, kimkāraṇā: so 15  
 akhādanto pi verabhayena<sup>7</sup> sabbe te dāse katva araṇṇe yeva  
 vāsāpeyya<sup>8</sup> māretvā vā chaḍḍeyya paccantaṃ vā netvā vikki-  
 neyya, tasmā tesaṃ sakaraṭṭhaniyyātanavaraṃ gaṇhi, itaro pi  
 'ssa<sup>9</sup> dadamāno imaṃ<sup>10</sup> gātham āha:

87. Parosataṃ khattiyā me gahitā 20  
 talāvutā assumukhā rudantā,  
 sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāmi,  
 etaṃ varānaṃ tatiyaṃ dadāmīti. 454.

Catutthaṃ pana gaṇhanto Bodhisatto imaṃ gātham āha:

88. Chiddan te raṭṭhaṃ vyādhitaṃ<sup>11</sup> bhayāhi, 25  
 puthū narā lenam anuppaviṭṭhā,  
 manussamaṃsaṃ viramehi rāja<sup>12</sup>,  
 etaṃ varānaṃ catutthaṃ varāmīti. 455.

<sup>1</sup> Ck omits suṇanti na. <sup>2</sup> Ck taṃ. <sup>3</sup> Cks -lā-. <sup>4</sup> Cks na. <sup>5</sup> Bā -ya. <sup>6</sup> Bā -e.  
<sup>7</sup> Bā veri-. <sup>8</sup> Bā vāseyya. <sup>9</sup> Cks omits ssa. <sup>10</sup> Cks idaṃ. <sup>11</sup> Cā vya-, Bā  
 byādhikāya. <sup>12</sup> Ck Bā -jā.

Ta. chiddan ti na<sup>1</sup> ghanāvāsaṃ<sup>2</sup>, tattha gāmādināṃ utṭhitattā savivaraṃ,  
vyādhitaṃ<sup>3</sup> bhayābhī porisādo idāni āgamissatī tava bhayena kampamānā<sup>4</sup>,  
lenamanuppaviṭṭhā ti dārake hatthesu gahetvā tiṇagahanādinīliyanatṭhānaṃ<sup>5</sup>  
paviṭṭhā, manussamaṃsaṃ ti duggandhajegucchapaṭikkulāṃ manussamaṃsaṃ  
5 pajaha nissakkatthe<sup>6</sup> vā upayogaṃ, manussamaṃsato vīramābhī attho.

Evam vutte porisādo pāṇim paharivā hasanto „samma  
Sutasoma, kin nām' etaṃ kathesi, kath' āhaṃ tuyhaṃ<sup>7</sup> etaṃ  
varaṃ dadeyyāmi<sup>8</sup>, sace pi gaṇhitukāmo aññaṃ gaṇhā<sup>9</sup>“ ti  
vatvā<sup>10</sup> gātham āha:

- 10      99. Addhā hi so bhakkho mamaṃ manāpo,  
etassa hetum pi<sup>10</sup> vanaṃ paviṭṭho,  
so 'haṃ kathaṃ etto upārameyyaṃ,  
aññaṃ varānaṃ catutthaṃ varassū 'ti. 456.

Ta. vanaṃ ti rajjaṃ pahāya imaṃ vanaṃ paviṭṭho.

- 15      Atha naṃ Mahāsatto „tvaṃ manussamaṃsassa piyattā<sup>11</sup>  
‘tato vīramitūṃ na sakkomīti’ vadasi, yo hi piyaṃ nissāya  
pāpaṃ karoti ayaṃ bālo“ ti vatvā gātham āha:

- 20      90. Na ve piyaṃ<sup>12</sup> me ti janinda tādiso (III <sup>280</sup>/<sub>3</sub>)  
attaṃ<sup>13</sup> niraṃkatvā piyāni sevati,  
attā va seyyo paramā va seyyo,  
labbhā piyā ocitatthena pacchā ti. 457.

- Ta. tādiso ti janinda tādiso yuvā abhirūpo mahāyaso idam nāma me  
piyaṃ ti piyavatthūh' ālaggo<sup>14</sup> attānaṃ niraṃkatvā sabbasugatīhi c' eva sukha-  
visesehi ca nuditvā<sup>15</sup> nīraye pātetvā na ve piyāni sevati, paramā va seyyo  
25 ti purisassa hi paramhā<sup>16</sup> piyavatthumhā attā va varataro<sup>17</sup>, labbhā piyā ti  
piyā nāma visayavasena<sup>18</sup> c' eva puññaena ca ocitatthena vaḍḍhitatthena dīṭṭha-  
dhamme c' eva parattha ca devamanussasampattiṃ patvā sakkā laddhuṃ.

Evam vutte porisādo bhayappatto hutvā „ahaṃ<sup>19</sup> Suta-  
somena gahitavaraṃ vissajjāpetum pi manussamaṃsato vira-

<sup>1</sup> Bds omīti na. <sup>2</sup> Bds gharā-. <sup>3</sup> Bds byādhita, Cks vyadhitam. <sup>4</sup> Bds kampitā.

<sup>5</sup> all three MSS. gahaṇā-. <sup>6</sup> Cks nissakkanatthe. <sup>7</sup> Bds tumhākaṃ. <sup>8</sup> Bds dassāmi.

<sup>9</sup> Ck pavatvā, Bds gaṇhāhi ti vatvā. <sup>10</sup> Bds hetumhi. <sup>11</sup> Bds piyatarattā. <sup>12</sup> Ck navesiyaṃ. <sup>13</sup> Bds attānaṃ. <sup>14</sup> Ck -ūhi laggo, Bds -vatthulo tena tattha. <sup>15</sup> Bds cavetvā. <sup>16</sup> Bds omits pa-. <sup>17</sup> Bds add kīmkaraṇā. <sup>18</sup> Cks visayāvasena.

<sup>19</sup> Ck Bds add hi.

mitum pi na sakkomi, kin nu kho karissāmīti<sup>6</sup> assupunṇehi  
nettehi gātham āha:

91. Piyam me mānusaṃ maṃsaṃ  
Sutasoma vijānāhi<sup>1</sup>,  
n' amhi sakko nivāretum  
aṇṇaṃ tuvaṃ<sup>2</sup> samma varaṃ varassū 'ti. 458. 5

Ta. vijānāhīti tvam pi jānāhi<sup>3</sup>

Tato Bodhisatto āha:

92. Yo ve piyaṃ me ti piyānukaṃkhī<sup>4</sup>  
attaṃ niraṃkatvā piyāni sevati  
soṇḍo va pītvāna visassa<sup>5</sup> thālaṃ  
ten' eva so hoti dukkhī parattha. 459. 10
93. Yo c' idha saṃkhāya piyāni hitvā  
kicchena pi<sup>6</sup> sevati ariyadhammaṃ  
dukkhito va pītvāna yathosadhāni  
ten' eva so hoti sukhī paratthā 'ti. 460. 15

Ta. yo ve ti samma porisāda yo idam me piyaṃ ti pāpakiriyāya attānaṃ  
niraṃkatvā yāni vatthūni sevati so surāpemeṇa visamissaṃ suraṃ pītvā<sup>7</sup> soṇḍo  
viya tena pāpakammeṇa parattha nirayādisu dukkhī hoti, saṃkhāyā 'ti jānitvā  
tuletvā piyāni hitvāpi<sup>8</sup> adhammapaṭisaṃyuttāni piyāni chaḍḍetvā. 20

Evaṃ vutte porisādo kapaṇaṃ paridevanto<sup>9</sup> gātham āha:

94. Ohāy' ahaṃ pitaraṃ mātaraṃ ca  
manāpīke kāmaguṇe ca pañca  
etassa hetumhi vanaṃ pavittṭho,  
tan te varaṃ kin ti-m-ahaṃ dadāmiti. 461. 25

Ta. etassā 'ti manussamaṃsaṃ dasseti<sup>10</sup>, kintimahaṇ ti kiṃ katvā<sup>11</sup>  
ahaṃ taṃ varaṃ demi.

Tato Mahāsatto imaṃ gātham āha:

95. Na paṇḍitā diguṇaṃ<sup>12</sup> āhu vākyam,  
saccappaṭiñṇā ca<sup>13</sup> bhavanti santo, 30

<sup>1</sup> Bḍ -nāhi. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> tvaṃ. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> jānāsi. <sup>4</sup> Bḍ<sup>s</sup> -nurakkhī. <sup>5</sup> Bḍ<sup>s</sup> visamissa. <sup>6</sup>  
so all three MSS. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> pītvā, B<sup>s</sup> pīvitvā. <sup>8</sup> Bḍ<sup>s</sup> hitvāti. <sup>9</sup> Bḍ kalunaṃ. <sup>10</sup>  
Ck<sup>s</sup> dassē, Bḍ manussamaṃsaṃ. <sup>11</sup> Bḍ kinti vatvā. <sup>12</sup> Bḍ dvi-. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -ññāya.



aṅgadhanam<sup>1</sup> jivitaṃ cāpi sabbaṃ  
caje naro dhammam anussaranto ti. 466.

Ta. pāṇan ti jivitaṃ, santo tañ ca<sup>2</sup> api jivitaṃ cajiṃti, na dhammaṃ  
khippamavākarohīti idha khippaṃ mayhaṃ dehīti attho, etenā 'ti etena  
dhammena c' eva saccena ca sampajja sampanno upapanno hohi, surāja-  
seṭṭhā 'ti taṃ saṃgaṇhanto<sup>3</sup> ālapati, caje dhanan ti samma porisāda paṇ- 5  
ḍito puriso hatthapādādimbi aṅge chejjamāne<sup>4</sup> tassa rakkhanatthāya<sup>5</sup> bahum  
pi dhanam cajeyya, dhammamanussaranto ti aṅgadhanajivitaṃ pariccajanto  
pi satam dhammaṃ na vitikkamissāmi evaṃ dhammaṃ anussaranto.

Evaṃ Mahāsatto imehi kāraṇehi taṃ sacce patitṭhāpento  
idāni attano garubbhāvaṃ dassetuṃ 10

100. Yassāpi<sup>6</sup> dhammaṃ puriso vijaññā  
ye c' assa kaṃkhaṃ vinayanti santo  
taṃ hi 'ssa dīpaṃ ca parāyanaṃ ca  
na tena mittiṃ jarayetha<sup>7</sup> pañño ti gātham āha. 467.

Ta. yassā 'ti yamhā purisā, dhamman ti kusalākusalajotakam kāraṇaṃ, 15  
vijaññā ti jāneyya<sup>8</sup>, taṃ hissā 'ti taṃ ācariyakulaṃ etassa puggalassa  
patitṭhānatthēna<sup>9</sup> dīpaṃ uppanne bhaye gantabbatthānatthēna<sup>10</sup> parāyanaṃ ca,  
na tena mittin ti tena ācariyapuggalena saha<sup>11</sup> paṇḍito kenaci kāraṇena  
mettiṃ na jarayetha<sup>12</sup> na vināseyya.

Evaṃ ca pana vatvā „samma porisāda guṇavantassa 20  
ācariyassa vacanaṃ nāma bhindituṃ na vaṭṭati, ahañ ca ta-  
runakāle pi tava piṭṭhiācariyo hutvā bahum<sup>13</sup> sikkhāpesiṃ,  
idāni Buddhaliṅhāya satārahā gāthā kathesiṃ, tena me va-  
canaṃ kātuṃ arahasīti“ āha, taṃ sutvā porisādo<sup>14</sup> „Sutasomo  
mayhaṃ ācariyo c' eva paṇḍito ca<sup>15</sup>, varo c' assa mayā dinno, 25  
kiṃ sakkā kātuṃ, ekasmiṃ attabhāve maraṇaṃ nāma dhuvāṃ,  
manussamaṃsaṃ na khādissāmi, dassāmi 'ssa varan“ ti assu-  
dhārāhi pavattamānāhi utṭhāya Sutasomanarindassa pādesu  
patitvā varaṃ dadamāno imaṃ gātham āha:

<sup>1</sup> Ck aham dhanam. <sup>2</sup> Bds nāma in the place of tañca. <sup>3</sup> Bḍ paggaṇhanto.  
<sup>4</sup> Bḍ chijj-. <sup>5</sup> Ck -ṇatthāya. <sup>6</sup> Cks yassāhi. <sup>7</sup> Bds ji-. <sup>8</sup> Bḍ vijā-. <sup>9</sup> Cks  
-ṭṭhatthēna. <sup>10</sup> Cks gantabbatthēna, Bḍ gandhappatthāna-. <sup>11</sup> Ck sahasāha, Bds  
sahasā. <sup>12</sup> Bḍ jiyaretha, Bḍ jīrayetha. <sup>13</sup> Bḍ adds sikkhā, Bḍ sikkham. <sup>14</sup>  
Bḍ adds ayaṃ. <sup>15</sup> Cks omit paṇḍito ca.



101. Addhā hi so bhakkho mamaṃ manāpo,  
etassa hetum pi vanaṃ pavitṭho,  
sace vā<sup>1</sup> maṃ yācasi etam atthaṃ  
etam pi te samma varaṃ dadāmi. 468.

- 5 Atha naṃ Mahāsatto „evam atthu<sup>2</sup>’ samma, sīle patiṭṭhi-  
tassa maraṇam pi nāma varaṃ, gaṇhāmi mahārāja tayā din-  
naṃ varaṃ, ajja<sup>3</sup> paṭṭhāya ācariyapathe<sup>4</sup> patiṭṭhito ’si, evaṃ  
sante pi taṃ yācāmi: sace te mayi sineho atthi pañcasīlāni  
gaṇha mahārāja“ ’ti āha, „sādhū samma dehi me sīlānīti“,  
10 „gaṇha mahārāja“ ’ti, so Mahāsattaṃ pañcapatiṭṭhitena van-  
ditvā ekamantaṃ nisīdi, Mahāsatto pi taṃ sīle<sup>5</sup> patiṭṭhāpesi,  
tasmiṃ khaṇe tattha sannipatitā bhummadevā „Mahāsatte  
pītiṃ janento<sup>6</sup> Avīcito yāva bhavaggā añño porisādaṃ ma-  
nussamaṃsato nivāretuṃ samattho nāma n’ atthi, aho Suta-  
15 somena dukkaraṃ<sup>7</sup> katan“ ti mahantena saddena vanaghaṭaṃ  
unnādentō sādhu-kāram adāmsu, tesāṃ saddaṃ sutvā cātumma-  
hārājikā ti evaṃ yāva Brahmalo-kā ekakolāhalaṃ ahosi, rukkhe  
laggitārājāno pi taṃ devatānaṃ sādhu-kārasaddaṃ suṇiṃsu,  
rukkhaddevatāpi vimāne<sup>8</sup> ṭhitā va sādhu-kāraṃ adāsi, iti deva-  
20 tānaṃ saddo sūyati rūpaṃ na dissati, devatānaṃ sādhu-kāra-  
saddaṃ sutvā rājāno cintayiṃsu: „Sutasomaṃ nissāya<sup>9</sup>’ jīvi-  
taṃ laddhaṃ, dukkaraṃ kataṃ Sutasomena porisādaṃ da-  
mento“ ti Bodhisattassa thutiṃ kariṃsu, porisādo Mahāsat-  
tassa pāde vanditvā ekamantaṃ atṭhāsi, atha naṃ Mahāsatto  
25 „samma khattiye mocehīti“ āha, so cintesi: „ahaṃ etesaṃ  
paccāmitto, ete mayā mocitā ‘gaṇhatha no paccāmittaṃ’ ti  
maṃ |hiṃseyyum pi, mayā jīvitaṃ cajanentaṃ na sakkā Su-  
tasomassa hatthato gahitaṃ sīlaṃ bhindituṃ, iminā saddhiṃ  
yeva gantvā mocessāmi, evaṃ me abhayaṃ bhavissatīti“, atha  
30 Bodhisattaṃ vanditvā „Sutasoma ubho pi gantvā khattiye  
mocessāmā“ ti<sup>10</sup> gātham āha:

<sup>1</sup> Bā Cā ca. <sup>2</sup> Bā āha. <sup>3</sup> Bā ajjato. <sup>4</sup> Bā bhariya. <sup>5</sup> Bā naṃ sīlesu. <sup>6</sup> Bā  
-etvā. <sup>7</sup> Bā -rataraṃ. <sup>8</sup> Bā sakavi-. <sup>9</sup> Bā add no. <sup>10</sup> Bā add vatvā.

102. Satthā ca me hosi sakhā ca me si,  
vacanam pi te samma ahaṃ akāsiṃ,  
tuvam<sup>1</sup> pi me samma karoḥi vākyam,  
ubho pi gantvāna pamocayāmā 'ti. 469.

Ta. satthā ti saggamaggassa desitattā satthā, taruṇakālato paṭṭhāya 5  
sakhā<sup>2</sup> ca.

Atha naṃ Bodhisatto

103. Satthā ca te homi sakhā ca ty-amhi,  
vacanam pi me samma tuvaṃ akāsi,  
aham pi te samma karomi vākyam, 10  
ubho pi gantvāna pamocayāmā 'ti<sup>3</sup> vatvā 470.

te upasaṃkamtivā āha:

104. Kammāsapādena viheṭhitattā<sup>4</sup>  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhetha imassa rañño, 15  
saccappaṭiñṇaṃ me paṭissuṇāthā 'ti. 471.

Ta. kammāsapādenā 'ti idaṃ Mahāsatto ubho pi gantvāna pamoca-  
yāmā ti sampāṭicchitvā khattiyā nāma mānathaddhā honti muttamattā iminā  
viheṭhit' amhā 'ti porisādaṃ potheyyum pi haneyyum pi na kho paṇ' esa tesu  
dubbhissati ahaṃ ekako va gantvā paṭiñṇaṃ tāva nesaṃ gaṇhāmiti cintetvā 20  
tathā gantvā te batthatale āvūṇitvā aggapādaṅgulihī<sup>5</sup> bhūmiyaṃ<sup>6</sup> phusamānāsu  
rukkhasākhāsu olambite<sup>7</sup> vātappahāraṇakāle nāgadantesu<sup>8</sup> olambitakaraṇḍakadu-  
māni<sup>9</sup> viya samparivattante addasa, te pi taṃ disvā idāni 'mha arogā ti ekappa-  
hāren' eva mahāravaṃ ravimsu, atha te Mahāsatto mā bhāyathā<sup>10</sup> ti assāsetvā  
mayā porisādato<sup>11</sup> tumhākaṃ abhayaṃ gahitaṃ tumhe pana me vacanaṃ karoṭhā 25  
'ti vatvā evam āha, tathā na<sup>12</sup> jātū 'ti ekamsen' eva na dubbhetha.

Tato te āhaṃsu:

105. Kammāsapādena viheṭhit' amhā  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhema imassa rañño, 30  
saccappaṭiñṇaṃ te paṭissuṇāmā<sup>13</sup> 'ti. 472.

<sup>1</sup> all three MSS. tvam. <sup>2</sup> Cks -āya. <sup>3</sup> Bds add evam. <sup>4</sup> so Cks for viheṭhit'  
attha? Bds vihedhitamhā, Bds vihetthayitthamha. <sup>5</sup> Bds -lisu. <sup>6</sup> Bds bhūmi. <sup>7</sup> Cks  
-tesu, Bds olaggite. <sup>8</sup> Bds -dante. <sup>9</sup> Bds olaggitakor-. <sup>10</sup> Bds -yitthā. <sup>11</sup> Bds  
-do damito. <sup>12</sup> Ck pana. <sup>13</sup> Bds paṭissuṇomā.

Ta. paṭissuṇāmā<sup>1</sup> 'ti evaṃ paṭiññaṃ adhivāsema sampāṭicchāma api ca kho pana mayāṃ kilantā katheturū na sakkoma tumhe sabbasattānaṃ sara-  
naṃ tumhe va kathetha mayāṃ vo vacanaṃ sutvā paṭiññaṃ dassāma<sup>2</sup> 'ti.

Atha naṃ<sup>3</sup> Bodhisatto „tena hi me<sup>4</sup> paṭiññaṃ dethā“  
5 'ti vatvā<sup>5</sup>

106. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no<sup>6</sup> hotu ayaṃ ca rājā,  
tumhe ca vo hotha yath' eva puttā<sup>7</sup> ti. 473.

10 Te pi sampāṭicchamānā imaṃ gātham āhaṃsu:

107. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no hotu ayaṃ ca rājā,  
mayam pi hessāma tath' eva puttā ti. 474.

15 Ta. tumhe ca vo ti vokāro nipātamattaṃ.

Iti Mahāsatto tesāṃ paṭiññaṃ gahetvā porisādaṃ pakko-  
sitvā „ehi<sup>1</sup>, khattiye mocehīti“ āha, so khaggaṃ gahetvā ekassa  
rañño bandhanaṃ chindi, rājā sattāhaṃ nirāhāro vedanāmatto<sup>8</sup>  
sahabandhanacchedā mucchito bhūmiyaṃ pati, taṃ disvā Ma-  
20 hāsatto kāruṇṇyaṃ katvā „samma porisāda, mā evaṃ chindīti“  
ekaṃ rājānaṃ ubbohi hatthehi dāhaṃ gahetvā ure katvā  
„idāni bandhanaṃ chindā“ 'ti āha, atha porisādo khaggena  
chindi, Mahāsatto pi thāmasampannatāya taṃ ure nipajjāpetvā  
orasaputtaṃ viya muducittena otāretvā bhūmiyaṃ nipajjāpesi,  
25 evaṃ sabbe pi te bhūmiyaṃ nipajjāpetvā vaṇe dhovitvā dāra-  
kānaṃ kaṇṇato suttaṃ viya saṇikaṃ rajjuyo nikkadḍhitvā  
pubbalohitaṃ dhovitvā vaṇe niddose katvā „samma porisāda,  
ekaṃ rukkhatacaṃ pāsāṇe ghaṃsitvā āharā“ 'ti āharāpetvā  
saccakiriyaṃ katvā tesāṃ hatthatalāni makkhesi, taṃ khaṇaṃ  
30 ye va vaṇo phāsukaṃ<sup>9</sup> ahosi, porisādo taṇḍule<sup>10</sup> gahetvā vāra-

<sup>1</sup> Bā paṭissuṇomā. <sup>2</sup> Bā ne. <sup>3</sup> Bā omits me. <sup>4</sup> Bā adds gāthamāha. <sup>5</sup> Bā no.

<sup>6</sup> Bā mayam pi hessāma yatheyateva puttā in the place of tumhe - -. <sup>7</sup> Bā add samma. <sup>8</sup> Bā -patto. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bā -laṃ.

naṃ<sup>1</sup> paci, ubho janā parosataṃ khattiye vāraṇaṃ<sup>1</sup> pāyesuṃ<sup>2</sup>,  
iti te sabbe santappitā, suriyo pi atthaṃgato, punadivase pi pāto  
ca majjhantike cā sāyaṇ ca vāraṇaṃ<sup>1</sup> eva pāyetvā tātīyādivase  
sasitthakaṃ yāguṃ pāyesuṃ, tāvatā<sup>3</sup> arogā<sup>4</sup> ahesuṃ, atha te  
Mahāsatto „gantūṃ sakkhissathā“<sup>5</sup> 'ti pucchitvā „gacchāmā“<sup>5</sup>  
'ti vutte „ehi samma porisāda, sakaraṭṭhaṃ gacchāmā“<sup>5</sup> 'ti  
āha, so rodamaṇo tassa pādesu patitvā „tvaṃ samma rājāno  
gahetvā gaccha, ahaṃ idh' eva mūlaphalāni khādanto vasissā-  
mīti“ āha, „samma idha kiṃ karissasi, ramaṇiyan te raṭṭhaṃ,  
Bārāṇasiyaṃ rajjaṃ karohīti“<sup>6</sup>, „samma kiṃ kathesi, na sakkā<sup>10</sup>  
mayā tattha gantūṃ, sakalanagaravāsino pi<sup>6</sup> me verikā<sup>7</sup>, te  
'mayhaṃ iminā mātā khādītā mayhaṃ pitā' ti maṃ paribhā-  
sissanti, 'gaṇhath' imaṃ coraṇ' ti ekaledḍuna<sup>8</sup> va<sup>9</sup> maṃ jīvītā  
voropessanti, ahaṇ ca tumhākaṃ santike sīle patiṭṭhito, jīvita-  
hetum pi na sakkā mayā paraṃ māretuṃ, nāhaṃ gacchāmi,<sup>15</sup>  
ahaṃ manussamaṃsato viratattā<sup>10</sup> kittakaṃ jīvissāmi, idāni  
mama tumhākaṃ dassanaṃ n' atthīti“ roditvā „gacchatha  
tumhe“ ti āha, ath' assa Mahāsatto piṭṭhiṃ parimajjitvā<sup>11</sup>  
„samma<sup>12</sup> Sutasomo nāmāhaṃ, mayā hi tādiso kakkhaḷo<sup>13</sup> vi-  
nīto, Bārāṇasivāsikesu kiṃ vattabbaṃ<sup>14</sup> atthi, ahaṃ taṃ tattha<sup>20</sup>  
patiṭṭhāpessāmi<sup>15</sup>, attano rajjaṃ dvidhā bhinditvā dassāmīti“,  
„tumhākaṃ pi nagare mama verino atthi yevā“<sup>16</sup> 'ti vutte „iminā  
mama vacanaṃ karontena dukkaraṃ kataṃ, yena ten' upāyena  
porāṇakayase patiṭṭhāpetabbo esa mayā“ ti cintetvā tassa palo-  
bhanatthāya nagarasampattiṃ vaṇṇento āha:

108. Catuppadaṃ sakuṇaṇ cāpi maṃsaṃ  
sūdehi randhaṃ sukataṃ suniṭṭhitaṃ  
sudhaṃ va Indo paribhuṇḍiyāna<sup>16</sup>  
hitvā kath' eko ramaṇi araṇṇe. 475.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> taraṇaṃ. <sup>2</sup> so Ck<sup>s</sup>; Bā pāhesuṃ. <sup>3</sup> Bā yāvatā. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> -ā. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> kare-, Bā käre-. <sup>6</sup> Bā<sup>s</sup> hi. <sup>7</sup> Bā<sup>s</sup> verino. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> ekeka-. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> Bā vā. <sup>10</sup> Bā -maṃ-  
sassa viramītattā. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -manditvā, C<sup>s</sup> -madditvā. <sup>12</sup> Bā add<sup>s</sup> porisāda mā  
cintayī. <sup>13</sup> Bā<sup>s</sup> add pharuso. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> omit vattabbaṃ. <sup>15</sup> Bā<sup>s</sup> add sace. <sup>16</sup>  
Ck<sup>s</sup> -sāna, B<sup>s</sup> -yāni.

109. Tā khattiyā vellivilākamajjhā<sup>1</sup>  
alamkatā samparivārayitvā  
Indaṃ va devesu pamodayiṃsu  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 476.
- 5 110. Tambūpadhāne<sup>2</sup> bahugoṇakamhi  
sucimhi<sup>3</sup> sabbasayanamhi saṇṇate<sup>4</sup>  
sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 477.
- 10 111. Pāṇissaraṃ kumbhathūnaṃ nisīthe  
atho pi ve<sup>5</sup> nippurisam hi turiyaṃ  
bahuṃ sugītaṃ ca suvāditaṃ ca  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 478.
112. Uyyānasampannaṃ<sup>6</sup> pahūtamalyaṃ<sup>7</sup>  
migācirūpetapuraṃ<sup>8</sup> surammaṃ  
15 hayehi nāgehi ratheh' upetaṃ  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 479.

Ta. sukataṃ ti nānappakārehi suṭṭhukataṃ, suniṭṭhitaṃ ti sambhāra-  
yojanena<sup>9</sup> taṃ<sup>10</sup> suṭṭhuyojitaṃ, katheko ti kathaṃ eko, ramaṣīti mūla-  
phalāni khādanto kathaṃ ramissasi, ehi mahārāja gamissamā 'ti, vellivilāka-  
20 majjhā<sup>11</sup> ti ettha vellīti<sup>12</sup> rāsi<sup>13</sup> vilākamajjhā ti vilaggamajjhā uttattaghana-  
suvaṇṇarāsīpabbhā<sup>14</sup> c' eva<sup>15</sup> tanudīghamajjhā ca<sup>16</sup> 'ti dasseti, devesū 'ti  
devaloke accharā Indaṃ va ramaṇīye Bārāṇasīnagare pubbe taṃ pamodayiṃsu  
'ti, tā hitvā idha kiṃ karissasi, ehi samma gacchāma<sup>17</sup> 'ti, tambupadhāne<sup>18</sup>  
ti rattupadhāne sabbasayanamhīti sabbattharaṇatthate sayane, saṇṇate<sup>19</sup>  
25 ti anekabhūmike<sup>20</sup> dassetvā attharatālaṇkatayutte<sup>21</sup> tuvaṃ<sup>22</sup> pubbe sayīti attho,  
sukhaṃ ti tādisassa sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā idāni kathaṃ araṇṇe  
ramissasi, ehi gacchāma sammā 'ti, nisīthe ti rattibhāge<sup>23</sup>, hitvā ti eva-  
rūpaṃ sampattīṃ chaḍḍetvā, uyyānasampannaṃ pahūtamalyaṃ<sup>24</sup> ti  
mahārāja tava uyyānasampannaṃ nānāvidhapupphaṃ<sup>25</sup>, migācirūpetapuraṃ<sup>26</sup>

<sup>1</sup> Bā veli-. <sup>2</sup> Bā kambupadāne. <sup>3</sup> Bā subhamhi. <sup>4</sup> Bā saṅgo. <sup>5</sup> Bā atho  
nisive, Bā nīspe. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -nna. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> pahuta-, C<sup>s</sup> bahūta-, Bā bahuta-. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup>  
Bā<sup>s</sup> migājīnūpetam-. <sup>9</sup> Bā<sup>s</sup> nānāsambh-. <sup>10</sup> Bā<sup>s</sup> omit taṃ. <sup>11</sup> Bā veli-. <sup>12</sup>  
so Bā; Ck<sup>s</sup> rāsi. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -bhāvova, Bā -suvaṇṇarāsīvaṇṇarāsīpabbhā ceva. <sup>14</sup>  
Ck<sup>s</sup> vā. <sup>15</sup> Bā kampu-. <sup>16</sup> Bā saṅgo. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -kā. <sup>18</sup> so B<sup>s</sup>; C<sup>s</sup> atthathattā-  
amkayutte, Ck<sup>s</sup> attharantāamkayutte, Bā addharatālaṇkata-. <sup>19</sup> Bā<sup>s</sup> tatthatuvaṃ.  
<sup>20</sup> Bā<sup>s</sup> add nīside ti pi pātho. <sup>21</sup> Bā bahuta-, B<sup>s</sup> uyyānaṃ-. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> nānā-  
vidhehi pupphaṃ.

suramman ti taṃ uyyānaṃ Migāciraṃ<sup>1</sup> nāma nāmena upetaṃ puram pi te  
sutthū rammaṃ hitvā ti evarūpaṃ manoramaṃ chaḍḍetvā.

Iti Mahāsatto „app-eva nāma esa pubbe upabhuttaupa-  
bhogarasam<sup>2</sup> saritvā gantukāmo bhavēyyā“<sup>3</sup> 'ti paṭhamam bho-  
janena palobhesi dutiyam kilesena<sup>4</sup> tatiyam sayanena catuttham 5  
naccagītavāditena pañcamam uyyānena c' eva nagarena cā 'ti  
imehi ettakehi palobhetvā „ehi mahārāja, ahaṃ taṃ ādāya  
gantvā Bārāṇasiyam patitṭhāpetvā pacchā sakaratṭham gac-  
chāmi<sup>5</sup>, sace Bārāṇasirajjam na labhissāma<sup>6</sup> upaḍḍharajjan te  
dassāmi, kiṃ te araṇṇavāsena, mama vacanam karohīti“ āha, 10  
so tassa katham<sup>7</sup> sutvā gantukāmo hutvā „Sutasoma<sup>8</sup> mayham  
atthakāmo anukampako paṭhamam kalyāṇe patitṭhāpetvā 'idāni  
porāṇakayase<sup>9</sup> patitṭhāpessāmīti<sup>10</sup> vadati, sakkhissati c' esa  
patitṭhāpetum, iminā saddhim yeva gantum vaṭṭati, kiṃ me  
araṇṇenā<sup>11</sup>“ 'ti cintetvā tuṭṭhacitto tassa guṇam nissāya vaṇṇam 15  
kathetukāmo „samma Sutasoma kalyāṇamittasaṃsaggato sādhu-  
taram pāpamittasaṃsaggato ca pāpataram nāma n' atthīti“  
vatvā āha:

113. Kālapakkhe yathā cando hāyat' eva suve suve  
kālapakkhūpamo rāja asataṃ hoti samāgamo. 480. 20
114. Yathāham rasakam āgamma<sup>10</sup> sūdakam<sup>11</sup> purisādhamaṃ<sup>12</sup>  
akāsiṃ pāpakaṃ kammaṃ yena gacchāmi duggatiṃ. 481.
115. Sukkapakkhe yathā cando vaḍḍhat' eva suve suve  
sukkapakkhūpamo rāja sataṃ hoti samāgamo. 482.
116. Yathāham tavam āgamma Sutasoma vijānāhi<sup>13</sup> 25  
kāhāmi kusalam kammaṃ yena gacchāmi suggatiṃ. 483.
117. Thale yathā vārijanindavaṭṭam<sup>14</sup>  
anaddhaneyyam aciraṭṭhittikaṃ<sup>15</sup>

<sup>1</sup> Bā<sup>s</sup> migājinaṃ. <sup>2</sup> Bā<sup>s</sup> -paribhoga-. <sup>3</sup> Bā<sup>s</sup> -savasena <sup>4</sup> Bā<sup>s</sup> gamissāmi. <sup>5</sup>  
Bā<sup>s</sup> labhissasi. <sup>6</sup> Bā<sup>s</sup> vacanam. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -ma. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> add ca. <sup>9</sup> Bā<sup>s</sup> -avāsena. <sup>10</sup>  
Ck<sup>s</sup> yathā bhārasmā gamma, Bā<sup>s</sup> yathā harassakam-. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> suddhamkā. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup>  
purisāda-. <sup>13</sup> Bā<sup>s</sup> pajānāhi. <sup>14</sup> Bā<sup>s</sup> vutṭham. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> Bā<sup>s</sup> -ittikaṃ, C<sup>s</sup> -ittikaṃ.

evam pi ce hoti asataṃ samāgamo  
anaddhaneyyo udakaṃ thale va. 484.

118. Sare yathā vārijanindavattāṃ<sup>1</sup>  
ciraṭṭhitikaṃ<sup>2</sup> naraviriyasetṭha

5 evam pi ce hoti sataṃ samāgamo  
ciraṭṭhitiko udakaṃ sare va. 485.

119. Avyāyiko hoti sataṃ samāgamo,  
yāvam pi tiṭṭheyya tath' eva hoti,  
khippaṃ hi veti asataṃ samāgamo,

10 tasmā sataṃ dhammo asabbhi ārakā ti. 486.

Ta. suve suve ti divase divase, anaddhaneyyan ti na addhānakkamaṃ,  
sare ti samudde, naraviriyasetṭhā 'ti naresu viriyena setṭha, udakaṃ  
sare vā 'ti samudde vaṭṭaudakaṃ viya, avyāyiko ti avigacchanako, yāvam  
pi tiṭṭheyyā 'ti yattakaṃ kālaṃ jīvitaṃ tiṭṭheyya tattakaṃ kālaṃ tath' eva  
15 hoti, na jīratī sappurisehi mittabhāvo.

Iti so porisādo sattahi gāthāhi Mahāsattass' eva vaṇṇaṃ  
kathesi, so porisādaṇ ca te rājāno ca gahetvā paccanta-  
gāmaṃ agamāsi, paccantavāsino Mahāsattaṃ disvā nagaraṃ  
gantvā<sup>3</sup> ācikkhimsu, amaccā balakāyaṃ ādāya gantvā parivāra-  
20 yimsu, Mahāsatto tena parivārena Bārāṇasirajjaṃ agamāsi,  
antarāmagge janapadavāsino<sup>4</sup> paṇṇākāraṃ datvā anugamaṃsu<sup>5</sup>,  
mahanto parivāro ahosi, tena saddhim Bārāṇasiṃ sampāpuṇi,  
tadā porisādassa putto rājā hoti, senāpati Kālahatthi yeva,  
nāgarā rañño ārocayimsu: „mahārāja Sutasomo kira porisādaṃ  
25 dametvā ādāya idhāgacchati, nagaraṃ assa<sup>6</sup> pavisitum na  
dassāmā“ 'ti siḡhaṃ nagaradvārāni pidahitvā āvudhahatthā  
aṭṭhaṃsu, Mahāsatto dvārapidahitabhāvaṃ ñatvā porisādaṇ ca  
parosataṇ ca rājāno ohāya kaṭihi ca amaccēhi saddhim āgantvā  
„ahaṃ Sutasomo<sup>7</sup> rājā, dvāraṃ vivarathā“ 'ti āha, purisā  
30 gantvā rañño ārocesum, so „khippaṃ vivarathā“ 'ti vivarā-  
pesi, Mahāsatto nagaraṃ pāvisi, rājā ca Kālahatthi ca<sup>8</sup> paccug-

<sup>1</sup> Bds vuṭṭhaṃ. <sup>2</sup> Ck Bā -ikaṃ <sup>3</sup> Bds add amaccānaṃ. <sup>4</sup> Bā adds bodhisattassa.

<sup>5</sup> C<sup>s</sup> -mimsu, Bā gacchimsu. <sup>6</sup> Cks nagarassa. <sup>7</sup> Bā -ma. <sup>8</sup> Bā cassa.

gamanam katvā ādāya pāsādam āropayim̐su, so rājāsane nisi-  
 ditvā porisādassa aggamahesiṇ ca sesāmacce ca pakkosāpetvā  
 Kālahatthim āha: „Kālahatthi kasmā raṇṇo nagaram pavisitum  
 na dethā“<sup>1</sup> ti, „so rajjam karonto imasmim nagare bahumanusse  
 khādi, khattiyehi akattabbam kari, sakala-Jambudīpaṃ chiddam  
 akāsi evarūpo pāpadhammo, tena kāraṇenā<sup>2</sup> ti, idāni so eva-  
 rūpaṃ karissatīti“, „mā cintayittha, ahaṃ tam dametvā silesu  
 patitthāpesim, jivitahetu pi kañci<sup>3</sup> na vihetthessati, n' atthi  
 vo tato bhayaṃ, evaṃ mā karittha, puttehi nāma mātāpitaro  
 paṭijaggitabbā, mātāpitiposakā<sup>4</sup> hi saggaṃ gacchanti, itare  
 nirayaṃ“, evaṃ so nīcāsane nisinnassa puttaraḥassa ovādam  
 datvā „Kālahatthi tvaṃ raṇṇo sahāyo c' eva sevako ca, raṇ-  
 ṇāsi<sup>5</sup> mahante issariye patitthāpito, tayāpi raṇṇo atthaṃ cari-  
 tum vaṭṭatīti“ senāpatim pi anusāsivā „devi tuvaṃ pi kula-  
 gehā āgantvā tassa santikā<sup>6</sup> mahesiṭṭhānam<sup>7</sup> patvā puttadhītāhi  
 vuddhippattā, tayāpi tassa atthaṃ caritum vaṭṭatīti“ deviyā  
 ovādam datvā tam eva vatthum matthakaṃ pāpetum dham-  
 maṃ desento āha:

120. Na so rājā<sup>8</sup> yo ajeyyaṃ jināti,  
 na so sakhā yo sakhāraṃ<sup>9</sup> jināti, 20  
 na sā bhariyā<sup>10</sup> yā patino vibhetti<sup>11</sup>,  
 na te puttā<sup>12</sup> ye na bharanti jīṇaṃ. 487.
121. Na sā sabhā yattha na santi santo,  
 na te santo<sup>13</sup> ye na bhaṇanti dhammaṃ,  
 rāgaṇ ca dosaṇ ca pahāya mohaṃ 25  
 dhammaṃ bhaṇantā va bhavanti santo. 488.
122. Nābhāsamānaṃ<sup>14</sup> jānanti missaṃ bālehi paṇḍitaṃ,  
 bhāsamānaṃ ca jānanti desentaṃ amataṃ padaṃ. 489.
123. Bhāsaye jotaye dhammaṃ, paggaṇhe isinaṃ dhajam,  
 subhāsita dhajā isayo, dhammo hi isinaṃ dhajo ti. 30 490.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kiñci. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -tuposakā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> raṇṇāpi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ke. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> aggama-. <sup>6</sup>  
 read: rājā na so? <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sakhāna. <sup>8</sup> read: bhariyā na sā? <sup>9</sup> B<sup>e</sup> viroti, C<sup>k</sup>  
 pihoti. <sup>10</sup> read: puttā na te? <sup>11</sup> read: santo na te? <sup>12</sup> C<sup>k</sup> nabh-.



Ta. ajeyyan ti ajeyyā nāma mātāpitaro, te jinanto rājā nāma na hoti, sace tvaṃ pitu santakam rajjam labhivā tassa paṭisattu hosi<sup>1</sup> akiccekāri nāma bhavissasi, sakhāram<sup>2</sup> jinātīti kuṭṭhena jināti, sace tvaṃ Kālahatthi rañña saddhiṃ mittadhammaṃ na pūresi adhamme hutvā niraye nibbattissasi, na  
 5 vibhetīti<sup>3</sup> na bhāyati<sup>4</sup>, sace tvaṃ rañño na bhāyasi ariyadhamme<sup>5</sup> ṭhitā nāma na hosi<sup>6</sup>, jinṇan ti mahallakam, tasmīn kāle abharantā<sup>7</sup> puttā nāma na honti, santo ti paṇḍitā, ye na bhaṇanti dhamman ti ye pucchitā sabhāvaṃ na vadanti na te paṇḍitā nāma, dhammaṃ bhaṇantā ti ete rāgādayo pahāya parassa hitānukampakā hutvā sabhāvaṃ bhaṇantā paṇḍitā nāma honti,  
 10 nābhāsamānan<sup>7</sup> ti na abhāsamānaṃ, amataṃ padan ti amatamahānibbānaṃ desentaṃ paṇḍitan ti jānanti, ten' eva porisādo maṃ ūtvā pasanno<sup>8</sup> cattāro vare datvā pañcasu sīlesu paṭiṭṭhito. bhāsaye ti paṇḍito puriso dhammaṃ bhāseyya joteyya<sup>9</sup>, Buddhādayo hi isayo, yasmā dhammo tesaṃ dhajo subhāsītadhajā nāma, subhāsitaṃ gaṇhanti<sup>10</sup>, balā pana subhāsitaṃ gaṇhantā  
 15 nāma n' atthīti.

Imassa dhammakathaṃ sutvā rājā ca senāpati ca tuṭṭhā „gacchāma mahārājānaṃ<sup>11</sup> ānessāmā<sup>12</sup>“ 'ti<sup>13</sup> nagare bheriṃ cārāpetvā nāgare sannipātetvā „tumhe mā bhāyathā<sup>14</sup>, rājā kira dhamme paṭiṭṭhito, etha<sup>15</sup> naṃ ānemā<sup>16</sup>“ 'ti mahājānaṃ  
 20 ādāya Mahāsattaṃ purakkhatvā<sup>16</sup> rañño santikam gantvā vanditvā kappake upaṭṭhāpetvā kappitakesamassuṃ nahātapasādhitaṃ<sup>17</sup> rājānaṃ ratanarāsīmhi paṭiṭṭhāpetvā abhisiñcitvā nagaraṃ pavesesuṃ, porisādarājā parosatānaṃ khattiyānaṃ Mahāsattassa ca mahāsakkāraṃ kāresi, „Sutasomanarindena kira  
 25 porisādo<sup>18</sup> dametvā rajje paṭiṭṭhāpito“ ti sakale-Jambudīpe mahākolāhalaṃ udapādi, Indapattanagaravāsino „rājāno āgacchantū<sup>19</sup>“ 'ti dūtaṃ pahīṇimsu, so tattha māsamattaṃ vasitvā „samma gacchāma mayaṃ, tvaṃ appamatto hohi<sup>20</sup>, nagara-dvāre<sup>21</sup> ca nivesanadvāre<sup>22</sup> cā 'ti pañca dānasālā<sup>23</sup> kārehi<sup>24</sup>,  
 30 dasarājadhamme<sup>25</sup> akopetvā agatigamaṇaṃ pariharā<sup>26</sup>“ 'ti porisādam ovadi, parosatāhi rājadhānihi balakāyo yebhuyyena

<sup>1</sup> Bā ahoṣi. <sup>2</sup> Bā uakhānaṃ. <sup>3</sup> Cks viheti. <sup>4</sup> Cks bhāsati. <sup>5</sup> Cks bhari-. <sup>6</sup> Bā hoti, adding akiccekāri nāma bhavissati. <sup>7</sup> Ck arahantā, C<sup>o</sup> aharantā. <sup>8</sup> Bds -acitto. <sup>9</sup> Bā katheyya. <sup>10</sup> Bā paggaṇhanti. <sup>11</sup> Bds -ja, omitting naṃ. <sup>12</sup> Bds ānemā. <sup>13</sup> Bā adds vatvā. <sup>14</sup> Bā -ittha. <sup>15</sup> Bā atha. <sup>16</sup> Bā purato katvā. <sup>17</sup> Ck -ditaṃ, Bā nhātānulittā pasobhitaṃ. <sup>18</sup> Bā -dam. <sup>19</sup> Bds -atū. <sup>20</sup> Bā bohiti. <sup>21</sup> Bā -resu. <sup>22</sup> Ck nivāsana-. <sup>23</sup> Bā -lāyo. <sup>24</sup> Cks -osi. <sup>25</sup> Bā -esu.

sannipati, so tena balakāyena parivuto Bārāṇasito nikkhami,  
 porisādo pi nikkhamitvā upadḍhapathā nivatti, Mahāsatto avā-  
 hanānaṃ rājūnaṃ vāhanāni datvā sabbe uyyojesi, te pi<sup>1</sup> tena  
 saddhiṃ sammoditvā yathārahaṃ<sup>2</sup> vandanāliṅganādīni katvā  
 attano attano janapadaṃ<sup>3</sup> gamiṃsu, Mahāsatto pi nagaraṃ 5  
 patvā mahantena issariyena Indapattavāsīhi devanagaraṃ viya  
 alaṃkatanagaraṃ pavisitvā mātāpitaro vanditvā paṭisanthāraṃ<sup>4</sup>  
 katvā mahātalaṃ abhirūhi<sup>5</sup>, so dhammena rajjaṃ kārento<sup>6</sup>  
 cintesi: „rukkhadevatā mayhaṃ bahūpakārā, balikammalābham  
 assā<sup>7</sup> karissāmīti“ so tassa nigrodhassa avidūre mahantaṃ taḷā- 10  
 kaṃ kāretvā bahūni kulāni pesetvā gāmaṃ nivesesi, gāmo mahā  
 ahosi asītimattaāpaṇasahassapatimaṇḍito, tam pi rukkkhamūlaṃ  
 sākhaṇtatato paṭṭhāya samatalaṃ kāretvā parikkhittaṃ vedikaṃ  
 toraṇadvārayuttamā akāsi, devatā pasīdi<sup>8</sup>, kammāsapādassa da-  
 mitaṭṭhāne nivīṭṭhattā pana so gāmo Kammāsadammanigamo<sup>9</sup> 15  
 nāma jāto, sabbe pi rājāno Mahāsattassa ovāde ṭhatvā dānādīni  
 puññāni katvā saggapadaṃ<sup>10</sup> pūrayiṃsu.

Satthā imaṃ dhammaḍḍesaṇaṃ āharitvā „nāhaṃ bhikkhave idāṃ  
 eva Aṅgulimālaṃ damemi, pubbe p' esa mayā damito yevā“ 'ti vatvā  
 jātakaṃ samodhānesi: „Tadā porisādarājā Aṅgulimālo ahosi, Kālahatthi 20  
 Sāriputto, Nandabrāhmaṇo Anando, rukkhadevatā Kassapo, Sakko  
 Anuruddho, sesarājāno Buddhaparisā, mātāpitaro mahārājakulāni, Suta-  
 somarājā kira aham evā“ 'ti. Mahāsutasomajātakaṃ<sup>11</sup>. Asī-  
 tinipātavaṇṇanā niṭṭhitā<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds rājāno. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s mahāsattam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s -de. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s madhurapa-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
 -rūyhi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> karonto. <sup>7</sup> C<sup>k</sup>s assa. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>s abhippasīdati. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -dhamma-.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> saggapūraṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits mahā and adds niṭṭhitam. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> adds paṭi-  
 sandhimānusiho bhogavāsanaṭṭhānāpikattaye dānasīlamayā puññā mama hotu bhavā-  
 bhava, iminā puññakammenā yāva Buddho bhavāmaham mahosadho va nāpene  
 jotisetthiva bhoginā vessantaro va dānena hotu mayham bhāvabhava. B<sup>d</sup> adds  
 an index of all the Jātakas contained in Visatnipāta — Asitnipāta.

---

PRINTED BY NIELSEN & LYDICHE, KOPENHAGEN.